Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

THE
NETTIE LEE BENSON
LATIN AMERICAN COLLECTION
of
The General Libraries
University of Texas
at Austin

[redacted]

G056.82 EX87 V.17/18 NO.199-210
1982 LAC

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EXTRA

Revista mensual - Director: Bernardo Neustadt-Año XVII - Nº 199 - Enero de 1982-$ 15.000 - ISSN - 0531 - 0219

## GALTIERI
## SU HORA MAS DIFICIL

## ALEMANN
## ¿SEGUN ALEMANN?

## ¿UN PAIS DISTINTO?

- Carlos Contín
- María Cristina Guzmán
- Emilio J. Hardoy
- Italo A. Luder
- Juan Carlos Manes
- Jaime L. Smart
- Carlos Zaffore

THE UNIVERSITY OF TEXAS AT AUSTIN
APR 6 1982
GENERAL LIBRARIES

Amalia Fortabat

## POR QUE APUESTO AL PAIS

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Los nuevos planes con reintegr de APS.

Tres nuevas posibilidades que APS pone a su alcance
con reintegros a valores reales de mercado.

**En ellos puede utilizar también, el sistema del "PLAN J"
(a través de amplísimos listados de Profesionales, Clínicas y Sanatorios del más alto nivel).
o bien, combinando la atención privada del médico de su elección
con Clínicas y Sanatorios del Listado APS.**

Un Plan, para cada presupuesto,
pero todos con la seguridad de una cobertura Médico-Asistencial superior
nacional e internacional.como sólo APS puede ofrecerle.

**APS**

ASOCIACION DE PRESTACIONES SOCIALES

**MEDICINA PARA COMPARAR**

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Av. de Mayo 981 - 4º Piso - Tel. 38-6552 **INFORMES:** Tel. 37-0390 - 38-3977/6552

# Volamos siempre con ganas. Por eso, desde hace 25 años, somos especialistas en cabotaje.

Para una línea aérea de cabotaje, como Austral, volar con ganas es esforzarse cada día más.

Es conocer, claramente, la diferencia entre pasajero y cliente.

Es interpretar sus necesidades y responder a ellas con eficiencia.

Es trabajar en tierra y a bordo para que la próxima vez, él vuelva a volar con nosotros.

Es capacitarnos, especializarnos constantemente, para brindar, en el servicio de cabotaje, lo mejor del servicio internacional.

Es conocer mejor, cada uno de los destinos, su gente, sus características.

Es incorporar a nuestra flota, las aeronaves que más se adecuan al vuelo de cabotaje, como los DC-9 Super 80.

Es pensar, cada día, en un nuevo servicio.

Es, en pocas palabras, estar orgullosos de ser, desde hace 25 años, la línea aérea especialista en cabotaje.

**Volamos con ganas.**

AUSTRAL

**Austral, la línea aérea especialista en cabotaje.**

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

MEDICUS

# Su salud merece el nivel Medicus.

Nivel Medicus significa una eficiente trayectoria como Sistema Privado de Medicina Asistencial.

Es la gran experiencia que se demuestra todos los días.

Es su jerarquizado Cuerpo Médico.

Es la atención personal de su gente.

El nivel que todos tratan de imitar.

**Y nivel Medicus son también sus asociados.**

Su salud es muy importante.

Su salud merece el Nivel Medicus.

MEDICUS

**Servicio con vocación.**

**Casa Central: Malpú 1252 - Tel. 311-8904/09/1164/1272/9462/1170 - Cap.**
**Agencia Alvear: Av. Alvear 1809 - Tel. 41-9607/8299 - Cap.**
**Agencia Belgrano: José Hernández 2413 - Tel. 782-7274**
**Agencia San Isidro: 9 de Julio 351 - Tel. 743-7473**
**Agencia Rosario: Urquiza 1441 - Tel. 24-8383/8980**
**Agencia Bariloche: Mitre 125, Of. 17, Tel. 2-4826.**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EXTRA

AÑO XVII Nº 199
Enero 1982

DIRECTOR
Bernardo Neustadt

SUBDIRECTOR
Raymundo P. Platti

ASESORES DE LA DIRECCION
Miguel H. Alurralde
Horacio Bullrich (h.)
Alberto Mondet

SECRETARIA DE LA DIRECCION
Susana Severino

SECRETARIA DE REDACCION
Clara Mariño

REDACCION
Alicia Cerri
Omar Báez

COLABORADORES
Miguel Gazzera
Víctor Pintos
Osvaldo Piñeiro

COLUMNISTAS
Aldo Cammarota
Jorge Horacio López
César Magrini
May Lorenzo Alcalá

COORDINACION Y ARTE
Mario Ciurca

DIAGRAMACION
Leandro H. Ragucci

CORRECCION
Eduardo Einen (jefe)
Rubén N. Ramos
Héctor Fogliato

FOTOGRAFIA
Juan Carlos Piovano
Fernando Javier Galarregui

DIRECCION COMERCIAL

Director
Ernesto Delacroix
Gerente
Héctor López
Relaciones Públicas y Publicidad
Néstor Ladino

ASESOR LEGAL
Salvador Alvarez Alonso

Miembro de la Asociación Argentina de Editores de Revistas

EXTRA revista editada por Editorial EL PAIS S.A.I.C.F. e I. Registro de la Propiedad Intelectual Nº 116.397. Queda hecho el depósito que ordena la ley 11.723. Redacción, Publicidad y Administración: Defensa 570, 2º piso, Capital Federal. Tel. 33-0721, 33-0804, 34-0474. Distribuidores: Capital Federal: Pricolo S.A., Belgrano 633 3er. piso "1". Interior: Distribuidora Bertrán S.A.C., Santa Magdalena 541, Capital Federal. Tel. 21-0642.

| | | |
|---|---|---|
| Precio del ejemplar ..... | $ 15.000 | |
| En Paraguay ..... | $ 450 | guaraníes |
| En Uruguay ..... | $ 30 | uruguayos |
| Números atrasados ..... | $ 17.000 | |
| Suscripción anual en el exterior ..... | u$s 30 | |
| Suscripción anual ..... | $ 180.000 | |

Composición: Cía. Gral. Fabril Financiera
Impresión: "GEYSO-ARG"

CORREO ARGENTINO CENTRAL "B" Y BUC. CABECERA

FRANQUEO PAGADO Nº 3302

TARIFA REDUCIDA CONCESION Nº 7792

FRANQUEO A PAGAR CUENTA 372


# LA REVOLUCION

Uno de los segmentos más importantes del discurso del presidente Galtieri fue reconocer que el tiempo de las palabras está **agotado.** A fuerza de fracasos, torpezas e hipocresías, la sociedad argentina produjo el **vaciamiento** de las palabras. La indiferencia y la falta de confianza son las respuestas más visibles. Nos hemos transformado en un país "off the record", de "trascendidos" y desmentidas. Entre lo que pensamos, decimos y hacemos se extiende un abismo. José Ortega y Gasset decía: "En revistas y libros que me llegan de la Argentina encuentro **demasiado énfasis** y **poca precisión.** ¿Cómo confiar en gente enfática? El argentino propende al narcisismo y a la 'parada'. Se queda siempre en la superficie. Me sorprende la desproporción que hay entre su inteligencia (a menudo espléndida) y la **insuficiencia** de su criterio. Sólo confiaré en los argentinos cuando los encuentre resueltos a cultivar muy en serio el gran deporte de la precisión mental".

La precisión de ideas y acciones. ¿No será éste el gran **desafío**? Hoy bramamos contra la inflación descontrolada. Pero ¿tenemos conciencia de que cuando convivamos con una inflación razonable los márgenes de error serán mucho más estrechos? ¿Qué ya no podremos especular con el desorden? ¿Qué las exigencias se irán afilando?

En las encuestas de televisión y revistas, los argentinos desfilan con sus deseos para 1982: paz, felicidad, mucho amor. . .

Nosotros somos más modestos (¿o no?). Ambicionamos **sinceridad.** Es quizá la batalla más dura. Al menos para un país que practica el deporte de "mintámonos un poquito". ¿Qué hasta hace poco también andábamos en el "sinceramiento"? Sí, pero habrá que recrear definitivamente el **slogan.** De lo contrario, todo o casi todo será inútil.

**Louis Pauwels,** en "Manifiesto en la noche", escribió este excepcional párrafo: "Valéry decía que el verbo ser, inconsistente, ha hecho una gran carrera al vacío. Una inmensa conspiración que llamaré 'conspiración del cuento', poner **amor** por todos lados, especialmente donde no tiene nada que hacer. 'Al fin de su vida serán juzgados por amor'. Pues bien, si existe un auténtico juicio, en realidad serán juzgados por el abuso que hayan hecho de la palabra amor. Serán juzgados por las mentiras y las sensiblerías camufladas de grandes sentimientos. El amor a la humanidad, que era a nadie. . . Sería una **revolución** formidable. . . convencer a los hombres y mujeres. . . que el respeto por uno mismo y por los demás impone utilizar en cualquier circunstancia **las palabras exactas y las calificaciones sinceras. . .** Porque lo **real** daña siempre mucho menos que lo **irreal**".

No mentir ni mentirnos. No engañar ni engañarnos. Tal vez, la revolución consista en ser sinceros. Así de simple y complejo.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## La Argentina según Gombrowicz

# LEA, PIENSE, PROTESTE, APLAUDA. . .

*Witold Gombrowicz* ***(1904-1969) nació a 200 kilómetros de Varsovia. Fue uno de los máximos exponentes de la vanguardia teatral y su pensamiento ejerció gran influencia. En 1939 participó en el viaje inaugural del barco Chroby. La guerra lo sorprendió y se quedó en Buenos Aires hasta 1963. En "Diario argentino" reflexionó sobre nuestro país. No hay un solo rasgo de condescendencia en su análisis. Es profundamente polémico.***

Este país, saturado de juventud, tiene una especie de perennidad aristocrática propia de los seres que no necesitan avergonzarse y pueden moverse con habilidad.

Hablo solamente de la juventud porque la característica de la Argentina es una belleza joven y "baja", próxima al suelo, y no se la encuentra en cantidades apreciables en capas medias o superiores. Aquí solamente el vulgo es distinguido. Sólo el pueblo es aristócrata. Unicamente la juventud es infalible. Es un país al revés, donde el pillo vendedor de una revista literaria tiene más estilo que todos los colaboradores de esa revista, donde los alones —plutocráticos o intelectuales— espantan por su insipidez, donde al límite de la treintena ocurre la catástrofe, la total transformación de la juventud en una madurez por lo general poco interesante. La Argentina, junto con toda América, es joven porque muere joven. Pero su juventud es también, pese a todo, inefectiva. En las fiestas de aquí es posible ver cómo al sonido de la música mecánica, un obrero de veinte años, que es en sí una melodía de Mozart, se aproxima a una muchacha que es un vaso de Benvenuto Cellini, pero de esta aproximación de dos obras maestras no resulta nada. Es un país, pues, donde no se realiza la poesía, pero donde con fuerza inmensa se siente su presencia detrás del telón, terriblemente silenciosa. Es mejor no hablar de obras maestras porque esa palabra en la Argentina carece de sentido, aquí no existen obras maestras, sino solamente obras, aquí la belleza no es nada normal sino que constituye precisamente la materialización de una salud ordinaria y de un desarrollo mediocre, es el triunfo de la materia y no una revelación de Dios. Y esta belleza ordinaria sabe que no es nada extraordinario y por eso no se tiene el menor aprecio; una belleza absolutamente profana, desprovista de gracia. . . y sin embargo, por su esencia misma parece estar fundida con la gracia y la divinidad, resulta fascinante por aparecérsenos como una renunciación.

Y ahora:

Lo que ocurre con la belleza física sucede también con la forma. . . la Argentina es un país de forma precoz y fácil. No es posible ver aquí esos dolores, caídas, suciedades, torturas que son el acompañamiento de una forma que va perfeccionándose con lentitud y esfuerzo. Es raro que alguien meta la pata. La timidez es una excepción. La tontería manifiesta no es frecuente y estos hombres no caen en el melodrama, el sentimentalismo o el patetismo y la bufonería, al menos nunca por completo. Pero a consecuencia de esta forma que madura precoz y llanamente (gracias a la cual el niño se mueve con la desenvoltura del adulto), que facilita, que pule, en este país no se ha formado una jerarquía de valores en el concepto europeo y es eso tal vez lo que más me atrae de la Argentina. No sienten repugnancia. . . no se indignan. . . no condenan. . . ni se avergüenzan en la misma medida que nosotros. Ellos no han vivido la forma, no han experimentado su drama. El pecado en la Argentina es menos pecaminoso, la santidad menos santa, la repugnancia menos repugnante y no sólo la belleza del cuerpo, sino en general cada virtud es aquí menos señera, está dispuesta a comer en el mismo plato que el pecado. Aquí surge algo en el aire que nos desarma. El argentino no cree en sus propias jerarquías o las considera como algo impuesto. La expresión del espíritu en la Argentina no es convincente; ellos lo saben mejor que nadie, existen aquí dos idiomas distintos, uno público; que sirve al espíritu: ritual y retórico; otro privado, por medio del cual los hombres se comunican a espaldas de los demás. Entre esos dos idiomas no existe la menor relación y el argentino oprime el botón que lo traslada a la grandilocuencia para después oprimir el que lo devuelve a la vida cotidiana. ¿Qué es la Argentina? ¿Es acaso una masa que no llega todavía a ser pastel, es sencillamente algo que no ha logrado cuajar del todo o es una protesta contra la mecanización del espíritu, un gesto desdeñoso e irritado del hombre que rechaza la acumulación demasiado automática, la inteligencia demasiado inteligente, la belleza demasiado bella, la moralidad demasiado moral? En este clima, en esta constelación podría surgir una protesta verdadera y creadora conta Europa. . . si la blandura encontrase algún camino para convertirse en dureza. . . si la indefinición pudiera convertirse en programa, es decir en definición.

**Publicado en la revista "Teatro San Martín"**

skelpools

Líder en natatorios

filtros - perforaciones - parques - riego

CONSTRUIMOS EN TODO EL PAIS NATATORIOS PUBLICOS Y PRIVADOS

VIGO SUAREZ S.A.

Av. Libertador 14143 - Martínez - 792-0031/7409 Contaduría y ventas: Av. Santa Fe 1444
Bmé. Mitre 2298 - Caballito - 625-1113 Martínez - 792-0606

Tamarindo: N. Irigoyen 10151 - 243-6050


Digitized by Google Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# UNA MIRADA, UNA PAUSA...

No pasó inadvertido. Cuando el presidente **Galtieri** tomó juramento a sus ministros dirigió una mirada especial a **Roberto T. Alemann**, acompañada de una expresiva pausa. El gesto se interpretó como si la suerte de la tercera etapa del Proceso estuviera ligada casi exclusivamente a los resultados económicos. Razones no faltan: en la mayoría de los análisis políticos se habló de los períodos Videla-Martínez de Hoz, Viola-Sigaut, Liendo-Cavallo y ahora Galtieri-Alemann...

# ¡LEO, LEO!

Ya presidente de la Nación, Leopoldo Fortunato Galtieri bajaba las escaleras del Congreso. Una mujer, muy emocionada, exclamó saludando: "¡Leo, Leo!". Era una tía de Galtieri, de rasgos inconfundiblemente familiares, quien recibió un sonrisa del primer mandatario.

Segundos después el presidente abrazaba efusivamente al portero del Congreso, un hombre de color que quedó conmovido por la actitud.

# "AHORA SI"

"Ahora tengo todo el tiempo libre para ustedes... Pueden llamarme cuando quieran porque estoy desocupado". De un ex ministro, con humor, para los periodistas acreditados en Congreso.

# LA CONFESION

En una de sus recientes noches triunfales en el célebre Olympia, **Ives Montand** apareció en escena con un cartel donde se leía **Solidaridad**. Mirándolo, comenzó a aplaudir y el público, enfervorizado, lo imitó. Hace un tiempo el talentosísimo actor-cantante había confesado su arrepentimiento por haber apoyado durante tres décadas la política interna y externa de los dirigentes del Kremlin. Su valiente "mea culpa" conmovió a los medios intelectuales. En declaraciones a "Le Nouvel Observateur" dijo: **"He vivido engañado 30 años. Y he ayudado a engañar a mucha gente".**

En la revista "La Semana", en reportaje realizado por Carlos A. Mutto, **Montand** se explayó en reflexiones más que interesantes: "Ya no tiene sentido hablar de izquierda y derecha. ¡Eso es una antigüedad! En el mundo actual hay que hablar de gobiernos justos y democráticos y de regímenes represivos y totalitarios. No importa a qué ideología recurra la injusticia: hay que combatirla igual".

# RONDA

*Alejandro Estrada*

*Jorge Aceiro*

No sabemos —aunque no creemos— si al aparecer estas líneas, Roberto Alemann ha podido integrar, con sus nombres, el directorio de las más cuestionadas empresas del Estado: la tarea no es fácil. Primero porque, á pesar del tiempo transcurrido (o tal vez por eso) desde el 24 de marzo de 1976, el convencimiento sobre su procedencia no ha calado demasiado hondo en las mentes de quienes, en conjunto, deben decidir. Segundo porque, igual que el titular de Economía, los hombres elegidos podrían **reclamar** la misma **carta blanca** que le habrían ofrecido al ministro. Repitamos algunos trascendidos con muchísimo olor a verdad: Jean Pierre Thibaud (Acindar, Loma Negra) podría ocupar la presidencia de YPF; Jorge Aceiro (Alto Paraná) la de Ferrocarriles Argentinos, y a Alejandro Estrada (ex secretario de Comercio y Negociaciones Internacionales) se le habría ofrecido la de ENTel, pero el ex funcionario no habría aceptado la propuesta.

# LA ECONOMIA MANDA

Nos guste o no la economía es "vedette". Hasta en las librerías. En el rubro no ficción de autores nacionales tres libros polémicos encabezan la lista de best-sellers: "La degeneración del 80", de Raúl Piñero Pacheco (El Cid), "Bases para una Argentina moderna", de José Alfredo Martínez de Hoz (Emecé) y "La Patria financiera", de Eduardo Varela y otros (El Cid). Y una curiosidad: en el mismo rubro, pero para autores extranjeros, el ansia de conocer la realidad argentina ubica el libro de Robert Potash —"El Ejército y la Política argentina" (Sudamericana)— en primer lugar, seguido de "Sobrevivir" de Vitus Droscher (Planeta) y "Murmullos de la Tierra" (Planeta), apasionante libro de Carl Sagan.

# SORPRESA

Es sabido que la programación de los canales de televisión del interior se nutre de los ciclos producidos por los canales de la Capital y material extranjero. Las producciones realizadas en las provincias aún no han alcanzado su potencial, que permanece adormilado. Por otra parte, los medios suelen publicar ratings capitalinos y rara vez los del resto del país. El siguiente dato servirá de ahora en más, para replantear estos hechos y tender hacia políticas más "federalistas". Un estudio de Teleinterior S.A. reveló que el interior participa con el **51,2** por ciento de la audiencia total del país y que sus 34 canales (con 100 repetidoras) cubren aproximadamente **3.100.000** hogares.

# DIMES Y...

Sobre las postrimerías del año pasado, se efectuaron en el diario "La Nación" algunas designaciones importantes. Así, José Claudio Escribano —subjefe de editoriales y titular de la famosa y aguda 'La semana política'— fue promovido a la codiciada secretaría general del matutino. La medida fue bien recibida; sin embargo, alguna incorporación no resistió la misma acogida: no por el nombramiento en sí, sino por la consecuente postergación de varios hombres (de la indispensable segunda línea interna) con muchos años de antigüedad en el diario de los Mitre.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Business Class*. Porque Lufthansa conoce muy bien algunas debilidades de los hombres de negocios.

Los hombres de negocios son personas muy especiales.
Tan especiales como la Business Class de Lufthansa.
La nueva opción para pasajeros de vuelos internacionales en aviones de cabina ancha, que se incorpora a la Ruta del Atlántico Sur.
Con menos asientos por fila.
Y con más espacio entre una fila y otra.
Con servicio de a bordo que incluye dos posibilidades de elección de platos calientes en el menú de la cena, tragos, música estereofónica, "comfort kit" y material de lectura.
Conozca el nuevo confort de la nueva Business Class de Lufthansa.
Es nuestro punto fuerte para que algunas de sus debilidades queden totalmente satisfechas.

**Lufthansa**

*A partir del 1º de enero de 1982.

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LAS BALDOSAS FLOJAS

La tuerca giró unos milímetros, tal vez para un lado que muchos no esperaban, y, sin embargo, el **país ajeno** le abrió una vez más las ventanas a la esperanza. Qué fuerza tiene esa comunidad **no consultada** —como dice el propio Galtieri— para encontrar, como una bocanada de aire en medio del ahogo, un ritmo que le permite seguir braceando en las aguas inquietas. Se nos ocurre, para justificar esta insistencia, que no se trata de **sobrevivir** y, en tal caso, el vale-todo se aferra a nuestra angustia; sino que, por lo contrario, una suerte de involuntario examen de conciencia se apodera de nosotros y nos convierte en protagonistas. ¿Actores? ¿Quiénes? ¿Nosotros actores?

Cierto es que muchas veces, muchísimas veces, hemos permanecido al margen de la decisión. Pero, en cincuenta años, para caer en el calendario fácil que se inicia en 1930, ¿siempre fuimos extraños? ¿Siempre fueron unos pocos —y no valiéndose de la representatividad— quienes nos ubicaron en el fuera de la ley republicano? ¿Siempre fueron unos pocos quienes, con dudosa habilidad (ya que ellos tampoco lograban sus objetivos originales), jugaron a una singular ley del "off-side" institucional?

Reiteradamente he señalado que queremos ser ciudadanos y no habitantes. ¿Parece una contradicción frente a la responsabilidad que ahora me propongo? Si la lectura es superficial, sí. Si nos metemos con todo en el tembladeral, no. Porque también escribí, obstinadamente, que si no encontramos el cauce que refleje nuestras legítimas apetencias políticas en **lo que hay,** tratemos de armarlo desde la vereda de enfrente. En la misma calle que conduzca a la normalización, pero sin persistir en el camino de las baldosas flojas. Pienso que **todos** debemos entender que la Argentina moderna (que declamamos) no puede transitar sobre los baches. Aun aquellos que están empeñados en arreglar las veredas tendrían que advertir que la calle es ancha y que, por ella, tarde o temprano, vamos a desfilar todos. Aunque quizás el verbo no sea el más adecuado.

¿Qué significa todo esto? ¿Puede la comunidad pronunciarse unilateralmente? Categóricamente no. No hay que llamarse a engaño: esta instancia se asienta —o debiera asentarse— en los castigados escalones del Gobierno. Principalmente, porque el poder —al revés de otras oportunidades cercanas— no ha entregado la alternativa: al menos, declarativamente, afirma la necesidad, su necesidad, de marcar el camino. De allí el peso de las palabras del general Galtieri, cuando define el agotamiento de los plazos. Y Galtieri, y la Junta Militar, y las Fuerzas Armadas, saben —igual que nosotros, porque lo hemos vivido (¿o padecido?)— que si los tiempos se acortan, las "soluciones" se precipitan. Las soluciones entre comillas, con muchas comillas.

Pero la tuerca, decíamos, giró unos milímetros. Y frente a los nombres viejos y a sus ganas nuevas, un entusiasmo casi insólito penetró en las ganas del argentino cansado. De ese argentino que se acostumbró a vivir a la sombra paternal de un Estado suicidamente complaciente. Un esperanzado fervor —paradójicamente sin credibilidad— que trasciende aun la lógica crítica de los cuerpos intermedios: de los "representantes" eventuales. Porque la fe se clausura para todos. No sólo para los gobiernos. Así, en dramático plural.

Da la sensación, entonces, que hay que dar de nuevo las cartas. Pero sabiendo que el partido de truco que vamos a empezar no tiene las mismas características que los anteriores. Que ya jugamos muchos. Que la madrugada invade la casa. Que nuestros ojos están más fatigados. Que nuestros reflejos se extenúan. Y que, además, nos permitimos el lujo de apostar en él todo lo que hemos ganado —o perdido—. ¿A cara o cruz? Tal vez no nos sentamos a la mesa diagramando una noche de hastío y de humo. Creímos inconscientemente que **pasaríamos el rato.** Así nos "obligó" la rutina en medio siglo de infracción cívica. Ahora, nunca, el reloj aprieta las horas.

**B.N.**

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# GALTIERI: SU HORA MAS DIFICIL

Estamos seguros de que el general Galtieri, bastante tiempo antes de asumir la Presidencia —no se nos pida la fecha—, advirtió que el **problema argentino** no se circunscribe a la órbita económica, ni siquiera que tal dificultad se encuentra un escalón más arriba que el área política. Anteponer, alterar los términos de esta ecuación ha constituido en nuestro país una de las tentaciones más reiteradas: podemos recordar el orden de los famosos tiempos del general Onganía y, mucho más cerca, aunque sin enunciarlo, el despliegue orquestado —a vista y paciencia de la mutable Junta Militar (cierto es que hubo excepciones individuales que la misma estructura se encargó de silenciar en aras de la cohesión militar)— por la conducción de José Alfredo Martínez de Hoz. Así, pensar que la eventual solución del rompecabezas económico será el carril por donde se deslizarán fluidamente los vagones de la **nueva política,** resulta un **objetivo** que se estrellará, habida cuenta de los casi seis años transcurridos, en la insatisfacción de la urgencia.

Sin embargo, como ocurrió en las largas y aciagas vísperas de la asunción del general Viola, la preocupación nacional apuntó ansiosa al nombramiento del ministro de Economía —antes de cualquier otro—, como un indicio de jornadas más venturosas. No es difícil señalar las razones por las cuales en la noche la angustia dirige sus pasos hacia esa luz: cuando la mística se ha diluido, el bolsillo —en presente y en futuro— asume características mucho más tangibles. No son lejanas aquellas palabras conmovedoras del abate Pierre: "Dadles una camisa y un techo, y después habladles de Dios". Cierto es que la Argentina no se asienta aún en los bordes patéticos a los que se refería el fundador de Emaús; pero tampoco es bueno dejarse llevar por las frágiles y limitadas estadísticas de los restaurantes llenos en el centro de Buenos Aires, un sábado nocturno, ni la ausencia de casas para alquilar en la costa del Atlántico.

Y bien, tras el hermetismo por demás inusual que acompañó a las consultas (no a los consultados) y, sobre todo, a la designación final de Roberto Alemann, se percibió que el general Galtieri **retornaba a las fuentes.** Estas pocas palabras, más concretamente los hechos que de ellas devienen, produjeron un sacudimiento que toleró las lógicas expresiones de impugnación (en la mayoría de una comunidad política, la cual, por diversos motivos, se coloca en la vereda de enfrente del liberalismo económico), las obvias de adhesión (fundamentalmente en los sectores tradicionales vinculados con el **establishment**) y, algunas, insólitas, de velado y oculto tono crítico (de muchos de quienes compartieron, adentro y afuera, la gestión de Martínez de Hoz). ¿Qué significa retornar a las fuentes?, se preguntan en cada una de estas piezas. ¿Qué significa retornar a las fuentes?, se pregunta, oblicuo a ellas, una porción importante del país, sin ubicación en este espectro. Tratemos de entender al presidente. Para ello recurriremos a una anécdota de la cual fue protagonista el general Videla: en la primera etapa de su gobierno —cuando el titular de la Secretaría de Información Pública era el entonces capitán de navío Carpintero— Videla se reunía regularmente con un grupo pequeño de periodistas, cuatro o cinco por vez (integraban una lista, no más de treinta "formadores de opinión", según la definición del propio Videla). En cierta oportunidad, dijo: "Yo quiero tener esta reunión con ustedes, donde converso sin tapujos (lo cual, damos fe, era absolutamente verdad), porque recibo una opinión que trasciende el clima incompleto que vivimos en la Casa de Gobierno. Esto, en función mía. Pero, además, ustedes reciben los juicios del presidente. De tal manera, y frente a la imposibilidad material de tener un contacto diario con cada uno —continuó—, si se presenta un problema y quieren saber mi criterio al respecto, pueden razonar: si al considerar tal asunto, que pudiera ser similar, este **tipo** (sic) pensaba así, en este caso debe pensar en el mismo sentido".

Al recordar este método de comunicación —qué positivo sería que el presidente, asesorado por nuestro colega Rodolfo Baltiérrez acudiera a él—, rescatamos que se conformaba, hasta que duró en ese cargo el alto oficial naval, con la única presencia del general Videla y de sus invitados (ya que luego, cuando cambió el titular de la SIP, se incorporaron este funcionario, el jefe de la Casa Militar y el edecán de turno, con lo cual la entrevista perdió naturalidad). Utilizando las características del episodio, tratemos de recobrar el pensamiento de

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Gaitieri, sobre la base de algunas de sus declaraciones, fundamentalmente de su último mensaje. Estimamos que ese retorno a las fuentes no implica ignorar el tiempo transcurrido, el sacrificio realizado. Supone, creemos, corregir los resortes del Estado con vigor, con energía, con idoneidad, contemplando, precisamente, el denuedo de la población, la cual —por la causa que fuere, desde el temor hasta el consentimiento— le **prestó** al Gobierno (en cuya elección no intervino, como expresó el presidente) seis años de inusitada aceptación.

La consideración más extensa del tema ligado a los **aliados naturales** de la política económica de Roberto Alemann, expuesta en esta misma edición en la columna de la página 14, "La cara de la moneda", nos evita referirnos en detalle a las vicisitudes que deberá afrontar el presidente —y su ministro—, respecto de los resultados del nuevo programa que, a poco de andar, ya ha comenzado a ser jaqueado.

El reverso de la medalla, el cual, como si respondiera a contrapelo a la desproporcionada dimensión que se le asigna a lo económico, se reduce a unas pocas líneas, se asienta en **lo político.** Desde el final de la administración Videla, Harguindeguy mediante, y con el breve transcurso de Viola —Llendo dixit—, venimos reclamando (con cargosa pero ineludible insistencia) la necesidad de encarar la instancia política con firme severidad. Hasta ahora nos parece que sólo se han mantenido inconsistentes conversaciones con dirigentes políticos —representativos o no— que han servido (hay contadas salvedades) para acrecentar más o menos inútiles carpetas: es muy difícil que hombres políticos que tienen un lugar en su estructura partidaria aconsejen medidas que puedan presuntamente volverse contra ellos. Se nos dirá: ¿por qué **contra** ellos? Afirmamos interrogando, una vez más: si se obliga a la reafiliación, si se abren los padrones, si se modifican los topes de antigüedad para ocupar un cargo orgánico; si usted fuera dirigente hoy, ¿no se preocuparía, al sugerir una medida de este calibre, que le pudiera hacer perder su sitio? Machacamos: ¿existe otra manera de procurar la representatividad partidaria que estableciendo estas normas?

Aquí, vivitos y coleando, los dos **conflictos** (en la real acepción del término) que debe encuadrar el presidente en su hora más difícil. El primero, el económico, consecuente del segundo, el político; porque nadie desconoce que, si bien **puede** favorecer —en función de lo que se distribuye— el aumento de "las existencias", éste no alcanzará, a pesar del contento social, para revitalizar per se el costado político de la sociedad. Y este segundo, enancado en la crisis de la representatividad, venero del desborde institucional, no ha encontrado todavía, desde el llano y desde el poder, el cauce por donde corran las aguas purificadoras.

Desde el llano y desde el poder, operación indispensable y conjunta de creatividad, que nos recuerda una definición del genial Marcel Proust: "Para los individuos (y hasta para los pueblos que perseveran en sus faltas y van agravándolas) —dice el autor de 'En busca del tiempo perdido'—, el plagio humano más difícil de evitar es el plagio de sí mismo". ◆

EL BOOM DE ALAIN ROUQUIE

## ¿PARA ENTENDER LA ARGENTINA?

Desde el día en que Robert Potash —sin duda un historiógrafo importante—, hace unos años (y sobre todo ahora, al lanzar con mayor suceso la continuación de su primer trabajo), inundó la plaza editorial argentina, las estructuras políticas, tal vez las intelectuales, no habían vibrado al ritmo que hoy le impone la reciente traducción de la obra de Alain Rouquié, original en París en 1978, "Poder militar y sociedad política en la Argentina" (Emecé, Buenos Aires, octubre 1981, 343 páginas).

Antes de penetrar en la obviamente sintética consideración del estudio de Rouquié, nos parece necesario señalar lo que estimamos una injusticia, aunque, a la vez y paradójicamente, no constituye una sinrazón. Los ensayos de Potash y de Rouquié han postergado algunos derivados del esfuerzo local, en el peor de los casos, semejantes en profundidad y en investigación a los que devienen de la pluma externa. Aquí, el primero de los calificativos, que se completa con la idea, a nuestro juicio equivocada, que apunta a la **imparcialidad** de éstos, enfrentada al **apasionamiento** eventual de los otros. Quizá sea forzadamente válido el argumento, a pesar de que se debilita delante de, por ejemplo, una laboriosa, aguda y breve "Historia de los argentinos", escrita en conjunto por Carlos A. Floria y César A. García Belsunce. La honestidad que les cabe a estos autores —y a algunos otros—, alejada de la revisión pero no de la contemporaneidad, los exime de figurar pospuestos en un catálogo donde también el esnobismo cumple admirablemente su papel.

Este párrafo aclaratorio no implica de manera alguna desvalorizar el rastreo de Alain Rouquié que empieza, podríamos decir, a comienzos de siglo y que abarca hasta 1943, prometiendo la segunda parte (1943/73) para dentro de poco tiempo. Por lo contrario, su condición de **ajeno** (ese-no-entender-por-qué-ocurre, que los argentinos **dominamos** casi por nacimiento), lo obliga a horadar todavía más, si cabe, donde otros ya han perforado: así, ciento ocho citas de autores, obras y textos —sumamente valiosas— acompañan su tarea, ardua por cierto, tendiente a analizar las intervenciones militares en nuestra historia reciente, más concretamente, las relaciones del Ejército y del poder en el marco de la crisis política.

A partir de 1930, Rouquié elige estudiar por grupos la sociedad global y la sociedad militar y, desde allí, intenta reconstruir los orígenes de los distintos movimientos castrenses: su manifestación, las conspiraciones, los implicados militares y civiles, el apoyo interno y externo en cada caso, los efectos y las consecuencias de la ocupación o del ejercicio del poder. Pero Rouquié —tal vez en esta instancia se separa con mayor énfasis de Potash— no trata de explicar los hechos "únicamente por sus consecuencias"; cala más hondo: "Si queremos captar la singularidad del caso argentino —dice—, tendremos que determinar, en su seno, las regularidades y los accidentes, descubrir lo permanente. Más allá del fuego fatuo de los acontecimientos y dentro de la unicidad aparentemente irreductible de las situaciones históricas, nos esforzamos, pues, en descubrir constantes y revelar 'esquemas de poder' estables a través del torbellino de una vida política explosiva: los 'núcleos duros', de alguna manera, en el flujo del devenir histórico". Esta rigurosa definición basta y sobra para recomendar su lectura: el cometido propuesto se logra, aunque sin mayores sorpresas monográficas. Pero, para advertirlo, el lector no debe ser un lego.

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Entre desconfianzas e ilusiones

# ¿UN PAIS DISTINTO?

La Argentina parece estar siempre **empezando de nuevo.** Los últimos 40 años de la vida nacional constituyen un catálogo de inestabilidades y frustraciones. Esta **constante paradójica** esta vez se desplomó sobre el Proceso de Reorganización Nacional. La pérdida de confianza y consenso fue admitida por el propio presidente. Es que 1981 vio a cinco presidentes: Videla, Viola y Galtieri, más los interinatos de Liendo y Lacoste.

Este sentir desesperanza frente a los objetivos propuestos para luego pasar a las expectativas del cambio revelan —de alguna manera— la falta de madurez que envuelve a toda la sociedad argentina. Año nuevo, gobierno nuevo. La pregunta es previsible pero inevitable: **¿el mismo u otro país?**

## Emilio J. Hardoy

### "EJERCER CON ENERGIA LA OPCION LIBERAL"

Uno de los mayores atractivos de lo político es el grado de incertidumbre que rodea al porvenir. Si al principio del Proceso de Reorganización Nacional alguien hubiera denunciado el curso de los acontecimientos que luego se desarrollaron, probablemente nadie le hubiera creído, simplemente por estar prediciendo la verdad de lo que iba a ocurrir. Por eso, lejos de incurrir en la presuntuosidad de formular un vaticinio, lo que corresponde es tratar de precisar las condiciones que el nuevo gobierno deberá llenar para poder intentar, con razonables probabilidades de éxito, alcanzar los objetivos propuestos, aunque sea en imperfecta y parcial medida.

En el fracaso relativo —nunca el triunfo o la derrota son completos en las empresas humanas—, tanto del gobierno del general Videla como en el del general Viola, han de haber gravitado la incoherencia y la contradicción que ofrecieron en la composición del Gabinete y en la acción desarrollada. En lo político, lo económico y lo social influyeron personajes y tendencias que correspondían a diferentes concepciones fundamentales sobre la organización del Estado y la forma de la convivencia. Esta característica se acentuó en el último de los períodos mencionados, pero también existió, con parecidas consecuencias, en el anterior. En efecto, en ambos, con mayor o menor nitidez, pudo advertirse que en el Ministerio del Interior, en el de Trabajo, y quizá también en el de Acción Social, la influencia del populismo y de las ideas confusamente paternalistas y totalitarias del peronismo y el nacionalismo fueron manifiestas y, sobre todo, gravitaron pesadamente en la acción del Gobierno. Al mismo tiempo, pudo percibirse que en el Ministerio de Economía la influencia liberal, bien que inorgánicamente expresada, al menos en los discursos y promesas, prevalecía y se proclamaba como sinceramente compartida.

Se puede ser colectivista, paternalista, populista, socialista, marxista y hasta peronista, como también es posible creer en ideas y sistemas de tipo liberal, en las ventajas de la economía de mercado y en la necesidad de transformar al Estado y organizar el país para que ocupe su lugar en el mundo, en vista de las actuales circunstancias. Pero, en el gobierno, ante la crisis amenazante y el sentimiento de frustración que exterioriza la opinión pública, la unidad ideológica en el seno del Gabinete, la unidad en la acción y la coherencia en las decisiones, regulan las posibilidades del nuevo gobierno. Si éste ha preferido verdaderamente la opción del liberalismo, la modernización y el progreso, debe ejercerla con la energía y la claridad que demostró Pellegrini para afrontar y vencer la crisis del 90.

## Italo Argentino Luder

### "YA NO QUEDA MARGEN"

Es preciso reconstruir un país al borde del colapso, como consecuencia de la insistencia en llevar adelante no sólo una línea económica —que en definitiva ha sido meramente instrumental—, sino, lo que es más grave, un proyecto político regresivo.

A esta altura de los acontecimientos nadie puede ignorar que se han producido modificaciones estructurales que implican una variación en la relación de fuerzas existentes entre los sectores económicos, y que esa nueva relación de fuerzas se registra también en el ámbito gremial-empresario y político-ideológico.

De ahí que, para revertir esa situación, no basta una rectificación en las medidas económicas, sino que es preciso una reconstrucción política que restaure el orden institucional y devuelva al pueblo argentino el derecho a decidir su destino. Sólo un gobierno representativo de la voluntad popular podrá generar credibilidad y consenso, indispensables para movilizar los sectores dinámicos de la economía y restablecer un régimen de distribución equitativa del ingreso nacional.

Atento a la situación que acabo de describir y al mantenimiento de la misma estructura de poder, considero que el nuevo gobierno no tiene mucho margen para rectificaciones sustanciales en materia económica y que sólo podrá recurrir a paliativos sectoriales. Para un replanteo global de la línea económica es necesaria otra base social y política de consenso y participación.

Es preciso producir hechos concretos para crear otra alternativa de poder, y para ello se requiere volver a la soberanía popular.

## María Cristina Guzmán

### "LA HORA DE LA EJECUCION"

El país es el mismo, pero lo que se ha generado en estos cortos días de la

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

nueva presidencia es una expectativa distinta. Indudablemente, el problema institucional que se ha planteado será utilizado para intentar la liquidación del Proceso. Las viejas dirigencias procurarán acomplejarlo bajo el signo de lo ya ocurrido. Por otra parte, aprovechando lo sucedido, están agazapadas las fuerzas de la disgregación nacional.

Si bien la primera gran victoria de este proceso fue derrotar al terrorismo y a la subversión, su tarea no puede quedar reducida a un operativo militar. Su segunda gran victoria debe ser que tanto el Gobierno como la oposición se entreguen de lleno a la noble labor del ingreso de la Argentina en el lugar que le corresponde. Esta es una tarea esencialmente política y una tarea para hoy. Mañana puede ser demasiado tarde. Es una tarea para políticos y no para tecnócratas. Tampoco lo es para grupos oportunistas y ocasionales, que luego terminan enquistándose e interfiriendo los mejores propósitos.

Hay que superar el estancamiento, el no cambio, el achicamiento del país. Para esto bastará con la fuerza y la decisión de las nuevas autoridades, sin temor a la griteria pero sin dejarse atrapar en una nueva celada.

Para que todos procuremos un futuro distinto hay que afirmar que ésta es la hora de la ejecución, sin demoras y sin dilaciones.

Se ha instalado ya el tercer turno del gobierno militar, encontrando éste un pueblo preocupado por los problemas de coyuntura pero con un pensamiento coincidente: iniciar inmediatamente el camino hacia el restablecimiento y pleno ejercicio de las instituciones de la República, lo cual constituye una verdadera exigencia nacional. Frente a este imperativo no valen excusas dilatorias.

El gobierno de las Fuerzas Armadas conoce este claro pronunciamiento porque el mismo fue reiteradamente expuesto por los diversos sectores de la sociedad ante los dos últimos ministros del Interior. Además, hoy, hasta los detractores contumaces de la democracia no ensayan argumentaciones en contrario, limitándose sólo a alertar, mañosamente, sobre los supuestos riesgos de una instalación apresurada.

Como se ve, hay un pueblo definido a favor del sistema republicano, consolidado, sobre todo, a la luz de los fracasos de los últimos regímenes de facto. Es decir, que hoy cada habitante tiene conciencia de que si no juega el rol protagónico y participativo que la democracia le ofrece y exige ningún otro sistema le resolverá, graciosamente, los problemas personales de sector o de país.

Tal vez solamente ahora se comprenda con la debida claridad que cuando falta el cauce institucional y se subordina la Constitución a estatutos circunstanciales, cuando se suspenden los derechos y garantías ciudadanos, se gobierna sin Parlamento y se suprime la vida política, queda el país a la deriva y el pueblo a la intemperie. Además, la falta del severo control republicano sobre el manejo de la administración pública genera las presunciones y supicacias que conspiran contra la necesaria credibilidad que la ciudadanía debe tener sobre la prolija corrección de los actos de gobierno.

Por todo esto el país ha tomado conciencia de que es urgente iniciar ya el camino hacia la normalización institucional. Las mismas Fuerzas Armadas se comprometieron en 1976 a que una vez derrotada la subversión —lucha que terminó hace tres años con el éxito que el país entero les reconoce— se instalaría una democracia representativa, pluralista y con partidos políticos debidamente reorganizados.

Urge entonces cumplir con este objetivo prioritario y totalizador de la Argentina actual. No hay un solo obstáculo que lo impida. Queremos que nuestros soldados no asuman, una vez más, el papel deslucido de sostener gobiernos integrados por funcionarios perdedores y que ocupen el sitio eminente que la ciudadanía quiere y la Constitución señala: ser el brazo armado de la Patria para la defensa de nuestra soberanía, dejando al pueblo en libertad para que, unido y en paz, decida "ser lo que deba ser".

Un solo peligro nos acecha: que las personalidades de carácter definidamente liberal que integran el nuevo Gabinete quieran persistir, con caprichosa obstinación, en los tremendos errores económicos de los turnos anteriores. Esto sería realmente lamentable y peligroso porque podría desvanecerse así toda expectativa favorable hacia la instalación definitiva de las instituciones republicanas en la Argentina. Esperemos que impere la cordura y que todos comprendamos que "nada hay superior a la Nación misma".

Las razones que llevaron a la Junta Militar a tomar la decisión de reemplazar al general Viola por el general Galtieri, la orientación política de la mayoría de los ministros designados y las declaraciones efectuadas por algunos de ellos y las propias del nuevo presidente demuestran, con suficiente claridad, que el Proceso de Reorganización Nacional retoma los objetivos que allá en marzo de 1976 recibieran el apoyo unánime de la casi totalidad del pueblo argentino. Es que ha quedado demostrado que hasta tanto no se efectúen las profundas modificaciones que la estructura del Estado requiere no podremos comenzar a transitar el tan anhelado camino hacia una democracia moderna y estable. Debe terminarse, de una vez por todas, con un Estado paternalista, dirigista e intervencionista, que ha masificado a la sociedad argentina, nivelando por abajo, e impidiendo la acción vivificante de valores como la laboriosidad, sacrificio, iniciativa, idoneidad y responsabilidad. Para ello el nuevo gobierno deberá fijarse como meta el no sancionar ninguna nueva ley o decreto, salvo, aquellos ineludibles, y preocuparse en desleglslar y desregular la enorme maraña de leyes, decretos y reglamentaciones que a partir del primer gobierno peronista han convertido al país en un estado socializado que, como trágica burla, se encuentra regido por una Constitución liberal como la de 1853.

No dudamos que este gobierno, si quiere cumplir con los objetivos básicos, deberá romper el sistema centralista y verticalista instaurado por las reparticiones y empresas nacionales que han ahogado la iniciativa de los niveles provinciales y municipales, erigiendo a la Capital Federal en un enorme pulpo al cual acuden, en vergonzoso peregrinar, gobernadores de todo el país a implorar ayudas y subsidios. Hecho esto, podrá comenzar a restablecerse la vida institucional a nivel comunal, posibilitando la estructuración de un auténtico y sano esquema representativo de la comunidad.

Con estas actitudes de monarcas absolutos que se observan en el Gobierno no puede esperarse sino una agravación de la grave crisis que atraviesa el país. Con ello aludo principalmente a que se ha hecho caso omiso de una expresión de vastos sectores del país como es el pronunciamiento de la multipartidaria y a que se insiste en mantener la famosa "filosofía" económica que nos ha llevado al desastre y que fue explícitamente repudiada por todas las corrientes políticas y por todas las organizaciones sociales representativas.

Digitized by Google

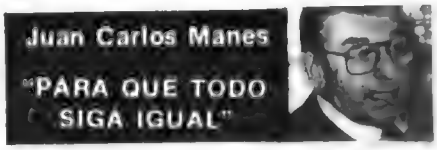
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

La multipartidaria formuló proposiciones concretas, pero que además de su valor intrínseco tienen el de haber surgido de un amplio debate y de una consulta genuina y responsable entre las expresiones mayoritarias del país. Es decir, tienen un consenso y un respaldo que resultan indispensables a la hora de encarar las soluciones. Al menos merecía ser considerada. La postura de ignorarla indica ya no sólo élitismo sino falta de sentido común. No creo que de esa manera se pueda gobernar a un país como la Argentina.

En cuanto a la política económica, es falso que los problemas se originan en que hubo una instrumentación inadecuada. No es un problema ni de instrumentación ni de hombres. La cuestión está justamente en la "filosofía", en el desprecio olímpico por la producción y el trabajo argentinos, está en una concepción que ha privilegiado a la especulación y a la importancia por sobre la actividad productiva.

Ahora, por lo que se sabe, se insistirá en el criterio de combatir la inflación con recesión. De no ver en el fenómeno inflacionario una manifestación de la crisis económica global y no ver la necesidad de un ataque simultáneo a los dos órdenes de fenómenos que nos han llevado a la actual situación: el déficit del sector público y la estructura productiva. La idea de que deben encararse en forma sucesiva y no simultánea los problemas de la inflación y de la recesión nos llevará a que resulte impracticable el redimensionamiento del sector público por la imposibilidad del sector privado de absorber el desempleo y a que haya una vuelta de tuerca en la recesión sin resultados perdurables en materia antiinflaccionaria.

Las posibilidades de que tengamos un país distinto, como plantea el cuestionario, radica en la creciente concientización que existe en el conjunto de la sociedad argentina y no en el país oficial. La experiencia de la multipartidaria, planteada no en términos de un polo civil de oposición a los militares, sino en términos de una unidad programática de todos los componentes de la Nación es, a mi entender, la esperanza más concreta que tenemos los argentinos.




El simple reemplazo de hombres, sin abrir juicio de valor sobre sus personalidades, no asegura de ninguna manera un cambio profundo en la orientación del proceso de las Fuerzas Armadas, instaladas en el país desde marzo de 1976. Por lo contrario, las manifestaciones últimamente reiteradas de la cúpula del poder —constituida por la Junta Militar integrada por los tres comandantes en jefe y que representan la voluntad de sus respectivas fuerzas— hacen pensar que algo cambiará para que todo siga igual, o parecido.

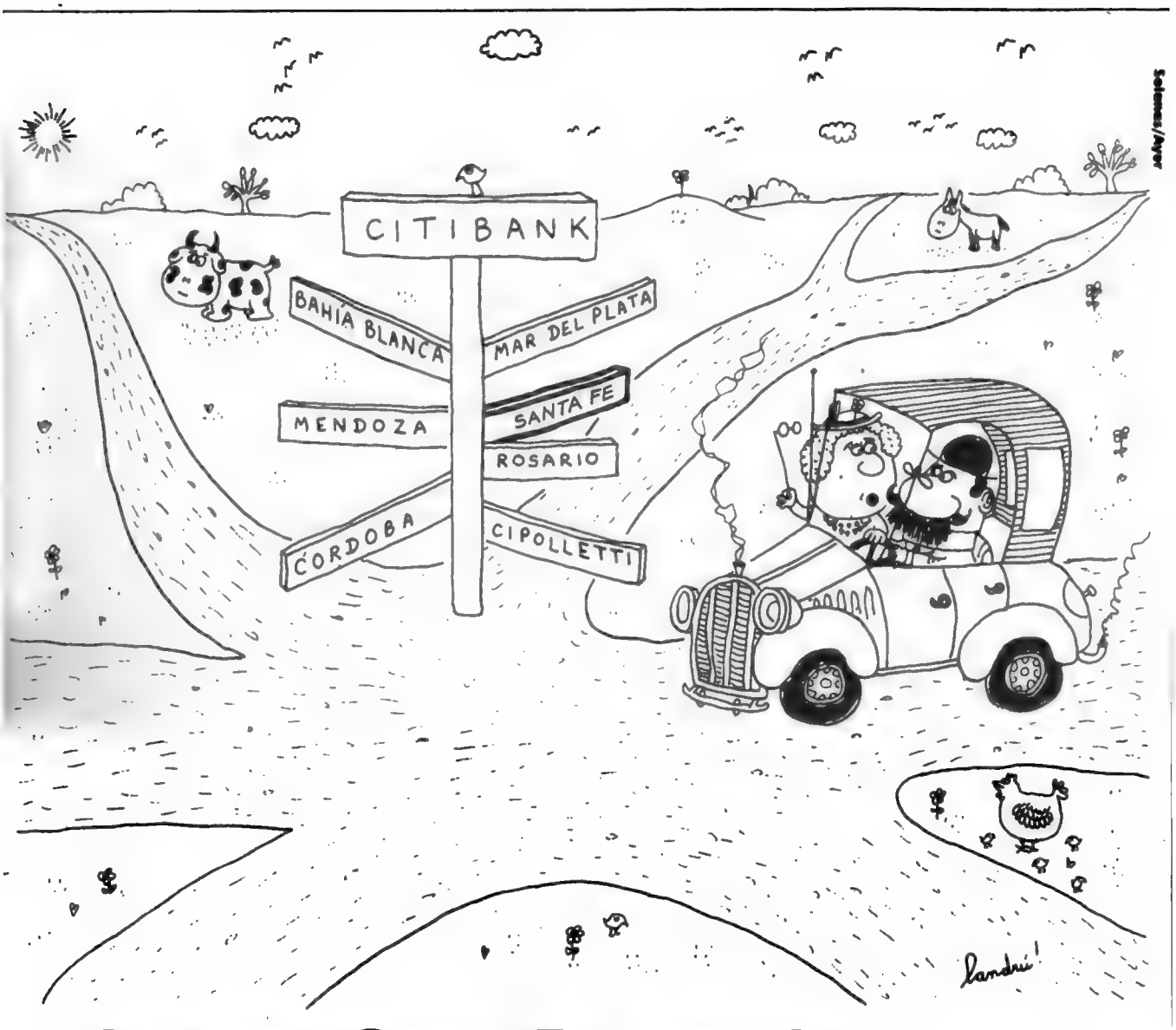
El país sufrió, durante estos casi seis años, un profundo deterioro en todas su estructuras productivas. Nada quedó indemne, el daño fue total —económico, social, político y moral—; se perdió la fe y la confianza pública en el porvenir de la República.

Las últimas informaciones son desalentadoras. El PBI cayó en forma abrupta y no es por casualidad que la crisis que afecta al país haya sido calificada como la más grave y profunda desde que nos constituimos como Nación.

Los responsables de esta situación no son sólo los funcionarios de turno, por elevados que hayan sido sus cargos, sino el gobierno de las Fuerzas Armadas en forma global. Lo que la Nación espera es que se inicie ya el camino del retorno del poder a sus legítimas fuentes: el pueblo todo de la República. Entonces, sí, con el esfuerzo conjunto de civiles y militares, podrá recrearse la fe y la confianza perdidas y comenzar, por encima de los hombres, el sendero de la reconstrucción y reconciliación nacionales. ◆

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS




# –Vamos a Santa Fe, querido, así depositamos en la nueva sucursal de Citibank.

En 1914, Citibank inauguró su primera casa fuera de los Estados Unidos.

El lugar elegido fue la Argentina.

Desde entonces, pasaron 66 años.

Y muchas sucursales que Citibank fue incorporando, allí donde el país y su gente lo necesitaban.

Hace muy poco, en esa constante expansión, se abrieron las puertas de la sucursal Cipolletti.

Pero eso no es todo.

Hoy, en una nueva prueba de ese esfuerzo por estar donde el país lo requiere; por acompañar y respaldar al desarrollo regional, Citibank inaugura la nueva sucursal Santa Fe.

Otra demostración de confianza en el país.

Un país al que Citibank está profundamente ligado, de verdad.

**CITIBANK**

*Desde 1914 contribuyendo al desarrollo del país.*

Citibank N.A.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LOS ALIADOS NATURALES

Vamos a apelar a toda la delicadeza que el tema requiere. Podríamos haberlo hecho en alguna nota anónima con la sola, suficiente, responsabilidad editorial; sin embargo, preferimos esta columna individual —regular en su publicación desde febrero del año pasado— para evitar el astillamiento de la solidaridad. Antes de comenzar a escribir estas líneas tuvimos, vía una comunicación telefónica con el titular de "Ambito Financiero", la desmentida oficial sobre la presunta adquisición del cotizado y exitoso diario por un grupo vinculado a José Alfredo Martínez de Hoz. Que rumores de este calibre invaden cada tanto la plaza financiera no es ninguna novedad, máxime si, como en el caso, se trata de una aguda penetración periodística que ha trepado desbordante en el termómetro de la City. No obstante y, sobre todo, frente a la categórica negativa de su director (a la que obviamente debemos reputar cierta), nos sorprenden algunas afirmaciones de "Ambito Financiero" que parecieran presentar la convergencia de opiniones entre las que emanan —trascendidos y contactos mediante— de hombres allegados al ex ministro de Economía, y a él mismo, y la prédica del diario. Claro que es válida la idea de la coincidencia; pero ocurre que los conceptos, y aun el lenguaje utilizado, ingresan en la misma órbita de la crítica la cual, sin contemplar siquiera los días de la instalación (por más que el nuevo ministro ya conozca el despacho), arremete casi incompasivamente contra la figura de Roberto Alemann.

No queremos aquí sembrar la duda sobre la venta eventual (reiteramos, rechazada de plano por Julio Ramos a quien, por otra parte, conocemos desde hace muchos años). No es ése nuestro ánimo. Aunque, sí, nos llama la atención la dureza con la que se trata al flamante funcionario, a nuestro juicio, enclavado con mucho mayor énfasis en el ideario liberal que el principal protagonista del equipo que condujo las finanzas públicas en el primer quinquenio del Proceso. Consecuentemente, la extrañeza deviene de las características ideológicas de la publicación, órgano que puede decirse se encuentra enrolado, más allá de su reconocida misión informativa, en la corriente liberal.

No es nuestro ánimo, tampoco, insistimos, sembrar la incertidumbre respecto de esta sincronía singular, construida sobre **lo público** de "Ambito Financiero" y **el trasfondo** de Martínez de Hoz. En esta instancia sólo recogemos, marginando el rumor, el análisis con olor a impugnación que comenzó el mismo día en que se instauró, después de veintitrés años, la libertad del mercado cambiario, "mientras se mantienen algunas medidas dirigistas en lo financiero", como reza la volanta del diario, refiriéndose a ciertas disposiciones del llamado **plan Cavallo.** Pero, veinticuatro horas más tarde, en una nota editorial en primera página —'Cambios: jornada inicial no óptima'—, "Ambito. . ." se descuelga con un catálogo de observaciones sumamente sugestivo: dice, por ejemplo, que el dólar trepó "en un día que no es para asustar a nadie", que podría sobrevenir un "serrucho cambiario"; que el capital extranjero que se mueve en la Argentina sigue mirando un poco a la expectativa; que existe una marcada diferencia entre estas medidas aplicadas en una nación desarrollada, y la que pueda ser una experiencia así en una nación en desarrollo, no muy apegada a ninguna forma de continuidad.

"Se piensa —asegura textualmente— que tras la gestión de Martínez de Hoz el país no tenía otra alternativa que ir al tipo flotante, pero no están seguros (se refiere al capital extranjero) de que sea la mejor solución cuando Chile, el Uruguay y el Brasil, por ejemplo, tienen 'tablita' que, dentro de la libertad cambiaria, es lo que más tranquiliza las plazas y atrae capitales externos." Continúa afirmando que en esa jornada —"no mala, sólo poco feliz"— trascendió a la plaza ("una de las versiones que ayudó a caer a la Bolsa") que no es fluida la negociación entre Roberto Alemann y las Fuerzas Armadas para designar civiles en las principales empresas del Estado. "Al parecer —persiste el **sic**—, la negociación es durísima y no va a serle fácil el asunto al teniente general Galtieri. **La Nación** (aquí la cita viene en apoyo de su juicio), dijo el domingo como antecedente que el presidente no pudo ya imponer su criterio de un gabinete ministerial totalmente con civiles. Y concluye: "Si Roberto Alemann no logra imponer un civil en YPF (su plan de expansión pasa por el petróleo) ni en Ferrocarriles (el principal déficit del Estado) las cosas se pondrán muy feas".

Al día siguiente no más otro artículo editorial señalaba que "no anda bien el mercado único, libre y flotante" y, desde esta aseveración, explica que "si no hay un mercado a término serio se le hace difícil a la conducción económica de Roberto Alemann enfrentar las críticas que le imputan digitación en la 'tasa de referencia'; . . . que no son épocas rosa para el nuevo ministro. . . que los economistas le advierten (recurre a la propia y famosa sección **Diálogos**) los peligros —tal vez no bien meditados— de 'dolarizar' la economía. . . Y, por si fuera poco todo esto, el Dr. Alemann —finaliza "Ambito" —deberá terminar el año, y no sería de descartar que también comenzario, luchando denodadamente por definir quiénes conducirán las empresas del Estado, totalmente ahora en manos militares", desliza.

A riesgo de caer en un exceso de ponderación, lo que mueve estas meditaciones se asienta, precisamente, en la clara trayectoria que exhibe "Ambito Financiero" que se mantuvo con Martínez de Hoz y sin Lorenzo Sigaut, a quien, casi sin ambages, lo consideró como el inspirador de un desviacionismo peligroso. Nos preguntamos, entonces: ¿cuál es la razón para no concederle a Roberto Alemann, al menos, los carriles piadosos de la expectativa? Días pasados, cuando se presentó a los hombres de prensa, Nicanor Costa Méndez expresó que una parte trascendental de nuestra misión periodística era, también, la colaboración por **lo que se callaba,** habida cuenta de la hipersensibilidad de algunas áreas. ¿No es la económica una de ellas, sobre todo para un diario especializado?

Hemos tomado como cabeza de serie —usando una terminología deportiva— a "Ambito Financiero" porque, es una confesión, no vislumbramos las causas últimas que impulsan estas advertencias, convertidas hoy en obstáculos originales. ¿O es que, por cierto fieles a la misma doctrina, se ha cambiado la estrategia? ¿Se procurará, acaso, después de cinco años a los cuales el propio presidente consideró como "el agotado tiempo de las palabras y de las promesas", la adopción de un tratamiento de **shock,** que no se cumplió cuando el consenso campeaba?

Antes de terminar, nos parece necesario señalar que no pretendemos, desde estas líneas, **defender** la etapa que acaba de empezar: nos separan diferencias de fondo respecto de la corriente que hoy —y hace tiempo— ocupa el viejo palacio de Hacienda. Simple, llanamente, no le vemos la pata a la sota. Sabemos que delante de la política liberal que Alemann encarna se yerguen, aún frágiles y tenues, las plataformas de la gran mayoría del mosaico político, los cuadros sindicales, muchos de los empresarios. Nos preguntamos, entonces, quiénes son, dónde están, los **aliados naturales** del nuevo ministro. Sabemos, también, que la crisis argentina es tan profunda que, aun dentro de la misma corriente de opinión, se enfrentan en el logro de las soluciones fortuitas los representantes más conspicuos que la conforman. Pero, volvemos a interrogarnos: ¿qué ocurrirá si fracasa Roberto Alemann? ¿Cuál es la alternativa, después de haber transcurrido, matices y honduras por medio, las gestiones de Martínez de Hoz y del actual ministro? ¿A quién le tocará turno? Hecha con creces la salvedad sobre la honestidad de nuestro colega, creemos que vale la pena reflexionar sobre el tema, ahora, antes de que sea demasiado tarde para algunos.

**M.H.A.**

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Nuestro más hermoso control de calidad

Ella no sabe contar. Ni leer. O escribir.

Pero nos controla. Con todo rigor, sin miramientos.

La Serenísima se complace en tener tan inflexible juez, tan inexorable testigo.

Verla desarrollarse sana, dichosa, vital, es la máxima prueba. Ella reafirma la eficacia de los 35.207 controles llevados a cabo diariamente antes, durante y después del ingreso de la leche a las plantas de Mastellone Hnos.

Una criatura -un millón de criaturas que beben nuestra leche y consumen nuestros productos- está creciendo saludable y feliz.

Ella se constituye así en el más hermoso testimonio de su dedicación, mamá.

Y -con su permiso, mamá- también es el más hermoso testimonio del que empresa alguna pueda hacer gala.

**En La Serenísima todo está bajo control:**
Leche Entera · Leches descremadas · Leches en Polvo · Dulce de Leche · Queso Untable · Ricotta · Crema · Mozzarella · Manteca · Yogures y Serenito.
**Llévelos a su hogar con entera confianza.**

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# 1982
# LAS EXPECTATIVAS DE...

**ARMANDO BRAUN**
**Empresario**

El breve discurso del presidente y la designación de su gabinete, por primera vez en muchos años, constituido por personalidades con convicciones coherentes, abren perspectivas **alentadoras** para el año 1982.

Resulta evidente que al Proceso de Reorganización Nacional, desgastado por la acción de casi seis años de gobierno, le queda **poco** tiempo y espacio político.

Los márgenes de error son, pues, mucho menores, y solamente una actitud muy enérgica y decidida por parte del Gobierno, dirigida **contra sí mismo** (valga la expresión) puede restaurar la confianza en la continuidad del proceso.

Actuar contra sí mismo es reconocer que los mayores males que nos afectan tienen su origen en el propio Estado, en su ineficiencia, en su falta de disciplina y en su hipertrofia paralizante. Es aceptar sus propias culpas y no derivarlas hacia terceros; es actuar con humildad y no con **soberbia**; es decir la verdad aunque **duela**; es reconocer en cada persona la calidad de **ciudadano** y no de **súbdito**. Es, por encima de cualquier otra consideración, predicar con el ejemplo.

Los problemas argentinos no son solamente económicos. Son fundamentalmente **psicológicos** y **morales**, y por eso le asigno tanta importancia a la **conducta** de los funcionarios.

Cualquier sacrificio económico es soportable si la población tiene motivos para creer y para confiar en sus gobernantes. Los primeros pasos de este nuevo gobierno alientan una leve esperanza, que espero se confirme durante el año 1982, para bien de toda la República.

**JUAN CARLOS DE PABLO**
**Economista**

Tras la asunción del presidente Galtieri y su equipo de colaboradores, las expectativas para 1982 cambiaron **favorablemente**. Dadas las actitudes que advierto en mis compatriotas y las aptitudes del Gabinete, una palabra equilibrada es lo más razonable para frenar las falsas perspectivas.

Los miedos de quienes ven en Roberto Alemann un "duro" y, por consiguiente temen que renazcan sus viejas angustias, son **exagerados**. Por el otro lado, quienes creen que el ministro solucionará en un trimestre todos los problemas de la economía argentina, también son **exagerados**. La realidad y los deseos para 1982 deben conducirse por el siguiente razonamiento: después de un año perdido, el Proceso de Reorganización Nacional desarrolla una **nueva** oportunidad.

**JUAN MANUEL BORDEU**
**Empresario**

Es de esperar que 1982 sea mejor que 1981. El nuevo gobierno se impuso objetivos duros, difíciles, pero tiene la fuerza necesaria para poder alcanzarlos. Globalmente, esas metas se sintetizan en dos: **paz** y **trabajo** para todos los argentinos.

Por vocación soy optimista y tengo confianza en el futuro. En la medida que nos ordenemos, planifiquemos el país a largo plazo y la Nación toda ponga la fortaleza necesaria, la Argentina saldrá de la complicada coyuntura por la que pasa.

**JACINTO FERNANDEZ**
**Analista Político**

Presiento que 1982 será un año de suerte para los argentinos. Empieza su suerte, sin duda, habiendo despachado a 1981.

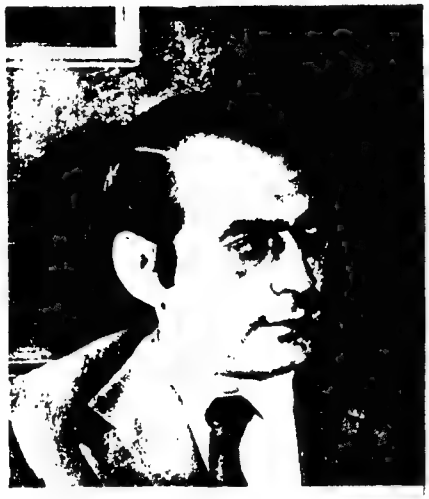
No sé si la República ha encontrado el rumbo, pero sí sé que se ha fijado un rumbo. Se ha elegido un camino, en lugar de tantear muchos a un tiempo, comprendiendo que eso no es marchar sino deambular.

Si se supera la coyuntura económica con el sano criterio de "borrón y cuenta nueva", las cargas políticas podrán ajustarse andando.

Hará falta un esfuerzo de imaginación creadora desde y hacia el Poder. Creo que ya está planteado para 1982 el desafío del porvenir. Quienes sepan recogerlo y afrontarlo, en libertad y con responsabilidad, serán los elegidos de la Historia.

Tengo fe: los países no quiebran ni los pueblos se suicidan.

Los argentinos no debemos temer al futuro. Evocando el proverbio chino, exhorto a recordar que quien teme sufrir, sufre de temor.



*Braun*

*de Pablo*

*Bordeu*

Digitized by Google

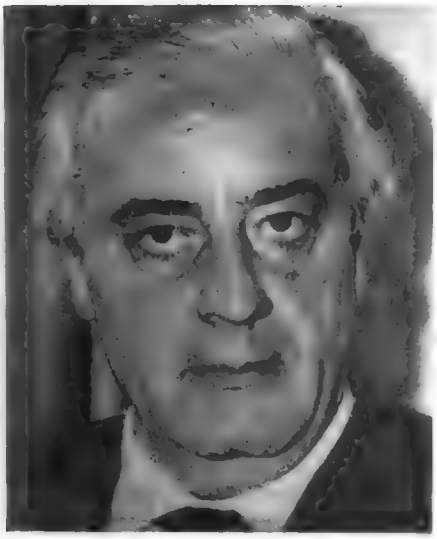


Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## VICTOR E. LAPEGNA
**Analista Político**

1981 fue el año de Viola. Y es forzozo admitir que no fue un año bueno. Ni para el Gobierno, ni para los gobernados. 1982 habrá de ser el año de Galtieri. Sería del caso apreciar lo que debe ser cambiado de modo que sea un año mejor para todos.

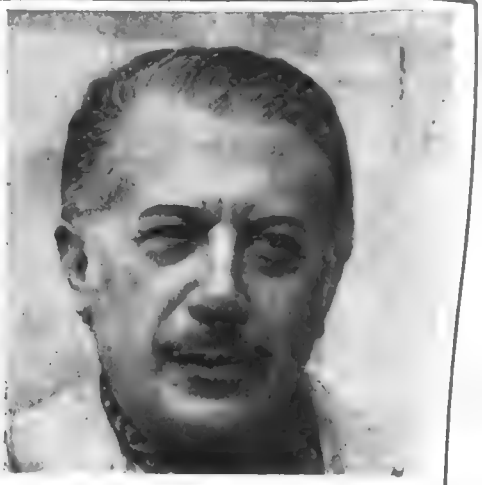
El primer discurso del presidente Galtieri creo que da una buena pista para descubrir el sentido de algunos de los **cambios principales**. Sobre todo cuando reconoció que fueron sólo tres ciudadanos los que lo designaron para la alta posición que ocupa. Un **saludable realismo** que no siempre se mostró desde la presidencia a lo largo de estos casi seis años. Porque si sólo lo eligieron tres y deberá gobernar para 28 millones —y quien lo dijo fue Galtieri—, es de suponer que el nuevo presidente concretará un camino de participación efectiva para los 27.999.997 argentinos que no lo elegimos. De modo que en 1984 si podamos **elegir** a su sucesor. Y luego, al sucesor de su sucesor. En síntesis, lo que no podemos hacer hace más de 50 años. Si cambia eso, 1982 será un buen año. Tres líneas finales para Roberto Alemann. Hay quienes pegan en la luneta del auto un cartelito que dice: "Achicar el Estado es agrandar la Nación". Yo, con mi incurable complejo de superioridad, prefiero uno que diga: "Agrandar la Nación es achicar el Estado". **¿Cuál preferirá Alemann?**



*Lozano*

*Etchezar*

## MARCO DENEVI
**Escritor**



***Espero que los gobernantes vivan menos enclaustrados en los despachos oficiales y salgan más a respirar el aire que respira el pueblo.***

***Espero que desde el Poder se nos den ejemplos de conductas que hay que imitar para bien de todos juntos y no modelos de estrategias que hay que aprender para poder salvarse cada cual por separado.***

***Espero que se borren del mapa los profesionales crónicos de la politiquería y del electoralismo y cedan el lugar a estadistas de veras y a dirigentes genuinos.***

***Espero que haya menos empresarios quebrados que veranean en Punta del Este y más obreros ocupados que puedan veranear en Mar del Plata.***

***Espero que, con el mismo celo puesto en la defensa del territorio geográfico, se cuide el espacio cultural argentino, ahora amenazado por piraterías de toda laya y por invasiones peores que las de 1806.***

***Espero que cuando a fines de 1982 alguien me pregunte qué espero para 1983 no tenga que reeditar por enésima vez lo que vengo esperando desde que era joven: un país-imán y no un país en aerosol.***

## JORGE LOZANO
**Analista Político**

Con el tercer turno de gobierno, el Proceso de Reorganización Nacional ingresa en su etapa final, en la que no existe lugar para las expectativas. Los límites del tiempo no los imponen las voluntades por sí mismas, sino los hechos, y resulta **infantil** pretender prolongar los plazos para poder alcanzar los objetivos que fueron propuestos en 1976 y que aún permanecen truncos.

En el campo económico, se vuelve a la filosofía de los inicios del Proceso, pensamiento que —a todas luces— resultó un **fracaso**.

En 1982 no hay espacio para expectativas, sí lo hay para hechos concretos que conduzcan al país hacia la **democracia** tan deseada.

## LUIS ETCHEZAR
**Dirigente Gremial**

El Proceso, como tal, terminó con la destitución del general Viola. Prueba de ello es que la crisis se produce en el Ejército, y por ende la destitución y/o renuncia de los hombres designados por el citado presidente. No así de los representantes de las otras armas.

Para justificar este hecho, y además los fracasos, principalmente en las metas económicas, que a su vez limitan los otros campos de actividad (política y sindical), se ha comenzado a dejar trascender que es necesario volver a las fuentes del Proceso. Para ello **se retrocede** a la forma de poder inicial: el nuevo presidente retiene la comandancia en jefe del Ejército y asume la presidencia de la Nación.

La conformación del nuevo gabinete de corte liberal, y su principal exponente el ministro de Economía, con algunas variantes respecto de su antecesor, Martínez de Hoz, nos aseguran a los trabajadores igual resultado en sus efectos, mayor cuota de sacrificio y **endurecimiento del poder** para el logro de sus metas, por un camino que no se caracteriza por la sensibilidad social.

En el área de las empresas del Estado y administración pública, seguramente se profundizará la política privatizadora, con la tan trillada excusa de que son las causantes del déficit de la Nación. Países occidentales y de desarrollo capitalista ofrecen ejemplos de empresas públicas que prestan eficientes servicios, hecho que demuestra que la clave está en una buena administración y no en la naturaleza estatal o privada de la empresa. Así se omite que, en realidad, la parálisis del aparato productivo, la especulación alentada durante estos últimos años y la importación indiscriminada han desequilibrado la relación entre el poder administrador y la producción, llevando al país a esta situación.

Por lo tanto, el año 1982, para los trabajadores, será la **repetición** de las desdichas de los años anteriores.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Martínez de Hoz-Alemann

# EL "CAMBIO" Y LA DIFERENCIA

La llegada a la titularidad de la conducción económica de Roberto Alemann y las manifestaciones más o menos oficiales en el sentido de que se retomará la política iniciada en marzo de 1976 ha provocado el comentario de algunos analistas: debe esperarse un retorno a la política ensayada por José Alfredo Martínez de Hoz.

Claro que tales afirmaciones llevan consigo la necesidad de precisar primero a cuál de los períodos de la conducción del doctor Martínez de Hoz se refieren y, en tal caso, con cuál de ellos la etapa que se inicia tiene, o tendría, mayores semejanzas.

### Los dos Martínez de Hoz

Es obvio, y una verdad casi de Perogrullo, que existen por lo menos dos períodos perfectamente diferentes o diferenciables en la gestión de Martínez de Hoz. Uno corre del 2 de abril de 1976 al 20 de diciembre de 1978 y otro desde esa fecha hasta el final de su gestión.

En el primero es cuando se producen las modificaciones más notables del sistema económico, enancadas en la reforma financiera que fue la base de toda la política. La reforma financiera, cabe destacarlo, tuvo importancia económica, pero caló más hondo en lo que a la estricta política se refiere ya que abrió, para la población en general, una posibilidad de ahorro hasta ese momento vedada. Pero también inauguró una época de tasas de interés reales, altas y positivas (de mercado) en una sociedad que había vivido sobre la base del crédito subsidiado. Los problemas derivados de su aplicación eclosionan a partir de marzo de 1980.

El ministro soporta en esa primera etapa los avatares del recalentamiento de la economía en el último trimestre de 1977 y el primero de 1978. Este recalentamiento se produce, precisamente, por existir una nueva alternativa para los consumidores y las ventas ceden pues los bancos absorben el ahorro que antes se resguardaba en el consumo. Por primera vez la Argentina padece una verdadera "stagflation" (inflación con estancamiento) ya que la producción se detiene al no poder ser vendida y los stocks se acumulan inmóviles en fábricas y comercios.

Es la época también de la "tregua de precios" y la época en que se controla y se negocia la rebaja de aranceles a cambio de la liberación de los precios. Es, en suma, una época difícil pero, hacia fines de 1978 (Mundial por medio) la cosa parece estar mejor. Sólo falta que la inflación ceda. Y ello no sucede. Se reclama lo mismo que ahora. Que el Estado dé el ejemplo. Que comience por sus propios precios.

### La tablita. . .

Quienes así hablaban quizá lo hacían pensando en el gasto público o, tal vez, por repetir una muletilla. De cualquier manera estos reclamos hicieron nacer la segunda etapa de Martínez de Hoz: la hora de la "tablita."

De más está decir que, ya para esa época, en el Banco Central el equipo liderado por Adolfo Diz —Ricardo Arriazu mediante— era partidario de crear la "necesidad política" de reducir el gasto público a partir de hechos económicos. Así, quienes reclamaban "que el Estado dé el ejemplo" resultaban el mejor argumento para ellos.

### Y el Estado ¿dio el ejemplo?

El Estado dio el ejemplo, pero no como aspiraban los reclamantes. El 20 de diciembre el ministro anunció pautas para la devaluación y para las tarifas. Ellas se extenderían por ocho meses pero, en la práctica, se convirtieron en el "cepo" como lo definiera el sucesor de Martínez de Hoz, Lorenzo Sigaut. La segunda de las etapas que consideramos se arrastró pesadamente. A pesar de lograr lo que nadie —permanecer en el cargo por espacio de cinco años— Martínez de Hoz no pudo vencer el monstruo que él mismo había dejado que se creara: la tablita. Aún hoy, incluso sus antiguos colaboradores (salvo pocas excepciones), muchos se preguntan la razón del empecinamiento ministerial. ¿Por qué no flotó en enero, febrero y aun en marzo, luego de la devaluación del 2 de febrero? La pregunta permanece sin respuesta.

### Ahora Alemann flota

Lo primero que hace el ministro Alemann es precisamente lo que Martínez de Hoz no hizo y lo que quizá Krieger Vasena tampoco hubiera hecho: hacer flotar el peso con relación al dólar y a las otras divisas. También el nuevo ministro se pronuncia en contra de los programas (como el de rebajas arancelarias y de reembolsos) "porque generan críticas y al final no se cumplen". Alemann pone énfasis en la moneda, cosa que Martínez de Hoz casi abandonó o debió abandonar luego de la caída de los grandes bancos en 1980. En fin. Ambos pueden considerarse encuadrados en el liberalismo económico —a pesar de los cuestionamientos respecto del ex ministro— pero, aun dentro de esa tendencia, no son lo mismo Alemann, Krieger Vasena y Martínez de Hoz ni, tampoco, Alsogaray. Dagnino Pastore puede parecerse a Krieger y Klein a Martínez de Hoz, pero tampoco son lo mismo.

Volviendo al tema digamos finalmente que la decisión de flotar con el peso, dejarlo que viva las leyes del mercado, hacen a Alemann, por definición, más liberal que Martínez de Hoz, quien prefirió mantener bajo control el cambio, una actitud dirigista como cualquier otra.

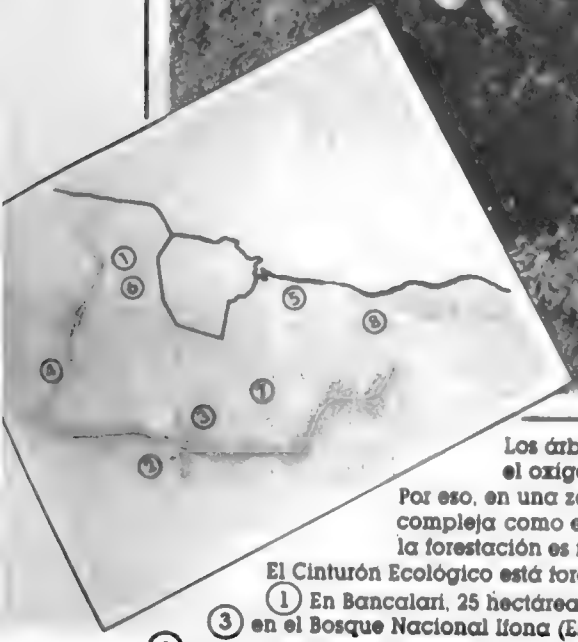
Obviamente no queremos afirmar así que Martínez de Hoz es, en realidad, un "estatista", como aseguran algunos de sus críticos. Ello no sería justo desde que fue quien con más profundidad actuó para **liberar** la economía. Decimos que su gestión **se pisó** más por exceso de dirigismo y de casuística que por liberal; calificativos que, estamos seguros, no resistirá Roberto Alemann.◆

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# El Cinturón Ecológico está forestando.



Los árboles y plantas devuelven a la atmósfera el oxígeno que consumimos.
Por eso, en una zona urbana tan densa y compleja como el Gran Buenos Aires, la forestación es fundamental.

El Cinturón Ecológico está forestando:
(1) En Bancalari, 25 hectáreas; (2) en González Catán, 15,5; (3) en el Bosque Nacional Ilona (Esteban Echeverría), 200; (4) en el Camino Parque del Buen Ayre (entre Bancalari y Moreno), 112.
Asimismo están en vías de ejecución las parquizaciones de los Parques Recreativos Santo Domingo (5) y San Martín. (6) A esto se suman las forestaciones ya realizadas en (7) Almirante Brown (38 hectáreas) y Berazategui (8) (200 hectáreas).
Son más de medio millón de plantas que ya están produciendo oxígeno para mejorar nuestra calidad de vida.

**Cinturón Ecológico**

**Un esfuerzo conjunto de la Provincia de Buenos Aires y de la Municipalidad de Buenos Aires**

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Dos hechos bastan para ubicar a Amalia L. de Fortabat como la mujer del año '81, que hace apenas una semana dejamos atrás. En medio de una profunda crisis económica, Loma Negra inauguró una poderosa planta en Catamarca. Es, sin duda, un verdadero desafío industrial. El otro acontecimiento tuvo características inusuales y fue protagonizado por el equipo de fútbol que lleva el nombre de la empresa. Olavarría entera estuvo detrás de ese fenómeno deportivo que despertó adhesiones. Detrás de ambos, forjándolos, estuvo el espíritu incansable, creativo, de "Amalita". El éxito de 1981 en actividades tan dispares no ha sido casual. Es la resultante de un largo e inteligente trabajo. Es la pasión por hacer. . ., a pesar de todo. Es la confianza en esta Argentina. . . a pesar de todo. Es ser empresaria —"Estoy pensando en el año 2015"— con un criterio totalizador, prudente e inquebrantable.

## Amalia L. de Fortabat

# "¿MI FORMULA?, SIEMPRE HE APOSTADO AL PAIS"

**EXTRA: ¿Cree usted que la Argentina cuenta con posibilidades de sacudirse esta especie de obsesión económica —inevitable por cierto— que nos viene atenazando en forma casi excluyente, que nos tiraniza e irrita, y no nos permite avanzar sobre otros importantes campos del país?**

**FORTABAT:** Sí, lo creo. Soy sumamente optimista y creo en mi país y en los argentinos. Somos un país indispensable para el equilibrio de América del Sur, y hoy un mundo que vive bajo el temor de una guerra tiene sus ojos dirigidos hacia este lugar, lejano de los innumerables centros de fricción y poseedor de tantas riquezas que hacen a su felicidad y que desgraciadamente no han sido aún explotadas debidamente.

Cuando hablo de estas riquezas no habló sólo de sus fuentes de energía, de sus cosechas, de su mar, de sus minerales, sino también de sus habitantes, su tierra fértil y también de la otra que espera el agua en forma de riego desesperadamente, y teniendo la forma de lograrlo reuniremos las condiciones para multiplicar su capacidad de producción tan necesaria para nuestra economía.

**EXTRA: El tema nos lleva a esta reflexión: más de una generación de argentinos se está formando en este "asfixiante clima", donde el factor económico se ha filtrado de manera absoluta. ¿Cuáles, a su juicio, pueden ser las consecuencias?**

**FORTABAT:** Las consecuencias pueden ser que dicha generación se desilusione del sistema de libertad, que es el único en el cual es posible vivir.

Que busque ideas distintas y pensando que son nuevas y mejores pueda equivocarse, y al ser en su momento clase dirigente, pueda con ese error arrastrar al país con ellos.

### ¿POR QUE ME LO PREGUNTAN SIEMPRE?

La pregunta cerró el reportaje. A boca de jarro: "¿Se imagina, algún día, a Amalia Fortabat ingresando en la arena política?". Esta fue su respuesta: **"Verdaderamente no me lo imagino. ¿Por qué me lo preguntan siempre?"**

**EXTRA: "Este gran y complicado país", son palabras de Kissinger en su última visita a la Argentina. La pregunta no es fácil: ¿por qué somos tan complicados? ¿Por qué en lugar de profundizar, complicamos las cosas?**

**FORTABAT:** No creo que complicemos las cosas. Creo que nos las complican al habernos hecho vivir un clima de total incertidumbre, tanto económico como político. Nadie podía planificar, y además todas las mañanas surgían nuevas medidas para las cuales se precisa tener ideas muy sólidas y un equilibrio total que permita seguir actuando como lo ha hecho en el pasado. Hoy se abren nuevas esperanzas y el país entero está listo para creer en ellas.

**EXTRA: Lo tenemos todo y conseguimos muy poco. Uno tiene la sensación de que —de adelantarse el Juicio Final— nos iría bastante mal. Supongamos que nos dijeran: ustedes recibieron todo esto y lograron sólo esto. . . Es probable que en un sistema de premios y castigos, estaríamos más cerca de estos últimos. ¿Qué nos pasó? ¿Es el fracaso del país en su totalidad o de una clase dirigente? (de cuatro décadas)**

**FORTABAT:** ¿Qué llama usted clase dirigente? ¿La empresaria, la política o la militar? En los últimos cuarenta años pienso que ha predominado la clase dirigente militar, muchos de los cuales han realizado excelentes gobiernos. Lo mismo lo han hecho los civiles. Además, tenemos una tendencia a querer todo demasiado fácil y demasiado pronto. No hablo sólo de estos momentos, sino también del pasado. No pienso que el país haya fracasado, sus riquezas están intactas; tampoco ninguna de sus clases dirigentes, pues éstas han sido tan distintas en estas cuatro décadas que tampoco pueden ser juzgadas a la luz del pasado y sus circunstancias.

**EXTRA: En medio de los lamentos empresarios y de la falta de confianza, su empresa inaugura una planta en Catamarca. Se apuesta al país. ¿Cuál es la "fórmula"?**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**FORTABAT:** Nuestra empresa también tiene sus dificultades, pero siempre miramos al frente.

El otro día, en reunión con los directores, estuvimos pensando en el año 2015. Creo que ésa debe ser la mentalidad empresaria.

Yo siempre he apostado al país. No hay fórmula, pero sí sencillez, amor, perseverancia.

Es el país donde nací y donde deseo que vivan mi hija y mis nietos.

**EXTRA: El lugar elegido responde a lo que podría llamarse un estudio de ubicación. Le preguntamos: ¿sacrifica Loma Negra algunos recursos en aras de la creación de un nuevo centro de desarrollo en zonas marginadas? ¿Cuál es el criterio al respecto?**

**FORTABAT:** Al inaugurar esta planta en Catamarca la empresa no hizo otra cosa que decir "Yo creo en la Argentina". Al elegir Catamarca lo hicimos esperando que su producción sea colocada en lo que usted llama zona marginada, pero que yo no la llamo así, porque no hay más que mirar el desarrollo de provincias como Tucumán, Santiago del Estero, Chaco y todas las demás.

También deseábamos consolidar nuestro lugar en el Norte, donde ya teníamos una planta en Frías, Santiago del Estero. Pero debíamos mirar hacia una moderna y más poderosa fábrica.

**EXTRA: La planta de El Alto agrega a la producción de Loma Negra más de 800.000 toneladas de cemento. Frente a las dificultades que atraviesan algunas industrias vinculadas a este consumo, ¿su empresa ha mirado al futuro o tal aumento será absorbido por otros proyectos de alternativa?**

**FORTABAT:** El futuro es argentino y nuestro deber construirlo. Hace a la civilización y al progreso de una Nación.

**EXTRA: Señora, ¿usted cree que los argentinos tenemos en claro, firmes y sin hipocresías, el país que queremos?**

**FORTABAT:** Sí. Deseamos todos una Argentina fuerte con toda su producción en marcha, con todos sus habitantes trabajando en ella, con una instrucción, educación y atención médica a su medida y, por supuesto, la base de todo progreso que es la libertad, no sólo la de comerciar, sino, mucho más importante, la de pensar.

**EXTRA: En esta primera semana del '82, ¿qué es lo que más le preocupa de esta Argentina y, por contrapartida, qué es lo que la impulsa a seguir luchando?**

**FORTABAT:** Creo haberlo ya dicho: quiero su estabilidad, una estabilidad duradera, tanto económica como política. Yo no lucho, simplemente trabajo para que la empresa Loma Negra y "mi gente" lo puedan hacer también.

**EXTRA: La menciono estas palabras y usted me dice qué le sugieren: el fútbol y Loma Negra, y el Hospital de Niños.**

**FORTABAT:** Las palabras "fútbol y Loma Negra" me sugieren unos meses, casi un año, donde llevamos a la ciudad de Olavarría y demás lugares del país un equipo que demostró ser leal, competitivo y alegre.

En un año que fue difícil para todos, pienso que con el fútbol creamos, por lo menos en Olavarría, una expectativa dominguera y una algarabía esos domingos.

El Hospital de Niños ya está en planos. Este último año ha sido muy difícil económicamente para una donación de esa envergadura, pero ya estamos en los primeros pasos, y si la Argentina sigue el camino que soñamos, lo veremos listo dentro de tres años. ◆

VILLAGE

PUB
RESTAURANTE

Todos los días de 19 a 4 hs.
Domingo cerrado

Reservas al: 44-1264
JUNIN 1735 - BS. AS.
Diners y American Express



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# PARA QUE LOS TRAIGAN GASPAR, MELCHOR Y BALTASAR

**¿Usted piensa que pedir tres deseos para el nuevo año es un lugar común? Le contestamos: depende de quién es consultado y de sus ambiciones para esta Argentina del '82. Porque los nombres convocados en esta nota son representativos y la síntesis de sus deseos constituye, de alguna manera, una penetrante radiografía del país a partir de sus carencias**

## FEDERICO ORTIZ, Publicitario

Al finalizar 1981 mis preocupaciones se centran en lo que para mí son las *disposiciones del alma* de los argentinos, a quienes veo demasiado impacientes, muy inconstantes, con una peligrosa inclinación a la trivialidad, al materialismo, a la soberbia y cayendo constantemente en la irracionalidad. De seguir esto así, vamos a terminar, todos, muy mal.

De manera que mis tres deseos para 1982 son:

1. Que en nuestros juicios seamos:
   - más objetivos
   - más ecuánimes
   - más razonables
   - más reflexivos
   - más prudentes
2. Que en nuestras actitudes y conductas seamos:
   - menos malhumorados
   - menos agresivos
   - menos envidiosos
   - menos formalistas
   - menos moralistas (sí más morales)
3. Que en general seamos:
   - más generosos
   - más cándidos
   - menos engrupidos
   - menos egoístas
   - menos sectarios

Todo esto suena a sermón, ya sé, pero yo lo quiero así.

En fin, me gustaría que en 1982 todos pusiéramos mucho empeño en ser más civilizados, más templados, más urbanos, más civiles.

## JOSE MIGUENS, Sociólogo

- Que se retiren las Fuerzas Armadas del Gobierno;
- Que el pueblo pueda elegir su propio destino;
- Que, de una vez por todas, se dé enseñanza decorosa en la Universidad de Buenos Aires.

## SAMUEL GELBLUNG, Periodista

- El primero: la vigencia de la Constitución sea plena y absoluta.
- El segundo: me gustaría que cambiáramos nuestra cara de frustración y desesperanza por una sensación de optimismo. Un optimismo no ridículamente falso, sino basado en los hechos concretos que nos demuestren que estamos cambiando la mentalidad del país, y que estamos cambiando para mejor.
- Y dejando el terreno de las utopías, el tercero es que la apuesta que de alguna manera hago yo como otros argentinos la hacen, es decir, tener un hijo, (un hijo mío va a nacer en el '82) sea un testimonio de que, pese a todos los problemas de hoy, todavía estamos creyendo en el mañana.

## RENEE SALLAS, Periodista

- Un gobierno que gobierne y reorganice. En lo posible, con coherencia, personalidad, firmeza y claridad de objetivos. Un gobierno que no avance por caminos sin salida, que no tenga sus propios intereses dentro de un futuro electoral y que comprenda la diferencia entre autoridad y autoritarismo. ¿Es mucho pedir? Ocurre que esta vez es a todo o nada.
- Ciudadanos adultos que ejerzan plenamente (aun en las acciones más pequeñas) su derecho a exigir rendición de cuentas a los funcionarios públicos y que jamás se vuelvan a sentir súbditos, sino mandantes.
- Que 1982 sea el último año que iniciemos con escepticismo, desconfianza y peligrosa indiferencia por la cosa pública.

## NORBERTO CARLOS PERUZZOTTI, Político

Detener la inflación, redimensionar el Estado y disminuir el gasto público son, a mi juicio, casi una utopía en nuestro país. Pero sin estos tres prerrequisitos no habrá una economía sana y cualquier tentativa "facilista" nos llevará a mayores desequilibrios económicos, sociales y, también, políticos.

Atacar esos tres objetivos y obtener resultados razonables son, a mi juicio, las aspiraciones de nuestra sociedad.

## HORACIO DE DIOS, Periodista

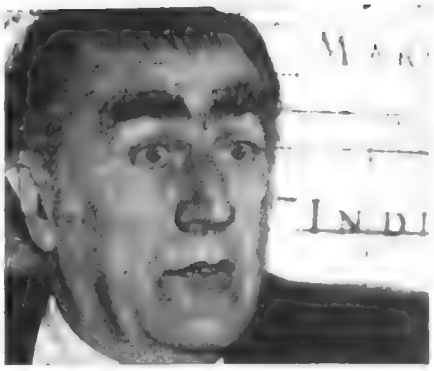
- Libertad,
- Imaginación,
- Coraje.

## RAUL CASAL, Político

- Deseo que vuelva a surgir la esperanza en el ánimo de los argentinos, después de varias décadas de frustraciones. Y si la actual es doblemente dolorosa, es porque ninguna esperanza fue mayor que la que acompañó al llamado Proceso de Reorganización Nacional. Lamentablemente, los males crónicos que era su misión extirpar se acrecentaron, y la gran revolución de inyectar fe y encarnar valores que era su deber prioritario se desvirtuó por medio de una política económica sensatamente instrumentada que sumió al país en uno de los períodos de mayor mediocridad espiritual y moral.
- Que los argentinos comencemos a comportarnos como integrantes de un país que alcanzó cierto grado de madurez. Deseo que desaparezca en nuestras costumbres y en nuestro lenguaje de los argentinos las acepciones bastardas del plazo fijo y de las baratijas importadas, que junto con la frivolidad instrumentada y la especulación

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Ortiz:* ***"Más civilizados"***



*Miguens.* ***"Elegir el destino"***

*Gelblung.* ***"Vigencia de la Constitución"***

*Sallas:* ***"A todo o nada"***

*Peruzzotti:* ***"No al facilismo"***

*de Dios:* ***"Libertad"***

*Casal:* ***"Salida democrática"***

*Blázquez:* ***"Fin de la censura"***

*Koremblit:* ***"La redención del país"***

legalizada le dieron el tono a estos últimos cuatro años de vida argentina.

• Deseo que se fijen las bases de una salida democrática sana; que se convoque a los ciudadanos a una efectiva participación política y que, de una vez por todas, se respete el estado de derecho y la legitimidad del poder.

## ELADIA BLAZQUEZ, Compositora

• El primer deseo para mi país es que acceda al ejercicio de la democracia, por ser la única manera de aprenderla. Pero dadas las circunstancias actuales y las fechas impuestas, sólo me cabe pasar al segundo deseo. . .

• Pedir a los hombres que tendrán la responsabilidad en esta difícil instancia la mayor capacidad de grandeza y sacrificio para encauzar la República.

• Reclamar toda la atención posible para la educación y la cultura, y el fin de una censura paralizante que frena los mejores intentos de la imaginación creadora.

## BERNARDO E. KOREMBLIT, Escritor

Mis tres deseos para 1982, año par por su cifra pero que podría ser impar por su feliz desarrollo (muy pronto se cree lo que mucho se desea), comienzan con lo que, como bien se sabe, tanto detesto: el lugar común. Pero en este turno un servicial lugar común, un lugar común extra, que se corresponde con el nombre de la revista que nos hace la panhumana pregunta de los tres deseos. ¿Cuál? Pues sencillamente la paz para este mundo apocalíptico, este mundo que, según parece (pero ¡quiera el Señor que las apariencias engañen!) está viviendo el final de los tiempos. Que en 1982 no esté justificado decir que la Tierra quizá sea el infierno de algún otro planeta es el primer deseo de mi entendimiento y de mi sensibilidad. El segundo es la redención de nuestro país (digamos siempre "nuestro" país y no "este" país) asaeteado por la aljaba no precisamente de Cupido, hollado por los cuatro jinetes de la economía, la política, la moral y lo social subvertidos, nuestro país ética y estéticamente arrumbado. La salvación para una nobilísima Argentina desprotegida y olvidada de los hombres sabios que nos permitan, a nosotros y al país mismo, salvar el pellejo frente a lo que parece ser la inminente liquidación. Que en 1982 aparezca la inteligencia y la probidad y entonces nos salvaremos, pues no necesitamos un talismán de portentosas virtudes sino probidad e inteligencia, quiero decir: ética e idoneidad. Un humanismo con su concepción intelecto-espiritualista antimarxista, reconocedor de que nuestro mal no es (aun siéndolo) exclusivamente económico, convertiría a 1982 en el año memorable que deseo. Este milagro impar deseo para el 1982 par. El tercero reside en pedir al Altísimo de las Letras y a Notre Dame la Literatura una producción argentina sin pornografía (aunque con toda la sensualidad y la poetización y el lirismo del sexo posibles), menos vulgaridad, menos burdo "realismo", menos lugares comunes (¡execrados sean!), menos "o sea" y "de pronto", menos literatura que no tiene que ver con la literatura, y, en suma, menos desagradable y aliteraria carne picada y más estética, metáforas, originalidad y clarividencia literarias. Esto lo deseo ardiente y ardidamente. Si 1982 lo consigue, 1982 será un año impar a pesar de su cifra par. Yo creo que eso no puede dejar de suceder, por imperiosa necesidad redentora de la verdadera literatura, pero igualmente me adelanto a decirlo (y desearlo) porque un buen jardinero riega su jardín aunque sepa que va a llover.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ALEMANN

*Instalado Roberto Teodoro Alemann, por segunda vez en su carrera, al comando de la cartera económica, enunciada la filosofía y habiendo trascendido aún fragmentado el plan (aunque al escribir estas líneas el ministro todavía no ha pronunciado su anunciado mensaje público), la preocupación se vuelve hacia lo que es realmente fundamental: el cuadro del aparato productivo nacional y las alternativas para superar la crisis.*

*El sinceramiento de la paridad cambiaria (devaluación del 30 %) producido por Sigaut en marzo pasado fue recibido con aplausos desde todos los sectores empresarios. Ahora son pocos los que se oponen a la reunificación del mercado cambiario, pero el beneplácito general termina allí, y Alemann, a diferencia de su inmediato antecesor, no goza del beneficio de las "expectativas esperanzadas", sino que su figura y su programa polarizan y son neta divisoria de aguas. Incluso en el tema cambiario genera polémicas la idea de una cotización flotante (cotización totalmente libre).*

### En el sector externo

*A septiembre, la deuda externa sumaba 32.000 millones de dólares y, como es sabido, hay vencimientos por 5000 millones de la moneda norteamericana a lo largo del año en curso. La política de Alemann sería renegociar con los acreedores directos, con la consecuencia de una suba en los intereses a pagar. "Las tasas son inferiores a las que aplica la banca a la deuda brasileña", explicó el ministro. Dicho de otra manera: en términos relativos son buenas las condiciones para la renegociación.*

*Esto significa que el Estado no busca nuevos créditos —Alemann considera inoportuno recurrir al* **stand by** *del Fondo Monetario Internacional— y al mismo tiempo se limitan las posibilidades de que el sector privado se nutra de los swaps (préstamos a corto plazo) que el general Liendo quiso alentar en su interinato.*

*¿De dónde saldrán los fondos para cubrir los vencimientos que de todos modos hay que pagar en 1982?*

### El "apoyo a las exportaciones"

*Los datos del tercer trimestre de 1981 indican que, mientras las exportaciones crecieron un 30 % en comparación con igual período del año anterior, las importaciones se redujeron —para los mismos términos comparativos— en un 31,5 %. Incluso las exportaciones en cifras absolutas alcanzaron un nivel récord de 2870 millones de dólares, quedando un superávit de la balanza comercial de 790 millones, que permitieron cubrir los vencimientos y dejar un saldo neto de 87 millones de la moneda norteamericana en las arcas oficiales.*

*El ministro Alemann pretendería repetir esta performance positiva para resolver el problema de la cuantiosa deuda externa global. Su plan se apoya en algunos elementos indiscutibles. Por caso, la campaña triguera 1981/82 producirá, según las últimas estimaciones, una cosecha del orden de las 8,1 millones de toneladas. Por otra parte, en octubre pasado las exportaciones de carnes ascendieron a 43.000 toneladas, un 30 % más que en septiembre. Además, el ministro considera que hay posibilidades de lograr exportaciones en áreas de minería, en base a la creación de condiciones legales que atraigan inversión privada extranjera a ese renglón productivo. También se apoya el plan en algunas manufacturas exportables.*

*Pero hay una valla muy difícil de sortear: los reducidos precios internacionales, la reducida demanda. El mercado cerealero internacional por el momento está muy retraído, tanto que los agricultores argentinos sólo encontraron en la Junta Nacional de Granos un firme comprador en los últimos meses. En cuanto a las carnes, en noviembre, el precio promedio por tonelada era de 1440 dólares, un 18 % inferior a los 1751 dólares que fue la cotización promedio en abril de 1981. Y existe un cuadro de abaratamiento en todos los renglones industriales fundamentales a nivel internacional.*

### Inflación, déficit fiscal, privatizaciones

*Por supuesto que el control de la inflación, vía una drástica reducción del déficit fical y la emisión, son piedras angulares en el plan. Para lograr la disminución del déficit del 8 por ciento del producto bruto que, según las estimaciones, alcanzó en 1981 un tope del 2 por ciento, Alemann no vacila en postular una reducción global del presupuesto que incluya hasta importantes recortes a las erogaciones de las Fuerzas Armadas.*

*Y los temas de* **potencial conflicto** *con algunos sectores castrenses se acumulan también con el objetivo del ministro de privatizar todas las empresas estatales que las condiciones políticas le permitan, incluyendo ramas clave del andamiaje de Fabricaciones Militares.*

*La contención de los salarios y la prescindencia de un importante número de trabajadores del área pública son otras tantas armas "antiinflacionarias" a las que recurrirá la conducción económica.*

### Aranceles, reconversión, reanimamiento productivo

*Hasta ahora la superficie de las tierras explotadas para minería son propiedad de las empresas privadas y el subsuelo es propiedad exclusiva de la Nación. El ministro Alemann confía en poder atraer importantes inversiones extranjeras a la minería entregando a las empresas privadas también la propiedad del subsuelo. El ministro se muestra, además, partidario de aranceles de importación unificados y bajos.*

*Sin aranceles protectores, sin subsidio crediticio o de cualquier otro signo, el aparato productivo se reanimará —según la propuesta del ministro Alemann— si se manifiestan con fuerza las "ventajas comparativas" del país, en base al esfuerzo privado.*

*Lo cierto es que esta política opera sobre el terreno concreto de la realidad política, económica y social del país y de un proceso de gobierno que arrastra evidentes señales de debilitamiento. Por lo tanto, lo que Alemann quiere lograr está muy claro (al fin de cuentas son las metas originales del Proceso), pero debe recomponerse un frente político muy sólido antes de que pueda alcanzar los objetivos que se propone. Una mejora de la demanda mundial de granos y de carnes y la afluencia de capitales internacionales son los elementos básicos de los que necesita nutrirse ese frente político.* ◆

**G. S.**



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿Según Alemann?

La tarde del viernes 18 de diciembre último nos trajo la noticia de la nueva composición del gabinete nacional para el período presidencial 1981-1984 que encabezará el teniente general Leopoldo Fortunato Galtieri.

La elección en materia económica recayó esta vez sobre la figura de Roberto Teodoro Alemann, quien seguramente no podía imaginar que veinte años después de haber ocupado el Ministerio de Economía volvería a su despacho en circunstancias tan particulares como las que rodean el momento presente.

De esta manera, la incertidumbre que dominó a la opinión pública desde que se anunciara el alejamiento del teniente general Viola y su pentágono económico quedó despejada y, aclarado el tema de la reorganización ministerial —afortunadamente en este sentido se habría vuelto al respeto de un principio fundamental en materia organizacional, cual es el de "unidad de mando", formulado por uno de los padres de la administración moderna, Henry Fayol, allá por 1916, y cuyo desconocimiento determinó en la práctica el progresivo desgaste del anterior gabinete económico—, nuevos interrogantes comenzaron a surgir entre la gente: ¿Qué piensa Roberto Alemann sobre las principales cuestiones económicas? ¿Cuál es el estado de la economía al hacerse cargo de su ministerio?

Dado que al momento de escribir estas líneas no contamos aún con declaraciones oficiales del flamante titular de Economía con respecto a cuáles serán las principales líneas de acción que presidirán su gestión, he decidido tomar como mejor sustituto disponible las interesantísimas declaraciones formuladas por el ministro Alemann al conocido economista Juan Carlos de Pablo durante agosto de 1975 y octubre de 1979 y que se encuentran resumidas en dos interesantes y no menos amenos libros (I).

Del primero de los libros mencionados podemos extraer cuál es la imagen de la sociedad ideal para la Argentina que sostiene Alemann, quien se manifiesta a favor de un ideario democrático y liberal. En ese sentido expresaba... "es muy difícil que yo me libere o me separe del conjunto de valoraciones al pensar en una sociedad ideal, de modo que ésta sea de alguna manera distinta a una democracia. Yo deseo para mi país el funcionamiento de una democracia moderna".

Preguntado acerca de cuáles son los principales problemas económicos de la Argentina, Alemann decía "... no creo que Argentina tenga grandes problemas; muchas veces se ha dicho que la Argentina es un país subdesarrollado pero yo no creo nada de eso; yo creo que la Argentina es un país subgobernado y básicamente subadministrado. El verdadero problema del país es el de su administración pública, que es sí manifiestamente ineficiente. El problema número dos es el déficit del presupuesto. Yo soy fiscalista nato; me han calificado de monetarista nato y no es cierto. Yo soy fiscalista nato. Mi prioridad siempre ha sido lo fiscal. Soy fundamentalmente fiscalista; yo creo que lo más importante en una economía del tipo de la Argentina es el manejo del presupuesto. Estas son las dos primeras prioridades y están muy estrechamente ligadas".

Llegada en la entrevista la hora de proponer soluciones, el ahora ministro de Economía respondía: "...Nuestro principal vicio es la inestabilidad. Por lo tanto hay que construir una administración estable. El déficit fiscal es el problema fundamental y su solución es imposible cuando se enfoca de un día para el otro. En la Argentina se ha tratado de corregir por el lado de los ingresos. Es un error, ya que el problema hay que atacarlo por las dos puntas: el ingreso y el gasto. Creo que el gasto público está hipertrofiado y que se puede resumir a una dimensión más o menos razonable. En este sentido hay tres caminos: menos empleados, menos inversiones públicas y menos subsidios".

Resumiendo: un ministro liberal y democrático, que visualiza a la Argentina con un problema de administración serio sobre todo en su sector público pero sin la mayoría de los serios problemas que aquejan al resto del mundo (energía, alimentación, etc.). Un ministro fiscalista por excelencia y pragmático para resolver el resto de los problemas secundarios conforme a las circunstancias de cada caso.

Analizando los principales indicadores de situación, uno podría decir que existen por lo menos tres importantísimos problemas que requerirán la urgente atención por parte del nuevo titular; por un lado, existe una terrible recesión que se vino acentuando durante los últimos meses (nótese que el producto del tercer trimestre de 1981 es un 11,4 % inferior al de igual período del año 80, con caídas parciales del producto agropecuario del 0,7 % y 22,9 % para el producto industrial; por su parte a nivel anual, el año 81 registraría una caída del 4,6 % para el producto bruto a nivel general, con un leve crecimiento del producto agropecuario del 2,7 % y una brusca caída del 12,7 % para el producto industrial).

El segundo problema estaría determinado por la existencia de un proceso inflacionario en franca aceleración; la tasa de inflación anual equivalente del mes de noviembre significa una inflación del 130,3 % medida para el índice de precios al consumidor y del 249,8 % en su versión precios mayoristas nivel general. Además, los últimos 12 meses, que corren de noviembre de 1980 a noviembre de 1981, estarían mostrando un crecimiento del nivel general de precios del 120,6 % y 155,4 %, según nos estemos refiriendo al índice de precios al consumidor o precios mayoristas nivel general, respectivamente.

Finalmente, el conflictivo problema del sector externo, visualizado a través del precario nivel de reservas internacionales: 4022,3 millones de dólares, cifra 49 % inferior a los niveles de noviembre de 1980. Este panorama se completa con una devaluación del signo monetario del 436,8 % para los últimos 12 meses y un fuerte aumento del déficit del presupuesto en términos reales.

Ahora usted sabe quién es Roberto Alemann y qué piensa de los principales problemas económicos de la Argentina. Sabe además cómo encuentra la economía al momento de hacerse cargo de su gestión.

Qué es lo que realmente hará Roberto Alemann a partir de estas circunstancias es algo que usted puede tratar de imaginarse con los datos que ya sabe o bien esperar que el propio Alemann nos lo diga... Algo que espero ocurra muy pronto para beneficio de todos. ◆

**Jorge H. López**

(I) Ver de Pablo, Juan Carlos; "Los economistas y la economía argentina", Editorial Macchi, 1975; y "La economía que yo hice", Editorial El Cronista Comercial, 1980.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Juventud

# ¿DONDE ME PONGO?

**Acérrimos partidarios de los "slogans" —que muchas veces nada tienen que ver con la realidad o los verdaderos objetivos—, el concepto "renovación de los partidos" ha recorrido durante años el espacio político sin resultados demasiado evidentes. Los discursos invitan a "participar" y no se sabe bien cómo si la actividad está congelada. Aunque también escuchamos hace unas semanas esta reflexión de un joven: "Sí, es cierto que las interrupciones institucionales han perjudicado el recambio generacional, pero además los que están no quieren ceder un milímetro".En la nota, analizan este fenómeno jóvenes con vocación política. Algunos están afiliados, otros se encuentran en la búsqueda de un partido que canalice sus ideas. Entre pregunta y respuesta, surge un material de consulta imprescindible para visualizar la Argentina del futuro.**

**EXTRA: La largamente proclamada renovación de los cuadros dirigentes en los partidos no se ha producido. ¿A qué causas atribuye este fenómeno?**

**MARTENS:** En la instancia política en que nos encontramos hubo un congelamiento de la actividad en los partidos, que forzosamente ha conducido a que los cuadros no puedan renovarse. Pero este hecho legal se aparta de la realidad, en la medida que igualmente se han cosechado voluntades y oportunamente han asumido responsabilidades dentro de las organizaciones. Esta es la gente joven que no está dispuesta a que se disponga de su tiempo y su futuro desde el escritorio de los mandamás de turno.

En particular en el Partido Federal desde mediados de 1981 se dispuso la reorganización interna, de manera que se renovarán los cuadros, incorporando a todos aquellos que se han acercado a colaborar en los últimos años.

**MENDIGUREN:** La falta de continuidad en la vida partidaria es la razón fundamental del actual estado de cosas. No sólo por los largos periodos de veda política, sino porque el levantamiento de dichos periodos ha coincidido con el llamado a elecciones generales, ingrediente éste que tiende a distorsionar la mecánica partidaria. El partido político como cualquier otra institución necesita desarrollarse en condiciones normales, sin cortes ni rupturas, para poder evolucionar fluidamente a fin de alcanzar sus altos fines. Por lo expresado, el partido político se ha convertido en un mero instrumento electoralista alejándose de sus funciones como foro de ideas y escuela de formación de dirigentes. Hay quienes se sorprenden porque las dirigencias partidarias no se renuevan, a lo que debe responderse que no ha habido posibilidad para que ello ocurra. Soy un convencido de que si los partidos hubieran llevado a cabo sus "internas" periódicamente, muchos de los dirigentes que hoy detentan importantes cargos en las estructuras partidarias hace rato hubieran resignado los puestos en manos de las nuevas generaciones.

**ALDAO:** Los cuadros dirigentes de los partidos políticos no se han renovado, fundamentalmente porque la falta de continuidad en la vida institucional, las repetidas quiebras al orden constitucional y el congelamiento de los partidos y las actividades políticas les han restado tiempo y oportunidades para dar lugar a nuevas generaciones políticas de recambio.

**EHUL DE CORREA RAWSON:** Un país en donde han transcurrido 50 años alternándose gobiernos militares con muy pocos gobiernos democráticos no puede generar dirigentes capaces, que adquieran experiencia en el campo político y que lleguen a ser representativos de los distintos sectores del quehacer nacional.

Los argentinos vivimos en un grado de apatía e indiferencia hacia la cosa pública que se proyecta en el hecho de no tener un modelo de nación, un proyecto nacional, que engendre o produzca nuevos dirigentes dentro de la actividad de los partidos.

**CANCEL:** Por una infinidad de motivos, entre los cuales podemos rescatar varios principales. En primer lugar, creo yo, la veda política oficial. Es uno de los principales, pero no me parece el fundamental. . . Otro es la falta de representatividad de los partidos políticos, ya desde antes del golpe de 1976. Esto se combina con otra causa de no renovación que es el avance de los "sectores", o sea de la representatividad sectorial, por encima de la representatividad de los partidos políticos. Este doble proceso determina que los partidos, en su conjunto y en forma individual, sean menos "convocantes". . . Consecuencia, acá se produjo lo que Michels estudió y señaló hace unos cincuenta años, la "ley de hierro de las

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

oligarquías de los partidos políticos". Los partidos van formando enquistes oligárquicos en la conducción partidaria, que aparentemente permiten el acceso libre a los partidos, pero que en los hechos son camarillas que se perpetúan y digitan. Por último, yo señalaría una cierta pérdida de atractivo por la política en general, una suerte de "desgaste" de "lo político", que siento en las generaciones jóvenes principalmente.

**LARRAÑAGA:** La renovación de los cuadros dirigentes en los partidos políticos no se produce como consecuencia de la falta de educación cívica del pueblo, lo que aparea indiferencia cívica. Para que dicha renovación se lleve a cabo en forma madura y sin riesgos es indispensable que se le de suma importancia a la educación cívica, inculcando y reforzando los conocimientos básicos de la juventud en los establecimientos educacionales, para que el día en que se deba cumplir con los derechos políticos se ejerzan con virtud pública. La indiferencia cívica conduce a la falta de respeto por la Constitución Nacional y al apartamiento de los procedimientos previstos en ella.

**BALCARCE:** En los últimos quince años, los partidos políticos estuvieron disueltos durante cinco (1966-1971) y sujetos a la llamada veda política desde hace otros cinco años (1976-1981), con lo que se impidió durante mucho tiempo la incorporación de los jóvenes a los partidos y, consecuentemente, se dificultó la renovación de sus cuadros dirigentes. Pero pese a ello creo que igual han surgido figuras nuevas en muchas agrupaciones y que —al lado de dirigentes experimentados, como debe ser— se están formando actualmente políticos con auténtica vocación de estudio y trabajo. Estos habrán de proyectarse en cuanto se autorice la reorganización de los partidos, aunque lógicamente no debe esperarse que se conviertan de la noche a la mañana en cabeza de sus agrupaciones.

**EXTRA: A su juicio, ¿la responsabilidad de este anquilosamiento político se debe a los hombres o al sistema?**

**MARTENS:** creo que los hombres de los partidos tradicionales no han aplicado el sistema democrático que pregonan y de esa forma no se permite la renovación de los cuadros y, como consecuencia, se enquistan también las ideas.

**MENDIGUREN:** Ni a uno ni a otros; como ya he explicado, el factor fundamental es exógeno y ajeno, por tanto, a la vida partidaria.

**ALDAO:** La respuesta ya fue insinuada en la anterior: se debe a los acontecimientos vividos por el país después de 1955.

**EHUL DE CORREA RAWSON:** Todo sistema político está formado por hombres, y éstos son, en definitiva, los responsables del funcionamiento del mismo.

El hecho de que la Argentina haya llegado a un punto tal de letargo político tiene sus causas en la falta de credibilidad que han demostrado tener los distintos gobernantes, y también porque no se han sabido interpretar las verdaderas necesidades y deseos de la nacionalidad.

**MERCEDES EHUL DE CORREA RAWSON**
**Edad:** 27 •
**Profesión:** licenciada en Ciencias Políticas
**País que admira:** Estados Unidos
**Político argentino que admira:** Francisco Gabrielli
**Partido político al que pertenece:** Partido Demócrata de la Capital
**Voto calificado:** *NO*
**Voto obligatorio:** *NO*
**Tribunal de idoneidad:** *NO*

**ERNESTO ALDAO**
**Edad:** 37
**Profesión:** abogado penalista
**País que admira:** Suiza
**Político argentino que admira:** lo está buscando.
**Partido político al que pertenece:** ninguno.
**Voto calificado:** *NO*
**Voto obligatorio:** *NO*
**Tribunal de idoneidad:** *NO*

**CANCEL:** Creo que carecería totalmente de sentido culpar a un sistema ausente. En nuestro país poca gente sabe lo que significa en realidad eso de un sistema político, porque no lo hemos vivido prácticamente desde principios de siglo. En consecuencia, yo me inclinaría a pensar que la falla está en los hombres, más que en ningún tipo de ordenamiento, por muy perfecto que pueda ser. Yo creo que nuestra Constitución es un buen ejemplo de esto que estoy diciendo.

**LARRAÑAGA:** Entiendo que en la Argentina no existe anquilosamiento político, porque a pesar de habernos apartado de los procedimientos previstos en la Constitución Nacional y de no participar en la formación del Gobierno, la vida política ha continuado con características propias. Ahora bien, si llamamos anquilosamiento político a la no renovación de los cuadros dirigentes y a la no participación de la población en la formación del Gobierno, entiendo que los hombres son los únicos responsables de los actos que ejecutan y de los sitemas adoptados.

**BALCARCE:** He dicho que no veo la parálisis que el término "anquilosamiento" indica. Pero si la renovación no se ha producido en la medida ideal, por las causas señaladas, ello se debe sin ninguna duda al **sistema** impuesto por los gobiernos de facto.

**EXTRA: ¿Qué explicación encuentran en el hecho que el país no haya podido generar en 50 años una tercera fuerza con presencia y peso en la arena política? ¿Esto lo viven como un fracaso?**

**MARTENS:** Para responder esta pregunta debemos recordar los resultados obtenidos en las elecciones de 1973 y valorizar dos hechos que aún no se han medido en su real dimensión política: me refiero a la desaparición física de Perón y Balbín.

A la luz de esos antecedentes podemos reformularnos la pregunta: ¿es necesaria una tercera fuerza o lo que se espera es la renovación de las ideas-fuerza de los partidos tradicionales? Con esta última concepción nació el Partido Federal, habiendo obtenido en las urnas resultados de tercera fuerza; esto le dio el pase para jugar en primera.

**MENDIGUREN:** No es el momento de hablar de fracasos, sino de aprender de los errores cometidos para no volver a incurrir en ellos. Las razones fundamentales de esta falencia hay que buscarlas en las actividades personales y sectarias, en la falta de grandeza y la ceguera política de los dirigentes que no han sabido ver, en su momento, la necesidad de la conformación de una gran fuerza moderna, representativa de gran parte de la ciudadanía, testigo de una incomprensible atomización de esfuerzos que se neutralizaban por su dispersión. Pero esto es pasado. Hoy en día, el acuerdo entre los di-

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

LUCHO
AVILES
PREGUNTA
PARA QUE
UD. SEPA
TODA LA
VERDAD
JUEVES
21.00

**ROBERTO MANUEL CANCEL**
**Edad:** 37
**Profesión:** publicitario
**País que admira:** Gran Bretaña
**Político argentino que admira:** Julio Argentino Roca
**Partido político al que pertenece:** ninguno
**Voto calificado:** *NO*
**Voto obligatorio:** *NO*
**Tribunal de idoneidad:** *NO*

rigentes juveniles en el sentido de coordinar cursos de acción entre los partidos y movimientos "centristas" es un hecho; Mendoza (octubre) y Córdoba (diciembre) son ejemplos. El entendimiento entre los dirigentes mayores está próximo, sólo resta que se dispongan actitudes personales, soberbias, que son excepcionales, ya que la generosidad y el desprendimiento constituyen la regla; con ello la Argentina verá el nacimiento de la gran fuerza política moderna, democrática, republicana, moderada y superadora de las viejas antinomias, que brinde el equilibrio necesario para romper la sucesión alternada de gobiernos populistas e ineficientes con gobiernos militares autoritarios e insensibles.

**ALDAO:** La ausencia de una tercera fuerza política con presencia y peso en la arena política, que sepa servir de equilibrio y moderación frente a las demás, ha sido una de las causales de la quiebra del orden constitucional. En tal sentido, me siento insatisfecho. Creo imprescindible, para un ordenado retorno a la democracia, el surgimiento de una fuerza política con tales características.

Es difícil explicar cuáles han sido los motivos por los cuales esa fuerza no se haya generado en los últimos 50 años, en particular, debido a que en esos años el juego de las diferentes fuerzas políticas ha ido cambiando notablemente.

Con referencia a tiempos recientes, puedo decir que se debe a que las fuerzas afines, en sus postulados doctrinarios y sus propuestas de gobierno, no se han convencido de que deben compartir la representatividad de su sector.

**EHUL DE CORREA RAWSON:** Hay en el país una gran cantidad de ciudadanos que no han sentido interpretados ni por el peronismo ni por el radicalismo, pero tampoco lograron formar un gran movimiento político que los representara. Las Fuerzas Armadas debieron —pues— ocupar este vacío político. En cierto modo esto es un fracaso, ya que la inexistencia de una fuerza de centro produce una dilación en el progreso democrático del país.

**CANCEL:** La respuesta está en la cosmovisión que la sustenta. Porque esa fuerza en realidad existe, pero está imbuida de un profundo individualismo que no le ha permitido hasta el momento encontrar el camino de una organización política de nivel nacional. . . El fracaso lo vive su cliente —la política—, que carece de ese poder de expresión que es un gran partido. Imagínese lo que hubiera cambiado la historia del país si aquí hubiera un partido neoliberal, con expresión en el Congreso. . .

**LARRAÑAGA:** Indudablemente los acontecimientos políticos que se vienen desarrollando en el país desde 1930, y por consiguiente el alejamiento del pueblo de las contiendas cívicas, traen como consecuencia una indiferencia cívica que de a poco está destruyendo las bases fundamentales del sistema democrático. Esto impide el nacimiento de fuerzas políticas jóvenes que con su proceder afirmen el ser nacional. Por consiguiente, la falta de esta generación se vive como un fracaso.



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

CON LA NOCHE DE

# El Libertador

## VUELVEN LOS VIAJES DE PLACER.

Vuelven los grandes hoteles sobre ruedas.
El viaje de una noche.
La llegada al despertar.
Con "El Libertador", vuelven los viajes de placer.
¿Hay algo más lindo que compartir una excelente comida mientras "El Libertador" va dejando atrás campos y más campos, bañados por la luna?
¡Y qué decir si la noche es lluviosa!
En el lujoso coche comedor de "El Libertador", Ud. podrá elegir su entrada entre los platos fríos que le acercará el "maitre" en un carrito.
Luego, su plato principal.
Un surtido de ricos postres.
Una buena carta de vinos.
Nuestro infaltable café.
¿Y qué le parece una escapada al coche-bar o al coche-cine de "El Libertador"?
Si lo hace, anticipe el placer de saber que su butaca pullman o su camarote, con la cama bien tendida, lo esperan a pocos pasos de distancia.
A la mañana, tempranito, "El Libertador" lo dejará en el centro mismo de la ciudad.
Con algo bueno para recordar.
La reconfortante, lujosa sensación, que sólo nos dejan los verdaderos viajes de placer.
Que ahora han vuelto a ser suyos.
Con "El Libertador".
Disfrútelo.

SALE: RETIRO (Mitre) jueves y domingos 10.30 hrs. Llega a Mendoza 8.30 hrs. / MENDOZA: lunes y viernes 21.15 hrs. Llega a Retiro 11 hrs.

Tilomi/J.M. y Asociados

# FERROCARRILES ARGENTINOS

Donde algo está cambiando. Para mejor.

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**BALCARCE:** Eso no es así. En la Argentina surgió una tercera fuerza en los últimos 50 años, entre el radicalismo y el conservadorismo, que constituían el bipartidismo: apareció el peronismo, y fue mayoría. Lo que pasó luego es que desapareció el conservadorismo, abatido por sus culpas, y nunca más pudo reorganizarse por falta de cohesión interna. Las escasas y dispersas fuerzas conservadoras prefirieron buscar el acceso al poder mediante el acercamiento a los militares que los incorporaron a los gobiernos de facto, y sólo esporádicamente —en vísperas electorales— trataron de formar agrupaciones ad-hoc, que no perduraron y sólo confundieron a sus potenciales adictos por la profusión de seudospartidos similares que ofrecieron. La ausencia de una tercera fuerza conservadora no la juzgo como un fracaso, porque en muchos lugares del mundo funciona bien el sistema de dos partidos. El tercero, cuando sea representativo y necesario, surgirá solo.

**EXTRA: De las viejas generaciones políticas: ¿qué tomarían de valioso y qué desterrarían?**

**MARTENS:** En nuestra historia podemos encontrar los más diversos ejemplos para señalar aptitudes valiosas o indeseables; me viene a la memoria el fusilamiento de Coutiño y Alem (padre); cuenta la crónica que el último demostró públicamente su cobardía frente a los hechos, sin saber que incluso su hijo lo estaba observando; luego L. N. Alem volcaría a unos versos este oscuro recuerdo de su infancia. Respondiendo en positivo, creo que la valentía para enfrentar la realidad y la voluntad política para modificarla deberían ser los mejores adornos para un dirigente.

**MENDIGUREN:** En todas las generaciones políticas argentinas ha habido ejemplos valiosos conviviendo con otros a los que piadosamente conviene olvidar; pero indudablemente que cuando se habla de generaciones nos viene a la mente la preclara generación del'80, siendo lo más valioso de ella el proyecto de país pensado y puesto en marcha por ella misma, dándose por única vez en nuestra historia la conjunción en el mismo grupo humano de pensadores y hombres prácticos. En contraposición, lo desterrable son los dirigentes políticos, civiles y militares que alentaron todas las formas de populismo y paternalismo estatal, pretendiendo imponer una concepción de estado todopoderoso, cuyas consecuencias aún hoy seguimos sufriendo, manteniendo una burocracia pesada e ineficiente, un Estado que en todo se mete con la misma habilidad y fluidez con la que se mueve un elefante en un bazar; con la agravante de que sus destrozos los debemos pagar todos los argentinos.

**ALDAO:** Las generaciones políticas pasadas, las que organizaron al país y lo pusieron en funcionamiento, se caracterizaron por su notable capacidad intelectual, su cultura, su preparación para gobernar y su espíritu de sacrificio para lograr sus objetivos.

Desterraría todo lo que implicó desconocer o falsear la realidad. En la actualidad hay que enfrentar nuestros problemas políticos, económicos y sociales sin tapujos. Tomarlos tal como se presentan y buscarles soluciones lícitas y posibles.

**EHUL DE CORREA RAWSON:** Si tomamos como ejemplo la generación del '80, podemos decir que estos individuos tenían una verdadera conciencia nacional y actuaron de manera acorde con los ideales que propugnaron.

Existió en aquel momento político un gran proyecto nacional, que ubicó a la Argentina dentro de las naciones más importantes del mundo.

Sin embargo, en muchos casos cayeron en vicios o errores, tales como el fraude electoral, como medio justificado para mantener la estabilidad del partido gobernante.

**CANCEL:** Lo más valioso que rescato de las viejas generaciones políticas es la probada honradez y la inestimable vocación de servicio de la inmensa mayoría de sus miembros. Lo que desterraría es la tozudez y la falta de flexibilidad, que ha llegado a ser el blasón de algún partido, incluso. Porque lo que está en juego es el país todo, y hay veces que algunos confunden país con partido, y eso es una forma del sectarismo.

**LARRAÑAGA:** De las viejas generaciones, lo más valioso es el establecimiento del sistema democrático. Como hecho negativo que debiéramos desterrar, tenemos la falta de responsabilidad de algunos dirigentes políticos. Conviene tener en cuenta que los partidos políticos son elementos indispensables de todo régimen democrático —ya que cumplen funciones fundamentales de ilustración y comunicación con el pueblo y colaboran con el gobierno—, siendo por ello de gran responsabilidad su misión. Considero que ésta no estuvo cumplida durante los últimos cincuenta años de vida política.

**LUIS FRANCISCO LARRAÑAGA**
**Edad:** 31
**Profesión:** abogado
**País que admira:** sin predilección
**Político argentino que admira:** ninguno
**Partido político al que pertenece:** ninguno
**Voto calificado:** *NO*
**Voto obligatorio:** *NO*
**Tribunal de idoneidad:** *NO*

**BALCARCE:** Hay que destacar su esfuerzo y sacrificio para difundir sus ideas, y particularmente el desinterés material y honestidad con que los grandes políticos argentinos defendieron sus convicciones republicanas. Lo que más les objeto es que a veces se ahondaron diferencias que podrían haberse salvado, postergando con ello la búsqueda de una solución que fuera de unión nacional.

**EXTRA: Frente al país hoy: ¿se sitúan en una actitud de confianza, reproche o desconcierto?**

**MARTENS:** Frente al país de hoy, pero lejos de la coyuntura, tengo una actitud de confianza para con el pueblo y de reproche a quienes nos han conducido hasta este presente. A su vez, una actitud de seguridad apoyada en la búsqueda de la protagonización del hombre argentino, que es donde hallaremos el camino para construir el país que nos debemos.

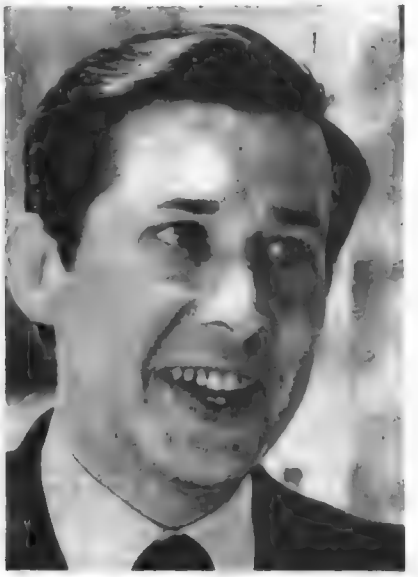
**MENDIGUREN:** La única actitud que cabe es la confianza. Confianza sustentada en la potencialidad del país a través de

**HERNAN MARTENS**
**Edad:** 33
**Profesión:** ingeniero electromecánico
**País que admira:** Alemania
**Político argentino que admira:** Alfredo Palacios
**Partido político al que pertenece:** Partido Federal
**Voto calificado:** *NO*
**Voto obligatorio:** *SI*
**Tribunal de idoneidad:** *NO*

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS



**CARLOS BALCARCE**
**Edad:** 33
**Profesión:** abogado
**País que admira:** sin predilección
**Político argentino que admira:** Ricardo Balbín
**Partido político al que pertenece:** Partido Radical
**Voto calificado:** *NO*
**Voto obligatorio:** *SI*
**Tribunal de idoneidad:** *NO*

sus inmensas riquezas de toda índole, que nos ibican en lugar de privilegio en el concierto de las naciones. Tenemos todo para volver a ocupar los lugares que orgullosamente detentábamos a principios de siglo, sólo falta la decisión política. Decisión que debe tomarse con audacia y coraje cívico aplicando los principios establecidos por la Constitución Nacional con más los aportes efectuados a lo largo de nuestra historia por todas las corrientes políticas y que forman parte ya del patrimonio nacional.

**ALDAO:** Frente al país hoy tengo una actitud de serena confianza. No puedo dejar de advertir lo difícil de la hora actual, pero creo que si en la juventud hay hombres y mujeres con vocación de bien público y espíritu de sacrificio, con aptitud para mandar y convencer e idoneidad para actuar en función de objetivos racionales, el país saldrá adelante. Mi confianza estriba en que conozco a algunos que se están preparando.

**EHUL DE CORREA RAWSON:** En estos momentos hemos pasado por una crisis institucional y un cambio en el poder político con la remoción del presidente Viola y la designación del general Galtieri.

Todo esto provoca una situación de desconcierto general respecto del cumplimiento de los objetivos del Proceso de Reorganización Nacional. Pensando en un futuro no tan lejano, soy optimista, porque contamos con grandes valores morales y políticos, que pueden sentar las bases para hacer de la Argentina un país desarrollado y con peso en el concierto mundial de las naciones.

**CANCEL:** Yo creo que frente a nuestro país no cabe otra actitud que la de confianza. . . Frente a sus dirigentes, en cambio, yo creo que les corresponde una actitud más crítica; ahí admito el reproche y el desconcierto. No nos olvidemos que los países como los peces se pudren siempre desde la cabeza. . .

**LARRAÑAGA:** En este momento, diciembre de 1981, mi actitud es dubitativa, en parte porque observo desconcierto en las autoridades nacionales para encontrar solución a graves problemas que afectan al país y en parte debido a la falta de participación cívica. Esto último podría tomarse como reproche. Pero dejo perfectamente en claro que tengo confianza en que podremos sacar al país de la grave situación en que se encuentra, con un recto modo de proceder de dirigentes y quienes nos encontramos formando parte de esta sociedad.

**BALCARCE:** Confianza en el país y reproche a quienes lo llevaron a la situación en que hoy se encuentra.

**EXTRA: ¿Les gusta no la frase-concepto de "todos somos culpables", como retraro o diagnóstico de la crisis que vivimos?**

**MARTENS:** No la creo justa. Podríamos decir en política que existe la culpa por omisión, pero antes de ello debemos analizar si se ha formado políticamente al pueblo. Aquí es donde debemos interrogarnos y en los últimos años el congelamiento a sido totalmente negativo en este sentido.

**MENDIGUREN:** Soy enemigo, en principio, de "slogans" y generalizaciones. Concretamente, la frase en cuestión me disgusta por cuanto la encuentro absolutamente desafortunada.

La Argentina tiene una historia plagada de antinomias y desencuentros, en los cuales tuvieron participación diversos sectores políticos, pero de ello a pretender concluir que la culpa y responsabilidad alcanzan absolutamente a todos en forma indiscriminada, sin distinción ni gradación, resulta violento para la inmensa mayoría de los argentinos, debido a su manifiesta injusticia. No puede colocarse bajo el mismo rótulo a quienes han tenido participación activa y a quienes no la han tenido, a corruptos y honestos, a delincuentes subversivos y ciudadanos pacíficos: Soy de la idea de que debe echarse un manto de olvido respecto de muchos episodios y actitudes del pasado, pero ello de ninguna manera implica la imposición de asumir culpas ajenas.

**ALDAO:** No me gusta mucho la frase "todos somos culpables" por lo que pueda tener de frustrante. Creo, sí, que todos somos responsables. De nuestras acciones y de nuestras omisiones.

La crisis actual requiere, para ser superada, una respuesta activa de la civilidad, en particular de los jóvenes. Un despertar en la conciencia de cada hombre y mujer argentinos, de vocación por el bien público que se traduzca en la bisqueda de coincidencias, en el análisis criterioso de la realidad y, en algunos casos, en participación en la política.

**EHUL DE CORREA RAWSON:** En mayor o menor medida somos todos responsables de la situación que se vive en el país. Por ignorancia unos, con mala predisposición otros, hemos caído en un estado de "cansancio" político, de indiferencia y apatía, que imposibilita el surgimiento de una democracia moderna y responsable.

**CANCEL:** La "frase" me gusta en la medida en que todos hemos hecho algo para que esto pase. . ., pero, además, y esto es lo peor, todos hemos dejado de hacer lo debido para que no pase. El pecado general más grave es el de omisión. Esa indiferencia de la que hablé por las "cosas abstractas de la política", cuando no se dice que es por "los macaneos de la política", me parece el peor de los males. . . Los argentinos hace tiempo que no tenemos "teoría política", ni nos preocupamos de buscarla, de discutirla. Esta es una forma de suicidio político general, porque esa "teoría" es indispensable, y no se puede reemplazar con "slogans" vacíos, del tipo de "Argentina Potencia", o el "Gran País". Ninguna potencia, ni ningún país, no digo grande, ni siquiera mediano, ha llegado a ser lo que es sin "teoría" política. Es la base de la vi-

**ALFREDO MENDIGUREN**
**Edad:** 30
**Profesión:** abogado
**País que admira:** sin predilección
**Político argentino que admira:** Generación del '80
**Partido político al que pertenece:** Partido Renovador de la Capital
**Voto calificado:** *NO*
**Voto obligatorio:** doctrinaria e ideológicamente: *NO*; en la práctica: *SI*
**Tribunal de idoneidad:** *NO*

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

da política de la comunidad.

**LARRAÑAGA:** Ya dije que los hombres son los únicos responsables de los actos buenos y malos que ejecutan. Por lo tanto, todos los argentinos somos responsables de la crisis en que vivimos. Por supuesto que no todos con el mismo grado de culpabilidad: unos por su acción y otros con su omisión. La actividad política se debe llevar a cabo con virtud pública por parte de toda la ciudadanía y no sólo por quienes cumplen funciones de gobierno.

**BALCARCE:** No. Pocos son culpables de mucho. La gran mayoría no es culpable de nada.

**EXTRA: Ustedes tienen en claro que la participación política exige renunciamiento, constancia en el esfuerzo. ¿No creen que muchos jóvenes que hablan de "participar" en realidad tienen una actitud diletante frente a la política?**

**MARTENS:** Evidentemente existe una gran apatía política en nuestro pueblo y la juventud no escapa de ello. Pero aquí debemos decir las cosas claras, en la medida que los enemigos de la libertad sigan asustándonos con pronósticos oscuros en lugar de promovernos por la lucha de lo positivo y no se reconozca al pueblo su derecho de protagonización; no podemos criticar a quienes no participan, sino a aquellos que no dan el marco necesario para esa participación.

**MENDIGUREN:** La juventud argentina participa día tras día con mayor intensidad en la vida política, fenómeno éste que va a seguir acrecentándose aceleradamente a medida que nos vayamos acercando al desenlace del actual proceso. La experiencia indice que los diletantes quedan en el camino cuando la actividad partidaria llega a sus puntos más altos. Por otra parte, tratándose de una actividad humana, social y espontánea, cada uno asume el compromiso con sus ideas del modo que le surge desde su fuero más íntimo, por lo que no puede pretenderse que todos participen en el mismo nivel de intensidad y sacrificio.

**ALDAO:** La política no puede tomarse como un pasatiempo. Los jóvenes que se inicien en ella deben encararla como el más importante de los trabajos. Es decir, que deben est dispuestos a quitarles horas al sueño, a los fines de seman al descanso. Deben ser perseverantes en su acción, tolera tes con los amigos y con los adversarios, fijarse fines razon bles y tener siempre en cuenta el bienestar general.

**EHUL DE CORREA RAWSON:** Creo que esto es cierto las causas las encontraríamos en que los jóvenes no hem tomado plena conciencia del papel que nos toca jugar en actividad del país. Es fundamental que nos convenzamos que de acuerdo a nuestra participación en ella será la Arge tina del futuro.

**CANCEL:** Yo creo que aquí tendríamos que hacer una di tinción entre dos tipos humanos: los que quieren ser y l que se conforman con parecer. Hay que estar atentos para confundirlos, pero debo decir que no se parecen demasiad En ciertos momentos, "estar en política, viste". Luego es momentos pasan y quedan las vocaciones auténticas. Alg nos elegimos el camino más duro de ser en política y parti par en serio.

**LARRAÑAGA:** La participación política debe ser la meta la juventud. Este ideal implica, entre otros, renunciamient sacrificio, abandono de individualismo, esfuerzo. Es verd que muchos de los que claman por la participación polit no hacen nada por estar en ella. Pero, en cambio, no pod mos negar que hay otros que se encuentran impedidos ar trariamente de "asociarse con fines útiles" (partidos pol cos) para participar de alguna manera en la dinámica del E tado.

**BALCARCE:** Es verdad que hay jóvenes que desean u participación cómoda y sin esfuerzo algunos sostienen q "no se les da cabida" en donde nunca lucharon por entr Pero también los hay con auténtica vocación política, cap ces de cualquier esfuerzo y sacrificio para brindar su apo al país. Ojalá sólo triunfen estos últimos, porque lo peligro —y ha sucedido— es que se les den responsabilidades a l primeros, que nada hicieron por participar. ■

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA INANICION DEL ESTADO

*Manuel Benítez de Castro*

Sí, ha leído usted bien. He puesto ahí: "la inanición" del Estado. Porque nuestro querido Estado, otrora tan bien alimentado, tan jovial y espléndido en sus cosas, tan emprendedor —aunque algo botarate, reconozcámoslo—, hoy nos da la desagradable sorpresa de padecer inanición... Y como todo sujeto en tal estado también sufre vahídos y desvanecimientos pasajeros que, dada su singular personalidad,no pueden traducirse sino en sueños desvariados de omnímoda omnipotencia.

"¿Pero cómo es posible que esto sea así?" me preguntará usted. A lo cual responderé que no hay motivo de asombro. Simplemente, durante los últimos cincuenta años los argentinos hemos venido concentrando en el Estado más **poder** del que la **sociedad** podía generar, aun del que podía asimilar. Lo malo no es que el Estado ejerza su **poder** donde le corresponde, sino que para que la **sociedad** pueda ejercer el propio debe contar primero con la aprobación o la ayuda del Estado... Podría decirse que la sociedad ha "retrocedido" frente al Estado, en cuanto al **poder relativo** de uno y otro, si no fuera porque, para peor de males, el Estado también ha sufrido por el debilitamiento de aquellas fuentes que desde la sociedad lo alimentan y lo sostienen.

Como si esto fuera poco, hace tiempo que los argentinos no concebimos otra autoridad que la del Estado, y hace tiempo también que "dentro" del Estado se nos va desdibujando la autoridad derivada de la función, en un progresivo traspaso de toda autoridad y responsabilidad hacia la cúspide política del Estado. De una u otra manera, todos hemos sido "verticalistas" en cuanto a la distribución del **poder** dentro del Estado, en las últimas décadas , y muy para mal del sistema...

La consecuencia final de este proceso es que los argentinos de hoy ya casi no concebimos una iniciativa exitosa, en cualquier campo de la actividad, si no cuenta de alguna manera con la participación del Estado o por lo menos con su aprobación. La sociedad argentina va convirtiéndose en un ejemplo de "iniciativa menguada", principalmente en cuanto no se refiere a la actividad puramente comercial y especulativa (la cual, en honor de la verdad, no sólo está menguada sino en pleno auge, multiplicada por todas las demás juntas, y muy paradójicamente cifra su éxito en ir a contrapelo de las políticas estatales). En este punto volverá usted a preguntarme con cierta y justificada alarma adónde conduce lo dicho. Me hará usted reflexionar que si el Estado sufre inanición, y la sociedad ha perdido iniciativa, que es como decir "vigor", la suerte está echada para nosotros sin remedio... Pues tiene usted mucha razón, y si alguna chance queda de dar vuelta la taba, lo primero es que no ceda la alarma, sino que cunda con más fuerza. Porque estamos en la hora de los espíritus prevenidos: se trata de revitalizar la sociedad, y para esto no hay más remedio que despertar al vecino. Hemos de revitalizar la sociedad para revertir luego la relación de **poder** con el Estado; no para que lo suplante totalmente, que eso ya no pertenece a nuestro tiempo... sino para que lo alimente más genuinamente.

"Ya veo ahora por dónde van sus tiros —le escucho decirme— , me está hablando de una nueva forma de 'participación'." De acuerdo, yo le tomo la palabra... ¿Pero qué es eso de la "**participación**"? Porque si algo tenemos sabido es que nadie participa en nada por el mero gusto de participar. Y en política, que es tan incómoda, menos que menos. ¿Se imagina usted si los hombres de Mayo le hubieran ido al Sr. virrey Cisneros con que querían "participar" dónde estaríamos ahora?... No, desde luego está claro que la participación política "tiende" al **poder**. Para que haya genuinamente participación política es preciso que el **poder**, alguna forma de **poder**, esté en juego. La gente raramente se habitúa a ser comparsa.

La cosa parece clara: hay que revitalizar la sociedad; para ello hay que buscar una nueva forma de "participación"; en vista de lo cual, "pongamos en juego el **poder**"... Muy simple, pero bastante complejo, porque a continuación deberemos respondernos tres preguntas clave que, sin ánimo de ponerme pesado desde ya le transmito: 1) ¿Cómo se pone en juego el **poder**, o sea, cómo hace el poder para poner en juego el **poder**?; 2) ¿Qué pone en juego del **poder**, el **poder**?; 3) ¿Cómo pretende el **poder** condicionar el juego de la participación por el **poder**?

Sentirá usted la fortísima tentación de desalojar estas inquietudes de un plumazo, con el consabido "cúmplase la Constitución", o cosa parecida... Muy lamentablemente, le adelanto que no es respuesta duradera. Lo cual no quiere decir que no sea respuesta en absoluto, sino que de conformarnos con esa respuesta pronto nos encontraremos haciéndonos las mismas preguntas, como de hecho nos viene pasando en el último cuarto de siglo. Eso no lo quiere usted, ni yo tampoco. Por lo contrario, si acertamos a resolver con éxito estas tres cuestiones habremos predeterminado una nueva forma de participación con autenticidad, una participación valiosa y sobre todo, viable. Que no es poco decir.

"Sí, sí —me dice usted con un pie en el estribo—, ¿pero qué puedo hacer yo que soy un ciudadano de la calle, en todo este reparto de "poderes" que vienen y van?" ¡Ay de mí si yo pudiera transmitirle en tan breve espacio todos mis pareceres...! Pero le dejo a usted mi clave primera: restaure usted, para sí, todo el valor de las palabras. No ceda usted en su alarma, y rescate en las palabras que aún flotan como ecos de un valor todo el peso y el sentido de su significación. Empecemos todos por "darnos cuenta." ◆

8A

*Organización*
*OCHOA* S.A.

*COMIDAS*
*COCKTAILS*
*CASAMIENTOS*

*Las Heras 1666*
*3ro. Buenos Aires*
*Tel. 44-1144/41-6408*

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EL FUTURO DE POLONIA

**Horacio Bullrich (h.)**

Finalmente, el régimen comunista polaco trazó la línea de su tolerancia, con la urgencia y la desesperación de un herido que resiste la agresión para no morir. Tolerancia no en el sentido de resignada paciencia de quien se vé agredido por un ataque y no reacciona esperando la paz, sino en el de la expresión desesperada de quien no resiste más una embestida que amenaza con destrozar por completo su propia vitalidad.

El comunismo, como expresión totalitaria, tiene una relación incómoda con la libertad. La admite en tanto y en cuanto sirva a sus fines. Cuando desafía su poder, comienza a decir que no es la verdadera, que está disfrazando intereses impuros. Cuando aún así no pude conculcarla, la suprime.

Esta, que es una vieja historia que todos conocimos tan bien parece, sin embargo, nueva cada vez que desenvuelve su trama. Es como si, por desear un final distinto, confundiéramos los deseos con la realidad. O como si creyéramos que el débil puede resistir la fuerza del fuerte sin morir en el intento, por algún milagro de sobrevivencia —o maniobra—, o como si el uso que del poder hace quien lo detenta terminaría, esta vez sí, por destruirlo cambiando con ello el destino de la humanidad. Así, pensamos que en Polonia las cosas serán distintas que en Hungría o en la lejana primavera de Praga. Porque los polacos son más duros que los checoslovacos, más resistentes que los húngaros. O que los rusos han llegado al límite de sus posibilidades imperiales o que han finalmente concluido en que hay ciertas resistencias que no pueden vencer. ¿Qué clase de sociedad será la polaca cuando ceda la violencia?

Hay una primera y espantosa posibilidad: una sociedad nuevamente ordenada, pero más esclava que nunca. Una sociedad que no sólo verá morir al sindicalismo libre que engendró sino que perderá, borrada por la dictadura, toda expresión de libertad, de lo cual no quedará indemne tampoco la propia Iglesia. Es decir, el péndulo que oscilará para quedar fijo, finalmente, en el extremo opuesto. Esto, desde ya, no será posible sin sangre. Porque es cierto que el pueblo polaco tiene dados muchos ejemplos de resistencia heroica. Y tampoco será posible sin una intervención directa e indisimulable de la Unión Soviética. Polonia será un país ocupado y subyugado por su vecino poderoso. ¿Es esto posible? Lo es sin duda; no cometamos el error de convencernos de lo contrario y actuar de acuerdo. Lo que cabe preguntarse, quizás, es con qué consecuencias. ¿Reaccionará Occidente ante este drama humano? ¿De qué forma? ¿Qué mundo tendremos con una Polonia esclavizada?

Hay una segunda evolución, entre tantas, que parece, por lo menos, posible: un conflicto sangriento y largo, un país sumido en la inestabilidad, en la pobreza, azotado por una guerrilla que desafiará al poder comunista establecido, una batalla sin fin alentada y hecha posible por la furia de un pueblo que no podrá vivir ya en el sometimiento y el conformismo. No hay, sin embargo, antecedentes históricos de un poder comunista jaqueado por una guerrilla interna. ¿Nos dará Polonia este primer ejemplo? ¿Será esta violencia la precursora de cambios, entonces si inevitables, de las sociedades comunistas?

También cabe imaginar en Polonia una dictadura triunfante y una resistencia derrotada pero, a la vez, una sociedad con las heridas lo suficientemente abiertas y profundas como para que éstas constituyan la fuente de reformas trascendentes en su seno, las bases de una vida nueva, de estructuras distintas y de una gradual evolución hacia una sociedad más libre. Algo parecido a lo que gestó la revolución húngara que, con su inmolación, permitió lo que son hoy pequeños brotes de libertad aceptada y eficazmente adaptada a un régimen esencialmente totalitario. Pero aquí nos enfrentamos con el ser de los hombres y mujeres de Polonia, mucho más inclinados a vencer o morir, es decir, al inconformismo constante, al espíritu de lucha que no puede quebrantar derrota alguna. ¿Cómo podrán resignarse al simple paso del tiempo, a las pequeñas condescendencias? ¿No nos han mostrado, acaso años de lucha que los polacos que aman la libertad no pueden sujetarse en los términos medios?

Pero, pese a ello, existe también la posibilidad de un futuro negociado ahora, ya, antes de que mueran los que de otra manera morirán sin duda. En un proceso así, la Iglesia Católica y la figura de Juan Pablo II desempeñan dadas las circunstancias, un papel clave, de moderación. ¿Podrá la Iglesia detener la indignación del pueblo polaco resuelto a inmolarse antes que ver destrozadas sus libertades? ¿Serán suficientes las promesas de un futuro mejor aunque no tan bueno como el deseado? Depende, en buena parte del tiempo que transcurra. A medida que la violencia avance y el número de muertos se incremente con el paso de los días, más difícil será reprimir el odio. ¿Cómo será esa sociedad nacida de un acuerdo plasmado entre fuerzas contrarias por un poder espiritual? ¿Echará acaso las bases de un sociedad nueva, genuinamente revolucionaria? ¿Qué efectos, si así fuera, tendrá sobre el resto de Europa, sobre la Unión Soviética y, en términos de reforma, sobre la humanidad misma?

Sin duda es difícil agotar los caminos por los que puede transitar el futuro de Polonia, cuyo destino parece ser la eterna lucha por una libertad que merece pero que no alcanza, situándose siempre en el medio de los grandes conflictos políticos del mundo y sufriéndolos. Mientras tanto, los acontecimientos que deben angustiar a todo Occidente nos demuestran, una vez más, la limitación enorme de un sistema que sólo puede sostenerse por la fuerza. Tan poca es la verdad que se cierra. ◆

MARCET y Asoc

Música Funcional® para gente que trabaja también se instaló en:

Diyon
SOCIEDAD ANONIMA
CONCESIONARIO PEUGEOT

MUSICA FUNCIONAL®
Sociedad Anónima Comercial
Av. Callao 1046 - 2º Piso
Teléfono 42-4588 y 44-0937


Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# A LO LARGO DE ONCE AÑOS, ESTA ES LA REALIDAD DE JULIO MOYANO PRODUCCIONES.

## Programas y clientes

Cálidamente ROPINT
Música para sumarse a la orquesta (GIMENEZ ZAPIOLA)
Música con una cierta belleza (CHARLES OF THE RITZ)
Música, gente y PANTEN
Música en primera audición (TURNER)
Música WELLA
Varieté (BRACAFE para Uruguay)
Vamos a WHEEL JEAN
Nuestro tiempo con WATTEAU
POND'S y su gente
Recreo (EDITORIAL ESTRADA)
Música en movimiento (S. K. F.)
TURICENTER musical
La puerta grande de Europa (COMPAÑIA KLM DE AVIACION)
Música en la mejor dirección (FORD/INGENIERO COPELLO)
Exclusivo para hombres (CLAIROL)
Naturalmente música (JABON BRISA)
Viva la radio
El gran LEE (para Uruguay)
¡LUX, cámara... acción!
Música portátil EVEREADY (UNION CARBIDE)
WHEEL, la gran dinastía (INDUSWHEEL)
El despertar de una linda mañana (DESODORANTE LANDER)
La mañana (SIAM)
APEX: Comienza la música
Música desde una óptica diferente (OPTICA FLORIDA)
NIZA, color y música (TELAS PARA CORTINAS NIZA)
Interminable (CALZADO DEPORTIVO INTERMINABLE)
Estéreo música SANSUI (FM)
Música en máximo nivel (SANSUI)
Música con prestigio (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Toda una selección (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Armonías para mirar (CERAMICA MILANO)
El dominio del sol (BRONCEADOR EVERYSUN)
Los paisajes del sonido (SOL JET)
Apertura (BANCO DE BOSTON)
Música para Play Boys (PHILLIP MORRIS INT.)
TOURING CLUB Musical (TOURING CLUB ARGENTINO)
Música Brava (GENERAL MOTORS ARGENTINA)
Noche y día con el país (Y.P.F.)
Estéreo Música SANSUI
Historia de la música (EDITORIAL CODEX)
Los Principales
Estéreo en la noche (CANADIAN PACIFIC)
El tiempo dorado (QUILMES)
Entre CHEVROLET y CHEVROLET (GENERAL MOTORS)
DUCILO in the morning
Legítimo (DELCO GENERAL MOTORS)
Viviendo historias con LEE
Definitivamente COSAK
Melody (HELENA RUBINSTEIN)
El sol de las siete lunas (CRANDALL)
Encontrarse así (LEE)
El show de Tom Jones (INDUMENTI)
Música en la noche (SASTRERIA MUÑOZ)
La mañana y la música (MERCEDES BENZ ARGENTINA)
La tierra del sol (BODEGAS ESMERALDA)
Especial... muy especial (PALERMO ESTRASBURGO)
Fien de fiesta (BANCO POPULAR ARGENTINO)
Varieté (EDITORIAL ABRIL)
Audio Room SALVI
El nuevo mundo de HARROD'S
La alegría de WEMIR
Música para aventureros (SASTRERIA GONZALEZ)
Música en alta visión (LUTZ FERRANDO)
PALERMO... Cervecísima
Show de shows (INDUMENTI)
Colección sonora FULTON
De una manera WHELL
El programa de INDUMENTI
Los inéditos de WHEEL JEAN
Finísima (GARFIELD)
Las siete lunas de CRANDALL
El color de la vida (KODAK)
Fin de semana (A. P. S.)
La idea de hoy (ALPARGATAS PARA TOPEKA)
Audio Room SALVI 78
La musica, ese gran espectáculo (BANCO DE GALICIA)
Por arte de WHEEL (INDUSWHEEL)
PANTEN y las reglas del juego
Música en la ruta del sol (AERO PERU)
La mañana (ÑARO)
Colección exclusiva GIACOMO
Exclusivamente PARLIAMENT
Música HITACHI (RADIO VICTORIA)
Volviendo con el sol (AUSTRAL LINEAS AEREAS)
Radiodía (RADIO MITRE)
Sintonía 80 (RADIO MITRE)
Alegremente KODAK
El color de la música (GRAFA)
Lo mejor de cada día (BANCO DE GALICIA)
Música de KOH-I-NOOR... para todos los días
Música y algo más (HAEDO AUTOMOVILES)
A la tarde Nora (INECTO)
Contraseña (PANTEN)
Música a la manera de HARROD'S
TAUNUS... música bien puesta (FORD MOTOR ARGENTINA)
De FM para FM (FORD MOTOR ARGENTINA)
Experiencias (ROBERT LEWIS)
La noche con amigos (RADIO EL MUNDO)
Música para ganadores (CARLES COMPAÑIA FINANCIERA)
Música para estar en ambiente (F. P. P.)
A mi manera con JUAN ALBERTO BADIA
Cada día con JULIO LAGOS
Paseando por Av. Santa Fe (ASOCIACION AMIGOS DE LA AV. SANTA FE)
La música incomparable del gran blanco (CÔTE DES BLANCS)
Sport 80 (BODEGAS Y VIÑEDOS RESERO)
Varieté con RAUL CALVIÑO
La gran noche de INECTO
Naturalmente ELIDA (ELIDA GIBBS)
Algo para recordar con RICARDO JURADO
La música incomparable del gran champagne (DUC DE SAINT REMY)
La imaginación del sonido (CONTINENTAL)
A mi manera con JUAN ALBERTO BADIA
Fútbol con VICTOR HUGO MORALES
Nuevo día con B. NEUSTADT

## Premios obtenidos

**"MENCION CULTURAL DEL VATICANO"**
**Otorgada por la producción radiofónica de la obra "MISA CRIOLLA".**

**"PREMIO HONORIFICO RADIO DEL PLATA"**
**Otorgado por la primera transmisión en FM estereofónica realizada en el país.**

**PREMIO REVISTA ESPECIALIZADA "LA RADIO"**
**Otorgado a la producción "Definitivamente COSAK."**

**"MARTIN FIERRO 1972"**
**Otorgado por APTRA al mejor programa "Música WELLA".**

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1973"**
**A la producción "Contraseña" (PANTEN) como el mejor programa armado publicitariamente.**

**"MARTIN FIERRO 1974"**
**Otorgado por APTRA a "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.**

**"MARTIN FIERRO 1974"**
**Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa musical.**

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1975"**
**A la producción "Contraseña" (PANTEN) al mejor programa armado publicitariamente.**

**"MARTIN FIERRO 1975"**
**Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.**

**"PREMIO PRENSARIO 1977"**
**"Los Personalísimos del Mundo" (FORD MOTOR ARGENTINA) como la mejor producción artística en TV en el año.**

**"PREMIO PRENSARIO 1978"**
**Otorgado por la revista del mismo nombre al programa "A mi manera" con Juan Alberto Badía.**

**"PREMIO EL AMIGO DEL TURISMO 1979"**
**Otorgado por la ASOCIACION ARGENTINA AMIGOS DEL TURISMO por la tarea de difundir a través de los medios de comunicación social la dimensión geográfica y los valores turísticos de nuestras zonas de frontera.**

**"SANTA CLARA DE ASIS 1979" Otorgado por el Semanario ESQUIU al programa "Cada día" con Julio Lagos.**

Esta es la vigencia de Julio Moyano Producciones a través de los años: más de cien programas, más de una decena de premios. Una realidad que nos sirve de estímulo para otras décadas de realizaciones:

**JULIO MOYANO PRODUCCIONES**

**Mansilla 2668 - 3er. Piso - Tel. 821-0254/824-5578 - Buenos Aires**

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LOS DERECHOS HUMANOS Y EL PODERIO NORTEAMERICANO

*Samuel P. Huntington (III Parte)*

La creencia de que los EE.UU. no pueden obrar mal en nombre de los valores de la libertad y la democracia es, evidentemente, tan errónea fuera del país como lo es dentro del mismo.

Pero también lo es la creencia —más prevaleciente en los círculos intelectuales estadounidenses en los años '70— de que los Estados Unidos no podrían nunca obrar bien en nombre de estos valores. La influencia estadounidense es más susceptible de que se utilice para respaldar esos valores que para contrarrestarlos y es más susceptible de que se emplee en pro de los mismos que lo que es la influencia de cualquier otro país principal.

## * EE.UU. Y LA LIBERTAD

A menudo se hace la observación de que existe una relación directa entre la situación de la libertad en los Estados Unidos y la situación de la libertad en otras sociedades. La enfermedad que infecte a la una está llamada a infectar a la otra. Así, pues, por una parte Richard H. Ullman arguye que "la calidad de la vida política en los Estados Unidos se ve realmente afectada por la calidad de la vida política en otras sociedades. La extinción de las libertades políticas en Chile o su extensión en Portugal o Checoslovaquia tiene un sutil efecto, pero no por ello menos importante, sobre las libertades políticas dentro de los Estados Unidos".

"Recíprocamente —sigue diciendo— exactamente como el grado de libertad política en otras sociedades afecta a nuestra propia sociedad, así la calidad de nuestra propia vida política tiene un importante efecto en el exterior." Este aspecto particular se interpreta a menudo como lo que algunas veces se conoce como doctrina de "manos limpias", que consiste en que los Estados Unidos no pueden promover eficazmente la libertad en otros países en tanto existan notables violaciones de la libertad dentro de sus fronteras. Que empiecen los Estados Unidos por dar el ejemplo y "primero pongan su casa en orden", según la frase de Stanley Hoffman. "Como la caridad, las cruzadas bien dirigidas comienzan por casa."

Ambos argumentos —el del ambiente corruptor y el del ejemplo resplandeciente— encierran verdades parciales. Por una medida perceptible, el estado de la libertad en países como Chile y Checoslovaquia no tiene en sí mismo ningún impacto en el estado de la libertad en los Estados Unidos. De igual manera, los extranjeros generalmente se dan cuenta de lo que los norteamericanos tienden a olvidar: que los Estados Unidos son, verdaderamente, la sociedad más abierta, libre y democrática del mundo. Por ello, cualquier mejora particular en el estado de la libertad en Estados Unidos es poco probable que sea visto como de gran relevancia para las sociedades de esos países. Sin embargo, estos argumentos sí cobran una mayor validez cuando se añade una variable adicional a la ecuación. Este elemento es el poder.

## * EL ESTADO DE LA LIBERTAD

El impacto que el estado de la libertad en otras sociedades tiene en los Estados Unidos depende del poderío de esas otras sociedades y de su capacidad para ejercitar ese poderío con respecto a los Estados Unidos. Lo que sucede en Chile, o aun en Checoslovaquia, no afecta la condición de la libertad en los Estados Unidos, debido a que estos países son pequeños, débiles y distantes. Pero la desaparición de la libertad en Gran Bretaña, Francia o Japón tendría consecuencias sobre la salud de la libertad en los Estados Unidos debido a que éstos son países grandes e importantes, íntimamente relacionados con los Estados Unidos.

Recíprocamente, el efecto que causa en otras sociedades el estado de la libertad en los Estados Unidos no depende de los cambios que ocurran en la libertad norteamericana (que los extranjeros inevitablemente verán como cosa marginal), sino más bien del poderío y la cercanía en los Estados Unidos en relación con el país en cuestión. El poder del ejemplo actúa solamente cuando es un ejemplo del poder. Si los Estados Unidos desempeñan una función vigorosa, digna de confianza y preeminente en el escenario mundial, otras naciones quedarán impresionadas por su poder y se verán tentadas a emular su libertad en la creencia de que la libertad puede ser la fuente del poder.

## * EL NUEVO REALISMO

Criticaban lo que llamaban enfoques moralistas, legalistas, utópicos y wilsonianos que, según alegaban, habían prevalecido en la conducta de las relaciones exteriores norteamericanas. Este nuevo realismo alcanzó su apoteosis en la función central desempeñada por el equilibrio de poder en la teoría y en la práctica de Henry Kissinger. Sin embargo, en los años '70, el nuevo realismo se vio sometido al reto del "nuevo moralismo" y el péndulo que se había inclinado en una dirección después de la Segunda Guerra Mundial ahora se inclinaba marcadamente en la otra dirección.

Este cambio fue una de las consecuencias más significativas de Vietnam, Watergate y el surgimiento democrático y la pasión doctrinal que dominó la política estadounidense durante los años '60. Representó el desplazamiento al mundo externo de la moralización que anteriormente había estado dirigida internamente contra las instituciones estadounidenses.

## * EL MORALISMO

El nuevo moralismo se manifestó fundamentalmente en la acción del Congreso, con la incorporación del Título IX a la Ley de Asistencia Exterior en 1966 y las condiciones de los derechos, a principios de la década del '70. Luego, en las elecciones de 1976, Jimmy Carter criticó enérgicamente al presidente Ford por creer "que no hay mucho lugar para la moralidad en los asuntos exteriores y que debemos colocar el interés propio sobre los principios". Como presidente, Carter colocó los derechos humanos en una posición central en las relaciones exteriores estadounidenses.



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

La línea entre los moralistas y los realistas quedó, así, claramente demarcada, pero todos convinieron en un punto: creían que el conflicto entre la moralidad y el propio interés, o los ideales y el realismo, era un conflicto entre la libertad y el poder. No es así. Defendida de esta manera, la dicotomía no refleja un exacto entendimiento de las alternativas reales que enfrentan los formuladores de la política estadounidense al tratar el mundo exterior. Sin embargo, el doble impulso del nuevo moralismo fue, paradójicamente, defender la expansión de la libertad en el mundo y, simultáneamente, causar una reducción en el poderío norteamericano.

## * DESCENSO DEL PODERIO DE EE.UU.

El relativo descenso del poderío norteamericano en los años '70 tenía muchos orígenes. Uno de ellos seguramente era el surgimiento democrático (del cual el nuevo moralismo era un factor) en los Estados Unidos en la década del 60, y a principios de la del '70. La fuerte reconsagración a los ideales democráticos, liberales y populistas, que tuvo lugar durante estos años finalmente generaron los esfuerzos por limitar, moderar y reducir el poderío militar, político y económico de los Estados Unidos en el exterior.

Los intensos y sostenidos ataques formulados por los medios informativos, los intelectuales y los miembros del Congreso a las instituciones militares, a las agencias de inteligencia, a los funcionarios diplomáticos y a la jefatura política de los Estados Unidos, inevitablemente tuvieron ese efecto. Imbuidos del mito de la represión norteamericana,los nuevos moralistas, sin ver la contradicción, recibieron complacidos el fin de la hegemonía norteamericana en el hemisferio occidental y, al mismo tiempo, deploraron la intensificación de la represión en la América latina.

## * PARADOJAS

Es también paradójico que, en la década del '70, esos miembros del Congreso que más insistieron en la necesidad de promover los derechos humanos en el exterior fueron, con frecuencia, los más activos en reducir el poderío norteamericano que pudiera contribuir a lograr ese resultado.

En los votos decisivos en el nonagésimo cuarto Congreso, por ejemplo, 132 representantes votaron constantemente en favor de las enmiendas sobre derechos humanos en la legislación de ayuda al exterior. Setenta y ocho de esos 132 representantes también votaron constantemente contra una institución militar más amplia y otros 28 partidarios constantes de los derechos humanos dividieron sus votos en lo que respecta a las instituciones militares. Sólo 26 de los 132 representantes votaron constantemente en favor de los derechos humanos y del poderío militar, cuyo desarrollo podría hacer una realidad tales derechos.

## * EFECTOS DEL REALISMO

El nuevo realismo de los años '40 y '50 coincidió con la expansión de la libertad y la democracia en el mundo, con el patrocinio de los Estados Unidos. El nuevo moralismo de principios de los años '70 coincidió con la relativa decadencia del poderío norteamericano y la concomitante erosión de la libertad y la democracia en todo el mundo. Al limitar el poderío norteamericano, el nuevo moralismo promovió ese descenso y, en alguna medida, también el nuevo moralismo fue una consecuencia de ese descenso. El interés del nuevo moralismo por los derechos humanos en todo el mundo claramente reflejaba la erosión de los ideales de libertad y democracia en sentido global respecto del mundo.

Paradójicamente, los Estados Unidos vinieron de esta manera a sentirse más preocupados por los medios de defensa de los derechos humanos a medida que disminuía su poder para promover esos derechos. La aprobación del Título IX de la Ley de Ayuda al Exterior, en 1966, un notable esfuerzo del Congreso por promover los valores democráticos en el exterior, se produjo en medio del descenso constante de la ayuda norteamericana al exterior.

De modo similar, las varias restricciones por concepto de derechos humanos que el Congreso insertó en las leyes de ayuda al exterior en la década del '70 coincidieron con el reemplazo general de la ayuda militar con las ventas militares.

Cuando el poder norteamericano ha sido claramente predominante, tales preceptos y advertencias de los Estados Unidos eran superfluos, ni era necesaria la enmienda Harkin para trasmitir el mensaje de la superioridad de la libertad. El mensaje estaba allí, para todos los que quisieran verlo, en los despliegues de tropas, fuerzas de portaaviones, gastos de ayuda al exterior y operaciones de inteligencia. Cuando estos factores desaparecieron de escena, para propiciar la libertad y los derechos humanos, el Congreso creyó necesario escribir condiciones y requisitos más y más explícitos en la legislación.

Estas medidas legislativas eran, en efecto, un intento de compensar por la declinación del poderío norteamericano. En términos de proteger la libertad en el exterior, no eran un sustituto de la presencia del poder norteamericano. La reconstrucción de ese poderío —político, económico y militar— puede sólo tener efectos positivos sobre el estado de libertad y democracia en todo el mundo. ◆

en artículos para el hogar
NO PAGUE DE MÁS!
EN GARBARINO CUESTA MENOS
◆ MENOR TASA FINANCIERA ◆ MENOR COSTO FINAL
URUGUAY 552
FRENTE A TRIBUNALES



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Provincia de Buenos Aires

# PLAN DE GOBIERNO 1982-84

**El Poder Ejecutivo bonaerense, a través del decreto Nº 1839, aprobó el Plan de Acción de Gobierno para el trienio 1982-84. Entró en vigor el 1º de enero y el Ministerio de Economía se encargará de adoptar los recaudos necesarios para asegurar la disponibilidad de fondos para su cumplimiento.**

Los considerandos del decreto señalan que en ejercicio de las facultades que le acuerda el decreto Nº 905/80 la Secretaría de Planeamiento y Desarrollo ha combinado con las distintas unidades administrativas de la provincia la determinación de las actividades sectoriales y regionales que se consideran de imprescindible necesidad para la constitución y formulación integral del plan de gobierno durante el período 1982/84.

El decreto subraya además que en la metodología de labor adoptada se han seguido y respetado las directivas del titular del Poder Ejecutivo, impartidas respecto de la estructura y objetivos del plan.

Con relación a los objetivos, se explica que la acción proyectada se orienta en beneficio de regiones geográficas prioritarias, ubicando entre ellas a tres áreas urbanas y una rural: Gran Buenos Aires, Gran La Plata, otros grandes centros urbanos (Bahía Blanca y Mar del Plata) y Cuenca del Salado. Sin perjuicio de tal asignación de prioridades, se ha otorgado relevante consideración a las áreas específicas de Salud, Educación, Saneamiento del Medio, Viviendas y Desarrollo de la Economía.

El documento hace hincapié en que el contenido del plan consiste, primordialmente, en nuevas obras de gestión y de misión, con la consecuente determinación de los correspondientes cursos de acción para ser cumplidos con la participación de todos los sectores interesados, previendo los recursos presupuestarios y la posibilidad de captación de inversiones privadas o de uso del crédito.

### PLANES Y PROGRAMAS SOBRE LA CUENCA DEL SALADO

La Comisión Asesora para el Desarrollo de los Planes y Programas que sobre la Cuenca del Salado se realizarán en el área bonaerense se reunió para analizar diversos temas afines al asunto central y también para dejar debidamente aclaradas las confusiones creadas por trascendidos periodísticos.

En esa oportunidad se dio a conocer el decreto Nº 1812, por el cual se derogó la comisión anterior, siendo sus considerandos suficientemente claros con respecto a supuestas superposiciones a que hicieron referencia equívocas interpretaciones de algunos medios periodísticos. Al mismo tiempo se informó que la información aportada por el INTA no es antagónica a la del Consejo Federal de Inversiones, sino que por lo contrario aporta experiencias qua han sido capitalizadas por el estudio realizado por este último.

A continuación se afirmó que es real que el gobierno provincial renovó un convenio con el C.F.I., organismo que tiene realizados estudios completísimos sobre el tema y que se encuentran documentados en 16 volúmenes.

Finalmente, los miembros del C.F.I. expusieron las características de los estudios realizados y los resultados obtenidos hasta el presente en la propuesta hidráulica para el 50 por ciento del área-problema, identificando la posibilidad de emplazamiento de 15 embalses en combinación con el sistema de canales ya ejecutados por el Plan Nytromer. El costo de tales obras fue estimado en 700 millones de dólares.

Una foto de la Cuenca, tomada 30 días después de la catástrofe de diciembre de 1980, permitió advertir con claridad los efectos de las aguas en el área definida, así como el perjuicio ocasionado. Y como los daños producidos por esa inundación fueron estimados en 400 millones de dólares, se concluyó en que con la pérdida de dos desastres de esa magnitud se amortizaría el costo de las obras.

Luego de un intercambio de opiniones entre técnicos de SEPLADE y del C.F.I., los integrantes de la Comisión Asesora resolvieron elevar a consideración de la máxima autoridad de la provincia la necesidad de encarar la creación de una autoridad de la Cuenca, que funcione como ente autárquico y resulte un instrumento rector para dar dinámica y ordenamiento al proyecto de transformación de la Cuenca del Salado.



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# OBRAS

| TERMINADAS | PARTIDOS | MONTO |
|---|---|---|
| Construcción vivienda y baños públicos en Estación de Peaje de Gral. Conesa. | Tordillo | $ 174.300.000.- |
| Construcción vivienda y baños públicos en Estación de Peaje de Mar Chiquita. | Mar Chiquita | $ 169.300.000.- |
| Provisión y colocación defensas flex-bean en puentes y Alcantarillas de la R. P. 11 tramo: Crotto-Conesa. | Dolores<br>Tordillo | $ 277.000.000.- |
| Construcción cordones acceso Este a Dolores y a Valeria del Mar, barandas y pilares de puente Canal 2. | Dolores<br>Gral. Lavalle<br>Mun. Urbano de Pinamar | $ 139.233.453.- |
| Reconstrucción banquinas R. P. 11 tramo: Pinamar - Villa Gesell. | Gral. Madariaga | $ 168.900.000.- |
| Transporte de suelo vegetal para reconstrucción banquinas R. P. 11 tramo: Pinamar - Villa Gesell. | Gral. Madariaga | $ 180.000.000.- |
| Repavimentación con carpeta asfáltica de Boulevard Félix U. Camet - tramo I. | Gral. Pueyrredón | $ 269.900.000.- |
| Limpieza de cauce y alcantarillas R. P. 63 tramo: Dolores-Crotto | Dolores<br>Tordillo | $ 266.600.000.- |
| Provisión y colocación defensas flex-bean en puentes y curvas de la R. P. 11 tramo: Santa Clara del Mar-V. Gesell | Mar Chiquita<br>Gral. Madariaga | $ 246.850.000.- |
| Iluminación acceso Este a Dolores y desvío a R. N! 2 | Dolores | $ 156.739.375.- |
| Iluminación acceso a Dolores por Avda. Facio e iluminación y semaforización intersección R. P. 63 y R. N. 2 | Dolores | $ 225.200.000.- |
| Repavimentación con carpeta asfáltica de acceso Santa Clara del Mar desde R. N. 2. | Mar Chiquita | $ 267.000.000.- |
| Repavimentación con carpeta asfáltica de Boulevard Félix Camet tramo II. | Gral. Pueyrredón | $ 259.000.000.- |
| Repavimentación con carpeta asfáltica Cno. acceso Atlántico desde R. N. 2 tramo I. | Gral. Pueyrredón | $ 269.000.000.- |
| Repavimentación con carpeta asfáltica de acceso a Santa Clara del Mar desde R. N. 2 tramo II. | Mar Chiquita | $ 281.100.000.- |

| EN EJECUCION | PARTIDOS | MONTO |
|---|---|---|
| Tratamiento bituminoso tipo doble en acceso a Gral. Conesa tramo I. | Tordillo | $ 212.000.000.- |
| Repavimentación con carpeta asfáltica Cno. acceso Atlántico desde R. N. 2 tramo II. | Gral. Pueyrredón | $ 279.000.000.- |
| Desmalezamiento y corte de pasto en R. P. 11 tramo Santa Clara del Mar-V. Gesell. | Mar Chiquita<br>M. U. Villa Gesell | $ 124.214.160.- |
| Desmalezamiento y corte de pasto en R. P. 11 y R. P. 74. | Gral. Madariaga | $ 63.679.200.- |
| Construcción, provisión e instalación de cinco cabinas para la Estación de Peaje de Gral. Conesa. | Tordillo | $ 147.600.000.- |
| Repavimentación con carpeta asfáltica intersecciones R. P. 11 y Cobo-S. C. del Mar. | Gral. Pueyrredón<br>Mar Chiquita | $ 267.000.000.- |
| Tratamiento bituminoso doble del acceso a Gral. Conesa desde R. P. 11 tramo II. | Tordillo | $ 120.816.000.- |
| Reconstrucción banquinas R. P. 11 tramo Gral. Conesa deslinde con Gral. Lavalle. | Tordillo | $ 277.376.000.- |
| Repavimentación con carpeta asfáltica de acceso a S. C. del Mar desde R. N. 2 tramo III. | Mar Chiquita | $ 279.700.000.- |
| Remodelación y ensanche de Acceso a Mar Chiquita desde R. P. 11. | Mar Chiquita | $ 273.100.000.- |
| Repavimentación con carpeta asfáltica en Avda. Martínez de Hoz y Boulevard Félix U. Camet de Mar del Plata. | Gral. Pueyrredón | $ 279.000.000.- |
| Tratamiento bituminoso tipo doble en acceso a Gral. Lavalle desde R. P. 11 tramo II. | Gral. Lavalle | $ 192.449.000.- |
| Reconstrucción banquinas en R. P. II tramo Canal II - Acceso a Gral. Lavalle. | Gral. Lavalle | $ 270.000.000.- |
| Repavimentación con carpeta Cno. Acceso Atlántico desde R. N. 2 tramo III. | Gral. Pueyrredón | $ 281.000.000.- |
| Desmalezamiento y corte de pasto en R. P. 11 e interbalnearia tramo Pinamar-San Clemente. | M. U. de La Costa | $ 76.353.858.- |

| A INICIAR | PARTIDOS | MONTO |
|---|---|---|
| Tratamiento bituminoso tipo doble en acceso a Gral. Lavalle desde R. P. 11 - Tramo I. | Gral. Lavalle | $ 200.000.000.- |
| Construcción alcantarillas de acceso a propiedades privadas R. P. 11 tramo Gral. Conesa-Paraje El Centinela. | Tordillo | $ 199.500.000.- |



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*El catálogo de Ilustradores*

## SALON DE ILUSTRADORES

Los ilustradores argentinos realizaron su muestra anual en el Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires. La exhibición se efectuó en adhesión a la Semana de la Publicidad.

En la oportunidad, expusieron **Marcelo Bertolini, Alberto de Piero, Luis O. Fornaro, Manuel Foyedo, Julio Freire, Miguel A. Gaido, José González, Eduardo J. Harvey, Francisco Inchausti, Enrique Meyer Arana, Juan C. Miranda, Rubén Rey, Enrique Roura, Adolfo Tanoira y Ricardo Villagrán.**

Para la muestra se imprimió un catálogo ilustrado que prologó el publicitario **Juan Carlos Colonnese,** y la impresión la realizó la revista "Publicidad y Empresas" que dirige **Roberto J. Divito.**

## SOMISA

De acuerdo con lo previsto, se realizó la asamblea de accionistas de la Sociedad Mixta Siderurgia Argentina (SOMISA), en cuyo transcurso se aprobó la memoria y balance general correspondiente al trigésimo cuarto ejercicio.

Durante la asamblea, el presidente de SOMISA, general **Horacio A. Rivera,** reseñó los principales acontecimientos ocurridos durante el ejercicio y subrayó las difíciles características del momento. Señaló que no sólo se debió remontar una crisis siderúrgica mundial que ya lleva varios años, sino también el entorno económico por el que pasa la Argentina.

"La fe que tenemos en la potencialidad del país y en el empeño y vocación de servicio del personal de la empresa para enfrentar estas circunstancias adversas nos hace entrever con optimismo la superación", dijo **Rivera.**

## REGALOS EMPRESARIOS

Una novedad para regalos empresarios: Hot-Line anunció que cuenta con las carpetas de serigrafías realizadas por **Juan Carlos Benítez** y **Roberto Alfano.** Los libros son ediciones exclusivas y constituyen un elemento de real cotización para los grandes regalos empresarios.

## CERAMICA SAN LORENZO

Afirmando su liderazgo en el mercado, Cerámica San Lorenzo realizará una muestra de nuevos desarrollos en el campo del diseño de revestimientos cerámicos esmaltados. La exposición tendrá lugar en Expoceram (Suipacha 1111, piso 14º).

Para la presentación han sido invitados los principales distribuidores de materiales cerámicos del país, así como también destacadas figuras de la construcción, decoración e ingeniería.

Los nuevos productos no sólo son un reflejo de la capacidad tecnológica de San Lorenzo, sino que significan también una clara demostración del buen gusto en diseños y tamaños.

San Lorenzo ya no es sólo sinónimo de azulejos. Esta marca es también calidad y técnica en pisos y revestimientos cerámicos esmaltados.

## KODAK ARGENTINA

"Le Club", con el auspicio de Kodak Argentina, organizó una muestra fotográfica correspondiente al Capítulo Argentino del Art Director's Photographers 7.

Esta obra, en su edición internacional de 800 páginas, muestra trabajos de los fotógrafos más destacados del mundo y en el capítulo 7, correspondiente a este año, figuran los de 30 fotógrafos argentinos, que suman un total de 46 páginas.

Debe destacarse que este acontecimiento reviste gran importancia por cuanto la impresión ha sido realizada en un taller de artes gráficas del máximo nivel en Europa y permite comparar en igualdad de condiciones las obras argentinas con las del resto del mundo.

## FORD LASER

Ford Motor Argentina acaba de lanzar al mercado nacional el nuevo modelo Ford Laser. El Laser es un automóvil mediano - chico con detalles técnicos de avanzada; tiene gran comodidad interior y andar superior a los niveles usuales en su categoría.

Cabe señalar que el Ford Laser nace de un proyecto de auto mundial desarrollado por Ford Motor Company de los Estados Unidos que, para la producción de dicho modelo, se asoció con la empresa automotriz japonesa Toyo Kogyo.

Se trata de un auto de tracción delantera, con motor de 4 cilindros en línea montado transversalmente, de 1300 cc y de caja de velocidades de cuatro marchas de avance totalmente sincronizadas y retroceso, con palanca al piso.

El estilo de claro corte aerodinámico le otorga al Ford Laser una definida prestancia. El frente está configurado por una trompa acuñada, parrilla integrada, faros embutidos y atractivos paragolpes moldeados en polipropileno.

*El nuevo Ford Laser*

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Elsa Lafranco, **vicepresidenta de COAS**, y Héctor Kolodny, **director de Relaciones Públicas de Levi's**.*

## LEVI'S

Levi Strauss de Argentina resolvió donar a la Cooperativa de Acción Social (COAS), los jeans recibidos durante su operativo promocional de canje de prendas usadas por productos de su nueva colección.

COAS, entidad de bien público sin fines de lucro, distribuirá las prendas entre las personas más necesitadas.

La señora **Elsa Lafranco de Zimmerman**, vicepresidenta 2ª de COAS, agradeció en nombre de la entidad al señor **Héctor Kolodny**, director de Relaciones Industriales de Levi's, el gesto de la empresa.

## APS

Con el fin de agasajar a los responsables de los medios de comunicación, APS ofreció un cóctel en su sede central. En la oportunidad hizo uso de la palabra el gerente de Promoción, **Juan Carlos Marconi**, quien expresó el agradecimiento de la empresa hacia los comunicadores sociales.

"Juntos —dijo— hemos realizado una obra de gran importancia para el empresario argentino y para varios miles de familias que han confiado su salud a APS." "Así —continuó— hemos llevado nuestra propuesta a todos los rincones del país obteniendo una respuesta altamente favorable."

**Marconi** expresó que "gracias a los cursos de capacitación permanente de nuestro personal y a los planes de cobertura médico-asistencial, de muy buena acogida, recientes mediciones nos han colocado dentro de los cuatro primeros puestos entre las instituciones médico-asistenciales de mayor prestigio".

## RENOVACION DE AUTORIDADES

La Cámara de Importadores y Distribuidores Oficiales de Automotores renovó parcialmente el consejo directivo. Fue reelecto para el cargo de presidente **Sebastián Impelluso** y vicepresidente fue elegido **Roberto Olivieri**.

## IBERIA

En el "Mesón Iberia" de la empresa de aviación española se realizó una típica "jamonada" con motivo de la visita a nuestro país de **Manuel Coronado**, director general de IFEMA (Instituto Ferial de Madrid), y **Alfonso Secane**, secretario de Fitur'82 (Feria Internacional de Turismo).

En dicha ocasión, **Mario Aragoneses Moreno**, gerente general de Iberia en la Argentina, presentó a los distinguidos huéspedes a la prensa local. También se hallaban presentes directivos de la Asociación Argentina de Agentes de Viajes, Cámara Argentina de Turismo, Cámara Española de Comercio y de la Oficina Nacional Española de Turismo.

Con el fin de facilitar la presencia argentina en estas ferias y exposiciones de bien ganado prestigio internacional, **Coronado** tomará contacto con la Dirección Nacional de Promoción Comercial, Cámara de Exportadores y otros organismos empresariales.

# DIA DEL PETROLEO NACIONAL

En oportunidad de celebrarse el Día del Petróleo Nacional, el subsecretario de Combustibles, ingeniero **Guillermo Wallbrecher**, pronunció un significativo discurso.

Basado en un informe proporcionado por el Banco Mundial y perteneciente a 1981, **Wallbrecher** señaló que el cambio de comportamiento económico ante la transición de una energía abundante y barata a una más escasa y de precio más elevado ha sido la característica más importante de la última década. "Más del 40 por ciento del aumento en las exportaciones de los países importadores —dijo— debió ser afectado al mayor costo de la energía." "En general —prosiguió— los países con sentido de responsabilidad han optado por tratar de variar la magnitud del insumo energético."

Más adelante, **Wallbrecher** se refirió a las características petroleras de nuestro país y afirmó que "su virtual autonomía, unida a su capacidad agroindustrial y a su elevado nivel de capacitación tecnológica, debe constituir la base de la política energética de los próximos veinte años".

"Esta política —expresó— debe ser realista, coherente y efectiva." "Realista, para dimensionar razonablemente las posibilidades y metas y compatibilizarlas con los recursos del sector público junto con la máxima contribución posible del sector privado; coherente, para una adecuada complementación con las metas y políticas del plan de equipamiento eléctrico nacional, y efectiva, para lograr la concreción de obras que en el menor plazo posible puedan aportar recursos importantes a la economía nacional", explicó Wallbrecher.

"Dentro del esquema en que está estructurada la oferta y la demanda mundial —prosiguió—, la autonomía energética constituye un importante factor de gravitación política." "Es nuestro firme propósito arribar a la autosuficiencia y, si la fortuna nos acompaña, a constituirnos en exportadores de energía", concluyó.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA A-POLITICA DIFICIL

Es común, aunque ya no frecuente, escuchar a ciertas personas autocalificarse complacidos de **apolíticos** para deslindar su vinculación, no sólo con los partidos organizados, sino con dirigentes y posturas, o para evitar emitir opinión sobre una cuestión de interés general.

No es casual que esta peculiar modalidad para evadir compromisos sobreviva exclusivamente en países donde los procesos democráticos son interrumpidos repetidas veces, o por períodos muy prolongados —caso España—, ya que, en realidad, ser denominado **político** ha comportado tradicionalmente un elogio.

Desde los orígenes, en la vieja Grecia, la palabra señaló a ese alguien que se interesaba o era apto para el manejo de la cosa pública, de la ciudad —polis— en el sentido helénico del término, o sea, del país. Contrario sensu, quien fuera a-político, es decir, no-político, debería ser **mal visto** por reducir el territorio de su interés a lo estrictamente personal, dejando pasar las preocupaciones comunitarias, desentendiéndose del bien común y, en definitiva, usando toda su capacidad e inteligencia para provecho exclusivamente personal. Esos individuos a quienes Joaquín V. González llamase **los únicos derrotados del mundo** y que definiera como **"los que no conciben un ideal, los que no ven más camino que el de su casa o el de su negocio y se desesperan y reniegan de sí mismos, de su patria y de su Dios, si lo tienen, cada vez que les sale mal algún cálculo financiero de la matemática de su egoísmo"** (de "La Universidad y el alma argentina").

Se sorprendería el fundador de la Universidad de La Plata si hubiera escuchado los murmullos que recorrían los pasillos de la casa de altos estudios de la capital de la República: acéfala hasta hace poco tiempo, pareciera que el debate sobre la designación del nuevo rector en Buenos Aires se centraba en la búsqueda de una persona con antecedentes adecuados, pero con una clara **trayectoria apolítica.**

Difícil habría de resultar esta selección por falta de candidatos, ya que existe una contradicción insalvable entre las dos características requeridas. Parecería casi de ficción la figura de una persona con antecedentes académicos de nivel y experiencia en el manejo de la cosa pública, quien, por otro lado, haya transitado esos caminos sin comprometer su pensamiento y su palabra en posturas definidas, posiciones que no tengan un substrato ideológico, aunque algunas veces ello no suponga la relación directa con un partido político.

Al iniciarse el actual proceso militar en 1976, quienes debían decidir sobre la figura del conductor de la mayor universidad argentina se encontraron frente al mismo dilema, agravado entonces por la sensibilidad extrema con que el poder observaba cualquier resabio de cogobierno. Por ello, aun el más leve tufillo "reformista" descalificaba automáticamente al más calificado. Y ¿qué universitario mayor de cincuenta años en la Argentina puede declararse honestamente exento de esa mácula o de la que deriva de la margen **opuesta**? Finalmente, la elección recayó en el ingeniero Alberto Costantini por lo cual, sin duda, debieron arriar banderas los sectores que pretendían un apolítico.

De origen conservador, Costantini no participaba activamente del accionar de partido alguno a la hora de su designación, pero nadie por ello podrá aducir que no se estaba frente a un militante. Presidente por varios períodos del Centro Argentino de Ingenieros, demostró desde ese lugar una honda preocupación por la cosa pública que, en momentos de crisis aguda como la actual, no puede menos que rebasar los intereses peculiares del sector.

Al retirarse del rectorado por discrepancias con la conducción educativa nacional, asume la titularidad del Partido Nacional de Centro, habiendo retenido entretanto y hasta ahora la del CAI, marginando de esa manera cualquier duda que pudiera caber sobre su vocación política e intencionalidad militante.

Y aquel ceder ante las evidencias de los sectores que pretendían **asepticizar** la universidad además de despolitizarla, no representó más que el encuadramiento de la designación de 1976 en lo que conforma la tradición del rectorado de nuestras universidades que, por otro lado, no puede desgajarse una evidencia: desde Sarmiento hasta Sábato, los intelectuales argentinos han venido respondiendo al requerimiento de ser intérpretes de las preocupaciones generales y, por lo tanto, hombres esencialmente políticos.

De una lista prácticamente ininterrumpida de **hommes politicus**, pueden recordarse nombres como el ilustre de Joaquín V. González y el de los radicales Ricardo Rojas y José Peco, en Buenos Aires, y Alfredo Calcagno en La Plata; el socialista Alfredo L. Palacios, en esta última, y el conservador Emilio Jofré, en Cuyo, sin que de ninguna de sus gestiones se pueda inferir que intentaran imprimir, al inevitable accionar político de la universidad, predilecciones partidistas.

Sobre el cierre de estas líneas, acaba de conocerse la designación de Alberto Rodríguez Varela. No puede afirmarse que se lo conozca como un **hombre de partido** ni juzgaremos, aquí y ahora, su específica tarea en el ámbito universitario; pero, sin duda, Rodríguez Varela no es un apolítico. ¿O se creerá que sí? De cualquier manera, insistimos: exigir la apoliticidad para ocupar un rectorado sería como poner la vida en manos de un médico que no se haya interesado nunca por la salud. Tal vez sea posible, pero difícilmente saludable.

**May Lorenzo Alcalá**

en seguros
solamente lo mejor es bueno

COMPAÑIA ASEGURADORA ARGENTINA

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS GENERALES

Av. Pte. Roque Sáenz Peña 555 - BUENOS AIRES - Tel. 30-1571 y 33-3941/43




Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LIBROS

## "Río de las congojas": El amor y la muerte

Nuestra historia, la joven historia argentina, es rica en acontecerse dignos de ser contados. Tomar distancia es fácil, lo difícil es que la perspectiva resulte sin perjuicios, sin falsos pudores. Mucho de eso hay en **"Río de las congojas"**, la novela de **Libertad Demitrópulos** que en agosto de 1981 editó Sudamericana y que recrea, en un contexto rigorosamente cierto y con dimensiones poéticas sorprendentes, la emigración hacia el Sur de los habitantes de la vieja Santa Fe.

La narración, tan vivida como una experiencia personal y en la que los planos temporales se entrecruzan libremente, da cuenta del padecer de Blas de Acuña, que cuando era un muchacho joven conoció en La Asunción a Juan de Garay y se unió a su expedición, bajando el Paraná, a cuya vera fundarían la ciudad que es a la vez protagonista y marco de la historia.

Casi cien años después, viejo y cansado, el mestizo, que se niega a abandonar la tierra, sus muertos —pero sobre todo ese "río de congojas" que no tiene "sinembargos" y se va en "limpideces"— rememora su vida, las luchas del conquistador y del indio, ese mundo de sangre y crueldad en el que se mezclaron los odios y las pasiones. Y todos los personajes pasan a segundo plano cuando María Muratore —amante de Garay y amada sin esperanzas por Blas de Acuña— adquiere en el relato una proyección heroica y trágica.

Acaso la fascinación mayor de "Río de las congojas" —que dicho sea de paso combina primera persona con el relato objetivo— esté en el hallazgo de un lenguaje que suena a la vez misterioso y musical, deslumbradoramente poético por sobre todas las cosas. Así cuando Blas asegura que **"en los despuesses se aprende que las fragilidades de lo distinto se asientan en ese éofre interno que no reconoce señor, por poderoso que sea"**, toda la vigorosa fibra india, tantas veces subestimada por el conquistador, surge nítida y libre de ataduras. Por eso resulta lógico que agregue: **"desprendidos de las ataduras, distintos como éramos, nadando en dos corrientes, buscábamos el rigor de las afinidades. Cada amanecer es anochecer. Cada sombra claridad. Cada hombre tiene su respuesta."**

María, mientras tanto, sufre el horror de los celos y la fiebre de una bala en el vientre: **"Alguien en este vendaval de cosas que me sucedieron desata la tentación: me vuelve estatua. Me aparta de quien quiero; me quita la voluntad. Alguien confina mi cáliz. Me arranca el espíritu. ¿Qué queda de mí? Opacidad. Vacío. Medioencanto. Mediocielo. Medialuna. Mediobeso."**

Más allá de esas dos atormentadas vidas, sin embargo, la novela alcanza una intensidad que se nutre, precisamente, en esa historia a que hacíamos referencia en los primeros párrafos del comentario y que describe —desde el amor y la muerte— un tramo épico de nuestro pasado.

A.C.

## HEMOS RECIBIDO

**• COLAPSO MONETARIO Y COMO INVERTIR EN LA INFLACION, Jerome F. Smith. Emecé, 238 páginas.**

A diferencia de muchos economistas, el autor de este libro funda su reputación en el acierto de sus pronósticos y explica cómo se debe proceder en medio de una inflación descontrolada.

**MIS PRIMEROS AÑOS, Charles Chaplin.** Emecé, 287 páginas.

Contada con sinceridad poco común, la primera parte de la vida del genio cinematográfico ayuda a conocer al artista y al hombre. El ambiente humano y social que reflejó admirablemente en "The Kid".

**• CEREBRO, Robin Cook. Emecé, 281 páginas.**

Una novela electrizante e imposible de abandonar que marca el retorno de Cook (Coma) al horror en el mundo de la medicina. Varias mujeres muertas, una misteriosa enfermedad y dos investigadores que descubren un terrible secreto.

**• LOS ULTIMOS LIMITES, Isaac Asimov. Sudamericana, 225 páginas.**

El libro que inició la fama de Asimov y se ha convertido en uno de los clásicos de la narrativa de anticipación. Año 827 de la Era Galáctica: todos los planetas están habilitados y los terrícolas han sido reducidos a la condición de esclavos. ¿El posible destino del mundo?

**• OPERACION NOSTRADAMUS, John Gardner. Sudamericana, 320 páginas.**

La clave de un intrincado juego de falsedad, suspenso y muerte está en las profecías de Nostradamus —siglo XVI— quien, según se afirma, vaticinó el predominio de Hitler en Europa.

**• LA NOCHE DE TEJERO, José Oneto. Planeta, 238 páginas.**

El primer testimonio objetivo y completo de lo que pasó en España la noche del 23 de febrero de 1981. Más de 300 entrevistas a los hombres y mujeres que protagonizaron el trágico episodio del golpe de Estado.

**• LA SOMBRA DEL TIEMPO, Carlos Pujol. Planeta, 232 páginas.**

Roma y la Revolución Francesa, una encrucijada de vidas paradójicas en la ciudad cabeza del mundo, eterna y frágil. Pero ese escenario es apenas el pretexto para descubrir una historia que se va revelando como un misterioso reencuentro con lo más profundo de nosotros mismos.

**• GUALBA, LA DE MIL VOCES, Eugenio d'Ors. Planeta, 182 páginas.**

Entre los mitos femeninos del autor —las Oceánidas—, ninguno tan terrible como el de "Tel-lina", que representa la Cataluña barroca. Escrita en 1915, reproduce en su planteamiento el drama del Rey Lear y el amor incestuoso.

**• LOS VENENOS DE LA CORONA, Maurice Druon. Javier Vergara, 271 páginas.**

Todos los conflictos, intrigas, odios y crímenes que plagaron el reinado de 18 meses de Luis X que, al morir envenenado, es el primer rey de Francia que en tres siglos falleció sin dejar heredero varón.

**• EMA, LA CAUTIVA, César Aira. Editorial de Belgrano, 234 páginas.**

Una novela gótica "simplificada", a juicio de su autor, quien buscó como recurso el Eterno Retorno y encontró una pasión nueva, la indiferencia: aquélla "por la que pueden cambiarse todas las otras, como el dinero se cambia por todas las cosas".

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# DISCOS

## EXCELENTE

Susana Rinaldi y Mercedes Sosa son las únicas figuras populares femeninas argentinas que se ubican por su calidad, en un primerísimo plano internacional. "La Negra" es una de las mejores cantantes del mundo. Su voz es una maravilla de fuerza expresiva y sonoridad. **A quien doy** es un notable L.P. que seduce con la hermosa canción que da título al disco, la intimista versión de "Los mareados", el romanticismo de "El día que me quieras" y el restallante "Carnavalito del duende". Se completa con "Maturana", "Mis ganas", "Pollerita colorada", "La flor azul", "Canción de las simples cosas" y "Cuando me acuerdo de mi país". Grabado en Buenos Aires y París. Con arreglos y dirección de José Luis Castiñeiras de Dios (Phonogram).

*Mercedes Sosa:* ***otra vez inigualable***

● **Por qué los tontos se enamoran.** La sugestiva cantante negra Diana Ross en otra entrega de su talento. Mezcla sensualidad con ritmo y obtiene una muy buena recreación de este tema compuesto en 1953. También están su reciente suceso "Amor eterno" y otros atractivos temas como "Espejo, espejo", "Dulce nada" y "Nunca es demasiado tarde". El mismo nivel lucen los músicos que la acompañan. La producción fue realizada por la multifacética Diana (Capitol).

● **Esta noche a las nueve.** Bob Seager and The Silver Bullet Band. Recoge las grabaciones en vivo, en Detroit y Boston, de esta destacada banda "pop". Los mejores temas: "Me acompañarás", "Viento en contra", el conocido "Movimientos nocturnos", "Tu

*Cortez:* ***nacido para cantar***

contoneo" y "Lago de fuego". Seager mantiene un lugar de privilegio en música rock-country (álbum doble, Capitol).

● **Winners IV.** Nueva edición de la exitosa serie. El mayor interés está en "Cartas iguales" por Kim Carnes, "Reina de corazones" por Juice Newton, "Las lechuzas nocturnas" por Little River Band y "No te enamores de un soñador" por Kenny Roger-Kim Carnes. Completan Kate Bush, John Miles, Duran Duran y "Las chicas de las películas", Sheena Easton, etc. (Capitol).

## PAVAROTTI SUPERSTAR

Las series **Grandes éxitos** se reservaban para los artistas populares. En estos tiempos, el tenor Luciano Pavarotti y su colega español Plácido Domingo han terminado con este hábito y sus discos figuran en los topes del ranking. En este L.P. el promocionado Luciano registró momentos deslumbrantes de la lírica: "La donna e mobile" (Rigoletto, Verdi), "Angelicus" (Franck), "Vanne, o Rosa Fortunata" (Bellini), "Salut, demeure" (Fausto, Gounod), "Ingemisco" (Réquiem, Verdi), "Questa o Quella" (Rigoletto, Verdi)"Celeste Aida" (Aida, Verdi),"Ave María" (Schubert), "Vesti la Giubba" (Pagliacci, Leoncavallo), "Cielo e mare" (La Gioconda, Ponchielli), "Una furtiva lacrima" (L'Elisir d'amore, Donizetti), "E lucevan le stelle" (Tosca, Puccini) y la canción "Funiculi, funicula" (London).

● **Al estilo de. . . Sergio Denis.** Vol. 2 Con versiones de temas como "Cuando un hombre ama a una mujer", "El boxeador", "California somnolienta", "Viento, dile a la lluvia", "Hey, Jude", entre otras (Philips).

● **Nightclubbing.** Grace Jones. Sonido, con toques "reggae" y arreglos "robotizados", que logra un fácil impacto rítmico. Agregue exotismo y el resultado se hace aceptable en "Siéntete capaz", "Grupo de arte" y "Acércate a la bailarina". Incluye el difundido "Libertango" de Piazzolla. Se destaca el baterista Sly Dumbar (Island).

● **Permiso serenata.** Los 4 de Córdoba en temas como "Que nadie sepa mi sufrir", "La flor azul", "Fiel a mi pago", "Serenata de candombe", etc. (Philips).

● **Villancicos de mi tierra.** Desfilan los Quilla Huasi, Falú, Los Fronterizos, Chango Rodríguez, entre otros (Philips).

● **Aquí Cosquín 1982.** Esta edición destaca: "Del Chúcaro" (Guarany), "En tu casorio" (Jaime Torres), "Santafecino de veras" (Mercedes Sosa), "Puerto Sánchez (Las voces de Gerardo López), "El curuzúcuateño (Antonio Tarragó Ross), entre otros intérpretes (Philips).

● **Fantasía.** Manuel and the music of the Mountains. Con desteñidas versiones de "El pequeño baterista", "Bolero", "La canción de Annie", "Aquella vieja magia negra", "Daniella", etc. (EMI).

● **Music From the Elder.** Los Mayores. Kiss. El estrafalario grupo en su último L.P. donde encaran una unidad temática: la lucha entre el bien y el mal

*Diana Ross:* ***toda la sugestión***

a través de los tiempos. Continúan su estilo demoledor, pero logran componer tres atractivos temas: "Fanfarria", "Un mundo sin héroes" y "Debajo del rosal" (Casablanca).

● **La misma vida te dirá.** Es el título de una canción que Anthony Quinn canta junto a un niño llamado Charlie, en español. La placa se completa con temas como "Vaya con Dios", "Penas del corazón", "Zorba", "Pulga española", etc., interpretados por The Mexican Singers, Mitch Miller y The All Time Singers (WEA).

● **Raffaella Carrá.** La ultracomercializada intérprete italiana en una sucesión de ritmos "fáciles": "Mamá, dame 100 pesitos", "México eres tú", "Super rumbas", "Amore", "Por tu amor", "Noches tropicales", etc. (Music Hall).

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Grace Jones: **exotismo rítmico***

## Espíritu händeliano

• **Música acuática.** Händel. Orquesta de Cámara Romana. Director: Luigi Gregoriwic. De la acertada serie "Difusión musical", una pieza clave del polifacético y majestuoso compositor de "El Mesías". La obra fue compuesta en un viaje realizado entre Whitehall y Limehouse. La obra impresiona por su frescura y diafanidad y está impregnada de ese espíritu británico que tanta influencia tuvo en Händel (Music Hall).

• **Alberto Cortez. Como el ave solitaria.** Trovador, buceador de emociones y sentimientos, conquista con su sencillez y esas pequeñas lecciones de vida que transitan sus temas. Cortez le canta al hombre y a la mujer, a la dignidad y a la libertad, al amor en todas sus expresiones. Esta sabiduría cotidiana se yergue por encima de sus limitaciones musicales. Lo mejor: "Como ave solitaria", "Carta a mi viejo", "Dos viejos" y "Ave caída" (Music Hall).

• **En la jungla. Cantilo y Punch.** Una metáfora despareja de los tiempos que vivimos. Cantilo es una de las figuras más interesantes del rock nacional. Por su lado, las letras tienen fuerza testimonial —sobre el 2000 o la década del 80— y por otro, se ven presuntuosas o con tendencia a la idolatría ("Maestro John"). Lo que tiene de legítima búsqueda a veces se pierde en versos forzados con exceso de "filosofía". Su inconformismo y el deseo de apartarse de lo pueril son, por ahora, sus mejores virtudes (Sazam).

• **32º Raccolta. Fausto Papetti.** Un saxo sin demasiada imaginación en ángulidas interpretaciones de "Amor en las rocas", "Va todo a ganador", "Mujer enamorada", "Serenata a la luz de la luna", etc. (MH).

• **Fred Bongusto. Bailemos.** Sus canciones, su estilo de varios años, para música de íntimo romanticismo. Preferimos sus interpretaciones en italiano (Music Hall).

• **Oraciones de Amor.** Mari Trini. El tiempo parece haber atemperado la rebeldía de Mari. Al menos, este L.P. la muestra cantando al amor convencional aunque la ironía se suelte en "El producto". Mantiene su personalidad como cantante y lo demuestra en "Llueve, duele, llueve" y "El águila y el gorrión" (MH).

# CINE

## El fin de la aventura

En el número anterior se entregó una reseña acerca de lo más conspicuo sucedido en cine y en teatro durante el año que acaba de concluir; faltaba, empero, para completar ese panorama, dejar constancia de lo acontecido durante parte de noviembre y la totalidad de diciembre, que por otra parte no fue mucho ni demasiado significativo. Tras una ausencia bastante larga, volvió a vérsela a Lauren Bacall en **"Obsesión"**, postergable film dirigido por Edward Bianchi, que la tenía a ella como indiscutible centro de atracción. En el blanco dieron Castellano y Pippolo, directores y argumentistas de **"Manos de terciopelo"**, film de enredos, se sesgo policial, con Adriano Celentano desplegando viento en popa su histrionismo, muy divertido, y flanqueado eficazmente por la bonita Eleonora Georgi. En cambio, le fue muy mal a Celentano, esta vez conducido por Pasquale Festa Campanile , en la versión cinematográfica de **"Rugantino"** película que, salvo su cuidada reconstrucción de época de la Roma dieciochesca, naufragaba en las más pesadas aguas del aburrimiento. Gene Hackman, Barbra Streisand y Annie Girardot se mostraron totalmente incompetentes en cuanto a salvar del fracaso a **"Contigo toda la noche"** (¡ni pensarlo!), fallida comedia de Jean-Claude Tramont. **"Psicópata"**, de David Paulsen, devolvía la patética imagen de Klaus Kinski, sin que lo acompañara la menor recompensa; en **"26 días en la vida de Dostoievski"** el soviético Alexander Zarji entregaba una buena semblanza, aunque parcial, del gran novelista, en tanto que **"El monumento"** ofrecía a una Analia Gadé mucho más joven, en un film de inocultable modestia.

Con **"La verdadera historia de la dama de las camelias"** el italiano Mauro Bolognini rescataba perfiles inéditos de la célebre cortesana del París de mediados del siglo pasado, en un drama sombrío, de corte expresionista, muy bien actuado por Isabelle Huppert y por Gian-María Volonté. Descartable intrascendencia fue **"Saltando alto"**, de Ross Cramer, lo mismo que **"Fuerza 8"**, de Pierre Sisser, la nada cinematográfica más absoluta. Así pasó también una gran decepción, **"Charles y Lucía"**, devaneo de imágenes sin ton ni son, con pretensiones de gracioso, de nuestra compatriota Nelly Kaplan. **"Temporada de caza"**, frustrado alegato contra la violencia, de Peter Collinson, un director al menos con cierta garra, y donde junto a Peter Fonda, Richard Lynch

***Isabelle Huppert, nueva "dama de las camelias"***

y John Phillip Law volvía a verse, poco después de su muerte, a William Holden, y **"Mi primer amor"**, film sobre el cual el olvido, piadosamente, debe extender su imperturbable manto, tomada de la mano, y muy estrechamente, de **"Carnaval del terror"**, indescriptible bodrio de Tobe Hooper. Cliff Robertson se metió a director en **"El piloto"**, y fracasó estrepitosamente, al igual que en sus funciones como actor; Daniel Heller, en **"El último juego"**, revivía la figura de Maureen Connolly, gran figura internacional del tenis a comienzos de la década del cincuenta, en una película convencional, y sin demasiado interés, en tanto que a **"La furia de la serpiente"**, de Chen-Chi-Hwa, con nombrarla ya es suficiente. También **Mafalda**, el popular y querido personaje de Quino, llegó a la pantalla en el film homónimo, nacional, con cuidada y atractiva dirección de Carlos Márquez: fue una legítima ráfaga de aire puro. Otra vez Pasquale Festa Campanile, con **"Mano rápida"**, confusa y difusa historia, un opio, con Thomas Milián en la parte central. **"Beatriz"**, realización española de Gonzalo Suárez, revivía a medias la fuerte atmósfera de del Valle Inclán, en dos de cuyos cuentos se basaba, y **"Conquista de la Tierra"**, de Sydney Hayers, repetía esquemas galácticos y calcaba archisabidos trucos espaciales. Un dibujo animado soviético, extracto del más rancio plomo, **"Las aventuras de Bobik y sus amiguitos"**. Bud Spencer repartiendo certeras mamporros en **"Super policía en Egipto"**, de Steno, y **"Llora por mí"**, musical con pretensiones de psicodélica ciencia-ficción, cierran una crónica por demás trastabillante.

Faltan, claro está, los estrenos de Navidad. Fueron diez. A la cabeza, en cuanto a calidad se refiere, se ubican **"El cartero llama dos veces"**, cuarta transcripción al cine de la novela homónima de James Cain, vigorosamente concretada por Bob Rafelson, quien sabe, sobremanera, edificar un can-

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

dente clima de opresión y de angustia, y con la espléndida actuación de un terceto impar, el integrado por Jessica Lange, Jack Nicholson y John Colicos; **"Las cuatro estaciones"**, deliciosa comedia de costumbres con la cual el hasta ahora actor Alan Alda, que también la protagoniza, da prueba, y sobrada, de inusuales condiciones de cineasta: ternura, sutileza, poder de observación, no son sus virtudes menores, y lo acompaña un reparto de excepción (con música de fondo de Antonio Vivaldi y espléndida y muy cuidada fotografía en colores), integrado por la soberbia Carol Burnett, Len Cariou, Sandy Dennis, Rita Moreno, Jack Weston y Bess Armstrong, y una especie de documental sudafricano, **"Los dioses deben estar locos"**, de James Uys, a la viendo; Richard Gere convence al principio en su composición del protagonista, pero luego cae en una serie de insalvables manierismos, pálida y anodinamente flanqueado por una ex modelo, muy bonita y muy insípida, Lauren Hutton. Indescriptible en su pobreza, en su falta de coordinación, en su tedio llevado hasta la exasperación, es **"Arturo, el millonario seductor"** (otra "opera prima", esta vez de Steve Gordon), un plomo con todas las de la ley, donde poco importa que se hunda ese monigote llamado Dudley Moore, pero donde da pena asistir a la lenta agonía interpretativa de Liza Minelli y de John Gielgud. Desde España llegó una película sin pretensiones, vodevilesca, entretenida, **"El divorcio que viene"**, con José Luis López Vázquez, José Sacristán, Amparo Soler Leal, Mónica Randall y Alberto Closas en el reparto, que arranca una que otra sonrisa. El cine nacional no faltó a la cita, y lo hizo con una realización del veterano Fernando Ayala, **"Abierto día y noche"**, "remake" de **"Hotel Alojamiento"** en el cual, oportunamente se ha eliminado el menor asomo de grosería, observándose asimismo una rara distinción en el lenguaje, y con Juan Carlos Calabró, Nely Beltrán y Tincho Zabala en los papeles principales. Por último, un seductor film de aventuras, **"Los cazadores del arca perdida"**, de Steven Spielberg, película con la cual el aburrimiento se esfuma instantáneamente, de ritmo sostenido y muy adecuados efectos especiales, y con una pareja de actores —la que forman Harrison Ford y Karen Allen— que sale indemne de los nutridos peligros que en la ficción la acechan.

***Marsha Mason, Kristy McNichols:*** *"Sólo cuando me río"*

***Alan Alda y Carol Burnett, en*** *"Las cuatro estaciones"*

que se le ha adosado una historia muy entretenida, ingenua y encantadora, que hará las sobradas delicias de chicos y de grandes, con notorio derroche de alegría y de buen humor.

En un plano algo menor se sitúa **"Sólo cuando me río"**, primer largometraje de Glenn Jordan, escrito por Neil Simon a la medida de quien en es su mujer en la vida real, Marsha Mason, quien se prodiga en su papel de ex alcohólica que debe enfrentar unos cuantos problemas, de los cuales saldrá finalmente airosa. Junto a ella se lucen, y mucho, Joan Hackett y James Coco, y la adolescente Kristy McNichols. Robert Altman pega un serio traspié al convertir a **"Popeye"**, el héroe de la historieta y de los dibujos animados de igual nombre, en protagonista de carne y hueso de hechos que dejan a los más chicos por completo indiferentes; es acertadísima la Olivia trazada por Shelley Duval, pero no puede decirse lo mismo del flemático marinero, a cargo de Robin Williams. Con **"Gigoló americano"** también se inicia en las lides de dirección Paul Schrader; el producto resultante (o lo que queda de él, pues la inmisericorde censura se ha encarnizado, de manera indignante, con el original) es un híbrido que no se define por el drama de conciencia o por un relato de sesgo policial, y en determinado momento se hace muy difícil concentrar la atención en lo que se está

# TEATRO

## Algunos logros

La temporada cerró con dos certeros impactos, muy valiosos ambos. En el Gran Corrientes, **"Bent"**, de Martin Sherman, dirigida a la perfección por Julio Ordano: un ácido drama de conciencias, la lucha por la supervivencia de una pareja de homosexuales, en la pesadillesca Alemania de Hitler, un canto a la libertad, y las espléndidas actuaciones, entre otros, de Gerardo Romano, Juan Leyrado y Boris Rubaja. En los Teatros de San Telmo, la única comedia que se conserva de Georg Büchner, **"Leonce y Lena"**, escenificada con talento, con imaginación y con deslumbrante inventiva por David Amitin, y con un inmejorable desempeño por parte de Arturo Maly. En el Vitral se repuso, acertadamente, **"¿A qué jugamos?"**, de Gorostiza, aceptablemente corporizada por Miguel A. Porro; en el Carrusel de las Artes se conoció, modificada, una pieza de Agustín Pérez Pardella, **"La víspera del alma"**, decorosa dramatización conducida por Fanny Dimant. **"A vos, ché Buenos Aires"** es un buen espectáculo, de índole popular, llevado a escena por Héctor Fuentes, y con autoría de Oscar Abelenda; otra obra de Gorostiza, **"El lugar"**, encontró cabida en la nutrida programación de la Manzana de las Luces, con certero trabajo de puesta de Omar Ottomani; un tanto forzado resultó el "collage" **"Cero en conducta"**, de Bernardo Carey, que Jorge Macchi montó en el Teatro Contemporáneo, y en la misma sala resultaron estériles los denodados esfuerzos de Juan Freund por salvar a **"Casimiro y Carolina"**, de Odon von Horvath. También en los Teatros de San Telmo se conoció una nueva versión de **"Medea, un sol oscuro"**, brillantemente protagonizada y dirigida por Inda Ledesma, e injusto sería no nombrar, en este apretado panorama, a **"El taller"**, atractiva pieza costumbrista que en el auditorio SHA corporizara el talentoso Julio Baccaro, o, ahora en el simpático Taller de Garibaldi en la Boca, a **"Travesties"**, obra rescatada de ciertas flaquezas por el extraordinario trabajo de su director, Julio Piquer, uno de los más llamativos y sugerentes de la entera temporada que acaba de finalizar.

**César Magrin**

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA OTRA PUNTA DEL CABLE

*Aldo Cammarota*

**RESTABLECEN LA POLIGAMIA EN IRAN**

El ayatollah Khomeini dio a conocer un decreto por el cual se restablece la poligamia en Irán. Antiguamente cada hombre de Irán estaba autorizado a casarse con hasta cuatro mujeres, pero la nueva ley trae algunas modificaciones: limita el número de mujeres en el matrimonio a 3 gordas, 4 regulares y 5 flacas. En caso de tamaños surtidos, la proporción será de dos flacas por cada regular y tres flacas por cada gorda, o dos flacas y una regular por cada gorda. Los esposos acreditarán antes de celebrar el matrimonio poseer un elefante por cada 4 esposas delgadas, dos regulares o una gorda.

El número de suegras no ha sido limitado, por lo que se deduce que los iraníes tratarán de casarse con hermanas mellizas o trillizas para tener una sola suegra.

**REVELADO EL ENIGMA DE LA MANCHA ROJA EN JUPITER**

La presencia de una enorme mancha roja en la superficie del planeta Júpiter, de la que los astrónomos ya tenían conocimiento, pero que el Voyager fotografió nítidamente, ya no es más un enigma. La NASA ha informado que se trata de soldados cubanos y consejeros soviéticos.

**BEVERLY HILLS, LA CIUDAD MAS SOFISTICADA DE LA UNION**

* La policía de Beverly Hills está extendiendo tarjetas de identificación con retratos carné pintados al óleo por famosos artistas.
* Los bomberos de Beverly Hills son tan exclusivos que su teléfono no figura en guía.
* Es el único lugar del mundo donde usted puede cenar canelones a la napolitana escuchando música de mariachis en un restaurante chino.
* Los mendigos aceptan limosnas pagadas con tarjetas de crédito.

**ESFUERZO CIENTIFICO**

Jóvenes científicos de la Universidad de los Angeles (UCLA) están tratando desesperadamente de crear vida en los laboratorios. Han pedido a las enfermeras que se queden después de hora.

**HACEN FALTA NUEVOS PRODUCTOS PARA LOS ADOLESCENTES**

Uno de los productos que tendría gran aceptación entre ellos sería una pequeña heladera capaz de difundir disco-music en estéreo, con un espejo en la puerta, lugar para colocar varios peines y un teléfono al lado de la cubetera.

**COSTO DE LA VIDA EN AUMENTO**

En los últimos doce meses el costo de la vida de los gatos subió siete veces.

**LOS BANCOS SON ASALTADOS EN VIERNES**

Más del 70 % de los asaltos a bancos se registra en día viernes. Esto demuestra que ni siquiera a los asaltantes de bancos les alcanza la plata hasta el fin de semana.

**INVESTIGACION EN UNA COMPAÑIA AEREA**

Se ordenó la investigación porque en esa línea 25 azafatas han pedido licencia por maternidad y aducen que se trata de errores de los pilotos.

**FABRICA DE AUTOS TAMBIEN PRODUCE MARCAPASOS**

Una importante fábrica de automóviles de Detroit, siguiendo sus planes de diversificar la producción, está fabricando marcapasos. Uno de los pacientes que tiene un marcapasos fabricado por esta empresa dice que su corazón anda bien, sólo que cada vez que le da un beso a su novia se abre la puerta del garage.

**UNO DE CADA 5 HABITANTES DEL MUNDO ES CHINO COMUNISTA**

Esto explica por qué la policía arrestó a uno de los quintillizos.

**CARTA DE LOS LECTORES**

Un vecino de Chicago escribió una carta a un diario denunciando el auge de los asaltos, y fue asaltado cuando iba a ponerla en el buzón.

**FRAUDE EN UN PROGRAMA DE TELEVISION EN LOS ANGELES**

Se presentó por televisión un hombre con un caballo diciendo que el animal sabe contar. Le preguntó cuánto es uno más uno y el caballo relinchó dos veces. Después le preguntó cuánto son dos más uno y el caballo relinchó tres veces. Finalmente le preguntó cuánto son dos más dos y —después de vacilar unos segundos— el caballo relinchó 4 veces. Pero un técnico del programa descubrió que el hombre le susurraba los resultados al caballo.

**ES MALO FUMAR DORMIDO**

Una de las causas de los incendios fatales es fumar en la cama. Los bomberos fuman en la cama, se quedan dormidos y no escuchan cuando suena la alarma.

**EN LOS EE.UU. LA MUJER QUE SE CASA SIGUE USANDO SU NOMBRE CON EL APELLIDO DEL MARIDO**

Si Lee Remick se casara con Lee Marvin, ella también sería Lee Marvin.

**CIENTIFICOS REVELAN POR QUE LA LIEBRE CORRE MAS QUE EL PERRO**

Sin lugar a dudas que se debe a que la liebre corre por cuenta propia y el perro por cuenta del patrón.

**PROPONE ECONOMIAS EL PENTAGONO**

El Pentágono tiene un nuevo plan de economías en gastos militares. Ya que el bombardero B-1 sale tan caro, la idea es darle los planos a los japoneses que en dos meses lo producen a mitad de precio.

**LOGRAN MAS AVANCES LAS FEMINISTAS**

Un teatro independiente de mujeres liberadas está presentando en Filadelfia la obra de Shakespeare "Julieta y Romeo".

En París, entretanto, se realizó una concentración de feministas. Las participantes llevaban carteles que decían "Hagamos el amor, no la guerra". Algunas incluían tarifas.

**AUMENTA EL COSTO DE LA ATENCION MEDICA EN TODO EL MUNDO**

El costo de los servicios médicos está aumentando tanto en todas partes que lo primero que atacan las bacterias es el bolsillo de los pacientes.

Parte de la culpa por este aumento la tienen las especializaciones. Si un paciente tiene un resfrío y el catarro se mueve de lugar dentro de su pecho, tiene que cambiar de especialista. A tal extremo llega la especialización que hay médicos especialistas en garganta, otros en nariz, otros en oídos y otros en fosa nasal izquierda solamente.

Otra parte de la culpa por el aumento de los costos médicos la tienen los seguros. Los seguros por práctica errónea de la medicina son carísimos y dan origen a muchos pleitos. Ya hay abogados especialistas en corazón, pulmones y traumatología. Hay pacientes que no van a la mesa de operaciones si no son acompañados por un buen abogado.

**SIGUE LA CAZA DE EX JERARCAS NAZIS**

Mientras fuentes autorizadas aseguran que el Dr. Mengele está radicado en algún lugar del Paraguay, otras versiones afirman que Londres es la ciudad donde más ex criminales de guerra nazis se han refugiado. Precisamente un periodista inglés da esta versión: "Iba caminando una tarde por Picadilly cuando me pareció reconocer un rostro. Me acerqué y confirmé que era él, Adolfo Hitler en persona. Desarrollamos este diálogo.

—¿Usted no es Hitler?

—Sí.

— ¿Pero cómo es posible? Todo el mundo cree que murió en Berlín en 1945.

—Oh, no. Me escapé lo más bien. Y ahora ya pasó todo. Vivo aquí, en Londres. Linda ciudad, y buenos vecinos. Lástima las huelgas. Vea, al lado de casa vive Goering, en la otra cuadra Martin Borman. . .

—¡Esto es increíble! ¿Y ese señor que ahora se acerca hacia nosotros, no es Himmler? ¡Eh, señor! ¿Usted no es Himmler?

—¡Lord Himmler, hijo, **Lord** Himmler!

Digitized by Google Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Clara Mariño

# LA CONSTITUCION, CASI UN BEST-SELLER

**Las ideas no son responsables de quien crea en ellas** (Don Marquis, humorista)

Al pobre 1981 lo corrieron a escobazos. El "por suerte ya se fue" tuvo más peso que el "feliz año nuevo". Y la referencia a 1982 se puede sintetizar así: "¿Será más duro todavía?". El angustiado interrogante refleja un estado de ánimo negativo a pesar de que algunas revistas y la televisión nos quieren hacer creer que el meridiano del país pasa por Mar del Plata y Punta del Este. Aburrida con esta ingenua mermelada de ilusión, tía Julia se ha tomado el trabajo de registrar los deseos de buena parte de las figuras públicas de la Argentina. En vísperas de Reyes me mostró su prolijo cuaderno y confieso que me sentí reconfortada.

El laborioso estudio de Julia prueba que las fracturas políticas nacionales son absolutamente inexactas. Su archivo —no el de Odessa— demuestra que todos aman la Constitución (y su Preámbulo). Están convencidos de que ella cimentó nuestro progreso y continúa siendo la guía del futuro. ¿Quién lo hubiera pensando?, ironizó Julia.

*"No basta que la constitución contenga todas la libertades y garantías conocidas. Es necesario que contenga declaraciones formales de que no se dará ley que, con pretexto de organizar y reglamentar el ejercicio de esas libertades, las anule y falsee con disposiciones reglamentarias."*

Entre los adoradores de nuestra Constitución sorprende descubrir nombres que practicaron variados ejercicios antidemocráticos. Desde gobiernos civiles y militares. Los argentinos —y perdón por la irreverencia— estamos "copadísimos" con la Constitución. Aunque en el fondo de muchos se anide un totalitario incurable, un añejo elitista o un irresponsable demagogo.

A mi tía Julia le espanta el destino de aquello que convertimos en "moda". Estamos transformando la Constitución en una especie de "jogging" político. Es curioso notar cómo gente ubicada en polos extremos e irreconciliables proclama su devoción constitucionalista. Si esto fuera un signo de madurez —y en algunos casos así será— la tendencia resultaría maravillosa. Pero si no es más que "una mano de pintura" oportunista e insincera, el show sería deprimente. Y aun en la mejor de las posibilidades algo quedaría al desnudo: la terrible lentitud argentina para absorber las lecciones de la experiencia. En 1853 lucíamos una Carta Magna de avanzada. La usamos un tiempo para después —de uno y otro lado— maltratarla. Ahora la redescubrimos. ¡Eureka!

*"La política no puede tener miras diferentes de las miras de la constitución. Ella no es sino el arte de conducir las cosas de modo que se cumplan los fines previstos por la constitución. De suerte que los principios señalados en este libro como bases, en vista de las cuales deba ser concebida la constitución, son los mismos principios en cuyo sentido debe ser encaminada la política que conviene a la República Argentina."*

Esta repentina vehemencia constitucionalista, emprendida por figuras respetables y otras no tanto, por figuras creíbles y otras no tanto, me recuerda el caso de una venerable frase: "Me duele España" de Miguel de Unamuno. Aquí, la versión argentina —"me duele el país"— ha pasado a estar en boca de deportistas, cantantes o cualquier personaje con pretensiones de "engagé". En ellos, el lamento suena poco serio. Con la Constitución —a la que muchos adhieren sólo en las partes que les conviene— sucede algo parecido.

*"La mejor política, la más fácil, la más eficaz para conservar la constitución, es la política de la honradez y de la buena fe; la política clara y simple de los hombres de bien, y no la política doble y hábil de los truhanes de categoría. Pero entiéndase que la honradez requerida por la sana política no es la honradez apasionada y rencorosa del doctor Francia o de Felipe II, que eran honrados a su modo. La sinceridad de los actos no es todo lo que se puede apetecer en política; se requiere además la justicia, en que reside la verdadera probidad."*

El "volver a la Constitución" para muchos se agota en el acto eleccionario. Hay quienes deliran por tal o cual capítulo y tiemblan (aunque no lo digan) frente a otros. Hay quienes adhieren a las formas mientras falsifican el espíritu. Hay quienes quieren Constitución para "los míos" pero no para el resto. Hay quienes creen que existen épocas para vivir dentro de ella y épocas para vivir fuera de ella. ¡Cuántos pecados se cometen en nombre de la Constitución. . .!

*"El gran arte del gobierno, como decía Platón, es el arte de hacer amar a los pueblos la constitución y las leyes. Para que los pueblos la amen, es menester que la vean rodeada de prestigio y de esplendor."*

El tema es difícil. ¿Sabe por qué? Porque vivir en libertad-justicia -dentro de ley-en democracia individual y social es también la empresa más ardua. Los que se atrevieron están donde están.

**(¿El autor de los párrafos en bastardilla?: Juan Bautista Alberdi, en "Bases").**

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# S PROYECTOS DE MITSUBISHI
# N TAN FIRMES COMO SUS AUTOS.

ncia internacional de Mitsubishi Motors
on indica que no hay mercado sin difi-

a las marcas tradicionales como para
nzada.
ente, porque el mundo ya no es un lecho
donde florecen los negocios. Y porque
ios son cada día más exigentes.
eso, Mitsubishi asienta sus proyectos
sobre terrenos más firmes.
eza que tiene el respaldo del holding
io más grande del Japón, con la tecno-
espacial y electrónica más avanzada del
unida a la más poderosa capacidad fi-

za, que se traduce en máximo respeto al
es la que ha permitido a Mitsubishi no
darse, sino también crecer aún en los
s más difíciles. Dando clara respuesta a
idades del consumidor.
lo automóviles de avanzada, con ese
e se valoriza con el tiempo.
es de compra, también de avanzada,
pilitan el acceso al futuro cada día a más

o integral e inteligentemente las necesi-
l usuario en todo lugar.
confianza con proyectos realistas.
sólida firmeza que usted
a en su línea de automóviles,
los para responder a las
s de cualquier terreno.
en Argentina, Mitsubishi
esta a crecer.

ia en ser
mejor.

**MITSUBISHI**

MITSUBISHI MOTORS CORPORATION TOKIO, JAPON

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF TEXAS

6.82
87

# EXTRA

a mensual - Director: Bernardo Neustadt - Año XVII
00 - Febrero de 1982 - $ 15.000 - ISSN - 0531 - 0219

¿AHORA, LA DESCENDENCIA?

Sergio Martini

# "POR QUE ESTAMOS AQUI"

Google
Original f
THE UNIVERSITY OF TE

# Asómese al Taunus del año.

Piense fuerte. Piense Ford.

Conózcalo en todos sus detalles.

En su dirección de potencia, que ha sido diseñada y testeada con absoluto rigor.

En su confort interior, con nuevas butacas, combinaciones de colores y apoyacabezas con almohadilla insertable.

En su aire acondicionado con compresor rotativo incorporado a la consola del tablero, que proporciona el clima ideal.

En su nueva versión Ghia S: un sedán de lujo con el motor de alta performance de la coupé SP.

Asómese y descúbralo.

El Taunus del año está para ser disfrutado en todos sus detalles.

## El Taunus del año.

FORD TAUNUS

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Perfil de un ejecutivo de 8 años

Qué tal si para simplificar - y darle más autoridad, credibilidad y profundidad a nuestro encuadre - nos remitimos a la definición de ARNOLD GESELL, respecto de los 8 años?

Nos parece mucho más "serio" - por pura objetividad - que transferir "nuestros propios puntos de vista". Que por otra parte son coincidentes.

Dice Gesell, en colaboración con Frances L. Ilg:

**"Ocho, es la edad expansiva, en un nivel superior de madurez... Ocho, es "persona", según las normas adultas y en función de las relaciones... Está regido por presiones de crecimiento que le impulsan a contactos positivos con su ambiente... es menos caviloso y menos retraído... y comprende mejor las reacciones de los demás... Tres rasgos caracterizan las dinámica de su conducta: velocidad, expansividad, "valorativiidad". Este último término no se encuentra en el diccionario, pero describe la tendencia dominante a valorizar todo lo que le sucede y lo que sucede en su entorno... Hay una nueva vena de curiosidad activa, una creciente energía y una cierta robustez que difiere de la idílica dulzura anterior. Puede agregar algo de jactancia a su comportamiento, para acentuar su tenacidad".**

Podríamos continuar largamente exponiendo todo lo positivo que significan los 8 años. Por propias vivencias y por científicas experiencias.

Pero no es el caso. El próximo 21 de abril

# CREER

## cumple 8 años!

Como verá, entramos decididamente, en la etapa más ejecutiva. Usted nos acompañó, como anunciante, lector o amigo, durante los siete anteriores. Durante el crecimiento. Ahora que ya somos "grandes" y nos sigue acompañando, obtendrá el rédito a su fidelidad.

## Se lo prometo!

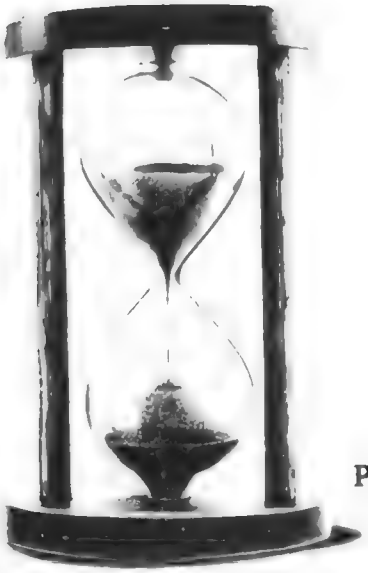
MIGAL

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

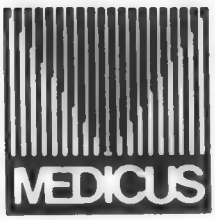
PAGINA 113

# Hacen falta más de 10 años de experiencia para recibirse de Medicus.



Medicus les ofrece a sus asociados la posibilidad de elegir con absoluta libertad, el médico o sanatorio de su preferencia, y a la vez contar con un calificado cuerpo médico. Para tener el nivel y la capacitación que su salud merece hay que tener más de 10 años de experiencia.

Hay que ser Medicus.




## Medicus. Eficiencia y vocación.

**Casa Central**: Maipú 1252 - Tel. 311-8904/09/1164/1272/9462/1170 - Cap.
**Agencia Alvear**: Av. Alvear 1809 - Tel. 41-9607/8299 - Cap.
**Agencia Belgrano**: José Hernández 2427/31 - Tel. 784-8980
**Agencia San Isidro**: 9 de Julio 351 - Tel. 743-7473
**Agencia Rosario**: Urquiza 1441 - Tel. 24-8383/8980
**Agencia Bariloche**: Mitre 125, Of. 17 - Tel. 2-4826.

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EXTRA

**AÑO XVII** **Nº 200**
**Febrero 1982**

**DIRECTOR**
Bernardo Neustadt

**SUBDIRECTOR**
Reymundo P. Piatti

**ASESORES DE LA DIRECCION**
Miguel H. Alurralde
Horacio Bullrich (h.)
Alberto Mondet

**SECRETARIA DE LA DIRECCION**
Susana Severino

**SECRETARIA DE REDACCION**
Clara Mariño

**REDACCION**
Alicia Cerri
Omar Báez

**COLABORADORES**
Miguel Gazzera
Víctor Pintos
Osvaldo Piñeiro

**COLUMNISTAS**
Aldo Cammarota
Jorge Horacio López
César Magrini

**COORDINACION Y ARTE**
Mario Ciurca

**DIAGRAMACION**
Leandro H. Ragucci

**CORRECCION**
Eduardo Einen (jefe)
Rubén N. Ramos
Héctor Fogliato

**FOTOGRAFIA**
Juan Carlos Piovano
Fernando Javier Galarregui

**DIRECCION COMERCIAL**

**Director**
Ernesto Delacroix
**Gerente**
Héctor López
**Relaciones Públicas y Publicidad**
Néstor Ladino

**ASESOR LEGAL**
Salvador Algarez Alonso

Miembro de la Asociación Argentina de Editores de Revistas

**EXTRA** revista editada por Editorial EL PAIS S.A.I.C.F. e I. Registro de la Propiedad Intelectual Nº 116.397. Queda hecho el depósito que ordena la ley 11.723. Redacción, Publicidad y Administración: Defensa 570, 2º piso. Capital Federal. Tel. 33-0721, 33-0804, 34-0474. Distribuidores: Capital Federal: Pricolo S.A., Belgrano 633, 3º piso "T". Interior: Distribuidora Bertrán S.A.C., Santa Magdalena 541, Capital Federal, Tel. 21-0642.

| | | |
|---|---|---|
| Precio del ejemplar .... | $ 15.000 | |
| En Paraguay ..... | $ 450 | guaraníes |
| Uruguay ..... | $ 30 | uruguayos |
| Números atrasados .... | $ 17.000 | |
| Suscripción anual en el exterior ..... | u$s 30 | |
| Suscripción anual ..... | $ 180.000 | |

Composición: Cía. Gral. Fabril Financiera
Impresión: "ROTOG-ARG"

| CORREO ARGENTINO CENTRAL "B" Y SUC. CABECERA | FRANQUEO PAGADO Nº 3302 |
|---|---|
| | TARIFA REDUCIDA CONCESION Nº 7792 |
| | FRANQUEO A PAGAR CUENTA 372 |


# La mesura

La sutil, semántica diferencia que se percibe —al menos en su empleo corriente— entre los términos **táctica** y **estrategia**, nos obliga a buscarla: la primera es, por ejemplo, el arte que enseña a poner en orden las cosas o, en lenguaje castrense, el conjunto de reglas a que se ajustan en su ejecución las operaciones militares; o, también, el sistema que se utiliza disminuida y hábilmente para conseguir un fin. Mientras la segunda es el arte de dirigir las operaciones militares o la traza para dirigir un asunto. El griego y el latín le prestan a nuestra lengua el sostén necesario para precisar sus alcances, pero las acepciones españolas, nos parece, no son demasiado claras. Por otra parte, aunque el idioma pretenda exactitudes, el uso popular y, fundamentalmente, los hechos en sí, se encargan de confundir su estrictez. Tal vez marginando el diccionario, podríamos afirmar que la táctica consiste en la ubicación de las piezas y, consecuentemente, la estrategia en la destreza, la pericia para moverlas.

Partiendo de la base de que tales definiciones soportan la calificación —positiva o negativa—, los actos de los hombres, de las organizaciones de los hombres, están sometidos permanentemente a ese examen ya que, si negamos la impulsividad, todas las actitudes están regidas (o debieran estarlo) por aquella táctica y esta estrategia. En política, quizás como en ningún otro espacio, estas determinaciones en la Argentina de hoy adquieren una singular dimensión: el gobierno o la comunidad diagraman sus movimientos con el objeto de lograr sus objetivos —muchas veces semejantes—, mediante la aplicación de tal o cual mecanismo —pocas veces coincidente.

Es evidente que, ilustrando la afirmación, la soberanía o el bienestar general no admiten discusión: los conceptos que las constriñen no resisten demasiados análisis; sin embargo, los medios para ejercerla o para procurarlo giran en el torbellino del cuestionamiento, alimentada su centrifugación por las características castrenses —obviamente no representativas— del actual momento institucional.

¿Adónde apuntan estas reflexiones, a la vez audaces, filosóficas y cívicas? Es cierto que, a partir de la sanción —ya lejana, sobre todo en el espíritu— de la ley que suspende las actividades políticas, su rigor se fue gradualmente aplacando, hasta llegar a los permisivos presentes límites, cuya elipse podría situarse en la fecha de fundación de la multipartidaria. Y es cierto, también, que esa inflexibilidad —exiguamente ejercida— dio paso a una libertad de expresión que, con la notoria salvedad de la televisión, encuentra con creces sus canales en la prensa gráfica y en la radiofonía. Una última prueba de ello son las declaraciones del dirigente radical Conrado Storani, refiriéndose al petróleo en el sentido de que "el gobierno de las Fuerzas Armadas anuncia al mundo que están en remate tres millones de kilómetros cuadrados de la superficie nacional".

Aquello de la táctica y la estrategia, de las cuales estuvimos hablando, resurge entonces con más intensidad que nunca. Si forma parte de alguno de estos dos elementos, la declaración de Storani parece recaer, en el mejor de los casos, en un procedimiento de mal gusto: puede disentirse con la concepción del ministro de Economía —sostenido por ellas—, pero poner en tela de juicio la responsabilidad de las armas constituye un despropósito. Desatino que obliga a respuestas como la del ministro del Interior que, sin duda, no ayudan a esclarecer ni, muchísimo menos, a encontrar la necesaria pacificación, antesala indispensable de la normalidad institucional. "Eso es ofensivo —dijo el general Saint Jean— y evidencia hasta qué punto en nada han cambiado muchos de los políticos con aspiraciones en el país".

La imagen de Ricardo Balbín se agranda en el horizonte. ◆

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Nuevo hangar de 3.000 m².

# Los hangares se construyen para los aviones, pensando en la gente.

Para Austral, la línea aérea especialista en cabotaje, pensar así, también es volar con ganas. Y el nuevo hangar de Austral será un ejemplo de ello.

Porque se construye pensando en usted.

Para que todos los días mientras usted descansa, un equipo de computación y más de 300 técnicos especializados trabajen con la más alta tecnología del mundo puesta al servicio de su confort. Y de sus ganas de volar con nosotros. Unas ganas que deben ir creciendo cada día más. Como nuestros hangares. Y nuestros servicios:

- La posibilidad de adquirir sus pasajes en Aeroparque, con estacionamiento gratuito y durante las 24 horas.
- Plan Familiar Austral con importantes descuentos.
- El silencioso confort del DC-9 Super 80.
- La comodidad de comprar su pasaje con tarjeta de crédito en agencias de viajes.
- La rapidez y eficiencia de nuestros servicios de Cargas y Jet-Paq.

Y todo lo que una línea que vuela con ganas le puede ofrecer.

Venta de pasajes: Florida 234, Galería Comercial Hotel Sheraton y Aeroparque Jorge Newbery (las 24 horas).
Informes y reservas las 24 horas: Tel.: 46-8831/8851 y 49-9011.

O consulte a su Agente de Viajes.

**Volamos con ganas.**

AUSTRAL

**Austral, la línea aérea especialista en cabotaje.**

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# 4-2-4, 4-3-3 y Balcarce 50

"A todos los que ocupan posiciones dirigentes, la historia los juzgará y también los juzgará el pueblo". Con estas palabras, **César Luis Menotti** —el archiconocido y solvente director técnico del seleccionado nacional—, quien se identificó como un argentino que pelea para que su pueblo viva mejor, para que los obreros encuentren una respuesta que los identifique, para que los intelectuales y la cultura nacional estén metidos en la conducción del país de una vez por todas", irrumpió en la arena política con estas declaraciones que publica "La Semana", que reproducen todos los medios del país y seguramente del exterior.

Que Menotti piensa así no es una novedad: alguna vez, aunque más tenue, su voz se escuchó en la misma frecuencia. Lo que llama la atención es la oportunidad, a cinco meses del próximo campeonato mundial. Sin embargo —o precisamente—, piensa algún observador, "el mejor técnico del mundo" (la opinión deportiva es de **Boby** Charlton, aquel famosísimo y talentoso jugador británico de años atrás) habría sopesado su juicio para cuando, ya con los pies en España y frente al asedio periodístico, poder dedicarse nada más que al fútbol, remitiéndose a **sus declaraciones de febrero,** respecto de la situación política en la Argentina.

# ¿Un toque de atención?

Sorpresivamente, viernes 5, en una de las páginas internas del diario **"Clarín"** se daba cuenta de la separación de cuatro de sus secretarios de redacción: Antonio Salonia, Gonzalo d'Hers, Darío P. Bignoli y Albino Gómez. Frente a sus renuncias, la empresa no sólo les agradece su gestión, sino que pone de manifiesto la probidad y eficiencia de cada uno. Tres días después, seguían las novedades: mientras se aceptaban las renuncias del vicepresidente, Horacio Rioja, y del asesor jurídico y apoderado de la sociedad, Bernardo Sofovich, se promovía al primero de estos cargos a Héctor Horacio Magnetto —antiguo director y gerente general— y se designaba en el directorio al actual gerente de finanzas y control, José Antonio Aranda. Ernestina Herrera de Noble mantiene sus cargos de presidente y directora del diario.

La conmoción que produjeron estos cambios no se circunscribió al ámbito periodístico, ya que podría haber obedecido a un simple y sencillo ajuste empresario y editorial. Pero fueron los sectores políticos los más sacudidos: ocurre que las dimisiones y los reemplazos implican el virtual alejamiento de la llamada **línea desarrollista,** la cual, bajo la conducción de Arturo Frondizi y de Rogelio Frigerio, había sentado sus reales hace muchos años en la influencia doctrinaria del matutino de la calle Piedras.

Las versiones que rodean estos episodios, es bastante lógico, no tuvieron límites; aunque la más concreta se refiere a la composición del paquete accionario de la empresa que se consideraba no era controlado por las actuales autoridades, sino por los desplazados. A pesar del silencio en los círculos allegados al MID, trascendió que esta versión es inexacta. Es posible que en los próximos días el tema se ilumine un poco más.

TELEVISION

# La batalla de los sueldos

Los efluvios privatizantes llegaron a la orilla televisiva. Y en cuanto a la polvareda que levantaron, no le van en zaga —increíblemente— a las polémicas tejidas alrededor de Gas del Estado o YPF. Claro que los grandes contratos en dólares de algunas figuras vienen provocando escozor desde hace algún tiempo. En los "almuerzos" de la señora Mirtha Legrand se sintetizó la polémica que invade también a otros populares nombres de la pantalla chica. Las medidas de austeridad produjeron el efecto de una bomba. Son drásticas y para muchos inesperadas. Hay quienes prefieren pensar "lo dicen pero no lo van a hacer". Otros las rechazan de plano. Pero las decisiones vienen marchando y ATC anuló contratos realizados con anterioridad a la resolución de poner un tope de 32 millones de pesos.

Si los nervios marcaran temperatura podríamos decir que andamos por los 60 grados. Se registraron —entre algunas resignaciones— actitudes de fuerte rechazo por parte de ciertas figuras. Lo que llama la atención es la falta de coordinación entre las autoridades que firman contratos y las que han decidido las restricciones presupuestarias. Una comunicación más fluida, más "imaginativa", hubiera evitado parte del problema.

Nadie duda que era inevitable aplicar austeridad —en el contexto del plan Alemann que "paralizó" sueldos y jubilaciones— en un sector que pide a la Tesorería enormes cifras para disimular sus pesadas cargas deficitarias. Lo que se discuten son las formas, los caminos elegidos. De una y otra vereda, los argumentos van y vienen. El fuego cruzado apenas comenzó. Alguien comentó: "Parece que el Estado tiene razones que los artistas desconocen". Pero es indudable que aquí se está manejando una **imagen** a partir de una realidad. Si por un lado el país se "congeló", la exhibición de contratos espectaculares, pagados **por el Estado,** en un momento económicamente dolorido, provocaría todo tipo de susceptibilidades.

El tema es complejísimo porque incluye el funcionamiento de distintas variables: ratings, publicidad, costos, entre otras. También es cierto que la "comodidad" que parece brindar "pedirle plata a la Tesorería" fue causante de irreflexivos e irresponsables desbordes presupuestarios (dentro de los cuales los sueldos son sólo una parte) que **pagó todo el país.**

Esta temporada televisiva ya es **inédita.** También será **imprevisible.** Las cartas están sobre la mesa. Se está librando un **combate:** ¿si el Estado pierde contra la televisión quién le va a creer después? ¿Si termina por cambiar algo para que todo siga igual —ahora que las decisiones están tomadas— con qué grado de poder encarará "recortes" en campos mucho más trascendentes? Continuará en el próximo capítulo. . .



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Nuestro más hermoso control de calidad

Ella no sabe contar. Ni leer. O escribir.

Pero nos controla. Con todo rigor, sin miramientos.

La Serenísima se complace en tener tan inflexible juez, tan inexorable testigo.

Verla desarrollarse sana, dichosa, vital, es la máxima prueba. Ella reafirma la eficacia de los 35.207 controles llevados a cabo diariamente antes, durante y después del ingreso de la leche a las plantas de Mastellone Hnos.

Una criatura -un millón de criaturas que beben nuestra leche y consumen nuestros productos- está creciendo saludable y feliz.

Ella se constituye así en el más hermoso testimonio de su dedicación, mamá.

Y -con su permiso, mamá- también es el más hermoso testimonio del que empresa alguna pueda hacer gala.

**En La Serenísima todo está bajo control:**

Leche Entera · Leches descremadas · Leches en Polvo · Dulce de Leche · Queso Untable · Ricotta · Crema · Mozzarella · Manteca · Yogures y Serenito.

**Llévelos a su hogar con entera confianza.**

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

EDITORIAL

# SIEMPRE "CON FIEBRE"

¿Usted no siente como que vive en un país incómodo? ¿O donde lo ponen incómodo? Donde la gente transita por distintas fiebres: 1) Inflación Cero y ¡estamos salvados! (no); 2) Nos autoabastecemos de petróleo y llegamos al cielo (no); 3) Desregularizamos y pasamos al frente (lo intentamos); 4) Desinflacionamos y ¡Hurra!; pese a los seis años transcurridos, según organismos internacionales, con 130% de inflación anual seguimos siendo los primeros del mundo en un récord anti-envidiable; 5) Apertura económica y bajan los precios, mejora la calidad, el mercado se sincera (no). Y ahora, nos vino la fiebre de **privatizar todo.** Desde el Banco de la Nación hasta los honorarios de Mirtha Legrand (tema Nº 1 y dominante de este verano).

¿No tendríamos que calmarnos? Hay una razón que la razón no alcanza a comprender. ¿Qué hacemos primero?: **un gran país económico o un país sensatamente institucionalizado.**

Porque tenemos que ser valientes y "totales", como dicen los adolescentes; para un plan de privatización, desregularización, desindexación y desinflación, lo menos que se necesita es un gobierno militar para los próximos 5 o 10 años. Parece difícil conciliar partidos políticos con Estatuto, vida política plena oponiéndose al **plan económico** del Gobierno, y al mismo tiempo un ministro como Roberto Alemann que necesita que su cirugía sea precisa, perfecta, en el silencio de un quirófano bien acondicionado.

Confieso que me cuesta entender. Y confieso que estoy de acuerdo con los dos movimientos: inevitablemente ir en busca de la República; **inevitablemente ir al sinceramiento económico y salir del pozo profundo donde nos hundimos día a día.** ¿Se puede hacer todo y sin estallidos?

Hay preguntas en el aire como ésa: ¿hay capital nacional privado para comprar Austral o Siam? ¿Hay quien pueda ayudar a Bernardo Lettegui —hombre serio, idóneo, meditador y ejecutor— a acortar lo que le cuesta al país el déficit ferroviario, porque ahí sí que de privatizar ni hablar? ¿No habrá que tener mucho cuidado y ser muy prolijo con cualquier idea que roce a Aerolíneas Argentinas antes de "embalarse" en frases grandilocuentes que la realidad se encarga de hacer trastabillar? ¿Están dispuestos a que ENTel sea privatizada? ¿Es imprescindible —Alvaro Alsogaray dice que no— armar un debate riesgoso en torno de la propiedad del subsuelo para que YPF **se libere de sus ataduras, crezca y haga crecer al país**?

Yo quiero apostar al éxito: **República y economía.** Pero van en la misma dirección. Lo mejor que le pasa hoy al país es que el **presidente tiene ganas de ganarle al fracaso; que Roberto Alemann tiene honestidad intelectual y no se recluirá en el convento de la soberbia aunque se lo considere impolítico; que el país está más sensato que nunca y que en la vida política Argentina los moderados son más que los exaltados o los que han perdido toda capacidad de paciencia.**

Por supuesto que la Argentina es un país "siempre con fiebre". Y siempre con sus pronosticadores anunciando "el fin del mundo" cuando en realidad lo que pasa, y pasa, es "el fin de un turno".

Si Alemann tiene éxito, el país será "otro".

A algunos les gustará. A otros, no.

Si "Roberto", por falta de tiempo o de circunstancias, no impone su criterio con resultados, será el último turno liberal al menos por un quinquenio.

Esto no se dice, pero se piensa. Y casi se sabe.

Quitarle la fiebre al país es no estar jugando a todo o nada. Es no "condenar a muerte" cada filosofía. Es no enredarse en la manía nacional que es la frivolidad y las "palabras conmovedoras" que obligan a escuchar todo el tiempo: **¿Viste lo que dijo?**

Hay datos, ajenos al tema central, que me obligan a reflexionar:

1º.- Las Fuerzas Armadas han decidido que "no hay más feudos". Que el presidente es el presidente. Que los funcionarios repartan al Proceso y no a tal o cual arma. La Aeronáutica está pensando en ceder a un civil la posibilidad de ser intendente de la ciudad de Buenos Aires. Pero alguien con "mayúscula". Que su nombre represente garantía de **imagen y aptitud.** Una especie de **hacedor natural.** Cuya sola mención provoque admiración levantada.

2.- El tema de la "austeridad" en la televisión es una batalla que podría entenderse así: a) Si los canales fueran privados nadie puede fijar salarios máximos porque esto va contra la filosofía de la libertad de contratación. Pero son del Estado... Y si todo el mundo se ajusta cinturones pareciera lógico que no haya privilegios exagerados. b) Pero si alguien produce beneficios al Estado superiores al costo de su contratación ¿también paga el precio de la austeridad? c) Si las coproducciones rescatan al Estado de su soledad económica y ayudan a vivir ¿hay que condenarlas hasta que llegue la privatización? Como principio, si las Fuerzas Armadas mellan su presupuesto, si se congelan salarios, si los canales que dan pérdidas le piden al contribuyente (cuando reclaman ayuda al Estado) que pague su déficit, esta batalla del Gobierno no merece objeción ideológica. ¿Pero es justo castigar a todos, inclusive a los que rinden? Si esta reyerta apresurara la privatización, al menos sería un dolor positivo.

"La fiebre" de la TV. "La fiebre" de la privatización. La fiebre...

**B.N.**



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Sergio Martini

# "POR QUÉ ESTAMOS AQUI"

**HAY DECISION POLITICA**

**EVITAR CONTRA-MARCHAS POSTERIORES**

**RESISTENCIAS INICIALES**

**¿DESNACIONALIZAR EL PAIS?**

**SUBSIDIARIEDAD Y ALTERNATIVAS**

**LAS CONFUSIONES**

El plan de privatizaciones constituye un factor clave en la difícil gestión que ha iniciado Roberto Alemann. El sobredimensionamiento y la ineficiencia crónica de las empresas estatales en la Argentina son unos de los grandes temas nacionales de debate. Desde hace cuatro décadas, aproximadamente, de una y otra vereda, sectores opuestos han polemizado sin darse tregua. Se ha propuesto mucho y se ha hecho poco. Diríamos (casi) que se ha cambiado algo para que todo siguiera igual.

Ahora parece haber llegado la *hora de la verdad.* Si alguien tiene dudas basta con recoger la andanada de críticas que viene cosechando la conjugación del verbo *desestatizar.*

En un extenso diálogo con **EXTRA** el ingeniero *Sergio Martini,* ministro de Obras y Servicios Públicos, habla sobre los segmentos más conflictivos de su misión, reconoce que será un proceso arduo y ratifica la voluntad de privatizar.



Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**EXTRA:** Casi todos los sectores coinciden en la necesidad en recortar un estado "elefante" pero difieren y mucho en el cómo. La privatización es un objetivo de larga data. Los resultados son hasta ahora escasos en ese sentido. Es evidente que se requiere una desición política férrea. Las preguntas son: ¿existe hoy esa decisión?, ¿está apoyada con suficiente poder?

**Martini:** Con la mayor firmeza, existe la decisión política de redimensionar el Estado. Esta decisión parte de la convicción de aplicar necesariamente el principio de subsidiariedad; es decir, que el Estado no debe hacer aquello que es o puede ser realizado por el sector privado. De lo que se trata es evitar que el sector público reemplace al sector privado sustituyéndolo en su accionar. El Estado debe hacer aquello que el sector privado no quiere o no puede realizar. De la aplicación práctica de este principio, muchas veces enunciado pero pocas llevado hasta sus últimas instancias, surge la necesidad de redimensionar el aparato estatal, en particular la parte dedicada a la producción de bienes y servicios. En cuanto a la decisión política que la respalda, quizá sería redundante referirse al tema tras la elocuencia del mensaje al país que el presidente de la Nación dirigió el 23 de diciembre pasado.

**EXTRA:** Usted sabe muy bien que en nuestro país, el Estado —según ciertos sectores— está vinculado a través de sus empresas con el tema de la soberanía. Hay quienes piensan que traspasar esas empresas a manos privadas significaría desnacionalizar el país. ¿Qué les respondería?

**Martini:** No compartimos la idea de que traspasar empresas públicas a manos privadas signifique desnacionalizar el país. Como ya lo señalamos, no es el Estado el que debe tener en sus manos las actividades productivas, sino que ello debe serlo sólo complementaria o supletoriamente. En definitiva, se trata de evitar que el Estado siga creciendo como lo ha hecho en las últimas décadas, absorbiendo actividades productivas y limitando las posibilidades de expansión del resto de la economía. De ninguna manera podemos pensar, entonces, que si se concreta esa expansión y las empresas son manejadas por el sector privado ello signifique desnacionalizarlas. Si existiese ese riesgo, es indudable que el Estado va a tomar los recaudos necesarios para evitarlo pero, repito, no debe confundirse desnacionalización con que el sector privado se haga cargo de actividades productivas que actualmente desarrolla el Estado.

**EXTRA:** ¿Se ha establecido ya un orden de prioridades en cuanto a la privatización? ¿En qué se basa? ¿Qué hay en marcha?

**Martini:** Todavía es prematuro hablar de un orden de prioridades en cuanto a privatización. Se está trabajando activamente en este tema, a fin de tenerlo resuelto dentro del plazo de 120 días establecido por el señor presidente de la Nación en su discurso del 23 de diciembre. En este sentido, ya se han precisado las distintas vías alternativas a seguir. Ellas son varias y deberán ser analizadas para cada caso en particular, atendiendo a las diferentes características que presentan las empresas bajo jurisdicción del MOSP.

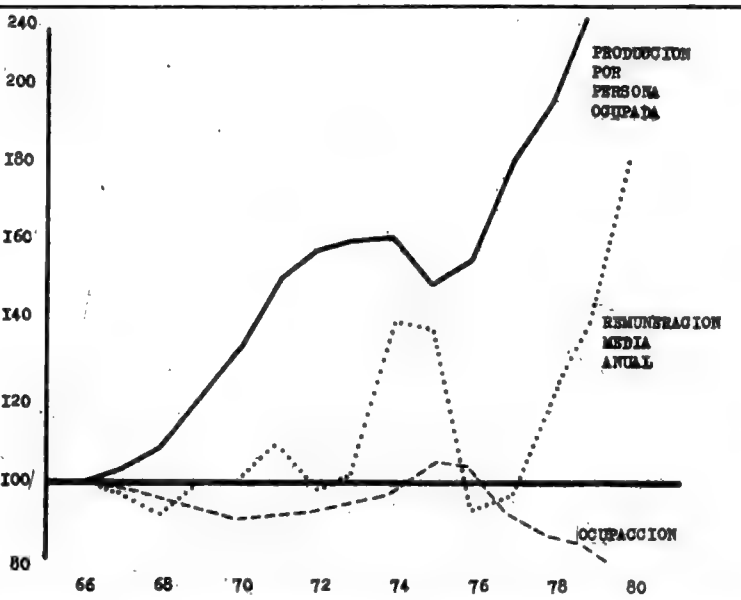
Una de ellas es colocar acciones entre el público inversor. Para ello se procederá a seleccionar a aquellas empresas que posean una adecuada estructura financiera y patrimonial; a adoptar formas societarias que permitan la participación privada; considerar la alternativa de emitir nuevas acciones o vender las de propiedad estatal a través de consorcios colocadores; cotizar en Bolsa o colocar acciones entre los usuarios, entre otras formas. Esta alternativa ya está en marcha en el caso de Hidronor, donde el 49 por ciento de las acciones de propiedad estatal han sido convertidas en acciones al portador con miras a su posterior colocación entre inversores privados, en las proporciones que pueda ir asimilando el mercado bursátil.

Otro sistema idóneo para hacer realidad el principio de subsidiariedad es el de concesión de obra pública. Este sistema abre interesantes posibilidades para la realización de obras, al transferir proyectos a la actividad privada. Así se evita que el Estado y sus empresas sigan aumentando su tamaño e incluso, aplicándolo adecuadamente, permite lograr una reducción sustancial de la participación estatal en la economía, ya que es el sector privado él que intenvendrá en la expansión de los servicios. También será el que deberá llevar adelante el esfuerzo para disponer de capitales, obtener financiamiento, mejorar la eficiencia de la obra pública y asumir sus riesgos.

Un ejemplo válido de lo que puede hacerse a través de este sistema es el Gasoducto Centro-Oeste, recientemente inaugurado.

**EXTRA:** ¿Qué otras alternativas se están estudiando?

**Martini:** En el mismo orden, otra vía factible es la concesión de servicios, a través de la cual la actividad privada puede participar en su prestación haciendo uso de la infraestructura de propiedad estatal o aportando una infraestructura propia. Aquí cabe enfatizar la absoluta necesidad de que el sector privado disponga de una buena conducción empresaria y gerencial, ya que




FUENTE: ANEXO II

**OCUPACION, PRODUCCION Y REMUNERACIONES MEDIAS**
**INDICE BASE 1966: 100**

**Observamos en este gráfico tres variables, expresadas en números índices.**

El nivel de ocupación **que expresa lo ya apuntado en cuanto a los esfuerzos concretados por las empresas del Ministerio de Obras y Servicios Públicos para disminuir su cantidad de personal ocupado.**

**El volumen de actividad, cuyo nivel ha sido siempre creciente y que junto con la reducción del nivel de ocupación ha provocado que la producción por hombre ocupado, salvo en 1975, experimentara un aumento muy apreciable (142,7 % en el período 66/80 = 6,5 % anual acumulativo).**

La remuneración media **ha sido una variable muy sensible a los cambios políticos, observándose bajos niveles en los años 67/68 y 76/77, crecimiento importante en 1973/74 y aumentos muy fuertes en el período 79/80 donde se alcanza el mejor nivel de remuneración media en valores constantes de todo el período 1966/80.**



Digitized by Google
THE UNIVERSITY OF TEXAS

éste, indudablemente, será un aspecto de decisiva importancia para el éxito del sistema.

Por supuesto que otra de las alternativas definidas para la privatización es la venta de unidades de producción, transferibles en operación, con personal, con o sin deudas. También podrán venderse bienes en forma global o separada, incluyendo asimismo inmuebles de organismos y empresas, cuya propiedad deje de tener sentido una vez que se concrete la racionalización administrativa actualmente en marcha.

En otros casos, también se contempla el retiro total o parcial del mercado, cuando ello sea factible, sin resentir la prestación de los servicios.

Finalmente se prevé continuar con la privatización periférica, a través de distintas formas, como reemplazar actividades desarrolladas por administración efectuándolas a través de contratos con la actividad privada o transferir actividades o sectores productivos de las empresas.

También se proseguirá y profundizará la descentralización geográfica y sectorial de las empresas de una manera que facilite la participación privada.

Estas alternativas, claro está, no se agotan en sí mismas ni tampoco son rígidas. Siempre es factible imaginar nuevas formas o combinar estas pautas de modo que se adecuen a las características de las actividades a transferir al sector privado.

**EXTRA:** ¿Cómo vive el hecho de que se están preparando para operar a fondo en un contexto particularmente hipersensibilizado?

**Martini:** Precisamente, considero que esas condiciones externas son las que deben motivarnos para encontrar aquellas vías de solución de los problemas que sean capaces de lograr una razonable aceptación dentro de dicho contexto. Somos conscientes de que la política de redimensionamiento del Estado genera preocupaciones e incluso fuertes resistencias. Es por ello que las vías que se propongan no deberán perder de vista ese contexto, pero siempre comparándolo con los principios que ya enunciamos.

*"De lo que se trata es, precisamente, de encontrar formas que cuenten con el apoyo de la comunidad a fin de evitar ulteriores contramarchas."*

Lo fundamental en este sentido es contar con la decisión política que permita avanzar rápidamente hacia la desestatización de la economía. Como esa decisión ya existe, pienso que los resultados que irán obteniéndose contribuirán a restar sensibilización y resistencias y, consecuentemente, a una mejor comprensión de los principios que fundamentan esta política.

**EXTRA:** Le pido su reflexión sobre este comentario que hace un tiempo nos hizo un importante funcionario de la gestión del doctor José Alfredo Martínez de Hoz. Dijo: "Privatizar las grandes empresas es imposible. No existen capitales nacionales que puedan comprarlas y los capitales extranjeros no tienen seguridad jurídica ni tarifaria".

**Martini:** Con respecto a este comentario, conviene no tomar sus conceptos en forma absoluta. Es cierto que pueden existir restricciones en cuanto a los capitales disponibles en la actual coyuntura o reparos sobre aspectos vinculados a la seguridad jurídica o tarifaria. Pero no lo es menos que pueden buscarse diversos procedimientos que contribuyan a alcanzar los objetivos trazados. En este sentido, podemos remitirnos a lo que señalé anteriormente en cuanto a las alternativas de privatización.

Privatizar no implica únicamente, y en todos los casos, vender empresas en bloque a un sólo comprador. Ya mencionamos las diferentes vías que pueden existir para lograrlo: venta de acciones, descentralización empresaria, transferencia de expansión de servicios, privatizaciones periféricas, etc. Es decir que no hay un solo camino sino varios a seguir. Por lo tanto no podemos creer que todos ellos sean imposibles de transitar. Es necesario elegir el más adecuado para cada caso y con ello pensamos que quedarán satisfechas aquellas dudas a que aludió su pregunta.

**EXTRA:** El tema jurídico es importante porque ya se han escuchado voces de dirigentes asegurando que, en el caso de asumir el gobierno, anularían las medidas y políticas relacionadas con la privatización. ¿Qué piensa de esta situación?

**Martini:** En parte ya nos referimos a este tema cuando hablamos del contexto "hipersensibilizado" que lo rodea. Ante el criterio de que futuros gobiernos anularían las medidas relacionadas con las privatizaciones, quizá cabe reflexionar si no es una intención prematura, desde el momento en que todavía no se ha anunciado en forma concreta qué característica tendrá en cada caso la ejecución de esta política. Porque de lo que se trata es, precisamente, de encontrar formas que cuenten con el apoyo de la comunidad a fin de evitar ulteriores contramarchas. No se nos escapa que se trata de un proceso arduo, por cierto, ya que implica un profundo cambio de mentalidad. Pero tenemos confianza en sus resultados y en que ellos contribuirán a esa transformación. Tomemos un ejemplo: hace casi 25 años la privatización del transporte colectivo de pasajeros en el

**Ministerio de Obras y Servicios Públicos**

**CANTIDAD DE PERSONAL OCUPADO (EN MILES)**

| | 1966 | 1970 | 1975 | 1980 |
|---|---|---|---|---|
| **TOTAL** | 387,4 | 353,3 | 411,9 | 296,7 |
| **TRANSPORTES** | 179,4 | 154,1 | 161,5 | 107,0 |
| **COMUNICACIONES** | 92,3 | 94,8 | 105,0 | 89,8 |
| **COMBUSTIBLES** | 53,2 | 45,2 | 66,7 | 48,0 |
| **ENERGIA** | 40,8 | 37,6 | 52,4 | 38,3 |
| **RECURSOS HIDRICOS** | 21,7 | 21,6 | 26,3 | 13,6 |

El **nivel de ocupación** de las empresas del Ministerio de Obras y Servicios Públicos muestra en el período 1966/80 distintos comportamientos:

- 1966/1970 - Descenso leve y gradual (descenso de 34.100 agentes = 8,2 %).
- 1971/1975 - Crecimiento inicialmente lento y finalmente acelerado (aumento de 58.600 agentes = 16,6 %).
- 1976/1980 - Acentuado descenso con fuertes disminuciones básicamente en sector transporte y el nivel de ocupación más bajo de todo el período 66/80 (descenso de 115.200 agentes = 28,0 % con una ocupación de 296.700 agentes en 1980).



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# CON UN SISTEMA DE MICROFILMACIÓN KODAK, SU EMPRESA GANA EN PRODUCTIVIDAD Y EFICIENCIA.

Basta de papeles amontonados, archivos repletos y documentos perdidos.

Con los nuevos SISTEMAS DE MICROFILMACIÓN Y PERIFÉRICOS DE COMPUTADORA KODAK, toda la información que el buen funcionamiento de su empresa requiere, siempre está a su disposición. Con rapidez, seguridad y en un espacio realmente mínimo.

Ahorre costos de búsqueda y mantenimiento.

**Asesórese sobre los SISTEMAS DE MICROFILMACION KODAK.**

**Solicite información al Departamento de Sistemas para Empresas de Kodak Argentina S.A.I.C. Viamonte 1123 - Capital Tel. 49-4061/65**

**Departamento de Sistemas para Empresas**
KODAK ARGENTINA S.A.I.C.
Viamonte 1123, 1053 Capital

☐ Por favor, envíenme información impresa.

☐ Por favor, deseo que un técnico del departamento se comunique telefónicamente conmigo.

Nombre _____

Cargo _____

Compañía _____ Tel. _____

Dirección _____

C.P. _____ Localidad _____

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

área metropolitana generó polémicas y resistencias. Hoy, a nadie se le ocurriría estatizar este servicio, que se cumple con una eficiencia superior al de otras grandes ciudades del mundo. Es decir que los resultados ayudan a cambiar la mentalidad estatizante arraigada a través de décadas. Claro que hay que vencer la fuerte resistencia inicial.

**EXTRA:** A grandes rasgos, ¿podría señalarme las causas de los tremendos y crónicos estados deficitarios de las empresas estatales?

**Martini:** Las causas de los estados deficitarios de las empresas del Estado son diversas. Pero, en primer lugar, es conveniente precisar qué se entiende por deficitario. En general se habla de estado deficitario cuando los ingresos de las empresas públicas no logran cubrir sus erogaciones. Es posible hablar de un déficit corriente cuando los ingresos totales de la empresa, en particular los originados en la venta de los bienes y servicios que produce, no alcanzan a cubrir sus erogaciones corrientes, constituidas por aquellas destinadas a la operación de la empresa (mano de obra e insumos), los intereses de las deudas y los impuestos. En esta situación se encuentran empresas tales como Ferrocarriles Argentinos, ENCOTEL e YCF. La causa del déficit de estas empresas obedece a distinto tipo de razones, que pueden incluir desde niveles tarifarios insuficientes hasta costos excesivos. Claro que no todos los costos pueden ser controlados por las empresas, como por ejemplo las tasas de interés o los impuestos. A ello se suman los originados en actividades ineficientes o en el desarrollo de tareas que por razones estructurales no pueden ser rentables. También podría incluirse el cumplimiento de actividades de fomento en las que, por razones que van más allá de los criterios empresarios, no se traslada a los usuarios el costo de los servicios.

Otra alternativa de consideración del déficit es cuando el total de ingresos originado en la actividad de la empresa no alcanza a cubrir la totalidad de las erogaciones, incluyendo en este caso a la inversión. Este es el caso de la mayoría de las empresas públicas, aun cuando la situación dista de ser homogénea. En realidad, la inversión de las empresas (tanto en el sector público como en el privado) no se financia en su totalidad con recursos genuinos, sino que parte de la misma proviene de endeudamiento adicional, que constituye la denominada necesidad de financiamiento. El problema se presenta cuando ésta resulta demasiado elevada para las posibilidades de la empresa. Esto es lo que, en mayor o menor medida, ha ocurrido en los últimos años. Se han combinado ineficiencias estructurales con altibajos en el nivel tarifario real, políticas financieras erráticas, inversiones excesivas y una inadecuada planificación, junto con las

*"No podemos considerar imposible tener empresas estatales razonablemente eficientes. Todo lo contrario. Hemos dado directivas para mejorar la eficiencia."*

tradicionales características monopólicas o cuasimonopólicas, de la mayor parte de ellas, que no ayudan a obtener una mayor eficiencia.

En este complejo marco general, la política a seguir apunta a la reducción del déficit corriente de las empresas, pero no exclusivamente a través de mayores ingresos tarifarios como podría presuponerse, sino también mediante una drástica reducción de gastos. Esta acción, sumada a la racionalización administrativa y la privatización, permitirá mejorar el autofinanciamiento de la inversión y por lo tanto aliviar la carga financiera de las empresas que hoy exhiben un elevado endeudamiento.

**EXTRA:** En la Argentina, ¿es impensable tener empresas estatales razonablemente eficientes?

**Martini:** No podemos considerar imposible tener empresas estatales razonablemente eficientes. Todo lo contrario. El Ministerio de Obras y Servicios Públicos ha dado ya expresas directivas en el sentido de mejorar la eficacia de las empresas y, sin lugar a dudas, este tema constituye una de sus preocupaciones fundamentales. Si bien es cierto que, dadas las características de las empresas públicas, es de presumir que las empresas privadas están en condiciones de tener una mayor eficiencia, ello no impide realizar los mayores esfuerzos para mejorar esta situación. En este sentido, se puede hacer referencia a lo acontecido en los últimos años en los que, pese a que la situación no es demasiado conocida, ha habido avances en la productividad de las empresas, aun cuando ello no ha sido uniforme.

De todos modos, se pueden destacar algunos indicadores interesante (cuadro 1 y 2). Por ejemplo, para e conjunto de empresas del MOSP, entre 1976 y 1980 hubo una reducción del 2 por ciento en el número de personal ocupado, que pasó de 411.900 a 296.700 agentes. A su vez, el volume de actividad por hombre ocupado cre ció a razón de un 6,5 por ciento anua acumulativo.

Claro que todavía es mucho el cami no por recorrer en el tránsito hacia em presas eficientes; pero no debemos ol vidarnos que están en marcha dos ac ciones fundamentales: de racionaliza ción administrativa y de privatizació de actividades productivas y servicios que van a transformar sensiblemente e perfil de las empresas públicas.

**EXTRA:** A través de sus primeros pa sos, se advierte que la Argentina debe rá olvidarse de las "obras faraónicas" ¿Podría precisar hasta dónde se sus penderán las inversiones en obras pú blicas? ¿No existe el peligro de que se deterioren obras vitales para la pobla ción? ¿Qué criterio aplicarán?

**Martini:** Si por "obras faraónicas" se entienden aquellos emprendimientos in necesarios y no rentables, es evident que el criterio de olvidarlas tiene viger cia en la actualidad. Pero el no realiza inversiones de este tipo no implica ne cesariamente suspender la inversió pública en proyectos indispensables impostergables para la infraestructur del país. De lo que se trata, y por ell no conviene confundir los términos, e de analizar y compatibilizar esas inve siones con los planes a largo plazo d los distintos sectores, de modo tal qu las mismas permitan atender la de manda futura de servicios. Por eso n se advierte el peligro de que "se dete rioren obras vitales para la población como lo indica su pregunta. Est obras vitales, como usted las llama, e tán en ejecución o acaban de iniciars y han sido compatibilizadas en los pl nes globales de inversión pública qu contemplan tanto las posibilidades nancieras de los entes ejecutores, c mo la necesidad objetiva de los pr yectos.

**EXTRA:** Ingeniero, ¿se da cuen que les espera una tarea durísim Porque están intentando remontar u corriente enquistada desde hace cu tro décadas y aún tienen defensore ¿Se sienten con fuerzas para rever esto?

**Martini:** Somos conscientes de q nos espera una tarea ardua, ante es esfuerzo para redimensionar el apara estatal y mejorar su eficiencia. Si nos sintiéramos con la energía neces ria, evidentemente no estaríamos aq Y esas fuerzas surgen no sólo de nue tro íntimo convencimiento por rever una tendencia que ha limitado el pr greso de nuestro país sino, sobre toc porque entendemos que ello contribu rá a mejorar el bienestar general. L obstáculos no son pocos, pero algu vez había que decidirse a enfrentarlo

Digitized by Google



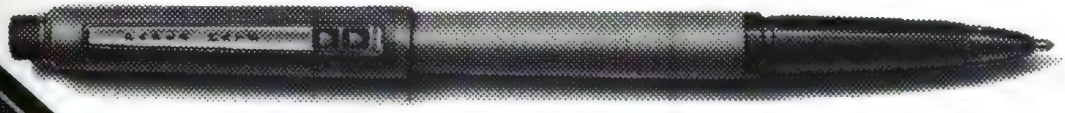
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

PAPER MATE
inventó

# Borra Mate®

El bolígrafo que borra errores

Ahora, usted puede escribir sin temor a equivocarse. Con Borra Mate, el bolígrafo que borra errores.
Borra Mate es el primer bolígrafo con una tinta especial que puede borrarse con total facilidad, aunque con el tiempo queda permanente.
Borra Mate representa el hallazgo tecnológico más importante en materia de bolígrafos y usted comprobará su practicidad en la escritura diaria.
Borra Mate, en sus dos presentaciones: Clásico y Borra Mate 2000, el modelo especial de Borra Mate, con cuerpo metálico y sistema giratorio.



## Borra Mate®

El bolígrafo que borra errores.

inventado por
PAPER MATE

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿AHORA, LA DESCENDENCIA?

***Generales Videla, Galtieri y Viola: vaivenes de la intención política.***

En nuestra edición anterior dijimos que estábamos seguros de que "el general Galtieri, bastante tiempo antes de asumir la Presidencia —no se nos pida la fecha—, advirtió que el problema argentino no se circunscribe a la órbita económica, ni siquiera que tal dificultad se encuentra un escalón más arriba que el área política. Anteponer, alterar los términos de esta ecuación —continuábamos—, ha constituido en nuestro país una de las tentaciones más reiteradas". Sin perjuicio de reconocer el inmediato, acelerado empeño del presidente para corregir, detrás de la designación de Roberto Alemann, el **tirabuzón** de nuestra economía —un esfuerzo acorde con las exigencias de la comunidad aunque, quizás, no con sus expectativas—, los primeros pasos de Galtieri, en el orden intrínsecamente político, parecen ofrecer una coherencia con nuestra afirmación de un mes atrás. A ningún observador le ha pasado inadvertido el mecanismo de selección que impregnó el reemplazo de los gobernadores provinciales: la táctica apuntó a los nombramientos de quienes se llaman **hombres de partido** —Bravo, Guzmán, Cejuela y Casís— y a otros dos **independientes** —Aguado y Pellanda— todos los cuales implican la existencia de una **intención política** que no se había percibido en las dos gestiones presidenciales anteriores.

Cierto es que el general Videla inició una tenue aproximación con las designaciones de algunos embajadores pertenecientes a los partidos —Blanco en el Vaticano, Martínez Raymonda en Roma, y el mismo Leopoldo Bravo en Moscú o el infortunado Hidalgo Solá en Caracas—, pero, en términos horizontales, su acercamiento a la normalización se asentó, aun frágil, en los famosos diálogos diagramados por el general Harguindeguy. Su sucesor fue más allá: no solo por la elección de algunos hombres de partido en las cúpulas provinciales sino, más concretamente, por el tácito reconocimiento del movimiento multipartidario que apareció durante su breve transcurso, y por la modificación de los términos en las conversaciones políticas. No obstante, en el caso del general Viola, se hizo palpable la ausencia del aval castrense que paradójicamente lo rodeó.

## El peso de las etapas

Si, pese a las variables de cada etapa, pudiésemos confrontarlas, sobre todo delante del actual y exiguo lapso la **intención** a la que hicimos referencia como una actitud propia del general Galtieri resalta notoriamente sobre las otras dos. Claro que podría arguirse que el propósito del presidente en la materia corre paralelo al tiempo transcurrido (¿o perdido?) desde el 24 de marzo de 1976. Sin embargo, aquí se presenta otra particularidad: este organizar **seriamente** la mentada descendencia del Proceso —un lenguaje que comenzó a utilizar Videla, allá por 1978—, no parece compadecerse con la precipitación; ya que precipitación es atolladero, ímpetu, salida, y la des-



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

cendencia, por lo contrario, debiera ser orgánica, estructural, solución. Este juego semántico debe resolverse en el equilibrio, en la calibración de algunos elementos cuyo desborde —aun individual— conlleva al fracaso. Los seis años, la presión de los sectores que conforman la escena nacional —políticos, sindicales, empresarios—, la situación económica, para citar sólo los más importantes, deben ser sopesados sin aturdimiento y con firmeza, puesto que su funcionamiento, en más de una oportunidad, requerirá la aplicación de una energía propia del **carácter revolucionario** del Proceso, una condición que solamente fue ejercida en la lucha contra la delincuencia terrorista y peligrosamente olvidada respecto del tema político que nos ocupa.

¿Qué hubiera ocurrido hoy en el área política —en punto a la normalización institucional—, si las Fuerzas Armadas, o el gobierno de turno, hubieran aplicado en ese carril la porfía que se puso en la permanencia de Martínez de Hoz, el cuestionamiento de Sigaut o la imposición de Roberto Alemann? ¿No tendría mucho más desbrozado el camino esta administración? Pero las reflexiones no se agotan en el costado oficial: el error de ubicación, los desaciertos estratégicos, las apuestas intencionadas —salvo algunas excepciones—, que amalgamaron para exhibir a un campo civil vacilante el cual, después de un lustro largo, no alcanza a formarse vertical con proyectos propios razonables. Esta suerte de debilidad cívica le permite al Gobierno, todavía, hacer uso de una **capacidad de iniciativa** que, casi sin buscarla, aún mantiene.

¿Se equivocaron los responsables de la conducción del Estado? ¿Creen todavía que, recurriendo a un antiguo idioma deportivo, el partido puede jugarse **a finish**? ¿Le servirá a los dirigentes partidarios la experiencia acumulada mes tras mes? Tres anécdotas conjuntas pueden constituir una respuesta válida: a) cuando empieza a desplegarse el "operativo desplazamiento de Viola", el dirigente peronista Julio Romero, desde Asunción, elogia públicamente al general Galtieri, y lo condiciona; b) cuando Domingo Cavallo, durante el interinato de Liendo, anuncia su plan económico, Rogelio Frigerio se adhiere públicamente al grueso de su programa, y lo condiciona; c) cuando la suerte de Viola estaba echada, treinta y seis horas antes de su remoción, José Alfredo Martínez de Hoz descarga su artillería sobre el presidente y su ministro de Economía, aplaude el reemplazo, y lo condiciona; si, dentro del marco de un mes, tres hombres con más de treinta años de práctica política, **condicionan negativamente** a sus presuntos favorecidos, ¿cómo no justificar que puedan equivocarse, sucesivamente, algunos protagonistas castrenses quienes no han abrevado en las procelosas aguas de la política?

La moraleja de estos episodios y de estas lucubraciones debiera buscarse en la rigidez de ciertos objetivos que el mismo Proceso dejó diluirse en su propia contradicción. Acerquémosnos, tal vez irreverentemente, al ejemplo de la Iglesia. Recordemos la "revolución progresista" que encarna Juan XXIII y el espectacular sacudimiento que produce en todos los estratos de la catolicidad. Un poco más adelante, aparece Pablo VI —desde el punto de vista de la formación personal, mucho más sólido y consistente que su antecesor, aunque menos efectista— quien, al concretar las **renovaciones**, no parece controlar algunos desbordes que son consecuencia de los nuevos vientos. ¿Qué hace, entonces, Juan Pablo II, quizás un poco enceguecido por lo que podríamos llamar indelicadamente desajustes? Sin duda, asume lo actuado, pero levanta los documentos originales y afirma: ¡Aquí! Es la única forma de no errar. Frente a la confusión, al engaño, a la tergiversación, el insoslayable retorno a las fuentes.

## El tiempo

Quizás, en este **venir al pie** político radique el secreto de la normalización. Lo hemos dicho y reiterado: el Proceso de Reorganización Nacional **tiene que producir su propio espacio** o, de otro modo, reconocer que tal objetivo, valorado desde una óptica en 1976, hoy no resiste la misma calificación. Pero estamos seguros —y el accionar del general Galtieri parece demostrarlo— que ése no es el pensamiento militar: podrán divergir los mecanismos, pero evitar el **salto al vacío** constituye en los cuadros una coincidencia absoluta. y en esta instancia nace otra de las dificultades de la marcha, directamente agravada por los casi seis años de indecisión. Los responsables del Proceso, cargadas sus espaldas por el peso de este lapso, deben componer de una vez por todas la sinfonía que sirva de base para la transformación; porque **toda prolongación excesiva, injustificada, de su diligencia es una demostración de su propia incompetencia.**

## Hacia una definición

Retomemos el hilo de la intención política y de la descendencia. Tal vez, cuando se pasaron en blanco y negro las aspiraciones revolucionarias y más, precisamente, cuando se empezó a andar, para algunos —civiles y militares— el vocablo descendencia tenía otra connotación: inclusive, cierta frase del general Videla vinculada a la "cría" pudiera haberla alimentado. Creemos, sin embargo, que debe reputarse como descendencia, simple y sencillamente, a la normalización institucional que derive de las actas fundadoras, es decir, a una transformación que contemple el **país real**. A esa República —con sus leyes propias, inveteradas— que reúna de la mejor manera la representación de **todos** los argentinos. Así, pues, si en las postrimerías involuntarias del Proceso, una elección recoge, más allá de los guarismos, la misma composición política que en 1976, sin duda, el Proceso habrá fracasado. Por ello es que desde los sectores-protagonistas del último desbordamiento constitucional (si puede usarse este vocablo), afirmados en los desaciertos y el desgaste de las gestiones gubernamentales castrenses se insiste en resucitar aquella expresión del país real, como unida a una representatividad ineludible. En este juego tácito, volver al país real significa la negación de la alternativa, la negación de la opción. En definitiva, dejar al Proceso marginado en su propia soledad. Aquí, entonces, la presentación de una estrategia nueva **desde el Gobierno:** no para caer en la tentación, fácil y contraproducente, de diagramar un **partido oficial**, pegado a los cuestionables resortes del poder, sino para facilitar la aparición de una corriente de opinión independiente que encuentra su fluida canalización.

Quisimos consumir, dentro de lo posible, en análisis del qué-hacer político (permítasenos el artificio), haciéndolo, por hoy, desde el ángulo estrictamente oficial. La próxima vez nos ocuparemos de los que alguna vez llamamos **la vereda de enfrente**, constituida por los movimientos políticos. Vale la pena que insistamos de que se trata de una vereda de **la misma calle**. De una calle carcomida por los baches: algunos, muy pocos, se taparon. Eso sí: se limpió. El agua sucia no la inunda. Se perdió mucho tiempo, se equivocaron rumbos, se gastaron ruedas. Habrá que colocar, como en el automovilismo, las gomas para piso seco. Pero falta mucho por andar.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Estamos conspirando

*Todos los que durante 1981 empujamos con fuerza en un mismo sentido sin aflojar jamás, estamos conspirando, armados de un humor capaz de derrotar el mal humor reinante.*
*Hoy nuestro pie de agencia da la cara de todos los que juntos le ganamos al año.*

juventas publicitaria

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿AHORA, LA DESCENDENCIA?

**RESPONDEN:**

**OSCAR ALENDE**

**EMILIO J. HARDOY**

**ANGEL F. ROBLEDO**

**JORGE SELSER**

**SAUL UBALDINI**

**EXTRA: Uno de los temas más polémicos del actual ajedrez político es la ya famosa "descendencia del Proceso". Durante enero se escucharon varias reflexiones, algunas de ellas contradictorias. ¿Cuál es su opinión sobre el surgimiento de una fuerza política que continúe al Proceso?**

*Alende*

**Alende:** Creo que, desde hace 50 años en la vida argentina, la descendencia política que Videla llamó "la cría" se dio una sola vez. Y fue con fraude. El general Justo sucedió a Uriburu de esa forma y por la abstención radical.

De manera que esto no camina, sobre todo teniendo en cuenta que este Gobierno ha demostrado su fracaso en seis años de actuar a contramano de la Constitución.

*Robledo*

**Robledo:** La esperanza de organizar desde el Gobierno un partido nuevo que herede y continúe los lineamientos de los gobiernos de facto ha acompañado siempre a los procesos militares, como la sombra al cuerpo. Esta pretensión puede ser originariamente justificada en razón de los objetivos reparadores que siempre se invocaron para derrocar a los regímenes constitucionales. A medida que el transcurso de la gestión va opacando y desnaturalizando aquellos objetivos, la pretensión pierde su justificación original. Tal es lo que está ocurriendo actualmente, en que resulta difícil explicar razonablemente que se pretenda organizar un partido político, en el clima de orfandad creado por el deterioro en todos los campos producido por los seis años de gobierno del equipo militar. Por otra parte, el sentido de la oportunidad en política es un valor sustancial y en este caso la oportunidad se ofrecía en los primeros tiempos y en los primeros tramos de la gestión. Pienso que esa oportunidad ya pasó y sería prudente comprenderlo y obrar en consecuencia.

*Ubaldini*

**Ubaldini:** Soy un hombre de la democracia y como tal me resulta aberrante la sola idea de intentar constituir un partido político o movimiento de opinión, o como quiera llamársele, desde la facilidad de los despachos ministeriales del llamado proceso. Todo esto parece una comedia de enredos, pues en el libre juego de la democracia los partidos políticos, como es sabido, son previos al gobierno y nacen como consecuencia de fundamentales coincidencias ideológicas de grandes núcleos de opinión y luego la libre confrontación de esos partidos en los comicios originan los gobiernos realmente representativos del pueblo.

Ahora, si se toma como referencia al movimiento justicialista, que nació oficialista, debemos recordar lo que saben propios y extraños. La espontánea adhesión multipartidaria de la ciudadanía que sentíase representada con un gobierno que la interpretaba cabalmente originó el justicialismo, y éste se hace realmente fuerte en la fragua de la adversidad, cuando cae.

Este no es el caso actual en que el mentado proyecto y sus mentores se debaten ante la total indiferencia.

*Selser*

**Selser:** Resulta bastante difícil pensar en herederos de este Proceso por la razón esencial de que la herencia no es apetecible. Como realidad las cifras muestran receso, inflación, desocupación, reducción del poder adquisitivo. Como recuerdo e imagen, represión, orgullo incomprensivo de las autoridades y retracción económica.

Al hablar de herencia tenemos que pensar en una trasmisión institucional. Salvo a los sectores liberales-conservadores, no vemos a quienes pueda apetecer la herencia de actitudes impopulares que se han producido hasta el momento. Pero con el convencimiento de que no se pueden ganar elecciones en nuestra Argentina con esos recuerdos y posiciones.

El resultado en cuanto a elemento definitorio del futuro argentino o en cuanto a popularidad no puede ser más desastroso en este Proceso iniciado en 1976; lo van reconociendo, con mayor o menor presteza, sus mismos protagonistas.

Lo positivo sería no una herencia sino una continuidad dialéctica del Proceso. Es decir, que si no queremos volver al ciclo recurrente de

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

gobiernos frágiles y golpes de Estado, se hace necesaria una síntesis. El único capital de este Proceso es el aprovechamiento práctico y superado de los errores cometidos por los argentinos. Poner en marcha un país, **el nuestro, el de todos,** de los argentinos militares y civiles, con plena participación ordenada de todos sus integrantes.

**EXTRA: A su juicio, ¿qué papel le asigna a ese movimiento en el futuro institucional del país?**

**Alende:** Si hay un partido, en las futuras elecciones, que sea sucesor de este Proceso, va a tener menos votos que Martínez. . .

Que se postule un hijo de este Gobierno es un verdadero absurdo. Pero desearía que se presentara, porque así quedaría bien evidente la negativa popular.

**Robledo:** Sin perjuicio de lo expresado anteriormente, todo hace presumir que desde el Ministerio del Interior se va a intentar la aventura político-partidista mediante la yuxtaposición de fuerzas minoritarias sin otro común denominador que la apetencia del poder. Si así fuera, deberá tomarse la decisión con franqueza y sin medias tintas que amparan seudodesautorizaciones, operadas mediante declaraciones de los nuevos gobernadores, que en definitiva solamente servirán para desorientar a los posibles aliados y que no convencen a la dirigencia partidaria opositora.

Las perspectivas de esta nueva fuerza, a mi juicio, son bastante magras. Cuando recorre el país una voluntad opositora que a diario se agudiza y expande, es muy difícil integrar fuerzas oficialistas que respalden una política impopular. En la actual situación pienso que no hay tiempo ni posibilidades de revertir ese proceso para generar una nueva oportunidad política. La solución de los problemas existentes deberá buscarse en el entendimiento con las fuerzas actuantes, incluso más allá de la esfera puramente partidista.

**Selser:** El rol que puede atribuirse a una fuerza política que herede el Proceso es bien claro. Desde el punto de vista ideológico, doctrinario, liberal y conservador. Por supuesto, en una Argentina que nosotros queremos, moderna y pluralista, tiene su lugar y muy importante, puesto que las fuerzas conservadoras argentinas siempre han estado mirando al Ejército en vez de ejercitar sus funciones cívicas. Los herederos serán conservadores, discípulos de Milton Friedman en materia económica, creyentes del "dejar hacer" económico y de la acumulación del capital a costa de la explotación de los trabajadores. La democracia debe darles su lugar. Las mayorías están y estarán en otra parte.

**Ubaldini:** El papel de amanuense de este proceso agotado, recogiendo en pago intendencias y gobernaciones.

## LO QUE IMPORTA SON LAS IDEAS

Nunca fue demasiado definida la política del Proceso de Reorganización Nacional, a pesar de la abundancia de documentos, declaraciones, discursos y reportajes publicados desde 1976 por sus representantes más autorizados. En general puede aceptarse que la orientación y los principios son, sustancialmente, los del liberalismo político consagrado en la Constitución Nacional, aunque en la práctica, con matices y correcciones —mejor sería decir deformaciones— que los alteran considerablemente. Bastan para comprobarlo ejemplos como los de la Ley de Asociaciones Profesionales ("sindicato más representativo"), de las obras sociales oficializadas, de la estatización, las regulaciones, las empresas públicas, la inflación y el manejo del crédito y la moneda. El camino al poder, todavía, de acuerdo con las estructuras heredadas del peronismo, si ellas se mantienen, volverá a pasar por los gremios politizados, las Fuerzas Armadas y los grupos económicos, mucho más que por los partidos políticos democráticos.

Sin embargo se advierte ahora en el Proceso una tendencia saludable a una mayor claridad desde que fue reemplazado el general Viola y su sucesor, el general Galtieri, asumió el poder. Se ha anunciado con suficiente seriedad y precisión una política enderezada a sincerar y equilibrar la economía y liberar las fuerzas pujantes y progresistas del mercado. Como bien dijo el ministro de Economía en una reciente audición televisada, la economía de mercado no es sino la manifestación de la libertad en la economía, inseparable, agrego por mi parte, de la libertad en la política.

No creo en el poder de los gobiernos, de ningún gobierno, como tal, para engendrar partidos que prolonguen su influencia una vez que sus representantes dejaron el poder. Lo que puede originar una continuidad y un enlace de ellos con el porvenir son las ideas, los principios, las concepciones compartidas por la ciudadanía sobre la idea de justicia que el Estado debe encarnar. Hay en la Argentina de 1982 una convicción difundida en vastos sectores políticos y sociales acerca de la necesidad de reemplazar las estructuras heredadas de los últimos cuarenta años —del peronismo y del nacionalismo, o sea de trasnochadas tesis totalitarias— y transformar al país adecuándolo a las condiciones competitivas, no solamente políticas y económicas sino también culturales y sociales, de la actual circunstancia mundial. Vender como solución otra "Hora del Pueblo" y buscar combinaciones políticas para intentar repetir el pasado durante el cual tan mal nos fue carece de sentido.

Si el Gobierno persiste y se decide, como parece haberlo comprendido, a contribuir a allanar el camino del cambio indispensable, hallará, a poco andar, que nuevas y poderosas fuerzas nacidas de la entraña de la sociedad, con élites democráticamente formadas y adheridas a la verdadera causa del pueblo, encontrarán expresión en partidos que serán los instrumentos de la renovación. Pero ellos no serán, en tal caso, "la descendencia del Proceso", sino que el Proceso y ellos se habrán puesto al servicio de las ideas de nuestro tiempo. Esas ideas, generosas, realistas, penetrantes, terminarán por imponerse.

**Emilio J. Hardoy**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# La Ciudad en los Libros

LOS POBLADORES DE BUENOS AIRES Y SU DESCENDENCIA
Hialmar E. Gammalsson
SAN MARTIN DE TOURS, AMIGO DE DIOS Y PATRONO DE BUENOS AIRES
Helvio I. Botana
LA FUNDACION DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES A TRAVES DEL PINTOR JOSE MORENO CARBONERO
Carlos M. Gelly y Obes
BUENOS AIRES Y NOSOTROS
56 escritores y 15 artistas plásticos
HISTORIA DE BUENOS AIRES (Tomos I y II)
Enrique De Gandía y Rómulo Zabala
BUENOS AIRES EN EL SIGLO XVII
BUENOS AIRES EN EL SIGLO XVIII
Ricardo de Lafuente Machain
BORGES BUENOS AIRES
Ulyses Petit de Murat

PASEOS LITERARIOS POR BUENOS AIRES
Delfín Leocadio Garassa
PODER DE POLICIA DE MORALIDAD EN MATERIA DE ESPECTACULOS Y DE PUBLICACIONES EN LA CAPITAL FEDERAL
Germán J. Bidart Campos
BUENOS AIRES EN LA MEDALLA
Humberto F. Burzio
MANUAL INFORMATIVO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
Instituto Histórico de la Ciudad de Buenos Aires
LOS ESTUDIOS SUPERIORES EN LA HISTORIA DE BUENOS AIRES
Julio Raúl Lascano
ATLAS DE BUENOS AIRES
Horacio A. Difrieri
MANUAL DE BUENOS AIRES 1823
Jorge Ochoa de Eguileor
LA PINTURA EN BUENOS AIRES
Carlos Areán

EXHIBICION

- Banco Ciudad de Buenos Aires: Florida esquina Sarmiento.
- Secretaría de Cultura: "Cuarto del Palacio".

EXHIBICION Y VENTA

Avda. Córdoba 1558, La Pampa 2215, Talcahuano 1261, Venezuela 1538, Bahía Blanca 4025, Güemes 4601, Carlos Calvo 4319, Barrio General Savio, Sarmiento 1551 y Rivadavia 1573.

Horario de atención: de lunes a viernes, de 9 a 19hs.

**Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires**

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA LECCION DE MITTERRAND

Sin duda le llamará la atención al lector el título de esta columna —que incluye el nombre del propio presidente de Francia—, toda vez que, inserta en la sección de política nacional, la hemos dedicado sin excepción al análisis de las vicisitudes que envuelven la escarpada marcha del Proceso. Ocurre, sin embargo, que llegó a nuestra redacción un trabajo que recoge el diálogo entre François Mitterrand y el periodista Guy Claisse —"Aquí y ahora", Editorial Argos - Vergara S.A., Barcelona, 270 páginas— y un vaho de nostalgia cívica se apoderó de nuestra permanente ansiedad política. Como el espacio nos comprime, no podemos dividir en dos —aunque valdría la pena— el enfoque que encaramos desde estas líneas; pero en ellas intentaremos trazar un doble perfil: el de la obra en sí y la aplicación que nos ha impulsado a tratarla dentro del marco vacilante de la escena nativa, a veces tan **provinciana,** sobre todo frente al despliegue de un pensador de los quilates del mandatario francés.

Al revés de Felipe González —responsable de un prólogo de compromiso, intrascendente—, nuestra posición difiere, modestamente, de la del habilidoso líder del socialismo español de manera tan absoluta que impide la identificación con el elogio fácil, el empeño a contrapelo, la obligación del correligionario. Simplemente lo **seguimos** a Mitterrand en los diez últimos años de su extensa carrera, como uno de los **elegidos** por esa mitad de Francia que no se resignó, después de De Gaulle, a cohonestar la aceptación de esa suerte de "monarquía" republicana —impopular para sus adversarios— que se hubiera enancado en la frustrada reelección de Valery Giscard d'Estaing. No importa cómo lo vimos en París, cómo consumimos las crónicas que nos hablaban de su esfuerzo extenuante, cómo nos olvidamos de la desafortunada predicción de un representante argentino ante el Elysee: ". . . es un cadáver viviente". Todo, con una fluidez que pensamos no se engrana en la traducción, surge de esta conversación formidable que no resiste otro examen que el que pudiera devenir de las diferencias ideológicas con el autor, una palabra ésta que nos cuesta utilizar en singular, en virtud de la agudeza y de la síntesis, del nivel y de la oportunidad que pone de manifiesto el **partenaire** —su crítico semanal en **"Matin en Paris"** durante las vísperas electorales—, sin cuyo medido concurso hubiera sido imposible el resultado feliz.

Sobre los ignorados márgenes de una libertad imprescindible, Mitterrand recorre con claridad y sencillez casi, podríamos decir, los doscientos años **recientes** de la historia de su país. ¿Parece una exageración si tenemos en cuenta el volumen que ocupa? Puede ser; no obstante, una frase, arrojado como si sembrara, importa no sólo una definición precisa sino, y además, un ejercicio de ubicación histórica; para no caer en la calificación de futurólogo —negativa para un político—, máxime cuando las charlas tuvieron lugar un año antes de que el socialismo triunfara en el **ballotage.** Afirma, por ejemplo, Claisse: ". . .el problema de la mayoría no estará resuelto". Contesta Mitterrand: "El movimiento que haya llevado al Eliseo al candidato de la izquierda no se detendrá de un día para otro; pesará también sobre las legislativas, que se desarrollarán siguiendo la huella de la elección presidencial". La segunda vuelta, la disolución de la Asamblea y la composición del nuevo Parlamento son hoy un testimonio de la conjunción de su confianza y de su cálculo, dos virtudes no demasiado frecuentes en un conductor.

Pero ni Mitterrand —ni Guy Claisse— se agotan, a pesar de que llenan páginas y páginas sobre los suculentos avatares doctrinarios del socialismo francés, en el desarrollo de las tendencias internas o en lo que llaman con mayor exactitud "querella de las dos culturas". Al mismo tiempo que las desmenuza, el presidente va moldeando su futuro programa de gobierno con una solvencia, a veces, apabullante: como si trajera sus argumentos de las entrañas del pasado, los desliza en la solidez de **sus soluciones** (por cierto que el agua corre para su molino) para un presente que, reputa modificable, para su patria y para el mundo. Así, hamacados en las rebeliones clásicas ineludibles según su concepción, aparecen el equilibrio de las instituciones, la omnipotencia presidencial, la información, el sindicalismo, una política socialista para la empresa, la enseñanza, los "industrializadores de la cultura" (un término de Claisse), la desocupación, la ecología, la energía nuclear, la edad de la jubilación, la "doble amenaza rusa y americana" un término de Mitterrand), el Mercado Común y "los aires de fuera" —Irán, China, Arabia Saudita—. Ni un tema sin tocar. Todos abiertos, consistentes. Siempre salpicados con ilustraciones —antiguas y modernas— impregnadas de arte, de filosofía. Los pintores, los ideólogos. Las influencias de los "revolucionarios" y Camus y Sartre y nuestro rescate de una respuesta sobre la crisis del pensamiento: "¿Los monstruos sagrados mueren? —dice Mitterrand—. ¡Sea! ¿Agoniza, en consecuencia, la vida del espíritu? Lo dudo. ¿Cómo profetizar cuando se tiene la nariz pegada a la actualidad?".

La tentación de convertir estas líneas en una vasta reproducción del diálogo que pasó por nuestros ojos es grande. La reprimimos, en aras de la propuesta que hicimos al comienzo de esta nota: debemos, todavía, aplicar su lección. Apenas habíamos leído el prólogo de González —al cual ya hicimos referencia—, la **Presentación** del autor y la **Génesis de un libro** de Guy Claisse, un periodista empapado de política y de poesía, nos asaltó la idea, cautivante idea, de buscar una semejanza local. Quizás por un exceso de pudor obviamos nuestro lugar en el **tête à tête:** por otra parte, es indudable el peso del único protagonista. Sin embargo, podemos decir que recorrimos en la imaginación el exiguo espinel de quienes, con sustancia y con destreza profesional reunieran las garantías exigidas. Pero la importancia, la gravedad del asunto no radica en esa selección, habida cuenta de la complejidad del momento político que vivimos. El vacío, desvastador, se produjo cuando debimos elegir a quien pudiera sentarse del otro lado del grabador. La escasez del catálogo fue notable, los dedos de una sola mano volvían indecisos sobre sí mismos. Tres, tal vez cuatro nombres, repicaban confundidos en su propio eco. ¿Cuántos dirigentes políticos argentinos podrían enfrentar esa prueba de responsabilidad y de crédito? ¿Cuántos —como François Mitterrand— soportarían el **mea culpa** individual y partidario? ¿Cuántos —como él— aprobarían el acierto del adversario?

La soledad, la desesperanza, invadió nuestra conciencia política. Sólo una reflexión se adueñó de nosotros: ¡Qué suerte no ser Felipe González!. . . para poder escribir esta nota sin prejuicios.

M.H.A.



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# El 1500 de Volkswagen.

Mírelo bien.

Es el mismo. La misma seguridad, solidez y fortaleza.

Un auto de confianza hecho para durar. Conocido y probado por decenas de miles de usuarios que aún hoy obtienen por su usado un precio de reventa que figura entre los más altos de plaza.

Sin embargo, usted habrá oído decir que *"hay algo distinto en el 1500"*.

Descubra usted las diferencias. Si quiere, con nuestra ayuda.

Porque, como se dice en 140 países, con Volkswagen usted sabe lo que tiene.

Y estos automóviles están hechos por Volkswagen: eso hace la diferencia. En los dispositivos de fabricación, en los métodos para soldar, en la manera de pintar, en el ajuste de la carrocería, en los cursos de capacitación y adaptación a nuevos sistemas de producción, en cosas que se ven o no, pero están.

Una tecnología europea famosa en todo el mundo por su exigencia, se encarga de aprobar la calidad.

El mismo noble motor, campeón de Fórmula 2 y TC 2000, la misma suspensión delantera independiente con barra antirrolido y trasera a barras reactoras. El mismo enorme baúl.

Y opcionales para su mayor confort y seguridad: cubiertas radiales con cinturón de acero, radio FM con pasacassette autoreverse, caja automática, aire acondicionado, antena eléctrica.

El 1500 de Volkswagen.
Sano, simple y seguro.
Mírelo bien. Piénselo bien.
Los Concesionarios Volkswagen esperan *-confiados-* su decisión.

**Volkswagen Dodge 1500**

***Hecho por Volkswagen. Eso hace la diferencia.***

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Cronograma electoral

# ¿PARA CUANDO Y COMO?

Francisco C. Aguirre (secretario general del MID) y Luis Rubeo (justicialista) opinan sobre el esperado cronograma político y reflexionan sobre el futuro institucional del país a través de propuestas que vale la pena analizar.

### Aguirre: ¿ESTATUTO LICUADO?

En los diarios de los últimos días los hombres políticos hemos visto con seria preocupación el intento oficial de crear un nuevo factor distorsionante de la realidad y del ya grave panorama político argentino. Al par que el Gobierno parece retrotraerse y retrasarse a la constitución de una fuerza política incondicional —la designación de algunos gobernadores civiles de definida orientación política parece confirmar este aserto—, se anuncia que los partidos políticos serán declarados en estado de asamblea o intervenidos como paso previo a la sanción de un estatuto. Estatuto cuyo contenido, en el mejor de los casos, hasta ahora aparece como licuado o de grave riesgo para la convivencia democrática.

En esta circunstancia conviene recordar que se va por camino de reiterar aquel viejo error de creer que la política se maneja con decretos o con planes ajenos a la realidad y que sólo tiene en cuenta los intereses de las minorías.

Los responsables de esta tentativa deberán contestar la siguiente pregunta: ¿Se considera que las fuerzas tradicionales han cumplido su ciclo? ¿Se alienta acaso un proyecto continuista que, a espaldas de los reclamos de los sectores sociales y de los partidos, busca congelar la actual situación institucional, hasta tanto se conforme una fuerza capaz de aceptar sin condiciones las negativas consecuencias sociales y políticas agravadas por las políticas económicas de Martínez de Hoz, de Sigaut y ahora de Alemann? Si esto es así, podemos afirmar que se está agravando el ya conflictivo cuadro de situación con un nuevo factor de irritación que en esta instancia hubiera convenido evitar.

En cualquier lugar del mundo, con un elemental ejercicio de la vida democrática, se reconoce que los partidos políticos son, en última instancia, el resultado de hondos movimientos sociales y comunitarios, y de allí arrancan su prestigio, sus adhesiones y su propia existencia. Eso los hace insustituibles en el marco de la vida democrática, donde cumplen la trascendente función de resumir y condensar las aspiraciones de vastos sectores de la sociedad. Aquí, en la Argentina, esta realidad no puede ser ignorada ni soslayada.

*Aguirre* *Rubeo*

En consecuencia, cualquier medida que haga caso omiso de esta cuestión no sólo está condenada de antemano al fracaso, sino también a servir de elemento agravante de las tensiones ya existentes.

Aquí no queda otra alternativa que restaurar en su funcionamiento pleno a esas instituciones políticas, que siempre han servido, aun con sus errores, a la causa nacional.

En este sentido el desarrollismo ha sido totalmente solidario con la propuesta de la multipartidaria en su documento de diciembre, en cuanto allí se reclama el levantamiento liso y llano de las limitaciones impuestas a la actividad de los partidos desde 1976. Y éste es un reclamo de las grandes mayorías, aun cuando vanamente se intente desconocerlo.

La multipartidaria, que en este tema como en otros ha trabajado mucho y bien, ha expuesto su punto de vista con absoluta convicción de que es por allí donde transcurre el quehacer democrático del pueblo argentino y lo hace con la autoridad no sólo de sus representados, sino, y lo que es más importante, con el aval moral de haber superado con grandeza lo que antes nos dividía, y haber iniciado el camino de la convivencia madura sobre la base de las mutuas coincidencias.

En síntesis, a los partidos políticos no puede aplicárseles una nueva sanción. Lo que el país necesita es que las agrupaciones políticas tengan plena libertad de acción para que puedan seguir profundizando su tarea de reconciliación nacional y de aporte al necesario debate sobre los graves y grandes problemas que vive la República.

### Rubeo: PRIMERO LOS CANALES

Mucho se habla sobre este tema. Al respecto debo decir que mientras no se conozca el **Estatuto de los Partidos Políticos,** se actualice la **Ley Electoral,** se reorganice la **justicia electoral** y se **reordenen los padrones,** no se estará en condiciones de llamar a elecciones. Es imprescindible, eso sí, **fijar plazos concretos** para el proceso de institucionalización.

Resulta urgente elaborar los instrumentos legales para poner en marcha instuticional un **número reducido de partidos políticos,** cada uno de los cuales debe jugar democráticamente dentro de sus propios cuadros.

Deben crearse **escuelas de formación de dirigentes** dentro de los partidos.

Asegurar con una estricta justicia electoral el proceso de elección interna de candidatos a los cargos partidarios y a las posiciones públicas.

Necesitamos dirigentes idóneos y representativos, además de responsables. Para esto último es necesario ejercer el **juicio de gestión** al funcionario público.

La Ley Electoral debe establecer el sistema de lista **incompleta** y el voto debe ser obligatorio.

Las elecciones internas deben ser abiertas, en forma tal que puedan votar los simpatizantes no afiliados, cuando en los partidos se elijan candidatos a cargos públicos.

Previo a la normalización institucional, debe establecerse la forma de participación de la FF.AA. en el gobierno. Entiendo que éstas deben integrar el gabinete nacional con un ministro por cada una de las armas. Admás, debe crearse el **Consejo Nacional de Seguridad.**

Simultáneamente debe crearse el **Consejo Económico Social,** con la presencia del Estado y representantes sindicales y empresarios.

Creados los canales procedentes entonces sí debe comenzar a funcionar el cronograma electoral acordado por las partes interesadas, teniendo como objetivo supremo el brindarle a la República un marco auténticamente democrático y duradero. ◆

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# TODOTRANSPORTE

MENSUARIO TECNICO PARA EL NIVEL DE DECISION

Director: Dr. Juan Ovidio Zavala

Mensuario técnico para el nivel de decisión empresarial, suministra información nacional e internacional. Analiza el transporte como un servicio integrado y masivo.

EDITADA POR

EDITORIAL TIYM S.A.

Av. de Mayo 570
Piso 2º Of. 16

Código Postal 1084

Teléfonos: 33-5120/34-6044

BUENOS AIRES

REPUBLICA ARGENTINA

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Costantini

# "EL GOBIERNO TRABAJA PARA EL POPULISMO"

**EXTRA: La tercera etapa del Proceso parte de un momento muy difícil en lo económico, político y social. ¿Cómo enjuicia usted los primeros pasos dados, qué debe hacer la gestión Galtieri y qué margen tiene para hacerlo?**

**Costantini:** El Proceso sólo inició una nueva etapa, pero sigue siendo el mismo. Por esto tiene muy poco tiempo para desarrollar los programas propuestos.

En algún diario leí que un funcionario había dicho: "Nos están criticando y llevamos días, nada más que días, en el Gobierno". Yo le respondo que el Proceso se inició hace seis años, y esta nueva etapa es la continuidad de todo lo actuado.

El gobierno instalado en diciembre se diferencia de los anteriores por ir a la búsqueda de una apertura política que llaman liberal. Y yo tengo dudas de que lo sea. Es sólo la incorporación de hombres civiles a la gestión de gobierno. Quizás, muchos de ellos representan caudales electorales muy importantes, no sé si mayoritarios.

**EXTRA: ¿Se refiere, específicamente, al bloquismo de San Juan?**

**Costantini:** Sí. Si en San Juan dividimos el bloquismo del peronismo, no se quién es mayoritario. Si confundimos a los dos o proscribimos a uno, el bloquismo es mayoría.

Pero estamos hablando de liberalismo y me pregunto si Leopoldo Bravo y su partido son liberales. El bloquismo nace a la vida política como populista y estatista, como la negación de todas las libertades económicas y el amigo de todas las regulaciones que hoy se trata de suprimir. Leopoldo Bravo puede tener un caudal electoral importante, quizá fue buen embajador y puede ser un buen gobernante, pero nunca incursionó en el liberalismo político. En consecuencia, no entiendo cómo un gobierno central que apunta a un liberalismo exagerado e impracticable, lleva a la provincia de San Juan como gobernador a una persona que nunca tuvo afinidad con esa idea. Lo mismo vale para el gobierno de Jujuy.

**EXTRA: ¿El caso de la provincia de Buenos Aires es distinto?**

**Costantini:** Sí. Si en política confundir es gobernar, están gobernando muy bien, porque la oscuridad que se observa en la provincia de Buenos Aires es infernal.

Aguado no es más que un [illegible] gente rural y nunca dio pruebas de ser liberal. No tuvo participación en la vida política del país, ni la quiso tener, porque la militancia significa compromiso y, muchas veces, exclusiones.

De Aguado se puede decir que no es peronista y tampoco comunista, pero no que es liberal, porque nunca se encargó de demostrarlo.

Sus colaboradores conforman un gabinete confuso, integrado por personas de distintas tendencias, pero no en todos los casos son respaldados por los partidos.

En definitiva, si el Gobierno quiere dar una salida política liberal, hace lo contrario, trabaja para el populismo. Los hombres que en la provincia de Buenos Aires son representantes del pensamiento político liberal y hoy participan del Gobierno, en las futuras elecciones quedarán marginados y avasallados por los partidos de la multipartidaria.

Sin ninguna duda, es una mala experiencia.

**EXTRA: ¿Esa afirmación surge de suponer el fracaso del programa económico?**

**Costantini:** En lo económico se continúa la gestión de Videla-Martínez de Hoz. Todas las medidas apuntan a ahondar la recesión. Si se incrementan en forma negativa todas las variables económicas, como salarios, producción, desempleo y recesión, lo único que se hace es crear el clima de una gran convulsión social que tendremos en breve tiempo. Y seguramente será aprovechada por los sectores no democráticos.

Las actuales circunstancias hicieron que la multipartidaria se engrandeciera. En sus declaraciones expresa críticas lógicas cuando se refiere al plan económico y dice que no es posible combatir la recesión con más recesión. En estos momentos es necesario estructurar un plan de emergencia, que, aunque aumente la inflación, permita poner en actividad los sectores productivos, para sólo entonces aplicar el libro Friedman.

**EXTRA: ¿Usted propone que una vez en marcha el aparato productivo se ingrese en la política monetarista?**

**Costantini:** No. Es sorprendente nuestro espíritu imitativo en materia económica. Los economistas más distinguidos del país adhirieron a la escuela de Chicago y no dejan esos libros. Se olvidaron de Galbraith, de Toddin, de los resultados de Keynes para combatir la depresión del año '45. Existen otros criterios que permiten otra salida al momento actual. También implican un parto doloroso, pero con menos riesgos sociales.

**EXTRA: Usted se refirió a la "lógica" de las expresiones de la multipartidaria. ¿Qué significa?**

**Costantini:** El Partido de Centro no quiso estar vinculado a la multipartidaria porque en su momento nos pareció un movimiento similar a La Hora del Pueblo y porque sus integrantes nada podían decirnos, ya que no habían tenido un comportamiento rígido en el campo democrático.

Con la óptica que da la distancia, debemos admitir que los últimos documentos de la multipartidaria no señalan cosas insensatas.

Si bien el agrupamiento no nació de acuerdo con nuestro gusto en cuanto a los tipos de partidos que se incorporaron, hoy le reconocemos que algunas de sus declaraciones tienen gran valor. Con esto quiero decir que si estuviera en función de gobierno leería y releería el último documento, porque expresa el pensamiento de los partidos que seguramente gobernarán en el futuro.

En ese grupo hay valores potenciales que no pueden ser dejados de lado. La multipartidaria, que no cumplía una buena función en sus inicios, hoy desarrolla el rol parlamentario, que es ad-



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Alberto Costantini, presidente del Partido Nacional de Centro, enjuicia al Proceso y analiza estos temas: la participación de civiles en las provincias, el programa económico de Alemann, la multipartidaria y el justicialismo. Afirma que no se está trabajando sobre ideas liberales, sino conservadoras, y advierte sobre los graves peligros que entraña la actual situación social. Cree, además, que se está abonando una serie de realidades negativas que serán aprovechadas por las corrientes no democráticas. Finalmente, se refiere con particular lucidez a los problemas de nuestra Universidad y su incapacidad para producir dirigentes de avanzada. "Sólo las grandes empresas —dice— dan grandes dividendos."**

vertir el sentimiento del pueblo respecto de los grandes problemas nacionales. Desde este punto de vista, la labor que desarrolla es muy importante.

**EXTRA:** De estas apreciaciones, ¿se puede deducir el acercamiento entre su partido y la multipartidaria, o la posibilidad de integrarla?

**Costantini:** En política todo es posible. Nuestra posición actual es una decisión del partido. Por otro lado, a la multipartidaria le debe preocupar muy poco nuestra participación o no, porque numéricamente no sumamos nada. Ellos juegan valores cuantitativos y nosotros podemos decir, con un poco de vanidad, que poseemos valores cualitativos. Lo lamentable es que otros sectores del centro estén comprometidos en un movimiento de gobierno, que por su grado de impopularidad y tipo de política económica, destruirá a sus mejores hombres, como en la provincia de Buenos Aires, Córdoba y Santa Fe.

**EXTRA:** ¿Usted descalifica como liberal a la política de Roberto Alemann?

**Costantini:** Hay que diferenciar entre política conservadora y liberal. Alemann practica el conservadorismo y yo me siento liberal.

El ministro es un hombre que ingresó tarde al Proceso. Si lo hubiera hecho en el '76 hubiéramos tenido menos destrucción industrial. Hoy no es el hombre para el momento.

**EXTRA:** ¿Con Galtieri-Alemann es la última oportunidad que tiene el sector que usted define como conservador?

**Costantini:** No sé si es la última oportunidad. Realmente, las cosas para el conservadorismo no están bien. El movimiento conservador, de arraigo popular desde hace muchos años, comienza a declinar a partir de la revolución del '30 y del fraude que le sigue. Prácticamente desaparece a raíz del descrédito que le originó la revolución del '43. Todos los esfuerzos que se han hecho para resucitarlo han fracasado.

La gente cree que un gobierno conservador será estacionario y retrógrado, cuando en verdad tendrá que adecuar todas las estructuras al adelanto tecnológico del mundo contemporáneo. Cosas que no hacen los populistas, tan en boga últimamente.

Si deseamos mantener nuestro estilo de vida occidental tenemos que luchar para que ese estilo no se manifieste sólo en una teoría económica, sino en una forma de organización que proyecte en el tiempo nuestras propias normas, sin convulsiones sociales ni desbordes subversivos y populistas. Si continuamos con estas medidas económicas, forzosamente se generarán peligrosas convulsiones.

**EXTRA:** ¿Cree que la aplicación del actual programa económico puede hacernos perder el estilo de vida occidental?

**Costantini:** No sé si perder nuestro estilo de vida, pero por lo menos corremos el peligro de una gran convulsión social.

En el Centro de Ingenieros he visto a muchos profesionales desocupados manifestar sus angustias con cansancio y violencia. Querían revertir las cosas de cualquier manera.

Si esto ocurre en el campo profesional, no quiero saber qué pasa en los barrios obreros.

Muchos dicen que con una buena dictadura se puede revertir la situación. Nosotros creemos que una dictadura puede hacer muchas cosas menos modificar las condiciones fisiológicas de la población. No se puede suprimir al hambre por decreto.

**EXTRA:** Usted se refirió a la pérdida de vigencia del partido conservador y de las ideas liberales. ¿Por qué no "reverdecen" en el electorado?

**Costantini:** Desde hace mucho tiempo lo que más atrae es el populismo. El peronismo, por ejemplo, tiene en su plataforma valores muy importantes, como la justicia social, la consideración y el derecho obrero. Es cierto que también otros partidos las sostienen, pero no en la forma que lo hace el peronismo.

El justicialismo, más que darle bienestar al obrero, le hizo saber cuántos eran y qué representaban. Después de Perón tomaron conciencia del valor político que poseían. Esto, llevado al terreno de la vida gremial, hace que el justicialismo sea casi invencible.

Es muy difícil combatir el argumento de la justicia social poniendo en frente el de la buena administración, el desarrollo adecuado de las fuerzas productivas, de preservar las libertades. Al hombre común le importa muy poco todo esto cuando pone en la balanza el peso político que tiene a través del sindicato.

**EXTRA:** En Francia e Inglaterra también existen "populismos", sin embargo, los programas conservadores, a pesar de ser duros, son atractivos.

**Costantini:** Son países con una gran cultura. Cuando asumí el rectorado de la UBA y durante los pocos días que ejercí, intenté darle el carácter de la Universidad de la democracia. Quería que formara los dirigentes de mañana sin inculcarles orientación política, porque los ideales republicanos, basados en el proyecto político de la Revolución de Mayo, son suficientes para dar el sentido liberal que ese proyecto y la Constitución tienen. Estos preceptos pueden formar una clase dirigente capaz de reestructurar el actual ordenamiento político.

Para que eso suceda es necesario que la Universidad juegue un papel preponderante en la vida del país. El Proceso no lo quiso. Le tuvo más miedo a la subversión que a los éxitos que pudieran lograrse en la formación del profesional. Es cierto que se corrían riesgos, pero sólo las grandes empresas dan grandes dividendos.

De haberse seguido el buen camino, la Universidad habría lanzado un pensamiento trascendente que hubiera podido modificar la actual estructura política.

Sin esta Universidad, les es muy difícil a los partidos centristas luchar contra los populismos.



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EL ROMPECABEZAS DE ENERO

Haciendo honor a la mejor tradición argentina, enero es un mes propicio para alejarnos del mundanal ruido y tratar de olvidar los problemas del año que ya nos ha dejado yendo a disfrutar del mar, las sierras o las montañas,según nos dicten las curvas de preferencias individuales.

Es por esta razón que, desde el punto de vista económico, enero es un mes apacible en términos relativos y configura una especie de tregua neuronal para todos los que diariamente consumen las noticias de los periódicos, especializados o no.

Pese a que personalmente tuve tantas ganas de descansar y divertirme como usted, es que pensando en este hecho me tome el trabajo de "separar" unos minutos de cada mañana para ir construyendo una especie de agenda con las notas de los principales acontecimientos para poder contárselos a mis queridos lectores cuando ambos —ustedes y yo— estemos de regreso.

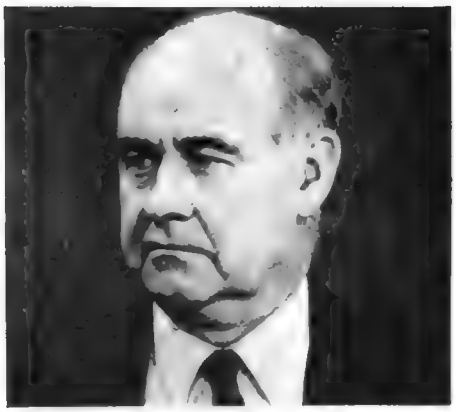
MARCET

Música Funcional® para gente que trabaja, también se instaló en:

TECNOLOGIA INTEGRAL MEDICA S. A.

Arenales 1473

MUSICA FUNCIONAL®
Sociedad Anónima Comercial
Av. Callao 1046 - 2° piso
Teléfono 42-4588 y 44-0937

*Alemann*

*Lacoste*

Cumpliendo con ese objetivo, es que paso a hacerles un resumen. En materia inflacionaria, enero comenzó con los anuncios correspondientes a la evolución de los precios durante el último mes del año 1981, cuando los índices que registran dichos movimientos mostraron un aumento del 8,8 % en su versión costo de vida, del 10,6 % en precios mayoristas y un 6 % en el costo de la construcción. Dichos porcentajes permitieron completar el cuadro de situación para todo el año, el cual señaló un aumento del 131,6 %, 180,1 % y 107,7 % para los precios minoristas, mayoristas y de la construcción, respectivamente.

El jueves 21, el ministro de Acción Social, almirante Carlos Alberto Lacoste, anunció el nuevo sistema de actualización que servirá para el cálculo de ajuste de los créditos que otorga el Banco Hipotecario Nacional: tal sistema se basa en la elaboración de un nuevo índice confeccionado por la Subsecretaría de Seguridad Social y recoge los datos correspondientes a la evolución de los salarios pagados en la administración pública nacional, provincial, empresas del Estado y un conjunto significativo de empresas del sector privado. Dicho índice significaría un notable alivio para un conjunto de beneficiarios de esos créditos al significar una caída de casi el 50 % en los servicios de amortización e intereses con respecto a la aplicación del anterior sistema vigente: así aplicado al segundo semestre del año pasado —mientras que de utilizar el índice de salarios del peón industrial hubiera correspondido un incremento del 114,8 %— con la aplicación de esta nueva metodología el incremento apenas alcanza al 58 %, lo cual configura un importante antecedente en materia de desindexación.

A partir del viernes 22 entró a regir el aumento del impuesto al valor agregado lo que significó pasar de una alícuota del 10 al 12 % para alimentos y productos medicinales.

Luego del fin de semana, el lunes 25 se registró la sanción de la ley 22.529, que modifica la ley de entidades financieras 21.526; ley que, a los ojos del equipo económico, tiene por cometido constituir el soporte jurídico para facilitar el redimensionamiento y la consolidación del sistema financiero y podría permitir a la conducción económica contar con un importante instrumento idóneo para coadyuvar a la solución de los problemas de solvencia que puedan presentar algunas entidades.

Para ello se facilitan las figuras de absorción, fusión y consolidación de entidades, evitando llegar a la liquidación por vía judicial tal cual venía sucediendo hasta el presente.

El jueves 28 pudimos conocer la evolución durante 1981 del déficit fiscal: ascendió a la bonita suma de 25,8 billones de pesos, representando un aumento del 60 % en términos reales, con respecto a igual período de 1980. El incremento habría obedecido a un aumento de los egresos del orden del 17 %, el cual conjugado con un deterioro de los ingresos globales del 3 %, producto del agudo proceso recesivo que caracterizó la evolución de la actividad económica durante todo



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Jorge Horacio López**

el año, habría servido para explicar esa necesidad de financiamiento. Como dato adicional, el desequilibrio estuvo financiado primordialmente con emisión del Banco Central.

Otro anuncio de interés estuvo dado por el conocimiento de la evolución de las cuentas externas durante 1981. En esa dirección, las previsiones contenidas en el discurso del ex ministro Sigaut del 19 de agosto pasado, en el sentido de que el año cerraría con un superávit de 1000 millones de dólares en cuenta corriente, habrían quedado desmentidas por la realidad de los hechos: el déficit de cuenta mercaderías durante 1981 habría sido de 17 millones de dólares producto de 9049 millones de exportaciones y 9066 millones de importaciones.

Esto, unido al deterioro de la cuenta servicios, habría ocasionado una pérdida de reservas internacionales de casi 3800 millones de dólares, dato que quedará como una curiosidad para los historiadores económicos del futuro, si tomamos en cuenta que esos déficit se corresponden en dicho año, con una devaluación del tipo de cambio de casi el 500 % (pregunta: la existencia de tipos de cambios múltiples con brechas de casi el 100 %, ¿tendrá algo que ver?).

Finalmente, sobre el fin de mes dos importantes medidas del plano monetario sirven como broche de cierre: por comunicación oficial, el BCRA informa que ha resuelto derogar a partir del 1º de febrero de 1982 las disposiciones vinculadas con las tasas de referencia establecidas por circulares RF 1466, 1469 y 1476 para las operaciones de crédito concertadas por las entidades financieras con sus clientes.

Por otra parte, se conoció la decisión del máximo organismo monetario de reducir en medio punto porcentual el coeficiente de efectivo mínimo para depósitos y obligaciones en pesos a partir del 1º de febrero, con lo cual pasaría a quedar establecido en el 16 %. En forma complementaria, se da a conocer la meta de expansión monetaria para febrero: 2,4 billones de pesos.

Pregunta: todos estos hechos, inflación de tres dígitos, déficit fiscal abultado, cuentas externas ajustadas, modificación de la Ley de Entidades Financieras, desindexación de créditos para la vivienda, aumento del IVA, derogación de la tasa de referencia, disminución del encaje bancario, metas de creación monetaria decreciente, ¿son sólo hechos aislados o, a la manera de las piezas de un rompecabezas, admiten ser interpretados como un conjunto coherente y ordenado de medidas insertas en un plan común?

Poniendo un poco de atención, es fácil comprobar que precisamente a través de todos ellos uno puede entender algunas cosas más claramente: ante un año que sitúa a la Argentina con el récord mundial de inflación, las declaraciones del ministro Alemann en el sentido de que su primera prioridad es desinflacionar la economía y que nuestro país por razones de vergüenza nacional y moral debe abandonar a la brevedad su liderazgo actual en esta materia, son fácilmente entendibles.

La generalización del IVA en momentos en que el déficit trepa a cifras importantes, puede considerarse como un recurso fluido para procurarles dinero a las arcas estatales. La derogación de la tasa de referencia, a su vez, puede comprenderse una vez promulgada la modificación de la Ley de Entidades Financieras y lograda buena parte de los propósitos iniciales que le dieron vida, esto es, el abandono de la garantía de los depósitos por parte de más de dieciséis entidades bancarias.

Como de costumbre, los hechos en forma aislada presentan una óptica diferente que cuando son visualizados en forma conjunta. Igual que un rompecabezas decíamos, las piezas adquieren su verdadera significación en la medida que son integradas en una apreciación política de la realidad.

Espero que con esta columna, haya cumplido el propósito de acercarles los principales acontecimientos del mes de enero y haberlos ayudado a interpretarlos. Seguramente será muy importante que los recuerde cuando esté pensando en las decisiones a tomar durante el mes de febrero. Yo, por mi parte, ya tomé la primera decisión de febrero: volver a trabajar.

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Perfil industrial

# LA INCOGNITA CONTINUA

"Si la Argentina no supera rápida y favorablemente los factores que determinaron su baja tasa de crecimiento de los últimos años, en las próximas décadas sufrirá un fuerte empobrecimiento relativo que lesionará seriamente el bienestar de la población y sus posibilidades de desempeñar un rol gravitante en el mundo, siendo probable que se le generen situaciones de riesgo para su propia integridad territorial."

Este grave diagnóstico y la previsión de tan serios peligros para el país aparece como el primer párrafo del capítulo "Modelo de crecimiento", del trabajo que la Unión Industrial Argentina hizo entrega al ministro Alemann en diciembre pasado y que, luego, fue difundido públicamente bajo el título general de **Política industrial.**

Sería difícil exagerar la importancia que le atribuye la UIA a este documento y su contenido: "Aquí tratamos de precisar los elementos que a nuestro juicio deben definir la política industrial hasta el año 2000, si es que queremos tener para entonces un país moderno y desarrollado", explicó a **EXTRA** el presidente de la entidad, doctor Jacques Hirsch.

Según los análisis de la UIA, para no quedar rezagada en cuanto al PBI per cápita con respecto, por ejemplo, a Brasil, la Argentina debería tener una tasa de crecimiento promedio hasta el año 2000 del 4,5 por ciento anual. Esto significa mucho más que duplicar la tasa histórica.

Eso, que de por sí ya plantea problemas de extraordinariamente difícil solución, se complica con la falta de definiciones en estratos decisivos del poder, en relación a lo que en los últimos tiempos ha dado en llamarse **perfil industrial.** Dicho de otro modo, falta contestar a la pregunta: ¿qué industria va a subsistir, qué industria debe desaparecer y qué nuevas industrias se incorporarán al país?

Martínez de Hoz y su equipo habían formulado en teoría un modelo industrial basado en el aprovechamiento de las "ventajas comparativas", es decir, una industria ligada muy estrechamenta a la producción agraria. Ese proyecto debía incluir supuestamente también una promoción a la industria del tractor y de la maquinaria agrícola.

Es demasiado conocido el cuadro de verdadero derrumbe industrial que vivió la Argentina con la aplicación de esa política como para entrar aquí en una extensa descripción.

Más que agregar novedades importantes a esa realidad, Sigaut cabalgó —con marcada impotencia para controlar a la "bestia"— sobre los saltos y corcovos más pronunciados de la crisis, por lo que no se puede hablar en su caso siquiera de un intento por definir el perfil industrial deseado.

*Hirsch: desarrollar una industria de alta tecnología*

"Valga simplemente —acota el doctor Hirsch— el hecho de que con Sigaut se terminó esa absurda sobrevaluación del peso, absurdo que impedía cualquier discusión seria sobre política industrial".

### ¿INDUSTRIAS DE ALTA TECNOLOGIA?

"El ministro Alemann nos ha dicho que coincide totalmente con las orientaciones fundamentales del documento que nosotros hemos elaborado", aseguró Hirsch. "Esto —continúa— no significa que nosotros 'dibujamos' un **perfil industrial.** Lo que hacemos es proponer una serie

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

de orientaciones. De acuerdo con las orientaciones que se apliquen se desenvolverá de distintas maneras la actividad productiva. Y de ese desarrollo surgirá un **perfil industrial.**"

¿Cuáles son entonces esas orientaciones?

Por de pronto, la UIA apoya sin reservas todas las formulaciones del ministro Alemann en cuanto a su decisión de llevar adelante rápidamente el proceso de privatización de la producción industrial del Estado.

Más aún, Hirsch es categórico también en cuanto a la producción petrolera. Como es sabido, en las últimas semanas el Gobierno ha ventilado públicamente su intención de entregar a manos privadas el subsuelo, es decir, los yacimientos mineros y de hidrocarburos que hasta ahora permanecen en propiedad del Estado. "El petróleo lo tenemos que sacar de alguna manera", sentencia el presidente de la UIA. Una manera bastante explícita de decir que si la privatización del subsuelo sirve para que se extraiga el petróleo, entonces adelante.

"En la Argentina —continúa el presidente de la UIA— está en crisis principalmente la industria que va directamente destinada al consumo, que se rige, como es obvio, por el poder adquisitivo de la población y que por supuesto también es la que más se resiente cuando disminuye ese poder adquisitivo. Pero ésta no necesariamente es la industria más grande de la Argentina. Es la industria que más aparece. Por ejemplo, la industria automotriz."

¿Cómo y hacia dónde salir de esa crisis?

Responde Hirsch: "Por de pronto, la industria, para poder establecerse y desarrollarse, necesita de una protección inicial. Creemos que las medidas que impulsen un desarrollo industrial deben apuntar también a lograr una mayor dispersión, evitando que continúe la concentración en las zonas tradicionales como el Gran Buenos Aires. Esto no significa que se proteja o se den condiciones para el desarrollo a industrias por el mero hecho de que existen. Deben promoverse y apoyarse aquellas industrias que pueden llegar a estar en condiciones de competir".

"Yo estoy convencido —agrega— de que la Argentina debe dar impulso a una industria de alta tecnología. Creo que no debemos pensar en términos de sustitución de importaciones, ni exclusivamente de ventajas comparativas. Países como Suiza o Japón han basado su desarrollo, no en las ventajas naturales que no tenían, sino en el desarrollo de industrias de alta tecnología. Si se dan las condiciones de promoción necesarias, Argentina también puede hacerlo."

Aquí está resumida entonces lo que podría considerarse la filosofía industrial por la que parecen definirse tanto la actual administración como la UIA: en veinte años deben sentarse las bases para una industria de alta tecnología, competitiva, con una mayor dispersión geográfica y relativizando el peso de la industria para el consumo, todo ello multiplicando por dos o más la tasa de crecimiento histórico y llevando hasta sus últimas consecuencias el plan de privatizaciones. Todo lo cual permitiría absorber en la industria las 200.000 personas que se incorporan anualmente al mercado de trabajo.

"Sin olvidar, por supuesto —concluye— que ese desarrollo industrial debe concretarse en el marco de la necesaria apertura de nuestra economía. Esto no debe confundirse con esa cosa tan equivocada que afirmaron en su momento algunos funcionarios de la administración Martínez de Hoz, de que era bueno por sí solo que el país importara. Es bueno importar cuando esas importaciones son coherentes con un proceso de desarrollo y producción industrial. La Argentina puede llegar a exportar y a competir en el mercado mundial con productos industriales de alta tecnología. Ese proyecto necesita de la apertura". ◆


# El hábito "hace al monje"

En publicidad
- al igual que en otras disciplinas -
cuando se es lo que se aparenta ser,
no caben dudas que "el hábito hace al monje".
Sobre todo, cuando el **hábito,**
es una **costumbre** bien desarrollada.
Poniendo al servicio del cliente
un staff que fue cliente
y conoce a fondo las exigencias
y tensiones de "ese" lado del escritorio.
Cuando fue medio
y sabe planificar el mejor cuali-cuanti
comunicacional, manejando respetuosa
- pero sabiamente - las negociaciones.
Cuando fue investigador
y sabe interpretar los síntomas,
determinando las tendencias del mercado.
Cuando los asesores free-lance
o part-time se sienten respetados
en su verdadero nivel
y entonces se integran.
Cuando la agencia toda,
vive al producto, al mercado
y al cliente como parte suya.
Con lealtad y hasta con emoción.
Cuando nos ubicamos en el papel de monjes
No en el de Dios!
Una costumbre que nuestros clientes
y los medios, conocen bien.
Quizá un día, usted quiera conocernos.
Si es así, será bienvenido
a nuestro monasterio.

MIGAL PUBLICIDAD S.A.

*Av. del Lib. Gral. San Martín 1165*
*(1638) Vicente López*
*Tel. 791-9663/0668/8001/2/3/4/5*
*795-0471 - 797-0818*




Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿COMO ESTAMOS LOS ARGENTINOS?

**Ricardo Talesnik (escritor), María Elena Iglesias (jefa de comunicaciones del Teatro San Martín) y Rodolfo Livingston (arquitecto) se reunieron en EXTRA para discutir sobre los argentinos, hoy. Nada más y nada menos. El grabador nos devuelve un material rico, polémico. Las conclusiones no son precisamente piadosas. Pero sólo a partir del fondo se puede edificar algo sólido. Aquí no hay derrotismo. Sí, pedazos de realidad. Aunque nos disguste. Porque según María Elena Iglesias —y qué razón tiene— "nos cuesta vernos como somos".**

**EXTRA: El motivo de esta reunión es analizar a los argentinos, ¿Cómo somos, cómo estamos, qué queremos?**

**Talesnik:** Con el tema de los argentinos me suceden dos cosas. Por un lado me sugiere ideas, intenciones, conceptos. Por el otro, me tiene cansado. Nos pasamos hablando de los argentinos, pero. . . ¿qué hacemos?

**Iglesias:** Hablar, nada más que hablar.

**Talesnik:** Hablamos, nos quejamos. Criticamos a quien se equivoca. Idealmente nos ponemos en su lugar y creemos que todo lo haríamos bien.

**EXTRA: El hecho de hablar de nosotros mismos ¿no implica una autocrítica, o al menos algo positivo?**

**Iglesias:** La forma que tenemos de hablar de nosotros no sirve demasiado. Lo hacemos como si se tratara de los demás, nunca nos incluimos.

**Talesnik:** No nos vemos a nosotros mismos. Estamos acostumbrados a fijarnos en las formas de vida de los otros.

**Iglesias:** Para hacer una autocrítica valiosa que sirva para reconstruirnos, debemos ser más honestos. En esto tienen mucha responsabilidad los medios de comunicación. Siempre tenemos dos versiones para contar las cosas: una para cuando hablamos entre nosotros (y este "nosotros" siempre es un grupo muy limitado por un código preestablecido) y otra cuando hablamos públicamente.

**Talesnik:** Existen fenómenos mundiales que se dan en nuestro país de acuerdo con nuestras características. Un ejemplo indiscutible: se vive para ganar, para pelear y competir, y no nos damos cuenta de que nos hace mal.

**EXTRA: ¿Realmente somos competitivos?**

**Talesnik:** Estamos en una guerra; en la calle con un auto, en la familia, en el trabajo. En todos lados hay rivalidad, ambición, deseos de sobresalir.

**EXTRA: En algunas sociedades, como la estadounidense, la competencia da resultados?**

**Talesnik:** ¿Qué resultados? Materiales, tecnológicos, científicos. Técnicamente es positiva. Pero nosotros no obtenemos ningún logro. En lo único que triunfamos fue en el campeonato mundial de fútbol.

**EXTRA: Retomando el tema de la autocrítica, ¿somos deshonestos con nosotros mismos?**

**Iglesias:** No utilizamos la deshonestidad como una herramienta. Somos así porque nos cuesta vernos como somos; por eso seguimos creyendo que tenemos la mejor carne del mundo, el mejor fútbol, pero siempre con chivos expiatorios como Menotti o al que le toque el turno. Nunca falta un responsable de lo que no tenemos o no podemos hacer.

**Talesnik:** Pensamos qué nos falta, no qué tenemos. Deseamos tener algo; cuando lo alcanzamos, queremos otra cosa.

**Iglesias:** Es una actitud muy adolescente. Cuando logramos nuestro objetivo ya no sirve, nos imponemos otro. Teóricamente es como el aviso del Gobierno: no tenemos dificultades energéticas, de alimentación, de cultura; no hay grandes problemas raciales. Entonces, ¿por qué nos pasa lo que nos pasa?

**EXTRA: ¿La indiferencia o apatía de los argentinos puede ser la causa de nuestra situación actual?**

**Talesnik:** No somos indiferente en el trato diario, en el trabajo. Todo lo contrario. Somos emotivos.

**Iglesias:** Es cierto, pero en estos momentos existe una disociación entre cómo somos en nuestras relaciones personales y la relación con el país. Dentro de esa fantasía adolescente que mencioné, vivimos entre un padre "milico" que nos tiene corriendo del día a la noche, que nos pega; y un padre "canchero", que se las sabe todas y que sale con el hijo varón a mirar las mujeres por las calles. Siempre esperamos al padre, de una forma o de otra, como una varita mágica que nos solucione todos los problemas. Y cada vez nos sentimos más distanciados del Estado y de quien nos manda. Al Gobierno nunca lo vivimos como un continente y, a los últimos acontecimientos, los pasamos como si no tuvieran nada que ver con nosotros.

**Talesnik:** Es cierto, pero es la resultante de no participar en las decisiones políticas de alto nivel.

**Iglesias:** Participé una sola vez y desde la oposición, cuando a muchos les parecía que el regreso de Perón solucionaría todos los problemas. Todos confiaban en la varita mágica.

**EXTRA: Hechos como ése contribuyeron a una desesperanza generalizada. ¿Somos realmente seres frustrados?**

**Iglesias:** Sí. En parte se debe a que nos apartamos de nuestros valores. Todos sabemos que la coima es un delito, pero la aceptamos argumentando que si no coimeamos no avanzamos. Muchas veces no coincidimos con los planes o actitudes de la empresa en la que trabajamos, pero colaboramos en ello porque la empresa es la responsa-

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*RICARDO TALESNIK: "Estamos en una guerra, en la familia, en el trabajo. . . Hacemos un objeto de nosotros mismos. El valor de una persona está dado en la medida que consigue cosas u ocupa ciertos lugares de privilegio"*

ble. Y así nos cubrimos con la nada, el anonimato, el otro.

**Livingston:** Hay algo que ocurre en el mundo, y de lo cual no podemos escapar: la deshumanización de la vida.

Por otro lado, los argentinos no existen. Son un invento de las mesas redondas. Se entiende como tales a los que vivimos dentro de las fronteras de nuestro país. Pero ¿qué hay en común entre el colla y el doctor Martínez de Hoz? Nada. Existe más comunidad entre el ex ministro y un lord inglés o un empresario chileno. Ni siquiera toma vino tinto, que lo podría unir a un obrero de frigorífico que vive en la isla Maciel. Yo puedo hablar de la clase media de Buenos Aires, pero no de los argentinos.

Cuando era chico mamá decía: fui a una fiesta donde estaba "todo Buenos Aires". Un ministro dijo que no hay crisis porque todos los argentinos están en Mar del Plata. El caso de mi madre fue menos grave porque no era ministro. Esto se debe a que confundimos nuestros amigos con el país.

Dentro de la clase media se pueden mencionar algunas características que nos diferencian. Somos italianos que hablamos castellano y nos creemos ingleses.

**EXTRA: ¿Carecemos de idiosincrasia nacional?**

**Talesnik:** Yo quiero a la Argentina porque nací aquí, tengo mi familia y existen algunas personas que me caen simpáticas. A los que no "banco", no los puedo amar por el sólo hecho de ser argentino. Soy un ser humano que hace lo que puede al respecto.

**Livingston:** Debemos tender a que todos los países americanos se confundan en una sola nación y así cumplir el objetivo de Simón Bolívar. Incluso deberíamos aspirar a una patria mundial, aunque sea utópico. ¿Qué es el país? Las cosas que quiero, mis amigos, todo lo que extraño cuando estoy lejos.

A nosotros nos interesan más los símbolos que la realidad. Cuando el norteamericano recibe la carta de ciudadanía llora, se emociona. Ellos creen en la patria; sin embargo, con la bandera se hacen biquinis o repasadores. Aquí mezclamos la realidad con el símbolo, nos preocupan más las palabras que los hechos. El ejemplo máximo es llamar Proceso de Reorganización a la desorganización nacional.

**EXTRA: ¿Esa confusión se puede interpretar como miedo a la realidad? ¿Somos miedosos?**

**Livingston:** La clase media es muy miedosa.

**Talesnik:** El miedo no es una cuestión de clases. Es universal.

**Iglesias:** La clase media, más que miedosa es prejuiciosa.

**Talesnik:** ¿Y las clases altas y bajas no tienen prejuicios?

**Iglesias:** Pero en cierta medida la clase alta y la baja se parecen.

**Livingston:** El problema es de imagen. Cuando se jugó el mundial de fútbol en el país, nos preocupamos por limpiar las calles, esconder los mendigos, instalar la televisión a color, y todo por la imagen. Yo nunca vi a un inglés preocupado por lo que se diga de su país en el exterior. Ellos son éllos y nosotros somos otros. Es el viejo problema de la identidad nacional que está expresado en toda la literatura argentina. Nos creemos ingleses y de allí la pasión por la corbata. En un clima que se asemeja al del Sahara y al de varias capitales de Sudáfrica, donde los gobernadores están en short. Aquí los funcionarios, que viajan dentro de un taxi con 50 grados de temperatura, usan corbata. Mis chicos van al colegio vestidos de funcionarios.

**EXTRA: ¿También somos racistas?**

**Livingston:** Claro que somos racistas. Es una falsedad afirmar lo contrario. Doy un ejemplo. Fui al cine con mi hijo a ver una película apta para todo público. Y para mi sorpresa en el filme se veían mujeres con los senos totalmente descubiertos, cosa que no se hubiera permitido en una película nacional. Pero las mujeres eran negras.

*MARIA ELENA IGLESIAS: "Para hacer una autocrítica que sirva para reconstruirnos debemos ser más honestos. . . Siempre tenemos dos versiones para contar las cosas: una cuando hablamos entre nosotros y otra cuando lo hacemos públicamente"*

**Iglesias:** Somos racistas. Ante el menor problema nos brota el espíritu "fascistón".

**EXTRA: ¿Estos prejuicios a qué se deben?**

**Talesnik:** Al miedo, la inseguridad, al desconocimiento de uno mismo.

**Livingston:** En la facultad estudiamos historia de la arquitectura nacional y llegamos a la conclusión de que no existe. La arquitectura es la relación entre las personas y los lugares, y si no existe arquitectura nacional, el argentino no existe.

**Talesnik:** Toda la humanidad tiene la sensación que progresa, que todo va mejor. Sin embargo estamos divididos, hay guerra.

**Iglesias:** Además, en los adelantos tecnológicos existe una contradicción. Los medios de comunicación hacen que ya no tengan sentido las fronteras.

**Livingston:** En Occidente y gran parte de Oriente hay una concepción del hombre y de las cosas que pone el acento en todo lo que es medible en cifras. Y esto nos pasa a nosotros, nues-

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

tra única preocupación es tener.

**Taiesnik:** Una frontera significa tener, ya sea un país o una región. Explotarlo y sacarle el jugo al máximo.

**Livingston:** La humanidad se olvidó de las cosas esenciales que están en la sabiduría de todos los países y no son otra cosa que la relación entre las personas, el uso del tiempo, la felicidad en el trabajo. Los negros cantaban cuando recogían la cosecha, y hoy la cara de un oficinista demuestra amargura y mal humor.

**EXTRA: ¿Cómo usamos el tiempo?**

**Livingston:** Al tiempo lo usamos de la misma manera que al espacio: con el único fin de llenarlo para tener.

En Buenos Aires se construyeron las autopistas con la idea de acercar al hombre a su trabajo. Si pensamos en serio debería ser al revés: acercar el trabajo a la casa. Los porteños tienen un promedio semanal de viaje de ocho horas, que significa un día de trabajo. Yo que no viajo, tengo un día más y lo llamo "juércoles".

**Taiesnik:** Hacemos un objeto de nosotros mismos. Nunca estamos satisfechos y siempre pensamos qué nos falta. El valor de una persona está dado en la medida que consigue cosas u ocupa ciertos lugares de privilegio.

**Livingston:** Al no saber qué somos ni qué queremos, nos copiamos indiscriminadamente, como el caso de las corbatas y de las autopistas.

En las Bermudas, hace 20 años, estaban por derrumbar las esquinas porque los autos yanquis no podían doblarlas. Los vecinos se reunieron y decidieron prohibir los autos grandes. Pusieron en una balanza la opción y resolvieron qué era más importante en términos de vida.

La frustración, no sólo del argentino sino del hombre, proviene de la idea equivocada de progreso. Creemos que todo se solucionará, que se inventarán cosas para todos los problemas. Nos frustra la idea de que todo va mejor y la comprobación diaria de que no es así.

***RODOLFO LIVINGSTON: "Nos interesan más los símbolos que la realidad. Nos preocupan más las palabras, la imagen, que los hechos. Llamamos Proceso de Reorganización a la desorganización nacional".***

Lo peor de todo es que nuestro desencanto lo manifestamos en la familia, en la pareja y en el trabajo.

**EXTRA: ¿Está en crisis la familia argentina?**

**Livingston:** Claro que está en crisis. El ministro de Educación defiende la familia, pero el de Obras Públicas permite las autopistas pegadas a las ventanas de los departamentos.

El tipo de vivienda de propiedad horizontal es subversiva porque ataca directamente la familia; es otro ingrediente de la crisis. ¿Es posible el erotismo en una pareja que diariamente esta discutiendo sobre los problemas económicos? Hay cosas esenciales: la amistad, la canción, el sexo, el amor por los hijos...

**EXTRA:¿Perdimos la capacidad de gozar todo esto?**

**Livingston:** No. No la perdimos. Pero si canto en una confitería de Buenos Aires, me piden los documentos. La alegría es sospechosa.

El hecho de que se mire con recelo al tipo distinto, alegre, que lleva el pelo largo y una remera rayada, y que se acepte con normalidad a dos personas que, con 35 grados de calor usan trajes y hablan de plazos fijos, es alarmante.

**Taiesnik:** Es un ejemplo más de nuestras contradicciones. Vivimos proclamando una cosa y haciendo otra.

Tengo una idea para evitar los accidentes de tránsito. Que se prohiba la fabricación de autos que superen los 120 kilómetros por hora de velocidad.

**Livingston:** Cada uno ve las cosas desde su ángulo. Yo la veo desde la arquitectura, y estudio la relación de las personas con el espacio.

Una propiedad horizontal es una casa sin "afuera". Al chico no se lo puede mandar al patio. A esa carencia la reemplaza un colectivo naranja, el sicólogo y una animadora de fiestas.

**Iglesias:** Los argentinos tenemos dos miedos muy importantes: a la alegría y a lo distinto. Tendrían que cortarnos a todos a 20 centímetros del suelo y blanquearnos...

**Livingston:** Eso está ocurriendo. Hoy todos visten de azul o de beige. Una vez me pidieron documentos por caminar por la calle con una "musculosa". Les preocupaba la exhibición de mi hombro.

**EXTRA: ¿Es un problema del accionar de las instituciones?**

**Livingston:** Los funcionarios no nacen como tales. Antes de ser subsecretarios eran señores que iban diariamente a un café.

**Iglesias:** A mi hijo, a la entrada del colegio, le medían el largo del cabello con una regla. Debía tenerlo dos centímetros por encima del cuello de la camisa. Lo que no comprendían esos señores era que el largo del cabello dependía del largo del cuello. Si no lo tenían correctamente como el reglamento señalaba, no podían ingresar a clase. De esta manera le enseñaban que era más importante el largo del cabello que aprender.

**Livingston:** Se le tiene miedo al descontrol, sobre todo de los jóvenes. Las animadoras infantiles para lo único que sirven es para ordenar, encasillar y evitar que los chicos rompan cosas. No se dan cuenta que dejándolos solos se los libera, se les permite la creación.

**EXTRA: ¿Debemos tratar de ser como fuimos en algún momento, suponiendo que haya habido alguna época mejor que la actual?**

**Taiesnik:** En general, como concepto no conviene; además es imposible.

**Livingston:** Los gauchos que peleaban, los próceres y sus amigos que lucharon por algo que creyeron positivo, fueron lindos personajes. Ahora también existen esas personas, pero anónimas. ◆

PUB
RESTAURANTE

Todos los días de 19 a 4 hs.
Domingo cerrado

Reservas al: 44-1264
JUNIN 1735 - BS. AS.
Diners y American Express


Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# A LO LARGO DE ONCE AÑOS, ESTA ES LA REALIDAD DE JULIO MOYANO PRODUCCIONES.

## Programas y clientes

Cálidamente ROPINT
Música para sumarse a la orquesta (GIMENEZ ZAPIOLA)
Música con una cierta belleza (CHARLES OF THE RITZ)
Música, gente y PANTEN
Música en primera audición (TURNER)
Música WELLA
Varieté (BRACAFE para Uruguay)
Vamos a WHEEL JEAN
Nuestro tiempo con WATTEAU
POND'S y su gente
Recreo (EDITORIAL ESTRADA)
Música en movimiento (S. K. F.)
TURICENTER musical
La puerta grande de Europa (COMPAÑIA KLM DE AVIACION)
Música en la mejor dirección (FORD/INGENIERO COPELLO)
Exclusivo para hombres (CLAIROL)
Naturalmente música (JABON BRISA)
Viva la radio
El gran LEE (para Uruguay)
¡LUX, cámara... acción!
Música portátil EVEREADY (UNION CARBIDE)
WHEEL, la gran dinastía (INDUSWHEEL)
El despertar de una linda mañana (DESODORANTE LANDER)
La mañana (SIAM)
APEX: Comienza la música
Música desde una óptica diferente (OPTICA FLORIDA)
NIZA, color y música (TELAS PARA CORTINAS NIZA)
Interminable (CALZADO DEPORTIVO INTERMINABLE)
Estéreo música SANSUI (FM)
Música en máximo nivel (SANSUI)
Música con prestigio (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Toda una selección (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Armonías para mirar (CERAMICA MILANO)
El dominio del sol (BRONCEADOR EVERYSUN)
Los paisajes del sonido (SOL JET)
Apertura (BANCO DE BOSTON)
Música para Play Boys (PHILLIP MORRIS INT.)
TOURING CLUB Musical (TOURING CLUB ARGENTINO)
Música Brava (GENERAL MOTORS ARGENTINA)
Noche y día con el país (Y.P.F.)
Estéreo Música SANSUI
Historia de la música (EDITORIAL CODEX)
Los Principales
Estéreo en la noche (CANADIAN PACIFIC)
El tiempo dorado (QUILMES)
Entre CHEVROLET y CHEVROLET (GENERAL MOTORS)
DUCILO in the morning
Legítimo (DELCO GENERAL MOTORS)
Viviendo historias con LEE
Definitivamente COSAK
Melody (HELENA RUBINSTEIN)
El sol de las siete lunas (CRANDALL)
Encontrarse así (LEE)
El show de Tom Jones (INDUMENTI)
Música en la noche (SASTRERIA MUÑOZ)
La mañana y la música (MERCEDES BENZ ARGENTINA)
La tierra del sol (BODEGAS ESMERALDA)
Especial... muy especial (PALERMO ESTRASBURGO)
Fien de fiesta (BANCO POPULAR ARGENTINO)
Varieté (EDITORIAL ABRIL)
Audio Room SALVI
El nuevo mundo de HARROD'S
La alegría de WEMIR
Música para aventureros (SASTRERIA GONZALEZ)
Música en alta visión (LUTZ FERRANDO)
PALERMO... Cervecísima
Show de shows (INDUMENTI)
Colección sonora FULTON
De una manera WHELL
El programa de INDUMENTI
Los inéditos de WHEEL JEAN
Finísima (GARFIELD)
Las siete lunas de CRANDALL
El color de la vida (KODAK)
Fin de semana (A. P. S.)
La idea de hoy (ALPARGATAS PARA TOPEKA)
Audio Room SALVI 78
La musica, ese gran espectáculo (BANCO DE GALICIA)
Por arte de WHEEL (INDUSWHEEL)
PANTEN y las reglas del juego
Música en la ruta del sol (AERO PERU)
La mañana (ÑARO)
Colección exclusiva GIACOMO
Exclusivamente PARLIAMENT
Música HITACHI (RADIO VICTORIA)
Volviendo con el sol (AUSTRAL LINEAS AEREAS)
Radiodía (RADIO MITRE)
Sintonía 80 (RADIO MITRE)
Alegremente KODAK
El color de la música (GRAFA)
Lo mejor de cada día (BANCO DE GALICIA)
Música de KOH-I-NOOR... para todos los días
Música y algo más (HAEDO AUTOMOVILES)
A la tarde Nora (INECTO)
Contraseña (PANTEN)
Música a la manera de HARROD'S
TAUNUS... música bien puesta (FORD MOTOR ARGENTINA)
De FM para FM (FORD MOTOR ARGENTINA)
Experiencias (ROBERT LEWIS)
La noche con amigos (RADIO EL MUNDO)
Música para ganadores (CARLES COMPAÑIA FINANCIERA)
Música para estar en ambiente (F. P. P.)
A mi manera con JUAN ALBERTO BADIA
Cada día con JULIO LAGOS
Paseando por Av. Santa Fe (ASOCIACION AMIGOS DE LA AV. SANTA FE)
La música incomparable del gran blanco (CÔTE DES BLANCS)
Sport 80 (BODEGAS Y VIÑEDOS RESERO)
Varieté con RAUL CALVIÑO
La gran noche de INECTO
Naturalmente ELIDA (ELIDA GIBBS)
Algo para recordar con RICARDO JURADO
La música incomparable del gran champagne (DUC DE SAINT REMY)
La imaginación del sonido (CONTINENTAL)
A mi manera con JUAN ALBERTO BADIA
Fútbol con VICTOR HUGO MORALES
Nuevo día con B. NEUSTADT

## Premios obtenidos

**"MENCION CULTURAL DEL VATICANO"**
**Otorgada por la producción radiofónica de la obra "MISA CRIOLLA".**

**"PREMIO HONORIFICO RADIO DEL PLATA"**
**Otorgado por la primera transmisión en FM estereofónica realizada en el país.**

**PREMIO REVISTA ESPECIALIZADA "LA RADIO"**
**Otorgado a la producción "Definitivamente COSAK".**

**"MARTIN FIERRO 1972"**
**Otorgado por APTRA al mejor programa "Música WELLA".**

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1973"**
**A la producción "Contraseña" (PANTEN) como el mejor programa armado publicitariamente.**

**"MARTIN FIERRO 1974"**
**Otorgado por APTRA a "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.**

**"MARTIN FIERRO 1974"**
**Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa musical.**

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1975"**
**A la producción "Contraseña" (PANTEN) al mejor programa armado publicitariamente.**

**"MARTIN FIERRO 1975"**
**Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.**

**"PREMIO PRENSARIO 1977"**
**"Los Personalísimos del Mundo" (FORD MOTOR ARGENTINA) como la mejor producción artística en TV en el año.**

**"PREMIO PRENSARIO 1978"**
**Otorgado por la revista del mismo nombre al programa "A mi manera" con Juan Alberto Badía.**

**"PREMIO EL AMIGO DEL TURISMO 1979"**
**Otorgado por la ASOCIACION ARGENTINA AMIGOS DEL TURISMO por la tarea de difundir a través de los medios de comunicación social la dimensión geográfica y los valores turísticos de nuestras zonas de frontera.**

**"SANTA CLARA DE ASIS 1979" Otorgado por el Semanario ESQUIU al programa "Cada día" con Julio Lagos.**

Esta es la vigencia de Julio Moyano Producciones a través de los años: más de cien programas, más de una decena de premios. Una realidad que nos sirve de estímulo para otras décadas de realizaciones:

**JULIO MOYANO PRODUCCIONES**

**Marcelo 2668 - 3er. Piso - Tel. 821-0254/824-5578 - Buenos Aires**

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Sinaí

# LA DEVOLUCION ISRAELI SE COMPLICA

La información internacional que proviene de Israel y la que envían los corresponsales extranjeros desde la península del Sinaí, dan cuenta que la consecuencia de la cada vez más cercana fecha en que las autoridades y las fuerzas de ocupación israelíes deben devolver esas tierras tomadas a los egipcios durante la guerra de 1967, hace 25 años.

No es el de ahora un enfrentamiento árabe-israelí sino que israelí-israelí, aunque ello suene como un **contrasentido.** Los pobladores de los muchos asentamientos israelíes en la zona se encuentran confrontados con las fuerzas militares de su propio país, éstas últimas buscando cumplir con las ordenes recibidas del gobierno central en Jerusalén.

Según los acuerdos firmados por Anwar el-Sadat, Menaghem Begin, y ratificados por el entonces presidente de los Estados Unidos Jimmy Carter, en Camp David, el Estado de Israel debe completar la entrega a Egipto de la última parte de la península del sinaí todavía ocupada.

A nivel gubernamental se están implementando los cronogramas concertados. A ese nivel, todo marcha con regularidad. Pero la cosa cambia con los habitantes de los asentamientos. La mayoría **se resiste** a abandonar su hogar de muchos años, y este sentimiento va mucho más allá, es el dolor de arrancar raíces y formas de vida, es más intangible que la compensación monetaria con que su gobierno los indemnizará eventualmente. Pero no deben descartarse de esta agitación otros factores externos aunque las argumentaciones sean naturalmente válidas como también las consecuencias, en estas señales visibles de violencia contenida que se van detectando.

Valdría anotar antes, sin embargo, algunos hechos que hacen a la cuestión. Por ejemplo, que serán 5000 los colonos evacuados. Que el gobierno presidido por Menaghem Begin tiene la intención de destinar unós **260 millones de dólares** para las indemnizaciones. También, que una labor de evacuación de 5000 personas, más sus pertenencias, es un operativo plagado de delicadísimas circunstancias críticas, tanto que un mínimo incidente que pudiera generarse podría provocar el estallido de esta latente situación altamente explosiva, y aglutinar una resistencia civil de consecuencias imprevisibles.

Como ya es de conocimiento público, a partir del 26 de abril el control de la zona será transferido por las fuerzas israelíes a una fuerza multi-internacional que se está formando, cuya función será de transición hasta que las autoridades y las fuerzas egipcias la tomen a su cargo.

Según se ha estado diciendo, esta fuerza multi-internacional estará compuesta por 5000 efectivos de origen australiano, neocelandés, británicos, franceses, holandeses e italianos, y en escala más de presentación que de efectividad, varios países de América latina.

### ¿QUE ESTA PASANDO EN EL SINAI?

Una compulsa hecha de los medios periodísticos internacionales nos trae un panorama de intranquilidad y esporádicos disturbios provocados por los ultra-nacionalistas partidarios a ultranza de los asentamientos en tierras árabes, y una controversia que va creciendo en todos los órdenes de la vida israelí.

En el Knesset (parlamento) 45 diputados consiguieron hacer aprobar una resolución de protesta por la forma en que el gobierno está manejando la inminente devolución del Sinaí.

El presidente de Israel, Yitzhak Navon —informó una revista norteamericana líder— manifestó durante una gira efectuada por Galilea: "Espero que el gobierno (de Begin) sepa lo que está haciendo. Es importante que se implemente urgentemente alguna solución. Y también espero —agregó— que ella no nos haga llegar al punto de una guerra civil." Palabras muy fuertes, sin duda. Y claras además. Dan la pauta de cuál es la tensa situación actual en Israel como consecuencia del Sinaí y los asentamientos.

En cuanto a la implementación a nivel oficial de este traspaso, ya fue firmado a fines de enero en El Cairo un acuerdo complementario que no solamente ratifica la intención del gobierno de Israel de dar cumplimiento a los compromisos de Camp David, sino que establece **los mecanismos para la entrega por Israel del tercio restante del territorio ocupado en la península del Sinaí el día 26 de abril.** Allí estuvo en esa fecha el ministro de Defensa de Israel, Ariel Sharon. Este comentó después a los periodistas: "Estoy muy satisfecho y alentado de que tanto Egipto como Israel estén comprometidos con los acuerdos de Camp David y que ambos países sostienen **que Camp David es el camino para lograr la paz."**

Pero lo que va del **limbo** oficial a las palpables realidades que allí se gestan, parecería ser la consigna de los ultranacionalistas. Una información de fuentes castrenses que trascendió a las agencias informativas, hace saber que tanto la cúpula militar israelí como los servicios de inteligencia abrigan el temor de que las revueltas de colonos, cada vez más evidentes, lleven a éstos a negarse a la evacuación del Sinaí. Según las estimaciones que se manejan, podría darse el caso de que unos 20 a 30 mil civiles israelíes podrían irse concentrando en el Sinaí antes del 26 de abril en un intento masivo para evitar que las tropas de Israel devuelvan la última franja del territorio egipcio ocupado, que pueda haber derrame de sangre cuando los soldados se en-

en seguros
solamente lo mejor es bueno

COMPAÑIA ASEGURADORA ARGENTINA
SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS GENERALES
Av. Pte. Roque Sáenz Peña 555 - BUENOS AIRES - Tel. 30-1571 y 33-3941/43




Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

cuentren con la resistencia de los colonos (y los que no lo son) militantes. Y por sobre todo, temen que la actitud de los soldados ante esa circunstancia sea la de desobedecer las órdenes. Si para muestra basta un botón, ya se vio la actitud de soldados en licencia que junto a los colonos impidieron el desmantelamiento de algunas construcciones del asentamiento de Haruvit, precisamente en el Sinaí.

## CONTRIBUCIONES NEGATIVAS

No contribuye a mantener la paz y la tranquilidad del pueblo israelí —si es que alguna vez las tuvieron— los eventos que se desarrollan alrededor y con respecto a Israel.

Por un lado, las acciones reclamadas contra Israel en una Naciones Unidas dominada por número pero no por importancia, por una mayoría de delegaciones del Tercer Mundo, donde los árabes y los africanos ocupan los puestos directivos de la organización mundial y los organismos colaterales como la UNESCO; la insistencia de los Estados Unidos y los países de la CEE, presionados por los países petroleros, en resolver el problema palestino; la reiteración insistente, esta vez del presidente egipcio Hosni Mubarak, para que se resuelva —sí o sí— el destino de los palestinos. La constante presión de la Unión Soviética, sino directamente por medio de sus personeros, en una solución palestina en la que ella intervenga. Está ansiosa, sin duda, por cobrarse con réditos su ayuda a los militantes árabes. Además qué gran valor tendría para ella contar con un país "amigo" casi sobre el Golfo Pérsico: Cuánto tiempo en años se ahorraría en su procura constante hacia el Océano Indico, clave de los aprovisionamientos petroleros de Occidente, ¿verdad?

Y finalmente, pero no el final, la concertada acción internacional que buscan los países árabes por lo que se ha dado en llamar "la anexión del Golán", una situación que ya de hecho existía dada su ocupación militar y administrativa por Israel.

*Menaghem Begin*

**Mario A. Gru**

# ¿Nueva imagen para el P.C. francés?

La reciente realización del 24º Congreso del PCF que se desarrolló durante la primera semana de febrero en un suburbio de París, en rigor de verdad no concitó mayores expectativas como para que la prensa mundial se ocupara extensamente de ella. Sin embargo, los analistas europeos de la gran política internacional sacaron ciertas conclusiones sobre lo que pasó allí, vistos los acontecimientos de Polonia y las recientes declaraciones del eurocomunismo liderado por el italiano Enrico Berlinguer.

George Marchais, secretario general con veinte años del hasta ahora más moscovita de los partidos comunistas europeos y que, como el camaleón, se adecuó a todas las realidades políticas cambiantes para afirmarse y sacar réditos electorales que le signifiquen poder político, intenta ahora una nueva táctica de permanencia dentro de un electorado francés defraudado por ellos. Los porcentajes de disminución de votantes fueron cuantiosos, incluso en sus propios bastiones electorales, en las elecciones generales de mayo de 1981 y al mes siguiente en las presidenciales. Esta tendencia ya había comenzado con los resultados de las elecciones de 1973. Hoy por hoy, ¿qué pueden ofrecer al electorado por sí mismos, sino unidos al carro triunfal de un socialismo que les quitó los votos en favor de Mitterrand?

Quienes conocen los mecanismos que rigen los congresos comunistas, desbrozan las hojas para llegar al árbol, y si a la vista esta reunión aparece como un democrático congreso deliberativo, allí se ha estado pergeñando una nueva imagen del PCF, menos escierótica aparentemente, y buscando además distanciarse de su aliado electoral, el socialismo.

Con el informe que Marchais emitió a través del Comité Central en enero, o sea antes del Congreso, dejó en cierta forma establecidas las "reglas de juego". En él dejó claro su distanciamiento de los comunistas italianos y españoles con los que estuvo de acuerdo antes en el enfoque "eurocomunista" de los problemas europeos.

A su vez, Marchais dijo a los 2000 delegados reunidos en Saint Ouen, al noroeste de París, que era necesario elaborar una **nueva estrategia** destinada a superar "un modelo de socialismo no adecuado a nuestro país y a nuestra época y del que fuimos más o menos prisioneros por veinte años".

¿Cambió de camiseta? **Retórica marxista sin duda.** Puede significar una gama de cualquier cosa dentro de ciertos parámetros. El tiempo y los hechos que se suceden hablarán por sí mismos. Pero, en tren de conjeturar, podría ser una posición intermedia entre los "euros" y la ya desprestigiada ortodoxia comunista impuesta por el Kremlin. Vale una acotación aparte, el hecho visible de una presencia en pleno de los partidos comunistas del mundo que, si bien siempre fue procedimiento normal en todos los congresos del partido mundiales, adquirió en esta oportunidad —según nos parece—, connotaciones especiales, como si Moscú hubiera querido hacer ver su respaldo a su "capitoste" máximo en Francia. Estuvieron los delegados de todos los partidos comunistas de Europa occidental, el de China (¿?), Corea, Japón, Vietnam, Laos, Kampuchea, Turquía, el Frente Polisario Sahariano, la OLP palestina, diez PC de América latina, el POUP (Partido Obrero Unificado Polaco) y, claro está, la delegación del PCUS (Partido Comunista de la Unión Soviética) presidida por Constantin Tcherenko.

El eurocomunismo que según una flamante definición hecha por el líder comunista español Santiago Carrillo en un reportaje en el diario "France Soir", "es la única política factible para los comunistas en el capitalismo avanzado", sigue despertando sospechas. Y los analistas "comunisólogos" europeos se preguntan: ¿Siguen esos partidos siendo marxistas-leninistas? En caso afirmativo —como publicó un analista de la Agencia ANSA en su comentario sobre el PC italiano— sigue suscitando desconfianza, no porque sea filo-soviético, sino porque sigue siendo un partido comunista con todas sus connotaciones particulares.

¿Estamos ante una posibilidad de "caballos de Troya" dentro de los permisibles sistemas democráticos de Occidente?

Es una pregunta que vale la pena meditar...

**M. A. G.**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Florencio Varela

# BALANCE DE SIETE MESES

**Oscar S. Mingote,** intendente del partido de Florencio Varela, reseña su gestión y la de sus principales colaboradores. Señala las líneas sobre las cuales se ha trabajado prioritariamente y traza los planes de acción para este año. Su gran objetivo es ubicar a su zona "entre los principales distritos de la provincia de Buenos Aires".

—A siete meses de su gestión y ante la continuidad de su equipo de colaboradores, que desde el inicio están junto a usted, le preguntamos: ¿quiénes son y cómo los seleccionó?

—Este es un equipo de trabajo en la total acepción del término. Son casi todos vecinos de Florencio Varela, con muchos años de residencia en el partido y, por lo tanto, expertos conocedores de las carencias que éste tiene. Además, son personas con una trayectoria intachable, unida por un gran cariño hacia este suelo. En cuanto al criterio empleado para los nombramientos, puedo manifestar con absoluta seguridad que en la integración del gabinete no ha habido discriminación política alguna, ya que sus miembros provienen del justicialismo, el radicalismo y la democracia cristiana, entre otras corrientes del pensamiento nacional.

—De lo realizado hasta ahora, ¿en qué áreas centraron su accionar?

—Al momento de asumir mis funciones anuncié, como prioridades básicas, **salud** y **educación.** En estos campos aplicamos todo el potencial con que contaba el municipio. Potencial humano, técnico y económico. Primero se ha trabajado en la reestructuración y reacondicionamiento de los centros periféricos de salud, construyéndose tres nuevos. En estos momentos se está finalizando un cuarto en el barrio San Jorge, cuya inauguración es inminente. También se rehabilitaron los de "Villa Hudson" y "La Esmeralda", que no funcionaban, y además se implantó en todos estos centros asistenciales la atención gratuita de niños menores de catorce años y de mujeres embarazadas; también se otorgan descuentos del cincuenta por ciento a los socios de las sociedades de fomento. Hemos adquirido una ambulancia y un coche clínica y, por vía de donación, conseguimos una incubadora de tránsito para afectarla a la ambulancia; en los próximos días recibiremos dos nuevas ambulancias, con lo que Florencio Varela contará, a partir de febrero, con siete ambulancias, a las cuales se les implantará un sistema de intercomunicación por radio, que les permitirá estar con contacto directo con el Hospital Municipal "Dr. Nicolás Boccuzzi", los centros periféricos de salud y la comisaría local. Prosiguiendo con el tema salud, debo señalar que hemos trabajado en los proyectos del Hospital Materno Infantil de la Sociedad Civil "Mi Pueblo" y, luego de prolongadas tratativas, firmamos un convenio con la provincia. Hemos recibido de ella la imputación de la partida correspondiente, con lo cual sólo nos resta el llamado a licitación pública (es inminente). También hemos recibido la imputación para la construcción del Hospital Regional, que licitaremos en abril y del cual tendremos a cargo el control de la obra.

**Oscar S. Mingote:** ***"Tratar de ser una administración ejemplar"***

### Educación y sociedades de fomento

—De las dos prioridades, nos queda educación. ¿Qué se está ejecutando?

—Referido a este tema, en estos momentos se están construyendo cinco escuelas en el distrito y se trabaja activamente para mejorar el resto de los establecimientos educativos en base a un presupuesto ya elaborado y destinado exclusivamente al mantenimiento de ellos. Por otra parte, es público que el Ministerio de Educación bonaerense ha elevado un plan para crear nuevas escuelas en todo el Gran Buenos Aires y, por supuesto, algunas de ellas se emplazarán en este partido. Asimismo, debo destacar que continúan funcionando en estas vacaciones los comedores escolares en todo el distrito. Por último, en el aspecto educativo, quiero destacar que somos conscientes de que hace falta una mayor cantidad de establecimientos primarios y es por ello que continuamos las gestiones ante los organismos competentes a fin de lograrlos.

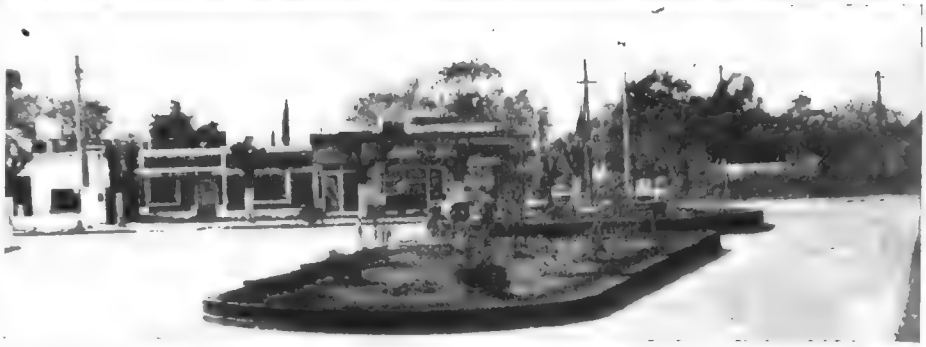
—Pasamos a otra área no menos importante. ¿Qué son las entidades de bien público y cómo es su relación con ellas?

—Las relaciones son muy buenas. Las sociedades de fomento constituyen una realidad con la cual trabajamos mancomunadamente. El municipio se ha abierto completamente a ellas. Una idea del resultado de esta política lo da el hecho de que hoy contamos con el doble de entidades de bien público que encontramos al hacernos cargo de la intendencia; todas están funcionando a pleno. Esto se ha logrado principalmente debido a que desde un principio se les brindó asesoramiento, a fin de que consiguieran su constitución legal y funcionaran en forma precisa, atendiendo a los límites de su juris-

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS



***Florencio Varela y su reactivación: el estilo de una gestión dinámica***

dicción y competencia. Hemos puesto especial énfasis en atraer el interés fomentista hacia el quehacer municipal y le hemos dado cabida en el accionar comunal, traducido en todos los casos en la atención personal que efectúo prácticamente a diario con sus autoridades. También es necesario destacar que todos los integrantes del Departamento Ejecutivo constituimos el gobierno municipal cada quince días en un barrio, más precisamente en la sede de la sociedad de fomento lugareña. Allí, "in situ", atendemos a los vecinos y nos compenetramos de la realidad zonal. Esto nos permite un conocimiento directo de los problemas y necesidades del barrio y arbitrar las medidas para solucionarlos con mayor celeridad.

**Servicios públicos**

—Con respecto a obras y servicios públicos, ¿qué balance puede realizar en estos casi siete meses?

—En primer término, le señalo que se han finalizado las obras de pavimentación que se habían iniciado en la administración que me precedió. Son las avenidas Hipólito Yrigoyen y Senzabello y la recientemente inaugurada Cabello. Se efectuó un operativo de bacheo que insumió dos mil quinientas toneladas de concreto asfáltico y hemos formado dos equipos de operarios destinados a cumplir con estas tareas y uno para realizar tomas de juntas. También se ha adquirido una máquina motobarredora automática e implementado todo el servicio de parquización, barrido y limpieza. En lo que concierne a obras públicas se han considerado prioritarias las obras de desagües y están en ejecución las correspondientes a Gorriti, las del barrio Chacabuco, las calles Montevideo e Hilario Lagos, con la pavimentación de dos cuadras y mil quinientos metros de entubamiento. En este ítem también debo señalar que recientemente se licitó la pavimentación y desagües de la avenida Antártida Argentina-Bosques, trabajos que se emprendieron en forma conjunta con el municipio vecino de Berazategui. Pasando a otra obra importante, destaco el comienzo de la construcción de mil cien nichos en el cementerio local, que se inició hace muy pocos días. Con las principales pavimentaciones finalizadas, la Comuna ha debido afrontar en concepto de mayores costos una suma que oscila en los ocho mil millones de pesos, lo cual nos ha condicionado bastante para encarar nuevas realizaciones.

—¿Qué nos puede adelantar de su plan para 1982?

—En desagües, están previstos el de la avenida San Martín, barrio Chacabuco, en segunda parte, y Montevideo, también segunda etapa, barrio Don Orione, Los Naranjos; en conjunto con la Dirección de Hidráulica de la provincia se llevará a cabo el dragado y limpieza del arroyo Giménez. Con respecto a pavimentación, ya se están haciendo tres cuadras de Villar y están planificadas tres de Gabriela Mistral, seis en el barrio San Jorge y doce cuadras empedradas en el centro. Además de estas obras, tenemos un ambicioso plan de pavimentación que prevé los accesos a los barrios y que se cumplirá hasta 1984, a iniciarse con el barrio La Sirena. Es nuestra intención que para ese año todos los barrios de Florencio Varela se encuentren con sus accesos pavimentados y en este emprendimiento colaborará Vialidad provincial. Durante 1982 el municipio invertirá, en este plan únicamente, alrededor de seis mil millones de pesos.

También se instalará un centro cardiorrespiratorio y se remodelarán totalmente diez centros perifé-

**DEPORTES**

Por un importante convenio firmado con la Subsecretaría de Deportes se construirá un complejo polideportivo. Como primer paso se harán una pista de atletismo y una pileta de natación de grandes dimensiones.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

ricos de salud y se construirá uno nuevo en el barrio San Eduardo.

Se continuarán las refacciones en la Escuela Nº 1 y se finalizarán las cuatro restantes, mientras aguardamos las que se van a contruir a través de convenios con la provincia y, al mismo tiempo, se proseguirá con el mantenimiento de todas ellas.

Por otra parte, se iluminará y semaforizará la avenida Sarmiento, entre 12 de Octubre y Pisani; avenida San Martín, desde la rotonda de Berraymundo hasta avenida Monteverde y las avenidas recientemente pavimentadas, Senzabello, Yrigoyen y Cabello.

Además, ampliaremos el servicio de recolección de residuos, que será privatizado en su totalidad, con lo cual se recuperarán siete unidades móviles que inmediatamente pasarán a Servicios Públicos. Se va a ampliar el operativo bacheo y toma de junta, y se intensificará la limpieza de las calles con la adquisición de otra motobarredora automática. Al mismo tiempo, privatizaremos también el mantenimiento del alumbrado público y se internará la feria en terrenos del ferrocarril, y es nuestra intención concretar durante este año la finalización de la construcción del tercer piso del edificio municipal.

*"A través de los planes del FONAVI, cuatrocientas nuevas viviendas durante 1982"*

Por último, con respecto a esta pregunta, debo decir que lamentablemente aún no se han podido cumplimentar todos los trámites legales para la iniciación de los trabajos destinados a la construcción del hogar de ancianos, aunque esperamos concretarlos a la brevedad.

***El Partido trabaja y crece en todos los frentes***

**Un partido que no descansa**

—A través de su síntesis se puede apreciar una intensa actividad en todo el partido...

—Yo sería más categórico. Pienso que en los próximos tres años Florencio Varela va a estar un tanto "revolucionada" debido a las obras que se realizarán. Hay que tener en cuenta que, independientemente del plan de trabajos mencionados, se está terminando la construcción de aproximadamente mil departamentos en el complejo habitacional denominado "Florencio Varela", sobre la ruta nacional Nº 2, entre Bosques y Rotonda de Gutiérrez. También en este año, mediante planes del FONAVI, se construirán cuatrocientas viviendas más. Con esto el partido está adquiriendo una considerable reactivación.

—¿Cómo se desarrolla la actividad cultural y con qué medios cuentan en Florencio Varela?

—El titular del área Cultura es Ignacio Anzoátegui, figura reconocida y relevante en el plano nacional, muy ligado a las distintas disciplinas de la cultura. Tenemos una amplia diversidad de cursos municipales, de acceso libre y gratuito para toda la población, atendidos por un plantel de profesores de primera línea. Hace muy pocos días hemos afectado a esta área, con destino a la habilitación de la futura Casa de la Cultura, un inmueble de propiedad municipal, ubicado en la calle Bartolomé Mitre, entre España y Monteagudo, con una superficie aproximada de mil quinientos metros cuadrados. Tenemos pensado para este año desplazar dos rubros muy importantes a los barrios, principalmente a las sedes de las sociedades de fomento. Son el movimiento de pintores varelenses y el teatro municipal. Ambos nucleamientos están integrados por artistas locales que colaboran desinteresadamente, a quienes trasladaríamos a las entidades de bien público, donde, al mismo tiempo de exponer o representar su arte, podrían explicarlo y enseñarlo.

—Le pedimos una última reflexión...

—Decirle a todo el vecindario que el equipo de varelenses, que en estos momentos rige los destinos comunitarios, trabaja y trabajará para que Florencio Varela ocupe el lugar preponderante que le corresponde entre los principales distritos de la provincia y tratar de ser una administración ejemplar.

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Vicente López

# Lo importante es participar

El intendente municipal de Vicente López, coronel (R) **Pedro Augusto Ursini,** puso en funcionamiento el Consejo Asesor Honorario. La iniciativa tiende a satisfacer las inquietudes reiteradamente expuestas por todas las entidades de bien público del partido, y forma parte de una nueva etapa política de la provincia.

En la sesión inaugural del Consejo, el intendente **Ursini** explicó los objetivos de esta modalidad y aseguró que permitirá aumentar la participación y comunicación entre el Gobierno y los vecinos, y posibilitará desarrollar un grado mayor de responsabilidad.

"La formación del Consejo —dijo— es iniciativa de los vecinos, a la que el gobierno municipal interpretó cabalmente. Es una forma de practicar la democracia —aseguró—, sistema que exige el respeto de las ideas como primer eslabón del cual nace la conciencia de aprender a ceder para lograr los objetivos finales."

"Por estos motivos se crea esta institución —continúó— y debe quedar bien en claro que no existe otra intención más que el beneficio de la comunidad y la obligación que tiene el Gobierno de responder a las peticiones de sus vecinos."

"La finalidad de esta creación está expresada en una palabra que es 'participación'. Si no sumamos esfuerzos para el logro de una finalidad cierta y necesaria, ni el mejor gobierno ni un extremo personalismo podrán lograrlo."

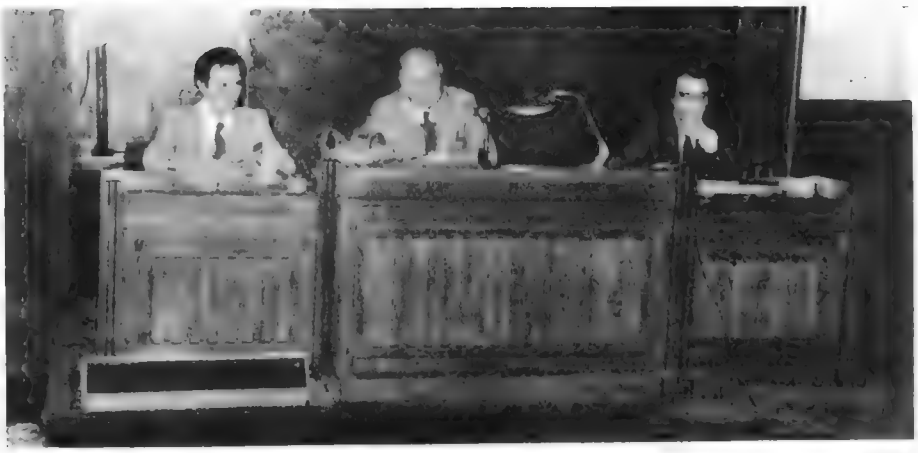
Refiriéndose a la palabra participar, dijo que "no significa el acomodamiento a un gobierno o a una forma de gobierno. Tampoco es aplaudir todos los actos, sino que significa sumarse en el quehacer comunitario mostrando los problemas, las situaciones de lucha que se plantean y, fundamentalmente, señalar los errores. Por esto —continuó— la finalidad del Consejo no es alcanzar la participación para el Gobierno sino para la comunidad."

"La juventud —expresó— no debe creer que todo tiene que hacerlo el Estado. Tenemos que revertir esta tendencia, y la única manera es brindándole posibilidades de participación que le otorguen responsabilidades. Esta responsabilidad se debe traslucir en todos los aspectos porque es la única vía que conduce a la eficiencia del Gobierno y al correcto funcionamiento de la conciencia comunitaria."

"En este sentido —continuó **Ursini**—, la difusión de los actos de gobierno cumplen un papel fundamental, no como acción proselitista o demagógica, sino como el basamento del gobierno republicano."

"Para el buen funcionamiento de este Consejo —comentó— es imprescindible la representatividad de sus integrantes. Es un tema que debemos estudiarlo a fondo, que exige cuidado y responsabilidad para garantizar la genuina participación de todos los sectores en la vida del municipio."

"El Gobierno tiene que hacer trabajar, y para lograrlo debe constituirse en el ejemplo en el cual repare toda la comunidad. Por esto, de ahora en más, todo el pueblo forma parte del Gobierno. De nuestros errores —concluyó— saldrán las experiencias positivas que, junto con la participación del conjunto en el Consejo, llevarán a buen término los actos de gobierno."



*Mariano Lasarte,* ***secretario de Gobierno;*** *Pedro Augusto Ursini,* ***intendente, y*** *Fernando César Alegre,* ***director de Relaciones Comunitarias, durante la primera reunión del Consejo Asesor Honorario del Partido de Vicente López***

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Durante la firma del convenio, los señores Héctor J. Savoia, Lorenzo Amelotti y Carlos Heguy*

## CARGILL

Por quinto año consecutivo ha sido renovado un convenio entre Cargill y la Asociación de Consorcios Regionales de Experimentación Agrícola. Dicho convenio —que trata de conjugar esfuerzos y aportes técnicos-económicos de una empresa semillera de primer orden con una institución de las más prestigiadas en el ambiente agropecuario del país—, está orientado a investigar y experimentar formas de optimización de resultados económicos en el cultivo del girasol.

Se incluye en los programas el estudio de diferentes aspectos relacionados con el cultivo del girasol, tales como el mejoramiento de modelos de producción adaptados a los distintos requerimientos regionales. La actualización de técnicas de cultivo, el conocimiento de híbridos mejorados, la evaluación de la incidencia de factores ambientales en la producción, etc., integran, entre muchos otros, planes para el logro de tales objetivos.

Las partes estuvieron representadas por **Lorenzo Amelotti y Carlos Heguy**, por la Asociación, y **Héctor J. Savoia**, por Cargill.

## VOLKSWAGEN

Con un acto desarrollado en la planta de Monte Chingolo, Volkswagen celebró la construcción de la primera unidad VW en el país. El vehículo es un furgón y salió de la línea de producción entre aplausos de directivos de la empresa, concesionarios, técnicos, personal administrativo y operarios de la planta.

El vicepresidente ejecutivo y director general de la empresa, **Carlos Mandry**, recibió las llaves de la unidad de manos del director de Manufacturas, **Juergen Berger**, y luego pronunció unas palabras para referirse a la importancia del acontecimiento.

De este modo, se concreta una etapa del amplio programa de inversiones en la Argentina que la empresa completará con importantes realizaciones en la mencionada planta.

El plan de obras tiene como finalidad dotar a las plantas de VW del país de los últimos adelantos tecnológicos para la fabricación de la línea completa de utilitarios Volkswagen.

Debe señalarse que ya se encuentra en pleno funcionamiento la moderna planta de pintura que se construyó en Monte Chingolo a un costo de treinta millones de dólares.

La presentación al público de la línea comercial se hará en el primer semestre de 1982.

*El utilitario de Volkswagen fabricado en el país*

## FUSION BANCARIA

**Gordon T. Wallis**, presidente del Irving Trust Company, de los Estados Unidos, analizó las perspectivas de las operaciones que desarrollará el trust en nuestro país al haberse concretado la asociación con el Banco Austral, de capital argentino.

Durante su visita al país, **Wallis** formalizó una inversión de 9 millones de dólares, que implica la participación del 49,99 por ciento en el capital del Banco Austral. Esta operación fue aprobada por decreto del Poder Ejecutivo Nacional.

## IBERIA

**Francisco Blanco**, director del área comercial de Iberia, Líneas Aéreas de España, pronunció una conferencia que adquirió significativa trascendencia en cuanto al análisis de las perspectivas de desarrollo del turismo mundial.

Dentro de esa perspectiva, Europa consolidará su posición como líder mundial, recibiendo más de las tres cuartas partes de las llegadas internacionales, es decir, 411 millones de turistas, que representan el 77 por ciento del total mundial. América del Sur, Caribe y Centroamérica tendrán un magnífico desarrollo, y serán competidores crecientes de los destinos europeos.

Siempre en el terreno de las perspectivas, el director comercial de Iberia aseguró que los turistas europeos tenderán a visitar más a América latina que se erigirá según pasen los años, como uno de los destinos más atractivos para el turismo mundial.

Otro de los factores decisivos en el desarrollo del turismo internacional está ligado con el espectacular incremento del turismo japonés. Los gastos de estos turistas significaron en 1978 el 6,4 por ciento de los gastos mundiales, con un incremento de más del 170 por ciento en sólo tres años.

## SHELL

Shell Compañía Argentina de Petróleo inauguró nuevas instalaciones para el suministro de combustibles a las aeronaves en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza. Al acto realizado con tal motivo asistieron oficiales de la Fuerza Aérea, funcionarios de organismos estatales, representates de empresas aéreas, petroleras y de otros sectores.

De acuerdo con un pedido efectuado por la Fuerza Aérea Argentina en razón del programa de expansión del Aeropuerto, y por razones de seguridad operativa, Shell trasladó sus instalaciones fijas a un nuevo predio ubicado aproximadamente a un kilómetro del espigón internacional.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

El proyecto y la ingeniería de detalle fueron realizados totalmente en el país. En la construcción de las instalaciones se tuvieron en cuenta los últimos adelantos técnicos, tanto para la recepción y almacenamiento como para el suministro de combustible a las aeronaves, en un todo de acuerdo con las normas establecidas por el Grupo Royal Dutch/Shell.

## MERCEDES BENZ

Mercedes Benz Argentina, celebrando sus 30 años de trabajo en el país, ha lanzado la unidad MB 130 como la alternativa ideal para transportar hasta 1300 kilogramos de carga. Este vehículo ha sido incorporado a la línea de comerciales y se ofrece al usuario en dos versiones: furgón con o sin ventanilla y furgón con techo elevado (1,90).

Ambas versiones tienen tracción delantera, rodado simple, suspensión independiente en las cuatro ruedas, caja de cambios sincronizada y detalles interiores de confort. Su motor Mercedes Benz diesel de cuatro cilindros y 72 CV DIN de potencia garantiza bajo consumo de combustible y alto rendimiento operativo.

## CELULOSA

*El agasajo ofrecido por Celulosa Argentina al periodismo*

Con motivo de la iniciación del año, la empresa Celulosa Argentina ofreció un agasajo al periodismo nacional. En la oportunidad los periodistas fueron atendidos por el vicepresidente de la empresa, **César Marzagalli**; el director secretario, **Jorge Olivera Révere**, y otros directivos.

Además de los tradicionales augurios, las autoridades empresarias respondieron a las preguntas de los periodistas presentes sobre el desenvolvimiento de Celulosa Argentina. Entre otras cosas, manifestaron su reconocimiento a las autoridades nacionales por el apoyo prestado a la compañía para poder solventar el pago de las remuneraciones pendientes, con lo que se contribuyó en forma decisiva a la solución de un grave problema.

Los directivos pusieron énfasis en señalar los esfuerzos que se realizan para mantener la producción a niveles compatibles con la necesidad del mercado, expresando su fe en la pronta recuperación de la empresa.

*La señora de Fortabat en el acto de entrega de los títulos de propiedad*

## LOMA NEGRA

La presidenta de Loma Negra, **Amalia Lacroze de Fortabat**, presidió el acto por el cual la empresa entregó los títulos de propiedad de viviendas a los obreros y empleados que ocupan el barrio de la fábrica Barker, en Olavarría.

El moderno y amplio gimnasio del Club Loma Negra-Barker fue escenario de la ceremonia que congregó al personal de la fábrica y a sus familiares, que colmaron totalmente el recinto.

Abrió el acto la señora de **Fortabat**, para referirse al significado de este acontecimiento, dispuesto sin fines de lucro y con precios simbólicos. Expresó su satisfacción al materializar una vieja aspiración de su personal. Señaló que con la venta de esas viviendas a sus dependientes Loma Negra cumplía con uno de los objetivos fundamentales, destinados a satisfacer una necesidad vital de su personal: el de poseer la casa propia. Estimó que de esta manera la empresa contribuía con un elemento importante para la seguridad y bienestar de sus obreros y empleados y sus respectivas familias, afianzándolos en su lugar de trabajo y permitiéndoles integrar una comunidad consciente de su futuro, armónica y feliz, que aporta su esfuerzo cotidiano en una noble tarea que la compañía valora en toda su dimensión.

## COMPLEJO PETROQUÍMICO BAHIA BLANCA

Con la presencia de más de 600 personas entre funcionarios y representantes de empresas vinculadas con el quehacer industrial y comercial fueron inauguradas recientemente las tres plantas con las que se pone en marcha el Complejo Petroquímico Bahía Blanca.

Una de estas plantas, productora de etileno, es de Petroquímica Bahía Blanca y las otras dos, productoras de polietileno, pertenecen a POLISUR.

"En el corte de esta cinta queremos ver no sólo la rotura de un vallado que abre el acceso a una realidad argentina, sino también el corte mutilante a trabas que postergaron esta industria, cuyas ventajas comparativas le reservan un papel de liderazgo y un rol protagónico en el futuro próximo." Estas fueron las primeras palabras que pronunció el presidente de Petroquímica Bahía Blanca, general de brigada **Joaquín de Las Heras**.

*Vista de la plataforma flotante del Complejo Petroquímico Bahía Blanca*

Las plantas del complejo, cuya inversión supera los 1500 millones de dólares, representan el mayor esfuerzo industrial del país en los últimos años.

La planta de Petroquímica tiene capacidad para producir actualmente 200.000 toneladas anuales de etileno, a partir del etano que Gas del Estado le suministra desde General Cerri, y ya están en marcha obras de ampliación que elevarán esa producción a unas 300.000 toneladas.

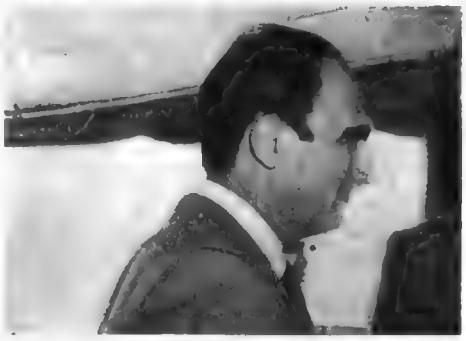
El etileno está destinado a la producción de polietileno de alta y baja densidad en las dos plantas, una flotante y otra terrestre, de Polisur, y también a la obtención de cloruro de vinilo, todos productos petroquímicos que la industria del plástico emplea en la elaboración de una amplia variedad de artículos de uso cotidiano.



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# MUCHO MAS QUE REALIZAR NEGOCIOS

**Ricardo Siri, director general de Cargill S.A., habla sobre la empresa. Arranca desde 1947 y traza un panorama de las actuales estrategias industriales y comerciales. Además, precisa definiciones sobre política económica.**



*Ricardo Siri*

—Cargill S.A. se instaló en la Argentina hace treinta y cuatro años, allá por 1947. ¿Por qué decidió establecerse en nuestro país en esa época? ¿No se advertía por entonces que había comenzado la aplicación de una política de marcado intervencionismo estatal, con efectos claramente contradictorios a los previstos por los inversores?

—Cargill comienza sus operaciones en 1947 basada en la experiencia profesional del ingeniero Antonio E. Marino, notable investigador argentino, en el área de genética vegetal, quien ya había realizado profundos estudios en materia de hibridación del maíz.

El mundo vivía los prolegómenos de una verdadera revolución agrícola con el ingreso de nuevas tecnologías en materia de semillas, de labores culturales, de manejo de campos, que en la década del 50 generarían un crecimiento inédito en la producción de cereales y en especial los forrajeros.

La República Argentina, que a principios de siglo era conocida como "el granero del mundo", disponía de todas las ventajas naturales necesarias para mantenerse en esa posición de liderazgo en producción y exportación de granos, lo que brindaba excelentes oportunidades para una empresa dispuesta a realizar inversiones en investigación, es decir, inversiones de largo plazo.

Es verdad que las políticas implementadas en ese entonces desincentivaron notablemente la producción agraria al punto de casi desaparecer nuestro país del mercado internacional de granos. Sin embargo, las ventajas de las semillas híbridas de maíz eran tan manifiestas respecto de las variedades comunes que fueron rápidamente adoptadas por el productor una vez comprendido que el mayor precio de la semilla era sobradamente compensado por el mayor rinde que obtenía. Nuestra estrategia empresaria ha sido y es detectar las necesidades del productor agropecuario y realizar las inversiones necesarias para satisfacerlas, tanto en el área de bienes como de servicios; esta estrategia de brindar productos de primera calidad y servicios eficientes es la razón de nuestro éxito como empresa y la base de nuestro crecimiento.

—Desde 1955 sobrevinieron sobre el área distintos regímenes, más o menos distanciados de la intervención del Estado. ¿Piensa usted que, a partir de 1976 —y aún hoy— se están dando las condiciones de libre competencia, de aseguramiento al productor de precios internacionales, de eliminación de gravámenes injustos —para citar algunas de ellas—, indispensables para lograr la reactivación del sector? Si fuera necesario, ¿qué medidas requerirían mayor ajuste?

—Con esta idea se inicia en 1957 Cargill como exportadora de granos; esta actividad pasó por diferentes vicisitudes durante estos años, desde el control absoluto del comercio interior y exterior por parte del Estado hasta una relativa liberalización de los mercados con participación del sector privado. Es evidente que a partir de 1976 comienza un proceso que tiende a reducir drásticamente la participación del Estado en el negocio de granos.

Todas estas decisiones han creado un cuadro de mayor competencia por parte del sector privado que, en el mediano plazo, redundará por los incentivos que genera en un beneficio para el productor.

Tradicionalmente el productor argentino percibe una porción del precio internacional inferior a la que recibe su competidor norteamericano o canadiense; lo que ocurre es que todas las ineficiencias que existen entre la tranquera y el puerto de destino implican menor precio para el productor: si la Junta Nacional de Granos tiene sus instalaciones obsoletas, porque los precios políticos de sus servicios no permitieron la renovación tecnológica; si se congestionan los puertos por falta de capacidad de carga y la demora que sufren los barcos excede lo pactado; si el servicio de ferrocarril es caro en términos internacionales y no tan eficiente como fuera deseable, etc. Todo ello lo paga el productor percibiendo un menor precio por su esfuerzo. Si bien con buen criterio se decidió eliminar las retenciones a las exportaciones, lamentablemente algunos mecanismos tuvieron efectos negativos, y aún lo tienen; el desfasaje del dólar, producto de un ritmo de devaluación inferior al crecimiento de los costos de producción y e actual mercado tienen similares efectos.

—Se reconoce la modernidad y eficiencia de la tecnología adoptada par la construcción del elevador en el puerto de San Martín, departamento de Sa Lorenzo, así como la conveniencia de lugar elegido. ¿Cuál es, aproximadamente, el radio de proyección de es estructura y de qué manera influirá s presencia en el trabajo de los habitantes de esa zona, productores o no?

—Cargill está comprometida desd hace 34 años en ofrecer al producto acceso a la mejor tecnología disponibl en el mundo en materia de insumos servicios; el elevador terminal y muell de embarque "Quebracho" es una materialización más de ese compromiso Precisamente por su elevada tecnolo gía y automatización no puede ser evaluado como un captador de mano d obra, ya que sólo trabajan en él 57 personas, pero sí es importante el nivel d calificación que exige por utilización d elementos electrónicos de informació y control y el procesamiento por computación incorporado.

Es evidente que su principal ventaj estriba en ser una herramienta puest al servicio del sector agropecuario d notable eficiencia. La correcta logistic implementada que ha permitido est año —trabajando incluso con el elevador sin terminar—, cargar 660.000 to neladas con una rotación superior a 2 veces la capacidad de acopio disponible, determina una serie de ventaja importantes no sólo para el país, qu incrementa su capacidad de carga ev tando tener que pagar demoras de bu ques, sino también para todos los sectores participantes: productores, acopiadores, etc., que mejoran su eficien cia, con una mejor rotación de sus pro pios bienes afectados a la actividad.

—Con este tipo de emprendimien Cargill S.A. nos muestra su voluntad reinvertir las utilidades producidas el país; ¿estima usted que, en gener para no ser descortés con la compe tencia, el resto de las empresas simil res se desenvuelve con iguales crit rios?

—Realizar negocios es nuestra tar diaria como exportadores; cuando l vertimos en un elevador estamos h ciendo mucho más que eso: estam apostando a que nuestro país va a oc par el lugar que le corresponde en concierto de las naciones; sin du nuestros competidores seguirán nu tros pasos, pues un elevador termi es una herramienta importante p mantener participación en el merca de esta competencia el principal be ficiario será el productor, que recib mejor precio por su producto.

Todo ello se logrará sin que el Es do intervenga ni deba invertir un cen vo, sólo dejando que los incentivos fu cionen correctamente en un marco tamente competitivo como es el com cio de granos.



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LIBROS

## HEMOS RECIBIDO

**• LA RECONSTRUCCION DE LA DEMOCRACIA • Federico Robledo, Antonio Tróccoli, Carlos Zaffore, Héctor Portero, Salvador Busacca, Oscar Albrieu, Pablo González Bergez y Francisco Cerro • El Cid Editor, 253 páginas.**

Reflexiones sobre la democracia argentina a partir de dos reuniones, realizadas en la editorial, entre estos dirigentes políticos y un panel de periodistas integrado por Osiris Troiani, Jorge Raventos y Carlos Quirós.

**• LOS FIGURONES • Ricardo Noseda • Editorial Troquel, 143 páginas.**

A través de alegorías, entre humorísticas y dolorosas, el autor expresa su actitud ante el país y su crisis, donde "la sociedad argentina se deshace desde hace largo tiempo en una anemia perniciosa que le carcome las fibras y las fuerzas".

**• JUICIO EN EL MAR • Frank de Felitta • Plaza y Janés, 282 páginas.**

Con los condimentos de los best-sellers, es la historia de un crucero por el Caribe con matices diabólicos.

**• XPD • Lean Deigtton • Plaza y Janés, 380 páginas.**

Un libro que atenaza al lector de la primera a la última página. El autor entrelaza realidad y ficción con mucha habilidad. Un episodio presuntamente real —una misión secreta del premier Churchill durante la guerra— sirve para elaborar una trama llena de interrogantes históricos.

**• TIEMPO DE UNA VIDA • Barbara Taylor Bradford • Plaza y Janés, 535 páginas.**

Narración acerca de una de las mujeres más ricas y poderosas del mundo: Emma Harte Lowther Ainsley.

**• LAS AUTONOSUYAS • Fernando Vizcaíno Casas • Planeta, Barcelona, 214 páginas.**

El muy exitoso autor de "¡Viva Franco! (con perdón)" y "El revés del derecho" en otra novela de historia-ficción, irónica y divertida, por momentos feroz, sobre los excesos del llamado "Estado de las autonomías".

**• LA DUQUESA DE WINDSOR • Diana Mosley • 197 páginas.**

Una biografía intimista de Wallis Warfield, protagonista del "romance del siglo" junto al romántico duque de Windsor.

**• EL DIVORCIO • Robert Davis • Javier Vergara, 414 páginas.**

Un matrimonio que aparentemente lo tiene todo, cuya imagen es la de "familia ideal", comienza a derrumbarse. La aparición de otra mujer pone en funcionamiento el mecanismo de la destrucción que se abate sobre las tres hijas de la pareja. El autor de "El piloto" en otra historia que llegará a un público masivo.

**• LA LEY DE LOS VARONES • Maurice Druon • Javier Vergara, 321 páginas.**

Otro libro perteneciente a la serie Los Reyes Malditos, que relata las luchas para apoderarse de la regencia del reino francés tras la muerte de Luis X, quien no deja herederos.

**• ENGENDROS DE LA MENTE • Günter Grass • Editorial Sudamérica, 197 páginas.**

En 1979, el famoso autor de "El tambor de hojalata" visitó Shangai con su mujer. El viaje provocó un interrogante de ficción: ¿qué ocurriría si en el mundo, en lugar de haber mil millones de chinos, hubiera mil millones de alemanes? En su monólogo están las probables respuestas.

**• CORDELIA • Winston Graham • Javier Vergara, 429 páginas.**

Es la historia de Cordelia Blake, casada, en octubre de 1866, con Brook Ferguson, y su lucha por superar los convencionalismos de su época.

**• PANDORA • Pierre-Jean Remy • Planeta, Barcelona, 378 páginas.**

Una original novela de suspenso que tiene como escenario la Opera de París, el mismo que utilizara Gastón Leroux para su "Fantasma de la Opera", "Pandora" es una ópera maldita: las mujeres elegidas para interpretar el principal papel desaparecen una tras otra. Se piensa en secuestros o en suicidios. Por fin el 27 de diciembre de 1934 se levanta el telón y Clara se atreve a desafiar la extraña amenaza. Autor de otro éxito ("Orient-Express"), Remy es diplomático, ha sido crítico teatral de "Le Point" y ahora se encarga de la crítica musical de "Lyrica"

en artículos para el hogar
NO PAGUE DE MÁS!
EN GARBARINO CUESTA MENOS
◆ MENOR TASA FINANCIERA ◆ MENOR COSTO FINAL
URUGUAY 552
FRENTE A TRIBUNALES

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# DISCOS

## Luz de "Torch"

• Una de las características del mundo norteamericano del disco es el número de buenas cantantes que han surgido en la última década.

Carly Simon, cantante y compositora, siempre ha estado unida al folk y al rock, cuyos secretos domina a la perfección. Hay en ella una garra expresiva que no es común en este tipo de música y matices que la ubican en un primerísimo plano. En **"Torch"** alcanza un nivel excepcional. Aborda clásicos de jazz del '40 y el '50 en interpretaciones llenas de sensibilidad y vigor. Carly anima con su voz un encuentro con las emociones genuinas, sentimientos de madura tristeza. Para ella "torch" es la música del amor perdido. Canta al amor sin convencionalismos ni sensiblerías, al amor profundo, como lo hicieron Sinatra y Judy Garland. Su timbre suena doloroso, quebrado, desafiante, sensual, melancólico, en excelentes temas: "Herida", de Grane-Jacobs; "Del corazón", de Simon; "La primavera está aquí", de Rodgers-Hart; "Hermoso extraño", de Hendricks-Weston; "Qué haremos con el niño", de Holmes-Horsey-Simon; "Ningún día pasa", de Sondheim; "Tristeza del blue", de Holmes-Simon; "Estaré cerca", de Wilder; "Lo tomé a mal y no está bien", de Ellington-Webster; "Me arreglaré muy bien sin ti", de Carmichael; "Cuerpo y alma" de Heyman-Sour-Eyton (WEA).

*CARLY SIMON: uno de los mejores L.P. de música popular de los últimos tiempos*

• **Los visitantes. ABBA.** Con este disco el multimillonario grupo sueco retomó el tope de los rankings europeos. Trae más de un clisé, pero en lo comercial es efectivo. Manejan sus fórmulas con habilidad y evidentemente hay un "sonido ABBA", que a veces produce buenas canciones, como "Va todo a ganador", incluido en su anterior L.P. En éste los temas más atractivos son "Head over heels", el hit "No hay a quién culpar", "Dos por uno" y "Dejo hablar a la música". ABBA mezcla sintetizadores con mandolinas, clavinete y guitarra eléctrica, en un cóctel para gente de 30 para arriba (RCA).

• **Barry White's Greatest Hits.** El "estilo White" constituyó hace unos años un auténtico "boom" de ventas. Este L.P. contiene algunos de sus éxitos: "Cómo supiste que fui yo", "Es un éxtasis cuando estás cerca de mí", "Tengo cualidades para satisfacerte" y "Deja sonar la música", entre otros (20th Century Fox Records).

• **Saude. Rita Lee.** Fenómeno comercial brasileño, Rita combina sonidos de samba con "disco" y rock. El disco es desparejo y encuentra sus segmentos más interesantes en "Mutante" y "Favorita" (RCA).

• **Natalie Cole. Amor feliz.** La hija del gran "Nat" en un rítmico trabajo "pop", que la cantante transcribe con brío. Las canciones más atractivas: la encantadora "Cuando un hombre ama a una mujer", de Lewis-Wright; "Sólo amo", de Piccirillo-Goetzman; "Estos ojos", de Bachman-Cummings, y "A través de la nación", de Cole-Davis (Capitol).

• **Boonoonoonoos. Boney M.** El conocido conjunto en una mezcla de ritmos actuales con reminiscencias africanas vertidos en compases pegadizos y monótonos (RCA).

## Importantes obras

• Serie Difusión Musical (Music Hall) ha agregado a su calificado catálogo dos discos con obras fundamentales: **Beethoven. Sinfonía Nº 9 en re menor, Opus 125 Coral.** Cuarteto vocal, coro y orquesta sinfónica de Munich; dirección de Henry Adolph; y solistas como la soprano Bella Gregor, la alto Hilde Weiss, el tenor Gregor Silhavy y el bajo Wenzel Bradmann; **Wagner. Obertura** (El holandés errante, Parsifal, Rienzi y Fausto). Orquesta Filarmónica de Linz, dirigida por Hermann Schmidt.

• **Físico. Olivia Newton John.** La rubia Olivia saltó a la popularidad cuando junto a John Travolta, protagonizó "compadrito" (Grease). Como cantante no luce condiciones espectaculares, pero en este disco —de extraordinario éxito de ventas en los EE.UU.— es muy bien respaldada por la producción de John Farrar, autor también de algunas de las canciones. Olivia puede madurar y crecerá en la medida de las canciones que elija. Incluye el gran éxito "Físico", con un ritmo fuerte que mantiene en "Los extraños tocan". Sus mejores interpretaciones son "Cayendo" y "Amor fortaléceme" (EMI).

• **Silvestre.** Tu príncipe azul. Cantan sus propias canciones (Music Hall).

• **Naivaho. Mix One.** Música "bolichera" (Music Hall).

• **Miles High. John Miles.** Este disco interesa más por su base rítmica que por la vocal. Los temas están compuestos por Miles y Bon Marshall (también bajo), y se agregan la batería de Barry Blanch y Brian Chatton en teclados. Como compositor Miles ha madurado y se destaca en "Persiste" (lo mejor

*ABBA: visitantes agradables*

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

"Llena de paz", que se complementan con el rock fuerte de "Fuera de la cuna" y el más aceptable "No quiero las mismas cosas" (EMI).

*OLIVIA: haciendo esfuerzos físicos*

## Acertadas selecciones

• A menudo los discos que incluyen selecciones de intérpretes actuales resultan anodinos y de escaso nivel. Dos curiosos títulos: **Señoras y señoritas**, y **Señores** (WEA) no participan de esta clasificación. Los temas incluidos demuestran una inteligente selección. Razones feministas aparte, ganan sin embargo las damas. No es para menos. El primer disco se integra con Carly Simon ("Tómame como soy"), Emmylou Harris ("Sr. Arenero"), Roberta Flack ("Jesse"), Stacy Lattisaw ("Amor en una calle de dos manos"), Nicolette Larson ("Cuando te acercas"), Aretha Franckiin ("Rezo una pequeña plegaria"), Pointer Sisters ("Algún día estaremos juntos"), Linda Ronstadt ("Loca"), Judy Collins ("Castillos en el cielo") y Bette Miller ("Los ojos de mi madre").

Los caballeros se ubican detrás de ellas y están representados, en orden de méritos, por: Phil Collins ("En el aire esta noche"), Seals & Crofts ("El camino más largo"), Gordon Lightfoot ("Si me necesitas"), George Benson ("Apaga la luz de la lámpara"), Rod Stewart ("Mi tiena"), Joel Scarbury ("Créelo o no"), Stephen Bishop ("Mi clarinete"), Neil Young ("Quedarse en el poder"), Al Jarreau ("Estamos juntos en este amor") y ZZ Top ("Leila").

**Arthur.** Banda del filme del mismo nombre. La música de la película supera la endeble comedia escrita por Steve Gordon. La unión de nombres como el prestigioso Burt Bacharach y Christopher Cross (revelación "pop" de 80) da buenos frutos en "Lo mejor que puedes hacer". Se suman Nicolette Larson, Ambrosia, Stephen Bishop y letras de Carole Bayer Sager. El lado 2 de la placa lleva temas de Bacharach-Philips, con el delicioso e inconfundible sello del autor de "Este muchacho está enamorado de ti" (Warner Bross).

# TV

## Cosmos

# El show de las galaxias

El gran Albert Einstein dijo una vez que uno de los principales objetivos de la ciencia era darse a conocer "entre los vastos números de la humanidad".

El catedrático **Carl Sagan** es hoy una de las figuras de mayor prestigio en las llamadas ciencias espaciales. Pero también es un excelente narrador (Premio Pulitzer) y ha alcanzado a través de libros como "Comunicación con inteligencias extraterrestres" y "Murmullos de la Tierra", entre otros, un contacto masivo con el público. Une a su solidez profesional una natural facilidad para convertir conocimientos científicos en elementos de divulgación accesibles a casi todo el mundo.

Canal 13 (jueves, 21) ofrece **Cosmos**, una serie integrada por trece capítulos, escrita y conducida por Sagan, a un costo de aproximadamente tres millones de dólares. Este ciclo es el **único** programa "de verano" que contiene los suficientes elementos para merecer la etiqueta de **calidad.** Esto prueba la inexplicable pobreza creativa de **cuatro** canales que, además, producen un gran déficit que usted y yo pagamos mediante el impuesto inflacionario.

*Sagan: gloria y esplendor de las galaxias*

Sagan nos introduce en el universo, nos invita a reflexionar sobre el origen de la vida y los datos aún incompletos sobre la evolución de las especies y nos enlaza con constantes filosóficas de hace siglos. El saber de dónde venimos y quiénes somos, la extraña y maravillosa armonía del cosmos y la inagotable (agobiante) seducción del infinito, fueron temas que apasionaron al hombre desde que comenzó a tomar conciencia de su existencia y a preguntarse su ubicación en el universo.

**Cosmos** logra combinar cultura y espectáculo. Mientras el científico relata e indaga acerca de las "playas del océano cósmico", la imagen se expresa con recursos cinematográficos impecables, en un exacto equilibrio de ciencia y fantasía. La música y la precisa integración entre el guión y los efectos visuales hacen que el programa tenga fluidez. No hay, a pesar del rigor de los temas, peligro de aburrimiento.

La serie hilvana en forma apasionante datos de millones de años (¿recuerdos del futuro?) con el inconmensurable mañana. A Sagan le gusta citar a un rey asirio, Esarhaddon, que en siglo VII a.C. dijo: "Tenía yo monumentos de bronce, de lapislázuli, de alabastro. . ., y de piedra caliza blanca. . ., e inscripciones de arcilla. . . Lo deposité en los fundamentos y lo dejé para tiempos futuros".

En el plano histórico se advirtió una postura que llamó la atención: la Edad Media fue definida secamente "la edad del oscurantismo", ignorando diez siglos de devenir occidental. Para Sagan ese lapso **no existió** y el hombre volvió a despertar con el Renacimiento. Su teoría es muy discutible.

Fuera de esta objeción, los primeros capítulos constituyeron un excelente espectáculo donde hay lugar para la poesía, un oasis en medio de tremendas mediocridades "veraniegas". Con insoportables "cortos" sobre la felicidad de las playas, lamentables ciclos cómicos, teleteatros mexicanos (!) y "reportajes" que son verdaderos compendios del horror periodístico.

Esta conclusión no deja de ser deprimente. Y lo es más si se piensa que en la Argentina hay suficiente talento como para alejarse de este inexplicable pozo. ♦

**C.M.**

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# CINE

# No mucho, ni muy bueno

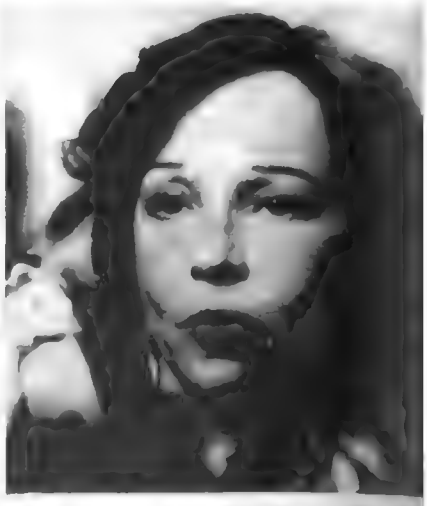
Enero, quizás debido a la pachorra estival, entre otros motivos, no se ha mostrado, numéricamente, muy pródigo en novedades. Ni tampoco, salvo honrosas y parcas excepciones, en calidad. A la cabeza de todo lo visto hay que colocar, holgadamente, a la largamente prohibida —y postergada— **"Regreso sin gloria"**, película de fuertes acentos dramáticos —que en algunos de sus rasgos hacen recordar a la tragedia griega— dirigida por Hal Ashby. El año se inició así de manera inmejorable; la historia, que trascurre en tiempos de la guerra de Vietnam (a pesar de no mostrarse una sola escena bélica , la contienda gravita con fuerza y constantemente sobre los personajes) enfrenta a Sally (Jane Fonda), casada con Bob, (Bruce Dern), oficial que luego marchará al frente, y que en ausencia de éste concluye por enamorarse, siquiera sea pasajeramente, de Luke (Jon Voight), lisiado de esa misma guerra, solitario, resentido y áspero, quien empero, y gracias a ese mismo amor, se irá gradualmente internando en los territorios de la ternura. Cuando Bob, que se ha causado involuntariamente una herida, vuelve "sin gloria", no falta quien le descubra la verdad. Deshecho (él es, a mi juicio, el protagonista de todo el conflicto), elegirá el único camino que le queda, tremendo y fatal, en tanto a sus espaldas queda un mundo tal vez mucho más despiadado y cruel que aquél del cual ha llegado. Sin concesiones, mediante una línea expositiva que no sabe de una sola vacilación, Ashby perfila situaciones y caracteres con mano maestra; sobrecoge y conmueve limpiamente al espectador, no se pierde en gratuitas y estériles lamentaciones, y edifica, así, un filme humano, sombrío y salobre. Magnífica es la participación de los tres actores antes nombrados, y asombra, por la calidad de sus intervenciones, que Bruce Dern no haya sido siquiera nominado para un "Oscar". Cosas del destino, destino que, en su fatalismo, es otro de los personajes de fuerte significación en el relato, y que depara al espectador la más satisfactoria de las recompensas.

Por otros caminos —nuevos para él— se interna el director Krzysztof Zanussi, uno de los representantes más conspicuos de la cinematografía polaca, con **"Contrato de matrimonio"**: los de la comedia. Lo hace con soltura, con corrosivo y penetrante sentido del humor, en un notable fresco costumbrista, en el cual desnuda vicios y carencias de la clase media alta polaca (sigue, siempre, siendo un severo crítico), reflejando asimismo debilidades y conflictos de la criatura que son universales, y centrando sus dardos, precisamente, en la institución aludida en el título de su película. Incisivo, cortante, sutil, Zanussi, dotado de facultades sobresalientes para la observación y para la descripción de caracteres y de ambientes, sin abandonar nunca su afilado escalpelo, cala hondo en modalidades y en costumbres en las que preponderan el egoísmo, las ambiciones personales, el aislamiento, el afán por lo material, las preocupaciones por el triunfo efímero. Su sátira es, después de todo, moralizante, y al alto brillo que supone el logro de una realización semejante, acreedora al más encendido de los elogios, colabora un reparto de alto vuelo, al frente del cual se hallan Maja Komorowska (actriz asimismo predilecta de Andzrej Wajda), Leslie Caron, perfecta en su caracterización, Tadeusz Lomnicki y Zofia Mrozowska.

Otra comedia alegre, burbujeante, y bastante bien hecha, debida al francés Claude Pinoteau, es **"Adolescentes de fiesta"**, mediante la cual retrata el cambiante mundo de esa época tan cargada de conflictos y de contradicciones —la adolescencia— de manera alegre pero eficaz, burbujeante pero profunda. Con notable pintura de ambiente de cierta parte de la burguesía parisina (Pinoteau narra simultáneamente qué cosas le ocurren a Vic, jovencita de trece años, y a sus padres, ya en la cuarentena, atravesando una crisis en sus relaciones, con el agregado de una figura muy simpática y definitoria, la de Poupette, bisabuela de la muchachita), el filme entretiene amablemente, es fresco y muy agradable, y deja, de paso, sus enseñanzas. Sophie Marceau encarna con laudable espontaneidad a Vic, Brigitte Fossey (ex niña prodigio de hace aproximadamente tres décadas) y Pierre Brasseur se hacen cargo, en trabajos muy eficaces, de las partes de sus padres, en tanto Denise Grey traza una Poupette que conquista por su franqueza, su falta de tontos prejuicios y su simpatía.

Con **"Dinastía"**, el director (?) Chang Mei Chung no hace otra cosa que aplicar, a un tema, enésimo, vinculado con las artes marciales, el sistema tridimensional, nada nuevo por cierto, y que exige, para la prescindible visión de la película, una más del montón que el espectador se coloque anteojitos especiales. Nada de descubrir la pólvora, como se comprenderá. En **"El último tiburón"**, el mediocre realizador italiano Enzo Castellari, con la anémica colaboración de un elenco insufrible repite, rasgos más, dentelladas menos lo que ya Steven Spielberg contara, eficazmente, en su película igualmente dedicada al feroz escualo, mucho más benigno, empero, que este filme. Peter Hyams, supongo que inglés, entrega con **"Atmósfera cero"** (cinematográficamente, es bastante irrespirable) una anécdota confusa, que aspira al rótulo de ciencia-ficción, pero que se queda sólo en el más colosal de los aburrimientos; Sean Connery, el único conocido en el reparto, ha envejecido bastante, con lo que parece haberse vuelto muy abúlico. Acerca de **"La magia de los Parchís"**, nacional y de Adrián Quiroga (léase Mario Sábato), no hay mucho que decir: tal magia no existe, y el quinteto de pequeños cantantes españoles ya está resultando hartante. Un gran acierto español, **"El libro de buen amor"**, versión libre de la obra homónima del Arcipreste de Hita, aunque mutilada por la censura local, y a siete años de su estreno original, filme entretenido, picaresco, con espléndida reconstrucción de época y fotografía en colores, la más que aceptable presencia del "cantautor Patxi Andión, y el descubrimiento de una gran actriz de carácter, Josita Hernán. Y un descomunal bostezo, y tremenda decepción

*Bruce Dern y Jane Fonda: "Regreso sin gloria"*



*Añejada como corresponde, Leslie Caron en "Contrato de matrimonio"*



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*ert De Niro, Burgess Meredith, desde el jardín de "Confe-siones verdaderas"*

*El elenco de "La pucha", en pleno*

**terraza"** (a la cual los exhibidores teños le mocharon un entero capí-), de Ettore Scola, varias historias as de pretensiones pero vacías de tenido, a lo largo de las cuales hubo presenciar el fracaso, nada menos, de Jean-Louis Trintignant, Ugo nazzi, Marcello Mastroianni y Vitto-Gassman, con el único regalo inter-tativo de la muy dúctil y sensible la Gravina. Para los chicos, un pa-empo encantador: **"Dudú, el auto eible"**; para los grandes, un bodrio damental, **"Monstruos del abismo"**. mne mamarracho concretado por suma de impenetrables descono-s. Sergio Martino quiso explotar, **Cuernos a la crema"**, las desnude-de Edwige Fenech, cosa a la que se so, otra vez, la censura; lo que de-n las tijeras va, sin vacilación algu-al canasto de los papeles. Y Duccio sari, otro mediocre realizador italia-se metió en camisa de once varas **"Historia de una corrupción"** (lo al, lo histórico, lo político), de la salió ostensiblemente lesionado, la película no vale nada, y además que aceptar la presencia de ese in-o llamado Helmut Berger, que al lmar con un Losey o con un Vis-l, no puede ocultar, siquiera disi-r, su aterradora falta de aptitudes. n **"Operación Ganímedes"** el di-r Reiner Arler, alemán, lo mismo el filme, trata de internarse en la ia-ficción, pero lo único que con-es confusión; otro director sin ores antecedentes, Michael itz, reúne a un elenco de nombra-Cloris Leachman, Richard Benja-James Coco, Robert Morley, entre — para hacerlo fracasar en un insostenible, con pretensiones de co, **"El que ríe último ríe mejor"**, l cual nadie se ríe y sí, en cambio, ula un bostezo tras otro; **"Opera-sexo"**, algo también llegado de ania, es una película ínfima, desa-ble, cuyo título exime de cual-aclaración al respecto; en **"Con-nes verdaderas"**, durante cuyo urso se ve tambalear a dos acto-de recursos tan probados como Robert De Niro y Robert Duvall, el director Ulu Grosbard intenta abarcar demasiados temas —el social, el policial, el religioso— pero muy poco, por no decir nada, es lo que queda en las redes, pese a las ambiciones del realizador. Por último, otro discreto filme de ciencia-ficción, **"Ojos detrás de las estrellas"**, de Roy Garrett, en el cual sobresalen Martín Balsam y Robert Hoffman, no así Nathalie Delon, y **"Consigna, matar al testigo"**, aceptable película de acción y de intriga, en la que se reconoce la diestra mano del realizador Peter Yates, ducho en estos menesteres.

# TEATRO

## Buen despegue

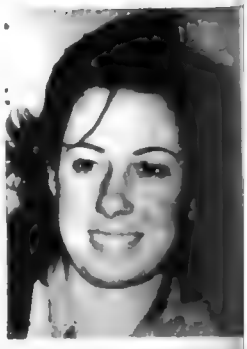
Hasta el momento de redactarse la presente reseña, las novedades teatrales llegaban casi a una decena, cantidad infrecuente para el primer mes del año. Y con un buen arranque: **"Matar el tiempo"**, magnífica y muy densa obra de Carlos Gorostiza, poblada por los fantasmas de la infancia, con un planteo existencial sólido y una estructura dramática no menos válida, en lo que se perfila, ya, como uno de los más rotundos éxitos del año que acaba de comenzar. La dirección de Omar Grasso explota sabia y equilibradamente todos los recursos, prácticamente inagotables, de la pieza, y la actúan con no menor esplendor Analía Gadé, Mirta Busnelli, Jorge Rivera López y Víctor Laplace, en el Regina. Dos reposiciones: la de **"Querido mentiroso"**, en el Olimpia, donde su autor, Jerome Kilty, revive, acudiendo a la correspondencia que de ellos se conserva, a las relaciones entre la actriz Stella Campbell y el prolífico Bernard Shaw, con acertada dirección de Malena Rechal y buena interpretación por parte de Martha Serra y Horacio Diana, y en el Teatro del Este, la de **"La pucha"**, sátira de índole popular de Oscar Viale, puesta eficazmente en escena por Santiago Doria, con buena música de Chico Novarro, y un elenco de jóvenes sumamente entusiastas. En el Planeta se dio a conocer **"Hola, hermanito"**, del autor local Elio Gallipoli, quien asimismo se hizo cargo de la dirección, trabajo en el cual superó a su condición de autor, pues la obra es hermética, un tanto incomprensible y aburrida. Excelente los dos únicos intérpretes, Adrián Blanco y Gustavo Garzón. Mientras tanto, en el Luna Park siguen las refrescantes piruetas y evoluciones de **"Holliday on Ice"**, a la vez que raudamente pasaba, por el escenario del Opera, el vistoso y pintoresco Ballet de Tahití. Pepe Cibrián montó, el en Embassy, un espectáculo alegre, urticante y movedizo, **"De aquí no me voy"**, comedia musical refulgente, intencionada y llena de hallazgos, digna de ser presenciada, al igual que **"Noche de estreno"**, de la norteamericana G. Cryer, en el Bauen, donde se lucen ampliamente Gabriela Acher (quien también canta y baila a las mil maravillas) y Carlos Moreno, muy bien secundados por Luz Kerz y un destacado grupo de instrumentistas, que integran el Conjunto Krill. Por su parte el histriónico Enrique Pinti, con dirección y polivalente intervención de Antonio Gasalla, montó en el Liceo **"Pan y circo"**, farsa y sátira, en sus diversos episodios —algunos excelentes, otros no tanto— de ciertos momentos de la historia de la humanidad, algo muy atractivo en lo visual, con algunos desbordes en el vocabulario que hubieran podido ser atemperados, y la participación, en el vasto y cumplidor elenco, de la graciosa y desenvuelta Tina Serrano.

**César Magrini**

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

VIDA DIARIA



# LOS FUNERALES DE LA SEÑORA GRAMATICA

Clara Mariño

Mi tía Julia está en cama. Su tenaz esfrío fue provocado por la glacial emperatura emanada del equipo de efrigeración de un cine porteño. Durante una semana mató el tiempo mirando televisión. Ella dice que en esos iete días presenció los funerales de a señora gramática. Está entre asombrada e indignada por el lamentable so que hacen del lenguaje aquellos ue tienen el privilegio de colocar su ostro y voz en nuestra TV. Para Julia, estamos tocando fondo". Tantas son as barbaridades que se escuchan.

Mi tía cree que existe un manifiesto esapego por las formas de expresión y de la sensatez. Advierte una esecie de irritante conformismo en el rror. A casi nadie se le ocurre mejorar, corregirse, como si existiera la **ensualidad por lo mediocre.**

¿Se han dado cuenta de que la mayoría se la pasa **proponiendo**? Proponen una pausa, una nota, un comercial, etc. Es una verdadera lástima ue la técnica aún no permita al espectador responder a semejante ananada de ofertas.

¿No es curioso que en la dictadura e la imprecisión los periodistas televisivos soliciten siempre "precisiones propósito de"? (al margen de que iempre nos quedamos sin saber rácticamente nada).

¿No es paradójico que en un momento de indiferencia se utilicen obsesivamente lo que un crítico norteamericano definió como "intensificadores"? ¿O acaso las personas, los echos o los resultados de una temporada teatral no son siempre **estupendos, maravillosos, fabulosos, tremendos, fantásticos, increíbles, fenomenales y deslumbrantes?**

Leyendo las anotaciones de Julia allé esta **loca recopilación.** ¡En televisión son "cartesianos" de alma! Todos "piensan" y para peor hay muchos que piensan "de que". Casi nadie tiene la humildad del "creo que". Muchos entrevistados tienen veleidades napoleónicas. Son aquellos que hablan en tercera persona; el método es favorito entre los jugadores de fútbol, quienes en los reportajes se expresan así: "NN dice, NN mantiene su palabra, NN está deprimido, NN exige que el director técnico pida perdón", etc. Según mi tía, hace una semana un periodista tuvo evidentes dificultades idiomáticas para anunciar que una plaga de mosquitos azotaba a Rosario. Como consecuencia de una mala pasada que le jugaron las subordinadas terminó diciendo que para exterminarlos las autoridades atacarían los edificios. Otro, solemnemente, preguntó: "¿Qué cosas específicas tendrá el corso de la Avenida de Mayo dentro de poquito, poquito?". Durante el relato de un partido de fútbol, el profesional de turno calificó de "zapatazo" a cualquier tibio puntapié. . .

¿Y qué me dicen de los reportajes sintético-intelectuales? Hace unos días se escuchó esta "proposición": "La vida". La respuesta fue burlona: "¿Qué pasa con ella?".

Los encargados de cubrir "los lugares del verano" prueban que el disparatado Mario Sánchez no es una exageración de Gerardo Sofovich. Es una pintura realista. En tales espacios, las nubes van y vienen, la gente aplaude y es feliz, el sol sale, la vieja está en la cueva y los pajaritos cantan. Así son los testimonios de los periodistas acreditados.

Julia también tiene anotado este diálogo (de un animador de Buenos Aires a otro en Mar del Plata):

—¡Te **imaginarás** que te estamos viendo!

—¡**Imaginate,** estamos en el **epicentro** del verano!

—¡Me alegro! ¡Y qué bueno!

Y este pensamiento:

—¿Usted cree que con Cap, Boca tendrá una nueva **psicosis**?

De un periodista a Hugo Guerrero Marthineitz (¡¡justo a él!) después de primer "bloque":

—¿Nos espera tras la pausa? ¿Se queda con nosotros?

—¡Pero claro!, si ya lo habíamos convenido antes. . .

¿Y que tal esa moda de dar la hora obsesivamente —como si se tratara del lanzamiento de una nave Apolo— en las transmisiones en directo? Julia anotó esto:

(Desde estudio): Son las 21 y 3 minutos. . .

(Desde exterior): Exacto, son las 21 y 3 minutos en toda la Argentina. . . en directo.

(Al rato y mirando el reloj con gesto teatral). Son las 21 y 10 minutos, pasamos a nuestra unidad móvil. . .

—Así es. Son las 21, 10 minutos y segundo, en directo (por supuesto controlando el reloj).

El pesadísimo diálogo se repite durante una o más horas.

Cambiando de canal encontramos a una modelo-periodista que le dice a Roberto Mouzo:

Eeeh. . . Ay, ayyy. . . qué van a decir de mí. . . ¡Yo que soy tan de River estoy con un **terrible bostero** como vos! (sic).

Los ejemplos se multiplican en las hojas escritas por Julia. Ejemplos que prueban el trabajo de asesinato de un idioma. Pero lo más triste es que esa carencia formal denuncia otra más profunda: la falta de ideas, reflexión, profesionalismo.

Nos estamos pareciendo a esa kermesse, inventada por Les Luthiers, donde "el que piensa, pierde". ¿O es resulta curioso que Mar del Plata, el fútbol y la Fórmula 1 suministren el 60 o 70 por ciento de las noticias periodísticas? Este criterio de selección es inédito en la actividad.

"Por lo menos en esto hay originalidad —dijo Julia—. ¡Seguro que recibiremos un Pulitzer especial!"

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LOS PROYECTOS DE MITSUBISHI SON TAN FIRMES COMO SUS AUTO

.a experiencia internacional de Mitsubishi Motors
Corporation indica que no hay mercado sin difi-
:ultades.
'anto para las marcas tradicionales como para
as de avanzada.
Simplemente, porque el mundo ya no es un lecho
le rosas donde florecen los negocios. Y porque
os usuarios son cada día más exigentes.
Sabiendo eso, Mitsubishi asienta sus proyectos
:ada vez sobre terrenos más firmes.
Jna firmeza que tiene el respaldo del holding
empresario más grande del Japón, con la tecno-
ogía aeroespacial y electrónica más avanzada del
mundo, unida a la más poderosa capacidad fi-
nanciera.
Esa firmeza, que se traduce en máximo respeto al
usuario, es la que ha permitido a Mitsubishi no
solo quedarse, sino también crecer aún en los
mercados más difíciles. Dando clara respuesta a
las necesidades del consumidor.
Ofreciendo automóviles de avanzada, con ese
estilo que se valoriza con el tiempo.
Con planes de compra, también de avanzada,
que posibilitan el acceso al futuro cada día a más
gente.
Cubriendo integral e inteligentemente las necesi-
dades del usuario en todo lugar.
Creando confianza con proyectos realistas.
Con esa sólida firmeza que usted
encuentra en su línea de automóviles,
concebidos para responder a las
exigencias de cualquier terreno.
También en Argentina, Mitsubishi
está dipuesta a crecer.
Por eso,
se empeña en ser
cada día, mejor.

**MITSUBISHI**

MITSUBISHI MOTORS CORPORATION TOKIO, JAPON

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

6056.82 / EX 87

# EXTRA

Revista mensual - Director: Bernardo Neustadt - Año XVII
N° 201 - Marzo de 1982 - $ 15.000.- - ISSN - 0531 - 0219

POLITICA
UN MERCADO PERSA?

REJA,
Y

# ¿MUTACION O DERRUMBE?

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Asómese al Taunus del año.

Piense fuerte. Piense Ford.

Conózcalo en todos sus detalles.

En su dirección de potencia, que ha sido diseñada y testeada con absoluto rigor.

En su confort interior, con nuevas butacas, combinaciones de colores y apoyacabezas con almohadilla insertable.

En su aire acondicionado con compresor rotativo incorporado a la consola del tablero, que proporciona el clima ideal.

En su nueva versión Ghia S: un sedán de lujo con el motor de alta performance de la coupé SP.

Asómese y descúbralo.

El Taunus del año está para ser disfrutado en todos sus detalles.

## El Taunus del año.

FORD TAUNUS

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Perfil de un ejecutivo de 8 años

Qué tal si para simplificar - y darle más autoridad, credibilidad y profundidad a nuestro encuadre - nos remitimos a la definición de ARNOLD GESELL, respecto de los 8 años?

Nos parece mucho más "serio" - por pura objetividad - que transferir "nuestros propios puntos de vista". Que por otra parte son coincidentes.

Dice Gesell, en colaboración con Frances L. Ilg:

**"Ocho, es la edad expansiva, en un nivel superior de madurez... Ocho, es "persona", según las normas adultas y en función de las relaciones... Está regido por presiones de crecimiento que le impulsan a contactos positivos con su ambiente... es menos caviloso y menos retraído... y comprende mejor las reacciones de los demás... Tres rasgos caracterizan las dinámica de su conducta: velocidad, expansividad, "valorativiidad". Este último término no se encuentra en el diccionario, pero describe la tendencia dominante a valorizar todo lo que le sucede y lo que sucede en su entorno... Hay una nueva vena de curiosidad activa, una creciente energía y una cierta robustez que difiere de la idílica dulzura anterior. Puede agregar algo de jactancia a su comportamiento, para acentuar su tenacidad".**

Podríamos continuar largamente exponiendo todo lo positivo que significan los 8 años. Por propias vivencias y por científicas experiencias.

Pero no es el caso.
El próximo 21 de abril

# CREER

## cumple 8 años!

Como verá, entramos decididamente, en la etapa más ejecutiva. Usted nos acompañó, como anunciante, lector o amigo, durante los siete anteriores. Durante el crecimiento. Ahora que ya somos "grandes" y nos sigue acompañando, obtendrá el rédito a su fidelidad.

## Se lo prometo!

MIGAL

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# A LO LARGO DE ONCE AÑOS, ESTA ES LA REALIDAD DE JULIO MOYANO PRODUCCIONES.

## Programas y clientes

Cálidamente ROPINT
Música para sumarse a la orquesta (GIMENEZ ZAPIOLA)
Música con una cierta belleza (CHARLES OF THE RITZ)
Música, gente y PANTEN
Música en primera audición (TURNER)
Música WELLA
Varieté (BRACAFE para Uruguay)
Vamos a WHEEL JEAN
Nuestro tiempo con WATTEAU
POND'S y su gente
Recreo (EDITORIAL ESTRADA)
Música en movimiento (S. K. F.)
TURICENTER musical
La puerta grande de Europa (COMPAÑIA KLM DE AVIACION)
Música en la mejor dirección (FORD/INGENIERO COPELLO)
Exclusivo para hombres (CLAIROL)
Naturalmente música (JABON BRISA)
Viva la radio
El gran LEE (para Uruguay)
¡LUX, cámara... acción!
Música portátil EVEREADY (UNION CARBIDE)
WHEEL, la gran dinastía (INDUSWHEEL)
El despertar de una linda mañana (DESODORANTE LANDER)
La mañana (SIAM)
APEX: Comienza la música
Música desde una óptica diferente (OPTICA FLORIDA)
NIZA, color y música (TELAS PARA CORTINAS NIZA)
Interminable (CALZADO DEPORTIVO INTERMINABLE)
Estéreo música SANSUI (FM)
Música en máximo nivel (SANSUI)
Música con prestigio (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Toda una selección (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Armonías para mirar (CERAMICA MILANO)
El dominio del sol (BRONCEADOR EVERYSUN)
Los paisajes del sonido (SOL JET)
Apertura (BANCO DE BOSTON)
Música para Play Boys (PHILLIP MORRIS INT.)
TOURING CLUB Musical (TOURING CLUB ARGENTINO)
Música Brava (GENERAL MOTORS ARGENTINA)
Noche y día con el país (Y.P.F.)
Estéreo Música SANSUI
Historia de la música (EDITORIAL CODEX)
Los Principales
Estéreo en la noche (CANADIAN PACIFIC)
El tiempo dorado (QUILMES)
Entre CHEVROLET y CHEVROLET (GENERAL MOTORS)
DUCILO in the morning
Legítimo (DELCO GENERAL MOTORS)
Viviendo historias con LEE
Definitivamente COSAK
Melody (HELENA RUBINSTEIN)
El sol de las siete lunas (CRANDALL)
Encontrarse así (LEE)
El show de Tom Jones (INDUMENTI)
Música en la noche (SASTRERIA MUÑOZ)
La mañana y la música (MERCEDES BENZ ARGENTINA)
La tierra del sol (BODEGAS ESMERALDA)
Especial... muy especial (PALERMO ESTRASBURGO)
Fien de fiesta (BANCO POPULAR ARGENTINO)
Varieté (EDITORIAL ABRIL)
Audio Room SALVI
El nuevo mundo de HARROD'S
La alegría de WEMIR
Música para aventureros (SASTRERIA GONZALEZ)
Música en alta visión (LUTZ FERRANDO)
PALERMO... Cervecísima
Show de shows (INDUMENTI)
Colección sonora FULTON
De una manera WHELL
El programa de INDUMENTI
Los inéditos de WHEEL JEAN
Finísima (GARFIELD)
Las siete lunas de CRANDALL
El color de la vida (KODAK)
Fin de semana (A. P. S.)
La idea de hoy (ALPARGATAS PARA TOPEKA)
Audio Room SALVI 78
La musica, ese gran espectáculo (BANCO DE GALICIA)
Por arte de WHEEL (INDUSWHEEL)
PANTEN y las reglas del juego
Música en la ruta del sol (AERO PERU)
La mañana (ÑARO)
Colección exclusiva GIACOMO
Exclusivamente PARLIAMENT
Música HITACHI (RADIO VICTORIA)
Volviendo con el sol (AUSTRAL LINEAS AEREAS)
Radiodía (RADIO MITRE)
Sintonía 80 (RADIO MITRE)
Alegremente KODAK
El color de la música (GRAFA)
Lo mejor de cada día (BANCO DE GALICIA)
Música de KOH-I-NOOR... para todos los días
Música y algo más (HAEDO AUTOMOVILES)
A la tarde Nora (INECTO)
Contraseña (PANTEN)
Música a la manera de HARROD'S
TAUNUS... música bien puesta (FORD MOTOR ARGENTINA)
De FM para FM (FORD MOTOR ARGENTINA)
Experiencias (ROBERT LEWIS)
La noche con amigos (RADIO EL MUNDO)
Música para ganadores (CARLES COMPAÑIA FINANCIERA)
Música para estar en ambiente (F. P. P.)
A mi manera con JUAN ALBERTO BADIA
Cada día con JULIO LAGOS
Paseando por Av. Santa Fe (ASOCIACION AMIGOS DE LA AV. SANTA FE)
La música incomparable del gran blanco (CÔTE DES BLANCS)
Sport 80 (BODEGAS Y VIÑEDOS RESERO)
Varieté con RAUL CALVIÑO
La gran noche de INECTO
Naturalmente ELIDA (ELIDA GIBBS)
Algo para recordar con RICARDO JURADO
La música incomparable del gran champagne (DUC DE SAINT REMY)
La imaginación del sonido (CONTINENTAL)
A mi manera con JUAN ALBERTO BADIA
Fútbol con VICTOR HUGO MORALES
Nuevo día con B. NEUSTADT

## Premios obtenidos

**"MENCION CULTURAL DEL VATICANO"**
**Otorgada por la producción radiofónica de la obra "MISA CRIOLLA".**

**"PREMIO HONORIFICO RADIO DEL PLATA"**
**Otorgado por la primera transmisión en FM estereofónica realizada en el país.**

**PREMIO REVISTA ESPECIALIZADA "LA RADIO"**
**Otorgado a la producción "Definitivamente COSAK."**

**"MARTIN FIERRO 1972"**
**Otorgado por APTRA al mejor programa "Música WELLA".**

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1973"**
**A la producción "Contraseña" (PANTEN) como el mejor programa armado publicitariamente.**

**"MARTIN FIERRO 1974"**
**Otorgado por APTRA a "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.**

**"MARTIN FIERRO 1974"**
**Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa musical.**

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1975"**
**A la producción "Contraseña" (PANTEN) al mejor programa armado publicitariamente.**

**"MARTIN FIERRO 1975"**
**Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.**

**"PREMIO PRENSARIO 1977"**
**"Los Personalísimos del Mundo" (FORD MOTOR ARGENTINA) como la mejor producción artística en TV en el año.**

**"PREMIO PRENSARIO 1978"**
**Otorgado por la revista del mismo nombre al programa "A mi manera" con Juan Alberto Badía.**

**"PREMIO EL AMIGO DEL TURISMO 1979"**
**Otorgado por la ASOCIACION ARGENTINA AMIGOS DEL TURISMO por la tarea de difundir a través de los medios de comunicación social la dimensión geográfica y los valores turísticos de nuestras zonas de frontera.**

**"SANTA CLARA DE ASIS 1979" Otorgado por el Semanario ESQUIU al programa "Cada día" con Julio Lagos.**

Esta es la vigencia de Julio Moyano Producciones a través de los años: más de cien programas, más de una decena de premios. Una realidad que nos sirve de estímulo para otras décadas de realizaciones.

**JULIO MOYANO PRODUCCIONES**

**Mansilla 2668 - 3er. Piso - Tel. 821-0254/824-5578 - Buenos Aires**

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EXTRA

AÑO XVII Nº 201
Marzo 1982

**DIRECTOR**
Bernardo Neustadt

**SUBDIRECTOR**
Raymundo P. Platti

**ASESORES DE LA DIRECCION**
Miguel H. Alurralde
Horacio Bullrich (h.)
Alberto Mondet

**SECRETARIA DE LA DIRECCION**
Susana Severino

**SECRETARIA DE REDACCION**
Clara Mariño

**REDACCION**
Alicia Cerri
Omar Báez

**COLABORADORES**
Miguel Gazzera
Víctor Pintos
Osvaldo Piñeiro

**COLUMNISTAS**
Aldo Cammarota
Jorge Horacio López
César Magrini

**COORDINACION Y ARTE**
Mario Ciufca

**DIAGRAMACION**
Leandro H. Raguoci

**CORRECCION**
Eduardo Einen (jefe)
Rubén N. Ramos
Héctor Fogliato

**FOTOGRAFIA**
Juan Carlos Piovano
Fernando Javier Galarregui

**DIRECCION COMERCIAL**

**Director**
Ernesto Delacroix
**Gerente**
Héctor López
**Relaciones Públicas y Publicidad**
Néstor Ladino

**ASESOR LEGAL**
Salvador Alvarez Alonso

Miembro de la Asociación Argentina de Editores de Revistas

*EXTRA* revista editada por Editorial EL PAIS S.A.I.C.F. e I. Registro de la Propiedad Intelectual Nº 116.397. Queda hecho el depósito que ordena la ley 11.723. Redacción, Publicidad y Administración: Defensa 570, 2º piso, Capital Federal. Tel. 33-0721, 33-0804, 34-0474. Distribuidores: Capital Federal: Pricolo S.A., Belgrano 633, 3º piso "I". Interior: Distribuidora Bertrán S.A.C., Santa Magdalena 541, Capital Federal. Tel. 21-0842.

| | | |
|---|---|---|
| Precio del ejemplar ..... | $ 15.000 | |
| En Paraguay ..... | $ 450 | guaraníes |
| En Uruguay ..... | $ 30 | uruguayos |
| Números atrasados ..... | $ 17.000 | |
| Suscripción anual en el exterior ..... | u$s 30 | |
| Suscripción anual ..... | $ 180.000 | |

Composición: Cía Gral. Fabril Financiera
Impresión: "METRO-ARG"

| CORREO ARGENTINO CENTRAL "B" Y SUC. CABECERA | FRANQUEO PAGADO Nº 3302 |
|---|---|
| | TARIFA REDUCIDA CONCESION Nº 7792 |
| | FRANQUEO A PAGAR CUENTA 372 |


# "ESO" DE. . . EL SALVADOR

Si a pesar de la intensa campaña oficial de esclarecimiento y de todo lo que se escribe, se oye y se ve sobre el conflicto austral, una parte alarmantemente amplia de nuestra ciudadanía no tiene todavía una idea cabal de lo que ocurre en el extremo sur del país y, más grave aún, minimiza los alcances de nuestras legítimas exigencias, reduciendo la reclamación a inhóspitos peñascos azotados por el viento, no puede sorprendernos la categórica ignorancia que rodea las vicisitudes por las que atraviesa la República de El Salvador, inmersa en los avatares de la agresión terrorista.

No vamos a analizar aquí —otro es el tema de fondo de este comentario— las causas que provocaron la aparición en esa pequeña nación centroamericana de la insurrección terrorista que, estimamos, no necesita presentaciones. La fragilidad o la solidez de los argumentos (aquello de la violencia de arriba o el grado de infortunio o estrechez de la población) que pueden esgrimirse como postizas o legítimas justificaciones no configuran en esta instancia un elemento que debamos tener en cuenta: lo absolutamente cierto es que, hoy, la delincuencia subversiva local campea en el territorio salvadoreño, prolijamente nutrida por centros internacionales de la izquierda insurreccional.

¿Cuál debe ser la actitud de la Argentina, un país impregnado de tristísima y similar experiencia subversiva? Es verdad que el tema de la libre determinación de los pueblos constituye un principio al cual el concierto de naciones occidentales intenta respetar con elástica inflexibilidad pero ¿dónde empiezan y dónde terminan sus límites? ¿Cómo ha reaccionado Cuba, si no desplegando su conocida calidad de usina de rebeldía? ¿Cómo ha reaccionado Nicaragua, cuyo "gubernamental" Frente Sandinista de Liberación Nacional provee a El Salvador de **algo más** desembozado que la logística? ¿Cómo lo ha hecho México, por ahora mediadora unilateral, recostada en sus proverbiales amigos ideológicos? ¿Hasta qué lindes América puede permanecer **maniatada** por sus propias argucias institucionales, cuando está amenazada más que virtualmente la seguridad del continente? ¿Qué silencios deben oírse? ¿El de los Estados Unidos, en 1959, con un Fidel ingenuo desfilando en las calles de La Habana? ¿Quizás el candoroso de quienes creyeron en las bondades del reemplazo de Somoza (no por cierto de su justificada caída)? ¿Tal vez el de la ceguera absurda de ese periodista limeño quien, conocedor de la fuga de doscientos cincuenta reclusos de una cárcel de su país mediante una operación comando (ochenta guerrilleros del frente ultraizquierdista Sendero Luminoso), que costara veintidós vidas, manifestó que el problema no era tan grave por cuanto había sucedido en Ayacucho y en la capital del Estado no había tenido mayor repercusión? ¿Qué silencios deben oírse? ¿El de la muerte después de la metralla disparada por **los otros**?

Más allá de la precisa y generosa consideración sobre el pedido de armas, de créditos, de alimentos que demandan las autoridades salvadoreñas, el gobierno argentino —con el enemigo a la vista, el enemigo conocido— debe evaluar cuidadosamente su decisión: en 1982, no acertar con la medida correcta, detrás de interpretaciones mezquinas, es cometer un pecado de provincianismo suicida.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*César Luis Menotti*

# SIN COMENTARIOS

¿Quién no se preguntó el porqué de las declaraciones de **César Luis Menotti**, las cuales empezaron en la inquietud creativa de Samuel Gelblung —director periodístico de "La Semana"— y parecen haber terminado con el promocionado abrazo del presidente de la Nación y el famosísimo "coach" nacional? Quizás cotejando las páginas de nuestra revista con una aclaración reciente de CLM, se le encuentre la punta al ovillo.

"Lo que llama la atención es la oportunidad, a cinco meses del próximo campeonato mundial. Sin embargo, Menotti habría sopesado su juicio para ya con los pies en España y frente al asedio periodístico, poder dedicarse nada más que al fútbol, remitiéndose a sus declaraciones de febrero, respecto de la situación política en la Argentina."
(Comentario publicado en la revista **EXTRA**, página 5, aparecida el 10 de febrero.)

"No, de eso no hablo más. Usted puede comprar la revista "La Semana" y encontrará todo. Además, yo hablo de política en mi país. Para afuera, no. Ahora estoy en la selección y solamente converso de fútbol."
(Declaraciones de César Luis Menotti en la Villa Marista, Mar del Plata —donde se concentra el equipo nacional—, respondiendo a un enviado del diario español "Cambio 16", publicadas en "La Nación", página 5, del 24 de febrero.)

## DERREDOR

Si bien no hay muchos civiles que puedan exhibir la influencia de la asiduidad a los despachos allegados a alguna Subsecretaría del Ministerio del Interior, un reciente visitante de aquellos lares comentó que, conversando sobre el casi inacabable tema de los partidos políticos, se había mencionado el nombre de **Rafael De Stéfano.** Funcionó el archivo de nuestra memoria y, en consecuencia, rescatamos el documento que De Stéfano envió a los miembros del Comité Nacional de la UCR, precisamente, hace tres años, el 7 de marzo de 1979. "Los que buscan impedir o neutralizar la frecuente intervención de los militares en el gobierno —decía entonces De Stéfano—, debieran evaluar previamente, y de modo crítico, las falencias de un campo civil que la hace necesaria, y hasta la convoca. Los partidos políticos deben aceptar las responsabilidades que les corresponden, sin ampararse en la afirmación evasiva de que todos somos responsables, ya que de este modo se inhibirían las posibilidades de estructurar un futuro que no contenga los errores que hemos cometido." Aquello de la actualidad ¿no?

PUB
RESTAURANTE

Todos los días de 19 a 4 hs.
Domingo cerrado

Reservas al: 44-1264
JUNIN 1735 - BS. AS.
Diners y American Express


## ¿QUE SERA?

Se encuentra en los tramos finales la consideración y promulgación de la postergada **Ley del Deporte,** la cual obviamente ha sido estudiada y "piloteada" en el Ministerio de Bienestar Social. No hemos tenido aún acceso al proyecto, pero alguien más afortunado que nuestros cronistas asegura que uno de los capítulos ha provocado, quizás porque no se lo conoce, una cierta intriga: es el que llevaría el título "Deporte militar". Plano, plano. . .

## MUY BIEN, 10

El flamante secretario de Prensa y Difusión de la Provincia de Buenos Aires pasó airoso la prueba de fuego que significa el primer diálogo con los representates de los distintos medios periodísticos acreditados ante el gobierno bonaerense.

Quienes estuvieron presentes en la reunión afirmaron que **Norman Fernández** —periodista de Bahía Blanca que trabajó varios años en el diario "La Nueva Provincia"— causó muy buena impresión por la franqueza con que encaró la charla y la excelente disposición que mostró para facilitar, desde su gestión, las tareas informativas.

## TRASLACIONES

*Oscar Camilión*

No sabemos si llegamos a tiempo con la primicia. Sin embargo, no arriesgamos a su inoportunidad en virtud de la conmoción que producirá en los círculos periodísticos y políticos: **Oscar Camilión** —ex embajador en el Brasil, ex canciller de Viola y pieza fundamental del Movimiento de Integración y Desarrollo— será columnista permanente en el influyente diario bahiense "La Nueva Provincia", que dirige la señora Diana Julio de Massot.

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# en BANCO DELTA todas las operaciones ya llevan el sello de BANCO RIO

El 5 de enero, el Banco Central de la República Argentina, adjudicó a **Banco Río** la venta del **Banco Delta.**

Desde entonces, paulatina y sistemáticamente el sello del estilo inconfundible de **Banco Río**, forjado a través de 74 años de actuación, ha comenzado a dejar su marca en cada una de las operaciones y actividades del **Banco Delta**.

Así, esta entidad que nació en la dinámica zona norte del Gran Buenos Aires, rica en modernos parques industriales y caracterizadas áreas residenciales, se integra a la organización bancaria argentina que por patrimonio, volumen de depósitos y negocios nacionales e internacionales, es líder de las instituciones financieras privadas.

**BANCO RIO DE LA PLATA S.A.** Casa Central: San Martín 180, Buenos Aires —50 sucursales en el país—, Nueva York, Panamá y Londres.
**BANCO RIO DE LA PLATA (PANAMA) S.A.** Calle 50 y esquina Calle 53. República de Panamá.
**BANCO DELTA** Casa Central: Avda. Cazón 1175/99, Tigre, Pcia. de Buenos Aires, y 19 filiales en el país.

***UNA GRAN ORGANIZACION BANCARIA ARGENTINA A SU SERVICIO***

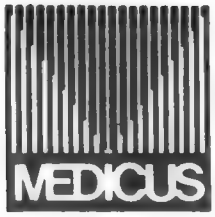
Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Hacen falta más de 10 años de experiencia para recibirse de Medicus.

Medicus les ofrece a sus asociados la posibilidad de elegir con absoluta libertad, el médico o sanatorio de su preferencia, y a la vez contar con un calificado cuerpo médico. Para tener el nivel y la capacitación que su salud merece hay que tener más de 10 años de experiencia.

Hay que ser Medicus.




## Medicus. Eficiencia y vocación.

**Casa Central**: Maipú 1252 - Tel. 311-8904/09/1164/1272/9462/1170 - Cap.
**Agencia Alvear**: Av. Alvear 1809 - Tel. 41-9607/8299 - Cap.
**Agencia Belgrano**: José Hernández 2427/31 - Tel. 784-8980
**Agencia San Isidro**: 9 de Julio 351 - Tel. 743-7473
**Agencia Rosario**: Urquiza 1441 - Tel. 24-8383/8980
**Agencia Bariloche**: Mitre 125, Of. 17 - Tel. 2-4826.

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# GALTIERI "NO ESTA SOLO"

La audacia, cierto desenfado, el encuentro cómodo "de persona a persona", su autenticidad, tipifican la personalidad natural de Leopoldo Fortunato Galtieri. No tiene que "interpretar". Es así. Cuando lo ve a Menotti no es que planifique el abrazo y diagrame su repercusión. Va de frente, y "le sale". Entonces la Argentina tiene la sensación —comparta o no los instrumentos y los gestos— de que ha recuperado un **presidente-presidente.** "Como los de antes", según la jerga popular.

Entonces usted se pregunta: ¿Pero le gusta a la Junta Militar cómo "opera" Galtieri-Presidente? Quienes conocen el pensamiento del almirante Anaya —un hombre riguroso, que nunca eludió responsabilidades, de los que no creen que "la culpa es de lo otros"— sostienen que el jefe de la Marina comparte en un alto porcentaje —95 % por lo menos— el ritual y la liturgia de Galtieri. Que el disenso es escaso. Innotado. Y que lo mismo le pasa al brigadier Lami Dozzo. Que en las reuniones se habla con absoluta franqueza y no se guarda nadie ninguna carta en el bolsillo.

Galtieri, queda claro, no está solo en este afán de ganar espacio político. Además, no siembra dudas. No levanta sospechas. La duda es lo más barato que se vende en la Argentina. No paga IVA.

Pero quien tampoco está solo es **Roberto Alemann.**

Cuando su secretaria privada le acercó al ministro las cifras últimas del "precio de vivir" hubo dos reacciones distintas. **Una:** sonrisa franca por el 5,3, ya que él había vaticinado para febrero un 6 %. Salió menos. **Otra:** tristeza al comprobar que los precios de los productos industriales se habían disparado "sin motivo" y, entonces, tuvo algún juicio de valor no "afectivo" para algunos sectores empresarios y no pocas automotrices: "Cada día venden menos, pero más caro. . . Eso no es seguir el mercado. Eso no es colaborar. . .". Esas fueron sus reflexiones.

Cree Roberto Alemann que los industriales no acompañan bien el proceso de desinflacionar. Que gritan contra el Estado pero le piden todo al Estado. Que no saben vivir con mínimas ganancias pero más ventas. Sigue Roberto Alemann dispuesto a decir **no, no, no, no, ¡no!,** a toda petición de subsidios o ayudas provinciales. Por ejemplo, el algodón. A algún íntimo le ha dicho últimamente: "Y en esta decisión de bajar la inflación y de no financiar con emisión nada de nada me siento muy acompañado por el presidente Galtieri. Pero muy acompañado. . .".

De las supuestas desavenencias con los ministros de Trabajo y de Bienestar Social —aumentos para los trabajadores del Estado y para los "jubilados" — prefiere no hablar. No está dispuesto a dar batallas íntimas sino frente al enemigo que es **el gasto público y la inflación.**

Siente que no le falta el apoyo de las figuras principales de las tres armas, aunque no niega que si no hay resultados efectivos —por ejemplo, reactivación antes de octubre— puede tener "dolores de cabeza".

Pero Roberto Alemann es hombre de no quedarse "donde no gusta" o donde "no puede". No está aferrado a ninguna posición. Cree en su doctrina y o la cumple o se va.

Otro de los temas que maneja en privado es que no se **siente para nada terrorista de la democracia.** Al contrario. "Si los políticos se dieran cuenta de que si el país florece económicamente, la democracia y la República se dan más fácil, no se dedicarían a tirarme dardos sin ton ni son. . .", le ha repetido a sus últimos visitantes.

Tiene que "florecer" la economía. . . ¿Florecerá? ¿Qué es "florecer"? Un desarrollista diría: **crecer en actividad.** No sólo desnutrir la inflación.

Ya estamos en el "caliente" mes de marzo con "vueltas al colegio" y cierto recrudecimiento de la actividad política y de la crítica sindical. "Los sensatos somos más", dicen los radicales y los peronistas. También Raúl Matera, que tiene cada día mejor imagen en el frente militar.

¿Qué es de la vida del general Bussi? Bien. Gracias. En lo particular. ¿Tiene mucha influencia en la vida gremial de hoy Lorenzo Miguel? Es el Nº 1. Sígalo.

**B.N.**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿UN MERCADO PERSA?

—¿A usted no le parece, doctor, que la Unión Cívica Radical debiera estar más cerca de nosotros, que reiterar esa convivencia con el peronismo, que nunca ha sido democrático, o con la radicalizada posición de Oscar Alende, o con la confusa izquierda demócrata cristiana, o con el desarrollismo?. . .

—No se preocupe, doctor. Ustedes son nuestros aliados naturales. No necesitamos acuerdo. Sí, en cambio, debemos estar cerca de "los otros" para controlarlos desde adentro.

Confesamos que al conocer este diálogo entre una encumbrada figura del radicalismo (la respuesta) y quien podría llamarse un hombre del Proceso (obviamente la pregunta), sin duda una reproducción de frases —y de conceptos— que puede pecar por un exceso textual, pareció diluirse la eventual agresividad que conlleva el título de este comentario, aun amortiguado por los signos de interrogación que tienden a convertirlo más en una advertencia que en una calificación peyorativa.

Aquellos que son capaces de bucear en las turbias aguas de la política partidaria, en las entrelíneas de la información que cada sector aporta, en las notas editoriales de los analistas —tantas veces más apegados al deseo, o a la intención que a la realidad—, saben advertir, como los expertos en oceanografía, el grado de intensidad o la temperatura de las diversas corrientes submarinas que después influirán sobre las costas, sobre el clima de las áreas expuestas a su acción. Esos **aquellos** —de quienes se encuentra prolijamente marginado un amplio sector de la ciudadanía— saben, insistimos, que esta conversación cabeza de nuestras reflexiones tiene, aun para los incrédulos, una carga de verdad que torna complicadamente áspero el camino de la normalización institucional, aun cuando hipotéticamente la decisión dependa en proporciones muy holgadas de la dirigencia partidaria y no del Gobierno.

●

Alguna vez en estas columnas (y en su colateral "La cara de la moneda") nos referimos al tema de la multipartidaria, definiendo su origen como una **jugada táctica** de Ricardo Balbín (cuya muerte se siente por ausencia física y por presencia espiritual) tendiente a evitar, primero dentro de su propio partido y, luego, en el marco del otro movimiento mayoritario que la componen, una **dispersión** que veía llegar en progresión geométrica. De tal manera, decíamos, el perspicaz jefe del radicalismo —advirtiendo que disminuían por el peso cada vez mayor de las disidencias internas sus posibilidades de conducir— estructuró una **salida**, otras veces ensayada, y en el pasado mes de julio, Viola-Liendo mediante, plantó las picas en el pantanoso Flandes cívico, a pesar de que apenas ocho meses antes (Resistencia, provincia del Chaco, noviembre de 1980), después de un conflictivo abrazo con Deolindo Bittel, ambos aseguraron que no se reeditaría **La Hora del Pueblo.**

Pero no obstante las vicisitudes que presentaría el último cuatrimestre de 1981 —en setiembre se muere Balbín y en diciembre es desplazado el general Viola—, los herederos de aquella jefatura —muchos, todavía— y sus compañeros de intención, no están dispuestos (así se los aconsejaría la táctica) a abandonar los encuadramientos que, aunque frágiles, reconocen, sin embargo, los cálculos más de un lustro antiguos de una **aritmética mayoritaria.**

Es a todas luces evidente que el sostén más notable del movimiento multipartidario y, por qué no, de otros sectores claramente alejados de él, se encuentra en el descontento general que, en bloque, ha producido la gestión administrativa militar, reconocido por sus propios protagonistas. Quizás convenga aclarar la utilización entre comas del término **en bloque,** ya que estimamos que si pudiera efectuarse una vivisección de algunos de los espacios que configuran el manejo del Estado, muchos de ellos contarían con adhesiones más que sorprendentes. Dejando de lado el ítem, ineludible y fundamental, de la subversión —que reúne características excluyentes en su tratamiento de fondo—, el cambio de mentalidad asumido por un vasto espectro de la comunidad acerca de la libertad económica de los mercados, por ejemplo, o de la privatización de varias empresas oficiales, cavó zanjas mucho más profundas que las que sugieren ciertas tímidas declaraciones partidarias.

***Perón, Balbín, Frondizi, Cueto Rúa, Ghioldi y la frase de un novelista —Lui***

Pero mientras el descontento de que hablamos, lejos de súbito, se ofrecía creciente —peligrosamente pendular entre la vacilación en lo político y los desaciertos en el enfoque económico— ante los ojos de los dirigentes partidarios, éste (o una gran mayoría de éstos), en lugar de diagramar una propuesta alternativa que sirviera frente a la emergencia, cabalgando en la suspensión de sus actividades intri

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

secas (manifiestamente tenue en su aplicación), prefirieron aguardar los resultados del desgaste natural que se aproximaba y del fracaso presunto. Así, empezaron a convergir —y coinciden— la indecisión del costado gubernamental (que tratamos **in extenso** en la edición anterior de **EXTRA** Nº 200, en la nota "¿Ahora, la descendencia?") y la carencia de una opción sólida, que pudiera ser usada dentro de los marcos de la viabilidad política.

Porque al llegar a esta instancia nos preguntamos: los partidos, todos los partidos, ¿persiguen simplemente la ocupación del poder o tratan, además, de lograr una estabilidad institucional que fracture la oscilación acostumbrada? ¿Piensan los dirigentes que el simple acceso a los cargos electivos les alcanzará para asumirla, o estiman acaso que desde ellos podrían producir, no sólo el afianzamiento constitucional, sino la definitiva **reubicación** de las Fuerzas Armadas, apagados los ecos de los sacudimientos que hicieron indispensable la intervención castrense? ¿Se recuerdan aquellas palabras de Ricardo Balbín en las postrimerías del régimen depuesto en 1976?: "Sé que hay soluciones, pero yo no las tengo". ¿Alguien las tiene ahora para esgrimirlas consistentemente? ¿Se recuerdan aquellas otras de un vicepresidente de la Nación que alcanzó fugaz la primera magistratura cuando interrogado por qué, para salvar el proceso constitucional (¿?), no se le había promovido juicio político a la señora de Perón, habría contestado, casi **sic**: "No, porque se rompía el partido"? ¿Por qué, seguimos preguntándonos, las proposiciones con alguna originalidad, equivocadas o no, provienen, por ejemplo, de Julio César Cueto Rúa o de Américo Ghioldi, hombres que pertenecen a sectores minoritarios? ¿Cuál es el "proyecto" de los más? ¿O es que debe convertirse en proyecto el reclamo electoral, la sanción del Estatuto o la traslación retrospectiva a las plataformas obsoletas? ¿Los argentinos sabemos qué piensan sus dirigentes políticos sobre energía nuclear, o sobre la delincuencia terrorista en América Central, más allá de la declamación en punto a la necesidad-de-seguir-adelante en la primera, o al fácil no-hay-que-enviar-tropas-a-El Salvador en la segunda?

●

Es cierto que la clase dirigente viene a los tumbos -para citar una fecha más cercana al remanido 1930— desde el enfrentamiento Perón-Quijano y Tamborini-Mosca; es cierto que la oposición de entonces debió autonutrirse en los primeros recortes en serio de las libertades cívicas posteriores a aquel choque, en los tiempos que ahora parecen olvidados a juzgar por las "convivencias" actuales; es cierto que el "**consenso democrático**" que acompañó a los vencedores del '55, mejor, de noviembre de ese año, se asentó en la proscripción de un partido y de un líder; es cierto que los artificiales intentos de la **Asamblea de la Civilidad** y de **La Hora del Pueblo** no bastaron para "controlar desde adentro" a los bullangueros triunfadores, también, ideológicamente escindidos; todo esto es cierto... Tan cierto como que —salvo excepciones que pueden contarse con los dedos de una mano— los nombres que se encolumnan detrás de las siglas partidarias son los mismos del ayer, del anteayer político, recién agitado por el decantamiento natural, por las muertes más o menos ilustres.

¿Será acaso que la resignación se ha metido en los tuétanos de nuestros políticos, o que no pueden encontrar la renovación, o que la generosidad republicana, como en otras jornadas más luminosas, no cede los andariveles ni los podios? Cuando Videla se alejó de la presidencia, en su balance —quizás incompleto— reconoció muchos de los errores cometidos; cuando Viola asumió, en marzo del año pasado, hizo otro tanto; Galtieri, finalmente, en su discurso inaugural, puso de manifiesto la obligación del cambio, la obligación que surge de la falta de consulta y del rigor de la desconfianza. Tres mandatarios militares, con sus más y sus menos, con sus imposibilidades y sus limitaciones, hablaron de la equivocación y de las fallas. ¿No ha ocurrido nada en el campo civil, absolutamente nada que imponga el **deber representativo** de un examen de conciencia público? ¿O es que un vuelo bajo, casi de rastrón, les impide a los dirigentes —perdices y no cóndores— proyectarse hacia lo alto para contemplar desde allí los surcos sembrados, imperfectos, ralos, que fueron sometidos además a la depredación de los cuervos del terrorismo, para dejarse penetrar por el imprescindible sinceramiento?

●

A fojas uno: la vacilación castrense y la soberbia civil, acicateadas por un tiempo que, sin planificar, no perdona su propio transcurrir histórico, constituyen dos elementos disolventes que juntos, convertidos en uno solo, pueden trasformarse en confusa munición de una catapulta rudimentaria. Justamente cuando la imaginación debiera crear un ingenioso y perdurable instrumento de precisión.

***Spota—: "Al político se lo conoce sólo cuando tiene el poder. Antes es sólo una especulación".***

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA DEMOCRACIA NO ES UNA FLOR SILVESTRE

*Jorge Daniel Paladino*

Alguna vez un amigo poeta, con la aclaración previa de que él no entendía de política, me dio la síntesis más lúcida de lo que —desde hace décadas— parece ser la clave del problema argentino. **El conflicto reside en que la democracia es una flor de invernadero, pero la gente cree que es una flor silvestre.**

Que yo sepa, los políticos nunca hemos acertado con un diagnóstico ni aproximadamente equivalente a la claridad (mejor, ponemos clarividencia) de mi amigo el poeta. Y entonces ocurre que desde el 24 de marzo de 1976 los poseedores del poder vienen prometiendo el restablecimiento de la democracia en la Argentina. Pero no han dado un solo paso para hacerlo.

Tampoco los políticos hemos hecho gran cosa. Admitido que la política está prohibida y —además—, hasta cierto punto, es o debe ser una docencia más que una actividad, por lo menos cabía señalar el rumbo, enseñar al que no sabe y explicar qué es lo que se hace y no se debe hacer y qué es lo que no se hace y si se debe hacer.

Una flor silvestre nace sola. En todo caso, el hombre no interviene para que surja y viva. Una flor de invernadero requiere ser cultivada. Es el resultado de nuestros esfuerzos y cuidados permanentes y sistemáticos, sin los cuales no existiría.

Creo que todos estamos de acuerdo en que la democracia es la mejor de las formas de gobierno posible, con todos sus defectos y frustraciones que suponemos nos ha dado en el pasado. En realidad, la democracia no tiene la culpa de esas frustraciones, fuimos los hombres quienes fracasamos. Por eso, porque democracia es una palabra **mágica**, unos la prometen y otros la pedimos. Yo no juzgo intenciones y, por ello, no creo que resulte positivo puntualizar el menor apoyo o mayor grado de sinceridad en cada caso. Lo que importa es que estamos de acuerdo, por lo menos como hipótesis de trabajo, en que nuestro país necesita una implementación democrática para realizarse como Nación, en el nivel de grandeza que muchos argentinos soñamos.

Aquí tal vez sea útil dedicar algunas palabras a quienes con franqueza o sin ella descreen de la democracia. Alguna vez fue un tema político. Ya no lo es, salvo pequeños grupos que —en mi opinión— anteponen sentimientos muy personales que pueden ser respetables pero no consultan los sentimientos de los demás, en nuestro caso la inmensa mayoría del pueblo.

Y ya no puede ser polémica la opción de democracia sí o democracia no, porque los gobiernos de facto que ha conocido nuestra Patria han demostrado que tienen los mismos defectos, agravados, de los intentos democráticos anteriores y ninguna de sus virtudes. Esta es una lección histórica del último medio siglo en nuestro país. Admito, por supuesto, que los intentos democráticos resultaron fácilmente vulnerables en la mayoría de los casos, nacidos casi siempre de precariedades y obligados a moverse entre carencias casi siempre provocadas.

***"Hace un par de años un joven político argentino tuvo una frase feliz: 'Si es verdad que vamos a casarnos con la democracia, ya es tiempo de ponernos de novios'."***

Pero los gobiernos de facto que heredaron su fracaso, disponiendo de la suma del poder y todas las facilidades y **"consenso"** que se les negó a aquéllos, fracasaron más rotundamente, con mayores daños y perjuicios para la continuidad nacional.

Entiendo que no tiene sentido, no es serio, replantear entonces una vieja polémica que la realidad argentina ha superado hace mucho tiempo. Aún como "mal menor" —concepto que no comparto—, cualquier intento democrático sirve mejor los intereses de la Argentina que un ejercicio de fuerza desde el poder.

Deliberadamente utilizo la expresión "intento democrático". Porque ha sido casi siempre así, una intención de vivir en democracia, hostigada por fuerzas e intereses que —esto está muy claro— no han querido nunca una Argentina con una identificación de pueblo y gobierno. Que han temido la participación popular en las decisiones nacionales. Quizá porque esos intereses que ven a la Argentina como "tierra de nadie" tienen apetencias que sólo pueden satisfacer a través de minorías que, desarraigadas del espíritu nacional, se convierten en agentes ideales para servir esas apetencias.

La experiencia reciente es lo suficientemente dramática como para que sea necesario ampliar esto. La diferencia entre un gobierno de facto y un gobierno democrático, cualquiera que fueren las limitaciones de este último, es que aquél no tiene compromisos ni responsabilidades con el derecho de los demás. Y como "los demás" es casi todo el país, resulta que —al margen de sus buenas intenciones y sus declaraciones— **prescinde** del país. En teoría, gobierna en el aire, agotado en su propia secta o clan, con una subconciencia mesiánica aunque sin un dios verdadero. Esta es su primera desgracia irreparable. La segunda es que, justamente por prescindir del país, se expone a la infiltración de agentes de otros intereses que no son los nacionales. Porque, obviamente, "en el aire" no se puede gobernar. Cinco años largos de un política económica a la manera de Atila hacen innecesario insistir en nuestra actual tragedia.

Ahora hay que mirar adelante y —aparentemente— en eso estamos todos. Soy un optimista y quiero creer que es así, aunque confieso que no tengo muchos elementos para mi optimismo. Pero supongamos que es cierto, que sí, que estamos pensando en el restablecimiento de la democracia. Que todos aceptamos el principio de la soberanía popular, la participación del pueblo en la realización de su destino, a través de los representantes que ha previsto nuestra Constitución. Que también estamos de acuerdo en las libertades esenciales de una democracia, que reconocemos la igualdad de todos los argentinos ante la ley y en las oportunidades de realización personal.

Entonces surge otro problema, que para mí es más grave que la triste realidad anterior. Es lo que decía al principio: **no estamos haciendo absolutamente nada para llegar a la democracia.** Algunos porque creen que es una flor silvestre, como decía mi amigo poeta, que aparecerá un día milagrosamente sin intervención humana. Otros porque parecen dispuestos a agotar la sensualidad de poder hasta el último minuto, para resignarlo contra su voluntad cuando no quede otra alternativa. Estos también suponen que la democracia es una flor silvestre, pero especulan con el destino breve de las flores silvestres. Su cálculo es que, a la temperie, no puede durar. Ni la flor



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

vestre ni un gobierno democrático nacido "por obligación". Y entonces volverán ellos. Como otras veces, siguiendo esta "ley de los turnos" no escrita que padecemos los argentinos.

Hace un par de años un joven político argentino, juzgando las declaraciones siempre repetidas de que "nos encaminamos hacia una democracia estable", tuvo una frase feliz. **"Si es verdad que vamos a casarnos con la democracia** —dijo—, **ya es tiempo de ponernos de novios".** Pero no estamos de novio. Estamos en el mismo punto de desencuentro, de exclusión entre civiles y militares de hace más de cinco años. Las declaraciones y promesas, a medida que se repiten sin implementación, se convierten en palabras que el viento se ha llevado. Es probable que esto ocurra —reitero que no quiero juzgar intenciones— porque la gente no tiene una idea aproximada de sus responsabilidades. Una democracia, y más si se quiere una democracia estable, necesita una serie de condiciones previas. Por ejemplo, un sentido de solidaridad nacional que supere los sentimientos de secta; la comprensión y asunción de **pertenencia** a un mismo país por parte de todos y cada uno de los sectores; el sentimiento básico de que todos estamos en el mismo barco. El concepto del bien común, en síntesis, ligado al concepto vital de Nación.

Si entendemos esto, o sentimos así, el restablecimiento de un gobierno democrático, su consolidación y su éxito, son también responsabilidad del poder de facto de turno. Es a éste a quien le corresponde dar los pasos para que la transición sea posible. Estoy hablando en serio y, naturalmente, no me refiero a palabras sino a pasos concretos. **Esos pasos no se están dando.**

Quiero insitir sobre esto porque nadie lo ha dicho, no sé si es porque no se ve o por exceso de prudencia. Quebrar la vida política nacional de un país es un hecho grave. Primero, porque lo que se perturba es su **dinámica natural,** su proceso de crecimiento y la imprescindible necesidad de continuidad que tienen las naciones. Segundo, porque si hay un sistema de gobierno que tiene sus propios medios de corrección es la democracia. No nos confundimos cuando recordamos que este o aquel gobierno se habían estancado malamente en "un vacío de poder". Todos sabemos, de corazón para adentro, que quienes se aprestaban a heredar la situación habían desertado de su deber nacional de buscar soluciones comunes y sólo pensaban en sus intereses de sector.

***"Se ha dicho muchas veces que en cada argentino hay siempre un golpista potencial. Yo creo que se exagera al decir esto, pero —en muchos casos— es verdad"***

Se ha dicho muchas veces que "en cada argentino hay siempre un golpista potencial". Yo creo que se exagera al decir esto, pero —en muchos casos— es verdad. Y creo más: mientras no logremos sublimar estas malas pasiones políticas, que por supuesto son tanto civiles como militares, no podremos construir la gran Nación que la mayoría queremos. Estoy intentando decir que, en cada fracaso de los intentos democráticos en la Argentina, las culpas hay que repartirlas entre quienes no supieron gobernar y entre quienes apostaron a ese fracaso y —peor todavía— trajinaron afanosamente por ese fracaso. En el fondo, nuestro drama nacional es un problema de **insolidaridad.** Y la operatoria de este drama se materializa en el hecho repetido de que se puede sabotear lo mismo a un gobierno cuando está tratando de gobernar democráticamente, como hacerlo antes, creándole las condiciones a un futuro gobierno para que no pueda gobernar cuando asuma el poder político.

Así como creo que quebrar la vida normal de una Nación es un hecho grave, admito que un poder de facto pueda justificarse históricamente cuando juega en función de los intereses permanentes de la Nación. En palabras más claras para todos: cuando se empeña en crear las mejores condiciones para la sucesión, es decir, para el próximo gobierno democrático que debe restablecer la dinámica natural del país.

Los argentinos nunca hemos sido muy exigentes con los poderes de facto. En realidad, nos conformamos con que no obstruyan la continuidad nacional. No les hemos pedido nunca que ayuden a los civiles a reconstruir el modelo de vida que los argentinos hemos elegido y queremos elegir. Simplemente —modestamente—, les pedimos que no empeoren las cosas.

Lamentablemente, esto es lo que se ha estado haciendo. Reitero otra vez que no juzgo intenciones. Es probable que muchos de los que apoyamos el pronunciamiento de marzo de 1976 estaban convencidos de que ellos podían darle al país las soluciones que el momento requería. No todos, claro, porque creo en los hombres, pero no en **todos** los hombres. De cualquier manera los resultados han sido exactamente los contrarios de los buenos propósitos y las buenas intenciones, cuando las hubo.

Se ha provocado, otra vez, una situación explosiva para el próximo turno civil. La economía en virtual colapso; las tensiones sociales, reprimidas y autorreprimidas durante los cinco años que el pueblo argentino, generoso como ninguno, le brindó al poder de facto para que hiciera su experiencia, han llegado ahora a un punto de desesperación; una política educacional en quiebra; problemas internacionales que colocan a la República en un callejón sin salida; un bajón terrible de los valores morales de un país que tradicionalmente siempre pudo remontar los peores momentos con sus reservas morales, precisamente, hoy peligrosamente comprometidas.

Pensar en la transición del actual poder a otro democrático, tal como han provocado esta crisis total del país, es una utopía. Sin embargo, los usufructuarios de lo que suele llamarse "proceso" tienen aún posibilidad: volver a sus fuentes, a los propósitos enunciados hace cinco años. **Y cumplirlos.** No es mucho lo que se les pide: que sean fieles a sí mismos, a su palabra empeñada. Para que comencemos a creer en algo.

en seguros
solamente lo mejor es bueno

COMPAÑIA ASEGURADORA ARGENTINA

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS GENERALES

Av. Pte. Roque Sáenz Peña 555 - BUENOS AIRES - Tel. 30-1571 y 33-3941/43




Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LOS MECANISMOS DE GALTIERI

Nadie puede negar que el general Galtieri es distinto a Videla y a Viola. Pero, más allá de las obvias, naturales diferencias que definen sus personalidades, el presidente lleva sobre sí, desde el punto de vista político, la carga de las dos gestiones anteriores, cuyo peso específico —fundamentalmente por pertenecer a un mismo proceso— **obliga** a adoptar actitudes diversas. Si bien puede advertirse que el Videla de 1976 no es el mismo que el que entregó el gobierno —su figura fue presentando gradualmente menor rigidez—, y que el Viola de los ocho meses mantuvo, durante ellos, la densidad de una estrategia que antes le había servido (y en ese transcurso no), tales procedimientos imponen al sucesor la necesidad de una mudanza substancial, habida cuenta de que los casi seis años pasados, como lo reconocen los propios protagonistas, no han producido resultados demasiado halagüeños.

De tal manera, frente al cauteloso accionar de Videla y al expectante de Viola, el de Galtieri asume otras características. Como dirían los norteamericanos, el presidente es un **pusher:** un emprendedor, un empujador. Su aparición, permanente y repentina, en el lugar de los hechos, y sobre ellos, le ofrece a la opinión pública una imagen singular, la cual admite dos vertientes desiguales. Por un lado, es evidente, esa inmediatez puede entregar flancos muchas veces vulnerables; por el otro, significa el ejercicio de un discernimiento, podríamos decir **in situ**, que lo hace acreedor de elementos invalorables, alejados del clima más exiguo de su despacho oficial.

Pensar que los movimientos políticos del general Galtieri lo ubican en un escalón distinto al de sus antecesores, allí donde el **apego al poder** pudo ser menor, constituye un despropósito. Aunque las peculiares circunstancias institucionales hayan colocado a las más altas jerarquías castrenses en la cúspide del Estado, aunque la original idiosincrasia de la profesión militar no contemple las esenciales de la política, el desempeño del gobierno es un acto estrechamente ligado a la vocación de mando y, como tal, practicado con despojo del ramaje intrínseco que circunda su grado. Más allá de los caminos antiguos, seguramente alejados del sitio que hoy ocupa, el general Galtieri ha llegado al sillón presidencial —por cierto que el curso de los acontecimientos es indispensable—, primordialmente, por una disposición de su voluntad. Si miramos hacia atrás, en iguales instancias, de los gobernantes militares sólo el general Levingston puede apartarse de esa constante, al menos en la época en que estaba viviendo en los Estados Unidos, pero más tarde se encargó de ratificar nuestra afirmación con la pretensión de ejercer plenamente el poder que le había sido conferido.

Si por el hecho de no haber ambulado la hoy deteriorada carrera de los honores cívicos se estima que un militar, cualquiera que sea, que desempeña la presidencia de la Nación —para señalar el punto más alto—, más allá de las vocación de servicio (también propia de los políticos), no responde al irresistible llamado del poder, se comete un error de apreciación que tornará frágil el análisis más desapasionado. Nadie deja de lado la suprema satisfacción de mandar, que los italianos condensan en una frase tan cruda como pintoresca: **"Mandare** —dicen— **e piú bello che fornicare".**

Ordenadas estas reflexiones, ineludibles a nuestro juicio para entrar en el terreno de lo particular, trataremos de examinar los pasos del general Galtieri, a la luz de ciertas críticas —algunas privadas— referidas a los pro y los contra de sus actitudes públicas. El presidente, por ejemplo, ha visitado y recibido el cuadro de situación pertinente en dos de sus ministerios: el de Trabajo y el de Relaciones Exteriores. Que las áreas a las cuales les prestó especial atención son preocupantes no es una novedad: la actual situación socio-económica, la postergación salarial y la suspensión de las actividades sindicales, conforman el primer ángulo; el conflicto austral, la situación centroamericana, las Malvinas y la posición argentina en el contexto del tercer mundo, configuran el segundo. Ambos espacios están rodeados de una trascendente, controlable, dimensión de urgencia. Ocurre, sin embargo, que la presencia de Galtieri en esos ministerios ha sido tomada como una "inspección", casi correctiva. Nada más distanciado de la realidad. El presidente —un oficial "tropero"— cree firmemente en la eficacia de la influencia personal, del conocimiento del ámbito de acción. No implica de manera alguna, si cabe el concepto, ni la intromisión ni el cuestionamiento: si llega el caso, otro será el proceder del presidente. Las visitas de Galtieri forman parte de una metodología que no se agota en la Sala de Situación. Lejos de ello: es la revista a la formación de uno de los cuerpos desplegados para la batalla, cuyo desenvolvimiento se observa.

Si el rumbo elegido es correcto, el tema pertenece a otra etapa del examen. Lo cierto es que Galtieri visitó también la Biblioteca Nacional y el Hospital de Pediatría y dijo que ambos se terminarán a la brevedad, marginando las connotaciones que se movieron concéntricamente: el eventual acercamiento a los sectores culturales que parece proponer la primera; la presunta demagogia que pretende sugerir la segunda. Si los cronogramas de la Biblioteca y el Hospital se cumplen después de la inspección de Galtieri, de nada valdrán ciertas quejas jacobinas que acompañaron aquellas recorridas y aun algunos paseos, quizá menos efectivos.

Este comentario no intenta el elogio ni la defensa de una actitud; simplemente señala una manera de ser, una forma de actuar: la escogida por el actual presidente, oblicuo o perpendicularmente diferente de la de sus predecesores. Tal vez esta nota aspire a ser justificativa, frente al resquemor que se recoge en algunos sectores —los político-partidarios sobre todo—, alarmados por las manifestaciones consideradas extemporáneas por quienes creen percibir una **segunda intención** detrás de la marcha del general Galtieri. Sin embargo, lo que pareciera que se busca desde el vértice del poder es la implementación de un **sistema**, sin duda una estructura dramáticamente ausente. Y aquí nuestra sugerencia: si el presidente ha creído conveniente adoptar el **procedimiento directo** que exhibe sin ambages, en él debieran caber los **aliados naturales** del Proceso, insólitamente marginados en las dos primeras etapas —y todavía en ésta— relegados al conciliábulo injusto, a la zaga de supuestas e insuficientes conjeturas electorales o de inveterados grupos financieros de presión.

M.H.A.



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# PRIMEROS... UNA VEZ MAS.

HORA: 10:35
FECHA: 19 de Febrero 1982
LUGAR: Renton, Washington
EVENTO: Vuelo inaugural del 757

El decolaje fue perfecto. El vuelo fue suave y notablemente silencioso.
El aterrizaje: preciso.
El primer vuelo del 757 marca otro avance mayúsculo hacia la era del ahorro de combustible.
Por ejemplo, el 757 ahorrará en un sólo año la suficiente cantidad de combustible como para transportar en vuelo a 186 personas 12 veces alrededor del mundo.
Aún antes de su primer vuelo, diversas líneas aéreas a través del mundo habían comprado en firme 136 Boeing 757, con opciones para 71 más.
Hoy en día Boeing se obstina en continuar siendo el primero.
Hace sólo 5 meses el Boeing 767, el primer avión de la nueva generación, realizó su vuelo inaugural. Está previsto que entre en servicio comercial en Septiembre próximo. Y a comienzos de 1983, luego de rigurosas pruebas de certificación, el 757 comenzará a operar comercialmente.
Jamás otro fabricante ha realizado tamaña inversión en un mismo momento en tecnología, ingeniería, horas hombre y dinero.
Este compromiso pronto redundará en beneficio de las líneas aéreas, por el significativo ahorro de combustible que les reportará.
Pero, además, significará que los pasajeros podrán continuar viajando por avión, y cada vez más económicamente.

**BOEING**
*Une a la gente*

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF TEXAS

## Salvador Busacca

# MUCHO DE CASI TODO

**No es usual que un político argentino se pasee con fluidez por el amplio panorama que debiera abarcar el conocimiento de quien ocupa su tiempo en el estudio de la cosa pública. Busacca, sin embargo, transita aquí sólidamente por ese espacio, enhebrando las aspiraciones políticas de Galtieri, el comercio con la Unión Soviética, el estallido social, el diálogo entre la CGT y la Multipartidaria, el partido oficial, la participación de la juventud, la concertación cívico-militar del próximo presidente y la muerte de Frei.**

**EXTRA: ¿Cómo ve, en este momento, la situación por la que atraviesa el país?**

**Busacca:** La veo sumamente crítica porque no creo que esta política económica, continuadora de la de Martínez de Hoz, pueda tener éxito. Creer que con la baja de las tasas se pueden desviar automáticamente los ahorros hacia el consumo y la inversión me parece una esperanza equivocada, como lo prueba la realidad misma en los Estados Unidos.

Pienso que esta política económica, además, es contradictoria con lo que parecen ser las aspiraciones políticas del presidente Galtieri. Por consiguiente, no es difícil predecir que, en algún momento, y quizás más pronto de lo que pensamos, haya una renuncia a la vista.

**EXTRA: ¿Por qué cree en la posibilidad de una próxima renuncia?**

**Busacca:** Porque pienso en que, en este momento, el presidente Galtieri está en una política que se orienta a la satisfacción de los grandes problemas e inquietudes que sufre la población. Por lo tanto, una política de esta naturaleza no está en condiciones de satisfacerlo.

**EXTRA: ¿Y cuál es el camino adecuado para producir un mejoramiento en la economía, cuando cambie la conducción como usted predice?**

**Busacca:** Pienso que hay que incidir directamente sobre el aparato productivo, estimulándolo mediante líneas de crédito y política impositiva favorable.

En el sector externo, no hay que pensar sólo en la actividad agropecuaria, sino alentar el orden industrial y ver también, mediante otra serie de medidas de carácter financiero e impositivo, cómo colocar los productos manufactureros en el exterior, sobre todo en el área latinoamericana.

Porque, además, hay que pensar que ya no es tan fácil exportar la producción agropecuaria. El mercado europeo está muy cerrado a este tipo de cosas. El mercado latinoamericano no lo sabemos manejar y entonces... ¿qué va a pasar? ¿Acaso pensamos cambiar nuestro sometimiento histórico con el imperialismo británico por uno con el imperialismo ruso?

**EXTRA: ¿Es conveniente acrecentar el comercio con el mundo soviético?**

**Busacca:** Con el mercado soviético sabemos que existe una relación fluida en cuanto a las posibilidades de exportación porque, además, ellos piensan en la contrapartida de inversiones tecnológicas en Argentina: en este caso se habla mucho del Paraná Medio.

Pero creo que una política comercial internacional unidimensional es ahora muy peligrosa para la Argentina, como lo ha sido en el pasado. Por consiguiente, se debe buscar la diversificación. Y por eso digo que, en la medida que alentemos el aparato productivo, no sólo por la vía monetaria sino por otras, tendremos la posibilidad de varias cosas. De poder exportar manufactura, con toda la protección que hay que darle, porque no sólo se debe apoyar al sector agropecuario. Y de esa forma reduciremos la desocupación, y por ende, mayor cantidad de gente estimulará el mercado interno con sus compras. De ahí en adelante, gradualmente, podremos lograr una recuperación bastante importante de la situación económica y, por consiguiente, una disminución de las presiones sociales que son tan agudas, en este momento.

**EXTRA: ¿Usted cree en un inminente estallido social como, en un momento, dijo el ministro Porcile?**

**Busacca:** No creo en un inminente estallido social. Es más: creo que, históricamente, en los momentos de depresión y crisis, con grandes índices de desocupación, es más difícil que se produzca el estallido que en la abundancia, cuando la gente tiene muchas posibilidades de cambiar un trabajo por otro y, por consiguiente, cuando la organización sindical puede moverse con mayor fluidez y mayor capacidad de convocatoria.

**EXTRA: ¿Cómo ve el crecimiento de la actividad sindical en el último mes?**

**Busacca:** Es importante, porque me parece que si realmente se quiere ir hacia la reconstrucción de la vida democrática, es evidente que el Gobierno tiene que recrear el diálogo con todos los interlocutores válidos de la comunidad.

Y no vamos a negar que uno de ellos es el sindicalismo.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**EXTRA: ¿Cual es la postura de la Democracia Cristiana en la Multipartidaria?**

**Busacca:** El sector mayoritario de la Democracia Cristiana está en lo que se ha dado en llamar, en estos días, "posición moderada". O sea, no agudizar los conflictos, no ir más allá de las posibilidades que tiene la estructura multipartidaria. Es decir, andar sin prisa pero sin pausa.

**EXTRA: Hace unas semanas, Saúl Ubaldini dijo que la CGT vendría a ser el brazo político de la Multipartidaria. ¿Qué piensa de eso?**

**Busacca:** No creo en eso, porque las funciones de la CGT y de la Multipartidaria son muy distintas. El sindicalismo tiene una función muy importante, pero en definitiva es sectorial. La función de los partidos políticos tiene un carácter genérico en la búsqueda del bien común. Con otro criterio, los empresarios o las sociedades de intelectuales también podrían declararse con mayor amplitud de funciones.

Las de los partidos y las del sindicalismo tienen funciones muy diferenciadas y por eso no deben confundirse, so pena de ser perjudiciales para ambas.

**EXTRA: ¿Que conclusión sacó del asado de Victorica?**

**Busacca:** Me parece muy claro que el general Galtieri está en un proyecto político. No sé si él aspira a ser el presidente concertado, pero indudablemente yo diría que con el asado se fundó el partido de centro derecha a que se aspira constituir en un punto de equilibrio de la política argentina.

**EXTRA: ¿Entonces, usted cree que ahí, exactamente, nació la tercera fuerza política que lidie con las dos tradicionales de la escena nacional?**

**Busacca:** Efectivamente. Creo que fue el puntapié inicial.

**EXTRA: El partido naciente, heredero del Proceso, ¿puede tener consenso popular?**

**Busacca:** No creo que pueda llegar a ser una fuerza muy significativa desde el punto de vista popular. Pero pienso que puede captar importantes sectores de la clase media y constituir una fuerza relativamente significativa para el equilibrio del que hablamos antes.

**EXTRA: ¿Cuál puede ser el momento para una salida electoral?**

**Busacca:** Pienso que 1984 puede, y debería ser, el punto de una salida electoral, la que evidentemente deberá tener pasos preparatorios y diálogos entre las Fuerzas Armadas y los sectores políticos, que vayan fijando los procedimientos y las pautas a fin de que eso no se convierta en una improvisación y, por consiguiente, en un salto en el vacío.

**EXTRA: Si en 1984 se produce el llamado a elecciones, ¿el sector juvenil que por primera vez concurrirá a las urnas, estará preparado para afrontar una responsabilidad tal?**

**Busacca:** Si a partir de este año o a comienzos del próximo, no hay una verdadera confrontación pública de opiniones entre los distintos dirigentes políticos, corrientes y partidos, especialmente a través de los medios de comunicación y específicamente a través de la televisión, veo muy difícil el problema de la juventud. Es importante que el televidente pueda apreciar con claridad cuáles son las posiciones de cada uno, pueda valorar, desde su punto de vista, cuáles son las soluciones que se ofrecen al país y sus postulaciones fundamentales.

Esta es una generación que no tiene experiencia política y, por consiguiente, no tiene puntos de referencia. Pienso que la juventud se encuentra, en estos momen-


# ELECTRONICA

## POR QUE SE ELIGE UNA ESCUELA?

Simplemente porque es **"fenómena"**? Porque los cursos son **"macanudos"**? Porque en **"poco tiempo uno se recibe"**?

Seguramente, por ninguna de estas razones inconsistentes, ni por ninguna otra parecida.

**Una Escuela de Electrónica, se elige:**

- Porque imparte ENSEÑANZA VALIDA Y SERIA, con Modernísimos Programas;
- Porque su nivel de CAPACITACION es máximo;
- Porque sus Profesores son experimentados Ejecutivos y Docentes en Electrónica, formados para la Cátedra, el Laboratorio y el Taller;
- Porque tiene sólidamente ganado su prestigio;
- Porque cuenta con el respaldo de Importantísimas EMPRESAS;
- Porque **GARANTIZA LEGALMENTE:** CURSOS CALIFICADOS, BUENOS EMPLEOS Y ALTOS INGRESOS;
- PORQUE RESPALDA A SUS TECNICOS SUPERIORES EGRESADOS y Responde por ellos;
- Porque desde el primer día de Clase, el alumno recibe SIN COSTOS EXTRAS, ADICIONALES O DESEMBOLSOS ESCONDIDOS, todo lo necesario para una válida, sólida y real Capacitación Profesional (Manuales, Materiales de Electrónica, Circulares Técnicas, Textos especiales utilizados y autorizados por Empresas de primera línea, Clases Audiovisuales de apoyo, Costosos Equipos, Instrumentos Electrónicos, etc.), **quedando de propiedad del estudiante,** cuanto se le entrega para estudiar o practicar.

**LA UNICA ESCUELA DE ELECTRONICA** que reúne y está muy por encima de estos requisitos, es CEPA - "Centro de Enseñanza Profesional Argentino" - que Capacita en plenitud, profesional y exclusivamente, en ELECTRONICA, RADIO, AUDIO, TV COLOR, TELECOMUNICACIONES, COMPUTACION, etc.

CEPA compromete legalmente, con **Garantías perfectamente documentadas,** los compromisos que asume cuando publicita sus Cursos y los **Contratos** que suscribe para beneficiar a sus alumnos.

# CEPA®

**CENTRO DE ENSEÑANZA PROFESIONAL ARGENTINO**

pone a disposición de los interesados, la máxima información demostrativa de cómo un Centro de Enseñanza, con Cursos Legalmente Garantizados, Modernísimos Sistemas Educativos, Programas Exclusivos y Títulos sin intervención, reconocimiento ni ningún tipo de subsidio Oficial, hace que éstos - los Títulos - adquieran en la práctica, **EFECTIVO VALOR REAL.**

Informes e Inscripciones de 9 a 21 hs., en

**Rivadavia 2012 - Rincón 70 (Congreso) - Mariano Acosta 465 (Floresta) o por carta a: Casilla 3882 Correo Central (1000) - Buenos Aires - Argentina**

MIGAL


Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

tos, muy desorientada, carece de ideas claras sobre el futuro en general, no le interesa demasiado la vida política y no ve líderes capaces de conducirla.

Por lo tanto, veo como muy serio el problema de las nuevas generaciones que van a votar. Y creo que es una gran responsabilidad de los partidos políticos y del poder público abrir un escenario donde se expongan todas las ideas y todas las propuestas, del tal manera que vaya madurando la conciencia juvenil en torno de una elección clara, no sólo por su voto sino por todo el futuro del país.

**EXTRA: ¿De eso depende que no se repitan experiencias no del todo positivas del pasado?**

**Busacca:** Creo que, en alguna medida, puede depender del voto juvenil, no sólo por ser tal, sino por el enorme aporte que le va a corresponder hacer en razón de la cantidad de gente joven que tendrá edad de participar, por primera vez, en un acto electoral.

También me parece que depende de algo que es bastante importante: el proceso de maduración de la clase política en la Argentina, de la cual es una expresión la Multipartidaria.

Por primera vez, en el último tiempo, los políticos argentinos han abandonado su individualismo partidista, en todas las gamas ideológicas, para poder reencontrarse juntos en torno de las grandes respuestas que el país necesita y para elaborar juntos soluciones, sin perjuicio de respetar su propia identidad y su propia ideología.

También el hecho de que no se repitan experiencias anteriores depende que la clase política pueda exhibir, ante el país, un alto grado de homogeneidad y también de remozamiento, desde el punto de vista de la formación de sus dirigentes, de su capacitación científica, de su posibilidad de acceder a los modernos medios de la informática y de tener equipos técnicos permanentes.

Todo esto, por supuesto, requiere la contribución del Estado. Cuando ésta no se tiene, muchas veces se cae en terrenos espurios y nada deseables.

En tercer término diría que, así como la clase política ha madurado, creo que esta experiencia está teniendo su influencia en el seno de las Fuerzas Armadas. También allí se habrá aprendido que gobernar no es fácil, que requiere gran experiencia y grandes dosis de sabiduría, que es dificultoso controlar la moralidad en los negocios públicos y que la soberbia es una mala consejera. En la medida que esta lección haya sido aprendida, también servirá.

O sea, que la suerte del país depende, en alto grado, de la juventud, en buen grado de los partidos y en alguna medida, de las Fuerzas Armadas. Yo diría que esto implica un proceso de maduración global.

**EXTRA: Con respecto a la situación interna dentro de la Democracia Cristiana argentina, ¿cuáles son los puntos que más claramente dividen los sectores 'moderados' y 'duros'?**

**Busacca:** Eso responde a un legítimo pluralismo interno, propio de la vida democrática. Los que participan de una agrupación política, como debe ser en el orden de la sociedad toda, tienen derecho a opciones. Y como sucede siempre en toda la actividad humana, hay opciones más duras y más moderadas. Depende de la interpretación de la realidad, del temperamento y de la forma en que se vean los problemas y sus soluciones.

Como ya dije, la mayoría de las Democracia Cristiana está en lo que se ha dado en llamar 'posición moderada'.

**EXTRA: ¿Esto implica un futuro apoyo a la fuerza política que nació heredera del Proceso?**

**Busacca:** No, nada que ver.

**EXTRA: ¿Qué opinión le merece el surgimiento del movimiento Avanzada Popular Social Cristiana?**

**Busacca:** Dentro del pluralismo interno del cual hablé, la Avanzada Popular Social Cristiana creo que es una corriente que tiene fundamental expresión en la Capital Federal y en algunos puntos de la provincia de Buenos Aires. No le conozco otras ramificaciones.

**EXTRA: ¿Qué importancia tiene para la Democracia Cristiana mundial la desaparición del ex presidente chileno Eduardo Frei?**

**Busacca:** La Democracia Cristiana de Latinoamérica ha perdido a uno de sus grandes líderes, que gobernó Chile con alto grado de eficiencia, produciendo una gran transformación social y aglutinando a los sectores populares en torno de objetivos claros y precisos, que fueron desde los grandes problemas de la vivienda, pasando por la participación, y llegando al desarrollo.

La claridad de su pensamiento, en torno del proceso democrático, le dio un liderazgo no sólo político sino también intelectual y, por consiguiente, su pérdida es muy sensible para todos.

**EXTRA: Volviendo al plano nacional: usted ha hablado, hace muy poco tiempo, de un plan personal en el que propone la instauración de una presidencia concertada. ¿Cómo es eso?**

**Busacca:** Todos deseamos, evidentemente, elecciones generales en el '84. Pero suponiendo que se presentara algún condicionamiento imprevisible, yo creo que la solución se encuentra en elegir un presidente concertado entre las Fuerzas Armadas y los partidos políticos, y recién después realizar elecciones para los demás cargos electivos.

Y, además, acordar un programa de gobierno que no pueda ser modificado por el Parlamento durante un año y medio. Elegido y constituido el Parlamento, éste debe ser legitimado.

Por lo tanto, tenemos dado, en esta propuesta, un paso casi total hacia el régimen democrático: un presidente que representa una cierta garantía de estabilidad para el poder emergente y también para todos los sectores de la comunidad.

**EXTRA: ¿Entonces, usted cree muy difícil una salida electoral sin una participación directa, sobre todo en el resultado, de las Fuerzas Armadas?**

**Busacca:** Personalmente creo que será muy difícil que el poder civil emergente pueda mantenerse sin una colaboración de las Fuerzas Armadas. Hay que pensar que habrá muchas demandas, de cualquier cosa y por cualquier cantidad, porque en este país la mayoría de los habitantes están agraviados por una u otra causa. Es decir que si el gobierno democrático elegido se ve empujado por multitudes de demandas, es fácil colegir que su duración, desgraciadamente, puede ser muy corta. Por consiguiente, volveríamos a repetir el ya remanido ciclo civil-militar.

Es decir, la salida implica no un puro acto electoral, sino que el poder civil emergente pueda tener estabilidad para siempre.

**EXTRA: De esto se desprende que usted cree que, en la práctica, su plan puede ser totalmente posible...**

**Busacca:** Pienso que es una propuesta viable.

**EXTRA: Y la situación interna actual de la Multipartidaria, ¿permite pensar en que esta propuesta pueda ser viable?**

**Busacca:** Que yo sepa nunca se ha hablado de una propuesta así, pero me animo a decir que, llegado el caso, podría tener consenso mayoritario.■

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Algo nuevo llega a usted con

# PAP

Porque obteniendo un PAP, usted tiene a su alcance todas las cosas que desea. Imagínelas: el detalle de confort que está faltando en su hogar... el equipo que su consultorio hace tiempo necesita... la máquina que multiplicará la producción de su taller... el viaje con toda la familia, tantas veces prometido y postergado... Todo, todo lo imaginable es posible conseguirlo con PAP, de un modo fácil y ventajoso. Es que PAP representa algo realmente nuevo en préstamos, porque reúne en un sistema de grupos cerrados de ahorro todas las cualidades que un préstamo debe tener para ser realmente efectivo. Y por eso –además de absoluta libertad para usarlo– puede ofrecerle estas otras ventajas: – Se paga en 30 ó 50 cuotas que usted conoce previamente.
– Se obtiene por sorteo o licitación.
– Licitando –por ejemplo– con el importe de diez cuotas, durante los siguientes diez meses no abona nada.
– El monto de los préstamos es actualizado al momento de su adjudicación. Algo nuevo llega a usted. Hágalo suyo con PAP.

**Préstamo por Ahorro Participado**

## El préstamo de las ventajas

**BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES**

Entidad no adherida al Régimen de Garantía de los Depósitos - Ley Nº 21.526. La totalidad de los depósitos se encuentra garantizada por la Provincia de Buenos Aires.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# UNA CRISIS SOBRE RUEDAS

El sector automotriz se halla en crisis. Ello es obvio ya que las cifras son elocuentes y ya no pueden quedar dudas al respecto. Ahora bien, los argentinos comenzamos a temer que suceda con los automóviles lo mismo que ocurriera con los tractores: que virtualmente desaparezca la industria.

Con la vigencia del régimen actual del sector que trajo la apertura de las importaciones y, con ella, la competencia externa, fueron tres las terminales de automóviles que cerraron sus puertas: General Motors, Citröen y Peugeot, y cuatro las que quedaron: Ford, Renault, Volkswagen y Sevel. Si el mercado se hubiera ampliado es muy posible que estas terminales trabajaran hoy en condiciones de cierta competitividad internacional; pero sucedió lo contrario: el mercado se contrajo.

Además, las exigencias de integrar a las unidades con un alto porcentaje de autopartes nacionales cuyas fábricas, al no poseer escala, no las producen a precios internacionales, han encarecido adicionalmente los precios de los autos. Es obvio que a esa falta de escala de las propias plantas terminales se deba agregar la de las fábricas terminales.

Por último, el cuadro adverso se cierra con una intensa presión tributaria sobre el sector. Las fábricas estiman que el componente de tributación se encuentra cercano al 45 por ciento del precio final de los automóviles.

## PRECIOS Y SALARIOS

Todo ello, como es natural, **descoloca** a nuestra industria automotriz en términos internacionales. La pregunta que se podría formular es: ¿por qué no pueden servir ahora al mercado interno en mejores condiciones que cuando existían siete fábricas?

Es obvio que ello está relacionado con la situación salarial: los precios de los autos han sobrepasado, con creces, lo que sería razonable esperar dado nuestros niveles salariales. Y también los costos de mantenimiento de las unidades en poder de los usuarios es una pesada carga para los presupuestos familiares.

La situación se podría resumir así: los "asalariados" no pueden comprar un auto nuevo porque escapa a sus posibilidades y a muchos de quienes lo tienen se les hace cuesta arriba mantenerlo.

## LA FINALIZACION DEL REGIMEN

El tema se plantea en una época de definiciones para el sector automotor. A fin de año ha de expirar según se supone, el régimen que ampara la producción local de automóviles y camiones y, como consecuencia, se deberán establecer nuevas reglas de juego para la actividad. Durante este año, entonces, quienes tienen que ver con esta industria —prácticamente todos, pues nadie se siente ausente de este debate— discutirán cuál será el futuro del sector y cuáles serán tales reglas de juego.

La discusión ha comenzado. Terminales, autopartistas y proveedores han salido ya a la arena de la polémica con sus argumentos en la mano. Las terminales han dado a conocer listados donde se observa el aumento de las autopartes el último año y su disonancia con el que experimentó el producto terminado. El retruque provino del sector siderúrgico, que señala que no debe tomarse sólo el último año sino un período más largo, donde observa que el precio del acero creció menos que el de los autos.

De cualquier manera, ello no hace más que aproximarnos al centro de la verdadera discusión: la protección arancelaria futura de los autos y de las partes, y las cuotas de integración nacional obligatoria de las unidades.

Tanto la protección arancelaria, como las cuotas de autopartes están reguladas por la ley y sus decretos reglamentarios que integran el régimen automotor en vigencia y que lo hemos dicho, finalizará este año. Hay quienes, por el contrario, estiman que el régimen podría tener valor más allá de ese tope; pero no es ésta la idea que priva en medios allegados al sector.

Volviendo al tema principal de la discusión, debemos decir que la industria terminal demandaría una protección para los vehículos terminados y una mayor flexibilidad para integrar las unidades con piezas importadas. Por supuesto que los autopartistas tratarán de evitar que el nivel actual disminuya y, por el contrario, intentarán que sea elevado.

Las fábricas (por lo menos tres de ellas) tratan de que el intercambio de autopartes compensado con el exterior se amplíe, de modo de poder ganar escala en la producción local de autopartes con la exportación y adquirir en el extranjero aquello que resulte más conveniente.

Ello, obviamente es, y será resistido por los autopartistas sobre todo por aquéllos de menor tamaño pues, seguramente, determinará el cese de alguno de ellos que no se encuentra en condiciones de servir a una demanda mayor. Entretanto, al margen de estas discusiones para el futuro las empresas del sector arrastran ajustes que, en muchos casos, han permitido que se adopten medidas de mejoramiento en las administraciones y en el aprovechamiento de los recursos; las cuales, aún, no se han reflejado en los precios. Mientras esto último no suceda, la crisis anda sobre ruedas.◆

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# El mejor camino a Europa es vía Amsterdam.

**Hacia Holanda...**

Experimente toda la magia de unas vacaciones en Europa. Con la Holanda de KLM como punto lógico de partida. Así, Usted tendrá a su disposición las más diversas maneras de acercarse a Europa —ya sea que prefiera viajar por avión, ferrocarril o carretera. Holanda en sí misma encierra mucho de lo mejor que ofrece Europa. Rica en paisajes y atracciones históricas para cautivar y deleitar a cada gusto. La perfecta mezcla de cultura y diversiones. Compacta y fácil de recorrer. Comience sus vacaciones en Holanda y deje que KLM le señale el camino correcto en Europa.

**Holanda le abre sus brazos**

Holanda ofrece singulares panoramas que satisfacen la más aguda curiosidad. Excursiones a la medida de cada programa de viajes. Desde cruceros por los canales de Amsterdam hasta una visita al recuperado Zuider Zee.

**Información para viajeros**

Para detalles completos de los servicios de KLM a Europa e información ampliada sobre programas de vacaciones, consulte a su Agente de Viajes o a KLM en Florida 989 Tel. 311-8921 al 8928 Capital Federal.

**La confiable línea aérea de Holanda**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EL DECRETO DE LA DISCORDIA Y EL "CLIMA" ECONOMICO

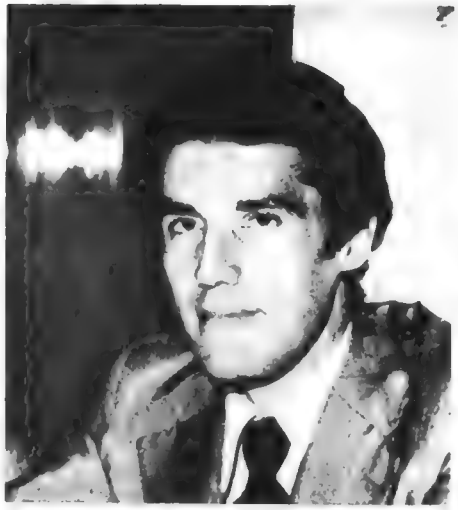
"Mi posición es que se ha involucrado a la Dirección General Impositiva en una polémica que no tiene el menor sentido." Así se expresaba el titular de la DGI, Ricardo Cossio, en referencia al debate que se produjo cuando la dependencia a su cargo resolvió reglamentar el artículo 10 del decreto 1670/81.

El martes 16 de febrero, la DGI difundió su Resolución General 2345, por la que se ratificaba y reglamentaba el artículo y **decreto de la discordia.** Fue durante la gestión de Viola, cinco meses atrás, que se sancionó ese decreto, estableciendo que los aumentos salariales que las empresas otorgaran por encima de los básicos de convenio no serían deducibles del impuesto a la ganancias, si esos aumentos no correspondían por lo menos a una cuarta parte a un crecimiento de la productividad.

La reciente resolución de la DGI, por su parte, conmina a las empresas que hubiesen cerrado sus balances con posterioridad al 1º de octubre a reintegrar al ente recaudador las sumas abonadas en concepto de salarios por encima de los básicos de convenio y que fueran oportunamente descontados de sus aportes. La voz de la Unión Industrial Argentina (UIA) respondió con toda vehemencia: sus directivos (en este caso, Juan Fábregas, presidente segundo, a cargo de la entidad momentáneamente, por ausencia del titular Jacques Hirsch) afirmaron que se intentaba por esta vía indicarle a las empresas que no deben dar aumentos de sueldo y obligar al sector privado a acompañar al Estado en una política de postergación salarial.

Pero cuarenta y ocho horas después de distribuida la resolución de la DGI, el subsecretario de Economía, Jorge Bustamante, anunció públicamente que el famoso decreto quedaba derogado con retroactividad al 1º de enero. El mismo Bustamante explicó que se estudia la promulgación de un nuevo decreto, a propuesta del Ministerio de Trabajo: "Con este paso —dijo el subsecretario— se modificará un régimen que hace años está en práctica y, por lo tanto, cesará toda intervención de la Dirección General Impositiva sobre el tema salarial".

A su vez, el matutino "Clarín", en su edición del viernes 19 de febrero consignaba las siguientes declaraciones de voceros del Ministerio de Trabajo: "La posición del Ministerio de Trabajo coincide con la del de Economía, en el



*Subsecretario Bustamante: sin la mano de la DGI*

sentido de desregularizar las remuneraciones, eliminando toda traba a la flexibilidad salarial, a fin de que los sueldos puedan fijarse libremente en niveles superiores a los básicos de convenio, sin que estén sujetos a ningún tipo de restricción. . . Se pretende transferir a la responsabilidad del empleador la facultad de absorber o no aquellos aumentos que se otorguen" por encima de los básicos de convenio.

## EL "CLIMA" ECONOMICO

El entredicho se resolvió así en menos de una semana y, en principio, parece quedar claro que no está en el ánimo del Gobierno utilizar a la DGI como agente de regulación salarial en el sector privado.

Sin embargo, a todos los observadores de la escena económica les ha quedado rondando una duda: ¿cuánto mar de fondo hay realmente, cuántos enredos o incluso enfrentamientos sordos que no terminan de salir a la superficie habrá, como para que se haya producido esta tormenta?

Un aspecto del "clima" en el ámbito económico puede medirse en la transcripción del diálogo telefónico mantenido por un periodista con un "alto funcionario del Ministerio de Economía" publicada por el diario "La Nación" en su edición del 19 de febrero:

—¿El director de la DGI tiene algo contra el Ministerio?, le preguntamos.

—No, ¿por qué lo pregunta?, nos contesta el funcionario haciéndose el desentendido.

—El mes apasado elevó el mínimo no imponible justo cuando el Ministerio había anunciado su congelación y ahora saca una medida que obstruye aumentos de salarios, cuando el ministerio está por derogar ese decreto.

El funcionario responde reseñando la política salarial del gobierno desde 1976 a esta fecha y concluye: ". . .Llegamos a enero de este año. Allí se comenzó a debatir qué haríamos. La primera intención fue dar total libertad, coherentemente con la política de desregularización. Pero, argumentaron algunos, podría ser tomado por el sector privado como indicativo de que el Gobierno alienta aumentos".

—Cierto —comentamos—. a la inversa la resolución de la DGI ha sido interpretada como que el Gobierno pone obstáculos a los aumentos.

El diálogo publicado por "La Nación" sigue, pero lo esencial está allí. Sea porque el director de la DGI tiene "algo contra el ministerio" o porque el ambiente está muy cargado, lo cierto es que el Gobierno en este caso no pudo encontrar el modo de expresar el justo punto en que se encuentra su política salarial.

El episodio motivó, también, como ya se dijo, duras declaraciones de algunos dirigentes de la UIA en el sentido de que la política salarial de conjunto del Gobierno estaría trabando la superación del cuadro recesivo. No dejaron de remarcar que hay 2,7 millones de agentes estatales y 1,4 millones de jubilados y pensionados con sus sueldos congelados. La derogación del decreto 1670/81 elimina restricciones a los aumentos en el sector privado, pero no afecta de ninguna manera la congelación en el sector estatal.

Cuando el presidente Galtieri, tal como está programado, reciba en su despacho a dirigentes de la UIA, puede que este episodio ni siquiera se mencione. Pero por cierto que la resolución de la DGI no habrá ayudado a apaciguar a los dirigentes empresarios que solicitaron la entrevista con el presidente, en obvio detrimento de las buenas relaciones con el ministro Alemann.

En suma, la derogación del decreto en cuestión y el reciente anuncio de que habría un aumento para jubilados y pensionados a partir de marzo le dan argumentos al Gobierno en su diálogo con los empresarios. Pero siempre dentro de un "clima" cada vez más tenso, que deflagra cada vez que alguna imprecisión oficial ofrece la excusa.



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# "Marcamos" 201 y ganamos la pole position en nuestra categoría!

Hace 17 años nos pusimos en carrera.
Día a día mejoramos la puesta a punto.
Avanzamos cuidadosamente. Cautos en las zonas de frenaje.
Medidos cuando tuvimos camino libre.
Superando obstáculos con responsabilidad. Concentrados.
Jugándonos en alguna curva cuando había que hacerlo.
Con garra para la pelea limpia. Serenos.
Maduros desde la largada.

# EXTRA

**Superamos los 200 y**
**Hoy alcanzamos el número 201 de "EXTRA"**

Nos convertimos - ya hace tiempo -
en la decana de las revistas de opinón.
Informando sin distorsiones. Desarrollando la noticia a fondo.
Analizándola... y opinando!
Por eso

## "Extra" ganó la pole position!

El Director del Equipo - BERNARDO NEUSTADT -
no puede subir solo al podio.
Tendría que hacerlo con un número enorme de colaboradores
- sin distinción de categorías ni funciones -
que a lo largo de 17 años pusieron el hombro,
el talento, el esfuerzo y las ganas.
Y en ese podio multitudinario,
no podría faltar Usted, que con su aliento
manifestado de mil maneras, fue y es,
parte fundamental del decanato,
cuanto de la posición lograda.
A todos, gracias por el apoyo. Seguimos contando con él,
para ser cada día mejores.
No para ganar nuevos records.
Simplemente, para ser mejores.

**Es un compromiso.**

MIGAL

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# NEUROSIS Y LIBERTAD

*Jorge Horacio López*

Con la llegada del mes de marzo, la tregua estival otorgada al ministro de Economía y a su equipo muy posiblemente haila llegado a su fin. De aquí en más, al amparo del ánimo de desaliento e impaciencia que ha ganado el espíritu de todos los argentinos, varios interrogantes comienzan a emerger a la superficie a la espera de una respuesta que los satisfaga.

Este clima de cuestionamiento generalizado, encuentra su materialización en la formulación de una duda compartida por el hombre común, respecto de la factibilidad del programa económico actualmente vigente; en otras palabras, y hablando en buen romance, la gran pregunta a ser contestada por cualquier analista, es suceptible de ser formulada en los siguientes términos: ¿puede el programa económico anunciado por el ministro Alemann el 22 de diciembre pasado dar una respuesta adecuada a los problemas que presenta la economía argentina en los actuales momentos?

Como creo que es sumamente importante para el desenvolvimiento de la economía en su conjunto, que exista un clima de comprensión generalizada acerca del actual programa, me voy a permitir —a riesgo de ser reiterativo en algunos aspectos— volver a plantear algunas preguntas trascendentes que nos ofrezcan un encuadramiento adecuado del problema. Para ello se me ocurren al menos cuatro preguntas: primero, ¿cuáles son las principales dificultades que presenta la economía argentina hoy?. Segundo, ¿Existe algún tipo de relación entre ellos?. Tercero, ¿qué tiene para decir el programa del ministro para cada uno de ellos? y, finalmente, dado el conjunto de problemas, sus relaciones y el programa vigente, ¿cuáles serían los resultados más probables que uno podría esperar, según el comportamiento que adopte el sector privado frente a la implementación de dicho programa?. Pasemos a contestarlas.

## Los problemas

Con los anuncios en materia de índices de precios correspondientes al mes de enero, se completa un período de doce meses ininterrumpidos caracterizado por altos niveles de inflación, hecho que nos coloca nuevamente en el primer puesto del ranking mundial en la materia, a varios cuerpos de nuestros competidores. A fin de poder visualizar más claramente el fenómeno, es que he construido el Cuadro 1, el cual muestra la evolución de la tasa de inflación durante el período enero del '82 contra enero del '81, según los precios al consumidor y mayoristas nivel general, medidas ambas series en términos de tasas anuales equivalentes (la tasa que hubiera resultado al cabo de un año si se hubiera mantenido durante dicho período, la tasa registrada en ese mes).

Dicho cuadro permite mostrar dos cosas importantes: 1) las elevadas tasas registradas, 2) la extrema variabilidad de dichas tasas.

En otras palabras, un primer problema relevante se configura por la existencia del fenómeno inflacionario a niveles preocupantes. Un segundo problema, no menos importante, derivaría de la fuerte caída registrada en los niveles de actividad económica, niveles que mostrarían un descenso para el año recientemente finalizado de casi el 6 %, en términos generales y de casi el doble en materia industrial (si se pregunta por qué no ilustré dicho fenómeno a través de un cuadro similar al utilizado para mostrar el problema inflacionario, ello se debe exclusivamente a que ambos números revisten el carácter de hipótesis provisionales sujetas a revisión, en la medida en que al momento de escribir estas líneas el departamento de cuentas nacionales del Banco Central no publicó aún las cifras sobre nivel de actividad correspondiente al cuarto trimestre del año pasado, hecho que impide encontrarnos con los datos definitivos).

**CUADRO 1**

| FECHA | TASA EQUIVALENTE ANUAL | |
|---|---|---|
| | Consumidor | Mayorista |
| Ene 81 | 77,5 | 34,4 |
| Feb | 63,8 | 83,7 |
| Mar | 101,2 | 75,5 |
| Abr | 149,0 | 306,6 |
| May | 138,1 | 151,8 |
| Jun | 193,9 | 682,3 |
| Jul | 220,7 | 324,3 |
| Ago | 149,0 | 190,6 |
| Sep | 127,7 | 127,7 |
| Oct | 96,7 | 103,5 |
| Nov | 130,3 | 249,8 |
| Dic | 175,1 | 235,0 |
| Ene 82 | 285,4 | 381,7 |

Este segundo problema, sumado al primero, nos estarían mostrando que la Argentina padece hoy un cuadro agudo de **estanflación.**

Conocidos los problemas, corresponde ahora preguntarnos acerca del tipo de relaciones que une ambos tipos de dificultades.

## Las relaciones

Algo que asombra al lego en economía y aun a cuantos tuvieron alguna vez un libro de microeconomía en sus manos, es poder contestar esta pregunta: ¿cómo es posible que a pesar de afrontar las empresas una drástica caída en sus niveles de ventas, los precios de esos bienes sigan aumentando permanentemente con natural indiferencia de lo que ocurre en el mundo real en materia de cantidades? (caso típico: los automóviles).

Al parecer, la respuesta a tan interesante pregunta devendría del proceso de formación de expectativas que formulan todas aquellas unidades económicas encargadas de fijar precios; en contradicción aparente con la conocida ley de oferta y demanda postulada por los principios básicos de economía, según la cual es posible aumentar la cantidad vendida a través de una reducción en los precios de venta, los empresarios locales, al ver reducido sus respectivos mercados, tratarían de compensar los ingresos perdidos por las ventas no realizadas, a través de aumentos de precios que les permitan recuperar en el menor número de unidades ahora resultante aquella suma. Cuando este comportamiento perverso se generaliza al sistema económico en su conjunto, se produce la aparición de **"una economía al revés"** cuya dinámica propia hace que todo intento de revertirla a través de soluciones genuinas y permanentes, tenga que afrontar un nivel de complejidad creciente.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Frente a este cuadro ¿qué es lo que se puede hacer?

## El programa Alemann

El ministro de Economía habría explicitado a través de sus pronunciamientos públicos el carácter dual de su estrategia. Por un lado, su política monetaria prenunciada y descendente estaría actuando como un poderoso mecanismo de señales para el sector privado respecto de las políticas de precios posibles para la Argentina 82 (recordemos que existe una meta de creación de dinero de 2,4 billones de pesos para enero; 2,4 billones para febrero y una intención de no emitir más de 1,5 billones para el corriente mes de marzo a fin de terminar con el financiamiento del déficit a mediados de junio).

Por otro lado, el sector público estaría haciendo ingentes esfuerzos —vía política fiscal— para achicar sus niveles de gasto, con la intención de liberar recursos que puedan ser utilizados por el sector privado en un mejor curso alternativo de acción.

En este sentido, la política monetaria actuaría como el complemento adecuado de este proceso, a fin de evitar el financiamiento de toda política de precios cuya evolución no se encuentre en línea con la política oficial anunciada.

Qué es lo que puede pasar a partir de estos indicadores es algo que no es independiente del comportamiento al asumir por cada uno de los agentes económicos. Dejemos su análisis para los párrafos que siguen.

## Las respuestas posibles

Para podernos ubicar en esta pregunta, es conveniente rescatar aquella tipología empresaria expuesta por el profesor Hicks en su obra "Valor y capital", quien dividía a los empresarios en dos: aquellos orientados al logro de ganancias rápidas y fáciles **(snatcher)** y aquellos que se mostraban más preocupados por recrear un clima estable para sus negocios **(sticker)**. De esto resulta que cuando en una economía la proporción de empresarios **snatcher** es mayoritaria, dicha economía padecería de una **"propensión receslva"**, pudiéndose encuadrar su comportamiento dentro de lo que podríamos denominar neurosis económica.

De esta manera, no resultaría demasiado difícil entender porqué una economía como la argentina admitiría formar parte del primer grupo mencionado, si tomamos en consideración "... los frecuentes cambios institucionales y de política que caracterizaron su evolución reciente, la complejidad de su economía semindustrializada, los desequilibrios sectoriales y las rigideces que presenta su estructura" cuya existencia, expusiera y estudiara claramente el conocido economista cubano, Diaz Alejandro.

De manera tal, a la hora de la verdad, las alternativas no abundan: si el grueso de los agentes que manejan la economía **sintonizan** un canal común con el programa, los resultados en términos de reducir el impuesto inflacionario e incrementar el nivel de actividad económica, asumirán un alto grado de probabilidad en ser alcanzados. Si, por lo contrario, las expectativas públicas y privadas caminan por senderos diferentes y cada uno de los argentinos se deja seducir por la idea de intentar un salvataje solitario, evitando tomar en consideración las nuevas realidades (aumento de la demanda de dinero, tasas de intereses reales positivas, cambios en la elasticidad de los bienes etc.), es muy probable que acabemos debitando en la cuenta personal de cada uno un nuevo y doloroso fracaso.

La caída en los niveles de producción y venta, la elevación no deseada de stocks a lo cual dicha actitud daría lugar, no sería otra cosa que un indicador relevante de la falta de comunicación entre gobernantes y gobernados. De ocurrir esto último, poco sentido tendría preguntarse por quién doblan las campanas. La pérdida será de todos por no haber sabido aprovechar el uso responsable de la libertad. ◆

# Unen profesionalidad y patrimonio para brindar seguridad y eficiencia.

El 1° de marzo, Banco Santurce S.A., Azopardo S.A. Cía. Financiera y Eclipse Cía. Financiera S.A.* han sumado su capacidad profesional y solvencia para brindar más servicios eficientemente.
Nuevo Banco Santurce nace con la experiencia y seguridad de tres entidades de reconocida trayectoria.
Y con un patrimonio neto, al 31/1/82, de $ 145.771 millones.

Nuevo Banco Santurce, en su Casa Matriz y 10 sucursales, le ofrece:
Asesoramiento en operaciones activas y pasivas.
Clearing reducido.
Comercio Exterior: Importación, Exportación y Cambio.
Depósitos en pesos.
Depósitos en moneda extranjera.
Cuentas corrientes.

*Fusión autorizada por el Honorable Directorio del B.C.R.A. mediante Resolución 302 del 6/8/81.

Entidad adherida al Régimen de Garantía de los Depósitos Ley 21.526

**NUEVO BANCO SANTURCE**

**Resultado de la fusión entre Banco Santurce S.A., Azopardo S.A. Cía. Financiera y Eclipse Cía. Financiera S.A.**

CASA MATRIZ: Reconquista 353, Capital Federal.

SUCURSALES EN CAPITAL FEDERAL: Avda. Córdoba 935 - Avda. de Mayo 951 - Avda. Corrientes esq. Salguero - Paraná 462. - Larrea 425
SUCURSALES EN PCIA. DE BS. AS.: Bme. Mitre esq. Olleros, SAN NICOLAS. - San Nicolás 443, PERGAMINO. - Rivadavia 67, JUNIN.
Avda. Mitre 309, AVELLANEDA. - Charlone 1222. SAN MIGUEL.


Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# UNIDAD Y MOVILIZACION SIN FECHA

No es fácil comprender los vaivenes de los sindicalistas en torno de la unidad —algo que parece natural a la esencia misma de la organización obrera—, como tampoco resulta claro entender la posibilidad de lograr los objetivos que se propone la movilización lanzada por la CGT, si ésta ha de estar a cargo de un solo sector. La reunificación conseguida a través de la "Comisión de los 25", a fines de 1977, sufrió diversas fracturas, como se recordará, dando origen a nucleamientos que se bautizaron a sí mismos como Movimiento Sindical Peronista (MSP), Comisión de Gestión y Trabajo (CGT), Comisión Nacional de Trabajadores (CNT), para luego reunirse, muy efímeramente, en la Conducción Unica de los Trabajadores Argentinos (CUTA), que una vez disuelta dio origen a los grupos actuales: CGT, CNT, Grupo de los 20, e independientes.

Pareció que cierto acuerdo de los metalúrgicos, hecho al estímulo de la temporada de Mar del Plata y de hasta ahora ignorada consistencia, podría incidir en la posibilidad de que se imitara el ejemplo en el resto de la cúpula sindical. Las vicisitudes posteriores indicaron que el devaneo continuaba. ¿Qué se opone a la unidad y a quién beneficia? Según la afirmación de los sindicalistas, el proceso iniciado en abril de 1976, con el programa económico de entonces como detonante, tuvo por objetivo inmediato debilitar al sindicalismo tanto como fuera posible. Intervención a los sindicatos más importantes, caducidad del mandato de los dirigentes que encabezaron la huelga del 27 de abril de 1979, así como las modificaciones a leyes, es cierto, asestaron un duro golpe a la estructura de la organización obrera.

Pero ésta es una sola cara del complejo trajinar, si se tiene en cuenta que tales medidas debieron haber producido un efecto contrario al desperdigamiento. Trasladada la responsabilidad a los sindicalistas, posible es deducir que el fraccionamiento puede beneficiar a algunos de los grupos que, curiosamente, no se destacan por intentar la representación de las protestas obreras. La inclinación más evidente es la de encontrar algún lugar seguro bajo el sol oficialista y esto se vio antes de que se produjera la caída del escuálido gobierno de Isabel Perón, según se dieron las relaciones con los militares. La escena tuvo entonces por protagonistas a un sector "malo" —el de Economía—, y por el otro lado al militar, confundido por los "crueles" economistas. Esta visión no parece haberse modificado. Lo decimos teniendo en cuenta las afirmaciones al periodismo de Luis Etchezar —titular de la Fraternidad Ferroviaria—, uno de los dirigentes más equilibrados y coherentes. Etchezar estimó que una unidad estimulada y hasta deseada por el Gobierno carecía de relevancia para los trabajadores. Estas palabras, pronunciadas cuando la policía notificó a Saúl Ubaldini —cabeza de la CGT— de que no debía realizar el plenario del miércoles 17 de febrero, podrían quedar desautorizadas. Sin embargo, fue evidente que la prohibición apuntaba a evitar que la movilización de protesta se resolviera contra la política económica del Gobierno. Pero no queda todo claro en el enmarañado panorama. Exactamente 48 horas después, el viernes 19, Ubaldini se reunía con los belicosos dirigentes del interior del país, responsables de las regionales de la CGT. ¿Por qué no se impidió este encuentro? ¿Acaso porque no tuvo efectos resolutivos. . .?

*Luis Etchezar: "lo que es bueno para el Gobierno es malo para los trabajadores"*

Las especulaciones giran en torno de las presiones sobre Ubaldini, un dirigente bien intencionado, pero poco ducho en las lides en que lo han embretado quienes se proponen manejar la CGT, detrás de él. Es aquí donde adquieren importancia las declaraciones de Etchezar: alrededor de la unidad y de la movilización podría estar merodeando el "tiempo político" con el que hacen cálculos los nuevos ideólogos oficialistas. La conclusión es que si se llega a la unidad sin soluciones, el dilema se profundizaría. O se enfrenta a la política actual o aumenta el descreimiento de los trabajadores hacia sus dirigentes.

No es desacertado suponer que una acción concreta, a cargo de la CGT, podría llevar a este nucleamiento a un callejón sin salida si no cuenta con el respaldo de los otros grupos. Sabido es que hasta el partido peronista muestra cierta renuencia a tratar sólo con la CGT, y qué decir de la Multipartidaria.

Los que piensan, dentro de la CGT, han llegado al convencimiento de que no deben aislarse del proceso, ni dejarse aislar. Pero hay tendencias discrepantes en este grupo, como puede apreciarse en la reunión de las regionales del viernes 19 de febrero, cuando una imputación contra los "dirigentes que hacen sus negocios a espaldas de los trabajadores" provocó el retiro del recinto de Alfonso Millár (vidrio), Manuel Diz Rey (viajantes) y Lesio Romero (carne), sindicados como simpatizantes a decidir la unidad en la línea del "tiempo político", por citar sólo a algunos.

**Miguel Gazzera**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Las clases comienzan en su casa.

La casa es la primera escuela.
Y los padres son los primeros maestros. Los que enseñan a hablar.
Los que enseñan a pensar.
Es un deber mandar a sus hijos a la escuela. Pero también
lo es acompañarlos en su aprendizaje.
El hogar debe ser escuela. Y ejemplo.
Porque esperar todo del maestro y del Estado es negar
su responsabilidad de padres.

**Su Casa: Escuela Nº1**

CONSEJO PUBLICITARIO ARGENTINO

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ACERCA DE UN FALLO DIVIDIDO

Desde que el derecho se manifestara como sistema orgánico de normas que regula la conducta humana en sociedad, sus doctrinarios han venido manteniendo acaloradas discusiones tendientes a determinar si existe una legislación superior que conforme el basamento sobre el cual el legislador y, después, el juez deberán dictar la norma concreta general y el fallo particular, respectivamente.

Este **derecho natural,** si admitimos su existencia, tiene puntos de contacto muy estrechos con la moral y zonas grises de delimitación con ésta, aun para los más acérrimos defensores de su autonomía. Por otra parte, su campo de acción normativo, dado el carácter universal y permanente de aquél, debe reducirse a principios generales y proposiciones por demás abstractas. Así podría decirse que el **derecho a la vida** es un derecho natural, pero nadie, ni siquiera los **iusnaturalista** ortodoxos, niegan al Estado la facultad de regular la pena de muerte para delitos gravísimos, exceptuar de condena al que mata en legítima defensa o a responder con la guerra a una agresión externa.

A diferencia del derecho natural, el derecho positivo, sea legislativo o judicial —los fallos de los jueces que configuran la **jurisprudencia**— no es anterior a la actividad social; por el contrario, el mayor mérito de un código, una constitución o una ley es justamente el haber interpretado el sentir de la sociedad de que se trata respecto de determinado tema. Por eso no es igual la legislación de Ghana a la de Estados Unidos, o la de Suecia a la de España, y aún se admite que en un mismo país las provincias regulen sobre materias donde las idiosincrasias locales juegan un papel preponderante.

Es decir, que la función de un buen legislador es observar la realidad, determinar cuáles son las conductas socialmente condenadas y socialmente aceptadas y, a los efectos de lograr un mínimo de orden en la convivencia, describirlas —es decir, **tipificarlas**— y, si hubiere lugar, imponerles una pena. La pretensión de legislar a contrapelo del sentir comunitario es, en definitiva, una arrogancia del legislador que, con normas moralizantes o no, intenta ponerse por encima de la comunidad y determinar lo que es bueno o malo, desestimando la natural evolución de la sociedad.

Prueba de la ineficacia de estas imposiciones son las experiencias de traspaso de legislaciones de países conquistadores a conquistados. Y prueba de ubicuidad por parte de la Iglesia Católica son las adecuaciones de sus normas en la evangelización de pueblos no occidentales.

## La separación legal y los hijos del segundo matrimonio

Es sabido que la legislación argentina, salvo un corto lapso durante el segundo gobierno peronista, rechaza el divorcio vincular basada en el argumento de que de esta manera se protege la integridad de la familia, sustento indiscutido de la sociedad. Sin entrar en la polémica sobre la eficacia de la prohibición, cabe apuntar que existe una realidad social incontestable: aunque se carece de cifras oficiales al respecto, se sabe que existen en nuestro país más de un millón de parejas —lo que representaría, tomando como base la familia tipo, un total de más de cuatro millones de personas— en situación irregular, dada la imposibilidad de contraer matrimonio por impedimento de una o de las dos partes (impedimento que se refiere, obvio es decirlo, a un matrimonio anterior). Y esta realidad apabullante ha motivado un lógico cambio de actitud social respecto de estos involuntarios concubinos. Del estigma que representaba tener una hija "casada con un separado", del impedimento para ejercer determinadas funciones públicas o ascender en las Fuerzas Armadas y de las dificultades de los hijos nacidos de esas uniones para asistir, por ejemplo, a colegios religiosos, se ha pasado, en general, al reconocimiento de que estos grupos conforman, en la mayor parte, familias tan respetables como las constituidas legalmente.

Sin embargo, dado que la legislación no ha acompañado ese cambio social con la adecuación de sus normas, cotidianamente se presentan situaciones patrimoniales y hasta prácticas de difícil solución.

Una de ellas es la distinción que hace la legislación entre la vocación hereditaria y otros derechos paralelos de los hijos matrimoniales y extramatrimoniales. Dicho con palabras legas, el problema se plantea porque los hijos de los **segundos matrimonios** —formalmente constituidos con la ineficiente argucia de realizarse en el exterior— no tienen la misma cuota en la participación de la sucesión de sus padres que los habidos en el primero, recibiendo el cincuenta por ciento de la parte de sus hermanos.

En este caso, como se ve, la legislación está condenando no a los actores de la contravención, o sea los padres, sino a los hijos inocentes de cualquier agravio a la norma.

## Un fallo dividido

Para evitar esa situación de desigualdad que opera, como dijimos, sobre individuos no imputables por la transgresión, muchos padres habían venido optando por un sucedáneo que parecía eficiente aunque no simple: "adoptar" a sus hijos del **segundo matrimonio,** ya que los adoptivos gozan de los mismos drechos de los naturales matrimoniales.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Los últimos días del año, y antes de comenzar la feria judicial de enero, la Sala A de la Cámara Civil emitió un fallo, por votación dividida, denegando ese derecho y fundando su decisión en que este camino "igualaría en sus efectos el matrimonio al concubinato, lo cual conmovería las bases mismas del sistema monogámico que nos rige".

Sin embargo, siete jueces de reconocida solvencia, los doctores Vernengo Prack, Bueres, Durañona y Vedia Collazo, Cifuentes, Alterini y Burnichón, votaron en contra de esa decisión basados en que existen "clarísimas disposiciones" que permiten la adopción del hijo extramatrimonial.

Debe hacerse la salvedad que este fallo inhabilita para la adopción sólo a los padres que tienen impedimento para casarse —matrimonio anterior— y no a los que pudiendo hacerlo no contraen nupcias, lo que contiene en sí mismo **una contradicción tan obvia como lo es penar a quien no hace algo porque no puede y premiar al que no lo hace sólo porque no quiere.**

Pero al margen de las argumentaciones legales que podrían esgrimirse en favor de una u otra posición ateniéndose a la letra de la ley, lo cierto es que la fundamentación de la mayoría de la Cámara se centra en la protección de un bien jurídico que no está en discusión: el matrimonio monogámico. Matrimonio monogámico al que la realidad social le ha impuesto la particularidad, en una considerable cantidad de casos, de la sucesión de monogamias y no una desvirtuadora poligamia como podría inferirse del fallo.

La necesidad de articular mecanismos interpretativos tendientes a que se autorice la adopción de hijos extramatrimoniales surge entonces, no del intento por legitimar los **segundos matrimonios** —ya aceptados hasta por algunas esporádicas normas parciales, como en materia previsional, o por los usos oficiales, como el otorgamiento de pasaporte diplomático y gastos de traslados al cónyuge de funcionarios casados en el exterior— lo que en todo caso ameritaría una legislación global, sino a igualar los derechos de los hijos.

Igualdad de derechos de los hijos que, como la de los hombres ante la ley, bien parece una norma de derecho natural.

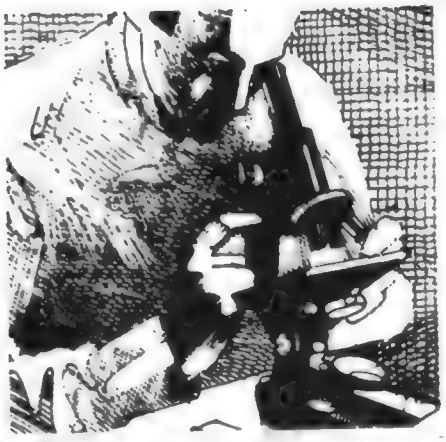
**May Lorenzo Alcalá**

## Medicamentos

# ¿EL PRECIO DE LA LEY?

Hace pocos días, el ministro de Salud Pública —salía de su audiencia con el presidente Galtieri— aclaró al periodismo que no se había considerado el tema del precio de los medicamentos y sí, en cambio, sus aspectos técnicos, "fundamentalmente respecto de su control antes, durante y después de su elaboración". Dijo Horacio Rodríguez Castells que el asunto del precio —"no deja de preocuparnos"— lo estudian a fondo los subsecretarios de su cartera y de Economía.

Cada tanto tiempo, o cuando se produce el reemplazo de un gobierno por otro, el precio de los medicamentos y el ramaje que lo circunda adquiere una dimensión inusual y trepa a la primera plana de los medios de comunicación, los cuales reaccionan consecuente y editorialmente. Sin duda, no constituye un caso aislado: el costo de los libros de texto y de los útiles escolares, la reglamentación de la ley del libro, la ley de cine —para citar los espacios más meneados—, refulgen con la fuerza vengadora de los arcángeles y se diluyen poco después en el tiempo prudencial que los cobija y en el peso específico (este término asume aquí irónicas características) que derivaría de un moverse-a-discreción de los sectores interesados en el tema.



Es **vox populi** que, a pesar de un sinnúmero de dificultades que aún subsisten, los hospitales nacionales y municipales —sobre todo éstos— han alcanzado un grado de mejoramiento en la atención al público que se asienta en una conducción enérgica, una gestión administrativa controlada, al aporte económicamente generoso de los profesionales, el esfuerzo de algunas instituciones de ayuda paralela (COAS, por ejemplo), entre otros ítems que convergen para hacer más **llevadera** la paciente actitud del paciente (valga el juego de palabras). Sin embargo, lo que debiera convertirse en el complemento de esta acción social indispensable —la farmacia, mencionando por ahora sólo la boca de expendio—, aparece como un castillo casi inexpugnable para las posibilidades de un cliente eventual quien, muchas veces (circulan ciertas encuestas bastante precisas), se aleja sin poder satisfacer su paradójicamente ineludible necesidad.

Puede argumentarse, en esta instancia, que los descuentos que se efectúan mediante la intervención de las obras sociales o de las organizaciones de servicios privados, sirven para paliar el exceso de los gastos. Es cierto. No obstante, pareciera que la actual situación socio-económica de nuestro país ofrece algunas alternativas no demasiado halagüeñas: a) no todos los medicamentos están en todas las farmacias, y todas las farmacias no hacen descuentos, o iguales descuentos, a todos los entes oficiales o particulares; b) el aumento de las cuotas mensuales de estos últimos ha provocado una reducción importante en los planteles de socios, imposibilitados de seguir pagando los ajustes permanentes; c) todavía existe mucha gente que no pertenece a ninguna de estas asociaciones.

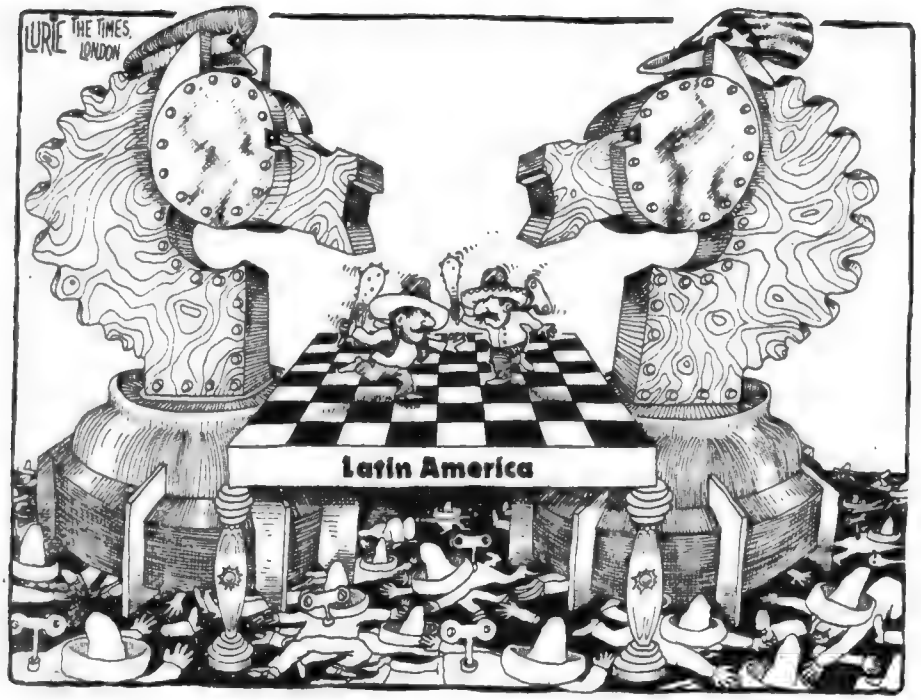
Se unen en el desarrollo de este tema, elementos muy distintos que conforman un área singularmente conflictiva: ni el Gobierno puede recibir la posta frágil que se enarbola en los primeros meses de su turno, ni las cámaras que agrupan a los laboratorios, éstos, o las farmacias, tienen porqué transformarse en un blanco fijo de la culpa general. Si realmente se quiere penetrar en profundidad en el meollo del problema, no se trata entonces de meter en una bolsa un cúmulo de resoluciones ministeriales más o menos eficaces ni, tampoco, desfogarse en el tantas veces adoptado mecanismo de cargas las responsabilidades sólo en el platillo de los laboratorios y de las farmacias. Como en otros costados de la vida pública argentina, tal vez convenga sentarse a la amplia mesa de la negociación, donde el miedo al debate —que, a lo mejor, promovemos con este comentario— no ocupe un lugar preponderante.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EL VOLCAN CENTROAMERICANO




*Un cómo nos ven habitual: "The Times" del 5 de febrero*

Aunque a primera vista pudiera parecer extraña esta manera periodística de iniciar este comentario sobre la explosiva América Central, nunca más adecuada que en esta oportunidad, pues el "cartoon" del famoso Lurie en el más que centenario "The Times" de Londres, refleja con precisión, a nuestro entender, los matices por los que transita este forcejeo geoestratégico con que las superpotencias hacen valer su presencia en la zona.

No es nueva la situación en Centroamérica. Fue crecientemente preocupante a partir de la mitad de los años 70, crítica en el 80 y 81, y ahora es aguda.

Lo que la administración Carter no hizo entonces con firmeza, lo hace la administración Reagan ahora que, desde el principio de su gestión, se ha manifestado fuerte en su manejo de los asuntos internacionales.

No está definido todavía, sin embargo, en qué contexto cronológico real se podrían ubicar las alternativas que se han estado sucediendo. Es un cocktail de acontecimientos en el que entran hechos por una parte y otra. Juegan factores primarios, intermedios, y los de alta política estratégica zonal e internacional. Todo se sucede en una ebullición continua y es muy probable que se pierdan detalles en los datos que se tienen —y lo que es mucho más importante los que no se tienen—, y el tejido de la situación parezca estarse tejiendo de una manera con un resultado final totalmente otro. No sería la primera vez, ni creemos que tampoco sea la última.

El Salvador, Nicaragua, Cuba, Grenada y Guyana; el nuevo gobierno conservador liberal de Costa Rica; el izquierdista sindical en St. Lucía, surgido luego de una huelga general provocada; el rápidamente estructurado pacto de la Comunidad Democrática de Centroamérica del último enero, y sin duda por aliento de los Estados Unidos; las tan publicitadas elecciones del 21 de marzo en El Salvador, al que nuestro país —como otros más— enviarán observadores, pero cuyos resultados prácticos sobre su duración, si los rebeldes triunfan, parecerían mirar con escepticismo altos jefes del Pentágono; el resultado en el corto plazo del plan económico para América Central y el Caribe lanzado por el presidente norteamericano desde el foro de la OEA; los sondeos de un pacto de amistad con sus vecinos en que está embarcada Nicaragua; la conferencia de veinte partidos políticos latinoamericanos en Managua con su significado intrínseco de apoyo al sandinismo; la política que lleva a cabo paralelamente el presidente mexicano López Portillo y su presencia en la conferencia nicaragüense; son todos elementos que conforman la situación imperante. Otro factor perturbador es la política independiente que quiere llevar a cabo el gobierno socialista de François Mitterrand y que involucra el envío de material bélico francés a la zona. Sobre esto dijo en París el ministro de Defensa Charles Hornu, que la venta de armas francesas a los países centroamericanos "reflejaba la nueva orientación de la política exterior de su país desde que la izquierda asumió el poder". Se refería específicamente al apoyo dado por Francia a los gobiernos izquierdistas y a los movimientos de liberación nacional en América latina, incluyendo ventas de helicópteros y barcos —escúlta a Nicaragua— Regis Debray, el compañero del "Che" en Bolivia —actualmente en la Secretaría General del Elíseo— mediante. Esto no ayuda a Centroamérica, pero sí por igual a quienes están por la desestabilización y a los fabricantes franceses de material bélico y pertrechos.

Son tantos los factores involucrados en esta problemática de la altamente problemizada zona central de nuestro continente que, si hemos olvidado mencionar alguno, se debe sobre todo a lo complejo del tema y la cantidad de hilos que son movidos —para qué y por quién— en este intrincado panorama.

## LOS HECHOS MAS NOTORIOS

El secretario de Estado Alexander Haig manifestó durante la última asamblea de la OEA "que los países de la región deben saber que los Estados Unidos ayudarán a resistir la intervención ilegal de sus vecinos proveniente del exterior. El presidente Reagan —acotó— ha dicho claramente que no tenemos planes para enviar tropas a América Central, pero proveeremos la asistencia económica que sea necesaria". El anuncio hecho por Reagan del 24 de febrero desde la OEA establece las pautas de ayuda norteamericana al área.



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

En el pronunciamiento hecho por trece países americanos dispuestos a apoyar al gobierno de Duarte en El Salvador para detener la agresión marxista, está la Argentina. Por lo tanto, parece coherente suponer que la presencia del subsecretario para Asuntos Latinoamericanos del gobierno de Reagan, Thomas Enders, obedece, más que nada, a los asuntos centroamericanos, El Salvador y Nicaragua, particularmente. Las declaraciones del Ministro de Defensa de El Salvador en su país, apenas horas antes de la llegada a Buenos Aires del jefe del Estado Mayor del Ejército salvadoreño, y otras manifestaciones coaligadas, se suman a las coincidencias. Si lo fueran, nos preguntamos si la suma de ellas no apunta a que la acción militar norteamericana en los países "con problemas" pudiera producirse por interpósitos países amigos coincidentes en sus enfoques.

En cuanto a lo sabido de que existe poca disposición del Pentágono respecto de aumentar el volumen de su envío de armas a El Salvador, obedece a las experiencias anteriores de los Estados Unidos en otros "frentes" de urticante memoria. Según el general Wallace Nitting, actual comandante de las tropas norteamericanas en América Central y del Sur, dijo que no habría "soluciones rápidas ni fáciles para la guerra civil de El Salvador" luego de su visita en febrero a ese país. En fuentes del Pentágono trascendió que la situación es que ven que quien realmente domina ahora la lucha es la guerrilla opositora al gobierno derechista de Duarte y que el ejército salvadoreño no tiene la fuerza suficiente para resistir las incursiones guerrilleras, menos aún pasar a una ofensiva.

El general Notting le planteó a Duarte el temor de los norteamericanos de que, con el envío del mayor volumen de armas, según su pedido, estén, en última instancia, proveyendo el poder ofensivo de los rebeldes salvadoreños con las armas que abandone o se capture al ejército. La respuesta de Duarte no les da a los norteamericanos la certeza de que ello no ocurra. Y por lo tanto surge el interrogante: ¿Cumplimentarán el pedido de Duarte de mayor ayuda bélica? ¿Querrán hacerlo ante estas perspectivas? Los acontecimientos lo dirán.

**Mario A. Gru**

# HELMUT SCHMIDT EN DOS FRENTES: EL INTERNO Y EL INTERNACIONAL

En un mes de febrero donde se reunió exitosamente con François Mitterrand para discutir las relaciones bilaterales de acuerdo con el tratado de 1963 y la unificación de criterios respecto de las relaciones internacionales, y una nutrida agenda de eventos que le darán la posibilidad de recobrar su estatura política en su campo interno, Helmut Schmidt, el canciller de Alemania Federal, parecería haberse anotado otro tanto a su favor mostrando ser hábil estadista y político sagaz. Una pluma más para su sombrero, como quien dice.

El 10 de junio próximo se efectuará en Bonn la reunión de líderes de los países integrantes de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), en el lugar de su sede habitual, en Bruselas, cuatro días después de la cumbre económica de los países industrializados, entre el 4 y 6 de junio. Con una agenda donde se plantearán los muchos problemas que está atravesando la alianza atlántica en su relación con los Estados Unidos, en su casa, como anfitrión, podrá descollar como moderador de las asperezas que pudieran plantearse.

Según se supo por trascendido, fue Hans-Dietrich Genscher, su ministro de Relaciones Exteriores y jefe del partido liberal, copartícipe de la alianza política gobernante, quien hizo la gestión sugiriéndole al secretario de Estado Alexander Haig este cambio de sede durante la reunión de la Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación en, Madrid, a principios de la segunda semana de febrero. Este informe confirma lo que comentaron fuentes de la RFA de que Schmidt y Genscher "siguen coincidiendo en cuestiones de seguridad y política exterior, lo cual refuerza la unión de los partidos de la coalición (PSD/FDP) a despecho de divergéncias que pudieran haber respecto de ciertos asuntos referidos al accionar político interno".

La actitud asumida por el gobierno de Schmidt en el tema de las sanciones al gobierno comunista de Polonia y la actitud intervencionista de la Unión Soviética, provocó críticas de otros miembros de la OTAN, que consideraron como muy difusa, blanda, la reacción del equipo gobernante alemán federal en la coyuntura, cuando se trataba de lograr consenso para la aplicación de medidas.

Atendibles razones alemanas aparte, el que la cumbre de la alianza atlántica se realice en Bonn debe verse con una nueva óptica.

La capacidad política de Schmidt es indiscutible. De una situación caótica dentro de las filas de la coalición y su partido, con enfrentamientos con sus propios correligionarios, consiguió valorizarse con un voto de confianza a su gestión de gobierno al hacer aprobar por 269 votos contra 226 un controvertido plan de mayor empleo y reactivación económica. El voto de confianza logrado a mediados de febrero, la segunda vez que se pide en la historia política alemana de postguerra, le ha dado mayor capacidad de maniobra como para ver de revertir la marea y, al mismo tiempo, reforzar su respaldo como vocero de su nación y los países de la Comunidad Económica Europea (CEE) en los asuntos mundiales.

## POR CASA, ¿COMO ANDAMOS?

Cuando los analistas políticos europeos señalaron lo insólito para la política alemana de pedir un voto de confianza, pusieron acertadamente el dedo en el meollo crítico de la coalición gubernativa, y sintiendo ésta la constante presión de los democristianos de Helmut Khol, en procura de los réditos políticos que puedan lograr en las futuras confrontaciones electorales la próxima regional en Hesse el 12 de setiembre. Hizo convertir una situación conflictiva dentro de sus propias filas en una prueba de su fuerza como líder. A pesar de que algunos políticos señalaron que si Schmidt tuvo que buscar una atomización para su voto de confianza, eso de por sí es un indicativo de los problemas de degaste después de ocho años de gobierno. Dos semanas antes, Schmidt amenazó con renunciar (una actitud eminentemente política, según sus allegados) para forzar a ambas partes de la alianza a que terminen con las disputas internas. En el haber de Schmidt se anota que éste siempre tuvo mayoría en los congresos del PSD a nivel nacional para los temas de importancia. La imagen de un político y estadista es muy importante. Si el canciller la busca mejorar para futuros usos en los campos internos e internacionales, la conferencia de la OTAN el 10 de junio se la proporcionará. Hasta las elecciones en el Estado de Hesse tiene tiempo suficiente para retomar estatura política dentro de sus fronteras, con una actuación descollante en el marco de las relaciones exteriores. Sin duda que algo contribuirá el hecho de que el presidente Ronald Reagan llegará a Bonn el día anterior, veinticuatro horas que dedicará a conversaciones bilaterales con los líderes de Alemania Federal, antes de la cumbre misma.

**M.A.G.**



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Estados Unidos

# OBREROS Y SINDICATOS ANTE LA GRAN RECESION

En Michigan, corazón de la industria automovilística de los Estados Unidos, 1982 amaneció oscuro y plagado de signos ominosos. Esa actividad, la industria automotriz, que había admitido pérdidas por 4 000 millones de dólares en 1980, habrá acumulado este último año un déficit por 1 400 millones de dólares.

### Un presente problemático

Del 16 al 20 de noviembre pasado se celebró en Nueva York el centenario del movimiento obrero organizado de los Estados Unidos, encarnado desde hace ya tres décadas por la American Federation of Labor - Congress of Industrial Organizations (AFL-CIO), una central a la que se hallan asociados 102 sindicatos. Sólo una organización gremial grande, los **Teamsters** (camioneros), se mantiene al margen de la central, luego que el poderoso sindicato de la industria del automóvil (el **United Auto Workers**) resolviera reafiliarse el pasado 1º de julio, tras 13 años de marginación.

El porcentaje de los trabajadores sindicalizados en los Estados Unidos se ha ido deteriorando con los años de modo sostenido. En 1980 sólo el 33 por ciento de los hombres y el 17 por ciento de las mujeres que pertenecen a la población económicamente activa estaban afiliados a organizaciones sindicales. En algunos sindicatos esta tendencia exhibe cifras lapidarias. Los mineros **(United Mine Workers)**, por ejemplo, tenía en 1971 sindicalizado al 77 por ciento del gremio, pero el año pasado ese porcentaje no llegaba al 50 En actividades no proletarias, los **whitecollars**, la situación es mucho más dramática para el sindicalismo. Sólo 28 de los 14.000 bancos que funcionan en los Estados Unidos tienen comisiones internas de empleados y de sus dos millones de asalariados un 65 por ciento son mujeres.

Ha sido el plan económico del gobierno republicano el punto de partida de una lenta reorganización de las fuerzas sindicales, que percibieron de inmediato el impacto que la fase recesiva comenzaba a tener entre los trabajadores. Sobre todo las reducciones presupuestarias han golpeado muy directamente a diversos sectores sociales más o menos dependientes de los mecanismos de asistencia comunitaria que se fueron promulgando desde la era de Roosevelt y cuyo severo adelgazamiento ha sido bandera central de la administración Reagan. Así, casi cinco meses después que Reagan llegara a la Casa Blanca, el 17 de junio, la AFL-CIO resolvió organizar y llevar a cabo en Washington un Día de la Solidaridad: el 19 de septiembre. Enorme manifestación popular de la que participaron no sólo los sindicatos sino también numerosas organizaciones étnicas, ecologistas femeninas y políticas, este Día de Solidaridad habría de marcar el punto de partida de un redimensionamiento de las fuerzas gremiales.

Cuando el acto fue concebido, los dirigentes de la AFL-CIO, desde el presidente Lane Kirkland hasta los niveles medios de conducción, abrigaban serias dudas acerca de la capacidad de movilización de los sindicatos para una jornada de esta naturaleza. Finalmente, un mínimo de 250,000 marcharon por la capital de los Estados Unidos, cifra que publicaciones más radicalizadas llegaron a estimar en 400,000. En cualquier caso, se trató de una clara victoria para el movimiento obrero, cuya última manifestación multitudinaria de este tipo en Washington fue la de 1975, cuando 50,000 personas se congregaron para protestar contra la desocupación.

### Razonamientos sindicales

En realidad, el deterioro del nivel de vida de los asalariados norteamericano se ha venido produciendo desde mucho antes que Reagan llegara al gobierno. En 1980, por ejemplo, la inflación fue del 12,4 por ciento para todo el año, mientras que el promedio de incrementos salariales se situó en sólo un 6,9 por ciento, lo cual expresa la visible pérdida de poder adquisitivo sufrida por los trabajadores.

Como muestra del grado de tensión social que comenzó a vivirse en 1981, en Filadelfia, una huelga de maestros estuvo a punto de marcar un precedente histórico significativo. Los docentes, en efecto, estaban en huelga en esa ciudad desde el 8 de septiembre, en protesta por el despido ilegal de 3 500 maestros y la suspensión de los aumentos salariales fijados por contrato. Ambas medidas habían sido tomadas por las autoridades como parte de una campaña para absorber la brusca congelación de fondos federales decretada en Washington. Pero en esta oportunidad en sindicato de maestros logró articular el apoyo del resto de las organizaciones gremiales y así se fijó la fecha del 28 de octubre para una huelga general en toda Filadelfia. Lo importante de esto es que en esta ciudad no ha habido una huelga general desde 1910 y en los Estados Unidos no la ha habido desde 1938. Horas antes de que estallara el movimiento, se llegó a un acuerdo triunfal para los maestros, puesto que los despidos fueron anulados, pero en cambio el tema de los aumentos sigue negociándose.

Ya sea por la contracción de la actividad industrial que se ilustra en la recesión de Michigan, como por la reducción de los subsidios federales, de la cual Filadelfia es un ejemplo, a medida que avanzaba 1981 se fue agudizando la intranquilidad en diversos ámbitos sindicales, especialmente en aquellas zonas que sufren el impacto mayor de la crisis: las viejas ciudades industriales del Este, el Nordeste y el complejo fabril del Medio Oeste. Es cierto que la propia contracción de la actividad económica ha contribuido a que 1981 fuera el año de menor inflación desde el 9 por ciento de 1978, tras el que se fue a un 12,4 por ciento en 1979 y un 13,3 por ciento en 1980. Al regresarse el año pasado a un alza del costo de vida de un sólo dígito (o sea, por debajo del 10 por ciento), la Administración podía exhibir en cierto modo una consecuencia de sus políticas, pero el cuadro general es percibido como negativo para quienes viven de su salario. Y como consecuencia casi natural (dados los antecedentes del movimiento obrero norteamericano) del fenómeno recesivo, el sindicato de la industria del automóvil acordó a fin de año sentarse a negociar con dos de los tres grandes de Detroit (General Motors y Ford), algo que hasta hace un año era sencilla-

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

mente impensable: obreros y patronal habrán de reformular el actual contrato laboral vigente hasta septiembre, con el objeto de reducir aumentos y beneficios ya pactados. En estas instancia, el sindicato procedió de este modo para salvaguardar la mano de obra: se trata de 445,000 trabajadores sindicalizados que pertenecen a ambas compañías y para los cuales parece evidente que ha sido de mayor importancia conservar la fuente que ponerla en peligro con mayores demandas materiales.

Los voceros de la posición patronal alegaban, a fines de 1981, que los costos de la mano de obra doméstica en la industria norteamericana del automóvil promedian más de 8 dólares más por hora que los costos en el Japón, una "brecha" —sostienen— que torna inviable hacer frente a la competencia. Según el Departamento de Comercio, el 26,5 por ciento de las ventas de automóviles en EE.UU. durante 1981 fue de vehículos extranjeros, contra 17,9 por ciento en 1978.

Los sindicatos temen algo que ya han visto en funcionamiento: la emigración de la fuente de trabajo primero hacia zonas de los Estados Unidos menos sindicalizadas y más benignas en términos fiscales (como los estados del Sur y del Sudoeste), y luego hacia países en los cuales la mano de obra tiene costos muy inferiores (como México, Brasil o Taiwán). Así, de cara a 1982, el mensaje de las corporaciones a los sindicatos fue bien directo y preciso: o reducen sus aspiraciones de aumentos salariales, o la producción industrial emigrará hacia ámbito más propicios. Confrontados a este dilema, grandes sindicatos están canjeando sus aspiraciones de mejoría en el nivel de vida por la mera supervivencia de la fuente de trabajo. El presidente de General Motors, Roger B. Smith, se lo dijo a los sindicalistas con brutal franqueza: "Cada vez que los costos de la mano de obra aumentan en un dólar la hora, 1000 robots más que se vuelven económicos" ("¿Puede el movimiento obrero de los Estados Unidos programarse a sí mismo para el futuro?", por William Serrin, en **The New York Times** 15 de noviembre de 1981). Para el militante líder del sindicato de trabajadores de la industria del transporte (los **machinists**), el kennedista William W. Winpisinger, esto se llama "extorsión industrial", pero no se ven alternativas demasiado poderosas a la disposición de los sindicatos como para que esa expresión de indignación devenga en movilización práctica.

## El tiempo que vendrá

A partir de marzo habrán de expirar los contratos laborales de ocho grandes sindicatos industriales que agrupan a unos 3,5 millones de trabajadoras. Esta será, por lo tanto, una primavera significativa para la vida social de los Estados Unidos. La línea que vienen siguiendo las grandes corporaciones supone una modificación bastante profunda del estilo de negociación patronal-sindicatos prevalecientes hasta ahora. Esa línea alcanzó contornos concretos semanas atrás cuando la compañía Timken se puso de acuerdo con sus trabajadores para un convenio inusual: la empresa se comprometió en construir una planta industrial por valor de 500 millones de dólares en Ohio, en lugar de Kentucky o Tennessee, a condición que el sindicato no resuelva huelgas durante 11 años, período durante el cual tampoco procurará de la parte patronal cambios en sus decisiones con respecto a cuestiones laborales internas de la planta.

El significado económico y social de la política seguida por el gobierno republicano se asocia, de este modo, con las repercusiones que ya va alcanzando la revolución tecnológica en la industria, un proceso que tienda a corporizarse en despidos masivos y dolorosas racionalizaciones de la producción. La estructuración nueva que la industria de los Estados Unidos se está dando ya desde mediados de los años setenta, se afirma, habrá de suponer cambios tanto o más significativos que los motivados hace 70 años por las teorías de administración científica patrocinadas por Frederick Winslow Taylor, afirma Harley Shaiken, un especialista en cuestiones laborales del Massachusetts Institute of Technology (MIT).

La AFL-CIO comienza a prepararse, pero lenta y costosamente, para los nuevos y duros desafíos. Para el diario que leen los patrones con los que negocia la central obrera, el estilo de la AFL-CIO es "asombrosamente anacrónico en su tono y en sus técnicas" (**The Wall Street Journal**, 18 de septiembre de 1981). Sin embargo, algunos pasos se están dando.

Por de pronto, en la convención de noviembre la AFL-CIO resolvió aumentar las cuotas sindicales en 1982 y 1983 de manera sustancial. Este año el incremento es del 26,3 por ciento, por lo cual los sindicatos deberán pagar 24 en lugar de 19 centavos de dólar al mes por afiliado. Esto supone que el ingreso de la central por cuotas crecerá en 1982 en 9 millones de dólares, de 34,2 a 43,2 millones de dólares. El año próximo la cuota pasará a 27 centavos, o sea 10,8 millones de dólares más, para un ingreso anual de 54 millones de dólares.

Con este nuevo flujo de dinero, la AFL-CIO se propone fortalecer tres operaciones importantes de su actividad. En primer lugar, se canalizará más fondos para el Comité de Educación Política, el brazo político que financia cada vez más sustancialmente al Partido Demócrata. En segundo lugar, se creará un instituto sindical de asuntos públicos, cuya misión principal será potenciar la pobre imagen que se tiene en los EE.UU. de los sindicatos. Esto supondrá una campaña de 5 millones de dólares en un año para servirse de la televisión mediante programas que defiendan y sostengan la historia y el futuro del movimiento obrero organizado. Finalmente, los nuevos precios de las cuotas permitirán montar grandes esfuerzos destinados a aumentar el decimente promedio de trabajadores sindicalizados. Para eso hay que desplegar costosos **organizing drives**, o sea campañas de reclutamiento en fábricas y ciudades. En diciembre, por ejemplo, comenzó en Houston, Texas, el mayor operativo de este tipo jamás emprendido por la AFL-CIO. En esta ciudad sólo el 13 por ciento de los trabajadores industriales está sindicalizado y sólo en la publicidad de la campaña la central obrera gastará aquí 500,000 dólares.

Está, por fin, el problema propiamente político. En junio se celebra la convención de mitad de mandato del Partido Demócrata y el 2 de noviembre son las elecciones para la renovación de gobernadores, representantes y legisladores. La AFL-CIO se propone jugar un papel cada vez más importante en el partido, aun cuando su representación formal dentro de él sea realmente mínima (15 de los 375 miembros del Comité Nacional pertenecen al sindicalismo). La entusiasta participación del ex vicepresidente Walter F. Mondale y el senador Edward M. Kennedy en la convención de noviembre sugiere que éstos son los principales candidatos internos para las elecciones presidenciales de 1984 y ambos cuentan con importante respaldo sindical. Durante 1982, en consecuencia, la dirigencia obrera aumentará su actividad al interior del partido, influirá en la elección de muchos candidatos en todo el país y procurará buscarle salida política a una coyuntura en la cual (con respecto a la Administración Reagan) se sienten no solamente no representada, sino incluso hostigada. Pero todo esto, la AFL-CIO lo hará con moderación y con cautela, en el marco del proverbial conservadorismo que caracteriza al sindicalismo norteamericano.

**José Ricardo Eliaschev**

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## La pareja, hoy

# ¿MUTACION O DERRUMBE?

Desde que fueron creados —para complementarse, no para competir—, el hombre y la mujer se atraen intentando formar una unidad y comparten juntos la vida. Pero el paso del tiempo, las vicisitudes del mundo moderno, así como la lucha de la mujer empeñada en lograr la igualdad o la realización personal —entre otras cosas—, hicieron que el estado de armonía natural se convirtiera en una suerte de quimera. Siglos de represión psicológica y emocional dieron paso, casi abruptamente, a una libertad cuyos límites se desdibujan para conducir peligrosamente al desequilibrio. Crece el número de divorcios, las rupturas matrimoniales son moneda corriente, y la sociedad convulsionada de nuestros días no está en condiciones de satisfacer las necesidades de la pareja en crisis. Paradójicamente, los avances tecnológicos y el bienestar creciente no siempre significan una mejor calidad de vida. Como si, a pesar de tener a mano más elementos y más información para conseguirla, hombres y mujeres no supieran usarlos en su beneficio.

A **EXTRA** le preocupó el tema y el resultado de tal inquietud es esta nota, donde dan su opinión dos psiquiatras —**Arnaldo Rascovsky** y **Alfredo Canevaro**—; una socióloga —**Marina Roque Alsina**—; una psicóloga —**Silvia Stuhlman de Wichtel**; dos escritoras —**María Angélica Bosco** y **Elbia Marechal**; un profesor de Relaciones Humanas —**Ricardo Morris**—; una periodista —**María Elena Oddone**—; una astroanalista —**Ana María Fralliciardi**— y la señora **Matilde Sábato.**

*"Aquellas cosas profundas/que yo apenas entendía/desde que el amor las nombra/me parecen cristalinas" (Francisco Luis Bernárdez)*

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**EXTRA:** ¿Cuáles son los factores —internos y externos— que influyen en el desgaste de una pareja?

**Arnaldo Rascovsky:** Hay una frase que dice: "El amor hace pasar el tiempo y el tiempo hace pasar el amor".

Quizá sea el elemento rutinario el factor constante que produce el desgaste de la pareja; por eso, aquello que más mantiene el atractivo mutuo es la renovación permanente. Otro elemento que perturba es la actitud simbiótica exagerada. ¿Qué quiere decir esto?: andar demasiado juntos. Una cosa que incita a la búsqueda del otro es la separación. Aquellos que no aguantan la separación no sienten el placer del reencuentro.

**María Angélica Bosco:** El desgaste de una pareja es un proceso natural: toda obra humana se afirma en el tiempo y no en la iniciación. No creo que se lo pueda considerar episodio de hoy. La Epístola de San Pablo recomienda a los nuevos esposos: "Sed recíprocamente tolerantes"; la fórmula de los votos matrimoniales en la Iglesia Anglicana dice: "Con mi cuerpo te honraré, con mi alma te amaré y todos mis bienes en la tierra contigo compartiré, en la desdicha y en la felicidad, hasta que la muerte nos separe". Es una buena definición de lo que debe ser el amor conyugal, pero para mantenerlo se requiere una gran vocación. Y la vocación matrimonial resulta más flaca que otras porque es amor compartido, diferente al que puede sentir por la carrera abrazada un sacerdote, un artista, un científico, un escritor. Cuando se trata de una vocación personal el hombre la comparte con su espíritu. En la pareja la vocación de amor es cosa de dos, debe compartirse en cuerpo y alma. Difícil, ¿no?

La crisis de desgaste no se oculta hoy como antes. ¿Factores externos? Sí, claro, la mayor libertad de acción para la mujer, porque el hombre siempre la tuvo. El consenso social que no la manda a la hoguera si la disconforme es ella. ¿Factores internos? Una afirmación del egoísmo. Se educa a la gente más en el exigir que en el dar. Y también es preciso contar con que la gente liberada de normas tradicionales se siente insegura, echa mano a soluciones neuróticas. (Esto es de Fromm, no mío, yo me limito a estar de acuerdo).

**Elbia Marechal:** No es necesario llegar a un análisis profundo para obligarnos a considerar el desgaste de la pareja como la consecuencia de factores psicológicos, económicos e ideológicos que interaccionan en la relación hombre-mujer, pues los tres factores mencionados despiertan y movilizan fuerzas y capacidades de obrar de acuerdo con un resultado que satisfaga el autointerés. Todo lo cual nos está indicando la responsabilidad con la que el binomio ha de encarar la unión antes de consumarla, dejando perfectamente establecidos sendos criterios sobre derechos y obligaciones para evitar posteriores malentendidos. En cuanto a los factores internos y externos, por supuesto acarrean planteamientos básicos porque en

*"Hemos vivido juntos tanto abismo/que sin ti todo parece superficie" (Roberto Juarroz)*

la dinámica interpersonal influyen tanto los problemas individuales como el escenario cultural cambiante. Cada componente de la pareja lleva al matrimonio una serie de esperanzas, expectativas, actitudes, que ambos deben canalizar de acuerdo con una mutua adaptación, procurando que el "yo" protagónico de cada uno no pierda su identidad.

**Marina Roque Alsina:** Vivimos el paso de una sociedad tradicional a una sociedad moderna. Este es un período de transición y de crisis o resquebrajamiento de una forma —la tradicional— e incorporación de modos de otra —la moderna.

Cada una propone metas, maneras aceptadas de alcanzarlas, prioridades; en una palabra: "una manera de vivir y de ser".

Los períodos de transición y crisis significan superposición y coexistencia de normas opuestas y las consiguientes tensiones, frustraciones y agresiones desencadenadas en todas las dimensiones de la sociedad.

La vida llamada "privada", por ejemplo la de una pareja, no escapa naturalmente a esta situación social general, en la que está inmersa por el mero hecho de vivir en esta sociedad. Y las tensiones encuentran su acción en la relación. Las reiteradas frases: "viene y se descarga en casa", "se la toma conmigo", etc., expresan esa situación que conduce al nombrado "desgaste" de la pareja.

**Ricardo Morris:** Indiscutiblemente, los factores que influyen son de los dos tipos, tanto externos como internos. Muchas veces hay errores de conceptos, pues muchas parejas piensan "contigo pan y cebolla", o "te amo y nos casamos", cuando hay otros factores en juego que se ven una vez casados. Hay que contemplar muchos aspectos antes de emprender una empresa tan importante como el matrimonio, que numerosas veces se acomete con mucha inmadurez, y no es cuestión de edad solamente. El matrimonio es una empresa y la pareja también, pues hay personas que viven juntas sin haber legalizado su situación y son parejas perfectamente constituidas. Es más, yo he conocido casos de parejas que, de pronto, han convivido 20 años y decidieron legalizar su situación, y al poco tiempo tuvieron que separarse. A veces es difícil establecer pautas concretas porque todo es relativo, y cada uno de nosotros puede tener pensamientos distintos, vivencias distintas, así que es casi imposible generalizar.

**Ana María Fraillicciardi:** Una pareja se desgasta porque dejan de converger en los mismos objetivos que un día se fijaron. Con el tiempo cada uno ve que los proyectos en común no se realizaron y se desilusionan de la pareja elegida. Los factores siempre son internos, muchas veces comienzan con la pareja misma al no haber un verdadero conocimiento del otro, ya que tampoco hay un conocimiento de sí mismo y entonces no se sabe qué es lo que se necesita como complemento.

En la vida en común hay que po-

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## "AYUDA Y RESPETO MUTUOS"

*—Matilde Sábato—*

Los factores que inciden en el desgaste de una pareja, ya sean de índole espiritual, material o social, han existido siempre. Pero en el siglo XX, con la mayor posibilidad de conocimientos personales relativos, con la fluidez de las comunicaciones, con el trabajo de la mujer a la par del hombre, se ha ampliado de tal manera el entorno social de la pareja que hace que la mujer, antes relegada a los límites de su hogar, vea su privacía invadida por el mundo exterior. Se entera entonces, con una franqueza que antes le estaba negada, que hay miles de problemas personales semejantes al que ella pudiera tener. Y que no se trata de tapar las llagas, sino de curarlas.

Para ello, me parece, es necesario ir al fondo del problema y considerar las diferencias fundamentales que hay entre el hombre y la mujer, y nada más que por tener sexos opuestos. Y que, justamente por esas diferencias, se atraen y complementan, o chocan y se rechazan. Esas diferencias que los marcan desde pequeños: la niña buscando la muñeca para cuidar y proteger, y el chico la pelota que lo lleva a la calle, o el martillo y los clavos con los que hace cosas.

La vida moderna, por otro lado, ha incidido en forma profunda en el alma femenina y, si bien ha desarrollado en ella características que han servido para su crecimiento intelectual y espiritual, no ha borrado, felizmente, sus instintos más profundos: el de la necesidad de tener hijos y criarlos.

Por eso, la vida de la mujer de hoy es tanto más compleja que en tiempos pasados y más difícil, porque para ser feliz necesita satisfacer las necesidades de tener un compañero, de ser madre, de criar sus hijos y también de hacer un trabajo independiente, compelida no sólo por su propia necesidad de bastarse así misma sino, también, por la obligación moral de compartir con su pareja el esfuerzo que supone el mantenimiento del hogar en esta época tan difícil.

¿Cómo conciliar todas estas urgencias? ¿Cómo realizar la tarea fundamental de la crianza de los hijos? El no hacerlo significa sufrir tremendos sentimientos de culpa y depresiones muy graves que, al final, inciden sobre la buena armonía de la pareja. Es entonces cuando el entendimiento por parte del hombre de las necesidades distintas a las suyas que siente la mujer, es crucial. Y, de esa manera, el hombre también —ya sucede en muchos matrimonios jóvenes— va adquiriendo una nueva conciencia de su propia ubicación frente a la mujer. No sintiéndose ya el dueño y señor a quien hay que servir, sino el compañero con el que se comparte la educación de los hijos y todos los problemas que presenta la vida.

Para esto es imprescindible una relación de mutua ayuda y también de mutuo respeto y estimación. En la vida moderna, que hoy se despoja de tabúes anacrónicos, debemos presentar formas y modalidades nuevas que enfrenten viejos conflictos, eternos en la medida que son eternas las diferencias de sexo.

Quién sabe si esta nueva manera de encarar la vida no sea el camino que lleve a las parejas a una mayor estabilidad, sellada sobre un entendimiento profundo de ternura y amor por el otro ser que comparte los mismos azares y las mismas vicisitudes.

ner una buena cuota de creatividad, de renovación. El matrimonio no es la unión de dos personas para acompañarse en la vida. En su sentido esencial y profundo es la unión física, anímica y espiritual de dos seres de diferente sexo que se buscan para complementarse, amarse y así evolucionar hacia la trascendencia del ser.

**EXTRA:** ¿La independencia de la mujer actual favorece la relación de la pareja o la hace más inestable?

**Bosco:** Desde luego, la hace más dificultosa. Pero entonces surge la pregunta, ¿por qué es malo, si el amor es sano, que el hombre y la mujer sean independientes en el accionar y dependientes en el amor compartido? El sometimiento de uno a otro no es amor, es exigencia, necesidad neurótica de dominar o de sentirse dominado. No sirve de mucho, ni en la historia de la humanidad, ni en la historia de la pareja humana, cuando vamos en busca de la verdad y no de sus máscaras.

**Rascovsky:** La independencia de la mujer de hoy atenta contra la esclavitud que le imponía el patriarcado hasta ahora. Felicito a la mujer que salió de eso porque, de todos los sistemas que rigen a Occidente, los patriarcales han denigrado a la maternidad, a la mujer y al niño. Y la mujer, por fin, está en la liberación.

**Marechal:** En un sentido estricto, compañero es el que nos acompaña y coincide en el camino aprobado por nuestra conciencia. Cualquiera sea el grado cultural de la pareja, no podrá haber compañerismo con quien nos coacciona obligándonos a mudar de vereda antes qué convencernos de la validez de los motivos invocados para la mudanza. El ciego acatamiento a las directivas del otro en cierta medida resulta un arma de doble filo, ya que puede cercenar los valores individuales de una persona, conduciéndola a una disociación entre el pensamiento íntimo individual y el pensamiento exteriorizado con el fin de evitarse contrariedades.

**Roque Alsina:** Mayores conocimientos favorecen un mejor contacto con la realidad de la que participan ambos miembros de la pareja. Por lo tanto, un nivel educativo más alto y amplio sólo puede aportar elementos positivos a la relación.

El problema no es de nivel educativo e independencia alcanzados por parte de la mujer, sino de roles. El rol que la sociedad tradicional otorgó —y exigió— de la mujer fue el de un ser doméstico y dependiente, sin posibilidad de efectivizar decisiones propias.

La sociedad cambió y el nuevo rol no desvaloriza el anterior sino que lo amplía, integrando a la mujer al mundo y permitiendo que se realice en todas sus alternativas de vida. Naturalmente, esto favorece a la mujer, y por tanto a la pareja, que se hace más perfecta, más

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ELIJA SUS NEUMATICOS Y GANE.

CROMO PUBLICIDAD S.A.

ROTACION | BALANCEO | PARCHES | ALINEACION | AMORTIGUADORES | FRENOS | TREN DELANTERO | ANTIOXIDO | VENTAS

Cincotta brinda:
Mayor seguridad.
Mayor economía.
Mejor atención.
Compruébelo ya.

**CAPITAL FEDERAL**
**CENTRO: Av. Independencia 2327**
**PALERMO: Juan M. Gutiérrez 3947/63**
**(Altura Av. Las Heras 4000)**

**GRAN BUENOS AIRES**
**LANUS: Av. H. Yrigoyen 2599**
**MORON: Mendoza 202**
**QUILMES: H. Yrigoyen 52, esq. Suipacha**
**SAN JUSTO: Rivera Indarte 3386**
**SAN MARTIN: Av. Balcarce 2652, Ruta 8.**
**...y en los locales CINCOTTA de todo el país.**

# SEGURIDAD CINCOTTA

**Rodando, rodando, Ud. va ganando.**


Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

completa, a través de seres que desarrollan mejor todo su potencial.

**Frailicciardi:** No sólo la mujer ha ganado independencia, el hombre también, ya que la libertad es una constante en la evolución del ser. Las relaciones de pareja que se entablan en la actualidad están mas desprovistas de convencionalismos e intereses, hay una mejor comunicación, ya que la mujer no debe guardar apariencias y puede manifestar lo que siente. Todo esto es producto de la época que vive la humanidad, donde el hombre busca conquistar su libertad interior y se siente verdadero dueño de su vida.

Cuando un hombre y una mujer saben amar en todo el sentido de la palabra la relación es duradera y plena, no hay factores externos que debiliten los fuertes lazos del amor.

La mujer ha obtenido importantes logros en su evolución personal, pero en muchos casos a costa de perder su femineidad. La mujer no debe competir y luchar con las mismas armas que el hombre porque ambos son esencialmente diferentes.

**María Elena Oddone:** La vida de las mujeres se ha visto ampliada, adquiriendo por eso un panorama más variado de experiencias que no conocían las de épocas anteriores. El mundo doméstico, comprendido por la crianza de los hijos y el cuidado del hogar, ha perdido su lugar prioritario en cuanto al tiempo dedicado a él; no así la importancia, ya que la mujer que trabaja sigue considerando su rol de esposa y madre superior al de profesional o trabajadora. El conflicto, todavía no resuelto, consiste en armonizar ambos roles.

*"Te conozco tan de tiempo,/que en tu amor cierro los ojos,/y camino sin errar" (Pedro Salinas)*

Por su parte, el hombre encuentra a su lado una mujer que, por el conflicto señalado antes, es diferente de la imagen de esposa y madre que le fue inculcado. Es muy difícil borrar de la mente una figura para cambiarla por otra. No se resigna a perder a "su mamá" y desea seguir conservándola en la esposa. Como eso es imposible, el choque entre ambos esposos es un enfrentamiento de dos antagonistas. Ese puede ser, y es, un factor interno importante de la destrucción de la pareja.

**EXTRA:** ¿El factor económico y las diferencias sociales influyen mucho?

**Bosco:** Una vez, en el transcurso de una mesa redonda en la cual se debatía el tema del divorcio, cité la opinión de la enfermera de mi madre al respecto: "El divorcio es cosa de ricos, nosotros los pobres (debió decir la baja-clase media) tenemos que trabajar juntos". Casi me matan. Sin embargo, las clases pudientes son más hedonistas, las no pudientes, más resignadas, lo cual no significa que no se les desgaste el amor de pareja. Aceptan el deterioro porque no tienen a mano otras posibilidades. El fondo de la cuestión sigue siendo el mismo: ¿qué hacer para que dure el amor de pareja?

**Roque Alsina:** Los problemas de carácter económico influyen en la medida que generan tensiones y pueden ser motivo de frustraciones y agresiones mutuas. Pero no considero que sean **por sí solos** un factor determinante. Me remito a muchos matrimonios de larga duración y buena relación que atravesaron épocas difíciles.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# HACIA EL ESPACIO PROPIO

*—Silvia Stuhlman de Wichtel*

Mi primera reflexión frente al tema es que no coincido con la expresión **desgaste**, ya que implica un juicio de valor de tipo peyorativo.

Personalmente, me inclino a hablar de un **cambio** en la relación de la pareja y, en consecuencia, también tenemos que abandonar viejos prejuicios cuando nos acercamos a observarla. La pareja actual es, sin lugar a dudas, **distinta** de la de nuestros padres. Uno de los factores más importantes que determinaron ese cambio está relacionado con el nuevo rol de la mujer, que sale a trabajar, o bien estudia, preparándose para un trabajo futuro. La mujer no solo trabaja sino también gana dinero y eso trae como consecuencia una reestructuración, una nueva disposición de fuerzas y la búsqueda de un nuevo equilibrio dentro de la pareja.

Mucho se habla o se escribe en los medios de comunicación acerca del matrimonio, pero en su mayoría muestran estereotipos de relación que no responden a nuestra realidad o, de lo contrario, ofrecen material "predigerido", sin dejar ningún lugar para la reflexión.

Sí creo que el ritmo de vida actual, con largas jornadas de trabajo, serios problemas económicos, compromisos familiares y el gran "stress" al que todos estamos sometidos, también tiene su influencia negativa en la pareja, impidiéndole tener un **espacio propio.** Y en ese sentido me parece necesario que una pareja pueda "escaparse" un fin de semana, aunque sea una vez por año, así como también tratar periódicamente de "hacerse" unos momentos para ellos dos.

Respecto de la clase social de pertenencia y su relación con el porcentaje de separaciones habidas en cada una, es difícil abrir juicio pues, estadísticamente la información a recoger podría no incluir separaciones de hecho en matrimonios legalmente constituidos, ni uniones de hecho disueltas posteriormente, distorsionando las conclusiones.

**EXTRA:** ¿Los medios de comunicación, al analizar el tema del matrimonio, ayudan o dictan pautas equivocadas?

**Bosco:** A veces ayudan, otras dan fórmulas que, como las recetas de cocina, pueden salir mal al ser aplicadas. No creo en fórmulas, creo en el fortalecimiento interior del ser humano, en su capacidad de "hacerse" generoso primero consigo mismo, aceptándose; luego con el otro, aceptándolo. Eso es estar disponible para el amor de pareja. Alguna vez he hablado de la "literatura rosa" de la época de mi juventud, que como los teleteatros de hoy, inducía a error. Casi siempre una jovencita cándida, pura y pobre conquistaba al mejor partido —rico, despótico y cínico—, y lo transformaba, por obra y gracia de su virtud, en San Marido. En la vida real, si a alguna chica se le ocurrió adoptar la fórmula, se condenó al energúmeno de por vida. Además, tengamos en cuenta que el que va en busca de consejo, si es sincero y se atreve a salir de sí mismo, puede ser ayudado por los bienintencionados; lo malo es que la gente, de lo que oye, toma lo que le conviene y descarta el resto.

**Marechal:** Las generalizaciones me desagradan. Un análisis inteligente ayuda. Si, en cambio, no lo es, envenena, ya que puede llegar a internalizar un sentimiento de impotencia en cualquiera de los miembros de la pareja. Los mensajes no deben coincidir con estructuras distorsionantes, en las cuales la inversión de valores llegue a ser una moda y la opinión pública, una autoridad anónima: no es conveniente sembrar una semilla sin antes averiguar si es de trigo o de cizaña.

**Morris:** Los medios de comunicación ayudan; repito, ayudan. Y ayudan porque orientan, fijan pautas que la gente puede desconocer. Parto de la base de que el material está hecho por personal idóneo o profesional —médicos, psicólogos, asistentes sociales—, y aunque —vamos a hablar de un caso extremo— esté hecho por alguien que no es idóneo, no profesional, bueno, igual es una opinión que vale la pena cotejar y conocer. De lo malo también se aprende, ya que por contraposición enseña lo bueno. Si no lloviera no apreciaríamos la luz del sol.

**Oddone:** No estoy de acuerdo. Tratan de exaltar el matrimonio y la familia sin tener en cuenta sus problemas. Se habla en teoría, se permite la palabra a personas no idóneas y, generalmente, dogmáticas.

***"Yo callaré para que no conozcan mi dicha los que pasan por el llano"***
***(Gabriela Mistral)***

**EXTRA:** ¿Cuando una pareja se rompe, qué ha terminado: la tolerancia, el amor o la comprensión?

**Rascovsky:** Todo junto. Generalmente termina cuando hay poca comprensión, poca tolerancia,

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*"Prodigábamos pasión juntamente, no a nosotros tal vez sino a la venidera soledad" (Jorge Luis Borges)*

Cuando hay mucho amor todo es posible. Es que todo está involucrado en el concepto de amor. El verdadero amor tiene tolerancia, comprensión, sensibilidad, y el poco amor incomprensión, intolerancia y falta de respeto.

**Bosco:** Si no se comprenden, no se toleran; si no se toleran, no se quieren. Puedo decirlo al revés: si no se quieren, cómo van a comprenderse y tolerarse. ¿Por vocación de servicio? Algunos lo hicieron, algunos lo hacen. Las parejas desgastadas son infelices y crean conflictos de familia. Pero aquí surge la duda: ¿de qué hablamos?, ¿de mantener la pareja o de reclamar felicidad?

**Marechal:** Si hay amor, la tolerancia y la comprensión obran como constantes. Si el amor termina, desaparecen la tolerancia y la comprensión.

**Roque Alsina:** Tolerancia, amor, comprensión, merecen consideraciones individuales. La comprensión no se ha perdido en la pareja. Muy por lo contrario, se la ha adquirido en mayor grado. Las parejas jóvenes se permiten conocerse mejor al no reprimir la manifestación de sus emociones (agrados, fastidios, miedos, expectativas, etc., se expresan, comentan y discuten) y ese conocimiento favorece la comprensión de los actos.

Sin embargo, esto no implica mayor tolerancia en todos los aspectos. Aquellos actos que se estime afecten la individualidad provocan gran reacción y seguramente habrá muchos enfrentamientos hasta que cada uno aprenda, acepte y **respete**, el "lugar" del otro.

En cuanto al amor, se expresará de diferentes maneras, pero no puede perderse porque es inherente a la vida misma.

**Morris:** Es muy difícil de determinar. Victor Hugo dijo: "en un triciclo, ¿cuál de las ruedas es la más importante?". Si nosotros hacemos un triciclo con tolerancia, amor y comprensión, y sacamos cualquier rueda, el triciclo no anda.

**Fraliicciardi:** Si no hay tolerancia, no hay comprensión, Si no hay comprensión, no hay amor. Si no hay amor, no hay pareja.

**EXTRA:** ¿Cómo se recrea una pareja? ¿Cuál sería la alternativa para evitar su desgaste?

**Bosco:** No lo sé, soy un ser humano sin omnipotencias. Podría sugerir:

a) Hacerse muy seguro de uno mismo y del otro en el momento de formar la pareja. Intimamente seguro. No tenerle miedo a la soledad, ese miedo que empuja a tantos errores.

b) Estar dispuesto a dar duración a la pareja sin exigir más allá de lo razonable (¿qué es lo razonable?).

c) Querer al amor, al amor total, no a las fantasías de los sentidos ni a las pasiones del alma.

**Marechal:** Acerca del carácter contradictorio de la naturaleza humana se ha escrito mucho a partir de Aristóteles, quien consideraba al hombre como una síntesis de contrarios; y, en la actualidad, las diversas escuelas psicológicas coinciden en afirmar que cada ser humano encierra la potencialidad perversa o destructiva, tanto como la potencialidad positiva y creadora. Desde luego, los problemas de adaptación de la pareja también tienen que ver con la salud física y ética de sus integrantes, de lo cual se deduce que las respuestas dadas a los interrogantes son de carácter individual. Sin embargo, nuestro libre albedrío juega un papel importante: troquemos las tendencias agresivas, que cada vez comprometen más el equilibrio individual y colectivo, por la colaboración solidaria y la serenidad eficiente, única alternativa que nos conducirá a la realización perdurable que aspiramos.

**Roque Alsina:** Vivir en pareja es una tarea y un sentir de dos. Esto significa dos individualidades diferentes, dos personalidades, cada una con su propia historia, que resuelven compartir una situación en común.

Esto es lo difícil: respetar los límites de cada uno integrando, sin embargo, una voluntad común.

La pareja no se constituye ni recrea a través de ninguna fórmula mágica. Formarla y mantenerla es ún problema de madurez, de adultez de sus miembros.

Música Funcional® para gente que trabaja también se instaló en:

MUSICA FUNCIONAL®
Sociedad Anónima Comercial
Av. Callao 1046 - 2º Piso
Teléfono 42-4588 y 44-0937




Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA RESPONSABILIDAD DEL PROYECTO COMPARTIDO

*—Alfredo Canevaro*

Los avances culturales no siempre van de la mano de la vida del ser humano. A partir de esa base podríamos pensar que ciertos defectos de la sociedad de consumo atentan directamente contra la familia.

Otro factor negativo es, a mi juicio, la propaganda publicitaria que tiene como fin una pauta netamente mercantilista. Lo que se ha dado en llamar la sociedad del "ego". Estamos viviendo en la culminación, en el acmé de la era narcisita y la mayor parte de las actividades se supeditan a la consecución de fines de tipo exclusivamente sensuales o hedonísticos, dejando de lado proyectos compartidos.

Pero hay otros factores, digamos más tradicionales, que influyen en la formación y la estabilidad de una pareja. Por ejemplo, la relación con las familias de origen y la necesidad de elaborar un desprendimiento adecuado de tales núcleos. Esto no quiere decir separación. Se trata, simplemente, de lograr una ubicación clara a partir del sentimiento de identidad sólidamente establecido.

Los factores económicos también son importantes porque las necesidades vitales mínimas tienen que ser provistas para que la vida familiar no tenga un monto de displacer demasiado alto.

Tengo la impresión de que la pareja es, probablemente, la institución más descuidada y olvidada de todas las que constituyen la trama básica de la sociedad. Es muy común que cualquier persona cuide sus objetos apreciados o se realice un chequeo médico, pero nunca se ha pensado en la necesidad de revisar periódicamente la relación afectiva de la pareja. Aquí es donde los medios de difusión pueden ser extremadamente valiosos si son capaces de motivar a la reflexión, para que cada persona, cada cónyuge, sepa que tiene que luchar cotidianamente por la consolidación, la mejoría y el bienestar de la familia.

Toda época es de crítica, de crisis, de exigencia de mejor calidad de vida. Es cierto que en ésta, estadísticamente, hay más divorcios que en otras, pero es un fenómeno socio-cultural universal. Ocurre que se ha pasado de un extremo a otro. De una gran represión emocional y psicológica a una falta de límites o de adecuación a determinadas conductas que no buscan el equilibrio del ser humano. Es, en última instancia, la expresión de una sociedad que no encuentra los carriles adecuados. Y las rupturas matrimoniales no son otra cosa que el síntoma de una sociedad enferma, donde es fundamental que se revigoricen —espiritual y psicológicamente— los lazos que unen a las personas.

Se me ocurre que una mejor calidad de vida puede darse si la mujer comprende que está en pleno derecho de buscar su realización personal, pero sin descuidar su responsabilidad de proyecto compartido y sin olvidar que debe cumplir con los mandatos biológicos, psicológicos y espirituales para contribuir, con el hombre, a que la sociedad se perpetúe y mejore. La independencia de la mujer, entonces, aunque sea un factor de crisis, no es negativa en sí misma. Crisis no es otra que la necesidad de un cambio y, en este caso, está destinado a que cada individuo asuma plenamente la responsabilidad del proyecto que los unirá toda la vida o un largo período de ella.

El hombre del siglo XX está en condiciones de analizar y estudiar los elementos fundamentales de su vida psicológica. Es, por otra parte, su obligación. Y si las instituciones culturales no pueden en la actualidad satisfacer todas las necesidades de una pareja en crisis, existe todo el vasto campo de la psicoterapia para ayudarla a revisar sus dificultades.

Lo que hace que dos seres humanos se encuentren en la vida y decidan compartirla juntos es la aparición de un elemento emocional básico y profundo. Y muchas veces, cuando una pareja se rompe, se pone en evidencia que ese encuentro emocional nunca existió. Es cierto que la elección de la pareja está signada inconcientemente por fuerzas desconocidas. Pero si pueden ir descubriéndose a lo largo de la convivencia, ello ayudará al conocimiento de ambos cónyuges. En la medida que haya suficiente oxigenación podrán visualizarse los problemas y comprenderlos. Y cuando hablo de oxigenación me refiero a esa distancia operativa que se va adquiriendo con el tiempo. Es entonces cuando la tolerancia y la comprensión empiezan a tener un peso mayor.

¿La alternativa para evitar el desgaste? Depende, básicamente, de la etapa que vive la pareja. No es lo mismo un matrimonio joven, que se está iniciando, que otro que ya ha visto crecer a sus hijos y pretende volver a reencontrarse después de 25 o 30 años de haberse casado. La solución tiene que contemplar cada caso en especial pero, en general, es importante que una pareja que recién comienza tenga una clara noción de la influencia de las familias de origen y de los proyectos compartidos. Otro factor importante es lograr un espacio mental y cronológico para poder chequear y criticar constructivamente.

Una frase del filósofo Martin Buber es aquí apropiada: **"A medida que voy convirtiéndome en yo, digo tú"**. Esto es: a medida que voy adquiriendo plena conciencia de mi identidad me pongo en condiciones de reconocer al otro. Cuando los componentes de una pareja tienen sus identidades plenamente establecidas pueden dedicar parte de su tiempo al diálogo, la intimidad, sin dejarse invadir ni por los familiares ni por los hijos y, sobre todo, sin perder de vista que la pareja es uno de los vínculos más exigidos de nuestra sociedad y, probablemente, el menos gratificado.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## San Isidro
## PREMIO CFI DE LETRAS

La Dirección de Cultura de la Municipalidad de San Isidro informa a la población que el Consejo Federal de Inversiones —institución fundada en 1959 con la finalidad de "contribuir al desarrollo armónico e integral del país"— ha instituido el Premio CFI Letras, al que podrán aspirar todos los escritores argentinos, nativos o naturalizados, residentes en cualquier parte del territorio nacional, que opten al mismo en 1982 con la presentación de un de un "ensayo" inédito sobre el tema "Presencia del Folklore en la Cultura Nacional".

Los originales deben presentarse escritos a máquina en papel tamaño oficio, a doble espacio en una sola faz, y margen normal. La extensión será de 50 páginas como mínimo y 300 como máximo, en tres copias, los originales se identificarán con un pseudónimo, mientras que los datos personales del autor deberán incluirse en un sobre cerrado.

El material debe enviarse a la Dirección de Asistencia y Promoción Cultural, dependiente de la Subsecretaría de Cultura del Ministerio de Educación de la Provincia de Buenos Aires, Calle 7 Nº 538, La Plata, hasta el 30 de marzo próximo. Un jurado dependiente de este organismo tendrá a su cargo una preselección y recomendación de aquellas obras que, a su juicio, resulten notables, las cuales serán remitidas al Consejo Federal de Inversiones para el fallo definitivo, que será en el mes de julio próximo. El 29 de agosto el Consejo Federal de Inversiones hará entrega del premio al ganador, que consiste en la edición por parte de dicho organismo de 3000 ejemplares de la obra premiada. El trabajo será confiado a una editorial argentina de reconocido prestigio, mediante un contrato de edición que reconocerá los derechos autorales del ganador y la distribución comercial de su obra.

## Vicente López
## SALUD PUBLICA

La prestación de servicios en el área de Salud Pública de la Municipalidad de Vicente López adquirió durante 1981 volúmenes de trascendente significación.

Así se deduce de un informe dado recientemente a publicidad por esa comuna del Norte de la Capital Federal y que revela la inquietud de las autoridades comunales por el bienestar de la comunidad.

Una estadística efectuada en los centros periféricos distribuidos en sectores clave del partido permite conocer que más del 90 % de los pacientes atendidos son residentes permanentes del mismo. Los más bajos porcentajes de enfermos locales se dieron en el Centro Periférico Dr. Rodolfo Negrete, de Carapachay, y en el Instituto de Rehabilitación del Lisiado, de Olivos, con un 43 y 38 %, respectivamente.

Por su parte, el Hospital Municipal Prof. Dr. Bernardo A. Houssay, de la localidad de Florida, contó durante el año pasado con el 60 % de enfermos internados residentes del partido. Al evaluar esta cifra debe considerarse que el hospital posee características de Hospital General Zonal.

Para el mismo nosocomio el informe registra, durante el mes de enero de 1981, un total de 9446 consultas en los consultorios externos y el promedio mensual de egresos de pacientes internados en el período enero-mayo del mismo año es de 22.

El Servicio de pediatría es el que concentró mayor cantidad de consultas durante el año que finalizó (14.17 %), seguido por el de Guardia, con el 15 % y el de Clínica Médica, con el 9 %.

## Lanús
## BARRIO 9 DE JULIO

Tuvo lugar en el salón de reuniones de palacio Municipal el acto de entrega de 191 certificados de adjudicación de inmuebles a otros tantos beneficiarios ocupantes de terrenos en el Barrio 9 de Julio, de Lanús Oeste.

La ceremonia fue presidida por el intendente municipal —doctor **Roberto di Iorio**—, y representa la continuación de una serie de entregas que comenzara el año anterior y que beneficia a familias ocupantes de tierras fiscales. Se trata de una cesión de terrenos por los cuales se otorgan certificados de adjudicación, dándose una solución definitiva a situaciones irregulares que —en muchos casos— datan de más de tres lustros de antigüedad, y que alcanzan más de 1200 familias, en lo que al Barrio 9 de Julio se refiere.

## Quilmes
## JARDIN DE INFANTES

El intendente de Quilmes, doctor **Ernesto Cassanello,** resolvió acceder a la solicitud formulada por la Asociación Cooperadora del Jardín de Infantes Nº 7, en cuyo mérito se requería al municipio la cesión de un predio fiscal para la construcción de un nuevo edificio. Se dispuso entonces la suscripción del correspondiente contrato, por el cual la Municipalidad de Quilmes se obliga a transferir al Ministerio de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires el dominio y la posesión de los lotes de propiedad comunal. designados catastralmente como Circunscripción III, sección P, Manzana 56, parcelas 7 y 8.

Organización
OCHOA S.A.
8A
COCKTAILS
CASAMIENTOS
COMIDAS
Las Heras 1666 3ro. Buenos Aires Tel. 44-1144/41-6408

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## PREMIOS PARA IBERIA

La compañía Iberia (Líneas Aéreas de España) ha sido galardonada con varios de los premios que la revista especializada "Aviación y Turismo" estableció para distinguir las mejores actuaciones en el campo de la aviación comercial. Entre ellos pueden citarse: el premio a la cortesía y eficiencia a la oficina de ventas de pasajes de la empresa instalada en el Hotel Eurobuilding de Madrid, y a la oficina de Río de Janeiro, en el exterior.

El premio a la mejor campaña de publicidad fue compartido por Iberia y KLM, realizadas por las agencias Delvico y CIPM, respectivamente, mientras que la compañía española obtuvo también el galardón a la mejor dirección comercial.

El mejor gerente de Iberia en el mundo resultó ser **Mario Aragoneses Moreno,** quien representa a la empresa desde hace muchos años en la Argentina.

Finalmente, **Pedro González Cristóbal** —asesor del área de material— recibió una mención especial, al igual que **Jesús Rodríguez,** de la delegación de Iberia en Puerto Rico.

*Operativo recreativo-educacional en Mar del Plata*

## LEFERE

Lefere S.A., Producciones Integrales, nueva empresa dedicada a promocionar actividades artísticas y deportivas, está llevando a cabo su primera realización: el operativo recreativo-educacional que montó en la rambla de la ciudad de Mar del Plata, desde el 1º de enero al 31 de marzo próximo. En dicho lugar se ha instalado una Escuela de Educación Vial, un parque recreativo y un minicircuito de Fórmula 1 para niños de 6 a 14 años. Por su ubicación y el nivel de producción, los objetivos fijados fueron ampliamente superados, ya que la afluencia de público resultó mayor a la inicialmente prevista.

El señor **Esteban Peralta Figueroa** —ex Sudamtex y Editorial VSD— es el gerente general de Lefere S.A., la gerencia comercial está a cargo de **Edgar Hug,** y la de publicidad corre por cuenta de **Hugo Merlo.** En Suipacha 211, 4º "J", teléfono 35-1420, están sus oficinas.

## SEGBA

En la Asamblea General Ordinaria del 11 de febrero, SEGBA aceptó las renuncias del contralmirante (RE) **Félix Imposti,** del coronel (RE) **Julio Aranguren,** del capitán de navío (RE) **Héctor Presas,** del comodoro (R) **Martín Iturrioz,** y del doctor **César Margazalli.** De acuerdo con las normas legales y estatutarias vigentes, en el mismo acto se procedió a constituir el nuevo directorio, que quedó integrado de la siguiente manera: presidente, doctor **Guillermo F. de Nevares;** vicepresidente, **Héctor V. Iglesias;** director secretario, **Luis Sioli;** y directores titulares, ingeniero **Sabas L. Gracia Núñez,** contralmirante (RE) **Félix Imposti,** ingeniero **Eduardo Nasjlati.** Las flamantes autoridades designaron para el cargo de gerente general al señor **Héctor V. Iglesias.**

## AMERICAN EXPRESS

En celebración del 76º aniversario de la Asociación de Hoteles, Restaurantes, Confiterías y Cafés, se realizó una reunión en el Hotel Los Dos Chinos —patrocinada por American Express— para agasajar a los miembros de dicha institución.

Se encontraban presentes, en representación de American Express, el señor **Carlos Noriega** —director de Marketing—; el doctor **Manuel P. Boente Carrera,** presidente de la Asociación de Hoteles, Restaurantes, Confiterías y Cafés, miembros de la comisión directiva e invitados especiales.

Amenizada por show y baile, la fiesta congregó alrededor de 700 personas.

## CITROEN

Automóviles Citroën Francia ha vendido su paquete accionario de Automóviles Citroën S.A. —filial Argentina— a un grupo local: **Daher Boge S.A. Industrial, Comercial y Financiera.**

Esta operación comprende los activos físicos de la empresa: equipos, material, escuela-flota de servicio y el edificio de la calle Zepita 3178, donde se encuentran las oficinas administrativas de la sociedad; seis filiales propias que incluyen edificios, talleres y una amplia red de concesionarios en todo el país.

El presidente saliente, **Roger Mirgalet,** de larga trayectoria en la empresa, manifestó que "esta operación tiene como objetivo facilitar el desarrollo de la sociedad localmente, a través del manejo del negocio en la Argentina por argentinos.

A su vez el nuevo presidente —ingeniero **Eduardo Sal-Lari**— explicó que su intención es la de acrecentar aún más la imagen de Citroën en nuestro país, sin escatimar esfuerzos y respaldando comercial y técnicamente a la que considera la mejor y más avanzada tecnología del mundo aplicada a la industria automotriz. Anunció, al mismo tiempo, la llegada de los modelos 1982 para la primera quincena del mes de marzo.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## KODAK DISC

Kodak Argentina anunció la próxima introducción en el mercado de una nueva línea de productos que inician una revolucionaria era en la fotografía amateur.

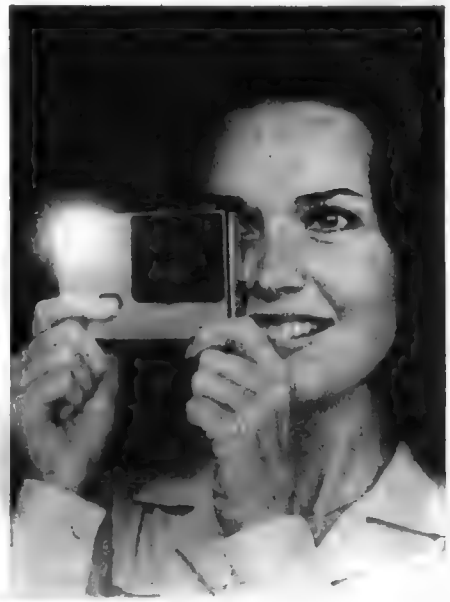
Se trata de cámaras compactas, diseñadas en base a un disco de película que gira y que están energizadas por células de litio que contienen más energía que la que los usuarios necesitarán en cuatro años de uso.

Combinada con un cerebro electrónico, la fuente de energía ULTRALIFE permite que el flash se cargue en un segundo y un tercio. También energiza el avance automático de película y el control automático de la exposición. Este nuevo sistema, como se advierte, libera al usuario de la toma de decisiones y le permite sacar fotografías virtualmente en cualquier lugar.

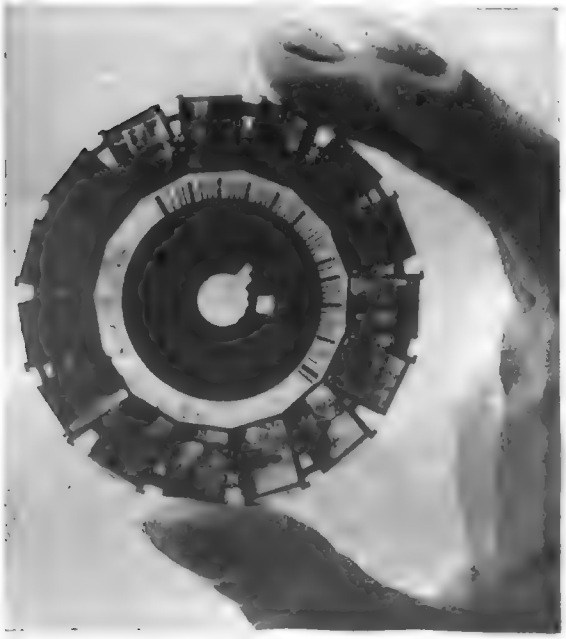
Un factor clave del revolucionario mecanismo es el desarrollo de la película Kodacolor HR Disc, que se usa en este formato extremadamente pequeño (aproximadamente 8 x 10 milímetros), y cuya sensibilidad es de 200 ASA. Viene en un disco hermético, para 15 exposiciones y se carga fácilmente en la cámara.

Las cámaras Kodak Disc se presentarán en cuatro modelos —2000, 4000, 6000 y 8000—, todos ellos de tamaño pequeño: caben en el bolsillo de una camisa.

*Kodak Disc: la magia cabe en un bolsillo*



*Todo lo que hay que hacer es apuntar y oprimir el disparador*



*El disco de película en tamaño natural*

## MUSEO DE TELECOMUNICACIONES

Acaba de aparecer el primer número del Boletín del Museo de Telecomunicaciones que edita el Complejo Cultural de ENTel. Tiene como objetivo dar a conocer las actividades del museo, entre cuyos fines se cuenta el de fomentar el desarrollo de la ciencia y la cultura, con vistas al perfeccionamiento y la difusión de las disciplinas creativas en las ramas de la comunicación y del arte. En sus páginas, de excelente papel y cuidada diagramación, pueden leerse notas vinculadas con las telecomunicaciones, así como artículos científicos y de interés general. Precio del ejemplar: 7 fichas telefónicas.

*Audi Cupé: de Volkswagen, para el mundo*

## AUDI CUPE

Los concesionarios Volkswagen de todo el país iniciarán la venta del exitoso Audi Cupé, producido en Alemania, vehículo que por su aceptación en Europa y los Estados Unidos se ha convertido en el auto "mimado" de Volkswagen.

Veamos sus principales características: se trata de un vehículo deportivo, de cinco plazas, motor de cinco cilindros, doble circuito de frenos en diagonal y caja de cambios manual de cinco marchas. El equipamiento está en el más alto nivel de exigencias: radio stéreo y pasacassette, cierre central de puertas y baúl, techo corredizo y aire acondicionado.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LIBROS

**COPYRIGHT,** *Juan Carlos Martini Real, Editorial de Belgrano, Buenos Aires, 1982, 253 páginas.*

No sabemos si la mención conjunta de cuatro narradores contemporáneos —y no más—, parejos en edad, resistirá los efluvios que el **vedettismo** (o alguna otra razón más confesable) despliega habitualmente sobre las competitivas conciencias de la mayoría de los escritores consagrados por la nueva crítica. Sin embargo, nos arriesgamos a hacerlo: creímos que en los últimos tiempos —un año generosamente elástico— nadie se podía agregar al terceto que, con Piglia, Asís y O'Donell ("Respiración artificial", "Carne picada" y "Doña Leonor. . .") sacudió la moderna narrativa argentina, cada uno con su adjetivo elogiosamente adosado. Pero el mes de enero se encargó de desdecirnos: aparece Martini Real con un trabajo de impecable factura que obtuvo el premio Boris Vian 1980 y que trasciende con creces sus destacables aunque juveniles escarceos.

"¿Encontraría la verdad, entre tantos presagios y destrucciones? Boris me guiaba —dice el autor de "Copyright"— con intrigante exactitud. La mirada rota o hueca o sus lentes radiados, el gesto torpe, y de vez en cuándo alguna que otra indicación extraña, me hicieron creer en el suspenso premeditado de una novela policial, cuando desde las primeras líneas el argumento comienza a carcomer los huesos del lector, como un ave de rapiña." Este párrafo —ocho renglones iniciales de la novela— se convierte en el vaticinio, en la conjetura de lo que nos ocurre cuando transitamos los primeros capítulos de la obra de Martini Real, que empieza así a justificar su título, presuntuosamente intelectualizado. La composición literaria —el movimiento de sus exiguos personajes, la probable escenografía del refugio de la montaña, el diálogo seco, la prolija descripción individual— nos acerca, precisamente, a ese juego policial que el propio Martini estimula. Pero, unos pasos más, y como si se oyera a sí mismo en ese recordado D'Artagnan de la infancia: 'Señores, yo modificaría algo el sentido de vuestras palabras', comienza a florecer en el lenguaje de la caballería una ambientación doble, perdurable y actual, que tiende a alejarse de aquellos márgenes detectivescos, por qué no subversivos, del planteo.

Mientras se avanza en la madeja, mediante una carga teatral importante, las conversaciones de los protagonistas van adquiriendo, a un mismo tiempo, una consistencia individual cada vez mayor y una suerte de misterio, que desdibujan voluntariamente el contenido: la forma parece asumir una fuerza imperativa. No obstante, casi en la instancia en la cual se podría producir el vacío diluyente, la trama —a pesar de un tenue exceso de citas (que muestran una erudición un poco agresiva) y de frases en inglés y en francés— resurge con solidez provocando un irresistible interés, ofrecido no sólo en la búsqueda del desenlace, sino en la satisfacción de una lectura fluida y atrapante.

Tres o cuatro escenas eróticas resueltas con una incomprable mezcla de delicadeza y ternura —fundamentalmente la de Grushenka en el prostíbulo ruso, en una época incierta y antigua—, un par de muertes decididas sin truculencias efectivas y, rescatando al azar algún pasaje, la terneza del padre encarando la insólita compra de una raya para la pecera de su hijo, son extractos de un cuerpo que no admite vivisecciones, aun delante de "un trozo de cristal en la memoria" —que prenuncia continuación—, pantallazo de los territorios de la Araucaria con rey y todo, con pajes nativos, con indios complacientes, sutilmente borrachos de marihuana.

La defensa de la **ruptura** que realiza este singular, contradictorio racimo de figuras disímiles, ese tomar **distancia definitiva** de circunstancias que considera intolerables —distribuciones desiguales, estructuras a contrapelo, según el subjetivo juicio de los actores, claro—, deviene en una carta final, cuyo argumento, por cierto, no revelaremos, de una sencillez conmovedora. Aunque, tal vez, podríamos contarlo: su avasallante ingenuidad es todo una respuesta.

M.H.A.

**MACEDONIO FERNANDEZ, SUS IDEAS POLITICAS Y ESTETICAS,** *José Isaacson, Editorial de Belgrano, Buenos Aires, 1981, 125 páginas.*

Quizás para quienes en los pasados cinco años se **animaron** a penetrar en el "Cuaderno Spinoza", en la "Introducción a los Diarios de Kafka", o en su demoledora "La revolución de la persona", desde los cuales, gradualmente en la primera, implacable en la última, José Isaacson forja más que ensaya la **personalización** de una sociedad enajenada por la "cosmovisión totalizadora"; para quienes —decíamos—, aun con el esfuerzo que requiere la densidad de su reflexión, pudieron transitar por su fuerza argumental, que Isaacson le dedique un trabajo a Macedonio Fernández, profanamente, no dejará de sorprenderlos.

Sin embargo, este insólitamente ingeniero, profesor universitario con más de treinta años de docencia, porteña hasta los tuétanos y pensador incansable, arroja sobre Macedonio toda su coherencia y, lejos de "descubrirlo" —como se encarga de señalarlo en la 'nota inicial'—, lo trata de **ubicar** en el tantas veces mezquino y digitable centro de nuestras letras. Porque, contemporáneo en el siglo de casi todos los muertos literalmente recordables, Macedonio **condujo** (sin saberlo y sin que se lo reconocieran) la marcha fundadora de la generación martinfierrista y, muchos años después de su desaparición en 1952, algunas plumas marulleras buscaron engancharlo detrás de más que antojadizas ideologías, drásticamente refidas con su único vigor: el de la libertad.

Aquella prédica, pues, esa **persecución** del "nuevo humanismo" que Isaacson reclama desde la exaltación del yo-tú, como síntesis de la **relación personal,** es trasladada a esta investigación sobre Macedonio —exprofeso plagada de citas—, singularmente argentina, tendiente a demostrar su presencia tangible. Infatigablemente polémico, Isaacson logrará abrir, como se lo propone, las compuertas de la discusión sobre un Macedonio despojado que no admite etiquetas.

M.H.A.

**LAS PERAS DEL MAL,** *Liliana Heker, Editorial de Belgrano, Buenos Aires, 1982, 145 páginas.*

En 1966, cuando publicó su primer libro de cuentos —"Los que vieron la zarza"—, **Liliana Heker** tenía 23 años, y ya en aquel entonces asombró por la precisión de su lenguaje, por una indiscutible soltura en el manejo argumental y una casi sabia resolución de sus relatos.

Quince años después, en "Las peras del mal", la escritora retoma la sustancia de aquellos primeros cuentos, donde la realidad cotidiana adopta características tenebrosas, delirantes o demenciales.

Quince años, por lo demás, que no pasaron en vano: una prosa incisiva, sin fisuras, decididamente madura, surca

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

los once relatos y expande su dominio hasta apoderarse del lector, que, indefenso, siente cómo se desdibujan los límites de lo posible.

Atrapadas por "situaciones límite", las criaturas de Heker no pueden escapar a un destino que, la mayoría de las veces trágico, parece fijado de antemano. Así, Margarita, la protagonista de "Cuando todo brille", limpiará su casa hasta convertir la rutinaria tarea en una obsesión que la llevará, inevitablemente, a la locura. Y no es casual que la chiquita de "Los primeros principios o arte poético' tome conciencia, ante el reconocimiento de su primera infamia, del "principio del principio". En "Berkeley o Mariana del Universo", otra niña se encontrará frente al horror —teoría filosófica que no alcanza a comprender mediante— de que todo lo que la rodea, incluida su madre, existe únicamente en su imaginación. Y no termina aquí la enumeración, porque disparatados o patéticos, todos los personajes enfrentan una realidad que no pueden manejar, que supera todo cálculo y toda previsión. El racionalismo de Nicolás Broda en "Vida de familia", por ejemplo, sucumbirá ante el absurdo; la esperanza de Rosaura, en "La fiesta ajena", se convertirá en resentimiento y Georgina Requeni descubrirá, espantada, que no es "la elegida".

Pero es "Las peras del mal", relato que no casualmente da título al libro y cierra la serie, el que se acerca amistosamente a la perfección. Y ésta la tiende la mano. Del mismo modo que después de una vida de absoluta bondad, Sereno Farías, próximo a morir, le da la mano a la tentación y comete el primer pecado, el último.

"No es mi locura lo que creció —dice la autora en la contratapa de 'Las peras del mal'—; el que parece haber crecido es mi lenguaje". Es su manera de buscarle una explicación razonable al fenómeno de una realidad que se desordena cuando por alguna grieta se cuelan las hilachas del disparate o la demencia. Porque, en definitiva, y más allá del orden aparente, también ciertos desarreglos resultan para Liliana Heker posibilidades narrables de lo real.

A.C.

## Hemos recibido

• **IMPRESIONES DEL REPATRIADO ULISES IZAKERRI, Juan Carlos Casas.** Emecé, 206 páginas. Después de haber vivido largos años en los Estados Unidos, el protagonista vuelve a la Argentina y se asombra ante el Buenos Aires de hoy. Con prosa chispeante y agudo sentido del humor, describe las virtudes y defectos de los porteños, sus formas de vida y su particular sentido de los valores.

• **TODO ES FELICIDAD, Isabel, Condesa de París.** Emecé, 380 páginas. Todo el mundo de la nobleza europea desfila en este libro escrito por una descendiente de Enrique IV, quien si la monarquía fuese restablecida podría ser reina de Francia. La gracia, la ternura, transforman a sus recuerdos en un mensaje dirigido al corazón.

• **LOS EXTRAÑOS DEBEN ANUNCIARSE. Helen Van Slyke.** Emecé, 300 páginas. Autora de éxitos como "El amor no cuenta" y "Una mujer necesaria", la escritora denuncia en esta novela la hipocresía y los prejuicios profundamente arraigados en algunos sectores de la sociedad. Así, cuando un ambicioso multimillonario pretende ingresar en un consorcio de propietarios de un exclusivo edificio de departamentos de Nueva York, deberá enfrentarse con quienes rechazan a todo posible comprador que sea extraño a una élite autoelegida.

• **LA REGION DE LOS CESARES, Horacio Raúl Lafuente.** Editorial de Belgrano, 197 páginas. Investigar y escribir sobre la provincia de Santa Cruz es también recorrer las esperanzas y los fracasos, la utopía dorada de la ciudad de los Césares y la leyenda negra de la tierra maldita. Es, en definitiva, transitar por la historia del país, explicar los atrasos y buscar respuestas a los inevitables olvidos.

• **EL HEROE IGNORADO, James Leasor.** Emecé, 304 páginas. En vísperas del día "D", los aliados extremaron sus recursos para engañar a Hitler sobre el lugar preciso del desembarco. Esta novela describe magistralmente una historia real: la de un joven alemán prisionero en Inglaterra que ha sido incorporado a las fuerzas aliadas y que es mandado a Francia para participar en una de las muchas estratagemas utilizadas. Riesgos, peripecias y un conflicto psicológico de aguda tensión.

• **TODAS LAS CHANCES, MAS UNA.** Christine Arnothy. Emecé, 320 páginas. Un affaire extramatrimonial altera la vida y las posibilidades de un candidato a la presidencia de Francia. Amor, intriga y política en un libro lleno de humor y gran suspenso. La autora ha escrito, también, "Amo la vida" y "Un tipo maravilloso'.

• **LOS ENVENENADORES, Donald Hamilton.** Emecé, 208 páginas. Nuevo caso para Matt Helm, el personaje protagónico de "Los Ejecutores". Una espléndida joven pelirroja, espía amateur, es asesinada por malhechores profesionales en momentos en que no tenía misión asignada.

en artículos para el hogar
NO PAGUE DE MÁS!
EN GARBARINO CUESTA MENOS
◆ MENOR TASA FINANCIERA ◆ MENOR COSTO FINAL
URUGUAY 552
FRENTE A TRIBUNALES

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Teatro San Martín

# "LA CULTURA DEBE SER UN SERVICIO PUBLICO"

**"La cultura no se puede medir solamente en términos económicos", afirma Kive Staif, director del Teatro Municipal General San Martín, cuando analiza la situación económica que rodea el comienzo de una nueva temporada.**

"Para la programación hemos tenido las limitaciones propias del presupuesto. Y menos mal que en el teatro tuvimos la 'previsión' de juntar unos dólares a bajo precio... Esto nos sirve, ahora, de mucho. Con el dólar a 10.000 pesos no es mucho lo que se podrá hacer. Además, no podemos aumentar el precio de las entradas en la misma proporción en que subió el dólar. No nos interesa plantearle al público la compra de una entrada a 300.000 pesos. No es el objetivo del teatro: preferimos desechar una actividad antes de hacer un planteo que vaya a limitar al público desde el punto de vista económico, porque eso equivale a cerrarle las puertas a mucha gente."

Staif deja, por una tarde, de presenciar los ensayos de las obras que se pondrán en escena este año, y contesta las preguntas de **EXTRA.**

**—¿Cómo fue 1981?**

—Fue bueno, pero no excelente. Sobre el final del año tuvimos una pequeña pérdida de público. Eso, en parte, se debió a la situación económica. Digo "en parte" porque nuestras entradas son económicas: algo así como un 50 por ciento de las de los teatros privados. A pesar de los bajos precios, disminuyó el caudal de asistentes: eso es culpa de la economía. Una pauta de esto la dieron los jueves por la tarde, cuando ofrecimos la misma cartelera, a 10.000 pesos la entrada: siempre se llenó.

No sólo la economía tiene que ver en este bajón: los remezones generales que vive el país —económicos y no— también han influido en el ánimo de la gente. Cada salida al teatro, por un problema de "movilización espiritual", se hace cuesta arriba.

**—¿Qué pasará, en esta temporada, con el presupuesto municipal?**

—Vamos a tener dificultades, porque si queremos cumplir con el programa anual no nos va a alcanzar la plata. De manera que volveremos a golpear las puertas del municipio, otra vez, en busca de apoyo.

No hay actividad cultural del Estado que se pueda hacer sin dinero. El Estado, creo yo, tiene que plantearse la cultura como un servicio público. Si da réditos, porque además es popular, perfecto. Pero no debemos olvidar que la cultura no siempre da ganancias: los resultados que se obtienen no son mensurables económicamente.

*Kive Staif*

De manera que el Estado está haciendo una inversión con la cultura, como invierte en la educación o en los hospitales...

**—Hablemos de la programación del año...**

—La actividad se reanudó el pasado 26, después del receso de enero-febrero. Repusimos "El alquimista" ("El mago") de Ben Johnson. A principios de abril vendrán "El burgués gentilhombre", de Molière, "Santa Juana", de George Bernard Shaw y "El visitante extraordinario" del argentino Eugenio Griffero. Con eso arrancaremos en teatro durante el año habrá más reposiciones y estrenos.

En danza comenzaremos a fines de marzo con un espectáculo en el hall del teatro, con entrada libre por supuesto, donde se mostrará una obra de diversos coreógrafos y músicos, bajo el título de "Marchas". Además, este año volverá Iris Scaccheri. Cada dos años está en el teatro y en este '82 le toca venir.

Entre otras novedades para la danza, Staif cita el estreno de "Sinfonía de los salmos", sobre música de Stravinsky.

En cuanto a música, el director del TMGSM asegura que "seguiremos con el ciclo de música de Cámara y Jazz. En esta edición —la cuarta— habrá doce conciertos —con abono—, en los que participarán la pianista María Tipo, el arpista español Nicanor Zavaleta, el cuarteto Amadeus, y las agrupaciones The New York Chamber Sololsta, The Roger Wagner Chorus y el Orpheus Chamber Ensemble".

"También haremos un ciclo de tango y folklore —serán 10 los conciertos— en los que pensamos reunir a los más grandes de la música argentina: queremos reunir a Piazzolla y Atahualpa Yupanqui, por ejemplo..."

También estarán, en la temporada, el Trío Nuevo, Alejandro de Raco, Ollantay, Música Ficta, Pro-música de Rosario, Urubamba y otros.

En cuanto a los títeres, Staif anuncia que estrenaremos "El Gran Circo Criollo" y "San Lamuerte". Habrá varias reposiciones. Entre ellas, "La bella y la bestia", de Ariel Bufano y "Amor de don Perlimplín con Belisa en su jardín", de Federico García Lorca.

Además de cine, recitales y reportajes públicos, como en años anteriores, el Teatro San Martín tiene programada una atractiva temporada internacional.

"La novedad más importante es la llegada al país del conjunto teatral polaco 'Stary Teatr', nacido en Cracovia y dirigido por el mismísimo Andrej Wajzda. La compañía polaca presentará dos obras: 'Los emigrados' y 'Nastasia Filipovna'. Esta última está trabajada sobre el libro 'El príncipe idiota', de Dostoievsky. En la segunda de ellas actuarán Jerzy Radziwilowicz (protagonista de 'El hombre de hierro') y Jan Nowicki (protagonista de 'Espiral', film de Zanussi). Dentro de la temporada internacional, apunta Staif, se destaca también la visita de Reinhild Hoffman, una bailarina y coreógrafa alemana que además de actuar, dictará un curso para el Grupo de Danzas Contemporáneas del TMGSM".

**—Volvemos al tema económico. Con el antecedente de la reducción de público al fin del año pasado, ¿usted no ve con temor este comienzo de temporada, sabiendo que la economía no mejoró?**

Estamos alerta frente a esas circunstancias. Sabemos que tenemos que redoblar los esfuerzos en ese sentido. El teatro no debe dar, necesariamente, superávit. Si un teatro como el San Martín da utilidad, es porque algo raro está pasando. Por ejemplo, en el año 80, si hubiéramos cobrado los precios que tenía el teatro privado, hubiéramos autofinanciado la temporada. Pero no podemos cobrar esos precios porque el objetivo del teatro es otro: mantener un servicio público de la cultura. Y, por lo tanto, tiene que ser barato...

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# CINE

# "LA AMANTE DEL TENIENTE FRANCES"

***Seis mujeres, invitadas por Bernardo Neustadt, asistieron a una función privada de "La amante del teniente francés" y después opinaron. El filme, que protagoniza Meryl Streep, está basado en el libro de John Fowles, tiene guión de Harold Pinter y se estrena en estos días.***

**Martha Lynch:** "Es una de esas películas que uno 'vive' y desea que no termine nunca. El ensamble de épocas es literariamente perfecto y el vigor de las imágenes le da todavía mayor verosimilitud. Tiene una belleza plástica inobjetable y un romanticismo que rescato y deseo para este mundo horrible que nos toca vivir. Es, sobre todas

las cosas, una película de amor; y eso, en medio del caos, de la violencia, del sexo, de las drogas y de la tontería, es totalmente excepcional. Voy corriendo a decirle a mi marido que la veamos juntos."

**Rosa Julia Bellizzi:** "Apela directamente a la emoción, sin caer en la sensiblería. Me impresionó que no hubiera en todo el filme una sola palabra de más, una sola escena de más, o una fotografía que no tenga sentido. Es una auténtica historia de amor de altísima calidad y absolutamente recomendable."

**Estela Lafuente:** "Me emocionó la poesía del filme y la armonía total que hay entre imágenes y relato, así como la compaginación perfecta de las dos historias. Quedé impresionada por la sensatez de Sarah que, en plena época victoriana, sabe tomar distancia, superar sus conflictos y permitir que el amor surja con mayúsculas. Pero si esta decisión hubiera sido tomada en pareja habría sido mucho más generosa: tres años de separación pudieron haber dejado demasiadas huellas. No ocurre lo mismo en la segunda historia: el comportamiento de Anna fue siempre un juego, un dejarse llevar por las circunstancias, una continuación de las vibraciones creadas en la ficción y no un verdadero amor."

**Sofía N. de Mariani:** "Es una de las mejores películas que he visto. Técnica, ambientación, vestuario, actuaciones, todo me pareció excelente. Lo que más me impresionó fue la mimetización de los actores con los personajes que encarnaban. Había visto a Meryl Streep en otras oportunidades, pero su actuación en este filme superó todas mis expectativas. La volvería a ver para poder ahondar en la psicología de los personajes secundarios."

**Susana Hensel:** " 'La amante del teniente francés' es sencillamente mágica. Las épocas se ensamblan magistralmente sin perder particularidades propias y los ritmos están tan bien lo-

grados que no despiertan en el espectador la ansiedad propia del cambio de tiempos. La música, las imágenes, el trabajo de los actores, todo es de una calidad asombrosa. Pero lo más notable, a mi juicio, es cómo se transformó de una película histórica en una historia de amor. Y curiosamente la pauta romántica, en ambas épocas, la da el personaje masculino. Perfecta desde todo punto de vista."

**Ana Firpo:** "Es un misterioso filme dentro de otro filme, con un verdadero mensaje moderno. Uno enmarcado por el romanticismo victoriano, otro girando alrededor de un set de filmación actual. Esta técnica, absolutamente fascinante, permite descubrir los irónicos contrastes de ambas épocas. Meryl Streep —excelente actriz— otorga gran realismo a Sarah y Anna, sus dos creaciones. Espléndida la fotografía y magnífica la puesta en escena."

# DISCOS

*Sinatra: los buenos amigos...*

## Testimonios

Son los de **Sinatra & amigos.** Están "Llevame volando a la Luna" y "¡Hello Dolly!" con Count Basie; "Dulce Carolina" y "Tu modo de ser", con arreglos de Don Costa; "No es ella dulce", con dirección de Neal Hefty; "Canción de septiembre", con dirección de Gordon Jenkins; "Agua de beber", con Antonio Carlos Jobim-Eumir Deodato; "No seas así", con arreglos de Billy May; "Me estoy poniendo sentimental", con arreglos de Sly Oliver; "Socios antiguos', con Dean Martin y Bing Crosby; "Embrujado", con arreglos de Nelson Riddle; "Pobre mariposa", con Duke Ellington y arreglos de Billy May y "Un día nebuloso", con arreglos de Johnny Mandel. Temas y "amigos" eximen de todo comentario. Por su valor testimonial y musical, un disco imprescindible (WEA).

● **Tarragoseando.** Antonio Tarragó Ros. "He dejado volar mi pensamiento, sin ataduras de ningún tipo y estoy muy agradecido a todos los amigos que me ayudaron a expresar todo lo que siento." Son palabras de Tarragó Ros que introducen con acierto este muy buen disco de chamamé, género del cual es rey indiscutido y al que ha enriquecido con interpretaciones de calidad. Sobresalen "El curuzucuateño", "Tarragoseando", "María va" y "La pena del acordeonista". La dirección artística es de Chany Inchausti y colaboraron valores importantes como León Gieco, Domingo Cura, Quique Lannoo, Rubén Rada, Oscar Alem, Cantoral, Rodolfo "Mantra" Regúnaga y Agustín Maidana, entre otros (Philips).



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

● **Música proyectista.** Lipps, Inc. Con temas y dirección de Steven Greenberg. Bien técnicamente y sonidos que parecen salidos de una fría y monótona computadora. Lo más interesante: "El siguiente" (Casablanca).

● **Abriéndonos.** Al Jarreau. De 1977 a 1979 cosechó varios premios y se presentó en lugares como el Olympia y el Festival de Montreaux. Jarreau tiene talento y una voz de mucha sugestión, que utiliza con habilidad en los medios tonos, y exhibe un particular fraseo de trazos jazzísticos. Como compositor aparece en 9 temas de este L.P., junto a nombres como los de Jay Graydon y Tom Carning. Otro mérito de este álbum es la participación de estupendos músicos: George Duke, Tom Scott, Steve Gadd, Dean Parks y Michael Omartian. Se destacan por su brillo y calidez "Mi viejo amigo", "Estamos juntos en este amor", "Fácil", "Rondó triste a la turca", "Abriéndonos" y "Nuestro amor" (WEA).

## Talento

● **Carrozas de fuego** es la banda de sonido del filme de Hugh Hudson, aclamada por la crítica norteamericana y europea. La música es del griego Vangelis, quien se ubica entre los más imaginativos compositores populares de la actualidad. Los temas derrochan fuerza expresiva y sensibilidad, con no pocos momentos de belleza. Sobresalen "Títulos", el refinamiento de "Tema de Eric" y toda la banda 2, donde trasmite intensidad épica y espiritual (Polydor).

● **Frente a frente.** Engelbert Humperdinck-Tom Jones. Los dos cantantes ingleses en una selección que reúne algunas de sus mejores grabaciones. Jones en "Delilah", "Llévame volando a la Luna" y "No puedo dejar de amarte". Engelbert en "Hay una especie de silencio", "Ojos españoles", "No puedo quitar mis ojos de ti" y "La sombra de tu sonrisa" (London).

● **El máximo héroe americano.** Joel Scarbury. Mike Post, director musical de Andy Williams, es responsable de esta buena producción que lanza a Scarbury al universo del "pop". La serie que lleva el título del LP fue su trampolín. Scarbury muestra indudable buen gusto para cantar temas como "Créalo o no", "Todo menos amor", "Algunos de mis viejos amigos", "Ese pedacito nuestro" y "Escaleras abajo". Resulta inestimable la participación de Stephen Geyer, autor de varios temas y responsable de los excelentes arreglos. Scarbury tiene abierto el crédito y deberá definir su personalidad que, a veces, se parece demasiado a Christopher Cross y James Taylor (WEA).

## TV

# ¿Un símbolo de decadencia?

Tiempo atrás, la familia y la escuela constituían las bases formativas de la sociedad. Sin embargo, en los momentos actuales vivimos una aceleración del movimiento histórico, es decir, se producen más cambios en la misma unidad de tiempo. Esto ha provocado una serie de mutaciones en la sociedad y ya no sólo la familia y la escuela cumplen un rol educativo, sino que están acompañados por la calle, el ambiente y los medios de difusión. Dentro de éstos la televisión polariza la atención del gran público.

Sin embargo, los programas son repetitivos, con poca imaginación y sólo conducen al "achatamiento" de las mentes de los televidentes.

Lo que se consume diariamente va produciendo un masificación del pensamiento y de las actitudes. El resultado es la modificación de la calidad de persona en individuos grises, uniformes, mediatizados. Como si el objetivo fuera obtener productos no pensantes en lugar de seres lúcidos y responsables.

Los programas de reflexión, aquellos que ayudan a concientizar, a la libre discusión de ideas, están prácticamente ausentes de la programación. En los horarios clave sólo nos queda observar de qué manera, mediante estructuras viejas, anquilosadas y con un poco de "maquillaje", se pretende entretener.

Esto no significa que quien escribe esté en contra de los programas de entretenimientos: entretener no es sinónimo de vulgaridad, grosería, violencia, deformación del lenguaje. Los programas de entretenimientos deben abrir las posibilidades al ocio creador de forma tal que se produzca una conjunción equilibrada de invitación al pensamiento y sana recreación.

La programación habitual se halla carente de creatividad y de nuevas ideas; por ende, el público en general, y el chico o adolescente en particular, que están consumiendo esa televisión, se encuentran menos motivados a la reflexión, prefiriendo la "cosa fácil", superficial.

Esto se agrava si tenemos en cuenta que los canales están en manos del Estado desde hace veinte años. Esta instancia les hubiera permitido asegurar una programación con un contenido reflexivo y educativo que la población necesita para superar, entre otras cosas, esa falta de participación y representatividad de la que tanto nos quejamos; pues sólo se participa y se puede ser representativo cuando se está concientizado y bien preparado. De manera tal que el Gobierno perdió la oportunidad de contarle al público la verdad, para no ser presa fácil de las frases hechas, de la demagogia y los galimatías.

En medio de este contexto oscuro y decadente, vivimos en este fin de verano el "affaire" de los contratos. Un conflicto donde el gobierno gastó demasiado tiempo para solucionar un problema menor. Estos cabildeos no le hacen nada bien a un Poder Ejecutivo que busca recuperar la credibilidad pública. La cuestión fundamental radica en conciliar, por un lado, la política económica, que ha tomado un camino definidamente liberal, es decir, se ha inclinado hacia la genuina economía de mercado y, por el otro las claras directivas de austeridad por parte de la presidencia. Claro está que si el país está pasando por un trance tan difícil, la televisión no puede ser una isla en este medio. Por lo tanto, siendo los contribuyentes al fisco, y el público en general, a través del impuesto inflacionario, quienes en definitiva financian a los canales no es equitativo pagar las remuneraciones tan publicitadas. Sin embargo, si un artista vende en concepto de publicidad una cantidad que supere el tope máximo impuesto tampoco es justo que ese excedente vaya a parar a las arcas de los canales. Y aquí surge la contradicción: una economía liberal no tiene salarios máximos o mínimos: éstos son fijados por el mercado. En este caso no hay opción: el precio está fijado subjetivamente por el Estado. Entiendo que esta contradicción podría haber sido superada mediante otra estrategia, cual es la de privatizar conjuntamente cuando se hubieran tomado estas medidas. Por lo tanto, sólo el canal estatal habría ofrecido sueldos máximos, mientras que los demás habrían fijado el precio a través de la negociación en el mercado.

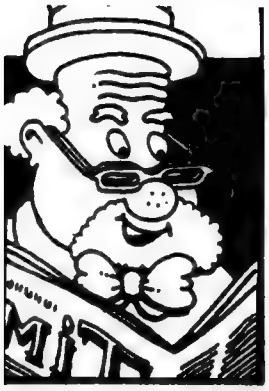
La falta de rumbos claros, precisos y contundentes provoca una confusión alarmante en la gente. De una vez por todas necesitamos explicaciones nacionales, despojadas del apasionamiento inmaduro que observamos a diario en las declaraciones públicas.

La televisión es, sin duda, otra manifestación de la crisis nacional. Otra más y van. . . La juventud debe interesarse en los grandes temas nacionales con una formación integral que permita adoptar una actitud crítico-reflexiva para generar opciones alternativas. Sólo así dejaremos de ser el país del futuro.

**Martín Redrado**

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS



# VIAJE DE UN LARGO DIALOGO HACIA...

*Clara Mariño*

*Lugar:* ***Argentina***
*Epoca:* ***actual***
*Personajes:* ***muchos***
*Escenas:* ***primera y última***

**Funcionario I:** ¡La televisión da pérdidas espantosas! A partir de ahora los grifos de la Tesorería no se abrirán, los canales deberán autofinanciarse. Achicar el Estado es agrandar la Nación. El tope de los cachets se establece en 3200 millones viejos. Es el techo.

**Funcionario II:** ¡Ojalá que el techo no se nos caiga encima!

**Actor I** (con el espíritu de Adam Smith bramando en sus venas): ¡Esto no es liberalismo!

**Actor II:** ¡Yo lo veo parecidísimo al comunismo!

**Actriz I:** Igualito... yo me voy a París.

**Político derechista:** No le aconsejo eso. París se ha convertido en una ciudad peligrosa. Mitterrand está aplicando un impuesto a la fortuna y hasta los Rothschild se están poniendo nerviosos.

**Actriz II** (al más puro estilo casildo-herreriano): ¡Yo me borro!

**Actor III:** Me quedo. Hay que ponerle el hombro al país.

**Economista:** Mire, de televisión no entiendo nada pero de algo estoy seguro: la "reaganomics" no contempla bajarle el sueldo a Robert Redford ni a J.R.

**Señora I:** Si no entiende de "tele", mejor cállese. El pueblo quiere saber cómo va a terminar "El Rafa". ¡Eso es lo importante!

**Ejecutivo I:** Si se calcula el costo-punto rating promedio menos cachet al cuadrado según minutos vendidos y, además, se suma el "share", se verá con claridad que la televisión no da pérdidas.

**Ejecutivo II:** Aquí le traigo algunas ideas nuevas...

**Ejecutivo I:** ¡No me venga con esas pavadas ahora! ¡El problema son los sueldos! ¿O usted no lee los diarios?

**Actriz II:** No hay nada que hacerle, están buscando chivos expiatorios. Las multinacionales, los populistas, los reaccionarios... y ahora nos llegó el turno a los artistas.

**Actriz III:** ¡A los artistas, como a los deportistas, hay que mimarlos!

**Señora II:** ¿Con dólares?

**Actriz III:** No. Le explico: en todo el mundo, en tiempos de guerra y catástrofe convocan a las estrellas para entretener a la gente. Acuérdese de Bob Hope bailando en el frente norteamericano y de Clark Gable vestido de aviador...

**Actor I:** Lo que pasa es que aquí el periodismo es pérfido y sólo quiere destruir a los ídolos.

**Intelectual:** Sin embargo, en los EE.UU. son legendarios los encontronazos entre un monstruo como Sinatra y la prensa.

**Señora I:** ¡Extranjerizante! Son comparaciones que no tienen nada que ver con nuestro tradicional estilo de vida.

**Señora II:** Ya que aquí hay periodistas quiero hacer un llamado al intendente de San Isidro. Un D.T. dijo que: "de un momento a otro va a llegar la vinchuca" a nuestro partido. ¡Hay que tomar medidas!

**Periodista:** No se preocupe: lo de la "peste" fue una metáfora política.

**Intelectual:** ¿Tiene algo que ver con "La peste" de Camus?

**Señora I:** ¡Extranjerizante!

**Periodista** (dirigiéndose a los artistas): Les queda el consuelo de saber que no son los únicos que sufren en el país. Fíjense en los futbolistas...

**Jugador I:** ¡Claro! Nosotros, que trabajamos para la hinchada maravillosa, recibimos la incomprensión de los dirigentes...

**Periodista:** Pero ustedes dejan plantada a la maravillosa hinchada.

**Jugador I:** Está equivocado. No salimos a jugar porque somos profesionales.

**Periodista:** Pero tienen un contrato y el tema era de premios...

**Jugador II:** Por supuesto, ¡somos profesionales!

**Jugador I:** Lo único que nos preocupa es la hinchada maravillosa.

**Señor I:** ¿No le parece un poquito exagerado un premio de 1000 dólares por salir, sin saber si van a jugar bien o mal, ganar o perder?

**Jugador II:** ¡Somos profesionales!

**Señor II:** Los felicito, han sentado un antecedente histórico. De ahora en adelante, los profesionales, **además de sus honorarios,** pedirán premios especiales.

**Señora II:** ¡Qué divertido! Un escritor podrá aspirar al Nobel antes de haber escrito una novela. Un cirujano, antes de operar, aunque después confunda el apéndice con la vesícula. Un ingeniero, una "extra" aunque después haga un mamarracho.

**Intelectual:** Algo huele mal en Dinamarca...

**Señora I:** ¡Extranjerizante!

**Señor II:** Ya que estamos con el fútbol, ¿qué me cuentan de las declaraciones del D.T.?

**Señor I:** Estoy de acuerdo, pero no debía haberlas hecho.

**Señor II:** No estoy de acuerdo, pero creo que hizo bien en hacerlas.

**Señor III:** Estoy de acuerdo y tiene derecho a hacerlas.

**Señor IV:** Ni estoy de acuerdo, ni tiene derecho. Esto puede dañar nuestra imagen en el exterior...

**Intelectual:** ¿Qué imagen?

**Señora II:** No estoy de acuerdo. Yo, cuando quiero leer de política, lo sigo a Ardiles que está en Inglaterra.

**Intelectual:** God save the Queen and the Rolling Stones!

**Señora I:** ¡Extranjerizante!

**Señor V:** Volvamos al tema. Yo no estoy de acuerdo: a mí me gusta más Julia Elena Dávalos que Mercedes Sosa.

**Político II:** ¡Lo que dijo Menotti, lo vengo gritando desde hace mucho tiempo y nadie me hace caso!

**Señora II:** No estaba enterada.

**Político II:** ¡Mi reino por la dirección técnica!

**Señor I:** ¿Se solucionó el problema de los jugadores de la selección y la gente de River?

**Señora III:** Los chicos están arrepentidos. ¡De ellos será el Reino de los Cielos!

**Señor II:** ¡Qué dureza la de los dirigentes! ¿No saben que la patria los necesita? ¿Que faltan unos días para el Mundial? ¡Esto es un complot!

**Señor V:** No hay nada que hacerle: ¡a este país le falta grandeza!

**Intelectual:** ?Cómo la "grandeur" de de Gaulle?

**Señora I:** ¡Extranjerizante!

**Periodista** (micrófono en mano pregunta a un joven que estaba escuchando): ¿Y usted, qué opina de estos temas?

**Joven:** Creo que en la Argentina hay problemas mucho más importantes (se va).

**Periodista** (rostro compungido): Así es... ¡Hay gente que se empeña en colocarse fuera de la realidad del país!

**Fin de "Largo diálogo hacia..."**



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Si su empresa crece, no compre más m². Aproveche el espacio vertical.

Con Action Office, usted ahorra un 30 % de espacio con respecto a los amoblamientos tradicionales.
Sus paneles permiten adosar cómodamente en sus planos verticales todos los complementos necesarios:
superficies de trabajo, archivos, estantes, etcétera.
De este modo, el sistema prácticamente se autofinancia.
Además, Action Office es increíblemente versátil, posibilita todo tipo de cambio.
Su variada implementación aumenta la eficiencia y la productividad.
Para la nueva dimensión de su empresa, piense en Action Office.

## Sistema Action Office

Colección SA

Florida 890, 1er. piso
1005 Buenos Aires
21-9972 / 27-1396 / 32-0015

diseños
herman miller

Digitized by Google Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LOS PROYECTOS DE MITSUBISHI SON TAN FIRMES COMO SUS AUTOS

a experiencia internacional de Mitsubishi Motors
orporation indica que no hay mercado sin difi-
ultades.
anto para las marcas tradicionales como para
as de avanzada.
implemente, porque el mundo ya no es un lecho
e rosas donde florecen los negocios. Y porque
os usuarios son cada día más exigentes.
abiendo eso, Mitsubishi asienta sus proyectos
ada vez sobre terrenos más firmes.
Jna firmeza que tiene el respaldo del holding
mpresario más grande del Japón, con la tecno-
ogía aeroespacial y electrónica más avanzada del
nundo, unida a la más poderosa capacidad fi-
nanciera.
sa firmeza, que se traduce en máximo respeto al
suario, es la que ha permitido a Mitsubishi no
olo quedarse, sino también crecer aún en los
nercados más difíciles. Dando clara respuesta a
as necesidades del consumidor.
Ofreciendo automóviles de avanzada, con ese
stilo que se valoriza con el tiempo.
Con planes de compra, también de avanzada,
que posibilitan el acceso al futuro cada día a más
gente.
Cubriendo integral e inteligentemente las necesi-
dades del usuario en todo lugar.
Creando confianza con proyectos realistas.
Con esa sólida firmeza que usted
encuentra en su línea de automóviles,
concebidos para responder a las
exigencias de cualquier terreno.
También en Argentina, Mitsubishi
está dipuesta a crecer.
Por eso,
se empeña en ser
cada día, mejor.

**MITSUBISHI**

MITSUBISHI MOTORS CORPORATION TOKIO, JAPON

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EXTRA

Revista mensual - Director: Bernardo Neustadt - Año XVII - N° 202 - Abril de 1982 - $ 15.000 - ISSN - 0531 - 0219

La toma de LAS MALVINAS

## AL CALOR DE LOS TEMAS

Guillermo Acuña Anzorena
Francisco Cerro
César García Puente
Juan Carlos Lynch
Juan Carlos Manes
Raúl Matera
Enrique Pinedo
Alberto Robredo
Carlos Zaffore

## La cultura es lo de menos?

María Angélica Bosco
Carlos Burundarena
Marta Lynch
Antonio Salonia
Osvaldo Terranova

Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

RADIUX PUBLICIDAD

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Perfil de un ejecutivo de 8 años

Qué tal si para simplificar - y darle más autoridad, credibilidad y profundidad a nuestro encuadre - nos remitimos a la definición de ARNOLD GESELL, respecto de los 8 años?

Nos parece mucho más "serio" - por pura objetividad - que transferir "nuestros propios puntos de vista". Que por otra parte son coincidentes.

Dice Gesell, en colaboración con Frances L. Ilg:

**"Ocho, es la edad expansiva, en un nivel superior de madurez... Ocho, es "persona", según las normas adultas y en función de las relaciones... Está regido por presiones de crecimiento que le impulsan a contactos positivos con su ambiente... es menos caviloso y menos retraído... y comprende mejor las reacciones de los demás... Tres rasgos caracterizan las dinámica de su conducta: velocidad, expansividad, "valorativiidad". Este último término no se encuentra en el diccionario, pero describe la tendencia dominante a valorizar todo lo que le sucede y lo que sucede en su entorno... Hay una nueva vena de curiosidad activa, una creciente energía y una cierta robustez que difiere de la idílica dulzura anterior. Puede agregar algo de jactancia a su comportamiento, para acentuar su tenacidad".**

Podríamos continuar largamente exponiendo todo lo positivo que significan los 8 años. Por propias vivencias y por científicas experiencias.

Pero no es el caso. El próximo 21 de abril

# CREER

## cumple 8 años!

Como verá, entramos decididamente, en la etapa más ejecutiva. Usted nos acompañó, como anunciante, lector o amigo, durante los siete anteriores. Durante el crecimiento. Ahora que ya somos "grandes" y nos sigue acompañando, obtendrá el rédito a su fidelidad.

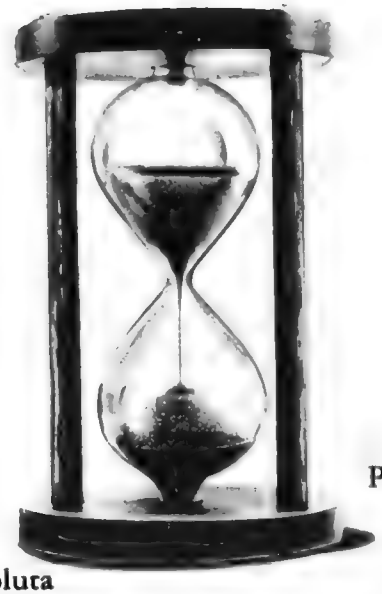
## Se lo prometo!

MIGAL

Digitized by Google

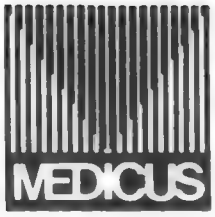
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Hacen falta más de 10 años de experiencia para recibirse de Medicus.



Medicus les ofrece a sus asociados la posibilidad de elegir con absoluta libertad, el médico o sanatorio de su preferencia, y a la vez contar con un calificado cuerpo médico. Para tener el nivel y la capacitación que su salud merece hay que tener más de 10 años de experiencia.

Hay que ser Medicus.




## Medicus. Eficiencia y vocación.

**Casa Central**: Maipú 1252 - Tel. 311-8904/09/1164/1272/9462/1170 - Cap.
**Agencia Alvear**: Av. Alvear 1809 - Tel. 41-9607/8299 - Cap.
**Agencia Belgrano**: José Hernández 2427/31 - Tel. 784-8980
**Agencia San Isidro**: 9 de Julio 351 - Tel. 743-7473
**Agencia Rosario**: Urquiza 1441 - Tel. 24-8383/8980
**Agencia Bariloche**: Mitre 125, Of. 17 - Tel. 2-4826.

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EXTRA

AÑO XVII Nº 202
Abril 1982

**DIRECTOR**
Bernardo Neustadt

**SUBDIRECTOR**
Raymundo P. Piatti

**ASESORES DE LA DIRECCION**
Miguel H. Alurraide
Horacio Bullrich (h.)
Alberto Mondet

**SECRETARIA DE LA DIRECCION**
Susana Severino

**SECRETARIA DE REDACCION**
Clara Mariño

**REDACCION**
Alicia Cerri
Omar Báez

**COLABORADORES**
Miguel Gazzera
Víctor Pintos
Osvaldo Piñeiro
Mario A. Gru

**COLUMNISTAS**
Aldo Cammarota
Jorge Horacio López
César Magrini
Martín Redrado

**COORDINACION Y ARTE**
Mario Ciurca

**DIAGRAMACION**
Leandro H. Ragucci

**CORRECCION**
Eduardo Einen (jefe)
Rubén N. Ramos
Héctor Fogliato

**FOTOGRAFIA**
Juan Carlos Piovano
Fernando Javier Galarregui

**FOTO DE TAPA**
Horizontes U.S.A.

**DIRECCION COMERCIAL**

**Director**
Ernesto Delacroix
**Gerente**
Héctor López
**Relaciones Públicas y Publicidad**
Néstor Ladino

**ASESOR LEGAL**
Salvador Alvarez Alonso
Miembro de la Asociación Argentina de Editores de Revistas

**EXTRA** revista editada por **Editorial EL PAIS S.A.I.C.F. e I.** Registro de la Propiedad Intelectual Nº 116.397. Queda hecho el depósito que ordena la ley 11.723/ Redacción, Publicidad y Administración. Defensa 570, 2º piso, Capital Federal. Tel. 33-0721, 33-0804, 34-0474. Distribuidores: Capital Federal: Pricolo S.A., Belgrano 633, 3º piso "I". Interior: Distribuidora Bertrán S.A.C., Santa Magdalena 541, Capital Federal, Tel. 21-0642.

| | | |
|---|---|---|
| Precio del ejemplar | $ 15.000 | |
| En Paraguay | $ 450 | guaraníes |
| En Uruguay | $ 30 | uruguayos |
| Números atrasados | $ 17.000 | |
| Suscripción anual en el exterior | u$s 30 | |
| Suscripción anual | $ 180.000 | |

Composición: **Cía. Gral. Fabril Financiera**
Impresión: **"ROTOG-ARG"**

| CORREO ARGENTINO CENTRAL "B" Y SUC. CABECERA | FRANQUEO PAGADO Nº 3302 |
|---|---|
| | TARIFA REDUCIDA CONCESION Nº 7792 |
| | FRANQUEO A PAGAR CUENTA 372 |


## Toma de las Malvinas

# LA SEGUNDA RECONQUISTA

Ya no tiene importancia analizar si la Cancillería británica, llamémosle por un error de táctica, se extralimitó diplomáticamente al utilizar el término "with no delay" —sin demora— en esa suerte de insólito ultimátum con el que pretendió que la Argentina retirara de las Georgias del Sur a un grupo de trabajadores que había llegado a esas tierras —nuestras tierras— con toda la papelería administrativa en regla, conforme a un convenio bilateral en plena vigencia. Tampoco tiene importancia a esta altura de los acontecimientos, y debe bien entenderse el significado de esta afirmación negativa, si ese puñado de hombres izó —o no— en aquellas rocas inhóspitas la bandera nacional; lo absolutamente cierto es que —como ocurre siempre— una de las partes (nos cuesta usar esta terminología, pero el derecho internacional que hemos respetado por vocación nos acostumbra a ella), la Argentina, después de ciento cincuenta años de **calculadas dilaciones** de la otra, sintió consumidas las instancias y emprendió la anhelada misión de la **segunda reconquista.**

A Gran Bretaña, estamos seguros, no le hará gracia esta palabra que, convertida en estandarte detrás de don Santiago de Liniers, flameó orgullosa —más allá del recuerdo hoy fácil de los libros de historia— sobre los sables derrotados de los más afortunados generales de la época.

Desde las jornadas arteras de 1833, nuestro país recurrió al lenguaje inveterado de una reclamación circunspecta que se estrelló, persistente, contra la gélida pared de los sellos oficiales ingleses, los cuales ni siquiera cedieron en la discutida calidez de unas relaciones por demás estrechas, que acabaron por perder su influencia hacia fines de la última guerra mundial. Debieron transcurrir, sin embargo, veinte años más para que las exigencias argentinas asumieran otras características que prenunciaban agotamiento. Tampoco se aflojaron así los candados coloniales, a pesar de que el mundo, ahora distinto, obligaba cada vez con mayor vehemencia a revertir los marcos del despojo.

Todo era inútil: la estereotipada parquedad de la más brillante escuela de diplomacia de Europa se constituía en invariable, agraviante respuesta. Se dieron otra vez las cartas: si el Reino Unido pensó que se trataba de un similar, constante juego de evasivas, la sombra de esa equivocación se mezcló con las de la oscuridad en la madrugada heroica del 2 de abril, cuando la Nación —inarticulada para tantas cosas, igual que aquella que comenzaba a despertar en la chacra de Perdriel— formó sin resquicios las filas de la reinvindicación.

La justicia ocultó la mora, la firmeza borró los viejos rencores, el alborozo se nutrió de la sangre derramada. La prudencia que acompañó, casi febrilmente, los pasos de nuestros próceres mayores, ilumina el camino de la armonía: nunca se cierran las puertas del acuerdo, cuando las manos que las abren están impregnadas de dignidad. Pero la soberanía no se negocia. ◆

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# La nueva imagen de la calidad.

SAAB-SCANIA ARGENTINA S.A. da el paso más importante desde que en 1976 comenzara a producir vehículos pesados en el país: la presentación del nuevo PROGRAMA SCANIA, fabricado en la Argentina.

El PROGRAMA SCANIA incluye cabinas de tipo frontal y convencional, simple o dormitorio, motores de 203 y 305 CV DIN, chasis para servicios pesados y extrapesados con ejes traseros simples, balancín de accionamiento neumático o tándem de doble tracción. Todas estas posibilidades en diferentes combinaciones permiten elegir el camión más adecuado para cada actividad.

Años de investigación y desarrollo se han volcado en el PROGRAMA SCANIA recientemente introducido en Europa y desde ahora ofrecido en nuestro país, donde se lo fabrica con los mismos diseños, normas y controles suecos, que han hecho famosa la marca SCANIA en el mundo entero.

**SCANIA**
Saab-Scania Argentina S.A.

**CONCESIONARIOS SCANIA EN TODO EL PAIS**
**Zona Buenos Aires:** J. Vazquez Iglesias S.A. Lope de Vega 2789 - Capital Federal - Tel. 567-5234/8460/8467/8523. **Zona Rosario:** C.V.C. S.A. 27 de Febrero 722/44 - Rosario - Tel. 824582/0652. **Zona Centro:** Grandes Camiones S.A. Av. Juan B. Justo 3900 - Córdoba - Tel. 712760-717765/2758. Agencia Río Cuarto: Ruta 8 Km 608 Río Cuarto - Córdoba. **Zona Cuyo:** Procargo S.A. Ramirez 2988 - Mendoza - Tel. 30-3302/7389. Agencia San Rafael: Hipólito Irigoyen 650 San Rafael - Mendoza - Tel. 22149/401. **Zona Chubut y Santa Cruz:** Feudar S.A. Ruta 3 entre 112 y 113 Bº Industrial - Comodoro Rivadavia - Tel. 24669. **Zona La Pampa y Sudoeste de Buenos Aires:** Galassi S.A. Vieytes 2155 - Bahía Blanca - Tel. 43994. **Zona Litoral:** Gonar S.A. Av. Alem y M. Candioti - Santa Fe - Tel. 26166/175. **Zona Noreste:** Amarilla Automotores S.A. Ruta 11 Km 1003/800 Resistencia - Tel. 20403-22955. **Zona Noroeste:** Automotores Pesados S.A. Av. Roca 2216 - San Miguel de Tucumán - Tel. 233912/918/920. Agencia Salta: Av. Alvear 268 - Salta - Tel. 224424. Agencia Santiago del Estero: Alsina y Aguirre 4200 - Santiago del Estero - Tel. 21-9392 **Agente para ventas oficiales:** Maison Maquinarias S.A. Esmeralda 1066 - 6º "B" - Capital Federal - Tel. 311-9344/6984/5362.

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EXTRA INTIMO

## Asombros

Sin duda que la posición adoptada por los Estados Unidos de América en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sorprendió a más de un observador. Adviértanse, por ejemplo, las palabras del almirante **Thomas B. Hayward** —jefe de Operaciones Navales de la Armada de su país—: "En este pleito los Estados Unidos son totalmente neutrales". Precisamente la presencia en Buenos Aires del número uno de la U.S. Navy fue considerada como un índice del carácter sorpresivo que tuvo la operación de las Fuerzas Armadas quien, sin completar la agenda prevista (le faltó visitar la Base Naval de Puerto Belgrano), se alejó de nuestro país: es diplomaticamente obvio que si en Washington se hubiera conocido la medida, el viaje del almirante se hubiese evitado.

## ¿Top secret?

Una amplia recorrida por los centros —oficiales y privados— donde se escuchan comentarios que superan la simple y llana lucubración, ha permitido **procesar** algunas informaciones que pueden servir para un análisis mesurado de nuestro conflicto con Gran Bretaña.

• Es evidente que el deterioro del frente interno del Partido Conservador inglés obligó a la adopción de medidas que, como el envío de la flota, son más enérgicas que las tomadas en otros momentos político-internacionales semejantes. Adviértase, por ejemplo, que en el caso Rhodesia no se produjeron ni por asomo movimientos similares, aunque se tratara de 200.000 eventuales súbditos británicos.

• *Observar a los Estados Unidos. Esa pareciera ser la consigna diplomática. La importancia del Atlántico Sur para ese país "obligaría" al presidente Reagan a manejarse con singular sutileza. Recuérdase que en la visita que el general Galtieri —siendo comandante en Jefe— hiciera a Washington, ese punto constituyó uno de los principales de la agenda junto al de la política nuclear, y por encima de los derechos humanos y de la normalización institucional.*

• Consecuente con el considerando anterior, llama la atención de los observadores la estrecha relación en la emergencia de los gobiernos de Brasil y la Argentina. No debe olvidarse que en la estrategia brasileña la importancia del Atlántico —por su hegemonía en las zonas africanas— es clave. El acuerdo Planalto-Casa Rosada / Itamaraty-Palacio San Martín ha asumido características absolutamente inusuales, al que no fue ajena la gestión, como embajador y como canciller, de Oscar Camilión, reforzada por Costa Méndez, a poco de asumir el ministerio, con una visita a ese país. El cuidado de nuestros intereses en Londres por parte de la embajada brasileña es una prueba de lo inusitado del tema.

## ¿Criterios?

Si los episodios del 30 de marzo —¿podrá denominárselos así?— tuvieron que ser calificados por la **repercusión alcanzada**, de cero a diez, podríamos ponerles siete. Más allá del ejercicio de "gimnasia subversiva" —como los definiera el ministro del Interior—, práctica por otra parte harto previsible de imaginar frente a la prohibición del acto (ver, además, página 10), los elementos que hemos tenido en cuenta para aplicar esta nota devienen, fundamentalmente, del tratamiento que los incidentes recibieron en los diarios, del área conmocionada y del despliegue represor, el cual, en muchísimos casos, impidió salir de ella a quienes trabajan en esa zona de la Capital Federal.

Contrastando con esta actitud policial, llamó la atención de algunos observadores (aun de hombres vinculados al propio Gobierno) el casi fluido desplazamiento de algunos grupos que, encabezados por figuras de renombre —**Lorenzo Miguel, Carlos Menem, Oscar Alende** (ninguno de ellos fue detenido a pesar del reconocimiento fisonómico ineludible)—, llegaron a ciertos puntos clave que se encontraban dentro de aquel radio de operaciones.

RESTAURANT
PEDEMONTE
Fundado en 1890
NUEVAMENTE, EL ALMUERZO DE LOS DOMINGOS
AVENIDA DE MAYO 676
RESERVE SU MESA AL 33-7179/34-4633


## Albedrío

Entre las circunstancias que rodearon a la crisis que hoy descansa en la ocupación de las islas Malvinas, merece destacarse la total independencia de movimiento que tuvo en los hechos el Ministerio de Relaciones Exteriores. Circunscripta a la esfera diplomática, el accionar de **Nicanor Costa Méndez** no tuvo ningún tipo de "interferencia castrense": lejos de ello, el canciller recibió permanentemente una suerte de sensación de confianza que lo acompañó en todo momento. No obstante, —aunque obviamente—, el titular del Palacio San Martín mantuvo constantemente informada a la Junta Militar, al Presidente y al Estado Mayor Conjunto.



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EXTRA INTIMO

## Movimientos

En el Plaza Hotel, dirigentes justicialistas realizaron el 28 de abril un simposio organizado por el Instituto de Política Económica y Social que preside el economista Jorge Domínguez.

*Robledo*

Esta reunión ha de agrupar el pensamiento sobre la realidad nacional de esta corriente. Participarán Angel Federico Robledo, Italo A. Luder, Antonio Cafiero y Juan José Taccone; será moderador el ex senador Humberto Romero. Según sus organizadores este simposio significará una "definición de la cúpula del pensamiento peronista frente a las actuales circunstancias del Proceso".

Por su parte el Consejo Coordinador de Acción Justicialista —que integran Robledo, Ernesto Corvalán Nanclares, Manuel de Anchorena, Carlos Alberto Mirson, Francisco Figueroia, Benito Llambí y Lázaro Baccaro— ha inaugurado un local de dos plantas, en Congreso. Allí trabajan distintas comisiones de estudio y acción política.

## La Biblia y el calefón

*Llerena Amadeo*

Uno de los síntomas más característicos de la profundidad de la crisis argentina se puede encontrar en la discrepancia que existe en materia de soluciones económicas (mejor no hablemos de las que se derivan del espacio esencialmente político), entre los hombres que pertenecen a la misma corriente de opinión. Creemos, sin embargo, que no pocos esfuerzos se realizan para buscar coincidencias en todos los órdenes de la vida nacional. En tren de encontrarlas, no por cierto como un indicio ideológico sino como una curiosidad más que sorprendente, las detectamos en una carta de lectores que en el diario "La Nación" publica el ex ministro de Cultura y Educación del general Videla, **Juan Rafael Llerena Amadeo.**

La misiva de Llerena Amadeo está dedicada a plantear **una** disidencia respecto de una serie de cuatro artículos que, en el matutino de los Mitre, escribió... **Mario Vargas Llosa.** Sí: Mario Vargas Llosa. En ellos, la insólita convergencia Llerena Amadeo-Vargas Llose refiere a la relación Universidad-perniciosas de la Reforma del 18 en el ámbito universitario". La discordancia se refiere a la relación universidad-Fuerzas Armadas, a la normalización de los claustros, a la sanción de la ley; en definitiva, a la preocupación castrense por desvalorizar la vida universitaria. Que escriba en "La Nación" Vargas Llosa —cuya obra "La señorita de Tacna" debió representarse algún tiempo con protección policial en la puerta del teatro—, vaya y pase; pero la sincronía con Llerena Amadeo es apasionante. ¿Habrá cambiado tanto el excelente narrador peruano o andará en otra?

## Aclaración

Jorge Daniel Paladino ha hecho llegar a nuestra redacción una nota que transcribimos textualmente. Dice así:

"Agradezco la publicación, en el número 201 de marzo de la revista **EXTRA** de mi artículo "La democracia no es una flor silvestre".

No es mi costumbre andar aclarando o rectificando. Pero en este caso se ha deslizado un pequeño error de imprenta que no sería justo dejarlo así. En la última parte me refiero a los que **apoyaron** el pronunciamiento militar de 1976. Por ese error aparece un "apoyamos" que altera el sentido del artículo y puede confundir al lector desprevenido. Ruego la inserción de estas líneas para evitar más confusiones. Debe leerse **apoyaron,** tal como escribí, porque aludo a personas que se ilusionaron con este llamado proceso de seis años. Yo nunca tuve ilusiones en ese sentido".

*Organización OCHOA S.A.* 8A

*COCKTAILS*
*CASAMIENTOS*
*COMIDAS*

*Las Heras 1666 3ro. Buenos Aires Tel. 44-1144/41-6408*

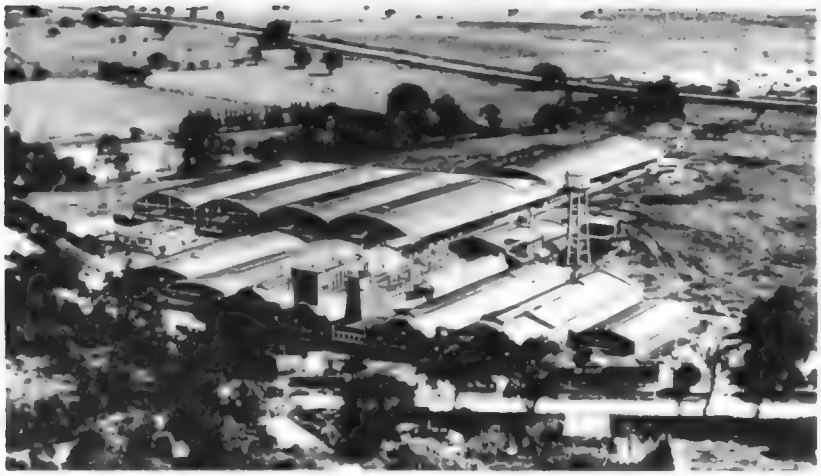



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# SALTA: 400 años de tradición pura.

RADIUX PUBLICIDAD S.A

Salta es tierra que se brinda. Y frutos que tienen el sabor áspero y profundo del trabajo duro. Salta es cuna de grandes poetas y de grandes soldados. De hombres y mujeres que desde hace 400 años, todos los días, se renuevan con la fuerza cautivante de sus raíces y la pureza de su tradición.



Complejo industrial de Rosario de Lerma, Salta, una de las cinco plantas que Massalin Particulares posee en el país.

## Massalin Particulares S.A. (e.c.)

## Tradición tabacalera argentina

Digitized by Google

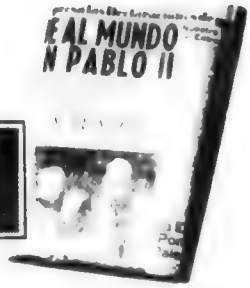
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# No deje para mañana lo que La Razón le informa hoy

*Por su mecanismo periodístico altamente tecnificado y la capacidad de su equipo humano, La Razón es el diario de hoy con las noticias de hoy.*
*Aquí tiene usted algunas razones:*

★ La infraestructura periodística más poderosa y la planta más moderna en su género.
★ Método super avanzado para impresión de fotos: del negativo al polímero y de éste al papel, ganando en rapidez y limpieza en la reproducción.
★ Revolucionario sistema Unifax 2, que envía fotos por cualquier teléfono permitiendo su publicación apenas ocurridos los hechos.
★ Unidades móviles radiales a través de las cuales el reportero puede transmitir la noticia desde el lugar de la acción.
★ Mayor cantidad de teletipos conectadas con agencias noticiosas y otras fuentes de información.
★ La computadora IBM más moderna y sofisticada del país con millones de datos al instante para enriquecer cada nota.
★ El diario es registrado en microfilm en el día.

*Por estas razones y muchas más, si usted tiene La Razón tiene la información más completa, dinámica y profunda. Y la tiene antes. Tiene hoy, las noticias que otros publicarán mañana. Tiene razón.*




**LA RAZON**

**El diario de hoy**

Original from
THE UNIVERSITY OF TEX

# DESPUES DEL BALCON

Los acontecimientos son más importantes y más urgentes que la interpretación periodística. La noche del viernes, Nicanor Costa Méndez, con su cinturón ajustado en el avión de Aerolíneas Argentinas, seguramente les explicaba su pronóstico a sus colaboradores: 1º Reagan va a impedir que Margaret Thatcher envíe la flota naval inglesa a las Malvinas. 2º Habrá voto de Rusia y China y en consecuencia el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas no podrá castigar a la Argentina o reprocharle públicamente. Salió al revés.

"EE.UU. se portó mal con nosotros", dijo un asistente del canciller, apenas terminó la conversación de 50 minutos entre Galtieri y el presidente norteamericano, donde se insistió en pedirle a la Argentina que no fuera a la vía de los hechos. "De cualquier modo, recobrar las Malvinas es operativamente imposible. Tenemos supremacía en aviación. Ellos no destruyeron la pista de aterrizaje y en consecuencia la aviación naval está en condiciones de operar con comodidad", así nos decía anoche un almirante en actividad.

En el mientras tanto, hay más euforia que preocupación entre nosotros. Pero, de cualquier modo, hay que estar atentos. Esto no ha terminado. Estamos en el comienzo. Galtieri ha exhibido personalidad y su imagen sigue ganando puntos. La Plaza de Mayo, donde 48 horas atrás un **país enojado** no se pudo reunir, mostró dos días después la exaltación, porque en materia de soberanía no hay dos juicios. Dos actitudes. Sino una sola valoración.

Si las cosas se deslizan bien, ¿los militares argentinos sabrán aprovechar esta carta de triunfo para **compartirla** con la sociedad? **¿A partir de las Malvinas habrá una mesa redonda (cuadrada o rectangular) junto a los dirigentes políticos, los empresarios y los sindicatos para organizar la transición hacia la República?**

Pero faltan entre 15 y 20 días para tener más claro el panorama. Habrá, sí, modificaciones en el esquema económico de Roberto Alemann. Un control de cambios disfrazado de atenuantes será la primera notificación. Después, ver si hay "sanciones económicas". También, qué pasará con la deuda externa que la Argentina tiene que pagar irremediablemente.

Lo de las Malvinas es un episodio tanto hacia afuera como hacia adentro. Hay una isla, pero también un balcón. Balcón que casi durante 27 años trató de no ser usado por los no peronistas. Pero Galtieri "se animó". Como se anima a muchas cosas. Y salió. Cinco a diez mil personas lo vitorearon. Hacía tiempo que un militar no recibía ese cariño popular, ese aplauso. Tiene que haberse emocionado. Si bien **las Malvinas** es un tema que no entra "en el comercio" y es de todos y es de nadie en particular, hay que admitir que Galtieri cumplió el sueño que alguna vez acariciaron Perón, Lanusse u Onganía. ¿O creen que no es así?

Ahora viene después "del balcón". Porque también la euforia nos enloqueció después del mundial y meses más tarde la alegría se había escapado como el agua entre los dedos. Nunca tuvo el **Proceso** otro momento "más total" que en julio de 1978. Nunca, tampoco, como ahora el Proceso tuvo oportunidad de resucitar. De demacrado pasa a tener color. ¿Lo aprovecharán?

Costa Méndez será el encargado de manejar políticamente el episodio militar. Con una perfección absoluta, los militares, como siempre que tienen un cometido militar, cumplieron su misión a la perfección. Ahora hay que cerrar el circuito internacional y vitalmente recuperar un diálogo inteligente con los EE.UU.

¿Se podrá? Creo que sí. Cuando las rotativas que imprimen esta edición de **EXTRA** van entintando nuestro pensamiento, hay montones de información que se suman a cualquier mesa de trabajo redaccional. Por encima de lo "urgente" está lo importante. Veamos:

1º La Argentina no saldrá de su territorio. Es decir, ni soñar que deje de gobernar las Malvinas por decisión propia.

2º Inglaterra negociará desde amenazas folklóricas y materiales.

3º Cuando concluya el capítulo bélico, el Gobierno, seguramente triunfante, puede pedir la **reconciliación íntima y también pensar en alta voz con los partidos políticos y las organizaciones naturales la solución institucional argentina.** No podemos seguir viviendo "fuera de la ley" como desde 1930. Se recupera la soberanía territorial y también hay que alcanzar la constitucional entre nosotros.

Es el mejor momento de Galtieri, de la Junta y del país todo. Crecer juntos. La palabra es **compartir.**

**B. N.**

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EL DESAFIO DEL 30 DE MARZO

¿Qué les podrá ocurrir a los estudiosos del año 2000 —esa fecha que se empezó a ventilar como un hito inexorable y pretencioso hace mucho tiempo y que algunos estiman que ya nos golpea la cara, marginando su carácter futuribile—, qué les pasará, entonces, a quienes lógicamente recurran a la prensa de **esta** época para investigar la marcha de nuestra tantas veces insólita historia? ¿Por qué decimos esto? Lo destacamos. El sábado 27 de marzo, la influyente y aguda columna política de "La Razón" expresaba:

"Todos los observadores calificados han coincidido en subrayar el **contraste** entre estos últimos **quince días** y el lapso transcurrido **desde el 22 de diciembre** hasta la primera semana de este mes, caracterizado por un **alto grado de coherencia** y de **disposición y decisión** en materias fundamentales" (los subrayados, en el original, nos eximen de entrar en detalles).

Al día siguiente, acreditada y penetrante, 'La semana política' de "La Nación" reflexiona:

"Entre los primeros escarceos multitudinarios de Paraná, las beligerancias gremiales previstas para pasado mañana en la Plaza de Mayo y algunas discretas presiones ejercidas por el liberalismo ortodoxo, **el poder militar se ha mostrado capaz de articular respuestas** que, por encima de su opinable eficacia, **insinúan cierta aptitud para la reacción rápida**" (esta vez el subrayado es nuestro).

Esta contradicción que ofrecen los enfoques de dos opiniones renombradas —a las que consideramos igualmente honestas—, encuentra unos pasos más atrás, cuando se busca, por ejemplo, el **encarrilamiento** de nuestra economía, un elemento que va adquiriendo el carácter de constante; ¿no constituye acaso un flagrante contrasentido que hombres de la misma escuela tengan ideas y prácticas diversas puestas al servicio de una eventual y misma solución? Y respecto del ordenamiento político, ¿no tienen disímiles argumentos quienes diagraman —o intentan diagramar— los mecanismos de la normalización institucional, en el seno del propio gobierno o fuera de él? ¿No existen por lo menos dos ópticas distintas en las fuentes castrenses para afrontar la táctica intrínsecamente política; y una de Cueto Rúa (desde el municipio a la presidencia) y otra de Américo Ghioldi, a la inversa; y una del radicalismo, fiel a un esquema de elecciones generales y Ley Sáenz Peña, y otra de los partidos minoritarios, vinculada a la representación proporcional?

Más allá de las coincidencias —compartidas o no— en los juicios que encierran al régimen castrense: de sus vacilaciones y de sus errores, de su desborde y de su desgaste; también de su ineludible aparición, de la impuesta seguridad, de sus progresivos deseos por llegar a la transición, ¿no cabe preguntarse cómo vamos, cómo iremos hacia la normalización, si en el campo civil pareciera que tiene más fuerza la impugnación que el acuerdo, la oposición que la armonía, la injuria que la honra?

## Retrospección

En estos tiempos plagados de interrogación, nos parece que no se ha tomado en cuenta que la Argentina atraviesa por una **emergencia**, un largo accidente que se remonta, si se quiere, a la fecha y al hecho fáciles de la intervención militar de 1930 pero que, en nuestra opinión, venía nutriéndose en el crecimiento de un país que casi veinte años antes bullía al ritmo diverso de una nueva participación. ¿O es que no había conmovido los cimientos de la República la irrupción electoral y tumultuosa de la Unión Cívica Radical? ¿O es que no cabía la consideración, al menos teórica, de los movimientos autoritarios europeos de la segunda década del siglo? ¿O es que no fue representativo el surgimiento de la corriente laborista detrás de la figura de Perón, contrapuesto a quizás el último esfuerzo de la vieja política liberal que se agrupó junto al general Justo o a Roberto Ortiz? ¿Y el más cercano sacudimiento "democrático" que derrotó Frondizi en 1958? ¿Y la presidencia de Arturo Illia, boicoteada fundamentalmente por muchos de los "aliados" de hoy? ¿Y el turno castrense que se abre con Juan Carlos Onganía? ¿Y los años que ahora, en la breve lejanía, quieren penetrar en un insólito olvido, dejando de lado el asedio terrorista del último trienio constitucional? ¿Es que, realmente, se puede omitir una sola de estas etapas y, sobre todo, la suma de todas ellas para **encontrar** una síntesis que pueda convertirse en la **contrafigura** de estos cincuenta años de paroxismo institucional?

## ¿De quién es la calle?

Mientras repiquetean estos pensamientos en nuestra máquina de escribir, prolijamente alejados de la especulación y próximos al examen de conciencia que venimos proponiendo desde hace mucho tiempo, resuenan en nuestros oídos periodísticamente protagonistas las sirenas de los patrulleros, de las motocicletas, el ruido sordo de la granada de gas, el taconeo avasallante de los borceguíes, la marcha zigzagueante de los carros de asalto, en fin, todo el aparato policial que, desplegado en doscientas manzanas del centro de Buenos Aires, reprimió la concentración a la cual convocó la jurídicamente inexistente Confederación General del Trabajo. Detrás de la manifestación obrera se asoma el trasfondo de su decisión y su verdadera dimensión, dos piezas que fueron sopesadas en los despachos oficiales a los efectos de estudiar la adopción de una estrategia —cierto que había opiniones oblicuas, sino encontradas— tendiente a cosechar el mayor **provecho** de un acto cuyas consecuencias pueden aparecer imprevisibles para los dos costados.

***Saúl Ubaldini: ¿Y después de esto. . .?***

Si bien son conocidas las, por lo menos, dos posiciones que deambularon en los corrillos sindicales: por sí o por no respecto de la procedencia táctica de lo que, prohibido, sería un movimiento de agitación, la preocupación deja de conjugarse en tiempo pasado delante del eventual próximo paso que dará la CGT, más allá de la evaluación del **éxito** alcanzado, obligada ahora a no detenerse en su programa. Precisamente esta instancia es la que desnivelaba la balanza en los dos centros de decisión —el gremial y el oficial—, dejando de lado los resultados inmediatos. Investiguemos algunos rubros: a) que el acto fuera una demostración numéricamente considerable; b) que el "activismo" agrediera a los integrantes de las fuerzas de seguridad o produjera desmanes materiales; resumiendo: cómo se **ganaría** la calle y cuál **sería** la repercusión.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## De números y estrategias

Analicemos: la CGT sabía de sobra que una reunión pública diagramada por ella **no podía** ser autorizada: su falta de personería es demasiado concluyente. Su accionar, entonces, estaba destinado a que el Gobierno, en aras de garantizar el orden probablemente afectado, lo impidiera apelando a las

*Lorenzo Miguel: ...¿cómo se negocia?*

reglamentaciones en vigor, antiguas y nuevas. Así, el primer punto estaba salvado: los organizadores advertían que un par de miles de hombres, convenientemente desparramados en el llamado macrocentro de la Capital Federal, sumados a otro par de "adherentes voluntarios" que concurriera detrás de sus reivindicaciones coyunturales, más el flujo de desagote natural de las oficinas públicas y privadas de "la city", conformarían el marco adecuado para que la concentración **no fracasara**, sobre todo teniendo en cuenta el aporte que, en estos casos, presta —como un boomerang psicológico— la evolución policial al tener en vilo, si es válida la expresión, a la gente que por cualquier motivo se desplazaba dentro de ese radio, con casi todos los medios de transporte desviados de sus rutas habituales.

¿Qué hubiera sucedido, por lo contrario, si el Gobierno hubiese optado —ratificando por supuesto la salvaguarda del orden— por dejar acercarse a la Plaza de Mayo a los manifestantes, circunscribiéndose la policía a vigilar sus movimientos? ¿Habrían concurrido muchos, muchísimos más de los que participaron espontáneamente o no en "las corridas"? Si ello hubiera pasado, ¿habría constituido un **éxito mayor** la presencia de diez mil personas —entonces al amparo de la libertad de reunión— en un área que puede cobijar abigarradamente ochenta mil? Antes de proseguir con el análisis, convendría recordar que el predio ocupado por la Plaza de Mayo no alcanza —tomadas las medidas de pared a pared— a la suma de 20.000 metros cuadrados; piense el lector, pues, la gente que puede entrar en ella cuando, codo con codo, no más de cuatro personas se ubican en un metro cuadrado. Nos imaginamos al publicar este cálculo las caras de desilusión o de sorpresa que pondrán aquellos que ignorantes, no malintencionados, vieron multitudes que superaban el millón de personas en algún acto del peronismo o en el juramento del general Lonardi.

## El éxito psicológico

Permitido el paréntesis matemático, volvemos a nuestras reflexiones. O, tal vez mejor dicho, a las de los enfrentados protagonistas del 30 de marzo. ¿Se habría atrevido la CGT a convocar una **muchedumbre** que conmoviera a la opinión pública, con más trascendencia que la que reflejan los diarios? "Aun sin poder de convocatoria la CGT deterioró al Gobierno", dice "Ambito Financiero", que reproduce en primera página una fotografía de la policía tirando gases lacrimógenos; 'Violentos incidentes en la zona céntrica' (y los subtítulos: La severa represión policial impidió que la CGT realizara una concentración en la Plaza de Mayo. Numerosos heridos y cerca de dos mil detenidos), afirma "La Nación" con espectaculares fotografías en la misma plana; 'No se permitió realizar la concentración gremial' (subtítulo: Hubo numerosos detenidos al ser reprimido enérgicamente por la policía el intento de grupos aislados de llegar a la Plaza de Mayo, y un recuadro: Había anoche 400 detenidos), expresa "La Prensa"; 'Numerosas detenciones en los incidentes' (subtítulo: Cerca de mil detenidos y numerosos incidentes arrojó la concentración de la CGT. . .), informa "Clarín"; todo acompañado de patéticas ilustraciones.

Por otra parte, todos los medios de comunicación gráfica coincidieron en asegurar que el operativo de seguridad fue excesivo y que la represión rebasó los límites de peligrosidad de la bullanga. Sin duda, el tratamiento periodístico que se brindó a los hechos —completo en los diarios, reducido a los conductores de programas especiales en las radios oficiales y privadas, insólitamente ocultado en la televisión— constituyó la concreción favorable del segundo punto y del resumén que acometimos unos párrafos más arriba. Por cierto que esta calificación positiva **beneficia** sólo al flanco sindical y, dentro de él, a quienes —como Roque Pérez, contra la posición "postergadora" de Ubaldini, Rodríguez o Millán, para citar a los que pusieron mayor vehemencia en el debate, y la actitud más **equidistante** de Lorenzo Miguel— se pronunciaron por la necesidad de efectuar la manifestación.

Sin embargo, el tema apenas ha comenzado: ha transcurrido un cuadro más —quizás el primero haya sido la frustrada huelga del 22 de julio pasado— de este primer acto que presagia males mayores, habida cuenta de que está en marcha una maquinaria cuyo funcionamiento ya no depende sólo de quienes apretaron los botones para encederla puesto que, como ocurre tantas veces, sus émbolos no pueden frenarse con otro toque similar, so pena de que la estructura siga su ritmo sin los controles necesarios o de que estallen las calderas que la nutren.

Hemos expuesto a lo largo de esta nota dos elementos igualmente indispensables, aunque el primero —el de la contradicción y el examen de conciencia— parezca velado por la teoría, y el segundo, por lo contrario —el de la concentración del 30 de marzo—, avalado por la inexorabilidad de los hechos. La consideración del primero se remonta cincuenta años; la del segundo, algo más joven, a 1945, eligiendo una fecha que significa el principio de la organización sindical. Pero los dos son también convergentes: la individualidad del movimiento obrero, aún circunscripta a sus exigencias específicas, no puede permanecer ajena —los tiempos no corren en vano— a las esencias de la Nación. Unos y otros —el Gobierno, con sus dudas; la conducción gremial, con sus antinomias tácticas— deben buscar un común denominador que les permita conversar en otros términos. ◆

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Guillermo Fernández Gill**

**José A. Romero Feris**

**Antonio Troccoli**

# JUICIO AL MENSAJE DE LA JUNTA

A seis años de iniciado el Proceso, la Junta Militar dio a conocer un mensaje que centró la atención de la efervescente comunidad política del país. La compleja y turbulenta situación actual le dio a este aniversario una particular significación. Tres dirigentes analizaron para **EXTRA** el contenido de lo expresado por la Junta.

GUILLERMO FERNANDEZ GILL

## La necesidad de la convergencia

El último mensaje de la Junta Militar tiene tres notas distintivas de fundamental importancia, que son las siguientes: primera: la renovada afirmación de que los actos que han realizado, realizan o pueden realizar las Fuerzas Armadas no son infalibles es decir, se rechaza la soberbia y el autoritarismo como elementos de toda acción de gobierno pasada, presente o futura. Segundo: Se ratifica la inquebrantable decisión de conducir a la Nación por el camino de soluciones auténticamente democráticas. Tercero: El país queda notificado de que la actual política económica no le pertenece con carácter de exclusividad al presidente de la República sino a la Junta Militar, que representa a las Fuerzas Armadas en su conjunto.

Me habré de referir en detalle solamente a los dos primeros temas. Respecto del tercero prefiero no emitir juicio para no agregar un factor más de confusión a los muchos ya existentes. Sólo diré que, en muy poco tiempo más, los argentinos sabremos definitivamente, a través de las realidades concretas si la ruta elegida es la correcta.

Voy, pues, a lo anterior. Las Fuerzas Armadas vienen hablando reiteradamente de la necesidad de lograr consenso, fundamentalmente a través del diálogo y la participación. En este sentido no puedo recordar sino con orgullo lo que hicimos durante nueve meses de gobierno en la provincia de Buenos Aires.

Fui afortunado testigo de discrepancias, de duros comentarios y hasta de actitudes hirientes en algunas reuniones realmente apasionantes. Y digo, sin reparos, afortunado testigo porque así pudimos dar prueba inequívoca de cómo entendíamos el disenso.

En cuanto a los anuncios políticos de la Junta Militar, ellos pueden ser calificados como realmente alentadores. De todas esas noticias recibidas quiero rescatar una que, sin desmerecer a las otras del estatuto de los partidos o del gradualismo electoral, me parece fundamental. Es aquella que se refiere a la tarea solidaria de toda la sociedad argentina tendiente a consolidar "una patria que no sólo pretende estar en el mundo sino ser reconocida por el mundo".

Lo he dicho hasta el cansancio y hoy lo reitero: no hay ni habrá solución argentina sin el logro de una decidida y muy sincera convergencia de civiles y militares. Esta convergencia es además, uno de los presupuestos indispensables de la unidad nacional.

Toda la parte instrumental tiene su importancia. Pero repito: el estatuto, la ley electoral o el gradualismo institucional constituyen lo accesorio. Lo realmente trascendente es el alcance de la tan ansiada unión espiritual de todos los argentinos. Y esto sólo será posible mediante un muy elevado acuerdo de civiles y militares, que deberá tener como pilares fundamentales la autenticidad, la grandeza y el desprendimiento. La ausencia de cualquiera de estos valores esenciales insertos en este trípode espiritual hará totalmente estéril lo que pudiera acordarse.

La idea del acuerdo quizá pueda traernos, por fracasos recientes, malos recuerdos. Pero si hubo palabras mal usadas, como diría el poeta, habrá que restaurarlas en su fresco y noble sentido primitivo. Pensemos lo que significó el espíritu de San Nicolás y actuemos en consecuencia. Todo lo demás, como en el Evangelio, se nos dará por añadidura.

Estoy cierto de que los hombres políticos argentinos ubicados en los distintos partidos existentes comprenden el sentido de lo que aquí expreso y, lo que es más importante aún, están dispuestos a dar acabada prueba de aquellos tres valores trascendentes que he mencionado.

Dejemos, civiles y militares, de etiquetarnos los unos a otros, de echarnos en cara nuestros recíprocos errores del pasado, confiados en que, dando testimonio de una verdadera conducta moral y con la ayuda de Dios, todo será posible de alcanzar en nuestra Argentina.

ANTONIO TROCCOLI

## Abandonar la "soledad sin destino"

Después de seis años de gobierno

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

militar, y cuando los datos que exhibe la realidad económico-social muestran todo el rigor de una grave emergencia, la Junta Militar emite un documento que reitera las imprecisiones de años anteriores.

La sociedad civil y la corporación militar, en un tiempo de acentuada aceleración política, han bosquejado dos estrategias que, aunque parezcan converger en sus últimas finalidades, se muestran desarticuladas o como ignorándose recíprocamente. Por un lado, la multipartidaria ha realizado un intenso esfuerzo en la búsqueda de llenar el espacio inmediato con una transición creadora que permita arribar a 1984 asentada en un acuerdo en lo trascendente. Para ello, postula un repertorio mínimo de ideas-fuerza que, en lo sustancial, permita ensamblar la transición con el devenir de una democracia participacionista, moderna y animada de renovadas convicciones.

De su lado, las FF.AA. pregonan similares propósitos, aunque la repercusión de la reactivación política se repliega al Estatuto de los Partidos, que se brinda así como un simple eslabón de un esquema global huidizo y errático, que todavía no ha logrado vestirse con suficiente e imprescindible claridad: la formación de un partido oficial, la insistencia en una filosofía económica liberal que reivindica doctrinas o postulados de escuela en un cielo alejado del realismo socio-económico, son los carriles que recorren los estamentos predominantes de las FF.AA.

Es colocarse a espaldas de la realidad cotidiana y de la firme voluntad de la mayoría de los argentinos, el comportamiento verdaderamente inexplicable de quienes han asumido la responsabilidad de gobernar y de conducir esta etapa del acontecer nacional. Las dudas y vacilaciones que se mantienen y la incoherencia de su accionar multiplica las dificultades de un contexto político y socio-económico sensible y precario. Se impone, pues, una expresión de sensatez política, que no quiere decir inmovilismo ni tampoco dejarse estar sino terminar con el aislamiento, y se lo sustituya por una efectiva y razonable comprensión. Desde esa plataforma comenzaría una etapa decisiva, que le permitirá conocer el comportamiento de los sectores políticos y sociales de un lado y, al mismo tiempo, pondría de manifiesto la aptitud del régimen militar para superar las frustraciones que jalonan sus pasos y aparezca como realizable el objetivo nacional de ordenar las condiciones para la vida democrática de la Nación.

El Gobierno debe abandonar la "sociedad sin destino" porque terminará enredado en un Estado ingobernable, enorme, arbitrario, ineficiente y en constante expansión, atropellando a una sociedad invertebrada que soporta un bloqueo inédito y que camina peligrosamente hacia un modelo conflictivo y antagónico. Es decir, debe insertarse en una jugada grande, histórica y vital, promover un proceso de síntesis superador de los viejos pleitos históricos, buscar las mayorías nacionales y, desde allí, aprovechar las potencias latentes para revertir la decadencia histórica que nos afecta.

Por último, debe comprenderse que es urgente volver a nuestra tradición constitucional, a la lógica republicana. El retorno a la Constitución vuelve a ser la gran idea-fuerza para los argentinos; el repetido sofisma de los "objetivos sin plazos" ha quedado al desnudo en su falsedad y resultó un instrumento desvastador de la economía nacional.

El mensaje de la Junta, en definitiva, ha eludido con mucha puntualidad el examen de su propia experiencia, que le está reclamando explicaciones de cómo es que la producción global del país, en este primer trimestre del año 1982, es inferior a la de igual período de 1976, cuando el entonces presidente Videla proclamó "la peor crisis de nuestra historia"; cómo se pudo llegar a una caída vertical de los poderes adquisitivos de los salarios y un peligroso nivel de desocupación; en qué se invirtieron las divisas provenientes de la espectacular deuda externa de la Argentina y cómo se restablecerá el atraso tecnológico en que ha caído la estructura productiva.

Indudablemente, la Junta prefirió no volver la cabeza hacia atrás para no contraer nuevos compromisos hacia lo futuro.

**ROMERO FERIS**

## Un paso más

Creo que en el aspecto político se ha dado un paso más. En primer lugar porque ratifica, en ese alto nivel, que la Ley Orgánica de los Partidos Políticos será promulgada a mediados de este año. En segundo lugar, porque expresa que, una vez que las agrupaciones cuenten con sus nuevas autoridades se profundizará el diálogo y "se iniciará la hora de las acciones más trascendentes" y, por último, porque afirma que este acercamiento se hará **"en busca de un acuerdo** orientado a concretar la forma de instrumentar la transición gradual y progresiva hacia la democracia".

Estos tres aspectos del mensaje no hacen más que **refirmar que se está** en el camino hacia el cumplimiento de los objetivos primordiales del Proceso, cual es el de instrumentar en el país una democracia moderna y estable.

Siempre he insistido en que para lograr esa plenitud democrática, no son suficientes el orden y la seguridad, sino que **es imprescindible el entendimiento de todos los argentinos es decir, la coincidencia en lo esencial de lo que queremos para el país.** También dije que la voluntad de concluir este Proceso para dar paso a la democracia **depende tanto de los civiles como de los militares.** El documento, en tal sentido, señala el camino a recorrer cuando afirma que "ese tránsito deberá ser preservado de todo riesgo y concretado a través de un proceso firme, pautado por la consecución de los sucesivos objetivos que requerirá, fundamentalmente, **contar con el protagonismo responsable de las fuerzas políticas".**

Hay que hacer una mención especial al párrafo en el que se habla de la **reorganización y renovación** de los partidos políticos, provinciales y nacionales, bajo la fiscalización y control de una justicia electoral dotada de competencias y atribuciones suficientes para el cumplimiento satisfactorio de su cometido.

En este sentido, descuento que el Estatuto contará con cláusulas taxativas que impongan métodos de democracia interna para la elección de sus autoridades y candidatos a cargos electivos, para que sus dirigentes sean la fiel representación de los afiliados, que de esta forma tendrán su participación y protagonismo.

Este aspecto que propongo para el Estatuto tiene una importancia capital. Hay que tener en cuenta que existe una juventud que necesita de esos canales que son las organizaciones partidarias, para hacer su indispensable gimnasia política. Esta reactivación servirá, además, para arrancar a la ciudadanía de esa aparente indiferencia política en la que pareciera haberse sumido, lo que por cierto no conviene al país.

Así como recalqué que, en el aspecto político, se dio un paso más, quiero aclarar que no estoy totalmente identificado con la política económica que en este momento se pretende reafirmar, ya que estoy convencido de que los lineamientos básicos adoptados en este orden en 1976 deben tener la necesaria adecuación al momento socio-económico que vivimos.

Pero nuestra realidad nos indica la necesidad de ayudar a que este Proceso tenga un buen final, aquel que previeron sus documentos básicos, a lograrse mediante el concurso de hombres convencidos de que nada hay superior al interés de la Nación, que debe prevalecer por encima de lo parcial, del egoísmo, de la ambición o de la indiferencia.

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**CESAR GARCIA PUENTE** (radical)

**GUILLERMO ACUÑA ANZORENA** (Línea Popular)

**ALBERTO ROBREDO** (Partido Federal)

**JUAN CARLOS LYNCH** (Demócrata de Capital)

**FRANCISCO CERRO** (demócrata cristiano)

**ENRIQUE PINEDO** (Unión Conservadora)

**CARLOS ZAFFORE** (desarrollista)

**RAUL MATERA** (justicialista)

**JUAN CARLOS MANES** (Partido Intransigente)

# AL CALOR DE LOS TEMAS

**1984: Se habla insistentemente de gradualismo electoral. ¿Qué opina usted sobre ese tema?**

**APERTURA POLITICA: ¿Cree que el Gobierno la está practicando?**

**PLAN ALEMANN: ¿Ayuda o no a la fluidez del proceso político? ¿Por qué?**

**DESAPARECIDOS: Si el Gobierno encuentra una solución razonable, ¿basta con eso o piensa usted que lo actuado por las Fuerzas Armadas debiera ser revisado?**

**AQUI Y AHORA: ¿Qué tiene de distinto este período histórico en las relaciones entre militares y civiles?**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**EXTRA: 1984: Se habla insistentemente de gradualismo electoral. ¿Qué opina usted sobre ese tema?**

**CERRO:** La salida del Proceso exige un período de transición ya que son necesarias ciertas condiciones de hecho que hay que transitar en el mínimo posible de tiempo.

Los medios contienen a los fines como la semilla al árbol. No es posible una restauración democrática por medios antidemocráticos. Por ello, la transición exige los siguientes presupuestos: **supremacía de la Constitución,** en los términos del artículo 31; **libertad política,** derogación de la suspensión de la actividad política y gremial y de la legislación represiva; **estado de derecho,** respetando la libertad de la persona humana; y un **cronograma** con plazos razonables y ciertos.

En este contexto se inserta el tema del gradualismo electoral. En primer término, afirmamos categóricamente que aceptar, por estado de necesidad, el período de trancisión que va de lo de facto a lo de jure, de ningún modo significa legalizar lo antidemocrático. Pero si el gradualismo es un intento de mala fe de prolongar innecesariamente un gobierno de facto o realizar elecciones test de modo que, según los resultados, pueda frustrarse un proceso de recuperación democrática, ese gradualismo debe ser rechazado de plano.

Caso contrario, medidas de buena fe que en plazos breves lleven a un buen término al proceso no tienen por qué ser rechazadas a priori, pero deben ser discutidas pública y libremente a la luz de los principios democráticos y a la vista de la realidad concreta del país.

**MANES:** Creo que no es una buena práctica política la implementación de un sistema de gradualismo electoral. Siempre que se ha hablado de gradualismo se intentó regular la opinión pública desde el poder, realizar un especie de recuento globular y, de acuerdo con sus resultados, realizar las acciones posteriores. En verdad, un intento de fraude encubierto.

En el país se juegan en las próximas elecciones —como ocurre después de un largo período de congelamiento político— grandes líneas ideológicas y programáticas, el modelo de nación que queremos, y aquí no cabe ningún tipo de condicionamiento. El problema a resolver es global, integral.

**PINEDO:** Creo que las circunstancias aconsejan que se vaya hacia un sistema democrático en forma gradual, y que se procure un balance de poderes que, por esencia, es opuesto a una elección general en la que todos los cargos públicos se llenan de una sola vez. He expresado repetidamente que creo que, en las actuales circunstancias, el primer Congreso debe integrarse mediante designación, y renovarse parcialmente por vía electoral. No he visto en ninguna parte la fecha de 1984 como de iniciación de la vía democrática. A mi juicio, la designación de legisladores nacionales y provinciales puede hacerse antes de esa fecha.

***García Puente: "Hay apertura política porque han vuelto a fallar los intentos de cambiarle la cara a nuestro molde institucional".***

**ROBREDO:** Creo en la necesidad del gradualismo como medio para provocar, por efecto de la elección, representatividad en todos los niveles. Si el elector vota al mismo tiempo para diputados y para presidente, lo que hace es elegir al diputado por los méritos del candidato a presidente, lo que da una democracia falseada. Pero como al país no se lo puede arreglar por los pies sino por la cabeza, la elección gradual debe comenzar por la de presidente.

**ZAFFORE:** El propósito es manipular a gusto el proceso electoral. Al margen de la objeción a su índole antidemocrática caben tres reflexiones: a) gradualismo, partido oficial, estatuto, etc. serán impotentes para contener la marea opositora; b) los intereses extranacionales que mueven los hilos detrás del trono son conscientes de eso, pero lo fomentan porque puede dar justificación a una dictadura o porque, de todos modos, prefieren un interregno populista con las FF.AA. derrotadas, para volver luego con un nuevo golpe; y c) la verdadera opción es un acuerdo de base programática con todos los sectores para salir de la crisis.

**ACUÑA ANZORENA:** La Argentina vive una crisis que no es de "decrepitud" sino de "cambio". Por su naturaleza y entidad no se superará con meros gradualismos electorales, sino con una toma de conciencia de los problemas que caracterizan esta nueva etapa histórica. Con un amplio debate de los mismos, como sobre los medios que se propongan para resolverlos, a fin de que en el comicio (al que necesariamente debe llegarse), el pueblo se exprese sobre ellos y pueda lograrse la mayoría auténtica que dé nacimiento y sustento al gobierno fuerte y coherente que la propia crisis exige. Todo lo demás, en lo que hace al gradualismo electoral, es secundario.

***Zaffore: "Además de no servir para superar la crisis, el plan de Alemann hace provocación política".***

**MATERA:** Estimo que la teoría del llamado "gradualismo", en el restablecimiento de la vigencia institucional de la República, debiera ser relevante tema para ser desarrollado en el contexto del acuerdo cívico-militar, que desde hace tiempo propugnamos. Considerarlo antes puede convertirse en un proyecto carente del sustento de "realidad" que debe distinguir a toda medida política de trascendencia. Por otra parte, en estas circunstancias de la vida nacional, los márgenes concedidos a los groseros errores del Gobierno son cada día más estrechos y el acuerdo se aleja cada día más.

**LYNCH:** No creo en el gradualismo porque estoy convencido de que la crisis no está en el sistema político institucional sino en quienes son los actores del momento que vive el país. Son los dirigentes los que deben darle a la República la solución dentro de las normas de la Constitución.

Estoy convencido de que la mayoría de los argentinos están esperando un planteo civilizado frente a lo que puede convertirse en una trampa para los que creen en la libertad y en la democracia.

El gradualismo postergaría una solución de fondo, y no interpretaría sino a actores minoritarios que siempre se automarginan cuando el país reclama soluciones realistas y de fondo.

**GARCIA PUENTE:** Nuestra crónica inestabilidad nos tiene acostumbrados a procesos electorales precipitados y tumultuosos, llenos de pasión, poco menos que jugando a todo o nada.

Yo confío en que la próxima alternativa electoral no responda a esas características, porque de lo contrario volveremos atrás, reeditando una historia de frustraciones que nos tiene cansados a todos.

**EXTRA: APERTURA POLITICA: ¿Cree que el Gobierno la está practicando?**

**CERRO:** La transición hacia la democracia debe ser recorrida del modo más democrático posible, en forma ordenada y en el mínimo plazo.

La llamada apertura política debe ser concretada en los hechos más que en los dichos. Seis años de veda política han hecho al país un daño irreparable. Es el tiempo que la langosta ha devorado. Y es irrecuperable. Por ello hay que acelerar el paso. La libertad política debe darse hoy mismo, no en junio.

Y lo que es grave y reprobable es que se quiera jugar al quedantismo con transcendidos que nacen de fuentes oficiosas oficiales, pero que no tienen paternidad oficial auténtica. La República exige sinceramiento. Lo ha dicho la Iglesia: es menester la reconciliación nacional sobre la base de la verdad, la justicia, el perdón y el amor. Ese es el camino auténtico y ésa es la auténtica apertura.

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**MANES:** El hombre propone y las circunstancias disponen. La apertura política es producto de la presión, sobre el gobierno, de la opinión pública y de la imposibilidad del mismo de dar respuesta positiva a los graves problemas económicos, sociales y morales del país. Deben instrumentarse rápidamente los pasos necesarios para una pronta institucionalización. No hay tiempo que perder.

**PINEDO:** Este es un problema de carácter semántico y no político. Hay apertura toda vez que se amplían las bases, y yo no dudo de que, si se instalan cuerpos legislativos de base territorial, se realizará una importantísima "apertura" hacia lo político. No creo que sea lo mismo nombrar aquí o allá algún gobernador o algún intendente (por referirme sólo a cargos normalmente electivos) que haya estado vinculado con la política, aunque más no sea tangencialmente.

**ROBREDO:** No. Lo que parece hacer el Gobierno son maniobras tendientes a prolongar su permanencia en el poder. Francamente, no creo que los que mandan tengan decidido iniciar el camino hacia la República y hacia la democracia. Sin esa decisión previa, toda apariencia de apertura no es tal sino artificios.

**ZAFFORE:** La falta de soluciones a la crisis de fondo ha agotado el Proceso y el Gobierno es arrastrado a la apertura por la fuerza de los acontecimientos pero, lamentablemente, cada vez con mayores semejanzas a los tiempos previos a 1973. En lugar de intentar imponer un modelo económico incompatible con la democracia, que obliga al manipuleo preelectoral o al autoritarismo, debería promoverse un debate franco sobre la crisis y un programa compartido que sirva no sólo para llegar a las elecciones sino para gobernar después.

**ACUÑA ANZORENA:** El nombre de algunos gobernadores confirmados y el de otros designados por el actual gobierno, el de los invitados a almuerzos que han tenido difusión pública, el de protagonistas de actos políticos de apoyo o de crítica al Proceso, el de quienes expresan su opinión en reportajes periodísticos, radiales o televisivos y algunos anuncios concretos del Gobierno —Estatuto de los partidos, por ejemplo—, indican una profundización de la apertura política iniciada en su momento. Lo fundamental es que gobernantes y gobernados aprovechen esa apertura para el debate a que me refería en la respuesta anterior.

**MATERA:** Entiendo que l Gobierno Militar ha debido ceder a las alternativas políticas que el tiempo ha ido generando conforme a la idiosincrasia de un pueblo altamente politizado y que aspira, indudablemente, a cumplir un papel protagónico en el destino del país.

Es evidente que los argentinos amamos la libertad en el marco de la justicia, la responsabilidad y de la vigencia plena de una democracia con acentuada sensibilidad social.

***Matera: "Los márgenes concedidos a los groseros errores del Gobierno son cada día más estrechos".***

**LYNCH:** Las consultas no son suficientes, pero pienso que en esta etapa hay firme decisión de convocar a los sectores políticos. El secreto está en saber si hay objetivos claros en el Gobierno y si los sectores políticos podrán responder a esa convocatoria.

La reactivación de los partidos es importante, pero hay, frente a la crisis que vivimos, prioridades que obligarán a profundizar las relaciones de los partidos con el Gobierno.

**GARCIA PUENTE:** Estimo que sí, y creo que es un hecho que a esta altura se ha independizado de la voluntad del Gobierno. Hay apertura política en el país porque han vuelto a fallar los intentos de cambiarle la cara a nuestro molde institucional, y ante la falta de alternativas, el país naturalmente se encamina hacia las elecciones.

**EXTRA: PLAN ALEMANN: ¿Ayuda o no a la fluidez del proceso político? ¿Por qué?**

**CERRO:** El plan Alemann no es sino la continuación de las conduciones económicas oficiales signadas bajo la ideología del viejo proyecto neocapitalista liberal, y que ha fracasado estruendosa y gravemente. Los árboles se conocen por sus frutos. Y los frutos son: ha demolido la estructura productiva nacional, paralizado la vida sindical, ha ocasionado la ruina de la industria nacional, ha producido un multimillonario endeudamiento externo, la caída del producto bruto interno, el ascenso de la desocupación, la caída del salario real, la proletarización de los sectores medios y la ruina de las economías provinciales y regionales.

Por supuesto que no ayuda al proceso político.

**MANES:** El plan Alemann es una continuación del puesto en marcha por el gobierno de las Fuerzas Armadas en marzo de 1976, que llevó al país a una crisis sin precedentes en la historia de la nación. El mismo no sirve, por lo tanto, para darle fluidez a la marcha de un plan político que tenga por objetivo la recuperación de la vida democrática. Constituye un serio impedimento para transitar este período.

***Manes: "Hay que confiar en la responsabilidad de los dirigentes y entender que nuestro pueblo no está animado por la revancha".***

**PINEDO:** Lo que ustedes llaman "plan Alemann" y que supongo se refiere a bases generales de la política económica, es un puñado de ideas esencialmente buenas y sanas que, de haberse tomado desde el inicio del Proceso —como a mi ver debió hacerse— ya habría mostrado excelentes resultados. Muchas veces, lo que no se hace en un momento dado no puede hacerse después. Decididamente, no creo que haya que arreglar todos los problemas económicos como paso previo para la acción política pero sí creo que, si se mejora el bienestar económico de la población, se mejora también la orientación política.

**ROBREDO:** Cuando los gobiernos han perdido consenso y legitimidad queman todo lo que tocan, más allá de las buenas intenciones de algunos de sus componentes. Fue legítimo el acceso de las FF. AA., es ilegítima su vocación de permanencia. En cuanto a consenso, no hay más que caminar por la calle y hablar con la gente. De allí que lo dramático sea que el país esté incinerando a algunos de sus mejores hombres, ya que lo que emprende el Poder está sospechado desde su inicio. El plan Alemann sólo puede llevarse adelante por vía de un gobierno con respaldo general. Sin ese respaldo, toda estrechez originada desde el poder no hace mas que incrementar el descontento.No hay éxito sin respaldo y el país ya no quiere respaldar.

**ZAFFORE:** Perturba. No sólo porque agrava las cosas y quita todo margen de maniobra al Gobierno, sino porque engendra reacciones negativas en todo el cuadro político. Había, y hay mucha conciencia sobre los males de la hipertrofia del sector público pero, ante el proyecto de privatizar el subsuelo y los organismos que cumplen funciones indelegables del Estado, mucha gente ha hecho una conducta reactiva,ha sufrido rebrotes de estatismo. Además de no servir para superar la crisis, el plan hace provocación política.

**ACUÑA ANZORENA:** Es el proceso político el condicionante del "cambio" que debe operarse en las estructuras de las distintas áreas. En el caso concreto de lo económico, es indispensable se tenga conciencia de la naturaleza de la crisis; de la necesidad de que todos paguen el precio para superarla, que el esfuerzo es equitativo, proporcional a la capacidad de cada uno y de que el Gobierno procura, dentro de esos extremos, dar la solución. Esto requiere confianza, credibilidad y si se alcanzan, por más duro que sea un plan económico, tendrá apoyo y contribuirá al "cambio". Pero lograr confianza y credibilidad no es tarea económica sino política. Además, debe tenerse pre



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

sente que las medidas que se adopten no son meras expresiones teóricas expuestas desde la cátedra, sino actos concretos de gobierno que se aplican sobre una realidad que no puede ignorarse y mucho menos si pretende cambiarse. Ello exige un permanente y fluido diálogo con los destinatarios de tales medidas.

**MATERA:** Desde siempre hemos condenado la filosofía que alienta los planes económicos desarrollados por el llamdo Proceso de Reoganización Nacional. El que está aplicando actualmente el Dr. Roberto Alemann no difiere en su espíritu de los anteriores: es puro gattopardismo. La ausencia del humanismo en la economía no puede conciliarse con un proceso político que reclama modificaciones sustanciales ante el reclamo de amplios sectores cruelmente castigados por la desocupación, los bajos salarios y el creciente costo de la vida.

**LYNCH:** Personalmente sigo compartiendo la filosofía de los documentos básicos del proceso. El ministro de Economía interpreta esa filosofía.

Pero no es fácil que la política económica de un momento crítico como el que vivimos pueda aportar fluidez al proceso político. Yo pienso que ésta es una de las contradicciones de este momento que vive el país. La prioridad, a mi juicio, es encontrar una solución estable para responder a las expectativas de importantes sectores sociales que están padeciendo la crisis. Y aquí el Gobierno debe optar cuando defina real y claramente su estrategia.

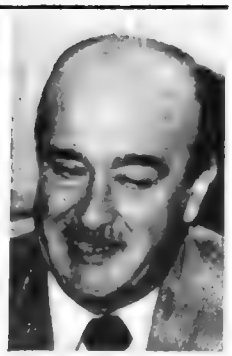
**GARCIA PUENTE:** No le combinan los tiempos al Proceso. Cuando la euforia de Martínez de Hoz, se distrajo políticamente. Ahora que tiene urgencias políticas impostergables, el rigor, la crudeza, la angustia de la situación económica le impide desplegar sus alas.

**EXTRA: DESAPARECIDOS: Si el Gobierno encuentra una solución razonable, ¿basta con eso o piensa usted que lo actuado por las Fuerzas Armadas debiera ser revisado?**

**CERRO:** El problema de los desaparecidos debe ser asumido por el Gobierno en los términos planteados por la Iglesia Católica en su documento Iglesia y Comunidad Nacional: con información veraz, con justicia, y terminando este dolor argentino con perdón y amor. Si se diera esa solución razonable, creemos que la cadena del odio debe terminar y el país mirar hacia adelante.

**MANES:** Todo esfuerzo serio y responsable del Gobierno para aclarar el angustioso problema de los desaparecidos será bien recibido por la opinión pública nacional e internacional.

Lo que no debe hacerse es tratar de imponer cláusulas restrictivas al problema de los desparecidos, a través de la sanción de un Estatuto de los Partidos Políticos, de acuerdo con publicaciones periodísticas no desmentidas,



***Acuña Anzorena: "La Argentina vive una crisis que no es de 'decrepitud' sino de 'cambio'".***

destinado a impedir el futuro accionar de esas entidades representativas de la voluntad popular. En primer lugar porque, de alguna manera, significa la confesión de que existen hechos que no deben investigarse por su gravedad, y que conmueven y preocupan a la totalidad del país. Esta situación desprestigia a las Fuerzas Armadas y a la Nación, frente a la sensible opinión pública internacional. En segundo lugar, no sirve tampoco, como resguardo a una acción futura de un gobierno constitucional porque de acuerdo con la división de los poderes, la justicia actúa independientemente y con absoluta libertad, y el Congreso Nacional no puede ser limitado en su potestad por una simple cláusula reglamentaria de un estatuto que regula el funcionamiento de los partidos políticos.

Hay que confiar en la responsabilidad y seriedad de las clases dirigentes argentinas y entender claramente que nuestro pueblo no está animado por ningún sentimiento de revancha.

**PINEDO:** Yo no creo que los desparecidos sean un problema y, por lo tanto, no pienso que pueda tener solución. Si llegaran a reaparecer algunos, como ciertos terroristas que pareciera decidieron pasar a la clandestinidad, habría un nuevo problema. Si en la guerra entre el terrorismo y el Derecho, representado éste por la autoridad, hubo bajas, ellas, como en toda guerra, son lamentables e irreparables. Pienso que la revisión de hechos históricos no puede realizarse con carácter político, aunque sí con criterio de historiadores. Alguna vez debiéramos los argentinos amnistiarnos recíprocamente y mirar todos juntos hacia un futuro de grandeza olvidando lo que nos ha separado.

**ROBREDO:** Las Fuerzas Armadas nos restituyeron una paz que se había

***Robredo: "No hay éxito sin respaldo y el país ya no quiere respaldar".***

perdido por obra de un grupo de asesinos que se sintió con el derecho de imponernos, a millones de argentinos, un sistema de vida que no aceptamos y que es violatorio, hasta sus esencias, de los derechos humanos mas elementales. Mas la obra hay que completarla. Para ello debe explicarse cada caso de desparición, con los elementos que el Gobierno tenga en sus manos. Y si carece de ellos, también habrá que decirlo. La revisión es un absurdo, como lo es el silencio. La historia necesita datos. Los argentinos también, precisamente para que no resulte posible dañar a las FF. AA. que son necesarias a la Nación.

**ZAFFORE:** El país necesita curarse de las heridas de la subversión y de los excesos de la represión; nada podrá construirse revisando el pasado o haciendo un negocio político con el dolor. Si se da una explicación razonable es suficiente a condición, claro está, de que el Gobierno evite la repetición de hechos irregulares.

**ACUÑA ANZORENA:** Todo lo que se haga para dar la mejor y más razonable solución a fin de mitigar el dolor que sufren familias argentinas, responde a sentimientos humanitarios y cristianos y merece mi adhesión plena. Pero debemos comprender que a partir de la lucha dolorosa y cruenta sufrida, de la paz que nos dio el triunfo de las FF. AA. es que debemos lograr los objetivos de esta nueva etapa. Sin olvidar los errores que nos llevaron a ese duro enfrentamiento, es sobre la victoria alcanzada que debemos construir, más que reorganizar, al país. Aquella paz y esta tarea a realizar hacen que no pueda revisarse lo actuado por las FF.AA. en el período a que me refiero.

**MATERA:** Resultaría realmente alentador que el Gobierno militar hallara una solución razonable al doloroso problema de los desaparecidos. Así como sostengo que no debe utilizarse esta penosa circunstancia para insertarla en las especulaciones políticas, es muy cierto que la historia está demandando actitudes por los lamentables episodios acontecidos como consecuencia de la agresión subversiva.

**LYNCH:** Lo actuado en la guerra contra la subversión es irreversible. Esto es obvio porque las Fuerzas Armadas actuaron según el mandato que le imponen las leyes de la Nación en defensa de los intereses del país.

Me parece que si el Gobierno encuentra una forma de acercar información a las familias de los muertos o desaparecidos, debe hacerlo. Esto es un deber humanitario, pero de ninguna manera puede ser un elemento que en el futuro permita revisar las alternativas de la lucha contra la subversión.

**GARCIA PUENTE:** Este tema debe ser sagrado para los argentinos. El dolor, la angustia de tantas familias y las peripecias por las que tuvimos que atravesar para reconquistar la paz, nos obligan a actuar con grandeza. El país debe darse en una nueva actitud

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

***Lynch: "No creo en el gradualismo porque la crisis no está en el sistema político institucional sino en los actores del momento".***

frente a este problema. Una suerte de compromiso de responsabilidad que debe asumir toda la Nación, para sepultar cristianamente sus muertos, y garantizar un futuro de paz y fraternidad.

**EXTRA: AQUI Y AHORA: ¿Qué tiene de distinto este período histórico en las relaciones entre militares y civiles?**

**CERRO:** Lo inédito de este nuevo gobierno de facto militar —que en los últimos cincuenta años han constituido una patología política no plausible, y que han llevado a derribar gobiernos sin mayores razones— indudablemente lo constituye el hecho de la subversión.

Hemos condenado desde sus comienzos el hecho subversivo. Hemos reclamado ya desde 1974, en Tucumán, que la guerrilla era impopular, estaba moralmente derrotada y debía ser militarmente derrotada. Aplaudimos, pues, la victoria sobre la subversión marxista leninista, ya que no fue sólo una victoria militar sino que se hizo posible porque el pueblo argentino le dio la espalda a la guerrilla. Fue una guerra sucia, pero aun la guerra sucia tiene límites éticos. Por ello no aprobamos cualquier método. La razón y la ética deben presidir los procederes de un ejército patriota.

La guerra antisubversiva ha concluido. El porvenir del país depende de su capacidad de mirar hacia adelante terminando con la cadena del odio.

La ocasión es propicia. Por ello, civiles y militares deben eliminar prejuicios recíprocos y, en forma libre y digna, dialogar para fijar las bases de un proceso reconstructivo de la democracia, en forma ordenada y breve. Los militares deben comprender que la legitimidad no deriva de la eficacia sino del consenso, y que sólo "es el pueblo quien confiere la autoridad o mando". Y que, en política, la integración y la conciliación son instrumentos necesarios, y por ello hay que deponer las actitudes rígidas derivadas de la soberbia del mando fundado en la fuerza como argumento.

De esta manera, con patriotismo, con sacrificio personal, y con diálogo libre y en condiciones de dignidad y de verdad, retomaremos el camino de institucionalización democrática.

No nos resignamos a esta "decadencia argentina actual" y frente al caos y a la desesperanza levantamos nuestra voz de optimismo, de cambio estructural y de fe en el futuro de grandeza que anhelamos para la patria.

No hay soluciones estables y permanentes sino con una gran renovación personal y colectiva a la luz de los principios morales cristianos. No hay soluciones económicas y sectoriales sin solución política. Y no hay solución política sin participación popular.

**MANES:** Por desgracia para el país, los golpes de Estado se parecen unos a otros, y es de esperar que el actual sea el último: entonces, civiles y militares, cada uno con sus propias responsabilidades, puedan construir la gran patria que quiere ser y no la dejan.

**PINEDO:** Yo no creo que el país se divida entre militares y civiles. Tampoco creo que se divida entre peluqueros o ciclistas por un lado, y por el otro todos los demás. Los militares tienen una profesión que consiste, primordialmente, en la defensa. Los civiles tenemos miles de actividades diferentes, muchas de ellas vinculadas también con la defensa y la existencia de la comunidad. Somos distintos, como es distinto un abogado de un médico. Pero no son más argentinos que nosotros, ni tampoco menos.

**ROBREDO:** Que se ahondó una división con la que hay que terminar de una buena vez, porque hace a la desintegración, que parece característica argentina.

**ZAFFORE:** Así como hay semejanzas con anteriores desencuentros, la extrema gravedad de la crisis nacional impulsa una toma de conciencia de la necesidad de buscar una solución trazando correctamente la divisoria de aguas. No separando militares y civiles sino separando quienes están en favor de este catastrófico estado de cosas —tanto desde el elitismo como desde la mistificación de lo popular— y quienes, del otro lado quieren una coincidencia de fondo para evitar la disgregación nacional.

**ACUÑA ANZORENA:** Muchas veces, por la actitud de algunos militares y de algunos civiles, pienso que no tiene nada de distinto. En un mundo donde el ataque a la soberanía de los países y a los valores esenciales del hombre se da igual o más dentro de cada país, que de "afuera hacia adentro", asignar a las "funciones específicas" de las FF.AA. el mismo alcance que hace cuarenta o cincuenta años es incomprensible. También lo es escuchar la exigencia de un voto "calificado" o la necesidad de una "élite por derecho propio", en una época donde es imposible alcanzar los objetivos nacionales sin el consenso de mayorías auténticas. Lo que tiene de distinto este período está señalado, entre otras, por esas circunstancias y por la profundidad de nuestra crisis, que exige recurrir al concurso de todos los sectores, y en el caso concreto de la pregunta, a una convergencia cívico-militar, expresión de madurez ciudadana y no de acuerdo de dirigentes ni de un regateo de concesiones y garantías.

***Pinedo: "Las circunstancias aconsejan que se vaya hacia un sistema democrático en forma gradual".***

***Cerro: "El problema de los desaparecidos debe ser asumido por el Gobierno con información veraz y justicia".***

**MATERA:** La diferencia está marcada por la cronología. Desde 1930, el país viene acumulando experiencias respecto de las actitudes militares que interrumpen la vida institucional. En lo que respecta al período iniciado en 1976, aparece inédita la reiterada afirmación de los jefes militares referida a la necesidad de implantar una democracia estable que ponga término, definitivamente, a la existencia de gobiernos débiles desalojados por acciones militares. Se trata de una confesión promisoria y un elocuente dato histórico, pero es evidente e irrefutable el atraso de la puesta en marcha del proceso de institucionalización democrática de la República.

**LYNCH:** La experiencia de los últimos diez años indica que civiles y militares deben ser los responsables de la instrumentación de una solución estable para la crisis que vive el país.

Del entendimiento, de la comprensión, del respeto entre ambos, debe surgir la fórmula. El mayor éxito del proceso podrá ser —debería ser— encontrar el equilibrio necesario para que puedan ofrecer al país una propuesta convocante que pueda satisfacer a la mayoría por encima de los circunstanciales intereses partidistas.

**GARCIA PUENTE:** Lo normal es el orden institucional que deviene de la Constitución. 'es lógico entonces que toda irrupción militar sea, de por sí, transitoria. Aquí y ahora, como otras veces, debemos volver a la soberanía popular. Lo importante será que esta nueva experiencia nos haya dotado de mayor madurez, de más sentido de responsabilidad, y que en función de un futuro que se extiende más allá de nosotros/sepamos ordenarnos con estabilidad, paz y justicia.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Mano única.

A veces, no se sabe cómo viene la mano.

Cuando uno compra un auto, se fija en la línea, en el motor, en la carrocería...

Y muchos pasan por alto un detalle: el bienestar de su propietario.

. Después, cuando les toca estar un día entero al volante del auto que tienen y manejan, sienten que se equivocaron al comprarlo.

Un auto debe estar hecho de tal manera que todo colabore a la comodidad, seguridad y tranquilidad de su propietario.

La mecánica, el rendimiento, el confort, el respaldo, el equipamiento y el espacio interior. Inclusive su precio de reventa y el service especializado en Concesionarias, con repuestos originales. Como en el 1500 de Volkswagen.

Donde todo el bagaje de la experiencia técnico-industrial de Volkswagen se suma al auto querido y aprobado por decenas de miles de usuarios.

Una misma mano en todos los caminos. Tanto en la ida como en la vuelta.

La de su bienestar ante todo.

Porque con Volkswagen, usted sabe lo que tiene. Ahora y siempre.

El camino más corto a su 0 Km.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Luis Pan

## Vocaciones políticas

# PASAR SOBRE EL VACIO

La política y su ejercicio regular no pueden desgajarse de sus circunstancias. En cierto sentido, y sin abusar ni especular sobre esta noción, la política, se ha dicho muchas veces, y la experiencia lo ha confirmado a menudo, es un "quehacer coyuntural". Pero no por eso es actividad que resulta del azar, del capricho de unos o del voluntarismo de otros. Debemos admitir todos, a esta altura de nuestras desventuras, que la política será siempre una de las manifestaciones más permanentes y elevadas de la vida colectiva. Y cuando no lo es, la política en sí nada tiene que ver —y sí los políticos y otras circunstancias— con su falta de óptimo ejercicio o con el bajo o perturbado nivel que acusa en determinados momentos de la vida de un país. Porque cuando ella cae, rebaja, exhibe deterioro o se malea, es porque otras manifestaciones del quehacer nacional también han entrado en crisis. Incluso, cuando la desprolijidad y la desaprensión hacen estragos en la vida política, es porque la moral media del país, de todos sus sectores, tal vez sin excepción, está sometida a serio cuestionamiento. Y si cierto grado de deshonor o de impudicia adquiere, en épocas determinadas, una manifestación más nítida, en apariencia, en el campo político, no es porque allí se den los hechos y situaciones en mayor medida, sino porque la naturaleza pública de la actividad política los hace de por sí más relevantes. Los **"arcana imperii"** y los **"establos de augias"** suelen adquirir formas muy acusadas, también, en otros ámbitos o actividades que nada tienen que ver con la política y que, a menudo, paradójicamente, reniegan de la política, equiparándola a una "mala palabra".

Eso explica que siempre haya habido, hoy también, y asimismo mañana, vocación por la política, como suele decirse, "por la cosa pública". Del mismo modo que hay una vocación sacerdotal, una vocación militar, una vocación empresaria, una vocación docente, una vocación científica. Y tan complejo se ha venido mostrando en los últimos años el cuadro de los conocimientos, el mundo del saber, que las vocaciones —la política incluida— de que hablamos, tienen hoy, en 1982, una dimensión desconocida pocos años antes, diría que ni sospechada.

Desde luego, hay políticos, todavía —ésos que prometen a los lugareños la construcción de un puente donde no transcurre siquiera un hilo de agua— para quienes el saber, o mejor dicho, la falta de él, no se les presenta como un obstáculo para "hacer política". Viven en otra época, a puro pragmatismo, a pura habilidad. De ahí la "zanatta" de algunos discursos.

Hace pocos días el doctor Avelino Porto, rector de la Universidad de Belgrano, dijo que actualmente existen en el país entre 8 y 10 millones de jóvenes que jamás votaron. Y cuando lo hagan, transcurrirán antes 3 o 4 años. La cifra, más que asombrosa, es pavorosa; excede toda sospecha. Mencionó también otro dato preocupante. En una clase de 40 o 50 alumnos (nivel terciario) sólo dos o tres leían regularmente los diarios. Por ahora parecen renunciar —ellos no lo saben— al conocimiento del mundo, a la vida varia y multiforme que palpita en él. ¡Si supieran que en los 52 tomos de las Obras Completas de Sarmiento poco es lo que hay en ellos que no haya sido antes artículo, crónica, crítica, editorial o comentario periodístico!

Pero volvamos a las vocaciones, sin dejar de pensar que una sola letra las distancia de las vacaciones. Acaba de oficializarse el anuncio de que a mediados de año, acaso en junio, se dará a conocer la Ley Orgánica de los Partidos Políticos. Aunque barrunto sus pautas, desconozco su texto (pienso que antes convendría disponer de un instrumento legal aún más importante: una ley electoral, y sin la cual la aplicación de aquélla corre el riesgo de girar en el vacío). Para algunos será una "largada", tan deportivamente apreciarán el convite. Para muchos, para mí al menos, será oportunidad de reflexión, enmienda, profundización y enriquecimiento de todo lo que hace a la "res publica". La oportunidad es histórica y creo que los partidos políticos, no excluyo a ninguno, deberán aprovecharla para examinar y superar, a lo hondo, es decir, históricamente, el fracaso del mundo civil en el período 1973/1976, cuando el Poder Legislativo jamás interpeló —¿o me equivoco?— una sola vez a miembro alguno del Poder Ejecutivo; o cuando tan sólo condenó "pour la galerie" en las postrimerías del régimen, a la guerrilla y a la subversión, luego de haberla amnistiado con las debidas excepciones, muy pocas, lamentablemente.

Hay un déficit muy manifiesto en el nivel de la política, de la dirigencia política y de la actividad partidaria. Ese mal viene de lejos. Es en ese vacío, o sobre ese vacío, donde deberán actuar las nuevas generaciones dispuestas a actuar en la vida pública a través de los partidos políticos, aunque no sean éstos —no todo es política— los únicos caminos o expedientes. Estoy seguro de que se despertarán nuevas vocaciones y de que se afirmarán y enriquecerán otras. Nunca he creído que la política se pueda aprender por correspondencia o que los políticos deben resultar diplomados de estudios o investigaciones académicas, como algunos lo han propuesto. Eso es ridículo. Bordea el desatino. Si no sirven, que no los voten. Los grandes estadistas mundiales de nuestro tiempo —Churchill, De Gaulle, Golda Meir, Roosevelt y otros, no quiero abundar, ni tampoco excluir, involuntariamente— han sido generados por la acción (que no es enemiga de la teoría, pues a ella alimenta y de ella se nutre) del choque de las ideas, del quehacer ciudadano y de ese conocimiento paulatino de las tareas de gobierno que sólo puede dar la actividad política constante, salvo en áreas muy especializadas, aunque tampoco allí será recomendable la utilización a pleno de tecnócratas que sirven a distintos gobiernos, a veces, como decía el filósofo, "a todo y lo contrario de todo".

¡Legalícese la actividad política, levántese la veda, organícense los partidos, edúquese al pueblo, adecéntese la vida pública, estimúlese a los más capaces, prémiese las conductas (a las buenas) y las vocaciones de que hablamos surgirán como hongos en el bosque después de las lluvias! ◆

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# A LO LARGO DE ONCE AÑOS, ESTA ES LA REALIDAD DE JULIO MOYANO PRODUCCIONES.

## Programas y clientes

Cálidamente ROPINT
Música para sumarse a la orquesta (GIMENEZ ZAPIOLA)
Música con una cierta belleza (CHARLES OF THE RITZ)
Música, gente y PANTEN
Música en primera audición (TURNER)
Música WELLA
Varieté (BRACAFE para Uruguay)
Vamos a WHEEL JEAN
Nuestro tiempo con WATTEAU
POND'S y su gente
Recreo (EDITORIAL ESTRADA)
Música en movimiento (S. K. F.)
TURICENTER musical
La puerta grande de Europa (COMPAÑIA KLM DE AVIACION)
Música en la mejor dirección (FORD/INGENIERO COPELLO)
Exclusivo para hombres (CLAIROL)
Naturalmente música (JABON BRISA)
Viva la radio
El gran LEE (para Uruguay)
¡LUX, cámara... acción!
Música portátil EVEREADY (UNION CARBIDE)
WHEEL, la gran dinastía (INDUSWHEEL)
El despertar de una linda mañana (DESODORANTE LANDER)
La mañana (SIAM)
APEX: Comienza la música
Música desde una óptica diferente (OPTICA FLORIDA)
NIZA, color y música (TELAS PARA CORTINAS NIZA)
Interminable (CALZADO DEPORTIVO INTERMINABLE)
Estéreo música SANSUI (FM)
Música en máximo nivel (SANSUI)
Música con prestigio (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Toda una selección (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Armonías para mirar (CERAMICA MILANO)
El dominio del sol (BRONCEADOR EVERYSUN)
Los paisajes del sonido (SOL JET)
Apertura (BANCO DE BOSTON)
Música para Play Boys (PHILLIP MORRIS INT.)
TOURING CLUB Musical (TOURING CLUB ARGENTINO)
Música Brava (GENERAL MOTORS ARGENTINA)
Noche y día con el país (Y.P.F.)
Estéreo Música SANSUI
Historia de la música (EDITORIAL CODEX)
Los Principales
Estéreo en la noche (CANADIAN PACIFIC)
El tiempo dorado (QUILMES)
Entre CHEVROLET y CHEVROLET (GENERAL MOTORS)
DUCILO in the morning
Legítimo (DELCO GENERAL MOTORS)
Viviendo historias con LEE
Definitivamente COSAK
Melody (HELENA RUBINSTEIN)
El sol de las siete lunas (CRANDALL)
Encontrarse así (LEE)
El show de Tom Jones (INDUMENTI)
Música en la noche (SASTRERIA MUÑOZ)
La mañana y la música (MERCEDES BENZ ARGENTINA)
La tierra del sol (BODEGAS ESMERALDA)
Especial... muy especial (PALERMO ESTRASBURGO)
Fien de fiesta (BANCO POPULAR ARGENTINO)
Varieté (EDITORIAL ABRIL)
Audio Room SALVI
El nuevo mundo de HARROD'S
La alegría de WEMIR
Música para aventureros (SASTRERIA GONZALEZ)
Música en alta visión (LUTZ FERRANDO)
PALERMO... Cervecísima
Show de shows (INDUMENTI)
Colección sonora FULTON
De una manera WHELL
El programa de INDUMENTI
Los inéditos de WHEEL JEAN
Finísima (GARFIELD)
Las siete lunas de CRANDALL
El color de la vida (KODAK)
Fin de semana (A. P. S.)
La idea de hoy (ALPARGATAS PARA TOPEKA)
Audio Room SALVI 78
La musica, ese gran espectáculo (BANCO DE GALICIA)
Por arte de WHEEL (INDUSWHEEL)
PANTEN y las reglas del juego
Música en la ruta del sol (AERO PERU)
La mañana (ÑARO)
Colección exclusiva GIACOMO
Exclusivamente PARLIAMENT
Música HITACHI (RADIO VICTORIA)
Volviendo con el sol (AUSTRAL LINEAS AEREAS)
Radiodía (RADIO MITRE)
Sintonía 80 (RADIO MITRE)
Alegremente KODAK
El color de la música (GRAFA)
Lo mejor de cada día (BANCO DE GALICIA)
Música de KOH-I-NOOR... para todos los días
Música y algo más (HAEDO AUTOMOVILES)
A la tarde Nora (INECTO)
Contraseña (PANTEN)
Música a la manera de HARROD'S
TAUNUS... música bien puesta (FORD MOTOR ARGENTINA)
De FM para FM (FORD MOTOR ARGENTINA)
Experiencias (ROBERT LEWIS)
La noche con amigos (RADIO EL MUNDO)
Música para ganadores (CARLES COMPAÑIA FINANCIERA)
Música para estar en ambiente (F. P. P.)
A mi manera con JUAN ALBERTO BADIA
Cada día con JULIO LAGOS
Paseando por Av. Santa Fe (ASOCIACION AMIGOS DE LA AV. SANTA FE)
La música incomparable del gran blanco (CÔTE DES BLANCS)
Sport 80 (BODEGAS Y VIÑEDOS RESERO)
Varieté con RAUL CALVIÑO
La gran noche de INECTO
Naturalmente ELIDA (ELIDA GIBBS)
Algo para recordar con RICARDO JURADO
La música incomparable del gran champagne (DUC DE SAINT REMY)
La imaginación del sonido (CONTINENTAL)
A mi manera con JUAN ALBERTO BADIA
Fútbol con VICTOR HUGO MORALES
Nuevo día con B. NEUSTADT

## Premios obtenidos

**"MENCION CULTURAL DEL VATICANO"**
Otorgada por la producción radiofónica de la obra "MISA CRIOLLA".

**"PREMIO HONORIFICO RADIO DEL PLATA"**
Otorgado por la primera transmisión en FM estereofónica realizada en el país.

**PREMIO REVISTA ESPECIALIZADA "LA RADIO"**
Otorgado a la producción "Definitivamente COSAK".

**"MARTIN FIERRO 1972"**
Otorgado por APTRA al mejor programa "Música WELLA".

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1973"**
A la producción "Contraseña" (PANTEN) como el mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1974"**
Otorgado por APTRA a "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1974"**
Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa musical.

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1975"**
A la producción "Contraseña" (PANTEN) al mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1976"**
Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.

**"PREMIO PRENSARIO 1977"**
"Los Personalísimos del Mundo" (FORD MOTOR ARGENTINA) como la mejor producción artística en TV en el año.

**"PREMIO PRENSARIO 1978"**
Otorgado por la revista del mismo nombre al programa "A mi manera" con Juan Alberto Badía.

**"PREMIO EL AMIGO DEL TURISMO 1979"**
Otorgado por la ASOCIACION ARGENTINA AMIGOS DEL TURISMO por la tarea de difundir a través de los medios de comunicación social la dimensión geográfica y los valores turísticos de nuestras zonas de frontera.

**"SANTA CLARA DE ASIS 1979"** Otorgado por el Semanario ESQUIU al programa "Cada día" con Julio Lagos.

Esta es la vigencia de Julio Moyano Producciones a través de los años: más de cien programas, más de una decena de premios. Una realidad que nos sirve de estímulo para otras décadas de realizaciones.

**JULIO MOYANO PRODUCCIONES**

Marcelo 2668 - 3er. Piso - Tel. 821-0254/824-5578 - Buenos Aires

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Martín Redrado

## Decisiones

# ¿UNIVERSIDAD POLITIZADA O UNIVERSIDAD ASEPTICA?

***"...Toda Universidad, digna de este nombre, debe permanecer fiel a lo que siempre y en todas partes es escial de su misión, es decir, enseñar y no adoctrinar, manifestar la verdad y no callarla, favorecer la libre confrontación de las ideas y no ceder a la presión de ideologías. Así es como las universidades se hacen respetar en los Estados y pueblos que las maen."***

**JUAN PABLO II**

Sumergidos en los problemas cotidianos, donde lo urgente está por encima de lo importante, pocos son los que se ocupan del problema universitario. De esos pocos, gran parte aprovecha las deficiencias del actual sistema agitando banderas ya conocidas con fines claramente politizados. Tan equivocados están éstos como aquellos que creen en la asepsia de ideas en la Universidad. De ahí que surja la pregunta: ¿cuál es el rol de la Universidad en la sociedad?

Para obtener una explicación racional es necesario analizar la realidad universitaria actual y su pasado inmediato. La participación desbordante e hiperpolitizada fue el común denominador de los primeros años de la década pasada. La Universidad fue el epicentro de una confrontación partidista que distorsionó todo el claustro académico sometiéndolo a una "alienación ideológica" con una profundidad pocas veces conocida. De allí se pasó a la transformación de la Universidad en un "quirófano", a la búsqueda deliberada de un ambiente aséptico. De este modo, se popularizaron frases tan absurdas como "a la Facultad vengo a estudiar", dejando de lado una formación intelectual pluralista y reflexiva, aquella que permita alcanzar el **saber**. Porque la Universidad debe ser la **casa** donde se cultiva la ciencia para alcanzar el saber, no sólo para adquirir conocimientos técnicos y disponer de herramientas, sino para hallar el camino hacia el encuentro de las razones. No hay que olvidar que en este medio se están "formando" las nuevas generaciones de argentinos. ¿Quién podrá explicar al joven de 18 años que hoy ingresa en una Universidad la desgraciada realidad de nuestras últimas experiencias políticas? ¿O se está pretendiendo lograr que la Universidad sea una "fábrica" de títulos, ese pergamino en cursiva inglesa que será colgado de una pared? ¿O es que se está tratando de dejar al margen la realidad política expuesta con objetividad y libertad intelectual? La Universidad está muy lejos de ser el recinto de debate y de generación de ideas en un marco de respeto y participación.

Esta política de "no hacer política" priva de uno de los ámbitos de formación dirigente más importantes del país. Y, en contraposición, cuando la libertad expresiva sea recuperada la juventud volverá a actuar de forma reaccionaria, como una suerte de revancha política e intelectual.

Este "destape" paulatino que estamos viviendo en estos momentos demuestra claramente que la experiencia aséptica no arrojó resultados meritorios. Muy por lo contrario, los grupos de fuerza, de lamentable trayectoria en la vida universitaria han resurgido con las mismas propuestas que esgrimían hace unos años. El ingreso fue el primer blanco de la "demagogia muchachista" que busca captar (vaya coincidencia) a los estudiantes más jóvenes que no han vivido ni conocen los objetivos del activismo. Es palmaria la manera en que estos grupos defienden valores tan importantes como la libertad o la justicia, pues para ellos estos conceptos deben servir para imponer la voluntad de mayorías o pseudomayorías. Es decir, que la libertad y la democracia son buscadas para expresar sus pensamientos de forma absoluta y unilateral. Lejos están de proclamar la libertad para referirse al gobierno de la ley o al Estado constitucional y mucho más lo están de la limitación del poder del Estado y el resguardo de los derechos inalienables de la persona humana.

Por estos motivos, un país que prescinde de su Universidad, como lo ha hecho el nuestro, no puede encontrar alternativas intelectuales que permitan contrarrestar las "frases hechas" y los "slogans" que forman parte de nuestro pasado. Para quienes no queremos **el país repetido** es muy difícil seguir trabajando sobre los mismos esquemas.

Los argentinos debemos buscar afanosamente nuevos caminos, y desde este punto de vista la Universidad deberá cumplir un papel de privilegio.

"... Enseñar y no adoctrinar, manifestar la verdad y no callarla ..." Con estas palabras, el Padre Santo ha sintetizado magistralmente cuál es la misión de la Universidad.

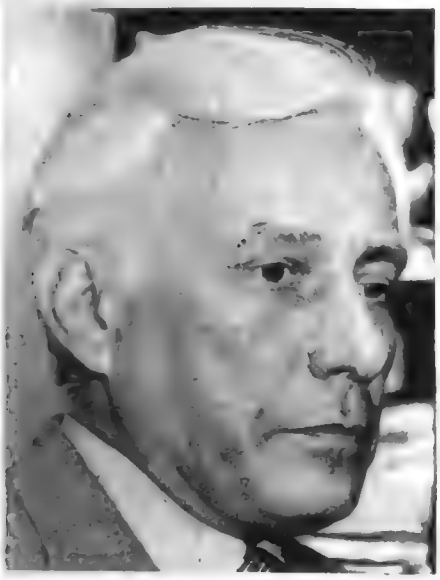
No quisiera finalizar esta columna sin reflexionar sobre algunos conceptos de F. Hegel vertidos en su "Filosofía de la Historia": "Todo lo importante que se ha realizado en la Historia del hombre ha sido obra de la pasión, pero —bien entendido, añade— la pasión fría. Por eso, el síntoma de la alta pasión creadora es que busca integrarse, completarse, con las virtudes de lo frío que se da el lujo de absorber la reflexión sin perder calorías, de quedar penetrado su fuego de clara visión e infatigable voluntad". Ojalá la juventud universitaria pueda conjugar la pasión biológica que le es propia con las virtudes de lo frío, es decir, amalgamando esa pasión con la clara reflexión y la firme voluntad. Cuando esto sea entendido podremos superar la antinomia Universidad politizada-Universidad aséptica, que son dos extremos de una realidad no deseable. Lo que sí es deseable es la Universidad como lugar de encuentro para que el tema político tenga una respuesta universitaria, un tratamiento sensato y pluralista. Pero eso sólo se logra en un medio libre y de plena creación, allí donde la moderación sea moneda corriente. De esta forma, y no de otra, podremos marchar hacia la renovación de los cuadros dirigentes que el país ya exige. ◆

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Jaime Smart



Jesús Iglesias Rouco

Enrique Peltzer

# ¿POR QUE "LA DERECHA" ES MALA PALABRA?

En este reacomodamiento de las fuerzas políticas argentinas hay una diversidad de líneas que están peleando por abrir un nuevo espacio y se califican como de "centro". Un centro bastante desunido, con diferencias evidentes. En esta tumultuosa franja hay nombres que encuadrarían con mayor precisión en un espectro de derecha. Pero la ubicación parece estar desprestigiada.Nadie se atreve a definirse "de derecha". ¿Acaso es una mala palabra? ¿En Europa ocurre un fenómeno similar? Destacados analistas interpretan estos interrogantes en esta nota: **Jaime Smart, Enrique Peltzer, Jesús Iglesias Rouco** y **Pablo González Bergez.**

## Jaime Smart

## UN TRABAJO DE DEMOLICION INTELECTUAL

Indagar acerca de las causas por las cuales en nuestro país y también en el mundo reconocerse de derecha significaba, hasta hace muy poco, un gran acto de coraje, es un camino más para advertir la gran tarea de demolición intelectual y psicológica que el marxismo viene ejerciendo inexorablemente sobre Occidente. Confundir la derecha con el nacional-socialismo hitleriano o con el fascismo de Musolini fue desde siempre una de las grandes preocupaciones de la estrategia marxista donde, desde luego, contó con la invalorable ayuda de la gran legión de "idiotas útiles", acompañados, en el caso particular de nuestro país, por un seudo intelectualismo de izquierda, teñido de una gran cuota de snobismo. A fines de la década del 60 y mitad de la siguiente tuvo esta línea un baluarte en el diario "La Opinión" de Timmerman, que con llamativa habilidad logró identificar como reaccionario o elitista todo intento de apartar a la Argentina del caos que luego se desatara el 25 de mayo de 1973.

Como milagrosamente logramos emerger, al igual que Chile, del abismo en que nos encontrábamos, tenemos la gran oportunidad, y aun más la obligación, de analizar las fallas de orden moral e intelectual por las cuales, inconsciente y hasta agregaría infantilmente, un gran número de argentinos, al mismo tiempo que abominaba de todo aquello que categorizaba como derechista y reaccionario, se incorporaba como "camarada de ruta" a la aventura institucionalizadora de 1973. La gran catástrofe que allí se



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

originó abrió los ojos a muchos, que lamentablemente necesitaron ver ensangrentada nuestra patria para ello.

De allí que en la actualidad vemos aflorar, algunas veces algo tímidamente, a aquellos que reconocen su filiación derechista, por cierto despojada de toda connotación que la vincule con los totalitarismos de la década del 30. El liberalismo, el principio de subsidiariedad del Estado, la promoción de los mejores (el verdadero concepto de élite) a los cargos públicos, la iniciativa individual, la competencia en todos los órdenes de la vida y el valor del orden y la disciplina, son conceptos que van dejando de ser tabú para una gran legión de argentinos.

Nuestra gran responsabilidad, en estos momentos es continuar quitando las telarañas mentales instando a las jóvenes generaciones que ahora se incorporan a la vida política a que despojados de prejuicios y utilizando como un gran laboratorio nuestra grandeza de principios de siglo, nuestra caída de los últimos cincuenta años y la posibilidad que ahora se nos abre, con objetividad y honradez intelectual sepan distinguir los verdaderos términos de la gran lucha entablada entre el marxismo y Occidente.

## Enrique Peltzer

## SABIDURIA POLITICA SE NECESITA

La resistencia de los políticos argentinos al uso de una denominación tan cómoda y expresiva como es la de derecha, o, mejor, las derechas, mucho más corriente en Europa, obedece, a mi juicio, a una creencia generalizada según la cual las fuerzas políticas, o los partidos, de índole populista, recogen el apoyo masivo de grandes sectores de la población cualquiera sea la capacidad o la incapacidad de tales partidos para el ejercicio efectivo del gobierno. Pero a ello debe agregarse, como un dato de la mayor importancia, la existencia de muy diversos matices, a veces de diferencias muy profundas, entre grupos de opinión que genéricamente podrían compartir la denominación común de "derecha", pero que de ninguna manera están dispuestos a aceptar un calificativo que los reúna, o confunda, bajo una misma bandera. Esto es una derivación de la conocida insolidaridad de los sectores de derecha frente a la posición contrapuesta de sus adversarios comunes.

Otro modo de ver el mismo problema consiste en la tendencia a suponer que la derecha encarna el pasado y la izquierda el futuro. Como si la Historia se moviera en forma lineal hacia etapas progresistas en las que no podrían tener cabida otra cosa que la satisfacción ilusoria de aspiraciones de bienestar o de distribucionismo social, sin mayor preocupación por la forma en que tales aspiraciones se habrían de concretar y sin mayor esfuerzo por allegar los recursos materiales para lograrlo.

Pero lo más curioso es que estos sentimientos tan difundidos entre los políticos y los intelectuales, lo son en un país que cuenta con una composición sociológica y con una tradición política orientada en el sentido opuesto. El pueblo argentino ha demostrado, repetidamente, su vocación por el orden, por el esfuerzo personal, su falta de resentimiento, su moderación, datos que parecen definir un pueblo en el que los partidos de derecha deberían encontrar clientela numerosa y constante. Estas suposiciones no son antojadizas. Están apoyadas en hechos indiscutibles de nuestra evolución histórica. El consenso general que ha acompañado, invariablemente, la instalación de gobiernos militares en varias oportunidades; el fenómeno peculiar del peronismo que orientó y sigue orientando a un poderoso movimiento popular y a sus organizaciones sindicales por caminos que más de una vez parecen confundir los esquemas arquetípicos de derecha o izquierda; la incomparable movilidad social experimentada a lo largo de varias generaciones; son todos aspectos de la realidad argentina que podrían haber alimentado a formaciones políticas lanzadas, sin complejos, a la defensa de banderas y principios que en cualquier país del mundo se calificarían dentro de la gama política de la derecha.

En nuestra historia reciente, por otra parte, es innegable la gravitación ejercida sobre el poder, en forma a veces alternativa, a veces sucesiva; por la derecha liberal, por la derecha nacionalista, por la defecha conservadora y hasta por lo que podría llamarse la derecha sindical. Pero la misma diversidad y divergencia que estos sectores mantienen entre sí, parece fundamento suficiente para comprender que solamente mediante una delicada operación de sabiduría política podrían sumarse todos esos ingredientes como para ofrecer al país, como alternativa válida, la solución de un amplio conjunto, muy matizado, de las derechas moderadas que actúan en nuestro medio

## Jesus Iglesias Rouco

## ENORME CONFUSION DE IDEAS

No es muy cierto que en otras partes del mundo muchos sectores se llamen con comodidad "de derecha". La idea de la derecha está muy desprestigiada; en parte, por mérito propio y, en parte, por la campaña desatada en la década del 30, porque siempre apareció vinculada con el fascismo y el nazismo.

Lo que ocurre en la Argentina es que tanto los grupos de derecha como de izquierda son totalitarios. No tienen vocación democrática. En el país hace falta un sector de centro, o conservador que se podría llamar de centro derecha. Su formación es posible porque existe una franja muy amplia de clase media. Pero no están dadas las condiciones.

En realidad, en la Argentina no están dadas las condiciones para nada.

Hay una enorme confusión en materia de ideas. Pensamos en términos políticos hasta el año 40 y a partir de allí nuestras reflexiones fueron hechas con "slogans", que es lo mismo que no pensar. Lo primero que nos hace falta es clarificar nuestros conceptos y, en segundo lugar, saber quiénes somos y qué somos. Es imprescindible hacer un relevamiento del país, conocer nuestros verdaderos recursos y ponernos a trabajar. Si no comenzamos a pensar en términos científicos no podremos resolver nuestros problemas ideológicos y mucho menos los históricos.

Si bien es cierto que existe esa necesidad de formar un partido de centro derecha, no podemos hacerlo hasta que no conozcamos nuestra realidad histórica y retomemos el camino abandonado hace 40 años, la senda de las ideas. Vivimos un proceso mental y espiritual totalmente perimido.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## La derecha argentina

# DE AYER A HOY

*Pablo González Bergez*

Parece conveniente aclarar, de entrada, que no siempre ha sido así; que hasta hace, digamos, cincuenta años, las denominaciones de derecha y derechista no implicaban de por sí ninguna mala nota, sino que apenas definían posiciones relativas dentro del espectro político, más o menos vinculadas con las orientaciones generales mantenidas por ciertos grupos o partidos, pero prevalentemente con la función de equilibrio y resguardo de la continuidad que esos grupos cumplían. Posiciones relativas y definiciones bastante imprecisas desde el punto de vista de la ortodoxia ideológica (algo que sólo practicaba el Partido Socialista), por cierto, a tal punto que en los sectores llamados "de la derecha" militaban con comodidad, sin hacer cuestión de calificativos, hombres que propiciaron —no importa aquí juzgar con qué grado de acierto— la enseñanza laica, el divorcio vincular, la más actualizada legislación laboral, el impuesto progresivo a la tierra y el impuesto al latifundio, la nacionalización del petróleo, el reconocimiento de la función social de la propiedad, con ideas que modernamente la derecha argentina "imputa" a la izquierda. Y aún más: no pocas iniciativas de esa índole, como es notorio, fueron convertidas en leyes por legislaturas y congresos controlados por la llamada "derecha".

Los grupos políticos englobados en esa denominación —por ejemplo aquellos cuyos representantes integraron hasta 1930 en el Congreso Nacional el oficialmente denominado "Bloque de la derecha"— eran partidos auténticamente populares, que practicaban con convicción y lealtad el sistema democrático, ganaban elecciones limpias y constituían gobiernos progresistas. En esos grupos militaron y gravitaron decisivamente, con orientaciones de avanzada, Joaquín V. González, Ramón J. Cárcano, Julio A. Roca, Rodolfo Moreno, Laureano Landaburu, Rodolfo Corominas Segura, José Aguirre Cámara, a ninguno de los cuales sería justo, con los criterios de hoy, llamar hombre de derecha.

En el último medio siglo, empero, la política argentina ha sufrido transformaciones profundas, que han modificado la ubicación relativa de los actores y han alterado, inclusive, el significado de las palabras. No es éste el lugar —ni habrá espacio— para analizar el cómo y el porqué de esos cambios, que no se operaron de un día para otro ni obedeciendo a un solo impulso. Baste señalar como causas las más notorias de ellas: la interrupción revolucionaria del orden constitucional en 1930 y el fraude electoral practicado en los años siguientes, que habituaron a sectores significativos de la antigua derecha a procedimientos no democráticos de acción política; la influencia sobre algunos de esos sectores de la derecha de las tendencias antidemocráticas y autoritarias del fascismo en auge; y los efectos polarizantes, luego, de la lucha contra los abusos del gobierno de Perón, que llevaron, por oposición a su régimen demagógico, a radicalizar ciertas actitudes y tendencias hasta convertirlas de antipopulistas en antipopulares.

Paralelamente se operaba en la llamada derecha, y se acentuaba después, impulsado por la repetida instalación de gobiernos militares —normalmente derechistas, frecuentemente reaccionarios y nunca simpáticos a la opinión pública—, un doble proceso: de un lado, su creciente desinterés por la acción política partidaria, que es difícil, sacrificada y de "resultados" azarosos, sustituida por la vinculación directa con los centros donde se ejerce el poder, sobre todo cuando es de origen castrense, al punto de llegar a convertirse en una suerte de clientela estable del "partido militar"; de otro lado, su identificación acentuada —no siempre crematística, a veces "amateur"— con intereses económicos que no necesariamente coinciden con el interés general. De ese modo la derecha, o al menos la parte más influyente de ella, se despojaba de su antigua vocación de servicio y exhibía más bien inclinación a "servirse" de la comunidad.

Cabe señalar todavía un dato definitorio de los sectores en que se identifica la derecha argentina más coherente de nuestros días: ella se ha vuelto doctrinaria, ortodoxamente doctrinaria. Que es tanto como decir intolerante. Su doctrina se reduce a lo material, desde luego, y en una suerte de marxismo de otro signo hace de las cuestiones económicas las únicas merecedoras de atención, y de su tratamiento "liberal" un dogma (el método liberal en las cuestiones de otro tipo de intereses), frente al cual son herejes —o socialistas, si no comunistas— los que dudan.

Todo ese complejo de circunstancias e inclinaciones de la derecha argentina se traduce, al fin de cuentas, en una actitud transparente "elitista", de aislamiento político (aunque a veces se sienta tentada por la política); sobre todo aislamiento de los sectores llamados populares, que no pueden sino mirarla con fuerte aprensión. Dicho de otra manera: la derecha se ha hecho aquí irremediablemente impopular. Y tiene plena conciencia de ello.

Por eso en la Argentina de hoy, "derecha" y "derechista" son denominaciones que no gozan del menor prestigio político y no hay partido ni partidito que se atreva a ostentarlas; ni aun aquéllos —que los hay— integrados por quienes asumen a conciencia, siquiera a puertas cerradas, las características referidas.

La ausencia de un partido de derecha democrática, a semejanza de los que existen y se alternan en el poder con otros en los países bien constituidos, es señalada con frecuencia desde todos los sectores como una indudable falencia de la política argentina, factor de su desequilibrio crónico y de la inestabilidad de los gobiernos. Pero no tiene remedio, porque en la Argentina no hay derecha democrática; o por lo menos no con la prestancia indispensable para constituirse en partido. Los intentos de suplirlo con un partido de centro han fracasado hasta aquí, las más de las veces porque los planes del centro democrático resultan desvirtuados por quienes llegan desde la derecha, horros de convicciones democráticas.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Responden las empresas.

Transcurrido el primer trimestre del año, planteada la nueva política del gobierno y esbozados sus primeros resultados, es el momento de precisar sus perspectivas. Para ello PRENSA ECONOMICA realiza una exhaustiva encuesta a los directivos de las principales empresas del país que responden a los interrogantes más agudos.
Todo el futuro inmediato de la economía argentina en un análisis exacto realizado por los mejores especialistas del país.
Si usted necesita saber qué puede esperarse de 1982, consulte la edición especial de PRENSA ECONOMICA de abril.

**PRENSA ECONOMICA**
**La información como servicio**


Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# FRENTE A LOS HECHOS

Por cierto que no es fácil para un columnista apartarse de un tema que, sobre nuestro cierre periodístico mensual, adquirió —en el mismo momento en que soltaba amarras nuestra Flota de Mar, el domingo 28 de marzo— las características sobresalientes del más importante acontecimiento del siglo. No hay opciones: Nicolás Avellaneda definió para la historia que **nada hay superior a la Nación misma** y la reconquista de las Malvinas, de las Georgias del Sur y de las Sandwich del Sur convierte hoy, por vía de las armas, una reclamación legal, en la meta definitiva de cualquier pueblo de la tierra: la recuperación de su territorio. ¿Cuál hecho, por más indelebles que sean sus rasgos, puede compararse? ¿La ley Sáenz Peña y la consecuente transformación política de la República? ¿La neutralidad en la primera guerra? ¿Los sacudimientos, quizás los últimos organizados, del sistema liberal en la década del 30? ¿El peronismo y la irrupción sindical? ¿La vacilación socio-política de los recientes cincuenta años? Buscamos infructuosamente en nuestra memoria y los episodios históricos se diluyen frente a la grandeza de este operativo, cuyos orígenes se nutren en la doble óptica de la justicia y el hartazgo. Nada antes, absolutamente nada. Las dilaciones típicas de la época colonial se constituyeron, lamentablemente, en la respuesta constante de quienes, presuntamente "amigos", no transigieron siquiera en los momentos de mayor fluidez de nuestras relaciones bilaterales, allí donde el comercio y las ideologías —¡el drama de ese orden!— jugaron un papel que todavía nos divide y que sienta en el banquillo de los acusados a no pocos argentinos que encierran su justificación en el discutido contexto de esos tiempos.

Desde nuestro uso de razón, las Malvinas usurpadas se metieron en la sangre nueva: nadie pudo permanecer ajeno a la lección permanente. De tal manera, no sorprende, pues, el júbilo que acompañó el conocimiento de la gesta, la cual quizás haya necesitado de la presencia de un gobierno de hecho para concretarla —de ninguna forma su patrimonio exclusivo—, delante de las complicaciones estratégicas que ofrece en este aspecto el desenvolvimiento de un régimen constitucional, igualmente propietario de la hazaña —sobre todo los que transcurrieron durante los últimos diecisiete años, que fueron cambiando los términos de la ecuación internacional— en virtud de los esfuerzos realizados por revertir los argumentos.

Este comentario, sin embargo, apunta a la excepción. A la triste singularidad que se manifiesta cuando los sucesos no transitan por un camino de rosas. Porque no hay regocijo en la muerte de nuestros hombres, ni satisfacción con el escrutinio de los foros mundiales, ni contento por la eventual dificultad que acometerá nuestra frágil economía. Si estos elementos ruedan a una velocidad mayor que la prevista en el alboroto imprudente, aquella excepción tratará de encontrar canales insólitos cuando se reconozca el dolor sólo en la familia de los soldados —y no en la de los oficiales y suboficiales caídos—, cuando se enjuicie a los protagonistas diplomáticos por algún error de cálculo, cuando un probable impuesto de guerra grave, todavía más, los bolsillos del contribuyente. Ahora —no mañana—, hay que advertir esta actitud, no por condenable palmaria, que se asienta fundamentalmente en nuestra endeble condición humana y que eleva, por contrario imperio, a quienes tienen la serenidad de asumir las circunstancias en su verdadera dimensión.

De la misma manera en que la valentía se forja no en la ignorancia del miedo sino en la superación, el heroísmo es hacer **lo que se puede:** no más, porque más es imposible. Y esta guapeza no requiere para ser demostrada sólo la desenvoltura en la primera línea del fuego: basta con que cada uno cumpla con el rol que la Nación le reclama en las horas de emergencia, entregándole la voluntad de su ánimo dispuesto. En consecuencia, los líderes naturales de la sociedad entera —los dirigentes políticos, empresarios, sindicales, los que educan, los funcionarios de jerarquía, los responsables de las compañías privadas, el periodismo político— son quienes deben cargar, sin vueltas, con la obligación de conducir el espíritu público. Por cierto que la tarea mayor debe recaer en los protagonistas del Estado, esta vez —insistimos esta vez, como además lo señalaron sus voceros más calificados— fusionado con las esencias mismas de la Nación.

Aquí no caben las deserciones, ni siquiera frente a la reflexión mezquina que intenta confundir la probidad del operativo con avaras, menguadas razones de conveniencia política. ¡Y aunque así fuera! Estos no son tiempos de alternativa: lo que no pudo hacer la convencida voz del derecho —que no se cierra al diálogo—, se diagrama hoy por encima de todos los sectores. La orden de zafarrancho de combate debe escucharse, Dios mediante, en todos los rincones.

**M. H. A.**

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Soler

# "LOS RIESGOS DE LA DEMOCRACIA"

**Un nuevo tiempo político se avecina. La sanción del Estatuto de los Partidos Políticos puede abrir las puertas a una nueva dirigencia. EXTRA dialogó con Gustavo Soler, presidente del Círculo de Profesionales Radicales y dirigentes de generación intermedia.**

Gustavo Soler: "Los 'punteros' cumplen una función social muy importante".

**EXTRA: ¿Qué visión tiene de la política un nuevo dirigente radical?**

**Soler:** El país y la sociedad toda viven un momento de alta convergencia, pero no de un gobierno militar a otro civil, sino hacia otra era. Y no podemos aparecer con ideas que no ofrezcan interés. Tenemos la imperiosa necesidad de brindar programas que sean para toda la Nación. Nos negamos a someter a la República a la programática de un partido porque consideramos que éste debe dar, a través de sus estudios e investigaciones, el proyecto nacional.

La plataforma radical fue adecuada para una etapa histórica del país, pero ahora precisamos rehacerla adaptándola al porvenir.

**EXTRA: ¿Realizaron estudios sobre instituciones comparadas? ¿Sacaron conclusiones?**

**Soler:** Estudiamos las instituciones comparadas de Europa y concluimos que en los últimos 10 años ellos las modificaron totalmente. Si hace tres años en el país se hubiera llamado a una asamblea general constituyente habríamos formado una nueva dirigencia política tratando los temas del Estado.

**EXTRA: ¿Por qué no amplía la idea de la convergencia hacia una nueva era?**

**Soler:** Estamos funcionando con las instituciones que se crearon para fortificar la era industrial; ahora es imprescindible crear la era de los ordenadores.

Toda nuestra cultura nace en el período industrial y fuimos preparados para responder a esas exigencias. Pero el mundo pasó por otras, como la atómica, la espacial y la actual, la de microordenadores y la informática. Esta última cambia radicalmente las técnicas del mundo.

Debemos prepararnos para esa convergencia, brindándole nuevas instituciones. Francia no sólo modificó sus estructuras económicas, sino que creó la informática, que hoy es su tercera industria.

Europa, con el Mercado Común primero, y la Comunidad Económica actual, se está preparando para esta nueva etapa de la civilización. Trata los problemas del mundo con sentido de país, pero convergiendo con sentido de región.

Argentina está separada de su región, divorciada de Occidente por falta de instituciones democráticas, y se anquilosó en las viejas políticas. No creó nada nuevo. Está dentro de esa magnífica Constitución del '53, pero necesita expresar cuál es el nuevo Estado.

**EXTRA: ¿Por qué se produjo ese anquilosamiento? ¿Obedece a la realidad del país?**

**Soler:** Los hombres nos trabamos en las circunstancias. Durante años discutimos anécdotas, probabilidades, cambios de hombres, y nos olvidamos de hacer una introspección para modificar nuestro pensamiento político e institucional. Dejamos de lado este último aspecto sin advertir su importancia. No teníamos ciertos fusibles que impidieran los enfrentamientos de poderes y así surgió que los militares no tienen legitimidad y los civiles no tienen la fuerza de ellos. No se los hizo converger para un fin común.

Si hace tres años se hubiera convocado a una constituyente, en ella se habrían discutido las causas programáticas constitucionales que tienen Suecia, Japón o Alemania.

**EXTRA: Pero usted compara a Suecia, Japón y Alemania con la Argentina...**

**Soler:** Siempre sigo el ejemplo de lo que ha dado resultado histórico, tanto en el equilibrio de las instituciones cuanto en el progreso.

Existe una ley: a mayor estabilidad institucional, mayor avance de la cultura, y a mayor avance de la cultura, mayor avance del progreso. Busco los ejemplos mirando con ojos latinoamericanos y observo qué países avanzaron.

**EXTRA: ¿Qué son las cláusulas programáticas?**

**Soler:** Son los planes que se adoptan en la Constitución, en forma permanente para un país. En ellos se establece cuál será la posición económica, cultural, de comercio exterior. Luego, todo esto se manifiesta en leyes, con las que el gobierno interpreta las pautas. Así, se sigue un solo camino.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**EXTRA: ¿Sus estudios sobre las instituciones europeas, ¿cómo se podrían aplicar en nuestro país?**

**Soler:** Antes de ingresar en una controversia sobre quién tiene razón se debe establecer el camino de la República. Las plataformas no pueden ser una oferta al mercado de los votos. Deben brindarse para el bien de la República. Es imprescindible hacer un estudio dentro de los partidos, que permita establecer cuál será la Argentina próxima, qué camino deberá tomar. Los resultados tendrán, aparte de la proyección política, el respaldo científico.

**EXTRA: ¿Las ideas que usted expresa son compartidas por los viejos dirigentes del partido?**

**Soler:** Los antiguos dirigentes son hombres que desean la renovación partidaria y hacen todo lo posible. Pero claro, frente a una situación de emergencia buscan el ámbito para que todo esto pueda crecer, y que no es otro que la legitimidad.

**EXTRA: ¿Su generación y sus ideas podrán conducir el partido después de las próximas elecciones?**

**Soler:** Lo hará si se lo merece. Es decir, si se sabe brindar para que el pueblo le tome interés. Las ideas, más difíciles más complejas, pero que están expresadas a través de un pensamiento claro y ordenado, son las primeras que adopta el pueblo, el hombre común del partido. Quizá no sepa explicarlas, pero es el primero en interpretarlas.

**EXTRA: Un elemento importante para facilitar la renovación de la dirigencia es el Estatuto de los Partidos Políticos. ¿Cómo debe ser, qué características debe tener?**

**Soler:** Debe ser una propuesta moral que no trate de influir sobre los programas internos. Puede establecer las elecciones primarias, que es una forma ecuánime de participación del electorado, lejos de las presiones internas.

Por otro lado, disiento con algunos dirigentes que se oponen a la creación de un movimiento oficial. Me parece bien que el Gobierno ingrese en el juego republicano, en una disputa honrada con los demás partidos.

**EXTRA: ¿No se corre el riesgo de parcializar a las Fuerzas Armadas?**

**Soler:** Si las Fuerzas Armadas regresan a su función específica, dejarán su creación ideológica a cargo de un grupo de hombres.

**EXTRA: ¿La Argentina cambió lo suficiente, de manera tal que ese cambio se refleje en sus instituciones políticas?**

**Soler:** La culminación de este período militar es el punto final de un gran desencuentro que caracterizó nuestra vida en los últimos cincuenta años. Murieron hombres notables que influyeron durante mucho tiempo en la política nacional, y se abre otro camino en forma natural. Diariamente hablo con jóvenes de 20 y 25 años que piensan de forma distinta a nuestra generación, y son ellos quienes producirán el cambio.

El contexto humano y la realidad del mundo generarán la transformación que llevará a la Argentina a su sitial perdido: ser un país gravitante en el concierto de las naciones, dentro de la línea occidental.

**EXTRA: Hay un tema que preocupa a intelectuales, a profesionales y a esa generación que usted mencionó, y es que a los partidos los manejan los "punteros". ¿Cómo se resuelve, qué debe modificarse?**

**Soler:** El pueblo está muy abandonado y existen hombres de cierta gravitación que tienen dónde recurrir para defender sus derechos. Entre el dirigente y el pueblo están los "punteros", que capitalizan votos y que cumplen una tarea social muy importante. Pero, indudablemente, no pueden ser el fundamento del partido. Las instituciones políticas cuentan con hombres que proyectan su pensamiento a problemas más técnicos y globales.

Los "punteros" son elementos importantes que tienen influencia, pero debe ser medida. En general, en nuestro país, quienes están en la captación de los votos zonales buscan a los intérpretes de sus necesidades sin tener ambiciones de conducir o de buscar puestos.

**EXTRA: Sin embargo, importantes "punteros" llegaron a ocupar cargos partidarios, incluso parlamentarios.**

**Soler:** Es cierto. Esa situación creó, muchas veces, parlamentos muy débiles. En estos momentos es imprescindible realizar una selección de valores. Todos pueden y deben participar en la medida de su capacidad.

**EXTRA: ¿Existe alguna forma de legislar la idoneidad, o de regular la influencia de los "punteros"?**

**Soler:** Conozco mucho a los "punteros" y siento gran respeto y admiración por ellos, porque los he visto sacrificarse durante los malos momentos de la vida política argentina. Estoy convencido de que los hombres más dados a la renovación partidaria y política son aquellos que conocen las necesidades del pueblo y brindan su apoyo al dirigente que demuestra verdaderas condiciones. Ellos pueden seleccionar, pero no imponer.

**EXTRA: ¿Entonces, seleccionar o imponer sólo depende de la voluntad del "puntero"?**

**Soler:** Son los riesgos de la democracia. ◆

en articulos para el hogar
NO PAGUE DE MÁS!
GARBARINO
◆ MENOR TASA FINANCIERA ◆ MENOR COSTO FINAL
URUGUAY 552
FRENTE A TRIBUNALES



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿SOLIDARIDAD O CENAS GRATIS?

*Jorge Horacio López*

Sobre los últimos días del pasado mes de marzo, cuando todo parecía indicar un cierre de mes flojo en materia de anuncios económicos y las expectativas giraban preponderantemente por el lado político, habida cuenta de cumplirse el 24 de marzo un nuevo aniversario del Proceso de Reorganización Nacional, un doble anuncio de los ministerios de Trabajo y de Economía obligó a dirigir nuevamente la atención sobre los aspectos económicos de la realidad. Los días elegidos fueron el martes 23 y el jueves 25.

En la primera de las fechas, el ministro de Acción Social, Carlos Lacoste junto al subsecretario de Seguridad Social, Santiago de Estrada, anunciaron tres importantes novedades: en primer lugar la decisión adoptada oficialmente en materia de aumentos para jubilados y pensionados, por la cual se incrementan en un 30,43% los haberes mínimos y en un 10% los haberes que superan dicha cifra (de esta manera, las jubilaciones mínimas que a octubre de 1981 eran de $ 1.150.000 pasan a ubicarse en $ 1.500.000 y las pensiones de $ 977.000 a 1.275.000). En segundo lugar, como anuncio complementario a dicha medida, se resuelve modificar el tradicional mecanismo de retención del primer mes de aumento destinado al Instituto de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados: por única vez, dicha retención se practicará en tres cuotas mensuales a partir de los meses de abril, mayo y junio, lo cual significa que a partir de abril, los casi 2.500.000 beneficiarios del sistema estarán en condiciones de cobrar el 66% de dicho aumento. Finalmente, ambos funcionarios ratificaron la decisión de política adoptada, en el sentido de que los aumentos futuros quedan condicionados a los fondos que pueda recaudar la Dirección Nacional de Recaudación Previsional.

*Alemann*

El otro plato fuerte del mes en materia de anuncios, ocurrió apenas dos días más tarde y esta vez tuvo por protagonistas a Julio Porcile y a Roberto Alemann.

El tema giró esta vez en torno de la decisión tomada por el presidente Galtieri de otorgar un aumento a los empleados públicos cuyos sueldos se encontraban congelados desde el 30 de diciembre del año pasado. Así, el ministro de Trabajo anunció la modificación de la forma de pago del medio aguinaldo, el cual será abonado a los trabajadores estatales en forma "adelantada y dosificada": un 10% de dicha cifra se pagará a partir del mes de abril para ser percibido efectivamente el 1º de mayo, un 15% a partir de mayo y el último 25% restante, a partir de junio, agotándose de esta manera su pago.

Seguidamente, el ministro Alemann se refirió al aumento de los estatales propiamente dicho; la fecha para hacerlo efectivo fue el próximo 1º de julio con algunas particularidades que lo hacen interesante. En primer lugar, el monto queda como una incógnita, en la medida que dentro del mecanismo de financiación adoptado, dicha cantidad queda condicionada a la recaudación que se obtenga del nuevo impuesto cuya creación se propone para financiar los mayores gastos que dicho aumento significa a la Tesorería General de la Nación.

Desde el punto de vista técnico, la base imponible del nuevo impuesto estaría dada por los activos financieros existentes al 31 de diciembre del año anterior, pertenecientes a personas físicas o sucesiones indivisas (léase participaciones en acciones, créditos otorgados y depósitos a plazo fijo en pesos y divisas).

Las alícuotas a aplicar sobre dicha base, según el artículo 8 del mencionado proyecto de ley, sería del 1,5% para participación en sociedades, créditos, bonos y demás títulos o valores privados y, del 2% para depósitos en plazo fijo. Como todo impuesto, presenta exenciones las cuales, en el presente caso, son de dos tipos: cualitativas y cuantitativas; por las primeras, quedan "afuera del puesto" el dinero y los activos monetarios (depósitos en cuenta corriente, depósitos en ahorro y activos financieros de las empresas) mientras que por las segundas contenidas en el artículo 7 de la ley no pagarán dicho impuesto los activos financieros de las personas físicas que no superen la suma de veinte millones de pesos por tales conceptos a la fecha de referencia elegida.

En cuanto a la forma de pago, se dispone que se efectuará en tres cuotas a pagar en mayo, agosto y octubre del presente año. Como otra característica importante, el impuesto aparece anunciado con carácter excepcional y por única vez, y su producido, según lo establece el artículo 12, se coparticipará con las provincias de acuerdo a la ley 20.221 a efectos de facilitarles los fondos que les permitan proceder de igual manera que la administración central.

Hasta aquí los anuncios conocidos. Pero quizás lo más interesante sea destacar la profunda polémica que ganó la calle poco después de conocerse dichos anuncios; en general, un clima de desconcierto y enojo se apoderó de los ahorristas, aparentes perjudicados con la medida; por el otro lado, sus beneficiarios, los trabajadores del Estado, a través de sus representantes gremiales calificaban al mecanismo para hacer efectivo el aumento de una "burla" y de una "provocación", adjetivos que iban acompañados de amenazas de tener que recorrer muy pronto, "caminos no deseados".

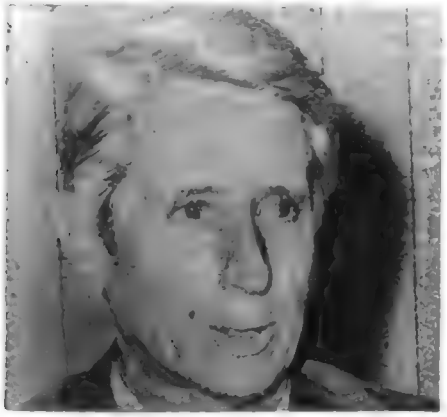
●

En las líneas que siguen, lo que uno podría intentar hacer es un balance de

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

cuál es "el neto que queda" luego del anuncio, para lo cual se hace necesario separar el activo y el pasivo de dicha medida desde el punto de vista de los riesgos y oportunidades que trae aparejado.

Por el lado de los aspectos positivos cabría rescatar al menos tres aspectos: el primero hace referencia al **carácter explícito** de la financiación otorgada; en otras palabras, por primera vez desde hace mucho tiempo, una vez tomada la decisión política de aumentar los salarios, se elige entre alternativas de financiamiento disponibles —menores gastos en otras áreas, emisión monetaria, aumento del crédito interno o impuestos— aquella que es más transparente y por lo tanto, también la más



*Porcile*

dolorosa; en este sentido, la diferencia con las experiencias pasadas, cuando se opta por el financiamiento inflacionario de la mayor emisión es importante, pues no necesita echar mano al despojo encubierto que significa dicho mecanismo de financiación, donde aparece la ilusión que nadie paga. Este aspecto nos conecta con el segundo al poner en descubierto el costo de dicho financiamiento para cada uno de nuestros bolsillos, nos obliga a considerar el **nexo causal** que existe entre los impuestos y el fenómeno de fondo subyacente, el elevado gasto público causado por la elefantiasis estatal; esto obliga a que la comunidad como un todo comience a plantearse seriamente cuestiones vitales para su nivel de vida, como es cuál debería ser el **tamaño** adecuado del Estado para que su carga no se transforme en asfixiante para el sector privado, cuál es la productividad actual de los recursos asignados a dicha área y cómo podemos mejorarla. Asimismo, nos pone en evidencia sobre errores pasados de política económica, cuando quienes utilizaron el empleo público como un medio de disfrazar la tasa observada de desocupación, crearon empleos sin poder crear trabajo productivo.

Finalmente, aparece un cierto sentido de **responsabilidad de gestión** en el manejo de los recursos, pues el planteo se hace desde el lado de los recursos disponibles (oferta) y no de los requerimientos (demanda), lo cual puede apreciarse como un legítimo esfuerzo de obligar al Estado a funcionar como una unidad económica que debe respetar la ley de la escasez, que significa estar atado a la restricción presupuestaria. La importancia de éste último aspecto queda al desnudo cuando uno piensa qué ocurre cuando el Estado, desconociendo dicha ley y guiado solamente por sus apetencias insaciables de fondos, toma todo el dinero que necesita en el mercado con la ya sabida presión alcista en las tasas de interés, entrando de esta manera en competencia desleal con la empresa privada, para quien la violación de dicha restric-

*Lacoste*

ción significa llanamente la quiebra.

●

Hasta aquí los aspectos positivos: transparencia, causalidad y responsabilidad. Pero. . . ¿qué hay de los aspectos negativos?

Los principales cuestionamientos que uno podría hacer a la norma vigente, tienen que ver con la escasa armonía de ella con varios principios clave: oportunidad, equidad, seguridad, arbitrariedad y economía.

En cuanto a **la oportunidad,** uno se puede cuestionar el criterio escogido para fijar la fecha (¿por qué el 31 de diciembre y no el 29 o 30? ¿por qué diciembre y no agosto?) y, lo que es mucho más grave, ¿por qué se eligió darle a la norma carácter retroactivo?, algo de muy difícil justificación cuando se trata del respeto a elementales principios de fiscalización.

En relación a **la equidad,** el principal reparo hace relación al criterio con el cual se eligió a los ahorristas por el hecho de ahorrar para que paguen la cuenta y no a otros. Si bien es cierto que la evolución de la tasa testigo durante 1981 muestra un incremento del 156,4% frente a un incremento de precios al consumidor de 131,2%, lo cual habla de una renta real positiva de 10,8%, no es menos cierto que dado que dicha renta es positiva en términos reales, es producto de la aleatoriedad y presenta un fuerte carácter probabilístico, que hace censurable castigarla (a propósito, me permito recordar que aquellos que ahorraron en dólares durante 1981 dado el incremento de la divisa del orden de 405,5%, tuvieron rentas positivas muy superiores dado los avatares políticos y económicos que caracterizaron al período y que en ambos casos excedieron la capacidad de previsión de los ahorristas, sin embargo. . .).

Desde el punto de vista **de la seguridad,** la medida sería sumamente peligrosa para los ahorristas futuros del sistema, quienes podrían estudiar la alternativa de pasarse a dólares o a activos reales, recreando peligrosas presiones en el mercado de divisas o bienes (al respecto, conviene recordar que medidas parecidas como la devaluación "inocente" del 10% de febrero del 81, dieron origen a la corrida cambiaria y la política de tasas de interés salvajemente positivas para contrarrestarla, sin solucionar el problema de fondo, y sólo agregando al sistema una peligrosa dosis de incertidumbre).

En cuanto a la **economía** del método se prevee como un esfuerzo de muy dudosa efectividad en materia de fiscalización, lo cual plantea dudas adicionales acerca de quiénes efectivamente van a terminar pagándolo. La redistribución de ingresos nominal y prevista en los papeles desde ahorristas hacia empleados, podría verse alterada, en la medida que aquéllos intenten trasladarlo hacia adelante a través de exigir mayores primas por riesgos en la tasa pasiva, lo cual se podría trasladar vía entidad financiera hacia el tomador de crédito, quien al estar en el último eslabón de la cadena, también terminaría pagándolo.

●

Usted puede hacer ahora, con los elementos disponibles, su propio balance. Para finalizar, resalta como una pieza importante el aspecto paradójico de la experiencia argentina, dado que un impuesto que según sus creadores "fuera concebido como algo que va mas allá de una simple transferencia y se encuentra imbuido de un profundo sentido de solidaridad social en la medida que solicita de quienes pueden y tienen un pequeño aporte para resolver un problema social de quienes no tienen ni pueden", termina agregando un nuevo elemento disociativo al enfrentamiento sectorial en que nos encontramos los argentinos. Este rasgo, sin duda, merecerá ser objeto de una profunda investigación sociológica a fin de esclarecer el verdadero alcance de las palabras y los hechos en la Argentina 82. Parecería que a la hora de la verdad los argentinos quisiéramos seguir creyendo —¿ingenuamente?— en la existencia de los Reyes Magos o de las cenas gratis. . ., que es lo mismo

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Calendario Fiscal 1982

## IMPUESTO INMOBILIARIO

| MES | IMPAR | PAR | CUOTA |
|---|---|---|---|
| JUNIO | 7 | 10 | 2da. CUOTA |
| AGOSTO | 5 | 10 | 3ra. CUOTA |
| NOVIEMB. | 5 | 10 | 4ta. CUOTA |

## INGRESOS BRUTOS

| MES | IMPAR | PAR | PERIODO |
|---|---|---|---|
| MAYO | 20 | 26 | 2do. BIMESTRE 1982 (MARZO/ABRIL) |
| JULIO | 20 | 26 | 3er. BIMESTRE (MAYO/JUNIO) |
| SETIEMB. | 20 | 27 | 4to. BIMESTRE (JULIO/AGOSTO) |
| NOVIEMB. | 22 | 25 | 5to. BIMESTRE (SETIEMBRE/OCTUBRE) |

## INGRESOS BRUTOS
(CONVENIO MULTILATERAL)

| MES | DIA | PERIODO |
|---|---|---|
| MAYO | 5 | MARZO 1982 |
| JUNIO | 7 | ABRIL 1982 |
| JULIO | 5 | MAYO 1982 |
| AGOSTO | 5 | JUNIO 1982 |
| SETIEMB. | 6 | JULIO 1982 |
| OCTUBRE | 5 | AGOSTO 1982 |
| NOVIEMB. | 5 | SETIEMBRE 1982 |
| DICIEMB. | 6 | OCTUBRE 1982 |

## IMPUESTO A LOS AUTOMOTORES

| MES | IMPAR | PAR | CUOTA |
|---|---|---|---|
| JULIO | 6 | 12 | 2da. CUOTA |
| SETIEMBRE | 6 | 10 | 3ra. CUOTA |

**PROVINCIA DE BUENOS AIRES**
**Dirección Provincial de Rentas**

Google

# CITA EN EL KREMLIN

*Aldo Cammarota*

Apenas entré en su despacho en el Kremlin, Leonidas Brezhnev vino hacia mí sonriendo y me dijo:

—Encantado de concederle esta entrevista, Aldo... ¿Me trajo las hamburguesas y el pollo frito que le pedí?

—Sí —respondí abriendo los paquetes—. También le traje algunos burritos.

—¡Fantástico! —dijo Brezhnev relamiéndose—. Los burritos me encantan. No veo la hora de liberar a México.

Mientras el líder soviético devoraba golosamente la comida, comencé el reportaje:

—¿Es cierto que se han denunciado casos de nepotismo en Rusia?

—Algunos, pero solamente entre parientes.

—¿De qué murió Suslov, segundo jefe de la KGB?

—Pulmonía, con orificio de salida por la espalda.

—¿Hubo problemas en el servicio de inteligencia?

—No. Sólo hubo desinteligencias.

—¿Se está investigando la corrupción en las altas esferas del Kremlin?

—Si deposita cien mil dólares en mi cuenta numerada en Suiza, le cuento.

—¿Es verdad que su hija casada anda con el gitano del Circo de Moscú?

—Es una relación platónica. El es un hombre de gran calibre.

—¿Seguirá trabajando en el circo?

—Desde luego. Sólo que lo ascenderemos a hombre bala: lo meteremos dentro de un cañón y dispararemos.

—¿Es verdad que en el Consejo Supremo ya se está hablando de quién será su sucesor?

Brezhnev suspiró y, señalando los micrófonos ocultos por todas partes, replicó:

—He escuchado algo, pero no le dé importancia. Los miembros del Consejo Supremo son muchachos de 65 a 78 años y no pueden frenar su impetuosidad de adolescentes.

—Señor Brezhnev —le comenté—, la semana pasada llamó poderosamente la atención su ausencia de todas las ceremonias públicas.

—Es que estuve en Rumania, donde me hicieron un trasplante de cejas.

• • •

—¿Qué pasa en Polonia?

—Reina la paz en Varsovia.

—El grupo Solidaridad cobró fuerza cuando consiguió que los polacos no trabajaran los sábados. ¿Por qué se rompió la armonía después?

—Porque estos locos tampoco querían trabajar los domingos.

—¡Pero el lema de Solidaridad es "Proletarios del mundo, uníos!".

—¡Un invento de la CIA, seguro!

—Perdone que insista con su familia... ¿es cierto que su sobrino es pintor?

—Sí, justamente la semana pasada exhibió sus cuadros en el Museo de Arte Oficial de Moscú.

—¿Qué dijo el crítico oficial de arte sobre esos cuadros?

—Dijo que eran malos.

—¿Eso no le cayó mal a usted?

—Muy mal. Por eso ordené que le mataran al perro guía.

—¿Por qué fue separado de su cargo el jefe del Departamento de Espionaje?

—Porque robó los planos de una nave norteamericana.

—¿No era acaso ése su trabajo?

—Sí, pero ¡los planos del Titanic!

—¿Cómo anda el programa espacial?

—Excelente. Tenemos una nave rusa en Venus, una mancha roja en Júpiter y más de mil satélites en los anillos de Saturno.

En eso sonó el teléfono. Brezhnev atendió, dijo "Sí, querida, está bien querida, buenas noches, querida" y colgó.

—Era mi señora —me comentó—. Dice que esta noche cuando llegue a casa no la despierte porque tiene jaqueca.

—¿Nada serio? —pregunté.

—No, no... —me dijo Brezhnev—. En realidad mi esposa hace 35 años que tiene jaqueca todas las noches. Desde nuestra luna de miel. Digo yo... ¿será que las medallas que tengo colgadas en mi pijama son muy frías?

• • •

—¿Qué opina del desarme? —pregunté después.

—Es una gran idea. Creo que los EE.UU. deben desarmarse cuanto antes.

—¿Y de la energía nuclear?

—Es muy peligrosa. Creo que los EE.UU. deben cerrar sus usinas nucleares cuanto antes.

—¿Y acerca de las armas atómicas, la bomba de neutrones, y todo eso?

—¡Un horror! A mi juicio los EE.UU. deben inutilizar todas sus armas atómicas inmediatamente.

—¿Pero no sería justo que Rusia también hiciera lo mismo?

—Oiga... ¿usted es un agente de la CIA o qué?

• • •

Por otra parte —prosiguió Brezhnev mientras encendía un habano—, no olvide que la Unión Soviética está rodeada de países anticomunistas: Polonia por un lado, China por el otro... ¡Como para dormir tranquilo uno!

—¿Por qué invadieron Afganistán?

—Nos lo pidió su presidente.

—Pero apenas invadieron, lo capturaron y lo fusilaron.

—También fue un pedido que nos hizo. No sé, un poco nervioso el hombre.

—¿Cuántos soldados rusos hay actualmente en Afganistán?

—120.000. Justamente ayer terminaron de firmar una petición exigiendo que se retiren de El Salvador los 34 asesores norteamericanos.

—Hablando de El Salvador... ¿Qué pasará si ganan los rebeldes?

—El país pasará a llamarse El Salvador Allende.

—¿Qué hacen los cubanos que están en Nicaragua cuando pasan los satélites norteamericanos tomando fotos?

—Les sacan la lengua y les hacen gestos.

—¿Es cierto que Nicaragua manda ayuda a los guerrilleros de El Salvador?

—Es un malentendido. Todo empezó porque unos boy scouts andinistas ayudaron a algunas viejitas a cruzar la frontera.

—¿La Unión Soviética manda armas a Nicaragua?

—¡Solamente fusiles con balas de corcho para que jueguen los chicos!

—¿Y los tanques rusos que hay en Managua?

—Son para levantar la cosecha.

—¿Y los aviones Mig?

—Son para escribir mensajes en el cielo, sobre las playas: "Use fijador Kremlin".

—De manera que Rusia no está enviando armas a Centroamérica...

—En absoluto. Los barcos mercantes rusos que pasan por Cuba y van a Nicaragua solamente llevan en sus bodegas ayuda moral.

• • •

—¿Y piensa usted, señor Brezhnev, que los rebeldes triunfarán en Centroamérica?

—Yo creo que sí. En El Salvador, en Guatemala...

—¿Y en Honduras?

—Perdóneme que no le conteste. A los rusos no nos gusta meternos en Honduras.

—¿Qué opina usted del presidente Reagan?

—Es un actor. Y a mí los actores no me gustan desde que un actor mató a Lincoln.

—¿A usted le gusta Lincoln?

—Sí, pero entre nosotros, me quedo con el Mercedes.

En esto se abrió la puerta del despacho de Brezhnev y entró uno de sus secretarios con una carpeta.

Aldo —me dijo Brezhnev, disculpándose—, quisiera seguir charlando con usted, pero importantes asuntos requieren mi atención inmediata. Fíjese: tenemos un problema bárbaro con inmigración.

—¿Millones de ilegales quieren entrar en Rusia?

—¡No! ¡Millones de habitantes de Rusia quieren irse!

—Una última pregunta, Leonidas...

—¿Sí...?

—¿Cuál es la diferencia entre los comunistas y los nazis?

—Oh, muy simple —me contestó sonriendo—. Donde mandaban los nazis la gente era obligada a levantar un brazo... Donde mandamos los comunistas la gente tiene que levantar ¡los dos brazos!

• • •



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# DONDE MUEREN LAS PALABRAS

El miércoles 31 un grupo de funcionarios de la embajada de Japón en Buenos Aires, luego de haber escuchado durante la noche de la víspera los comunicados del Gobierno, no podía entender los títulos de los diarios informando sobre la detención de casi dos mil manifestantes que habían concurrido a una movilización que, según los anuncios oficiales, había fracasado. No lejos de esta perplejidad, probablemente, Saúl Ubaldini, uno de los más fervorosos sostenedores de la convocatoria, podría estar hilvanando ideas si recordaba que exactamente una semana antes, el miércoles 23, proclamaba en la sede de la CGT: "la movilización la haremos pese a quién pese". Obviamente, no se incluía en la alusión.

Ubaldini estaba tras las rejas de uno de los calabozos de la comisaría 2ª junto al secretario de prensa, el camionero Ricardo Pérez. Los funcionarios japoneses, en cambio, disfrutaban de buen servido café y discurrían, entre asombro y curiosidad, tal vez porque comparaban la movilización de la CGT del martes 30 con actos similares en el Japón. Claro está, no tenían en cuenta lo que puede en bien de la democracia la cultura política. El autoritarismo sólo la concibe a partir del orden, que no es mal principio en tanto la sociedad ha participado en su estructuración. El camino de la soledad no suele conducir, precisamente, a la construcción de la democracia. Más bien ella irradia toda una confusión donde mueren las palabras frente a la revelación de los hechos que las contradicen.

Bien se sabía en la CGT que la concentración en Plaza de Mayo constituía un abierto desafío de mayor riesgo que los producidos por los paros de 1979 y 1981, como también de la movilización del 7 de noviembre del año pasado en Liniers para concentrarse frente a la iglesia de San Cayetano. Esta interpretación había ocasionado acaloradas discusiones en el seno del Consejo Directivo de la CGT, donde conviven —forcejeando permanentemente— dos corrientes: una liderada por Saúl Ubaldini, de tendencia a expresar la protesta obrera, y la otra, encabezada por Millán (vidrio), Cladera (carga y descarga) y Diz Rey (viajantes), con obstinada persistencia a "negociar".

La primera tendencia no ve ninguna posibilidad en lo inmediato de recomponer relaciones con el Gobierno sobre la base de cerrar algunos de los tantos frentes abiertos en la legislación laboral por la continuidad de las intervenciones en los sindicatos más importantes, por la congelación salarial y los dramáticos cierres de fuentes de trabajo; esto sólo para señalar líneas generales de los progresivos conflictos que vienen afectando al sindicalismo y a los trabajadores. Los mismos estatales, que han estado haciendo "la mejor buena letra", han tenido que recurrir a la CGT, contrariando la participación de sus respectivas organizaciones en el sector CNT-independientes. Los propios dirigentes de este nucleamiento, que han demostrado públicamente su apego a los acuerdos, han tenido que rasgarse las vestiduras delante del ministro de Trabajo, en protesta por el congelamiento salarial y la decisión del Ministerio de Economía de pagar en cuotas la primera efectivización del aguinaldo.

En estas condiciones los "duros" encontraron tierra firme para alentar sus propósitos de movilizar a los trabajadores, persuadidos que no encontrarán soluciones si algo no hacen para alcanzarlas. Por su lado, los negociadores a ultranza, creyeron ver por allí la oportunidad de recomponer sus líneas y alcanzar algunos de sus objetivos. Los más movedizos funcionarios del Ministerio del Interior, según comentarios, intentaron suerte con dos piezas destinadas a evitar la masiva protesta. Una, que hace a los sentimientos de soberanía, tratando de hacer prevalecer el conflicto con los ingleses; la otra, buscando pactar una contraprestación en las leyes de asociaciones profesionales y de obras sociales, a cambio de una tregua de 90 días. Según las versiones, los dirigentes de la CNT, destinatarios de esa propuesta, la habrían rechazado.

Propio de la crisis, todo es confuso a trastienda y carente de ética. Las conversaciones tienen tono de susurro y el comentario reservado al cenáculo. Es como la conspiración donde mueren las palabras. Se dice de funcionarios subalternos prometiendo como si fueran los titulares, y éstos contrariando la línea general de una política económica, que, al decir del ministro Alemann, ha hecho que su propia esposa se interese por su cabeza.

La detención de parte de la directiva de la CGT ha servido para aproximar las posiciones, cuanto menos en la manifestación solidaria. Las regionales del interior del país, más belicosas en sus propuestas, han recibido un duro golpe en Mendoza, por los desgraciados y sangrientos resultados que arrojó la represión. Las detenciones en Tucumán, por su lado, agregaron otras motivaciones que habrán de sumarse para exigir a las conducciones nacionales la decisión de nuevas acciones masivas de protesta. En realidad, las economías regionales agregan elementos locales a la generalizada crisis que se vive en el país.

El correlativo movilización-represión deja un saldo altamente a favor de la CGT y coloca entre interrogantes el destino de la CNT-independientes después de haber rechazado la proposición del Gobierno para acordar una tregua de 90 días. Si éstos se alejan del Gobierno la alternativa podría ser la reunificación de los grupos. Mientras tanto, fotografías con la movilización y los hechos más punzantes de los actos represivos, viajan bajo sobre recorriendo un conocido camino a Ginebra, con destino a los despachos oficiales de la Organización Internacional del Trabajo. En junio el Gobierno tendrá que levantar nuevos cargos cuando se reúnan las comisiones especiales de la OIT y se realice la asamblea anual de la OIT.

Pero el viernes 2 de este mes también morían las palabras de las gestiones para que la Argentina lograra la reivindicación territorial de las islas del sur, en poder de los ingleses. Fuerzas de la Nación argentina ocupaban las islas y un sentimiento patriótico de orgullo colmó los corazones argentinos desplazando —¿por cuánto tiempo?— de los trabajadores la euforia producida por la movilización del 30 de marzo.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## En la Argentina,

# ¿LA CULTURA ES LO DE MENOS?

**María Angélica Bosco, Martha Lynch, Carlos Burundarena y Osvaldo Terranova** analizaron con **EXTRA** el porqué de la desjerarquización de la cultura en el país, y encontraron responsables. Más allá de algunas posiciones aparentemente encontradas, todos coincidieron en la necesidad de una actitud firme que luche por rescatarla y revigorizarla. Al fin y al cabo, como afirma **Antonio Salonia** en la columna que cierra esta nota, sólo la cultura nos dará identidad.

**EXTRA: Partamos de esta idea: en la Argentina la cultura parece ser lo de menos. ¿Ustedes están de acuerdo?**

**María Angélica Bosco:** En principio, sí. Pero después, en una más larga exposición, voy a decir por qué no creo que sea una cuestión de gobierno sino una cuestión social, de actitud de la sociedad argentina frente a la cultura. En cuanto al gobierno, la Ley 1420 —de la que siempre se habla—, tiende a alfabetizar. Esa es su prioridad. La de erradicar el analfabetismo. El resto, creo, nos corresponde a nosotros. Y si no se han transformado los alfabetizados en cultos, después vamos a analizar las causas y las culpas. . .

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Osvaldo Terranova:** No coincido en la totalidad de lo que dice la señora. Tengo una idea muy definida con respecto al responsable de la cultura: debe ser el Estado. Así como en Francia existió el Ministerio de la Cultura de Malraux, me parece que aquí debería organizarse algo similar. He tenido la suerte de viajar por todo el país a raíz de los especiales de televisión y me he encontrado siempre con que los presupuestos municipales o provinciales para cultura son del 0,1 o del 0,2 por ciento. Y eso es lamentable.

**Bosco:** Pero lo que pasa, a mi buen saber y entender, es que el Estado no siente una presión suficiente de las llamadas clases cultas. Porque cuando una presión se ejerce con sana fuerza, siempre da buenos resultados.

**Terranova:** Pero la presión de esa gente culta que dice usted es una élite. Entonces habría que desterrarla o apartarla. Porque si esa gente es indiferente, el Estado debe tomar conciencia de que quien debe manejar la cultura es él. De todos modos le voy a decir algo, señora: nosotros tenemos grandes hombres que se preocupan constantemente por el tema. Tome el caso de Marco Denevi: dice cosas cada vez más importantes sobre la cultura, el teatro, la televisión y la literatura. Y usted misma, y mucha gente que la rodea, no son indiferentes.

**Bosco:** Pero los escritores somos sospechosos. . .

**Terranova:** Si analizamos nuestro teatro y nuestra literatura no estamos tan mal. Seguimos siendo cabecera en América latina. En muy pocos países del mundo se encuentran, como en Buenos Aires, librerías abiertas hasta las dos y media de la madrugada. Tal vez el mayor problema sea el manejo de los medios de difusión masivos. Y me refiero concretamente a la televisión. En este aspecto me gustaría que el ingeniero Burundarena, que fue ministro de Educación, me explicara por qué se frenó el proyecto de que el Canal 2 fuera exclusivamente cultural.

**Carlos Burundarena:** Creo que ese tema está ligado a un proceso que no sé cuándo empezó y mucho menos cuándo va a terminar: la reestructuración, a través del Estado, de todos los medios de comunicación masiva. Y ya que tengo la palabra, me gustaría referirme al asunto en el que ustedes parecen tener posiciones encontradas: ¿en qué medida el Estado debe promover oficialmente la cultura? No es por sentirme político, pero estoy en el medio de los dos. No creo que el Estado sea el responsable de que no haya cultura.

**Terranova:** Perdón, ingeniero, pero yo no quise decir eso. Simplemente hice notar que el presupuesto destinado a cultura es siempre menor que el de otro tipo de gastos que no quisiera mencionar. Y en ese sentido es que

**María Angélica Bosco:** *"El pueblo argentino no se mueve en defensa de sus intereses"*

considero responsable al Estado.

**Burundarena:** Creo que esa afirmación, a la cual le concedo, como es lógico, todo el valor del deseo, es peligrosa. Porque cuando se acepta que el Estado es el responsable de la cultura, en alguna medida se está definiendo una especie de ideología, con todas las consecuencias negativas que ello implica. Si en lugar de decir "responsable", se dijera que al Estado le cabe parte importante en la promoción y en el marco de referencia de la cultura, entonces sí estaría totalmente de acuerdo.

**Osvaldo Terranova:** *"Los presupuestos destinados a cultura son miserables; el responsable es el Gobierno"*

**Terranova:** Y en los presupuestos, insisto.

**Burundarena:** Es que promoción y presupuesto, en general, están bastante ligados. Por ejemplo: no sé cómo se ha gastado en televisión en la Argentina en los últimos seis años. No lo sé cuantitativamente. Pero cualitativamente se ha gastado mal. Ahí se nota que indudablemente ha faltado una política cultural. Y el Estado sí es responsable de una política cultural.

**Bosco:** A lo mejor los culpables son los directores de los canales. Muchas veces he propuesto hacer un ciclo adaptando las grandes novelas argentinas que reflejan los distintos ciclos de la vida nacional. . .

**Terranova:** Algo intentamos el año pasado.

**Bosco:** ¿Pero qué pasa? Siguen los teleteatros.

**Terranova:** Pasa que se sigue apuntando a un público masivo. . .

**Bosco:** ¿Y quién dice que el público masivo no acepta un nivel mejor en los programas?

**Terranova:** Claro que lo acepta, pero no lo quieren entender. El año pasado hicimos un ciclo importante con repertorio argentino y este año "El atajo" de Bioy Casares y una pieza de Mallea. Y anduvieron muy bien. Pero tenemos que partir de la base de la falta de cultura de los señores que dirigen los canales de televisión. Ahí está, me parece, la falla.

**Burundarena:** Quizá porque se dé, creo yo, un preconcepto: hay ciertos señores que piensan que todo lo que es cultural y educativo es aburrido. Y no es así. Lo terrible es que los hombres que manejan la cultura, en definitiva quedan supeditados a los niveles culturales y de comprensión global. Y es ahí donde las cosas parecen fallar.

**Bosco:** Ingeniero, usted me está dando la razón: lo que falla es la mente del argentino medio, su estructura cultural.

**Burundarena:** Pienso que la cosa no es así. Es el argentino concreto al que ponen al frente de un puesto para el cual no está preparado ni calificado. Y esto me hace pensar en Ortega, cuando ya en 1929 decía que el argentino, ese tipo tan cordial y tan interesante, cree que puede desempeñar cualquier puesto. Y en esta Argentina actual, un señor duda en aceptar la jefatura de la Policía Federal o la Junta Nacional de Granos. No lo digo en broma: sucedió hace siete años. Entonces, señores, voy a decir una frase que de ninguna manera quiero aplicar a nuestro Gobierno, pero en lo que pueda tocar. . .

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

es la de que no hay pueblos subdesarrollados —porque cuando los hay la cosa es muy neta y clara—, sino gobiernos subdesarrollados. Lo que creo es que sobran argentinos capaces de manejar medios de difusión y pareciera que tenemos la mala suerte —para decirlo de manera elegante— de que nunca sean convocados.

**Bosco:** Les voy a contar una anécdota bastante graciosa. Una vez me llamaron de un canal porque estaba flojo un programa de suspenso y querían un libreto mío. Les propuse uno en el que había una adúltera. Una adúltera que salía tan mal parada como Emma Bovary. Me lo rechazaron. Y conste que se trataba de un horario para gente grande. Acepté la orden de que no podía figurar un adulterio y cambié la relación marido-mujer por la de padre-hija. Aquí va a haber un complejo de Edipo tamaño catedral, me dije, pero no se va a dar cuenta nadie. Y así fue. Ustedes advertirán el nivel y el criterio de la gente que maneja los canales.

**Terranova:** Lo único que quieren es mantener el rating.

**Bosco:** No los culpo por eso. Los culpo por no lograr buen rating con mejores recursos.

**Burundarena:** Es ahí donde vuelvo a creer en un cierto tipo adicional de responsabilidad del Estado. Cuando lo único que pareciera que va a jugar es oferta y demanda y lo fácil, entonces uno elige, para tener el mismo ingreso, lo más fácil. Ese comportamiento es casi biológico. Pero creo que el Estado, con una responsabilidad al servicio de la comunidad, debe crear incentivos para que ciertas cosas eleven a la población desde todo punto de vista. Y tanto o más peligroso que un señor que no tiene oficio, es el uso de la censura como herramienta discrecional.

**Terranova:** Usted nombró algo muy grave: la palabra censura. Pero hay una autocensura en determinados lugares todavía más grave y peligrosa.

**Bosco:** Entonces usted también me está dando la razón a mí. Existe cierta culpa en la mentalidad media. Una actitud firme puede mucho. Yo creo en ella en todos los terrenos de la vida. Creo que cuando uno defiende algo que siente como verdad profunda, de alguna manera siempre triunfa.

**EXTRA: ¿Este fenómeno que ustedes están analizando es un problema constante en la escala de prioridades que ha manejado la Argentina o tiene que ver con la situación actual de crisis?**

**Terranova:** Para mí viene de lejos.

**Burundarena:** Creo que es una tendencia que actualmente se ha agudizado.

**Martha Lynch:** Cuando un país está en quiebra, en estado de involución permanente, como el nuestro, es lógico que no se advierta preocupación por

Martha Lynch: *"A los que mandan, el tema de la cultura no les interesa, al resto de la gente sí"*

los valores espirituales. Si a eso le agregamos que hay una falta total de ética, el panorama es tétrico. Pero hay que hacer una división: los que mandan y los que son mandados. A los primeros, el tema de la cultura no les interesa para nada. Pero no estoy tan segura de que no le interesa al resto de la gente. A mí me parece que sí. Porque le interesa cualquier manifestación de arte o de cultura, hasta la más modesta. La gente tiene mucho afán de ver cosas buenas y valiosas. El argentino intuye, aunque sea en un nivel inconsciente, que lo que él es se lo debe a la cultura. Y se lo ve en forma patente en la Feria del Libro. Que no es un acto cultural como se pretende, pero sí un indicador del público medio y de su desesperación por leer y escuchar. Eso no es común en el mundo y mucho menos en un país subdesarrollado.

**Burundarena:** La pregunta que cabe es si la Argentina es un país subdesarrollado. Ustedes quizá me digan que por los resultados de los últimos cuarenta años dan ganas de pensar que sí. Yo pienso que en lo profundo de lo que significa el desarrollo, no somos subdesarrollados. Si ustedes me dicen que el indicador del producto bruto per cápita de los últimos treinta años no ha seguido la línea de los países desarrollados, también estoy de acuerdo. Pero sigo creyendo que desde un punto de vista cultural, y aun educativo la Argentina no es un país subdesarrollado.

**EXTRA: ¿Qué papel juegan en este tema los medios de comunicación? ¿Contribuyen a la desjerarquización de lo intelectual?**

**Burundarena:** Basta abrir un diario, el de hoy si quieren, para advertir la diferencia que hay entre el espacio destinado a temas culturales y al deporte.

**Lynch:** Para los intelectuales, por ejemplo, no hay un lugar en el que puedan publicar sus ideas libremente. Pongamos un caso: para el diario "La Prensa" yo no existo porque una vez tuve la peregrina idea de creer que contribuía a la unión nacional yendo en un "charter". Y debo aclarar que no pertenezco ni pertenecí a partido alguno y que con ese viaje no gané nada ni me nombraron nada. Y no existo hasta el nivel de que si María Angélica Bosco da una conferencia y yo la presento, en "La Prensa" se publica que ella dio una conferencia, pero no que yo la presenté. Es decir: yo estoy muerta. Vamos a "La Nación": no estoy muerta, pero sí en estado comatoso; publicó una vez cada seis meses. En "Clarín" tampoco hay un lugar estable para que uno pueda explicarle a sus conciudadanos o a sus lectores las cosas que no tienen por qué figurar en un libro. Y las revistas, finalmente, se manejan con un nivel de natural frivolidad que no permiten explayarse mucho. De tal manera, el campo se restringe en forma notable. Por eso cada vez que voy a España, me asombro de que en ese país, que no tiene mercado lector —hasta tal punto que a los editores les interesa contratarnos a nosotros únicamente si vendemos en la Argentina—, existen más de seiscientas revistas de cultura.

**Burundarena:** a mí me tocó vivir en España durante el gobierno de Franco y noté que había una acción sistemática para desarrollar todo lo que fuera investigaciones científicas, filosóficas, tecnológicas, culturales. En la Argentina, ¿existe el mismo interés y la misma política cultural por parte de los sucesivos gobiernos? Es ahí donde otra vez responsabilizo al Estado.

**Bosco:** No puedo negar la importancia del Estado, pero considero que el pueblo argentino no se mueve en defensa de sus intereses.

**Burundarena:** Estoy de acuerdo. Nuestro tradicional "no te metás" hace que podamos tener una interesantísima charla de café, pero de ahí no pasamos.

**Lynch:** A mí me parece que en un país como el nuestro deberían crearse fundaciones o centros de investigación, estatales y privados, para que contribuyan al florecimiento de las actividades científicas y culturales.

**Burundarena:** A lo mejor lo que falta es información. ¿Ustedes sabían que en la Argentina hay doscientas fundaciones privadas, de las cuales setenta se ocupan de la promoción de la educación y la cultura? Vivimos en un país donde sobra información sobre Mara-

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

dona —ante quien me inclino—, y donde faltan temas mucho más importantes. En lo que respecta a becas, por ejemplo. Hace tres o cuatro años, el embajador americano me dijo: Burundarena, vamos a disminuir las becas a la mitad, porque al cincuenta por ciento de ellas no se ha presentado nadie. Es falta de información. Si la gente se enterara de que esas becas existen, aseguro que habría diez candidatos por cada una.

**Lynch:** Claro que hay interés. Miren, fui jurado en un concurso de cuentos y se presentaron siete mil trescientas personas.

**EXTRA: Usted, Terranova, habló sobre los problemas en su campo. Veamos cuáles son los que enfrentan los escritores.**

**Bosco:** Hace treinta años empecé mi carrera con un premio en Emecé, de manera que fue bastante fácil. Pero creo que en ese entonces, y sobre todo en la década del sesenta, había muchas más posibilidades para los escritores que ahora.

**Lynch:** fue una década dorada, había mucha libertad de expresión y grandes oportunidades. Yo también nací de un concurso y todavía sigue siendo ésa la única vía. Hay que reconocer que actualmente hay muchos, eso es cierto.

**Bosco:** La Universidad de Belgrano, por ejemplo, está dando oportunidades a los escritores jóvenes.

**EXTRA: ¿Cómo se vive el problema, ingeniero Burundarena, en el campo de la ciencia y la tecnología?**

**Burundarena:** En el país hay preocupación por el desarrollo de la ciencia y la tecnología. Lo que se discute en este terreno es la instrumentación y aquí está fuera de debate la importancia del Estado. Porque así como en la mayor parte de los países desarrollados del mundo esta actividad está en manos privadas en un cincuenta por ciento, aquí está exclusivamente en manos del Estado. El CONICET, por ejemplo, tiene alrededor de 4000 investigadores trabajando en el país. Pero lo que preocupa en el campo de la ciencia y la tecnología es la política. Es decir: ¿vamos a ocuparnos de hacer ciencia y tecnología con los problemas que tratan los Estados Unidos o Inglaterra, cuando los que tenemos nosotros son totalmente distintos? Hay muchos, entre los cuales me incluyo, que creemos que la política actual de investigación está mal. Porque estamos convencidos de que la Argentina necesita, en este momento, no sólo estudios de base, sino desarrollar y hacer cosas. Investigadores hay, acaso más en cantidad que en calidad. pero esa calidad va a mejorar cuando se aplique el único método posible: los concursos. Cuando las mejores cátedras del país estén en manos de los hombres de más talento, gracias a concursos dados con libertad, no hay

Carlos Burundarena: *"A los pueblos los mueven los poetas y no los economistas"*

ninguna duda de que también en el campo de la investigación, de la ciencia y la tecnología, la calidad mejorará.

**EXTRA: Ha tocado un tema importante. ¿Qué pasó cuando usted, desde el Ministerio de Educación, habló de concursos libres?**

**Burundarena:** Tuve problemas grandes. Pero a un año de eso, y pese a la oposición que desde algunos círculos se manifestó, tengo la enorme alegría de que la Universidad de Buenos Aires aprobara el Estatuto. Así que si pasé un mal rato, hoy me siento profundamente resarcido.

**Bosco:** ¿Y qué va a pasar con los profesores que fueron apartados de la cátedra por razones políticas, muchos de los cuales eran muy capaces?

**Burundarena:** Usted me pregunta qué va a pasar y, como es lógico, yo le respondo lo que quisiera que pase: creo que salvo aquellos señores abiertamente en la línea del extremismo —ya sea de izquierda o de derecha—, que deben ser excluidos porque van contra las reglas del juego, contra las leyes y contra la historia, todos los demás merecen la cuota de tolerancia y convivencia que nos permita tener los mejores catedráticos del país. Espero que el Gobierno se mueva en esa línea.

**Terranova:** Perdón, ingeniero, pero no se trata sólo de este Gobierno que está de paso. Es de esperar que todos los gobiernos lo entiendan así y para siempre. Porque otro de los grandes problemas es la falta de continuidad, el cambio total en todos los órdenes cuando llega un nuevo gobierno. Tomemos el caso de Kive Staif, por ejemplo, que ha manejado el Teatro San Martín de una manera maravillosa. Ahora cambia el intendente y Kive Staif debe estar pensando en que lo van a reemplazar por un pariente o un amigo del nuevo funcionario. ¿Ustedes recuerdan que en los Estados Unidos cambiaron cinco gobiernos y durante 35 años el jefe del F.B.I. fue siempre el mismo?

**Burundarena:** La estabilidad es un condicionante para la eficiencia, no hay ninguna duda, sin llegar al extremo de creer que los cargos son vitalicios.

**Lynch:** Una generación debe continuar a la otra, es cierto, pero se le debe permitir al funcionario formar gente a su alrededor que continúe sin fracturas la tarea emprendida.

**Burundarena:** Me gustaría apuntar, si cabe, lo que le debemos a la gente de la cultura los que no somos intelectuales. Porque ciertas cosas en el país no han desaparecido gracias a que esas personas han seguido con las banderas en alto.

**EXTRA: Borges dijo, días atrás, que individualmente los argentinos no tenemos que envidiarle nada a nadie, pero que colectivamente no existimos. Acaso ahí esté la razón de nuestros problemas. La pregunta que cabe, entonces, es: ¿cómo aprender a tener sentido de comunidad?**

**Bosco:** Pienso que los actos de firmeza no deben ser abandonados. La mejor definición de Nación que he conocido es la de Ortega, cuando dice que es la empresa de todos.

**Lynch:** Me parece que los intelectuales hemos dado un ejemplo en ese sentido. En primer lugar, quedándonos en el país, y en segundo, haciéndolo con espíritu de cuerpo. Entre los escritores no hubo ningún tipo de ataque personal, aunque no coincidieran políticamente.

**Burundarena:** Una vez terminé una audición televisiva a la que me habían invitado diciendo que hay que recordar que a los pueblos los mueven los poetas y no los economistas. Y en la medida que los argentinos tengamos eso en claro, no hay ningún problema para el futuro del país. Estamos obsesionados por los problemas económicos y no vemos el resto. Es como si el 22 de mayo de 1810, la gente que iba a hacer la revolución se hubiera preguntado por las condiciones económicas generales del país, seguramente malas, y hubiera esperado a que se incremente el producto bruto. Ni San Martín habría cruzado Los Andes si hubiera preguntado qué presupuesto tenía para ese año.

**Terranova:** Entonces, como dijo Shakespeare, nada es bueno ni malo, a menos que el pensamiento lo haga así.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA CRISIS DE LA CULTURA

*Antonio F. Salonia*

Cuando se afirma que la crisis del país es gravísima y se la muestra como más dramática y peligrosa que las de otras épocas, se está señalando que la naturaleza y las dimensiones del fenómeno son excepcionales. En efecto, no hay faceta de la vida nacional que no esté involucrada en la crisis, ni en lo que uno conoce nunca se dieron con más profundidad los desajustes y las distorsiones. **La crisis es total y devastadora. Incluye el aparato productivo en su conjunto, al sistema social, a la estructura educativa, a las manifestaciones artísticas y científicas, a las instituciones políticas, al cuadro de valores espirituales y a la trabazón de lealtades que son propias de la comunidad nacional. En rigor, por ser tan abarcadora es crisis de la cultura.**

### Todo en la cultura y más allá de lo oficial

Los pueblos son los protagonistas de la cultura. Tienen la inspiración original, la capacidad de crear y la aptitud para construir; tienen el genio y las manos para hacer la cultura. Transforman la naturaleza y producen bienes culturales. La cultura es del hombre y de los pueblos y está referida al universo de las creaciones y las actividades humanas desde las formas más elementales del trabajo, la alimentación y la vivienda, hasta las más elevadas y sutiles del pensamiento puro, la invención tecnológica y la creatividad artística; desde las armas que utilizaba el hombre primitivo para defenderse y los primeros sistemas de laboreo de la tierra, hasta la "Ilíada" de Homero y la computadora de la actualidad, todo es expresión de la humana capacidad de hacer cultura. Es decir, **no se trata sólo de la aptitud que pueden detentar ciertas minorías, ni de los productos emergentes de inteligencias privilegiadas o de sensibilidades excepcionales. Es mucho más que la cultura "culta" y el quehacer de grupos selectos; abarca el espectro amplio y diversificado de los hechos y de las cosas que tienen al hombre como protagonista y a la historia como escenario dinámico.** Justamente, y por contraste, sin el hombre no serían posibles la cultura y la historia.

En esta dimensión, entonces, el fenómeno cultural no se agota, ni remotamente, en las acciones que les competen a los Estados y a los gobiernos. Las incluyen, por cierto, pero apenas si tienen que ver con el todo de la cultura. Lo que importa y lo que vale se da antes, durante y después del funcionamiento de las burocracias culturales; lo oficial de la cultura, cuanto más, opera como traba o como estímulo. No radica en lo oficial la creatividad ni la permanencia de los bienes y los valores culturales.

### El país profundo y el país oficial

En la historia de nuestro país se ve claro cómo se ha venido ahondando en los últimos tiempos la brecha que separa **la Argentina profunda y permanente** de la **Argentina oficial y errática.** A medida que los procesos sociales y políticos fueron negándole progresivamente protagonismo al pueblo, y con ello, deteriorando la condición nacional, se hicieron más anchas las distancias y más nítidas las diferencias entre las corrientes que representan la autenticidad cultural argentina y la versión formal y burocrática de las manifestaciones culturales. Es decir, por un lado el protagonismo del pueblo, creador de cultura, y por el otro, la instancia de los funcionarios públicos, la ausencia de imaginación y de vuelo creativo, la rutina y la inercia.

Por cierto que cuando la crisis es global y se deterioran las bases materiales sobre las que sustentan los hechos de la cultura, las consecuencias también se expresan en las corrientes profundas de la autenticidad nacional. **El obrero y el artesano, el artista y el intelectual, el músico y el dramaturgo, el poeta y la bailarina, el clásico y el folklorista, el historiador y el hombre de prensa, el predicador y el maestro, todos los que hacen cultura se ven de un modo u otro afectados por el estancamiento económico y el atraso y producen menos, o no producen.** También, por supuesto, contemporáneamente la cultura "oficial" cuenta con menos recursos y desdibuja su presencia en el escenario. En un caso, la crisis agrede al creador; en el otro, la acción del agente burocrático.

En las actuales circunstancias, por la persistencia del subdesarrollo y por la profundización de sus perfiles más negativos —desde Martínez de Hoz hasta Alemann—, la cultura argentina atraviesa una etapa realmente difícil (me refiero a la cultura de la Argentina profunda y permanente). Es grave la cuestión —gravísima— si lo que está en juego, en serio riesgo, es la integridad y la sobrevivencia nacionales.

### La cultura nos identifica como Nación

En última instancia, **el desarrollo económico y social de un país y el logro de las más ambiciosas metas en el plano de los bienes materiales valen y se justifican a pleno si operan a favor de la conformación y la consolidación de la Nación.** Es decir, si funcionan como instrumentos idóneos y como estímulos de la cultura nacional. Adviértase que hoy no se dan ni una cosa ni la otra; no hay desarrollo económico, ni desarrollo de la cultura para afirmar la Nación.

Como dijo **Juan Pablo II:** "La Nación existe 'por' la cultura y 'para' la cultura y es, en consecuencia, la gran educadora de los hombres para que estos puedan 'ser más' en la comunidad. Existe una soberanía fundamental de la sociedad que se manifiesta en la cultura de la Nación. Os digo: velad, con todos los medios de que disponéis, por esta soberanía fundamental que posee cada Nación en virtud de su propia cultura. protegedla como la niña de vuestros ojos en aras del porvenir de la gran familia humana".

Para el Padre Santo, cultura, Nación y soberanía —la soberanía fundamental— son secuencias de una misma realidad; resultan inseparables y se reclaman mutuamente. **Por esto es que en la presente coyuntura histórica argentina, la crisis de la cultura, inserta en la crisis general, es peligrosa; contiene enormes riesgos. Porque con ella están en grave trance la Nación, la integridad nacional y la soberanía.**

De aquí que cuando se plantea el interrogante de por qué en la Argentina la cultura es lo de menos, quedo perplejo y alarmado. No sé si es así para los burócratas (y para los frívolos de cualquier parte y de cualquier tiempo); para mí y **para los que amamos al país y creemos en su destino nacional la cultura es lo de más, lo que más interesa, lo que preocupa más, lo que entraña compromiso mayor y más sugestivos desafíos.** La cultura —nada menos— nos da identidad. ◆

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*El Fiat 128 Europa CL 5*

## SEVEL

Sevel Argentina presentó al periodismo especializado el Fiat Europa CL 5 equipado con la caja denominada 5 Speed Export, de cinco marchas hacia adelante y marcha atrás. El modelo incorpora modificaciones estéticas y de equipamientos y mejoras concernientes a confort, confiabilidad y economía que lo convierten en el automóvil más competitivo y destacado en su franja, a la altura de los más calificados productos de nivel internacional.

Basta señalar para ello que la nueva caja de cambios es la misma que equipa al modelo "Ritmo" que produce Fiat de Italia y que ha tenido gran aceptación en Europa y los Estados Unidos. Su característica fundamental es una mayor confortabilidad de marcha en quinta velocidad, por menor régimen del motor, menor rumorosidad en el habitáculo, reducción de consumo de combustible y mayor duración de los conjuntos del sistema del motor por el menor número de revoluciones.

## TELECOMUNICACIONES

"Convencidos de que las telecomunicaciones son una parte vital del desarrollo del mundo que vivimos y serán un factor fundamental en la planificación del que se avecina, es que detectamos la necesidad de que en nuestro país se realizara periódicamente una muestra monográfica destinada a ese sector prioritario y vital." Así se expresaron los señores **J. Braguinsky** y **A. Fiaks**, directores de Inforexco, empresa que pese a su corta trayectoria ha acumulado una nutrida experiencia en el ramo de las exposiciones y congresos destinados a áreas específicas de la actividad que se desarrolla alrededor de la informática.

La empresa ya ha realizado en Buenos Aires y el interior del país cinco congresos-exposiciones dedicados a minicomputación y este año realizará el sexto dedicado a tal especialidad, pero es la primera vez que encara una iniciativa similar, aunque de mayor envergadura, dedicada a la rama de las telecomunicaciones.

"TECO '82", que es la sigla que distinguirá al congreso-exposición que se realizará del 18 al 22 de mayo próximo en los salones del Buenos Aires Sheraton Hotel, tendrá también el carácter de los realizados para minicomputación, es decir, muestras específicas monográficas.

## CONGRESO BANCARIO PANAMERICANO

Partieron para la ciudad de México el doctor **Carlos Flandroit** y el licenciado **Heriberto Espinosa**, funcionarios del Banco del Buen Ayre, para participar, por la República Argentina, en el primer Congreso Panamericano sobre Transferencia Electrónica de Fondos. En esa reunión se analizarán los beneficios que podrán obtener los comerciantes minoristas, la banca y en definitiva los usuarios cuando se relacionen electrónicamente entre sí y efectúen cobros y pagos recíprocos sin necesidad de transportar dinero, emitir cheques o firmar cupones de ventas generales con la utilización de tarjetas de compras. La reducción de costos y la simplificación administrativa que se obtiene con la transferencia electrónica de fondos van unidos a la seguridad que otorga el confirmar la existencia de fondos en forma simultánea con la gestación de la operación de cobro/pago.

Al banquero, esta técnica le permite dar a sus cuentas personales un servicio cuya potencia y diversidad no pueden ser alcanzadas por ningún otro medio. Para el comercio minorista significa autorización instantánea de créditos, servicios más rápidos al cliente, mejor uso de la inversión en existencias y liquidez inmediata, ya que la transacción acredita el importe de la venta en su cuenta bancaria.

## IBERIA

Iberia y la Oficina Nacional Española de Turismo dieron a conocer las bases de un concurso de vidrieras, que tiene como premio principal dos pasajes de ida y vuelta para asistir al Mundial de Fútbol.

Del concurso podrán participar todos los comercios con vidrieras a la calle de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, siempre y cuando las mismas tengan como mínimo dos metros de ancho y un metro y cincuenta centímetros de alto.

La decoración de las vidrieras tendrá que hacer referencia a España, al mundial de fútbol y a la empresa aérea organizadora. Los interesados en participar deben inscribirse en la Oficina Nacional Española de Turismo, Florida 744, 1er. piso, de lunes a viernes, en el horario de 9.30 a 16.30.

## FINAMERICA

Finamérica Compañía Financiera acaba de incorporarse al sistema Argencard para operar en la colocación de tarjetas de créditos Argencard y MasterCard.

Finamérica es una de las más tradicionales compañías financieras de plaza y actúa, desde hace 21 años, no sólo en la toma de depósitos y operaciones de préstamos, sino también en el ámbito bursátil y extrabursátil, con activa participación en el mercado de capitales de nuestro país.

## BRIDAS

Bridas recibió un préstamo a mediano plazo por 100.000 millones de pesos destinado a la financiación parcial del plan de inversiones de la compañía.

Bridas es una de las mayores em-

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Furgón Volkswagen fabricado en el país*

## VOLKSWAGEN

Durante una reunión realizada en la Capital Federal fue presentada la línea de vehículos utilitarios producida por Volkswagen Argentina en sus plantas locales.

Al acto asistieron funcionarios del Gobierno, miembros de las Fuerzas Armadas, diplomáticos, empresarios, concesionarios de la marca, proveedores, periodistas e invitados, quienes fueron recibidos por el presidente del directorio de Volkswagen, **Wolfgang Sauer**, y el vicepresidente ejecutivo y director general, **Carlos Mandry**, a quienes acompañaban todos los directores operativos de la empresa y representantes de Volkswagen de otros países especialmente invitados al acto.

La línea de vehículos utilitarios se integra con la famosa Kombi, el Furgón y la Pick Up, de los cuales Volkswagen ha comercializado más de cinco millones de unidades en todo el mundo.

Si bien es cierto que Volkswagen ha vendido sus unidades en 140 países, sólo fabrica en 9, entre los cuales figura ahora la Argentina.

Volkswagen ha realizado millonarias inversiones, debiéndose destacar todo lo relacionado con sus nuevos métodos de soldadura, pintura, ajuste de carrocería, nuevos dispositivos, maquinarias y herramientas, así como cursos de capacitación altamente especializados para adaptar a su personal a las más avanzadas técnicas de producción.

Especialmente debe destacarse la novísima planta de pintura recientemente inaugurada en Monte Chingolo, la que con una inversión de 30 millones de dólares se ha convertido en la más moderna en su género de América del Sur.

presas petroleras privadas de América latina y una de las principales empresas privadas de la Argentina. El préstamo es administrado por Citicorp y Río Banco de Inversiones.

## CELULOSA ARGENTINA

Después de un año y medio de paralización reanudó sus actividades la planta fabril que Celulosa posee en Puerto Piray, provincia de Misiones. La empresa había interrumpido su producción en setiembre de 1981 ante la imposibilidad de poder competir con las pastas celulósicas de importación a raíz de la incidencia negativa de ciertos aspectos de las políticas cambiarias y arancelarias aplicadas en ese momento.

Habiéndose modificado la ecuación macroeconómica en estos últimos meses con la normalización de la paridad cambiaria, la pasta que se elabora en este establecimiento vuelve a competir ventajosamente con sus equivalentes del exterior, lo que permite a la citada planta fabril operar otra vez con rentabilidad positiva. Esto, unido al hecho de que se trata de un insumo básico en la elaboración de papeles blancos en otros establecimientos de Celulosa, confiere a esta pasta un alto valor económico para la empresa, todo lo cual da a esta rehabilitación una transcendencia muy particular.

## A & C

En los meses de diciembre y enero últimos A & C —analistas de empresas y consultores de dirección—, en virtud del convenio con Louis Harris Associete, Inc. de Estados Unidos, tuvo a su cargo la realización del capítulo latinoamericano del estudio mundial "Correspondent Banking Research." El estudio referido es patrocinado por los más importantes bancos norteamericanos y tiene como propósito evaluar la imagen de los servicios de corresponsalía de dichos bancos en el exterior: identificar sus puntos fuertes y débiles en los distintos aspectos de la relación banco-corresponsal y conocer objetivamente las demandas y expectativas futuras de los más altos niveles directivos de los bancos latinoamericanos a través de una muestra seleccionada en la Argentina, Brasil, Chile, Colombia, México y Venezuela.

## ALBERTO J. ARMANDO

La distribuidora argentina de Mitsubishi Motors Coporation anunció que ha recibido una importante partida de vehículos y repuestos. La comercialización de los mismos se efectuará a través de los 86 concesionarios que integran la red de distribución en todo el país.

Desde 1979, año en que se inició la importación de los primeros automóviles, hasta febrero del corriente año se han introducido en el país aproximadamente 12.000 unidades, que significa una penetración en el mercado de importados del 10 por ciento.

*La penetración de Mitsubishi en el mercado nacional*

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Lanús
## CIRCUITOS CULTURALES

Luego de tres días de deliberaciones, llevadas a cabo en las instalaciones de la Fundación Natalio Salvatore, aprobaron un importante temario los participantes de la 11ª Reunión Interprovincial de Circuitos Culturales.

Durante las sesiones, los directores de Cultura de numerosas comunas del país aprobaron el logotipo de la reunión interprovincial; decidieron la realización de cursos de perfeccionamiento para funcionarios del área; acordaron solicitar la ejecución de micros culturales en las radios de circuito cerrado del sur santafecino; aprobaron la propuesta del representante jujeño de establecer un intercambio con valores y artesanías de esa provincia; aclararon que la propuesta de la formación de circuitos no pretende interferir con los planes culturales de los organismos oficiales, especificándose el afán de colaboración que animan las iniciativas de los circuitos en funcionamiento. Se consideró, además, la realización de jornadas similares, con la participación de naciones limítrofes, por llevarse a cabo en agosto próximo; se pasó a estudio un anteproyecto de intercambio de artes plásticas; se aprobó la realización de un encuentro teatral para el corriente año en Santa Fe, y fue aceptado un ofrecimiento del subsecretario de Cultura de esa provincia para efectuar las próximas jornadas en una ciudad de ese estado.

Asistieron a la jornada inaugural el ministro de Educación y Cultura bonaerense, Julio R. Lascano; los subsecretarios de Relaciones Culturales de la Nación, Jorge E. Basombrío; de Cultura bonaerense, Bartolomé de Vedia, y de Cultura de Santa Fe, Fernán Serralunga; el comodoro Alberto Morganti (representando al titular de la policía bonaerense), los intendentes de General Sarmiento y Lanús, José Antonio Lombardo y Roberto di Iorio; el director de Promoción y Asistencia Cultural de Buenos Aires, Juan C. Passaro, y otros funcionarios oficiales e invitados especiales. Los delegados fueron recibidos por el titular de la comuna local, quien agradeció a la Fundación Natalio Salvatore por la cesión de las instalaciones y el apoyo que brindó a las jornadas en forma totalmente desinteresada. También usó de la palabra el doctor Lascano, quien señaló la responsabilidad de los participantes de afianzar y desarrollar los principios establecidos en la reunión anterior.

VILLAGE

PUB
RESTAURANTE

Todos los días de 19 a 4 hs.
Domingo cerrado

Reservas al: 44-1264
JUNIN 1735 - BS. AS.
Diners y American Express

## Salta
## CUATRO SIGLOS

En su obra "Personalidad y misión histórica de Salta" el historiador doctor Atilio Cornejo señala, entre otros conceptos, que Salta "no se fundó como frontera, sino como centro. No fue extremidad, sino corazón". Frontera, sí —precisó—, de la patria siglos después naciente, con el brazo pujante de sus gauchos legendarios (Güemes, en vasco, significa lindero, por rara coincidencia), y como corazón en el Virreinato del Río de la Plata, anidando la entonces ciudad de Lerma en el Valle de Salta "la cultura y los mejores sentimientos de la Madre Patria y, después, los ideales más puros de la Revolución de Mayo".

El 16 de abril de este año la capital de la provincia celebrará cuatro siglos de existencia, acontecimiento de singular trancendencia, sin duda, que la salteñidad se apresta a festejar con justificado júbilo, sumándose —podemos asegurarlo— la simpatía y la adhesión no sólo del país todo sino también de otras naciones, España en primer término.

A las autoridades nacionales y de provincias que han sido especialmente invitadas a participar de los actos —cuya organización está a cargo de tres comisiones y diez subcomisiones— se añadirá la grata presencia de representantes, precisamente, de España, Paraguay, Perú, Chile y Bolivia.

## Quilmes
## SUBSIDIOS A ESCUELAS

El intendente municipal, Julio Ernesto Cassanello, por decreto, dispuso la entrega de subsidios por un valor global de $ 660.600.000 a 88 escuelas del partido, con el específico destino de reparar sus instalaciones y cumplir, en consecuencia, su función docente en mejores condiciones de infraestructura.

*Cassanello*

Las reparaciones por efectuarse y su necesidad fueron previamente evaluadas por la Comisión de Descentralización de Servicios Educativos así como también por personal especializado de la Municipalidad.

## General Sarmiento
## IMPORTANTE SEMINARIO

La Asociación Cultural Sanmartiniana de La Plata ha convocado al Primer Seminario Sanmartiniano de la Provincia de Buenos Aires, que se reunirá en esta ciudad los días 6, 7 y 8 de agosto de 1982, como adhesión al centenario de la fundación de la Capital de la provincia.

Este importante acontecimiento ha sido declarado de "interés municipal" por decreto del intendente municipal de La Plata y cuenta con el auspicio del Instituto Nacional Sanmartiniano y de los ministerios de Educación y Cultura, Economía y Gobierno de la provincia de Buenos Aires y con el apoyo de importantes instituciones, entre las que merece citarse la Caja de Previsión Social para profesionales de la Ingeniería. El temario principal del seminario se refiere a los "lugares, monumentos y reliquias sanmartinianas existentes en la provincia de Buenos Aires", y su propósito es lograr un amplio relevamiento en tal sentido; se ha previsto la publicación de los trabajos presentados en el plan 1982-1984 de la Dirección de Coordinación de Acción Cultural, del Ministerio de Educación y Cultura de la provincia. Se recibirán, además, trabajos referentes a historia sanmartiniana, siempre que representen aportes inéditos y originales.

Las personas interesadas en participar en este seminario pueden solicitar su inscripción en la sede de la entidad organizadora, calle 10, número 876 (Casa de la Cultura), La Plata.

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**EL CRUCE DEL AQUERONTE,** *Abelardo Castillo, Editorial Galerna, Buenos Aires, 1982, 206 páginas.*

El Aqueronte era, según la mitología, el río de los infiernos que nadie podía atravesar dos veces. Y a veinte años de su primer libro, Abelardo Castillo —para quien la literatura es, ante todo, testimonio y el hecho de escribir ficciones, "un acto poético"— elige esa referencia para titular un nuevo volumen que reúne sus cuentos preferidos entre los que se cuenta, obviamente, "El cruce del Aqueronte", a su juicio uno de los mejores que ha escrito. Acaso, después de leerlo, nadie pretenda contradecirlo. Porque encerrado en un círculo perfecto, el relato profundiza con la precisión de un cirujano en esa esquiva sensación que todos, alguna vez, hemos tenido en la vida: la de poder comprenderlo todo. Esa curiosa zona de lucidez implacable que, una vez pasada, jamás volverá a transitarse y que para Castillo es, no obstante, "el itinerario forzado de todo escritor de nuestro tiempo".

Quince cuentos componen el libro; sólo seis son inéditos. El resto pertenece a "Las otras puertas", a "Cuentos crueles" o a "Las panteras y el templo". En casi todos están presentes la traición, la venganza o la locura, temas reiterados casi como una obsesión en la literatura de Castillo, a quien Ernesto Sábato ha catalogado como "uno de los talentos más profundos y brillantes de la nueva generación latinoamericana".

Síntomas o resultado de una sociedad donde la decadencia es moneda corriente, los personajes de "El cruce del Aqueronte" son, por lo general, seres que defraudan y se traicionan hasta a sí mismos; que engañan y se hacen trampas para caer, derrotados al fin, ante el inevitable destino de la reivindicación imposible.

Cierra el volumen un cuento escrito en homenaje a Henry Miller que resultó ser, luego de terminado, también un tributo a Poe: "La fornicación es un pájaro lúgubre". "Pese a su título —explica Castillo— y al escándalo deliberado de su prosa, es, me han dicho, una historia muy moral. Tal vez sea menos divertido que lo que parece. Tal vez sea todo lo contrario de lo que parece."

Después de la última página, y del ademán mecánico de cerrar el libro, es probable que al lector le cueste arrancarse de ese mundo que el escritor ha puesto, con crudeza, ante sus ojos. Y es casi seguro, por otra parte, que tampoco pueda sustraerse a la magia y a la fascinación de su estilo, a la muchas veces poética belleza de su lenguaje.

**A. C.**

## Hemos recibido

- **LA GAVIOTA / EL JARDIN DE LOS CEREZOS, Anton Chéjov.** Planeta, 128 páginas. Dos clásicos del teatro ruso, con traducción y notas de Augusto Vidal. Chéjov, con una técnica que engaña por su aparente elementalidad, dibuja con sobriedad y precisión el comportamiento de los habitantes de su país.
- **BLACKBIRD, Tony Cartano.** Planeta, 252 páginas. Una reflexión profunda sobre el enigma de la creación que no deja de fascinar por su juego de ambigüedades sobre la locura y el genio, la mentira y la verdad, la vida y la muerte.
- **MISIONES DISCRETAS, Vernon A. Walters.** Planeta, 358 páginas. Cinco presidentes de los Estados Unidos utilizaron los servicios del general Walters, quien durante 35 años vivió en el mismo centro de la historia del mundo. La historia de su vida y de un pasado reciente.
- **LA MUJER POSTERGADA, Silvina Bullrich.** Sudamericana, 146 páginas. Recorriendo las páginas de tres de sus novelas, la autora analiza tres casos humanos: la situación de la esposa legítima, la de la amante marginada, la de una mujer al borde de los 50, amenazada por la soledad y capaz de sentir la urgencia de una gran pasión.
- **UN HOMBRE CASADO, Piers Paul Read.** Sudamericana, 320 páginas. A través de un personaje de la alta clase media londinense se desnudan mitos y tensiones de la sociedad contemporánea.
- **BORGES: ALGEBRA Y FUEGO, Jorge Oscar Pickenhayn.** Editorial de Belgrano, 189 páginas. Vida y obra de Borges en un ensayo de enfoque didáctico, que no excluye el propósito de esclarecer dilemas más profundos.
- **LA MUJER SIN FRONTERAS, Guy des Cars.** Emecé, 254 páginas. El exitoso escritor ataca, esta vez, un problema de candente actualidad en todo el mundo: el terrorismo.
- **MARGUERITE YOURCENAR, CON LOS OJOS ABIERTOS. Entrevistas con Matthieu Galey.** Emecé, 285 páginas. Desde su infancia flamenca, antes de la guerra del 14 hasta su retiro actual en una pequeña isla de los Estados Unidos, todo el itinerario de la más célebre escritora francesa contemporánea. Mucho más que una autobiografía, porque ya sea hablando de la vida cotidiana, del amor, de la amistad, de la naturaleza, de Dios o de la literatura, Marguerite Yourcenar tiene el don de elevar siempre el debate.
- **PETROLEO Y NACIONALISMO EN LA ARGENTINA, Carl E. Solberg.** Emecé, 291 páginas. Profesor de historia en la Universidad de Washington, Solberg ha estudiado objetivamente el tema del petróleo en la Argentina. La cuestión se entronca con las tendencias e ideas nacionalistas predominantes en la materia, a partir de la creación, en 1922, de YPF. Más allá de toda polémica, este libro, serio y documentado, constituye un esclarecedor aporte.

en seguros
solamente lo mejor es bueno
COMPAÑIA ASEGURADORA ARGENTINA
SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS GENERALES
Av. Pte. Roque Sáenz Peña 555 - BUENOS AIRES - Tel. 30-1571 y 33-3941/43


Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LO ULTIMO

• **The best of Tony Bennett.** Según Sinatra, Tony "es el mejor" y por venir de quien viene el juicio trasciende el mero elogio. Bennett es, desde hace muchos años, una de las mejores voces de la música popular. Es remanso, tiene un soberbio "feeling" y una equilibrada potencia. Aquí en una excepcional selección: "Dejé mi corazón en San Francisco", "La sombra de tu sonrisa", "Esta tarde vi llover", "Insensatez", "La buena vida", "Por una vez en mi vida", "A quien puedo recurrir", "Samba del avión", "Gente", "Llévame volando a la luna", "Un sabor a miel", "Mira lo que pasa", "Corcovado" y "Si yo dominara el mundo" (CBS).

• **Románticos en castellano** y **Románticos en italiano.** Dos L.P. que reúnen, en ambos idiomas, a figuras muy conocidas de la canción italiana —Gabriela Ferri, Nicola Di Bari, Doménico Modugno, Jimmy Fontana, Paty Pravo, Gianni Morandi, Rita Pavone, Claudio Baglione e Iva Zanicchi— en temas que en su momento fueron hits: "Te regalo mis ojos", "La distancia", "Cómo has hecho", "El mundo", "Mi corazón es un gitano", "La bambola", "Chao, cara, ¿cómo estás?", entre otras (RCA).

• **Alberto Cortez canta a Atahualpa Yupanki.** Arreglos y dirección de orquesta por Waldo de los Ríos. Una acertada conjunción para canciones tradicionales como "Caminito del indio", "Guitarra, dímelo tú", "Viene clareando", "Canción de los horneros", "Chacarera de la piedra", etc. (MH).

• **Digno sucesor de una estirpe.** Chamamé por Coquimarola (MH).

• **De la serie Difusión Musical** (en aceptables versiones):

**Tchaikovsky.** Capricho italiano - **Smetana.** Moldava. Obertura de la novia vendida. Orquesta Filarmónica Alemana, dirigida por Karl Sobitz.

**Beethoven.** Sinfonía Nº 5 en do menor. Orquesta Sinfónica de Hamburgo, dirigida por Hans Swarowsky.

**Schubert.** Sinfonías Nº 5 y 8 (Inconclusa). Orquesta Filarmónica de Linz, dirigida por Herrmann Schmidt.

**Mozart.** Serenata "Pequeña música nocturna" y Concierto para violín Nº 3 en sol Mayor. Orquestas de Cámara de Salzburgo y de Cámara de Munich, dirigidas por Hanspeter Gmür (Music Hall).

*Sheena Easton*

• **Serie Retrato:**

**Violeta Parra.** Canciones, valses y cuecas —grabadas entre 1958 y 1966— integran este disco de una de las personalidades más importantes de la música latinoamericana. Es una delicia escucharla en "Casamiento de negros", "Qué pena siente el alma", "La Juana Rosa", "El Palomo" y "La Pericona se ha muerto", entre otras.

**Joan Manuel Serrat.** Estupenda selección del artista español, talento de infrecuente sensibilidad y aquí está para probarlo con hermosas canciones: "Mediterráneo", "La Saeta", "Cuando me vaya", "Romancillo de Mayo", "Para la libertad", "Las moscas" y "Tío Alberto" (EMI).

• **Greg Lake.** El integrante de Emerson - Lake - Palmer en un álbum como solista, entregando rock pesado, similar a un "ataque nuclear", según aparece en el tema 1 del lado A. Lo más interesante: "Negro y azul" y "Para aquellos que se atreven" (Chrysalis).

• **Podrías haber estado conmigo.** Sheena Easton. Nueva figura del "pop" yanqui que pasa de lo rítmico a lo melódico con una voz diáfana y delicados matices. En temas como "Podrías haber estado conmigo" y "No es así" exhibe no poco refinamiento. Otros temas de interés de esta cuidada producción son "Sólo otro corazón destrozado" y "Johnny" (EMI).

• **Esta noche soy tuyo.** Rod Stewart. A pesar de su timbre áspero y opaco, se las arregla para componer un estilo eficaz. Este es, quizá, su mejor disco: combina temas fuertes y melódicos, apoyado en la solidez de sus músicos. Resultan atractivos "Cuánto tiempo", "Tora, Tora, Tora", "Como una mujer" de Bob Dylan, "Rómpelo" (a lo Presley), "Sonny" y "Nunca abandones un sueño" (WEA).

• **12 x 4. Volumen 7.** La serie mantiene su calidad a través de un espectacular festival de la canción francesa: la magnífica Edith Piaf ("Bajo el cielo de París", "Himno al amor", "No me puedo quejar"), el intenso Aznavour ("Amo a París en el mes de mayo", "Sobre la mesa" y "Para hacer un jam"), el fogoso Bécaud ("Lo importante es la rosa", "Aurevoir", "Amor en las rocas") y el joven Ives Duteil ("Melancolía", "La tarantela" y "Los pequeños casquetes") (EMI).

• **Tú y yo.** Emmanuel y un agradable romanticismo en temas como "Hoy no sabes", "De pronto amor", etc. (RCA).

• **Traduzir Ze.** Raimundo Fagner. Excelente disco del músico brasileño. Los ritmos de su tierra se fusionan con raíces andaluzas y libanesas y plasma una unidad musical cálida y vibrante. Eriza la piel cuando interpreta "La Saeta", en dúo memorable con Serrat, emociona en "Años", junto a nuestra Mercedes Sosa, en Traduzir (poema de Ferreira Guilar) y en la hermosa "Fanatismo"; hace bailar con su alegre "Trianera". Menos logrados son "La leyenda del tiempo" y "Verde", poemas de García Lorca con música de Ricardo Pachón. Arreglador, compositor, cantante y guitarrista, Fagner impresiona por su autenticidad creativa, por su timbre que suena como un apasionado quejido y su sentido inconformista de lo popular. Otros méritos: el alto nivel de los músicos y la impecable edición local (CBS).

• **Classic Yes.** Uno de los mejores exponentes de la música progresiva en grabaciones que corresponden a sus tiempos de gloria antes de desgajarse. Están "Corazón al amanecer" (1972), "Cuentos fantásticos" (1977), "Lo tuyo es mala suerte" (1970), "Starship trooper" (1970), "Corriendo una larga distancia en círculos", "El pez" y "Tú y yo". Con Anderson, Squire, Bruford, Wakeman, Horn, Kaye y Howe (WEA).

• **Amor en las rocas.** Gilbert Bécaud. Este francés es un enamorado de la vida y su carrera es un testimonio irrefutable. Puede cantar al dolor y al fracaso, pero siempre se adivina en él una vitalidad subyacente, un sentido humano profundo. Este L.P. refleja toda su garra: "Buenos días, vida", "Sólo estoy de paso", "Qué me importa el fin del mundo", "Vahine de Vahines", "La gente" y un precioso terceto de canciones compuestas con Neil Diamond ("Amor en las rocas" "En el Robert Lee" y "Las canciones de tu vida") (EMI).



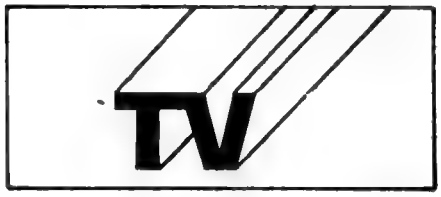
Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

• **Cuando mañana...** Dúo Fantasía. Una propuesta temática que insinúa más de lo que concreta debido a que letras y música salen muy forzadas. Pero el camino está abierto (Sazam).
• **Changes - Two - Bowie.** El particular y ambiguo David Bowie en una serie de temas donde predomina una sensualidad sin eufemismos. Desprejuiciado en sus presentaciones, su estilo se muestra en "Aladdin Sane", "Moda" y "John estoy sólo danzando" (RCA).

• **Damas del Jazz. Billie, Ella, Lena** y **Sarah.** Luminoso encuentro de Billy Holiday ("El hombre que amo", "Nunca seré la misma", "Lo que puede un claro de luna", "Voy a cerrar mi corazón"), Ella Fitzgerald ("Mi melancólica nena", "Toda mi alma"), Lena Horne ("Prisionera del amor, Fuera de la nada") y Sarah Vaughan ("Lindo si puedes conseguirlo", "Al Este del sol", "Buenas noches, mi amor" y "No me porto mal"). Las grabaciones corresponden al período 1935-1950 y las "damas" están acompañadas por Teddy Wilson y George Treadwell. Una "session" inolvidable para disfrutar del primer al último segundo (CBS).

'es

• **Espiral.** Vangelis. Este trabajo data de 1977 y contiene casi todas las claves que hoy hacen de este músico griego un fenómeno de la música popular. Es un sagaz compositor de bandas para cine y su estilo es refinado, épico, nostálgico. También es un inteligente arregiador. Aquí combina una seductora instrumentación electrónica, acústica y de percusión. A diferencia de otros intentos de ciertas figuras —donde la música queda sepultada por una sucesión de sonidos de computadora— Vangelis recrea melodías sugerentes, de delicada expresividad (RCA).




# Escenas de la vida televisiva

El manejo de nuestra televisión exhibe características sorprendentes. Si con razón se le achaca falta de creatividad en la estructuración de los programas, sería injusto no reconocer originalidad en otros aspectos. Por ejemplo, el paso de los canales de manos privadas a oficiales fue un compendio de errores. En los primeros dos meses se este año, la discusión se centró en el tema salarios y en los insólitos déficit presupuestarios.

Casi acallada las polémicas producidas por el tope de los 3200 millones de pesos, los canales comienzan a diagramar su programación, algunos de cuyos segmentos ya se conocen. Hay quienes creyeron que el alejamiento de

ciertas figuras tradicionales forzaría a reemplazar con nuevas ideas esquemas conformistas. Salvo algunos anuncios —"Los miedos" (Canal 9) y "Noche estelar" (ATC)—, el resto no parece haberse contagiado por el entusiasmo de la renovación. Paradójicamente, el mejor ciclo de la TV nacional de los últimos tiempos —los espectaculares del dúo **Osvaldo Terranova-José María Paolantonio**— no figura en las flamantes programaciones. En esto nuestra "originalidad" es inédita. Programas que conjugaron el ideal calidad-rating, no tiene asegurado una lógica continuidad. Inexplicable.

Es evidente que la reducción de gastos impone limitaciones: ¿Pero cómo entender entonces que nadie haya pensado en coproducciones de envergadura entre los canales, teniendo en cuenta que los cuatro pertenecen a un único empresario? Es probable que esta sea la **única** ventaja de una televisión estatizada. Y está sin aprovechar.

Mientras que programas de muy alto nivel —"Turner", "La guerra y la paz" y "Fuenteovejuna"— se ubiquen todos a las 23 del domingo, significará que no

se confía en la madurez del telespectador, lo cual establece una base poco propicia para estimular la imaginación. La diversificación es una de las posibilidades más atractivas de la pantalla chica. Es necesario comprender **definitivamente** que no hay **un** público sino **varios**, repartidos en distintos segmentos socioeconómicos (algunos mayoritarios y otros no). Pero la escena televisiva, sobre todo con cuatro canales para un mercado demográficamente mediano, tiene la obligación de satisfacer las exigencias de esa importante diversidad. Esta realidad parece ser porque, a veces, se confunde la propia mediocridad con un supuesto rechazo del público por la cosas buenas.

En la Argentina hay una literatura con excelentes títulos que podrían llevarse a la televisión mediante un lenguaje adecuado para balancear, al menos, la inevitable depresión que producen ciertos teleteatros (ahora corregida y aumentada por los novelones mexicanos y brasileños). También existen actores y directores cuya capacidad todavía no ha sido convocada.

Estas propuestas —en absoluto elitistas o utópicas— contribuirán de inmediato a elevar el nivel de un medio que —en materia de calidad— se sostiene **casi** exclusivamente con el material importado.

**C.M**

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Estrenos de mucha importancia

Luego de la modorra estival, marzo significó, en materia cinematográfica, un definido y enérgico ademán en cuanto a alejarla; con anterioridad a la entrega de los tradicionales —y suspirados— "Oscar", que finalmente causaron, al ser discernidos, cierta sensación de asombro y hasta estupor, Buenos Aires conoció a algunos de los filmes que, en distintos rubros, eran firmes candidatos, por su cantidad de nominaciones, a recibirlos (así, cada uno pudo, después, establecer las respectivas conclusiones). Es una de las pocas veces que tal cosa sucede: que llegue la fecha del otorgamiento de los premios de la Academia hollywoodense y que el espectador local haya visto, ya, la casi totalidad de los filmes en competición. Lo cual ha redundado en el hecho, por demás positivo, de haber podido así asistir a la exhibición de algunos estrenos de mucha importancia. Los que de inmediato se reseñan, como siempre someramente debido a las ineludibles limitaciones de espacio, y en un orden simplemente cronológico, que no implica preferencia alguna.

Con **"El florecillo domado"** sus responsables, Castellano y Pippolo, intentaron repetir un colosal éxito de taquilla anterior, que tenía también a Adriano Celentano por figura central; de más está aclarar que el resultado, indeclinablemente mediocre, se convirtió en un fracaso con todas las de la ley, aburrido y falto de ingenio, y al cual la presencia de Ornella Muti, bonita pero sólo decorativa, y los excesos histriónicos de Celentano, sólo consiguieron agravarlo. Esa semana —la primera del pasado mes de marzo— no fue justamente pródiga en aciertos; **"Y... qué nos importa"**, película francesa suscripta por Pierre Tchernia, con Philippe Noiret y Gerard Dépardieu en el reparto, se reveló como una comedia totalmente fallida, para colmo con pretensiones de reivindicaciones sociales; de Australia llegó **"Mad Max"**, de George Miller, con un reparto de ilustres desconocidos y una banda sonora capaz de ensordecer al más fogueado, además de un gratuito derroche de violencia; **"Pánico en la ciudad de los muertos vivientes"** (bonito título) fue un descalabrado muestrario de errores, pero no cine de horror, en tanto que John Carpenter —otro especialista en golpes bajos— revivía, sin mucha fortuna, la mítica figura de Elvis Presley, a través de **"Elvis, el rey está vivo"**, con la presencia de Kurt Russell, muy adecuado en su personificación del cantante. En el plano nacional, Hugo Sofovich se hizo presente con **"Un terceto peculiar"**, menos que modesta realización, con Porcel, Susana Giménez y Moria Casán. Huelgan los comentarios.

**"La amante del teniente francés"** —que pese a la suma de sus valores, no sacó siquiera el más modesto de los "Oscar"— marcó el retorno, a las pantallas locales, de ese orfebre de la narración que es el director británico —checo de nacimiento— Karel Reisz, quien, mediante una acción doble —y simultánea— reconstruyó mágicamente el clima de la Inglaterra victoriana y, en parte, el de la contemporánea, con el extraordinario concurso, en las partes centrales, de la plástica y sugestiva Meryl Streep y del seguro y eficaz Jeremy Iron: realmente una extraña y muy valiosa joya. Como nulidades puede conceptuarse a **"Tesoro mío"**, de Giulio Paradisi; **"Los siete audaces"**, de John Peyser; **"Venga a mi casa, tengo una amiga"**, de Patrice Leconte, y **"Vacaciones al desnudo"**, de Mariano Laurenti. Con **"Príncipe de la ciudad"**, el veterano realizador norteamericano Sidney Lumet sometió al sufrido espectador a casi tres horas de un penoso martirio, ya que a la película puede definírsela como deshilachada, confusa y torpe. Un estimulante canto a la vida, optimista, humano, seductor y diáfano, fue **"En la laguna dorada"**, un tema cotidiano tratado con mano sensible y tierna por el director Mark Rydell, colosal oportunidad de lucimiento para Katherine Hepburn y Henry Fonda (ambos, posteriormente, premiados por estos desempeños), muy bien secundados por Jane Fonda, Doug McKeon y Dabney Coleman: una película de esas que difícilmente, después, se olvidan, y la comprobación de que los sentimientos siguen ocupando, por suerte, un importante lugar en el mundo contemporáneo. **"Fiebre amarilla"**, primer largometraje de nuestro joven compatriota Javier Torre, fracasó, principalmente, debido a la poca credibilidad de un argumento aquejado de insalvables lagunas y a la falta de experiencia de parte del director para conducir a las figuras del reparto (Graciela Borges, Dora Baret, Sandra Mihanovich, José Wilkes y algunos más); estuvo bien, en cambio, el clima de época, uno de los escasos aspectos positivos de la película. Muy malas, sólo merecen (y ya es demasiado favor) que se enumeren sus títulos, las siguientes débiles muestras de una cinematografía totalmente en decadencia: **"El signo del diablo"**, de George Powers; **"Un amante de provincia"**, de Tiziano Longo; **"El tango de los celos"**, de Steno, con la bancarrota, parecería que definitiva, de Mónica Vitti; **"Noche de brujas 2"**, producida por el astuto —en cuanto a la taquilla se refiere— John Carpenter y dirigida por un tal Rick Rosentahl; **"La casa de las siete tumbas"**, nacional, y también en este caso primer largometraje conocido comercialmente, de Pedro Stocki; **"El bandido de los ojos azules"**, de Alfredo Giannetti, con Franco Nero haciéndose el atribulado social, y **"El dragón nunca muere"**, filme proveniente de Hong Kong, sobre artes marciales, y cuya antigüedad puede inferirse del hecho de que trabaja en él Bruce Lee, muerto hace ya unos cuantos años.

*Diane Keaton, viaje a Moscú ("Reds")*

Algo que se quedó a mitad de camino, evidenciando aciertos y titubeos por igual, fue **"Cuerpos ardientes"**, narración entre erótica y policial, dirigida por Laurence Kasdan, con un par de buenos trabajos actorales a cargo de Kathleen Turner y William Hurt; **"Carrozas de fuego"**, producción británica inexplicablemente galardonada con el "Oscar" a la mejor película, tiene, por cierto, dignidad y más de una virtud, pero difícilmente justifique dicha distinción. Su director, Hugh Hudson, ha llevado a cabo un trabajo serio y responsable, y el reparto, en el que figuran Ben Cross, Ian Charleson, John Gielgud e Ian Holm, se comporta con inquebrantable altura; el filme, dedicado a evocar a dos jóvenes deportistas, vencedores en los Juegos Olímpicos de París, en 1924, es algo pesado. También se hace notar, un tanto indiscretamente, la excesiva duración de **"Reds"** (tres horas y veinte), politizado y polémico alegato en favor de la asimismo discutible figura de Jack Reed, quien participó activamente de la revolución rusa, quiso incluso llevarla luego a su país de origen, los EE.UU., allá a fines de la década del 20; múltiple, Warren Beatty se prodi-

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

ga como coguionista de relativa eficacia, como director que consigue sus mejores efectos en la reconstrucción de época y en el manejo de masas, y como director, dando vida —con incansable dedicación— a la figura de Reed, muy bien acompañado por Diane Keaton, intensa y vibrante, por Maureen Stapleton y Paul Sorvino, algo menos por Jack Nicholson, y confiando al escritor Jerzy Kosinski un papel en el que demuestra su total ineficacia. Se puede estar o no de acuerdo con lo que Beatty postula en **"Reds"**, pero no pueden negársele capacidad, oficio y una buena dosis de valentía y de coraje. Y simple enumeración de dos calamidades, pequeñas pero no perdonables, vistas la misma semana: **"Intimidad ultrajada"**, de Sergio Grieco, con Hemult Berger y Marisa Mell, y **"Los locos caminos del rock"** (loco está el que decida recorrerlos), de Alan Rudolph.

También dedicada al "rock" y a uno de sus máximos conjuntos, "The Rolling Stones", es algo que los tiene en el título: **"Goodbye Rolling Stones"**, más de dos horas de música ensordecedora y de canciones que no descubren la pólvora, estrictamente para los aficionados al género, con varios agravantes: a pesar de figurar como director el nombre de Hal Ashby **("Regreso sin gloria")**, no se trata de una película, sino de una especie de astucia comercial bajo la forma de "video-cassette"; luego, que en la sala en la que se la exhibió, imprevista e improcedentemente, se elevó el precio de las localidades, que trepó hasta los $ 40.000. Que el lector juzgue. Ese mismo jueves —el inicial del mes de abril— se conoció una película nacional en torno de la cual había surgido gran expectativa: **"Señora de nadie"**, segundo largometraje de María Luisa Bemberg, que nada añade al que lo precediera **("Momentos")**, y sí le quita bastante, al insistir en la inferioridad de la mujer con respecto al hombre, y pintar a éste (a través de todos los especímenes masculinos que, sucesivamente, desfilan por la pantalla) como cínico, perverso, engañoso, pragmático, oportunista y demás delicias, salvo Pablo, pero da la coincidencia de que éste es un homosexual. El filme es, en cambio, admirable en su estructura narrativa, en el enlace de las distintas situaciones, en el montaje, es decir, en lo que se refiere al lenguaje expositivo de María Luisa Bemberg, impecable y excepcional, así como en lo referido al desempeño del reparto, al frente del cual se admiran a una Luisina Brando comunicativa, tierna y sensible; un Rodolfo Ranni sobrio, hondo, de lícitos recursos, y un Julio Chávez dueño de una personalidad artística tan maleable como ejemplar. Krzysztof Zanussi se propuso —quizás— filmar una semblanza del actual pontífice con **"De un país lejano. . . Juan Pablo II"**, pero le interesó más la historia de Polonia de las seis últimas décadas, en un testimonio digno, serio, bien hecho, pero sin el coraje de, por ejemplo, su compatriota y colega Wadja. André Cayatte, con **"La razón de estado"**, no hizo sino repetir fórmulas que, en sus manos, han envejecido ya sin remedio; flojo el trabajo del reparto; **"Cuernos a la moda"**, de Andrew Bergman, con Ryan O'Neal, Jack Warden y Mariangela Melato, es una comedia insustancial y más bien pedestre y aburrida, e **"Inseminoide"**, por último, de Norman Warren, un delirio truculento, desagradable y atroz.

**César Magrini**

# RADIO

## RAE

# ¡Hola Argentina!

Ya en 1948 el país había tomado conciencia del valor de la radiofonía como herramienta geopolítica. Hoy RAE (Radiodifusión Argentina desde Buenos Aires) mantiene ese espíritu de comunicación con otras naciones. Su flamante director es **Julio Lagos**, un profesional de prestigiosa trayectoria en el medio. "Al margen de las necesidades de los gobiernos —dice— un país tiene objetivos permanentes y RAE, que transmite en siete idiomas al exterior, intenta cumplir con ellos".

La importancia de la radiodifusión internacional en onda corta se refleja en emisoras muy poderosas como Radio Pekín, Radio Moscú, La Voz de las Américas, BBC y la emisora de Japón. Este auge ha producido una eclosión de revistas, libros y técnicas relacionadas con la actividad. "Escuchar onda corta —afirma Lagos— es un 'hobby' que gana adeptos cada día y se lo conoce con el nombre de diexismo. Forman clubes, editan publicaciones y el intercambio resulta apasionante. Los más desarrollados, en ese sentido, son los japoneses, los alemanes y los norteamericanos".

RAE, bajo la dirección de Lagos, está cambiando su rostro por dentro y por fuera. Su potencialidad —como medio de transmisión de la cultura de un país— es notable. La nueva gestión trata de no desaprovecharla. Antes, por ejemplo, no se pasaba música y la programación se reducía a la lectura de cables de TELAM.

"Ahora pasamos música, tenemos el ritmo de una redacción periodística y tratamos de que la programación resulte seductora para el oyente. Primero, hay que reconocer cuáles son los intereses del país y luego contar lo que nos pasa", expresa.

Entre las notas que RAE ya ha registrado figuran reportajes a parlamentarios, la bióloga Anne Chapman, Alejandro Orfila, al jefe de la colectividad irlandesa en nuestro país en el Día de San Patricio, a Ithurralde (designado juez para el campeonato mundial de España), al ministro de planeamiento de Arabia Saudita, a Juan Carlos Lorenzo, una conferencia de Borges sobre la poesía japonesa, los goles que José María Muñoz gritó durante el partido Argentina-Alemania, Pérez Celis y Castro Madero, entre otros.

Lagos subraya: "Esta no es una radio del gobierno sino la Radio del Estado Nacional. Dejamos de lado los tratamientos ceremoniosos u obsecuentes. Si Ford despide a 3.000 obreros también lo contamos".

El material se complementa con la información que se publica en diarios, revistas y televisión (mencionando las fuentes), y permite desplegar creatividad en una aventura distinta.

Durante la entrevista, Lagos no deja de abrir cartas de los oyentes de todo el mundo. "Constituyen un elemento enriquecedor, nos guían en nuestro trabajo. La mayoría nos llega del Japón. Con respecto al país, la conclusión es: hay un total desconocimiento y ganas de revertir la situación. Una de las cartas preguntaba qué proporción de argentinos vive en la calle... Eso me hace acordar que una vez me preguntaron en Holanda si existía lavarropas en la Argentina".

Todas esas cartas serán respondidas. Lagos trata de despertar entusiasmo y no vacila en "mangar" todo lo que puede. Desde folletos hasta un bandoneón (lo pidieron desde los EE.UU.). La escasez de medios no lo deprime y confiesa su admiración por el apoyo del equipo técnico de la radio.

"En la radio no hay excusas, lo que manda es la transmisión. No me voy a frenar porque se cae el revoque o no tengo papel con membrete. Me gustaría disponer de otros medios pero esto no puede convertirse en un freno."

Julio Lagos está lleno de proyectos para RAE y la tarea lo ha atrapado. Quiere contagiar su "locura" a los demás y está haciendo contactos con todos los sectores de la comunidad. El objetivo es acercarles las posibilidades que este servicio ofrece a la geopolítica del país.

Desde el exterior, un mundo insospechado espera saber de la Argentina, con el corazón abierto. Las respuestas tenemos que darlas nosotros.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

VIDA DIARIA

Clara Mariño

# ¿POR QUE "CARROZAS DE FUEGO"?

Mi tía Julia está sumergida en una vorágine de temas. Los diarios no le dan respiro. Las opiniones que se escuchan aquí y allá tampoco.

Pareciera que no quedaran demasiados huecos para aquietarnos. Las cosas parecen dictadas por viejas y nuevas neurosis. Por una soberbia intransigente y fastidiosa.

Estamos asistiendo a un desfile singular. Campean soberbias grandes, incalificables, que van desde un ridículo sentido mesiánico hasta la necedad de negarse a la autocrítica. No es extraño, entonces, que el pasado tenga asegurado en la Argentina un pasaje de retorno. Está también la soberbia pequeña, cotidiana. La de aquellos que se adjudican autoridad para hablar de todo, para juzgar a todos, y dividen el mundo a su antojo entre "buenos" y "villanos". La de aquellos ubicados en un pedestal de barro y descalifican a cualquiera.

Y si echamos una mirada hacia afuera, las imágenes nos devuelven realidades talladas de terrorismo, ojivas nucleares, luchas y guerras químicas. No es el apocalipsis, no es la "peor crisis", ni la raza humana está perdida. Frente al horror se elevan otros datos que permiten diseñar una conciencia universal que navega en contra de la destrucción. Se manifiesta en distintos frentes. Desde la formulación de políticas hasta la proyección de ciertos hechos culturales.

Por ejemplo, la Academia de Artes y Ciencias destrozó, en Hollywood, las "fijas" en la entrega del Oscar. El premio otorgado a "Carrozas de fuego", realizada con créditos ingleses, obtuvo la legendaria estatuilla. La polémica explotó por varios lados. Porque la industria cinematográfica de Gran Bretaña la había elegido como mejor película inglesa. Porque si bien nadie le negó prodigiosos logros esteticistas, algunos apuntaron una supuesta pobreza temática. Y entre una y otra distinción, el filme del refinado Hugh Hudson se llevó también el muy prestigioso Golden Globe.

Me alegré con este Oscar. Julia también aunque piensa que la carrera terminó empatada con "Reds" de Beatty. ¿Por qué mi apoyo al premio? Porque para plasmar una excelente película es más fácil manejarse con elementos negativos que positivos (estos corren el peligro de caer en el convencionalismo, en un optimismo pueril). El director y el guionista desafiaron el riesgo. Porque el ejercicio narrativo del director es deslumbrante y su sensibilidad para recrear ambientes tiene un vigor infrecuente.

Porque el factor espectáculo no desplaza en ningún momento las posibilidades intimistas de la historia.

Porque es una evocación vibrante de valores que hoy han desaparecido o están enturbiados por múltiples intereses.

Porque revaloriza la competición como un ejercicio ético y totalizador.

Porque le otorga al deporte una vital trascendencia cuando está orientado a objetivos superiores.

Porque la perfección técnica está unida a un impecable "timing" para combinar acción y diálogos. Porque la maravillosa fotografía no es sólo un lujo preciosista sino que forma parte del desarrollo dramático.

Porque la banda de sonido, compuesta por el griego Vangelis (el mismo de "China", "Cuentos", "Espiral", "El apocalipsis de los animales" y "Los amigos de Mr. Cairo") es una de las más conmovedoras que se hayan compuesto en los últimos años.

Porque esa exaltación del cuerpo y del alma como una unidad hubiera hecho aplaudir a Walt Whitman.

Porque está incontaminada de la menor sospecha comercial.

Porque es un aristocrático canto a la vida, entendiendo el calificativo como la supremacía de la voluntad y el espíritu.

Hay que reflexionar sobre esta elección de la Academia norteamericana porque siendo una institución con fuertes presiones económicas y orgullosamente nacionalista de su tradición cinematográfica, decide premiar con el Oscar a una película realizada con artistas y técnicos de otro país. Algo inédito y significativo.

Para dejarse seducir por "Carrozas de fuego" hay que abandonar tensiones, liberar la sensibilidad, ponerse alas y dejarse llevar. Al final, la sensación será hermosa.

Tiempo atrás un músico norteamericano —mi tía Julia no recuerda el nombre— dijo: "Estos tiempos son tan terribles que quizá la única protesta válida, auténtica, es la belleza".

Creemos que lo mismo pensaron los hacedores de la película.◆

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Si su empresa crece, no compre más m². Aproveche el espacio vertical.

Con Action Office, usted ahorra un 30 % de espacio con respecto a los amoblamientos tradicionales.
Sus paneles permiten adosar cómodamente en sus planos verticales todos los complementos necesarios: superficies de trabajo, archivos, estantes, etcétera.
De este modo, el sistema prácticamente se autofinancia.
Además, Action Office es increíblemente versátil, posibilita todo tipo de cambio.
Su variada implementación aumenta la eficiencia y la productividad.
Para la nueva dimensión de su empresa, piense en Action Office.

## Sistema Action Office

Colección SA

Florida 890 [illegible] piso
1005 Buenos Aires
[illegible]

diseños
herman miller

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

"...entonces, deseó participar también - en lo posible - en la actividad pueril del día, con ardor y con el corazón. Quería vivir de verdad, obrar auténticamente, disfrutar realmente, vivir en vez de permanecer como espectador solitario"

**(Hermann Hesse - Siddharta)**

# hay un TIEMPO NUEVO en el cual no hay lugar para espectadores!

## Así lo entienden

## BERNARDO NEUSTADT y MARIANO GRONDONA

y así lo proponen desde el 15 de abril, todos los jueves, a las 22 hs. por

Todo será trascendente y trascendental. El comentario.
La nota. el reportaje. El reporteado.
El análisis "**a fondo** con el toque **extra** para **creer**" cada día más,
en que ya no podemos mantenernos alejados de la familia,
del país, del mundo ni del universo de los cuales
formamos parte indivisible.

## TIEMPO NUEVO

le propone participar en todo y con todo. De frente y sin miedos.

Quizá el rating sea importante. A Neustadt y Grondona,
le interesa mucho más, que Usted piense y opine.
Porque el programa es para todos.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

6056.82 / Ex8t

# EXTRA

Revista mensual - Director: Bernardo Neustadt Año XVII - Nº 203 - Mayo de 1982 - $ 20.000 - ISSN - 0531-0219

JUL 01 1985

Nicanor Costa Méndez

# ¿QUÉ OCCIDENTE?

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# MILLONES DE PERSONAS MAS EN TODO EL PAIS PODRAN TOMAR LECHE.

Le explicamos. Entre sus componentes naturales, la leche contiene cierta cantidad de lactosa, o sea azúcar de leche.
Normalmente, esta sustancia se divide en el intestino en glucosa y galactosa, elementos que brindan energía, nutren las células del cerebro y del sistema nervioso en general.
No obstante ello, muchas personas, desde lactantes hasta ancianos, se ven privadas de tomar este alimento esencial por problemas de tolerancia.

**Y qué provoca esta intolerancia?**

Debido a la insuficiencia de una enzima en el organismo de ciertas personas, la lactosa no se desdobla en glucosa y galactosa, produciendo entonces anormalidades intestinales con las consabidas molestias.

**La solución del problema.**

Para esas personas con problemas de tolerancia, LA SERENISIMA elabora esta nueva leche, cuya lactosa ha sido transformada mediante un tratamiento bioenzimático, en glucosa y galactosa en un 70 75%.
El resultado es la obtención de un alimento fácilmente digerible, apto para toda la familia, que mantiene todos los elementos de la leche entera, tan necesarios en la dieta diaria.

PARA SATISFACER
UNA NECESIDAD DE CONSUMO

# NUEVA LECHE

LA SERENISIMA

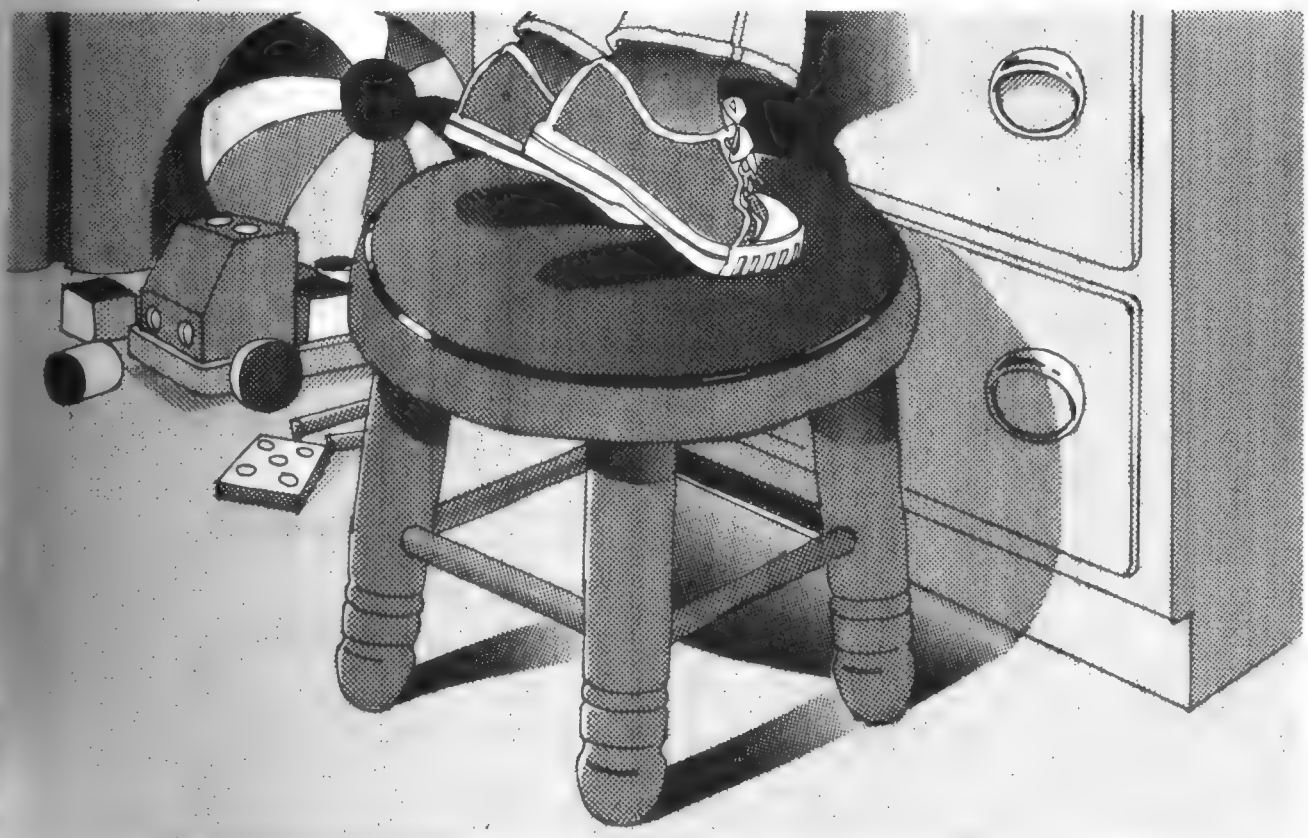
# DE BAJO CONTENIDO EN LACTOSA

IDENTIFIQUELA POR SU CAJA AMARILLA

SOLICITELA EN SU COMERCIO AMIGO.

Solanas/Ayer

# También este banco es apoyo para alcanzar el futuro.



Con una preocupación concreta: el desarrollo del país, de sus industrias, de sus fuentes de producción.

Creando todos los días nuevos servicios.

Fomentando las exportaciones.

Contribuyendo al desarrollo de las empresas y de las personas.

Estimulando el agro y la agroindustria.

Aportando, en suma, a la grandeza del país y al progreso de su gente.

Porque hoy como ayer, Citibank es apoyo para alcanzar el futuro.

**CITIBANK**

Desde 1914 contribuyendo al desarrollo del país.

Citibank N.A.

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# IMAGEN DE FUTURO.

## Renovarnos constantemente es nuestro estilo.

Con el tiempo, ciertas imágenes se convierten en un símbolo. Representan un estilo. Hablan por sí mismas.

Hace 30 años el cóndor de Aerolíneas Argentinas voló por primera vez.

Y desde entonces llevó nuestra imagen a través de los cielos del mundo.

Hoy es un símbolo de pujanza, de progreso, de vocación de servicio.

Y sigue mostrándonos el rumbo.

Es fiel testigo de nuestra voluntad de crecer.

De abrir nuevas rutas. De ofrecer más destinos, más tecnología.

Año a año, se ha renovado junto a nuestra flota y está presente en nuestros aviones, en nuestro trabajo y en nuestra gente.

El cóndor de AEROLINEAS ARGENTINAS vuela al futuro.

Desde hace 30 años.

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EXTRA

AÑO XVII Nº 203

Mayo 1982

**DIRECTOR**
Bernardo Neustadt

**SUBDIRECTOR**
Raymundo P. Piatti

**ASESORES DE LA DIRECCION**
Miguel H. Alurraide
Horacio Bullrich (h.)
Alberto Mondet

**SECRETARIA DE LA DIRECCION**
Susana Severino

**SECRETARIA DE REDACCION**
Clara Mariño

**REDACCION**
Alicia Carri
Omar Báez

**COLABORADORES**
Miguel Gazzera
Víctor Pintos
Osvaldo Piñeiro
Mario A. Gru

**COLUMNISTAS**
Aldo Cammarota
Jorge Horacio López
César Magrini
Martín Redrado

**COLUMNISTAS INVITADOS**
Norberto Agrelo
Eduardo L. Curia
Pedro Egea Lahore
Diego Estévez
Carlos Pérez Llana
Alberto Robredo

**COORDINACION Y ARTE**
Mario Ciurca

**DIAGRAMACION**
Leandro H. Ragucci

**CORRECCION**
Eduardo Einen (jefe)
Rubén N. Ramos
Héctor Fogliato

**FOTOGRAFIA**
Juan Carlos Piovano
Fernando Javier Galarregui

**FOTO DE TAPA**
Agencia ILA

**DIRECCION COMERCIAL**

**Director**
Ernesto Delacroix
**Gerente**
Héctor López
**Relaciones Públicas y Publicidad**
Néstor Ladino

**ASESOR LEGAL**
Salvador Alvarez Alonso

Miembro de la Asociación Argentina de Editores de Revistas

**EXTRA** revista editada por **Editorial EL PAIS S.A.L.C.F. e I.** Registro de la Propiedad Intelectual Nº 116.397. Queda hecho el depósito que ordena la ley 11.723. Redacción, Publicidad y Administración: Defensa 570, 2º piso, Capital Federal. Tel. 33-0721, 33-0804, 34-0474. Distribuidores: Capital Federal: Pricolo S.A., Belgrano 633, 3º piso "I". Interior: Distribuidora Bertrán S.A.C., Santa Magdalena 641, Capital Federal, Tel. 21-0642.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Precio del ejemplar ..... | $ | 20.000 | |
| En Paraguay ..... | $ | 450 | guaraníes |
| En Uruguay ..... | $ | 30 | uruguayos |
| Números atrasados ..... | $ | 25.000 | |
| Suscripción anual en el exterior ..... | u$s | 30 | |
| Suscripción anual ..... | $ | 240.000 | |

Composición: **Cía. Gral. Fabril Financiera**
Impresión: **"BOTOS-ARG"**

CORREO ARGENTINO CENTRAL "B" Y SUC. CABECERA

FRANQUEO PAGADO Nº 3302

TARIFA REDUCIDA CONCESION Nº 7792

FRANQUEO A PAGAR CUENTA 372


# NO ES NUEVA LA REACCION ANTIBRITANICA

Constante y paradojal son, quizás, los calificativos más precisos para definir las relaciones anglo-argentinas, una prelación que adoptamos por exclusivas razones de acústica. Hoy es válida la aclaración.

Seguramente, ninguna otra nación de la tierra ha tenido una **participación** tan persistente en las estructuras de nuestro país como Gran Bretaña. Desde su ancestral enfrentamiento con España, los dueños de la Europa isleña —cual si fuera una herencia incobrable— diagramaron toda suerte de mecanismos para penetrar en el centro mismo de nuestra decisión soberana. A partir de 1806 con la primera invasión y hasta su intervención en las Georgias del Sur, en varias ocasiones los ingleses intentaron al amparo de su formidable fuerza militar, apoderarse de controles que nunca le pudieron pertenecer. Pero, además, como el abogado avenegra al que se recurre cuando el ardid debe privar sobre la justicia, en los largos interregnos que separaban entre sí las gestas heroicas que enmarcaban su fracaso siempre desairado, buscaron escurrirse debajo de algunas carpetas nativas, identificadas por el contagioso silbato de las locomotoras que elegían sus rutas venales al impulso avasallante de su propia conveniencia.

No fueron los más; pero los hubo. Fueron pocos los que se **prestaron** a la insólita convivencia con el ocupante sin derecho, allá a principios del mil ochocientos, del brazo con el oficial inglés, o, más adelante, en los primeros escarceos financieros de los créditos cuestionables. Varios nombres propios ilustres —a quienes hoy **rescata** el contexto de la época o el intencionado y piadoso olvido del historiador— se han inscripto, desdibujados, en las páginas de nuestro nacimiento institucional. También, aun detrás de las figuras más firmes de la organización en ciernes —después desplegada—, la mano sutil, enérgica de la influencia británica pretendió —y muchas veces consiguió— inmiscuirse en los vaivenes proclives de nuestra determinación. En el devaneo femenino, en la pluma dispuesta, en la espada sin desenvainar, en el interés bastardo, el Imperio reclutó a los aliados para alcanzar la cima de su preponderancia económica —asentada en una política consecuente y obsecuente—; mientras la reacción legítima se corporificaba, desde el Liniers fusilado —¡váyase a saber por qué último influjo!—, en el espíritu de una comunidad que aprendió gradualmente a conocer la ubicación del enemigo.

Tal vez, allá en Cabeza de Tigre —antes en la Colonia del Sacramento o en las islas del sur del Virreinato; después en las Malvinas, en la Vuelta de Obligado, en la Cámara de Comercio británica—, se haya forjado nuestra esencia anti-inglesa, fácilmente detectable desde la piel hasta los tuétanos. No hay sorpresas, entonces. No se trata de una intención, una sola, inspirada en algún ejercicio coyuntural: Gran Bretaña siempre aspiró a lograr un Flandes americano. Pero la Argentina —ayer española—, también siempre, convirtió a su extensa superficie en un singular desfiladero donde el paso se le hizo difícil al invasor. Hoy, otra vez, imposible.

Digitized by Google THE UNIVERSITY OF TEXAS

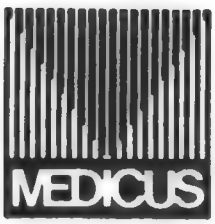
# En medicina hay dos cosas importantes: eficiencia y vocación.

Y Medicus cuenta con las dos.

La eficiencia de un servicio ágil, cálido y personalizado.

La vocación de más de 10 años de trayectoria.

Medicus, eficiencia y vocación al servicio de su tranquilidad.




## Medicus. Eficiencia y vocación.

**Casa Central:** Maipú 1252 - Tel. 311-8904/09/1164/1272/9462/1170-Cap.
**Agencia Alvear:** Av. Alvear 1809 - Tel. 41-9607/8299 - Cap.
**Agencia Belgrano:** José Hernández 2427/31 - Tel. 784-8980
**Agencia San Isidro:** 9 de Julio 351 - Tel. 743-7473
**Agencia Rosario:** Urquiza 1441 - Tel. 24-8383/8980
**Agencia Bariloche:** Mitre 125, Of. 17 - Tel. 2-4826

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EMOCIONALES VERSUS REFLEXIVOS

Hasta el momento que escribo estas líneas, **la batalla militar** glo-rio-sa-men-te la estamos ganando. Algo de no creer: la flota naval británica, tercera en el mundo, con un prestigio demoníaco, no pudo desembarcar en las Malvinas como alguna vez lo hizo en territorios más fornidos. **Los argentinos nos portamos mejor que lo que pensábamos los argentinos.** ¿Entonces? **Unos hacen la guerra, y la hacen bien. Otros, sin perder de vista la soberanía, trabajan para la** paz **desde la reflexión. No enfrentarse en discusiones ácidas, es el consejo. No desencontrarse en un momento delicado, es también vital.**

La decisión norteamericana no pudo tomar de sorpresa al canciller Costa Méndez —cuyo prestigio como **dirigente nacional** está en ascenso—, pero lo "amargó". Cuando llegó a Buenos Aires le confesó a sus íntimos la impotencia frente al gesto altivo de Haig denunciando a la Argentina como agresora y pidiendo sanciones diez minutos después de haber sido **árbitro, mediador, o agente de buenos oficios, como usted quiera llamarlo.** Otro diplomático cercanísimo a Costa Méndez nos decía: "Piense que Reagan y Haig eran los americanos del Poder que más querían arreglar. Que más cerca estaban de la Argentina. El resto, en contra: Senado, opinión pública, Cámara de Representantes y ex presidentes".

La pregunta siguiente es clara: ¿hasta dónde le importa a EE.UU. el pronunciamiento de diecisiete cancilleres? Hasta ninguna parte. Tenía que optar por la vieja amistad con Gran Bretaña y la nueva frontera que es América. Y optó. Mal, pero optó. Por el pasado frente al futuro.

Escribo y se pone viejo lo que narro.

Tal vez tenga que volver Costa Méndez a los EE.UU. Tal vez cuando más estalle la guerra más cerca vivirá la paz. Tal vez a Margaret Thatcher le gane su frente interno. Su Parlamento. Donde Michael Foot no quiere hablar en privado, sino en público.

Si los laboristas derrotan "a Margaret" en su guerra política interna, estallará la paz entre nosotros.

**Un dato final: los muchachos que están peleando en las Malvinas tienen, muchos de ellos, entre 18 y 21 años. Dan la vida por la patria. Fueron hasta aquí habitantes y no ciudadanos. Si tienen 21 años vieron pasar 14 presidentes. Y nunca eligieron. Su mundo tiene que ser distinto cuando vuelvan. Y volverán.**

La entrega de coraje y sangre de esa generación exige, dramáticamente a las actuales clases dirigentes, el diseño de una República sólida y perdurable. **Ya no hay tiempo para perder el tiempo. El heroísmo de los que se están jugando la vida merece respuestas más lúcidas, menos sectarias.** Respuestas proyectadas al futuro que está a la vuelta de la esquina. Ellos, allá, están cumpliendo con un desafío histórico marcado a fuego. Los que quedaron aquí, están obligados a surcar y sembrar el camino de la Argentina constitucional, de la Argentina democrática y en crecimiento. Más que nunca la empresa resulta insoslayable.

Frente a esa generosidad y valentía de 18 y 21 años, ya no nos quedan excusas.

**Bernardo Neustadt**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿QUÉ OCCIDENTE?

***Dijo, hace muchos años, José Luis de Imaz: "Gobernar es, y va a ser siempre, anticiparse"***

Trataremos de que nos asista la serenidad. Es, por sobre lo objetivo, la actitud que cabe en estas horas de prueba. La serenidad sin duda puede ejercerse **desde adentro;** la objetividad, por el contrario, pareciera que requiere la gélida, desapegada ubicación en la **vereda de enfrente,** un signo inaceptable aun para quienes, por razones profesionales, estamos obligados a desplegarnos imparcialmente. Este argumento no implica la distorsión de la verdad. Consiste en asumirla con los pies en la tierra. Pero en nuestra tierra. En un enorme corazón, hoy despojado de retórica.

Consecuentes con esta reflexión, debemos partir de la base inexorable del **hecho consumado.** De nada vale, ahora, buscar en las hipótesis retrospectivas —un pasado que el vértigo de la historia contemporánea convertirá en inmediato— el sostén de las críticas adversas, tal vez mañana legítimas; o de intolerables aprovechamientos sectoriales, cualquiera que sea su origen. El cisma, si cabe, vendrá después de la consolidación: si el peso de la impugnación es mayor que la manifiesta heroicidad de la gesta, más allá de los resultados tantas veces eventuales.

## LA RAZON DE SER... O DE NO SER

Sin embargo, nos parece necesario investigar los porqués del enemigo con honestidad prolija —de allí la rectitud que invocamos por encima de una imposible neutralidad—, pues estimamos que **ese** análisis puede contribuir, en las actuales circunstancias, a echar

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

más luz, si fuera indispensable, en la peligrosa porción del país —ínfima, astillada— que todavía pretende jugar en el camino del cuestionamiento suicida.

Se nos ocurre que creer que la actitud británica responde a la histeria incontrolada de Margaret Thatcher constituye un razonamiento demasiado pueril. Por el contrario, es harto posible que cualquier primer ministro inglés —hombre o mujer, para aventar suspicacias infantiles— hubiera procedido de igual manera, **casi** de igual manera; un adverbio subrayado que se vincula a dos vertientes: el **staff** que lo acompaña y el estallido del talento en su cerebro. Es poco probable que algún **premier** de este siglo —incluido, quizás irreverentemente, Winston Churchill, con su avasallante energía— hubiese jugado las cartas de otra forma. Sobre ellos se cierne amenazante la sombra de esa suerte de magia política que tuvo en sus manos Benjamín Disraeli, aquel conde de Beaconsfield, quien seguramente no hubiera sido ninguno de los participantes de una de las últimas conversaciones entre Churchill y Franklin Roosevelt. Cuenta el líder inglés que, cierta vez, el presidente norteamericano le preguntó cómo calificaría a la contienda bélica que asolaba el mundo. Churchill le contestó: sin duda, "la guerra innecesaria". Pensamos que Disraeli no habría llegado a ella, a pesar del sentimiento imperial que bullía en sus entrañas. La historia de su época lo muestra inconmensurablemente distinto a sus sucesores.

***Nicanor Costa Méndez: "Su hora más gloriosa"***

## ¿QUIENES VIENEN?

Juzgamos en esta evaluación la profundidad de la visión. De ese enfoque que **para trascender** debe ineludiblemente postergar la coyuntura. Esa agotadora crónica del hoy que nubla, a veces, las mentes más lúcidas. No obstante, estimamos que la recuperación de las Malvinas condujo —en el Reino Unido, ya que como causa nacional se clava en el dolor propio de nuestra independencia—, condujo, decimos, a una interpretación que no se consumió, a nuestro juicio, sólo en la simple reiteración de un colonialismo trasnochado ni en la utilización, personal o partidaria, de una oportunidad propicia. Gran Bretaña, creemos, aun inmersa en una insoslayable decadencia que viene de más lejos de lo que se calcula frágilmente —dice lord Hailsham en su agudo "El dilema de la democracia": "La verdadera hoya de nuestra fortuna fue la Primera Guerra Mundial y no la Segunda"—, pertenece, como Francia y Alemania, por ejemplo, y, por supuesto, como los Estados Unidos, al privilegiado grupo de **naciones industrializadas.** En consecuencia, el **Operativo Azul** golpeó no sólo en las orillas del **Támesis** sino que, elípticamente, repercutió con vehemencia en el continente y, saltando el océano, las aguas salpicaron la Casa Blanca.

Así, la paciencia argentina —muchas veces ilusa— transformada en brazo armado, vertical en la justicia de su decisión, difiere tangiblemente del espíritu que ordena levar anclas a una flota de características desproporcionadas. ¿Por qué, nos preguntamos, cincuenta naves de superficie han puesto proa a un objetivo distante a siete mil millas de sus puertos? ¿Solamente para reclamar lo que saben conscientemente que no les corresponde? ¿Sólo para restañar el orgullo herido, del cual más adelante nos ocuparemos? Pensamos que no. Detrás de los buques ingleses —o en ellos— navegan, en algunos casos sin mayor convencimiento, las piezas de una alianza —la NATO— que se siente sacudida por la acción de un país tan lejano como occidental, desconocimiento que torna trágicamente erróneas las medidas adoptadas de apremio y de agresión. Una ignorancia, además, que pareciera se ha metido en la médula oficial de cada Estado europeo, ya que ni siquiera en las ocasiones en que es positiva la información que producen las respectivas embajadas en Buenos Aires, la aprehensión del **problema argentino** —no sólo en el tema Malvinas— está impregnada de desaciertos. ¿No han pensado acaso en Bonn, en París, en Washington que, a pesar de circunstanciales ubicaciones "no alineadas", la Argentina está arraigada por tradición y por destino a ese —o a este— Occidente tan lleno de contradicciones?

## EL VIEJO ORGULLO

¿Y en Londres? Antes de la trama que desarrollaremos brevemente sobre el orgullo, ¿se cree seriamente que **todo el Estado** se moviliza por la simple vibración de una batuta hoy deteriorada, en una nación que se reconoce en la unificación por Egberto **el Grande** de las poblaciones establecidas por los piratas anglos y sajones en el siglo IX? ¿No es lógico suponer que existieron otros elementos de juicio que los extremadamentes débiles que convergen en el envío de una flota colonial? ¿No suena más clara la insólita terminología del **escarmiento** que se debe aplicar a quien intenta apartarse de un marco que unilateralmente se considera vulnerado? Aquí aparece el yerro, el desatino, la confusión: delante de ellos la Argentina, políticamente inarticulada, se presenta firme y unida en su convicción territorial; la Argentina, con dificultades económicas serias, se ofrece dispuesta a realizar esfuerzos responsables. Esa Argentina que se exhibió cuidadosa en la operación castrense, que antepuso la muerte de sus propios hombres al derramamiento de la sangre ajena produjo, sin desearlo, por el simple transcurrir de la maniobra militar, la incruenta lesión de la altivez británica. Cuando, por la presencia de un reportero afortunado, las fotografías de la rendición de los **marines** —algunos cuerpo a tierra, otros con las manos en la nuca— recorrieron el mundo, sugestiva y profusamente reproducidas aun por los medios periodísticos de los países "aliados" al Reino Unido, la prover-

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Alexander Haig: "Se cierne la tormenta"*

bial arrogancia inglesa sufrió el embate involuntario y la capitulación de sus soldados, allá en las remotas islas del Sur, pareció producirse en Piccadilly Circus. Así se elaboraba, quizás, una reacción al menos comprensible, válida para cerrar esta primera parte de nuestro examen, a estas horas aturdido por el estruendo de la pólvora.

## AMERICA ¿PARA LOS NORTEAMERICANOS?

Sin embargo, pocas horas antes de que hablen decididamente las armas, el mundo observaría un hecho sin precedentes: en los treinta y cinco años de existencia de la OEA, los Estados Unidos eran literalmente derrotados en la única reunión no convocada por Washington de los miembros del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca. Diecisiete naciones **contra** la abstención de cuatro —es válida la preposición que destacamos— se solidarizaban con la Argentina frente a la intervención extracontinental. Pero la perplejidad no se asentaría en la ovación con la cual los delegados rubricaron la garantía de América. Un día después, el gobierno norteamericano no sólo desconoce la resolución del TIAR, a la que debió someterse, sino que impone a la Argentina una serie de sanciones expresando que no debe permitirse que la acción de nuestro país en las Malvinas tenga éxito. Tal afirmación, grosera y asombrosa, le otorga a su participación **mediadora** —aceptada por Buenos Aires en virtud de su voluntad de paz— la marca absoluta de la inconsistencia.

¿Qué es lo que deviene, entonces, de estas dos actitudes —la votación en el TIAR y la peligrosa incorrección estadounidense—? Vayamos por partes. Analicemos la primera. A las vigorosas y eficaces posiciones de Venezuela y de Perú —dos gobiernos constitucionales— se sumaron las decisivas de Brasil y de México, este último un país que algunos observadores contaban como dudoso, mientras Brasilia respondía a un notable mejoramiento de las relaciones bilaterales, estructurado por la gestión diplomática de los últimos años. Pero que estas dos repúblicas se permitan ejercitar el derecho de decidir soberanamente, podía ser previsible. Llama la atención, no obstante, el voto de otras —Haití, República Dominicana, Costa Rica—, las cuales, por la órbita en la que se desenvuelven, tornaban mucho más difícil el sufragio. Aquí no se trata de enarbolar un argumento peyorativo: nos referimos, dentro de América, a las influencias y a las áreas, de la misma manera que, en Europa, los países del Oeste se encolumnaron detrás de Gran Bretaña.

Si gravísimo se presentaba para los Estados Unidos el cómputo de los votos en el TIAR, su posterior disposición lo coloca en el borde filoso de la relación continental: aliado de hecho con un país extraño al sistema, parece abandonarlo a una deriva presunta dentro del cuadro regional que conforma **también** Occidente. Esta es la instancia más compleja y áspera, consecuencia directa de la ubicación norteamericana.

## EL TA-TE-TI DE WASHINGTON

Sabíamos que al presidente Reagan no le iba a ser fácil diagramar una solución. El tema, si bien fluido en cuanto al derecho inveteradamente invocado, se amañaba en una óptica doble: el procedimiento de emergencia y los estrechísimos lazos de sangre y estrategia que la unen al Reino Unido. Al mismo tiempo, la estructura continental y el progreso de la relaciones bilaterales con la Argentina le ofrecían una especie de contrapeso no demasiado halagüeño. Los Estados Unidos, así planteadas las cosas, debían necesariamente **jugar al empate.** Pero **al empate de los rivales.** Como ese equipo que ha terminado su serie de partidos y debe esperar, para clasificarse, el resultado de otro encuentro ajeno. Porque, ahora es más notable para asegurarlo, Estados Unidos no gana con el hipotético vencedor, **pierde indefectiblemente con el perdedor.**

¿Qué le ocurriría a la Casa Blanca si la Armada inglesa obtuviera un determinado triunfo en el Atlántico Sur? ¿Cómo **recompone** sus vínculos con nuestro país y, ahora, con una América casi monolíticamente adversa? Y **al** revés, si la victoria es nuestra, ¿no sirve también el mismo interrogante, agravado por un éxito que se consiguió aun sin su concurso diplomático? ¿Qué normas "civilizadas" podrá argüir, después de haberlas quebrantado? ¿Hasta dónde cuenta el destino político de trescientos millones de almas?

## EL VIENTO SOPLA DESDE EL SUR

¿Cómo continuar a esta altura de la reflexión sin mirar hacia un balcón distante y misterioso: el de Moscú? Es tan intrincada la madeja de los acontecimientos que aun ciertos expertos en asuntos internacionales sostienen que ni siquiera el Kremlin se beneficia. Sin embargo, se nos ocurre que si el conflicto **no se internacionaliza,** sobre la base de las dificultades norteamericanas para remontar los actuales emplazamientos, la Unión Soviética podría, al menos, aprovechar las más furiosas aguas del descontento. De una insatisfacción que seguramente se canalizará en la más alejada de las sospechas previas: la grieta en la alternativa Este-Oeste y la vigencia de una singular opción Norte-Sur. Concretamente: de este lado del Africa, de este lado de la Cortina de Hierro, de este lado del Japón, la búsqueda de la afirmación de un Occidente distinto.

¿Sin los Estados Unidos o con él? ¿Cuál será el replanteo? Nos parece, sin embargo, que la pregunta así formulada no se compadece con los hechos. Si tiramos en la historia una línea retrospectiva, se nos antoja imposible un año 400 después de Cristo **sin** Roma, o un siglo XVI **sin** España, o un 1700 **sin** Inglaterra —volcando un albur de cronologías—. En esos tiempos, como en éste —creemos—, la disyuntiva no se afianzaría, pues, en el **con** o en el **sin.** La realidad impone otra ecuación: con o contra los Estados Unidos. Es evidente que los grandes movimientos, los que se han perpetuado en las crónicas de la epopeya, clavaron sus lanzas en la ruptura del dilema. Pero sólo para convertirse en una **bisectriz autónoma.** No para inclinarse, porque sí, hacia el lado opuesto, hostil. ¿Cuál será el replanteo, volvemos a preguntarnos? Quizás esta porfía pueda servir para dilucidar los verdaderos valores de Occidente: de ese nombre propio, presuntuoso y vano, de ese concepto, castigado y oscuro, que no alcanza a definirse a sí mismo.

M.H.A.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

EXTRA INTIMO

EXTRA INTIMO

# NIXON y el colonialismo inglés

En su libro **La verdadera guerra,** el ex presidente norteamericano Richard Nixon dedica varios párrafos al espíritu colonial del Reino Unido. Los conceptos no necesitan comentario:

"La doctrina de Monroe debe recibir nueva vitalidad y ser retocada para neutralizar una agresión indirecta, que no constituía una amenaza hace ciento cincuenta años. Norteamérica debe dejar claramente establecido que presentará resistencia a toda intervención en la América latina llevada a cabo no sólo por gobiernos extranjeros, sino también por gobiernos latinoamericanos dominados por una potencia extranjera."

* * *

"En marcado contraste con los Estados Unidos, Gran Bretaña, situada en la 'isla coronada' junto a la costa de Europa, ejerció su poderío, en su momento culminante, sobre más de una quinta parte del territorio mundial y sobre una cuarta parte de la población del mundo. Para los ingleses y sus rivales en la competición colonial, el imperio era fuente de poder. También era una consecuencia del poder, una razón para el poder, y una palestra para el ejercicio del poder, por lo que, de manera natural, se familiarizaron con los modos de usar el poder. Varias generaciones de hombres de estado de Gran Bretaña aprendieron a pensar de una forma natural, automática, en términos globales. Lo que ocurría en cualquier parte del mundo era noticia importante en Gran Bretaña, debido a que afectaba a Gran Bretaña. Para la mentalidad inglesa, el imperio no era una 'explotación', sino que era un destino. . . .

Los administradores del imperio británico procuraban suavizar las viejas enemistades y poner freno a las guerras tribales y a menudo lo conseguían. Y Gran Bretaña ejercía presión, ahora aquí, ahora allá, con la finalidad de mantener un estable equilibrio del poder en Europa y, con ello, mantener la paz."

* * *

"En los territorios del golfo (Pérsico) y en los alrededores de la pe-

## DETRAS DEL CONFLICTO

ninsula arábiga, Gran Bretaña ejercía una autoridad suprema. En Adén, Omán, Qatar, Bahrain, Kuwait y en los Emiratos Arabes Unidos —grupo de territorios gobernados por jeques que anteriormente se conocían con el nombre de la Costa de los Piratas— los ingleses eran el vínculo de unión entre los jeques y el resto del mundo. Los ingleses llevaban a efecto esta tarea con tacto, concienzudamente y con dureza. En 1934, en una campaña encaminada a defender su puerto de Adén, los ingleses utilizaron los halagos, el soborno y bien calculadas exhibiciones de fuerza, para concluir nada menos que mil cuatrocientos 'tratados de paz' con los cabecillas de las tierras de lo que ahora es el Yemen del Sur. Fue bajo la sombrilla de la protección británica que las grandes empresas multinacionales comenzaron a explorar esta zona en busca de petróleo."

* * *

"Por su parte, entre los chinos imperaba una amarga división de pareceres acerca de la manera en que era preciso reaccionar ante las penetraciones occidentales, bien regresando al aislamiento chino, bien asumiendo la tecnología occidental, con la esperanza de conseguir la fuerza suficiente para expulsar a los extranjeros. Pero incluso aquellos que eran partidarios de adoptar la tecnología occidental consideraban que el modo de vida de los occidentales era corruptor y constituía una influencia perniciosa. El que los occidentales hubieran llegado amparados por un gran poderío militar, y en consecuencia pudieran imponer su voluntad a China, difícilmente podía servir para atenuar la tendencia china a considerarlos bárbaros y diabólicos. Una acusación de los cantoneses contra los británicos, formulada en 1841, decía: 'Advertimos que ustedes, los bárbaros de Inglaterra, han adquirido los hábitos y la naturaleza del lobo, arrebatando cosas y quedándose con ellas por la fuerza. . . Si olvidamos que sus buques son sólidos, su fuego devastador, y sus balas poderosas, ¿qué otras virtudes tienen ustedes?'"

## Mal

Una de las más llamativas adhesiones a la pretensión británica deviene de la actitud asumida por la V República francesa. Si bien era previsible un aluvión de reservas —justificable en virtud de la conocida posición del Elíseo respecto del actual gobierno argentino—, se estimó que el pensamiento de Francois Mitterrand en punto al colonialismo (expuesto con peculiar énfasis en sus trabajos personales y en la campaña electoral) debía aplicarse con coherencia en el caso de la recuperación de las islas Malvinas. Pero no fue así: el presidente francés —por sobre los principios— escogió los intereses estratégicos y comerciales.

Y al hablar de Mitterrand, trasciende una noticia referente a su estado de salud. En el chequeo que se le practicara hace unos meses se habría detectado que la enfermedad grave que lo aqueja desde hace bastante tiempo, presenta síntomas progresivos que han repercutido en el normal desenvolvimiento de sus tareas. Con tal motivo, su médico particular y un médico especialista en tratamientos de shock (cuando tiene que dejar París) lo acompañan en forma permanente. La dimensión del tema ha provocado una gran preocupación en todos los ambientes políticos de Francia, a un extremo tal que, en el más alto nivel partidario, se estudia el eventual alejamiento del presidente y sus consecuencias.

## RESOLUCION

Con firma de Hugo Conza, secretario general del Partido Demócrata Cristiano Argentino, se le hizo llegar a su similar italiano esta nota: "Ante la grave situación que atraviesa la República Argentina frente a la incalificable actitud colonialista del gobierno inglés y atento a la posición asumida en el Parlamento Europeo por los grupos parlamentarios demócratas cristianos en defensa de esas formas superadas y en contra de nuestros derechos soberanos que contradicen principios sustanciales de justicia y libertad, estimamos inconveniente la concurrencia de un representante de nuestra Junta Nacional al Congreso de la Democracia Cristiana Italiana, al que tan gentilmente nos han invitado.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

EXTRA INTIMO

EXTRA INTIMO

# DETRAS DEL CONFLICTO

## ¿Contrasentido?

Frente al lacónico dramatismo del comunicado Nº 32 de la Junta Militar, en el cual se daba cuenta de las acciones que habían comenzado a desarrollarse en las islas Georgias del Sur, y habiendo trascendido el último mensaje enviado por el jefe de la dotación argentina —cuyos términos parecían manifestar, a un mismo tiempo, fatalismo y fe—, llamó la atención de muchos observadores el hecho de que no sufriera modificación alguna la programación de los canales de televisión. Sin duda, no se correspondía —ni se corresponde— el humorismo de ciertos programas que se encontraban en el aire con la conmoción que provocaba su interrupción para emitir el comunicado oficial. Se preguntan los analistas: ¿responde esta aparente contradicción a una estudiada estrategia de acción psicológica, tendiente a **no alarmar** a la población? ¿O es que las cosas **salen** así? En el primer caso, ¿no implica desplegar dos tácticas distintas: una en el Sur —aun el continental— y otra en el resto del país?

## Yerro

La misma noche —más precisamente la madrugada siguiente— en que se efectuó en la Plaza de Mayo la concentración convocada por la C.G.T. en la cual se produjeron algunos incidentes lamentables entre grupos encontrados y en donde se le dio a la reunión un cariz marcadamente "partidario", ciertas radioemisoras extranjeras con penetración en nuestro país **destacaron** las discrepancias y el tono que se detectaron en la manifestación obrera. Tales noticias, tomadas por fuentes británicas, sirvieron para insistir en el tema de la "dictadura fascista" que **embarcó** en esta "aventura" a un pueblo ajeno a sus designios.

## ¿Pre o post?

Cuando se conoció en los principales centros de convulsión el desembarco inglés en las Georgias del Sur, a pesar de que la acción había sido "anunciada" por algunos analistas, un viento de perplejidad rodeó la información. ¿Por qué —se interrogaban entre sí los expertos— los británicos eligieron el día antes de la reunión en Washington de los cancilleres latinoamericanos? ¿No es que iba a ser al día siguiente? ¿Cuál sería la repercusión del hecho en la OEA? Sin embargo, pareciera que, desde el punto de vista de la estrategia inglesa, psicológicamente, la medida fue acertada: de haberlo realizado después de la convocatoria del TIAR, la agresión británica habría sido contra toda América, no solamente contra la Argentina, en virtud del apoyo que nuestro país recibió de sus pares.

## Picota

En círculos diplomáticos y en otros vinculados a los periodistas extranjeros que se encuentran en Buenos Aires, se analizó hace pocos días el accionar del embajador norteamericano en la Argentina. Se coincidía en afirmar que Harry Shlaudeman no habría sido sagaz: el viaje a Buenos Aires del almirante Thomas B. Hayward, jefe de Operaciones Navales de su país, quien debió abandonar imprevista y desairadamente la ciudad el día de la recuperación de las islas, y el hecho de que el presidente Reagan se enterara sobre los acontecimientos de la acción militar, constituirían —aseguran los observadores— dos errores graves: sin quitarle un gramo de mérito a la discreción del **Operativo azul**, la partida de la flota y su destino era conocida con anterioridad por algunas personas, quizás, no muy reservadas.

*Harry Shlaudeman*

## ¿Ocasión?

Una verdadera conmoción produjo en los cenáculos políticos —fundamentalmente en el ámbito del nucleamiento multipartidario— y en áreas allegadas a la órbita castrense la publicación el domingo 25 de abril pasado del documento del Movimiento de Integración y Desarrollo. El minucioso trabajo —si bien se compadece con la constante económica que inspira el regular accionar del grupo y ocupa, consecuentemente, casi sus dos terceras partes— sorprende primordialmente por la **oportunidad** de su aparición, no obstante la discutible aclaración: "Es falso —se expresa— que cuando hay un conflicto internacional haya que calar las discrepancias con el Gobierno, aun las que suscite ese mismo conflicto".

*Rogelio Frigerio*

Pero el asombro no se detiene en esta afirmación, sino en el error de concepto que parece derivar de ella. Los interrogantes que se plantea el MID son **retrospectivos** ("¿se consideró?, ¿se evaluaron?, ¿se reflexionó?, ¿se tuvo en cuenta?", rezan las preguntas), por lo que se desvirtúa la teoría del **hecho consumado** a partir del cual, más allá de profundas divergencias entre sí y con el poder, todos los sectores alcanzan en la Argentina el común denominador indispensable para **continuar** con la gesta que empezó castrense.

Los observadores investigan el dónde-apunta la prédica del MID en estas circunstancias, no sólo apartada sino transversal a la de la Multipartidaria, que tampoco se agotó en esa presentación. Cuando Rogelio Frigerio volvió a Buenos Aires —se encontraba en viaje— habría apagado la euforia de muchos de sus dirigentes, quienes estaban dispuestos a colaborar en la campaña de esclarecimiento de la que participó el resto de sus compañeros en el pentágono multipartidario. No fueron.

## También en "VARIETY"

La crisis del Atlántico Sur produjo un milagro, si así puede llamársele. La Argentina —casi desterrada de los medios de prensa de Europa y de los Estados Unidos, salvo en algunos acontecimientos deportivos— ha ganado la primera plana de los diarios y las páginas de las revistas. Incluso se hace men-

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

ción del conflicto en "Variety", la más importante publicación internacional de espectáculos.

La primera página trae el siguiente título: "Las carrozas británicas invaden la Argentina y conquistan la taquilla". Y dice: "Es posible que Inglaterra no sea en estos días el pueblo más popular entre los argentinos, pero **Carrozas de fuego** es la película más popular en Buenos Aires".

Para la distribuidora Twentieth Century-Fox los resultados en materia de recaudación son "increíbles, considerando la situación" de ambos países. El directivo Joel Coler dijo: "Pensábamos que la película iba a funcionar bien, pero no tan bien". Y agregó: "Los argentinos van mucho al cine". Luego, al artículo cita datos que corroboran el éxito de la película de Hugh Hudson.

El hecho prueba la madurez del público argentino y su nunca desmentida sensibilidad para ver buen cine.

British 'Chariots' Invading Argentina And Conquering B.O.

Hollywood, April 13.

England may not be the most popular of nations among the peo-

"VARIETY"

has worldwide distribution (except in the U.S. and Canada) on the feature, said the b.o. results are "incredible considering the situation" of the two nations poised for war over control of the Falkland Islands.

Fox Intl. ad-pub veepee Joel

(Continued on page 97)

## Toma y daca

Es a todas luces evidente que el celebrado "yo y mis circunstancias" de Ortega y Gasset, adquiere singulares características cuando se aproximan —o se viven— las situaciones límite. Algunos analistas recuerdan, por ejemplo, la posición intelectual del actual canciller respecto de los llamados países "no alineados" y de Washington; bien entendido que en punto a la procedencia o improcedencia estratégica de integrar aquel sector, y de proponer un acercamiento positivo a la capital norteamericana, después del reemplazo de Carter por Reagan.



# DETRAS DEL CONFLICTO

Obviamente, ambos polos —los "77" y la Casa Blanca— conocían el pensamiento de Costa Méndez. Sin embargo, frente al operativo de recuperación de las islas Malvinas —"las circunstancias"—, los tres papeles se invirtieron. La reflexión que surge de este trueque táctico —no ya la moraleja churchilliana del **pacto con el diablo**— es muy clara: cuando, **en algún momento,** coinciden los principios, o los intereses, o los mecanismos, la **inflexibilidad** —un arma no política— cede su paso, a pesar de la contundencia de las ideologías. La historia del mundo lo demuestra con creces, más allá de las consecuencias. ¿O es que Yalta fue simplemente un error?

## ¿A contrapelo?

Nadie, en estos días, ha escapado —no podía ser de otra manera— al vértigo obsesivo de empaparse del tema Malvinas y opinar sobre él. Consecuentemente, hemos escuchado todo tipo de juicios, información, versiones, rumores, en boca de gente muchas veces parca, muchas

*José Alfredo Martínez de Hoz*

veces ajena. Pero lo que llama la atención— y este comentario se engancha con el efecto de las situaciones límite que desarrollamos en otra de estas apostillas— es no sólo la vehemencia, el tono o el lenguaje, también comprensibles, sino las **aparentes contradicciones** en las que incurren tales o cuales protagonistas. Así, por ejemplo, puede sorprender el viaje a **Moscú** —precisamente ahora— del ex ministro José Alfredo Martínez de Hoz, aunque sus escalas siguientes hayan sido París y Washington.

Y en prolijo punto aparte, señalamos otra que tiene manifiesta actualidad. En una reunión efectuada la semana pasada, Alvaro Alsogaray habría manifestado, sin pedido de reserva, la necesidad de la **nacionalización de los depósitos.** Por cierto que el tema de conversación era la economía de guerra.



# FRASES

**• "La Argentina pertenece visceralmente a Occidente y jamás traicionaría sus ideales. Pero ante la perspectiva de una lucha en que se juega la integridad territorial de la Nación, la Argentina no podrá rechazar ninguna asistencia que pueda prestársele. Sépanlo los países occidentales que ahora nos agreden y asuman ellos la responsabilidad histórica de su actitud.**

(De Mario Amadeo en "Clarín". La asistencia a la cual se refiere el ex canciller es obviamente la del bloque socialista, que tanto temor despierta en ciertos sectores. Los países industrializados europeos también se inquietan frente a esta posibilidad. Esto no impide que lleven adelante un gigantesco proyecto económico —la unión a través de un gasoducto que se construiría desde tierras siberianas— con la URSS. Al mismo tiempo, Japón amenazó a Europa y los EE.UU. con entablar relaciones comerciales con el área comunista, incluso exportando armas, en caso que se adopten medidas proteccionistas.)

¿Por qué entonces rasgarse las vestiduras? ¿Unos sí y otros no?

* * *

**• Es inconcebible para Gran Bretaña volverse atrás. ¿Pero hasta dónde estará de acuerdo el pueblo?**

(Del ex secretario de Estado, Henry Kissinger, en Londres. ¡Qué enigmático "Dr. K"!)

*Henry Kissinger*

* * *

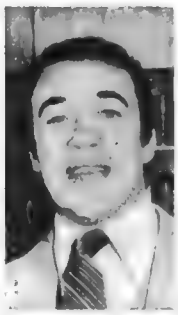
**• Gran Bretaña no puede aceptar la imposición del crudo imperialismo argentino a los isleños.**

(Del viceministro de Relaciones Exteriores británico, Douglas Hurd. Pasando por alto la falaz dialéctica, algo hemos adelantado: que se nos reconozca el poder de ser "imperialistas", derecho hasta ahora reservado exclusivamente para las grandes potencias mundiales.)

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Recuperación de las Malvinas

# ¿Y AHORA QUE?



CARLOS MIRSON (justicialista)

ANDRES FESCINA (federalista)

OSCAR ALENDE (intransigente)

ALBERTO COSTANTINI (centrista)

MARTIN DIP (demócrata cristiano)

CARLOS CONTIN (radical)

En una acción militar que todos los argentinos de buena fe califican de impecable y brillante, las Fuerzas Armadas recuperaron las islas Malvinas. Un viejo anhelo nacional se cumplió el 2 de abril: consolidar la integridad territorial desterrando al colonialismo inglés. La unidad, en torno de este histórico episodio, se produjo a lo ancho y a lo largo de todo el país. Ahora se impone resguardarla. Para que dé frutos perdurables.

El mundo occidental desarrollado nos dio la espalda; América latina, su apoyo. ¿Llegó el momento de insertarnos definitivamente en nuestro marco natural? ¿Dejaremos de mirar a Europa como si fuera el paradigma de nuestras aspiraciones?

A todo esto, ¿qué responden los políticos? ¿Es cierto que después del apoyo prestado al Gobierno, y una vez superado el conflicto, pasarán "facturas" onerosas? Seis dirigentes se confiesan en esta nota.

**EXTRA: Alguna vez se ha dicho —y con razón— que la Argentina es el país de "las oportunidades perdidas". Hoy, en una nación caracterizada por sus desavenencias, se ha producido la unidad ante el episodio de la reconquista de las islas Malvinas, le preguntamos: ¿están dadas las condiciones para aprovechar esta circunstancia histórica, ampliándola y recreándola?**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Alende:** La unidad de los argentinos sólo podrá ser recreada viviendo civilizadamente al amparo de una fuerza moral que se apoye en la justicia y sea reglada por el derecho. Esto es, bajo el imperio de la Constitución Nacional. Desde hace más de cinco décadas, ningún argentino civil ha podido aspirar a la presidencia de la Nación en términos constitucionales, y este largo período bajo la égida directa o indirecta de las Fuerzas Armadas se ha correspondido con el deterioro nacional y la pérdida de su prestigio externo.

**Dip:** El episodio de las islas Malvinas ha tenido la virtud de colocar frontalmente a los argentinos ante las graves dificultades que se le interponen para realizarse íntegramente como nación libre y soberana, dificultades que se originan en la hostilidad internacional y en los graves errores que se vienen acumulando en el campo interno.

Pero también nos ofrece un desafío de inmensas posibilidades: proyectar hacia el futuro esta espontánea y contenida unidad nacional para reconstruir la República con el esfuerzo solidario de todos los sectores, en un camino que indudablemente será largo pero que tendrá el aliciente de saber que nos conduce hacia un desarrollo pleno y compartido, basado en el trabajo fecundo, la responsabilidad pública y social y la vigencia renovada de los valores cristianos.

**Contin:** Hacía bastante tiempo que los dirigentes políticos habían llegado a la conclusión de que los argentinos, sectorizados, giraban alrededor de episodios viejos, sin avanzar ni ponerse de acuerdo. Abrir aquel círculo vicioso era tarea impostergable. Ricardo Balbín lo advirtió y, con sólo pasar una tapia, rompió definitivamente el cerco, quedando, desde entonces, la civilidad reconciliada. Faltaba tan sólo incorporar a esta convivencia a nuestras Fuerzas Armadas para exhibir la trama completa de un país íntegramente constituido.

La recuperación de nuestras Malvinas por los militares ha obrado como catalizador determinante para lograr la tan ansiada unidad nacional. Aprovechar este acontecimiento para superar las alternancias de gobiernos civiles y militares, débiles unos e impopulares otros, constituye, después del 2 de abril, el desafío que todos debemos afrontar. Estamos persuadidos de que para otorgar popularidad, fuerza y estabilidad al gobernante, es preciso que el pueblo lo elija y las Fuerzas Armadas lo respalden como la Constitución lo determina; sólo así aseguraremos en el futuro una jerarquizada conducción a la República.

**Mirson:** La historia de nuestro país da cuenta de muchos aciertos, y hasta gestas gloriosas, en el plano político y militar, lamentablemente desperdiciadas por errores, traiciones y desatinos de quienes tuvieron las responsabilidades subsiguientes. Ello fue dejando una secuela de frustraciones que provocó en el hombre argentino un exceso de individualismo como contraposición a los fracasos comunitarios, y generó, más de una vez, desorientación sobre los principios que lo identificaban con la Patria. En esta hora, tras varios años de desaliento y escepticismo, y a partir de la recuperación de las Malvinas, el pueblo rescata de un hecho que lo conmueve en su patriotismo la esperanza que parecía perdida y la vigencia de su ser nacional. Es obligación de los hombres políticos y de quienes actualmente detentan el poder interpretar y canalizar adecuadamente, en esta circunstancia histórica, ese potencial insoslayable de la participación popular, para definir y encarar exitosamente nuestro gran destino como Nación.

***MIRSON:***
***"La Argentina debe presentarse como una firme altenativa moralizadora y alinear tras su dignidad y soberanía la adhesión y el respeto de la comunidad internacional"***

***FESCINA:***
***"La afirmación de la soberanía en el marco internacional debe cohonestarse con el ejercicio de la soberanía popular en el más breve plazo posible"***

**Fescina:** Argentina está convocada detrás de un objetivo nacional, integrador y totalizante. A partir de ahí, ese común denominador es hábil para catapultar al pueblo argentino hacia su inexorable destino de grandeza, en tanto los conductores expresen con claridad y grandeza los modos para alcanzarlo.

**Costantini:** Las condiciones necesarias para aprovechar esta circunstancia histórica requiere encontrar los puntos de coincidencia entre los distintos sectores del quehacer nacional.

Resulta evidente que la soberanía argentina de las islas Malvinas y el archipiélago Sur logró una franca coincidencia de todos los ciudadanos de la República. Considero que de la misma forma, enarbolando la bandera de nuestra soberanía en la vida política, social y económica, lograremos también la unidad de una gran mayoría del pueblo argentino.

En la vida política, a través del proyecto que inspiró nuestra emancipación en 1810, la independencia de 1816 y la Constitución de 1853, con los principios de libertad y fraternidad.

En la vida social, garantizando la igualdad de oportunidades para el acceso a la educación o a la salud, al derecho al descanso, a la vejez y a la vivienda.

En la vida económica, a través de una mejor distribución del ingreso nacional, otorgando seguridad a sus habitantes y movilizando nuestro aparato productivo de manera de disminuir drásticamente la desocupación y la recesión.

En síntesis, debe motivarse al pueblo a través de la implementación de la dignidad del ciudadano, en un ámbito de libertad individual, acceso a la salud, la educación, la vivienda y la pasividad, y de una independencia económica y tecnológica que establezca seguridad, la igualdad y la producción.

**EXTRA: El conflicto malvinense ha dado vuelta el mapa de nuestras relaciones inter-**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**nacionales. Nos apoyan América latina, los países comunistas y el Tercer Mundo. Buena parte del llamado mundo occidental, por su lado, nos ha dado la espalda. ¿Cuál es su análisis de este fenómeno geopolítico y qué dirección deberá tomar a su juicio nuestro país en el futuro?**

**Alende:** En noviembre de 1981, los representantes del Partido Intransigente en la Multipartidaria propusieron la defensa de la integridad territorial del país y, entre otras medidas, "la inmediata recuperación de las islas Malvinas". El artículo respectivo fue modificado por el cónclave especializado solicitando como objetivo: "exigir la inmediata devolución de las islas Malvinas". (Página 157 del tomo de la Multipartidaria.)

El 2 de abril, en la visita al Ministerio del Interior propuse la inmediata reunión del TIAR, que fue demorada por la gestión del señor Haig, ex jefe de la NATO. Su función era, según mi criterio, **entretener** hasta que la flota británica llegara y tirara. Y la cumplió. Creo en la solidaridad latinoamericana y en el apoyo de los "no alineados" en la próxima asamblea de las Naciones Unidas.

**Dip:** Me ha causado perplejidad y consternación verificar que la Europa "democrática y libertaria" ha actuado en este conflicto de las Malvinas guiada más por intereses materiales que por principios de sana justicia internacional. Con su actitud fulminante ha inferido un grave daño a las normas éticas en que dice sustentarse y ha puesto en peligro a la propia alianza occidental al lanzar y acompañar una aventura colonial e imperialista.

Esa comprobación exigirá a la Argentina, como a los demás países de América latina, examinar profundamente su inserción en la comunidad internacional. La democracia cristiana considera que el nuevo rumbo debe enderezarse a tomar distancia equidistante de los bloques hegemónicos y poner todo el énfasis en la integración, la solidaridad y el robustecimiento latinoamericano en todos sus órdenes, para hacer realidad aquel sueño de San Martín y Bolívar de la Patria Grande, que será el único modo de superar el subdesarrollo y la marginación a que nos tienen sometidos las grandes potencias industriales.

**Contín:** Lo que nos está pasando es elocuente y aleccionador. América nació para la libertad y creó el ámbito adecuado en el que pudieran desarrollar su vocación todos los hombres de buena voluntad. La Constitución de 1853, respondiendo a aquella impronta americana, consagró libertades esenciales para los ciudadanos. Sin embargo, este apego inicial se fue desdibujando con el correr del tiempo, y así advertimos cómo, por poner los ojos en Europa, dimos muchas veces la espalda a nuestro continente.

***CONTIN:***
***"Nuestro escenario natural es el geográfico —América—, sin que esto impida, desde luego, mantener relaciones ecuménicas. Volver a las fuentes es el imperativo de la hora"***

Hoy, las viejas metrópolis se definen en nuestra contra y América, en cambio, se exhibe solidaria. Este golpe que acusamos hoy es una lección que no debemos olvidar. Nuestro escenario natural es el geográfico —donde estamos insertados—, sin que esto impida, desde luego, mantener relaciones ecuménicas.

Hay que volver a San Martín, que liberó a los pueblos en nombre de América, por encima de sus propias nacionalidades; o a Yrigoyen, que cuando impulsa la Reforma Universitaria del '18, lo hace para abrir los cauces que fortalecieran la unidad espiritual americana.

Volver a las fuentes, a la historia, es el imperativo de la hora.

**Mirson:** El mundo de hoy se mueve y gobierna, en su mayor parte, en base a intereses de diversa índole, que —por lo general— desechan como elemento valorativo la justicia de un reclamo por contundente o dramático que fuere. Los países más poderosos hacen valer su capacidad de penetración tecnológica, económica, y aún militar, para dominar a los más débiles y mantener un "equilibrio" internacional que sólo a ellos beneficia. Es en este ámbito donde la Argentina plantea una lucha justiciera y noble; salvo el sincero apoyo de los países hermanos, la mayoría de las naciones fundan su decisión —en cualquier sentido— en especulaciones políticas, ya sea para evitar que el conflicto dañe sus intereses, o para capitalizarlo en su provecho o para solucionarlo sin evidenciar demasiado sus propias contradicciones o falencias. Pienso que la Argentina debería tratar de aprovechar la valentía y audacia evidenciadas en esta contingencia, presentándose como una firme alternativa moralizadora, y constituirse en un Estado democrático que anteponga su dignidad y soberanía a los riesgos, alineando tras esos valores la adhesión y el respeto de la comunidad internacional.

**Fescina:** La plena justificación, que desde el pasado sustenta la recuperación de las islas Malvinas, impone de inmediato acreditar, para el futuro, nuestra responsabilidad y protagonización en el mundo actual.

Y ello sólo se logrará si la Argentina desde Latinoamérica, asume franca y lealmente su presencia para la causa de Occidente.

**Costantini:** No debe sorprendernos

***DIP:***
***"Europa ha inferido un grave daño a las normas éticas en que dice sustentarse al lanzar y acompañar una aventura colonial e imperialista"***

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## *COSTANTINI: "Nuestra cancillería debe rectificar errores diplomáticos para que Argentina se incorpore definitivamente al bloque de los países desarrollados de Occidente"*

que buena parte del mundo occidental nos haya dado la espalda; desde hace muchos años estamos alineados con los países del Tercer Mundo.

Estimo que nuestra cancillería deberá rectificar errores diplomáticos para que este episodio no vuelva a repetirse y Argentina se incorpore definitivamente al bloque de los países desarrollados de Occidente, para ello exige también lograr avanzar en nuestro desarrollo económico.

**EXTRA: Hay quienes señalan que después de este apoyo de los partidos políticos al Gobierno seguirá un pedido de "cabezas"; que los políticos pasarán su "factura". ¿Cuál es su opinión?**

**Alende:** No se pasa factura cuando están en juego los grandes intereses nacionales y se coincide en instrumentar su defensa. Nuestra demanda constitucional ha sido permanente e histórica frente a todos los poderes de facto.

**Dip:** El pueblo argentino, y con él los partidos políticos, han dado un magnífico testimonio de nobleza y patriotismo al sobrepasar sus legítimas discrepancias e inconformidades para aglutinarse en defensa de la soberanía nacional y respaldar a sus Fuerzas Armadas. Es propio de mentalidades subalternas adjudicarles otros propósitos.

En cuanto a los partidos políticos, la única "factura" que presentarán será la de exigir una sustancial rectificación gubernamental en el campo económico, social e institucional, que haga posible enfrentar con éxito el agudo deterioro de arrastre que sobrelleva el país y que, sin duda, habrá de incrementarse ante la emergencia suscitada por la recuperación de las islas Malvinas.

Si caen cabezas será como resultado de que no habrán sabido interpretar lo que ya es un clamor nacional y, por consiguiente, no son útiles para la nueva época en que inexorablemente ha entrado ya la República.

**Contín:** Nada más absurdo que suponer la existencia de facturas a cobrar por esta adhesión espontánea y total a nuestras Fuerzas Armadas ante la acción impecable y brillante con que ejecutaron la tan anhelada recuperación de las Malvinas.

Hemos dicho en el Ministerio del Interior, en nombre de la UCR, que nuestro apoyo no tiene condicionamientos porque interpreta una exigencia histórica, de la Argentina toda, que une a la Nación por encima de los disensos. Además, la recuperación de las islas estaba como mandato de ejecución prioritaria en la última plataforma electoral de nuestro partido. Por eso expresamos también que hasta tanto se aclarara el panorama bélico, suspendiamos nuestra actividad partidaria a fin de no fisurar la unidad monolítica que el pueblo debe exhibir en esta hora dramática, luego de la cual volveríamos a porfiar por dos objetivos básicos: 1º, recuperar las instituciones republicanas en el ámbito de la democracia; y 2º, asumir entre todos las responsabilidades emergentes para resolver los acuciantes problemas de la coyuntura. Digamos, finalmente, que preferimos hablar de rectificaciones y no de "cabezas", porque el radicalismo no pone ni quita rey en el Gobierno. Pero aspira, eso sí, a que el diálogo iniciado a la ida del tema de las Malvinas —que nos ha devuelto la fe de nuestra capacidad y fortaleza—, lo protagonicemos a la vuelta para resolver nuestros problemas internos. Si así obramos, removeremos entre todos los escollos que desde hace tanto tiempo obstruyen la marcha de una Argentina inexplicablemente demorada.

**Mirson:** Los partidos políticos se encuentran agredidos por una legislación de este gobierno que impide la renovación de sus cuadros y la compulsa de sus posiciones políticas. Al dilatarse la restauración de la democracia, se imposibilita al pueblo en general, y a la juventud que nunca ejerció sus derechos cívicos en particular, a participar en las decisiones públicas. Las alternativas políticas del futuro parten —fundamentalmente— de que las actuales autoridades comprendan sinceramente que el proceso democrático, de unión nacional, es incompatible con que el pueblo sea convocado cuando se lo precisa y aporreado cuando peticiona. La política económica debe apuntar al engrandecimiento de la Nación y no a la defensa de espurios intereses y la justicia social debe ser una realidad tangible. Creo —siguiendo el tono de la pregunta— que debemos pedir a las "cabezas" que tienen el poder del país en sus manos, la urgente puesta en marcha de un plan de alternativa, apto para lograr que aquellos políticos que tienen preparada su "factura" la sustituyan por proyectos idóneos que, en el libre juego democrático, sepan suscitar el interés y la adhesión de la ciudadanía.

**Fescina:** No se debe subalternizar un objetivo nacional ni dar por saldadas las discrepancias profundas preexistentes.

La afirmación de la soberanía en el marco internacional debe cohonestarse con el ejercicio de la soberanía popular en el más breve plazo posible.

**Costantini:** Mi opinión es de que no debe haber "facturas" de cobros de dividendos políticos ni pedidos de "cabezas" en la conducción. Pienso, en cambio, que deben formularse "programas de gobierno" que incluyan los aspectos políticos y económicos antes citados, en forma tal de mantener esa unidad nacional a través de la gestión a desarrollar a partir de esta circunstancia

## *ALENDE: "No se pasa factura cuando están en juego los grandes intereses nacionales y se coincide en instrumentar su defensa"*

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EL CONFLICTO

## y sus repercusiones políticas económicas e internacionales

Desde el 2 de abril transitamos otro país. A partir de esa fecha pareciera surgir un nuevo orden, que se extiende a la política, a la economía (¿será así?) y a las relaciones geopolíticas.

¿Cuáles serán las características de ese nuevo orden? ¿Perdurarán? ¿O será como esas tradicionales "ráfagas" que de pronto se instalan en nuestro mirador para después desvanecerse? ¿La unión nacional es una realidad o una ilusión?

Los argentinos nos enfrentamos a palabras —guerra, bloqueo británico, presiones— que habíamos encontrado en nuestra historia del siglo XIX y permanecían lejanas.

Esas palabras están hoy, aquí y ahora. Nos exigen otro comportamiento, otros testimonios. ¿Estaremos a la altura de las circunstancias?

La Argentina sectorizada, dividida, egoísta, tendrá que pensar en metas y decisiones más ambiciosas, más inteligentes, menos superficiales, menos estrechas. Las respuestas que hemos estado dando en los últimos tiempos son absolutamente mezquinas para enfrentar el desafío que nos impone el conflicto del Atlántico Sur.

En esta nota analizan las repercusiones de esta histórica crisis: Norberto Agrelo, Alberto Robredo, Diego Estévez, Eduardo L. Curia, Carlos Pérez Llana y Pedro Egea Lahore.

# ¿Y AHORA QUE HACEMOS?

*Alberto F. Robredo*

Es mucho el esfuerzo que implica, al momento de escribir estas líneas, salirse del rigor de la situación presente e imaginaria proyectada hacia el futuro político. No obstante, quizá sea un buen ejercicio para distender una espera preñada de angustia y de decisión, ambos integrantes de esa dignidad con que el país afronta el problema del Atlántico Sur.

Siempre pensé que los argentinos éramos un poco víctimas de algunas de nuestras inmensas ventajas. En el mundo terreno no se da lo absoluto. No hay bien total ni mal integral. Ello sólo se da en el plano de lo infinito, en que Dios es el bien absoluto y el diablo, el mal. A partir de allí, de todo bien se desprende algo malo, y de lo negativo siempre hay algo positivo que extraer. Entre nosotros, una paz (bien indudable) prolongada a lo largo de muchas décadas, sólo interrumpida por asonadas sin significación como guerras, trajo apareada una suerte de desintegración entre lo civil y lo militar. Es que no hubo acontecimientos, a lo largo de una centuria, susceptibles de tornarnos a todos combatientes. La integración que se observa en los países de mayor desarrollo son, un poco, efecto de su participación en hechos bélicos (mal indudable), a raíz de los cuales todos los habitantes de un país fueron, en alguna medida, soldados.

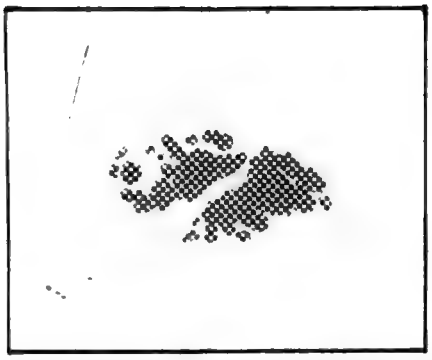
Los argentinos no supimos generar hechos integradores que suplieran a la guerra como elemento asociador. Tan es así que la unión cívico-militar (la única legítima), que consiste en la participación común en la vida nacional, sin distinciones de vestimentas o profesiones, puede decirse que desapareció con la muerte de los hombres públicos que tenían en su haber los méritos de la guerra, sea contra terceros estados, sea por la organización nacional, sea contra el indio.

En los últimos años tuvimos al alcance de la mano dos episodios trascendentales que se desaprovecharon estúpidamente por quienes tenían la conducción política del Estado. Uno fue la guerra contra la subversión y el otro, el enfrentamiento con Chile por el Beagle. Se cometió el error histórico de presentárselos como hechos de las FF.AA., excluyéndose al pueblo como factor esencial de protagonización. Y

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS



no hay que engañarse: nadie toma como propia la historia adjudicada a terceros, aunque tales terceros tengan su origen en el pueblo. El campeón de box es Ballas, no el pueblo argentino, aun cuando nos halague el triunfo de un argentino.

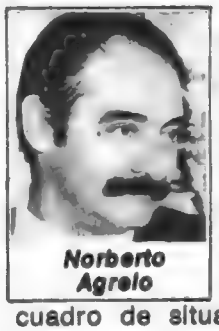
Por suerte, la cuestión suscitada con Gran Bretaña sobre las islas del Atlántico Sur tiene otras características. Originariamente nació de las FF.AA. Mas, una vez desencadenados los acontecimientos, éstos desbordaron lo estrictamente castrense y gubernamental y pasaron a ser de propiedad de la totalidad del pueblo argentino. Cada hombre y cada mujer aportó su cuota. Cada dirigente hizo lo suyo. No hay, salvo excepciones, habitante de estas tierras que no se sienta protagonista de lo acontecido en el Sur, cualquiera sea su resultado. Desde el dirigente político que dejó a un lado sus profundas diferencias con el Gobierno, hasta el chico del primer grado de la escuela, que con su candor y su amor, dirigido por su maestra, le envía cartas y dibujitos, con los colores patrios, "a los soldados argentinos". Por cierto que hubo notas discordantes y repugnantes, como las brindadas en Plaza de Mayo el 26 de abril por supuestos dirigentes gremiales, cuya representatividad es dudosa y que guarda las apariencias de subsistir, gracias a la congelación de la vida sindical, impuesta contra natura por el gobierno militar.

Cuando termine este conflicto, y por varias décadas, los argentinos apareceremos integrados en torno de lo acontecido en el Sur. Por haber ganado todos o por haber perdido todos. Y esto se llama unión nacional, que es algo infinitamente más profundo que una multipartidaria, una multisectorial o la consabida cantinela del movimiento cívico-militar.

Pero luego de este acontecimiento común, integrador, nos miraremos todos y con justicia y derecho, más que el que tuvimos jamás en los últimos 50 años, diremos. ¿Y ahora, qué hacemos? Y la respuesta será ineludible, inevitable: **LA REPUBLICA.** Sobre la alegría o sobre el llanto. Que será sobre la alegría, ya que peleamos por lo nuestro. Y la República será factible de hacerse, ya que lo trascendente genera responsabilidad y vocación de continuar en la trascendencia.

Estoy absolutamente convencido de que el paso siguiente a la paz será encarar la República en serio con democracia en serio. **¡Y guay de quien lo quiera impedir o de quien intente capitalizar para sí lo que es del pueblo!**

# UNA NUEVA ARGENTINA



*Norberto Agrelo*

La recuperación para el patrimonio nacional de las islas Malvinas y archipiélagos adyacentes, y el posterior encuentro en la Plaza de Mayo, han ejercido sobre el cuadro de situación interno un impacto cuyas consecuencias pueden llegar a límites inconcebibles pocos días antes.

La Nación se expresó a través de millones de ciudadanos que, en un gesto espontáneo, asumieron la unidad y plantearon la necesidad de ser interpretados. Las fuerzas desatadas el 2 de abril —de la cual las concentraciones no son sino un indicador parcial— han sepultado toda forma de conducción vigente en la escena política argentina. Casi todos los dirigentes de cualquier procedencia u origen han resultado ignorados, desconocidos, desbordados por el espontaneísmo generado a consecuencia de la euforia inicial y de la crisis posterior. Y si algún miembro del equipo gobernante supone que la masiva concurrencia a la Plaza de Mayo puede ser interpretada como un gesto de apoyo a su gestión, bastará con repasar el video tape del acontecimiento, especialmente cuando, al iniciar su discurso, el presidente dijo representar a los asistentes.

Es evidente que pedir un sinceramiento político en los difíciles momentos que atravesamos puede resultar desmesurado, pero sería deshonesto, por parte de los hombres de mi generación, acallar ciertas reflexiones sobre aspectos que considero trascendentes.

En primer lugar, existe una enorme brecha entre dirigentes y pueblo, que el curso de los hechos más recientes demuestra en forma incontrastable. Salvo raras excepciones, ha sido frecuente observar entre los primeros una actitud especulativa, tendiente al aprovechamiento de los medios de comunicación —hasta poco tiempo antes, prácticamente vedados o, al menos, de difícil acceso— y al manejo de las movilizaciones masivas en provecho propio. Esto se ha agudizado a tal punto en algunos casos, que podría hablarse de límites que rozan la traición, cuando lo único que se persigue son intereses particulares de reducido alcance en comparación con lo que está en juego para el país.

Por parte del pueblo, el mismo ha hecho evidente una conmovedora espontaneidad, no desprovista de conciencia, acompañada por un cabal desinterés patriótico que indicará con trazos indelebles el sendero por el que deberá transitar el futuro nacional.

Así, entre aprovechadores y mercaderes, cipayos y cobardes, corruptos y especuladores que conviven en nuestra sociedad infectándola de materialismo, la enorme y sana mayoría hace suya la heroica gesta de las FF. AA.

Sin pedir nada, ofreciéndolo todo de sí, hasta la vida de los seres más queridos o la propia, se ha generado una actitud de una envergadura sin antecedentes entre nosotros, hecha del temple de las madres, del trabajo silencioso de muchos que, a pesar de ser escaso y mal remunerado, no ha sido causa para que prosperen campañas provenientes del exterior, cuya intención es bien clara y sus beneficiarios, perfectamente identificados.

En esta histórica coyuntura, el pueblo argentino es guiado por un único interés común: el de servir a la Patria.

Este ejemplo maravilloso, forjado en medio de horas difíciles, merece una respuesta igualmente digna de quienes detentan la conducción de los negocios públicos, la cual deberá posibilitar la participación de todos en la construcción del destino de grandeza que nuestra historia y nuestros recursos nos imponen. ◆

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# MEDIDAS TARDIAS E INSUFICIENTES

*Eduardo Luis Curia*

Establecer una vinculación entre el tema "recuperación de las islas Malvinas" y la economía obliga indefectiblemente a efectuar consideraciones que trascienden a la economía misma.

El hecho militar de la recuperación del archipiélago ha logrado, también, galvanizar las mejores energías argentinas, no sólo por la legitimidad de la acción realizada sino, además, por la valentía y el arrojo demostrados por nuestros soldados. En la conformidad de que tales notas, de innegable positividad, jalonen sin desmayo las arduas jornadas que restan para la definitiva consolidación de las posiciones ganadas.

De todos modos, como se expresara antes, las circunstancias apuntadas operan a manera de un **eje** del que parten múltiples ramificaciones. Por un lado, cabe reflexionar en las posibilidades económicas referidas al archipiélago, en materia de recursos pesqueros y petroleros, entre otros. Se transita aquí un terreno apoyado en estimaciones de distinto valor lo que, sin embargo, no nos releva de un celo exigente para que, donde se verifique la existencia de un potencial económico, este sea explotado en aras del interés nacional.

No obstante, también el cúmulo de factores ligados a este proceso tan complejo nos obliga a una perspectiva de análisis sobre la vinculación entre economía y la recuperación de las islas Malvinas, que tanto se dirija a una visión de retrospectiva como a lo que se está haciendo en el presente sobre la materia. Es claro que consolidar la recuperación de un pedazo de nuestra soberanía territorial no sólo es un tema de exclusiva incumbencia militar o diplomática, sino que también la economía tiene mucho que decir al respecto.

Preguntémonos, en consecuencia, qué ha dicho la economía y cómo. En primer lugar: ¿cómo estaba preparada la economía argentina para el evento? **Me temo que mal.** No se pueden echar en saco roto seis años de estancamiento y pérdida de producto potencial, de inhibición de la capitalización interna, de debilitamiento del aparato productivo, sobre todo el industrial, al conjuro de la política aperturista, de desocupación encubierta y manifiesta, de alto endeudamiento interno y externo. En fin, seis años de una política de "indiferentismo" respecto de la producción de **acero o golosinas...** Esto, en lo general. Luego, en forma particularizada, habría que contabilizar que dentro de una tendencia declinante de largo plazo, en los últimos años el comercio con Gran Bretaña obtuvo cierta recuperación y hasta hubo superávit para esa nación, que círculos londinenses son eje de nuestro endeudamiento externo, que no pocas empresas británicas son aspirantes serias en nuestros llamados de licitación, etcétera.

Segunda pregunta: ¿cómo acompaña la economía a los acontecimientos? Pues, **detrás de éstos.** Tardíamente se aplicó un control de cambios para evitar el éxodo de divisas, ampliándose luego a las transferencias por dividendos y repatriación de inversiones. En el plano financiero, sólo se atinó a paliativos en materia de efectivos mínimos y líneas especiales de redescuento para neutralizar la iliquidez creciente de las entidades ante el retiro de los depósitos. Las altísimas tasas de interés siguen en pie. El cuadro de desocupación y de pérdida de ingresos se mantiene. A veces, es dable pensar que estas circunstancias tienen, en la mente de algunos funcionarios, la ventaja de evitar los racionamientos a los que hay que recurrir en momentos críticos. Los gastos militares, además, fueron excusa para el recorte de otras partidas del gasto público. No se advierten previsiones significativas concernientes a materiales críticos. Nos hemos visto obligados a contestar sólo parcialmente el bloqueo de la CEE. Y, pronto, pueden presentarse dificultades en nuestros pagos externos.

Tercera pregunta: ¿qué perspectivas tenemos de desenvolvimiento de la economía en la emergencia? Desgraciadamente, no son halagüeñas, en los límites del equipo actual, ya que el mismo hace gala de un dogmatismo liberal extremo que le quita flexibilidad y rapidez ante los requerimientos de la emergencia. Hasta ahora, las medidas son, como se expresara, tardías e insuficientes.

El balance que cabe a la economía en su conexión con los acontecimientos que rodean la recuperación de las Malvinas dista de ser airoso. Se impone **un giro de 180º** en la materia, en pos de una alternativa reactivante y de una asignación de bienes intencional, congruente con el esfuerzo que exige el conflicto.

# MEDITAR LA LECCION

*Diego Estévez*

Las recientes sanciones comerciales adoptadas por un grupo de países con motivo de la recuperación de las islas Malvinas nos inducen a reflexionar sobre algunos aspectos de nuestra política en materia de comercio exterior.

En rigor, observamos contornos netamente políticos en la decisión, tanto de la Comunidad Económica Europea como de los países del Commenwealth mientras que, en el plano coyuntural, las mismas ocurren en un momento donde el país atraviesa por dificultades en materia de sus cuentas externas. El Mercado Común Europeo, de todos modos, ya no estaba considerando a la Argentina como un socio importante, ya que en materia de compras de productos argentinos los mismos ocupan, en la actualidad, un 20,5 % del total de exportaciones en 1981, que contrasta con el alto porcentaje de 46,6 % que se registraba a comienzos de esta década. Ello respondió a la política, sobre todo agrícola, implementada por la CEE, en los últimos tiempos, caracterizada por fuertes subsidios a la producción y exportación de productos primarios competitivos con la Argentina. Incluso, en algunos casos, nos han desplazado de muchos y tradicionales mercados argentinos, como en el de exportaciones cárneas. **De lo anterior se deduce que una de las razones que llevan a la comunidad a adoptar la resolución que comentamos la encontramos como instrumento complementario a su actual estrategia comercial.** Además, las medidas comunitarias responden evidentemente a las fuertes presiones de alto nivel político ejercidas por el Reino Unido para obtener un respaldo en el plano internacional a sus pretensiones colonialistas en el Atlántico Sur.

Son muchos los que se preguntan cuáles son las consecuencias inmediatas de estas sanciones sobre la balanza comercial argentina. En tal sentido es necesario apuntar que, por el lado de las exportaciones, los productos mayormente afectados son las carnes congeladas y corned beef con destino a Gran Bretaña, oleaginosos, lanas y frutas deshidratadas. Por el frente de la importación, habida cuenta de la decisión de las autoridades de actuar en

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

forma selectiva con las necesidades de importación, el nivel global no sufriría mayor impacto de no ser aquél derivado del proceso recesivo interno. En otras palabras, y dadas las actuales circunstancias, es el gobierno argentino el que de alguna forma regula y selecciona los productos a importar, minimizando los prejuicios sobre el interés privado.

Por otra parte, teniendo en cuenta la evolución de los precios internacionales, es relativamente superior el efecto que tiene la caída de éstos sobre nuestras exportaciones que las sanciones en sí dispuestas por los países en cuestión. De todos modos, el panorama general guarda un cierto perfil optimista (dentro del actual contexto) en materia de saldo de balanza comercial, que será, sin ninguna duda, fuertemente superavitario, en 1982.

Nos restan dos comentarios finales: uno referido a la actual estructura de nuestro comercio exterior desde el punto de vista cualitativo, o sea, la clasificación de las exportaciones según su grado de elaboración; y otro en cuanto a la dirección del comercio en términos geográficos, es decir, su destino final. Con respecto al primer punto, **la Argentina de ahora en más, debe repensar seriamente el rol de sus exportaciones industriales, ya que teniendo en cuenta la evolución de los términos de intercambio (que cada año se tornan más desfavorables) la apertura de la economía debe estar dirigida a incentivar, precisamente, las de ese origen, en un marco de competitividad y calidad.** En el segundo aspecto, el destino hacia los cuales confluyen nuestros artículos de exportación debe ser diversificado de modo de asegurar mayores colocaciones, en áreas tales como los países del continente africano, Latinoamérica, Oriente Medio y el grupo de los denominados "Asian Countries" que, sin duda alguna, se proyectan como los mercados potencialmente más favorables para nuestras relaciones comerciales.

Finalmente, recordemos que toda situación difícil por la que atraviesa un país debe dejar experiencias y lecciones; el momento es difícil y los argentinos lo sabemos; ha llegado la hora de meditar y reflexionar sobre una serie de temas cruciales que hacen a nuestro futuro político y económico. Lo comentado, pues, es uno de los aspectos a incluir en esa lista.

# EL VIENTO LATINO AMERICANO

*Carlos Pérez Llana**

Reflexionando en términos post-Malvinas no podemos soslayar las incertidumbres que se derivan de algunos juicios que pueden llegar a confundir a la ciudadanía.

Nadie puede negar la necesidad de encarar un replanteo de nuestra política exterior, a la luz de las actitudes asumidas por la comunidad internacional en torno del tema Malvinas, pero de ninguna manera esto debe asimilarse a una necesidad de mutar totalmente nuestras alianzas internacionales.

El resentimiento contra una "neutralidad" norteamericana que no oculta el sesgo pro-británico y el bloqueo de la Comunidad Económica Europea han provocado una legítima indignación nacional. Sin embargo, estas actitudes de incomprensión hacia nuestro país no nos deberían extrañar en demasía. Para la Administración Reagan el nudo del conflicto internacional se vincula al conflicto Este-Oeste y en virtud de este diagnóstico ha implementado una política de enfrentamiento con la Unión Soviética; dentro de esta concepción estratégica Washington selecciona sus "amistades" en función del rol que ellos les asignan en su conflicto con el Kremlin. Ahora bien, dentro de la OTAN, instrumento fundamental en la estrategia antisoviética, los EE.UU encuentran serias resistencias en su política de rearme militar en virtud de un expandido euroneutralismo: de allí la importancia que Reagan le asigna a un gobierno como el que encabeza Margaret Thatcher.

En lo vinculado con las sanciones económicas europeas, que trasgreden normas y costumbres ya que se trata de una medida jamás adoptada en los veinticinco años de vida de la CEE, han operado intereses y tradiciones culturales muy arraigadas. En plena discusión de las tarifas agrícolas y de la contribución británica al presupuesto comunitario, el egoísmo europeo operó en el sentido de concederle apoyo a Londres para luego estar en condiciones de "pasarle la factura", reclamándole una posición más blanda en torno de esos dos temas en donde Gran Bretaña se enfrenta con sus socios comunitarios que reclaman altos precios para la producción agrícola subsidiada (que tanto afecta a la República Argentina) y que no aceptan una reducción del aporte británico. En el orden de lo cultural Europa ha demostrado que el "eurocentrismo" todavía mantiene vigencia no resignándose a olvidar las "glorias colonialistas".

Frente a esta realidad, las circunstancias son propicias para una reflexión profunda acerca del perfil internacional de la Argentina. Respecto de los EE.UU debemos tener en claro que las pretendidas afinidades ideológicas deben ser ponderadas a la luz de los intereses globales que posee toda superpotencia; así, el "alineamiento automático" con Washington en algunas áreas, v. g América Central, no tiene fundamento en la medida que no consulte los intereses argentinos. En lo vinculado con Europa, una vez superadas las actuales circunstancias críticas, deberemos apelar a los egoísmos económicos que operan en ese continente revalorizando la importancia de nuestro mercado para las exportaciones de alguno de esos países. Nuestro mejor aliado en Europa es el interés de los Estados, que practican, en la vida de negocios, una política cínica del sálvese quien pueda.

La reclamada y necesaria reflexión en torno de los temas externos deberá hacerse desde la razón y a ella debemos apelar, así es peligroso e incorrecto afirmar que ahora debemos darle la espalda al Oeste y buscar apoyos en el Este. Este argumento es falaz e incorrecto en la medida que niega la posibilidad de una política exterior independiente y prescribe una dependencia que debemos rechazar. Si por razones comerciales nos hemos vinculado al bloque socialista esas mismas circunstancias nos obligan a ser prudentes en la administración de esos vínculos.

Por último, debemos profundizar nuestros lazos con américa latina ya que es en la región donde están nuestros socios y aliados naturales. La Argentina deberá concentrar allí gran parte de sus recursos diplomáticos trabajando en el sentido de una mayor integración y cooperación latinoamericana. ¡Decididamente, el rumbo de nuestra política exterior deberá estar impulsado por el viento latinoamericano!

---

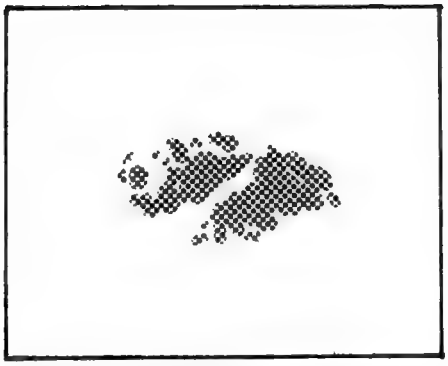
* *Doctor de Ciencia Política y Relaciones Internacionales. Profesor de la Universidad de Belgrano*

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# APOYO Y ANALISIS



*Pedro Egea Lahore**

Los sucesivos encuadramientos y reconocimientos internacionales de nuestros derechos son el logro paciente de una labor diplomática argentina realizada sin estrépito pero con eficacia. 1971 es un año clave porque merced a los acuerdos de esa fecha entre Argentina y Gran Bretaña se pone fin al aislamiento histórico de las islas y el país penetra pacíficamente mediante empresas, suministros, trasporte, construcción de obras públicas y otras actividades en ese mundo de clausura para ganarse en una estrategia sin tiempo el favor de la población, protagonista primordial de la descolonización.

Nada más eficaz ni más rápido podía hacerse racionalmente en el contexto contemporáneo de la seguridad colectiva.

La decisión del gobierno argentino innovó sustancialmente en el precedente planteo al ocupar el 2 de abril de 1982 el archipiélago.

Es esa decisión la que hoy cuestiona en gran medida la comunidad internacional. No se refiere a la sustancia sino al procedimiento. En el mundo contemporáneo la seguridad colectiva torna ilícito el uso de la fuerza para la consecución de objetivos internacionales. Excepcionalmente, atendiendo a circunstancias especiales (Goa, Africa Sudoccidental, hoy Namibia) la ha admitido en el proceso de descolonización. En este proceso hay criterios de legitimidad y numerosas singularidades. La descolonización no es una categoría unívoca ni significa solamente privar a una metrópoli de una colonia. Es un proceso que debe realizarse de acuerdo con cierta legalidad. Fuera de ella, los actos descolonizadores son tan ilícitos como los actos colonizadores. Descolonizar es "descolonizar bien".

El procedimiento utilizado por la Argentina fue cuestionado por la resolución 502 del Consejo de Seguridad. En base a ella se desarrolló el proceso de otras resoluciones envolventes y constrictivas. Se destaca la resolución del Consejo de la Comunidad Económica Europea imponiendo medidas económicas.

La consideración interamericana, por vía de la vigésima reunión de consulta convocada por el TIAR, cierra el itinerario esencial del análisis multilateral sin aplicar medidas obligatorias y volcando en una declaración la solidaridad sobre la sustancia de los derechos argentinos.

El proceso inicialmente desfavorable en lo diplomático y en lo militar, llevó al gobierno argentino a proponer ante la comunidad nacional (justamente motivada por la concreción de un caro anhelo) el tema como catalizador de la unidad nacional con inédito despliegue informativo, propagandístico y movilización popular.

La opción asumida nada ha cambiado la situación jurídica y puede ensayarse ya que no están a la vista logros previsibles, ni a largo plazo, que no hubieran sido obtenidos en igual o parecido tiempo por la labor negociadora.

La solución violenta propone ahora un largo camino. Tiene un tiempo para el arreglo procesal de las circunstancias (situación militar, arreglos de administración) y uno mucho mayor para la negociación de la sustancia. En este último caso se partirá de una base similar a la preexistente. Una creciente internacionalización caracterizará al conflicto ahora.

Entretanto, un país en crisis económica se ve expuesto a sanciones internacionales que la agudizan y una campaña internacional ya en desarrollo se junta con un nuevo motivo de desprestigio.

Dos consecuencias adicionales ha traído el proceso: la escisión de los distintos archipiélagos (Sandwich, Georgias) del paquete isleño que formaban con las Malvinas, considerados como sus dependencias. De ahora en más habrá negociación separada. En segundo lugar una previsible ascensión al estrellato del conflicto del tema de la población.

El nacionalismo territorial como camino para la unidad nacional ha mostrado una nueva imagen a 52 grados de latitud sur, que se agrega a otras experiencias análogas en descolonización de clima tórrido, como la ocupación indonesia de Timor o la presencia de Marruecos en el Sahara Occidental.

Vinculando la sustancia legítima y el proceso decidido, ha abierto hacia adentro algunas puertas políticas. Pero si bien la ganzúa abre como la llave, sólo esta abre con legitimidad. La llave interna es la Constitución y la externa el respeto al derecho internacional.

La cuestión Malvinas ha sido reconocida con justicia como una causa nacional. A partir de esta premisa es necesario distinguir y racionalizar.

**Especialista en Derecho Internacional.*

## UNA OPINION

Es una opinión que importa por venir de quien viene: lord Hugh Jenkins of Putney, miembro de la Cámara Alta de Gran Bretaña. El texto de su carta —aparecida en **The Times**— fue publicada en **Ambito Financiero.** Estos son algunos párrafos:

- "No soy más adepto del presidente Reagan que de la señora Thatcher, pero el argumento editado por ustedes y firmado por lord Bethell, donde este último sostiene que, ocupado en buscar una solución pacífica de la crisis angloargentina, el gobierno norteamericano está comprometiendo la dudosa devoción que la NATO profesa por las democracias, me parece sencillamente ultrajante. Para decir lo menos sobre este asunto, esa opinión es una desgraciada respuesta que le damos a los esfuerzos que el señor Haig está haciendo para sacarnos de este lío."
- "Desde ya, todo gobierno americano, del Norte, del Sur, es sobre todo americano, y deben ver nuestra retención de las Falklands (Malvinas) como una resaca de nuestro colonialismo que hace tiempo ya debíamos haber dejado atrás."
- "Por otra parte, hasta ayer no más, nos metíamos en el bolsillo los pesos de la dictadura, a cambio de armas vendidas a su favor e, incluso, ahora mismo nuestros mejores banqueros empiezan a pensar que si bien puede ser poco patriótico, resulta bastante insensato para nuestros intereses oprimir financieramente demasiado al agresor. . ."

MARCET y Asoc

Música Funcional® para gente que trabaja también se instaló en:

S.A. IND. WELBERS LTDA.
ingenio las toscas

MUSICA FUNCIONAL®
Sociedad Anónima Comercial
Av. Callao 1046 - 2º Piso
Teléfono 42-4588 y 44-0937


Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Floriade 82: con KLM una experiencia única.

**Un fabuloso festival floral**

Holanda se lo dice con flores: bienvenidos a nuestros famosos campos de tulipanes. Un sonriente mar de flores para su deleite. O a Amsterdam – que es la sede de una fantástica explosión del "poder de las flores" holandesas. Durante Floriade 82, un refulgente espectáculo floral. Disfrútelo, aun durante una estada no mayor de 4 horas. Nuestro tour KLM Floriade cuesta unos 15 florines (aprox. US$6) incluyendo la entrada. La próxima vez no sobrevuele Holanda. Deténgase y ofrézcale una fiesta a sus sentidos. Con KLM.

**Salidas de KLM**

| Vuelo | Salida | Hora |
|---|---|---|
| KL 792 | Domingos | 12.25 |
| KL 794 | Miércoles | 12.25 |

**Información para viajeros**

Para detalles completos de los servicios de KLM a Europa e información ampliada sobre programas de vacaciones, consulte a su Agente de Viajes o a KLM en Florida 989 Tel. 311-8921 al 8928.Capital Federal.

**KLM**

**La confiable línea aérea de Holanda**

Solemos/Ayer

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LAS MALVINAS, LA DEMOCRACIA Y EL COLONIALISMO

José Isaacson

Aunque uno de los libros fundamentales de la cultura occidental, nos referimos a la Escritura, no hace la menor mención de ello, resulta que por decisión de circunstancias políticas alimentadas por crudos intereses ideológicos, el mundo ordenado a partir del caos primigenio está al borde de un caos que, distinto del otro, puede llegar a ser póstumo.

El mundo, que siempre fue "un" mundo, ahora, según la nomenclatura más corrientemente aceptada, fue triseccionado. Por un lado, tenemos el llamado "mundo libre"; por el otro, los llamados "países socialistas" y, en tercer lugar, como resulta previsible, el tercerismo. Ese "tercer mundo" en el que los gobiernos populistas que hemos padecido nos han introducido a viva fuerza, es el más complicado de todos, puesto que en él se inscriben países recientemente nacidos a la vida independiente, muchos de ellos caracterizados por sus culturas ágrafas, dominados, en algunos casos, por personajes pintorescos y sanguinarios como Idi Amin, que pareciera una parodia del Rey Ubú, esa creación de Alfred Jerry, cuyo lenguaje absurdo y grosero reflejaba su incontinencia, su crueldad y su brutalidad. Aquí también, como lo adelantara Oscar Wilde, la naturaleza imitó al arte.

Al cabo de siglos de dominación colonial, atenta solamente a la explotación de los territorios dominados, personajes como el mentado, constituyen, a su vez, una acusación de lo que hicieron en esas regiones las potencias coloniales.

En rigor, y más allá de arbitrariedades taxonómicas, en este "único" mundo que nos ha tocado en suerte, los países occidentales se enfrentan con formas sociales adversas y, extrañamente, a pesar de su tradición cultural y de su proclamada adhesión a la democracia, no puede decirse que la política occidental sea clara, armónica y, mucho menos, límpida.

El colonialismo ha cumplido su ciclo y las nuevas naciones deberán aprender a administrarse, en la medida en que logren evitar las intromisiones interesadas. Por nuestra cultura, por nuestra composición étnica, por nuestro nivel científico y artístico, la Argentina es un país del primer mundo y un país netamente occidental, a pesar de todo.

Lamentablemente, Occidente sostiene la brújula con manos temblorosas y, en esas condiciones, marca rumbos cuyos errores se multiplican. Como es el caso de la desmedida reacción inglesa frente a un acto largamente esperado por todos los argentinos: el cese del colonialismo británico sobre nuestras islas Malvinas.

Por comprensibles nostalgias, y por un total desconocimiento de nuestros reales perfiles, Gran Bretaña no ha dudado entre dejar de cumplir con las obligaciones que le exige la NATO y lanzarse a la descabellada aventura de enviar dos tercios de su flota para recuperar un prestigio imperial sólo existente ya en los libros que registran la historia.

Con esto no juzgamos peyorativamente al pueblo inglés ni a su cultura.Por el contario, sabemos reconocer las deudas con todas las cultura. Por lo contrario, sabemos con más hidalguía que la que supone la voluntad del gobierno de Su Graciosa Majestad, de ignorar olímpicamente nuestra existencia como nación soberana.

Cuando se habla de "mundo libre" esas palabras deben significar exactamente lo que se quiere significar con ellas; el tiempo de la retórica debe ser superado de una vez por todas. Ludwing Wittgenstein, el amigo de lord Bertrand Russell, que tanta influencia ejerció sobre este ilustre exponente de la inteligencia contemporánea, estableció lúcidamente que el significado de las palabras sólo se da en su funcionamiento. De lo contrario caemos en la sutil ironía del genial irlandés George Bernard Shaw cuando dijo: "Democracia es una palabra larga que se escribe con mayúscula". Como Shaw creía en la democracia más que en su incuestionable "sense of humour", cuando le ofrecieron armarlo caballero, es decir, otorgarle el título de Sir, lo que se realiza en una ceremonia que exige arrodillarse ante el rey, sostuvo paladinamente: "Yo no me arrodillo ante nadie". Esta es la verdadera cultura inglesa que incorporada a la cultura universal admiramos sin retaceos.

Por su parte, otro escritor con ideas muy distintas a las de G. B. S., Rudyard Kipling, devoto de la existencia del Imperio Británico, estampó una célebre formulación: "La carga del hombre blanco" (**the white men's burden**), carga que consistió en "civilizar" al mundo no blanco. Se comprende que Kipling, además de ser un gran cuentista, aceptó con pasión ser el ideólogo del Imperio.

En el caso de nuestras islas Malvinas, "la carga del hombre blanco" excedió notablemente su connotación, porque la señora Thatcher y sus predecesores demostraron supinamente desconocer la pigmentación de nuestra piel. Pero no seamos ingenuos, Kipling no se refería a colores sino a la conservación de su amado Imperio.

Pero hoy, así lo entendemos, estamos en una hora límite para el porvenir de Occidente cuya voceada democracia debe ser incompatible con toda forma de colonialismo. Si son malos los tanques en Polonia, si "la primavera de Praga" fue abominable, también lo es un sistema que a lo largo y a lo ancho del planeta produjo innumerables hipóstasis del Rey Ubú.

Los países desarrollados del "mundo libre" deben saber que el "fair play" democrático tiene que abarcar todas las latitudes terráqueas y todas las escalas sociales. Sólo así será posible evitar el naufragio de la cultura occidental. Si democracia no es sinónimo de libertad y de la definitiva muerte del colonialismo, estaremos defendiendo una entelequia, nos estaremos abrazando con un fantasma.

Más allá de nuestra actitud reverencial hacia la Grecia de Pericles, la democracia, si pretende salirse de los límites de una retórica ya imposible, debe incluir a los ilotas; más aún, debe desilotizarlos. A esta altura de la civilización, la supervivencia de los remanentes coloniales sólo puede servir a los enemigos de occidente.■

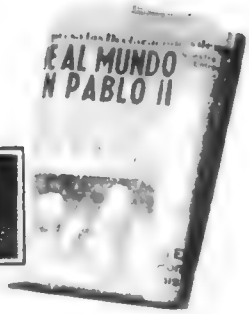
Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# No deje para mañana lo que La Razón le informa hoy

*Por su mecanismo periodístico altamente tecnificado y la capacidad de su equipo humano, La Razón es el diario de hoy con las noticias de hoy.*
*Aquí tiene usted algunas razones:*

★ La infraestructura periodística más poderosa y la planta más moderna en su género.
★ Método super avanzado para impresión de fotos: del negativo al polímero y de éste al papel, ganando en rapidez y limpieza en la reproducción.
★ Revolucionario sistema Unifax 2, que envía fotos por cualquier teléfono permitiendo su publicación apenas ocurridos los hechos.
★ Unidades móviles radiales a través de las cuales el reportero puede transmitir la noticia desde el lugar de la acción.
★ Mayor cantidad de teletipos conectadas con agencias noticiosas y otras fuentes de información.
★ La computadora IBM más moderna y sofisticada del país con millones de datos al instante para enriquecer cada nota.
★ El diario es registrado en microfilm en el día.

*Por estas razones y muchas más, si usted tiene La Razón tiene la información más completa, dinámica y profunda. Y la tiene antes. Tiene hoy, las noticias que otros publicarán mañana. Tiene razón.*




**LA RAZON**

**El diario de hoy**

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Georgias y Sandwich

# LOS TITULOS INGLESES SON ESPURIOS

•

## La historia que no se conoce

•

## La importancia estratégica

•

## La nueva soberanía

**EXTRA: ¿Cuáles son los antecedentes por los cuales las Georgias y Sandwich del Sur son nuestras?**

**Destéfani:** Nuestros argumentos sobre la legitimidad del reclamo por las Georgias se basan fundamentalmente en la proximidad de nuestro territorio. ¿Por qué las reclaman los ingleses si están a 13 mil kilómetros de Londres?

**EXTRA: ¿Sólo por razones de proximidad las reclamamos?**

**Destéfani:** No. Además forman parte del arco estratégico que fue el istmo que unía la Antártida con el continente de América del Sur. Antártida y América del Sur se fueron separando de Africa por el istmo que, en su desplazamiento, se hizo más arqueado hasta que se partió. El lugar de máxima quebradura fueron las islas Sandwich. Las Georgias son, en cambio, un trozo de cordillera. El monte Paquet tiene 2900 metros de altura y las sierras, de 1500 a 2000 metros.

Las islas, además de la proximidad con la Argentina, forman parte del arco que empieza en las islas de los Estados, sigue por las Georgias, pasa por las Sandwich, luego vuelve por Orcadas y Shetland del Sur y alcanza la península antártica.

**EXTRA: Esos son antecedentes geográficos, ¿los históricos cuáles son?**

**Destéfani:** Existe un descubrimiento muy controvertido de las Georgias, realizado por un capitán mercante inglés, que en 1675 pasó por las islas y las situó, pero de tal manera que hoy se pueden confundir con las Malvinas. No tiene título de precisión: es un predescubrimiento.

En cambio, el navío León, de la Armada española, llegó a las islas el 28 de junio de 1756 y las describió exactamente en su longitud, altura y forma. Este descubrimiento es tan legítimo que el famoso marino inglés James Cook llegó a las islas en 1775, y afirmó que había sido descubierta por el navío León. Cook tomó posesión pero no continuó ocupándolas. Después descubrió la parte sur de las Sandwich. Entonces, descubiertas por los españoles, fueron visitadas por Cook y luego por loberos ingleses y norteamericanos, pero se supone que los primeros cazadores en llegar a esas aguas fueron argentinos. Esto ocurre después de 1820.

En 1903, la corbeta Uruguay rescata una expedición sueca que había invernado en la Antártida y debía ser auxiliada por el Antarctic, pero se hundió. El comandante del Antarctic, el famoso ballenero Larsen, se quedó en Buenos Aires y en 1904, con capitales argentinos y noruegos, funda la Compañía Argentina de Pesca. Compra tres barcos y, con bandera argentina, se instalan en las Georgias, que estaban totalmente deshabitadas, el 16 de noviembre de 1904. De esta manera, son los argentinos los primeros habitantes de las islas, con una empresa particular.

**EXTRA: ¿Los ingleses dejaron de lado el negocio ballenero?**

**Destéfani:** No. En 1906 aparece la primera factoría noruega y, hasta 1908, los ingleses no se instalan en tierra. Pero, desde ese año, comienzan a reclamar la propiedad de las islas, basados en su potencia naval. Incluso obligan a pagar impuestos. Así confirman su dominio y, en forma unilateral, declaran, en 1908, que es de propiedad de la Corona el enorme sector que va desde los 20º Oeste hasta los 80º Oeste, al sur del paralelo 50. Esta declaración es tan absurda que comprendía nada menos que Tierra del Fuego, parte de Santa Cruz y la provincia chilena de Magallanes. En 1917 se rectifican y reconocen nuestra soberanía en los territorios continentales. Dejan fuera de ese reconocimiento a las Malvinas —ya las habían ocupado— y dicen que las Georgias y Sandwich son pertenencias o dependencias de las Malvinas.

Todos los títulos ingleses son espurios. Primero, porque se basan en una declaración unilateral, en un lugar donde están a 14 mil kilómetros, mientras que Argentina está a 1800. Segundo, desconocen la primera ocupación legítima de la Argentina. Por último, colocan en dependencia de las Malvinas a las Georgias.

En 1905, cuando la empresa argentina estaba sola en la isla, recibió la visita del transporte Guardia Nacional, que la abasteció hasta 1930. También concurría a esa zona la corbeta Uruguay, que llegaba hasta la Antártida pasando por las Georgias. Lo único inglés que había en las islas eran factorías.

**EXTRA: ¿Cuál es la importancia de esas islas?**

**Destéfani:** Son importantes desde tres puntos de vista. Estratégicamente, son pasajes para el Atlántico Norte, el Pacífico sudoriental para ir al Indico y para algo que tiene un gran futuro: la comunicación con la Antártida.

En el aspecto económico, hay tres actividades de relevancia. Por ejemplo: la caza y la pesca, que se pueden controlar, y la industria del krill, de enorme futuro. Por supuesto, también hay grandes cantidades de petróleo, aun-

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

***El contraalmirante Laurio H. Destéfani (RS) analiza la situación histórica de las Georgias y las Sandwich. Habla de la actitud que los sucesivos gobiernos británicos han adoptado en materia de colonialismo y refirma los derechos nacionales***

que no en las cantidades que se mencionan.

Por último, lo más importante es que nuestra soberanía debe integrarse totalmente, porque si algún sector está en manos de extranjeros, afecta nuestro honor nacional.

**EXTRA: El tema de la soberanía marítima no está muy claro. ¿Qué se acepta como mar patrimonial y qué como soberanía nacional?**

**Destéfani:** Hace un siglo, lo único que se aceptaba en soberanía marítima eran tres millas, distancia que alcanzaban los cañones de la época. Después se aceptaron, aunque no legalmente, las 9 o 12 millas. Después de la Segunda Guerra Mundial cobró gran importancia la explotación petrolera y pesquera, y se creó un término, "soberanía patrimonial" o "mar patrimonial", que tolera las 200 millas.

En la convención de Ginebra se autorizó legalmente a cada nación costera a explotar el subsuelo y el mar epicontinental hasta los 200 metros, pero con una cláusula que dice "o hasta donde pueda explotar en la profundidad del mar". Con esto rompieron el límite, porque hoy hay pozos de petróleo a seiscientos metros y algunos que llegan a los 1300 metros. Con el tiempo y el avance de la técnica toda la superficie del mar podrá ser explotada.

Hoy se habla de soberanía hasta la emersión continental.

**EXTRA: ¿Qué es la emersión continental?**

**Destéfani:** El continente que aparece en superficie está sostenido por un zócalo que se apoya en el fondo del mar. De donde parte el zócalo se llama emersión continental. La determinación para los científicos no es difícil. Con este territorio la superficie nacional se duplica con respecto al continente argentino, y seríamos un país con 7 u 8 millones de kilómetros cuadrados.

Ese extremo de nuestro territorio nos da la posibilidad de expansión del mar hasta el Sudeste y llegar al límite con Africa del Sur.

**EXTRA: Nuestra presencia en la Antártida, con las Malvinas y sin las Georgias, ¿se limita mucho?**

**Destéfani:** Es una posibilidad que ni siquiera podemos pensar. Si en un arreglo pacífico nos privan de esas islas será un acuerdo temporario, porque una vez firmado empezaremos a reclamar por las Georgias y las Sandwich y les pasaremos el problema a otras generaciones.

Si se firma una paz donde la soberanía argentina sobre esas islas esté relegada, los argentinos del futuro la van a repudiar y yo dedicaré el resto de mi vida a denunciar ese tratado.

**EXTRA: Después de todos estos acontecimientos, ¿prevé un reacomodamiento de las relaciones internacionales o, al menos, americanas?**

**Destéfani:** El 2 de abril no sólo Argentina inició una nueva etapa sino también América latina. En las negociaciones es necesario poner un énfasis muy grande en los perjuicios causados a la nacionalidad argentina por la intrusión británica, que duró 149 años y que no nos permitió ejercer nuestra soberanía. Además, logró la depredación total de ballenas y anfibios en nuestros mares y costas, sin que tuviéramos la debida participación.

Durante 149 años fuimos atacados económicamente. Nuestro desarrollo económico estuvo regido por Inglaterra durante un siglo, desde 1810 hasta 1910, años en que todo nuestro accionar estaba dirigido a complacer el gusto inglés. Vendíamos materia prima y recibíamos productos manufacturados, intercambio que no favorece a ninguna nación.

No debemos olvidar que, además de producir petróleo hasta casi el autoabastecimiento, también somos productores de alimentos. Somos el único país que puede aguantar enorme cantidad de años aislado de todo el mundo.

Argentina fue perjudicada por la política británica en una época del desarrollo industrial de Europa y, sobre todo, de la corona inglesa, mientras que nosotros tuvimos la desgracia de ser un país muy estratégico.

Para el dominio del pasaje del mar que existe entre los 30 y 50 grados el imperio inglés ocupó todas las posiciones estratégicas, de la misma manera que, en el Mediterráneo, ocupó Gibraltar y Suez y, en el Sur, ocupó Africa, en la península que sirve de pasaje entre los mares.

Los británicos, que tenían Africa, Singapur, que aún mantienen Hong Kong, Australia y Nueva Zelanda y tuvieron a Canadá y Estados Unidos, ocupaban todas las posiciones estratégicas que dominaban los mares, menos una: Sudamérica, donde el pasaje se estrecha con la Antártida.

**EXTRA: Pero hicieron muchos esfuerzos para conquistar ese pasaje...**

**Destéfani:** Intentaron conquistarlo en siete ocasiones. Desde 1863, pasando por la primera invasión de las Malvinas que duró desde 1766 a 1767; la invasión de 1806, que no tomó un algo aislado como las Georgias sino que conquistó Buenos Aires, y la reconquistamos; la de 1807 (fue más poderosa la escuadra de ese año que la actual, teniendo en cuenta los poderíos de la época); la segunda invasión de las Malvinas; el bloqueo anglo-francés de 1845 a 1847, que también fracasó; después, la declaración de ese enorme sector que antes mencioné, con su fuerza naval como argumento decisivo; y la octava invasión, que acaban de realizar contra las Georgias.

**EXTRA: A esto se le debe sumar el intento, y logro, de dividir a la Confederación de Naciones de San Martín y a la América del Sur de Bolívar...**

**Destéfani:** Inglaterra fue la nación que más deseó la división de toda América. Sucedió en la guerra contra Brasil, donde los británicos fueron mediadores y provocaron el nacimiento de Uruguay. De la misma manera, nace Ecuador interpuesto entre Colombia y Perú, y otras naciones que hoy tienen derecho a su independencia. Gran Bretaña aprovechó nuestras distancias naturales para dividirnos y apoyar a unos u otros para que esas divisiones se hicieran efectivas.■

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿Y DESPUES QUE?

**Martín Redrado**

***(Es mi deseo aclarar que la presente columna fue escrita en momentos en que la tensión había alcanzado un punto crítico. Ojalá que cuando usted esté leyendo estas líneas todo esto haya quedado en el pasado.)***

El país los ha convocado, dieciocho, veinte, pocos años más están unidos, identificados en la defensa de la soberanía del país. Conscientes, maduros, al servicio del deber, dispuestos hasta el fin en la defensa del honor de nuestra Nación. Hoy participan.

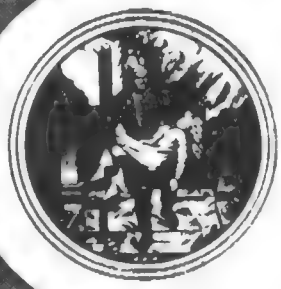
Se ha olvidado todo partidismo, todo sentimiento espurio. No son arrastrados, divididos por teóricos ajenos a nuestros valores. Son jóvenes capaces de diferenciar la guerra sucia que hasta hace poco nos dividía, de esta otra en la que todos estamos unidos. Esta unión no es irracional, no está orquestada con slogans. Estos jóvenes no son una masa, son cada uno de ellos personas que saben perfectamente que los principios éticos gobernados con arreglo a derecho, a la justicia y al bien común no pueden conseguirse si primero no se defiende el principio fundamental de ser una Nación, un territorio total bajo una sola y única bandera. Las Malvinas Argentinas nos pertenecen. No voy a repetir aquí todos los derechos que nos asisten. Esa pertenencia de derecho es la que nuestros jóvenes guiados por militares hoy defienden. Con su vida, la de todos ellos, hacen posible que usted, que todos los que no estamos directamente en la lucha podamos vivir el futuro con dignidad de hombres libres. Este ataque que sufrimos nos convoca a todos. Cuando la paz con dignidad llegue, estos jóvenes volverán a sus hogares. Los que regresen, heridos algunos, otros enteros, no volverán a ser nunca lo que fueron. Porque las experiencias límites nos modifican.

Algunos volverán a su trabajo, en la fábrica o en los negocios. Otros regresarán a los estudios que hoy están olvidados. El frío, la muerte, los amigos caídos, todo habrá quedado atrás, menos los recuerdos. Se insertarán en un país real, con desocupación y con carencia de oportunidades. Sin participación.

Al volver de una experiencia compartida guiados hacia un objetivo común se encontrarán ante la soledad de un destino, con fines individuales difíciles de lograr, cuando no imposibles. Y luego la frustración, y el "no te metás" o alguna plataforma política seductora, populista, pero nunca popular.

Esta hora que nos toca vivir puede ser la posibilidad de una gran cambio. Es el momento de terminar con el país de los privilegios sectoriales que sólo beneficia a unos pocos en detrimento de la mayoría de la población Es preciso desandar esa máquinaria burocrática donde el funcionario de turno tiene "el decretito" que permite a quienes rondan en torno del poder desarrollar actividades improductivas, que debilitan al país. La Argentina, después del 2 de abril, ha comenzado una nueva etapa que estará signada por las decisiones que hoy se tomen, y que serán, sin duda, históricas. Hay que deponer todo egoísmo, todo interés que no sea genuinamente nacional. Hoy levantamos, todos los argentinos las banderas de la libertad y la soberanía nacional. Es de esperar que junto a estos valores tan importantes se respete la libertad en todos los aspectos de la actividad humana, base fundamental para el surgimiento de un país sólido.

Precisamente porque esta experiencia inédita de todo un país unido puede seguir siendo posible si quienes nos gobiernan implementan con la responsabilidad y el valor demostrados una Argentina con el futuro de grandeza que cada gobernado aspira para sí. No basta, sin embargo, **con desear** un país ordenado, progresista, democrático, donde la ley y la Constitución sean nuestra guía. Los jóvenes no pretendemos un país declamado, queremos un país vivo en la plenitud de sus instituciones. No pedimos a quienes nos gobiernan la infalibilidad que los humanos no tenemos. Pero sí queremos que nos guíen con el ejemplo moral y la capacidad de sus **dirigencias.** El país necesita nuevos dirigentes, el país necesita que los jóvenes obren con racionalidad como ciudadanos. Pero antes de obrar es preciso conocer, es preciso analizar, es necesario que los jóvenes tengan, en virtud de esos conocimientos, un cuerpo sólido de juicios de valor para operar en la trama socio-política. Por eso es que doy fundamental importancia a la enseñanza, a la formación integral y a la motivación de inquietudes intelectuales. La responsabilidad de ser dirigentes implica, en cualquiera de los sectores, gremiales, empresarios, profesionales o militares, primero y fundamentalmente la formación de principios éticos y la aplicabilidad de esos principios con arreglo al contexto interno y mundial. Así formados y así actuando es como alcanzaremos esa proyección de grandeza. Con cohesión, sin volver a esquemas viejos, mezquinos y en definitiva antinacionales. Los jóvenes queremos un país para todos, gobernados para el bien común, en el respeto a la ley, a la persona humana y a la justicia. Hoy nuestros jóvenes están luchando y morirán antes de rendirse porque son de la misma estirpe de aquellos que prefirieron la muerte antes que la esclavitud. No se debe olvidar nunca que muchos jóvenes darán su vida por la patria y que en su honor esta patria debe darles a quienes regresan las condiciones para que nunca más uno solo de ellos piense en abandonar este país. Por ello, nuestros dirigentes, civiles y militares, deben comprometerse a dar una participación coherente y sensata que permita a la juventud expresarse, debatir y encontrar nuevas alternativas. Cada joven que se vaya, de ahora en más, implicará que todo volvió a ser como antes y esto sí será nuestra vergüenza como Nación. ◆

en seguros
solamente lo mejor es bueno

COMPAÑIA ASEGURADORA ARGENTINA

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS GENERALES

Av. Pte. Roque Sáenz Peña 555 - BUENOS AIRES - Tel. 30-1571 y 33-3941/43

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA GUERRA SICOLOGICA

**El conflicto de las islas Malvinas se libra en distintos frentes. Uno de ellos —el de la propaganda sicológica— ha sido, según el sociólogo José Miguens, absolutamente descuidado. Una propuesta apasionante en este reportaje de EXTRA**

**EXTRA: Usted llamó la atención sobre la necesidad de desarrollar una guerra sicológica referida al conflicto de las Malvinas. Pero, ¿cómo se hace?**

**Miguens:** La guerra sicológica es propaganda, pero en conflicto. Se la regula permanentemente de acuerdo con los golpes y contragolpes de los adversarios; es como el visteo de los duelos criollos. Hay que estar pendiente para contestar al adversario y tener la rapidez y habilidad para madrugarlo. El objetivo de esta lucha es la conquista de la opinión del público.

En esto se estudia profundamente qué palabras usar. También es decisiva la provocación de incidentes. En ese sentido, valen los ejemplos de los hechos que provocaron la Primera Guerra Mundial. El hundimiento de los barcos ingleses fue inducido por Churchill. Son todos incidentes buscados para levantar la moral propia y hacer quedar mal al adversario.

**EXTRA: Concretamente en el caso de las Malvinas, ¿de qué manera debe desarrollarse la guerra sicológica?**

**Miguens:** Primero y fundamentalmente se debe llamar a la gente que entiende de todo esto. Me asombra que aún hoy no se convoque a los publicitarios, creativos, directivos de agencias de publicidad, que son quienes conocen la propaganda, porque no es posible que a una forma de guerra tan importante como ésta la dirijan militares que nada saben del tema.

Cuando fui presidente de IDEA llamé a todos los publicitarios socios para que nos idearan la propaganda institucional y nos brindaron ayuda en forma gratuita. Si se hizo en una empresa, ¿por qué no se puede hacer en el país, en un momento como éste?

**EXTRA: Usted propuso algunas ideas como llamar al conflicto de las Malvinas "el Vietnam de Gran Bretaña".**

**Miguens:** Expuse esa idea para provocar la discusión, pero el desarrollo de una guerra sicológica requiere de una gran organización. Es imprescindible tener información de lo que se dice en el exterior, leer sus diarios, conocer la sociología de los pueblos a los que se quiere dirigir.

**EXTRA: ¿Hasta qué punto es eficaz una guerra de este tipo?**

**Miguens:** Es muy eficaz. Sobre todo en los países donde se respeta la opinión pública. Ganar el consenso de los pueblos es importantísimo. El papelón que hemos hecho frente al Mercado Común Europeo se debe a que el pueblo de Europa no tiene la menor idea sobre qué quiere Argentina. Piensan que somos unos locos que tomamos una isla porque se nos ocurrió, sin tener el menor derecho. Para ellos, nosotros somos los agresores.

Si a esta desinformación que tienen le sumamos nuestra falta de prestigio producida por años de reirnos de la opinión pública, de falta de seriedad, obtenemos las sanciones del Mercado Común y la opinión en contra del pueblo europeo.

*José Miguens*

**EXTRA: Mediante la propaganda, ¿nuestro desprestigio se puede cambiar rápidamente?**

**Miguens:** Rápidamente, no. Pero al menos se pueden paliar algunos efectos. Hay que convocar a la gente entendida, brindarles libertad y dejar que se ocupen del tema.

**EXTRA: ¿En el país existen antecedentes de guerra sicológica?**

**Miguens:** Yo intervine activamente en una que resultó victoriosa: fue la de los "Azules" en 1962. En esa oportunidad se desarrolló una propaganda muy bien hecha que dio buenos resultados, a tal punto, que cuando los tanques de Campo de Mayo salían a la calle la gente los insultaba y cuando regresaron los recibieron con flores. Y el cambio de opinión se produjo en tres horas.

En nuestro caso debemos plantear claramente el tema que se discute. Debemos hacerles comprender que es un problema de colonialismo y que no se trata de una dictadura expansionista como los ingleses hacen creer. Esto requiere aceptar que somos un país "no alineado" y que nuestros "amigos" europeos nos dan la espalda. Pero hay que ser realista y terminar con todas las divagaciones que se manejan en estos momentos.

**EXTRA: Usted plantea centrar el problema en una cuestión de colonialismo. ¿Pero en los pueblos europeos no quedan aún resabios coloniales?**

**Miguens:** La mayoría de la opinión pública europea no acepta el colonialismo. Pero todo depende de la habilidad con que se maneje el tema. Ellos sienten a los malvinense como reales súbditos británicos agredidos por una dictadura expansionista. Para ellos, los colonialistas somos nosotros.

Yo propondría una idea —que no la ejecute el Gobierno—: que el pueblo concurra a las embajadas de los países que nos apoyan y los aplaudan, lo mismo a los que no, y los silben.

**EXTRA: Para desarrollar estas acciones y, por ejemplo, concurrir a la embajada soviética y tirarle flores por el apoyo que "nos brindan", se necesita una gran decisión política.**

**Miguens:** Si para concurrir a la embajada soviética se piensa en quién se puede enojar, no cabe duda de que estamos gobernados por timoratos. Es imprescindible tener valentía moral para realizar la guerra sicológica.

Otra idea: se pueden utilizar las reservas para decirle al mundo cuál es nuestra posición. Pero en este país se le teme al pueblo movilizado y con esta mentalidad no se puede ganar una guerra.

**EXTRA: Miguens, si la guerra sicológica es tan efectiva como usted señala, si los militares argentinos tienen el antecedente de lo hecho en el caso de "Azules" y "Colorados", ¿por qué aún no la hemos desarrollado?**

**Miguens:** La mayoría de los habitantes del país, incluso muchos militares, no ve la guerra más que en películas y en ellas sólo se muestran hechos de espionaje o netamente de guerra.

Los militares argentinos conocen la guerra sicológica, pero creen que no es tan importante. En las esferas de Gobierno parece marginarse la opinión pública. Tienen, sin duda, formación militar: el subordinado sólo obedece. Y creen que para ganar una guerra se necesitan dos cañones más, sin importar la opinión pública. ◆

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA RACIONALIDAD Y LA ECONOMIA DEL COLCHON

*Jorge Horacio López*

Tal como era de esperar, a raíz de los acontecimientos derivados de la recuperación de las Malvinas, el comportamiento de cada uno de los argentinos se vio notoriamente influido. La expresión más visible de ese cambio en el plano económico se manifestó a través de una variación en las preferencias del público por la forma de mantener su riqueza individual; el grueso de él quizo cambiar la mezcla de los componentes de su patrimonio a favor de mantenerlo bajo la forma de billetes y de dinero en efectivo y en contra de sus tenencias de depósitos.

Este cambio en los gustos motivó una salida masiva de depósitos de los bancos, depósitos que fueron a parar, a falta de mejores alternativas, a los bolsillos de sus dueños, engrosando de esta manera un circuito económico paralelo: la economía del colchón. Este comportamiento agudizó los graves problemas que venían caracterizando el desenvolvimiento del sistema financiero antes del 2 de abril (mes que con o sin Malvinas se presentaba sumamente duro en el plano monetario) y, ante la fuerte caída de la capacidad prestable del sistema por reducción en el volumen de sus fuentes, determinó una brusca suba en los tipos de interés vigentes para los demandantes de créditos.

Este tipo de hechos da lugar a un par de reflexiones que, en función de su distinta naturaleza, pueden ser separadas en dos grupos: el primero, tiene que ver con el juicio de valor que nos merecen tales hechos en relación con su presunta racionalidad; el segundo, se refiere a las posibles alternativas técnicas que se presentan ante los responsables actuales de la conducción económica para tratar de encontrar alguna solución a las dificultades que dichos comportamientos ocasionan. Pasemos a considerarlas.

En cuanto a la racionalidad del acto de retirar depósitos en momentos en que éstos ofrecen altos rendimientos mensuales, las opiniones se dividen según quienes las formulen: por un lado, se encuentran el ministro Alemann y su equipo, para quienes dicho acto evidentemente se presenta como escasamente racional (según expresiones vertidas por el ministro de Economía en la edición del programa "Tiempo Nuevo" el 15 de abril pasado la gente estaría actuando de una manera inexplicable en la medida que en vez de escuchar las aclaraciones oficiales emitidas por aquellos que tienen la responsabilidad de manejar la política económica en estas circunstancias hacen oídos sordos reemplazándolas por un sustituto imperfecto, como son los rumores que se crean en plaza al amparo de la incertidumbre reinante). Por otro lado, se encuentra la gente que, no sabiendo bien el posible desenlace final de los acontecimientos, prefiere tomar una actitud prudente o conservadora reuniéndose cuanto antes con sus depósitos, conducta que, independientemente de sus efectos sobre el funcionamiento del sistema global, aparece como justificada y racional.

●

Pregunta: ¿quién tiene razón, el ministro que se queja sobre la irracionalidad del comportamiento colectivo o la gente que, temerosa de lo que puede ocurrir, retira sus fondos para actuar "racionalmente"?

Pues bien, como creo que la única manera de encontrar respuestas correctas es formular preguntas correctas y como creo, además, que esta pregunta está planteada de manera incorrecta, sería conveniente reformular el problema que nos ocupa —el carácter racional o irracional de las conductas— recordando lo expresado por el Premio Nobel de Economía 1978, Herbert Simon, respecto de este tema. "Hablando en términos generales —dice Simon— la racionalidad se ocupa de la elección de alternativas preferidas de actividad, de acuerdo con un sistema de valores cuyas consecuencias de comportamiento pueden ser valoradas". Y a renglón seguido añade que "quizás la única manera de evitar o aclarar las complejidades que plantea el tema, sea emplear el término 'racional' juntamente con los adverbios apropiados" (1).

Entonces pueden distinguirse distintas clasificaciones de racionalidad: puede llamarse "objetivamente racional" a una decisión si es en realidad el comportamiento correcto para maximizar valores dados en una situación dada.

Es "subjetivamente racional" si maximiza la consecuencia relativa al conocimiento real del sujeto. Por último, será una decisión "organizativamente o comunitariamente racional" si se orienta a las finalidades de la comunidad o será "personalmente racional" si se orienta hacia las finalidades del individuo.

De esta manera, la racionalidad, al describir el proceso de cómo la gente ajusta, a través de su conducta, los medios o las alternativas de que dispone a los fines (en plural) que en una situación determinada de tiempo y espacio dominan sus necesidades, aparece como algo bastante más complejo de lo que sugeriría una primera aproximación al tema. ¿Cómo se aplica esto?

Uno podría decir que si la gente frente al objetivo de mantener la inmediata disponibilidad de sus fondos, a una cierta memoria de experiencias pasadas y a un cierto cúmulo de información disponible elige retirar sus depósitos, estaría actuando con un sentido de "racionalidad subjetiva".

A su vez, el ministro Alemann, dado su objetivo de velar por la estabilidad del sistema financiero como un todo (no de cada depósito, sino de todos los depósitos), estaría enjuiciando una serie de conductas que, vistas desde su responsabilidad, admiten ser calificadas como "comunitariamente irracionales" (la falacia de composición nos recuerda que lo que es bueno para cada uno, no es necesariamente bueno para todos).

Profundizando aún más nuestro análisis, podríamos decir que aun a nivel individual o microeconómicamente hablando, si el individuo no tuviera como objetivo la búsqueda de la liquidez sino que hiciera caso al objetivo primario del "homo economicus" de la economía clásica —esto es la maximización de la rentabilidad—, su comportamiento actual en el sentido de llevar la plata al colchón sería manifiestamente irracional, en la medida en que estaría despreciando el alto costo de oportunidad que significa ignorar elevadas tasas de interés, abultadas interiormente por la prima de riesgo implícita.

En otras palabras, calificar la racionalidad o irracionalidad de los comportamientos en el aire, no tiene mucho sentido; éste sólo puede encontrarse cuando se toman en consideración los objetivos que guían la conducta de la gente en cada momento.

●

Antes de pasar a analizar cuáles son las alternativas técnicas que se le presentan al ministro de Economía cuando se trata de arreglar los problemas que este tipo de conductas crean al sistema en general, podemos formular una última pregunta: ¿cuándo la racionalidad colectiva podría coincidir con la del individuo? Y el mismo Simon contesta: "La elección racional consiste en elegir y provocar el resultado que se prefiere a los demás. Cuando la elección tiene

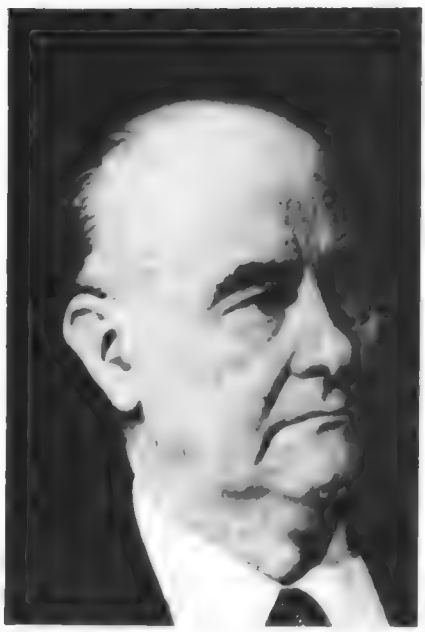
Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

lugar en una situación de grupo, las consecuencias de una vía de acción no sólo dependen de la elección del individuo de una alternativa determinada sino también de las elecciones de los demás miembros del grupo; de ahí que la serie de alternativas de que dispone el grupo deban distinguirse cuidadosamente de la serie de alternativas que dispone el individuo. Ya que su propia decisión —la del individuo— para ser racional debe relacionarse con las expectativas más que con sus deseos, necesita aspirar no a la alternativa que él prefiera de todas las posibles para el grupo, sino a la alternativa que él prefiere de todas las posibles para él". (2)

Resumiendo, marcados los límites de la racionalidad, ésta será coincidente tanto para el individuo como para la comunidad sólo en la medida que exista una comunión de valores, similares capacidades y habilidades individuales y parecida información sobre los acontecimientos... Como repite Simon "...la necesaria distinción entre un plan que dependa de que el adversario haga lo qué nosotros deseamos y un plan que dependa de que el adversario realice lo 'correcto' es una principio fundamental de la táctica militar y, en verdad, de toda actividad competitiva". (3)

●

Para terminar, consideremos ahora el problema de las alternativas de solución que son factibles para remediar la situación a la cual dio origen el retiro de los depósitos a través de la siguiente pregunta: ¿qué significan los términos **retirada de depósitos, pánico bancario** y **restricción de pagos**? El Premio Nobel de Economía 1976, Milton Friedman, nos dice: "...un banco se ve obligado a suspender pagos cuando la mayoría de sus depositantes intenta retirar simultáneamente sus depósitos en efectivo. Esta retirada simultánea provocada por los rumores representa un intento de parte de todo el mundo de recuperar 'su' dinero antes de que haya desaparecido". Disponemos de un sistema de encaje fraccionario. Este sistema funciona muy bien mientras todo el mundo esté seguro que puede convertir sus depósitos en efectivo. Por lo general, las nuevas imposiciones de efectivo compensan aproximadamente las retiradas de éste, de modo que basta una pequeña cantidad de reserva para hacer frente a diferencias temporales. Sin embargo, si todo el mundo intenta conseguir todo su efectivo a la vez, la situación cambia: es probable que se produzca un pánico bancario, exactamente igual que cuando alguien grita ¡fuego! en un teatro lleno y todo el mundo intenta salir a la vez.



*Roberto T. Alemann: la razón de la irracionalidad*

¿De qué manera se puede detener el pánico una vez iniciado o, mejor aún, cómo se puede evitar que empiece?

Un modo es la restricción concertada de pagos por parte de los bancos, tal como ocurrió en los Estados Unidos en 1907: los bancos permanecen abiertos, pero acuerdan entre ellos no satisfacer la demanda de sus depositantes. Otro método consiste en entregar disponibilidad de efectivo adicional a los bancos a través del manejo del redescuento; un tercer método consiste en realizar operaciones de mercado abierto, es decir, comprar títulos de la deuda pública, letras de Tesorería por ejemplo, a fin de que la autoridad monetaria, al entregar billetes permite aumentar las reservas de los bancos comerciales, permitiéndoles a su vez, aumentar sus depósitos conjuntos en un múltiplo de sus reservas adicionales. (4)

Pregunta: ¿qué es lo que está haciendo la autoridad monetaria hasta ahora? Partiendo a mi entender de un diagnóstico correcto —es decir, la gente quiere seguir teniendo los pesos, pero no bajo la forma de depósitos sino bajo la forma de billetes, lo que equivale a decir que la demanda de dinero no se modifica—, el Banco Central dispuso el jueves 22 de abril una reducción implícita del encaje del 0,5% a partir de abril al atenuar los cargos punitorios por deficiencias de efectivo mínimo.

Este comportamiento, junto con la política a seguir en materia de licitaciones de títulos públicos, parecería indicar que, por ahora, no será necesario recordar las palabras del presidente Hoover quien, en medio de la depresión económica norteamericana de 1930, dijo, refiriéndose al Banco de la Reserva Federal: "Llegué a la conclusión de que el Consejo de la Reserva Federal era una caña demasiado débil para que un país se apoyara en ella en tiempos difíciles". Como dice el propio Friedman: "... el sistema bancario central, creado principalmente para evitar que los bancos comerciales tuvieran que acudir a las restricciones de pagos, se unió a éstos en la restricción de pagos más amplia, completa y distorsionante que se había producido en la historia del país". (5)

Confiemos en que las lecciones que nos brinda la historia no sean desaprovechadas.

*(1) Simon, Herbert, "El comportamiento administrativo", Editorial Aguilar, 1964.*

*(2) op. cit., página 101.*

*(3) op. cit., página 101, in fine.*

*(4) Friedman, Milton, "La libertad de elegir.- Hacia un nuevo liberalismo económico", Ediciones Grijalbo, 1980.*

*(5) op. cit. página 123.*

Organización OCHOA S.A. 8A

COCKTAILS
CASAMIENTOS
COMIDAS

Las Heras 1666 3ro. Buenos Aires Tel. 44-1144/41-6408


Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

CANAL ONCE HACIA ARRIBA

Nos equipamos con el sistema de transmisión más moderno.

UN TRANSMISOR DE 30 KW
(el más potente de la Capital Federal)

UNA ANTENA DE POLARIZACION CIRCULAR
(mejora en forma considerable la calidad de su imagen).

CARACTERISTICAS:
Su diseño de avanzada hace que la emisión y recepción alcance una calidad única en su género.

CONCEPCION:
Un proyecto estructural que, en su conjunto, cubre al máximo todas las posibilidades de transmisión con la más clara imagen.

En señal de avance



# EXPORTACIONES Y NUEVA REALIDAD

El 20 de abril, con toda la realidad nacional teñida por la recuperación de las islas Malvinas, caducó el régimen de reintegro del 15 por ciento por aumento de exportaciones de manufacturas; régimen que, durante los seis meses de su vigencia, alentó un moderado intento de sectores de la industria por romper el cerco de la recesión, saliendo hacia mercados externos.

Al poner en vigencia ese reembolso como medida transitoria, el Gobierno —todavía encabezado por el general Viola, con Lorenzo Sigaut como ministro de Economía— se había comprometido a estructurar un andamiaje de promoción permanente antes de la fecha ahora vencida. La administración actual resolvió no hacerse cargo de ese compromiso.

¿Qué significa para la industria haberse quedado sin ese régimen, ni otro que lo reemplace? Una encuesta a un grupo de empresas que en 1981 en conjunto habían exportado por valor de 350 millones de dólares arrojó el siguiente pronóstico: si el régimen de reembolso seguía en vigencia esas empresas estaban en condiciones de exportar en 1982 por u$s 550 millones; sin ese reembolso u otra medida equivalente la cifra caería a 410 millones de dólares. El pronóstico seguramente es válido en términos cualitativos para todos los exportadores de manufacturas.

Pero el problema excede a las preocupaciones exclusivas de la industria. Ante una consulta del diario "La Nación" (domingo 25 de abril), Rodolfo Clutterbuck, director de Alpargatas, alertó: "No solamente considero que las exportaciones constituyen un camino viable hacia la reactivación sino una necesidad imprescindible frente a la abultada deuda externa del país. La opción actual es exportar o exportar. El monto de la deuda externa, además, hace necesario que el país exporte productos industriales además de agropecuarios, pues ya no es posible solucionar la situación externa con una buena cosecha (ni con tres, ni siquiera cinco)".

Las sanciones económicas con que la Comunidad Económica Europea se ha sumado a la agresión británica agregan toques de alarma a este cuadro. Aunque se dé la alternativa de que esas sanciones sean pronto levantadas, la economía argentina, ya tan debilitada, acusará el golpe. Pero lo dicho no significa más que incluir esas sanciones junto a los problemas preexistentes y la ausencia de una definición sobre el tema de los incentivos a las exportaciones de manufacturas constituye un punto muy frágil que socava la capacidad de reacción del Gobierno frente a la encrucijada económica que inevitablemente se avecina.

Hay algo más serio: la industria ya ha perdido sin remedio algunas oportunidades de exportar, y esto no sólo se reflejará negativamente en la balanza comercial, sino que además significa también perder la confianza de clientes en el exterior. Es decir, se hace más difícil remontar la cuesta.

Lo que es fácil de advertir es que frente al panorama de una economía mundial sumida en la recesión no bastará con un simple régimen de reembolso para colocar el volumen de nuevas exportaciones indispensable para remontar la deuda externa argentina.

Consecuentemente, así como en estos días se habla de posibles **realineamientos** internacionales de nuestro país como un eventual resultado del conflicto en el Atlántico Sur también es dable pensar que esa tendencia se exprese a través del comercio exterior y la política económica argentina en general. Y es en esta nueva perspectiva global donde podría avizorarse alguna salida para las dificultades.

Dicho de otro modo, en el plano económico —igual que en el político y el diplomático— la nueva realidad podría exigir al Gobierno cambios de orientación hasta hace poco imprevisibles. La nueva respuesta que se le dé al tema de las exportaciones seguramente será una piedra angular de ese futuro.◆

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Responden las empresas.

Transcurrido el primer trimestre del año, planteada la nueva política del gobierno y esbozados sus primeros resultados, es el momento de precisar sus perspectivas. Para ello PRENSA ECONOMICA realiza una exhaustiva encuesta a los directivos de las principales empresas del país que responden a los interrogantes más agudos.
Todo el futuro inmediato de la economía argentina en un análisis exacto realizado por los mejores especialistas del país.
Si usted necesita saber qué puede esperarse de 1982, consulte la edición especial de PRENSA ECONOMICA de abril.

**PRENSA ECONOMICA**

**La información como servicio**

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# BOFETADA EUROPEA Y ESTRATEGIA INTERNA

## 1 ¿Qué experiencia debe extraer la Argentina del comportamiento de la Comunidad Económica Europea frente al conflicto de las Islas Malvinas?

## 2 ¿Se debe implementar en nuestro país una economía de guerra?

**Octavio Frigerio, Julio César Cueto Rúa, Héctor W. Valle y David Expósito responden a los interrogantes de EXTRA.**

## 1

**Octavio Frigerio:** El alineamiento del resto de la CEE con Inglaterra era, en mi opinión, previsible, como consecuencia de circunstancias previas al 2 de abril que no parecen haber sido convenientemente tomadas en cuenta al evaluar la relación de fuerzas, a saber: a) nuestro aislamiento diplomático internacional; b) el aislamiento comercial a que, irónicamente, nos condujo la política "aperturista", que se traduce en que las exportaciones e importaciones argentinas significan cada vez menos en relación al total mundial; c) la dimensión y diversidad de vínculos económicos y militares de Gran Bretaña con el resto de los países de la CEE.

La experiencia es, entonces, clara, un país que, como es nuestro caso, desde 1976 se aisla internacionalmente y en lugar de crecer se achica (piénsese que el ingreso per cápita de 1981 fue menor que el de 1970), encontrará crecientes dificultades para afirmar sus objetivos nacionales frente al contexto mundial. Ahora que el conflicto bélico se ha desatado es, a mi juicio, más importante que nunca aprovechar esa experiencia: para respaldar el sacrificio de nuestros soldados y potenciar el esfuerzo de nuestros diplomáticos hay que cambiar de raíz aquella política.

**Julio C. Cueto Rúa:** 1º El carácter implacable y duro de las relaciones internacionales.

2º La necesidad de generar intereses comunes y recíprocos en las relaciones internacionales para evitar, haciendo valer el interés en juego, actitudes discriminatorias y persecutorias.

3 Diversificar al máximo posible el destino de nuestras exportaciones.

**Héctor Valle:** Los efectos que tendrán las represalias impuestas por la CEE están vinculados con la vulnerabilidad que presentan nuestras cuentas externas. Este fenómeno, que constituye una característica secular en la economía argentina se ha acrecentado notoriamente desde 1976 a la fecha. Como es sabido ello resulta de:

a) Una menor diversidad en la composición de las exportaciones donde se ha reducido significativamente la parcela correspondiente a las de origen manufacturero y no se a avanzado al ritmo necesario en materia de diversificación de mercados.

b) Una mayor dependencia en materia de importaciones debido al desaliento de la producción interna de los insumos básicos y bienes de capital.

c) Un espectacular crecimiento de la deuda externa —que se ha convertido en una de las más altas del mundo— como consecuencia de la política de apertura financiera.

Solamente una interpretación frívola de todos estos fenómenos puede conducir a pensar que "el problema es de los acreedores y no nuestro" y ello se verá a la hora de renovar el endeudamiento o de conseguir nuevos ingresos de capitales. En resumen, creo que las consecuencias de estas unilaterales medidas dispuestas por los europeos han constituido un test más para medir los efectos negativos que sobre la economía argentina ha ejercido la política de liberalismo económico aplicada en los últimos años y demostrar la urgente necesidad de su abandono.

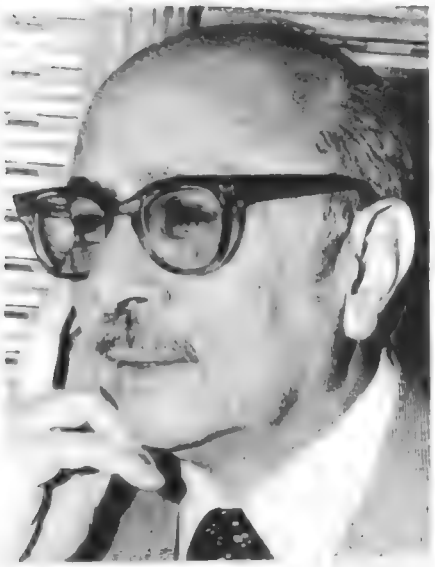
**David Expósito:** El comportamiento de la CEE al establecer sanciones económicas contra la Argentina, ha violado convenios internacionales vigentes, poniendo de manifiesto su reiterada actitud de desconocimiento de las reglas de juego de un sistema libre de comercio internacional. Dada la gravedad de los perjuicios que ocasiona la medida tanto para los intereses de la Nación como para los intereses de particulares, Argentina debería adoptar todas las medidas que fueran necesarias para reparar el daño político y económico que le ha sido infligido. La conducta de la CEE cuya conocida política de subsidios perjudica la colocación de productos agropecuarios argentinos en mercados naturales de nuestro país desalojando a nuestros exportadores, suma con estos hechos su disposición a librar una guerra comercial contra la Argentina, frente a la cual la apertura ingenua de la economía argentina luce hoy como una estrategia que acrecienta la vulnerabilidad económica de la Nación.

*Octavio Frigerio*

Durante el pasado reciente se ha producido un significativo deterioro de los términos del intercambio en perjuicio de Argentina, que será agravado por el bloqueo de la CEE, en virtud de la eventual triangulación comercial. Superadas las actuales circunstancias difícilmente cambie la naturaleza del problema de las relaciones con la CEE. Ello lleva a que Argentina deba:

Promover el comercio exterior con

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS



*Julio C. Cueto Rúa*

*Héctor W. Valle*

dos los países del mundo, sin restricciones de ninguna especie; 2º) Alentar la apertura económica, vía una irrestricta promoción de exportaciones tradicionales y no tradicionales; 3º) Diseñar una política global de relaciones económicas co la CEE de carácter simétrico, para demostrar a esas naciones la irracionalidad económica y política, tanto del bloqueo como de su política de subsidios; 4º) Fortalecer las relaciones económicas globales con países respecto de los cuales puede crecer el intercambio y la adquisición de tecnología de avanzada, principalmente EE.UU., Japón, URSS.; 5º) Acelerar los esfuerzos hacia el desarrollo del Mercado Común Latinoamericano, superando rápidamente las restricciones existentes hacia una rápida integración económica de los países hispano-lusoparlantes.

## 2

**Octavio Frigerio:** Las medidas que es necesario adoptar son, a mi juicio, las mismas tanto para resistir a la agresión colonialista como para reconstruir la economía —devastada antes del 2 de abril— si resulta posible negociar una paz honrosa. La política económica implementada desde 1976 ha significado desarbolar la capacidad productiva y multiplicar la vulnerabilidad externa y, sin duda, es la que convino a nuestros enemigos de hoy. Piénsese que con sólo un punto de interés en que las represalias encarezcan el costo de nuestra ingente deuda externa, deberá pagarse anualmente un plus de 350 millones de dólares. Esta suma equivale a lo que le cuesta a Gran Bretaña movilizar y operar la flota invasora. Nuestra postración y dependencia actuales conducen a que, al cabo, no sea el contribuyente británico sino el pueblo argentino el que se vea obligado a soportar el costo de la aventura belicista inglesa.

Lo que se impone, entonces, es cambiar una política económica que cierra las fábricas, acrece la desocupación, subsidia la producción extranjera, beneficia al especulador financiero, mantiene tasas de interés usurarias y se jacta de ser indiferente ante la opción de producir caramelos o acero, por otra que movilice la riqueza nacional, promueva la inversión y —en los hechos, no en la retórica oficial— rendimensione el Estado y reduzca el déficit del sector público.

**Julio C. Cueto Rúa:** Se debe implementar una economía de guerra cuando se está en guerra. La Argentina no está en guerra. Aprestos militares, movimiento militar, y hostilidades aisladas no constituyen la clase de guerra que pudiera justificar el establecimiento de una economía de guerra. La pregunta presupone un hecho que por ahora sólo consiste en una posibilidad.

**Héctor Valle:** Creo necesario, a los efectos del análisis, dividir la respuesta en dos partes:

1) La política económica actual ha colocado el aparato productivo interno en las peores condiciones para enfrentar un conflicto bélico y, como era previsible no ha dado respuestas aptas ni ha reaccionado con presteza frente a la agresión económica de Gran Bretaña y la CEE.

2) Argentina, ya mucho antes del 2 de abril debería haber encarado una política económica que podría definirse como de "post guerra" ya que el grado de postergación a que ha sido conducida la economía puede asimilarse al de un país que sale de un conflicto bélico prolongado.

Resulta utópico —pero además sería suicida— esperar que, una vez superado el conflicto, "todo vuelva a la normalidad", ni la situación de las cuentas externas, ni la regresividad que ha adquirido la distribución del ingreso, ni el estancamiento productivo, ni el estado de falencia del sistema financiero y el sector público permiten postergar la necesidad de encarar un programa de reconstrucción nacional que proteja el trabajo nacional y ponga en marcha el circuito de producción-inversión hoy detenido.

**David Expósito:** Para que pueda implantarse una economía de guerra deben darse condiciones que se correspondan con las perspectivas de un conflicto bélico prolongado donde Argentina tuviera que desarrollar acciones defensivas durante un largo período. Es decir una economía de guerra se organiza antes de iniciar las hostilidades, sin perjuicio de que frente a necesidades de defensa en caso de ser hostilizados, deban adoptarse medidas de regulación o de controles propios de una emergencia militar e impropias de una situación de paz.

Argentina no estaba preparada, en términos de economía de guerra, antes de la recuperación de las islas Malvinas. La economía se encuentra en un estado de conflicto tal que presenta restricciones estratégicas de envergadura, con vista a afrontar un prolongado estado de guerra declarado. Estas

*David Expósito*

restricciones son:

a) la debilidad de la estructura productiva, particularmente la industrial; b) el elevado endeudamiento externo y el estado potencial de cesación de pagos; c) el profundo desequilibrio financiero interno. Como Argentina enfrenta la situación con un dispositivo militar de carácter defensivo, es innecesario replantear la política económica en términos de una economía de guerra. En cambio la política económica actuando en todo lo posible conforme a mercado, debería ser replanteada con el propósito de superar las restricciones estratégicas precedentemente apuntadas. Continuar con políticas monetaria y cambiaria que procuren desinflacionar, sin previamente corregir las causas de la inflación, esto es, básicamente, desestatizar la economía, agrava el estado de conflicto de la economía y debilita su aptitud para afrontar su defensa durante y después del proceso de hostigamiento que la mayoría de los países industrializados han iniciado contra la Argentina.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿UNA VUELTA AL DIRIGISMO?

Fue jefe del gabinete de asesores de Martínez de Hoz. Se llama **Luis García Martínez** y explica por qué, a su juicio, el de Roberto Alemann puede ser el último turno liberal. "Cuando se despierta un sentimiento nacionalista —dice—, como el producido después de la toma de las Malvinas, es común que rebroten deseos de autarquía y que la política económica se vuelva más proteccionista, intervencionista y dirigista."

*Luis García Martínez*

**EXTRA: Ante la posibilidad de acciones bélicas, ¿qué medidas debería adoptar el Gobierno?**

**García Martínez:** Ante un hecho bélico, las medidas más previsibles que se pueden adoptar son las referentes a la racionalización en el uso de aquellos insumos o materiales considerados estratégicos, entre los cuales se encuentra el combustible. Algunas ya se están tomando.

**EXTRA: ¿Qué significa, concretamente, una economía de guerra?**

**García Martínez:** Es una economía en la que el grueso de los recursos está destinado a fines militares. Nosotros, actualmente, estamos en una economía parcialmente de guerra.

**EXTRA: ¿Eso qué significa?**

**García Martínez:** Una economía donde las finalidades militares de inversión y de consumo absorben un porcentaje superior al que normalmente tiene el presupuesto de Defensa Nacional.

**EXTRA: La gente teme que ante la presente situación, el Gobierno adopte la decisión de congelar los depósitos. ¿Usted lo considera posible?**

**García Martínez:** Que la gente teme es cierto, porque el retiro de depósitos se debe a ello. Si llega a hacerse, yo no lo creo, sería algo así como un empréstito forzoso que recaería en los depositantes. No soy partidario de una medida así. Se puede decretar una contribución fiscal transitoria, por ejemplo, pero no tomar los depósitos de esa forma, porque generaría una enorme desconfianza en todo el sistema financiero.

**EXTRA: Sin discutir la oportunidad de la reconquista de las Malvinas, ¿usted cree que la economía del país soportará una guerra?**

**García Martínez:** Pienso que el país tiene posibilidades económicas como para enfrentar un conflicto bélico, siempre que sea limitado en el tiempo. Tiene recursos humanos calificados, recursos técnicos e insumos suficientes.

**EXTRA: ¿Qué opina del comportamiento de la Comunidad Económica Europea? ¿Por qué su reacción fue distinta de la asumida ante los casos de Polonia o Afganistán, por ejemplo?**

**Garca Martínez:** La política no es una cuestión de sentimentalismos ni de principios. Es una cuestión fría de intereses nacionales o regionales. La Comunidad Económica ha demostrado que para ella la Argentina tiene una posición marginal. En cambio, un enfrentamiento con la Unión Soviética por Afganistán o por Polonia, le suscita, necesariamente, muchas mayores inquietudes. Simplemente porque los nexos que la Comunidad tiene con esas áreas son mucho más importantes que los que tiene con nuestro país.

**EXTRA: ¿Cómo repercutirán entre nosotros las sanciones que ha impuesto?**

**García Martínez:** Si se prolongan mucho tiempo, negativamente.

**EXTRA: ¿De manera grave?**

**García Martínez:** Yo diría que serían repercusiones serias, pero no las calificaría de graves.

**EXTRA: Ante el realineamiento internacional se impone la búsqueda de nuevos mercados...**

**García Martínez:** El país está en esa tónica desde hace varios años. Fíjese que la situación de guerra comercial con Inglaterra y con el Mercado Común Europeo no hubiera sido demasiado sostenible si tuviéramos concentrada en esa zona todas nuestras exportaciones. Y del mismo modo si Inglaterra y la Comunidad dependieran de nosotros para la importación de carne y alimentos —como sucedía antes de la crisis del '30—, seguramente hubieran pensado muy bien antes de tomar una medida de ese tipo. Pero la Comunidad se autoabastece actualmente de alimentos y nosotros hemos diversificado nuestras exportaciones.

**EXTRA: Rusia es, hoy, nuestro mayor comprador. ¿Esa situación puede derivar en una peligrosa dependencia económica?**

**García Martínez:** Nunca es bueno depender de un solo mercado, porque nos pueden presionar. Sería conveniente abrir los mayores canales comerciales posibles. Lo que no quita que mientras podamos hacer negocios con Rusia lo hagamos.

**EXTRA: ¿Es aventurado pensar que también existen riesgos de otro tipo de dependencia?**

**García Martínez:** No, no es aventurado, hay que tenerlo presente. Es muy difícil que dependencias económicas no lleven a lazos políticos.

**EXTRA: ¿Usted coincide con la opinión de que el de Alemann es el último turno liberal?**

**García Martínez:** Pienso que las condiciones que se han creado en el país después de la toma de las Malvinas hacen factible pensar que la Argentina se orientará hacia una política más proteccionista, intervencionista y dirigista. Ocurre que cuando se despierta un sentimiento nacionalista, como el producido por los actuales acontecimientos, la comunidad que vive esa experiencia tiende al aislamiento. Hay una vuelta hacia adentro, a tratar de vivir de lo que tenemos, un rebrote del deseo de autarquía. Eso es lógico y común en todas las sociedades que pasan por situaciones similares.

**EXTRA: Ante la misma pregunta otro economista dijo hace pocos días que la gestión del actual ministro de Economía no tiene nada de liberal. ¿Está de acuerdo?**

**García Martínez:** Para nada. La concepción de la inflación del doctor Alemann es típicamente liberal. Su empeño en privatizar, en desregularizar la economía, también. La posición del economista que usted menciona es totalmente dogmática y extremista. Ahora, que la conducción económica se haya visto obligada a tomar medidas de control de cambio, por ejemplo, de

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

das las circunstancias que vive el país, es perfectamente lógico y comprensible, aquí y en cualquier gobierno liberal del mundo. Pero que la acción que viene desarrollando Alemann es liberal, de eso no tengo la menor duda.

**EXTRA: En la Argentina es común que a quien no es liberal se lo tilde automáticamente de dirigista y viceversa. Como si no hubiera otras opciones. ¿A qué se debe este dogmatismo?**

**García Martínez:** Lo que pasa es que hay gente que tiende a polarizarse, a demostrar un espíritu dogmático, intolerante, y que cree que lo que no es negro tiene que ser blanco. Por supuesto que hay posiciones intermedias. . .

**EXTRA: ¿El pragmatismo de Martínez de Hoz, por ejemplo?**

**García Martínez:** Sí, tuvo que haber sido una posición intermedia. Fue enunciado filosóficamente así, tanto en la lucha contra la inflación como en cuanto a la modificación de la estrategia de desarrollo industrial. Pero lamentablemente, a mi juicio, en la última etapa de su gestión y como consecuencia del programa de estabilización, ganó posición la gente que transformó un plan inicialmente moderado en uno mucho más liberal.

**EXTRA: ¿Y eso lo hizo fracasar?**

**García Martínez:** Y eso lo hizo fracasar, sí, sí. Yo creo que hay cosas que no se pueden hacer sino con tiempo. Para modificar la estructura industrial del país, que no es una tarea fácil en ninguna parte del mundo, se necesita tiempo. Para combatir la inflación —que me parece muy bien, aunque yo no la combatiría— no puede usarse un tratamiento de shock. Me parece que el mayor error de la última etapa de Martínez de Hoz fue el no saber abandonar el programa de estabilización cuando ya había condiciones que lo tornaban no viable, ni técnica ni políticamente.

**EXTRA: Un gobierno, para que sea estable —condición que nos falta desde hace mucho tiempo—, necesita consenso. La política económica también. . .**

**García Martínez:** Ya sé adónde va. Yo he dicho muchas veces que en la Argentina hay un conflicto entre los requerimientos que otorgan consenso y los requerimientos de una política sensata.

**EXTRA: Obviamente, siempre hay medidas económicas que resultan impopulares. . .**

**García Martínez:** Claro. Vayamos entonces al término consenso. Hay que entenderlo en el sentido de un grado razonable de aceptabilidad de un gobierno. El apoyo unánime a todas las medidas es una utopía. Mire, el gobierno de Videla y la gestión de Martínez de Hoz tuvieron consenso hasta el '78. Y lo perdieron a partir de la crisis del BIR y de los efectos que produjo el programa de estabilización.

**EXTRA: Dadas las actuales circunstancias, ¿usted cree que puede haber soluciones económicas duraderas dentro del Proceso, o que sólo podrá haberlas cuando la estructura política se mueva en los cauces institucionales?**

**García Martínez:** Hay que ver lo que pasa después del episodio de las Malvinas, que, a mi juicio, va a tener una repercusión interna muy grande. Si de esa repercusión interna surge una solución política sensata, yo diría que están dadas las condiciones para una rápida recuperación de la economía. Si, por lo contrario, nos lanzamos a una salida rápida, de tipo electoral, desembocaremos en una situación transitoria, que no nos va a servir, y vayamos a terminar en una nueva crisis política.

**EXTRA: ¿Cuando usted dice "una solución política sensata" se refiere a una concertación?**

**García Martínez:** Hablo de una solución negociada. En ponernos de acuerdo en ciertos principios, en ciertas reglas de juego, en ceder todos un poco. Esa es la política civilizada. Sin ella no preveo que haya estabilidad en la Argentina. ■

skelpools

Líder en natatorios

filtros - perforaciones - parques - riego

CONSTRUIMOS EN TODO EL PAIS NATATORIOS PUBLICOS Y PRIVADOS

VIGO SUAREZ S.A.

Av. Libertador 14143 - Martínez - 792-0891/7488 Contaduría y servicio: Av. Santa Fe 1444 Martínez - 792-[illegible]
Bmé. Mitre 2298 - Castelar - 629-1113

Temperley: H. Yrigoyen 10151 - 243-[illegible]


Digitized by Google Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Futuro

# PRODUCCION ISLEÑA

En razón de que la economía de las islas Malvinas está orientada, fundamentalmente, a lo agropecuario, entrevistamos al presidente del INTA, Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria, ingeniero Enrique Gobbée.

Gobbée

**EXTRA.-** Una vez superado el peligro de un conflicto bélico en las islas Malvinas, nos preguntamos: ¿qué se hará en y con dicho archipiélago? Tenemos entendidos que el INTA prevé realizar acciones en las islas. ¿Nos puede decir en qué forma actuará el organismo, cómo y cuándo comenzará su acción?

**GOBBEE.- Superada la disputa, el gobierno argentino completará la integración de dicho territorio a la República Argentina en los aspectos político, económico, social, etc. Y en tal sentido tomará medidas que promuevan el desarrollo de la economía en esas islas. Considerando que dicha economía está sustentada en lo agropecuario, y específicamente en la producción ovina, el INTA, que ha realizado estudios en esa región, que efectuó experiencias y aplicó su tecnología en zonas de características similares en la Patagonia, está en condiciones de asesorar a los productores malvinenses y ayudarlos.**

**EXTRA.-** ¿Cómo se concretará esta acción del INTA en Las Malvinas?

**GOBBEE.- El INTA abrirá una agencia de extensión rural que pondrá a disposición de los productores malvinenses toda su capacidad tecnológica, asesorándolos principalmente en el manejo de los pastos naturales, el manejo racional de los suelos, la sanidad animal, las parasitosis ovinas, el estudio de la calidad de las lanas, nutrición de la oveja en la época de parición, fertilización del suelo, implantación de pasturas y todos los aspectos que tengan que ver con la explotación agrícola-ganadera.**

**La asistencia técnica va a estar presente, con el apoyo de la Estación Experimental Regional Bariloche. Precisamente, en nuestro centro de Bariloche se está haciendo el análisis de la calidad de las lanas de ovinos malvinenses, y ya hemos dado pautas a los productores sobre lo que debe mejorar y lo que tiene que desechar en su selección; esto lo hace el Laboratorio de Tecnología Lanar de Bariloche. Con esta labor, con el trabajo de suelos y con los trabajos de vegetación y de medicina veterinaria se prestará un importante apoyo a la empresa agropecuaria malvinense.**

**EXTRA.-** ¿Usted cree que con el aporte del INTA el potencial económico de las islas puede verse incrementado?

**GOBBEE.- De acuerdo con los estudios realizados por el organismo —el último en 1979—, sobre la problemática de los suelos y sobre el manejo ganadero, entiendo que el INTA puede efectuar un importante aporte para la solución de los problemas que actualmente afectan a la producción lanar.**

RESTAURANT

PEDEMONTE

Fundado en 1890

NUEVAMENTE, EL ALMUERZO DE LOS DOMINGOS

AVENIDA DE MAYO 676

RESERVE SU MESA AL 33-7179/34-4633


# "ALBERTO Y LA TURCA"

"La Nación" del 2 de mayo trae una inteligente e irónica nota —armada mediante un diálogo imaginario por D. Home— sobre reflexiones económicas referidas al conflicto de las Malvinas.

El artículo, titulado "Donde se habla de aprovechar la emergencia para arreglar muchas cosas", corresponde a la sección "Diálogos en la City". De ella extractamos los siguientes párrafos:

—Y hay que tener en cuenta, además, el actual estímulo a subfacturar exportaciones —agregó por su parte la Turca—. Luego añadió:— Tu cálculo significa que las importaciones serían de 8000 palos. ¿No es mucho?

—El cálculo oficial pre-Malvinas era de esa cifra. Creo que era elevado. Fijate que en el primer trimestre del año apenas se importó por 1420 palos verdes, o sea 5700 al año. Pero es una cifra anormalmente baja. Yo calculo 7000, más 1000 para equipos militares.

—Si suben el dólar y establecen un 10 % de reembolso, como dicen, aunque creo más justo el proyecto de tipificar producto por producto, entonces sí vamos a tener buena rentabilidad exportando. Si así fuera el caso, podríamos aumentar aún más las exportaciones y abandonaríamos la decisión de cerrar la planta. Lo importante es que, en este caso, el interés de las empresas coincide con el de la Nación —concluyó con firmeza Moncho.

### El futuro del mercado internacional de capitales

—Che, y hablando de otra cosa, al terminar con el pago automático de importaciones y deudas externas, ¿creen que el Suizo va a la cesación de pagos ¿Qué lío armaría?

—Creo que por ahora hábilmente sólo lo exhibe como arma. Es una verdadera bomba H. El "default" argentino arrasa con el 25 % del patrimonio neto de los nueve bancos norteamericanos más importantes. Y eso después del "default" de 2000 palos verdes del grupo mexicano Alfa, vos sabés cómo está el mercado de eurodivisas. Aparte de Polonia, Rumania, Turquía, Costa Rica —dijo Alberto.

—Mirá si el Brasil aprovecha la volada para no pagar —dijo la Turca.

—Lo que te puedo decir es que después del 2 de abril el mercado internacional de capitales no será lo que fue antes —dijo Alberto.

La radio de la secretaría de Alberto pasaba un noticioso. Fuimos a oír abandonando la discusión.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# BONN: VENTURAS Y DESVENTURAS DE UN PARTIDO GOBERNANTE

Los últimos días de abril trajeron al panorama de la actualidad internacional, en lo referente a la República Federal Alemana, noticias sobre los graves problemas que tiene en su frente interno, a pesar de los denodados esfuerzos que despliega su canciller, Helmut Schmidt, para amortiguar sus efectos.

Uno de dichos acontecimientos fue la reestructuración de su gabinete de coalición social-demócrata y el PDL —Partido Democrático Liberal—, cambiando algunos de sus partidarios. Otro, el abierto desafío de los grupos radicalizados de su partido a la política económica y exterior.

Según los expertos en los avatares de la gran política europea, el de Schmidt es un partido profundamente desgastado por sus 16 años en el poder y se acerca su ocaso, habiéndose notado ya distintos y claros signos de fractura interna. Sus socios liberales en el gobierno, aparte de haber tenido fuertes encontronazos sobre políticas de gobierno, están pensando en cómo pueden deshacer la coalición sin perder prestigio. No quieren ser arrastrados en la caída que ya se presagia. Tampoco ven todavía viabilidad para una unión con las fuerzas políticas democristianas.

En la convención nacional partidaria del PSD en Hamburgo, y que finalizó pocos días antes de terminar abril, se produjeron enconadas controversias. Helmut Schmidt, en un discurso de más de dos horas, advirtió a sus correligionarios en contra de escisiones y formación de grupos antagónicos "que pondrían en peligro —dijo— el carácter popular de la social democracia alemana". También se refirió a su posible renuncia si sus concepciones no están respaldadas mayoritariamente por el congreso de sus co-partidarios. Y lo logró. Este argumento ya le produjo beneficios en febrero pasado para frenar las luchas internas. Amenazó renunciar a los diputados de su partido mayoritario —y los liberales— en el Bundestag, y consiguió el voto de confianza que buscaba para sus políticas económicas y de apoyo pleno a la OTAN.

En ese discurso, armado sólidamente con recursos de político curtido en esas lides, conminó a los delegados de todo el país "a no aprobar resoluciones que difieran de la actual política de la alianza occidental".

Las próximas confrontaciones electorales en distintos estados de la RFA mostrarán hasta qué punto está deteriorado el PSD. Noticias provenientes de círculos de Bonn indican que existe la sensación entre los social-demócratas de que el fin de la "era Schmidt" puede ocurrir este año y no en 1984 en las elecciones generales.

Schmidt consiguió con firmeza mantener el timón de la PSD. Salvó la ropa, como quien dice, ¿pero hasta cuándo?

En el discurso ante sus correligionarios subrayó su deseo de "desempeñar su papel de jefe de gobierno sobre la base del 'arte de los compromisos', pero con decisión". Sin duda, en su frente partidario lo ha estado practicando con todos los sectores de su partido.

Franz Josef Strauss, líder de la UDC en Bavaria y claro ganador de las elecciones cantonales en ese estado, que sigue queriendo ser canciller de la RFA, muy políticamente dijo a los liberales al saberse los resultados en ese estado, que "no quería aconsejar, inducir o amenazar al FDP (liberales), pero —acotó— ellos tendrán que entender por sí mismos si es de su propio interés partidario cambiar de coalición".

Lo que ocurrió a fines de abril con la reestructuración del gabinete puede tomarse como un síntoma de que no todo está como debería. En junio llega a Bonn el presidente Ronald Reagan. Los agoreros preguntan: ¿Será con Helmut Schmidt con quien conferenciará el primer mandatario norteamericano? ◆

**Mario A Gru**

## MALVINAS "CONGELO" LA VISITA DEL PAPA A INGLATERRA

Se lo esperaba en Londres para el 28 de mayo, después de un arduo manejo diplomático de más de año y medio, pero ya ahora el viaje está "congelado".

Sería un hecho trascendental en el plano de ambas iglesias, pues su significado era un hito para las tratativas de una nueva relación católica apostólica romana con la iglesia anglicana, la fe de mayores adeptos en el Reino Unido, reconstruyendo así los lazos de un cisma provocado por el inefable Enrique VIII cuando comenzó a cambiar esposas en el siglo XVI.

Un titular de la nota que pudimos leer sobre el tema en el "Christian Science Monitor", cuyo propietario es la curia cristiana norteamericana y es uno de los "tres grandes" del periodismo estadounidense actual (los otros dos son el "New York Times" y el "Washington Post") inicia su comentario con un significativo "¿Podrá la visita del Papa deshacer lo que hizo Enrique VIII?". Una pauta de la importancia que se le daba a este viaje, hasta que ocurrió... ¡lo que ocurrió!

Un primer paso notorio de las tratativas fue establecer en lo diplomático una nunciatura papal en Londres con la llegada, a mediados, de marzo de monseñor Bruno Heim. Todo a pesar de la tormenta desatada por el sector liberal del anglicanismo, que alega no estar dispuesto a reconocer un Papa como Primado Universal, cuya visión conservadora en temas tales como el divorcio, el aborto, sexo y moralidad se ha visto últimamente.

En fuentes vaticanas se ha encarado el problema actual de la visita en distintos niveles. Uno de ellos, el más importante quizás, sería el político. Monseñor Casaroli, secretario de Estado del Vaticano, es un diplomático ducho, y vio inmediatamente las implicaciones que para la grey católica latinoamericana, sin dudarlo la más numerosa, tendría de continuarse con los planes de la visita papal.

Según referencias, en Londres se confía que la visita se realice, ya que no en la fecha programada, en otra a fijar.

Robert Runcie, arzobispo de Canterbury, dijo al filo del conflicto argentino-británico y contestando preguntas de corresponsales extranjeros, que "los anglicanos deberían estar listos para explorar" la aceptación del Papa, en términos generales, como "foco de unidad, en función de historia, afecto y reconocimiento, en un contexto de visión religiosa global". ◆

**M. A. G.**

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*La unidad 300 mil del modelo Fiat 600*

## APORTE AL FONDO PATRIOTICO

En la sede central del Banco de la Provincia de Buenos Aires tuvo lugar la entrega de un significativo aporte —cuyo monto asciende a $ 400.000.000— con destino al "Fondo Patriótico Nacional islas Malvinas" por parte de directivos, transportistas y personal de Mastellone Hnos. S.A. ("La Serenísima"). Con la presencia de Pascual Mastellone, presidente de la empresa, y de los señores Alberto Distéfano y Héctor Fernández, en representación de los operarios y de los distribuidores, respectivamente, el donativo se concretó en momentos decisivos para el país.

La contribución de los hombres de "La Serenísima" implicó renunciar a la paga de sus remuneraciones de un día de trabajo para aplicarla íntegramente a la constitución del aporte mencionado.

## SEVEL

Con motivo de la salida de su línea de producción de la unidad número 300 mil del Fiat 600, Sevel Argentina agasajó al periodismo especializado.

El Fiat 600 es el único modelo de automóvil que se ha producido en forma ininterrumpida en nuestro país desde el año 1960, y sigue siendo el vehículo chico que goza de las preferencias del público.

Esto se debe, entre otras razones, a su economía de combustible y a las características de coche compacto, ágil, fuerte y de excelente velocidad de crucero en viajes de larga distancia.

A través del tiempo, se le introdujeron cambios y mejoras que lo convirtieron en el automóvil más probado y adaptado a las características del país.

Las 300 mil unidades vendidas en la Argentina destacan su capacidad tanto para el intenso tránsito de las ciudades como para efectuar viajes de larga distancia en cualquier condición topográfica y climática.

## UNION CARBIDE

Con una exposición de pintura denominada "De los Campos Porteños", dio comienzo el ciclo de actividades de 1982 del Centro Cultural Carbide, situado en Virrey Loreto 2426, del barrio de Belgrano.

La sala, que fue inaugurada en 1981 por la empresa Union Carbide Argentina para dar cabida a diversas manifestaciones culturales, alojará en esta ocasión trabajos de un grupo de artistas que han sido especialmente convocados para ilustrar el libro de Benito Lynch "De los Campos Porteños", **Juan Althabe, Jorge Mayol, Rodolfo Ramos** y **Mario Scarini.**

## CIAP

La Comisión Intersocietaria de Autorregulación Publicitaria ha designado gerente al doctor **Bernardo Nespral.** El nombrado es abogado, profesor de las universidades de Buenos Aires y Belgrano, de la Escuela de Periodismo del Círculo de la Prensa y autor de varios libros. **Nespral** reemplaza al doctor **Costas**, quien ha pasado a ocupar otras funciones.

## SOMISA

De conformidad con lo establecido en los acuerdos preliminares que el 26 de marzo de 1981 celebraron la Dirección General de Fabricaciones Militares y la Sociedad Mixta Siderurgia Argentina con dos consorcios japoneses —uno inversor y otro constructor— este último asociado con un grupo de empresarios argentino-italiano, sometió a consideración de SOMISA una oferta por la provisión y erección de un laminador combinado de chapas en caliente (etapa de producción de bobinas). Este laminador, cuya construcción fue aprobada por el decreto 548/81, constituye la primera etapa del plan de ampliación de SOMISA para llevar a la Planta General Savio a una producción de 4 millones de toneladas anuales.

## GILLETTE

En una animada reunión que convocó al periodismo, y con la presencia de autoridades de la Compañía Gillette Argentina, se llevó a cabo en el Plaza Hotel y ante escribano público, el sorteo de los cupones ganadores del Gran Concurso Gillette Mundial '82.

Más de 3 millones de cupones recibidos testimonian la enorme expectativa generada por el concurso. No era para menos: otorgaban 22 pasajes a España para presenciar el Mundial de Fútbol, incluyendo pasajes, estadías y plateas pagos por la compañía, además de 67 importantes premios como: televisores color, equipos videograbadores y equipos de audio.

La Compañía Gillette informará a los ganadores y publicará avisos en los principales diarios del país.

*El acto de sorteo del Gran Concurso Gillette*

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF

La muestra incluye también un homenaje a **Juan Carlos Castagnino** a través de una serie de acuarelas de quien fue uno de los más destacados artistas inspirados en temas rurales.

## FABRICANTES DE CERVEZAS

En la ciudad de Montevideo y del 12 al 14 de mayo próximo, la Asociación Latinoamericana de Fabricantes de Cervezas realizará dos seminarios para sus asociados.

El correspondiente a publicidad tratará el tema "Imagen de la cerveza frente a campañas antialcohólicas".

La ALAFACE organiza seminarios cada dos años con una concurrencia promedio de 80 delegados de empresas de los diferentes países latinoamericanos.

## BANCO DE GALICIA

En la ciudad de Arrecifes, provincia de Buenos Aires, el Banco de Galicia y Buenos Aires inauguró la sucursal Nº 98. Los directivos del Banco agasajaron a las autoridades y representantes de las fuerzas vivas de Arrecifes, en un cocktail en el Club Social Argentina.

En el transcurso del acto hizo uso de la palabra el licenciado Escasany, quien expresó que con la apertura de la sucursal se inicia una nueva etapa en la expansión de las actividades de esta entidad privada nacional.

*La conferencia de prensa en la que Diners Club anunció su auspicio exclusivo del XXI Congreso Mundial de Hotelería*

## CONGRESO MUNDIAL DE HOTELERIA

Más de mil representantes de la industria hotelera de 85 países se reunirán en Buenos Aires, entre los días 3 y 7 de octubre próximo, para asistir al XXI Congreso Mundial de Hotelería, que se celebrará este año con el auspicio exclusivo de Diners Club Argentina.

La delegación argentina en el congreso incluirá a 150 participantes entre autoridades nacionales, provinciales y municipales, además de los representantes de las asociaciones de hoteles de todo el país.

## JVC

Audinac, representante exclusivo de Victor Company Of Japan,JVC, celebra en estos momentos dos hechos auspiciosos: JVC ha sido designada proveedora oficial de sistemas de audio y video para el Campeonato Mundial de Fútbol, y Audinac fue elegida para proveer al Centro Deportivo Adidas de un equipamiento electrónico de la más alta tecnología.

## CALL MONEY

En la esquina de Maipú y Cangallo se inauguró un bar de características totalmente distintas. Como lo indica su nombre "Call Money", el ambiente lo constituyen hombres de negocios del quehacer bursátil, bancario y financiero.

Al acto de inauguración y bendición, concurrieron personalidades del ambiente económico nacional y periodistas especializados en economía y finanzas.

Sin duda, el propósito de la empresa propietaria del local —Auxiliary S.A.— consiste en prindar al ejecutivo un punto de referencia, confortable y de fácil acceso dentro del microcentro, donde efectuar desayunos o almuerzos de trabajos.

*El acto de bendición de "Call Money"*

*Transporte terrestre, un nuevo servicio para los usuarios de Lufthansa*

## LUFTHANSA

La empresa Lufthansa inauguró en Alemania un nuevo servicio de transporte integrado, que unirá por tren el aeropuerto de Francfort con la ciudad de Colonia, Bonn y Düsseldorf, ofreciendo gratuitamente a sus pasajeros los mismos servicios de a bordo de sus aviones de línea internacionales.

El Lufthansa Airport Express será solamente para uso de viajeros que presenten pasaje aéreo dentro del plazo de validez, y su costo será inferior al precio de un pasaje de avión para el mismo trayecto.

Digitized by Google



THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Lanús
## OBRAS PUBLICAS

La Dirección Conservación de la Vía Pública informó que ha terminado la colocación de la carpeta asfáltica en Chilavert y General Belgrano, obra que había quedado inconclusa por la quiebra de la empresa contratista que tenía adjudicada la construcción de la misma.

En relación con la pavimentación de la avenida 25 de Mayo, entre San Martín y Ucrania, la mencionada dependencia tuvo a su cargo el empalme del nuevo pavimento con el de la calle Ucrania, y la reconstrucción de la vereda de la arteria pavimentada, en el tramo que va de Enrique Fernández hasta Santiago Piaul.

Se informó también que comenzaron los trabajos de colocación de la carpeta asfáltica en los corredores interiores de la plaza que se construye en Lugones y avenida Hipólito Yrigoyen Se estima que, de acuerdo a las condiciones climáticas y de no presentarse algún imponderable, las tareas serán concluidas en aproximadamente cuatro días. La superficie a cubrir con la carpeta es de unos 1300 metros cuadrados.

## Matanza
## SALUD PUBLICA

Visitaron al representante del Area VI de la Oficina Panamericana de la Salud, dependiente de la Organización Mundial de la Salud, doctor Daniel López Ferrer, el secretario de Salud Pública de La Matanza, doctor Roberto Francisco Sanz; el subsecretario, doctor Carlos María Florini, y el jefe del Departamento de Planificación y Control, doctor Mario Vernengo Lima.

Durante la entrevista, los representantes comunales expusieron las características geográficas, demográficas y socio-culturales del partido, así como las acciones que las actuales autoridades llevan a cabo en el área de la salud.

El doctor López Ferrer se mostró vivamente interesado respecto de la problemática desarrollada y el enfoque adoptado tendiente a solucionarla, en forma especial en lo referido a los programas de atención primaria, diarrea infantil, hidratación oral e historia clínica peri-natal. Similar opinión mereció lo realizado por el grupo de investigación sobre salud en las grandes ciudades.

La oportunidad fue propicia para aunar criterios sobre la prevalencia de lactancia materna y todos los estudios con ella relacionados.

## Morón
## CAPACITACION

La Municipalidad de Morón posee tres escuelas de capacitación a las que pueden concurrir todos los egresados de séptimo grado, sin límite de edad, para especializarse en carreras cortas.

Recientemente, y merced a un estudio realizado por personal de la Dirección de Educación, se resolvió trasladar la sede de dos de estas escuelas a zonas donde, por las características de su población, se detectó una mayor demanda para este tipo de carreras.

## Sarmiento
## INTERESANTE CONVENIO

Fue firmado el convenio entre el Ministerio de Acción Social, Dirección Nacional de Recaudación Previsional y la Municipalidad de General Sarmiento, por el cual se crea la Agencia de Fiscalización y Recaudación Previsional en dicho partido.

Dada la pujanza que día a día va adquiriendo el partido de General Sarmiento y a través de la gestión directa del intendente, José Antonino Lombardo, se llega a esta realidad, que evitará el traslado de los ciudadanos para informaciones o cualquier otro tipo de trámites previsionales a lugares distantes de la zona de trabajo.

Esta nueva Agencia de Fiscalización y Recaudación Previsional efectuará su atención al público en instalaciones de la Municipalidad de General Sarmiento, ubicada en la calle Belgrano 1342, San Miguel.

## Vicente López
## MEDICINA PREVENTIVA

Siguiendo con los programas de Medicina Preventiva de Atención Primaria, el director de Medicina Preventiva del Hospital Municipal de Vicente López, Juan Carlos Rustán, realizó una conferencia de prensa, con motivo de llevarse a cabo la primera etapa del Operativo Barrio Las Flores. El mismo consta de tres etapas, a desarrollarse durante el corriente año. La elección de la villa de emergencia Las Flores para tal operativo, se hizo porque fue detectada una población de 2.097 habitantes entre 0 y 14 años, de acuerdo al último censo de la provincia de Buenos Aires. La primera etapa se cubrió en un 30 % de la población total de la villa, ejecutándose el 100 % del objetivo preestablecido.

El equipo de salud que participó de tal operativo estuvo integrado por: 3 pediatras, 2 odontólogos, 2 asistentes sociales, 2 enfermeras y 2 administrativas.

Los exámenes que se realizaron a la población fueron: examen clínico, físico completo más peso y examen odontológico completo, con atención en el lugar de asiento del niño, motivándolo para su posterior atención en dependencias municipales, según el programa de derivación con turno reservado

en articulos para el hogar
NO PAGUE DE MÁS!
EN GARBARINO CUESTA MENOS
◆ MENOR TASA FINANCIERA ◆ MENOR COSTO FINAL
URUGUAY 552
FRENTE A TRIBUNALES

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Mendoza

# LO QUE HACE, LO QUE QUIERE

**En esta entrevista el gobernador mendocino, Bonifacio Cejuela, define la acción política y económica que determina las características de su gestión. Habla de sus realidades agropecuarias e industriales y define las relaciones entre Gobierno y partidos.**

*Cejuela: problemas y soluciones*

**—En un régimen constitucional se requiere cierta cantidad de años de residencia en una provincia para ser su gobernador. Frente a la actual emergencia institucional y al "reordenamiento" que se intenta desde el poder central, ¿piensa usted que el ser oriundo constituye una ventaja? ¿Cómo se soportan las eventuales presiones derivadas de esa condición?**

—En un gobierno constitucional se exije siempre una cierta antigüedad o residencia, tiene un sentido. Este sentido no es un simple formulismo, sino para que la persona que acceda a gobernar tenga un conocimiento del medio. El ser oriundo de la provincia, que es mi caso, significa una gran ventaja, porque no sólo se conocen los temas y la problemática de la provincia.

Con respecto a las presiones, no soy proclive a aceptar presiones. He sido tres veces ministro en la provincia, estoy ligado a un partido político, pero tengo la decisión de ubicar objetivamente las cosas. Esto a veces trae dolores de cabeza, pero hay que tener decisión para hacer las cosas.

**—Hablar de Mendoza y de la industria vitivinícola es todo uno: ¿la actual crisis por la que atraviesa este sector es coyuntural o estructural?**

—La industria vitivinícola representa el 48 % del producto bruto de la provincia, entonces cuando esto anda mal se desajusta toda la economía.

El problema en sí es un poco coyuntural y otro poco estructural. Estructural porque debido a una serie de incentivos impositivos, que hubo hace algunos años, se comenzaron a plantar vides de alta producción forestal, pero descuidando la calidad. Esto fue aprovechado por muchas firmas que no eran de la actividad para desgravar impositivamente. Esto trajo como consecuencia producciones que superaron el consumo. Entonces, se fueron acumulando stocks y los vinos perdieron calidad, y esto dificultó la exportación, lo cual ha traído la crisis. Esto se puede ir corrigiendo reconvirtiendo los viñedos, cambiándolos por otro tipo de cultivos y orientándose hacia mostos concentrados.

La parte coyuntural fue afectada por el problema del grupo Greco.

**—Siguiendo esta reflexión, ¿cómo se compadecen las necesidades provinciales —siempre o casi siempre soportadas por el Gobierno Federal— con la rigidez y la austeridad bases de los planes de la conducción económica del doctor Alemann?**

—Mendoza es una provincia que generalmente no ha pedido ayuda. Lo que las provincias quieren es que se les pague por sus productos lo que verdaderamente valen y que la Capital Federal no siga absorbiéndolas o manejando una serie de temas. Preguntaría: ¿quién subsidia a quién?

Actualmente nuestra provincia tiene dificultades; he enviado un presupuesto que no me cierra, aunque no es un déficit importante.

La rigidez de austeridad en la conducción económica tiene que compatibilizarse con la necesidades de la provincia, las reales y no las artificiales.

**—Desdiciendo las opiniones que se refieren a la vid y a su condición de monocultivo, en Mendoza puede hablarse de petróleo y uranio; ¿cuál es la actual situación de la provincia como productora? Además —y sabemos de la importancia de este tema—, ¿cómo se manejan y se perciben las regalías correspondientes?**

—Mendoza es una provincia que se está industrializando rápidamente. Hay importantes fábricas de metalurgia pesada y de ferro-aleación. Tiene fábricas de envasado de frutas, de maquinarias de alta tecnología y fábricas de muebles.

Mendoza es la primera provincia productora de petróleo con el 23 % de la producción del país y recibe regalías que no están relacionadas con el verdadero valor del producto en el mercado internacional.

Lo mismo pasa con el uranio; estoy conversando con la Comisión de Energía Atómica porque a Mendoza no le sastifacen las regalías que recibe.

**—Volvamos a la política. ¿Qué pasa en la provincia?, ¿cómo se desenvuelven las actividades de los partidos políticos? ¿Qué grado de colaboración le presta la comunidad al Gobierno?**

—Los partidos políticos en Mendoza se desarrollan de acuerdo con la actual legislación. Hay una veda política, pero en realidad los partidos se reúnen y hacen declaraciones. La colaboración que tiene mi gobierno es muy amplia; no tengo más que agradecimiento para los mendocinos. No me han puesto piedras en el camino y he recibido una gran comprensión, una gran confianza, lo cual facilita mucho la tarea.

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# A LO LARGO DE ONCE AÑOS, ESTA ES LA REALIDAD DE JULIO MOYANO PRODUCCIONES.

## Programas y clientes

Cálidamente ROPINT
Música para sumarse a la orquesta (GIMENEZ ZAPIOLA)
Música con una cierta belleza (CHARLES OF THE RITZ)
Música, gente y PANTEN
Música en primera audición (TURNER)
Música WELLA
Varieté (BRACAFE para Uruguay)
Vamos a WHEEL JEAN
Nuestro tiempo con WATTEAU
POND'S y su gente
Recreo (EDITORIAL ESTRADA)
Música en movimiento (S. K. F.)
TURICENTER musical
La puerta grande de Europa (COMPAÑIA KLM DE AVIACION)
Música en la mejor dirección (FORD/INGENIERO COPELLO)
Exclusivo para hombres (CLAIROL)
Naturalmente música (JABON BRISA)
Viva la radio
El gran LEE (para Uruguay)
¡LUX, cámara... acción!
Música portátil EVEREADY (UNION CARBIDE)
WHEEL, la gran dinastía (INDUSWHEEL)
El despertar de una linda mañana (DESODORANTE LANDER)
La mañana (SIAM)
APEX: Comienza la música
Música desde una óptica diferente (OPTICA FLORIDA)
NIZA, color y música (TELAS PARA CORTINAS NIZA)
Interminable (CALZADO DEPORTIVO INTERMINABLE)
Estéreo música SANSUI (FM)
Música en máximo nivel (SANSUI)
Música con prestigio (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Toda una selección (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Armonías para mirar (CERAMICA MILANO)
El dominio del sol (BRONCEADOR EVERYSUN)
Los paisajes del sonido (SOL JET)
Apertura (BANCO DE BOSTON)
Música para Play Boys (PHILLIP MORRIS INT.)
TOURING CLUB Musical (TOURING CLUB ARGENTINO)
Música Brava (GENERAL MOTORS ARGENTINA)
Noche y día con el país (Y.P.F.)
Estéreo Música SANSUI
Historia de la música (EDITORIAL CODEX)
Los Principales
Estéreo en la noche (CANADIAN PACIFIC)
El tiempo dorado (QUILMES)
Entre CHEVROLET y CHEVROLET (GENERAL MOTORS)
DUCILO in the morning
Legítimo (DELCO GENERAL MOTORS)
Viviendo historias con LEE
Definitivamente COSAK
Melody (HELENA RUBINSTEIN)
El sol de las siete lunas (CRANDALL)
Encontrarse así (LEE)
El show de Tom Jones (INDUMENTI)
Música en la noche (SASTRERIA MUÑOZ)
La mañana y la música (MERCEDES BENZ ARGENTINA)
La tierra del sol (BODEGAS ESMERALDA)
Especial... muy especial (PALERMO ESTRASBURGO)
Fien de fiesta (BANCO POPULAR ARGENTINO)
Varieté (EDITORIAL ABRIL)
Audio Room SALVI
El nuevo mundo de HARROD'S
La alegría de WEMIR
Música para aventureros (SASTRERIA GONZALEZ)
Música en alta visión (LUTZ FERRANDO)
PALERMO... Cervecísima
Show de shows (INDUMENTI)
Colección sonora FULTON
De una manera WHELL
El programa de INDUMENTI
Los inéditos de WHEEL JEAN
Finísima (GARFIELD)
Las siete lunas de CRANDALL
El color de la vida (KODAK)
Fin de semana (A. P. S.)
La idea de hoy (ALPARGATAS PARA TOPEKA)
Audio Room SALVI 78
La musica, ese gran espectáculo (BANCO DE GALICIA)
Por arte de WHEEL (INDUSWHEEL)
PANTEN y las reglas del juego
Música en la ruta del sol (AERO PERU)
La mañana (ÑARO)
Colección exclusiva GIACOMO
Exclusivamente PARLIAMENT
Música HITACHI (RADIO VICTORIA)
Volviendo con el sol (AUSTRAL LINEAS AEREAS)
Radiodía (RADIO MITRE)
Sintonía 80 (RADIO MITRE)
Alegremente KODAK
El color de la música (GRAFA)
Lo mejor de cada día (BANCO DE GALICIA)
Música de KOH-I-NOOR... para todos los días
Música y algo más (HAEDO AUTOMOVILES)
A la tarde Nora (INECTO)
Contraseña (PANTEN)
Música a la manera de HARROD'S
TAUNUS... música bien puesta (FORD MOTOR ARGENTINA)
De FM para FM (FORD MOTOR ARGENTINA)
Experiencias (ROBERT LEWIS)
La noche con amigos (RADIO EL MUNDO)
Música para ganadores (CARLES COMPAÑIA FINANCIERA)
Música para estar en ambiente (F. P. P.)
A mi manera con JUAN ALBERTO BADIA
Cada día con JULIO LAGOS
Paseando por Av. Santa Fe (ASOCIACION AMIGOS DE LA AV. SANTA FE)
La música incomparable del gran blanco (CÔTE DES BLANCS)
Sport 80 (BODEGAS Y VIÑEDOS RESERO)
Varieté con RAUL CALVIÑO
La gran noche de INECTO
Naturalmente ELIDA (ELIDA GIBBS)
Algo para recordar con RICARDO JURADO
La música incomparable del gran champagne (DUC DE SAINT REMY)
La imaginación del sonido (CONTINENTAL)
A mi manera con JUAN ALBERTO BADIA
Fútbol con VICTOR HUGO MORALES
Nuevo día con B. NEUSTADT

## Premios obtenidos

**"MENCION CULTURAL DEL VATICANO"**
Otorgada por la producción radiofónica de la obra "MISA CRIOLLA".

**"PREMIO HONORIFICO RADIO DEL PLATA"**
Otorgado por la primera transmisión en FM estereofónica realizada en el país.

**PREMIO REVISTA ESPECIALIZADA "LA RADIO"**
Otorgado a la producción "Definitivamente COSAK".

**"MARTIN FIERRO 1972"**
Otorgado por APTRA al mejor programa "Música WELLA".

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1973"**
A la producción "Contraseña" (PANTEN) como el mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1974"**
Otorgado por APTRA a "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1974"**
Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa musical.

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1975"**
A la producción "Contraseña" (PANTEN) al mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1975"**
Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.

**"PREMIO PRENSARIO 1977"**
"Los Personalísimos del Mundo" (FORD MOTOR ARGENTINA) como la mejor producción artística en TV en el año.

**"PREMIO PRENSARIO 1978"**
Otorgado por la revista del mismo nombre al programa "A mi manera" con Juan Alberto Badía.

**"PREMIO EL AMIGO DEL TURISMO 1979"**
Otorgado por la ASOCIACION ARGENTINA AMIGOS DEL TURISMO por la tarea de difundir a través de los medios de comunicación social la dimensión geográfica y los valores turísticos de nuestras zonas de frontera.

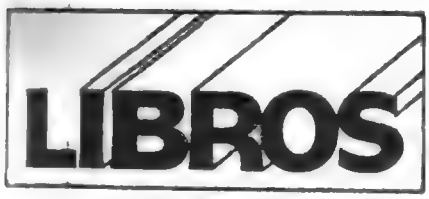
**"SANTA CLARA DE ASIS 1979"** Otorgado por el Semanario ESQUIU al programa "Cada día" con Julio Lagos.

Esta es la vigencia de Julio Moyano Producciones a través de los años: más de cien programas, más de una decena de premios. Una realidad que nos sirve de estímulo para otras décadas de realizaciones.

**JULIO MOYANO PRODUCCIONES**

Manzilla 2668 - 3er. Piso - Tel. 821-0264/824-5578 - Buenos Aires

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS




## TINTA ROJA,

***por Jorge Manzur,***

*Editorial Legasa, Madrid, 1981, 183 páginas.*

Joaquín Fuente "interviene", a punta de pistola, el hogar de los Astarain. Lo decidió un acto de violencia del matrimonio vecino y, enamorado de la mujer, proyecta vivir treinta años en esa casa.

A partir de esta anécdota, Jorge Manzur arma la trama de "Tinta Roja", cuyo título alude directamente al tango de Piana y Castillo.

Quizá por extensión, los historiadores que se atrevan a una época reciente de la vida nacional también necesiten usar ese color para caracterizarla.

Y este último no es un comentario azaroso. Porque convencido de que todo escritor debe dar testimonio de su tiempo, Manzur le entrega a Ernesto Astarain —el hijo menor de aquel matrimonio— una punta del hilo narrativo. A los 30 años y enrolado en una célula subversiva, Ernesto enfrenta el dilema de un idealismo que choca abruptamente con la práctica de la actividad terrorista.

El otro extremo de la hebra también está en sus manos. Pero la historia, en este caso, tendrá la óptica particular que otorgan apenas seis años de vida.

El puente que los une y que enmarca la novela es Lezica, y particularmente los legendarios episodios de su fundación (indudablemente emparentados con la creación de Luján, ciudad natal del autor), relatados por una mujer ciega y muy vieja.

Manzur, que hasta la aparición de "Tinta Roja" había dado sobradas pruebas de ser un excelente cuentista, pone de manifiesto con su primera novela que este género tampoco le es ajeno. Fantasía, estilo e imaginación le sobran.

Sólido y originalmente estructurado, el libro rezuma creatividad y hábil manejo de un lenguaje que, aunque absolutamente coloquial, alcanza en muchas páginas una tersa y poética belleza.

**A.C.**

## SABIHONDOS Y SUICIDAS,

***por Héctor Chaponick***

*Editorial Marymar, Buenos Aires, 1982, 123 páginas.*

Aunque se trata de un procedimiento editorial constante, no estamos de acuerdo con eso de ponerle a un libro de cuentos el título escogido de uno de ellos: ocurre habitualmente que, delante de la diversidad de los temas desplegados, aquel título —muchas veces ni siquiera pertenece al más importante o al mejor— no condensa de manera alguna el contenido, lo cual implica que ese rótulo se transforma en un legítimo, aunque discutible, mecanismo de venta, máxime cuando pocas veces se especifica que son narraciones distintas. La posible solución —si es que se la quiere alcanzar— y la creatividad van de la mano.

Sin embargo, hay excepciones. El título del trabajo de Chaponick que se acaba de publicar constituye un verdadero acierto: los treinta y un cuentos cortos, brevísimos, del autor están reflejados con avasallante precisión en la cita discepoliana, quizás porque todos los relatos reconocen el común denominador del cigarrillo arteramente apagado sobre la mesa inerme y del café proverbial y sin gusto, banderitas cachuzas, irreemplazables del bolichemusa. Porque, a pesar de que la literatura intrínsecamente porteña pareciera que se asemeja a la mitología —es una historia que tiene comienzo y final: plazo cierto—, Chaponick se sentó en él a escuchar los futuros libretos de su fantasía y los resolvió con novedosa pericia. Una vez ubicados los personajes en contextos conocidos, es necesario no obstante llegar a las últimas palabras para acercarse al misterio revelado, que se desliza suavemente, que viene cayendo por vertientes inciertas y atrapantes.

La vida, toda la vida aparece retratada en el lenguaje simple, oblicuamente famoso del hombre del Buenos Aires nocturno, que se traslada al día un poco más tenue, y en su irónica y trágica reflexión frente al andar cotidiano. Chaponick acomete, por ejemplo, la crueldad (despedidas de soltero, "esas salvajes demostraciones de amistad juvenil"), la rutina ("habían pasado muchos años para cambiar las cosas"), la edad ("sus quince años son aún una historia demasiado débil y precaria"), lo social ("con su gesto dominador de capitán de equipo de rugby de San Isidro"), el tiempo ("siempre era alrededor de las dos de la mañana"). Como un resumen, nos parece que en la cálida experiencia de Chaponick sobrevive una ciudad que era más feliz. **M.H.A.**

## HEMOS RECIBIDO

- **EL PAIS DEL DRAGON, Tennessee Williams.** (Dos tomos). Losada. Ocho obras breves que son ejemplo de síntesis escénica y concentración dramática, constantes en el teatro de un dramaturgo por excelencia.
- **RETRATO DE MUJER. Winston Graham.** Javier Vergara, 382 páginas. Cuando la insatisfacción surge en la vida de un exitoso pintor de retratos se producen los más inesperados y trágicos resultados.
- **LEGUISAMO DE PUNTA A PUNTA. Texto compilado por Daniel Alfonso Luro.** Emecé, 268 páginas. El ya legendario Irineo Leguisamo cuenta, con un lenguaje lleno de chispazos de humor y picardía, los éxitos y fracasos que jalonaron su vida de jinete.
- **¿SOMOS? Eduardo Gudiño Kieffer.** Emecé, 221 páginas. Un adolescente descubre un mundo desconcertante, que enfrenta la vida con la muerte. Buenos Aires —y más precisamente la zona de la Recoleta—, con toda su fascinación y su ambigüedad.
- **TRES ESTUDIOS ARGENTINOS, Nora Siegrist de Gentile, Noemí Girbal de Blacha, Antonio Elio Brailovsky.** Sudamericana, 364 páginas. Una obra que constituye un aporte fundamental para la comprensión de nuestro pasado y su gravitación sobre el presente.
- **DE MIL AMORES, Martha Mercader.** Sudamericana, 284 páginas. Treinta cuentos que, a la manera de un ómnibus, recorren Buenos Aires y sus zonas aledañas, así como antiguas y nuevas capitales de prestigio, sin cargo adicional.
- **LA MUERTE VINO DE AFUERA, María Angélica Bosco.** Editorial de Belgrano, 178 páginas. El misterio y la intriga policial es un tema persistente en la literatura de la autora. Esta vez, la idea nació de un debate por televisión sobre la pena capital.
- **DOMINA, Anne Tolstoi Wallach.** Javier Vergara, 413 páginas. Una novela para toda mujer que se pregunta cuál es el precio del éxito y si dicho éxito vale la pena, como así también para todo hombre que se pregunta qué es lo que quieren las mujeres de hoy. La protagonista es una auténtica heroína de nuestro tiempo.
- **LA RESPUESTA, Rosamond Lehmann.** Javier Vergara, 375 páginas. Pleno de vitalidad, de pasión, de humanidad, este libro narra con verdad y emoción el dolor que sufre una mujer durante su experiencia de amar. Lehmann conoce como nadie la estructura del alma femenina.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LO ULTIMO

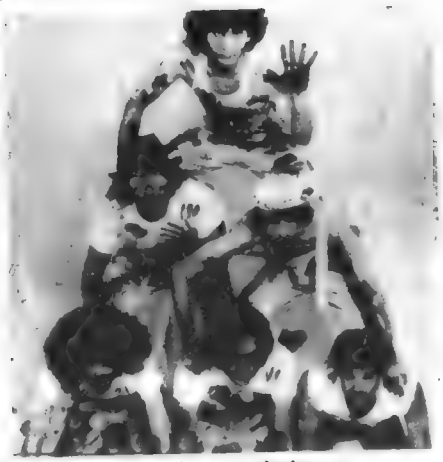
• **Mercedes Sosa en la Argentina.** Las noches del 18 al 28 de febrero de este año hicieron historia en nuestra música popular a través de la presentación, en vivo, de la gran cantante. Con ella nombres como Raúl Barboza, Charly García, Ariel Ramírez, León Gieco, Antonio Tarragó Ros, Rodolfo Mederos, Omar Espinoza, José Luis Castiñeira de Dios y Domingo Cura, dieron al espectáculo ribetes memorables. Innecesario destacar las condiciones vocales de la intérprete. Son privilegiadas. Del vibrante recital se destacan "Gracias a la vida", "Años", "Los mareados", "Drume Negrita", "Polleritas", "Alfonsina y el mar", "Volver a los 17" y "Cuando ya me empiece a quedar solo". Album doble imprescindible (Philips).

• **El álbum de oro de Paul Anka.** Cantante y afortunado compositor, Anka cubre dos décadas de canciones, algunas de ellas excelentes. Esta atractiva selección incluye dos temas "A mi manera" y "Dame otra oportunidad" —que Sinatra suele recrear en forma incomparable— y sigue con "Sentimientos", la deliciosa "Nuestros años felices", "Estás teniendo mi hijo", "El pintor", "Mi dulce señor" de Harrison, y un popurrí de viejos éxitos como "Diana", "Amor joven", "Tú eres mi destino" y "Pon tu cabeza en mi hombro" (Liberty).

• **Salta. 4 Siglos de Canto.** Acertadísima recopilación de música salteña con interpretaciones tradicionales como "La López Pereyra" (Los Chalchaleros), "Balderrama" (Mercedes Sosa), "Volver al vino" (Guarany), "Nostalgia de tu ausencia" (Julia Elena Dávalos), "Zamba de Anta" (Jaime Torres), "Pañuelo" (Los Fronterizos), etc. (Dobie, Philips).

• **Recital. Víctor Heredia.** Una de las figuras más personales y sensibles de la canción moderna argentina. Es un trovador de emociones y testimonios cotidianos. El disco incluye algunos de sus mejores temas: "El viejo Matías", "Ya lo ves amanece", "Bebe mi cántaro", "Qué hermosa canción" y "La vida despertó" (Philips).

• **Patxi Andion. Balada por Balada.** Los años parecen haber atemperado el estilo iconoclasta de Patxi, aunque las letras mantienen el tono desafiante. Hay una canción hermosa "Padre" y otras de interés poético. (Philips).



*The J. Geils Band: congelados no*

• **Brasil.** Reunión de cuatro fenómenos brasileños —Joao Gilberto, Caetano Veloso, Gilberto Gil y María Bethania— que hará las delicias de los amantes del género. Están "Acuarela de Brasil", "Alguien dice" —original versión de "All of me"—, "Bahía com H", "No tabuleiro", "Milagro" y "De Balana" (Phonogram).

• **Great Performances.** Estupenda serie de CBS que incorpora versiones, aclamadas por la crítica, de obras cumbres de la música. Los discos son técnicamente impecables y la contratapa contiene un valioso material bibliográfico. En momentos en que los sellos locales prácticamente no editan material clásico "Great Performances" constituye un aporte cultural para aplaudir.

**Beethoven. Claro de Luna - Patética - Appasionata.** Donde la vigorosa sensibilidad del pianista Rudolf Serkin capta magníficamente la gigantesca inspiración del compositor alemán.

**Beethoven. Concierto en Re Mayor para violín y orquesta. Op. 61.** Sutileza, profunda elegancia y equilibrio emocional caracterizan al violín de Isaac Stern y a la Orquesta Filarmónica de Nueva York, dirigida por el genial Leonard Bernstein.

**Schubert. Quinteto "La Trucha".** Deslumbrante refinamiento en las interpretaciones de Rudolf Serkin, Jaime Laredo, Philips Naegele, Leslie Painas y Julius Levine. La pieza en La Mayor para piano y cuerdas es de una concepción fascinante.

**Mozart. Conciertos para piano 19/20.** La majestuosa grandeza mozarteana en esplendorosa transcripción. Serkin en piano, con la Orquesta Sinfónica Columbia, dirigida por George Szell.

**Gershwin. Rapsodia en Azul. Un americano en París.** Para la primera obra, Leonard Bernstein, solista y director, con la Orquesta Sinfónica Columbia. Para la segunda, el mismo director con la Orquesta Filarmónica de Nueva York. Intensidad expresiva —fogosa y provocativa— en seductora combinación jazzístico - sinfónica.

**Beethoven. Heroica.** Restallante y madura resulta la versión de George Szell, dirigiendo a la excepcional Orquesta de Cleveland.

• **El apocalipsis de los animales.** Banda original del filme de Fréderic Rossif por el versátil y talentoso Vangelis Papathanassiou, que estremeció con "Carrozas de Fuego". Resulta un deleite escuchar "La mar reanuda", "La niña del mar" y "La muerte del lobo". Recomendable (Polydor).

*Tarragó Ros: contrato en Phonogram*

• **Ven y tómalo.** Rock fuerte a cargo de Whitesnake (EMI).

• **Para aquellos que están en el rock.** AC/DC Popes del "heavy-rock" lanzan sin timidez su compacta maquinaria de sonidos salvajes fielmente interpretados en "Caminatas diabólicas", "La noche de los cuchillos largos", "Hechizado". Lo más interesante: la precisión para ejecutar el terremoto musical que es el tema que lleva el título del L.P. (WEA).

• **Los mejores valses peruanos.** Los cadenciosos valses de la tierra peruana en un buen L.P., con "La flor de la canela", "El plebeyo", "Cuando llora mi guitarra", "Alma, corazón y vida", etc. (EMI).

• **Serie Joven**

**País Tropical,** con Sergio Mendes & Brasil 77, con temas como "So many people", "País tropical", "Mono Velho" y "Tonga".

**Bookends. Simon & Garfunkel.** Paul y Art ya tienen un lugar de privilegio en la historia del "pop". Figuran en este L.P. sucesos como "Mrs. Robinson", "Punky's dilemma", "Save the life of my child" y "America", entre otros.

**No earthly connection.** Del excelente tecladista Rick Wakeman.

**Piero.** Versiones originales de sus mayores éxitos: "Mi viejo", "Pedro Nadie", "Juan Boliche", "Valdemar el brasileño", etcétera.

**Gino Vannelli. Brother to brother.** Vannelli en "El río debe crecer", "Sólo quiero detenerme", "Amor y emoción", etcétera.

**Roque Narvaja. Chimango.** Oportuna reedición de temas que ocupan un lugar importante en la carrera de Nar-

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

vaja: "Se viene la sudestada", "Vacío para ti", "Por la calle candombeando" y "Consagración".

**Eydie Gorme 's Greatest Hits.** La popular cantante en "Culpa de la bossa nova", "Softly, as I leave you"; "Sabor a mí" y "Amor" con Los Panchos (CBS).

• **En Familia. Egberto Gismonti.** La audacia creativa del inteligente músico brasileño se manifiesta en este L.P., acompañado por los notables Mauro Senise, Zeca Assumpcao Nené. Gismonti incorpora a sus raíces folklóricas trazos jazzísticos y progresivos con óptimo resultado. Transmite libertad expresiva, ternura y alegría. Vale la pena (EMI).

• **Amor.** La muy buena voz de Simone para un grupo de canciones donde sobresalen "Amar" de Nascimento y "Vida" de Buarque. Colaboran Gal Costa y Toquinho (CBS).

• **Cimarrón. Emmylou Harris.** Autenticidad y delicadeza son los atributos de esta cantante que hace "country" en una línea de pureza folklórica. Su voz evoca campos abiertos y viejas melancolías. La diafanidad de su timbre contrarresta cierta monotonía temática. Se destacan: "Rosa de Cimarrón", "Si te necesitase" y "Vals de Tennessee" (WEA).

• **Juegos de la mente.** Reedición de un trabajo realizado en 1974. Con el sello del romanticismo beatleano y la inspiración de John sin llegar al nivel de "Imagine", "Fuera de la tristeza" y "Estás aquí", dos encantadores temas (EMI).

*Emmylou Harris: country puro*

• **Deep Purple. In concert.** Selección del difundido conjunto con grabaciones 1970-72, y "clásicos" como "Estrella del camino", "Haragán" y "Carga especial" (EMI).

• **Quitalo. Chic.** El grupo, más profesional que brillante, hace del ritmo sostenido, con reminiscencias "disco" su principal arma. Para bailar (WEA).

• **Estructura Helada. The J. Geils Band.** La incansable banda otra vez en el tope de los rankings internacionales. Hacen un rock vital, burlón, fluido. Se destacan "Centerfold", "Recuerdas cuando", "Angel melancólico". Con fuerza y sin desmayos (EMI).

• **Simples:** "Difícil camino para un soñador" y "Laura" de Barrabás, con comprobada eficacia comercial; y "Body Talk" y "Flashback" de Imagination, para bailar de "punta a punta" (Discosa).

# TV

# Las primeras señales

Coincidiendo con el lanzamiento de la nueva temporada, el conflicto de las islas Malvinas y sus dramáticas negociaciones pasaron a dominar —como no podía ser de otra manera— la pantalla de televisión. Estamos protagonizando momentos decisivos. Librando durísimas batallas en todos los campos. Esta difícil, angustiante situación se ha apoderado de las inquietudes y del estado de ánimo de los espectadores. En consecuencia, algunos de los flamantes programas no pueden resistir la competencia que le entablan las informaciones. La realidad —extraordinariamente rica, complejamente histórica— desplazó a la ficción. Más aún cuando esa ficción nos transmite irrealidades a través de la repetitiva maquinaria teleteatral.

*Plácido Domingo: Recordando a Caruso*

Una excepción es **Nosotros y los miedos** (Canal 9), con un elenco excepcional que integran Olga Zubarry, Aldo Barbero, Haydée Padilla, Rodolfo Ranni, Ana María Picchio, Graciela Duffau y Miguel Angel Solá. Con dirección y producción de Diana Alvarez y un elenco rotativo de autores, el programa intenta una aproximación madura a los problemas cotidianos, desprovista del acartonamiento e incredibilidad de las "novelas románticas". Tal vez sea un error su ubicación —20.30—, ya que las características de su temática y enfoque lo hacen ideal para las 22.

En materia de programas importados, se destacaron dos miniseries. Una de ellas fue **Al este del paraíso** (Canal 13), de John Steinbeck, que en el cine consagrara a James Dean. La versión para TV abarcó la novela completa y tuvo muy buen nivel en todos los créditos. Constituyó un verdadero ejemplo de adaptación, alejándose del peligro de las llamadas "versiones libres" que tanto seducen a los productores locales.

La otra miniserie fue **Alcatraz** (ATC), dirigida con rigor por Paul Krasny, basada en hechos reales sucedidos en la famosa y sangrienta prisión norteamericana. Con ascetismo y minuciosidad el director reconstruyó los motines y el cierre de la cárcel, virtudes que se trasladan a los principales intérpretes: Michael Beck, Telly Savalas y Art Cartney.

También por ATC se vio un gran show —**La noche de las 100 estrellas**—, donde buena parte de las celebridades de Hollywood, junto con otras como Marcello Mastroianni y Gina Lollobrigida, desfilaron sin vedettismo al servicio de una obra benéfica. La noche fue espléndida y tuvo alto voltaje emocional cuando aparecieron los magníficos Bette Davis y James Cagney.

Canal 11 emitió **Recordando a Caruso**, excepcional programa con las presencias de Plácido Domingo, Zubin Metha y la Orquesta Filarmónica de Nueva York. La evocación musical y biográfica del sublime tenor italiano fue una lección de cómo hacer cultura por televisión.

Y volviendo al plano de lo nacional, es probable que **Semanario Insólito** (ATC) sea una de las ideas más renovadoras de la temporada. Está construida, aunque con menor tono cáustico, en forma similar a "Locura yanqui", aquel filme estadounidense que se burlaba cruelmente de la TV. Aún faltan ajustar algunas tuercas, pero el grupo que forman Virginia Hanglin-Raúl Portan-Raúl Becerra-Adolfo Castello-Enrique Viale, busca nuevas fórmulas con inteligencia y frescura.

C. M.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Clima de incertidumbre

Las circunstancias por las que actualmente atraviesa el país —que lejos están de haber sido resueltas en momentos en que se redacta la presente nota— han afectado gravemente al quehacer cinematográfico, en lo relativo al número de novedades conocidas en el lapso aquí reseñado. Hasta el presente, se daba el hecho de que el relativamente escaso número de espectadores que concurría a las salas de exhibición motivaba que la cartelera fuese renovada semanalmente con varios títulos. Esa cantidad de asistentes, y por razones que son del dominio público, ha mermado aún más; empero, distribuidores y exhibidores, a la espera de que el panorama internacional se aclare, a su vez han reducido al máximo el material que ofrecen a consideración de los espectadores. Mientras tanto, por una o por otra razón, las salas están cada vez más despobladas a la par que escasea, igualmente, la calidad...

El cine nacional se hizo presente con una sola muestra: el más reciente de los filmes de Adolfo Aristarain, acreedor a todos los elogios pues el director, al abordar en **"Ultimos días de la víctima"** un tema que se reparte por igual entre el género policial y una historia de perfiles metafísicos —la serpiente que, una vez más, pulcra y exactamente se muerde la cola, formando así un círculo impecable, perfecto y alucinante—, aplica la totalidad de sus condiciones de narrador visual, que no son pocas, con el resultado de un relato cuya intriga y cuyo suspenso mantienen en vilo al espectador, y lo sorprenden, en la vuelta de tuerca final, con un remate insólito y de gran eficacia. Asimismo, Aristarain se muestra excelente director de actores, al manejar un numeroso reparto —extrayendo siempre lo mejor de cada uno de sus integrantes— con Federico Luppi, convertido en una especie de Humphrey Bogart porteño, y el valioso y dúctil Ulises Dumont a la cabeza, sin olvidar, entre otros, los nombres de Elena Tasisto, Soledad Silveyra, Arturo Maly, Julio De Grazia, China Zorrilla y Enrique Liporace.

Un tanto acromegálica, puesto que su proyección insume nada menos que dos horas cuarenta minutos (aunque, eso sí, hay que ser justo y reconocer que ese lapso no se vuelve fastidioso ni aburrido, aun cuando la sintaxis narrativa no sea del todo irreprochable), Claude Lelouch, parecería que irremediablemente comercializado, apelando a cuanto lugar común anda suelto, abusando de los efectismos y de la sensiblería, relata, en **"Los unos y los otros"**, la historia de cuatro familias de países distintos, el destino de algunos de cuyos miembros está signado por el estallido de la segunda guerra europea, y a lo largo de tres generaciones, pues la película abarca el período que va desde 1937 hasta 1980. Lelouch echa mano de cuanto elemento dispone para urdir la arquitectura, en el fondo frágil, pues no resiste un análisis a fondo, ni mucho menos férreamente lógico, de su relato, mezcla personajes en un mosaico un tanto desproporcionado (y son demasiados como para poder tratarlos a fondo), y culmina su "big show" justamente con eso, con un "big show" en el cual Jorge Donn (¡ay! puesto también a actor) se menea inacabablemente al son del enervante "Bolero", de Ravel (la coreografía, desde luego, es de Béjart), Geraldine Chaplin (peor que nunca, en un deshilachado remedo de Judy Garland) hace como que vocaliza la parte musical, en unión de un desconocido e imberbe jovencito francés, en tanto Daniel Olbryschki, como clara referencia a von Karajan, dirige, desmañadamente, a una orquesta por demás lamentable. Todo el resto de la película es así: uno que otro acierto muy aislado, e incontables brechas donde se van a pique el buen gusto, la verosimilitud, las aceptables condiciones de Robert Hossein y Nicole García, y las poco responsables actuaciones, entre muchísimos más, de James Caan (eco probable de Glenn Miller), Jean-Claude Brialy y Jacques Villeret.

En tanto, y como lo mejor del mes (un mes que, como se dijo, no ha sido pródigo en novedades, ni cuantitativa ni cualitativamente), hay que colocar a la versión cinematográfica de **"Al fin y al cabo es mi vida"**, basada en la pieza homónima de Bob Clarke, que Buenos Aires conoció hace un par de temporadas, y a través de la cual el director John Badham, con rigor, con precisión expositiva, evitando cuidadosamente los efectismos y los golpes bajos, expone, de manera lacerante, el tremendo problema del protagonista (magníficamente personificado por Richard Dreyfuss en el que es, tal vez, hasta el presente, el mejor papel de su carrera cinematográfica), un joven arquitecto y escultor que queda inválido luego de un tremendo accidente, y que desea, en contra de la voluntad y de la opinión del médico que lo atiende (el no menos relevante John Cassavetes), suspender el tratamiento al que se halla sometido, lo que equivale a un suicidio. De modo que se plantea así un profundo problema ético, manejado por el director de modo impecable y conmovedor, en un filme merecedor de los elogios más encendidos, y en cuyo reparto, todo él de rendimiento estupendo, sobresale, por su sensibilidad y sus matices, el trabajo de Christine Lahti.

*Mucha gente (Chaplin, Brialy, Caan), pocos resultados: "Los unos y los otros".*

No sucede lo mismo con **"Compadres"** (el original es, igualmente, una obra de teatro, que hace tiempo sirvió de excusa para una espantosa película francesa llamada "Sálvese quien pueda", título profético con respecto al espectador), donde vuelven a reunirse el director Billy Wilder y la pareja que integran Jack Lemmon (sobreactuado hasta el delirio) y Walter Matthau (desganado y apergaminado de modo irreconocible). Esta vez, los difíciles caminos de la comedia —en el fondo cínica y hasta desagradable— se muestran bastante esquivos para quien, en el pasado —pero en otro género—, diera obras maestras de la jerarquía de "El

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**ocaso de una vida"** o **"Días sin huella"**; en el guión hay algunos buenos chistes, otros de gusto bastante dudoso, y el resultado es un producto verborrágico, más bien pesado, y no muy fácilmente tolerable. Como agravante, hay que admitir, además de los antes nombrados, la presencia de la insulsa Paula Prentiss y, todavía peor, la del histérico —e histerizante— Klaus Kinski quien, dejado de la bienhechora (para él) mano de Werner Herzog, se convierte en una refinada tortura.

Pero peor aún, e insalvable por los cuatro costados, es **"Todo fuego, todo llama"**, horrible seudocomedia dirigida por el francés Jean-Paul Rappeneau, verdadero torneo de anti-ingenio, en el cual da mucha pena verla sucumbir a la bonita y expresiva Isabelle Adjani; en cuanto a Yves Montand, lo payasesco parece ser el último atributo que le queda, ya que usa y abusa de ese recurso hasta exasperar al desvalido espectador. Para la lista de lo inservible,

***Richard Dreyfuss, ejemplar en* "Al fin y al cabo es mi vida".**

de lo insalvable y de lo inútil, hay que anotar los siguientes títulos —verdaderos perdedores de tiempo y de paciencia— y tratar de recordar, para el futuro, el nombre de sus responsables: **"Actores provinciales"**, un hueso durísimo de roer, de la directora polaca Agnieszka Holland la cual, pese a haber colaborado con realizadores de la talla de Zanussi y de Wajda, nada parece haber recibido de ellos: el suyo es un filme confuso, pésimamente concretado, que quiere reflejar los fracasos y las amarguras de esos "actores provinciales" del título pero que, sugestivamente, se convierte en sus inhábiles manos en el más certero de los búmerangs; **"Aventuras sobre ruedas"**, norteamericana, suscripta por un tal Ron Howard, quien no conforme con esas funciones se asigna en la película, además, y luego de haber pergeñado su deforme argumento, el papel protagónico; hasta el más dormido puede darse cuenta de que, empero, las "vedettes" del filme serán automóviles de las más variadas marcas y modelos, con las consiguientes carreras, persecuciones y abolladuras; por último, y también estadounidense, **"La vida íntima de Howard Hughes"**, de William A. Graham, en la que se cuenta muy poco de esa "vida", y con nada de "íntima", filme en el cual ha sido totalmente desaprovechado el costado novelesco de la existencia del tristemente célebre magnate, para dar paso a un relato rampión, convencional, muy mal hecho y, en consecuencia, por completo prescindible.

Para concluir, la mención que del otro lado de la cortina, que le dicen, llegaron dos buenas películas: una, deliciosa, destinada a los más chicos, poética, imaginativa, fresca (y que, sin embargo, duró solamente una semana en cartel), del checoslovaco Oldrich Lipsky, **"¡Vivan los fantasmas!"**, un

***Soledad Silveyra, en* "Ultimos días de la víctima".**

cuento imaginativo, filmado a la perfección, con un reparto en el cual mayores y menores dieron, y sobradamente, cátedra de actuación; la otra, soviética, **"Maratón otoñal"**, dirigida por Georgi Danelia (que tampoco recibió mayor aceptación por parte del público), una historia de trazos intimistas, con la encrucijada que debe enfrentar un protagonista débil, irresoluto quien, al llegar a la madurez, no puede elegir entre su mujer legítima y su amante (el eterno triángulo, pero raramente tratado por la cinematografía soviética) y así dejará que, entre las brumas de ese otoño, en las hermosas y sugestivas calles de Leningrado, discurra, sin brújula visible alguna, su también difusa vida. Una película profunda, poética, emotiva y, sobre todo humana, muy bien interpretada, en las partes centrales, por Oleg Bashilavili, Natalia Gundareva y Marina Neylova.

# TEATRO

## Nada del otro mundo

Mientras, curiosamente, permanece en cartel un número apreciable de obras estrenadas el año pasado, la actividad teatral, en lo que a novedades se refiere, no registra novedades de fuste. Sobresale, en el gris panorama general, el extraordinario trabajo de Jaime Kogan al llevar a escena, en una puesta de ribetes surrealistas, casi mágicos, **"Ivanov"**, pieza temprana de Chejov, en la sala (felizmente salvada y recuperada) del Payró. Es una pena que el papel protagónico haya sido confiado a un actor de escasas condiciones; pero la experiencia vale ampliamente la pena, los textos tienen altura (y no pocas implicancias), y el clima que se respira desde el escenario participa por igual del vuelo creador, de la imaginación, de la inventiva y del talento. Conviene no perdérselo.

***César Magrini***

PUB
RESTAURANTE

Todos los días de 19 a 4 hs.
Domingo cerrado

Reservas al: 44-1264
JUNIN 1735 - BS. AS.
Diners y American Express


Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

VIDA DIARIA

**Clara Mariño**

# EL OTRO PAIS

*"Hacia nuestra Argentina, argentinos insomnes; hacia una Argentina difícil, no hacia una Argentina fácil. Hacia un estado de inteligencia, no hacia un estado de grito. Quiero decir con inteligencia: la puesta en marcha de una desconfianza en nosotros mismos junto con la confianza; sólo esto es fecundo. Mientras vivamos durmiendo en ciertos vagos bienestares estaremos olvidando un destino. Algo más: la responsabilidad de un destino."*

***("Historia de una pasión argentina" Eduardo Mallea, 1937)***

Y fue como si al tablero de ajedrez le hubieran dado un violentísimo puntapié. Los peones corren a tomar posiciones, los alfiles están perplejos, la dama-reina —según los suyos— sedienta de sangre, las torres se alzan y los caballos realizan movimientos imprevisibles.

La Argentina está en carne viva: un borrascoso frente interno, que aún perdura, ha pasado a segundo plano. Ahora el conflicto es con Gran Bretaña, la Comunidad Económica Europea y los Estados Unidos. Nada menos. La vocación occidentalista de nuestro país, tan insistentemente proclamada, ingresó en un sorpresivo e indescifrable callejón. De repente los apoyos nos llegan de los países marxistas, de los no alineados de los latinoamericanos, y los EE.UU. apuestan a la antihistoria.

El cambio fue dramáticamente revelador. Algunos argentinos siempre se vanagloriaron de su "origen europeo", en un mal disimulado arranque de soberbia frente al resto de América latina. Del otro lado, las potencias occidentales nos dicen claramente que todos somos iguales pero que hay países más iguales que otros.

Argentina se ha embarcado en un desafío supremo. El adversario nos subestima y nos dibuja semidesnudos, con sombrero mexicano y pistoleras de serie televisiva. El comandante de la flota inglesa, John Woodward, ensayó una verborragia a lo Casius "Ali" Clay y después varió radicalmente su actitud. Las declaraciones de nuestros hombres han sido serenas y prudentes. Ciertos aspavientos quedaron para los flemáticos ingleses. Y aquí viene a la memoria de mi tía Julia la feroz crítica a esos hábitos victorianos que el británico Tony Richardson describió en "La carga de la brigada ligera". Curiosamente apellidos ilustres se entrecruzan. El hijo de Lord Montgomery defiende a nuestro país y el nieto de Churchill habla desaforadamente de la bomba atómica. Igualito al "Dr. Strangiove" de Peter Seller, en la excepcional película de Stanley Kubrick.

El tablero maltrecho tiene entonces que reacomodar sus piezas y diseñar nuevas estrategias, las cuales no se sabe a qué puerto nos llevarán.

La Argentina tiene que incorporar estos datos definitivos: los tiempos que corren son históricos y nuestro destino está decisivamente comprometido. Frente a esta realidad vimos surgir el otro país, a pesar de ciertos focos de mercaderes manifiestos.

Un país sin tontas alharacas, con mayor conciencia y seriedad. Un país oculto que amanece. Como lo definió Mallea: **"Es a ustedes a quienes me dirijo. No a otros. No es al argentino que se levanta, calcula el alba según términos de comercio, vegeta, especula, procrea... No es a los que "hacen" y "viven" de la Argentina. No. Sino a ustedes, que forman parte, quizá, de esa Argentina sumergida, profunda... A ustedes que tienen la edad del alba".**

Estamos ingresando a un nuevo ciclo. Ya no podemos darnos el lujo de ser malcriados, de repetir errores, perder oportunidades y distraernos en ridículas y obsecuentes discusiones internas.

Delante nuestro está la derrota o la gloria. Quizá como nunca la Argentina exigirá nuestros mejores talentos, nuestros mayores sacrificios, nuestra larga paciencia.

Recuperar las islas del Atlántico Sur significó desobedecer las reglas de juego establecidas por unos pocos.

Ya se ha derramado sangre. Posiblemente esa gran herida no esté cerrada.

Que todo no sea en vano. Que al coraje de instalarnos en las Malvinas, le siga —como lo dijo Oscar Camilión— el coraje de negociar. Que la soberanía —como leímos en una excelente carta de Ernesto Sábato— se convierta en hija de la libertad.

Es hora de olvidar estados emocionales adolescentes, de alimentar sensaciones persecutorias.

Es hora de la más absoluta racionalidad. De imaginación. De mesura nacionalista. De madurez. Es hora que nuestra clase dirigente, en todos los campos, se decida a ser de estadista y no administradora de reyertas egoístas. Se dice que el dolor y los grandes esfuerzos hacen a la gente más sabia. Ojalá nos suceda así. Y que este otro país que descubrimos se haga visible para siempre.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Energizer de Eveready.
## La última palabra en pilas alcalinas.

## La clave está en su duración: hasta 6 veces más.

Ahora en la Argentina, la última alabra en pilas **alcalinas**, creadas or los Laboratorios de Investigación Desarrollo de EVEREADY de s EE.UU.

ENERGIZER. Una nueva fuente e energía, especial para el intenso onsumo de grabadores a cassette, guetes electrónicos, equipos e fotografía, filmadoras, alculadoras, visores y walkie-talkies, ntre otros.

La cualidad fundamental de NERGIZER está en su notable uración.

**ENERGIZER dura, dependiendo el artefacto en que se utilice, e 4 a 6 veces más.** En el caso de tefactos de bajo consumo, como la dio, siga utilizando las tradicionales eficientes pilas EVEREADY.

Por qué es recomendable usar s pilas alcalinas ENERGIZER?

***or su construcción:***

Son totalmente nuevas y distintas as tradicionales,no son un oducto conocido mejorado. **Son na nueva generación en pilas.**

***or su seguridad:***

Porque son totalmente herméticas y seguras. Tienen el tubo interior de acero.

***Por su rendimiento:***

Cuanto más exija a ENERGIZER, mayor será su rendimiento: aplicadas en radiograbadores, juguetes, flashes, filmadoras y calculadoras, por ejemplo - **las ENERGIZER pueden durar hasta 6 veces más.** (Naturalmente, depende del artefacto, del estado del mismo y de la forma de uso; **pero está comprobado que duran hasta 6 veces más).**

***Por su economía:***

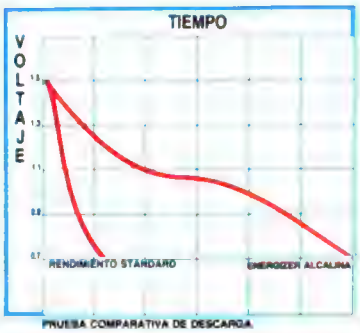
Si bien cuestan más que las pilas comunes, **por su mayor rendimiento en artefactos de consumo intenso resultan más económicas que las tradicionales.**

***Por su practicidad:***

Por sus características, las pilas alcalinas ENERGIZER pueden ser almacenadas durante mucho más tiempo: no corren ningún riesgo ni pérdida de voltaje.

ENERGIZER de EVEREADY. Garantizadas por la tecnología más moderna del mundo. Póngalas a prueba.

USOS DIVERSOS Y DURACION ESTIMADA.




PRUEBA COMPARATIVA DE DESCARGA.

**EVEREADY**

**Una pila de vida**

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Hay un TIEMPO NUEVO en el cual no hay lugar para espectadores!

## Así lo entienden

## BERNARDO NEUSTADT y MARIANO GRONDONA

y así lo proponen todos los jueves, a las 22 horas por

Todo será trascendente y trascendental. El comentario.
La nota. El reportaje. El reporteado.
El análisis **"a fondo** con el toque **extra** para **creer"** cada día más,
en que ya no podemos mantenernos alejados de la familia,
del país, del mundo ni del universo de los cuales
formamos parte indivisible.

## TIEMPO NUEVO

le propone participar en todo y con todo. De frente y sin miedos.

Quizá el rating sea importante. A Neustadt y a Grondona,
les interesa mucho más que Usted piense y opine.
Porque el programa es para todos.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

6056.82 / Ex87

# EXTRA

Acerca de la Patria

Revista mensual - Director: Bernardo Neustadt Año XVII - Nº 204
Junio de 1982 - $ 20.000 - ISSN - 0531-0219

AUG 26 1982

## afuera y adentro

# ¿QUIEN ENTIENDE A LA ARGENTINA?

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# MILLONES DE PERSONAS MAS EN TODO EL PAIS PODRAN TOMAR LECHE.

Le explicamos. Entre sus componentes naturales, la leche contiene cierta cantidad de lactosa, o sea azúcar de leche.
Normalmente, esta sustancia se divide en el intestino en glucosa y galactosa, elementos que brindan energía, nutren las células del cerebro y del sistema nervioso en general.
No obstante ello, muchas personas, desde lactantes hasta ancianos, se ven privadas de tomar este alimento esencial por problemas de tolerancia.

**Y qué provoca esta intolerancia?**

Debido a la insuficiencia de una enzima en el organismo de ciertas personas, la lactosa no se desdobla en glucosa y galactosa, produciendo entonces anormalidades intestinales con las consabidas molestias.

**La solución del problema.**

Para esas personas con problemas de tolerancia, LA SERENISIMA elabora esta nueva leche, cuya lactosa ha sido transformada mediante un tratamiento bioenzimático, en glucosa y galactosa en un 70/75%.
El resultado es la obtención de un alimento fácilmente digerible, apto para toda la familia, que mantiene todos los elementos de la leche entera, tan necesarios en la dieta diaria.

PARA SATISFACER
UNA NECESIDAD DE CONSUMO

# NUEVA LECHE

# DE BAJO CONTENIDO EN LACTOSA

SOLICITELA EN SU COMERCIO AMIGO.

IDENTIFIQUELA POR SU CAJA AMARILLA

Google

# ALGO MUY MIO

# CUMPLE 18 AÑOS "EXTRA"

## El tiempo justo para servir a la comunidad, cada uno con sus mejores armas

**Nacionalidad: Argentina**

**Profesión: Periodismo puro**

**Vocación: Servir, informando y analizando**

**Nombre: "EXTRA"**

**Señas particulares: Revista**

**Otras: Decana de las revistas de opinión**

**Destino: Seguir luchando, con el mismo apoyo recibido hasta ahora**

—— 7 DE JULIO ——

## "EXTRA" CUMPLE 18 AÑOS DE VIDA SANA!

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# En medicina hay dos cosas importantes: eficiencia y vocación.

Y Medicus cuenta con las dos.

La eficiencia de un servicio ágil, cálido y personalizado.

La vocación de más de 10 años de trayectoria.

Medicus, eficiencia y vocación al servicio de su tranquilidad.

## Medicus. Eficiencia y vocación.

**Casa Central:** Maipú 1252 - Tel. 311-8904/09/1164/1272/9462/1170-Cap.
**Agencia Alvear:** Av. Alvear 1809 - Tel. 41-9607/8299 - Cap.
**Agencia Belgrano:** José Hernández 2427/31 - Tel. 784-8980
**Agencia San Isidro:** 9 de Julio 351 - Tel. 743-7473
**Agencia Rosario:** Urquiza 1441 - Tel. 24-8383/8980
**Agencia Bariloche:** Mitre 125, Of. 17 - Tel. 2-4826

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

EXTRA

DIRECTOR
Bernardo Neustadt
SUBDIRECTOR
Raymundo P. Piatti
ASESORES DE LA DIRECCION
Miguel H. Alurralde
Horacio Bulrich (h.)
Alberto Mondet
SECRETARIA DE LA DIRECCION
Susana Severino
SECRETARIA DE REDACCION
Clara Mariño
REDACCION
Alicia Cerri
Omar Báez
COLABORADORES
Miguel Gazzera
Víctor Pintos
Osvaldo Piñeiro
Mario A. Gru
COLUMNISTAS
Aldo Cammarota
Jorge Horacio López
César Magrini
Martín Redrado
COLUMNISTA INVITADO
Horacio De Dios
COORDINACION Y ARTE
Mario Ciurca
DIAGRAMACION
Leandro H. Raguccl
CORRECCION
Eduardo Einen (jefe)
Rubén N. Ramos
Héctor Fogliato
FOTOGRAFIA
Juan Carlos Piovano
Fernando Javier Galarregui

DIRECCION COMERCIAL
Director
Ernesto Delacroix
Gerente
Héctor López
Relaciones Públicas y Publicidad
Néstor Ladino
ASESOR LEGAL
Salvador Alvarez Alonso

| | | |
|---|---|---|
| Precio del ejemplar ..... | $ 20.000 | |
| En Paraguay ..... | $ 450 | guaraníes uruguayos |
| En Uruguay ..... | $ 30 | |
| Números atrasados ..... | $ 25.000 | |
| Suscripción anual en el exterior ..... | u$s 30 | |
| Suscripción anual ..... | $ 240.000 | |

Composición: Cía. Gral. Fabril Financiera
Impresión: "ROTOS-ARG"

AÑO XVII
Nº 204
Junio 1982

| CORREO ARGENTINO CENTRAL "B" Y SUC. CABECERA | |
|---|---|
| | FRANQUEO PAGADO Nº 3302 |
| | TARIFA REDUCIDA CONCESION Nº 7792 |
| | FRANQUEO A PAGAR CUENTA 372 |

Miembro de la Asociación Argentina de Editores de Revistas

**EXTRA** revista editada por **Editorial EL PAIS S.A.I.C.F. e I.** Registro de la Propiedad Intelectual Nº 116.397. Queda hecho el depósito que ordena la ley 11.723. Redacción, Publicidad y Administración: Defensa 570, 2º piso, Capital Federal. Tel. 33-0721, 33-0804, 34-0474. Distribuidores: Capital Federal: Pricolo S.A., Belgrano 633, 3º piso "I". Interior: Distribuidora Bertrán S.A.C., Santa Magdalena 541, Capital Federal, Tel. 21-0642.

# EL COLOR DE LOS PRINCIPIOS

Dicen los que dicen que saben —y tal vez sea así— que la posición de los Estados Unidos respecto del conflicto anglo-argentino se asienta en el convencimiento de que ninguna cuestión territorial debiera resolverse por el uso de la fuerza. Para sostener esta teoría, Washington recuerda que, con excepción de la República Oriental del Uruguay, todos los países de América —menos ellos, claro, que lo decidieron a su manera— tienen pendientes entre sí problemas de límites. El argumento así esgrimido parece adquirir la coherencia administrativa que exige el siglo XX. O, lo que es igual, que la justicia tiene que ventilarse en tribunales habitualmente politizados, o en las mesas de negociación donde el propio peso de las grandes potencias —por lo general ajenas a la discrepancia— tiene más influencia que las pruebas presentadas por las partes.

El tema de las Malvinas es demasiado claro para escribir una palabra más sobre él: la Argentina esperó, primero, ciento treinta y dos años y después diecisiete más —"civilizadamente" en ambas etapas—, y, por cierto, nadie sabe cuánto más debimos deshojar el calendario internacional para que al Reino Unido se le ocurriera decidirse a entregar lo que no es suyo, también "civilizadamente".

Hasta el 2 de abril, pues, el orden burocrático estaba resguardado. Pero ese día, escamados por la presencia de un barco de guerra británico alrededor de las Georgias, intolerantes frente al "with not delay" —sin demora— que rezaba en el insólito ultimátum diplomático que nos enviara lord Carrington, alarmados por el zumbido que con un pie en la Casa Blanca acercaba a nuestras islas el agraviante olor de una base extraña y, fundamentalmente hartos, angustiosamente hartos de quejarnos en los estrados kafkianos, ese día —decíamos— resolvimos sin consultar, adoptando un procedimiento sin duda de emergencia, **negociar desde adentro.** Aun en los mismos juzgados, en las mismas tablas, en los que se desdibujó nuestra paciencia. Pero allí, nosotros. Y allí esperar otros ciento cincuenta años, si el mundo jurídico universal necesita ponerse las gastadas carátulas de la armonía a su antojo. Si quiere utilizar las mismas máscaras que se usaron, ayer, en Hungría y en Checoslovaquia y, hoy, en Afganistán y en Polonia, como elementos indispensables del teatro del silencio, temeroso y cómplice.

Pero, ahora, los mismos autores de estas piezas, preñadas de suicida ceguera, están escribiendo otra de grotesco y alaridos, con luz negra y música sombría, que intenta trasmitir el clima desgarrante que crea nuestro eventual **acercamiento** a la potencia de la vereda de enfrente. A ese bloque al cual, en su versión insurreccional, la Argentina —circunscripta y sola— le opuso, también en nuestro suelo, la defensa firme de sus valores tradicionales. A ese bloque con el cual, en su versión comercial, establecimos después el intercambio de nuestra acción soberana. Y, ahora, viene el miedo. El miedo que surge de las fortuitas características de un vínculo distinto, cuando nuestros "amigos de Occidente" no sólo se niegan a vendernos las armas para evitar el combate desigual, sino que se las proveen a nuestro enemigo al que saben usurpador. Nos preguntamos: ¿por qué —si bien al tema lo admitimos preocupante— no podremos entablar con los soviéticos una relación similar a la que derivó de la lucha contra la guerrilla y de la venta avasallante de nuestros granos? ¿En virtud de qué principios debemos desechar una ayuda, cualquiera que sea su origen? ¿Quién defenderá nuestras convicciones —quizás más occidentales que muchas de las que se declaman— cuando se nos acabe la última munición?

No se trata de una toma de posición. Queremos que la reflexión contemple —no como hoy la vigilia tensa— un poco de la mañana próxima y enardecida en la que hablarán decididamente las armas.◆



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# DETRAS DEL CONFLICTO

## Uncle Nostradamus

Una de las fundaciones de mayor prestigio de los Estados Unidos, cuyas ramificaciones en América latina son ampliamente conocidas, efectuó hace algún tiempo —aclaramos que fue antes del 2 de abril, para evitar que se crea que caemos en la animadversión, por más lógica que sea— una aguda investigación sobre el futuro institucional de la Argentina. Un grupo escogido de profesores y estudiantes, "con claros conocimientos sobre la situación de nuestro país", fue programando una computadora después de realizar vastas y penetrantes entrevistas, acopio de datos políticos y económicos, impacto y carismas, reacciones populares, capacidad, todos elementos referidos a eventuales candidatos a la presidencia de la Nación con miras a una consulta electoral. Completada la ardua tarea, se le requirió a la hija predilecta de la cibernática —humanamente asistida— que emitiera su voto. ¿Sabe usted cuál fue el resultado? El próximo presidente de la Nación será **Adolfo Pérez Esquivel.** ¿Será necesario escribir algo más delante de esta acabada muestra de discernimiento?

*Adolfo Pérez Esquivel*

## Solvencia

Algunos funcionarios —no muchos— algunos periodistas —no muchos—, que tuvieron que tratarlo durante su estada en Buenos Aires, pudieron advertir que monseñor **Achille Silvestrini,** el enviado del Sumo Pontífice para concretar su viaje a la Argentina, reúne las condiciones propias aunque infrecuentes de un diplomático singular. Su palabra clarísima, sus argumentos sólidos, fueron elementos más que suficientes para aquellos que superando frágiles prejuicios se dieron cuenta de que estaban en presencia de un astuto funcionario

INSTRUMENTO PRECISO EN MANOS EXPERTAS

Si pretende optimizar los resultados en sus operaciones de Cambio y Comercio Exterior, recurra al instrumento preciso en manos expertas.

CAMBIOS Y COMERCIO EXTERIOR DE

NUEVO BANCO SANTURCE

Resultado de la fusión entre Banco Santurce S.A., Azopardo S.A. Cía. Financiera y Eclipse Cía. Financiera S.A.

RECONQUISTA 358

Entidad adherida al Regimen de Garantía de los Depósitos Ley 21.526

EN CAPITAL FEDERAL: Av. de Mayo 931 - Av. Corrientes 3892 - Paraná 462 - Lamela 425
EN PCIA. DE BS. AS.: Bmé. Mitre 443, SAN NICOLAS - San Nicolás 443, PERGAMINO - Rivadavia 67, JUNIN - Av. Mitre 309, AVELLANEDA - Chartone 1222, SAN MIGUEL



Digitized by Google Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# DETRAS DEL CONFLICTO

de la habilidad vaticana. No es para menos, Monseñor Silvestrini es abogado y doctor en filosofía —ambas carreras cursadas en universidades laicas— y, además, en la administración de la Santa Sede, es especialista en cuatro disciplinas: organismos internacionales, derechos humanos, paz y desarme.

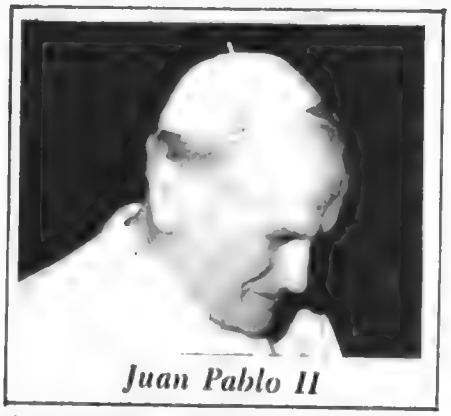
## ¿Instrucción o libertad?

El mismo día en que se conoció el deseo de Juan Pablo II de viajar a Buenos Aires —esa mañana para ser más exactos—, se escuchó, primero, la opinión de Zenón Jáuregui, ex gobernador de Jujuy, y, después, la de Leopoldo Bravo, actual mandatario provincial de San Juan, manifiestamente opuestas a la visita del Sumo Pontífice. Los observadores, sin embargo, escudriñaron más allá de esas apresuradas declaraciones: el juicio de ambos fue trasmitido por alguna emisora privada y por ciertas radios que se encuentran en la órbita del Estado, lo cual, se presumió, implicaba un consentimiento que pareció convertirse en partícipe, insólito y precipitado. Inclusive, varios conductores de programas periodísticos, en un primer momento, omitieron pronunciarse sobre una cuestión tan delicada. Si el silencio respondió a la reflexión, diez puntos: no cayeron en la prisa equívoca. Veinticuatro horas después, los juicios favorables inundaron las frecuencias radiofónicas.

## Epístola

Uno de los temas que ha llamado la atención respecto de la posición asumida por el Sumo Pontífice al ratificar su visita al Reino Unido y decidir su viaje a Buenos Aires fue la poca trascendencia que se le dio a la carta del Papa a "los hijos e hijas de la Argentina". Más allá de lo formal, absolutamente desusado por venir de Su Santidad —la extensa carta es de su puño y letra—, sus términos están concentrados por un denominador común: la humildad. Téngase en cuenta —un dato más que ilustrativo— que Juan Pablo II emplea las palabras **justificación** y **aclaración** para referirse a su gira británica y a su relación con los católicos argentinos.

Si bien su texto fue, obviamente, reproducido por todos los medios



*Juan Pablo II*

de difusión escrita, no se lo utilizó radiofónicamente —fraccionándolo, por ejemplo— como una muestra irrebatible de su actitud hacia nuestro país. Tampoco su contenido recibió demasiada consideración editorial de los medios gráficos.

## Maraña

Durante los primeros días del conflicto austral, muchos argentinos **confiaban** en la actitud que podría asumir la representante de los Estados Unidos en la UN, Jeanne Kirkpatrick,

*Alexander Haig*

considerada una "amiga" de nuestro país. Sus pasos originales, sin embargo, no respondieron a esa expectativa: la embajadora norteamericana calificó a la Argentina de "nación agresora". Pero a medida que transcurría el tiempo se advirtió, al comienzo, un trasfondo favorable y, después, una exteriorización clara respecto de nuestra posición, que hizo crisis con el conocido enfrentamiento con su superior administrativo, Alexander Haig.

Es cierto que su, llamémosle para simplificar, ubicación pro Argentina es más bien académica y que deriva de los lazos que la unen a algunas instituciones, a algunos intelectuales argentinos, y que, en consecuencia, no puede pedírsele a la diplomática una reacción espectacular. De todos modos, aun con las salvedades que esgrime —no en cuanto a nuestros derechos, sí respecto del procedimiento adoptado—, a la señora Kirkpatrick debiera anotársela en la columna del Haber.

## Recordando a Churchill

**Aldo Cammarota** y **Elvira Pérez Quarteri,** dos argentinos que viven en Los Angeles, se han sumado a las voces que intentan clarificar el tema Malvinas ante la opinión pública de los EE. UU. En "Opinión" se publica una nota de gran interés. Con respecto a la ayuda que pueda necesitar nuestro país en cuanto a equipamiento militar —que tanta preocupación despierta— recuerdan una frase de Churchill: "Vendería mi alma al Diablo para ganar la guerra". Critican también la misión diplomática de Haig y agregan: "Bajo este secretario de Estado la nación más poderosa de Occidente ha perdido su posición de liderazgo.

Cammarota destaca finalmente: "La alianza de la NATO es importante; también la influencia de Inglaterra en la política norteamericana es bien conocida. Pero los EE. UU. deben recordar que Inglaterra es el **pasado** y América latina el **futuro.**



Digitized by Google Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# DETRAS DEL CONFLICTO

## Precisando objetivos

"Nuestra misión no mantuvo contactos con los sectores económicos italianos, sino con miembros del gobierno, de las distintas fuerzas políticas y los sindicatos", precisó a **EXTRA Antonio Macri**, presidente de la delegación que la comunidad itálica de nuestro país envió a la península. "Nuestro principal objetivo —señaló— fue esclarecer a la opinión pública de Italia sobre los motivos que llevaron al gobierno nacional a recuperar las islas. Debe quedar bien en claro que nuestra misión no mantuvo contactos vinculados con la economía y tampoco debe confundírsela con intereses."

**Fausto Brighenti**, vocal de la misión, señaló: "Nos propusimos tres objetivos básicos: hacer nuestro aporte para lograr una justa paz; esclarecer a una opinión pública que, más que mal informada, está desinformada; brindar a los italianos y a sus descendientes que están en la Argentina una tranquilidad que había sido sacudida debido a la primera y apresurada actitud del gobierno italiano". Y agregó: "Al comienzo se miraba con recelo la acción argentina, pero el brutal hundimiento del 'General Belgrano' influyó en el cambio de opinión".

**Luigi Pallaro**, vocal, manifestó: "El resultado de nuestra misión puede sintetizarse en el rotundo significado de una frase de Flaminnio Piccoli en el Congreso ('Nosotros no podemos avalar el robo cometido hace un siglo y medio')".

*Antonio Macri*

**Macri** confesó que "el principal argumento que utilizó el canciller Colombo en las reuniones de la CEE, fue que si bien Inglaterra tenía 1800 súbditos en Malvinas, Italia tenía 1,5 millones de ciudadanos y descendientes en la Argentina".

**Bartolo Denaro**, secretario, concluyó: "Una demostración de que pueblo y gobierno italianos no actuaron movidos por intereses económicos es la declaración de la Federación de Sindicatos. Allí se expresa que la elección hecha por Italia tiene un costo, y están decididos a soportarlo, apoyando a este país".

## La interna radical

Mientras las acciones bélicas siguen su curso, el país político se prepara para la posguerra. En el radicalismo, durante los últimos días del mes de mayo, se lanzó una nueva corriente interna liderada por el chaqueño **Luis León**.

En su declaración doctrinaria dice que "en un marco de angustia por la Patria en guerra, de una sociedad argentina en crisis y de un partido columpido por contradicciones, ponemos en marcha el Movimiento de Afirmación Yrigoyenista (MAY). El MAY —agrega más adelante— saluda a las ideas contrarias, pero con el convencimiento de construir un radicalismo que dimensione la unidad nacional y oriente programáticamente el reemplazo de las estructuras de nuestra decadencia por una concepción social donde el hombre protagonice en libertad una sociedad más justa para lo cual ya no son alternativas ni la ortodoxia capitalista, ni el dogmatismo marxista. Habrá que poner en vigencia un federalismo, hasta hoy en nuestro país derrotado por el centralismo. Esto —continúa— compromete nuestro esfuerzo a modificar los conceptos que puedan insistir en sostener un radicalismo periférico y otro portuario". Afirma además: "Ocuparemos el ámbito de las organizaciones de trabajadores sin titubeos y jerarquizaremos el valor de sus reclamos de justicia. Compartiremos las chacnces del desarrollo con un empresariado que no puede tener al lucro como única filosofía". Y finaliza: "Queremos seguir siendo la gran causa nacional. El camino es yrigoyenizar al partido para después radicalizar la Nación".

Lo acompañan a **León**, **Luis Arias** y **Armando Frávega**, en la vicepresidencia.

NOTICIA IMPORTANTE

EL CICLO DE CONFERENCIAS
"LA JUVENTUD Y LA REALIDAD ARGENTINA"
SE DESARROLLARA
POR RAZONES DE CAPACIDAD EN EL

HOTEL LIBERTADOR, SALON "GRAND BOURG"
Av. Córdoba y Maipú

Ello ha obligado a algunos cambios de fechas.

La programación pendiente es la que sigue:

| TEMA | EXPOSITOR | DIA |
|---|---|---|
| La crisis del '30 y su repercusión en la vida institucional argentina | Dr. Félix Luna | 9/6/82 |
| La Argentina de la que fuí testigo | Sr. Bernardo Neustadt | 15/6/82 |
| La Juventud y el Proceso Político en la Argentina | Dr. Mariano Grondona | 21/6/82 |
| La inserción económica de la Argentina en Latinoamérica | Dr. Antonio Cafiero | 30/6/82 |
| La Política Económica del Ministro de Economía | Dr. Juan C. de Pablo | 7/7/82 |

ENTRADA LIBRE

RETIRAR LA INVITACION
EN CERRITO 740 1er. Piso, de 9.30 a 19.30

Altherm


Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Cuando una empresa cree en el país, invierte en el país.

# Swift inaugura, en Rosario, su nueva planta de caldos concentrados.

A partir de hoy, en los 1000 m² que ocupa esta nueva realidad de Swift, se producirán 8 toneladas diarias de caldos concentrados para exportación, además de grasa comestible y harinas. Una realidad respaldada por una inversión de 1.200.000 dólares y por una tecnología líder en alimentación. Así trabaja Swift. Comprometiéndose con la Argentina, llevando sus mejores productos a todo el mundo... y trayendo más divisas al país.

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿Off the record? ACERCA DE LA PATRIA

¿De qué se habla en voz baja en la Argentina de hoy? Vamos a la verdad y no a las especulaciones. 1º) **El precio de la paz.** Y si es posible, la **paz.** Mientras una minoría fervorizada cree que "hay que darles con todo" a los ingleses y seguir después de Puerto Argentino una guerra total, que demandará tres generaciones, otros argentinos silenciosos, que no se animan a hablar en voz alta pero sí "off de record", entienden que hay que cumplir la 502, retirarse, lograr el alejamiento de los británicos, dejar las Malvinas en manos de Naciones Unidas y negociar. 2º) El otro tema tiene que ver con la continuidad o no de Galtieri en el poder. No faltan quienes propugnan un **gobierno de transición,** donde los nombres de Carlos Ortiz de Rosas, Arturo Illia, José Antonio Allende, Italo Luder o Alejandro Orfila —que dicho sea de paso tiene su renuncia lista para presentar en cualquier momento como titular de la OEA— figuran en primera dimensión. Es evidente que la reciente declaración del coronel Bernardo Menéndez —que sigue siendo uno de los principales pensadores en el corazón del Poder— recordando que el mandato de Galtieri dura hasta 1984 puede enterrar ilusiones. Pero otros dicen que todo dependerá de cómo termine el conflicto en el Sur.

Hay algo cierto y de fondo: los argentinos, de una y otra posición, no quieren más ser **"mandados".** Quieren gobernarse y ser gobernadores. Un largo ciclo nacido allá por 1928, con presencias alternativas de militares y civiles, termina. Pase lo que pase. Lo quiera quien lo quiera. Lo impondrán las circunstancias. Sería suicida oponerse. La realidad arrasará todo intento de permanecer en el poder **sin República** y **sin Democracia.** Los chicos que pelean en el Sur tienen entre 18 y 21 años, vieron pasar catorce presidentes y nunca eligieron a ninguno. Van a dar la vida, o se encontraron con la muerte, sin poder ser ciudadanos y sí en cambio siendo habitantes o soldados. No es justo.

Es cierto también que surge de cara al futuro un nuevo poder con poder, estrictamente militar, pero con peso político: **la Fuerza Aérea.** Peleó como los dioses —se manejan como héroes, no como suicidas— y además su comandante en jefe, el brigadier Arturo Lami Dozzo, cuya imagen ha consumido con mucho fervor **la opinión pública argentina,** no sólo llevó bien la pelea, sino que fue el **primero de los máximos jefes que habló de tres banderas y de una negociación inteligente y abierta** cuando sonaban voces ásperas, triunfalistas y hasta exageradas.

No cabe duda que otro tema impacto, sorpresivo y por momentos no agradable en oídos civiles y militares, fue la **ineludible presencia de Costa Méndez en La Habana.** Porque el tono de los discursos y algunas expresiones producidas en la capital de donde partió tantas veces "la orden de muerte" para argentinos como Aramburu, Larrabure, Quijada, Vandor, Sallustro o el coronel Viola y su hija, no podía transformarse **"por necesidad"** o por **"circunstancias"** en el idilio de turno. Lo aclaró Costa Méndez al volver. Pero tenemos que manejar con cuidado esas ambivalencias que un día nos hacen renegar del Tercer Mundo o de los "no alineados" y otro día terminamos abrazados con Fidel Castro. Por recibir al Che Guevara cuando manteníamos relaciones con Cuba, entre todos, destituimos a Arturo Frondizi, una de las propuestas más lúcidas de gobierno que tuvo la Argentina (y aclaro que, equivocadamente, no lo voté en aquella oportunidad). Tornarnos un país fiable, estar en el mismo sitio aunque perdamos —pero ganaremos en convicciones— es también una obligación de la hora.

Usted dirá "¿pero por qué no habla de la actitud torpe y cruel de los EE.UU. o de la locura de Margaret Thatcher?". Ese es el enemigo. No puedo influir en su conducta y sí pagar sus consecuencias. Desde el primer momento me imaginé a la señora Thatcher y su flota punitiva. Porque no olvidó que cuando la noche de la recuperación, en la comunicación telefónica, tres veces el presidente Reagan le advirtió al presidente Galtieri: **"Usted no sabe con quién se metió. Yo conozco a la señora Thatcher y sé hasta dónde va a llegar. . .".** Y llegó.

No soy de los que creían que no pasaría nada. Me suscribí a los que desde el 3 de abril pensaron que pasaría de todo. Porque la señora Thatcher es Winston Churchill redivivo, y porque conocíamos de sobra la relación con los EE.UU. y las alianzas imposibles de cortar. Y porque pese al folklore de estos días nunca a EE.UU. le interesó realmente Latinoamérica. **Y porque nosotros en el pasado cercano tampoco hicimos un culto de amor por nuestros vecinos y contemporáneos.** Y porque no nos van a perdonar que hayamos querido **obrar sin permiso.** Ya no hay guerras ni reivindicaciones justas **sin permiso. En Yalta se cavó la fosa de las "grandes guerras" y sólo permiten las "pequeñas guerritas". Nos introducimos en un mundo que nos quiere poner en penitencia por "no hacerle caso a sus reglas de juego". Esto lo dijo clarito el doctor Raúl Quijano, cuando antes del rescate de las Malvinas comió con**



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Costa Méndez y hasta habló con Galtieri.**

**Algo que dirá la Historia es si realmente en el montaje del gran operativo figuraban las alternativas que después vivimos. ¿Realmente se pensó —o no— que Inglaterra reaccionaría ferozmente? ¿Se midió si nos convenía quedarnos en las Malvinas o entregarlas de inmediato a jurisdicción de Naciones Unidas y quedar como reyes en el mundo, pidiendo posteriormente la posesión de lo que es nuestro? ¿Meditamos sobre el costo subsiguiente? ¿No nos equivocamos en las primeras posiciones irreductibles para ceder más tarde? ¿Negociamos bien? ¿Si cayera Puerto Argentino hay que seguir una guerra total, hay que subalimentar el odio que ya existe contra los ingleses y principalmente contra los EE.UU.? ¿Hay que bajar el diapasón? ¿Hay que pedir ayuda a Rusia o comprarle todas las armas que se pueda?**

Tal vez este editorial de **La Prensa** ("El Patriotismo") comentado por el "tout" argentino que medita valga la pena de ser leído una y otra vez.

*"Una de las más difíciles tareas del gobernante es resistir a las pasiones que el patriotismo desata. Nunca, por ningún motivo y en ninguna circunstancia, en la guerra o en la paz, en la fortuna o en la adversidad, debe alterarse la claridad del juicio de quien tiene a su cargo la responsabilidad del poder. Ni la más noble intención disminuiría su culpa ante el tribunal de la historia si dejara que el halago de la popularidad o la irrupción de los sentimientos ofuscaran el cálculo frío y certero que debe efectuar, incesantemente, para proteger los intereses generales.*

●●●

*"Jamás debe alentarse desde el poder el odio sin límites o el resentimiento eterno. Por el contrario, hay que fortalecer el criterio sereno y ecuánime de la opinión pública, porque un pueblo que no piensa es un pueblo que marcha a su perdición. Y por eso en la dramática circunstancia que vive el país, el gobierno debe velar para que no resuciten, como la sombra terrible de Facundo evocada por Sarmiento, los factores de la irracionalidad, el prejuicio y la venganza, aunque éstos se inspiren una grave ofensa inmerecida. Tiene que impedir que el país vuelva a sufrir los efectos de una obnubilación de su memoria, que le haga olvidar cuál es su origen étnico e histórico, cuál es su formación, cuál es su cultura y cuál es su destino. El país necesitará, después del conflicto, más que nunca los aportes del pensamiento, la tecnología, el financiamiento y también de la inmigración, que no podrán venir en el porvenir como no vinieron en el pasado, sino de las fuentes tradicionales de la cultura occidental, a la que pertenecemos indisolublemente y de la que no podríamos renegar sin negarnos a nosotros mismos.*

*"Si resultó inevitable desembarcar en las islas Malvinas, no convirtamos el acierto en un error prolongando su ocupación militar más de lo que el honor y el interés del país exijan. Nuestros gobernantes tienen a su disposición elementos que la opinión pública ignora, para adoptar la decisión que corresponda según su juicio inspirado en el bien de la Nación. Los países pagan caro la falta de carácter de sus gobernantes para contener los extravíos populares a menudo impulsados desde el poder o para abandonar las ilusiones que noblemente los han inspirado. Además, en el caso de las islas Malvinas, la acción emprendida tendrá un costo elevado, militar, económico, social y, sobre todo, humano, y nadie, ni desde el gobierno, no desde la prensa, ni desde la cátedra, ni desde ninguna posición influyente, "ni ebrio ni dormido", puede contribuir a que ese costo se exagere y sobrepase lo que sea estrictamente indispensable. La guerra total, por ejemplo, que algunos predican, significaría convertir todo nuestro territorio, nuestros puertos imprescindibles y nuestras populosas ciudades en legítimo objetivo militar del enemigo. Es evidente que el gobierno no quiso la guerra, ni siquiera una guerra localizada y parcial, y nadie en su sano juicio puede aspirar a convertirla en una guerra total.*

*"El gobierno necesitó coraje para hacer la guerra y, si fuera necesario, según su evaluación cuidadosa, debe tenerlo para buscar la paz. Ante la falta de información suficiente sobre la situación general y, sobre todo, de sus perspectivas, a nuestros gobernantes toca opinar y decidir al respecto, con energía moderada por la prudencia, con pasión patriótica circunscripta por la razón. Nuestras Fuerzas Armadas han peleado bravamente, han causado daños terribles al invasor, han cuidado el honor de sus armas, que es, en la guerra, el honor de la Nación. Por eso, hacer la paz, si al interés nacional conviniera hacerlo, nunca sería deshonroso, porque ella habría sido regada con la sangre de jefes y soldados argentinos. El patriotismo de Belgrano, que no vaciló en firmar un armisticio que convenía en aquellas circunstancias, agiganta su figura."*

**Bernardo Neustadt**



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Afuera y adentro

# ¿QUIEN ENTIENDE A LA ARGENTINA?

Las razonables exigencias de la imprenta nos obligan a entregar esta nota treinta y seis horas antes de que usted la reciba. Estamos escribiendo, entonces, el lunes 7 de junio. En las actuales circunstancias, el vértigo de los hechos nos impone ponerle fecha exacta a nuestro comentario: las intensas vísperas de lo que se llama la batalla decisiva conmueven el sosiego. Sin embargo, no se trata de una crónica de guerra. Esta máquina repica a más de tres mil kilómetros del fragor. Aquí, en Buenos Aires, los cines, los teatros, el fútbol, intentan mantener el ritmo habitual de la ciudad. Es insuficiente: la ciudad es otra. No obstante es más fácil, mucho más fácil dejarse llevar por la fuerza de la reflexión; aunque la emisión de los comunicados oficiales, las marchas militares y el deseo sin reprimir de entregar su propia versión de los acontecimientos dibujen en el porteño un gesto distinto, casi una mueca. Aquí —no en el Sur, donde se confunden e' fervor y el estruendo—, todavía podemos preguntarnos: ¿quién entiende a la Argentina?

Estamos convencidos de que nunca —la mirada puesta en 1810— la Historia ofreció una oportunidad igual para formularse esta pregunta. Y para ensayar la respuesta o, al menos, para llenar los surcos de semillas que granen mañana. Que eviten mañana la sorpresa. Quizás éste sea nuestro aporte hacia el futuro: preparar las piezas para dilucidarlo. Pero sin olvidarnos de que la artillería o las patrullas de reconocimiento o los aviones cumplen en las Malvinas su intrínseco, heroico cometido.

### UBICACION DEL TEMA

¿Quién entiende a la Argentina? El interrogante va y viene desde la mesa familiar hasta los foros internacionales, desde una sala de situación hasta el repetido café de los barrios. Es la pregunta que resiste mayores calificativos: es popular y académica, es estrategia de oficina pública y protesta intelectual, es cenáculo y comité, es tema de seminario en la universidad extranjera y atolondrada soberbia delante de las pizarras de los diarios. Tratemos, pues, de ordenarnos.

Estos largos dos meses que han transcurrido desde el 2 de abril presentan entre nuestro país y el Reino Unido cinco elementos: a) **Europa occidental;** b) **Europa socialista;** c) **Países No Alineados;** d) **América;** y, después de conocida la posición de los Estados Unidos, e) **América del Sur.** Cada uno de estos bloques, más allá de sus propias dimensiones, asumió frente a los hechos una posición distinta; pero todos, aun los que han estrechado filas con la Argentina, partieron de la base de que hemos adoptado un **procedimiento de emergencia.** Como simple recordatorio, enunciemos las causas que impulsaron a nuestro país: 1) la amenaza de la presencia de un barco de guerra británico en las islas Georgias donde trabaja un grupo de obreros argentinos; 2) el carácter de ultimátum que llevaba la reclamación del entonces canciller inglés, lord Carrington; 3) la versión, en aquellos días insólita, del eventual establecimiento en las Malvinas de una base norteamericana; 4) el convencimiento de que, frente a los hechos que se iban sucediendo, las negociaciones bilaterales sufrirían una postergación sine die. Todos estos argumentos estaban precedidos por el profundo hastío provocado por ciento cincuenta años de esgrimir inútiles reclamaciones jurídicas.

### LAS CAMPANAS EXTRAÑAS

Y se produjo la ocupación. ¿Cómo reaccionaron —o, más precisamente— por qué reaccionaron así los diversos bloques?

a) Cuando el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sanciona la Resolución 502, en la cual se obligaba a la Argentina a retirarse de las islas, los países de **Europa occidental** —fundamentalmente los que se encuentran en la Comunidad Económica Europea— estiman que el peso del dictamen internacional, que ellos suman al previo conocimiento que tienen del apresto de una flota de proporciones desusadas, obligará al gobierno argentino a dar un paso atrás, o al costado. Desde él, la negociación pondría las cosas en su justo punto. Ello podría derivar en la entrega de las islas a nuestro país (con el tiempo, claro), pero ya el problema no estaría en sus manos. La CEE, así, habría cumplido con su socio y, pacíficamente, se haría justicia. Cuando, poco después, ni la Resolución 502 ni el soltar amarras de una flota semejante parecen amedrentar a Buenos Aires, los miembros de la Comunidad entran en crisis: Italia e Irlanda se apartan y, España, que ya había comenzado a rever su frágil posición original y fortalecida por su ingreso en la OTAN, asume una actitud firme. ¿Dónde se asienta el error de apreciación? Claro que influyó notablemente la calidad de consocios militares y comerciales de Gran Bretaña, pero el análisis equívoco surge de una interpretación a contrapelo no sólo de la reacción del Gobierno sino del pueblo argentino. El prejuicio, una vez más, había vencido a la realidad. Pero hay algo más importante: los países industrializados no pudieron soportar que una nación ejerciera su soberanía y decidieron, precipitados, compartir el presunto **escarmiento** que, sin embargo, no se habían atrevido a tomar en circunstancias similares (Afganistán, Irán. . .).

b) La **Europa socialista** contempla, todavía complaciente, el espectáculo de dos países de la órbita adversa enfrentados entre sí. O de tres, cuando se suman a la contienda los Estados Unidos, nada menos. O de cuatro, si computamos a los miembros de la OTAN, una de cuyas piezas ofrece a la vista y paciencia de Moscú la movilización no demasiado feliz, desde el punto de vista castrense, de la flota europea más importante. Adviértase, además, el descalabro que le produce el enfrentamiento con un país militarmente mucho más exiguo.

La Unión Soviética, y sus satélites detrás, si bien en un primer momento se abstienen diplomáticamente —hay que recordar la división del mundo—, poco más tarde se adhiere medidamente a la tesis argentina. Es evidente que a los soviéticos no les puede hacer gracia el indiscriminado control anglonorteamericano del Atlántico Sur. Pero preferirá, sin duda, no intervenir de manera alguna en el conflicto, aunque desplegará toda su entidad a fin de que, aun honorablemente para Gran Bretaña, la solución geopolítica se incline hacia nuestro país.

c) El viaje del canciller Costa Méndez a La Habana es más que obvio. El voto



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

de más de un centenar de países puede definir —como ya lo hizo administrativamente— la situación argentina en la Asamblea General de la UN. Los **no alineados** saben de sobra que el gobierno militar argentino no era proclive a seguir manteniendo la estrechez de los lazos que nos unen a ese bloque. Pero, por los mismos argumentos que la Argentina se vio obligada a revitalizarlos, estos países aprovecharán las circunstancias para llevar agua hacia su molino, enriquecido por la presencia de un país latinoamericano fuerte, además, miembro pleno de su organización, más allá de las características del actual gobierno. Entrar en una comunidad de este tipo es fácil. Lo difícil es salir. En el abrazo de Fidel Castro con Nicanor Costa Méndez —cuya posición personal respecto del bloque es por demás conocida— se sintetiza el convencimiento de que, en el mundo moderno —¿o siempre?— los intereses superan a las ideologías.

## AQUELLO DE MONROE

d) **América** —aun apretada confusamente en la Organización de Estados Americanos— era una antes de que los Estados Unidos le dieran la espalda. Una, a los empujones, con excepción de Cuba. Aquí también el concepto que esbozamos al final del parágrafo anterior tiene vigencia: los intereses de Washington desnivelaron la balanza hacia Europa. Si debemos marginar ese voto y el de la ex colonia británica —Trinidad Tobago— nos quedan Colombia y Chile, los dos países que no se sumaron a la unanimidad continental, fraguada no sólo en la defensa territorial que se pretende sino en el atropello político y económico tantas veces practicado por los Estados Unidos.

Es cierto que Colombia y Chile expusieron obvios principios jurídico-administrativos: el temor de Bogotá por la resolución similar de un conflicto limítrofe y nuestra discrepancia insular con Santiago hacen más o menos comprensible —sobre todo en el caso de esta última— la doble abstención. Lo que no es aceptable es la dudosa posición chilena frente al conflicto en marcha, cercana a la complicidad con nuestro enemigo; aunque creemos que no es válido recordar ahora la identificación libertadora de San Martín y de O'Higgins que tampoco se tuvo en cuenta para aliviar la controversia hoy sometida a la mediación papal.

e) Tanto se ha dicho sobre los **Estados Unidos** y sobre nuestras relaciones con ellos. Hace algún tiempo dijimos en estas mismas páginas que su posición era harto compleja: que Washington debía jugar al empate, ya que nunca ganaría con el eventual ganador sino que, por lo contrario, perdería con el que fuera derrotado. A esta altura de las cosas, aunque esa derrota no fuera categórica y aunque haya optado por uno de los contendientes, la posición norteamericana es dificilísima: ocurra lo que ocurriere, la recomposición con el frente latinoamericano —algunos de cuyos miembros le hicieron un sorpresivo pito catalán: Brasil y México, para citar dos grandes; Costa Rica y Haití, para mencionar dos chicos— implicará un trabajo más arduo que levantar la torre de Babel.

También nos preguntamos: ¿por qué se movieron así? Es válido el argumento de que los países industrializados no podían permitir esta salida de cauce; tan aceptable como afirmar que en los Estados Unidos los factores de poder no asimilan, ni asimilaron nunca, a la Argentina (mucho menos en el tema de los gobiernos de facto). Pero si es razonable ventilar la unión filial con Gran Bretaña y la consecuente salvaguardia del continente más amenazado, es bueno señalar que existe otro elemento de juicio que a Estados Unidos lo pierde, y no solamente respecto de la Argentina: el procesamiento de la información y la evaluación pertinente que recibe de cada embajada son erróneos. Así, la imagen, las reacciones, los pro y los contra de los hechos que suceden dentro de las fronteras extrañas son, para el Departamento de Estado, un verdadero galimatías. Cuba, Corea, Vietnam, El Salvador, Nicaragua —o antes, Pérez Jiménez, Rojas Pinilla, Perón— cada país, cada hombre, en su propia dimensión, son un ejemplo dramático de apenas cuarenta años de liderazgo mundial. Pedirle, entonces, a Ronald Reagan que asuma su condición de titular de la reclamación continental hubiera sido tal despropósito, como el que produjo, abandonando a sus asociados del Sur, al darse el brazo con el Reino Unido. Su última actitud del veto-abstención en el Consejo de Seguridad es una prueba concluyente de su desquicio interior, de su ingenuidad y del grado de estolidez que nos atribuyen.

## LOS HERMANOS SEAN UNIDOS

Extensa pero sintéticamente hemos tratado de investigar cómo se ve a la Argentina desde afuera. Nos queda bosquejar el frente interno. Ese cuerpo que, en general, astillado y confuso, se oponía —y se opone en punto a los lineamientos políticos y económicos nacionales— al gobierno del Proceso. Pero no nos equivoquemos: frente al **hecho consumado,** guía ineludible de cualquier análisis sensato —los porqué, el cuándo y el cómo se subordinarán al juicio de la historia que se escribe todos los días, pero bajo el rigor de la prudencia—, **la solidaridad contiene características gratuitas.** Nadie, enclavado en el sector que sea, pudo obrar de otra manera: político, empresario, sindicalista, obrero, intelectual, el hombre argentino se sometió a la magnitud de la gesta. De allí que el Gobierno no puede haber firmado un pagaré con nadie. Y este razonamiento, a nuestro juicio clarísimo, resiste una óptica doble. Es aplicable a ese hombre que, organizada o individualmente, emocional o reflexivo, se adhirió a la recuperación de las Malvinas; y es aplicable, también, a la decisión del Gobierno. Si alguien exhibe un documento privado o el propio Gobierno reconoce su firma, estaremos en presencia, nos parece, de un fraude a la Nación.

Pero como consideramos que tenemos que resguardar que esto tan importante concluya en el mismo nivel, en la misma frecuencia, es razonable que investiguemos, casi socio-políticamente, lo que puede suceder. Cierto es que el desenlace de los hechos en Puerto Argentino es clave para la exposición que asumimos y que, por ende, la victoria y la derrota arrojarán resultados obviamente disímiles. Pero puede ocurrir:

a) **que el actual gobierno permanezca sin cambios** —argumentando que la derrota es un episodio, o tratando de capitalizar el triunfo—;

b) **que se intente sustituirlo de raíz** —si se triunfa, por haber cumplido honrosamente su cometido y para evitar un desgaste inútil; o por manifiestas y sencillas razones en el caso de la derrota—;

c) deviniendo del ítem de la sustitución, **apresurar los cronogramas y las pautas sin demasiado estudio,** con lo cual podría desembocarse en una salida electoral a corto plazo y la ocupación del poder por una fuerza política con caracteres inestables, sujeta a una nueva intervención castrense en poco tiempo;

d) los avatares que producirá **el regreso de los combatientes:** aquí también el triunfo o la derrota tendrán vertientes distintas, pero la influencia de quienes hicieron la guerra será fundamental;

e) **la reaparición de la teoría profesional** (las Fuerzas Armadas al cuartel): delante de la victoria, estimando que los objetivos ya se han cumplido; o delante de la derrota, en virtud del peso del fracaso. Con todo lo cual puede producirse lo expresado en el ítem c).

•

Se ha repetido miles de veces en estos días que el 2 de abril marcará el punto clave de una Argentina distinta. Estamos seguros de que será así. Pero las variantes que hemos expuesto nos señalan que la República que devendrá puede presentar algunas alternativas no previstas en las lucubraciones institucionales. El replanteo, entonces —indiscutible y necesario—, deberá servirse de la fértil generosidad de todos los protagonistas.

M.H.A.



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# JUAN PABLO II: ENTRE LA FE Y LA POLITICA

Dentro de pocas horas, Juan Pablo II se convertirá en el primer Papa que pise tierra argentina: los viajes por el mundo que iniciara Pablo VI y que continúa el actual pontífice clausuraron una larga etapa de limitación territorial, asentada en la notoria dificultad de los traslados y en la apreciación, tal vez errónea —debemos juzgar las épocas, sin embargo—, de que la delegación episcopal bastaba para la atención de una feligresía que pareció fortalecerse sólo en la contemplación del remoto y permanente horizonte romano.

Si bien es cierto que ambos papas visitaron naciones cuya catolicidad es manifiesta, sus pasos más precisos se dieron, y se dan, en países a los cuales, más allá de la fe mayoritaria —cristiana o no—, se intenta llevar el inequívoco signo del amor entre los hombres. La misión pastoral, así, trasciende el esquivo marco de las individualidades y penetra, desde la universalidad de la iglesia, en la anhelada y distante universalidad de la paz.

Cuando la agenda papal se disponía a ser cumplida sin avatares imprevistos —casi bajo el peso de un cronograma de siglos— con el viaje de Juan Pablo II a Gran Bretaña, el conflicto anglo-argentino, exacerbado hasta el despropósito, levantó —no entre Londres y el Vaticano, sí entre Roma y Buenos Aires; advirtamos la densidad de esta afirmación— un valiado emocional de características singulares: por imperio de anteriores y meditados compromisos, el jefe místico de una nación eminentemente católica tuvo que recorrer diez ciudades de otra nación cuya atribulada minoría con espirituales dependencias romanas debió sortear, para concretar el encuentro, los más arduos y esenciales obstáculos institucionales y religiosos. A partir de la confirmación de la visita la reacción tan apresurada como frágil de algunas figuras de relevante nivel diagramó una nota —sin duda natural— de extremo riesgo. La visita del Papa a Inglaterra —dijeron— constituye un acto que, frente a los dramáticos acontecimientos bélicos, adquiere características coyunturales, es decir, puede —o debe— suspenderse. Las razones que sustentan este enfoque —insistimos, comprensible delante de la conmoción de los ánimos— descansan, aunque revulsivamente, en una suerte de inimaginable desconsideración para nuestro país en guerra. Como una consecuencia directa de este argumento, el anuncio papal del viaje a Buenos Aires es analizado desde la óptica distorsionada del premio consuelo.

Alguna vez dijimos, refiriéndonos a la mediación papal a raíz de nuestras discrepancias con la República de Chile, que aquello de "al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios" resistía peculiares interpretaciones. Si bien el Sumo Pontífice había sido requerido para esas funciones en virtud de su indiscutible autoridad moral, su gestión —dentro del cartabón del acuerdo eventual— debe ser examinada en el sutil microscopio de la política. Más precisamente, en esas circunstancias, **el Papa es el César.** Bien entendido que un César que reúne condiciones infrecuentes, pero es fácil percibir que su juicio no puede basarse en el vuelo espiritual de su reinado sin tiempo, sino —a través de su altísima influencia— en el procurar la buena voluntad de dos naciones identificadas en la misma Fe.

Categóricamente distinto es el tema que hoy nos ocupa. Juan Pablo II, después de un largo, fatigoso esfuerzo, decidió la visita a uno de los bastiones de nuestros "hermanos separados" y quiso Dios —o el Diablo quizá— que un impedimento de proporciones insólitas se alzara, no ya en su tránsito sobre el Canal de la Mancha, sino en las extensas y procelosas aguas del Atlántico. La guerra —otra más— en el confín austral del mundo esparcía sus esquirlas en las puertas mismas de San Pedro. No obstante, estamos seguros de que en ningún momento los responsables de la más sagaz diplomacia de la Tierra —tal vez la única más notable que la británica— tuvieron dudas sobre el cumplimiento del plan previsto: el extraordinario acercamiento entre las dos iglesias no admitía postergaciones, habida cuenta de la trascendencia de los objetivos. Y así se procedió. El Papa concurrió a la cita, con la imperturbable convicción del padre que busca al hijo pródigo que despilfarra sus energías en el redil extraño.

Si la solidez de los objetivos, el vasto calendario deshojado y la domada indocilidad de la iglesia anglicana sirvieron como invalorables soportes para asumir una misión superior, evitando reflexivamente la reacción endeble y centellante, existen otros argumentos de mayor consistencia que el comparar la exigua minoría anglocatólica con la ostensible, declamada mayoría católica de nuestro país: ¿cómo hubiera caído en los, también mayoritarios, fieles de Francia o Alemania, por ejemplo, que el Sumo Pontífice suspendiese no ya la re-unión con los protestantes ingleses, sino la asistencia a sus ovejas que moran en las islas británicas?

Pero si estas motivaciones ofrecen una estructura substancial, maciza, y todas convergen en el ineludible carácter apostólico del Vicario, por lo contrario su viaje a la Argentina presenta elementos disímiles: **la visita del Papa a nuestro país es, esencialmente, política.** No obedece a sus proclamados deseos, aún sin fecha cierta —latentes por el problema con el Palacio de la Moneda—; tampoco de extender, cómodamente si se quiere, alguna gira colindante. **Juan Pablo II viene a la Argentina porque fue a Inglaterra,** lo cual resalta la índole política de su travesía. Estamos convencidos de que si el Papa no hubiese tenido previsto su itinerario inglés no habría venido a Buenos Aires, lo cual, a nuestro entender, renueva la naturaleza política de su presencia. Por otra parte, la carta a "sus hijos de la Argentina", que le envía al general Galtieri, es una muestra más que expresiva de la **justificación** primero, de **la aclaración** después —dos términos que utiliza el Sumo Pontífice—, que pide sea aceptada "como testimonio real de afecto en el servicio evangélico del mundo".

Así las cosas, lejos de rasgarse emocionalmente las vestiduras por su estada en Gran Bretaña, los argentinos deberemos agradecer su refulgencia en los jardines de Palermo y en Luján, ya que, aferrados a las conclusiones de este comentario, creemos que Juan Pablo II nos entrega su augusta permanencia desde una doble perspectiva: una, obvia y excluyente, la de su auxilio intrínsecamente pastoral; otra, la de su disposición prudentemente política. De esta confrontación, para nosotros, intelectual y paradójica, nace un acto de amor que no puede olvidarse.

**M.H.A.**



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Gran Clase

# Cómo viajar descansando.

Fíjese bien en este nuevo símbolo. A partir de ahora representa a la Gran Clase de IBERIA, Líneas Aéreas de España.

En esta clase todo está pensado y planificado para que usted descubra el placer de volar.

Disfrute de un servicio exquisito en todo momento. Puede elegir entre selectos menús, servidos en vajilla de porcelana y vinos reserva, en fino cristal. Además tendrá regalos de bienvenida y salas de espera especiales en algunos aeropuertos.

En la Gran Clase usted hace el viaje en las nuevas butacas-siesta; son más amplias y ofrecen la posibilidad de convertirse prácticamente en una cama. Para que llegue totalmente descansado a su destino.

La Gran Clase de IBERIA es generosa con el espacio, exquisita en el servicio. Consulte a su agente de viajes.

IBERIA
LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA

**El desafío español.**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Después del conflicto

# NORMALIZACION: ¿unilateral o compartida?

# PARTIDOS: ¿mayor fluidez con el Gobierno?

# TRANSICION: ¿sí o no?

"No hay referencia de conversaciones sobre ese tema." Así contestó el ministro Alfredo Saint Jean cuando el 25 de mayo respondió a una pregunta acerca de la posibilidad de un gobierno de transición. Esta idea, junto con el trazado de proyectos político-económicos y abundancia de versiones, integra parte de una suerte de **satélite interno** que gira alrededor del conflicto Malvinas, pensando en el después de la guerra.

Cinco importantes figuras de la política argentina analizan estos factores que —sin duda— jugarán un papel decisivo de lo que vendrá. Opinan **Emilio Eduardo Massera** (Democracia Social para el Cambio), **Juan Carlos Pugliese** (Unión Cívica Radical), **Rafael Sarmiento** (Partido de Centro), **Carlos Auyero** (Democracia Cristiana) y **Horacio Creo Bay** (Partido Federal).

**EXTRA: Sin duda, el tema de las Malvinas marcará un hito en la marcha del Proceso de Reorganización Nacional. ¿Cree usted que después de un hecho de semejante magnitud podrá el Gobierno retomar con iguales bríos la conducción, llamémosle unilateral, de la normalización institucional, en virtud de los compromisos que ha asumido con las fuerzas políticas a raíz del conflicto argentino-británico y de las estrechas relaciones que se establecieron entre ambos?**

**MASSERA:** Sin duda, la recuperación de las islas Malvinas al patrimonio nacional marcará un hito trascendental en el país. Sus efectos irán mucho más allá del PRN y de las fuerzas políticas que respondieron a su llamado. Ni la política interior ni la geopolítica argentina podrán ser ya las mismas.

Las FF.AA., en misión de defensa de la soberanía están desarrollando una brillante acción al enfrentar con firmeza y eficacia a la agresión colonialista. Esos miles de hombres que, cumpliendo con su deber, afrontan el inmenso desafío de morir y matar por una causa justa y el Pueblo todo, que dio sobradas pruebas de patriotismo y, como siempre, comprendió con lucidez que en la alternativa Patria o colonia no cabían medias tintas, no aceptarán que la unión nacional alcanzada pueda ser frustrada. Por ello, hoy más que nunca, no cabe ningún unilateralismo político. La ciudadanía ya nunca más debe dejar de ser la protagonista de su propio y auténtico destino.

**PUGLIESE:** El Gobierno, ni antes ni después del 2 de abril, puede resolver en forma unilateral la urgente necesidad de normalizar institucionalmente la Argentina.

No se trata de compromisos con las fuerzas políticas argentinas, ya que éstas no se han comprometido con el Gobierno sino con el país. Se trata de presentarnos ante la comunidad internacional y, sobre todo, latinoamericana, como una nación en pleno ejercicio de sus instituciones democráticas lo que, además de lo que vale por sí mismo, será un factor importante para la negociación diplomática sobre el reconocimiento de nuestra indudable soberanía sobre las islas Malvinas, Georgias del Sur y Sandwich del Sur.

Facilita el tránsito hacia la normalidad el clima de unión que vive el país, a partir del trascendente hecho de la reocupación de nuestras islas.

**SARMIENTO:** El hecho nacional por el cual nos encontramos en guerra con la Gran Bretaña y sus ocasionales "aliados" ha puesto a los argentinos **al pie de la ley moral.** Esta fuerza interior —propia de los pueblos con dignidad— que nos convoca, sin distinciones, pasa inocultablemente por el reclamo de un gran acuerdo que si no es, ante todo, moral de nada servirá con el tiempo. Con el paso del tiempo sólo advertiremos si es real que salimos del **sonambulismo** en que nos puso, como todavía nos tiene un poco, el antisistema, contrario al orden social de la libertad. Y bien, entrando en tema, preguntemos: ¿de qué conducción hablamos? ¿Cuál es y cómo se distingue de "las otras"? Porque aunque todos señalan que "quieren la normalización institucional", no hay verdadero acuerdo sobre el "tipo de" normalización y mucho menos constitucional. En este tema hay, desde hace tiempo, una gran dosis de hipocresía malsana. Observemos que los "autoritarios" —por llamarlos así a los **avalistas de procesos neoperonistas**— quieren una "normalización" que sirva para asegurarles el acceso al poder sin antes erradicar las estructuras totalitarias heredadas del peronismo y desplegadas posteriormente por grupos políticos que, circunstancialmente en el poder, necesitaban de ese caldo de cultivo y de esas estructuras que lo contenían. Con este tipo de normalización todo seguirá empeorando. Nosotros, los liberales de la Constitución del '53, exigimos un **pre-tiempo de transformaciones estructurales:** democratización de las formas gremiales con el dictado de la Ley de Asociaciones Profesionales que aseguren la libertad de agremiación y la pluralidad sindical; la democratización de las estructuras políticas que impidan la formación de grupos o el desarrollo de los existentes que, con perspectivas de poder contrarien la concepción filosófica política de la Constitución Nacional de 1853; con la democratización de la potestad electoral en manos del pueblo soberano, que impidan al ganador la suma del poder y aseguren que las minorías tendrán papel protagónico y serán respetadas. Sobre este aspecto diré que nuestro partido político, el Partido Nacional de Centro, que preside Emilio Hardoy, sostiene el

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

principio de Mayo, por el cual **"el pueblo es el que confiere autoridad o mando"**. Si los gremialistas se animan a convivir sin perturbar la vida política; si los militares ganan la guerra y aseguran la paz para el orden constitucional; si los políticos comprenden la necesidad de volver a la república representativa, prestigiando el Parlamento y las otras instituciones que le son propias de la soberanía del pueblo y las formas republicanas de gobierno, con deseos de paz, de justicia, progreso material y moral, con el reconocimiento de la dignidad del hombre por sobre todo, sólo entonces nos pondremos de acuerdo sobre términos y exigencias que son muy precisos, no son meras enunciaciones y requieren vocación de hacer.

**AUYERO:** En primer lugar, es necesario señalar que la ocupación de las Malvinas el día 2 de abril no marca, necesariamente, que tengamos otro país a partir de dicha fecha. Creo que hay un excesivo voluntarismo en quienes así lo sostienen, dando por cierto lo que solamente es una posibilidad. Es real que el impacto que sufre nuestra sociedad y, con ella, todo el cuerpo político en dicha oportunidad, es de dimensiones casi inéditas. Ello supone un estado de crisis. Pero las crisis no siempre se resuelven favorablemente. Debemos transformar esa posibilidad abierta en un tiempo imperativo: **es necesario que alumbre un nuevo país**, construido por sobre los desaciertos del pasado y afirmado en los cimientos de nuestras propias experiencias positivas de una historia que nos muestra en episodios altamente rescatables.

En ningún momento hemos advertido "bríos" en la conducción, y mucho menos en una definida "voluntad política" de institucionalizar la República. Es más, este tema no ha pasado de seudos diálogos en los sucesivos ministerios del Interior y en manifestaciones verbales que no se correspondían con la realidad.

La experiencia inédita que vivimos **debe** cambiar las cosas. El país necesita **su democratización en un plazo breve y en un procedimiento ordenado.** Lo requieren la concordia interna y el prestigio externo de la Nación. Lo requiere un pueblo que se siente protagonista de una gesta histórica y que no tolerará la dualidad de que, mientras ofrenda su vida por la soberanía territorial, se advierta excluido, o permanentemente postergado, en lo que hace a la soberanía política de su país.

**CREO BAY:** En primer lugar, quisiera señalar que la gesta de las Malvinas marca el hito más importante en la historia argentina en lo que va de este siglo. Obviamente, ya nada en la política, exterior e interior, podrá ser como antes.

La normalización institucional deberá tomar, precisamente, los bríos que hasta ahora no tuvo por parte del Gobierno y no podrá continuarse unilateralmente. Es de toda evidencia que si se invitó a los dirigentes políticos a ir a las Malvinas, luego no podrá desconocérselos como tales en la elaboración de los instrumentos básicos que hacen al tema.

**EXTRA: Además, ¿piensa que podría ser más fluida la acción del Gobierno si pidiera, y eventualmente le fuera concedida, la colaboración de los partidos políticos?**

**MASSERA:** Por las razones expuestas precedentemente es preciso que desde el Poder se convoque no sólo a los representantes de los partidos políticos sino, también, a los representantes de los trabajadores, de los empresarios, de los productores rurales, de los del mundo de la cultura y de la Iglesia, para que, entre todos, elaboren un programa que conduzca, en un lapso adecuado, a la normalización institucional.

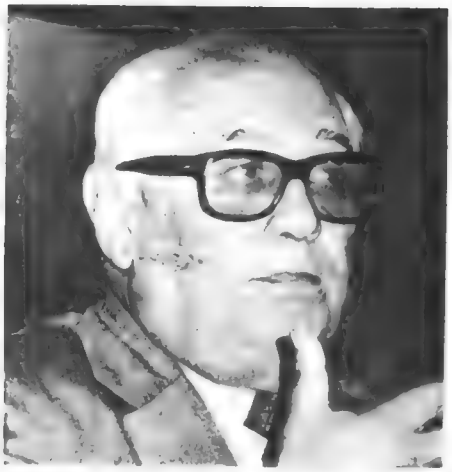
*Massera:*
***la necesidad de convocar a todos los sectores***

No proceder así revelaría una verdadera miopía por parte del Gobierno, ya que no se trata tan sólo de hacer más fluidas las acciones instrumentales, sino transitar el único camino que ofrece perspectivas razonables de alcanzar el éxito.

**PUGLIESE:** Está fuera de toda duda y de toda discusión que los partidos políticos están deseosos de ser consultados y participar tanto sobre las gestiones de paz con soberanía y honor como para retornar al estado de derecho. En consecuencia, tampoco pueden quedar dudas de que el Gobierno ganaría mucho espacio si abandona prejuicios que lo aislan de la comunidad política argentina.

**SARMIENTO:** Si el Gobierno se hubiese comprometido a reconocer "ventajas" a los partidos que forman la Multipartidaria, sólo suya será la responsabilidad histórica. Bien se sabe, por dicho popular, que "nadie agradece lo que no se merece". Pero si el Gobierno se expresa con claridad marcando en qué consisten sus propósitos políticos y con quiénes piensa cumplir tales propósitos, habrá reunido los elementos que necesita. Nadie duda de que entre el Proceso y la Multipartidaria falta el afecto societario como para suponer que esas fuerzas son el único polo político. La llamada ancha franja del Centro existe, volcada en tareas de organización para reunirse, existe en las fuerzas liberales republicanas que ya están en plena tarea de integrar un **frente común**, republicano, que será el **coeficiente de seguridad constitucional** de la Nación. Y dentro de muy poco veremos al Partido Nacional de Centro junto con la Unión Cristiana Democrática, al Socialismo Democrático, al Partido Demócrata Progresista, a los demócratas y a los conservadores de la Capital, a los liberales de Corrientes, etc., como a las fuerzas cívicas con capacidad política en expectativas como el Encuentro Nacional Republicano, el Movimiento Liberal Argentino, Alianza Republicana, etc., que nos llevarán sensatamente al cuarto turno del liberalismo argentino, pero al liberalismo de verdad, no a los supuestos últimos que sólo han servido para desprestigiarnos y envalentonar a los enemigos políticos del sistema constitucional. El **Frente Común** será así el polo político que acaso más sirva al Proceso, así como al pueblo argentino y a las nobles y viejas instituciones constitucionales.

*Pugliese:*
***los partidos políticos están ansiosos de ser consultados***



**AUYERO:** Cabría señalar que las presentes circunstancias podrían y deberían ser un nuevo e inédito punto de partida para encontrar lo que varias veces hemos llamado **"los valores síntesis compartidos"** de todos los argentinos o, por lo menos, de la inmensa mayoría, y que se afincan en cuatro puntos centrales: 1) soberanía popular; 2) justicia social; 3) desarrollo económico, y 4) identidad cultural.

Corresponde al Gobierno la iniciativa para desactivar sus reiteradas prevenciones con el mundo político y sin más trámite, aun en los grávidos momentos que vivimos, acortar los plazos del restablecimiento democrático en consulta con los sectores políticos nacionales. Para ello no hay motivos válidos para postergar el levantamiento de la veda política y el reconocimiento de los partidos políticos históricos que han tenido en las instancias recientes una protagónica participación en bien de los intereses superiores de la Nación.

**CREO BAY:** En principio, sí. Lo difícil será la instrumentación de esa participación política. No creo que pueda ir más allá de un órgano consultivo, en el que tengan cabida todos los partidos en el orden nacional, reconocidos como tales a marzo de 1976. Funciones más extensas significarían, necesariamente, dar cabida a unos con exclusión de otros.

De lo que se trata no es de que **gobiernen** todos, cosa imposible, sino de que todos **participen** con su opinión en la última etapa del Proceso de Reorganización Nacional. Esto no sólo servirá al Gobierno. También al diálogo profundo y permanente entre los partidos, el que, mucho más allá de alianzas circunstanciales, le hará un gran bien al país.

**EXTRA: ¿Estima, por último, que las circunstancias podrían aconsejar la formación de un gobierno de transición sobre bases concertadas —y en este caso cómo— por las Fuerzas Armadas y los partidos?**

**MASSERA:** La normalización institucional debe alcanzarse mediante un gobierno de Unión Nacional, el cual ejecutará el programa concertado entre las FF.AA. y los representantes de los sectores, a los que he hecho mención en el párrafo anterior. La con-

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Sarmiento:*
***si el gran acuerdo no es moral de nada servirá***

certación debe lograrse, básicamente, en la formulación de los objetivos políticos, económicos y sociales a alcanzar, concretamente, durante el período de transición y al establecimiento de las pautas fundamentales para su logro.

Si esto comienza a hacerse de inmediato, la consecuencia será, indiscutiblemente, una acción de gobierno más fluida, pues la misma deberá estar guiada por el modelo, los caminos y los tiempos que se acuerden.

Estamos en la hora del fervor, de la participación, de volver a vivir con mentalidad ganadora. No desperdiciemos esta ocasión que nos plantea la Historia. No permitamos que las pequeñeces, los sectarismos y los egoísmos personales nos aparten de ella y lancémonos con audacia a la conquista del futuro. La voluntad argentina fortalecida en el plano institucional será la condición indispensable para la victoria.

**PUGLIESE:** No creo en los gobiernos de coalición ni sé exactamente qué se quiere decir con la palabra "transición", ya que todo gobierno de facto es una transición por sí mismo.

Sí creo que el país en su conjunto puede ponerse de acuerdo después del 2 de abril en objetivos concretos de reconstrucción nacional. Después del 2 de abril nos sentimos un país de primera, capaz de ocupar en su realidad geográfica latinoamericana, donde encontró sus verdaderos amigos, de modificar profundamente una política económica que nos condujo a la paralización, a la recesión, a la desocupación sin corregir la inflación, de reconocer las leyes de mercado, pero dando al Estado la función de promotor de la reconstrucción indispensable después del tremendo esfuerzo que estamos realizando y que, esperamos, culmine con la victoria.

Esta victoria marcará una presencia argentina en el mundo capaz, por sí sola, de entusiasmar a nuestra juventud, que debe ser la protagonista de esta marcha de un país nuevo, con la consecuente transformación de la vida política argentina.

A partir de este hecho, y sin necesidad de esperar su culminación, corresponde que el Gobierno dé todos los pasos necesarios para que el país elija sus representantes mediante el ejercicio de la soberanía popular. No hay otra opción después del magnífico comportamiento del pueblo argentino que en medio de sus extremas necesidades, supo adherir a la causa nacional sin quedos ni reservas.

**SARMIENTO:** En nuestro Partido Nacional de Centro esto es pan de todos los días. Si el Proceso tiene mucho de útil para hacer en favor de la República, del pueblo soberano, siempre está a tiempo. Con o sin gobierno de transición, lo importante es gobernar con decencia y sensatez, con aciertos. Con o sin bases concertadas, lo importante es no entregarse al enemigo. Sin claudicaciones. Como en las Malvinas lo están haciendo por nosotros nuestros soldados. Ya entramos al tiempo en que los problemas no podrán disimularse ni transferirse. Esta, nuestra generación, que se anima a luchar "contra el resto del mundo" para vivificar a Occidente, deberá poner el mismo empeño, el mismo valor, para restablecer la República de siempre, la del sistema constitucional de 1853.

**AUYERO:** Como ya se ha señalado, la transición la entiendo como un proceso breve y ordenado hacia la vigencia plena del derecho y la democracia. No son para esto necesarios vericuetos sofisticados ni períodos signados por características especiales. Se trata de acordar las reglas de un proceso plenamente democrático sin lucubraciones de gabinete que muchas veces se intentan solamente para escamotear la voluntad popular.

La alternativa podría ser: 1) Que el actual gobierno asuma su carácter de transición, acuerde plazos y restablezca ya la plenitud de los derechos políticos; o 2) que se confíe esta etapa de transición a un gobierno civil, asumido por argentinos representativos de indiscutible prestigio que por su carácter eminentemente transitorio, podría encomendarse incluso a hombres provenientes de campos ajenos a la política partidaria.

Lo señalado precedentemente no puede desvincularse de la profunda crisis económico-social que afecta al país y que es preexistente al conflicto bélico.

Para acompañar la transición política en el señalado plazo breve será necesario implementar medidas económicas que tiendan a revertir el proceso de los últimos años, y que podríamos sintetizar en las siguientes:

Reindustrialización del país.

Creación de empleos productivos como objetivos prioritarios.

Desactivación del sistema financiero expoliatorio.

Desindexación del sistema crediticio.

Régimen de excepción para empresas que beneficie a quienes garanticen el sostenimiento e incremento ocupacional de factores productivos.

*Auyero:*
***una experiencia inédita que debe cambiar las cosas***

*Creo Bay:*
***la normalización no podrá continuarse unilateralmente***

Agresiva presencia del país en nuevos mercados internacionales.

Amplia concertación de todos los sectores involucrados en un acuerdo económico-social para la defensa y la reconstrucción de la Nación.

**CREO BAY:** Absolutamente no. En primer lugar, porque un gobierno calificado desde su inicio como de transición sería un muerto antes de nacer y mal podría gobernar nada.

En segundo lugar, porque dudo mucho que las tres Fuerzas Armadas y todos los partidos pudieran ponerse de acuerdo en esas bases (no sólo en el qué, también en el quién) y en cuanto algunos quedaran excluidos la concertación se encontraría viciada de nulidad.

Por último, creo que debemos convencernos de que no existe otro reaseguro de la democracia que su pleno y continuado ejercicio. En nada ayudará un gobierno de naturaleza híbrida, semi-militar o semi-democrático. No le tengamos más miedo a la libertad: ejerzámosla en plenitud. ■

VILLAGE

Todos los días de 19 a 4 hs.
Domingo cerrado

PUB
RESTAURANTE

Reservas al: 44-1264
JUNIN 1735 - BS. AS.
Diners y American Express

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿QUE HAS HECHO TU EN LA GUERRA, PAPA?

*Horacio de Dios*

Los misiles no nos dejan ver el bosque.

Nuestra charla cotidiana está invadida por nombres de animales que están incorporados a la zoología bélica: **Exocet** (pez tropical), **Beluga** (ballenas que nadan en patota), **Sea Wolf** (orca), **Tigerfish** (piraña), etc. Cualquiera de nosotros los cita con la misma familiaridad con que nos referimos a los jugadores del seleccionado de fútbol.

También la geografía se escapó de los recuerdos de la escuela secundaria y está teñida por el dramatismo de las noticias: estrecho San Carlos, bahía Ruiz Puente, Puerto Darwin, Prado del Ganso, etcétera.

Estamos envueltos en un tema excluyente que no parece tener otra pausa que las noticias deportivas (otra hazaña de "Poppy" Larrauri, las mil y una noches del pase de Diego Maradona).

Hasta la propia figura del Papa fue salpicada de polémica.

Todo es explicable. Demasiado explicable. Un país que se hizo grande con la paz, que se estancó cuando empezó a estar en guerra consigo mismo, ahora se peleaba con medio mundo (Gran Bretaña y Compañía).

Teníamos razón. Esto es más que evidente. La recuperación de las islas Malvinas es un ideal que nos prendió desde niños, que desde el despojo de 1833 nos tenía con la sangre en el ojo.

Por eso, la actitud es frontalmente solidaria ante la majestad del hecho del 2 de abril.

Pero nosotros, la mayoría de los grandes, somos coro.

Los protagonistas son los soldados y los diplomáticos, los que pelean en la doble trinchera de la guerra y la paz.

Entonces, ¿qué hacemos en este momento?, ¿qué podremos contestar a quienes nos pidan cuentas luego?

¿Es suficiente hablar todo el día de la guerra? ¿Alcanza con leer todos los diarios, prenderse a la radio, trasnochar junto a la televisión esperando "las últimas noticias", recortar y guardar las notas de las revistas con la hagiografía de nuestros héroes?

Cuando los chicos vuelvan, porque la guerra la hacen los chicos y la conversan los grandes, ¿qué les vamos a decir? ¿Les vamos a contar lo que ellos ya saben porque **fueron los que estuvieron ahí** o les podremos contar que, mientras ellos entregaban su pasión al frío y al fuego, nosotros comenzamos a crear un nuevo país, un país a su altura?

Me temo que estemos esperando el día siguiente para comenzar, y eso es tan frívolo como creer que se puede jugar un partido sin entrenarse antes.

La guerra no nos deja ver que la paz siempre es más larga.

Un juego de chicos, que son serios sin ser solemnes, es el "Antón Pirulero", que nos enseña que **"cada cual atiende su juego y el que no, una prenda tendrá"**.

Lo malo es que, como hace tantos años estamos fuera de quicio, fuera de nuestro lugar (más de medio siglo fuera de la ley), nos cuesta ubicarnos.

¿Cómo se hace? ¿Cómo pensamos el país?

Es evidente que los problemas que llevan mucho tiempo no se pueden resolver con apuro, que lo que tardó décadas no puede agotarse en días. Hay que comprender que lo que es complicado no termina simplemente.

Decimos una y otra vez que la Argentina será distinta.

Empecemos ya. Sólo se vive en presente, pero no sólo para el presente. Por eso es tan buena idea la convocatoria que hizo la Universidad de Belgrano para analizar "Argentina: ideales y realidad". Personalidades relevantes reflexionarán junto a expositores del nivel de Carlos Floria, Manuel Mora y Araujo, José Dagnino Pastore, Marcelo Diamand, Oscar Camilión, Fernando Milia, Ezequiel de Olazo, Félix Luna.

Seguramente se estarán realizando reuniones similares, y ésta es una tarea de primera necesidad para ganar la paz.

Muchas cosas son las que podemos hacer, las que debemos hacer los que estamos en la retaguardia. Por ejemplo, ahora que redescubrimos que somos parte de América latina tendríamos que contribuir a facilitar una comunicación más fluida horizontalmente entre nuestros países, que la tradicionalmente vertical con Europa y los Estados Unidos. Pero no sólo para hablar de los problemas de ahora, sino para escuchar muy atentamente cómo son las raíces profundas que tiene un continente plural. ¿Quién lo podría explicar mejor, junto a nuestro Ernesto Sábato, que el mexicano Octavio Paz, el peruano Mario Vargas Llosa, el venezolano Juan Liscano, el brasileño Jorge Amado, entre otros?

Venezuela está haciendo mucho para romper nuestros laberintos de soledad, a través de la publicación oficial de la Biblioteca Ayacucho que reúne, en libros primorosamente editados con prólogo de los mayores estudiosos del continente, los textos fundamentales de esta América española y portuguesa.

Por supuesto que los libros, los filósofos, los ensayistas, los escritores no tienen el **impacto** de un misil, pero duran más. Un ejemplo lo dice todo. El Libertador San Martín, con el dinero que chilenos y peruanos quisieron usar para premiarlo por haber dado la libertad a sus países, fundó las bibliotecas nacionales de Santiago y de Lima. Un hombre de armas demostró que hay que ratificar con el espíritu el campo de batalla.

Muchos de los chicos que están en el Sur tuvieron que dejar sus estudios para ir a pelear. No estaría mal que los grandes estudiáramos un poco para ser mejores cuando ellos vuelvan. ◆

MARCET y Asoc

Música Funcional® para gente que trabaja también se instaló en:

S.A. IND. WELBERS LTDA.
ingenio las toscas

MUSICA FUNCIONAL®
Sociedad Anónima Comercial
Av. Callao 1046 - 2º Piso
Teléfono 42-4588 y 44-0937


Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Martínez Raymonda

# LA HORA DE AUNAR VOLUNTADES

"Toda solución implica aunar voluntades. La mejor manera de hacerlo es coincidir en un programa mínimo y ejecutarlo con solidaridad"

Al analizar el conflicto de las Malvinas y sus posibles derivaciones, **Rafael Martínez Raymonda** señala un hecho auspicioso: "El pueblo argentino ha encontrado su identidad como Nación". Y asegura que están dadas las condiciones, a partir de él, para concertar un programa mínimo de emergencia nacional: "Lograrlo es la responsabilidad de todos".

**EXTRA: Se ha quebrado la mediación del secretario general de las Naciones Unidas y Gran Bretaña ha vuelto a lanzarse al ataque. ¿Usted cree que el conflicto se resolverá por la vía militar o que todavía hay esperanzas de otra negociación diplomática?**

**Martínez Raymonda:** Me gustaría inclinarme por la última opción aunque, en estos momentos, la negociación diplomática parece difícil. Las instancias del Consejo de Seguridad están siempre potencialmente abiertas, pero sabemos todos que el sistema de vetos lo harían inoperante. Queda la alternativa de la Asamblea que, de acuerdo al mecanismo que se idea en la crisis de Corea, puede ser convocada para determinar el uso de la fuerza. Pero, por terquedad y obstinación de Inglaterra, la única salida actual parece ser la militar. Realmente aspiramos a que esto no ocurra y que la sensatez de los países occidentales, que se dicen solidarios y respaldando la posición inglesa, tengan la suficiente claridad y responsabilidad para detener la orgía que se avecina.

**EXTRA: ¿Qué ha cambiado en Europa, a su juicio, desde que empezó el conflicto hasta el presente?**

**Martínez Raymonda:** Fundamentalmente, cambiaron Italia e Irlanda. Irlanda, que no había tenido una actuación notoria al principio, fue la primera en modificar su actitud cuando pidió la reunión del Consejo de Seguridad. Y luego, al votarse la renovación de las sanciones de la Comunidad Económica Europea, se niega, junto con Italia, a aceptarlas. Italia ha hecho más porque, además de no votar, no aceptó la vigencia de las sanciones aplicadas por la mayoría. Nosotros notamos, en el viaje que hicimos, que había ya un clima favorable. Por supuesto no pretendíamos, y lo dijimos públicamente, que abandonaran la Comunidad o violaran el Tratado de Roma. Pero la solidaridad que emergía de ese tratado, una vez cumplida en su primera etapa, obligaba a los propios miembros —salvo que se plegaran a la posición colonialista— a ser factores de moderación y de desaliento de la acción belicista de la primera ministra Thatcher. Lamentablemente, esta señora no ha oído los reclamos que en alguna medida se hicieron. Colombo, el ministro de Relaciones Exteriores italiano, nos dijo que su país no estaba dispuesto a acompañar a Inglaterra a cualquier lado, y que así se lo había hecho saber a Pym.

Es una actitud que va ganando espacio y la vamos viendo en la información periodística diaria. Y se va advirtiendo que la posición argentina, si bien inicialmente partió del uso de la fuerza para la invasión, no tuvo características de agresión. Primero, porque se hizo en defensa de una actitud opresiva de largos años, que respondió a la agresión generada en las Georgias, y que fundamentalmente se llevó a cabo sin derramamiento de sangre de soldados ingleses o habitantes de las islas. En cambio, como contraposición, la actitud inglesa, que ellos quisieron enmarcar en el artículo 51 de la Carta de las Naciones Unidas tanto en el derecho internacional como en el penal público, tiene el límite de su razonabilidad. Y el exceso de la legítima defensa también es agresión.

**EXTRA: Pasemos a Estados Unidos y a su compromiso con Gran Bretaña. ¿Hasta dónde considera usted que se extenderá el apoyo?**

**Martínez Raymonda:** Creo que Estados Unidos, que sin duda ha cometido un error de apreciación en la adopción de la postura solidaria con Inglaterra, tendrá que modificar su posición. Pienso que no podemos considerar a los Estados Unidos en la categoría de adversario, y mucho menos de enemigo, de la Argentina. Puedo disentir con la orientación de la política exterior norteamericana, pero no puedo dejar de reconocer los altos valores de un pueblo que ha soportado a lo largo de este siglo dos conflictos bélicos para salvar la libertad y la paz en el mundo.

**EXTRA: Es interesante analizar el tema de América latina y su solidaridad con la causa argentina. Y es indudable que a partir de ella nuestro país deberá reconsiderar su inserción en el mundo. ¿Está de acuerdo?**

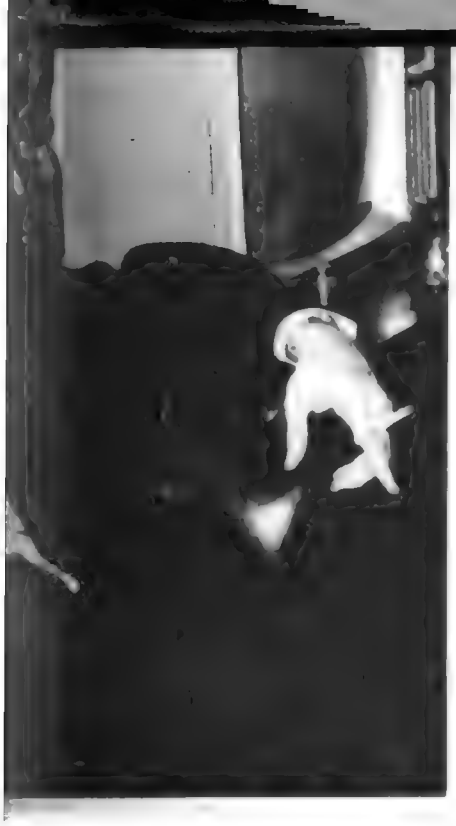
**Martínez Raymonda:** Desde hace muchos años venimos planteando la necesidad de asumir el papel que nos corresponde en América latina. Hay documentos partidarios de hace varios años en los que hablábamos de que el hábitat natural de la Argentina es Latinoamérica, de la necesidad de una integración con Latinoamérica. Así pensamos muchísimos argentinos, pero lamentablemente no todos. Y fundamentalmente no todos los que tuvieron, a lo largo de las últimas décadas, poder de decisión. Se miraba a Europa demasiado. Y no lo digo porque sea repudiable hacer honor a la cultura, a nuestro origen europeo y a la latinidad de la que emergemos, sino que se miraba a Europa casi con sentido de subordinación intelectual y cultural. Y tuvo que producirse el episodio de las Malvinas para que se tomara conciencia. Lo importante es que no se deje pasar el estado de ánimo actual y se concrete en una verdadera y auténtica vinculación —política, económica, cultural, educacional— con América latina. Sabemos las dificultades que hay para hacer en este ámbito un mercado común por las diferentes condiciones socioeconómicas de los distintos pueblos. Pero precisamente a ese desafío es al que tenemos que encontrarle respuestas imaginativas que permitan ir logrando, cada día más, procesos de absorción de este gran mercado para los intereses comunes.

**EXTRA: ¿Cómo capitalizar para el futuro la unidad y el espíritu comunitario que a partir del 2 de abril se advierte en los argentinos?**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS



**Martínez Raymonda:** Sin duda el hecho más auspicioso que advierto como consecuencia de la recuperación de nuestras Malvinas ha sido la toma de conciencia del pueblo de su propia existencia. Ha encontrado su identidad. Más allá de los episodios individuales de gran abnegación, generosidad y emoción, ha habido una toma colectiva de conciencia de que éramos una nación, de que existíamos en común. Este hecho no tendría mayor relevancia si pasado el episodio volviéramos a la misma actitud, al mismo espíritu, a la misma intransigencia y a la misma soberbia con que hemos manejado nuestras relaciones internas en las últimas décadas.

**EXTRA: Claro, por eso nuestra pregunta apuntaba al futuro...**

**Martínez Raymonda:** Soy partidario de la concertación de un programa mínimo de emergencia nacional, que dé las bases de la solución a la grave situación económica, social, y por supuesto política, que vive el país. Una tarea en común de los distintos sectores que componen las grandes mayorías de la sociedad argentina. Y no hablo de unanimidad porque no la considero un atributo necesario. Estoy convencido de que de esta situación se puede salir de dos maneras: con un gobierno autoritario que imponga a sangre y fuego las decisiones, o con el acuerdo de los sectores, para que cada uno establezca qué cuota de contribución está dispuesto a dar y qué cuota de beneficios está dispuesto a aceptar. Es lo que a veces se ha dado en llamar pacto social. La oportunidad está dada. La mayor responsabilidad, por supuesto, emerge del sector que detenta el poder. Es más fácil convocar desde el gobierno que hacerlo desde la calle. Pero también debe haber en la calle la predisposición, la generosidad y el sentido solidario para tener vocación de grandeza suficiente y producir concretamente un nuevo esquema argentino.

**EXTRA: El presidente Galtieri le ha dicho a dirigentes venezolanos que ve una Argentina democrática tras la solución del conflicto. ¿Usted también?**

**Martínez Raymonda:** Estoy convencido de ello. Es más, si en alguien hubo intención de usar el episodio de las Malvinas para prolongar el proceso del gobierno militar, los hechos han producido circunstancias tales que para mí son irreversibles. Se han roto las barreras que separaban a la civilidad de las Fuerzas Armadas, se han establecido contactos y comunicaciones y se han dado pasos políticos que serían muy difíciles de revertir en una actitud negativa. Por eso estoy seguro de que, con la mayor inmediatez, se deben sentar bases comunes para la etapa de desemboque. Sobre todo porque la Argentina necesita culminar este proceso militar —el sexto desde 1930— de manera distinta a todos los anteriores.

**EXTRA: ¿Qué le sugiere la expresión "gobierno de transición"?**

**Martínez Raymonda:** El problema no es de palabras y de interpretaciones sino de hechos. La necesidad de un gobierno de transición se funda, a mi juicio, en la obligación de que el paso hacia la plena vigencia del orden constitucional no sea abrupto y cortante. Toda solución implica aunar voluntades y la mejor manera de hacerlo es coincidiendo en un programa mínimo y ejecutándolo con solidaridad.

**EXTRA: ¿Se advierten, en el frente interno, intentos de desestabilización política y económica?**

**Martínez Raymonda:** He leído noticias periodísticas al respecto pero no tengo elementos que me permitan afirmar que existe tal cosa. Por otra parte, ¿para qué se puede pretender, a esta altura de los acontecimientos, una mayor desestabilización? Se me ocurre que sería un suicidio intentar agravar problemas en un momento en que todo conduce a que los argentinos empecemos a encontrar soluciones comunes. Eso no quita que haya malas intenciones... En la Argentina hubo, en los últimos tiempos, muchas piruetas políticas que nos han llevado a la situación en que estamos. Espero que, si alguien las tiene, las abandone. Y que si no las abandona, no las pueda aplicar.

**EXTRA: ¿Cómo imagina, a partir del conflicto de las Malvinas, la política económica argentina?**

**Martínez Raymonda:** Creo que, sin el conflicto, la política actual estaba terminada. Mire, siempre nos hemos hecho un lío con las palabras. En Estados Unidos el término liberal sirve para calificar a los más radicalizados en la política. Acá, lo liberal, que es asignado a lo económico, pareciera ir de la mano con la autocracia política; lo cual es una evidente contradicción. Lo dije en una conferencia hace pocos días: terminemos con esta discución casi bizantina. No me preocupa si la política es más o menos liberal, más o menos de mercado. Lo que me interesa es si sirve o no a los intereses del país. Y los resultados de las que se han seguido en los últimos años están a la vista: no han servido. Hay que mirar con un sentido auténticamente argentino la definición de nuestras cosas y evitar los pendularismos que hemos seguido hasta ahora. Y lo que fundamentalmente tenemos que decidir es el rol del Estado en el economía. Ni el Estado centralizado de los países marxistas, dueño y señor de toda la actividad económica, ni tampoco el Estado indiferente, que deja jugar leyes de un mercado que nunca son auténticas ni dejan actuar con equilibrio a los distintos sectores. Nosotros concebimos un Estado programador, organizador, armonizador. Que no actúa por acción directa, pero que fija las reglas de juego y controla la ejecución de las políticas.◆

en seguros
solamente lo mejor es bueno

COMPAÑIA ASEGURADORA ARGENTINA

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS GENERALES

Av. Pte. Roque Sáenz Peña 555 - BUENOS AIRES - Tel. 30-1571 y 33-3941/43

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿EL GOLPE RADICAL?

**Una manifestación de las nuevas relaciones entre los partidos y el Gobierno —a partir de la recuperación de las Islas Malvinas— ya tuvo lugar en la estructura política más antigua del país. El radicalismo se vio sacudido por la idea —de algunos hombres de la línea Córdoba y de Renovación y Cambio (aunque Alfonsín rechaza la paternidad pero la apoya)— de llevar a Arturo Illia a la presidencia del partido de Alem, desplazando así a la conducción de Carlos Contín.**

Para analizar hacia dónde apunta esta iniciativa resulta necesario separar dos aspectos. Por un lado, la actitud del partido frente al Gobierno, la guerra y la situación interna y, por el otro, el renacer de la puja por la conducción partidaria.

Las calificaciones de "extraordinarias Fuerzas Armadas" con las que **Carlos Contín** manifestó el irrestricto apoyo partidario a la gesta iniciada el 2 de abril erizó la piel de muchos dirigentes que insisten en la necesidad de marcar claras diferencias entre la solidaridad brindada a las acciones militares y las profundas discrepancias en lo que hace a la política interna.

En esta diferenciación coinciden todos los dirigentes políticos pero las discrepancias surgen en la forma y oportunidad de expresarlas y en los métodos que debe emplear el partido para adecuarse a las circunstancias.

En cuanto a la forma y a la oportunidad, el alfonsinismo considera que precisamente en los momentos de grandes crisis es cuando deben pronunciarse las posiciones más radicalizadas que indiquen el camino de las grandes discrepancias y los puntos en común.

"Debemos insistir en la necesidad de la descolonización total —dijo a **EXTRA** el líder de Renovación y Cambio, **Raúl Alfonsín**— y estos hechos deben ser aprovechados por el pueblo argentino para exigir al Gobierno cambios trascendentes en la conducción económica. Este es uno de los puntos que la Unión Cívica Radical debe proponer con todo su vigor."

"Este reclamo —prosiguió **Alfonsín**— no puede tomarse como un intento de debilitar al Gobierno. Todo lo contrario. El esfuerzo de guerra exige, para su triunfo, terminar con la actual política económica, que nos hace cada vez más dependientes y vulnerables. Para marcar estas necesidades de nuestro pueblo y también, por supuesto, discutir nuestra inserción en el mundo, debe reunirse el plenario del Comité Nacional e integrar su mesa directiva. En esta circunstancia histórica —concluyó **Alfonsín**— es muy importante, para el país y el radicalismo, que al frente del partido se encuentre un hombre con la jerarquía de **Arturo Illia**."

## ¿QUE DICE EL BALBINISMO?

Por el lado del balbinismo, en el que **Carlos Contín** se apoya, no existe unanimidad en cuanto a calificar la gestión del actual conductor. No todos están conformes, es más, algunos bastante disgustados. "Pero de allí a mostrar un partido dividido, indeciso frente a las graves horas que vive el país —nos señaló un importante dirigente de la provincia de Buenos Aires— existe una gran diferencia. Además —prosiguió este dirigente aliado de **Contín**— es preciso medir muy bien el clima político que se vive en las bases y evaluar si el ciudadano común acepta de buen grado marcar tamañas diferencias con el Gobierno en medio de una guerra. La guerra debe terminar, Argentina, vencer, y recién entonces se podrán hacer los reclamos que la posguerra requiera. En estos momentos es imperioso triunfar en el campo militar."

"Por otro lado, la guerra no podrá durar mucho tiempo y cuando ella termine —concluyó— será el pueblo, a través de la democracia, el que inicie el verdadero camino de la soberanía nacional y no las Fuerzas Armadas, con actos unilaterales o difícilmente concertados."

## PREPARAR LA POSGUERRA

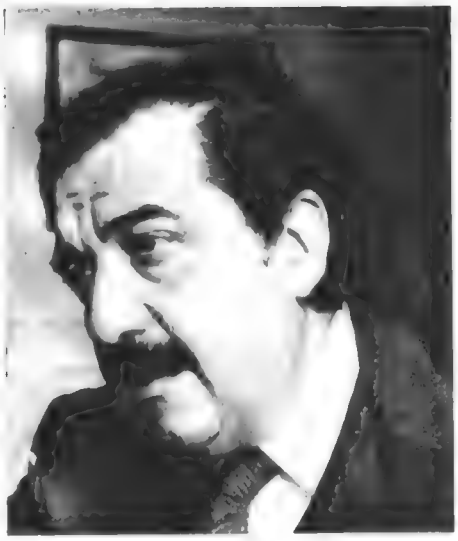
Por el lado del sector de **Luis León** y su reciente creación, el Movimiento de Reafirmación Yrigoyenista, la idea de llevar a **Illia** a la presidencia no pasa por el meridiano de la estrategia parti-

Digitized by Google

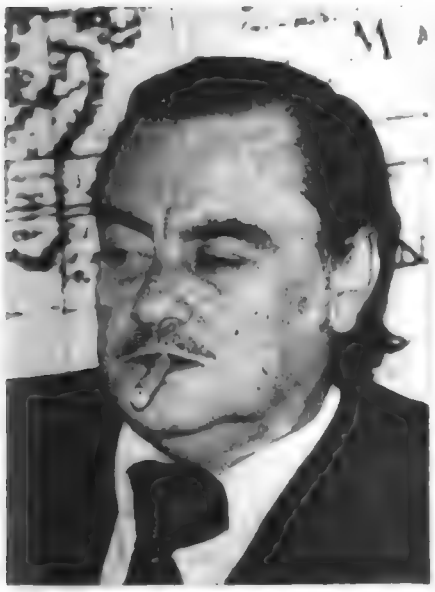


Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Contín:*
***¿tirar la pelota afuera?***



*Alfonsín:*
***"Frivolidades no"***



*León:*
***la otra estrategia***

*Soler:*
***"Contín merece nuestro apoyo***

daría frente al Gobierno, sino por el de un reacomodamiento de las tendencias internas. "De todos modos —nos confirmó un dirigente del sector— el partido tiene que precisar su postura frente a los acontecimientos recientes, y prepararse para la posguerra, lo que no significa remover a **Contín** de la presidencia del partido."

Un hombre de confianza de **Arturo Illia**, pero ligado al balbinismo, **Gustavo Soler**, dijo a **EXTRA** "que el ex presidente, por su proyección tanto en el partido como en la República, nunca aceptaría otro medio de dirigir la UCR que la total unanimidad, obtenida mediante el voto de todos los afiliados y con la estructura de la ley: el Estatuto de los Partidos Políticos".

"En la actualidad —prosiguió **Soler**— la mayoría de los delegados al Comité Nacional no son la mayoría legítima del partido. Hoy, luego de tantos años, deben renovarse mediante las elecciones que se convoquen. Lo contrario significaría extenderse en los dictados del mandato y anticiparse al pronunciamiento de los afiliados. Por otra parte —expresó **Soler**— **Contín** merece todo nuestro respeto y apoyo, especialmente porque ha sido su palabra la continuadora de la unidad nacional que Balbín nos impuso como herencia ideológica.

Y ha sido —destacó— la voz del partido en apoyo de la soberanía y del destino de la República, del cual hay que participar sin especulaciones o condicionamientos."

## ¿QUE QUIERE ALFONSIN?

En el Partido Radical se ha hecho carne la idea —sobre todo en los sectores alfonsinistas y balbinistas— de que las elecciones internas son un cáncer que va comiendo por dentro el partido y no le permite el crecimiento exterior. Ante este hecho, que se presenta como una realidad para todos, a los dirigentes de envergadura nacional y con ambiciones de presidir el partido se les plantea la enorme dificultad de elegir un hombre que no despierte asperezas difíciles de limar.

En ese sentido, los continuadores de **Balbín** ven con mucho recelo la idea —que **Alfonsín** impulsa— de llevar a **Illia** a la presidencia del partido. A estos hombres de línea nacional se les suman los seguidores de **León.**

No dejan de apuntar la actitud de **Alfonsín** mantenida durante los últimos años, frente a la presidencia que ejerció **Ricardo Balbín.** Señalan que fue de acercamiento y, en muchos casos, de iniciativas compartidas. Recuerdan, también, que **Yrigoyen** en el lecho de enfermo pocos instantes antes de su muerte dijo a quienes lo acompañaban: "Rodeen a Marcelo" (Alvear), en un intento por mantener la unidad del partido. "Pero **Balbín** murió —comentó a **EXTRA** un importante dirigente balbinista— sin dejar un hijo político. A **Alfonsín** no le alcanzó el tiempo para convertirse en el Marcelo al que había que rodear, y en estos momentos las disputas internas amenazan con debilitar al partido."

Según esta interpretación, y aceptada la necesidad de no recurrir a las elecciones internas para ocupar cargos partidarios y públicos, la propuesta de llevar a la presidencia del partido al doctor **Illia** significaría que —una vez en marcha todo el aparato que conduciría a la recuperación de la democracia— la figura de **Alfonsín** surgiría como la única que no despertaría recelos para ocupar el liderazgo del partido —ya que tiene antecedentes en la disputa de ese cargo— y tampoco frente a una eventual candidatura a la presidencia de la Nación. De esa manera, el partido obviaría el desgastante ejercicio de las elecciones internas.

**Alfonsín,** consciente de estas especulaciones, nos negó que en este proceso él o su movimiento aspiren a conducir el partido. "Esta reunión del Comité Nacional —dijo— no consagrará a un hombre de Renovación y Cambio. Lo afirmo categóricamente. Sería una frivolidad imperdonable, frente a los hechos que vive el país, jugar una estrategia personal y para ello utilizar la figura de **Arturo Illia.**"

Un allegado al presidente de partido confió a **EXTRA** que la estrategia de **Contín** consistirá en "tirar la pelota afuera". "Si la sanción del Estatuto de los Partidos Políticos se produce a fines de junio —argumentó— ninguno de los delegados al comité actual querrá jugar una carta que no sabe si será ratificada por el afiliado una vez normalizada la actividad política. Por esto, una vez reunido el plenario del Comité, que será para los últimos días de junio —explicó—, se consagrará la presidencia de **Contín** para este período de transición."

A todo esto, **Arturo Illia** ha guardado silencio: espera la sanción del Estatuto sin adherir a, o rechazar, la idea.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿QUO VADIS OCCIDENTE?

¿Qué es Occidente?
¿Un conjunto de valores? ¿Un poder imperial?
¿El reaseguro de la libertad?
¿Un grupo de potencias prepotentes?
¿La continuación de la tradición greco-romana y judeo-cristiana?
¿Una maraña de intereses políticos-financieros?
¿Las Malvinas y toda la trama de reacciones y negociaciones que se están tejiendo desde el 2 de abril abren las compuertas para todos estos interrogantes?
¿Por dónde pasa —ahora— Occidente?
¿Qué quiere decir Occidente?
¿Los argentinos cometimos un pecado de ingenuidad? ¿Cuál debe ser nuestra futura inserción internacional?
Analizan Ricardo R. Balestra, Osiris Troiani, Raúl Casal y Norberto C. Peruzzotti.

**TROIANI**

## Basta de ilusiones

Occidente es un seudónimo. Es el seudónimo elegante del imperialismo. La realidad que se esconde bajo esa palabra es la alianza de los poderes políticos, económicos y militares que dominan el mundo. Siempre fue así, pero la mayoría de los argentinos no lo había comprendido hasta ahora.

¿Acaso Italia y Alemania no son occidentales? Pero tuvieron su Hitler y su Mussolini. Y fueron derrotadas por otras potencias occidentales, pero con la esencial participación de la URSS. Se supone que la URSS no lo es. ¿Fue el oriental Imperio Japonés el que estrenó la bomba atómica o fueron los Estados Unidos, numen de Occidente?

**Los célebres "valores occidentales" son una idealización. Se seleccionan algunos, que son reales, pero se olvidan otros: la esclavitud, la guerra del opio, las cámaras de gas.**

¿Quién despedazó a nuestra patria, el Virreinato del Río de la Plata, si no Inglaterra? ¿Quién si no Inglaterra nos invadió dos veces antes de la independencia y otras dos veces después? ¿Ahora mismo, no nos ataca con la complicidad de los Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea?

Nuestro país ha sido gobernado siempre por "occidentalistas", es decir, por cómplices conscientes o inconscientes de nuestros enemigos tradicionales. Es hora de que alcance, por fin, la independencia, que desde 1816 fue apenas formal.

"Estamos con Occidente, porque somos Occidente", dijo un ex ministro de Relaciones Exteriores y repitieron miles de cacatúas panamericanos. Sólo que Occidente no lo sabía. Y que nunca lo admitirá.

Los "occidentalistas" son vendedores de ilusiones. Las ilusiones son veneno para los pueblos.

Esto no significa que debamos comprar otras ilusiones. No basta ser enemigo de nuestros enemigos para ser nuestro amigo. En las presentes circunstancias debemos aceptar la ayuda de todos los países que nos la ofrezcan, pero no pediría; ni tampoco pactar con nadie. La URSS no va a correr ningún riesgo por la Argentina, y si decidiera vendernos armas o enviarnos instructores aumentaría nuestros riesgos más que ayudarnos.

**Ni siquiera podemos creer en América latina: sus pueblos tienen buena voluntad, pero tampoco se arriesgarán.** Miremos la realidad de frente. **Estamos solos.** No nos queda otra salida que sacar energía de nuestras desgracias, haciendo la unión nacional, pero excluyendo de ella a los "occidentalistas" impenitentes. Ellos no buscan la unión con los argentinos, sino con los grandes centros del poder mundial.

Basta de ilusiones, basta de charlatanismo, basta de hipocresía.

**PERUZZOTTI**

## Frente a un examen distinto

El Occidente anterior al 2 de abril y el posterior a la recuperación de las Malvinas es el mismo. El conflicto de las Malvinas nos pone frente a un examen distinto de ese Occidente que no ha variado.

Teníamos y seguiremos teniendo en común con Occidente los valores fundamentales que derivan de la civilización greco-romana y del cristianismo y que se sintetizan en la racionalidad y en la libertad.

Pero Occidente es también una realidad geopolítica liderada por las grandes potencias industriales.

Esta realidad de intereses y objetivos es la que tenemos que reexaminar. Este es el aspecto de "Occidente" que es susceptible de revisión y cuestionamiento. Y esta revisión debe formularse a la luz de la guerra con la perspectiva de nuestro interés nacional y el de los países aliados de Latinoamérica.

**Este "micro-Occidente" deberá ser centro de nuestra atención en los años venideros.**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

BALESTRA

# De cómo gravitar en el mundo

Indudablemente el grave conflicto suscitado con motivo de la recuperación de nuestra soberanía territorial sobre las islas malvinas nos obliga a un replanteamiento global en la política internacional.

Los líderes de Occidente —Estados Unidos y Europa con algunas excepciones— han asumido una insólita actitud de solidaridad con la agresión colonialista británica.

Sin duda que ello puede obedecer a razones militares (Organización del Tratado del Atlántico Norte, ocupación aliada de Berlín, peligro de la acechanza rusa en Europa), políticas —**existencia de diversas colonias de ultramar en poder de países europeos, críticas al gobierno militar en la Argentina, por su carácter de tal o cuestionamientos sobre el problema de los derechos humanos**— o económicas, cuales son las estrechas vinculaciones de los países europeos con Inglaterra, derivadas de la existencia de la Comunidad Económica.

No obstante, ninguna de dichas razones parece suficiente ni lógica para alentar a Gran Bretaña a iniciar y mantener un grave conflicto bélico intercontinental de imprevisibles consecuencias para Occidente y para el mundo todo de nuestro tiempo.

Menos aún son suficientes para explicar la irreparable pérdida de vidas sufridas por ambos países en el lapso que llevan ya las acciones militares o para negarse a fórmulas de paz ecuánimes y justas como las propuestas en las Naciones Unidas.

Todo lo apuntado conduce, además, a desestabilizar al propio Occidente, que deja en altas condiciones de vulnerabilidad al Atlántico Norte y alienta el enfrentamiento de dos naciones, que participan de un mismo ideal democrático y profesan su estilo de vida en libertad.

Ni la agresión económica del Mercado Común Europeo ni la equívoca actitud conciliatoria de Estados Unidos, seguida de una virtual alianza y apoyo militar a Inglaterra, tienen, pues, sustento de justicia ni razón práctica valederos.

La solidaridad, en cambio, expresada categóricamente por América latina, obliga a nuestro reconocimiento, y nos debe hacer tomar plena conciencia de cuáles son nuestros reales amigos en situaciones de tan grave emergencia como la vivida.

**De allí en más, deberemos replantearnos toda nuestra estrategia política, económica y militar.**

No para abjurar de nuestro estilo de vida por esencia justo, libre y democrático.

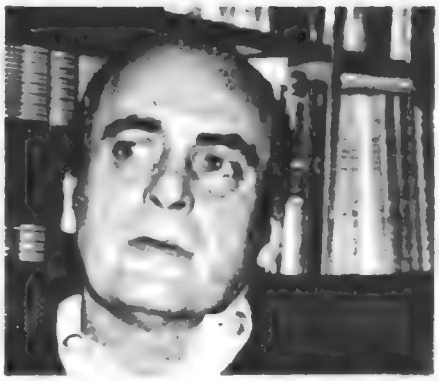
Pero sí para estrechar vínculos con los países del continente a los que nos unen, entre otros lazos, la historia, las luchas comunes por la independencia y la religión.

Con las repúblicas latinoamericanas tenemos, además, una geografía que nos acerca, las posibilidades de un mercado que se amplíe en beneficio de todos y la perspectiva de un destino político y social de necesario progreso.

De allí que, ante la crisis de Occidente, deberemos actuar los latinoamericanos unidos, para suplir los errores de los demás con nuestros propios aciertos.

Y poder así gravitar ante el mundo todo con criterio y personalidad definidos en procura del trascendente destino común.

Sirva, también, la heroica y abnegada lucha de nuestro pueblo por la recuperación de las Malvinas para retemplar el espíritu de América y fijar rumbos claros y renovados al mundo necesariamente nuevo que nos espera.



CASAL

# No caben replanteamientos

Empiezo por una afirmación. La Argentina, por su origen español, por la religión de la mayoría de sus habitantes, por su tradición, por su conformación social y por su estructura cultural, es un país occidental. Si renegara de este patrimonio dejaría de ser la Argentina, dejaría de existir como Nación.

Occidente, en su más amplio sentido, es una concepción del hombre y de la comunidad, es una afirmación de valores culturales y encarna —respetando la singularidad de las distintas patrias— una comunidad de pueblos libres.

Por lo tanto, no creo que el actual conflicto con Gran Bretaña y la actitud de Estados Unidos sean un motivo suficientemente grave como para plantearnos o replantearnos nuestra ubicación dentro del mundo occidental, ni para preguntarnos por dónde pasa el concepto de Occidente. Muchas calamidades, cismas religiosos, guerras seculares y totales padeció el mundo occidental sin que se quebrantara la unidad esencial de esos valores fundamentales, cimentados durante más de dos milenios. Recordemos: nace Occidente cuando los griegos adquirieron conciencia de su separación del mundo asiático, en tiempo de las Guerras Médicas, y percibieron que poseían un distinto concepto de la vida, una distinta escala de valores morales y una diferente concepción del Estado y de la sociedad.

No caben, pues, replanteamientos sobre qué es Occidente ni por dónde pasa actualmente. Pasa por todos aquellos pueblos y por todas aquellas naciones que son herederas de la cultura mediterránea europea y que, como en el caso de América en su totalidad, fueron complementadas y hasta enriquecidas por elementos culturales autóctonos. **Esos principios e ideales occidentales no pueden ser cuestionados, ni mucho menos desechados, por una circunstancia pasajera ocasionada por la disputa de una isla entre dos naciones que pertenecen a la misma área de civilización.**

**Lo que debemos plantearnos es cuál debe ser nuestra posición dentro del mundo occidental. Ello exige una actitud resolutiva y proponernos entre otras, las siguientes:**

**1. —Ser ante el mundo un pueblo con personalidad histórica, social y política definida y fortalecida a través de ciento ochenta años de vida independiente.**

**2. —Estrechar vínculos y aunar intereses de todo tipo con América latina, confiados en los valores y potencialidades que encarna el compartir una misma lengua, una misma religión y una misma cultura. Este viejo sueño de San Martín y Bolívar sólo será realidad cuando los distintos países que la componen adquieran una estabilidad política duradera, superen inmensas desigualdades sociales y se decidan a vivir bajo regímenes políticos de derecho.**

**3. —Sólidas relaciones diplomáticas, económicas y culturales con Estados Unidos y Europa occidental, defensores de la libertad en un mundo amenazado por la tercera guerra mundial.**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## ELITES PARTIDARIAS

# EL CANCER DE LA RENOVACION

Imaginar el futuro y anticiparse a los acontecimientos es la obligación de todo político que se precie de tal. Aun en medio de las graves circunstancias que vive el país. **Angel Federico Robledo** en esta nota reflexiona sobre temas vinculados con el gobierno de transición, el Estatuto de los Partidos Políticos, el papel de las Fuerzas Armadas en el futuro y la responsabilidad de los dirigentes políticos en el desafío de lograr la estabilidad.

**EXTRA: El 2 de abril es ya una fecha histórica para los argentinos. ¿Usted cree que la unión que se ha producido dará frutos o que sólo vivimos un momento de efervescencia?**

**Robledo:** Creo que el 2 de abril puede señalar un hito histórico en la medida que, a partir de allí, se empiece una nueva etapa político-social en el país y que las posibilidades abiertas en esa fecha se concreten en un tiempo razonable. Las oportunidades históricas, porque son oportunidades, se miden en tiempo. Y pasado el momento adecuado, las posibilidades decrecen y hasta pueden desaparecer. Yo no diría que el tema de las Malvinas ha dado origen a la unión nacional. Estoy convencido de que la unidad nacional —y esto es evidente a través del hecho mismo— estaba permanentemente vigente en la conciencia argentina. El 2 de abril le ha dado oportunidad de aflorar con una causa sin condicionamientos y de total solidaridad. Ese florecimiento debe ser aprovechado y creo que ofrece perspectivas sumamente interesantes. Naturalmente, crea un deber y una responsabilidad muy significativa para la clase dirigente argentina en todas las áreas.

**EXTRA: Una vez terminado el conflicto de las Malvinas, ¿usted es partidario de un inmediato gobierno de transición?**

**Robledo:** Imaginar el día posterior a la solución del conflicto de las Malvinas no pasa de ser un ejercicio de la fantasía. Porque según sean las circunstancias en que este pleito se resuelva, indudablemente los condicionamientos van a ser sustancialmente distintos. Pero, dejando de lado esa cuestión, un gobierno de transición es absolutamente indispensable ya, y lo era antes del 2 de abril. Vale decir: el ejercicio del poder político por las Fuerzas Armadas no puede legitimarse más allá de determinados objetivos y nunca más allá de un término razonable. Entiendo que lo que se ha agotado es el tiempo de una legitimación posible. Porque si la misma Constitución Nacional no acuerda un tiempo de legitimidad a un gobierno legalmente elegido por el pueblo en un término mayor de seis años, no veo en nombre de qué objetivos un sector cualquiera se atreva a usurpar el poder político, y tal es el caso de las Fuerzas Armadas. La transición puede hacerse de varios modos. Uno de ellos es que la misma autoridad militar admita la transitoriedad de su actual ejercicio y le fije término. Y tiene que estar necesariamente acompañada de un cronograma electoral y político. Según sean las necesidades de la coyuntura o los problemas que hay que afrontar, también puede hacerse la transición a través de un gobierno de unión nacional, o de otra manera, pero de cualquier modo debe facilitar urgentemente la reincorporación del país a su vida constitucional.

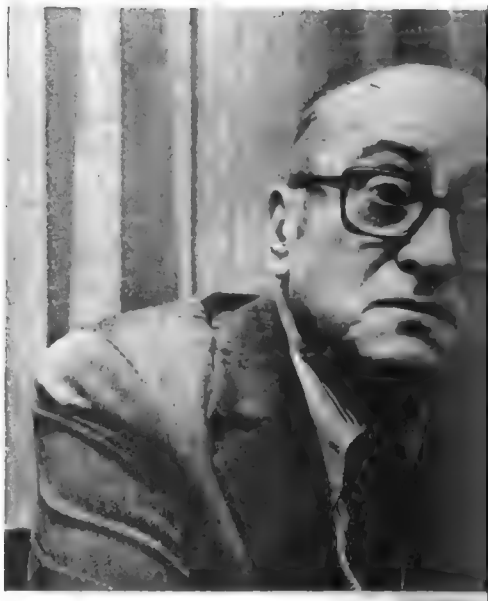
**EXTRA: Hay quienes dicen que la reorganización del país sólo puede hacerse a través de dos caminos: con un gobierno fuertemente autoritario o a través de un pacto social. ¿Usted coincide con ellos?**

**Robledo:** No. En primer lugar, creo que no hay que hablar de organizar el país o de buscar soluciones políticas, económicas y sociales. El tiempo se ha acabado, incluso para intentarlo. Y lo cierto es que, en estos últimos seis años, ni siquiera se lo intentó. De modo que esa tarea de organizar el país tiene que ser confiada al pueblo mismo, a través del ejercicio de las instituciones que la Constitución prevé. En segundo lugar, no creo que ningún gobierno autoritario —y éste lo fue en grado sumo— pueda resolver los problemas cuando intenta dar soluciones que son opuestas al pensamiento popular.

**EXTRA: ¿Constituyen los militares, a su juicio, una realidad insoslayable en la futura conducción política del país?**

**Robledo:** La institución militar integra el ser nacional y tiene un importante papel funcional que desempeñar en la sociedad argentina: ser el baluarte de la seguridad nacional y el brazo armado de la patria. Y lo cierto es que los militares nunca se prestigian sino en función de sus tareas específicas. En este momento, por ejemplo, las Fuerzas Armadas han adquirido un nivel extraordinario en la valoración nacional, precisamente por el desempeño específico de la función militar. Cuando salen de ella e incursionan en los campos que no les corresponden, no sólo fracasan sino que incluso pierden prestigio.

**EXTRA: Lo que preocupa funda-**



*"De la lucidez con que se mueva resultará la estabilidad y naturalm*



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**mentalmente es cómo evitar, en el futuro, las sucesiones abruptas de gobiernos civiles y militares.**

**Robledo:** Mire, la estabilidad de las instituciones políticas es una responsabilidad primaria de los partidos políticos y de los hombres que actúan en ellos. De la lucidez con que se muevan resultará esa estabilidad y naturalmente habremos cerrado el tiempo del péndulo. Pero si los partidos no responden a los requerimientos de la realidad, ni a las exigencias de una verdadera democracia, y empiezan a solicitar quiebras constitucionales para sacar pequeñas ventajas, la responsabilidad de la inestabilidad es de ellos. No culpo a las Fuerzas Armadas, culpo a la ineptitud —en términos genéricos— de los partidos políticos que no saben ejercer la democracia, consolidándola y defendiéndola.

**EXTRA: Se acaba de anunciar, para mediados de año, el Estatuto de los Partidos Políticos, sin proscripciones. ¿Qué reflexión le merece esta noticia?**

**Robledo:** Es un primer paso hacia la plena vigencia del estado de derecho y allí radica, para mí, su gran importancia. En la medida que sea honesto y no se proponga obtener resultados al margen de la voluntad de la ciudadanía, no me preocupa demasiado que contenga o no determinadas cláusulas. Lo fundamental es que se reanude la organización partidaria y que la opinión del ciudadano sea debidamente respetada. Pero si los partidos no son realmente una expresión de democracia, no pueden ser tampoco un instrumento de ella.

**EXTRA: A pesar de que la veda política subsiste, en los hechos la apertura existe. ¿Se están moviendo los partidos en la dirección adecuada?**

**Robledo:** Se están moviendo en un círculo vicioso, ejerciendo una cierta actividad política que opera, fundamentalmente, sobre la coyuntura. Pero como los afiliados no tienen ninguna posibilidad de actuar, ésta es la consagración de las élites partidarias, que son precisamente la negación de la renovación que, a mi juicio, requiere la vida política argentina.

**EXTRA: Hablamos, al comienzo, de la unión de los argentinos. Usted dijo que había que aprovechar la oportunidad. ¿Cómo?**

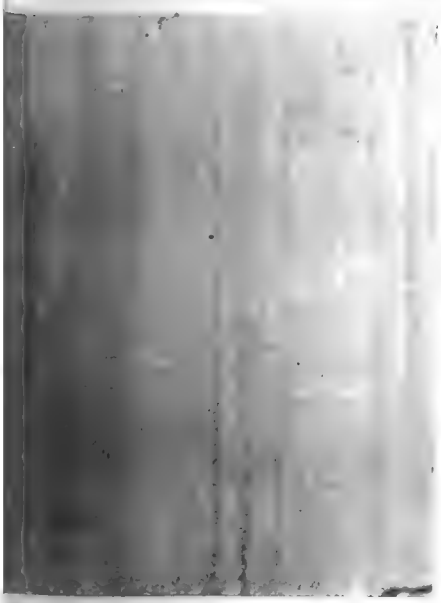
**Robledo:** Fundamentalmente, convirtiendo al ciudadano argentino, en la debida medida, en coprotagonista de la historia que todos los días se va elaborando. A través de una democracia realmente vivida se han de proyectar todas las posibilidades que esta unión nacional debe brindar. Una de ellas, y muy importante, es un proyecto político que contenga coincidencias básicas de las aspiraciones nacionales. Vale decir: definir un proyecto interno. Qué Argentina queremos llegar a constituir. No sólo en función de nuestra realidad demográfica, cultural, económica, etcétera, sino también en función de nuestra realidad geopolítica. A partir de esto último, y al servicio de ese proyecto interno, hay que definir una inserción en la comunidad internacional que convenga a nuestros intereses y a nuestra mentalidad. Y con esto quiero decirle que nuestra política internacional no puede ser exclusivamente pragmática, al servicio de intereses materiales, sino que también debe conjugar nuestros valores espirituales, políticos y jurídicos.

**EXTRA: Se habla mucho, actualmente, de volcar nuestra atención hacia América latina, tras largas décadas de haberle dado la espalda...**

**Robledo:** Con América latina ha habido siempre una gran coincidencia. Lo que ocurre es que se dio muchas veces un divorcio entre la política seguida por los distintos gobiernos, casi siempre teñida de pragmatismo, y las aspiraciones de entendimiento y de hermandad que alientan en todos los pueblos latinoamericanos. El vínculo del idioma, de la religión y de la historia comunes es sumamente fuerte y tiene una extraordinaria vigencia. De modo que insertarnos con mucho mayor énfasis, con más claridad y con propuestas lúcidas en la realidad latinoamericana va a ser un paso sencillo y natural. Ahora, creo también que, a partir de esa definición de una común política latinoamericana, tenemos que propender a una definición de una común política de los países en desarrollo con quienes, por muchas razones, coincidimos. A mi entender, desde los latinoamericanos, pasando por los no alineados, tenemos que llegar a constituir el gran bloque de naciones en desarrollo, que se plantee como una realidad distinta de las superpotencias que actualmente dividen el mundo con sus absurdas denominaciones de Este-Oeste, Norte y Sur.

**EXTRA: ¿Le tiene miedo a que sobrevengan políticas nacionalistas extremas?**

**Robledo:** Espero que eso no ocurra. Nunca he sido partidario de ningún extremismo. Además, hasta este momento, el pueblo argentino no se muestra orientado hacia ello. Confío en que la experiencia nos ha de enseñar algo. Tenemos la cultura necesaria como para asimilar conocimientos y utilizarlos en nuestro provecho. □



*...s políticos en el futuro ...e cerrado el tiempo del péndulo.*

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿LICUACION CON INFLACION?

Martín Redrado

La situación de los pasivos empresarios ha provocado preocupación en vastos sectores, ya que este problema impide la reactivación.

La fuerte transferencia de recursos operada por la vigencia simultánea de la célebre "tablita cambiaria" y la expansión del sector público provocaron una sustancial descapitalización del sector privado, aumentada por las altas tasas de interés en términos reales, que se refleja actualmente en su elevado endeudamiento.

Durante el año 1981 se realizaron esfuerzos para recomponer el capital de las empresas mediante una "licuación" de sus pasivos a través de la inflación y un aumento de sus precios, en relación con sus costos no comercializables (salarios, tarifas) que se vieron deprimidos en términos relativos a través de las fuertes devaluaciones.

Sin embargo, en la medida en que dicha política se insertó en un marco de gran incertidumbre, no fue posible lograr una auténtica reactivación del mercado en logro de los objetivos propuestos.

El único resultado visible de ese curso de acción fue la explosiva tasa inflacionaria con que se inició el año 1982, juntamente con un potencial productivo deprimido.

Para algunos observadores sigue siendo necesario que el Estado tome medidas para licuar los pasivos empresarios, siendo una carga más para el ya pesado aparato estatal.

Las devaluaciones han reducido el salario real a niveles muy bajos, mientras que la utilización de la inflación como medio de lograr tasas negativas para el crédito es una herramienta perversa, ya que genera necesariamente incertidumbre e imposibilita el ahorro y la inversión. De forma análoga, resulta sencillo deducir el comportamiento del sector financiero con una fijación de las tasas por el Estado. La fuga de capitales por parte de los ahorristas crearía condiciones insostenibles en la plaza debiéndose, en ese caso, apelar al crédito discrecional y por influencias, o a la emisión lisa y llana para mantener una liquidez deseable.

La caída del salario real por vía de la devaluación y la dilución de deudas a través de la inflación son mecanismos arbitrarios e injustos para solucionar el problema de los pasivos empresarios. Aun cuando el problema planteado es muy grave, resulta más adecuado recurrir en procura de una solución más equitativa y que, en definitiva, permitirá distinguir el grano de la paja, solucionando exclusivamente la situación de las empresas realmente viables.

No se trata, pues, de optar por la bancarrota con la liquidación de la empresa sino, más bien, de trasladar el peso de la decisión a quienes tienen vinculación directa con la empresa en dificultades: sus dueños, los acreedores, proveedores, clientes y empleados.

Dentro o fuera de un proceso judicial deberán ser éstos quienes estimen si consideran que la subsistencia de la empresa se justifica y, en caso afirmativo, distribuyan entre todos el esfuerzo para capitalizarla. Los dueños deberán aportar capital adicional o buscar nuevos socios que crean en el futuro de la empresa; los proveedores, adecuar sus exigencias de pago, y los clientes, anticiparlos; los acreedores, dar quitas, esperas o remisiones, y los empleados, adecuar sus pretensiones a las posibilidades empresarias.

Este es el mejor parámetro para determinar si la empresa merece o no continuar operando. En caso afirmativo, quienes han hecho el esfuerzo podrán redistribuirlo, a su vez, de la misma forma, entre quienes se encuentren vinculados con sus propias empresas.

Desde luego, solamente puede esperarse que una alternativa como la descripta tenga éxito si se inscribe en un contexto de estabilidad político-económica, y con un horizonte de certidumbre que invite a realizar un esfuerzo compartido por la supervivencia empresaria.

Cuando estas condiciones generales no se dan, ni se buscan, el salvamento empresario solamente puede tener lugar a través de medios compulsivos e inflacionarios.

Al fin y al cabo se trata de que los trabajadores no sean los perjudicados a través del deterioro de su salario real. Es importante tener en cuenta una frase de un sindicalista (autoexiliado): "Los salarios van por la escalera y los precios por el ascensor", pues refleja en forma simple de qué manera la inflación redistribuye ingresos deteriorando la posición relativa de los asalariados.

Toda solución que involucre una toma de pérdidas por parte del Estado, o mecanismos artificiales que atacan los problemas en sus consecuencias y no en sus causas, incidirá, una vez más, en el poder adquisitivo de la población.

La reactivación puede dar signos de existencia en la medida en que se produzca una fuerte expansión de las exportaciones. Teniendo en cuenta el cierre de importantes mercados para nuestro país, es necesario acudir a ciertos mecanismos de promoción para incentivar la exportación de bienes adicionales y no tradicionales, en especial por instrumentos fiscales y un tipo de cambio alto. Esto debe ocurrir en un contexto de reducción del tamaño del Estado, que cada vez aplasta más al sector privado.

Sólo podrá tener éxito una política de promoción de mercados externos implantada por circunstancias visiblemente excepcionales, si el Estado deja de realizar funciones que no están de acuerdo con su esfera natural de competencia.◆

Digitized by Google



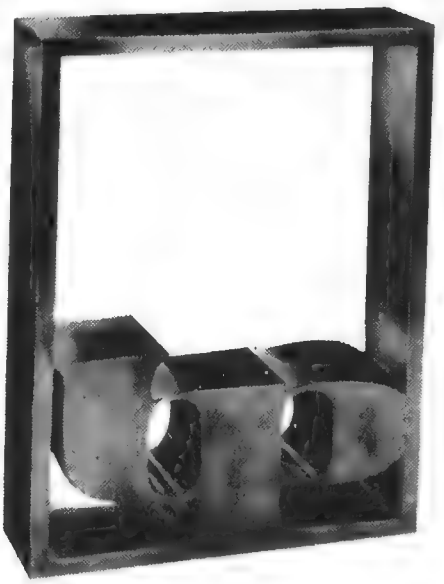
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Nuestro prestigio tiene historia...

En 1822, seis años después de la Declaración de nuestra Independencia, nacía el primer banco argentino: Banco de la Provincia de Buenos Aires, iniciando las actividades su **Sección Bancaria** en la hoy denominada "Manzana de las Luces" en el mismo lugar donde funcionó la primera junta de Representantes de la provincia de Buenos Aires, trasladándose al poco tiempo al solar histórico de San Martín 137, donde actuaron el Real Consulado, la Asamblea del Año XIII y el Congreso de Tucumán, ubicándose así como instaurador del sistema financiero nacional.

En 1910 se inaugura la **Sección Crédito Hipotecario**, un verdadero acontecimiento en la historia crediticia del país, sobre cuya base se establecieron nuevas estancias y desarrollaron los antiguos saladeros, principios de nuestra tradicional producción agropecuaria y de la actual industria frigorífica.

En 1977 se instituye la **Sección Crédito de Inversión**, para colaborar en la expansión del sector productivo nacional mediante el apoyo financiero para proyectos de promoción industrial, agro-industrial, hotelería y de infraestructura, hecho que le otorga verdadera dimensión de futuro.



## ...y establece una identidad:

**La seguridad total.**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ECONOMITIS, IDEOLOGIAS y REALIDADES

*Jorge Horacio López*

En los tiempos tan difíciles que corren, hablar sobre los aspectos económicos de la realidad puede parecer, para algunos, algo intrascendente e, incluso, los analistas que así lo intentemos podemos correr el serio riesgo de ser acusados de padecer "economitis": enfermedad aguda que suele afectar a jóvenes egresados de la Facultad de Ciencias Económicas, que consiste en exagerar la importancia de lo económico cuando se trata de explicar lo que ocurre en el campo de los hechos.

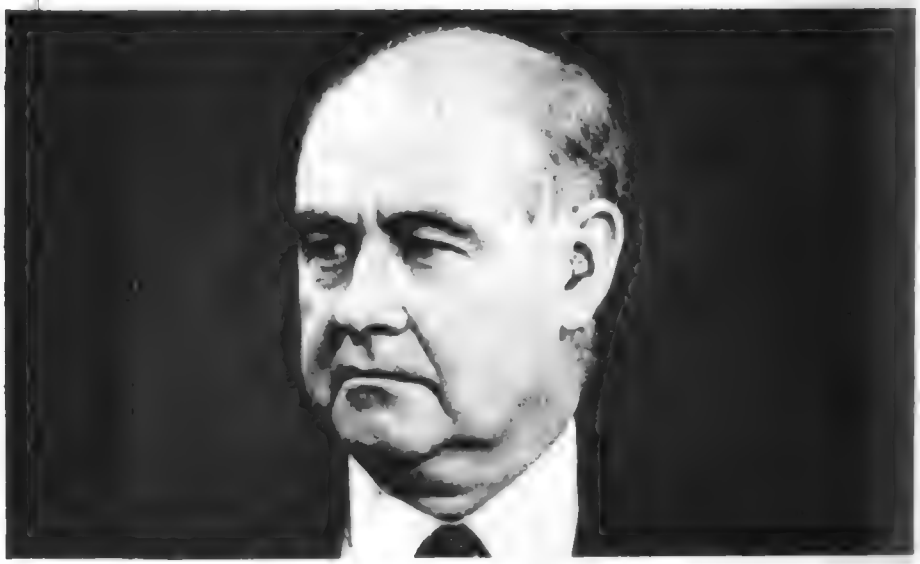
Sin embargo, por una cuestión de ventajas comparativas o, si ustedes prefieren, por aquello de zapatero a tus zapatos, he querido seguir circunscribiendo mi análisis al área específica de mi conocimiento (¿o de mi ignorancia?) donde he venido incursionando hasta el presente: la economía.

Si así lo hago es porque el tema, lejos de parecerme trivial, se me ocurre sumamente importante, precisamente, a raíz de los momentos que vivimos (esto se me afirma aún más cada vez que pienso en el origen etimológico de la palabra: en griego, economía no es otra cosa que el cuidado de la casa y por eso me pregunto: si ahora no es importante cuidar la casa, ¿cuándo?).

Sin embargo, el contenido de la columna de hoy no quisiera dedicarlo, en cuanto a su contenido, a consideraciones de tipo más bien técnico, como ver si la política monetaria adoptada por el ministro Alemann a través del manejo de los encajes es o no la correcta para circunstancias como las que estamos viviendo —algunos temen que, en esto de brindar liquidez a la plaza, al ministro se le está yendo la mano, o si está bien o mal el manejo de la paridad cambiaria en relación con las limitaciones que imponen las actuales condiciones al sector externo.

Tampoco me gustaría centrarlo en el análisis de las condiciones económicas que ya existían **antes** del 2 de abril y que se vieron agravadas a raíz de la aparición del conflicto, ni en los posibles escenarios de política económica que podrían ensayarse **después** de que dicho conflicto llegue a su término. Lo que sí me gustaría considerar es la actitud que convendría adoptar **durante** el mantenimiento de este esfuerzo bélico.

A nadie escapa que, quizás, una de las carteras más cuestionadas en estos momentos es la que encabeza el ministro Alemann: el pecado que se le atribuye es el de tener la suficiente inflexibilidad como para permitirse no tomar las medidas necesarias que mejor se adapten a la hora actual. Esto obedecería, a su vez, a la filiación ideológica que profesa el doctor Alemann, esto es, su ideario liberal, ideología que, a la luz de las experiencias vividas durante los últimos seis años, aparece como sumamente desgastada (con respecto a esta experiencia, es interesante las polémicas que se desataron en el "gremio" donde, para algunos, esa experiencia sólo existió en los papeles puesto que, en realidad, se trata de un caso más de **dirigismo**, algo que sólo el tiempo podrá ubicar en su verdadera dimensión).



***Ministro Alemann: la indispensable libertad***

Volviendo a lo que decíamos, el argumento sería más o menos el siguiente: el ministro, al ser liberal, estaría preso de sus principios, los cuales le impiden ver **la verdadera realidad** y, en consecuencia, estaría inhabilitado para implementar las soluciones adecuadas. De ahí que convendría rescatar el sentido de la palabra **ideología**. En un sentido estrecho, la ideología —siempre presente con su influencia a la hora de tomar decisiones— podría definirse como ese conjunto de creencias o principios que guían el comportamiento político y lo justifican.

De esta manera, el liberalismo, el comunismo, el conservadorismo, el desarrollismo, la socialdemocracia y algunos otros **ismos** que andan por ahí son típicos ejemplos de ideologías cuyas propuestas, a la hora de las recomendaciones, compiten entre sí en el mercado de las soluciones verdaderas.

Ya el Premio Nobel de Economía, Paul Samuelson, reconoce que, en las Ciencias Sociales, todos somos víctimas de nuestros preconceptos, prejuicios e intereses, pues incluso las preguntas que hacemos y el enfoque mediante el cual captamos la **realidad objetiva** tienen, de suyo, una naturaleza fundamentalmente subjetiva.

En función de esto, uno podría entender cuáles son las razones por las que el ministro Alemann es tan seriamente cuestionado. Por un lado están los "puristas ideológicos" para quienes, ante algunas de las medidas adoptadas, como el control de cambios, el ministro aparecería como un "traidor" al paradigma ortodoxo de los sagrados principios liberales, cuya defensa exclusiva reclaman para sí; por el otro, estarían aquellos que, sin explicitar muchos de sus propios supuestos, lo critican por estar animados por ideologías que son por completo diferentes de las sustentadas por el ministro.

De esta manera, el ministro aparece cuestionado por ambos lados, siendo víctima de dos características inherentes a las ideologías, cualquiera fuese su signo: por un lado, otra vez, el plantea-

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

miento de objetivos típicamente utópicos, en el sentido de que no pueden ser alcanzados en el 100 % de la extensión con los cuales son anunciados. Esto es lo que explicaría parte de la desilusión que provocan dichos planteamientos en sus devotos más fieles. Por el otro, el carácter maniqueo y simplista que lleva a los ideólogos a pensar en términos binarios: nosotros —los que defendemos la auténtica fe— y ellos —los que no comparten nuestros principios y, por lo tanto, o son naturalmente perversos o sufren de ignorancia insuperable.

De esta forma, el ministro a veces se asemeja a Keynes quien, más allá de sus aciertos y errores, fue duramente atacado por los liberales y marxistas aunque, obviamente, por motivos diferentes. La respuesta de por qué un ministro liberal en sus principios puede mantener tasas de referencia, en cuanto a los tipos de interés, durante los primeros momentos de su gestión, o porqué puede implantar un severísimo control de cambios después del 2 de abril o no sólo renovar las operaciones de pase sino promover tales operaciones, debemos buscarla nuevamente en la sabiduría orteguiana de las circunstancias; el ministro de Economía es, antes que nada, un gerente es decir, un funcionario que no sólo debe analizar los problemas sino que, además, debe tomar decisiones con respecto a ellos, a menos que quiera seguir trabajando como ex ministro de Economía. El punto de transacción entre sus ideas y sus actos lo establecen las presiones de los problemas reales que debe solucionar.

Como mensaje final de estas líneas uno podría decir que, así como mientras dura el peligro externo nadie discute la política exterior argentina, ni nadie discute la estrategia militar que se realiza en el teatro de operaciones, a pesar de que en el fondo de nuestro corazoncito cada uno de los argentinos nos sentimos un experto en relaciones internacionales o un estratega castrense, la prudencia aconsejaría que, en estas horas, deberíamos dejarle al responsable de manejar la economía la libertad de acción necesaria como para llevar adelante su tarea, sin tener que sentir el peso de las presiones que significa tener que estar rindiendo examen permanentemente por las decisiones que toma o deja de tomar.

Esto de ninguna manera debe interpretarse como una renuncia al legítimo derecho de crítica, que es propio a toda sociedad libre. Antes bien, significa "guardar los papeles" para ejercer dicha instancia en un momento más oportuno. Tratemos, en estas circunstancias, de rescatar el sentido de la proposición bergsoniana de saber actuar como hombres de pensamiento y pensar como hombres de acción; algo que, en estrategia, igual que en administración y en economía, no conviene dejar de considerarse seriamente ◆

## Sindicatos

# LA OIT Y LOS ERRORES

Las convocatorias a constituir la representación obrera a la asamblea anual de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) ha servido, a partir de 1976, para marcar con mayor claridad las divergentes posiciones tácticas de la dirigencia sindical. Pero también ha demostrado, con la misma claridad, la progresiva injerencia del Ministerio de Trabajo en las cuestiones internas del sindicalismo. Necesitado el Gobierno de demostrar un acuerdo elemental en las relaciones Gobierno-sindicalismo-empresarios, las reuniones anuales de la OIT han puesto en la superficie los desacuerdos más que las coincidencias como consecuencia de los procedimientos oficiales.

Estos procedimientos, por otra parte, contravienen las disposiciones que surgen de los convenios internacionales, en cuanto ellas establecen que los gobiernos deben abstenerse de intervenir en las organizaciones empresarias y obreras. La creciente crisis económica y la circunstancia de hallarse intervenidas por el Gobierno las más importantes organizaciones de trabajadores, agregado a ello la modificación sustancial de la legislación laboral, han impulsado al Ministerio de Trabajo a ejecutar actos administrativos que constituyen un espinoso camino hacia Ginebra. Lo notable es que estos hechos no aparecen en las denuncias en la OIT.

*Ubaldini*

La causa se encuentra en la posición que viene sosteniendo un sector de la dirigencia sindical caracterizado por su apego a las posiciones gubernamentales. La legislación de la OIT exige que la representación de un país componente esté integrada por la representación tripartita (Gobierno, empresarios, trabajadores), la que debe surgir de la decisión de las respectivas organizaciones. Al convertirse el Ministerio de Trabajo en convocante para que los sindicalistas designen sus representantes, viola las normas antes señaladas de no injerencia. Sólo la pugna entre los sectores permite que la violación se diluya.

En esta oportunidad la injerencia ha ido más allá al autorizarse que, en la misma reunión, se decidiera integrar la dirección de una segunda CGT con la promesa de devolverle el edificio de la disuelta central obrera, que está en la esquina de Independencia y Azopardo. Con esto se comete una segunda violación, ahora directamente a la misma ley decidida por el Gobierno a través de la anuencia del Ministerio de Trabajo. La contraprestación, según versiones, sería la posición de la delegación obrera sobre el derecho argentino en el archipiélago de las islas del Atlántico Sur. Sin embargo, no es la OIT el ámbito donde puede dirimirse esta cuestión, a menos que se aspire a registrar manifestaciones favorables en algunos discursos.

Al buscar un mayor consenso en este plano del organismo administrativo internacional, la conformación de una segunda CGT viene a sellar una perturbación social interna. Porque el Gobierno podrá lograr manifestaciones verbales en la OIT, pero ha dado clara evidencia de predisposición a favor de un grupo. No sólo contribuye así a consolidar divergencias internas mientras dice buscar la cohesión nacional, sino que dará motivos a la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL) para que rechace a la delegación si la CGT que lidera Saúl Ubaldini envía otra representación e impugna la elegida por el favor oficial.

El elegido no es el camino mejor en circunstancias en que se requiere tacto y realizar concesiones donde ha habido verdaderas arbitrariedades. Como en la guerra, en la política los movimientos tácticos no deben desvirtuar los objetivos estratégicos, que son los que condicionan y modelan a aquéllos. La OIT no es importante en los términos de los objetivos estratégicos, algunos de los cuales ha logrado brillantemente nuestra Cancillería en las Naciones Unidas y en la OEA. En relación con ellos, la tramitación seguida por el Ministerio de Trabajo aparece desnivelando el éxitoso esfuerzo de Nicanor Costa Méndez. La experiencia debiera haber aconsejado no repetir maniobras que sólo conducen a probar la ineficacia del acto administrativo.

**Miguel Gazzera**



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# VOLAR CON PODER.

## A la manera de Aerolíneas Argentinas.

Para poder hay que crecer.
Por eso, la flota de Aerolíneas Argentinas se agranda año a año.
Con los aviones más modernos, más confortables.
Volar con poder es tener una flota capaz de cubrir todas las necesidades en los servicios de cabotaje, regionales, internacionales y transpolares.
Volar con poder es brindarle más destinos, mejores horarios, más frecuencias.
Con mayor capacidad y mayor confort. Con un servicio de a bordo excepcional y una atención al mejor nivel internacional.
Vaya Usted adonde vaya, la flota de Aerolíneas Argentinas puede responderle con eficiencia.
Volar con poder es incorporar tecnología, actualizarse, ofrecerle mejor servicio en cada aeropuerto del mundo, en cada destino.
Crecer para poder.
Desde hace 30 años.

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# TODOS LOS TEMAS

**Martín Lagos,** asesor del Ministerio de Economía, analiza los grandes temas económicos. Explica, además, la oportunidad de continuar con las transformaciones de fondo del sistema financiero y las posibilidades de reactivar el mercado interno.

- ***Las nuevas prioridades***
- ***Devaluación y precios***
- ***El crédito y las deudas***
- ***Tasas y garantía***
- ***La industria***
- ***El sector público***

**EXTRA: El ministro Alemann presentó al país tres objetivos a cumplir con la implementación de su plan: desinflacionar, desestatizar y desregular la economía. Bajar la inflación era la meta prioritaria dentro de la estrategia y condición para reactivar la economía. Las medidas dispuestas el pasado 5 de mayo parecen postergar el alcance de las metas. ¿En qué medida se modifican las prioridades?**

**Lagos:** Las prioridades han variado y permanecerán alteradas en tanto dure la emergencia del conflicto bélico. Los nuevos gastos internos y externos requieren recursos; aun para las obligaciones externas, debemos obtener pesos para comprar y convertirlos en divisas. Todo el esfuerzo hecho desde el 2 de abril ha sido orientado para el mantenimiento y aumento de las reservas. Vistas las necesidades de mayores erogaciones, se dispusieron medidas para aumentar los recursos; así se devaluó, se aumentaron impuestos y ciertas tarifas. Alternativamente se contienen gastos más allá de los ya previstos en el presupuesto. Dentro de la emergencia actual, el objetivo de desinflacionar la economía ha pasado a segundo puesto. Las otras dos cuestiones son metas de más largo plazo, a pesar de poderse cumplir con prescindencia del proceso bélico. Son elementos de definición que no se han modificado. En cuanto a la inflación, si hasta marzo se toleró la pérdida de divisas en aras de no elevar excesivamente el tipo de cambio y mantener la estabilidad, en estas circunstancias el programa inicial se modificó.

**EXTRA: ¿Cuál será el efecto de la devaluación sobre el nivel de precios? ¿Representa un reajuste sustancial para la exportación tradicional e industrial? ¿Cuáles son las consecuencias sobre la deuda externa?**

**Lagos:** El efecto sobre los precios no será igual al 17 % porque se neutraliza con el aumento de las retenciones al agro y la disminución de los aranceles de importación. Es importante señalar que el sector más beneficiado por el reajuste cambiario es el industrial, que recibe un aumento en el tipo de cambio real próximo al 20 %, mientras que para el sector primario representa un 7 %. Debemos pensar que la capacidad exportable del sector agropecuario ya está dada y en el corto plazo no tiene posibilidades de incrementarse. Pero sí fortalece su margen de colocación en el mercado internacional porque los precios de cotización externa han disminuido. Luego, esta devaluación aumenta su competitividad.

El dólar que aumenta fuerte es el financiero (17 %) para disminuir o disuadir la propensión de los empresarios a pagar su deuda en dólares. Con un tipo de cambio más alto, ya no hay tanta urgencia para cancelar la deuda externa y se preservan los niveles actuales de divisas. Por su parte, el Gobierno ha hecho un gran esfuerzo con los bancos extranjeros para lograr que se renueve su deuda.

**EXTRA: ¿Cómo se comporta la banca acreedora ante la negociación de la deuda? ¿Cuál es la sobrecarga para renovar los créditos en una plaza tensionada? ¿Por qué no se reorienta la financiación externa hacia otros mercados, como sucede con el comercio, por ejemplo?**

**Lagos:** Indudablemente las condiciones se han endurecido porque la mayoría de nuestros acreedores son bancos de nacionalidad británica o norteamericana. Y aunque los banqueros se manejen con cierta independencia de sus gobiernos, si éstos condenan a la Argentina de hecho ejercen presiones políticas sobre los financistas. Pero dado nuestro nivel de deuda es imposible que suspendan las negociaciones; simplemente se renovarán los vencimientos con tasas de interés más altas con un efecto de encarecimiento y adicional factor de empobrecimiento para el país. Es un hecho que no puede ocultarse ni negarse.

Respecto de la reorientación de los prestamos, es factible obtener créditos en otros países de Europa. Argentina mantiene transacciones con bancos españoles y suizos, pero la gran capacidad prestable en moneda extranjera recae sobre los mercados de Nueva York, Francfort y Londres. Y en este aspecto las posibilidades son limitadas.

**EXTRA: ¿En qué condiciones se encuentra el crédito del país ante organismos internacionales? ¿Cuál es la posición argentina ante el Fondo Monetario Internacional?**

**Lagos:** Hay una clara posición de reservas para la Argentina; tendría un buen acceso al crédito del Fondo. Además tenemos un programa fiscal duro, en el cual hay un déficit fijado y todo aumento del gasto se trata de balancear con impuestos o reducción de otros egresos; por lo tanto no sería una condición exigida por el Fondo la implementación de esta política.

**EXTRA: Otra cuestión es el tema del financiamiento interno. El sistema financiero sufrió una transformación sustantiva a partir de la reforma del '77, orientada a su desregulación. La tasa de interés ha sido una de las variables cuyo comportamiento observó mayores cambios. El sector presenta altas tasas; un recalentamiento del "call" —préstamos interbancarios—, balances en rojo y grandes dificultades para colocar su dinero. ¿Cómo evalúa la evolución del sistema? ¿Se adecua a las circunstancias actuales?**

**Lagos:** Todo hecho económico está explicado por un conjunto de factores. Es cierto que la tasa de interés mantie-

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

ne valores demasiado altos. Sin embargo, algunos de los factores determinantes de su comportamiento vienen de arrastre. Uno de ellos es la desconfianza justificada que tenemos los argentinos por ahorrar en nuestra propia moneda. Y sobre esto hay toda una historia inflacionaria o de irresponsabilidad monetaria por parte de los distintos gobiernos. Se trata de un fenómeno estructural; la tasa de interés debe ser lo suficientemente alta para el inversor y recompensar los riesgos que corre para mantener su ahorro en pesos.

En este aspecto, el valor de la tasa de interés no representa el sacrificio por no consumir y el esfuerzo por ahorrar. Mientras no haya cinco o seis gobiernos que se comprometan a respetar la estabilidad monetaria y proveer moneda sana, el crédito en pesos llevará una prima o sobreprecio por el riesgo que asume el que presta. Siendo el dinero un activo poco seguro, el ahorro monetario es excesivamente caro.

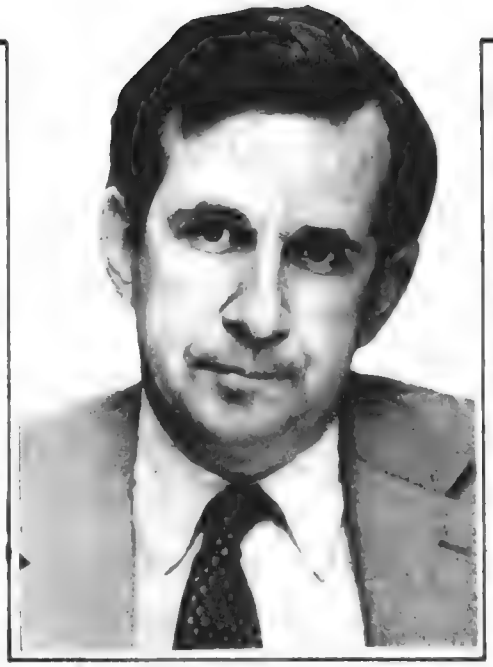
Otro factor que condiciona el sistema financiero es la presencia del Estado como tomador de créditos. Se trata de un deudor "privilegiado" porque nunca quiebra y siempre paga. Su presión en la plaza tira la tasa hacia arriba. Aquí estamos ante la vieja cuestión de si el Estado debe endeudarse o emitir para financiar sus déficit. Estimo que si emite, provoca inflación, pero es una forma más honesta de funcionar.

Un tercer elemento explicativo de las circunstancias por las que atraviesa el sector es la vigencia de entidades patrimonialmente quebradas que sobreviven debido a la garantía de los depósitos. Se trata de individuos que distorsionan el mercado porque pagan cualquier tasa para sobrevivir, sin una relación de negocio real.

Por último, no podemos dejar de mencionar el retiro de los depósitos del sistema —también vinculado con la desconfianza estructural— ante la eventualidad del mantenimiento del conflicto y su sesgo desestabilizador para el país. Este hecho también provoca el alza de la tasa de interés. Ahora bien, el tema de la desconfianza se morigerará con el tiempo; en cuanto al factor Estado en el mercado financiero, se está tratando de acortarlo mediante el financimiento equilibrado del déficit, manejando parte con emisión y el resto, con deuda pública; respecto de las entidades ineficientes, la tendencia es ir disminuyendo la garantía para los depósitos mayores de 100 millones de pesos.

De manera que el sistema financiero sufrirá un reacomodamiento muy grande, con algunos efectos en el corto plazo que no podría definir. Es probable la desaparición y liquidación de muchas entidades, bancos y financieras, así como la fusión de otras.

La combinación del factor confianza, un estado más pequeño y la supresión de un elemento de distorsión como es



*"Respecto de la reorientación de los préstamos, es factible obtener créditos en otros países de Europa. Argentina mantiene transacciones con bancos españoles y suizos, pero la gran capacidad prestable en moneda extranjera recae sobre los mercados de Nueva York, Frankfort y Londres. Y en este aspecto las posibilidades son limitadas"*

la garantía absoluta sobre los depósitos permitirán que algún día tengamos un sistema financiero más sano.

**EXTRA: Habría ciertos ajustes o vueltas de tuerca que parecen continuar la línea inicial de definición del sector financiero, a pesar de la situación de coyuntura. El retiro de la garantía es un ejemplo. En estos momentos, ¿tal medida no aumentaría la tensión e inestabilidad del público sobre la decisión de mantener los depósitos?**

**Lagos:** Si hubiese una supresión total de la garantía sería cierto, pero sólo afecta a los grandes depósitos. Suponemos que no alterará el comportamiento del pequeño ahorrista. Esperamos una mayor canalización de los créditos hacia entidades que merezcan más confianza y solvencia patrimonial. Para evitar un crecimiento excesivo de los depósitos en bancos oficiales y extranjeros se van a poner límites para orientar al inversor hacia la parte del sistema privado nacional más sano.

**EXTRA: ¿Cuál será el efecto sobre la tasa de interés?**

**Lagos:** Creemos que es la única forma no arbitraria de bajar la tasa de interés dentro de un proceso de saneamiento del sistema que suprima además a las entidades que mantienen la tasa artificialmente alta. Ahora bien, si el público continúa retirando depósitos, entonces la tasa seguirá subiendo pero será por razones ajenas al funcionamiento estrictamente económico del sistema. A pesar del conflicto consideramos oportuno el retiro de la garantía porque no existe el peligro de que el público se vuelque masivamente al dólar, por estar controlado. Existe la decisión política sobre la necesidad de tomar ahora la medida para enfrentar la situación de ineficiencia crónica del sistema, aun considerando eventuales disturbios.

**EXTRA: ¿Por qué se optó por el camino de la supresión de la garantía y no de la tasa de referencia? ¿Por qué sobre algunos sectores (cambiario-regulación) las medidas parecen encaminarse hacia una economía dirigida y en otros (financiero, desregulación) se plantea una cruda liberación?**

**Lagos:** Se trata de un tema muy discutido. Se es dirigista en el sector externo porque hay una circunstancia de guerra y se considera importante conservar divisas. En el sistema financiero, es nuestra opinión que la tasa de referencia es un mecanismo técnico capaz de eliminar excesos pero insuficiente para subsanar cuestiones de fondo. Si sobrevive el factor de desconfianza por parte del público, ninguna tasa de referencia u otro tipo de control pueden frenar el proceso. Por ello, más que un mecanismo de economía dirigida, sobre el cual no existe garantía de aplicarlo eficazmente —el BC tiene serios problemas para seguir la evolución de las 450 entidades que componen el sistema de superintendencia— pensamos en adelantar una medida que apunte a sanear definitivamente al sector.

**EXTRA: También se buscó un sistema productivo eficiente y ahora se devalúa para incentivar la exportación. ¿Cuáles son los sectores industriales capaces de exportar? ¿Qué efecto de reactivación se produciría en el mercado interno?**

**Lagos:** Hay algunas industrias y actividades que ya empezaron a exportar mucho antes de que se tomasen estas medidas. Durante 1981 la situación de la balanza de pagos llevó a sucesivas devaluaciones y esto permitió que algunas industrias como la siderúrgica, subsectores textiles, papel, petroquímica, etcétera, se las ingeniasen para encontrar mercados de exportación.

Es probable que estas ventajas sean aprovechadas por las mismas industrias y eventualmente se incorporen otras. Aquellas que operan con mucha protección arancelaria, como la automotriz, deberían tener un dólar un 100 % superior para compensar diferencias arancelarias y aforos. Es entonces difícil que alcancen mayores volúmenes de exportación a pesar de la devaluación y de una paridad que no consideramos baja. La reactivación alcanzará primero a los sectores de exportación y el proceso se trasladará por efectos de ramificación intersectoriales. La mecánica respeta la idea inicial de generar confianza que lleve a mayo



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# NOSOTROS LUCHAMOS POR MANTENER LIMPIA A BUENOS AIRES.

Ayúdenos de la manera más simple:
no arroje papeles
ni basuras a la calle.

## *Mantenga limpia a Buenos Aires.*

**Cinturón Ecológico**

Un esfuerzo
conjunto de la Ciudad de Buenos Aires
y la Provincia de Buenos Aires

Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

res inversiones en el largo plazo. La reactivación será lenta; sería falso alentar expectativas inmediatas. Todas las medidas privilegian a los sectores que puedan contribuir a arreglar la crisis. El mercado interno mejorará si la limitación externa es superada.

**EXTRA: Y llegamos al tema de la eficiencia. ¿Es creíble una situación de mayor eficiencia que nos lleve a una deuda externa tan importante? ¿Se puede ser eficiente con un mercado interno que se reduce en forma continua?**

**Lagos:** La cuestión de la deuda externa es una paradoja. Un país puede ser muy eficiente y tener una gran deuda externa, para financiar sus inversiones. En alguna medida esto pasó con nuestra industria: se endeudó para mejorar su eficiencia. Lamentablemente, una buena parte de la deuda externa la tomó el sector público, que mejoró su funcionamiento a un ritmo aparentemente insatisfactorio, o se hicieron obras como las autopistas con financiamiento externo, cuando no era el camino correcto. Respecto del tamaño del mercado, recordemos el caso de Suiza, país en el cual se ha alcanzado un nivel de eficiencia indiscutible, aun con sus pequeñas dimensiones.

Si el mercado es chico, debemos llegar a la concentración de las plantas productoras y evitar el monopolio técnico abriendo la economía al comercio internacional. Esto es un axioma.

Se habla en favor de la concentración referida al tamaño de las plantas y no referida a la propiedad del capital. El problema de la concentración del poder monopólico puede superarse con la atomización del paquete accionario. Es posible alcanzar formas equilibradas de distribución de la propiedad.

Pero la cuestión de una economía abierta no es sólo una obsesión ideológica, tiene fundamentaciones reales.

***"Es nuestra opinión que la tasa de referencia es un mecanismo técnico capaz de eliminar excesos pero insuficiente para subsanar cuestiones de fondo. Si sobrevive el factor de desconfianza por parte del público, ninguna tasa de referencia u otro tipo de control pueden frenar el proceso"***

**EXTRA: ¿Por qué se deja librada a continuas fluctuaciones cíclicas la evolución económica del país en el intento de un ordenamiento no dirigido, cuando los países del resto del mundo apresuran sus definiciones nacionales?**

**Lagos:** Aquí estamos frente al problema de quién decide. Me parece inconveniente pedirle al Estado esta definición. Se trata de un mito, de una imagen. El Estado está administrado por individuos y funcionarios que adolecen de las mismas limitaciones, prejuicios y equivocaciones que el resto de los ciudadanos. Entonces, ¿en base a qué criterios podemos suponer que eligirán mejor que los empresarios privados sobre el perfil productivo más conveniente para el país? Entramos en el terreno filosófico acerca de las relaciones entre la sociedad y el Estado, ¿debemos mandar o administrar a la sociedad?

**EXTRA: Pero la economía depende de la política y ésta a su vez de la ética. El Estado ocupa un espacio de decisiones políticas. ¿Quiénes son los que deciden?**

**Lagos:** Vuelvo a decir que los gobernantes son funcionarios de carne y hueso, y en este caso no elegidos. ¿Por qué no dejar en la más cruda versión del "laissez faire" que las oportunidades surjan y sean aprovechadas por los propios hombres de empresa? No acepto la visión de un Estado que asigne mejor que el sector privado. Me adscribo a la tendencia política cuya definición de las funciones del Estado evite discriminación entre sectores. El Gobierno no debe imponer un modelo.

**EXTRA: ¿No es posible que el Estado, por su posición, tenga una apreciación de la situación más amplia que la microvisión de un empresario?**

**Lagos:** Usted debe admitir cierta dosis de paternalismo encerrado en el supuesto de su pregunta. Considero que ambos, tanto el Estado como los gobernantes, son adultos. En la Argentina existe una inclinación natural por los sistemas de conducción central, con una figura dominante que reparte esfuerzos y premios. La inflación crónica que padecemos resulta de un estado de posguerra que, en lugar de administrar, se puso al servicio de determinados sectores económicos y sociales. Dentro de este contexto, tal vez exista una voluntad mayoritaria por la elección de un sistema económico dirigido. Pero mi definición es por una sociedad pluralista y adulta.

**S.A.P.**

en artículos para el hogar
NO PAGUE DE MÁS!
EN GARBARINO CUESTA MENOS
◆ MENOR TASA FINANCIERA ◆ MENOR COSTO FINAL
URUGUAY 552
FRENTE A TRIBUNALES

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Silencio. Estamos en el aire.

Para el que vuela, silencio es confort.

Por eso, para que usted sienta más ganas de volar con nosotros, incorporamos el avión más moderno y silencioso del mundo: el DC-9 Super 80.

Silencioso por dentro y por fuera, gracias al especial tratamiento acústico de turbinas y cabina, y la sincronización electrónica de los motores.

Con asientos y pasillos más amplios y mayor espacio en los compartimientos de carga.

Y con todos los servicios que Austral, la línea aérea especialista en cabotaje, le ofrece:

- Los descuentos del Plan Familiar Austral, donde viajan 6 y pagan 3.
- La posibilidad de adquirir sus pasajes en Aeroparque, con estacionamiento gratuito y durante las 24 horas.
- La comodidad de pagar con tarjeta de crédito en agencias de viajes.
- Nuestro ya tradicional servicio de a bordo.

Y todo lo que una línea que vuela con ganas le puede ofrecer.

Venta de pasajes: Florida 234, Galería Comercial Hotel Sheraton y Aeroparque Jorge Newbery (las 24 horas).

Informes y reservas las 24 horas: Tel.: 46-8831/8851 y 49-9011.

O consulte a su Agente de Viajes.

**Volamos con ganas.**

AUSTRAL

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**EXTRA: Desde la última reunión de cancilleres americanos se han producido, tanto en el terreno militar como diplomático, hechos gravísimos. Ahora estamos ante una nueva prueba para la OEA y el TIAR...**

**Dáger:** Creo que no podemos hablar de una prueba porque, a mi juicio, la primera todavía no ha sido pasada. La OEA, el TIAR y todo el sistema interamericano están aún a prueba. Es probable que esté en crisis, pero no podemos por ahora calificarlo de obsoleto.

**EXTRA: ¿Qué definiciones se necesitarían, entonces, para probar la vitalidad del sistema?**

**Dáger:** Frente a las amenazas de la señora Thatcher y el ataque masivo contra la Argentina, se producirá la prueba de fuego a la que usted se refiere. Los Estados Unidos, como signatarios del Tratado de Asistencia Recíproca, están emplazados a cumplir con las determinaciones de la última resolución. Si no lo hicieren, eso sí sería definitivamente la liquidación del TIAR y del resto de los organismos interamericanos, tal como han sido concebidos hasta el momento. Habría que pensar en una redefinición, tanto desde el punto de vista teórico como orgánico.

**EXTRA: Precisamente, nos preocupa mucho el tema Estados Unidos. ¿Hasta dónde cree usted que llegará el compromiso y el apoyo norteamericanos a las actitudes británicas?**

**Dáger:** El problema es que la situación para los agresores no está planteada en los mismos términos que lo estuvo al comienzo. Primero, hicieron un juego de desestabilización del gobierno argentino y de su economía. Pero el juego les salió al revés. Se transformó en una especie de "boomerang", pues quienes están sufriendo los efectos de esa política son ellos mismos.

Piense usted en la oposición que, en la Cámara de los Comunes, despierta la posición guerrerista de la señora Thatcher. Italia e Irlanda, en el MCE, se abstienen de practicar más presiones económicas sobre la Argentina. Por otra parte, en los Estados Unidos la política antilatinoamericana tiene sus enemigos, entre ellos el senador Jesse Helms.

**EXTRA: ¿Qué sucede dentro de la compleja estructura del Estado norteamericano? ¿Hay unidad de enfoques?**

**Dáger:** Dentro de esa estructura hay oposición entre los dirigentes del Pentágono y de la Tesorería. Esto lo ha dicho el doctor Roberto Alemann. Por nuestra parte, nuestra información ratifica lo del Pentágono.

No creo que los EE. UU. puedan continuar adelante con esta política contraria a América latina. Una política que es decididamente antihistórica.

## Dáger

# "ARGENTINA ABRIO UN CAMINO LUMINOSO"

Venezuela ha sido uno de los países que con mayor fervor han defendido la posición argentina en el conflicto de las Malvinas. Y en esta actitud el país de Simón Bolívar ha invertido solidaridad y coraje. Su embajador, **Jorge Dáger**, ratifica en este reportaje esa adhesión y reflexiona sobre los cambios en la geopolítica internacional, la brecha entre los países industrializados y en vías de desarrollo, y el papel de América latina en el futuro diseño de Occidente.

***"Somos testigos de una dramática manifestación de la falta de conducción lúcida en Occidente"***

**EXTRA: Es indudable que la reacción de Venezuela, en su apoyo a la causa argentina, ha sido una de las más importantes y conmovedoras, y se está dando en lo diplomático y económico. ¿Cuáles son los próximos pasos?**

**Dáger:** Con respecto a la solidaridad con la Argentina tenemos una definición categórica sin medias tintas. La puedo definir de este modo: solidaridad irrestricta, apoyo irrestricto, en todos los niveles, en los volúmenes y condiciones que su país lo vaya requiriendo. Hasta el momento, nuestro apoyo se ha reducido a lo que la Argentina ha solicitado: respaldo político, económico y moral.

**EXTRA: ¿Cuáles son los objetivos de las comisiones que están en Europa?**

**Dáger:** Estas comisiones ya han mantenido entrevistas con los máximos dirigentes de España y de Alemania Federal. De allí siguieron a Holanda, Francia e Italia. Estas misiones están integradas por representantes del espectro político venezolano, desde los demócratas cristianos hasta los socialistas.

Los objetivos son exponer la verdadera situación del conflicto entre la Argentina e Inglaterra.

**EXTRA: ¿Qué resoluciones está tomando Venezuela en el campo económico?**

**Dáger:** Dentro del Tratado de Cartagena o Grupo Andino se ha logrado brindar a la Argentina tratamiento de país par. El proceso iniciado implicaría comprarle a su país aquello que no exporte a la Comunidad como consecuencia de las sanciones. Y también venderle lo que pueda necesitar.

Nosotros hemos decidido venderle 10 mil barriles de petróleo diarios, los cuales se irán incrementando en la medida que Venezuela vaya resolviendo los problemas muy rígidos que, sobre exportación de petróleo, norman nues-



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*"No creo que los Estados Unidos puedan continuar con esta política contraria a Latinoamérica. Una política decididamente antihistórica*

tros reglamentos. Esto seguramente se superará y venderemos más, en condiciones muy especiales.

**EXTRA: ¿Usted cree que los países exportadores de petróleo de la OPEP podrán, de alguna manera, intervenir en este conflicto?**

**Dáger:** Creo que sí. En primer lugar, porque estos países individualmente ya han dado su respaldo a la Argentina. No se olvide que, con excepción de Venezuela y Ecuador, son naciones árabes. Y, por lo tanto, son frontalmente anticolonialistas. Además, nuestro país tiene peso dentro de la organización y, llegado el momento, si fuera necesario, podríamos obtener una respuesta inmediata.

**EXTRA: Es evidente que, a partir del conflicto de las Malvinas, las piezas del tablero internacional han recibido un sacudón. Además de la fractura entre Oeste/Este se ha profundizado la de Norte/Sur. ¿Cómo avizora tras esta crisis el futuro realineamiento internacional? En este momento, ¿por dónde pasa Occidente?**

**Dáger:** Ahí está el problema. Somos testigos de una dramática manifestación de la falta de conducción lúcida en el campo de los países occidentales. Ha ocurrido una cantidad de cosas que, a través de un prisma de enfoque lógico de la situación, serían imprevisibles. Por ejemplo, un razonamiento lógico, antes de este hecho, vería absurda la declaración de los Estados Unidos sobre que su aliado más cercano es el Reino Unido. Es absurda hasta geográficamente... Esto borra de un plumazo todo el océano Atlántico.

Esta decisión de la administración Reagan revela una crisis en la conducción de los líderes de Occidente, que es necesario superar de alguna manera.

**EXTRA: ¿Cuál sería, a su juicio, una de esas maneras?**

**Dáger:** Una de las formas es que los latinoamericanos —a través de un proceso intenso, rápido y dinámico— podamos inscribirnos en el contexto occidental como una potencia capaz, por sí sola, de enfrentar los desafíos de la modernidad junto con los que son nuestros naturales aliados por las razones que conocemos.

**EXTRA: ¿Qué papel debería desarrollar el Tercer Mundo, y especialmente América latina, teniendo en cuenta que son los grandes productores de materias primas?**

**Dáger:** Una de las cosas que debemos procurar es dejar de ser simples productores de materias primas. En la medida que mantengamos esa situación, continuaremos sufriendo una posición de desigualdad. Los grandes países manufactureros —y por algo los europeos han constituido su mercado común y su Parlamento— han llegado a la conclusión de que separados no podrán seguir sosteniendo su hegemonía, en forma indefinida, sobre el mundo en vías de desarrollo. Las sanciones de la CEE contra la Argentina son un ejemplo de esta política, de una agresividad inesperada.

Latinoamérica y el resto del Tercer Mundo deben salir de su condición de meros productores de materias primas, las cuales se venden, cuando valen cien, por dos, y comprando los productos manufacturados, cuando valen dos, por cien. En estas condiciones, la brecha que nos separa de los países desarrollados irá profundizándose. Y así iremos siendo relativamente más subdesarrollados, lo cual pone en peligro nuestra soberanía.

América latina debe aportar al mundo civilizado, y a sí misma, su propio desarrollo. Y para concretar esta gran meta no queda otra alternativa que la integración. Sólo los países independientes logran su desarrollo, y para esto la integración es un camino imprescindible.

**EXTRA: Por último, embajador, ¿quiere sintetizar la esencia histórica de la férrea decisión venezolana ante el conflicto?**

**Dáger:** Mire, los argentinos a cada momento nos dan las gracias a los venezolanos y a todos los latinoamericanos por el apoyo que reciben. En realidad, nosotros tenemos que agradecer a la Argentina que está entregando vidas en pos de una maravillosa aventura humana. Se está enfrentando a un imperio con poderosos aliados reivindicando no sólo una cuestión territorial sino de principios. Esta cuestión es la soberanía latinoamericana vejada en las Malvinas.

Este papel lo está cumpliendo victoriosamente su país, y nos abre un camino de fines luminosos relacionados con la independencia y la integración de América latina ■

Organización OCHOA S.A.

8A

COCKTAILS
CASAMIENTOS
COMIDAS

Las Heras 1666 3ro. Buenos Aires Tel. 44-1144/41-6408




Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Misiones

# EL ROL DE UNA PROVINCIA

**EXTRA** entrevistó al ministro de Hacienda y Economía de Misiones, **René Carlos Troxler,** quien se refirió a las posibilidades de desarrollo de la provincia, el papel que debe jugar en las relaciones con Paraguay y Brasil y el financiamiento para distintas obras en proyecto.

*René Carlos Troxler*

**Señor ministro de Hacienda y Economía,** René Carlos Troxler: **Misiones soporta desde que asumió su condición de provincia, una falta de continuidad institucional. ¿Qué propone usted para paliar el sacudimiento permanente en la conducción de su cartera y en los planes de gobierno?**

Estamos trabajando en determinar el diagnóstico económico de la provincia para poder trazar un plan económico a corto y mediano plazo, y definir el perfil económico de la provincia. Por la falta de continuidad, en Misiones no se ha podido trazar un lineamiento general que perdure por años y que permita al sector oficial y privado trabajar sin sacudimientos. Es por eso que ya realizamos un diagnóstico aproximado económico que nos permitirá elaborar los planes de gobierno y eliminar el elemento negativo de la falta de continuidad.

**¿Cómo se compadecen las necesidades provinciales con la rigidez y la austeridad que derivan del programa que intenta llevar a cabo Roberto Alemann? Concretamente, ¿qué ocurre con el presupuesto provincial?**

Tratamos de conseguir los mayores recursos para la provincia, porque es necesario desarrollarla dada su posición geopolítica. Misiones debe ocupar un lugar preponderante en las actividades y relaciones con Brasil y Paraguay; por ello, tenemos que desarrollar su infraestructura económica y cultural. En nuestras gestiones ante organismos de Buenos Aires, destacamos que nos den una cierta flexibilidad presupuestaria. En el presupuesto de 1982 estamos gestionando un incremento del mismo, basado en una mayor recaudación.

**Sabemos que dos temas permanentes en la estructura misionera son las obras viales y la electricidad. ¿Cómo podrán hacer frente a esta expansión con la severidad que emana de las pautas oficiales?**

Si bien este punto escapa al área del Ministerio de Economía de la provincia, me referiré desde el punto de vista financiero y presupuestario. Sobre las obras viales, se decidió hacer lo que teníamos en ejecución y a su vez se suprimieron proyectos de nuevas rutas. Con respecto a electrificación, se estaba trabajando en un plan energético basado en la represa de Salto Grande, que preveía un financiamiento de la empresa que provee el fluido eléctrico en la provincia. Este financiamiento debía darlo el Banco Interamericano de Desarrollo. Si se demora este proyecto, Misiones tendrá que seguir recurriendo a las usinas termoeléctricas.

**¿Cuál es la situación actual de los cultivos de yerba mate y té, ya sea en la producción y en la industria?**

El té pasó por un período de gran crisis por la inadecuada paridad cambiaria. A partir del nuevo valor del dólar, esta actividad cambió diametralmente sus posibilidades, pero como se han cerrado las exportaciones a Inglaterra y otros países del Mercado Común Europeo, no sabemos qué va a pasar. Trabajamos en la apertura de nuevos mercados internos pero el 95% de la producción de té se exporta. Con la yerba mate ocurre a la inversa, dado que la producción se consume en el país, pero resulta insuficiente con respecto a la demanda. El problema aquí sería aumentar la producción. Otra actividad importante es el forestal maderero, que lo consideramos abastecedor de aserraderos, fábricas de terciados y laminados, pero en los últimos años han tomado importancia en el mercado las de papel, con Papel Misionero S.A., Alto Paraná S.A. y Celulosa S.A. Con respecto al turismo, le estamos dando importancia. El problema que tenemos con el desarrollo turístico tropieza con la inconciencia que hay en el país respecto de la importancia que tiene si se lo desarrolla con seriedad. Es una actividad que, sin mayores recursos, solamente creando las condiciones favorables, se podría propiciar su desarrollo.



## Quilmes

### Visita de Aguado

El gobernador de la provincia de Buenos Aires, Jorge Rubén Aguado, realizó una visita a la localidad acompañado por los ministros de Gobierno, Gastón Pérez Izquierdo, y de Salud, Guillermo Báez.

Luego de ser recibidos en la planta baja del Palacio Municipal se dirigieron hacia el salón General San Martín, donde el intendente de Quilmes, Julio Cassanello, realizó una exposición sobre las obras en vías de ejecución y proyectadas en el ámbito del partido. El gobernador recibió en sucesivas audiencias a miembros de distintas entidades nucleadas en la localidad. Finalizada su visita al partido, el gobernador se dirigió al Museo de Artes Visuales donde participó de un acto realizado en homenaje a la recuperación de las islas Malvinas.

## Moreno

### Subsidios

El intendente municipal de Moreno ha suscripto decretos concediendo subsidios a las asociaciones cooperadoras de varios colegios. ElColegio Nacional y Comercial Dr. Mariano Moreno recibió $ 70.000.000 para la construcción de baños y duchas. A la escuela Nº 51 se le otorgaron $ 75.000.000 para el cambio del techo del establecimiento. Por último, la Escuela de Educación Media Nº 4 Teniente General Julio A. Roca recibió un subsidio de $ 18.000.000 para abonar la deuda contraída en la construcción del aula de mecanografía.

## San Isidro

### Iniciaron actividades

La Secretaría de Salud Pública y Acción Social de la Municipalidad de San Isidro comunica que han iniciado sus actividades los profesionales seleccionados en el concurso de médicos residentes, en los programas de Clínica Médica y Clínica Pediátrica. Las actividades que cumplirán estos médicos residentes incluirán trabajos en sectores de internación, guardia, consultorios externos y participación en tareas docentes prefijadas. La implantación del sistema de residencias médicas es uno de los objetivos prioritarios a alcanzar por la Secretaría de Salud Pública, en el marco de una suma de medidas encaradas para contribuir a la formación de recursos humanos en el partido de San Isidro, como son, por ejemplo, la inauguración del edificio de la escuela de Enfermería Municipal y el curso de capacitación para técnicos de laboratorio.



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Camiones Scania modelos T112 de cabina convencional y R112 de cabina frontal*

## SCANIA

Con el nombre de "Nuevo Programa Scania" fueron presentadas dos modernas unidades pesadas. Se trata de los camiones T112 de cabina convencional y R112 de cabina frontal. Esta nueva línea posee dos tipos diferentes de chasis, H y E, para servicio pesado y extrapesado. El motor es diesel, de cuatro tiempos, de inyección directa y aspiración normal. Consta de 6 cilindros en línea con una potencia máxima de 2200 revoluciones por minuto.

## APORTE DE VARIAS EMPRESAS

Noblex Argentina S.A., Noblex Chaco S.A. y El Buen Inversor S.A. acaban de realizar un aporte de $ 200.000.000 con destino al Fondo Patriótico Nacional. Juntamente con esta contribución han ofrecido a las autoridades nacionales su desinteresada y amplia colaboración en el campo de la electrónica y las telecomunicaciones.

## DEL BANCO GANADERO ARGENTINO

La Fundación del Banco Ganadero Argentino ha dispuesto donar 10.000 kilogramos de leche en polvo, con destino a las islas Malvinas. Esta cantidad cubrirá la ración alimentaria de un mes de los 10.000 soldados argentinos destacados en el archipiélago. Con este aporte la institución quiso testimoniar la presencia de la actividad agrícola-ganadera ante este desafío histórico que confronta la Nación.

## CONCURSO DE FATE

Quedó abierta la inscripción para participar en el premio Fate de Fotografía 1982, estableciéndose como fecha de cierre el 30 de junio de 1982. El tema central del concurso es destacar el papel protagónico de los neumáticos Fate en la vida cotidiana. Las bases del concurso están a disposición de los interesados en Venezuela 1326 y Cramer 3200, en Capital, y en las sucursales Fate del interior del país.

## UNA EMPRESA Y UN FONDO

Empleados, operarios y autoridades superiores de Merck Sharp & Dohme Argentina, encabezados por el director regional para América latina del laboratorio, Joseph Bonaccorso, han resuelto abrir una cuenta bancaria para recibir fondos destinados a los familiares del personal caído en los acontecimientos del Atlántico Sur. Al fundamentar esta acción el doctor Bonaccorso recordó que "como huérfano de guerra el conflicto del Atlántico Sur trae a mi memoria la dolorosa pérdida de mi padre que cayó combatiendo durante la invasión aliada en Sicilia en 1943".

## CONCURSO DE VIDRIERAS

Iberia y la Oficina Nacional Española de Turismo dieron a conocer las bases del concurso de vidrieras, que tiene como premio dos pasajes de ida y vuelta para asistir al Mundial de fútbol. Del concurso podrán participar los comercios con escaparates a las calles de la Capital y del Gran Buenos Aires. La decoración de las vidrieras deberá referirse a España, al Mundial de fútbol y a la empresa aérea organizadora.

Los interesados deberán inscribirse en la Oficina Nacional Española de Turismo, Florida 744, primer piso, de lunes a viernes, de 9,30 a 16,30.

## NUEVO COMPUTADOR

FATE Electrónica, distribuidor de los computadores NEC, instaló en el hotel Claridge un nuevo sistema de computación que atenderá todos los requerimientos de la moderna hotelería.

## DEL BANCO FRANCES

El Banco Francés del Río de la Plata donó $ 500.000.000 nuevos, con destino al Fondo Patriótico. Paralelamente, dicho banco abrió en su casa matriz una cuenta especial, cuyos fondos serán transferidos al gobierno nacional. Las boletas de depósito se encuentran a disposición de clientes y público en su sede de Reconquista y Cangallo de esta capital.

## MODELOS DE CITROEN

En un acto realizado en Automóviles Citroën, se presentaron los nuevos modelos '82 de la línea CX y Visa recientemente arribados a nuestro país.



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## PREMIO DE IBERIA A EMPLEADOS

Veintiséis miembros del personal de Iberia en el Aeropuerto de Barajas fueron premiados con un viaje a la República Dominicana. Se ha querido personificar en ellos el esfuerzo realizado por todos los trabajadores de la compañía, para brindar a los pasajeros un servicio eficiente a pesar de las dificultades impuestas por las obras de remodelación del aeropuerto. Estas obras fueron encaradas teniendo en cuenta la realización del próximo campeonato mundial de fútbol.

## SERVICIO DE ENCOMIENDAS PARA MALVINAS

Austral Líneas Aéreas estableció un servicio de encomiendas sin cargo para los miembros de las fuerzas armadas acantonados en las islas Malvinas. Las familias de los integrantes de estas tropas podrán enviar paquetes de hasta tres kilos, pefectamente embalados y que no contengan frascos de vidrio o alimentos perecederos. Los envíos deberán ser remitidos a cualquiera de las sucursales de Austral del país. Para Capital, las entregas serán remitidas al sector de cargas de Austral, Aeroparque Metropolitano, donde se atiende las 24 horas del día.

## EN LA CAMARA DE COMERCIO

Con la asistencia de numerosos asociados se realizó la asamblea general ordinaria de la Cámara Argentina de Comercio. En ella se aprobó por unanimidad la memoria, el balance general y la cuenta de gastos y recursos del ejercicio 1981. A su finalización, se realizó la reunión del nuevo Directorio constituido por Julio Gómez, presidente; Ernesto Grether, vicepresidente 1º; Víctor Savanti, vicepresidente 2º; Carlos de la Vega, secretario; Fernando Noetinger, prosecretario; Jorge Guigon, tesorero, y Javier Aragone, protesorero.

## OFRECIMIENTO DE CREDITO PARA LA ARGENTINA

Ha quedado confirmado el mantenimiento de la oferta de financiamiento destinada a las operaciones de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, por un mónto de doscientos cincuenta millones de dólares. La operación consistirá en la colocación de valores (commercial papers) de YPF en el mercado de los Estados Unidos. Dicho crédito será otorgado a YPF por A.G. Becker Inc., firma líder en el mercado de commercial paper.

## SOCIO PARA PRAGMA

Luego de ocho años de vida, Pragma Publicidad inicia una etapa de gran trascendencia para su futuro, el de sus clientes y el de la publicidad argentina. Dicha etapa comienza con la incorporación a Pragma de Foote Cone & Belding International, que se hará cargo del 20% de la nueva agencia Pragma/FCB Publicidad S.A.

FCB Communications fue fundada en Estados Unidos en 1873, y es hoy la tercera más antigua de su país. Su volumen de facturación la ubicó en 1980 en el cuarto puesto del ranking de agencias de publicidad de su país y en el noveno del ranking mundial. FCB cuenta con más de 35 filiales en el mundo.

Para celebrar este acontecimiento se encuentran en el país Eduardo Grosse, presidente de Foote; Robert Trump, presidente del comité de finanzas de FCB, y Antonio Beja, presidente de Foote Cone & Belding área latinoamericana. Esta flamente asociación es un orgullo y una interesante perspectiva para la gente de Pragma, que se integra y conecta internacionalmente con una de las agencias de mayor envergadura del mundo.

## Cartera de clientes

Abbott Laboratories Arg. S.A., Cargill S.A.I.C., Cinzano Francesco & Cía. S.A., Cusenier S.A.I.C., Rigolleau S.A., Ventas Argentinas S.A., Molinos Río de la Plata S.A., Nobleza Piccardo S.A., Panamericana de Plásticos S.A., Banco Palmares S.A., Panificadora Argentina S.A., El Cafetal S.A., Fiplasto S.A., Grafa S.A., La Agrícola S.A. y Medicus S.A.

## BLG Y EL PUERTO DE BREMEN

Con motivo de la visita de los señores Nauman y J.A. von Hövell, miembros de la Bremen Lagerhaus-Gesellschaft, se realizó una conferencia de prensa. El objetivo de la misma fue dar a conocer el puerto de Bremen y sus grupos portuarios en la antigua ciudad de Bremen, como también informar sobre las tareas de Bremen Lagerhaus-Gesellschaft, empresa que opera dicho puerto.

El puerto de Bremen contribuye con una tercera parte del producto social y cada tercer puesto de trabajo depende de él en forma directa o indirecta. Dicho en cifras: del total de los 370.000 puestos de trabajo en el estado de Bremen, unos 115.000 están vinculados con el puerto. Los 26 millones de toneladas de mercancías en tránsito en el año 1981 significan el requerimiento de una intensiva mano de obra, generándose así en Bremen una infinidad de móviles laborales.

## DEL BANCO DE LONDRES

El personal del Banco de Londres contribuyó a engrosar el Fondo Patriótico con un aporte de 106.235.000 pesos depositados en la cuenta especial del Banco Nación.

## RECLAMO DE UNA EMPRESA

El presidente del Centro Industrial de Laboratorios Farmacéuticos Argentinos, Carlos Bagó, manifestó que si el Estado desea continuar controlando el precio de los medicamentos debe hacerlo reimplantando la vigencia de la resolución 519/78, dado que es el sistema que logró equilibrar los intereses de la producción y los requerimientos del consumo.

*Camión Ford F-7000 con caja volcadora, exportado a Cuba*

## FORD EXPORTA

Ford Motor Argentina completó la exportación a Cuba de camiones F-7000 equipados con caja volcadora cañera. Paralelamente, se despacharon hacia Bolivia unidades para transportes de caudales y, al Uruguay, camiones recolectores-compactadores de residuos.



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Heredia: "No es fácil arremeter contra un mercado para convencer de que, aunque seamos morochos, somos mucho más que toscos indios"*

## Música nacional

# ¿HACIA DONDE VA?

Iª PARTE

**Rodolfo Mederos** y **Víctor Heredia** —dos músicos jóvenes y talentosos— hablan en este reportaje de los factores creativos, sociales y económicos que influyen en el desarrollo de nuestra música popular. Destacan la soledad del artista frente a variables que traban sus posibilidades de trascender, e intentan definir propuestas para el 2000.

*Mederos: "Más que pensar si hay talentos, hay que ver si tenemos la capacidad y las ganas para desarrollarlos"*

**EXTRA: El propósito es hablar de la música popular argentina pero ¿en qué medida podemos hablar de ella, teniendo en cuenta la cantidad de influencias que se reciben a diario?**

**HEREDIA:** El aprendizaje y el contacto con distintas músicas hace que cada individuo incorpore lo externo, haciendo que inmediatamente pase a ser interno. Y con respecto a esta "invasión" en forma de influencias, creo que sería bueno que existiera un convencimiento de que nosotros estamos en mejores condiciones, porque aprendemos todo y ellos, pobres, no tienen la oportunidad de escuchar lo que nosotros hacemos acá. . .

**EXTRA: ¿Y la pureza? ¿Es aconsejable defenderla por ser un bastión definidor en el concepto de música popular de un lugar?**

**HEREDIA:** Quien piense que la cuestión pasa por reducir todo a una creencia en la pureza, está creyendo en una utopía. Ningún individuo que haga música, en el mundo, puede sustraerse a tal grado de no escuchar lo que está pasando a su alrededor.

**MEDEROS:** Además, no existe la cosa químicamente pura. Hay un grado de compenetración en todo. El asunto está en qué momento uno se compenetra y en qué momento uno se contamina. Ahí está el límite a partir del cual uno pierde la esencia.

**HEREDIA:** Yo he nacido, por causa de la casualidad y de la casualidad, en un determinado continente. Pero eso no me inhibe de ser parte del globo terráqueo. Entonces, como músico, no tengo por qué defender una región. Tengo que defender a la música, al hecho artístico.

**MEDEROS:** No obstante, la región tiene un valor importante. . .

**HEREDIA:** Sin dudas. Y por eso es importante eso que dijiste de la contaminación. . .

**EXTRA: Y con todo este contexto de raíces e influencias, ¿cómo entienden la existencia de la música popular argentina?**

**HEREDIA:** Hay compositores que reflejan la música contemporánea, con el enjambre de cosas que nos presenta la realidad. Y hay gente que se dedica a hacer antropología. Están también los compositores de música extranjerizante. Y es tan grave ser antropólogo como ser extranjerizante.

**MEDEROS:** Coincido. Y creo que es también que no hay que situarse en el pasado ni en el mañana, hablando del mañana lo que no es de acá. Sin querer despertar viejos resentimientos, creo que los tangueros, en general, son muy proclives a recostarse melancólicamente en el pasado y a pretender del bandoneón, por ejemplo, una especie de congelamiento histórico. Y por el otro lado está lo alocado, como adolescente e inmaduro. Es la música de otro lugar. ¿Y por recurrir a ella tenemos una realidad tan rica en matices que nos puede nutrir tanto? ¿Para qué buscar cosas fantásticas a otras latitudes?

**EXTRA: Así como en Brasil la raíz folklórica fue asimilada por las nuevas generaciones, ¿en Argentina hubo algún intento de evolucionar y crear sobre la base de aquellas zambas de los Chaichaleros en los años sesenta?**

**HEREDIA:** Sí, hubo un movimiento que se llamó "nueva música argentina". Estuvo y está liderado por artistas como Mercedes Sosa, Armando Tejada Gómez y César Isella, entre otros. Ahí se consiguieron cosas muy importantes. Hubo temas que resultaron ser eminentemente populares y algunos que no sólo nos indentificaron a nosotros, sino que lo hicieron con todo el continente.

**EXTRA: Como a veces asusta la realidad, esa identificación del continente que llegó a mostrar ese movimiento, ¿hizo que se lo censurara?**

**HEREDIA:** Se lo censuró en cuanto a las letras y a los mensajes que mostraban una realidad, no sólo argentina sino americana. Y fijate que, casualmente, se ha apretado el botón que no hubiese convenido apretar. Acá salta a la luz lo que significa "América para los americanos" y "América para los europeos". Nosotros vivimos en un continente expoliado y no cercenado solamente desde adentro, por algunos sectores, sino cercenado desde siempre, por afuera. Pareciera que la política internacional nos persiguiera para que sigamos sumidos en el subdesarrollo cultural. Y también en el orden físico. Pensemos en que no es casual que todas las grabadoras a las que tenemos que acudir sean terminales de un monopolio, y que el camino para los artistas de afuera sea mucho más fácil que para los de acá. Por eso: ¿cómo tenemos que hacer los artistas nacionales para subir cuesta arriba un tobogán enmantecado?

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Nuestra música nunca va a salir de América latina y, en la mayoría de los casos, de nuestro propio país, si no hacemos un esfuerzo económico personal. Los grandes monstruos del disco no lo van hacer por uno. Por eso es sobrecogedor el triunfo de artistas fuera de la Argentina, como en los casos de Piazzolla, Mercedes Sosa y otros. Hay un esfuerzo que dignifica todo una obra. No es fácil arremeter contra un mercado, durante años y años, para convencer de que, aunque seamos morochos, somos algo más —mucho más— que toscos indios. Y esto no lo digo peyorativamente, porque a nuestros actuales gobernantes la política internacional los trató casi como eso. Si no hubieran pensado que todos somos unos indios y unos torpes subdesarrollados, la actitud internacional ante nuestra decición de recuperar las islas Malvinas hubiera sido otra, hubiera sido más respetuosa.

**MEDEROS:** Lo de Víctor es muy coherente, y como lo voy viviendo a diario, siento como que sus palabras son las mías.

**EXTRA: Ante todas las dificultades que plantea la búsqueda honesta, es un poco comprensible que haya quienes se lancen a competir colgándose una guitarra eléctrica y haciendo algo similar a lo de afuera. Pero, ¿por dónde pasa la verdad? Evidentemente, no es cuestión de salir por ese camino fácil, pero tampoco es cuestión de disfrazarse de poncho y bombachas "para ser auténtico"...**

**MEDEROS:** Esto es como un ajedrez. Uno tiene que pensar bien la estrategia para no equivocarse. Hay que ubicarse en una actitud no-polarizada: no llevaría al gaucho estereotipado ni al extremo de la copia burda con la guitarrita eléctrica "made in...".

**HEREDIA:** Mederos es un ejemplo del punto medio. El está llevando su instrumento y su música con honestidad, y la está enriqueciendo con otros instrumentos: mellotrones, sintetizadores. Así plantea un contexto que no está lejos de la realidad de la música ciudadana argentina.

**EXTRA: En eso de ser fiel a la realidad, el ejemplo del exterior es preocupante. ¡Hay cada muestra de lo nuestro que anda rodando por ahí!**

**HEREDIA:** Claro, yo he tenido oportunidad de viajar mucho y he estado, por supuesto, donde se hace música argentina. Te juro que he salido de esos lugares espantado y humillado por lo que se presenta. Son burdas imitaciones, groseras, no tiene nada que ver con lo que es nuestra tradición.

**MEDEROS:** Son muecas. Y no es nada más que eso.

**HEREDIA:** Eso es algo que no hay que hacer. Yo no voy a hacer una muestra antropológica de lo que era mi país hace uno o dos siglos. Lo que tengo que mostrar es cómo soy ahora, con mis defectos y mis autocríticas, con las influencias que tengo, con la enajenación y la colonización de que soy partícipe...

**EXTRA: ¿Por qué el tango no tiene actualmente, en esta generación que va a los conciertos, un arraigo popular?**

**MEDEROS:** El tango tuvo su esplendor, pero si el esplendor de algo o alguien no está acompañado de constantes modificaciones, se opaca. Con nombres importantísimos, el tango tuvo su esplendor, pero si seguimos sacándole lustre a lo que ya tuvo brillo... se gasta el cuero (risas).

**EXTRA: ¿Y cuál es el camino para plantear una sólida defensa del arte musical del país?**

**HEREDIA:** La identidad del ser argentino hay que defenderla con hechos, no con palabras. Fijate la música brasileña. Ahora es lo que es porque, después de muchísimos años de pedir, los compositores y cantantes consiguieron que el gobierno les sacara el impuesto correspondiente a la música nacional. Así, los monopolios pueden recuperar una cantidad muy importante de dinero y volcar así un interés a la música nacional que, en el caso de ellos, sobrepasó sus fronteras. Y la música brasileña es conocida en todo el mundo.

**EXTRA: ¿Acá hay algún intento de hacer algo similar?**

**HEREDIA:** La Cámara del Disco está pidiendo desde hace un tiempo la eliminación de ese impuesto. Además, nosotros siempre creímos —erróneamente— que la industria del disco es una enemiga. Y no supimos aliarnos. Por eso todo es, ahora, tan difícil. Pero vamos a salir adelante. Quizá tardemos un poco, pero se saldrá...

**EXTRA: ¿Cómo ven la música popular argentina para dentro de veinte años, en el 2000, cuando quienes ahora están naciendo tengan veinte?**

**HEREDIA:** Yo creo que toda esta miseria y falta de repercusión que estamos viviendo en soledad, nos va a empujar hacia el lado bueno. Y nos va a hacer pensar que tenemos que unirnos y respetarnos. Así podremos empezar a reconocernos.

**MEDEROS:** Por un lado, yo no puedo hacer una prospectiva porque no se cómo será el futuro. Y por el otro, se me hace difícil porque todos los finales de centuria son difíciles. Toda la idea el hombre se enrarece y por eso, estando adentro de la olla, me resulta muy difícil objetivizarme para analizar el panorama. Prefiero ser cauto.

**HEREDIA:** Yo soy optimista. Veo señales...

**MEDEROS:** ¡Yo también! Pero espero que esas señales se hagan concreta realidad.

**HEREDIA:** Mirá, yo veo señales, muestras, gestos, tentativas concretas. Eso es lo que me señala que vamos en camino. Siento que hay una preocupación, en el ambiente, por descubrir dónde está el piso que nos permita despegar.

**EXTRA: Evidentemente, señales auspiciosas hay. Porque creo que, históricamente, hubo pocos momentos como éste, en el que afiora tan potente el sentimiento de aunar esfuerzos y talentos en pos de un mismo objetivo.**

**HEREDIA:** Otro momento similar fue el que vio surgir la "nueva música argentina". Pero el movimiento estaba solo, no había hacido el movimiento rock, tan importante popularmente hoy. Y no había un Mederos.

Yo creo que se ha crecido. El espectro es muy distinto, hay varias corrientes, y en eso nos parecemos a lo que fue Brasil cuando se lanzó.

En nuestro país están pasando cosas muy buenas. Hay gente como Gieco, que empezó con otras cosas, y que ahora está revalorizando elementos autóctonos. Y se largó a mezclarse con gente del folklore, como Tarragó Ros. Lo que parece un juego o un rebuscamiento, en el fondo es algo serio.

**EXTRA: Para la música nacional del 2000, ¿tenemos talentos suficientes?**

**MEDEROS:** Talentos siempre hay, porque la raza humana es talentosa. El talento es en tanto y en cuanto se desarrolle.

Más que pensar si hay talentos, hay que ver si tenemos la capacidad y las ganas para desarrollarlos.

**EXTRA: Víctor, ¿hay materia prima como para armar la nueva propuesta con que la música nacional empezará el nuevo siglo?**

**HEREDIA:** Sí, ahora es potencialmente útil. Hay que hacerla efectivamente útil...

*Heredia y Mederos: ayer, hoy y mañana*

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# DISCOS

## LO ULTIMO

● **Recital. Frank Sinatra.** Esta estupenda serie —que ya ha reclutado figuras como Piaf, Bécaud, Serrat, Crosby y Armstrong— entrega otro álbum de calidad. Abarca grabaciones de Sinatra correspondientes a 1953-61 para el sello Capitol. La lista recorre momentos excepcionales del cantante: las hermosas "Ojos de ángel" y "Cuando a nadie le importa" y clásicos como "Un día sí, otro no", "Chucherías, pulseras y perlas", "No quiero bailar", "Sin embargo", "Tú me haces algo", "No me quites tu amor", "Todas mis mañanas", "Siempre" y "Mi verdadero y único amor". Los arreglos tienen el sello de Billy May, Gordon Jenkins, Axel Stordahl y Nelson Riddle (EMI).

● **Creedence Country. Creedence Clearwater Revival.** Grupo rock que halló una de las más rotundas fórmulas comerciales en la década del '70, con algunas de sus más recordadas creaciones "country". Sobresalen "Campos de algodón", "Escribí una canción para cada uno", "Buscando una razón" y "Lodi" (Fantasy).

● **Fugitive kind. Bruce Sundano.** "Pop" con reminiscencias de Christopher Cross, pero sin llegar a los niveles de éste. En un trabajo muy desparejo, rescatamos "Comenzando todo otra vez" y "Mañana" (RCA).

● **Belo Horizonte. John McLaughlin.** Excelente álbum de este guitarrista, dueño de una profunda espiritualidad que transmite mediante una técnica superior. Algunos de sus solos son prodigiosos y en este trabajo exhibe una admirable madurez. Es capaz de fundir los artificios de la acústica y el sentimiento de la guitarra española en una fórmula original y sugerente. Lo acompañan muy buenos músicos franceses, como los teclistas Katia Lebeque y Francois Couterier, y el bajista Jean-Paul Celea, junto al baterista norteamericano Tommy Campbell. Interpreta, con Paco de Lucía, "Manitas de oro", y se destacan "Vals para Katia", "Una melodía", "Belo Horizonte" y "Zamfir" (WEA).

● **Palito Ortega. 20 años con la música.** Ortega constituye —más allá de elogios o críticas— un verdadero fenómeno de la música popular y este L.P., que comprende dos décadas de éxitos, es un ejemplo. Esta nueva grabación de sus principales hits está apoyada en una base técnica de primer nivel. Desfilan "Sabor a nada", "La felicidad", "Yo tengo fe", "Lo mismo que usted", "Un muchacho como yo", "Changuito cañero", etc. (RCA).

● **Superdisco '82.** Reunión de grupos y solistas de actualidad como Ringo Starr, Daryll Hall-John Oates, Kool & The Gang, Marrakesh, Richard Sanderson, etc. (RCA).

JOHN McLAUGHLIN BELO HORIZONTE

*Mc Laughlin: hermoso horizonte*

● **Pioneros del rock.** Aprovechando el "boom" del rock nacional se reeditan viejos éxitos con figuras como Moris, Los Gatos, Lito Nebbia, Luis Alberto Spinetta, Almendra y Arco Iris. Están, entre otros temas: "Mi querido amigo Pipo", "La balsa", "Castillo de piedra", "Muchacha" y "La ventana sin cancel" (RCA).

● **Believer's. Don Mc Lean.** En la línea de los baladistas yanquis, Mc Lean asoma como un promisorio compositor-cantante. Se apoya en el buen gusto, en su agradable timbre, más que en una gran voz. Como autor demuestra cualidades en "Hombre de mar", "No es extraño" y "Creyentes" y resulta convincente interpretando "Cartas de amor" y "El amor hiere". Tiene el crédito abierto, aunque debe cuidarse de ciertas monotonías, en un estilo que recuerda a David Gates (RCA).

● **Bob Welch.** Rock fuerte a través de uno de sus cultores más populares. Es "heavy metal"; sólo para sus seguidores (RCA).

● **Estilo. María Martha Serra Lima.** Uno de los mayores sucesos de la música romántica actual, que recoge la tradición bolerista latinoamericana y la vierte sin excesos sentimentaloides ni empalagamientos, con una voz firme, que en este L.P. registra progresos expresivos. Serra Lima elige con habilidad los temas que graba. Aquí brinda acertadas interpretaciones de "Ansiedad", "Media vuelta", "Volver", la difícil "El sueño imposible", "Amor, Amor", "Deja de enseñarme" y "Anda pues, habla". Su mejor disco hasta hoy (CBS).

*María Martha Serra Lima*

*"Estilo"*

*María Martha: su mejor álbum*

● **Benny Goodman. The famous 1938.** Volumen 2. Los inolvidables conciertos en el Carnegie Hall con otros grandes del jazz como Harry James, Gene Krupa, Teddy Wilson, Lionel Hampton, Cootie Williams y Jess Stacy. Y formidables títulos: "Blue reverie", "The man I love", "I got rhythm", "Body and soul", "Avalon" y "Blue Room".

● **Woody Herman's Greatest Hits.** Testimonio de una de las más espectaculares bandas de jazz, poseedora de un ritmo irresistible y arreglos de un personal caudal creativo. Desfilan el legendario "Woodchopper ball", "Your father moustache", "Bijou", "Summer sequence", "Four brothers", "Wild root", etc.

● **A Bing Crosby Collection.** Grabaciones del período 1928-32 de un cantante que es símbolo de un país y una de las grandes voces populares de todos los tiempos. El L.P. incluye "Rose of Mandalay", "I am crazy over you", "Waiting at the end of the road", "Love me tonight", etc.

● **The Bix Beiderbecke Story. Bix and Tram.** Bix fue un genial intuitivo que murió a los 28 años y se convirtió en la primera leyenda del jazz blanco. Franck "Tram" Trumbauer tuvo una decisiva influencia en su carrera. La reunión de ambos —con grabaciones de 1927-28— nos pone en contacto con un notable documento musical: "Singin the blues", "Clarinet Marmalade", "Ostrich walk", "Crying all day", "A good man is hard to find", etc.

● **Other voices. Erroll Gardner.** El solista, con la orquesta de Mitch Miller, en temas como "On the street where you live", "Misty", "The very thought of you", etc. (Jerarquía en Jazz, CBS).

● **Retrato. Anne Murray.** Otra inteligente serie que nos trae una preciosa selección de esta cantante canadiense, cálida y refinada. Vale la pena escuchar "Tu amigo fiel", de Carole King, "Matándome suavemente con una canción", de Fox-Gimbel, "Fuego y lluvia", de James Taylor, "Vacación de un día", de Lennon-McCartney y "Siempre te amaré", de Kaz-Snow (EMI).

● **El rey del compás.** Juan D'Arienzo, parte imborrable de los mitos tangueros más allá de juicios estrictamente musicales, en temas muy difundidos como "La cumparsita", "Quejas de bandoneón", "La puñalada", "El chamuyo", "Papas calientes", etc. (RCA).

● **Las hermanas. Sisters Sledge.** Cuatro voces negras, llamativamente aflatadas, esencialmente rítmicas, apoyadas por una gran producción. Los temas no están a la altura de sus sólidas cualidades vocales. Se destacan en "El hombre que necesito", "Amigos de todos" y "Sumérgete en nuestro amor" (WEA).

● **Perciavalle solo.** Es "el rey del café concert" y mucho más. Tiene sentido del show, en la mejor tradición norteamericana. Es un irreverente psicólogo, un observador mordaz, imprevisible, absurdo, desmesurado. Pero cada una de sus burlas está cargada de ternura. Y esto lo hace un humorista único en nuestro medio. Nadie pone tanto amor en medio de tanta causticidad. Es un estupendo showman y canta bien. La política, los prejuicios, el sexo, bajo monólogos implacables, llenos de humor (RCA).

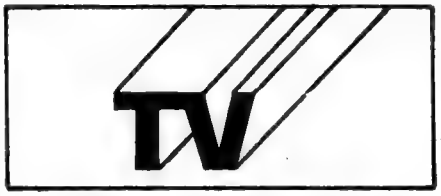
● **The best of George Benson.** Guitarrista y cantante, el público lo puede ubicar a través de "On Broadway" ("All that jazz"). Benson transmite con delicioso "feeling" negro títulos como "Aquí llega el sol", "Hermano de



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Perciavalle: un rey mordaz y tierno*

agua", "Oh, cariño", "Sueños dorados" y "Nunca me das dinero", entre otros (CBS).
• **Leonard Baccardi. En cualquier momento, en cualquier lugar.** El pianista argentino y melodías para reposar, sin demasiadas exigencias. Hay tenues momentos melódicos y agradables en temas como "Preludio para una alcoba vacía", "Lo que espero del amor", "Mi más triste canción", etc. (CBS).
• **Milongas. José Larralde.** Compuestas y cantadas por uno de los nombres más vigorosos de nuestro folklore. Larralde tiene autenticidad, fuerza testimonial y resulta insuperable haciendo la milonga campera (RCA).
• **Vuelta completa. Rupert Holmes.** Baladista norteamericano, muestra buenas letras y melodías atractivas, aunque por momentos no puede evitar la rutina. Sobresalen "Amor a segunda vuelta", "Cada minuto nace uno", "Cómo estás" y "Vuelta completa" (WEA).




# La pantalla chica en guerra

A principios de año nadie imaginaba que abril —mes en el que normalmente se lanza la nueva temporada— sería sacudido por un hecho que se inscribe entre los más decisivos de nuestra nación: la recuperación de las Malvinas.

Los lanzamientos '82 —más allá de aciertos y errores— han pasado, salvo excepciones, a un segundo plano. Nada parece —y resulta comprensible— poder competir con la noticia.

En materia de teleteatros, sólo "Crecer con papá", una comedia con Alberto Martín, ha logrado emerger con buen rating. El mes pasado registró, como fenómeno para reflexionar, el primer puesto para una telenovela: "Mariana". Esto ratifica una tendencia que se viene registrando desde hace unos meses, y es el suceso de este tipo de series provenientes de México y Brasil.

El canal 11 mantiene también una muy buena audiencia con "Matrimonios y algo más", mientras ATC obtuvos muy buenos dividendos con la miniserie "Alcatraz" y las inquietudes artísticas que ofrece el ciclo de Thelma Biral.

Es evidente que la intensa y permanente información que producen los acontecimientos de las Malvinas ha obligado a las emisoras a utilizar a fondo todos sus medios humanos y técnicos.

Dentro de este despliegue sobresalen las notas que Roberto Maidana envía desde Nueva York. Exhiben ajustada compaginación, profesionalismo sin fisuras y elogiable

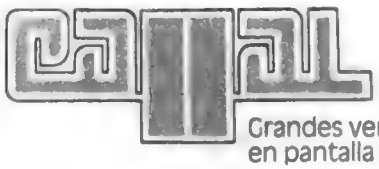
sobriedad. Por otra parte, las entrevistas logradas revelan jornadas de intenso trabajo.

ATC, por su parte, se ha quedado con la exclusividad de los relatos de Nicolás Kasanzew, que alcanzan un valor dramático adicional.

Esperamos que —una vez superado el problema de las lógicas reservas que imponen el trámite de las negociaciones y de la guerra en sí —puedan sumarse programas donde se debata la historia que estamos transitando los argentinos. Material no va a faltar. Polémica tampoco.

PARA VENDER, HAY QUE SABER DAR LA CARA.

MUESTRESE POR
CANAL ONCE
LA MANERA MAS EFECTIVA DE DARSE A CONOCER.




Grandes ventas en pantalla chica

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## *LINEA DE FUEGO,*
### *Syria Poletti*

***Editorial de Belgrano, Buenos Aires, 1982, 183 páginas.***

Una nueva entrega de la Colección Narradores Argentinos Contemporáneos —en esta oportunidad, la reedición del libro de cuentos "Línea de Fuego", de Syria Poletti— vuelve a poner de manifiesto el empeño de la Editorial de Belgrano en difundir nuestras letras. Y quizá sea ésta la ocasión propicia para decir que su propuesta es, desde varios puntos de vista, sumamente elogiable. Porque, además de la excelente elección de los escritores y títulos —consagrados o no por el público y la crítica—, a la cuidada edición debe sumarse la inteligente y novedosa manera de presentar las contratapas, con textos de los propios autores. ¿Quién mejor que ellos para introducir a los lectores a sus obras? ¿Para justificarlas, si fuera necesario? ¿Para contar, en última instancia, con la emoción y la intimidad que sólo ellos pueden esgrimir, los motivos que los llevaron a escribir? Y nos arriesgamos a predecir, más allá de nuestra expresión de deseos, que con tantas y tan valiosas razones el éxito está asegurado.

Reeditar "Línea de Fuego", varios de cuyos cuentos figuran en antologías nacionales y extranjeras, y que además es texto de estudio en ciclos secundarios y universitarios, constituye un acierto más.

Dieciocho años han pasado desde que el libro viera la luz por primera vez. Sin embargo, su vigencia es asombrosa. En una Argentina que sigue desgarrada por viejos interrogantes, sin duda esa permanencia radica en esta frase de la autora: "La marginación, la traición, el asombro, la rebeldía, la resistencia, el recomenzar, no tienen confines ni épocas".

Syria Poletti llegó al país, desde su Italia natal, al terminar la Segunda Guerra Mundial. Y marcada a fuego por una emigración dolorosa y una radicación caótica, afirma que este libro fue "su trinchera", su manera de "arrojar proyectiles en la entrañable vulnerabilidad del lector". Por cierto, lo consigue con creces. Los trece cuentos que componen el libro, por donde desfilan seres de una sobrecogedora realidad —a veces cerca del absurdo, otras lindando con el heroísmo—, se hacen carne en el lector, que sufre, ríe y, sobre todo, vive con ellos.

Relatos de sólida factura y lenguaje directo en su totalidad, algunos sobresalen, sin embargo, por la carga de emotividad, tristeza o frescura que encierran. Es el caso de "Línea de fuego" —que da título al volumen—, de "Santidad de almanaque", de "Apenas una planta", de "Medias para fiestas", o de "El tren de medianoche".

Unas palabras apenas sobre este último, y para cerrar el presente comentario: como todos los que alguna vez tuvieron que enfrentarse al duro precio de las elecciones supremas —y quién no—, el personaje de "El tren de medianoche" alcanza una lucidez extrema. Por eso dice: "Tal vez, en esas noches, ella por vieja y yo por niña, apuramos concretamente lo que se hace a lo largo de la existencia: vivir lo cotidiano en función de un instante encendido y precario". Condición ésta que desde la angustia, el derrumbe o la deslealtad, rescatan todas las criaturas de Syria Poletti.

**A.C.**

**• POR CAUSA DE LOCURA, Shane Stevens.**

Planeta, 444 páginas. El hijo ilegítimo de Caryl Chessman mata y mutila mujeres para ser digno de su padre. Una alucinante serie de crímenes que, narrados sin morbosidad, ponen el acento en la torturada psicología del protagonista y permiten vislumbrar el trasfondo de la sociedad norteamericana donde la prensa sensacionalista, la violencia, el pésimo ejemplo de la televisión y la desmoralización visible en todas las esferas son moneda corriente.

**• EL REY BASTARDO, Jean Plaidy.**

Javier Vergara, 421 páginas. Nacido del hijo de un duque y de la hija de un tintorero, Guillermo el Conquistador, atrevido y dominante como sus antepasados vikingos, llegó a sentirse orgulloso de su condición de bastardo. La historia de amor de este hombre implacable y de Matilde —princesa de Flandes— es una de las más notables de todos los tiempos.

**• LOS DIAS CRUCIALES DE U.S.A., Paul Erdman.**

Emecé, 334 páginas. Así como con su novela "Colapso" —donde predijo la pérdida del predominio político y económico de los Estados Unidos en el golfo Pérsico— Erdman conmovió al mundo, hoy anticipa, con instinto profético, la desaparición del liderazgo de U.S.A. en Europa. El libro transcurre en 1985 y sumerge al lector en el mundo de las altas finanzas, de la tecnología de avanzada, la diplomacia y la política internacional.

**• DJINN Alain Robbe-Grillet.**

Sudamericana, 154 páginas. Un relato de suspenso y a la vez metáfora del existir humano. Djinn seduce por su mezcla de ironía y humorismo, que enmascara la radical angustia del hombre empeñado en encontrarse a sí mismo.

**• LOS HECHIZADOS, Witold Gombrowicz.**

Sudamericana, 358 páginas. Sobre la naturaleza del bien y del mal, los perversos secretos del erotismo, de la fatalidad y del crimen. Toda la alquimia de la novela gótica se ilumina por el genio de Gombrowicz, quien profundiza en la oposición del individuo y la historia, de la forma y la personalidad.

**• LA MANCHA EN EL MARMOL, Eduardo Mallea.**

Sudamericana, 351 páginas. Once cuentos sobre los que el autor proyecta la perspectiva de lo fantástico, sin apartar la mirada de la realidad. Por ellos desfilan un hombre que se despide del mundo sin saberlo; una mujer que se niega a admitir la importancia de una ausencia; un modesto viajante que se ve envuelto en una terrible maquinación; un trozo de mármol que se vuelve traslúcido y revela una imagen del pasado remoto.

**• RELATOS PORTEÑOS, Bernardo Kordon.**

Editorial de Belgrano, 409 páginas. Cuentista por excelencia, he aquí una buena muestra de la obra de Kordon, para quien el sueño, y no la palabra, es el origen de la literatura.



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# La pobreza continúa

De los veintiún estrenos registrados durante el pasado mes de mayo, sólo dos se hacen acreedores a los más abiertos elogios; en términos de estadística, esto significa la poco alentadora proporción del diez por ciento. El resto, con algunos valvenes no demasiado notables, corresponde a películas más o menos olvidables, que no conviene siquiera enumerar.

En **"Las muñecas de California"**, con dirección de Robert Aldrich, se asistió a un tema poco explorado por el cine —el de las mujeres que, para ganarse la vida, se dedican a la práctica, en público y con fines comerciales, de la llamada lucha libre— con muy buena actuación de parte del veterano Peter Falk, y algunos destellos de interés en el curso de la proyección. Acromegálica, inverosímil en casi todas sus proposiciones, prefabricada y llena de lugares comunes, llegó la última de las realizaciones del veterano John Huston, **"Escape a la victoria"**, con el cebo de eso que suele ser llamado un "reparto multiestelar", pero que en la práctica demostró ser capaz de muy poco: Michael Caine, Max von Sydow, el abúlico Sylvester Stallone y, para los amantes del fútbol, la presencia —no el juego— de Pelé y de nuestro compatriota Osvaldo Ardiles. Deportivas, una en broma y la otra en serio, fueron asimismo la española **"Yo hice a Roque III"**, bastante graciosa, y de la cual fue responsable Mariano Ozores, y **"La gran Olimpiada de Moscú"**, magnífico e impresionante documental filmado en la capital soviética hace dos años, cuando se celebraron allí, justamente, los Juegos Olímpicos: todo un espectáculo. Completando esta reseña global, falta aludir a **"Mi nido o el tuyo"**, fracasada comedia de tono sentimental que aportó la novedad del conocimiento del recientemente desaparecido John Belushi, pero no mucho más, y **"Mi esposa, mi amante y yo"**, simpática y entretenida farsa debida a William Richart, con el auspicioso début de Jeff Bridges en la parte central masculina.

Por simple respeto a quien más de una vez evidenció poseer auténtica pasta de comediante, y no por otra cosa, conviene eludir el penoso compromiso que significaría tener que calificar a **"Un toque de color"**, dirigida por Michael Schultz, y que lo cuenta a George Segal como protagonista; de todas maneras, y en casos así, el silencio suele ser el arma más contundente. Y pasar a la única novedad local del mes, **"Los pasajeros del jardín"**, decepción para quien conozca los filmes anteriores de quien la suscribe, Alejandro Doria, en primer término por haber elegido un libro sin mayores posibilidades —la novela homónima de Silvina Bullrich— al cual prolongó innecesariamente, mechándolo de situaciones que agravan sus flaquezas intrínsecas, e incorporándole personajes que, igualmente, lo debilitan notablemente.

Los dos logros del mes, sin la menor discusión, pertenecen al cine polaco y al australiano. El primero de ellos llegó representado por **"Los caminos de la noche"**, undécima película rodada por Krzysztof Zanussi en Alemania occidental y, curiosamente, hablada en francés, que presenta la grave dicotomía que debe afrontar un joven oficial de los ejércitos de ocupación en tierras de Polonia (corre 1943), más dado a la introspección que a la acción, quien allí se enamora de la joven dueña del lugar, la baronesa Elzbieta, anudándose entre ambos un conflicto humano, profundo, estremecedor. Maja Komorowska y Mathieu Carriére dan vida a la pareja central, de manera conmovedora, con ternura, oficio y sensibilidad, y en un filme que conquista por su exquisitez y por su hermosura. Del australiano Peter Weir, quien esta vez se apartó del género de ciencia-ficción, que le es habitual, se vio **"Gallipoli"**, magnífico canto a la juventud que a los argentinos, dadas las difíciles circunstancias por las que nos toca actualmente atravesar, nos afectó en una hondura desusada pues el hecho, real, sucedió durante la Primera Guerra Mundial en la localidad turca que da su nombre al filme y pone al descubierto —una vez más— una incalificable jugada del Alto Mando británico, que no vacila en sacrificar, en una horrible e insensata carnicería, a una entera guarnición llegada de la lejana —y en ese tiempo parte del imperio— Australia. Pero, más allá de su valor testimonial y de su sana atmósfera de revisionismo, **"Gallipoli"** es, cinematográficamente hablando, un filme excepcional, enriquecido con la presencia de dos jóvenes actores, ambos dechados de condiciones, Mel Gibson y Mark Lee.

*El desaparecido John Belushi y Blair Brown en "Mi nido o el tuyo"*

# Muy poco que reseñar

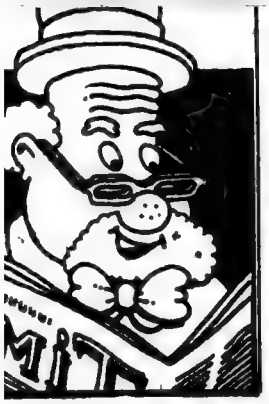
Las novedades en el terreno teatral han sido escasísimas. Alejandra Boero se encargó de montar, con segura perspicacia y no menos infalible sentido escénico, **"Santa Juana"**, de George Bernard Shaw, en el San Martín, los dardos de cuyo quemante diálogo adquieren, dado lo que nos toca vivir con respecto a Gran Bretaña, relieve muy especial. Resultan conmovedores los esfuerzos que realiza Juana Hidalgo para dar jerarquía y auténtica estatura a su protagonista; lo consigue sólo de a ratos, pero la obra puede —y casi diría que debe— ser presenciada, pues observa un mucho más que decoroso nivel de calidad; sobresalen, en el resto del reparto, José María Gutiérrez, Pachi Armas y Walter Santa Ana. En los Teatros de San Telmo, José Santiso la emprendió con la puesta en escena —en un espacio tan difícil como el de esa sala— de **"El estupendo cornudo"**, del belga F. Crommelynck: los resultados no fueron satisfactorios, y en el numeroso elenco no hay un solo nombre que pueda ser mencionado. De Alfonso Paso, en el Teatro del Globo, se estrenó **"La zorra"**, ocasión para que, a lo largo de una obra algo tediosa y reiterativa, Leonor Benedetto diera convincentes pruebas de ductilidad, y Alberto Closas, inesperadamente, de sobriedad. Por último, y también en el San Martín, una especie de experimento psico-dramático ininteligible, oscuro y lleno de pretensiones: **"El visitante extraordinario"**, de Eugenio Griffero, balbuceos con dirección de Mario Dalán quien, al igual que los actores convocados, naufragó en el esfuerzo.

**César Magrini**

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS



VIDA DIARIA

*Clara Mariño*

# EL BAILE DE MASCARAS

Varias veces mi tía Julia y yo hemos discutido sobre los disfraces que los argentinos acostumbramos usar. Sus diseños son tan repetidos, sus colores tan desteñidos, que cualquier mediana perspicacia los puede adivinar. Intercambiábamos guiñadas, semiconvicciones y amagos en el **carnaval** del club del barrio.

Pero un día ese país, que parecía haberse olvidado de la raza de los hombres, sistemas y guerras que lo habían cimentado, decidió recuperar **sin permiso** un pedazo de su territorio.

Ese mismo país que se había vuelto miope de tanto mirar la coyuntura y la quinta privada. Que se encantaba e idiotizaba a sí mismo en una babélica maraña de slogans, hipocresías y bravatas. Que calificaba y descalificaba "al otro" con una liviandad y soberbia intolerables. Que no podía liberarse de sus propios y oscuros laberintos.

Ese mismo país se lanzó a una de las mayores empresas de su historia. Como que está acumulando tragedia, sacrificio y grandeza.

De los avatares de club de barrio en que estaba desenvolviéndose pasó al terrible juego del ajedrez internacional. De la noche a la mañana. Hoy se encuentra ese loco, indescifrable y sorprendente país peleando contra los ingleses y las presiones de los Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea. Y en la obligación de abandonar —porque está jugando su destino nacional— los inconsistentes disfraces del club para introducirse en el baile de máscaras del jet-set de la política mundial.

No en vano el grupo "punk" inglés "Clash" escribió para la ocasión el tema **Derecho al infierno.** Con esta música y tales "partners" tenemos que bailar.

Más allá de los encontronazos militares y diplomáticos, de nada serviría el **hecho Malvinas** si no recogiéramos claras y permanentes señales para construir la Argentina hacia adentro y hacia afuera.

Uno de los riesgos que habrá que evitar es lanzarnos a posiciones extremas. Darnos cuenta de que no "los vamos a reventar".

Pero también descubrimos que la mítica Europa no es invulnerable, que sus líderes se equivocan, vacilan y todavía no terminan de comprender los intentos de **democracia internacional.**

Ahora sabemos que los europeos occidentales pueden albergar a políticos desenfrenados como el nieto de Churchill, o personajes como Joseph Luns, de la OTAN, a quien se le oyeron cosas dignas del "nazi malo de película". Y nos asombra (¿o no?) que hombres llegados al poder con el halo del socialismo romántico —François Mitterrand— son capaces de borrar con el codo el pensamiento expresado en un libro ("Aquí y ahora").

Argentina está transitando un sendero largo, dificilísimo, jaqueado por precipicios y tentaciones. En el baile de máscaras no hay misericordia, los errores pagan un alto precio y al que no se hace respetar lo humillan. No hay lugar para las superficialidades y las ingenuidades del club del barrio. Decidimos una suerte de **presentación en sociedad** espectacular, sin ayuda ajena, sacudiendo esquemas casi intocables. Las reacciones —las que se ven y no se ven, las que se escuchan y no se escuchan— respondieron a la importancia de los acontecimientos que habíamos desatado. No resulta sorprendente la partida de la Royal Navy porque es continuadora de la tradición inglesa. No resulta inesperada la inquietud desparramada entre algunos países europeos que aún mantienen dominios coloniales. No resulta extraña la fulminea antiburocracia del MCE contra la Argentina ni la pesada burocracia de las Naciones Unidas. Todos estos movimientos han sido coherentes. Lo que hay que preguntarse es hasta dónde persistirá esa "coherencia", y cuándo se inclinarán por otra, geopolíticamente más racional y proyectada al siglo XXI.

La Argentina ha arriesgado, arriesga mucho en esta empresa. Ha ganado cosas, está luchando por otras. El desafío es total. La guerra que estamos sobrellevando no es entre compadritos de barrio: un tajo de navaja no termina con la pelea. El combate de las Malvinas tiene ya muertos y heridas profundas que nos comprometen definitivamente. Comprometen nuestra inteligencia, nuestra ética, nuestro esfuerzo superior. No **hacer honor** a esta sangre sería la **peor** de las derrotas.

Los disfraces del club nunca sirvieron. Ahora hay que enterrarlos para siempre. Si quisimos inaugurar un nuevo país a partir de las Malvinas, es necesario que cada argentino **avive el corazón y despierte.** Cuando muchos están entregando la vida, el resto no puede seguir practicando los antiguos vicios, los derrotismos vocacionales. De hacerlo, la llamada traición de Haig sería chica comparada con ésta.

Las horas que vienen exigirán dos raras virtudes entre los argentinos: **el equilibrio** y el justo **nacionalismo.**

Un equilibrio que no se confunda con indecisión o neutralidad frente a las grandes responsabilidades. Un **equilibrio** y **el justo nacionalismo.**

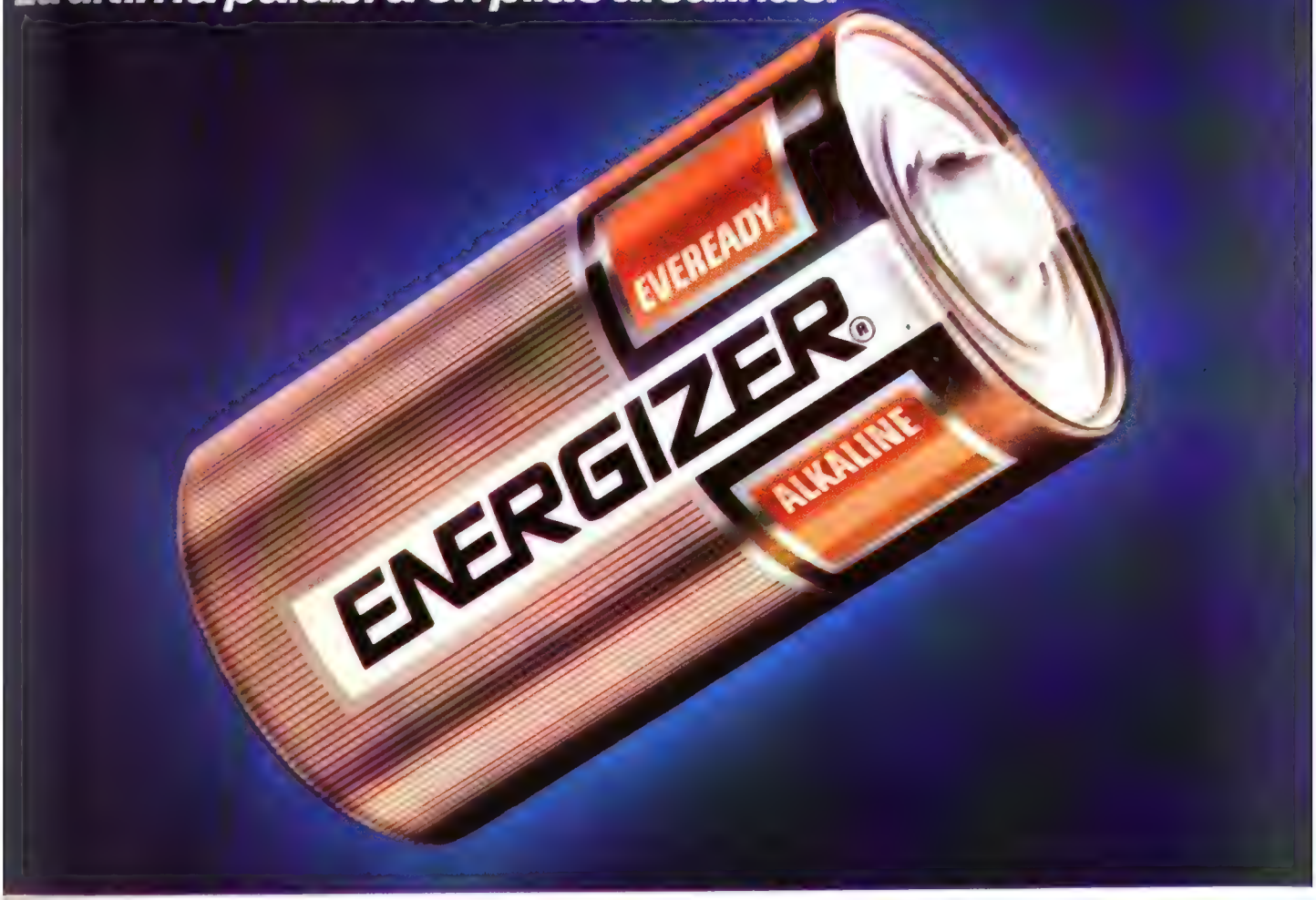
Un nacionalismo que no sea chauvinismo o malambo. Un nacionalismo que sea incesante progreso.

Y también deberemos aprender los cínicos pasos del baile de máscaras. No para imitarlos, sino, simplemente, para dominarlos. ■



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Energizer de Eveready.
## La última palabra en pilas alcalinas.




## La clave está en su duración: hasta 6 veces más.

Ahora en la Argentina, la última palabra en pilas **alcalinas**, creadas por los Laboratorios de Investigación y Desarrollo de EVEREADY de los EE.UU.

ENERGIZER. Una nueva fuente de energía, especial para el intenso consumo de grabadores a cassette, juguetes electrónicos, equipos de fotografía, filmadoras, calculadoras, visores y walkie-talkies, entre otros.

La cualidad fundamental de ENERGIZER está en su notable duración.

**ENERGIZER dura, dependiendo del artefacto en que se utilice, de 4 a 6 veces más.** En el caso de artefactos de bajo consumo, como la radio, siga utilizando las tradicionales y eficientes pilas EVEREADY.

Por qué es recomendable usar las pilas alcalinas ENERGIZER?

***Por su construcción:***

Son totalmente nuevas y distintas a las tradicionales, no son un producto conocido mejorado. **Son una nueva generación en pilas.**

***Por su seguridad:***

Porque son totalmente herméticas y seguras. Tienen el tubo interior de acero.

***Por su rendimiento:***

Cuanto más exija a ENERGIZER, mayor será su rendimiento: aplicadas en radiograbadores, juguetes, flashes, filmadoras y calculadoras, por ejemplo - **las ENERGIZER pueden durar hasta 6 veces más.** (Naturalmente, depende del artefacto, del estado del mismo y de la forma de uso; **pero está comprobado que duran hasta 6 veces más).**

***Por su economía:***

Si bien cuestan más que las pilas comunes, **por su mayor rendimiento en artefactos de consumo intenso resultan más económicas que las tradicionales.**

***Por su practicidad:***

Por sus características, las pilas alcalinas ENERGIZER pueden ser almacenadas durante mucho más tiempo: no corren ningún riesgo ni pérdida de voltaje.

ENERGIZER de EVEREADY. Garantizadas por la tecnología más moderna del mundo. Póngalas a prueba.

USOS DIVERSOS Y DURACION ESTIMADA.

PRUEBA COMPARATIVA DE DESCARGA.

**EVEREADY**
**Una pila de vida**

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Hay un TIEMPO NUEVO en el cual no hay lugar para espectadores!

## Así lo entienden BERNARDO NEUSTADT y MARIANO GRONDONA

y así lo proponen todos los jueves, a las 22 horas por

Todo será trascendente y trascendental. El comentario.
La nota. El reportaje. El reporteado.
El análisis **"a fondo** con el toque **extra** para **creer"** cada día más,
en que ya no podemos mantenernos alejados de la familia,
del país, del mundo ni del universo de los cuales
formamos parte indivisible.

## TIEMPO NUEVO

le propone participar en todo y con todo. De frente y sin miedos.

Quizá el rating sea importante. A Neustadt y a Grondona,
les interesa mucho más que Usted piense y opine.
Porque el programa es para todos.

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

NUMERO ANIVERSARIO

# EXTRA

Sexto mensual
Director: Bernardo Neustadt
Año XVIII - Nº 205
Julio de 1982
120.000 - ISSN
0031-0219

University of Texas at Austin
SEP 22 1982
Latin

Digitized by Google
Original from UNIV. OF TEXAS

# MILLONES DE PERSONAS MAS EN TODO EL PAIS PODRAN TOMAR LECHE.

Le explicamos. Entre sus componentes naturales, la leche contiene cierta cantidad de lactosa, o sea azúcar de leche.
Normalmente, esta sustancia se divide en el intestino en glucosa y galactosa, elementos que brindan energía, nutren las células del cerebro y del sistema nervioso en general.
No obstante ello, muchas personas, desde lactantes hasta ancianos, se ven privadas de tomar este alimento esencial por problemas de tolerancia.

**Y qué provoca esta intolerancia?**

Debido a la insuficiencia de una enzima en el organismo de ciertas personas, la lactosa no se desdobla en glucosa y galactosa, produciendo entonces anormalidades intestinales con las consabidas molestias.

**La solución del problema.**

Para esas personas con problemas de tolerancia, LA SERENISIMA elabora esta nueva leche, cuya lactosa ha sido transformada mediante un tratamiento bioenzimático, en glucosa y galactosa en un 70/75%.
El resultado es la obtención de un alimento fácilmente digerible, apto para toda la familia, que mantiene todos los elementos de la leche entera, tan necesarios en la dieta diaria.

PARA SATISFACER
UNA NECESIDAD DE CONSUMO

# NUEVA LECHE

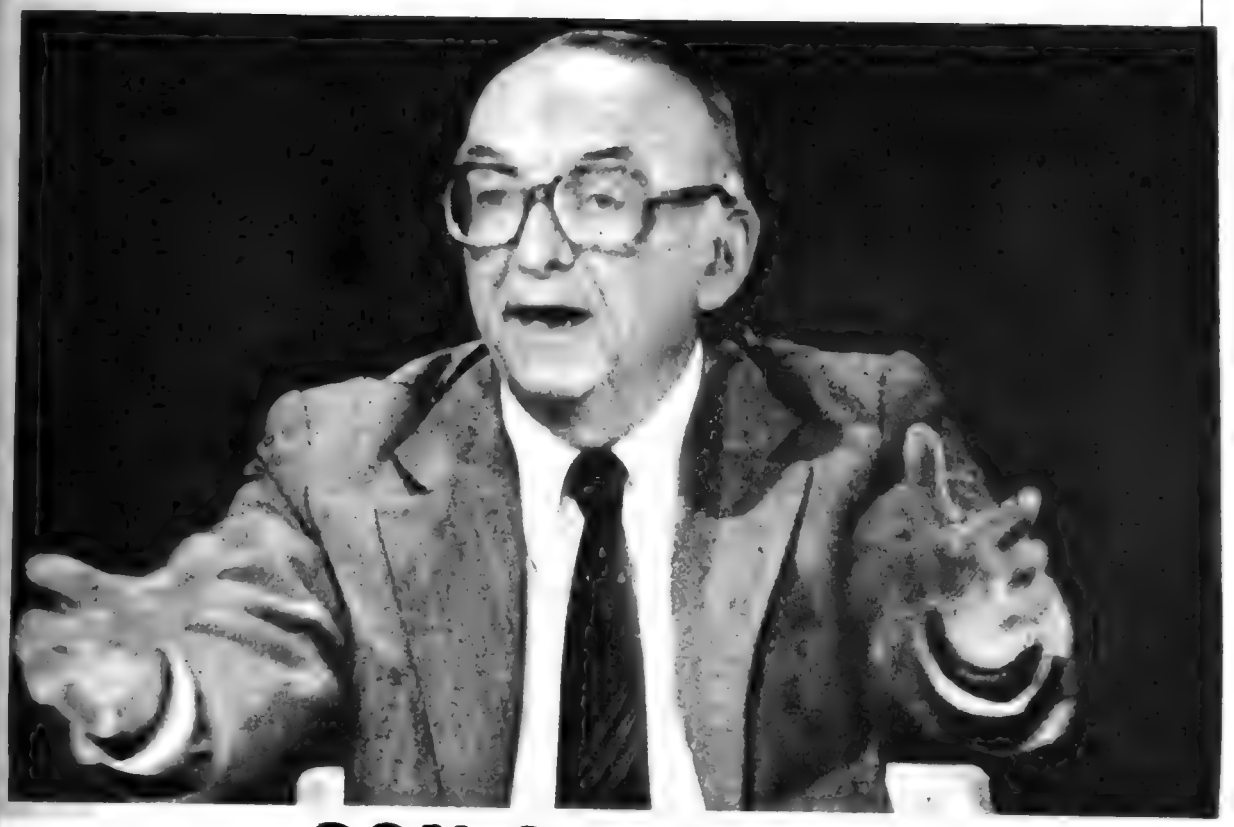
LA SERENISIMA

# DE BAJO CONTENIDO EN LACTOSA

SOLICITELA EN SU COMERCIO AMIGO.

IDENTIFIQUELA POR SU CAJA AMARILLA

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS



**SON SUYOS !**
**ESTOS 18 AÑOS DE**
**"EXTRA"**
**SON TODOS SUYOS !**

**Yo la orienté, la soñé ...**
**pero usted la hizo,**
**la hace**
**y la seguirá haciendo**
**posible !**

**Por algo es la decana**
**de las revistas de opinión.**

**GRACIAS !**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Finamérica.

# La dirección más feliz para su dinero.

**Casa Central**
Reconquista 579

**Sucursal Libertad**
Libertad 1389

**Sucursal Alvear**
Avda. Alvear 1854

**Sucursal Cerrito**
Cerrito 748

**FINAMERICA**

**Finamérica Compañía Financiera S.A.**

Entidad adherida al régimen de garantía de los depósitos, Ley Nº 21 526


Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

EXTRA

DIRECTOR
Bernardo Neustadt
SUBDIRECTOR
Reymundo P. Platti
ASESORES DE LA DIRECCION
Miguel H. Alurralde
Horacio Bullrich (h.)
Alberto Mondet
SECRETARIA DE LA DIRECCION
Susana Severino
SECRETARIA DE REDACCION
Clara Mariño
REDACCION
Alicia Cerri
Omar Báez
COLABORADORES
Miguel Gazzera
Víctor Pintos
Osvaldo Piñeiro
COLUMNISTAS
Aldo Cammarota
Horacio De Dios
Jorge Horacio Lopez
César Magrini
Martín Redrado
COLUMNISTAS INVITADOS
Emilio J. Cárdenas
Miguel J. Culaciati
Marco Denevi
Diego Estévez
Andrés Fescina
Octavio Frigerio
Pablo González Bergez
Albino Gómez
Carlos Heller
Luis A. León
Luis Pan
Miguel Angel Paz
Eugenio Pucciarelli
Eduardo L. Thölke
COORDINACION Y ARTE
Mario Ciurca
DIAGRAMACION
Leandro H. Ragucci
CORRECCION
Eduardo Elnen (jefe)
Rubén N. Ramos
Héctor Fogliato
FOTOGRAFIA
Juan Carlos Piovano
Fernando Javier Galarregui
DIRECCION COMERCIAL
Director
Ernesto Delacroix
Gerente
Héctor López
Relaciones Públicas y Publicidad
Néstor Ladino
ASESOR LEGAL
Salvador Alvarez Alonso

| | | |
|---|---|---|
| Precio del ejemplar ..... | $ 20.000 | |
| En Paraguay ..... | $ 450 | guaraníes |
| En Uruguay ..... | $ 30 | uruguayos |
| Números atrasados ..... | $ 25.000 | |
| Suscripción anual en el exterior ..... | u$s 30 | |
| Suscripción anual ..... | $ 240.000 | |

Composición: Cía. Gral. Fabril Financiera
Impresión: "ROTOS-ARG"

AÑO XVIII
Nº 205
Julio 1982

| CORREO ARGENTINO CENTRAL "B" Y SUC. CABECERA | FRANQUEO PAGADO Nº 3302 |
|---|---|
| | TARIFA REDUCIDA CONCESION Nº 7792 |
| | FRANQUEO A PAGAR CUENTA 372 |

Miembro de la Asociación Argentina de Editores de Revistas
**EXTRA** revista editada por **Editorial EL PAIS S.A.I.C.F. e I.** Registro de la Propiedad Intelectual Nº 116.397. Queda hecho el depósito que ordena la ley 11.723. Redacción, Publicidad y Administración: Defensa 570, 2º piso, Capital Federal. Tel. 33-0721, 33-0804, 34-0474. Distribuidores: Capital Federal: Pricolo S.A., Belgrano 633, 3º piso "I". Interior: Distribuidora Bertrán S.A.C., Santa Magdalena 541, Capital Federal, Tel. 21-0642.

Digitized by Google

# LA IMAGEN Y LOS CAMINOS

El presidente de la Nación vestido de civil y la presencia, detrás de él, de sus tres edecanes militares al pronunciar su discurso inaugural, constituyeron el primer símbolo de esta etapa del Proceso —¿nos atrevemos a afirmar que es la última?—, que debe desembocar en el traspaso definitivo del poder a las futuras autoridades constitucionales. Que el general Bignone vistiera "de paisano", como se decía antiguamente, era una imagen concreta, no por cierto del soslayo de su carácter militar —asumido por vocación y por nombramiento—, sino de la exhibición de un puente formal, de una franja de comunicación, entre los mandantes y la comunidad.

A su vez, y precisamente, la castrense figura de los edecanes reclamaba la diagramación de un respaldo tripartito, que había quedado diluido en las calientes jornadas de la designación presidencial. Esta vez, no hay duda, sólo el Ejército se ha convertido en el único mandante de la continuidad militar, aunque, si bien explícitas las declaraciones de la Armada y de la Fuerza Aérea en cuanto a su respectiva ubicación institucional, la autorización a los ayudantes del presidente a presentarse así, públicamente, aparece como un lazo —frágil aún— entre la vieja y la nueva situación, que sufrió el último sacudimiento al no prosperar el ensayo de elegir un vicepresidente que sintetizara una eventual participación conjunta de las tres armas.

Las dos relaciones —la del poder militar y la ciudadanía, por un lado; y la que deriva de la bifurcación de los carriles castrenses— parecen deslizarse por caminos diversos. Mientras la primera quisiera plasmarse en este arduo período de la transición, buscando limar las asperezas, las incomprensiones y los errores recíprocos de un lustro a esta parte; la segunda ofrece algunas aristas que han desasosegado no sólo a los cuadros castrenses sino que, además, pueden obstaculizar la mutación que se intenta.

En consecuencia —y aunque es claro para los iniciados, no para la civilidad toda, que la intransigencia en las horas críticas obligó a diseñar una salida no demasiado feliz—, lo que el país pudiera exigir es que, en aras de objetivos que hoy parecen ineludibles, más allá de las causas y de los resultados, todos los caminos reciban la generosidad de los transeúntes para que la marcha, por lo menos, sea más fácil.

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

EXTRA INTIMO

EXTRA INTIMO

# ¿Líneas?

Durante los primeros días que sucedieron a la remoción del general Galtieri —y aun hasta la designación del gabinete que acompaña al general Bignone—, trascendió un plan, un programa de emergencia que, se asegura, contaba con la aprobación de la Fuerza Aérea y de algunos sectores del Ejército. Transcribimos sus puntos principales como un síntoma de las eventuales tendencias que imperan en el seno de las Fuerzas Armadas: 1) derogación de la Ley de Entidades Financieras; 2) financiación del déficit mediante la emisión; 3) no admisión de depósitos por menos de treinta días; 4) régimen de contratación que modifique la resolución 1050; 5) desgravación de rentas destinadas a la producción; 6) supresión de la financiación externa para la obra pública, salvo la que se autofinancie; 7) cambio de moneda e identificación de patrimonios; 8) modificación del régimen de compras por el Estado: compras al contado o a treinta días. Eliminación de las actualizaciones; 9) prohibición de depósitos en moneda extranjera; 10) auditoría externa para las empresas del Estado; 11) régimen de alquileres regulado por un porcentaje sobre la valuación fiscal; 12) instrumentación de un organismo de importación; 13) reducción del número de bancos oficiales: uno de industria, uno de construcción y uno agrario; 14) fiscalización y regulación de capitales externos; 15) tasa de interés fija. Diferencias zonales y por actividades. Dos tipos de préstamos agrarios: uno, largo, para inversión; otro, mediano, para evolución; 16) desarrollo del régimen de cooperativas de producción y consumo; 17) régimen de pautas de precios; 18) reformas laborales: régimen de premios, sin incluir cargas sociales. Fondo de desempleo. Depósitos en banco sin que el Estado tenga acceso a ellos; 19) reducción general de honorarios profesionales; 20) régimen impositivo de promoción; 21) mercados de concentración. Preferencia a las cooperativas agrarias y de productores; 22) cooperativas de consumidores: permisos para la distribución de alimentos en puestos públicos. Asociación de cooperativas de productores.

ALMUERZO MENSUAL
CICLO 1982

HABLARA
como invitado de honor el
**Dr. ANGEL FEDERICO ROBLEDO**
SOBRE
**"ANALISIS DE LA SITUACION INSTITUCIONAL ARGENTINA"**

**JUEVES 15 DE JULIO**
Hora: 12.30
PLAZA HOTEL

**Reserva de cubiertos**
CERRITO 740 - 1er. PISO DE 9.30 a 19.30.

Altheim


# Curso

Durante los meses de agosto, setiembre y octubre se dictará un curso de Actualización sobre la realidad argentina, para profesionales, empresarios, estudiantes universitarios avanzados y público en general. Abarcará tres disciplinas: Sociología argentina —a cargo de José Miguens—; Historia Contemporánea —por Juan Manuel Palacio—; y Metodología de análisis del lenguaje social —por Juan Angel Margariños de Morentín—. Habrá tres clases semanales y los interesados pueden obtener información en el teléfono 22-1451. Preguntar por Marta Mizes.

# Microscopio

La desazón que produjo en la comunidad la derrota en la batalla de Puerto Argentino y sus efectos políticos, ha provocado algunos análisis que escapan a la horizontalidad visual de muchos observadores. Días atrás, un puñado de ellos conversaba sobre el momento actual, haciendo hincapié en la necesidad de no descuidar la integridad y la solidez de las Fuerzas Armadas. La afirmación apuntaba a un paragón con la Alemania de 1918, si bien puede advertirse la diversidad de matices respecto del fracaso militar. Operado el repliegue de las tropas alemanas vencidas —se comentaba en aquella tertulia—, en medio de la confusión que sucedió a la caída del Imperio, los políticos se adueñaron del poder vacante y, entre otras cosas, cohonestaron la firma del Tratado de Versailles, cuyos términos —sobre todo en las instituciones castrenses— fueron considerados ignominiosos. La llamada República de Weimar acompañó, tal vez por impotencia, el desmembramiento nacional y la división de las Fuerzas Armadas y la clase política se hizo cada vez más profunda: un vigoroso sentimiento reivindicatorio se encolumnó detrás del nacionalismo, cuyo exacerbamiento tuvo consecuencias demasiado conocidas. Es cierto que los tiempos, la idiosincrasia y las condiciones generales del país son marcadamente distintas —reconocían los politicólogos—, pero las coincidencias no se ven hasta que llegan.

# Sin intermediarios

Trascendió que el discurso inaugural del ministro de Economía —al contrario de algunos antecesores— fue escrito de puño y letra por el propio José María Dagnino Pastore. El flamante titular del Palacio de Hacienda habría afirmado que quiso volcar en él todo lo que siente, como lo siente, sin que en la trasmisión de sus conceptos se pueda diluir involuntariamente el espíritu que lo anima.

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Mazda RX-7.

## Para consagrarse del todo sólo le falta ser el coche del siglo

**1979: EL COCHE DEL AÑO (Japón gran jurado).**
**1980: EL COCHE DE LA DECADA (Japon, otorgado por "MOTOR FAN").**

A las distinciones de los entendidos, RX7 suma las que obtiene por sus propios medios:
**1978,** record mundial de velocidad, categoría G.T.U.;
**1979,** ganador en Daytona, categoría G.T.U.;
**1980,** ganador de 10 de las 13 carreras de la Serie de Campeonatos IMSA (International Motor Sports Association).
**1981,** refite esa abrumadora superioridad.
**1982,** ganador de la categoría G.T.O. y 1° y 2° en la G.T.U. (Daytona).

Así, Mazda RX7 expresa la superioridad de su motor rotativo y de su diseño de "avanzada".
Pero hay gente que valora más otras cosas.
¿Cuáles? Su inimitable elegancia y su confortable cabina.
Mazda RX7 dejó atrás todo lo conocido en automovilismo.

# mazda

## La Sensación de Poder

Distribuidor oficial para la República Argentina **CIRLAFIN S.A.**

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# El decano de los bancos privados argentinos.

**Fundado el 19 de Agosto de 1872.**

Banco de Italia y Río de la Plata / Reconquista 100 / Buenos Aires / 83 sucursales en todo el p


Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA ARGENTINA HABLADA

***("NO ES LO QUE JOROBA SINO LO SEGUIDO QUE LO HACE" Anónimo)***

Cuando **EXTRA** nació, el presidente de la Nación era Arturo Illia. Pasaron después: Onganía, Levingston, Lanusse, Cámpora, Lastiri, Perón, Isabel Perón, Videla, Viola, Liendo, Lacoste, Galtieri, Saint Jean, Bignone. En 18 años, 14 jefes de Estado. Aquí, en la revista, en 18 años, el mismo director. El mismo administrador. Las mismas secretarias. El mismo director comercial y de publicidad, los mismos funcionarios de la zona burocrática interna, y creo (suprimo el creo), el mismo **"señor de la limpieza"**. ¿El país funcionó? **No.** ¿Los cambios ayudaron? **No.**

**¿La revista funcionó? Sí. ¿Pruebas? Tiene 18 años de vida y es la decana de las revistas políticas del país.**

Creo que por ahí tenemos un dato de esta realidad tan exasperante (y exasperada) en este invierno de 1982. Donde los **omnipotentes van sucumbiendo.** Donde parece acaecer el **ocaso de los dioses.** Donde las contradicciones también son estranguladas por la realidad. Las frases famosas encuentran la tumba frente a los resultados concretos;

Inflación Cero.
La inflación ha muerto.
Unidos es más fácil..
No arriaremos la bandera.
Las urnas están guardadas y bien guardadas.
Argentina potencia.
"El que apuesta al dólar, pierde."
"Este plan económico fue, es y será el plan económico de las FF.AA." (Galtieri).
"No le da el cuero."
"Ejerceré el cargo hasta marzo de 1984."
"Iremos a una democracia firme, estable. . ."
"¿Para qué queremos el dólar?"
"Dios es criollo."
"Una cosecha nos salva."
"Hay que pasar el invierno."

No queremos ensañarnos. Simplemente terminar con la hipocresía. Con las frases hechas que no respondieron después a la verdad.

Pienso que millones de jóvenes argentinos, hijos de civiles y de militares, **no creen en nada ni en nadie.** Que las Malvinas y su corto y dramático final —después de haber hecho del triunfalismo una bandera— terminaron por destruir una de las **pocas ilusiones que no se habían hipotecado.** ¿Qué será de ellos si no los ayudamos? Si no juzgamos a los que nos hicieron equivocar el camino. A los que de la **esperanza nos llevaron de la mano hacia la desesperanza.** De los que prometieron un Estado chico, un país eficiente y nos dejan un **país destruido económicamente,** mal vivido políticamente y arruinado psíquicamente.

No puede seguir habiendo impunidad en la Argentina para tanto error junto.

Nunca nos van a perdonar estos millones de argentinos flamantes —4 millones votarán por primera vez en 1984—, si aquí tapamos todo, no corregimos nada, cada uno se va a su casa y los que no regresan. . . es porque murieron en combate.

¿Se analizó bien el desembarco en las Malvinas? ¿Se consultó a quienes se debía consultar? ¿Se sabía que en diciembre de 1982 —6 meses más—, Inglaterra se desembarazaba de casi toda su flota por falta de actualidad y para cambiarla por submarinos nucleares? ¿Se escuchó lo que dijo sabiamente el embajador Raúl Quijano, que llegó a pronosticar lo que después nos pasó? ¿Fue realmente convocado Carlos Ortiz de Rosas, que de Inglaterra y de las Malvinas sabe mucho y bien? ¿Por qué se ocultó el secreto a generales del nivel de comando como Nicolaides y Trimarco? ¿Por qué los generales de brigada del Estado Mayor del Ejército no fueron tampoco informados? ¿La rendición la adoptó Mario Benjamín Menéndez en soledad, o todos los días hablaba con el Tte. general Galtieri? ¿Por qué perdió el comandante el apoyo de sus generales? ¿Porque lo que hizo lo hizo bien, o, como se presume, porque lo hizo mal?

¿Sabremos algún día la verdad?
Lo dudo.

En cambio, tenemos frente a nuestros ojos otra verdad: **la República.** Iremos bien o mal hacia ella. ¿Qué es bien? Hacer comicios en noviembre de este año de intendentes y legisladores (senadores y diputados). Incorporar la democracia a la República de a poco. Porque si no pasa lo de siempre: llegan los partidos políticos al **"poder de golpe". Se van los militares "de golpe". Y entonces los resentimientos asoman y todo termina "de golpe" por un. . . "golpe".**

Si Bignone puede compartir el año 1983 con un **Parlamento** —que decida sobre el Beagle, la economía, las islas Malvinas y la deuda externa— ya tenemos aquello que se quiere en fuentes militares: un proceso compartido y concertado.

Si hacemos todos los comicios de golpe, verán ustedes que habrá una mayoría absoluta y será "inaguantable" para algunos sectores.

Nadie duda de que el justicialismo es el más firme candidato a ganar los comicios generales. Con Luder, Robledo o Cafiero, sus candidatos más seguros. Que el radicalismo, con la incorporación de clases independientes que "temen al peronismo", es la segunda fuerza en importancia, y no faltan los que creen que "hasta puede ganar". Con Pugliese, Alfonsín o quien fuera (y llevando de candidato a vicepresidente a Fernando de la Rúa, que nuclea muchos no radicales que votarían al partido si va "Fernando" en la fórmula).

No admitir esta realidad es hacerse trampas.

Yo termino. 6570 días pasaron desde que nos conocimos. Fuimos felices pocos días y casi todo el tiempo, frustrados. En este lapso, que parece un **océano,** votamos para presidente dos veces en 1973. Vivimos mal y heredamos **desconfianza e incredibilidad.** ¿Cómo ayudarlos? **Si dejan de ser kelpers, espectadores, fantasmas del "no sé".** ¿De otro modo? **No sé.**

***Bernardo Neustadt***

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LOS SIGNOS DEL PROCESO

Apelemos, para reflexionar sobre el momento actual, no ya a la serenidad que nos legó la guerra —frente al neutralismo imposible, los pies en la tierra—, sino a la objetividad que permite un mayor grado de desapego respecto del conflicto interior.

Advertimos que los argentinos necesitamos, de punta a punta, estamento por estamento, un **examen de conciencia** que debiera asentarse en la singular instancia histórica que nos toca vivir. Este es un recurso antiguo que, aunque realizado en algunas oportunidades durante el último lustro, no prosperó en cuanto a sus efectos; pero habida cuenta de que, durante muchos años, los analistas más críticos diagnosticaban que, para lograr una suerte de profilaxis institucional, nada sería más adecuado —dejando de lado su costado perverso— que la intervención en una guerra, un destino para muchos, ahora, discutible, nos instaló en el corazón de una contienda destellante en sus objetivos. El campo del **mirarse adentro** adquiere, así, características insólitas.

¿Cómo no utilizar este calificativo delante de la derrota militar en una batalla crucial, aunque no definitiva? ¿O frente a la separación de dos de las Fuerzas, musas y ejecutantes del Proceso de Reorganización Nacional? ¿O a la vista de una desintegración económica sin precedentes? ¿O a la luz de alianzas quizá demasiado débiles de los sectores políticos? ¿O de la revul-



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

sión de la dirigencia sindical? ¿O ante la falta de fe y la razonable desazón de la comunidad? ¿Cuándo, después de la llamada Organización Nacional, la Argentina ofreció un cuadro de características semejantes? Si bien es cierto —como afirma irónicamente el filósofo Eugenio Pucciarelli— que "nada es tan malo que no pueda empeorar" y que es difícil medir, aunque se percibe, dónde se siente el límite de nuestra fragilidad, pareciera que, hoy más que nunca, hemos alcanzado el desdeñable privilegio de tocar el fondo.

### ¿MEA CULPA?

Si pudiéramos asimilar, en aras de una investigación que nos acerque a la verdad, el marco poco halagüeño de esta Argentina entrañable a los dictados de alguna escuela psicoanalítica, tal vez sea beneficioso —con la mirada puesta en los interrogantes que enunciamos— que se haya llegado, podríamos decir, a un hipotético punto cero desde el cual es posible que sea más fácil diagramar un despegue ordenado.

Es cierto que podemos exhibir el hecho positivo de la derrota de la subversión terrorista; pero no es menos real —lo expusimos muchas veces— que esa victoria indispensable no era suficiente por sí sola para trazar los caminos de la consolidación política del Proceso. Es cierto que la comunidad puede rescatar —probablemente como el único jalón en ese espacio— no las bondades "per se", sí el conocimiento de la negatividad del paternalismo estatal en el orden económico; pero existe, contrapartida al fin, la flagrante descomposición de sus estructuras. Es cierto que, como hecho político incontrovertible, es manifiesta la irrupción de la Argentina en el concierto mundial, consecuencia directa de la acción en las Malvinas, pero es cierto, también, que su efecto en el escenario propio no es acompañado con el mismo ardor. Estos tres elementos clave, ejemplos dispares —cada uno con su matiz, más allá de la obvia diferencia de magnitudes que no requiere explicación—, pueden y deben presidir el examen que proponemos.

### MALVINAS DIXIT

Sin duda, la Argentina de antes del 2 de abril se deslizaba por una pendiente cuya inclinación —todavía controlable— desembocaría seguramente en un proceso electoral. La situación económica se encontraba en un atolladero y las presiones política y sindical —ésta había presentado su gimnasia pública en la tarde del 30 de marzo— ofrecían por entonces sus más ásperas aristas. El Gobierno, en tanto, se limitaba a enarbolar la sanción del Estatuto de los Partidos, mientras —al menos, el Poder Ejecutivo y unos pocos elegidos, aunque no tan pocos como quisiera demostrarse ahora— ocultaba legítima y estratégicamente el "Operativo Azul" (o "Rosario") que se había puesto en funcionamiento el 28 de marzo, cuando la Flota de Mar zarpaba de la Base Naval de Puerto Belgrano. La inconsistencia político-económica no se compadecía con la solidez de los invalorables objetivos que se proponía con la recuperación de las islas, pero era evidente —más notorio a medida que se conocían los primeros partes de guerra, hoy algunos cuestionados— que un resultado distinto del actual, aun un triunfo no demasiado absoluto, hubiera influido de manera notable en aquella relación y, concretamente, el general Galtieri habría ampliado con creces el área de sus movimientos.

Claro que puede afirmarse que la adhesión de la clase política estaba explícitamente referida a la grandeza del pronunciamiento y que tal consentimiento no se hubiese extendido a otros márgenes que no fueron ésos. Sin embargo, si, como aseguraban algunos **iniciados**, y aun hoy no parece un despropósito que así hubiese sido, detrás del éxito militar —o diplomático— se hubiere estructurado un cambio más o menos profundo en los lineamientos económicos, que se insinuaba inmediato, los pasos del Gobierno habrían adquirido un ritmo totalmente diverso.

Pero el "Operativo Azul" —si bien sus aciertos cercanos deben buscarse en planos distintos— fracasó militarmente y sus logros, por cierto, no son colindantes en el tiempo con la batalla de Puerto Argentino. Las tropas al mando del general Menéndez se rindieron frente a una superioridad a todas luces innegable y, con el acta de capitulación, se selló la suerte del comandante en jefe del Ejército. Ya no importaba, entonces, si lo adecuado —un término que por su frialdad trasciende el comentario— hubiera sido, como dicen que quería Galtieri, continuar una lucha desigual. Había nacido la oportunidad de relevarlo al convergir las objeciones: no a su conducción militar, no a su conducción política, no a su futuro.

### LA NUEVA CONDUCCION

Si pudiésemos colocar un imposible paréntesis histórico a la acción reivindicatoria de las Malvinas, la crónica volvería a detenerse en la madrugada heroica del 2 de abril, o, tres días atrás, en la noche tumultuosa del 30 de marzo. Entonces, a pesar del paréntesis imposible, aferrado sí a la imagen dramática de la guerra, un nuevo gobier-

AYUDAR A PENSAR ES UN ESFUERZO EXTRA.

LO VALORAMOS.

FLISCHFISCH/GENTA S.A.
Publicidad y Mercadotecnia
Callao 67, Capital Federal

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

no —el del general Bignone— acomete la ardua tarea de encaminar el país hacia lo que fue uno de los objetivos básicos del Proceso: la normalización institucional.

Pero no hay que llamarse a engaño. El olor a **precipitación** que venía invadiendo los despachos oficiales desde mediados del gobierno del general Viola —allá por septiembre de 1981—, y que cabalgó en una de las "variantes" del general Galtieri —tal vez la menos deseada por el ex presidente—, sentó sus reales en la última reunión formal de la Junta Militar, al amparo de sus propias disidencias. No se trataba de cumplir un cronograma por entonces inexistente: constituyó una salida de emergencia tendiente a establecer, al menos, las bases de la **no-continuidad.** Es cierto que las heridas abiertas de la guerra no se habían detenido en la pesadumbre, en el sinsabor de la comunidad, y que, lejos de ello, en las Fuerzas Armadas, el proceso de cicatrización, lógicamente, responde a estímulos mucho más lentos. Y es cierto, en consecuencia, que puede pensarse que esta prisa puede convertirse en una manera idónea de preservar la integridad de las instituciones castrenses, sostén insoslayable del sistema republicano que se pretende reinstaurar.

### ¿DE DONDE Y ADONDE?

Hemos llegado, pues, al centro del problema. Dejemos al margen el paso al costado de la Fuerza Aérea y de la Armada y el ejercicio, por el Ejército, de un liderazgo que fue tradicional hasta 1976: una sorprendente mezcla de intransigencia y responsabilidad le canta al Proceso un réquiem quedo. Porque el final de un régimen deviene, más que de la endeblez de ciertas reglas de juego, del quebrantamiento de las leyes de la sucesión, requisito indispensable para sustentar su fortaleza y su legitimidad.

Pero hay algo más. Equivocada la elección de los resortes económicos, postergados o tergiversados los canales de la participación cívica, habitualmente ignorado el aporte de los aliados naturales por la incertidumbre o la altivez gubernamental, el régimen no supo, no pudo, elaborar su proyección política. Y en el momento en que esta carencia, más que a aflorar, comenzó a penetrar en un paradójico carril de ideas sin movimiento, de impotencia en la implementación de mecanismos viables, el sistema se encerró en su propio agotamiento.

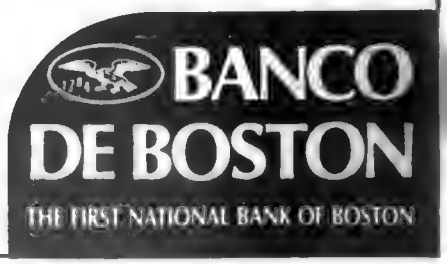
A partir de allí —más allá de las razones de fondo y de oportunidad que conllevaron al desplazamiento del general Galtieri—, una nueva estructura, basada en la exclusividad, no en el predominio, del Ejército, se hace cargo del timón que prenuncia la transformación.

El flamante gobierno encara los tres elementos clásicos: el político —abriendo las compuertas a los partidos—, el económico —que tratará de conseguir desde la reactivación enérgica del aparato productivo un nuevo ritmo para paliar la actual situación— y el social —que procurará el aflojamiento de las tensiones sindicales y el mejoramiento de las condiciones salariales—. Enunciados, al fin, que tenderán a preparar un camino por el que transiten las todavía delicadas piezas de la normalización institucional. Pero enunciados que, concreción mediante, necesitarán la indispensable reciprocidad de sus destinatarios, porque sin ella todo podría caer en un vacío hoy más peligroso, si cabe, que el de la insuficiencia que provocó la encerrona.

Las Fuerzas Armadas —aunque las declaraciones oficiales intentan el efecto contrario— parecen no ofrecer a la comunidad la muestra firme de una unidad ineludible para el cumplimiento de los fines que ahora se han propuesto. En adelante, tal vez paralelamente a la acción cívica, debieran esforzarse en presentar una consolidación interna que ahuyente comprometidas inquietudes. Pero todos los sectores de la Nación —los políticos, los empresarios, los trabajadores— deben aportar, también, su cuota de generosidad. Desde esa suerte de concordato singular podrán echarse las bases de una república, si no nueva, distinta. De otro modo, los vientos que soplarán tendrán un origen diferente. ■

UN BANCO QUE SE PREOCUPA POR EL DESARROLLO DEL PAIS ES ALGO MAS QUE UN BANCO.

A cualquier nivel de negocios, siempre conviene un gran banco.




Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Quien piense que la culpa de todos nuestros males la tienen los militares o los políticos, nunca necesitó un plomero.**

**O un mecánico, o un gestor, quizás un publicitario. El personaje típico de nuestras pampas se esconde tras mil** viejos disfraces. Es el chanta nacional. El plomero que promete venir el lunes, pero llega el jueves, rompe un caño, cobra y no vuelve. El que siempre tiene un amigo. Los que venden su amistad. El mediocre director de cine que se justifica en la censura, olvidando que el nuevo cine español nació en la época de Franco. Los que siempre critican a Borges. Pero nunca lo leyeron. Los que creyeron que éramos un gran país, porque organizamos bien un mundial de fútbol. Pero nunca terminamos la Biblioteca Nacional. Los que hicieron que "Civiles vs. Militares" dejara de ser un clásico del polo, para transformarse en un drama. Los que olvidan que uno de nuestros más grandes militares fue el Doctor Manuel Belgrano. Los que olvidan que el mayor caudal electoral de este siglo, lo tuvo un General. Los que creen que la democracia es un fin. Y no un medio. Los que pretenden que todos nuestros males puedan terminarse con las caras de siempre. Un poco más arrugadas. Los que le tienen miedo a la juventud. Los que no saben que el 25 de Mayo de 1810, Moreno tenía 32 años y Belgrano 39. Los que prefieren ignorar que San Martín se retiró a los 44. Los políticos que critican a los militares, pero no imitan lo que nadie puede reprocharles: la edad del retiro. Los que no saben que, también, se hace un gran país arreglando bien una canilla. Y que quien hace mal su trabajo, mal puede elegir un presidente. La única forma de salvar a este joven país es dándole, como antes, lugar a la juventud. A los brillantes economistas jóvenes, que no arrastran la experiencia de un fracaso. A los capaces políticos jóvenes, que envejecen esperando. A los publicitarios jóvenes, que amamos la profesión y no el negocio. Y, por supuesto, a los sobrevivientes de una generación de heroicos militares jóvenes. Como publicitarios, sabemos que nadie compra un mal producto por segunda vez. A menos que no tenga alternativa. La única alternativa es la juventud. Esta es la propuesta que, desde la publicidad, donde ya está soplando el pampero generacional, le hacemos al país.

**Gabriel Dreyfus & Asociados**
**Publicidad S.R.L.**
**25 de Mayo 596, 3° piso, Capital**
**311-1689/1725/1759/5882/7819**

*A Bernardo Neustadt no le gusta que le pregunten lo que va a pasar. Por eso, en el cumpleaños de su revista, quisimos regalarle lo que queremos que pase. Y, como somos jóvenes, no lo vamos a dejar ahí.*

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Llame al 32·0968/0829 y conozca personalmente a La Tarjeta American Express.

Ahora, para que usted pueda acercarse a La Tarjeta American Express, La Tarjeta American Express se acerca a usted.

Porque con sólo un llamado telefónico a nuestro Depto. de Promoción, usted podrá concertar, en su propia oficina y sin ningún compromiso, una entrevista personal.

Y enterarse, con lujo de detalles, de todos los beneficios que le ofrece La Tarjeta American Express.

Llame ya mismo al 32-0968/0829*. O retire su solicitud en la sucursal más próxima de cualquiera de los 6 bancos afiliados al sistema American Express.

*Servicio válido para Capital Federal y Gran Buenos Aires.

● Banco de Galicia y Bs. As. ● Banco de Boston ● Banco de Crédito Argentino
● Banco de Quilmes ● Banco Ganadero Argentino ● Banco Regional de Cuyo


Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# CREDIBILIDAD Y SOLIDARIDAD SE NECESITAN

*Jorge Horacio López*

*"Se ha dicho que la democracia es la peor forma de gobierno. Pero ¿hay otra mejor?"* **Winston V. Churchill**

*"La democracia, ese extraño abuso de la estadística"* **Borges.**

Los acontecimientos que se van sucediendo en la Argentina de hoy lo hacen a una velocidad tal que pareciera imposible poder correr a la par de ellos. Un ejemplo típico de esta situación lo constituye la tarea de hacer comentarios periodísticos, por lo cual tal vez esta nota quede obsoleta antes de su publicación. Sin embargo, como la realidad es rica en la producción de esos mismos acontecimientos, es que asumo el riesgo de hacer algunas reflexiones sobre ellos aun a riesgo de quedar desactualizado exante.

En el plano de los hechos, el miércoles 23 de junio, el Ejército, luego que la Armada y la Fuerza Aérea decidieron desvincularse de la conducción política del Proceso, tomó a su cargo el ciento por ciento de la responsabilidad y designó al general de división (RE) Reynaldo Bignone presidente de la Nación.

Ese mismo día, por la noche, a través de los principales medios de comunicación, la Multipartidaria difundió un documento que, bajo el nombre de "Programa de Reconstrucción Nacional", actualiza las propuestas elaboradas por dicho nucleamiento político en diciembre del año pasado.

Qué es lo que dice ese documento y qué es lo que de dicho documento dijo el actual presidente designado, son los dos principales elementos que servirán de consideración a nuestra reflexión de hoy.

## El documento

Según la versión, quizás fragmentada, que se hizo pública, el documento presenta un diagnóstico de los principales problemas que incluye la hora económica actual, tales como: la recesión del aparato productivo, la desocupación laboral y la caída de los ingresos reales de los trabajadores activos y pasivos, la parálisis productiva, la caída de las reservas externas, la quiebra generalizada de la empresa privada, el gigantesco endeudamiento externo e interno público y privado y la crisis de todo el sistema financiero. El diagnóstico, entonces, sería el producto de un plan rigurosa-

mente monetarista que se aplicó sin éxito para combatir la inflación.

Luego de algunas afirmaciones en el plano de los principios como "reclamar la necesidad de cambios inmediatos que eviten nuevos desgarramientos, así como también de buscar denominadores comunes", se efectúan una serie de recomendaciones sobre la política económica social. Ellas —de las cuales se aclara que no serán viables si no están acompañadas de un fuerte espíritu de responsabilidad social— buscan como principal objetivo la reactivación de la actividad productiva general mediante la reactivación del consumo interno y la aplicación de medidas de estímulo, entre las que se destacan:

- La transformación de las estructuras de costos de las empresas a través de la elevación del salario y la reducción del costo financiero.
- El establecimiento de alicientes a las exportaciones por medio de tipos de cambios adecuados y sistemas de financiamiento y regímenes impositivos especiales.
- Conjunto de medidas similares para estimular la inversión.
- Prohibición temporaria de importar todos aquellos productos que pueda proveer la industria nacional.
- Política cambiaria y arancelaria diferenciada y refinanciamiento de la deuda externa acudiendo a todas las fuentes disponibles en el mundo.
- El redimensionamiento inmediato y la transformación cualitativa del gasto público.
- Reforma tributaria profunda y otra del mismo carácter a el sistema financiero.

El documento termina con una advertencia final en la que se expresa que la crisis de la Nación ha tocado fondo y el pueblo argentino ha llegado al límite de la tolerancia, al mismo tiempo que renueva el llamamiento a los hombres de armas para abrir sin demora los caminos de la conciliación nacional alrededor de la Constitución.

## ¿Qué dijo el general Bignone?

En la noche del jueves 24, el nuevo presidente se reunió con los líderes de los principales partidos políticos reconocidos en el ámbito nacional a fin de informarlos personalmente qué es lo que piensa el presidente de la transición.

En materia económica formuló algunas precisiones importantes

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

para ser tenidas en cuenta:

1) El objetivo prioritario será la reactivación del aparato productivo mediante acciones económicas no etiquetadas, pero dirigidas.

2) Pidió que no se le pongan etiquetas.

3) Aclaró no ser economista, pero manifestó su creencia de que ésta se compone en un 50 % de técnica y otro 50 % de la credibilidad que esta técnica genera.

4) Expresó su consciencia que la solución deseable demandará esfuerzos y sacrificios.

5) Explicitó su convencimiento acerca de la necesidad de que los resultados se vislumbren en el corto plazo.

6) Dijo encontrar realmente interesante el capítulo económico social del documento multipartidista, manifestando su creencia de que por allí tiene que caminar la economía en el próximo período.

7) Su primer consultado será el ministro Alemann, sin que esto deba interpretarse como continuismo.

8) Definió a la democracia como aquel sistema que permite **convivir a hombres que piensan diferente.**

Su conversación terminó con un concepto general: "No se pretende la formulación de grandes planes, sino sacar al país de esta situación crítica en que nos encontramos **sin grandilocuencias,** con actos **lo más sencillos posibles,** con toda **modestia.**

¿Qué es lo que podemos rescatar del documento de la Multipartidaria por un lado y la entrevista del general Bignone por el otro?

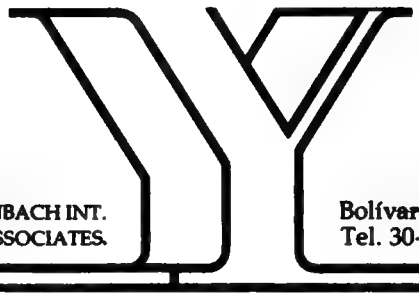
Del documento se destacan algunas afirmaciones fuertes (como aquella que asegura que todos los males se debieron a la aplicación de una política monetarista); algunas dudas no tan fuertes (quién pagará el costo de la transformación de la estructura de costos de las empresas: ¿los ahorristas, las compañías financieras, o ambos?); y grandes incógnitas: (¿Qué significa una transformación cualitativa del gasto público? ¿Cuál será la tasa de crecimiento del producto bruto que permitirá compatibilizar la reactivación del mercado interno, las nuevas inversiones y el crecimiento de las exportaciones?)

Del discurso del presidente rescato dos cosas importantes: un estilo caracterizado por la **sencillez** y **la humildad;** en segundo lugar, una ubicación política que le permite al Gobierno no ir de contramano por aquello que dijo Terencio: "Cuando no se puede lo que se quiere, hay que querer lo que se puede".

Personalmente, sólo me resta agregar dos cosas: Por un lado, tengo grandes dudas, las que no voy a adelantar para no quedarme sin material en las próximas entregas. Por el otro, expresar mi ilusión de que ese espíritu de solidaridad social que reclama la Multipartidaria para buscar denominadores comunes que nos conduzcan a esa democracia donde hombres que piensan distinto podamos convivir juntos, exista y sea la condición necesaria y suficiente para alcanzar el éxito.

Sólo el tiempo podrá contestarnos, si se trataba de una realidad o era solamente una nueva ilusión perdida.

Sin detener la marcha
Yuste
cambia de pie.



UNIVAS NETWORK - DOYLE DANE BERNBACH INT.
JBS INTERNATIONAL ASSOCIATES.

Bolívar 569 - Buenos Aires
Tel. 30-6021 al 27 - Télex 18327 YPSA AR.



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Ad Bureau

# LA PROTECCION COMO UN TODO, EN TODO LUGAR Y MOMENTO.

## GALENO

**Previsión Médica S.A.C.**
**Proteger su salud es una empresa seria.**

Central: Paraguay 1571 - Capital
Tel. 41-3118 / 42-9909 / 44-0834 / 41-3258

Zona Norte: Av. Belgrano 126, local 35
Tel. 743-5689 / 747-2406 - San Isidro

Zona Oeste: Av. de Mayo 492 - Ramos Mejía
Tel. 658-3618 / 654-5185

Zona Sur: Av. Meeks 204 - Lomas de Zamora
Tel. 244-6683

Mendoza: Montevideo 97 - Tel. 29-2311

Bariloche: Pasaje Juramento 146
Tel. 22246 - San Carlos de Bariloche


Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Calendario Fiscal 1982

RENTAS

## IMPUESTO INMOBILIARIO

| MES | IMPAR | PAR | CUOTA |
|---|---|---|---|
| AGOSTO | 5 | 10 | 3ra. CUOTA |
| NOVIEMB. | 5 | 10 | 4ta. CUOTA |

## INGRESOS BRUTOS

| MES | IMPAR | PAR | PERIODO |
|---|---|---|---|
| JULIO | 20 | 26 | 3er. BIMESTRE (MAYO/JUNIO) |
| SETIEMB. | 20 | 27 | 4to. BIMESTRE (JULIO/AGOSTO) |
| NOVIEMB. | 22 | 25 | 5to. BIMESTRE (SETIEMBRE/OCTUBRE |

## INGRESOS BRUTOS
(CONVENIO MULTILATERAL)

| MES | DIA | PERIODO |
|---|---|---|
| JULIO | 5 | MAYO 1982 |
| AGOSTO | 5 | JUNIO 1982 |
| SETIEMB. | 6 | JULIO 1982 |
| OCTUBRE | 5 | AGOSTO 1982 |
| NOVIEMB. | 5 | SETIEMBRE 1982 |
| DICIEMB. | 6 | OCTUBRE 1982 |

## IMPUESTO A LOS AUTOMOTORES

| MES | IMPAR | PAR | CUOTA |
|---|---|---|---|
| JULIO | 5 | 12 | 2da. CUOTA |
| SETIEMBRE | 6 | 10 | 3ra. CUOTA |

**PROVINCIA DE BUENOS AIRES**
**Dirección Provincial de Rentas**

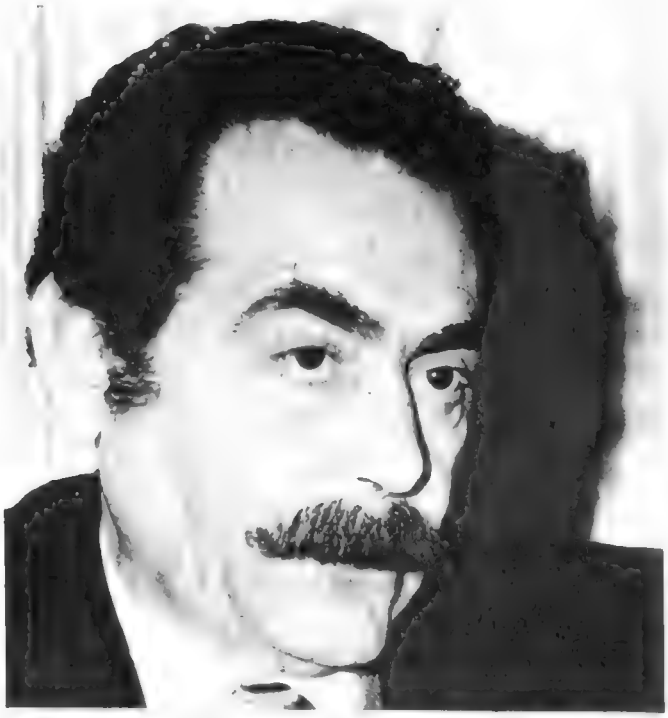
Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Blaisten**

# CUANDO UN ESCRITOR HABLA DE POLITICA

"Dublin al Sur" y Cerrado por melancolía" han ubicado a **Isidoro Blaisten** en un destacado plano dentro de la literatura nacional. Nacido en Entre Ríos, pero profundamente porteño, su producción se integra también con los relatos de "La felicidad" y las poesías de "Sucedió en la lluvia". Por distintas razones individuales y de entorno, no resulta fácil que un intelectual se decida a hablar de política. Con Blaisten lo logramos; aquí su pensamiento.



*"Isabel se dio el lujo de elegir un ministro de Economía a dedo, porque era gordito y simpático"*

**EXTRA: Teniendo en cuenta nuestra particularidad en el conjunto de naciones latinoamericanas, y a partir de los cambios producidos en las relaciones internacionales desde abril último, ¿cuál sería nuestro marco de pertenencia o como ubicaría a la Argentina en el contexto mundial?**

**Blaisten:** Considero que no poseo suficiente autoridad para responder este tipo de pregunta, ya que carezco del conocimiento que puede tener un historiador, un economista o un estudioso de la política internacional. No quiero opinar con ligereza y, como en nuestro país **todo** se está manejando con ligereza, no quisiera agregar una más a las continuas y brutales ligerezas que se están cometiendo. Además, me parece prematuro, y hasta descolgado de la realidad, estar preguntándonos en este momento a qué bloque pertenecemos. Lo primero que deberíamos preguntar es en qué país estamos: ¿quién eligió a nuestro presidente? ¿por qué, durante tantos años, hemos tenido tan pocos gobiernos elegidos?. Somos un pueblo maravilloso, pero siempre estamos con gente arriba que nadie eligió. Perón fue el único, en varias décadas, que pudo concluir su mandato, en su primera presidencia. Isabel se dio el lujo de elegir un ministro de Economía a dedo, porque era gordito y simpático. Yo no tengo problemas en que nos gobierne un militar, pero que sea elegido por el pueblo. Y si no, que haga como Manrique o Massera: que funden su propio partido, después de retirarse de la vida militar, y que Dios los ayude.

**EXTRA: De todas maneras, no podemos dejar de lado la identificación que han sentido hacia nosotros pueblos de culturas diferentes y gobiernos de todo tipo, en circunstancias tan especiales como las que nos tocó, y nos toca, vivir. Se trata de conocer su opinión, como escritor y como hombre argentino, acerca de valores de pertenencia que se cuestionan, que se revitalizan.**

**Blaisten:** Yo suelo escuchar al reverendo padre Marcos Pizarello, en su microprograma radial "Tres minutos con usted". Una vez pronunció una frase que me pareció muy importante: "No basta ser creyente, hay que ser coherente". El pueblo argentino ha sido creyente y lo demostró durante la batalla de las Malvinas y ante la visita del Papa. Ha sido creyente y lo demostró en el mejor sentido de la palabra. Ahora, ¿por qué no somos también coherentes? Después de una prueba muy difícil todos hemos sido creyentes, porque prestamos un apoyo (yo habré dado varias charlas, como todos, doné sangre. . .), los obreros brindaron días de trabajo. Pienso que merecemos pasar ya a una situación diferente. La cuestión de las Malvinas nos sirvió para demostrar que el pueblo argentino es capaz de unirse por encima de las diferencias ideológicas en pro de una causa común. Pues bien, queremos que el Gobierno adopte una posición similar. Que le dé al pueblo la libertad de expresión. No somos disminuidos. Si no, nuestros técnicos, escritores y artistas no estarían triunfando por todo el mundo.

**EXTRA: ¿Por qué se le consulta a un escritor sobre temas políticos?**

**Blaisten:** Cuando todo está prohibido y nadie puede hablar, la gente se vuelca al escritor, porque es el que detenta la palabra. Se le pide que cubra esa franja de angustia que sentimos ante lo que está pasando. De pronto, el escritor puede estar opinando sobre cosas que no conoce. García Márquez, por ejemplo, es un ser político y tiene autoridad para hablar. A mí, personalmente, no me interesa la política, me resulta antiestética y yo amo profundamente la belleza. Lo que está sucediendo me está dando la razón, lamentablemente. La gente busca en el escritor respuestas que no encuentra entre los políticos, quiere que le toquen el corazón, aquí, ahora. Los argentinos nos hemos acostumbrado a hablar en el aire. Tenemos bien claro cuáles son nuestros valores culturales y, para que participen los protagonistas de la cultura, se necesita amplitud. Y otra cosa: la sociedad no le pide que sea médico, militar o vendedor de empanadas. Le pide que cualquier cosa que emprenda la domine. Los militares deben cumplir con su tarea específica: defender la soberanía nacional, con vocación patriótica, desinterés y profesionalismo. Los periodistas tienen que informar con veracidad lo que está ocurriendo —si se enteran— o lo que la gente dice u opina.

**EXTRA: Se ha referido a valores culturales: ¿nos pertenecen con exclusividad?**

**Blaisten:** Voy a terminar contestándole la primera pregunta. Para mí, Occidente es un punto geográfico pero,

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

evidentemente, está asociado a lo cristiano. Ahora bien, el cristianismo se basa en una teoría muy loable: dar al prójimo. Y no quitar al prójimo, no matar al prójimo, no taparle la boca, darle libertad. Si quieren que seamos occidentales y cristianos, que nos permitan vivir como tales. ¿Cuántos golpes de Estado hay en Inglaterra o Estados Unidos? ¿Por qué no organizamos un gran movimiento nacional? La Multipartidaria puede ofrecer una salida razonable. Nosotros tenemos nuestros valores. En la escuela primaria nos enseñaron la división de los tres poderes. Y eso estamos pidiendo. Pero con continuidad. Sin ella, no se puede hacer nada. El mundo nos está mirando. Está esperando nuestra respuesta a la solidaridad recibida tanto de afuera como de adentro. Con respecto a lo cultural, tenemos valores que nos representan por todo el mundo. La literatura, el tango, la pintura. Algunos dicen que queremos parecernos a Europa, pero que terminamos siendo una caricatura de Europa.

**EXTRA: ¿Qué actitud deberíamos adoptar frente a los EE.UU.?**

**Blaisten:** Habría que romper relaciones. Porque nos han traicionado. No podía esperarse menos con el actor de cuarta categoría que tienen como presidente. Por lo menos, eso no tenemos. La política norteamericana es zigzagueante, como la de todo imperialismo. Lleva agua para su molino a costa de los demás. Como país subdesarrollado estamos perdiendo mientras ellos se enriquecen. Entonces, debemos terminar con esta situación. ¿Con quién vamos a comerciar? Pues con quien nos convenga, siempre que se incline la balanza a nuestro favor. Hagamos una política inteligente, como hicieron Tito o Nasser que, cuando no les convenía, cortaban algún acuerdo que tenían con la URSS y se metían con los yanquis.

**EXTRA: Actualmente, tenemos el marco de los países No Alineados.**

**Blaisten:** ¿No Alineados? ¿De qué No Alineados me habla si Fidel Castro —el presidente del movimiento— está alineado con el bloque soviético? También están los que responden a los EE.UU. Pero, si nos conviene estar en ese bloque, fenómeno. Y le sigo respondiendo la primera pregunta. El término "No Alineados" me parece incorrecto pero, lo principal, es que la Argentina encuentre allí apoyo concreto. Nuestra política exterior debe ser amplia y flexible, pero orientada hacia los intereses económicos del país. Hay que actuar con inteligencia y astucia. Cambiar de proveedor o de cliente con respeto y cortesía, pero llevar agua para el molino de tu país.

**EXTRA: Antes señaló que habría que romper relaciones con EEUU. Si hay ruptura, cerramos toda posibilidad futura para negociar.**

**Blaisten:** Yo me uno afectivamente a la gente. Tengo una rabia bárbara hacia los norteamericanos y no me sale decir otra cosa. Ahora si usted viene y *me demuestra* que al país *le conviene* mantener relaciones con EE.UU. porque está la alternativa de tal o cual negocio, pero real ¿eh?, yo agarro viaje. Si un ministro de Economía es realmente patriota tratará, sin duda, de llevar a cabo una política beneficiosa para el país. Y no va a salir a vender la nación, a hacer sus negociados personales, representando a intereses foráneos y espurios.

**EXTRA: ¿Cree positivo que los EE.UU. hayan perdido, supuestamente el liderazgo sobre Latinoamérica?**

**Blaisten:** Pienso que sí: es el punto de partida para el fin del coloniaje, del imperialismo en esta parte del mundo. Señores, no va más. Si nos quieren expoliar, no nos vamos a quedar de brazos cruzados. Siempre quisieron imponernos, por la fuerza, las cosas que los beneficiaban a ellos. La acción de las Malvinas tuvo este hecho positivo. Hagamos en Latinoamérica un fuerte mercado común, a lo mejor salimos ganando.

**S.A.P.**


# EFICIENCIA

## (Lo que todo servicio público debe brindar)

**RECOLECCION DE OBJETOS VOLUMINOSOS**
**200 personas encuestadas**

| Preguntas | Resultados | |
|---|---|---|
| 1) Obtuvieron el servicio en el tiempo prometido? | SI 100% | NO 0% |
| 2) El servicio fue completamente gratis? | SI 100% | NO 0% |
| 3) El comportamiento de los empleados fue correcto? | SI 100% | NO 0% |
| 4) Como fue el servicio? | Excelente<br>Bueno<br>No lo presencio<br>Regular<br>Malo | 80%<br>16%<br>4%<br>0%<br>0% |

Recurra con confianza a este servicio
cada vez que lo necesite
Y aproveche las ventajas que le ofrece
MANLIBA las ventajas de la eficiencia

**Por Objetos Voluminosos y Servicios Especiales, llamar a los nuevos teléfonos: 311-7828/7889/7853.**

Eficiencia. Agilidad y confianza
Es lo que ofrece MANLIBA.
que nunca defrauda a
sus usuarios
Especialmente para ellos.
MANLIBA tiene el orgullo de publicar
los resultados de esta encuesta

**MANTENGA LIMPIA A BUENOS AIRES**




Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Igual.

Un rebaño de ovejas y un atascamiento en el tráfico de Buenos Aires, en las horas pico, no son lo mismo. Aunque del mismo modo lo obliguen a detener la marcha.

Ni se parecen, tampoco, las exigencias a que debe someterse un auto en el campo y la ciudad.

Aunque el 1500 de Volkswagen demuestre en toda circunstancia la nobleza de su mecánica y un rendimiento parejo, para los que fue construído.

Por eso, decenas de miles de usuarios, en el campo y la ciudad, lo han aprobado.

Así como por su tecnología europea, famosa por lo exigente y por la calidad de los resultados que obtiene.

Y también por su diseño perdurable, su confort y espacio interior y de baúl, su service especializado con repuestos originales y su precio de reventa.

Los mismos, en cualquier lugar donde usted maneje su 1500.

Porque con Volkswagen, usted sabe lo que tiene. En todo terreno. Ahora y siempre.

**Volkswagen**
**Dodge 1500**

El camino mas corto a su 0 Km

Autoahorro Volkswagen

Digitized by Google
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA IRREALIDAD ES LA UNICA VERDAD

*Horacio de Dios*

El curso se podía llamar **"Instrucción Cívica"** o **"Educación Democrática"** o **"Estudios sobre la Realidad Nacional"** o de cualquier otra manera, de acuerdo al régimen de turno. Las materias cambian de nombre con mucha facilidad y a veces se puede sospechar que son como pases de magia porque primero fue el "verso" (El **verso** es la manera de eludir la realidad escondiéndola con palabras).

Pero el propósito de estas materias, a las que razonablemente los jóvenes no le prestaban atención, era familiarizarlos con la letra, habitualmente muerta o agonizante de la Constitución Nacional con la división de poderes, mecánica de renovación institucional, etc.

Durante los años 70, de dramática recordación, una alumna tuvo que responder sobre la duración del mandato presidencial y contestó: **"hasta que lo echen"** Y la aplazaron porque formalmente no era así. Pero la realidad le daba la razón. El último presidente civil que había terminado su mandato había sido el doctor Marcelo T. de Alvear, que cumplió sus 6 años en 1928. En los años 60 habían sido derrocados los doctores Arturo Frondizi y luego Arturo Illia y en el proceso militar que en ese momento se vivía, el general Juan Carlos Onganía fue reemplazado bruscamente por el general Roberto Marcelo Levingston y éste de igual manera por el general Alejandro Agustín Lanusse.

¿Quién tenía razón: la alumna aplazada o la profesora? ¿La realidad o la irrealidad?

Por eso debemos entender la perplejidad de los jóvenes que aprendieron la letra muerta en clase y la letra viva en los titulares de los diarios, que han hecho de la esquizofrenia, de la mentalidad dividida, **"la manera de hacerse el bocho"**

Este hecho es el más espectacular y el que ahora adquiere actualidad cuando buscamos la institucionalización ante el agotamiento del sexto proceso militar en el último medio siglo (1930/43/55/62 66/76).

Pero no es la única muestra de la irrealidad como estilo.

Ahora, por ejemplo, nos "enteramos" de que no somos Europa. Hubiera sido bastante fácil mirar el mapa y darse cuenta que cada continente está en su lugar. Ultimamente "descubrimos" que estamos en Latinoamérica. Un amigo muy certero en los diagnósticos me anticipaba esto hace unos años al decirme que **"Argentina era Bolivia encuadernada"** La última vez que lo encontré me dijo que ya estábamos en la edición en rústica. . .

Este repaso de lo obvio, que vivimos en el caos, que estamos en Sudamérica que nuestros padres o abuelos eran los europeos pero sus hijos o nietos ya no, sería el mejor camino para evitar cataclismos como los que hemos vivido al suponer que **"Inglaterra no iba a reaccionar así"** o que **"las islas son inexpugnables"** o que **"la fortificación de Puerto Argentino era infranqueable"**

Las ilusiones no son exclusivamente nuestras: también la Línea Maginot o luego las costas de Normandía se supusieron eran invulnerables.

Parece ser que los espejismos son contagiosos. Robert Kennedy, en un libro sobre la crisis de los misiles con Cuba, contó que su hermano John estaba preocupado por un error de cálculo que diera origen a la Tercera Guerra Mundial como había ocurrido con la de 1914 y que los menos "realistas" para analizar la tensión con Rusia habían sido los consejeros militares.

Este es un tema, la irrealidad argentina, que exigiría la lupa de los filósofos (Eugenio Pucciarelli, Jorge García Venturini, Víctor Massuh, Adolfo Carpio, Adolfo de Obieta, Aníbal Sánchez Reulet, Juan Adolfo Vázquez). E hice esta lista numerosa e inobjetable para confirmar otra vuelta surrealista: Un país que tiene pensadores de primer agua y que parece condenado al pantano intelectual del agua estancada.

No nos gustan las cosas como son o como están y en lugar de enfrentarlas las eludimos. Por eso a alguien se le ocurrió que la matemática moderna podía servir para políticas inconfensables (pasó en Córdoba). Como en el chiste. Yo sé que 2 más 2 son 4 pero no lo aguanto. . .

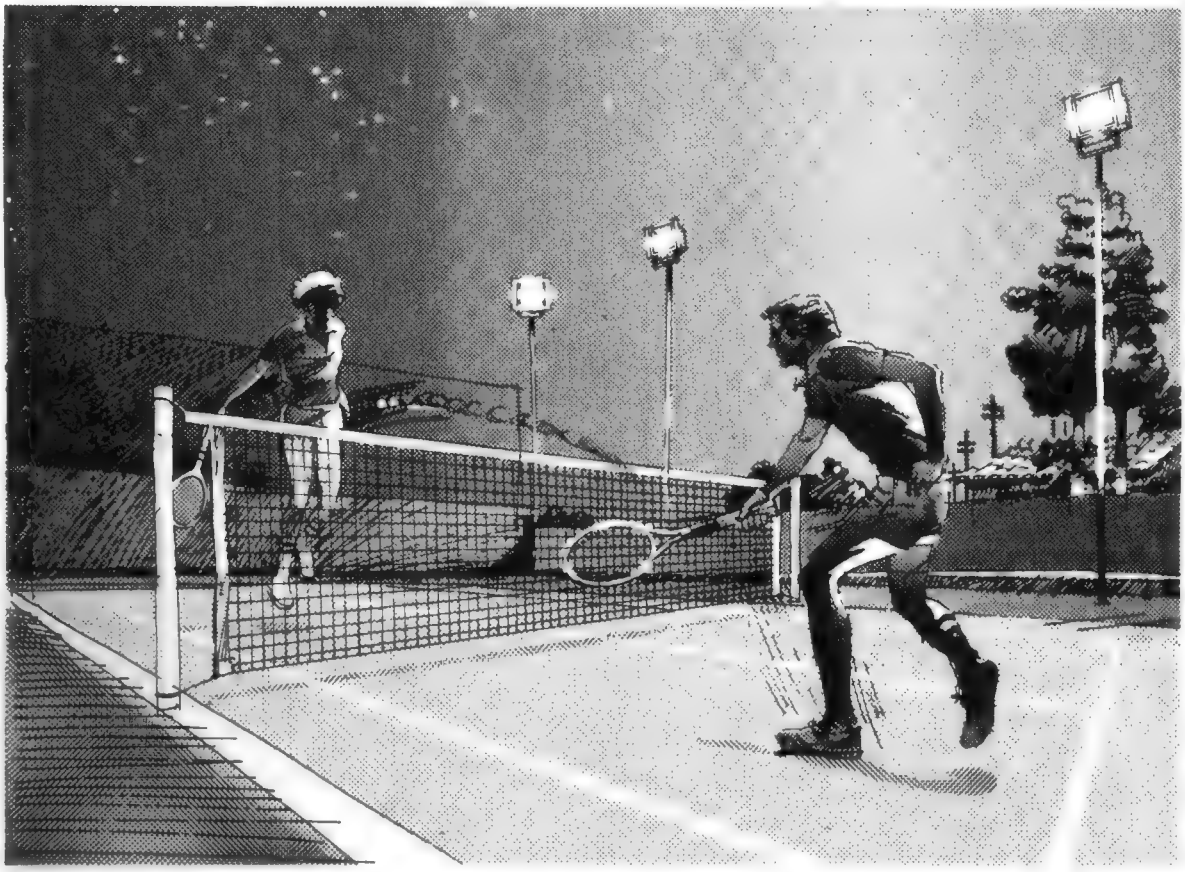
El colmo de la irrealidad como sistema ha sido convertir a locutoras y/o modelos en periodistas. Esta confusión de roles tiene valor simbólico y va al corazón del problema. Una locutora comercial tiene que ponderar las virtudes de un producto para venderlo con palabras ajenas y una modelo exhibir su belleza como adecuada percha de la ropa que pasea o la mercadería que publicita. Esto no tiene nada de malo. Pero si la misma persona que habitualmente está vendiendo algo o haciendo ojitos con maquillaje al gusto, pasa a desempeñar otro rol como periodista, estamos pontificando sobre la irrealidad. El periodismo, en teoría, tiene que acercarse a los hechos. Si en lugar de buscar esos hechos, que tienen que hablar por sí solos, se convierten en "mercadería" de entretenimiento el resultado está a la vista: el Periodismo al servicio de la Irrealidad que, como supimos en los últimos años, es la única verdad.

*Frondizi, Illia, Onganía, Lanusse: los presidentes vienen marchando*



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Philips trabajando en iluminación deportiva.



# El tenis puede ser profesional o amateur. La iluminación debe ser siempre profesional. Debe ser siempre Philips.

No todas las canchas de tenis tienen las mismas necesidades de iluminación.

Porque no es lo mismo iluminar una cancha de competición, que una de entrenamiento o una privada.

En Philips, nos interesamos por todas las canchas por igual.

Pero no iluminamos a todas del mismo modo.

En el Departamento Luz de Philips estudiamos cada caso en particular, analizamos cuidadosamente las necesidades reales de cada cancha y creamos el sistema de iluminación adecuado.

Y eso es algo que solo Philips puede ofrecer.

Porque aunque el tenis sea amateur, la iluminación debe ser siempre profesional.

Consulte, sin cargo, nuestra Asesoría de Luminotécnia. Y póngase en manos de profesionales.

MENOR CONSUMO = MAYOR EFICIENCIA

**PHILIPS**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

PAPER MATE
inventó
Borra Mate®

El bolígrafo que borra errores

Ahora, usted puede escribir sin temor a equivocarse. Con Borra Mate, el bolígrafo que borra errores.
Borra Mate es el primer bolígrafo con una tinta especial que puede borrarse con total facilidad, aunque con el tiempo queda permanente.
Borra Mate representa el hallazgo tecnológico más importante en materia de bolígrafos y usted comprobará su practicidad en la escritura diaria.
Borra Mate, en sus dos presentaciones: Clásico y Borra Mate 2000, el modelo especial de Borra Mate, con cuerpo metálico y sistema giratorio.

Borra Mate 2000
El especial de Borra Mate

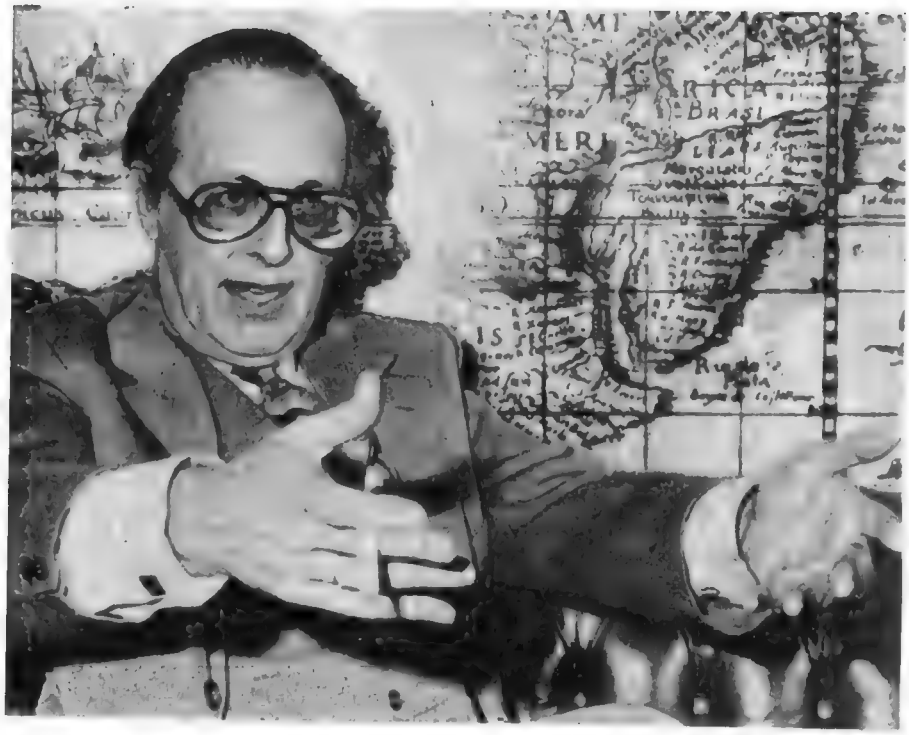
Borra Mate®
El bolígrafo que borra errores.
inventado por
PAPER MATE

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Argentina-EE.UU.

# ¿DONDE ME PONGO?

**La recomposición de nuestras relaciones exteriores, a partir del conflicto de las Malvinas, es analizada por el jurista Germán Bidart Campos. ¿Hay que "divorciarse" de los Estados Unidos? ¿Cómo definir nuestro comportamiento frente a América latina y los No Alineados? ¿Qué hacer con el sentimiento antinorteamericano que se ha generado en el país?**



*"Aspiro que nuestro país, de acuerdo a sus valores tradicionales y a su Constitución de 1853, se emplace en el mundo libre y democrático."*

**EXTRA: A partir de los acontecimientos del 2 de abril, diversos sectores han cuestionado nuestra pertenencia al mundo occidental, ¿qué opina al respecto?**

**Bidart Campos:** Como es sabido, los términos Occidente y Oriente no se utilizan con un criterio puramente geográfico. Por mi parte, nunca fui partidario de tratar al Occidente —cristiano— como un ente separado radicalmente e incomunicado con Oriente.

Nuestras tradiciones y culturas judeo-cristianas provienen, precisamente, de pueblos orientales como Israel y Grecia. Además, mientras que en Occidente tenemos un bastión comunista como Cuba, y posibilidades de tener otro en Centroamérica, en Oriente existen democracias —con más o menos falencias, pero democracias al fin— como Japón, Israel e India. De manera que preferiría hablar de un mundo libre, el de la democracia, y de otro no libre, el de la antidemocracia.

El Occidente cristiano es un término poco significativo, pues no creo que la Argentina, ubicada geográficamente en Occidente, sea más cristiana que la católica Polonia, oriental y bajo el totalitarismo marxista. Tampoco el totalitarismo es privativo del comunismo, ya que en Occidente mismo hemos tenido casos de totalitarismo no marxista como el nacional-socialismo hitleriano o el fascismo de Mussolini. Para referirme a ejemplos del pasado y no del presente, que pueden resultar un tanto molestos.

Yo aspiro a que nuestro país, de acuerdo a sus valores tradicionales y a su Constitución de 1853, se emplace en el mundo libre y de la democracia.

**EXTRA: ¿Cómo interpreta las expresiones concretas de solidaridad latinoamericana?**

**Bidart Campos:** El conflicto bélico con Gran Bretaña ha producido profundas fisuras en esta división ideológica —no geográfica— del mundo. Los EE.UU. nos dieron la espalda e interpretaron el TIAR a su manera, enfrentando a quienes habían sido sus aliados. Ahora bien, ¿pueden ser eficaces los organismos internacionales que se forman exclusivamente con un criterio geográfico? En la OEA hay países anglófonos que no comparten la unidad espiritual hispanolusoamericana. Quizás deban recomponerse las alianzas a partir de afinidades más intensas que las meramente geográficas. Una organización latinoamericana, por ejemplo.

**EXTRA: ¿Eso no le haría perder fuerza a los EE.UU. y, en consecuencia, gravitación en su lucha por los principios que sustenta?**

**Bidart Campos:** Como estudioso del derecho constitucional, debo aclarar que siento gran admiración por las organizaciones políticas internas de Inglaterra y EE.UU., pues exaltan los valores de una sociedad pluralista y democrática, con elementos comunes a nuestro estilo de vida. Por eso me duele tanto que precisamente esos estados hayan desplegado una política exterior tan equivocada, tan rezagada en el ritmo histórico contemporáneo, tan apegada a un colonialismo que el mundo ha repudiado de manera unánime.

**EXTRA: Han declarado que lo hicieron en nombre de la libertad y la democracia que dicen defender.**

**Bidart Campos:** Es que a veces, desgraciadamente, las palabras se distorsionan para evitar posturas contradic-

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

torias, perjudicando, en este caso, la integración, la paz, la cooperación internacional.

**EXTRA: ¿Cree que EE.UU. no fue coherente con su política?**

**Bidart Campos:** No puede haber coherencia cuando se pregona una integración a un continente y, cuando le viene bien, se vuelca hacia una potencia extracontinental. Se inclinó por su linaje anglosajón o por intereses económicos. No quiero juzgar las motivaciones de su política exterior porque trasciende lo que uno puede conocer a través de las publicaciones en circulación.

**EXTRA: ¿Fueron coherentes los países No Alineados al apoyar a la Argentina?**

**Bidart Campos:** Pienso que sí, ya que, aunque el llamado Tercer Mundo alberga regímenes de estructuras muy diferentes, todos responden a un deseo de no depender de grandes ejes o polos del poder mundial, exaltando el principio de autodeterminación de los pueblos y rechazando el colonialismo. Entendieron que nuestro país luchaba por recuperar un territorio ocupado por una potencia colonial y actuaron en total coherencia con sus principios.

**EXTRA: Si esos países —latinoamericanos o No Alineados— han hecho suya la lucha del pueblo argentino contra el colonialismo, ¿puede cuestionarse la pertenencia futura de nuestro país en el bloque que encabeza EE.UU., aliado de Gran Bretaña?**

**Bidart Campos:** Creo que la coyuntura episódica que representa la falta de adhesión a nuestro país por parte de EE.UU., puede hacernos pensar en una recomposición de nuestras relaciones exteriores, pero no en una ruptura o divorcio con un país que lidera el mundo libre —y de la democracia— al que nos referíamos anteriormente. No podemos romper, a pesar que nos duela mucho que en este momento nos hayan traicionado en nuestra causa por las Malvinas.

**EXTRA: Si, como usted plantea, se trata de un hecho episódico ¿existe la esperanza de poder contar con el apoyo de EE.UU. en el futuro si la Argentina o cualquier otro país latinoamericano desea adoptar actitudes independientes en defensa de sus legítimos intereses?**

**Bidart Campos:** Depende de cuáles sean los intereses que defendamos. EE.UU. nos apoyaría en la defensa de nuestra democracia interna, ante la amenaza de una guerrilla subversiva de tipo marxista. Pero ya ve que no nos ha apoyado en una empresa tan justa como la llevada a cabo en el Atlántico Sur. En definitiva, el movimiento de las fuerzas políticas en el pluriverso internacional es bastante frágil y cambiante y se entrecruzan intereses de muy variada índole. Por ello, no debemos atarnos a preconceptos, con realismo tenemos que movernos de acuerdo a lo que cada etapa y cada situación tornan aconsejables. Aunque nos integremos solidariamente en ámbitos regionales o internacionales, una última decisión independiente debe quedar siempre a salvo.

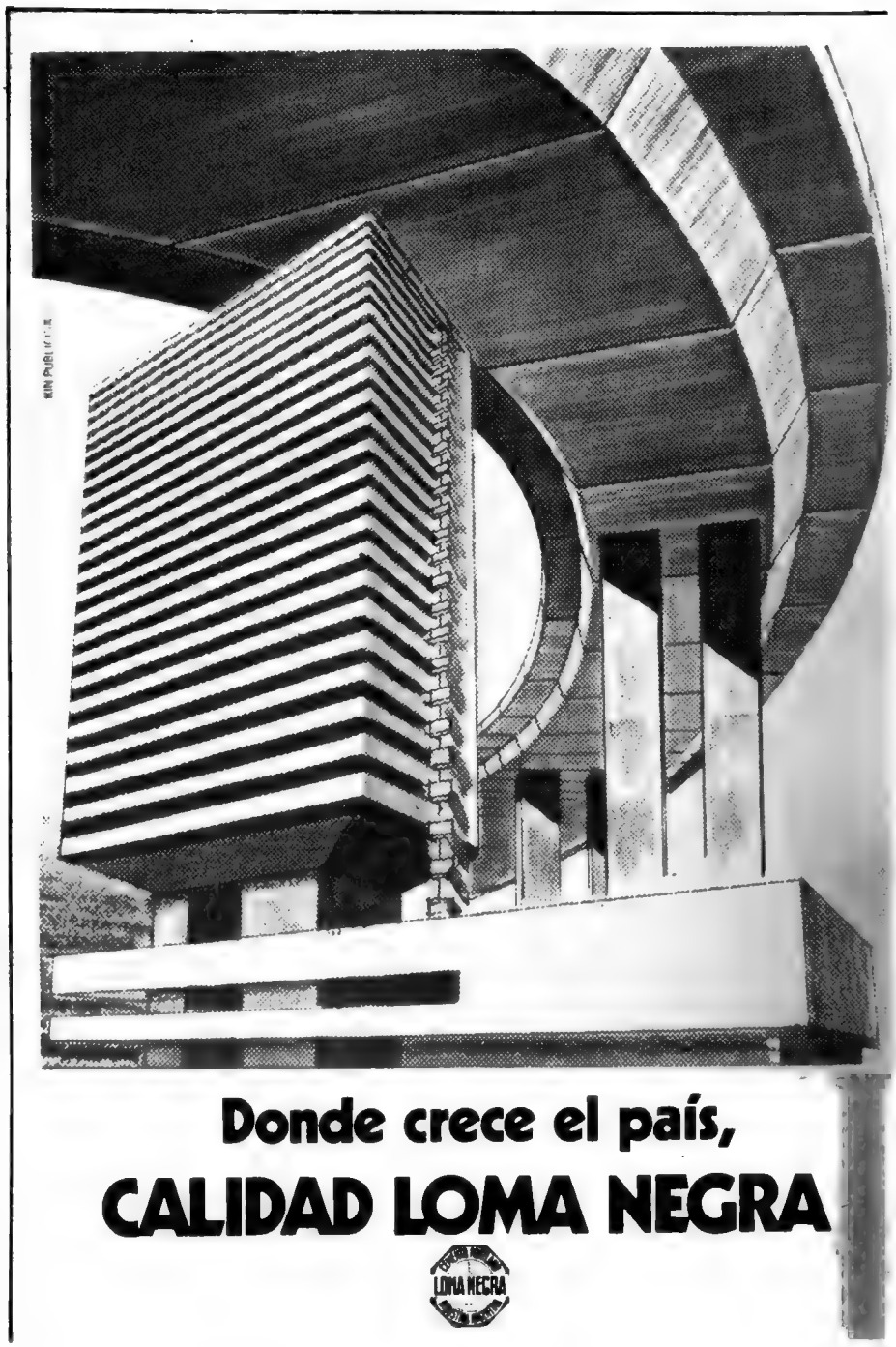
**EXTRA: ¿Considera fundamentadas las versiones que sostienen que no se solicitó ayuda militar de la URSS para evitar un compromiso político con la órbita socialista?**

**Bidart Campos:** La Argentina ha querido luchar sin comprometerse con países con los que no tiene afinidad. Y pienso que eso está bien, porque debemos preservar nuestra línea ideológica por sobre todo.

**EXTRA: ¿Cómo interpreta el sentimiento antinorteamericano que se ha generado en el país?**

**Bidart Campos:** Es algo natural y no sólo debemos atribuirlo a la posición que adoptó en el conflicto reciente. No se trata de un fenómeno nuevo, ya que en Latinoamérica siempre ha existido una actitud de prevención antinorteamericana. Esto se debe a que, en el manejo de su política exterior, EE.UU. no ha sido muy feliz con los hispanoparlantes. Pienso que, a pesar de su ubicación geográfica, no se siente integrado a América y antepone sus propios intereses a los del conjunto.

**S.A.P.**

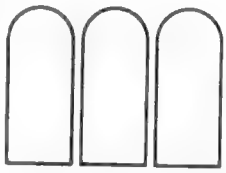





Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Detrás de toda gran empresa siempre hay un banco de servicios.

Las empresas de nivel ya nos conocen.
Estamos orientados desde siempre
a brindarles un servicio financiero
especializado, ágil, efectivo
y con una avanzada tecnología operativa.



**BANCO MARIVA**

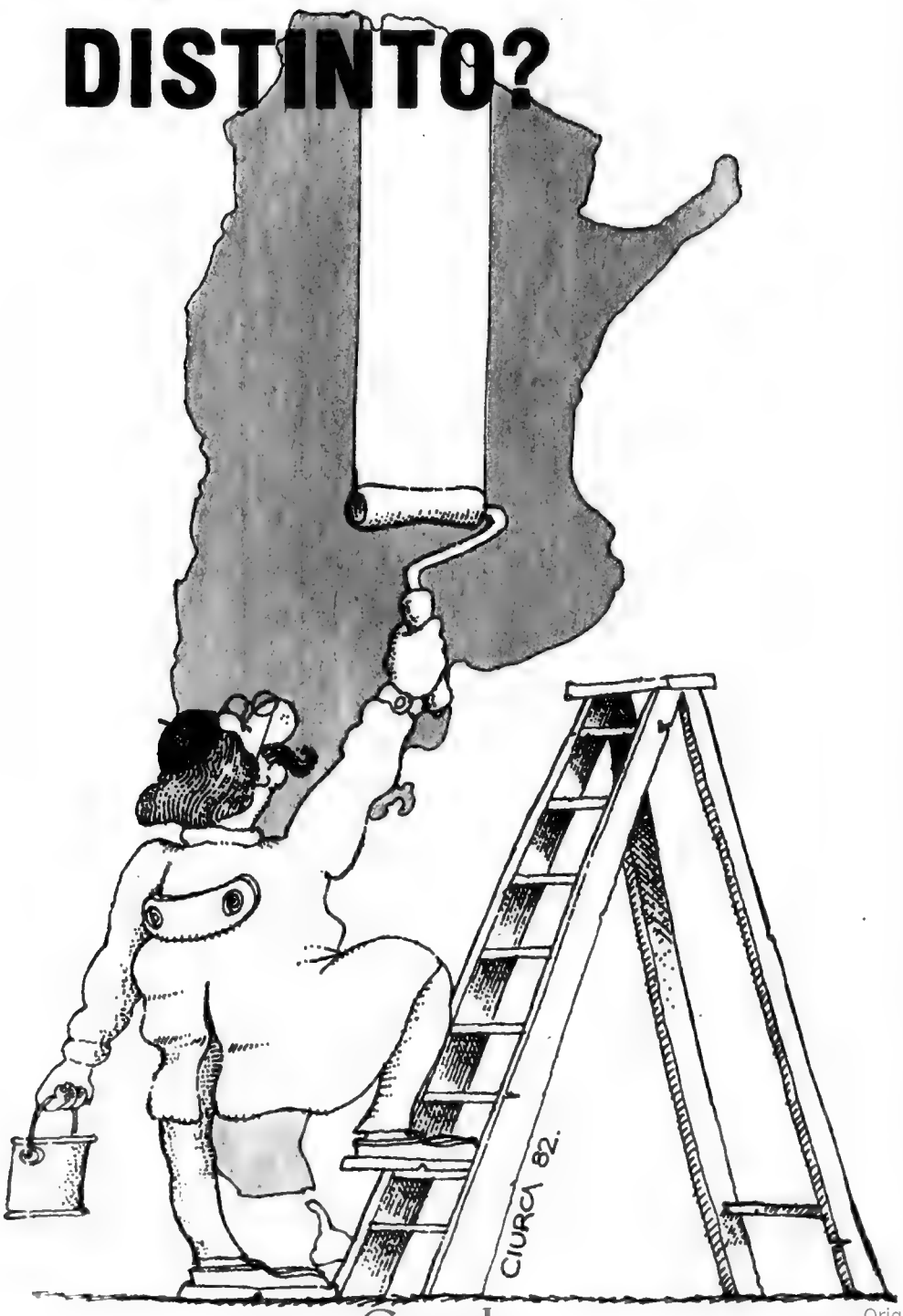
**El Banco de Servicios para Empresas.**

"Edificio Mariva" Sarmiento 500 (1041) Capital
Tel. 394-0584, 394-0891, 33-7571/79

Azzolini & Asociados

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿QUIEN DIJO QUE SOMOS UN PAIS DISTINTO?




¿Se acuerda, lector, cuando la gente decía que la Argentina "necesitaba" una guerra para unirse? A partir del 2 de abril, la identificación del país con un objetivo tan incuestionable como la recuperación de las Malvinas, hizo creer a muchos que estaba naciendo una nueva nación. Fraternal, cohesionada, con la mirada puesta en el futuro, ejerciendo plenamente la soberanía, con sus habitantes —pero, fundamentalmente, la clase dirigente— dispuestos a la cuota de sacrificio y renunciamiento que las circunstancias exigían. Tuvimos la guerra, cruenta y dolorosa. Y la derrota motivó lógica decepción, así como natural desencanto. Pero en nuestra "mejor" tradición, pasamos de un extremo al otro. De la euforia incontrolada y muchas veces irracional, al cuestionamiento más rabioso de todos y cada uno de los hechos que sucedieron y suceden. Hemos vuelto a la polarización y al maniqueísmo. Afirmar que nada ha cambiado en la Argentina es triste. Porque a pesar de la evidente falta de confianza en nosotros mismos, y en el palpable pesimismo de la gente, lo ocurrido puede revertirse al menos en un toque de atención. Entonces es pertinente recordar una frase de Ernesto Sábato: "Las grandes crisis —afirma en 'La cultura en la encrucijada nacional'— no son únicamente portadoras de males sirven para poner en tela de juicio todos los valores, para poner las cosas en su debido lugar. Sirven, en otras palabras, para que las naciones y los hombres entren en su madurez". Y agregó: "Seamos nosotros mismos. Todo imitador es pequeño".

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Los "slogans" y las etiquetas tienen antigua y honda raigambre en la historia universal. Pero constituyen un vicio peligrosísimo y casi siempre desvirtúan la identidad de lo que nombran. **"La Argentina ha cambiado a partir del conflicto de las Malvinas; jamás podrá ser la misma".** Palabras más, palabras menos, la frase se oyó hasta el hartazgo durante los meses de abril y mayo pasados. Y aquellos que hacen de la crítica al pasado y la ilusión por el futuro una profesión, pero que no saben de la importancia de vivir el momento presente con responsabilidad, se entusiasmaron con tal retórica.

## NO NOS ENGAÑEMOS

**EXTRA** tenía sus dudas: se preguntaba si era posible un cambio radical de la noche a la mañana. Y, más allá de sus propias conclusiones, recabó opiniones sobre el tema. Lo hizo, por ejemplo, con un periodista. Para **Alfredo Serra** —subdirector de la revista "SOMOS"— no se puede negar que como "slogan" fue formidable: "Recuperamos las Malvinas, nos ensangrentamos en una guerra, y —ganemos o perdamos— ¡fsh!, como por arte de magia somos un país nuevo, diferente, mejor. Y, sobre todo, más unido. Una vez más, la magia reemplazó la realidad. Porque. . . ¿sobre qué bases ciertas se apoyaba este birlibirloque, por Dios? Cualquier deducción sería sobre el tema daba este resultado: si antes del 2 de abril tambaleábamos en todos los frentes, es obvio que, después de una guerra, tendremos que tambalear más. Porque una guerra (más allá del resultado) cuesta vidas y dinero, desata rencores y exige explicaciones y rendiciones de cuentas. Por supuesto, la magia dura poco. Acabó la guerra, y así están las cosas: silencio en la calle —un silencio mustio, agrio, de profundo desencanto—, una dura puja por el poder, un porvenir más incierto aún que el de la preguerra, ausencia de recambio entre los militares, ausencia de recambio entre los civiles y la sospecha de que lo que vendrá durará menos que lo anterior, en función de una aceleración matemática de los tiempos. ¿Cómo podíamos, en este marco, ser un país diferente y mejor? ¿Por qué habríamos de serlo? ¿O es que una plaza llena, banderas y "slogans" de triunfo modifican en algo una realidad económica y política —con su repercusión social, claro— que exige terapia intensiva, y sin muchas esperanzas?

Para la psicóloga **Marcela Mayol de Miguens** el país tiene un grado de frustración aún mayor "porque fue envuelto en una propaganda exitista que apela a sentimientos de segunda categoría, mezcla de épica y fotonovela". Y, sobre todo, 'porque nos ocultaron la realidad, como si fuéramos niños tontos: "El 'tu mamá no murió, se fue de

*Zaffore: "basta de continuismo"*

viaje', es similar al disimulo de esta guerra que perdimos, pero no perdimos porque 'ganamos moralmente' ".

El triunfalismo, que luego alimentó y potenció la frustración es, a juicio de **Carlos Zaffore,** uno de los mayores culpables. Pero, además, el dirigente del desarrollismo se permite recordar que el MID fue el único movimiento que, en

*Lynch: "a fuerza de imaginación"*

su momento, señaló que la decisión política que se tomó sobre las Malvinas —que distingue claramente de la sacrificada y heroica actitud de las Fuerzas Armadas combatientes— iba a contramano de toda posibilidad de tener éxito y estuvo impulsada por el propósito de tapar la crisis y evitar el cambio. "El país viejo —añade Zaffore— es el de la tozuda insistencia en continuar con otra modalidad del plan de Martínez de Hoz, por la vía de dividir las Fuerzas Armadas y designar a Bignone. Es el de prometer la institucionalización para alcanzarla sin otro propósito de que el 'modelo' continúe otros dos años. Es el de la lenidad de tratamiento político para quienes llevaron a las Fuerzas Armadas y al país a una guerra imposible, y que deja la posibilidad de que algo semejante pueda, algún día, repetirse".

Con su habitual vehemencia, la escritora **Martha Lynch** afirma que los soldados y militares que intervinieron en la lucha demostraron un coraje extraordinario. Y que la generosidad y el espíritu de entrega de la población civil merecen grandes alabanzas. "Pero de ahí a suponer que somos otros —dice—, hay un largo trecho. La prueba es que quienes nos gobiernan son los mismos. Puede ser que estemos en un estrato más adulto, desengañados de falsos europeísmos, de cara a Latinoamérica, frente a la cruda política de los Estados Unidos y más decididos a asumirnos como comunidad, como nación. Pero no creo que hayamos cambiado en lo fundamental: esto es, en la permanencia en la unión, solidaridad permanente con los grandes ideales nacionales, honradez, espíritu de empresa colectiva y esfuerzo denodado y serio en el trabajo. La cúpula militar argentina, por su parte, ha tenido una conducción política totalmente desacertada. Nadie puede cambiar bajo tal auspicio. Y, si se cambia, es lenta y penosamente".

## EL PAIS QUE SOÑAMOS

Cuenta **Alfredo Serra** que un amigo y colega, días atrás le decía: "Lo que pasa es que la Argentina está dispuesta, cada día, a vivir una ilusión. Esta vez fue la guerra. Mañana, quién sabe. . ." Pero él insiste en que un país diferente "exige la vuelta a la Constitución —único proyecto serio conocido, que yo sepa—, imaginación, grandeza, honestidad, desdén por lo sectorial, libertad, hondo sentido moral, capacidad de arrepentimiento, nada más que por citar algunos puntos básicos. Sin eso no hay país. Y nada de eso se consigue con la varita mágica ni con los 'slogans' que redactó la guerra perdida". Y concluye: "en realidad, somos iguales. Pero, a lo mejor, peores".

**Martha Lynch** asegura que ya se le agotó la imaginación a fuerza de imaginar la Argentina con la que sueña: "Jo-

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

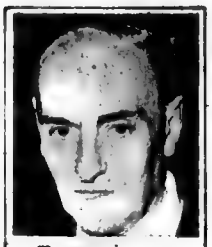
*Mayol: "épica y fotonovela"*

ven, apto, creativo, honesto, moderno, fresco, saludable, progresista y profundamente unido a los conceptos de libertad y humanismo", son los adjetivos que deberían acompañar a un país como el nuestro. Y para que eso sea posible algún día, propone que se abra el cauce democrático en forma definitiva, "sea quien fuere el que gane".

Muy lejos y muy atrás ha quedado aquella Argentina cuyo porvenir venturoso pronosticaban especialistas de todo el mundo. Hay quienes aseguran que el destino del país se frustró alrededor de 1930. Lo concreto es que, desde hace muchísimos años, nada nos parece bueno, auténtico y verdaderamente nacional. Nos decepcionan las alternativas y cada día nos despertamos más escépticos. La unidad, que tanto necesitamos y que nos es tan esquiva, requiere un sustento sólido y material, a juicio de **Zaffore.** Y sólo tendremos un país nuevo —asegura—, "cuando se pongan en marcha, simultáneamente, las medidas tendientes a conjurar la crisis económico-social y a lograr la normalización constitucional; porque no creo que sea posible separar ambas cuestiones como quien corta en dos un queso". Y, dada la gravedad de la situación que atravesamos, tales medidas deben aplicarse sobre la base de un acuerdo entre todos los sectores, "pero que de nada servirá si, además, no se define concretamente qué es lo que se hará hoy y mañana con la Argentina".

→

# "NO TE DES POR VENCIDO NI AUN VENCIDO"



**Eugenio Pucciarelli**

Somos muchos, a esta altura de la historia del país, los que anhelamos asistir a la transformación de la Argentina, y no en calidad de espectadores, sino como actores comprometidos en el proceso y partícipes del éxito del resultado.

No se nos ocultan los obstáculos. Las causas de la declinación de un país, y aun del colapso de una civilización, no son muchas ni difíciles de discernir en un examen desapasionado de la situación histórica por la que atraviesa un pueblo. Alguien, con la autoridad que confieren el análisis y la comparación aplicados al desarrollo de las civilizaciones, ha enunciado varios factores, decisivos en cuanto signos de la decadencia. A la declinación del índice de la natalidad que afecta al porvenir biológico de un grupo humano ha de añadirse la pérdida de la capacidad creadora de la minoría dirigente que deja de ser modelo para la mayoría que en época anterior se afanaba por elevarse hasta su nivel. Agréguese a esto el desinterés de la mayoría que, rompiendo el equilibrio del cuerpo social, prefiere seguir otros derroteros en la acción. Y si a las desinteligencias internas se suma el factor negativo de una guerra exterior, desatada en momentos en que la economía del país muestra su mayor debilidad, no se requieren más indicios para pronosticar una segura disolución. El estilo de vida de la comunidad, sostenido por una tradición que se nutría en ejemplos de máximo desinterés y sacrificio individual, habrá de ceder su sitio a otro estilo con o sin modificación de las fronteras nacionales.

Los argentinos, ¿habremos de deslizarnos por esta pendiente aciaga, resignados a abdicar de nuestro papel histórico en América latina? No lo deseo, pero creo que la responsabilidad que asumimos es inmensa.

Queremos que nuestro país recobre el vigor de antaño cuando un claro y coherente programa de acción colectiva guiaba los esfuerzos más sostenidos de sus gobernantes. Reclamamos vigor en las instituciones encargadas de mantener y regular la cohesión de la sociedad; confiada en la eficacia de leyes aprobadas después de maduro examen de las condiciones sociales en que deben aplicarse: respeto por las libertades de los ciudadanos; selección de los mejores con destino a la función pública; responsabilidad de los hombres con poder de decisión por los actos que realizan y las consecuencias inmediatas y alejadas de la acción. Queremos, de una vez por todas, que la Argentina deje de ser un país sin sanciones para los que yerran por incompetencia o malogran la función de gobierno por afán de lucro.

Sabemos que no se puede gobernar un país abandonándose a la improvisación, sino que es menester planificar el futuro y no perder de vista el sentido social de la empresa colectiva. Para ello se requiere conocimiento cabal de los elementos que integran el presente, así como de su dinámica, pero también de los fines a realizar en el futuro inmediato. ¿Cómo alcanzar una meta que no haya sido inteligentemente fijada de antemano? Y no se trata de utopías, sino de posibilidades reales contenidas y acaso reprimidas en el presente que sólo requieren estímulos y medios para cuajar en efectivas realidades. No se trata de soñar, sino de calcular, anticipándose a un ahora huidizo para imprimir sobre la materia inestable de la historia de hoy la figura de un futuro mejor.

Nuestro presente es no sólo caótico, sino inestable hasta una confusión que resulta intolerable y enervante: el lazo que une todos los hilos del tapiz social está a punto de cortarse, y la desintegración, exacerbada por pasiones encontradas, no es una amenaza vana. La unidad que se logra en el desborde emocional es precaria; las pasiones se enfrían y las desinteligencias renacen. Se ha dicho que "nada grande puede hacerse sin pasión", pero tampoco sin cálculo objetivo de la inteligencia. Y nunca es demasiado tarde para que los apasionados regresen a sus hogares y los hombres serenos tomen el timón del navío en medio de la tormenta.

Queremos desterrar de nuestras prácticas políticas el verbalismo, siempre hueco, y que es hoy una grave enfermedad nacional. No se trata de proferir grandes palabras, que por lo común sólo sirven para ocultar pequeñas miserias, sino de adoptar una postura serena que no inhibe el juicio objetivo fundado en la experiencia. El país cuenta con reservas morales e intelectuales que no han sido consultadas ni convocadas para la acción inmediata. De su participación en el quehacer común depende la suerte de la República. Y con mayor razón si la anima una voluntad obstinada de perseverar en la lucha, siguiendo el consejo del poeta: "No te des por vencido ni aun vencido".



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Soares Gache

# Cuando una empresa cree en el país, invierte en el país.

# Swift inauguró, en Rosario, su nueva planta de caldos concentrados.

En los 1000 m² que ocupa esta nueva realidad de Swift, se producen 8 toneladas diarias de caldos concentrados para exportación, además de grasa comestible y harinas. Una realidad respaldada por una inversión de 1.200.000 dólares y por una tecnología líder en alimentación. Así trabaja Swift. Comprometiéndose con la Argentina, llevando sus mejores productos a todo el mundo... y trayendo más divisas al país.

Swift

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿Y SI VOLVEMOS A LA RAZON Y AL DERECHO?

*Pablo González Bergez*

Como el río de Heráclito, toda cosa es siempre distinta y es la misma. También las naciones; sobre todo las naciones, que son cosa viva; que por lo tanto, aun sin dejar de ser ellas mismas, crecen o se encogen, sueñan o vegetan, razonan, obedecen o deliran. Es decir, permanecen y se transforman, rápida o lentamente, para bien o para mal. Decir que un país es otro desde un momento determinado, es tanto como decir que se ha operado en él un cambio sustancial en lo que le es característico, que le otorga nueva fisonomía. Habitualmente la afirmación no pasa de ser una mala figura literaria, que no se corresponde con ninguna realidad sino apenas con el voluntarismo y los deseos, quizá con falsas promesas, de quien lanza a rodar. Y eso vale para la Argentina posterior al 2 de abril y parece que también ha de valer, desgraciadamente, para la posterior a la derrota consiguiente.

Después de tan largas décadas como llevamos de predominio creciente de la irracionalidad, la prepotencia y la flojera moral en la vida pública —causas inmediatas de una decadencia notoria—, el único cambio que cabría llamar tal sería aquí el de la vuelta suspirada a la razón y al derecho. Y no es nada semejante a eso, precisamente, lo que ha ocurrido a partir del 2 de abril, por mucho que la algarabía de los propagandistas haya acuñado el "slogan" de "la Argentina distinta" o —una vez más, como hace treinta y tantos años— "la nueva Argentina". En verdad, nada podría darse más parecido a sí mismo, inclusive en su ruinosa tendencia descendente, que nuestro pobre país anterior y posterior a aquella fecha. Hubo hace mucho otra Argentina, sí, pero eso es historia de cuando yo era chico.

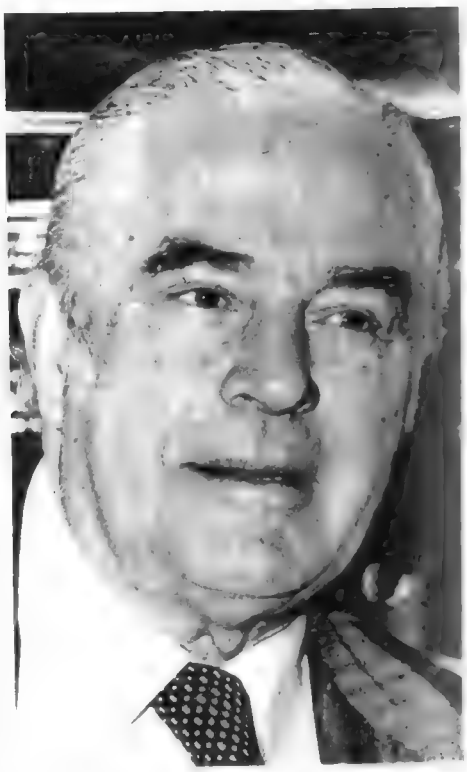
Sin duda, a esta altura de las cosas, cuando después del 2 de abril han llegado también —como era desgraciadamente inevitable— el 14 de junio y las secuelas de la aventura, trágicas unas y vergonzosas otras, ya nadie cree en la validez de las afirmaciones triunfalistas de abril y mayo. Pero todavía se oye afirmar, con aire de decir algo muy bueno, que "no se volverá al 1º de abril"; como si en esa fecha hubiésemos estado aún peor o más desesperanzados que en estos días bochornosos de ahora; como si se hubiese operado, desde entonces, algún cambio para bien y tuviésemos la "Argentina distinta", presumiblemente mejor que la de preguerra.

Pero vamos a ver: ¿Qué es lo que ha cambiado de sustancial en la Argentina, al margen de los dolores nuevos, de las pérdidas ingentes, de la rabia acumulada? ¿Por qué se habló de un país distinto, al parecer liberado de complejos de inferioridad, lanzado a la grandeza? ¿No se comprende que el país no será "distinto" —es decir, no dejará de estar confundido, inepto, acomplejado, inseguro, esquilmado por aventureros— mientras se persista en seguir mintiéndole; mientras no se le diga, por todos los que deben hacerse oír, sólo la verdad?

Podrá hablarse de un país distinto, y será su mejor hora, cuando se decida volver a la razón. Y al derecho; que no es sólo realizar elecciones y poner en funcionamiento organismos constitucionales, sino colocar a cada cual en su lugar, dar a cada uno lo suyo y que no haya hijos y entenados. Y eso solamente puede ser el producto de un enérgico acto de voluntad colectiva, cuyo primer impulso corresponde a los dirigentes; y entre ellos, antes que a ninguno, a la cúpula militar y a los dirigentes políticos. No les estará mal a todos, después de lo que ha ocurrido, un severo examen de conciencia.

Los jefes de las Fuerzas Armadas deben comprender de una vez que con sus irrupciones en la vida política, que han sido frecuentes, prolongadas y nada felices, le han ocasionado mucho daño al país y han contribuido a desmejorar, como se ha hecho evidente, su eficiencia y aun su comportamiento en las únicas tareas que les son propias. Los dirigentes políticos, a la vez, tendrán que confesarse, en más de un caso, que no siempre han sido sinceros y de una sola palabra, que han solido adoptar actitudes dobles, que se han avenido a condescender en exceso frente al poder, que a veces se han ubicado o han ubicado sus postulaciones fuera de la realidad, por cualquier causa, creando escepticismo en el pueblo. Y será bueno que se aparten, porque sin duda habrá reemplazo.

Cuando eso se logre, renacerá la Argentina; y entonces, de verdad, parecerá nueva.



*Allende: "el país permanente"*

"Cuándo haremos el duelo de nuestros fracasos? —se pregunta **Marcela Mayol**— ¿Por qué no apelar a los sentimientos de auto-responsabilidad de los ciudadanos? Es fundamental que el pueblo soberano elija lo antes posible, y en elecciones libres, su propio destino. Se supone que nos protegen de nuestra falta de capacidad para decidir. Y me digo: ¿cómo nos protegeremos de ellos, 'los dueños del proceso'?"

Pero no toda la gente entrevistada por **EXTRA**, como se verá, tiene conceptos tan duros sobre la realidad argentina. O, si se prefiere, hay una excepción: la de **José Antonio Allende**, dirigente demócrata cristiano, para quien el episodio Malvinas actuó como revulsivo de la conciencia nacional y sirvió para mostrar "un país permanente —explicó— cuyo rostro suele desfigurarse por los avatares negativos de la historia, pero que tiene rasgos indelebles que, atravesando el tiempo, lo salvan, y lo salvarán, del hundimiento".

"Un país con amor a lo propio que sabe mostrarse firme y solidario frente a la agresión externa, y al riesgo de su unidad e integridad territorial."

"Un país con capacidad de grandeza, que exhibe un pueblo con fuerza para apartar las exigencias inmediatas de sus problemas existenciales, y forma fila en pos de ideales superiores."

"Un país con sentido profundamente nacional, que defiende su autodeterminación, el principio de no intervención, la igualdad de los Estados y la preser-



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Serra: "la magia duró poco"*

vación de su patrimonio nacional."

"Un país con sentido de libertad y con vocación democrática, en el que su pueblo reclama un condicionamiento socio-económico de tal naturaleza que le permita a cada cual, con su esfuerzo propio, ser artífice de su destino. Es decir, una democracia como estilo de vida, que no se agota en lo político."

"Un país que se siente enclavado en una realidad regional, que vivida con proyección histórica, a través de una ejemplaridad argentina, nos permita influir en la solidaridad continental y jugar un papel dentro del contexto mundial."

"Un país que —como se acaba de evidenciar— tiene plena conciencia de la primacía de lo espiritual, del sentido trascendente de la vida, y de la importancia de los fundamentos éticos de la conducta nacional y privada."

"En una palabra, un país y un pueblo que, cuando intentan poner a prueba su existencia, se coloca de pie y sabe mostrar un rostro argentino."

Seguramente usted, lector, no coincide con todas y cada una de las opiniones de esta nota. En el fondo nos alegramos: la coincidencia total es una utopía y del pluralismo surgen las ideas que hacen crecer. No tan uniformados como para parecer un rebaño de ovejas, entonces, pero lo suficientemente homogéneos como para que este durísimo momento de la historia que nos toca vivir sea una encrucijada llena de promesas. Porque sólo así, como el Ave Fénix, renaceremos de las cenizas.

# "QUE LOS ENFERMOS SUELTEN LA MANIJA"

Marco Denevi

Cuando oigo decir que el 2 de abril todo cambió o todo va a cambiar en la Argentina, me acuerdo de esos glotones que harán dieta, de esos haraganes que juran que trabajarán, de esos blandos de corazón que se proponen ser implacables, todos a partir del lunes próximo a las ocho y media de la mañana.

Ningún país cambia de un día para otro, cualquiera sea el hecho que se tome como frontera entre dos edades históricas. Son los profesores de historia quienes afirman que la Edad Media empezó tal año, la Edad Moderna tal otro año, la Edad Contemporánea el 14 de julio de 1789. Pero la realidad se ríe de esas cronologías tajantes, evoluciona según un proceso que, como la naturaleza, no da saltos bruscos.

Cuidémonos de creer y de hacer creer que la realidad argentina, el 2 de abril, dejó atrás un pasado muerto y enterrado. Ese esquematismo me da miedo, porque puede provocar esperanzas desmedidas que se sentirán defraudadas a poco que descubran, como forzosamente descubrirán, que se las engañó. Tengo miedo de que esa inevitable desilusión arrastre a muchos argentinos a cruzarse de brazos y a pensar que, puesto que el cambio total no ocurrió de golpe y porrazo y por la sola virtud de un acontecimiento histórico, ningún cambio podrá ocurrir. Hay que ser más prudentes.

Y no nos embobemos con ciertas nobles euforias, con ciertos espléndidos estados emotivos, tanto más pasajeros cuanto más intensos. Apagado el fuego que las encendió, esas exaltaciones no resisten la frialdad de la prosaica vida cotidiana y se apagan también, suelen correrse al otro extremo y, tal como antes lo vieron todo bueno, después lo ven todo malo.

Las nuevas y terribles experiencias por las que estamos pasando, con todo lo nuevas y todo lo terribles que son, no bastan para estar seguros de que la Argentina "ya no es la misma", así, en bloque; no bastan para proclamar que "el país maduró", como por un pase magnético; no bastan para fanfarronear que "nada de lo que sucedió en el pasado volverá a suceder en el futuro", como si el tiempo fuese una colección de camisas que uno se pone y se quita a medida que se gastan.

Cierto, algunos aspectos de la realidad quizá se hayan modificado por la exclusiva fuerza de las circunstancias. Por ejemplo, nuestras relaciones internacionales. Aunque también ahí espero que el cambio no se limite al canje de una inocencia por otra, la inocencia en la confianza de antes por la inocencia en el rencor de ahora.

Pero el cuerpo interno de la realidad argentina no va a mejorar por carisma santo. Más bien, después del 15 de junio podría empeorar. Hay que someterlo a una voluntad, a un plan, a un tratamiento que se proponga servirse de las actuales circunstancias, ellas sí inéditas, para producir cambios beneficiosos (que de todos modos no se harán visibles de la noche a la mañana).

Ese tratamiento debiera consistir en alejar a los enfermos. ¿Qué enfermos? Los enumeraré un poco al azar. Los enfermos de discursismo. Los enfermos de chantapufismo. Los enfermos de payasismo. Los enfermos de amiguismo, de gauchismo y de recomendacionismo. Los enfermos de economicismo, de dolarismo y de especulacionismo. Los enfermos de comité y de payada. Los enfermos de bancarrota con yate en Punta del Este y casa en Miami. Los enfermos de teoría y de organigrama. Los enfermos de improvisación y de irresponsabilidad. Los enfermos de derecho de propiedad sobre el país. Los enfermos de almidón en la ropa y mugre en el alma. Los enfermos de moralina de la boca para afuera y de inmoralidad de la conciencia para adentro. Los enfermos de negociado, de peculado y de licitación fraudulenta. Los enfermos de veleta y de mirasol. Los enfermos de la DGI. Los enfermos de al pueblo hay que darle lo que el pueblo quiere, pero antes hay que enseñarle a que quiera lo que yo le doy. Los enfermos de abogacía al servicio de la parte contraria. Los enfermos de expediente y de papel sellado. Los enfermos de autopista y de altar de la Patria. Los enfermos de televisión tilinga.

No digo que se vayan del país, porque la Constitución los ampara y nuestro territorio quedaría muy despoblado. Digo que suelten la manija del país, en sus manos desde hace años, desde hace décadas. La Argentina los aguantó a su cabecera durante demasiado tiempo. Ya no podrá soportarlos más sin volverse loca o sin perder para siempre la salud. Y lo que ahora necesita es salud, una larga cura de salud, de sensatez, de equilibrio, de cordura, de modestia. Entonces todos los demás bienes, uno a uno, les vendrán por añadidura.



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# DE CARA AL FUTURO

**Martín Redrado**

*Cierro los ojos:*
*a ver, mi fiel memoria,*
*¿acaso no te acuerdas?*
*Era un muchacho pálido,*
*triste, con la tristeza del*
*que sueña,*
*días de gloria. . ."*
***MIGUEL DE UNAMUNO***

Doloridos por los momentos que vivimos, con esperanzas ya desvanecidas, me pongo de cara al futuro con la fuerza natural que debe emanar de todo joven. Voy a reflexionar acerca de los valores morales que nuestra sociedad deberá privilegiar si persigue un objetivo de grandeza material y espiritual. Estos valores son la libertad, el respeto a la dignidad del hombre y la justicia.

Tras la crisis del '30 las nociones que ponían énfasis en la libertad y la dignidad parecían obsoletas frente a un mundo convulsionado por la pobreza, y donde el hambre y el desempleo pasaron a ser los problemas más urgentes. Apareció, pues, un factor con poder, único: el Estado, que irrumpía en el mercado de bienes y servicios y que podía imponer su voluntad. La democracia, pues, no solamente definía un sistema que garantizaba la representación popular y la libertad de los ciudadanos, sino un complejo sistema por el que los sectores que temporalmente estaban cerca del Gobierno podían usar el poder político para controlar y manejar las acciones individuales.

Por lo tanto, mientras que, inicialmente, los reclamos por una mayor intervención del Estado en las relaciones socioeconómicas se basaron en el supuesto de compensar las desigualdades, en la práctica sus extensión y concentración de poder condujeron a que distintos sectores, a su turno, utilizaran al Estado para obtener ventajas adicionales. Esto responde a un clásico esquema corporativo, donde las asociaciones de intereses tienen un peso mayor y desplazan lentamente a los partidos políticos. Este sistema de dar y quitar de acuerdo con las circunstancias corrompe la concepción republicana de gobierno.

Es importante, pues, tener presente que cuando el Estado se inserta en el plano de la economía une al poder que le da su autoridad el que le dan la posesión y el manejo de los bienes de producción, distorsionando las decisiones de los operadores naturales.

Un país soberano y libre es aquel donde sus miembros alcanzan el bien vivir y una personalidad dotada de valor, y no aquel donde se logra la perfección del aparato institucional. De lo contrario, caemos en "el Estado, la soberana máquina en que toma cuerpo el poder político, la que imprime su faz anónima a la comunidad social y a la multitud sumisa". (1)

Lo antedicho no implica que quien escribe sea partidario de un Estado prescindente o meramente pasivo: éste debe proveer un conjunto de condiciones sociales que permita a los ciudadanos, en ejercicio de sus potencialidades, alcanzar un pleno desarrollo.

Debe respetar, además, las competencias y las responsabilidades primarias que pertenecen a los individuos, supliendo las carencias de la sociedad pero sin absorber al hombre o a la familia. Cada componente del cuerpo social debe cumplir su función de cooperación por decisión libre y voluntaria y no por coerción. "El hombre no es verdaderamente hombre más que en la medida en que, dueño de sus acciones y juez de la importancia de éstas, se hace él mismo autor de su progreso, según la naturaleza que le ha sido dada por su Creador, y de la cual asume libremente las posibilidades y exigencias" (2).

Resulta palmaria la falta de claridad que existe en los conceptos que han motivado estas líneas. A fuerza de escuchar declaraciones a diario en las que se maltrata el respeto a valores humanistas, creo que es necesario un esclarecimiento y reivindicación de los mismos. Sin ellos no habrá bases sólidas ni reglas de juego válidas para establecer una democracia. No olvidemos que la convivencia de la juventud con principios ambiguos y contradictorios no es propicia para la gestación de una nueva clase dirigente.

Para que estos valores no se conviertan en frases hechas, y sean parte de nuestro diario accionar, la juventud deberá demostrar en la paz, como lo hizo en la guerra, que puede dar su vida, si es necesario, en pos de una **Argentina total.** Y ésta es la oportunidad de comenzar a luchar por un acceso y una inserción plena en la vida nacional. Empecemos la lucha por merecer esas posibilidades y así lograremos **los días de gloria** que resultarán del esfuerzo y del trabajo que hacen de cada uno un elemento necesario en el concierto del libre albedrío y de la creación.

Y esa palidez dejará de ser un estado permanente entre nosotros. Será nada más que un peldaño hacia la búsqueda de la luz que ilumine las generaciones futuras. Sin esperar soluciones mágicas de nadie y confiando en nuestra fuerza éste es el momento para instrumentar una participación y un protagonismo, basados en los principios enunciados, pues sólo con ellos es posible la República.

*(1): Jacques Maritain. Humanismo Integral.*
*(2): Encíclica Populorum Progressio. Papa Paulo VI.*

VILLAGE

Todos los días de 19 a 4 hs.
Domingo cerrado

PUB
RESTAURANTE

Reservas al: 44-1264
JUNIN 1735 - BS. AS.
Diners y American Express

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

VINO DE MESA
TERMIDOR
TODA UNA
FILOSOFIA
EN VINOS
TERMIDOR
DE MESA BLANCO

La transición hacia la democracia ya se inició, pero aún quedan muchas dudas. El desenlace de la guerra de las Malvinas, y la crisis que produjo en el esquema de poder imperante desde el inicio del Proceso, introdujeron grandes interrogantes en los partidos políticos y en la sociedad toda. El desplazamiento de **Galtieri** y la asunción de **Bignone** aceleraron los pasos hacia la instauración del régimen democrático. Pero, ¿de qué sector debe provenir la propuesta institucionalizadora? ¿las Fuerzas Armadas conservan aun el poder para conducirla con firmeza? ¿Cuáles son las fórmulas que más se adecuan a las actuales circunstancias? ¿El gabinete de coalición es una de ellas, o los militares deben llegar solos sin los partidos, a marzo de 1984? Estas preguntas se las plantea la sociedad y **EXTRA** se las trasladó a los dirigentes políticos: **Alberto Costantini,** centrista y a **Jorge Daniel Paladino,** justicialista. Además, el socialista **Luis Pan,** el radical **Luis León** y el federalista **Andrés Fescina** también expresan su opinión.

**Costantini**

# LARGO DIALOGO ARGENTINA

**EXTRA: Para analizar la transición se impone realizar previamente un balance de las relaciones de fuerzas entre la civilidad y el poder militar, para saber de dónde surgirán las propuestas que llevarán al país hacia la institucionalización definitiva.**

**Costantini:** En las actuales circunstancias el único que puede imponer condiciones es el poder militar. No creo que tenga consenso, pero no cabe ninguna duda de que tiene fuerza. Quizás esa fuerza no le alcance para ganar la batalla de las Malvinas, pero le sobra para luchar en el orden interno.

**EXTRA: Pero la crisis producida por el desenlace de las Malvinas, ¿no disminuyó la fuerza del poder militar?**

**Costantini:** Las desinteligencias entre las tres armas son el resultado de las imputaciones y cargos que se formulan respectivamente sobre el resultado de la guerra.

El poder militar tiene fuerzas, a pesar de la falta de coincidencias entre las armas. Soporta un gran desgaste; sin embargo, es ése el poder que tendrá que proponer las soluciones.

**EXTRA: Y desde la civilidad, ¿qué se puede hacer?**

**Costantini:** Sólo tratar de expresar nuestras inquietudes y anhelos para que sirvan de orientación del poder militar.

La civilidad no puede hacer otra cosa que proponer el inicio de la transición. Este proceso debe ser encarado con un presidente civil, pero no me preocupa tanto quién como la integración del Gobierno a través de todos los ministerios y del programa global.

Este gobierno de transición debe hacer lo posible y lo imposible para llegar a marzo de 1984 con una solución definitiva a los problemas del país.

Pero desde ahora hasta marzo del '84, el gobierno debe ser de unión nacional. No podemos darnos el lujo de las discrepancias. Tenemos denominadores e intereses comunes que confluyen en la institucionalización a través de un sistema republicano de gobierno.

Debemos encarar la recuperación económica. Se nos ha dicho hasta el cansancio que perdimos la guerra por falta de tecnología, y yo digo que también podemos perder la paz por falta de material y tecnología.

La solución debe llevarnos por el camino de la transición hacia el sendero definitivo de la reconstrucción nacional. Esta labor no la podrá hacer ningún partido por muy importante que sea cuantitativamente. Sólo podrá hacerlo un gobierno que cuente con el consenso de todos los partidos, aunque, seguramente, habrá algunos que se automarginarán.

Lo que expreso no es un pensamiento romántico, sino el reconocimiento de la realidad del país. De lo contrario, continuaremos con los mismos problemas.

**Paladino:** En la Argentina de hoy na-

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## PALADINO

# HACIA LA DEMOCRATICA

die está con fuerzas para imponer soluciones. La situación de las Fuerzas Armadas antes del 2 de abril era muy débil. Más aún ahora, con el resultado de la guerra. El poder de gobernar está deteriorado.

Si el Presidente no sale del esquema de la Junta Militar, el cuarto hombre sólo será un delegado del máximo organismo. Y las experiencias ya las conocemos.

Pensar en un civil como delegado de la Junta no tiene sentido. Si efectivamente se opta por esta posibilidad, el esquema de poder debe ser otro.

**Costantini:** En este etapa no hay otra salida para el país que la constitución de un gobierno de unidad nacional y un gabinete de coalición. Este gabinete salvaría la influencia de la Junta sobre ese gobierno, porque —integrado por representantes de los partidos— no aceptaría órdenes que vinieran de arriba.

La designación de **Bignone** salva el problema de hoy, pero, ¿significa una transición o la continuidad de **Videla y Martínez de Hoz**?

**Paladino: Bignone** es un hombre de bien, medido, pero le tocó en suerte ser una pieza fundamental en esquema de poder cuando se mantenía como una panacea la política de **Martínez de Hoz.** De todas maneras, no conviene encasillarlo en esa línea de pensamiento.

**Costantini:** Con **Bignone** no hay transición. Hay continuidad.

**Paladino:** Desde hace mucho tiempo vengo pregonando la necesidad de un acuerdo patriótico para terminar con las improvisaciones y con las alternativas de civiles y militares en el poder.

En una mesa deben sentarse los principales dirigentes de los partidos y los tres comandantes en jefe para delinear la Argentina del futuro. A esta Argentina la tienen que pensar los dos factores de poder: los regimientos y los partidos, con gran respeto por todas las asociaciones profesionales.

Una vez que se haya definido qué país queremos, sólo entonces estaremos en condiciones de elegir los hombres correctamente. Además, hay que hacerles comprender a los militares que no siempre la toma de la Casa de Gobierno significa gobernar el país, porque en realidad gobiernan los ministros de Economía. Un ejemplo es el caso de **Videla.**

Si esto se entiende así todos prestarán su esfuerzo, porque nunca como hoy el país los necesita.

Si alcanzamos este objetivo, entonces sí estaremos en condiciones de llamar a los expertos en economía y decirles que nos armen un programa de gobierno para la Argentina en la que todos nos pusimos de acuerdo, y no para el país que a cada ministro se le ocurra.

Este es uno de los aspectos fundamentales de nuestros problemas. De allí, podremos salir caminando con visión de futuro.

Esto debe comenzarse cuanto antes; es lo que se llamaría un gobierno de transición, pero muy breve. Si no lo hacemos rápido, volveremos a dividirnos. Y aquello de las Malvinas, que fue simplemente una batalla, puede convertirse en un ejemplo de la derrota general del país.

Cuidado. Si continuamos haciéndonos los distraídos, especulando con las posibilidades individuales, podemos perder la guerra; pero en el continente.

**EXTRA: ¿De qué manera se debe alcanzar la institucionalización del país? El camino del gradualismo, ¿qué opinión les merece?**

**Costantini:** Empezar por las elecciones municipales era toda una tarea educativa, que se podía haber iniciado en 1976, pero que hoy no es posible.

En las actuales circunstancias hay que lograr, de alguna manera, la unidad nacional para que un gabinete de coalición se haga cargo de la transición y entregue el poder en el tiempo más corto posible.

**Paladino:** La institucionalización debe ser total. El gradualismo pudo merecer alguna atención hasta 1978, pero no en las circunstancias actuales. Hablar de gradualismo es hablar de plazos largos y hoy el país no los soporta.

**EXTRA: ¿Hasta qué punto beneficia a los partidos un gabinete de coalición, teniendo en cuenta que deben hacerse cargo de la difícil situación sin haber tenido participación?**

**Costantini:** Cuando hablamos de gabinete de coalición suponemos la decisión militar de entregar —porque es una entrega— las líneas del poder. En este caso los partidos juegan las decisiones que toman, de la misma manera que lo hacen cuando asumen individualmente por elecciones. En la medida que ese sacrificio es compartido no hay inconvenientes. Pero si el ofrecimiento es a una sola, la cosa puede ser distinta.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Paladino:* ***En la Argentina de hoy nadie está con fuerzas para imponer condiciones. La situación de las Fuerzas Armadas antes del 2 de abril era muy débil. Más aún ahora, con el resultado de la guerra. El poder de gobernar está muy deteriorado***

En ese gabinete todos los partidos deben comprometerse a llevar adelante un programa común de gobierno para solucionar los graves problemas que hoy aquejan al país.

Esto no es sencillo y requiere de las mejores "cabezas" que tiene el país. Pero soy un convencido de que sólo las grandes empresas arrojan grandes dividendos. Hoy, el país no está para las cosas pequeñas.

**Paladino:** Un gabinete de coalición significa un gabinete de partidos. Es necesario tener actitudes de renunciamiento y de humildad que aún no veo.

Si los partidos tienen la idea de sacar ventajas de la situación actual, integrar un gabinete de coalición no les va a gustar. Es más, hay que tener en cuenta que el país que se recibirá al finalizar el período de transición será mucho más difícil que el actual y que aquel que lo reciba tendrá que llamar a un gobierno de salvación nacional. Si esto fuera pensado por la dirigencia política tendría que llegarse hoy a elementos de unión que sean perdurables. Pero es importante señalar que los actos de reconocimiento hacia los hombres capaces que tiene el país dentro de la civilidad brillan por su ausencia.

**Costantini:** En eso estoy totalmente de acuerdo.

**Paladino:** Si no se los consulta ahora, que el país está frente a una de las más grande crisis de su historia, ¿cuándo se los consultará? Quizás se los llame más adelante, pero es posible que las cosas se hayan agravado de tal manera que los partidos rechacen cualquier posibilidad de reconstruir lo que se destruyó sin su participación.

**Costantini:** Las consultas a los mejores hombres que tiene el país, que los hay y en gran cantidad, deben hacerse de inmediato. Pero no de la forma que algunos proponen: de consejos asesores, porque ese sistema no es para el momento actual. De esa manera ningún partido ni sus hombres en forma individual se comprometerían a colaborar.

Nosotros proponemos la participación activa de todos los partidos en el gobierno de transición. Por eso no me preocupa tanto quién sea el presidente sino los programas de acción y la forma que se integrará el gabinete.

**EXTRA: Existe una derecha económica —de alguna manera ustedes ya se refirieron a ella— que se enquista en todos los gobiernos de facto. ¿De qué manera se puede limitar el poder de ese sector?, o bien, ¿cómo se pueden canalizar sus aspiraciones en forma democrática?**

**Paladino:** En una oportunidad le dije a un general que me informara sobre qué militar había sido ministro de Economía durante un gobierno de facto. Por supuesto que no pudo contestarnos porque no hubo ninguno. Siempre fueron civiles.

*Costantini:* ***Empezar por las elecciones municipales era toda una tarea educativa que se podía haber iniciado en 1976, pero que hoy no es posible. En las actuales circunstancias hay que lograr, de alguna manera, un gabinete de unidad nacional***

A los militares los llevaron a la creencia de que están totalmente eliminados de esa posibilidad de ser ministro de Economía por incapacidad. Cuando los convencen de que el poder es tomar la Casa de Gobierno y de que no se puede hacer política porque los responsables de las desgracias del país son los políticos, la economía pasa a ser lo más importante. Y a renglón seguido le arriman el ministro que será quien verdaderamente gobierne.

Ocurre que ciertos sectores civiles, muy pequeños, se convierten en facto-

→

Organización OCHOA S.A. 8A

COCKTAILS
CASAMIENTOS
COMIDAS

Las Heras 1666 3ro. Buenos Aires Tel. 44-1144/41-6408

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Diners Travel.**
ncia de viajes y turismo
inanciación automática.

**Revista Diners.**
inerarios, gourmandise,
recomendaciones,
descubrimientos.

**mpras por Correo.**
raves de catálogos con
productos seleccionados.
Entrega a domicilio

**Asistencia médica**
**gal integral en el**
**xterior. Sin cargo.**

**Poste Restante.**
omicilio postal privado
para socios.

**ro en efectivo ante**
**rgencias en viaje.**

**Atención**
**de los 23.000**
**establecimientos**
**adheridos**
**en la Argentina.**

**Centro de**
**Desarrollo Empresario.**
Conferencias y seminarios
sobre gestión, administración
y economía.

**Seguro automático**
**contra accidentes**
**en viaje. Sin cargo.**

**Plan 3 pagos**
**sin interés, en más de**
**3.500 establecimientos**

**Centro**
**de Computación.**

**Enlace**
**con las 18 oficinas**
**Diners del interior.**

**Recepción**
**de socios extranjeros.**
En reciprocidad con oficinas
Diners en más de 150 países.

**Incorporación**
**de nuevos socios.**
**Tel.: 22-8341/43/47**

# Sólo para miembros del Club.

**vilegios de los miembros del Club:**
**eso a cerca de medio millón de establecimientos sin límite de compra,**
**nás de 150 países.**
**icios y beneficios sin cargo, a través de nuestra extensa red**
**iliales internacionales.**
**ed puede acceder a los privilegios del Club**
**ora también a través de Citibank, Banco Río y Banco Francés.**

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Paladino:* ***Un gabinete de coalición significa un gabinete de partidos. Para esto, es necesario tener actitudes de renunciamiento y de humildad que aún no veo... La dirigencia política tendrá que llegar a elementos de unión que sean perdurables***

res de poder a través de regímenes militares.

El día que desaparezcan los gobiernos de facto y reine la Constitución, esos sectores desaparecerán. La única posibilidad que tienen de poder es a través de los movimientos de los regimientos. Para que desaparezcan de la escena esos grupos que nada tienen que ver con las aspiraciones populares es necesario terminar con las interrupciones militares.

**EXTRA: ¿Pero eso no es caer en el voluntarismo? Es decir, atar al país a las intenciones de un comandante en jefe. Para terminar con las interrupciones constitucionales, ¿no se requiere otra cosa que la buena disposición de un jefe militar?**

**Paladino:** Eso está conectado con nuestro eterno problema de fabricar presidentes. Hasta que la civilidad no se ponga de acuerdo en que el país necesita estadistas y no improvisados continuaremos corriendo esos riesgos. Durante nuestra historia sacamos a gobiernos constitucionales con el argumento que no tenían la capacidad suficiente y lo reemplazamos por el general de turno, que tenía menos ideas para gobernar que el presidente depuesto.

# El país histórico debe aparecer

Luis León

Las Fuerzas Armadas del país no han podido absorber la rendición militar. Llegó el tiempo de las disidencias en función del pasado (drama económico social) y del futuro (qué hacer con la Nación). Los soldados han dicho que muchos no combatieron con eficacia. Al pueblo no le gustó que del triunfalismo se pasara de golpe a explicar que nos rendimos porque los adversarios estaban mejor armados... Evidentemente esta no fue una explicación sanmartiniana. Tampoco le gustó al pueblo que mientras nuestros muchachos morían, desde algunos ministerios y desde cómodas poltronas se producían actitudes mercantiles de beneficio colonialista. La importación autorizada a una empresa desde Inglaterra y la insistencia en algunas privatizaciones desvergonzadas (caso de seguros y reseguros) mostraban una retaguardia entreguista. Si a esto se le agregaba la verborragia infecunda de un canciller que tenía que haber renunciado mucho antes frente a su fracaso total, el cuadro se agota en mostrar la crisis más densa de nuestro tiempo. Siempre la división entre los propios sectores militares producen las decadencias mayores, pues es como si la sociedad quedara desprotegida de los que han sido formados para custodiar su paz, orden constitucional y soberanía. Uno de los equívocos de los hombres de armas es pensar que la historia los puede juzgar por sus intenciones, y no es así. La historia juzga por los hechos. Después de seis años mirar lo argentino tan querido y amado es como una pesadilla absurda y trágica.

El Proceso se agotó. Lo agotaron el quedantismo y la soberbia. Las sociedades congeladas mueren. El congelamiento autocrático envenenó todos los aires y todas las áreas nacionales.

El "proceso" terminó burlando su propia legislación. Las esencias republicanas quedaron hechas cenizas, entre las urnas cerradas por el despotismo.

Ahora ya no hay más camino que transitar con rumbo contrario. La Argentina histórica debe reaparecer. Las urnas deben reaparecer. El sufragio vence la violencia.

La transición deben hacerla los mismos militares. Deben tratar de poder demostrar que se equivocaron y presidir para siempre comicios correctos. ¿Dónde están los del voto calificado? La transición hacia la democracia debe rechazar la alquimia. Hay que eliminar sospechas. Olvidarse de los asesores fenicios. Hay militares para presidir con limpieza el tiempo corto de la recuperación imprescindible de la soberanía del pueblo. Sólo hace falta convencimiento democrático y virtud republicana. Sólo necesitamos que exista subordinación y valor para acatar la Constitución. En nuestra praxis política no debe ser antinomia lo popular de las Fuerzas Armadas. La alternativa no es un corrupto bonapartismo. Es la democracia social. La transición comienza con la crisis, pero debe llegar a la reparación. Para esto necesitamos que los políticos actuamos como estadistas y los militares como Libertadores.

**EXTRA: ¿Existen algunos resortes que puedan impedir que ese general de turno interrumpa un proceso constitucional?**

**Paladino:** Yo hablé de un pacto patriótico. Dentro de él, de la Constitución y de la ley, se les debe otorgar a las Fuerzas Armadas la tarea que le corresponde para el engrandecimiento de la Nación.

**Costantini:** Lamentablemente, dentro de la Constitución y la ley, la propia ley ha sido modificada y la jurisprudencia reconoce los gobiernos de facto. Por eso no creo que la solución pase por ese meridiano.

A fuerza de tener poder y sistema militar hemos llegado a crear una jurisprudencia de reconocimiento de ese poder dentro de la ley, pero fuera de la Constitución.

Yo tengo una posición muy confusa para algunos, pero muy clara para mí. Y que la puedo sostener con mucha comodidad porque he vivido muchos años en la antinomia del país, y de la que no he salido totalmente. Pasamos por un momento que nos exige pensar en el desarrollo del país. En el centro de ingenieros observo la cantidad de desocupados, y la preocupación de muchos otros que van en ese camino. Veo el estancamiento de la tecnología, la paralización del aparato productivo. Todo esto me ha llevado al convencimiento de que si en algún momento sostuve una línea conservadora, hoy debo pasar, por lo menos, a la liberal en el campo económico. Y esa vieja línea monetarista de Friedman que inicia Adam Smith y que termina con el planteo darwinista o spenceriano de la supervivencia del más fuerte, hay que dejarla de lado. Debemos pensar en el nacimiento, dentro del liberalismo de Keynes, en otra forma de solucionar los problemas. No podemos volver al plan-

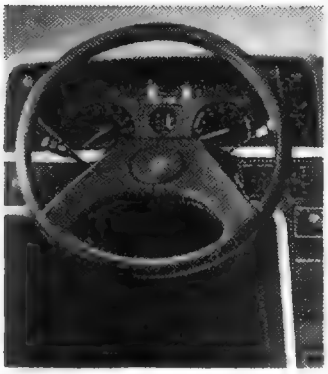
→

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ...y ahora presentamos el Renault 18 GTX.

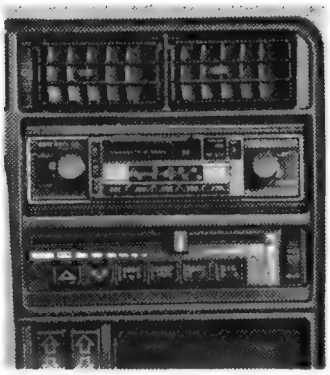
# Trae de serie, caja de 5 velocidades...

## y un equipamiento que en otros autos ni siquiera es opcional.



– Dirección de potencia, de serie.

– Caja de 5 velocidades, de serie.



– Aire Acondicionado integral, vidrios polarizados, de serie.
– Radio AM/FM estéreo a botonera y pasacassettes con autorreverse, de serie.

– Llantas de aleación liviana, de serie.

Las nuevas versiones de Renault 18, GTX y GTX Break, suman estas ventajas a las ya conocidas de los modelos TX y GTL y confirman que Renault 18 es la gama de automóviles más moderna y mejor equipada que se produce en el país.

# Renault 18

Téngalo también por el Plan de Ahorro Previo Rombo 80 de Asorte S.A. de ahorro para fines determinados.

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# "TANTA IMPUNIDAD..."

*Andrés Fescina*

Al general Reynaldo Bignone, le tocará conducir una Argentina en estado de emergencia nacional, presidir un gobierno de transición y facilitar la recuperación de la República.

Entre la emergencia heredada y la institucionalización comprometida, la gestión presidencial deberá moverse entre los ramalazos que empujan hacia la anarquía, derivados de las tres guerras que Argentina sobrelevó en siete, escasos siete años. **Las guerras "sucias" de la subversión y de la gestión económica de Martínez de Hoz,** que aún hoy subsiste, **y la guerra "limpia", la de nuestras Malvinas.**

Hacia la democratización se avanza, no sólo anunciando el compromiso, sino afirmándolo en los hechos, decisiones y actitudes que permitan, además de llegar, dotarla de suficientes elementos para que se afirme y subsista.

Claro está que en ese itinerario no sólo deberán prepararse los partidos políticos y los políticos, no sólo tendrán que reorganizarse y abrir sus puertas de la doctrina y de la acción a nuevos argentinos que opten por el difícil y responsable compromiso partidario, sino que además desde el gobierno se deberán tomar decisiones en ese sentido.

Le asignó especial significación en la última etapa del proceso que deberá conducir el general Bignone, a las decisiones que adopte en el orden económico-social y en el alto sentido moral que debe regir al país.

En el primer aspecto, sostengo que la voz de orden clara y terminante debe ser: **"Proteger la producción y el trabajo con sentido nacional".** Justamente para restaurar, en parte, los efectos devastadores de aquella guerra económico-social.

A partir de ahí, el nuevo presidente debe tener en claro que **el país está cansado de tanta impunidad** y debe saber que la impunidad se enseñorea cuando los responsables de la conducción caen en el descrédito.

**A partir del prestigio —sustentado en la conducta— se genera autoridad y desde ahí se afirma la conducción orientadora.**

Finalmente, es necesario que el país todo afronte este desafío de responsabilidad para caminar hacia la institucionalización, con la convicción que desde un estado de crisis global no se generará una democracia totalmente limpia, fuerte y enhiesta; será el producto que nazca desde circunstancias adversas, pero también con la seguridad de que la democracia es el único sistema que produce sus propias antitoxinas que la conduzcan a su perfeccionamiento y fortaleza.

La etapa que se abre cerrará el Proceso y debe fecundar la República.

RESTAURANT
PEDEMONTE
Fundado en 1890
NUEVAMENTE, EL ALMUERZO DE LOS DOMINGOS
AVENIDA DE MAYO 676
RESERVE SU MESA AL 33-7179/34-4633


teo del siglo XVII que una mano invisible soluciona los problemas del Estado. El mundo contemporáneo exige que esa mano sea visible, y debe estudiarse en qué medida se debe conformar esa regulación.

Nuestro deber es ser muy claro con esa juventud que hoy cuestiona hasta el pensamiento de Mitre y Rivadavia, al modelo de país lanzado en la Constitución del '53. Hoy tenemos que ordenar el país superando el motivo que nos hizo perder la guerra, que es la falta de tecnología.

**EXTRA: Paladino, ¿cuáles son las bases del acuerdo patriótico?**

**Paladino:** En la mesa de la que hablo, los representantes de los partidos políticos debemos ponernos de acuerdo para elaborar un plan de gobierno que denominaría de salvación nacional. En él, todos tendrán que ceder un poco.

**Costantini:** El único acuerdo patriótico es el respeto total a la Constitución, con lo que se excluye cualquier otra posibilidad.

**Paladino:** Eso es ideal, pero ocurre que en la práctica hasta los gobiernos elegidos legítimamente violan la Constitución.

**Costantini:** Es cierto, pero debemos respetarla. Y para esto es necesario un proyecto de país distinto.

**Paladino:** Debemos ponernos de acuerdo en que los militares cumplen una función dentro de la estructura del Estado; los civiles, otra, y los gobiernos constitucionales deben ser fuertes. Pero esa fuerza no se debe basar sólo en el caudal electoral, sino que debe estar fundada con los mejores hombres que tiene cada corriente política.

Por eso le hice una carta a Bittel diciéndole que el peronismo no descansa únicamente en su fuerza electoral, sino que debe transformarse en una fuerza política con ideas y pensamientos.

El viejo partido tiene muy poco que ver con la nueva Argentina, necesita modernizarse y adecuarse a las circunstancias.

**EXTRA: ¿El acuerdo patriótico significa una salida a la venezolana? Es decir: ¿un mismo programa de gobierno aunque sean distintos los ejecutores?**

**Paladino:** Hay que elaborar un plan de gobierno cuya ejecución pueda superar un período constitucional. A los partidos les queda la posibilidad de elegir ciertas formas de aplicación, pero siempre continuando con el plan.

Con esto terminaríamos con el hecho de que cuando un gobierno asume decreta la inutilidad de todo lo actuado por el anterior. De esta manera fundaríamos la nueva democracia.

**EXTRA: ¿Creen necesario modificar los factores de poder?**

**Costantini:** Es imprescindible modificar esos factores. En la Argentina se



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Costantini:* ***Lamentablemente dentro de la Constitución y de la Ley, la propia Ley ha sido modificada y la jurisprudencia reconoce los gobiernos de facto. Por esto no creo que nuestras soluciones pasen por la enunciación de apego a la Constitución.***

observan importantes elementos de poder: como el militar, el económico y el obrero, pero no se ve el peso de los profesionales ¡Y no le veo el porqué!

Los sectores económicos gravitan mucho más que los políticos. Se hace necesario poner en orden la influencia de algunas corporaciones que no deben cumplir otras funciones que las estatutarias y dejar de lado todas las finalidades políticas. Si pudiéramos poner en su lugar todos estos elementos, las cosas mejorarían notablemente.

**Paladino:** Estoy totalmente de acuerdo con lo expresado por **Costantini.** Además, sostengo que es necesario fortalecer al máximo a los partidos. Deben ser la escuela de civismo, y para esto se necesita de su vigencia permanente y no sólo para los actos electorales.

**EXTRA: Un tema que cobró vigencia con los acontecimientos de las Malvinas es el de nuestras relaciones internacionales. ¿Hacia adónde deben dirigirse?**

**Paladino:** La Argentina carece de política internacional desde hace muchos años. Siempre buscamos amigos en un campo donde no existen nada más que intereses comunes.

El hecho de las Malvinas nos dio una →


# PANTALONES LARGOS

Es una metáfora.
Pero vale.

Decir que alguien se pone los pantalones largos, es una manera simbólica de decir que ha alcanzado la mayoría de edad.

Y la primera mayoría de edad, se alcanza a los

## 18 AÑOS

Justo los que cumple

## EXTRA

Conociendo la forma de ser de NEUSTADT, estamos seguros que un día - hace 18 años - se propuso hacer una revista de opinión, que superara todas las opiniones, las presiones, las depresiones y las pasiones.

Consiguió lo propuesto.

Caso contrario, esta revista que hoy cumple 18 años de obsesión periodística bien desarrollada, no sería - como lo es - la decana de las revistas en su tipo.

En ella estuvimos muchas veces por medio de nuestros clientes. Otras - las menos - con nuestro propio aviso. Es un reconocimiento a su capacidad para llevar el mensaje, allá donde queremos que el mensaje vaya.

Y nunca fuimos defraudados.

Por eso, en lugar de felicitar a Extra por su cumpleaños, le damos las gracias.

MIGAL PUBLICIDAD S.A.

Av. del Lib. Gral. San Martín 1165
(1638) Vicente López
Tel. 791-9663/0668/8001/2/3/4/5
795-0471 - 797-0818


Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

lección. Siempre fuimos muy propensos a olvidarnos de Latinoamérica. Lo que más me preocupa es que de esa indiferencia pasemos a una latinoamericanitis aguda y nos limitemos a nuestro continente.

Ser consecuentes con quienes demostraron ser nuestros amigos es positivo, pero creer en la desaparición de Estados Unidos y el Mercado Común es una locura.

La Argentina tiene, entre otras cosas, una deuda externa de 36 mil millones de dólares y si comerciamos sólo con América latina no podremos pagarla. Lo que no podemos hacer es titubear y primero afirmar que no nos importa el Tercer Mundo y después asociarnos con él.

**Costantini:** Nosotros no podemos aumentar la brecha que se abrió con Europa occidental y Estados Unidos. Pero, indudablemente, necesitamos replantear nuestras relaciones internacionales.

Pertenecemos a dos organizaciones. Las Naciones Unidas, de la que formamos parte del coro sin poder participar en las decisiones, integrando una democracia blanda y que a la hora de las decisiones aparecen las cinco naciones fundadoras con poder de veto. Esto no tiene sentido. Esa entidad no es democrática y nosotros no podemos mantener nuestra representación en su seno. En las Naciones Unidas no resolveremos ningún problema.

La otra organización es la OEA. Tenemos que decirle a Estados Unidos que América existe. Y para esto es necesario que fortalezcamos nuestros vínculos y mejoraremos nuestras economías.

Una buena integración de todos los países latinoamericanos que tienen nuestra tradición histórica e identidad cultural nos permitirá mantenernos en el ámbito occidental. Naturalmente, no podemos separarnos más aún del Occidente representado por Europa y por los grandes intereses económicos, pero tampoco podemos acercarnos a ellos a costa de nuestra dignidad.

Se ha visto que el TIAR no sirve para nada, porque lo maneja Estados Unidos con una desaprensión y un cinismo dignos del mayor elogio. Debemos hacerle comprender que no se puede pertenecer a dos hemisferios al mismo tiempo.

**EXTRA: ¿Cree que es razonable la propuesta de constituir la OELA?**

**Costantini:** Es muy razonable esa idea y permitirá la integridad económica, cultural e histórica.

No descarto la posibilidad de seguir negociando con Europa, pero tampoco descarto que esos intereses y tecnología puedan ser sustituidos por los de Medio Oriente y Japón.

Este es el gran desafío.

**Paladino:** Suscribo lo que **Costantini** dice, pero no se me escapa que las realidades nos pueden llevar por otro camino. El punto de partida para lograr ese objetivo es alcanzar coherencia en nuestra política.

# AL PAIS HAY QUE VOLVERLO A PENSAR

*Luis Pan*

La euforia que se ha apoderado de algunos dirigentes ante los recientes anuncios oficiales sobre el levantamiento de la veda política y la fijación de los primeros meses de 1984 "como fecha máxima" para la institucionalización del país, podrían convertirse en un mero deseo sin trabas de reflexión, si los propios partidos políticos no entienden que ellos son también elementos o ingredientes de la crisis que trátase de resolver. Si se colocan frente a la crisis, que viene de lejos, de antes de marzo de 1976, como ajenos a lo que sucedió y por qué sucedió, seguramente incurrirán en un error de proporciones. En un palabra, los partidos políticos son parte del fenómeno cuya naturaleza debe ser indagada y cuya superación requerirá método y conducta, análisis y energía rara vez empleados hasta ahora.

Las cosas han llegado a un punto tal en que las "coincidencias" —que lamentablemente, en algunos, no pasan de ser un comodín verbal— son fácil de alcanzar en el papel, en el discurso de circunstancias. Pero falta ponerle música a esa letra, es decir, concretarla en hechos.

Para que la conciliación de que se habla pase del recitado ligero a la convicción profunda es indispensable, primero, porque es primordial, que se opere en todos nosotros (y, si fuese posible, además, entre civiles y militares) un entendimiento, una comprensión recíproca, un estar el uno en el otro, éste en aquél, un intento por penetrar en la índole de cada cual, de cada partido, y extraernos, como aporte al fondo común de creencias básicas, todo aquello que sea asimilable recíprocamente, lanzando por la borda dogmatismos, intransigencias, mirares de aldea. En una palabra, estar sólo para las cosas grandes.

Se habla del futuro político argentino. En esa prospectiva, si no es demasiado ilusoria, todos podríamos estar de acuerdo. Pero no tendremos futuro si no sabemos asumir al pasado. No estoy reclamando tribunales de enjuiciamiento. Después de todo —ésa es mi convicción profunda, aplicada al caso argentino— la Historia no reconoce culpables individuales. Me refiero, fundamentalmente, a la tarea paciente y caudalosa de asumir los errores del pasado a la manera de una lección de cosas. Abjuraciones y rectificaciones no le vendrían mal al país. Estaríamos dispuestos a recibir, sin prevenciones, promesas de democratización por más que nos parezcan, de momento, en algunos casos, lo más cercano a buscar la cuadratura del círculo. Y no por eso dejo de creer, profundamente, que la democratización, por dentro y por fuera, de algunos partidos políticos está unida indisolublemente —porque el país la necesita— a la democratización de la República concretamente, a la democratización del poder. ¿Cómo entender reclamos y exigencias relativos a la democratización del país si, previamente, no proceden a democratizar sus estructuras y a elegir democráticamente sus candidatos algunos de los partidos que, con mayor vehemencia, hacen de severos jueces en la crisis?

Repetimos: los partidos políticos constituyen un elemento de la crisis misma. No son ajenos a ella. Y, sin embargo, no habrá solución sin pasar por el meridiano de los partidos políticos. No habrá República sin ellos; no habrá democracia al margen de su existencia.

Es decir, resumiendo, estoy queriendo potenciar, con todo lo dicho hasta aquí, la función insustituible de los partidos políticos. Deberán renovarse —ahora estamos más cerca del año 2000 que de la segunda presidencia de Irigoyen, de la Revolución Libertadora y de la lucha entre "Azules" y "Colorados"—, modernizar su lenguaje, educar a sus parciales, capacitar a sus dirigentes. Estoy hablando de la necesidad de una nueva inteligencia política que nos rescate de la frase vulgar, del discurso adocenado, del pensamiento inercial. De otro modo, volveremos al péndulo implacable que ha ido, durante el último medio siglo, de los civiles a los militares y de los militares a los civiles, y a las recidivas funestas. Si así no ocurriera, podrán ganarse elecciones, acceder al gobierno, pero no ejercer el poder por mucho tiempo. La precariedad y la inestabilidad volverán a caracterizar la vida pública argentina. Una democracia sólo se construye con demócratas. Lo demás es cartón pintado. Al país hay que volverlo a pensar. ■

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# HACIA UNA NUEVA REPUBLICA

La historia de los últimos años y la guerra de Malvinas han dejado planteadas, en las mentes del pueblo, alternativas confusas, entre: locura o sensatez, aventuras o responsabilidad, orgullo o Cristo, primitivismo o civilización, miseria o trabajo, despotismo o participación, mediocridad o grandeza, país pobre o país rico. Y en ese contexto se encuentra la crisis desde antes del 2 de abril.

La aventura del 2 de abril, ya sin retroceso, es obvio que no fue respaldada por una correcta evaluación, como su gravedad lo exigía. Se comprometió a las FF.AA. sin claridad de consulta con los mandos.

Las disculpas no tienen cabida en la historia. El 10 de abril de Plaza de Mayo y el discurso del 15 de junio han marcado las pautas de las páginas más tristes y cruentas de la historia argentina. El saldo tan proclamado de la unidad interna, no tiene sustento cierto si ahora no lo consolidamos. La soberanía en plenitud debió alcanzarse antes, desarrollando nuestro potencial económico, humano y cultural, para asumir desde nuestra nacionalidad, con raíces históricas, el liderazgo que debemos ocupar en el cuadro de referencia de los países no potencias. El 2 de abril la soberanía argentina ya estaba seriamente comprometida por la política económica impuesta despóticamente desde marzo de 1976.

Es hora que los gobernantes de este país, civiles o militares, sometan los actos trascendentales que pongan en peligro la seguridad de la Nación a los Tribunales de la Ley, dando contenido a la fórmula de juramento tantas veces repetida: "que Dios y la Patria me lo demanden". Los errores nos vienen legados de muchos años de desaciertos. Encasillado como país agroimportador, no evolucionó de acuerdo a los tiempos. Gran Bretaña hizo, a su tiempo, la invasión económica y digitó nuestra política interior.

¿De qué nos asombramos ahora? Con la excepción de nuestros economistas más lúcidos, no se advirtió que el mundo se transformaba rápidamente en su geopolítica y que el Poder pasó a manos de los capitales concentrados en las multinacionales, que en la relación de los términos del intercambio y los préstamos, aumentan su dependencia. Se dejó un país endeudado en 37.000 millones de dólares que compromete nuestro patrimonio y ahonda la dependencia de los centros del poder económico mundial. Y a todo ello se le agregó una guerra insensata.

Nadie puede dudar hoy que no funciona la República como tal. El proceso iniciado en marzo de 1976, ya quebrado el 2 de abril, reconoce, en su propia crisis, que está liquidado. Se impone un urgente cambio de signo en la dirigencia del país y una gran fortaleza moral. ¿Por qué, entonces, no recrear una **nueva República** dentro del marco de la nueva geopolítica mundial? Esta es una propuesta, no solamente una crítica.

**El parlamento inédito:** no queda tiempo para esperar elecciones. Hay que convocar ahora, y ya, a un gran debate nacional, convocando a todas las mentes lúcidas y serenas de todos los sectores, intelectuales, del trabajo, del capital nacional, de la Iglesia y de las FF.AA. Urge concretar con sinceramiento una alianza de clases que preste apoyo a un gobierno de transición, que haya consenso previo sobre los lineamientos de un programa de signo nacional que se cumplirá después. Ya se ha expresado el pueblo en el programa de la Multipartidaria. Pero deben ser convocados y escuchados también los ciudadanos eminentes, reconocidos, que no están en la política formal. Están dadas todas las condiciones históricas para que el tránsito a la **nueva República** esté amparado por la Suprema Corte de Justicia.

**Roberto Yuli García**


EL BIGOTE

Cada quien elige si usa o no usa bigote.
El propio por supuesto.
Claro que para que sea posible, hay que ser adulto. O tener barba para darle forma al bigote.
Nosotros ya somos adultos. Tenemos barba.
Estamos en condiciones de lucir un buen bigote.
Dejamos atrás la edad del romance y del verso, para dedicarnos a la hermosa poesía de vender aquello que nuestros clientes necesitan vender.
Técnicas?
Detallarlas, sería volver a la retórica versificada.
Conocemos todas las técnicas. Las practicamos todas, en el mismo nivel que nuestros colegas de bien ganado nombre y prestigio.
Si Usted es amante empresario de la hermosa poesía que surge de la lectura de una gráfica de ventas satisfactoria, acérquese.
Por Usted, podemos dejarnos el bigote.
O afeitárnoslo.
Tenemos edad y experiencia suficientes, para cualquiera de las dos cosas.

MIGAL PUBLICIDAD S.A.
Av. del Lib. Gral. San Martín 1165
(1638) Vicente López
Tel. 791-9663/0668/8001/2/3/4/5
795-0471 - 797-0818


Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

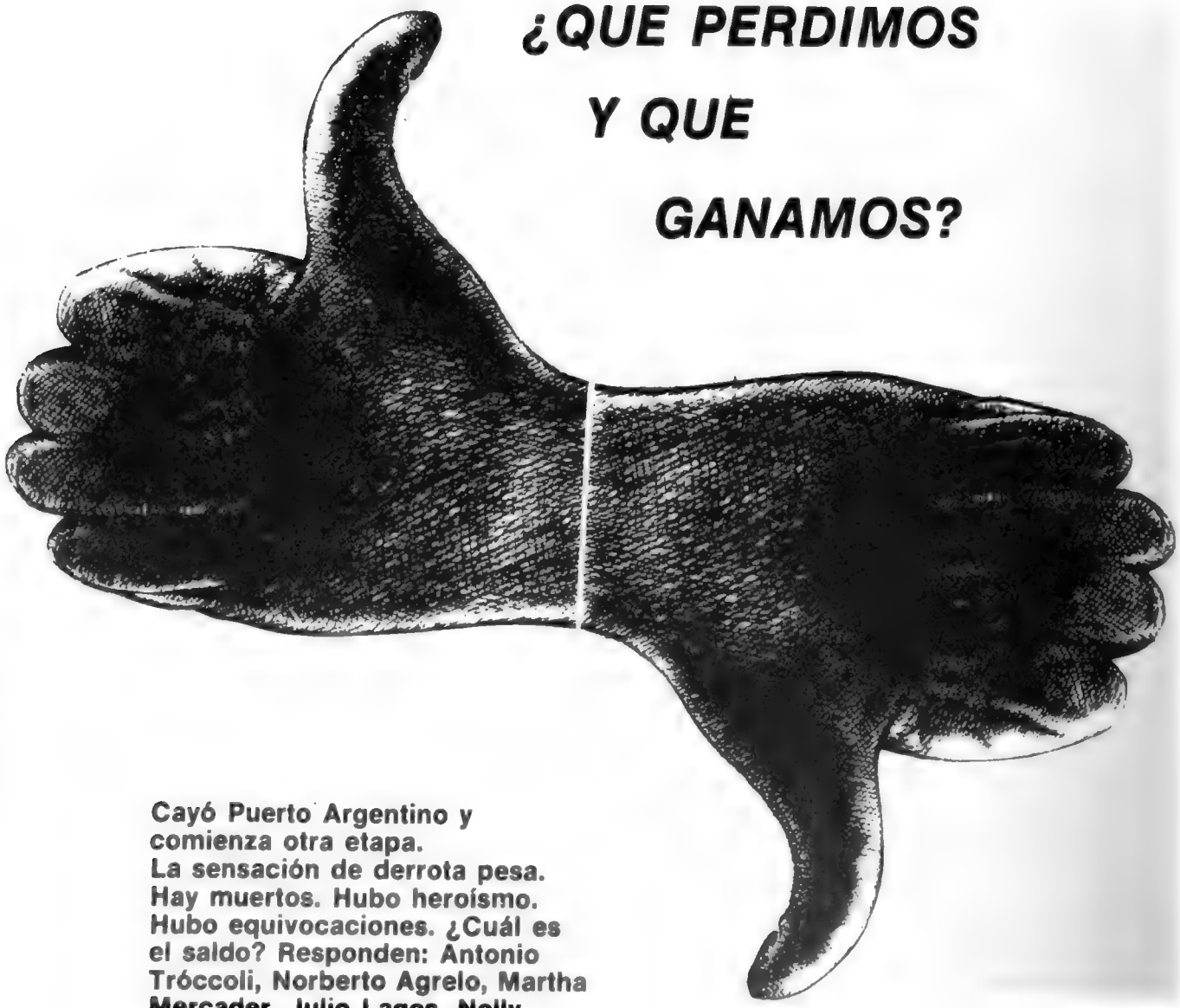
# MALVINAS

## UBICACION HISTORICA

Personalidades de distintos sectores **ubican** a este conflicto dentro de la historia argentina.

**Guillermo Acuña Anzorena, José Miguens, Antonio F. Salonia, Oscar Alende, el general José Teófilo Goyret, el contraalmirante Laurio H. Destéfani, Juan Manuel Palacio, Alberto A. Mondragón y Carlos A. Fernández Pardo, reflexionan a partir de un hecho que aún nos conmociona.**

## ¿QUE PERDIMOS Y QUE GANAMOS?



**Cayó Puerto Argentino y comienza otra etapa. La sensación de derrota pesa. Hay muertos. Hubo heroísmo. Hubo equivocaciones. ¿Cuál es el saldo? Responden: Antonio Tróccoli, Norberto Agrelo, Martha Mercader, Julio Lagos, Nelly Casas y Ariel Ramírez.**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## José Teófilo Goyret

**Historiador**

# Con libreto propio

Sin emitir juicio ético o político sobre las respectivas motivaciones y consecuencias, aprecio que los acontecimientos más trascendentes de la Historia Argentina han sido:

—La Reconquista de Buenos Aires en 1806 y su Defensa en 1807;

—La Revolución del 25 de Mayo de 1810;

—La batalla de Tucumán el 24 de setiembre de 1812;

—La Declaración de la Independencia el 9 de Julio de 1816;

—La invasión de Chile por el Ejército de los Andes en enero-febrero de 1817 y la batalla de Maipú el 5 de abril de 1818;

—El desembarco del Ejército Unido, comandado por San Martín, el 8 de setiembre de 1820, en la bahía de Paracas (Perú);

—La firma del Tratado de Paz con el Imperio del Brasil, el 27 de agosto de 1828, por el que las Provincias Unidas reconocieron la independencia de la Banda Oriental;

—La revolución del 1º de diciembre de 1828 y el siguiente fusilamiento del gobernador de Buenos Aires, coronel Manuel Dorrego;

—La batalla de Caseros, el 3 de febrero de 1852;

—La promulgación, el 25 de mayo de 1853, de la Constitución Nacional, que constituyó y constituye el documento fundamental, e insustituible, de la convivencia nacional y de la organización político-jurídica del Estado Argentino;

—La batalla de Pavón, el 17 de setiembre de 1861;

—La Campaña al Desierto de 1879 comandada por el general Julio A. Roca;

—La revolución del 6 de setiembre de 1930;

—El 17 de octubre de 1945;

—La revolución del 16 de setiembre de 1955.

Estimo que, por **su trascendencia,** tanto en el orden nacional cuanto en el internacional, la "Guerra de las Malvinas" se agregará a los acontecimientos citados y signará el futuro nacional. El resultado de la batalla por Puerto Argentino ha convulsionado a la sociedad argentina y sus consecuencias, por el momento, son imprevisibles. Sin embargo, no hay duda de que la Argentina ha protagonizado un papel con libreto propio en el escenario mundial, lo que ha puesto de manifiesto un fuerte sentido de argentinidad y revelado características encubiertas del comportamiento de las mayores naciones occidentales. Simultáneamente parece haber provocado la posibilidad de la conformación de un nuevo centro de poder: Latinoamérica. En definitiva, que sus consecuencias sean positivas o negativas en nuestra evolución histórica como Nación y como Estado **constituye el problema de los líderes argentinos del presente y de ellos depende.**

---

## Juan Manuel Palacio

**Historiador**

# Los más nefastos

Los acontecimientos más **nefastos** de la historia argentina fueron:

1) La Real Pragmática de Expulsión de la Compañía de Jesús del 27 de marzo de 1767. Con esta medida, el Río de la Plata como gobernación española pierde el dominio de la cuenca —basado en el límite de Tordesillas y en los "siete pueblos" jesuíticos defendidos por el ejército guaraní— y se queda, por casi un siglo, sin enseñanza científica y superior.

2) La derrota de Huaqui, el 20 de junio de 1811, a partir de la cual las Provincias Unidas pierden, para siempre, a la provincia que era, entonces, la más rica, poblada y desarrollada: el Alto Perú.

3) El 3 de febrero de 1852, con la derrota de Caseros, la Confederación Argentina pierde su primera conducción nacional, el conflicto pendiente con Brasil desde 1825, su influencia en la Banda Oriental y la paz interna hasta 1880.

4) El 6 de setiembre de 1930, con el derrocamiento de Yrigoyen, la Argentina pierde, hasta hoy, uno de los elementos esenciales del orden social, que es la transferencia pacífica del poder democrático.

5) La caída de Puerto Argentino en manos del general inglés Jeremy J. Moore.

Si hay que clasificarlos del 1 al 5, los cuatro primeros son de magnitud 5. No hay perspectiva para juzgar al último, porque esperamos mucho de sus consecuencias internas favorables y no desesperamos de resarcirnos, por vía diplomática o militar, del revés en el terreno.

---

## Carlos A. Fernández Pardo,

**historiador**

# Inclusión, no

Considerando su **incidencia sobre la formación nacional,** podríamos destacar la proyección de los siguientes hechos. **Primero:** La declaración de la Independencia el 9 de julio de 1816, fue la decisión que consagró la emergencia de la Argentina como entidad nacional. **Segundo:** El conflicto anglofrancés con nuestro país en 1845, que recordamos en la Vuelta de Obligado (20 de noviembre) porque hizo de la **soberanía** el más alto principio de unidad nacional.

**Tercero:** La llegada del radicalismo al poder en 1916, porque instauró nuestra democracia política. **Cuarto:** El golpe militar del 6 de setiembre de 1930 porque abrió el ciclo de **politización** de las Fuerzas Armadas. **Quinto:** El 17 de octubre de 1945, significó el reencuentro de las Fuerzas Armadas con las mayorías nacionales.

En relación con el episodio de las islas Malvinas, opino que no corresponde su inclusión, puesto que no ha modificado la posición soberana del país, ni en el orden externo, ni en el orden interno.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Laurio H. Destefani

### Historiador

# Más Occidente que Occidente

● Siempre se aplica en Historia la Ley de la Perspectiva. Tiene que transcurrir un período, 20, 30 años, para tratar con mayor imparcialidad un acontecimiento histórico, valorarlo y escribirlo.

Salvada esa circunstancia, consideraremos este acontecimiento de tanta importancia nacional e internacional, y lo clasificaremos así:

1 - La Independencia: 25 de Mayo - 9 de Julio.

2 - La Campaña Sanmartiniana.

3 - Recuperación de las Malvinas.

4 - Creación del Virreinato del Río de la Plata.

5 - La Conquista del Desierto.

● La recuperación de las Malvinas está en ese lugar porque inicia la recuperación de nuestros archipiélagos y completa nuestra soberanía sobre el Mar Argentino. En el orden internacional, porque inicia la acción latinoamericana para que no se subestime ni se subordine más a nuestros países.

En el mundo, es un movimiento que tiene ideales, justicia y razón, en medio del materialismo de las acciones internacionales. Porque así, como nunca, representamos en el Sur los ideales y las mejores características de Occidente. **Somos así más Occidente que Occidente.**

## Oscar Alende

### Dirigente político

# Tres elementos positivos

Los mayores acontecimientos de la historia argentina son: **Mayo de 1810,** como consecuencia de la invasión francesa a España y del sentido de independencia que se inicia con las invasiones inglesas de 1806 y 1807.

El 22 de mayo de 1810 se firma el acta del Cabildo. Dice Saavedra "que no queden dudas que el que confiere autoridad es el pueblo".

**Julio de 1816,** se declara la Independencia. En el juramento del acta se estipula que somos libres de España y de cualquier otro poder extranjero. Desde **1824** pasamos a depender económicamente de Inglaterra, imperio que hasta la Segunda Guerra Mundial domina inclusive sobre nuestra política. En **1853** se crea la organización constitucional y en **1916** el pueblo accede a la función pública. Las fuerzas enemigas y sus agentes comprenden que peligra su influencia colonial y deciden aplastar al pueblo argentino, lo cual, a través de sus aliados internos, produce en 1930 el derrocamiento de Yrigoyen. Desde entonces, salvo el gobierno peronista, en donde **Perón** burla la mente retrógrada de las Fuerzas Armadas y gobierna con apoyo popular, los gobiernos sucesivos apelan al fraude, al veto y a la proscripción para impedir al pueblo el ejercicio de su soberanía. En medio de una situación catastrófica en lo económico y social estalla el episodio **Malvinas.** Era impensable que un país deteriorado en su economía, su situación social y su desprecio a las instituciones pudiera ganar una guerra a Inglaterra y Estados Unidos coaligados. Pero Malvinas determina **una eclosión de necesidades populares,** largo tiempo contenidas, y señalo que golpean en nuestra responsabilidad tras los años de tres dependencias. **Lo positivo:** 1º) Se identificó al enemigo. 2º) Se supo a ciencia cierta quiénes son nuestros aliados en la lucha anticolonialista: los países latinoamericanos y los no alineados. 3º) Se forjó una conciencia nacional para lograr lo que presenté como aspiración el 23 de marzo de 1976, al señalar que la única unidad valedera es la de la lucha por la liberación. Resta, ahora, volver a dar una organización civilizada y orgánica al pueblo, respetándose el cumplimiento total de la Constitución, único instrumento que tiene carácter indiscutible para el pueblo.

## Guillermo Acuña Anzorena

### Dirigente político

# Un "acto" sin "anti-acto"

La **revolución de 1890** es expresión de un reclamo caracterizador de la nueva etapa que comenzaba a vivir la Argentina: aspiraba a cerrar el ciclo de la organización nacional con el acceso del pueblo al poder, es decir, a vivir la democracia política. Cambia la realidad y ese "querer" de cambio se canaliza en una nueva fuerza partidaria sustitutiva de las anteriores y se logra la Ley Sáenz Peña, que permite concretar el objetivo.

La **Primera Guerra Guerra Mundial** y la **crisis económica** que trae como consecuencia cambian también, la realidad. Nace un reclamo de una incipiente democracia social, que no sólo no se canaliza, sino que se oculta, se desconoce, y para evitar que se realice se buscan estructuras políticas del período anterior para que se conviertan en opción y, aunque ninguna de ellas estaba ya en condiciones de dar la respuesta adecuada, se asegura el triunfo de la que se estima más decididamente enfrentaría el cambio.

Después de la **Segunda Guerra Mundial** el mundo se divide ideo-



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Nos mudamos a la provincia para estar en el centro.

Un centro industrial tabacalero ubicado en San Martín, provincia de Buenos Aires, que se distingue entre los más grandes y modernos del mundo.
Lo denominamos CENTRO DE CALIDAD NOBLEZA-PICCARDO.

Allí encuentra su máxima expresión la tradicional calidad Nobleza-Piccardo. Calidad tecnológica en maquinarias e instrumental de avanzada.

Calidad en cada uno de los procesos de producción. Calidad de vida con la preservación de un espacio ecológico de 90.000 metros cuadrados, tratamiento de efluentes y máxima disminución del nivel de ruidos.

Calidad de servicio con modernos consultorios médicos y odontológicos, sala cuna y comedor para el personal. Porque en Nobleza-Piccardo entendemos que la calidad debe ser total.

Y debe estar presente en cada cosa que hacemos. Para que usted tenga esa misma calidad del centro a la vuelta de la esquina.
En su gesto de todos los días.

**NOBLEZA-PICCARDO**

Av. 85 - San Martín 645 (1650) San Martín (Pcia. de Buenos Aires)

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

lógica, política y económicamente en dos grandes grupos, para aparecer, más tarde, un tercer sector que se niega a integrar cualquiera de ellos, en razón de la subordinación que se exige. Tiene diferentes expresiones, que van desde la pretensión de de Gaulle de conducirlo, hasta la de los llamados países "no alineados". El cambio que opera en nuestra realidad, agudiza el deseo de vivir la democracia social a que aludimos y el pueblo busca expresarse a través de organizaciones intermedias que le aseguren una justa distribución de la riqueza. Se canaliza a través de un reagrupamiento político de los argentinos y surge una nueva fuerza popular mayoritaria, que derrota a la coalicicón de los partidos protagonistas de las luchas políticas anteriores.

El problema de las **islas Malvinas** es un signo revelador de una nueva etapa que venía viviendo nuestro país, de la búsqueda que iniciamos al final de la década de 1920 para concretar un "nuevo modelo" que reemplazara al realizado por la generación del 80 o, si se quiere, que lo completara. Aquél había sido un país parcial, apoyado en la "pampa húmeda", sin duda, porque no podía, en ese entonces, "pensarse" otro país; éste, el "nuevo modelo", debe ser un país total, de la pampa húmeda, de la riqueza de sus montañas y de su litoral marítimo, sustento del país industrial que se pretende.

La extraordinaria importancia de la cuestión Malvinas, reconocida la indudable heroicidad de los integrantes de las Fuerzas Armadas, profesionales o no, y más allá del resultado del episodio bélico, es que ya no nos permite dudar: somos una Nación, sin fisura alguna, cuando se pone en juego su propia esencia, su dignidad, su razón de ser.

**El 10 de abril es, quizá, el primer "acto" que no tiene "anti-acto".** Perón o la Revolución Libertadora pudieron, en alguna oportunidad, haber llevado más gente a Plaza de Mayo, pero el mismo día, en otra plaza y a la misma hora, podría haberse convocado a importantes sectores "en contra" de los primeros. El 10 de abril **nadie** hubiera podido concretar convocatoria para enfrentar lo que representaba el pueblo en Plaza de Mayo. Por otra parte, ese pueblo se expresó con prescindencia de los dirigentes políticos o sectoriales. No enfrentándolos, ni tampoco desconociéndolos, pero sin preocuparse por el pensamiento de esos dirigentes. Por último, se sintió identificado, representado y solidario con sus Fuerzas Armadas en este episodio.

Esa unidad nacional, que permitió comprobar el legítimo reclamo de las Malvinas, esa coincidencia entre los objetivos del pueblo y la vocación de servicio de sus fuerzas armadas y su jerarquía como signo revelador de la nueva etapa que vive la República, enseña que la realidad es distinta y se concreta un cambio. Es fundamental no procurar ocultarlo o pretender canalizarlo a "contramano", porque en ese caso el cambio se disimula o se frena y ello lleva a la desesperanza, con consecuencias imprevisibles.

---

## Antonio E. Salonia

**Ex subsecretario de Educación**

# ¿Seguiremos perdiendo batallas?

La historia del país no se explica correctamente si se asumen grandes acontecimientos aislados. Se trata de un proceso en el que **todo** lo anterior tiene que ver con **todo** lo de más adelante; es un fluir constante de causas múltiples y de efectos múltiples. Lo cual no niega que, en determinadas etapas, ciertos flancos de la realidad (lo político-institucional, lo económico, lo social) resulten determinantes y que unos hechos tengan más espectacularidad y significación que otros.

Así es como, a lo largo de nuestro pasado histórico, se destacan ciertos acontecimientos fundamentales. Sin embargo, no podríamos reducirlos a un número menor, ni tampoco ordenarlos en relación con una escala. Pretenderlo implicaría sacar el tema de su consideración científica (y la historia es una ciencia).

Son hitos decisivos las **invasiones inglesas** (1806-1807) y la heroica **Reconquista de Buenos Aires;** la **Revolución de Mayo** (1810); la **Declaración de la Independencia** (1816); la **lucha de Juan M. de Rosas en defensa de la soberanía nacional;** la **Constitución de 1853;** el **Proyecto Nacional de la generación liberal del '80;** el **ascenso del radicalismo al gobierno** (1916); el **golpe de 1930** y la **dictadura militar de Uriburu;** el **Octubre Peronista de 1945;** la **irrupción de la política desarrollista en 1958;** la **subversión y la lucha librada contra ella,** a partir del asesinato de Aramburu; el **proyecto económico antinacional de Martínez de Hoz desde 1976...** De un modo u otro, para avanzar o para retroceder, fueron acontecimientos que han incidido —e inciden— decisivamente en la vida del país.

La frustrada intención de recuperar las **islas Malvinas** y la tremenda experiencia de la guerra que acabamos de vivir tienen, por cierto, relieves excepcionales. Sin duda que la decisión del gobierno militar, y sus resultados, tendrán mucho que ver con el rumbo inmediato del país y el futuro. Como que, a la gravedad de la crisis anterior al 2 de abril —que era estructural y profunda—, se agregan, ahora, las consecuencias de la guerra. No podemos olvidar que el aparato productivo está destruido, que es inmensa la deuda externa —como nunca—, que no funcionan las instituciones básicas de nuestra organización política y que las lealtades compartidas y los compromisos comunes de la sociedad argentina no operan a favor del mismo proyecto nacional. Estamos al borde de la disgregación y nos acechan peligros inmensos, no obstante los sentimientos patrióticos y la solidaridad en el dolor y la esperanza que suscitó la heroica gesta de los soldados argentinos en las islas Malvinas.

Se requiere ahora que las clases dirigentes actúen lúcida y perentoriamente en el sentido de las soluciones de fondo —estructurales—, con grandeza, con imaginación y con audacia creadora. Que, entre todos, reconstruyamos el país —esta vez de verdad— para hacerlo vigoroso material y espiritualmente y, desde una nueva plataforma, sólida y efectiva, en un porvenir no muy lejano, podamos restituir a nuestra integridad territorial las islas del Atlántico Sur. Con el país subdesarrollado y pobre seguiremos perdiendo todas las batallas, las del bienestar popular, las de la dignificación humana y las de la soberanía.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Alberto A. Mondragón

### Historiador

# Gravísima situación

1º: La Revolución del 8 de octubre de 1812, por el entonces coronel San Martín, que al derrocar al 1er. Triunvirato inicia el Congreso Constituyente del 31 de enero de 1813 y pone en marcha, con la Logia Lautaro, la campaña de la **libertad** americana. **Escala 5 (cinco).**

2º: La Revolución de los Restauradores del 13 de octubre de 1834, principio de la Confederación Argentina y de la concepción de la **soberanía** nacional, sostenida por don Juan Manuel de Rosas. **Escala 5 (cinco).**

3º: La Revolución del 17 de octubre de 1945, precursora de la política nacional popular, inicio de la **justicia** social por el general Juan Perón. **Escala 5 (cinco)**

4º: El renunciamiento sanmartiniano en Guayaquil, por carencia de una nación consolidada, y cuya culpabilidad es obra de Bernardino Rivadavia y su grupo unitario liberal extranjerizante que obliga a reaccionar al interior del país en las mal llamadas "guerras civiles argentinas". **Escala 0 (cero).**

5º: La sublevación del general Juan Galo Lavalle el 1º de diciembre de 1828, derrocando y asesinando al gobernador legítimo y Encargado de las Relaciones Exteriores: el coronel Manuel Dorrego. **Escala 0 (cero)**

6º: La batalla de Caseros del 3 de febrero de 1852, comandada por el general Justo J. Urquiza, derrocando con armas y dinero brasileños al gobierno legal de don Juan Manuel de Rosas. **Escala 0 (cero)**

7º: Las "revoluciones" del 6 de setiembre de 1930, precursora de la del 16 de setiembre de 1955, con la ruptura del orden institucional democrático argentino y el principio del uso de las Fuerzas Armadas dirimiendo asuntos ajenos a su típica función de sostenedores de la soberanía territorial. **Escala 0 (cero)**

8º: En el contexto del positivo y negativo mencionado, la "recuperación" de nuestras Islas Malvinas se debe escalar en 3 **(tres)**, que si bien pudo ser un despertar de conciencia patriótica termina en una gravísima frustración, pues la Argentina prebélica (1976-82) encontró una Argentina con un alto endeudamiento externo, dominio de multiantinacionales, caída del P.B.I., bajos salarios y desocupación, incrementos de los índices inflacionarios, destrucción de una industria de base, una diplomacia incierta, comprometida situación de empresas del Estado, existencia de un sistema financiero especulativo. . ., que impidieron, pese al heroismo de los soldados y de la adhesión popular, sostener una guerra enfrentando a dos grandes potencias.

---

## José Enrique Miguens

### Sociólogo

# "No contesto"

Profesionalmente no estoy de acuerdo con el uso de escalas ordinales a las que se les imputan valores según el mayor o menor peso que pudieran tener en la configuración de procesos sociales o históricos. No solamente son engañosos, sino que son completamente relativos porque dependen de la pregunta: **¿importante para qué?** Si nos ponemos en el punto de vista de su repercusión sobre la historia argentina posterior, y la configuración de la sociedad actual, yo diría que el acontecimiento más importante fue la aparición del libro de Alejandro Bunge "Una nueva Argentina" en 1935.

Aquí trató de aplicar estos métodos de comprensión el desaparecido Ministerio de Planeamiento, hoy Secretaría, lo que provocó una carta que envié a dicho Ministerio el 15/10/77 a título de colaboración crítica, que nunca pudo ser contestada.

Todo este esquema de pensamiento responde a una concepción tecnocrática, hoy de moda en círculos gobernantes, que confunde estrategia con política y que impide captar nuestras complejas realidades sociales y políticas con los tristes resultados que hemos podido comprobar.

Por todo esto, lamentablemente, me veo obligado a no contestar esta pregunta, para no contribuir a esta verdadera deformación del pensamiento político que se está entronizando en nuestra cultura en los últimos años.

---

# CONCLUSIONES

La caída de Puerto Argentino está aún muy cerca. Todavía nos salpica el dolor, la tragedia, la derrota. No tenemos datos de cómo continuará nuestro conflicto con los británicos.

La consulta, que realizamos entre todas estas personalidades, nos brinda un material amplio, contradictorio, opuesto. Falta, como no podía ser de otra manera, la perspectiva que sólo da el tiempo. Pero de estas opiniones es posible extraer reflexiones. El hecho Malvinas está indisolublemente ligado a la Argentina actual. En esta nota, se dice que la guerra se encontró con un país dominado por el endeudamiento. También se señala que el intento terminó por reflejar las necesidades populares. Hay quienes ubican el acontecimiento entre los momentos más importantes de nuestra historia, desde enfoques distintos.

Lo cierto es que Malvinas obliga a una **recomposición total** del país. Del Gobierno y de las clases dirigentes, de los partidos políticos y de los grupos sectoriales. Que el sufrimiento nos haga más sabios, menos egoístas, más inteligentes, menos torpes. Que la necesaria generosidad fluya en los rincones donde se oculta —hace muchos años— la deslealtad y el resentimiento. Que ese **re-hacer** argentino sepa canalizar las exigencias de una nación que no quiere resignarse.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Malvinas

# ¿QUE GANAMOS Y QUE PERDIMOS?

*Tróccoli*

### Antonio Tróccoli, dirigente político

"La **derrota militar** implica un factor negativo por sí sólo, además de todas las implicancias que genera. Pero creo que podemos **rescatar** como valores positivos que trascienden el hecho de las Malvinas, la expresión de unidad y solidaridad que desató, el fenómeno latinoamericano que se presenta de una manera destacable, la participación popular en el curso de todo este proceso y la clara decisión del país de producir modificaciones sustanciales y encarar la reconstrucción económica y social."

### Norberto Agrelo, dirigente político

"Ganamos en que, por primera vez, **el pueblo se identificó con una causa nacional, en una maravillosa muestra de amor a nuestro suelo.**

Además, pudo distinguir claramente cuáles son sus amigos y cuáles sus enemigos y adversarios.

Y en el campo político, económico y cultural, sabe de aquí en más que la verdadera división mundial es de Norte y Sur, no de Este y Oeste.

Perdimos en **la gran defraudación** que nos produjo la conducción política y militar."

### Martha Mercader escritora

"Creo **improcedente** preguntar o hacer una encuesta entre unos pocos elegidos a dedo.

Lo único que corresponde es consultar la voluntad del pueblo, que es soberano, según los textos de nuestra Constitución, y que está maduro, según se afirmó reiteradamente durante el breve lapso del conflicto Malvinas."

*Agrelo*

### Nelly Casas, periodista

"**¿Ganar?** Si quedó algún saldo positivo **lo sabremos con el tiempo,** porque solidaridad, comunicación y coincidencias sirven cuando se transforman en hechos, y eso no puede cuantificarse ahora.

**¿Perder?** Dios mío, **¡cuánto!** Vidas, energías, mitos arraigados durante años, costos materiales, oportunidad.

Y esto ya lo podemos cuantificar ahora.

No me pidan un balance. Hay tanto dolor que no me atrevo a proyectar cómo empezar la marcha en seguida."

### Julio Lagos, periodista

"Es sumamente difícil hacer un análisis serio de lo que nos ha dejado a los argentinos el conflicto de las islas Malvinas, porque se mezclan mucho los hondos sentimientos de un pueblo con las muertes y las cuestiones políticas.

Además, nunca creí en las encuestas que buscan una respuesta completa en pocas líneas, cuando sería necesario mucho espacio para redondear una idea precisa.

No obstante, mi pensamiento es que las Malvinas le dejaron al argentino medio, **un orgullo nacional y un encendido tono patriótico,** pese al adverso resultado bélico.

Pero en definitiva, mi respuesta completa es coincidente, en su totalidad, con el comentario escrito por el periodista **Manfred Schönfeld** en el diario "La Prensa", el martes 22 de junio. Lo que dice ahí Schönfeld es exactamente igual a lo que piensa Julio Lagos. Tal cual."

*Mercader*

### Ariel Ramírez, músico

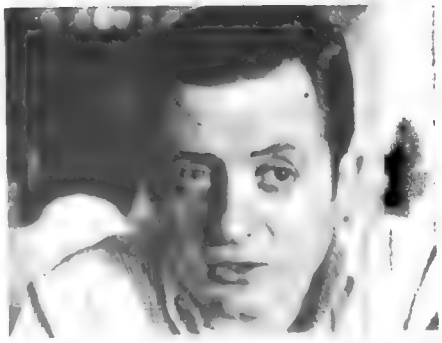
"¿Qué ganamos? De acuerdo a la información que recibimos a través de los distintos medios de prensa, he llegado a la conclusión que con el caso Malvinas **no hemos ganado nada.**

Concretamente, los sentimientos del pueblo argentino para con las islas están, ahora, tal cual estaban antes del 2 de abril y tal cual estarán siempre. Es decir, el amor por las Malvinas no se ha modificado y sigue como siempre.

¿Y qué perdimos? **Perdimos mucho,** porque ha muerto un número de jóvenes en cifras que no conocemos. La pérdida de vidas jóvenes es irreparable."

*Ramírez*

*Casas*



*Lagos*

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**alimentar el presente es pensar con futuro**

Cargill con su investigacion y tecnología, y la Naturaleza con sus prodigos recursos, se unen para crear mas y mejores alimentos para el Hombre

CARGILL

**Tecnología para alimentar mejor.**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Aldo Ferrer,** un economista que ha cuestionado seriamente el monetarismo aplicado en el país en los últimos seis años, acaba de publicar un ensayo titulado "La posguerra". **EXTRA** se reunió con él para analizar el plan de reconstrucción nacional que allí propone, frente a una Argentina con una cuantiosa deuda externa, un aparato industrial paralizado y un sistema monetario y financiero en evidente desequilibrio.

# "EL PAIS SE MERECE LOS 100 DIAS DE ROOSEVELT"

**EXTRA: Estamos a 24 de junio, ¿usted cree que es posible encarar un plan económico bajo las circunstancias políticas actuales?**

**Ferrer:** El presidente designado por el Ejército todavía no se ha hecho cargo y no se sabe aún cómo se va a organizar este período de transición. De tal manera que es un poco difícil contestar con tal incógnita. Lo que sí se puede decir es que ninguna política económica es viable fuera de un marco institucional suficientemente sólido y estable que la haga confiable a los agentes económicos y sociales. Después de más de seis años de iniciado este proceso político, no hay ninguna duda de que está definitivamente agotado. Diría que la única forma, en este momento, de restablecer el marco adecuado para encarar los problemas del país, es que la sociedad civil confíe en que estamos entrando en una etapa de transición que va a desembocar en la normalización institucional.

**EXTRA: Usted dice en su libro que un proceso de reconstrucción entendido como un retorno al sistema económico de 1975 no funcionaría. Entre otras cosas porque no aseguraría los niveles de salarios de entonces, ni una tasa de crecimiento del 5 % anual, ni una inflación del 25 al 30 % por año. ¿Cómo debe plantearse entonces la reconstrucción?**

**Ferrer:** No hay ninguna duda que los últimos seis años son los peores de la historia del país. La Argentina estaba muchísimo mejor en 1975; todos los indicadores económicos revelaban un cuadro más favorable que el que se observa en 1982. He calculado que lo que se ha dejado de producir en los últimos seis años alcanza los 120.000 millones de dólares. Por supuesto que el período 1960-75 no era óptimo y había muchísimas cosas que cambiar y muchos problemas que resolver, pero comparado con los últimos años era infinitamente mejor. Sin embargo, en un proceso de reconstrucción el objetivo no puede ser volver a aquella situación. A partir del desastre monetarista, el país tiene que fijarse una meta de futuro y un nuevo perfil productivo.

**EXTRA: ¿Cuánto tiempo demandará poner en marcha la economía?**

**Ferrer:** Recuperar los niveles de producción que hubiéramos podido alcanzar si la Argentina hubiera mantenido su tasa de crecimiento anterior va a llevar bastante tiempo. Reparar los daños infringidos por el monetarismo y resolver el problema de la deuda externa también llevará tiempo. Pero lo fundamental, desde el punto de vista dinámico, no es cuánto tiempo nos va a llevar alcanzar ciertas metas, sino cuánto tiempo vamos a necesitar para ponernos en marcha. Por eso menciono en mi libro la experiencia del presidente Roosevelt, que cuando en 1933, haciéndose cargo de la presidencia de los Estados Unidos en el marco de la peor crisis de la historia de ese país —y recordaré apenas que había villas miserias en el Central Park, ollas populares e inmenso desempleo—, en cien días se pusieron en marcha los lineamientos fundamentales del "New Deal". En esos cien días no se resolvieron los problemas, pero se le transmitió a esa Nación la imagen de que la cosa estaba cambiando y que había una nueva esperanza.

Cambió la actitud del país y efectivamente comenzó un proceso de recuperación. En la Argentina necesitamos también esos cien días: del reencuentro del país con la democracia, con el orden institucional, con la legitimación del poder. Y también para definir una política alternativa. Por ejemplo la que está planteada en el documento de la Multipartidaria. A partir de esos puntos, estoy convencido, podríamos revertir la tendencia nefasta de los últimos años en plazos relativamente breves.

**EXTRA: ¿Por qué no enuncia un paquete de decisiones fundamentales que deberían aplicarse en esos cien días?**

*"Necesitamos los cien días de Roosevelt. Transmitirle a la Nación que hay una nueva esperanza y que empieza el proceso de recuperación"*

**Ferrer:** Respuestas inmediatas a los angustiosos problemas de desempleo, a los bajos ingresos de los sectores más deprimidos de la población, el saneamiento de los pasivos de las empresas privadas, la redefinición de nuestras relaciones financieras externas, el replanteo de nuestros vínculos comerciales con el resto del mundo. Y estos grandes reordenamientos se pueden llevar a cabo en un plazo no mayor de tres años. Por eso me parece que el problema no debe medirse tanto en niveles de crecimiento del producto, o de algunas otras variables macroeconómicas, sino en el marco de la reacción global del país. . .

**EXTRA: Perdóneme que lo interrumpa. Dice usted que el producto bruto no es un índice para tener en cuenta. ¿Recuerda que durante la gestión de Martínez de Hoz su equipo usaba el mismo argumento cuando se le reprochaba la falta de crecimiento?**

**Ferrer:** Sí, me acuerdo. Pero lo dije en un sentido distinto. En realidad me refería a que no es el único indicador. En el último apartado del libro digo que en este plazo de dos o tres años, el pro-

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

ducto va a tener que crecer inexorablemente a una tasa muy fuerte. Probablemente del 7, 8 ó 9 por ciento anual. Y lograr un aumento de la producción industrial de un 25 por ciento. Lo que ocurre es que, en el mejor de los casos, todavía estaremos muy lejos de haber recuperado el producto potencial que hubiéramos alcanzado sin el desastre monetarista.

**EXTRA: Doctor, usted propone un "shock nacionalista", ¿qué significa? Se lo preguntamos porque se han estado oyendo voces que alertan contra el advenimiento de políticas nacionalistas extremas...**

**Ferrer:** Esa expresión tiene precisamente la intención de provocar un "shock" en la imaginación pública. Y destacar que de una política "aperturista" —que en la práctica fue de dependencia, de subdesarrollo y de subordinación del país—, es necesario pasar a una concepción absolutamente distinta, basada en la movilización del potencial interno, en la toma de conciencia de nuestros recursos, en la reconstrucción del mercado interno y de la industria, y en la formulación de una política de vinculación interior afirmada en la integración del país. Entonces el concepto de "shock nacionalista" es la antípoda de lo que ha sido el concepto "aperturista" del monetarismo. No tiene un carácter chauvinista, ni una pretensión de aislamiento del país, sino solamente la afirmación de que de nuestra capacidad de mirar hacia adentro resultarán las respuestas a los desafíos que se nos presentan.

**EXTRA: A la Argentina, según su opinión, le conviene un sistema integrado y abierto. ¿Quiere explicar brevemente en qué consiste?**

**Ferrer:** Un país de este tamaño —el octavo en el mundo por su dimensión territorial, que tiene casi treinta millones de habitantes, recursos humanos muy valiosos y jerarquizados, un potencial diversificado de recursos naturales, e incluso una capacidad de acumulación y de ingreso apreciables—, solamente puede crecer en la medida que se integre internamente. Es decir: que tenga un perfil productivo diversificado, con un fuerte desarrollo de las industrias de base y de las actividades de alta tecnología, con una política integradora entre la actividad primaria y la industrial, y también entre las diversas regiones del país. Pero al mismo tiempo, en las condiciones modernas del mundo, este sistema integrado no puede ser aislado.

**EXTRA: ¿Cómo se compatibiliza un sistema integrado hacia adentro con una apertura hacia el mundo?**

**Ferrer:** A mi juicio se da a partir de una cierta especialización a nivel de productos. Es decir, que en todas las ramas diversificadas que tengamos logremos en ciertas actividades una especialización que nos permita tener posiciones competitivas internacionalmente. Entonces, como contrapartida de esta especialización de ciertos productos en cada rama, generaremos un poder adquisitivo externo que nos permitirá importar otras cosas que eventualmente se producirán en menor escala en el país.

**EXTRA: ¿Qué ventaja tiene la especialización por productos sobre la especialización por ramas de actividad?**

**Ferrer:** Le doy un ejemplo: supongamos que tenemos una gran industria metalmecánica y en el sector de máquinas-herramientas un gran desarrollo en la producción de tornos. Si de pronto se produce un cambio de la tecnología o de la demanda, tendremos toda la base tecnológica, gerencial y financiera necesaria para dejar de producir ciertas cosas en un sector y pasar a producir otras dentro del mismo sector. En un sistema subdesarrollado, en cambio, la especialización se da a nivel de ramas. El ejemplo más claro es el nuestro antes de 1930, cuando estábamos especializados en las ramas primarias. Cuando esos rubros dejaron de tener dinamismo en el orden mundial, tuvimos que pasar de ser simples exportadores de productos primarios a tener una base industrial. Y la transferencia nos costó inmensamente. Por eso la idea de mi propuesta es que tenemos que lograr un sistema integrado entre las diversas ramas de la producción y un sistema abierto —en el sentido de una especialización por productos— que nos permita participar activamente en el comercio internacional.

*"La Argentina necesita recuperar la autonomía de su política monetaria y fiscal aislando la plaza financiera interna de la internacional"*

**EXTRA: El país enfrenta graves problemas. Acaso los tres más notorios sean el aparato industrial paralizado, la enorme deuda externa y el desequilibrio monetario y financiero. Aun a riesgo de parecer reiterativos, nos gustaría que precisara o enumerara las medidas que a su entender hay que adoptar.**

**Ferrer:** Después del desastre monetarista, el país ha ido ganando conciencia y coincidencias acerca de lo que hay que hacer. Si usted se detiene en el documento de la Multipartidaria observará que hay un reclamo coherente y sistemático de reactivación del aparato productivo, de convergencia de los diversos sectores sociales para hacer una política de ingresos, de saneamiento de pasivos, de baja de los costos financieros, de fomento de las exportaciones, de pago de la deuda externa sin paralizar al país. Y lo mismo piden los sindicatos y muchos sectores empresarios...

**EXTRA: Disculpe una interrupción. Usted se refirió al documento de la Multipartidaria en el que finalmente no se incluyó el tema del seguro de desempleo. Las informaciones dan cuenta de que usted, en oportunidad de tratarse, se opuso. ¿Por qué?**

**Ferrer:** Cuando se habló del tema hubo coincidencia de que en realidad lo que el país necesita es generar fuentes de trabajo antes que estipular un seguro de desempleo.

**EXTRA: En un momento como el actual, donde la cuestión de fondo es la reactivación, ¿la lucha contra la inflación pasaría a un segundo plano? Se lo preguntamos porque hay quienes vaticinan una hiperinflación...**

**Ferrer:** Fíjese que los monetaristas pretenden achacarnos, a quienes hemos criticado esa aventura de despilfarro y de despojo de los últimos seis años, que con las propuestas que hacemos llevaremos el país al caos y a la inflación. En realidad la cuestión es otra: el país está en el caos. No existe el riesgo de dar un salto al vacío: estamos en el vacío, a la deriva. Por ese motivo descarto, por improcedente, la crítica que viene del área monetarista, que lo único que se merece es el desprecio. Obviamente se observa que hay presiones inflacionarias inmensas, acumuladas en la paralización del aparato productivo, en el desequilibrio fiscal, en los rezagos de precios y en los reclamos legítimos de todos los sectores: aumento de salarios en los obreros, de la rentabilidad en los empresarios, de mejores precios relativos en los productores agrarios. Esta es una usina inflacionaria que plantea riesgos tremendos. Y el problema es cómo debe articularse una política de reconstrucción que contenga esas presiones. A mi juicio, depende de dos factores: un manejo muy prudente de la política fiscal y monetaria y una política mesurada de reactivación de la demanda, que debe asentarse en la mejora inmediata de salarios y compensarse con una baja de los costos financieros. Al mismo tiempo, lógicamente, debe aplicarse la concertación entre los principales sectores de la vida nacional.

**EXTRA: ¿Qué significa aislar la plaza financiera interna de la internacional, tema que usted menciona en su libro?**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Ferrer:** Un aspecto central del esquema monetarista fue la integración de la plaza financiera argentina en la internacional. Fenómeno que operó plenamente hasta que el conflicto de las Malvinas provocó ciertas modificaciones en su funcionamiento. Esa integración determinaba que los titulares de activos financieros en el país podían decidir si dejaban la plata en pesos o compraban divisas. Este tipo de transferencia de fondos hizo que la tasa de interés local estuviera definida por la tasa internacional más el riesgo de cambios y los costos de entrada y salida de las operaciones en divisas. Una tasa de interés real de un 25 por ciento, aproximadamente, que es absolutamente incompatible con el funcionamiento de cualquier economía. De esta manera es imposible hacer una política de baja de la tasa de interés porque se produce una fuga de capitales. Tampoco se puede lograr una política de reactivación de la demanda porque significaría un desequilibrio mayor en el balance de pagos. Por eso digo que el país necesita recuperar la autonomía de su política monetaria y fiscal, aislando la plaza financiera interna de la internacional. Lo cual no quiere decir que se puede hacer cualquier cosa. Porque si en el marco de ese aislamiento se produce una política insensata, el resultado sería un desorden de gran magnitud y un mercado negro de cambios totalmente incontrolado.

**EXTRA: De todas maneras se impone el control de cambios...**

**Ferrer:** Esa necesidad ya estaba planteada desde hace mucho tiempo. La política cambiaria de la famosa "tablita" llevó a una deuda inmensa y es indispensable imponer un mecanismo de cambios que fomente las exportaciones, defienda la industria nacional y determine una economía de divisas que evite gastos innecesarios. Mire, el desequilibrio de la balanza de pagos es un rasgo fundamental de las economías que han soportado un proceso destructivo de su aparato productivo. En Europa, durante la Segunda Guerra Mundial, esa destrucción se produjo por el conflicto bélico. En la Argentina se produjo por la agresión monetarista. Pero en Europa, después de la guerra, hubo controles muy estrictos. Y sólo a mediados de la década del '50 comenzaron a liberalizarse los regímenes cambiarios. Pero hay que dejar claro que el control de cambios es simplemente un instrumento y no un objetivo de la política económica.

**EXTRA: Pasemos al tema de la deuda externa y cómo pagarla...**

**Ferrer:** En primer lugar vale la pena recordar cómo se produjo. En 1975, Argentina tenía una deuda externa del orden de los 8.000 millones de dólares. Y los intereses representaban menos del 10 por ciento del valor de las exportaciones. Seis años después, la deuda es más de cuatro veces mayor y los intereses representan casi el cincuenta por ciento de las exportaciones. De todas maneras hay que pagarla y el problema es cómo hacerlo. La propuesta monetarista es la de seguir deprimiendo la demanda interna y generar excedentes sobre la base del achicamiento de la economía argentina y de la pauperización de la población. La respuesta alternativa es una política de fomento de las exportaciones, de la sustitución de importaciones, de control muy estricto de los gastos en divisas no necesarios. Así se lograría una reactivación de la producción que generaría pequeños excedentes en el balance comercial para ir pagando parte de los intereses y poder renegociar la deuda.

**EXTRA: ¿Es posible este tipo de estrategia?**

**Ferrer:** Es posible en la medida que hagamos una política interna suficientemente coherente. Es factible porque en las condiciones del mercado financiero internacional, los bancos privados —que son nuestros mayores acreedores— enfrentan una situación compleja porque están fuertemente comprometidos con sus préstamos en Brasil, México, Argentina y otros países en desarrollo. Y como las dificultades que en este momento tenemos nosotros no son exclusivas en el orden mundial, los banqueros tienen una actitud negociadora flexible. Sólo bastaría recordar, como ejemplos, el caso de Polonia, y recientemente el de Argentina, que cuando Gran Bretaña aplica sanciones financieras y comerciales, la Comunidad Económica Europea y los Estados Unidos se pliegan a las comerciales pero no a las financieras. Pero para decírselo francamente, a mí me parece que el problema más grave que tenemos no es el de la deuda externa, que por las razones que le mencioné creo que podemos enfrentar. Estoy convencido de que el mayor desafío que tenemos es el de lograr una política interna suficientemente coherente para reactivar la economía, frenar la inflación y conseguir un comportamiento de nuestras cuentas internacionales que nos permita negociar con el exterior sobre una base de solidez.

*"Lo fundamental no es cuánto tiempo nos llevará alcanzar ciertas metas, sino cuánto tiempo necesitaremos para poner el país en marcha"*

**EXTRA: ¿Usted cree que la conciencia de esa necesidad existe?**

**Ferrer:** Es indudable que ha habido, en los últimos seis años, un lavado de cerebro muy grande. Pero en este momento me parece que no sólo hay conciencia sino también irritación. Toda la teoría de la subsidiariedad del Estado, por ejemplo, y el proclamado achicamiento del sector público, llevó al Estado más gravoso e ineficiente que jamás tuvimos. Si la economía hubiera seguido creciendo al 5 por ciento, como lo venía haciendo, el peso relativo del sector público sería semejante al que teníamos en 1970. Por otra parte, las quiebras de empresas, las caídas de bancos y de entidades financieras han colocado en manos del Estado muchas empresas quebradas. Y en realidad el monetarismo ha provocado el mayor fenómeno de intervencionismo y de destrucción de la iniciativa privada de que haya memoria en la historia argentina. La lógica interna de su argumentación ha sido totalmente descartada y por eso digo que lo único que merece es el desprecio. Entonces, lo que hay que afirmar es un planteo nuevo con respecto al papel del sector público. Por eso hablo del desarrollo deliberado. El Estado tiene que ser lo más chico posible, pero al mismo tiempo cumplir con las obligaciones inexorables de un país en desarrollo. Por eso el problema no hay que plantearlo en términos ideológicos sino en términos de las dificultades fundamentales que tiene la economía.

**EXTRA: Usted tendrá presente, sin embargo, que sobrevendrán denuncias de dirigismo e intervencionismo...**

**Ferrer:** ¿Y quién les hará caso? En última instancia, si comparamos la "libertad de mercado" del monetarismo con el "intervencionismo" anterior, las ventajas de este último son múltiples. Habrá que evitar, sin duda, un cierto sádismo intervencionista, pero no hay que olvidar que éste tuvo sus manifestaciones mayores en los últimos años. ¿Qué mecanismo de intervención mayor hubo que la "tablita" cambiaria, por ejemplo? Así que las críticas de los amantes del país chico, dependiente, pre-industrial y de especulación financiera, no tienen ningún valor para quienes están comprometidos con un país grande, democrático y en crecimiento, y que componen la inmensa mayoría de la Argentina. Finalmente, la irritación y la frustración acumuladas, si no se canalizan constructivamente en un marco de legalidad institucional y de una política económica con sentido nacional, pueden provocar tensiones insoportables. ■



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Emilio J. Cárdenas*

# MIRANDO ATRAS Y PENSANDO EN MAÑANA

El programa económico del 2 de abril de 1976 ha muerto, sin haber nunca madurado, aunque con dolorosa agonía. Fuera del orden, una frustración más. Otra vez un gobierno **"de transición"** debe tomar a su cargo la difícil tarea de administrar, provisionalmente, la Nación. Otro momento que estará previsiblemente signado, en lo económico, por el inmovilismo y las dudas. Pero, probablemente, también por alguna cuota de recelo cuando no de temor. Tiempo, sin embargo, para **pensar,** para **exámenes de conciencia.** Sin grandilocuencias injustificadas. Con realismo. Con profundidad en el análisis. Con un pueblo inundado por el ayer y sediento de un mañana con orden, estabilidad y justicia, que vuelve a tener sentido de ilusión.

Veamos, entonces, qué nos dejó, en el plano económico, la "reorganización" que nos prometiera un "proceso" ya agotado. Busquemos **resultados netos.**

Hasta 1981, en el **haber:** a) la libertad de precios en los mercados, con la desaparición de los mercados negros y el dramático desabastecimiento provocados por el último gobierno peronista; b) la libertad cambiaria (ya desaparecida); c) la libertad del comercio exterior (parcialmente desaparecida), directamente responsable de que el sector agropecuario venciera la parálisis que, por décadas, lo afectara; d) la libertad de tasas de interés (lamentablemente, incompatible con el ingreso irrestricto al mercado financiero, la garantía de los depósitos, la "sed" del sector público y la ausencia de un contralor de gestión suficiente y eficaz); e) la libertad de alquileres urbanos y arrendamientos rurales (que terminó con las feroces e injustas distorsiones del pasado); f) la eliminación de muchas tarifas políticas; g) la libertad para la inversión extranjera, con reglas equilibradas, y h) la puesta en orden del espectacular caos que existiera, en materia de transferencia de tecnología, en el período 1973/76.

En el **debe:** a) el aumento asfixiante del gasto público (12 % en términos reales); b) la "disparada" de la presión tributaria (32 %) para atender, fundamentalmente, gastos corrientes del Estado; c) la multiplicación de la deuda externa, triplicada para, en lo fundamental, seguir financiando el gasto público; d) la existencia de tasas de interés absurdamente positivas, como producto de un manejo cambiario dirigista y fantasioso que, más allá de injustificadas "redistribuciones", generaba una falta de confianza generalizada, sumado al negativo efecto multiplicador del accionar de verdaderos corsarios financieros, y e) el anárquico manejo de la política arancelaria, que perjudicó a sectores clave del quehacer industrial.

Después de 1980, las desavenencias e incoherencias, el desorden y la inestabilidad profundizaron la recesión. El país siguió preso del Estado y sometido a la telaraña interminable de sus reglamentaciones. La confianza estuvo ausente. La crisis de las Malvinas hizo fracasar los primeros pasos de los más recientes intentos de estabilización. No pudo ser de otro modo.

¿Qué se vislumbra ahora? El retorno a distintas formas de **intervencionismo** y/o **proteccionismo.** Al menos, por imperio de la necesidad, en lo inmediato. **La incertidumbre** conspira contra el crecimiento (toda vez que posterga las decisiones de inversión) y, además, **no es buena compañera de la libertad económica.** De allí que la ausencia de libertad, momentánea, sea previsible en distintos planos, que incluyen lo cambiario y algunos aspectos de lo comercial y, quizá, financiero. El peligro está en que la exasperación o la presión de los sectores trascienda los límites de la necesidad o de lo razonable, o haga olvidar las lecciones de una historia todavía fresca. El precio que pagamos por la "autarquía" de la segunda postguerra fue el rezago relativo del país. La dependencia. No puede ignorarse.

Por lo demás, si bien las reacciones de Europa y los Estados Unidos aún nos duelen, por injustas, es más lo que puede lograrse en el plano externo con una política económica independiente y pragmática, pero realista, que a través de una puerta cerrada. Con grandeza se puede (y, atento lo ocurrido, se debe) ser selectivo, pero en función de nuestros propios intereses y no necesariamente a costa de ellos.

En lo interno, si las nuevas propuestas que vendrán no logran vencer el **estatismo,** como **realidad** y como **mentalidad,** difícilmente superaremos el estancamiento. El Estado, claro está, debe trabajar para y con el país. Nunca en contra de sus sectores. El país grande (por encima de las coyunturas) no podrá edificarse si los "intereses" del sector público no están en paralelo con el accionar privado, en un modelo argentino que, de frente a la realidad, potencie toda nuestra capacidad. Tal respuesta aún no ha sido escrita. ◆

en seguros
solamente lo mejor es bueno

COMPAÑIA ASEGURADORA ARGENTINA

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS GENERALES

Av. Pte. Roque Sáenz Peña 555 - BUENOS AIRES - Tel. 30-1571 y 33-3941/43


Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿QUE HAY QUE HACER CON LAS TASAS DE INTERES?

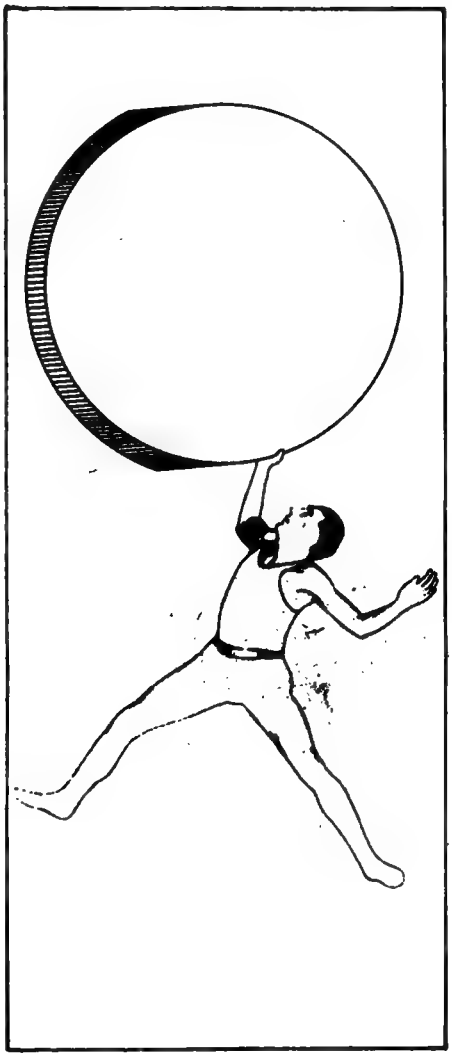
Carlos Heller

Responder directamente a esta pregunta sería de mi parte un grave error, ya que me colocaría dentro de las concepciones monetaristas que tanto daño han hecho a la economía nacional y cuyo fracaso ya no puede ser desconocido ni negado por ningún sector. En efecto, durante todo estos años se utilizó a la tasa de interés como una variable destinada a impedir el desplazamiento de los inversores hacia otro tipo de colocaciones. Ante cualquier signo de inestabilidad, los inversores se desplazaron preferentemente hacia la compra de divisas, y como respuesta para contrarrestar esa tendencia se hacía subir la tasa de interés hasta un nivel tal para que los inversores volvieran a las colocaciones dentro del sistema. Por otro lado, mediante el pago de "tasas reales positivas", cuyos niveles constituyeron verdaderos récords mundiales, se facilitó la entrada de capitales "golondrina" atraídos por esa renta inigualable.

De esta manera, el sistema financiero fue utilizado como la herramienta fundamental de la política económica iniciada en abril de 1976. Hoy se habla de la necesidad impostergable de un cambio sustancial en lo económico, que pasa por abandonar la filosofía económica aplicada durante estos últimos seis años. Si como se ha anunciado se pretende implementar una política económica destinada a reactivar la economía, disminuir la desocupación, elevar el nivel de vida de la población, en fin, a poner nuevamente en marcha al país, es imprescindible redefinir el papel del sistema financiero. Hay que asignarle a éste el carácter de servicio público, y las leyes y reglamentaciones que lo regulan deben modificarse para adecuarse a ese principio.

El sistema financiero debe ser concebido como un auxiliar de la economía real. De nada sirve haber monetizado la economía si ello es la resultante de haber succionado a las empresas nacionales, descapitalizándolas y llevándolas a la quiebra.

A partir de definir claramente qué es lo que se quiere hacer, es posible plantear las medidas que deberían tomarse para lograr una efectiva y estable reducción del costo del dinero. Por ejemplo, hay que eliminar simultáneamente la cuenta de Regulación Monetaria y los miniplazos, estableciendo al mismo tiempo encajes diferenciados para los distintos tipos de depósitos. De esta manera, la eliminación de los miniplazos produciría la inmediata elevación de la proporción de dinero depositado en cuenta corriente. Esta cuenta corriente (sin costo financiero al desaparecer la cuenta de regulación monetaria) produciría una disminución en el costo promedio del dinero captado. El plazo fijo debería ser regulado por la autoridad monetaria mediante el establecimiento de tasas máximas a fin de evitar las distorsiones producidas por entidades con problemas de liquidez. Los problemas de liquidez deben ser resueltos por el BCRA, que es el único que puede conocer la situación real de cada entidad. Fijadas las tasas máximas, debe restablecerse la garantía total y obligatoria sobre los depósitos.



*Perspectivas económicas*

Desde luego que estas medidas requieren la vigencia de un estricto control de cambios, acompañado de las medidas que fueren necesarias para impedir o minimizar la existencia de mercados paralelos.

La economía real necesita, imperiosamente, un largo período de tasas activas fuertemente negativas. Estas tasas podrían, por ejemplo, otorgarse a aquellas empresas que destinaran una proporción sustancial de lo economizado por esta vía a conceder aumento de salarios. A través de esta y otras formas de concertación sería posible reactivar la demanda sin que ello se traduzca en un traslado lineal a los precios, como ha sucedido en otras oportunidades. El BCRA debe, además, otorgar líneas especiales de redescuento destinadas a lograr una orientación cualitativa del crédito, asegurando sobre todo la atención de las necesidades de la pequeña y mediana empresa, el consumo, la vivienda, etcétera.

En síntesis, si se abandona defintivamente la idea de que la actividad financiera es una actividad comercial más, y si asume plenamente su carácter de servicio público es posible que en un plazo relativamente corto el sistema financiero se convierta en una importante herramienta en el proceso de reactivación del aparato productivo nacional. ■

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# FORD LASER.
# EL FORD QUE FALTABA.

ted esperaba un auto así.
do un concepto de avanzada.
do un Ford.
ategoría: pequeño por fuera
mplio por dentro. Cinco puertas.
ra que entren fácilmente cinco
rsonas y todas sus cosas.
Diseño de gran aerodinamia
cido en el túnel de viento.
Tracción delantera y suspensión
dependiente en las cuatro ruedas,
ara que su marcha sea un suave
slizarse sobre cualquier terreno.
Motor de 1300 centímetros
bicos, de disposición transversal,
on fácil acceso a cada una de
s partes. Y la tradicional nobleza
rd.

Aceleración de 0 a 100 km/h en 12 segundos. Excelente velocidad final, con bajo consumo de nafta: solo 20 litros cada 260 km.*

Así es el Ford que faltaba. Importado del Japón por Ford Motor Argentina, con el respaldo de una red de servicio con técnicos especialmente entrenados para atenderlo. Con repuestos originales siempre disponibles.

Conózcalo personalmente y comprenderá por qué el Ford Laser no se mide por su tamaño sino por lo que ofrece.

FORD LASER

on usted
cia el futuro.

* Segun ensayo E.L.A. (European Legislation Average) que combina uso urbano y en ruta.

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EL PROGRAMA MULTIPARTIDARIO Y LAS OBJECIONES EFECTISTAS

Octavio Frigerio

Hace sólo pocos días el país conoció una propuesta, orgánica y global, para hacer frente a la crisis. Me refiero al programa de la Multipartidaria, cuyo capítulo económico-social enuncia un conjunto de medidas que, a mi juicio, configuran, tanto técnica como políticamente, la respuesta adecuada a la emergencia. Plantea, en todo caso, la exigencia de un debate responsable, en el que se dejen de lado los argumentos sólo efectistas.

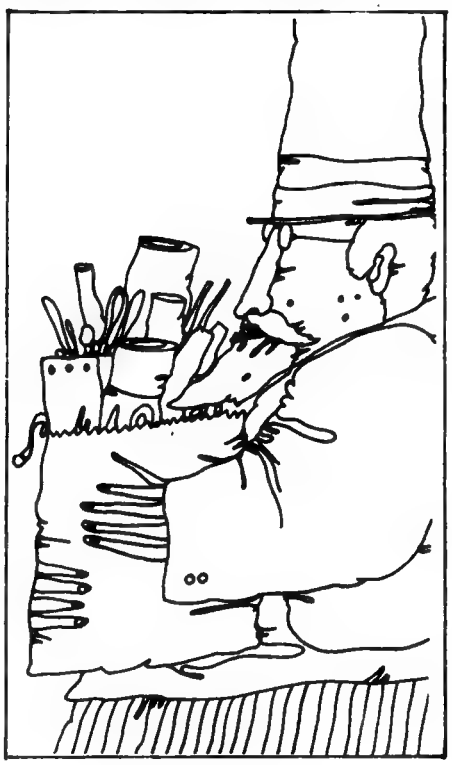
Pienso que esa exigencia no es satisfecha por muchas de la objeciones que se le formulan al programa multipartidario. Usando palabras de quien fuera un importante colaborador del ministro Martínez de Hoz, dos de las más socorridas de aquellas críticas pueden sintetizarse así:

1) "La alternativa que propone la Multipartidaria es, simplemente, una expresión de deseos, donde todo el mundo queda contento porque a todos se les dice que sí en sus aspiraciones de mayores ingresos."

2) "Si la Multipartidaria fuera gobierno... bastaría el solo efecto combinado del control de la tasa pasiva de interés y el aumento masivo de salarios y jubilaciones para desencadenar expectativas inflacionarias que nos colocarían rápidamente al borde de la... hiperinflación."

Para responder a la primera impugnación es útil recordar las consecuencias de la política iniciada en 1976 sobre la distribución del ingreso. La reducción del salario real, la caída de las horas trabajadas y los niveles de empleo, hicieron que la participación de la masa de sueldos y salarios en el PBI se redujera de 49,3 %, en 1975, a 30 %, en 1981. Consecuentemente, el superávit bruto de explotación (intereses, alquileres, depreciación del capital fijo y utilidades antes de impuestos directos) experimentó un brusco y sustancial incremento. ¿Puede afirmarse, entonces, que la miseria que acarreó la política del Proceso para los trabajadores argentinos tuvo como contrapartida la prosperidad del conjunto del empresariado? Ciertamente no, ya que la involución del producto y del stock de capital, la vertiginosa acumulación de quiebras y el retraso tecnológico denuncian a las claras que aquel excedente no premió las actividades productivas. Fue, en cambio, apropiado por la especulación financiera interna y externa y por el sector público.

El programa multipartidario, en cambio, consiste, en última síntesis, en crear condiciones para un crecimiento sostenido del producto y, por vía de redimensionamiento del sector público y la eliminación de su déficit, para una estabilidad monetaria perdurable. Las implicaciones sociales de este resultado tienen que ver, en primer término, con el rápido aumento del llamado "ingreso disponible"; luego, con una redistribución que tendrá como beneficiarios directos a todos aquellos sectores vinculados económicamente a la expansión del mercado interno.



*Perspectivas económicas.*

En cuanto a la segunda de las objeciones es útil, nuevamente, tomar la referencia de los últimos seis años. En ese lapso se aplicó a rajatabla una política férreamente recesionista y pretendidamente antiinflacionaria, a cuyo servicio se colocó toda la capacidad represiva del gobierno militar. Al cabo, la inflación argentina continúa como la mayor del mundo, y aún más alta, en el promedio de los seis años, que la del '73 al '76. No menos grave es la expectativa de inflación futura que la situación actual alimenta, ya que la recesión oculta peligrosas tensiones expansivas. Un aspecto inicial del plan de emergencia de los cinco partidos atiende, precisamente, a desactivar las expectativas inflacionarias, pues se postula el sinceramiento de diversas variables económicas que fueron distorsionadas por la intervención del Estado para ocultar la verdadera inflación; entre ellas, el tipo de cambio, que debe asumir un nivel que posibilite el manejo de la crisis de pagos externos, y el salario, cuyo incremento es punto de partida para la recomposición del mercado interno. El eventual aumento de los índices de precios que se relacione con estas medidas no será consecuencia de ellas sino, simplemente, expresión de una inflación preexistente y reprimida.

Durante la vigencia del actual sistema financiero ha sido necesario emitir, para compensar sus distorsiones y quebrantos, el equivalente a 8.000 millones de dólares. Esta cifra, que pagaría un año de importaciones, es una buena referencia contra la que medir los efectos que, en punto a emisión, resultarían de las medidas del plan de emergencia. Así, por ejemplo, un aumento de salarios del 40 %, financiado en su totalidad durante 180 días, significaría sólo la tercera parte de aquella emisión. Aproximadamente otro tanto sería la suma necesaria para compensar el retiro de fondos del sistema, como consecuencia de la transición a un régimen de tasas negativas.

Con el agregado de que no es lo mismo el contenido económico de emitir para enjugar la bancarrota del sistema financiero, que hacerlo para financiar la recuperación del aparato productivo. ■

Digitized by Google

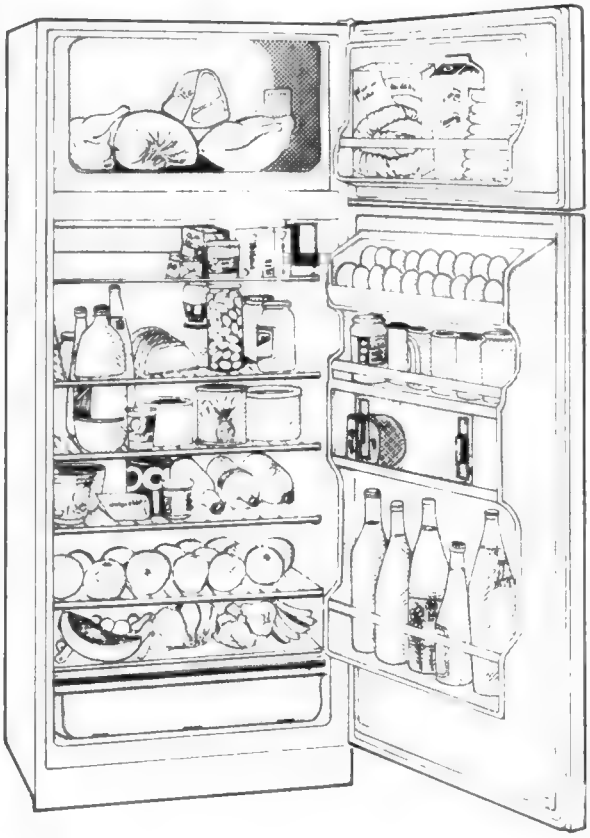


Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# BRASTEMP

## NUEVAS HELADERAS
## LINEA *Gallery*
## ARGENTINAS

## CON LA MEJOR
## TECNOLOGIA DEL MUNDO



- Diseño exclusivo
- Equipadas exclusivamente con motocompresor GAREF
- Hay 4 modelos para su elección. de 1 y 2 puertas

**BRASTEMP**

*Un profundo respeto por la calidad...*

**DELCIS S.A.**

Av. Gral. Mosconi 2462 Cap. Fed. (1419) T.E. 571-1177/6073

ALPHA

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## García Vázquez

# "NO CONFUNDIR PLANIFICACION CON DIRIGISMO"

Las medidas necesarias y fundamentales para reactivar la economía, así como los instrumentos que se requieren para enfrentar los problemas del sector externo, son algunos de los aspectos que el economista radical **Enrique García Vázquez** analiza en esta nota. "La postguerra —afirma— exige una economía planificada, que no debe confundirse con dirigismo o intervencionismo."

**EXTRA: Doctor, ante el fracaso de la política económica aplicada en los últimos seis años, ¿qué alternativa se impone para poner otra vez en marcha el país?**

**García Vázquez:** Los clásicos consideraban que el equilibrio de la economía se encontraba en un solo nivel; y que cuando por causas exógenas se producía un desequilibrio, había que ponerle fin con más crisis aún. Eso explica, por ejemplo, cómo Hoover, en el año 1930, en los Estados Unidos, aplica ese procedimiento ortodoxo. Se despidieron empleados, se redujeron sueldos y, con gran sorpresa, la crisis cada vez se profundizaba más. Eso ocurrió hace 50 años. Desde entonces ha corrido mucha agua bajo de los puentes. Y mucha literatura se ha escrito sobre el tema. Hoy, en los círculos académicos, hay coincidencias respecto de que la economía se puede mover indefinidamente a distintos niveles, según la política que se adopte.

El doctor Martínez de Hoz adoptó durante su gestión, procedimientos clásicos: apagar el fuego con más fuego. Y resulta realmente inexplicable que eso se haya hecho en la actualidad. Porque crear más recesión en el marco de una economía recesiva es, directamente, absurdo. Por lo tanto, y contestando a su pregunta, lo que se necesita es reactivar la economía.

**EXTRA: Muy bien. ¿Pero cómo?**

**García Vázquez:** La única alternativa que encuentro es aumentar moderadamente la demanda y, fundamentalmente, la proveniente de los sectores de menores ingresos. Por eso recomiendo

*"Martínez de Hoz quiso apagar el fuego con más fuego"*

dar un aumento de salarios discriminado. Porque en la medida que los aumentos son generales, se produce rápidamente una traslación a los precios. En resumen, le diría que baso la reactivación en dos puntos: primero, un aumento fijo a todos los asalariados, con lo cual beneficio grandemente a los sectores más deprimidos. Y segundo: realizar, a lo largo del país, una serie de obras públicas que absorban mucha mano de obra. Así se neutralizará la desocupación. Pero hay que hacerlo de manera moderada y coherente. No se trata de abrir pozos y volver a cerrarlos. Hay que construir silos, arreglar carreteras, apoyar la construcción de viviendas económicas, en fin, todo aquello que contribuya a superar la situación con vistas a la reactivación de la economía.

**EXTRA: Cuando el radicalismo estuvo por última vez en el gobierno, sucedió a la conducción económica de Martínez de Hoz. ¿Qué ocurrió entonces?**

**García Vázquez:** Se aplicó una política de reactivación y el ritmo de la inflación disminuyó. Al mismo tiempo, la producción industrial aumentó, en los años 65 y 66, un 35 por ciento. Y durante el período 62-63, había bajado un 9 por ciento. Aunque ahora la situación es mucho más grave, los problemas de entonces eran semejantes.

**EXTRA: Pero en las circunstancias actuales, con dificultades muy grandes en el sector externo, un aumento sustancial de la producción industrial requeriría mayor cantidad de insumos importados...**

**García Vázquez:** Déjeme explicarle que en los años del gobierno radical que le mencioné, con récord de aumento en la producción industrial, se importó menos que en el 62-63. Sencillamente porque se aplicó una política de cuidado de las divisas. Estos sistemas de apertura que hemos tenido últimamente son letales para el país, han producido un gran despilfarro de divisas en importaciones suntuarias o prescindibles.

**EXTRA: ¿La reactivación, entonces, no implica que la lucha antiinflacionaria pasará a segundo plano?**

**García Vázquez:** Por supuesto que no. Lo que pasa es que en las circunstancias actuales se está dando lo que se llama estancamiento con inflación. Un fenómeno nuevo que fue la característica de todo este proceso. Pero no tiene por qué ser así. Sobre todo porque tenemos capacidad productiva ociosa. Los equipos y las maquinarias están, no hay más que ponerlas a andar. Si la economía estuviera trabajando a "full", entonces sí los efectos se verían automáticamente sobre los precios.

**EXTRA: ¿De manera que usted no cree en los pronósticos de hiperinflación si se aplica, por ejemplo, el programa económico propuesto por la Multipartidaria?**

**García Vázquez:** No. La hiperinflación, el hambre y las tensiones sociales acompañan a la política que se ha venido siguiendo hasta ahora. La alternativa de la Multipartidaria, si se aplica con moderación, va a tener la virtud de no acentuar ninguno de los males actuales. Y cuando hablo de moderación me refiero a que el aumento de la demanda tiene que ser compatible con la capacidad productiva ociosa. Sin olvidar, por supuesto, que hay que llevar a cabo una estricta política monetaria. Que nada tiene que ver con el monetarismo, obviamente, porque éste se basa en la utilización de instrumentos monetarios para lograr consecuencias en la economía real. Ese sistema es el que ha producido este apocalipsis.

**EXTRA: ¿Esa estricta política monetaria de la que usted habla, implica el control de cambios?**

**García Vázquez:** El control de cambios no es ningún "desideratum", ni es



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

un fin en sí mismo. El país debe aplicarlo cuando las necesidades lo imponen. Aquí, paradójicamente, la apertura irrestricta que hubo en el mercado de cambios llevó, inexorablemente, al control. Cuando un país no tiene problemas en el sector externo, es un poco tonto adoptarlo. Ante una situación así hay que dar una mayor fluidez en el movimiento de mercaderías y de capitales. Sin perjuicio de que haya todo un mecanismo preparado para, llegado el caso, implantar con mayor o menor energía, según las circunstancias, controles de cambios que pueden revestir diversas características. Lo lamentable del caso es que la situación a que ha sido llevado el sector externo en la Argentina, hace necesario un control muy estricto y que produce inconvenientes de distinta naturaleza. Pero le insisto: los que toman el control de cambios como una ideología, a mi juicio no saben de economía.

**EXTRA: El radicalismo lo aplicó en su momento, ¿qué pasó entonces?**

**García Vázquez:** Lo aplicamos, y con bastante estrictez, porque no había otra alternativa. Si el país no tiene divisas y hay que atender obligaciones, no hay más remedio. Por supuesto que trajo inconvenientes en un principio, pero a medida que se fue superando el problema hubo más libertad en el mercado. Y cuando estalló la revolución de 1966 había prácticamente un mercado libre, aunque lógicamente vigilado.

**EXTRA: ¿Qué ocurriría si en la actualidad se liberara el mercado?**

**García Vázquez:** Con la demanda de divisas que hay ahora, el tipo de cambio se iría a una cifra muy elevada. Y como en la Argentina las exportaciones pesan muchísimo en la canasta familiar, el resultado sería desastroso.

**EXTRA: La pregunta venía a colación porque hay liberales que dicen que cuando la economía está muy desajustada, hay que liberar todos los controles...**

**García Vázquez:** Eso se oía mucho en el siglo XIX. En 1980 puede decirse con impunidad únicamente en la Argentina...

**EXTRA: Pasemos al tema de la deuda externa. ¿Qué propone usted para enfrentar ese problema?**

**García Vázquez:** Tenemos que alcanzar un nivel de exportaciones de 12.000 millones de dólares por año. Utilizar, aproximadamente 4500 para ir pagando los servicios y destinar el resto a las importaciones. 7500 millones de dólares, para este momento de la Argentina, es una cantidad importante para poder conseguir la expansión de la economía.

**EXTRA: ¿Y qué responde usted a quienes hablan de una moratoria?**

**García Vázquez:** Una moratoria de la deuda externa, hecha unilateralmente, ocasiona tremendos daños a un país. Imagine el caso de Argentina anunciando que no pagará su deuda: nos embargarían bienes en el exterior, nadie nos vendería sino al contado rabioso, nuestros buques llenos de mercaderías podrían ser interferidos. Lo concreto es que ese tipo de decisiones unilaterales no se pueden tomar en el mundo moderno. El último caso que recuerdo en ese sentido fue el de la Revolución Rusa de 1918. Pero eran otras épocas. Ahora, las cosas son distintas. Recuerde el caso de Polonia, un país de la órbita comunista, que, sin embargo, negoció con sus acreedores una refinanciación que todos estuvieron dispuestos a otorgar. A un país acreedor no le podría pasar nada peor que una nación como la Argentina, con la deuda que tiene, dejara de pagar. Se produciría un "crack" monetario en el mundo.

***"La realidad ha demostrado que los gobiernos totalitarios, que actúan con el orden de los cementerios, son profundamente ineficientes"***

**EXTRA: Volvamos por un momento al tema de las exportaciones: ¿Cómo incentivarlas con esta incertidumbre actual?**

**García Vázquez:** La incertidumbre que hay en este momento en el país está muy ligada a la situación política. En economía no se puede hacer nada serio si no hay estabilidad política. En la medida que el país se encauce hacia una salida institucional clara y que tenga el consenso de los grandes grupos poblacionales, todos los factores de presión y de inseguridad se moderarán.

**EXTRA: Cuando se habla de reactivación, automáticamente la gente se pregunta por el tiempo que llevará. ¿Se animaría a hablar de plazos?**

**García Vázquez:** Déjeme insistir en la experiencia del último gobierno radical, que me parece muy pertinente en este momento. En aquella época la reactivación fue bastante rápida. Le repito que la situación actual es más grave. Estamos en una verdadera postguerra. Por eso se necesita la solidaridad y la comprensión de todos los sectores sociales para favorecer a los grupos que requieren atención prioritaria. Hay gente que está pasando hambre.

**EXTRA: ¿Y las empresas, doctor, descapitalizadas por las tremendas cargas financieras?**

**García Vázquez:** El problema de las empresas no se solucionará si no hay expansión. Sin reactivación de la demanda es inútil que se den moratorias. Y nunca habrá inversiones si los empresarios no tienen la expectativa favorable de que la demanda aumentará.

**EXTRA: Usted se refirió, en varias oportunidades, a la última experiencia radical y habló de récords de crecimiento. Sin embargo, ese gobierno fue acusado de inoperancia y de lentitud...**

**García Vázquez:** En este país hay grupos minúsculos que consideran que han nacido para mandar. El gobierno del doctor Illia no le dio importancia a esa gente. Y esos grupos, con muchos medios, con mucha prensa y con mucha habilidad para actuar sobre los militares, crearon un ambiente irrespirable. Illia no quería hacer publicidad porque consideraba que era una forma totalitaria de manejar la sociedad. A mi juicio, hay que aprovechar el poder de los medios de difusión de la sociedad moderna. No hablo de hacer propaganda. Digo que hay que informar y esclarecer a la población sobre las medidas de gobierno. De todos modos, la realidad ha demostrado que los gobiernos más eficientes han sido los democráticos. Y estos gobiernos totalitarios, que actúan con el orden de los cementerios, son profundamente ineficientes.

**EXTRA: Una última pregunta, doctor: ¿Esta situación de postguerra exige una economía planificada?**

**García Vázquez:** Ciertamente. Y una economía planificada es aquella que establece un plan previo para que los recursos que tiene el país se canalicen hacia aquellas actividades que se consideran prioritarias.

**EXTRA: ¿Y qué diferencia hay con el dirigismo?**

**García Vázquez:** No tiene nada que ver. El dirigismo es la interferencia del Estado en la economía. Una cosa es actuar sobre los puntos clave —dirección del crédito, composición del sector público, manejo eficiente del sector externo—, y otra muy distinta es imponer regímenes que controlan precios o establecer sistemas que originan una burocracia ineficiente. Las empresas privadas tienen virtudes innegables: son más ágiles, mas activas. La producción de bienes tiene que estar, fundamentalmente, en manos de la actividad privada. Pero eso no quiere decir que el Estado no planifique. El dirigismo y el intervencionismo tienen una malísima experiencia en el país y no deben confundirse con la planificación.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿EL ULTIM

**Diego Alfredo Estevez**

## MUCHO RUIDO Y POCAS NUECES

Cuando la revista EXTRA me invitó a colaborar en este número y me sugirió, como tema, un análisis sobre si estábamos asistiendo a la última etapa del liberalismo, corrieron por mi mente muchas reflexiones que fueron surgiendo a lo largo de mi paso por el gobierno, durante los últimos casi 3 años. No es el momento de ponerme a discurrir sobre el sentido filosófico de la palabra liberalismo, así como de sus connotaciones de tipo político, social y ético sino, más bien, de repasar algunos temas que sí hacen a la esencia del asunto en cuestión.

En realidad, el problema de la vigencia del esquema liberal lo podemos circunscribir —incluso a riesgo de quedar muchas cosas en el tintero— a los siguientes aspectos fundamentales:

1) La existencia y el funcionamiento de **genuinos** mercados, tanto de bienes como de servicios.

2) El rol del Estado desde el pun de vista cualitativo, es decir, a qué se dedica y cómo lo hace.

3) El tamaño del Sector Público y su ingerencia en la actividad económica del país.

A lo largo de estos años se ha asistido a una liberalización de ciertos mercados (gradual en algunos casos) como, por ejemplo, el de los alquileres, mientras que en otros el cambio fue brusco, tal como el de la liberación de las tasas de interés. Sin embargo, en otras áreas no se avanzó en la medida de lo necesario y las prácticas restrictivas de la competencia, así como concertaciones de precios junto con acciones de tipo oligo-monopólicas, se desarrollaron con toda facilidad e impunidad.

El saldo, entonces, nos indicaría que **los mercados funcionaron con más libertad** que antes, aunque no con el grado de desenvolvimiento de una economía libre y competitiva. Lógicamente, el mentado y característico régimen de premios y castigos (precepto clave dentro del engranaje liberal) funcionó a medias.

En lo referente al rol del Estado, fue mucho lo que se habló, pero poco lo que se hizo ya que el mismo continuó:

—gastando mal

—comprando mal

—no renovándose como le corresponde a un Estado moderno, ejecutor de grandes estrategias y artesano de líneas de acción políticas coherentes en un marco de disciplina y libertad.

En definitiva, el Estado siempre terminó como la tradicional novela de misterio donde el mayordomo es irremediablemente el asesino, o sea, no se le pudo cambiar ni el traje ni el rol. Siguiendo esta línea de razonamiento se podría argumentar que los planeamientos desarrollistas y/o populistas procuran cambiar el argumento para que el homicida sea, en realidad, el dueño de casa.

Por su parte, la capacidad declamatoria de los gobiernos —y, por supuesto, de los equipos económicos—, creo que son incuantificables cuando se trata de hablar sobre el gasto público y su tan anunciada y (deseada) reducción. Valgan de ejemplo los siguientes números: entre 1980 y 1970, el gasto del sector público, expresado en términos reales aumentó nada menos que un 72,8 % (¡5,6 % anual cumulativo!), mientras que el gasto del sector privado sólo se incrementó, en igual decenio, un 0,8 % anual acumulativo o sea, un 8,6 % en los diez años en cuestión. Quiere decir que ha existido un desplazamiento del gasto público en detrimento del sector privado que, obviamente, se empobreció.

De todo lo comentado es posible extraer un par de conclusiones: hubo intentos importantes que, lamentablemente, quedaron a mitad de camino, de avanzar hacia un verdadero liberalismo económico, pero las acciones entraron en franca colisión con los instrumentos utilizados y en **la forma** (y por qué no, la manera) de encarar el problema económico argentino. En otros casos, la decisión política de fondo no se tomó, ya sea por omisión, demora o ignorancia, y el resultado esperado terminó siendo contrario al deseado. Así, el intento de implementar un sistema supuestamente liberal, que implicaba un sector privado fuerte, trajo aparejada, en la práctica, una pauperización del mismo.

***Postdata:*** *la función de gobierno implica siempre un sentido de autocrítica por parte de quien la ejerce. En mi caso, lo expuesto ha sido un intento hacia aquello que creo que conduce al bienestar y la grandeza de una comunidad.*

**Miguel J. Culaciati**

## NO SE APLICO NI SE APLICARA

He meditado mucho sobre la respuesta correcta a la cuestión planteada.

En un primer momento pensé contestar como la lógica indica: que desde hacía muchos, muchos años, no se aplicaban en la Argentina medidas compatibles con una genuina política económica de tendencia liberal. Tal vez porque desde hace muchos años no ejercemos tampoco sino en una mínima parte, los derechos y libertades que pretende garantizar nuestra Constitución.

Así, pues, pensé en decir que lo de Alemann no tenía sino un pálido matiz de liberalismo y, por lo tanto, era inútil discutir sobre si había sido o nó su gestión la "última oportunidad". Sin embargo, me resisto a caer en esa superficialidad.

La política económica liberal no se ha aplicado en la Argentina ni se aplicará por la sencilla razón de que, dadas las condiciones sociales y políticas en que pretenden desenvolverse los países no socialistas, capitalistas u occidentales (para denominarlos de alguna forma), el liberalismo económico no existe y es imposible.

Efectivamente, los grandes teóricos del liberalismo, como Milton Friedman han reconocido implícitamente que este sistema es, hoy, un simple sueño de imposible realización, dado el enorme avance del aparato burocrático estatal sobre la economía y, si esto sucede, incluso en los Estados Unidos —que tanto han luchado por sostener los principios liberales— qué nos queda para, por ejemplo, una Europa semisocialista cada vez más estatizada o el Japón, donde se combinan extrañas formas de feudalismo industrial con el proteccionismo más crudo y agresivo.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# URNO LIBERAL?

Yo creo que el liberalismo económico no puede existir en forma pura en la sociedad moderna por cuanto es un extremismo, de la misma forma en que tampoco puede subsistir un sistema económico comunista puro por la progresiva interrelación de los diferentes bloques de países.

La tónica tiende a rechazar los extremismos buscando, en un justo medio, protección contra transformaciones violentas que perturben el desarrollo sostenido de la economía, el bienestar de las masas y el orden internacional.

Poco a poco, a medida que la tecnología se apropia del control de las economías, se hacen cada vez más necesarias la estabilidad y la moderación. De allí que los teóricos del liberalismo ortodoxo quedarán en eso y nada más, luchando por una quimera de imposible realización.

Sin embargo, en su esencia existen múltiples facetas aprovechables que permiten corregir los excesos en que ha caído la economía de las burocracias.

El sistema al cual los argentinos debemos aspirar es al de la razonabilidad, al de la moderación, en resumen: al de la mayor conveniencia para todos los sectores de la comunidad, que deben dejar de actuar como si vivieran en una perpetua lucha de clases, resignando injustos privilegios.

Este sistema, que no será ni liberal ni estatista, solamente razonable y justo, podría hacerse en algunos puntos básicos como éstos:

1) La reducción del intervencionismo estatal. Para eso será necesario que este sector efectúe sacrificios, olvide espectacularidades, rescinda privilegios, prebendas y "acomodos" y adquiera la verdadera función de servicio que el pueblo le ha conferido. Un Estado que sirva y obedezca en vez de uno que manda y es servido.

2) Las Fuerzas Armadas deben cambiar profundamente. El país las necesita más que nunca, pero no para ocuparlo como lo han hecho en estos seis años, introduciendo su terrible ineficiencia en todo el aparato administrativo y comercial del país, sino con el fin de contar con elementos tecnológica y profesionalmente capaces de defendernos, cosa que ha quedado muy en duda luego del fracaso calamitoso de la logística, la estrategia y la inteligencia en el conflicto de las islas Malvinas.

3) La estabilización de la inflación, a términos de un país que quiere desarrollarse y comerciar fuertemente con otros, es imprescindible. Esto implica sacrificios en el área pública y también una moderación en el sector privado. La emisión, si bien por ahora imposible de evitar, debe mantenerse, al menos, dentro de lo planeado en el presupuesto.

Sin ley de presupuesto, sin conocimiento e intervención del pueblo en lo que gasta el Estado, no habrá economía sana. En esto Alemann trató de hacer algo y lo logró. Es menester no tirarlo por la borda.

4) La industria cayó en el juego del crédito fácil y luego pagó las consecuencias al no ver la trampa que encerraba: fue expropiada por la 1050 y el Bono, a un punto tal que, de seguir así los cálculos aplicados en esos sistemas, en 5 años más el Estado será dueño de muchísimas empresas más... En esto Alemann se equivocó.

5) No olvidarnos que, por ahora y por muchos años, la producción más competitiva que tenemos es la agropecuaria. En este aspecto, y en el de las exportaciones industriales, es imprescindible la existencia de un tipo de cambio real. Creo que el control de cambios para la compra de divisas de una u otra forma volverá, y ha vuelto de hecho, con el doctor Alemann; es un mal peligroso y debe ser manejado con gran precaución y sensatez; por supuesto, no es liberal, pero existe en el 95 % del mundo en que vivimos.

* * * * * * *

He tratado no sólo de contestar la pregunta que propone la redacción de EXTRA, sino de dar una posible salida de futuro que rescate lo bueno que deja esta administración Alemann y corrija los grandes males de fondo que, naturalmente, son políticos y se encuentran directamente ligados con el abuso del derecho y de la fuerza, con la prepotencia autocrática de los que nos han manejado y nos manejan, con la falta de valor y renunciamiento para resignar algo de las pretensiones personales, sobre todo en los sectores de la burocracia nacional; en fin, con los males argentinos que, no olvidamos, aparecieron y se desarrollaron durante los pasados 40 años bajo el imperio directo o indirecto de la indebida intervención militar en las áreas específicas del gobierno civil.

No, no creo que el liberalismo económico llegue a la Argentina. Tampoco creo que sea imprescindible; ni siquiera lo veo como un objetivo válido; pero la libertad, el derecho y las instituciones constitucionales, ésas sí deben llegar y quedarse para siempre entre nosotros lo antes posible, pues, si bien pueden ser malas y lo han sido muchas veces, mucho peor es lo vivido en este período del "Proceso", y más peligroso en todos los órdenes.

en articulos para el hogar
NO PAGUE DE MÁS!
EN GARBARINO CUESTA MENOS
◆ MENOR TASA FINANCIERA ◆ MENOR COSTO FINAL
URUGUAY 552
FRENTE A TRIBUNALES

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EN MEDIO DE LA CRISIS, SU PROPIA HISTORIA

La Editorial de Belgrano acaba de dar a conocer un trabajo de Antonio E. Brailovsky que se llama "Historia de las crisis en la Argentina". El autor es un narrador que, además, escribe sobre economía. Se trata de su primera incursión en la ciencia "del sumar y del restar", no así en el espacio literario, en el cual fue premiado por su novela "Identidad". **EXTRA** habló con él.

**EXTRA:** —Las historias se han escrito, tradicionalmente, cuando el tiempo les otorga a los hechos lo que se ha dado en llamar "perspectiva histórica". ¿Cuál es el sentido de una historia de la crisis, en momentos en que el país está inmerso en una de las más profundas que se recuerdan?

**A.E.B. —Analizar cien años de crisis hace posible vislumbrar el resultado de los sacrificios que se han pedido** por única vez. **Si estudiamos las crisis es porque no queremos sacrificios inútiles.**

**EXTRA:** —¿Cuáles son las causas de las crisis en la Argentina?

**A.E.B. —Hay distintas causas. Durante la primera mitad del siglo, cada vez que bajaba el precio internacional de las carnes o los granos, había una crisis. Simplemente porque el país no tenía con qué pagar todo lo que compraba al exterior. A partir de 1890 se descubrió algo muy interesante: la crisis servía para bajar los salarios. O sea, que permitía contar con mano de obra barata y hacer así buenos negocios. Y, después de tantos años de administrar crisis, a alguien se le ocurrió que no hacía falta esperar que una crisis se produjera sola, que se podían programar crisis deliberadamente.**

**EXTRA:** —El precio de los productos primarios ha seguido bajando comparativamente y encareciendo el de las manufacturas. ¿No cree que existe una relación constante entre la crisis y la esctructura productiva agroimportadora?

**A.E.B. —Esa situación, que podemos llamar de subdesarrollo o de dependencia, genera continuas crisis, porque el país es muy débil en sus relaciones con el resto del mundo.**

**EXTRA:** —Según sus manifestaciones en los últimos tiempos han habido, también, crisis voluntariamente provocadas. ¿Quiénes las motivaron?

**A.E.B. —Primero, el Fondo Monetario Internacional. Después, el monetarismo.**

**EXTRA:** —¿Cuál es su interpretación del monetarismo?

**A.E.B. —Un acuerdo para bajar el nivel de vida del mundo. Porque antes el negocio era que la gente tuviera salarios altos y comprara mucho. Pero, en algún momento, se pensó que los salarios habían subido demasiado. Así, la sociedad de consumo dejó de ser un negocio en escala mundial. Ahora, el negocio es la miseria. Por eso el monetarismo, que antes no se llamaba así ya que es, en buena medida, un invento argentino. Porque Europa y Estados Unidos se recuperaron muy rápidamente de la crisis del '30, pero en la Argentina duró mucho más tiempo gracias a Federico Pinedo. Precisamente porque el negocio era que durara.**

*Antonio E. Brailovsky*

**EXTRA:** —¿Cuáles son las medidas que habría que tomar para superar la crisis?

**A.E.B. —Hay que estudiar cuidadosamente la política de Martínez de Hoz y después hacer todo lo contrario: subir los salarios para que la gente pueda comprar, bajar las tasas de interés para que las empresas puedan producir, subir los aranceles de importación para que no nos inunde la chatarra de Taiwan, fortalecer el Estado para no perder la soberanía económica. A este respecto, vale la pena recordar un episodio: en 1876 Nicolás Avellaneda planteó la famosa fórmula de** ahorrar sobre el hambre y la sed. **No le importaba que el pueblo pasara hambre, ya que su único objetivo era quedar bien con los prestamistas extranjeros. Ante cada crisis se plantea la misma disyuntiva: ahorrar a cualquier precio o reactivar el mercado interno. Es decir, tener un presupuesto equilibrado a costa de agravar la crisis o combatir la desocupación, dándole trabajo a la gente.**

**EXTRA:** —Su anterior respuesta parece sugerir, como medida, la suspensión del pago de la deuda externa, lo que inevitablemente traería apareada la desaparición de la inversión extranjera. ¿Cree posible una reactivación de la economía contando sólo con el ahorro interno?

**A.E.B. —En un momento en que la industria tiene más del 50 % de capacidad ociosa no se necesita, en un primer momento, ningún ahorro para la reactivación de la economía. Se necesita sólo que la gente tenga capacidad para comprar lo que la industria produzca. Y, en una etapa posterior, se podrá analizar cada necesidad por separado. Lo que es urgente es salir de la crisis.**

**EXTRA:** —¿Para qué serviría un presupuesto equilibrado?

**A.E.B. —Para nada. Si el Estado fabrica billetes para subsidiar al sector financiero, también puede fabricarlos para darle trabajo a los desocupados.**

**EXTRA:** —¿Eso no provocaría inflación?

**A.E.B. —Quizás. Haría falta un control de precios, al menos en los artículos de primera necesidad y en las materias primas más importantes. Pero ahora tenemos inflación con desocupación, de manera que no me parece tan mala la inflación con pleno empleo.**

**EXTRA:** —Su expresión **fortalecer al Estado,** ¿debe vincularse con la pretensión de que sea orientador de la economía o productor de bienes y servicios, o sea, competitivo de la actividad privada?

**A.E.B. —Por un lado, que sea orientador, pero también debe producir una serie de bienes y servicios básicos, más específicamente los de carácter estratégico: petróleo, acero, energía eléctrica, etcétera.**

**EXTRA:** —Su **Historia de la crisis. . .,** ¿es una obra que surge de su formación como economista o de su vocación histórico-literaria?

**A.E.B. —Es un libro de historia económica escrito en lenguaje no técnico, sino literario, a contrapelo de la tendencia de formular obras vinculadas con temas económicos de manera tal que el público no las entienda. Las cuestiones de economía son mucho más sencillas que lo que se cree. Scalabrini Ortiz decía que, para entenderlas, sólo bastaba con saber sumar y restar. Si uno no las entendía, debía pedir que se las explicaran otra vez y luego otra. Si a la tercera seguía sin entender, era que a uno lo estaban robando.**

**M.L.A.**



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

El país hoy necesita sembrar 8.000.000 de hectáreas de trigo para generar las divisas que demanda la hora actual.

Para contribuir al logro de ese objetivo nacional, el Departamento de Crédito Agropecuario del Banco de Galicia pone a disposición de los productores agrícolas líneas de crédito especiales para la financiación de todos los gastos necesarios: laboreo, siembra, insecticidas, herbicidas, fertilizantes, maquinarias y accesorios.

Créditos de costo razonable, de baja incidencia en los costos finales, pagaderos con la misma producción. Con la posibilidad de efectuar cancelaciones anticipadas, parciales o totales.

Consulte en el Departamento de Crédito Agropecuario del Banco de Galicia, donde profesionales especializados le asesorarán acerca de todos los aspectos de esta nueva línea de créditos, concebidos para dar una respuesta adecuada a las necesidades del productor agrícola.

Créditos Agropecuarios del Banco de Galicia: para ayudar al productor, al campo y al país.

BANCO DE GALICIA
Y BUENOS AIRES

**No dude que a usted lo beneficia**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA ENCRUCIJADA NORTEAMERICANA

La historia contemporánea, a la luz del alucinado ritmo que imponen las comunicaciones modernas, ofrece un cuadro de definiciones que se resuelve muy poco tiempo después que los protagonistas aparecen en la pantalla de los hechos. Pareciera que ya no es necesario esperar la investigación: a veces, mientras ella transcurre, el color firmísimo del episodio original se desdibuja en el tornasol de las consecuencias imprevistas.

Desde este ángulo, para algunos, en la ovación con la cual —casi todos los delegados de pie— la OEA apoyó la habilísima presentación del canciller argentino (adviértase que, a nuestro juicio, Nicanor Costa Méndez solicita lo que en el ánimo de América latina era viable, no más), se vislumbra un punto de crisis con sabor a ruptura. El crujido había quedado atrás.

Para algunos, entonces, aquella reunión que los Estados Unidos no pudieron detener, y que alimentó su disidencia en la siguiente del TIAR, cavó una zanja profunda, indeleble, desde una de cuyas orillas Washington deberá tratar de recomponer un haz de relaciones sin duda deterioradas. ¿Será difícil?

Las penetrantes opiniones de Ana Z. de Goyeneche, Jorge Aja Espil, Tomás de Anchorena, Nicolás Argentato y Albino Gómez son las primeras que servirán como aporte para un debate insoslayable.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## DESPLAZAR EL PENDULO

Para **Jorge Aja Espil,** ex embajador en Washington, el dilema de Estados Unidos se presentó porque dos países pertenecientes al mismo bloque ideológico se enfrentaron. "Tanto la Argentina como Gran Bretaña —dijo— tienen gobiernos profundamente anticomunistas, que aceptan como identidad nacional a la filosofía occidentalista. Pero —agregó— uno en el continente europeo y otro en el americano, que, a la vez, son pilares de sus respectivas organizaciones."

**Aja Espil** afirmó que la presencia de Estados Unidos en los más diversos lugares del mundo, respondiendo a consideraciones de política internacional, la ha obligado a llevar a la práctica algunas contradicciones entre sus intereses y los tratados de seguridad y alianza mutua. "Así —explicó—, obligados respecto de la Argentina y de los países latinoamericanos por el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), e igualmente comprometidos con respecto a Gran Bretaña y Europa Occidental por el Tratado del Atlántico Norte (OTAN), la contradicción surge de inmediato." "El acoplamiento entre ambas posiciones —continuó— sólo tenía una salida para el Departamento de Estado, que era mantener la neutralidad y la equidistancia respecto de los dos gobiernos; sin embargo el presidente Reagan cedió a la gran alianza."

**Aja Espil** recoge el planteamiento que hizo el periodista norteamericano **James Reston** para explicar la postura de Reagan. Y lo hace en los siguientes términos: "Reagan se preguntó: '¿Vamos a ajustarnos al principio de no utilizar la fuerza para arreglar las disputas políticas y territoriales, o no?'. Pregunta que se inclina hacia adelante y hace de la misma un reto: ésta es una cuestión de principios".

Continuando con esta explicación de **James Reston, Aja Espil** señaló que el 3 de abril, día siguiente de la recuperación, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó la Resolución 502, en la que se demandaba el cese de las hostilidades, el retiro de las fuerzas argentinas y un arreglo diplomático de la disputa entre los dos países. "En esa ocasión —afirmó— Estados Unidos votó a favor de la Resolución, pero sin alinearse con Gran Bretaña."

Jorge Aja Espil: *"Ha llegado el momento para que el presidente Reagan haga desplazar el péndulo y se aproxime a la posición de las Naciones Unidas y de la OEA"*

Recuerda el ex embajador en Washington que sólo un mes después, el 3 de mayo, en oportunidad de la reunión del Organo de Consulta de Cancilleres, el secretario de Estado, al manifestar su apoyo a Gran Bretaña, profundizó la brecha abierta con Latinoamérica e infundió incredulidad sobre la eficacia del TIAR. "**Haig** —afirmó—, que inició las conversaciones entre argentinos y británicos como gestor oficioso, las terminó del lado de Gran Bretaña, escudándose en la Rasolución 502 de las Naciones Unidas."

**Aja Espil** destacó también que cualquiera que sea la motivación, el cese del fuego y el retiro de las fuerzas armadas argentinas de las Malvinas ya se han producido y que aún resta por resolver el fin de las hostilidades y el inicio inmediato de negociaciones diplomáticas para el arreglo de la disputa dentro del marco de la Resolución 502.

"Ha llegado el momento para que el presidente **Reagan** —afirmó— haga desplazar el péndulo y se aproxime a la posición de las Naciones Unidas y de la OEA." "O sea —comentó—, que los Estados Unidos dejen de apoyar los esfuerzos militares británicos en las islas, exijan buena fe del gobierno de la **Thatcher** para alcanzar un acuerdo con la Argentina sobre la cuestión Malvinas y —concluyó— disipen la duda que está prendiendo en América latina: que los Estados Unidos participan de los viejos reclamos colonialistas de la Gran Bretaña."

## LA OTRA CARA DE YALTA

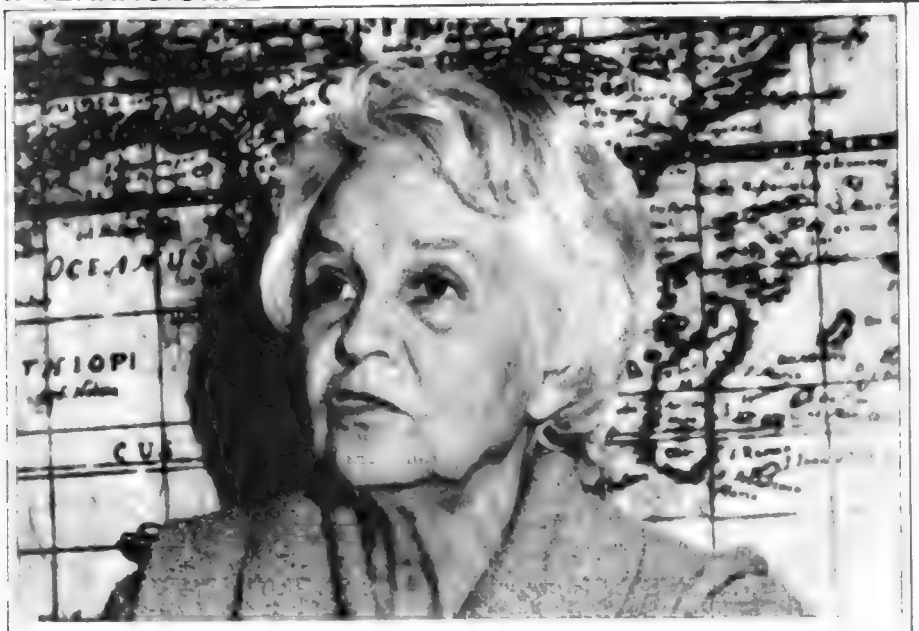
Para la ex embajadora y ministra plenipotenciaria ante las Naciones Unidas con sede en Ginebra, la doctora **Ana Zaefferer de Goyeneche,** el problema pasa por otro plano: el moral.

Dice la ex embajadora: "El 29 de abril de 1982, una resolución de la Comisión de Asuntos Exteriores del Senado estadounidense, por 79 votos, con una sola excepción, la de **Jesse Helms,** condenaba a la Argentina como país agresor al decir que el 2 de abril de 1982 las FF.AA. argentinas capturaron y ocuparon las islas Malvinas, colonia de la Corona del Reino Unido". "De esta manera —continuó—, de un solo plumazo olvidaron todos sus propósitos de descolonización, tiraban la Doctrina Monroe al canasto de los trastos inútiles y desconocían las obligaciones del Tratado Interamericano de Defensa votado por ese mismo Senado."

La doctora **de Goyeneche** entiende la actitud de los Estados Unidos, tomada al día siguiente de la reunión de cancilleres, donde en

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS



Ana Z. de Goyeneche: *"...caíamos dentro del coto de caza de los Estados Unidos y sus socios; perdimos la inocencia, pero los norteamericanos perdieron el liderazgo moral del continente".*

el marco de la OEA se había expresado la solidaridad de toda Latinoamérica con la Argentina, como una manifestación total de menosprecio. "Desatendieron —afirmó— las opiniones y sentimientos de los Estados latinoamericanos, las obligaciones legales que surgen del TIAR y el articulado del mismo, que incluye a las islas Malvinas dentro de la zona de seguridad."

Pero reconoce que, como toda experiencia, el caso de las Malvinas dejó sus saldos positivos, "porque tuvo la virtud de sacarnos la venda de los ojos".

Recordó la ex embajadora que cuando la Unión Soviética avanzó sobre Hungría, Checoslovaquia y Polonia después del Acuerdo de Yalta, los que estábamos en Occidente lo veíamos doloroso, pero coherente dentro de un esquema de fuerzas y poderes. "Lo que no advertimos —afirmó— es que lo del mundo occidental y cristiano no era un calificativo de valores, sino que era la otra cara de Yalta, el revés de la trama: el Este para la Unión Soviética, el Oeste para Estados Unidos y aláteres."

"Creíamos —dijo— que la nación del Norte era la abanderada de todos esos valores, el adalid de la libertad, de la justicia y del derecho, y no advertíamos que nosotros, la Argentina, caíamos dentro del coto de caza de los Estados Unidos y sus socios: perdimos la inocencia, pero los norteamericanos perdieron el liderazgo moral en el continente."

"Dentro de este contexto —comentó— es imprescindible que en este mundo dividido en dos feroces centros de poder se levante la voz de la latinidad impregnada de humanismo y espíritu cristiano."

"Por otro lado —concluyó—, pese a nuestra desilusión con Estados Unidos, debemos actuar con toda frialdad y realismo, pensando únicamente en el interés supremo de la Nación."

## DESPUES DE LA EQUIVOCACION

Para **Tomás de Anchorena,** ex embajador en Francia, existen hechos que producen efectos mayores que su propia causa. Dentro de estos vaivenes de la política internacional, el caso Malvinas es uno de ellos.

**Anchorena** basa su afirmación en el sentimiento de solidaridad regional que despertó, al que luego se sumaron actitudes similares de otros países en desarrollo, lo que configura, a la postre, una reacción del Sur. "En síntesis —sentenció—, la actitud argentina de recuperar sus derechos soberanos sobre las Malvinas representa un acto de madurez que, independientemente del revés militar, se convierte en el activante que el mundo en desarrollo necesita luego de años de negociaciones fracasadas."

"Los Estados Unidos —señaló—, inmersos en su contienda Este-Oeste y con el erróneo concepto de que éste es el único problema al que todos los demás deben subordinarse, suman, además, la creencia de que ellos son Occidente y quien no se alinea es marxista." "Por esto —apuntó— toman desde un primer momento la actitud paternalista de quien corrige al menor descarriado. Con este ánimo enfrentan la mediación y ante su fracaso se alinean con el país seudoaduito, al que le atribuyen toda la razón."

**Anchorena** pone el acento en la falta de reparo de Estados Unidos de que en las postrimerías del siglo XX la política iniciada en Yalta se está agotando. "Frente a esta situación —afirmó— hoy se presenta una nueva encrucijada histórica dentro de la cual muchos países están tomando conciencia de su propio valer y de su responsabilidad internacional." "A éstos —concretó— se suman las nuevas naciones que, dejando atrás la etapa colonial, buscan su reubicación en el consenso de las naciones."

Para **Anchorena** lo ocurrido en las Malvinas contribuye a un reordenamiento del orden mundial "en el que —aseguró— Argentina tiene un rol protagónico que jugar". Pero estima que el país del Norte aún está a tiempo de rectificar su rumbo, midiendo la importancia de una región poblada por 250 millones de personas, plena de recursos naturales y en el umbral de aumentar su desarrollo, contra la débil alianza con un imperio que fue y que —para él— sólo conserva la fachada de fastos pasados.

En la charla con **EXTRA, Anchorena** manifestó un pensamiento, un deseo optimista frente a las dificultades presentes. Dijo: "Por encima del dolor de nuestros muertos y el amargo sabor de la derrota parcial, la Argentina ha encontrado el camino de la unión nacional y tiene el deber de ser el núcleo de unión de Indoiberoamérica con su proyección para el resto del mundo en desarrollo". "Tomada esta actitud, también los Estados Unidos verán su profunda equivocación y deberán obrar en consecuencia", concluyó.



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# En medicina hay dos cosas importantes: eficiencia y vocación.

Y Medicus cuenta con las dos.

La eficiencia de un servicio ágil, cálido y personalizado.

La vocación de más de 10 años de trayectoria.

Medicus, eficiencia y vocación al servicio de su tranquilidad.

## Medicus. Eficiencia y vocación.

**Casa Central:** Maipú 1252 - Tel. 311-8904/09/1164/1272/9462/1170-Cap.
**Agencia Alvear:** Av. Alvear 1809 - Tel. 41-9607/8299 - Cap.
**Agencia Belgrano:** José Hernández 2427/31 - Tel. 784-8980
**Agencia San Isidro:** 9 de Julio 351 - Tel. 743-7473
**Agencia Rosario:** Urquiza 1441 - Tel. 24-8383/8980
**Agencia Bariloche:** Mitre 125, Of. 17 - Tel. 2-4826




Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Tomás de Anchorena: *"Hoy se presenta una nueva encrucijada histórica, dentro de la cual muchos países están tomando conciencia de su propio valer y de su responsabilidad internacional"*

## UN COSTO MUY ALTO

**Nicolás Argentato,** rector de la Universidad Católica, expresó que no era una simple posición la que ha tomado el actual gobierno norteamericano. "El tema —dijo— pasa fundamentalmente por lo geopolítico: Malvinas es clave para el control de la futura comunicación entre los tres océanos." "Seguramente —afirmó— los Estados Unidos confían mucho más en una posición británica que argentina para el caso de una futura disputa con la Unión Soviética o China para el control del mundo."

"Para tomar una posición en defensa de Gran Bretaña —apuntó—, el gobierno norteamericano ha tenido en cuenta que Inglaterra, junto con otros países europeos, es económica y militarmente más poderosa que el conjunto latinoamericano, considerando que Europa es más conveniente como aliado que los países de nuestro continente." "Sin duda —dijo— el costo para EE.UU. de la oposición latinoamericana es muy alto."

Nicolás Argentato: *"Seguramente los Estados Unidos confían mucho más en una posición británica que argentina para el caso de una futura disputa con la URSS o China para el control del mundo"*

**Argentato** cree que la diplomacia de la "prepotencia" ha subestimado ese costo. Afirma que los Estados Unidos aún creen en el efecto dominación que ejercerán en lo económico sobre los países latinoamericanos, no toman en cuenta la infiltración marxista y se olvidan del caso Cuba.

"No tienen presente —apuntó— que las condiciones de empobrecimiento, de injusticia social y de avasallamiento de las soberanías en la actualidad son excelentes caldos de cultivos para la difusión de ideologías, que en gran parte son de origen marxista." "Por otra parte —continuó—, la ceguera de las derechas (actual gobierno) no les permite advertir el pujante nacimiento de movimientos sociales, de arraigo nacional, que, en su equidistancia entre ambos extremos materialistas (liberalismo y marxismo),se constituyen coyunturalmente en fuertes enemigos del imperialismo más cercano, el de los países que supuestamente lideran el bloque al que pertenecen." "La ceguera de los Estados Unidos —comentó— hace que esos movimientos se inclinen en búsqueda de aliados en los países fuertes, pertenecientes al bloque antagónico, los que no avasallaron su soberanía territorial."

"En síntesis —dijo—. el gobierno de acentuada derecha de los Estados Unidos se ha guiado por los hechos del pasado histórico, menospreciando el fuerte despertar de los pueblos latinoamericanos."

Refiriéndose ya al futuro de las relaciones entre América latina y Estados Unidos, **Argentato** afirmó que el gobierno de **Reagan** intentará recomponerlas, apelando especialmente a la ayuda económica. "Pero, desde el punto de vista de su conveniencia —concluyó—, los Estados Unidos continuarán manteniendo estrechas relaciones con Europa, a la vez que promoverán la recomposición de las relaciones con los países de nuestro continente."

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# IMAGEN DE FUTURO.

## Renovarnos constantemente es nuestro estilo.

Con el tiempo, ciertas imágenes se convierten en un símbolo. Representan un estilo. Hablan por sí mismas.

Hace 30 años el cóndor de Aerolíneas Argentinas voló por primera vez.

Y desde entonces llevó nuestra imagen a través de los cielos del mundo.

Hoy es un símbolo de pujanza, de progreso, de vocación de servicio.

Y sigue mostrándonos el rumbo.

Es fiel testigo de nuestra voluntad de crecer.

De abrir nuevas rutas. De ofrecer más destinos, más tecnología.

Año a año, se ha renovado junto a nuestra flota y está presente en nuestros aviones, en nuestro trabajo y en nuestra gente.

El cóndor de AEROLINEAS ARGENTINAS vuela al futuro.

Desde hace 30 años.

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# RELACIONES DE ESTADOS UNIDOS Y AMERICA LATINA: Pasado, presente y futuro

Albino Gómez

A mediados del mes de junio decía en España el "ABC": "Ignorar, por ejemplo, que en Yalta se pactó un orden mundial, que es el que prevalece hoy al cabo de treinta y siete años; ignorar que el Reino Unido es una de las piezas capitales de ese complicado sistema de contrapesos, ignorar que las dos superpotencias no pueden tocar los intereses británicos sin poner en juego ese orden establecido, ignorar la existencia y la operatividad de las alianzas en los bloques del Este y del Oeste es ignorar cosas elementales, es removerse sobre desconocimientos excesivamente peligrosos para la paz mundial". Y —lamentablemente— el "ABC" tenía razón. Por ello, una cosa es repudiar la actitud de Estados Unidos en nuestro conflicto con Gran Bretaña, y otra es manifestarse sorprendido. Lo primero es comprensible, lo segundo, no; y mucho menos por parte de quienes —por el lugar de conducción que ocupaban en la estructura del Estado— no podían alegar la ignorancia de lo que es obvio en el orden internacional, por más injusto que esto pueda considerarse.

Es demasiado sabido que los intereses vitales de Estados Unidos se encuentran fundamentalmente concentrados en ciertas grandes regiones del hemisferio norte: Europa, Japón, Eurasia, Cercano Oriente y el golfo Pérsico. En cuanto al hemisferio sur, semiesfera de océanos y de continentes subdesarrollados, ocupa el último lugar en la consideración de las prioridades norteamericanas.

Con la excepción del período de Kennedy, ésta ha sido la pauta normal y la estrategia estadounidense para con América latina —después del fracaso de la Alianza para el Progreso— no volvió a presentar perspectivas muy halagüeñas.

Así las cosas, los pedidos de ayuda para el desarrollo industrial del continente, acompañados de una apertura del mercado norteamericano a sus productos, siempre obtuvieron una respuesta decepcionante. Año tras años, Estados Unidos fue anunciando, en cambio, significativas reducciones en la ayuda exterior dirigida a América latina, así como también el no levantamiento de las barreras proteccionistas que amparan al mercado norteamericano. Por ende, pareciera ser que todo lo que tiene Estados Unidos para ofrecer hoy a nuestro continente es un encendido elogio de las virtudes de la libre empresa y los supuestos beneficios que su práctica traería apareados.

Ocurre que, históricamente, el sistema interamericano fue desde sus comienzos promovido por Estados Unidos para asegurarse la aceptación latinoamericana a su propia política nacional de restringir la influencia extracontinental en nuestra región, ya que la limitación de tal influencia aseguraba al país del Norte la hegemonía sobre el continente americano todo; objetivo ya proclamado por la Doctrina Monroe en 1823, y hecho efectivo a fin de siglo mediante un panamericanismo que apelaba a la solidaridad hemisférica para defender un sistema que podía verse amenazado por la eventual extensión del sistema del Viejo Continente al Nuevo... (¡Cómo cambian los tiempos!)

El hecho cierto es que durante los primeros cincuenta años que siguieron a la Primera Conferencia de los Estados Americanos, Estados Unidos consolidó su posición de hegemonía en nuestra región, pero no logró convencer a los países latinoamericanos de que el sistema interamericano fuese realmente beneficioso para ellos. Por otra parte, la Doctrina Monroe era permanentemente asociada a la repetida presencia militar de Estados Unidos en Centroamérica y en la zona del Caribe.

Para los países de América latina lo más positivo fue establecer el principio de no intervención y de autodeterminación, imponiendo una cierta restricción al uso del poder de Estados Unidos, como precio para la cooperación interamericana. Y también el hecho de reunirlos en la OEA, permitiéndoles —cuando se dio algún sentimiento profundo y generalizado— unir sus fuerzas y equilibrar el tremendo peso del país del Norte, de una manera que no hubiera sido posible individualmente y mediante el uso de los canales diplomáticos ordinarios. El último ejemplo de esto —y en grado superlativo— fue la reciente Reunión de Consulta de los cancilleres en Washington con motivo del conflicto malvinense.

No obstante, los países latinoamericanos siempre condujeron —por lo menos hasta hace muy poco— la mayor parte de sus relaciones con Estados Unidos sobre una base bilateral, tratando de establecer muchas veces relaciones especiales con aquel país, ante la falta de una verdadera y homogénea voluntad política continental, diluida por la generalizada inestabilidad institucional y el subsistente estado de subdesarrollo, que inhibe toda auténtica manifestación de autodeterminación nacional.

Es cierto que el reciente apoyo de Estados Unidos a Gran Bretaña en nuestro conflicto con este país dañó inmensamente las relaciones de Estados Unidos con América latina, y aun, no pudiendo determinar por ahora cuáles serán los efectos de este hecho a largo plazo, por lo menos pareciera obvio que Estados Unidos no podrá ya esperar colaboración o respaldo de América latina —ni siquiera limitado— en las enredadas crisis centroamericanas.

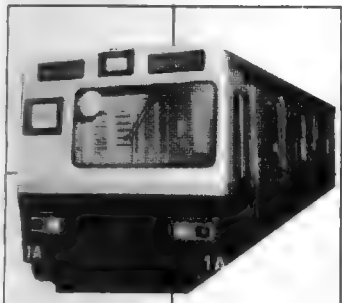
Sin embargo, el ex secretario de Estado norteamericano Alexander Haig anunció días antes de su renuncia que Estados Unidos había comenzado la reconstrucción de sus vínculos con las naciones del hemisferio, admitiendo, claro está, que la reciente crisis había dañado las relaciones de América latina con Estados Unidos y Europa. Pero, además, en tal oportunidad comentó el ex funcionario que el impacto de la crisis había sido diverso en los países del continente, demostrándose claramente con ello que las naciones latinoamericanas tenían distintas actitudes, aspiraciones e intereses nacionales. Por ello, había que concluir —según Haig— que "sería un grave error considerar a América latina como una unidad homogénea".

Como puede entonces apreciarse, el ex secretario de Estado norteamericano no cree en la homogeneidad y en la solidaridad continental latinoamericana, pero tal evaluación no es exclusiva del general Haig, sino que es patrimonio del pensamiento conservador norteamericano, por lo cual, mientras Ronald Reagan sea presidente, resultará casi inevitable que dicho escepticismo siga determinando la futura política exterior de Estados Unidos respecto de América latina, con muy negativas consecuencias. ■

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

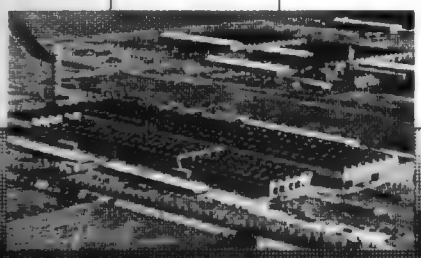
J. VAZQUEZ Y ASOC.

# En Fiat, seguimos encarrilando futuro.



Ferrocarriles Argentinos y Fiat Materfer han concretado un nuevo convenio para renovación y mantenimiento de material rodante. En la planta de Ferreyra, en la provincia de Córdoba, más de mil obreros altamente especializados, trabajando con la más moderna maquinaria y tecnología -a la cual se suma el aporte de decenas de industrias subsidiarias- ya comienzan a entregar nuevos coches de pasajeros totalmente remodelados. Estas unidades serán destinadas al transporte urbano.

Así, Fiat moviliza cientos de miles de argentinos entre su hogar y sus tareas habituales, encaminando el trabajo de un pueblo por las vías que llevan a un mañana mejor.



FIAT

*El impulso creador.*

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EL LIBANO: DONDE TODO PARECE CONVERGIR

*Eduardo L. Thölke*

En los primeros días del mes pasado, Israel ha lanzado un operativo político-militar que constituye una formidable enseñanza sobre cómo funciona el mundo contemporáneo. Pasando por encima de las tropas de las Naciones Unidas —los tan famosos "cascos azules"—, estacionadas al sur del Líbano precisamente para evitar choques armados —al menos, los terrestres—, las tropas judías invadieron en escasos días medio país en una operación militar que confirmó su legendaria capacidad militar. En el interin, el presidente de los Estados Unidos iniciaba su archipromocionada gira por los países aliados de Europa, y Puerto Argentino aguardaba el embate final inglés.

Se sabe bastante sobre la batalla en Medio Oriente. La información es, algunas veces, contradictoria, aunque mucho menos que en otros conflictos árabe-israelíes, pero francamente abundante. Se sabe de enfrentamientos entre tropas judías y tropas sirias, entre las primeras y las irregulares radicales libanesas y, principalmente, entre la máquina de guerra israelí y los palestinos. No se han registrado choques de consideración entre israelíes y fuerzas regulares libanesas, o lo que queda de ellas. Se tienen noticias de bombardeos durante horas enteras sobre centros poblados, por lo que no sorprenden las cifras de muertos que se están barajando: Nabatieh, Saida y la misma Beirut están en ruinas, el castillo de Beaufort no existe más.

Todo esto configura, sin duda, una gran batalla con intervención de importantes elementos ultramodernos, el compromiso de miles de combatientes, quedando involucrados cientos de miles de civiles, los cuales son tratados con despareja aspereza según sean cristianos o musulmanes, libaneses o palestinos, aunque en este último caso, pareciera que el término "aspereza" resultaría algo lavado. Por otra parte, el objetivo inicial declarado de crear una "zona colchón" que impida la utilización de los célebres cohetes Katiusha contra territorio israelí se ha transformado, sobre la marcha, en un fin más ambicioso: el aniquilamiento del aparato militar y político de la OLP. Y ha trascendido, pero no se dice, que éste fue siempre el objetivo final del operativo.

***Beguin: las últimas consecuencias.***

¿Cuál es la nota distintiva de todo esto? En mi opinión, la perfecta correlación entre el mando político interno y externo judío con su brazo militar. Dicho de otra forma: Israel sabe cómo hacer la guerra, cuándo hacerla y contra quién hacerla.

Beguin, por ejemplo, supo que el argumento de la "zona colchón" haría que los ideólogos de Occidente justificasen el "blitz". Lleva años preparándolo. Supo que Europa, todavía acomplejada con el holocausto, no reaccionaría en su contra con hechos o con sanciones. Supo que Reagan no emplearía —en este caso— el discurso contra el empleo de la fuerza utilizado unos días antes contra un país sudamericano que reivindicó su territorio cautivo bajo dominio británico. Supo, por fin, que no debía temer catorce votos a favor de sanciones en su contra en el Consejo de Seguridad de la ONU, ya que contaba con el voto y el veto que en realidad valían.

Esta es una guerra terrible y desigual. Al exterminio de la OLP parece seguir la destrucción del pueblo palestino. Beguin, no conforme con los resultados de su conversación con Reagan, se dio el lujo de presentarse al Senado norteamericano para convencer a sus miembros de que lo del Líbano no es una invasión. Esto es surrealismo. Surrealismo, pero surrealismo eficaz. El argumento prende. Falta poco para que el ejército israelí sea considerado el "libertador" del Líbano y con derechos suficientes para establecer el gobierno que le convenga y para expulsar a los "indeseables" sirios y eliminar a los "molestos" palestinos. Esto es historia al rojo vivo.

Mientras tanto, Washington se resiste a sentarse a la mesa de negociaciones con Arafat debido a que la OLP desconoce la existencia del Estado de Israel: el peso de la terrible realidad relativizará el valor del dogma palestino, pero Estados Unidos está compensando un genocidio con un pedazo de retórica. El resultado de todo esto es que las armas son las únicas que hablan y la fuerza es, hoy, en el Cercano Oriente, la única fuente del derecho.

Quienes se limiten a las causas inmediatas en su análisis del conflicto seguramente opinarán que Israel no tenía opciones, que no podía permitir que, a través de la franja de la Naciones Unidas y de la zona dominada por su aliado, el excéntrico mayor Haddad, volaran proyectiles que estallan en sus ciudades y en sus granjas. Se dirá que los palestinos son, como pueblo, irrecuperables. Que hay que eliminar el perro rabioso. Pero es justo reconocer, si es que pretendemos insistir en encontrar un sentido ético a la Historia, que el origen de todo esto, sin desconocer las responsabilidades árabes, está en la incapacidad de manejo del problema por parte de las autoridades judías. Por su cultura superior, por su experiencia en lo que se refiere a minorías perseguidas, por su capacidad económica, Israel debiera ser, a nuestro juicio, quien hiciera el esfuerzo y encontrara una solución definitiva para el Estado palestino. Sin embargo, aparentemente, Israel ha decidido encontrar ese hogar para los palestinos en el más allá. ■

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

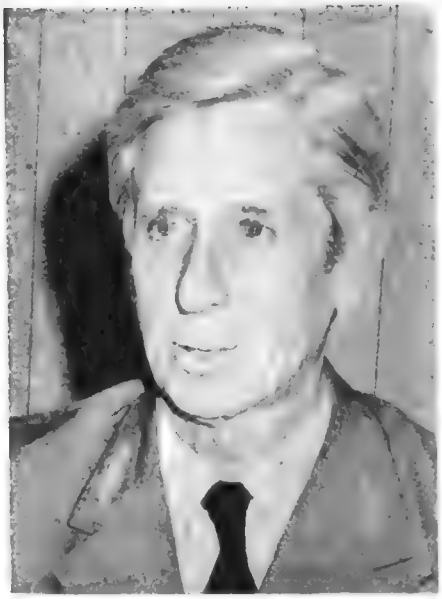
# CUANDO CREAMOS UN CONCEPTO CREAMOS UN FUTURO.

LINTAS : BUENOS AIRES

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ENTRE FRACTURAS E INTERROGANTES

**El cambio en el Gobierno abre un interrogante sobre lo que en la dirigencia sindical, cuanto menos una buena parte de ella, se consideraba un casi compromiso la promesa de Galtieri de restituir el edificio de la CGT, ubicado en la esquina de Azopardo e Independencia, y producir modificaciones a las actuales leyes de asociaciones profesionales de trabajadores y obras sociales. La contraprestación la recibió el Gobierno de la delegación que viajó a Ginebra dejando de lado anteriores denuncias de violaciones a convenios internacionales.**



*Porcile*

### LO ACONTECIDO EN LA OIT

La asamblea que realiza todos los años en el mes de junio, en Ginebra, la Organización Internacional del Trabajo (OIT), tuvo un clima distinto en esta oportunidad. No sólo no se escucharon las quejas de los últimos seis años contra el gobierno militar, acusándolo de realizar las prácticas que prohíbe la injerencia del Gobierno en las organizaciones de trabajadores y empresarios, sino que, contrariamente, el ministro de Trabajo, brigadier Julio C. Porcile, recibió los mejores aplausos y ovaciones al referirse al derecho a la soberanía argentina sobre las islas Malvinas.

Las delegaciones de los países no alineados, más los representantes de los países socialistas, en abrumadora mayoría, hicieron sentir ruidosamente su apoyo al representante gubernamental de la delegación argentina. Paradójicamente, la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL), a la que se afilió la CGT en 1975, guardó silencio, en el mejor de los casos, o no concurrió a la sesión. Bien se sabe que la CIOSL unió su voz de protesta a la que hizo escuchar la Comunidad Económica Europea (CEE).

En cambio, la palabra de la delegación obrera sirvió para aumentar sospechas en la CIOSL, que venía advirtiendo su desagrado al agrupamiento CNT-20 por su afanosa predisposición a entenderse con el Gobierno. En este aspecto la CIOSL mantuvo su posición inicial y si bien es cierto no repitió la denuncia contra el gobierno militar, en cambio trató friamente a la delegación obrera. Esta había considerado que los viajes realizados con anterioridad para convencer a los americanos y a los europeos del derecho argentino al territorio de las islas del archipiélago, harían reflexionar a la CIOSL, error que advirtieron en la asamblea de la OIT.

Por el otro lado, la decisión de la CGT, que lidera Saúl Ubaldini, de enviar una segunda delegación paralela a la designada por el Gobierno, aumentó las dificultades en las relaciones internacionales. Esta vez, el tema de las Malvinas obligaba a repensar la actitud de otros años de viajar a Ginebra al margen de la delegación oficial para impugnarla. La división en la dirigencia sindical la ha llevado, entre otras cosas, a la disputa por los favores de la CIOSL. Ir a Ginebra reconociendo a la otra delegación, presidida por el telepostal Ramón Baldassini, hacía incomprensible el viaje de los tres dirigentes, encabezados por Saúl Ubaldini.

Allá probaron el error cometido. No invalidando a la delegación oficial no podían contar con los favores de la CIOSL como en otros años. La posición antimarxista restaba, de hecho, la posibilidad de que fueran apuntalados por la Federación Sindical Mundial (FSM), que sigue la política de Moscú. No les quedó otro camino que aceptar que la Central Mundial de Trabajadores (CMT), de orientación socialcristiana, los inscribiera en su delegación para que pudieran entrar, por lo menos, en los recintos íntimos de la sede de la OIT.

En rigor de verdad, las coincidencias del movimiento obrero argentino con un proyecto alternativo a los sistemas vigentes se dan con la CMT, cuya posición de no alineamiento y de distancia del sistema capitalista y marxista se acerca al "slogan" peronista de "ni yanqui, ni marxista". Sólo que en la práctica el "slogan" es olvidado por los dirigentes peronistas.

La CIOSL ha dado preferencia a la CGT de la calle Brasil, por su posición de rebeldía contra la política económi-

MARCET y Asoc.

Música Funcional® para gente que trabaja, también se instaló en:

MUSICA FUNCIONAL®
Sociedad Anónima Comercial
Av. Callao 1046 - 2° piso
Teléfono 42-4588 y 44-0937




Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

ca y social del gobierno militar. Este acercamiento de Ubaldini y sus acompañantes a la CMT, levantó las iras de los dirigentes de la socialdemocracia que manejan la CIOSL. Lo interesante de todo esto es que la eficacia de la OIT, bien puede ser comparada a la de otros organismos internacionales que han sido creados como consecuencia de los acuerdos entre las dos grandes potencias al término de la Segunda Guerra Mundial: su utilidad es posible sólo cuando estos aparatos son manejados por los países que constituyen el poder de los sistemas bipolares.

La ONU, la OEA y el TIAR, han demostrado su incapacidad de establecer la justicia y el derecho. No es del caso, en consecuencia, soñar que puede hacerlo la OIT, de manera que todos estos ajetreos son mejor aprovechados cuando no hay problemas acuciantes para gozar del turismo y las bondades de los hoteles. . .

## AHORA DOS CGT

El movimiento sindical argentino, en etapas disímiles, ha exteriorizado en el contexto latinoamericano dos caras de una misma moneda. Fue admirado por las conquistas sociales y su estructura orgánica. Hace seis años se lo ve como un aparato burocrático manejado por una dirigencia que, en su mayoría, aspira siempre a levantar tienda en la entrada principal de la Casa de Gobierno. La fractura, con el producto de diversos grupos, ha hecho que las preferencias por la CGT de la calle Brasil de parte de la CIOSL, estuviera a favor de las tendencias conocidas como rebeldes.

No es que esta tendencia tenga una obcecada postura díscola, ocurre que en su seno hay dirigentes que consideran a la política como un todo, rechazando las presiones oficiales para que se asimilen sólo a la legalidad de la práctica laboral. Contrariamente, los integrantes de la nueva CGT (surgida al estímulo oficial al conformarse la delegación que viajó a Ginebra y recibió un cuasi compromiso de Galtieri de beneficiarla con la entrega del edificio que está en Azopardo e Independencia, además de introducir modificaciones a las leyes de asociaciones profesionales de trabajadores y obras sociales) se han caracterizado por un tozudo apego hacia los gobiernos, cualquiera que fueran ellos, y una disposición a la legalidad, también cualquiera ésta sea.

Las promesas de Galtieri colocaron a la CGT-Azopardo en las mejores condiciones, no sólo por lo que el ex comandante en jefe del Ejército les prometiera, sino también porque se ha iniciado el proceso de normalización de los sindicatos, sean o no intervenidos. Pero una cosa es responder a las normas que conducen a recuperar el aparato sindical y otra, muy distinta, es no distinguir las distancias producto de políticas disímiles. Quien no hace una distinción tan elemental corre el riesgo de ser usado o despreciado.

Más allá de las disquisiciones apuntadas, queda abierto el interrogante: ¿el nuevo elenco gubernamental continuará en la línea aperturista de Galtieri y del Ministerio del Interior? Si no fuera así, habría que pensar en la conformación de un acuerdo cívico-militar, basado en presupuestos mínimos pero gravitantes en las direcciones que la crisis exige encaminar las próximas decisiones. Seis años son más que suficientes para hacer reflexiones a toda la sociedad argentina en este momento crucial.

El riesgo de seducir a dirigentes y separarse de la realidad social con subterfugios como que los "aumentos de salarios son inflacionarios" y otras afirmaciones de igual sentido, ya ha vertido sus consecuencias el 30 de marzo pasado. El 2 de abril logró el impacto de unir a los argentinos en torno del derecho a la soberanía de los territorios de las islas del Sur. No desperdiciemos la oportunidad, porque la verdadera derrota está en el fracaso interno.

**Miguel Gazzera**

→

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Quilmes
# Nuevas escuelas

El intendente municipal, **Julio Ernesto Cassanello,** ha suscripto tres convenios con el Ministerio de Obras Públicas de la provincia de Buenos Aires, tendientes a erigir los edificios donde habrán de funcionar tres nuevos establecimientos educacionales. Los nuevos colegios habrán de levantarse en las zonas de "Villa La Florida", "Barrio El Jalón' y "Barrio La Primavera". Estas tres nuevas escuelas creadas vienen a sumarse a las cuatro ya licitadas por el municipio.

*Julio Ernesto Cassanello*

## Lanús
# Visita del gobernador

Acompañado por la mayoría de los miembros de su gabinete, el gobernador de la provincia de Buenos Aires, **Jorge Rubén Aguado,** realizó una visita al partido. Aguado recorrió las instalaciones de la escuela número 63, recientemente construida y aún no inaugurada oficialmente. Luego, la comitiva se trasladó hacia el Centro Comercial e Industrial de Lanús, donde fue recibida por una nutrida concurrencia, estimada en más de 800 personas. En el lugar, pronunciaron palabras referidas a la visita, **Roberto Di Iorio, titular de la Comuna; Gastón Pérez Izquierdo,** ministro de Gobierno provincial, y el gobernador bonaerense.

### Significativos conceptos

Durante el acto de puesta en marcha de una casa del niño, el intendente Di Iorio habló sobre su gestión y acerca de los históricos momentos por los que atraviesa la Nación. El jefe comunal instó a los padres de los pequeños a

*Gastón Pérez Izquierdo*

colaborar en la conservación de la casa, cuidando sus instalaciones y manteniendo su funcionamiento. Luego se refirió, con elogiosos conceptos, a la labor que había desarrollado su antecesor en el cargo, especialmente por el significado de las obras y su importancia para el mejoramiento del bienestar de la comunidad. Di Iorio manifestó su total adhesión a la visita de Su Santidad Juan Pablo II y confió en la trascendencia de su mensaje de paz y amor.

## Morón
# Congreso sobre ecología

En la Universidad de Morón se realizará el 1er. Congreso Latinoamericano sobre Ecología Urbana, organizado por su Facultad de Arquitectura. Este congreso estará orientado a conducir los aportes especializados hacia una confrontación abierta; promover la participación intersectorial; posibilitar el intercambio y experiencia de los participantes; facilitar la gestión pública y privada; contrastar los aspectos o desajustes de las políticas con la situación real y evaluar los criterios de protección y normativa para la administración y control del desarrollo de las distintas variables que integran las ciudades. Los temas de los trabajos que se presenten deberán encuadrarse dentro del temario general del congreso. Dicho temario está dividido en cuatro ítems; planeamiento urbano y ecología, arquitectura y ecología, contaminación urbana, legislación y protección urbana.

## Gral. Sarmiento
# Secretario de Gobierno

El intendente municipal de General Sarmiento, **Antonio Lombardo,** designó secretario de Gobierno al señor **Angel Carlos Tesi,** quien se había desempeñado anteriormente como asesor de gabinete. El nuevo titular de la Secretaría, en 1963 asumió el cargo de intendente municipal de General Sarmiento y, en 1973, fue electo diputado nacional suplente para la provincia de Buenos Aires. Todos estos cargos los desempeñó representando a la Unión Cívica Radical.

skelpools

Líder en natatorios

filtros - perforaciones - parques - riego

CONSTRUIMOS EN TODO EL PAIS NATATORIOS PUBLICOS Y PRIVADOS

VIGO SUAREZ S.A.

Av. Libertador 14143 - Martínez - 792-6631/7468 Contaduría y service: Av. Santa Fe 1444
Bmé. Mitre 2296 - Caseler - 629-1113 Martínez - 792-6606
Temperley: H. Yrigoyen 18151 - 243-5969




Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Para Hoechst, la salud es lo más importante. Pero no lo único.

Hoechst es una de las empresas químicas más importantes del mundo.
A través de 20.000 productos diferentes, Hoechst tiene que ver con el bienestar de la vida.
Por eso, investiga permanentemente en todas las áreas de su actividad.
La vestimenta. Las cosechas. La alimentación. La ganadería. La vivienda. El color. La reproducción gráfica. El petróleo. Los plásticos.
Entre esas ocupaciones está la salud.
Como una actividad más dentro de sus 14 áreas de trabajo, aunque la más importante, sin duda.
El hecho de que Hoechst sea más conocida por su área farmacéutica se debe, sobre todo, a la espectacularidad gratificante de sus logros.
Pero nada que sea química es ajeno a Hoechst.
Esta es la consecuencia de su fantasía creadora, su audacia científica y el talento para racionalizar una vasta comunidad de 179.000 colaboradores.

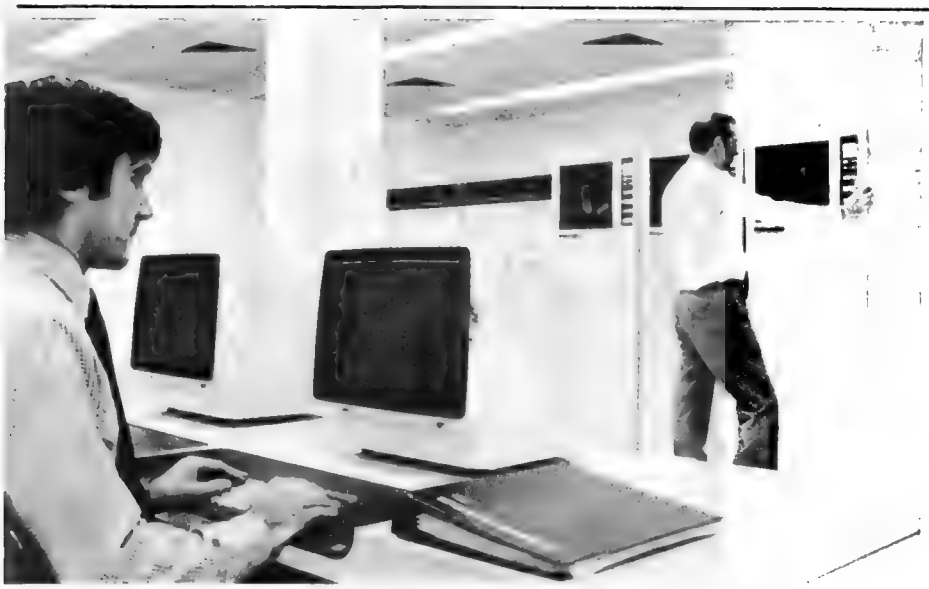
**Hoechst, química al servicio de la vida.**

Química Hoechst S.A.

**Hoechst**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS



*Instalaciones del nuevo centro de cómputos de Ford Motor*

## FORD INVIERTE

Ford Motor Argentina habilitó las instalaciones de un nuevo centro de cómputos en su planta de General Pacheco. Los equipos computadores ya instalados conforman uno de los más potentes y modernos del país. La notable capacidad de procesamientos de datos que posee esta planta no sólo absorberá las necesidades propias del centro industrial, sino que cubrirá mediante una vasta red de terminales y minicomputadoras el procedimiento en tiempo real y a distancia de las empresas afiliadas a Ford Motor. Para dar respuesta al dinámico desarrollo que es característica de la disciplina de la informática, se ha provisto al centro de áreas y equipos específicos para la continua capacitación del personal en todas sus especialidades.

## NUEVA ESCUELA EN ZONA DE FRONTERA

La empresa Molinos Río de la Plata S.A. ha construido en Paraje Aguada Chacayó, Chos-Malal, provincia del Neuquén, un nuevo edificio escolar. La nueva escuela, que lleva el nombre de Coronel Manuel José Olascoaga, cuenta con dos aulas, patio cubierto, dirección, cocina, casa habitación para maestros y familia, instalación completa de sanitarios, luz eléctrica, gas envasado y agua potable. Todas estas instalaciones cubren las necesidades inmediatas de la zona, y su mantenimiento futuro quedará a cargo de la empresa donante. Para una segunda etapa, está prevista la construcción de un albergue con dormitorios para alumnos, comedor escolar y sala de primeros auxilios.

*Nueva escuela construida por Molinos Río de la Plata*

## 20 AÑOS DEL PLAY VOX

Eduardo Schejtman y su empresa Play Vox S.A.C.I.F.I. cumplen 20 años de vida dentro del mercado publicitario. Su música ha acompañado anuncios publicitarios de cine, radio y televisión, muchos de los cuales han identificado a numerosas marcas y productos como "Quédese en el 13 para ver. . .", "Vaya, vaya, con Acrocel", "Jockey Club", "Gancia sos vos", "M & M", y muchos más. También acompañó varios lanzamientos de campañas para vinos como las de Bordolino, Termidor, Perlé. Actualmente se encuentran en el aire las recetas cantadas para caldos Knorr Suiza.

## LUFTHANSA

Los Boeing 747 y DC-10 de la línea de aviación Lufthansa han sido equipados con confortables cunas para bebés de hasta dos años. Estas cunas miden 90 centímetros de largo y están colocadas a la altura de las pequeñas mesas, frente al asiento del pasajero, facilitando así la atención del niño. La compañía proveerá a las mamás de bolsas con mamaderas esterilizadas, pañales, chupetes, baberos y artículos de higiene para niños.

## CALDOS PARA EXPORTACION

La compañía Swift anunció la inauguración de una planta de caldos concentrados para exportación. Esta planta se levanta sobre una superficie de 1000 m², y en ella se podrán producir 8 toneladas diarias de caldos concentrados, además de grasa comestible y harinas. La inversión que Swift realizó para concretar este proyecto asciende al millón doscientos mil dólares.

## GRAN CLASE IBERIA

El nuevo servicio Gran Clase que Iberia presenta en su red Sudatlántica reemplaza a su tradicional Primera Clase. Este servicio incorpora nuevas butacas-siesta, más confort a bordo, más espacio, más asistencia personal al pasajero, exquisito menú y una lujosa vajilla de porcelana y cubiertería de plata.

## PRESTAMO A SOMISÁ

El Banco Río de la Plata y Banco Delta otorgaron un préstamo de 340.000.000.000 a la Sociedad Mixta Siderurgia Argentina SOMISA. Dicho préstamo tiene por objeto financiar el proyecto de reparación y rediseño integral del Alto Horno Nº 2. El préstamo, que ha sido otorgado a sola firma, tiene por banco agente a Banco Río de la Plata y es una operación instrumentada por ajuste de capitales.

Digitized by Google



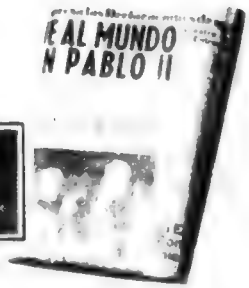
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# No deje para mañana lo que La Razón le informa hoy

*Por su mecanismo periodístico altamente tecnificado y la capacidad de su equipo humano, La Razón es el diario de hoy con las noticias de hoy.*
*Aquí tiene usted algunas razones:*

★ La infraestructura periodística más poderosa y la planta más moderna en su género.
★ Método super avanzado para impresión de fotos: del negativo al polímero y de éste al papel, ganando en rapidez y limpieza en la reproducción.
★ Revolucionario sistema Unifax 2, que envía fotos por cualquier teléfono permitiendo su publicación apenas ocurridos los hechos.
★ Unidades móviles radiales a través de las cuales el reportero puede transmitir la noticia desde el lugar de la acción.
★ Mayor cantidad de teletipos conectadas con agencias noticiosas y otras fuentes de información.
★ La computadora IBM más moderna y sofisticada del país con millones de datos al instante para enriquecer cada nota.
★ El diario es registrado en microfilm en el día.

*Por estas razones y muchas más, si usted tiene La Razón tiene la información más completa, dinámica y profunda. Y la tiene antes. Tiene hoy, las noticias que otros publicarán mañana. Tiene razón.*




**LA RAZON**

**El diario de hoy**

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## PRESENTACION

Sevel Argentina presentó al mercado el Peugeot 504 GR. Su nuevo motor está equipado con carburador monocuerpo, distribuidor Ducellier y alternador con regulador transistorizado. Su nueva caja de dirección y tren delantero lo ha mejorado en agilidad, minimizando el nivel de ruido y costo de mantenimiento. Otro detalle que se agrega a esta nueva versión es el de sus llantas de "14" con 4 tornillos de fijación y cubiertas radiales super anchas sin cámara, para altas velocidades. También posee muchas innovaciones dentro de su equipamiento de serie, tales como tapizado de pana con alfombra boucié, radio AM-FM estéreo con pasacassettes autorreverse y aire acondicionado.

## PREMIO BUNGE Y BORN 1982

Fue otorgado al ingeniero Eduardo Abril el premio Bunge y Born 1982. Este premio está destinado a recompensar la labor del hombre de ciencia argentino y fue instituido en 1963. En esta oportunidad se evaluó la investigación realizada en ingeniería, juzgándose la obra científica de los candidatos. El premio consiste en una medalla de oro, diploma de honor y una suma de dinero.

## "TALNIFLUMATO"

La primera droga argentina, íntegramente investigada, desarrollada y sintetizada por el Centro de Investigaciones y Desarrollo de Laboratorios Bagó S.A., fue presentada al cuerpo médico argentino. Esta droga lleva el nombre de "Talniflumato", y es un potente antiinflamatorio no esteroide, que posee baja toxicidad y excelente tolerancia gástrica. Este nuevo compuesto es fabricado íntegramente en el país, en el centro industrial City Bell de Laboratorios Bagó, donde se cumplen todas las etapas de síntesis y los controles correspondientes.

## SOFTWARE C.E.S.

Quedó constituida la Cámara de Empresas de Software C.E.S. Desde larga data, un mercado informático en constante desarrollo exigía el agrupamiento de las empresas que desarrollan y comercializan programas y sistemas para prestigiar la actividad y asegurar un servicio a los usuarios. Los objetivos de la Cámara abarcarán el ámbito informático, ya sea a sus diferentes categorías de asociados, así como a la comunidad informática toda.

## PRODUCTOS PEABODY

En la convención de ventas de representantes de Delcis S.A. se realizó el lanzamiento de la nueva línea de productos Peabody, integrados por turboaclimatadores, circuladores de pie y mesa, lustraspiradoras, licuadóras con molinillos de café, planchas y secarropas. Todos estos productos cuentan con diseño y tecnología argentina.

## FONDO PATRIOTICO

Galeno Previsión Médica S.A. ha organizado el registro de dadores de sangre, cuyo aporte será puesto a disposición de las autoridades nacionales como contribución a la patriótica gesta de la soberanía nacional en las islas Malvinas. Los dadores voluntarios pueden inscribirse en las sucursales de Galeno.

## MANLIBA

La empresa Manliba realizó un aporte al Fondo Patriótico, donando el equivalente a la suma de un día de sueldo de todo su personal. Al mismo tiempo, sus empleados organizaron una donación voluntaria equivalente a un día de trabajo.

## AEROMODELISMO

El club aeromodelista Newbery realizó la jornada solidaria del aeromodelismo, colaborando de esta forma con el Fondo Patriótico. Esta jornada se llevó a cabo en el campo de vuelo que el club posee en la Ciudad General Güemes.

## 20 AÑOS DE REFINERIAS DE MAIZ

Refinerías de Maíz ha cumplido 20 años al lado de Yuste Publicidad. La tradicional calidad de los productos de Refinerías de Maíz ha encontrado en Yuste Publicidad el vehículo más adecuado e idóneo para sus comunicaciones con el consumidor.

## NUEVA SUCURSAL DEL BANCO FRANCES

*Sucursal del Banco Francés en Tucumán*

Quedó inaugurada en la provincia de Tucumán una nueva sucursal del Banco Francés del Río de la Plata. Esta sucursal cuenta con todos los servicios que la entidad brinda a sus clientes en Buenos Aires, lo que posibilitará una atención ágil y eficiente en los rubros de cuentas corrientes, depósitos a plazo fijo, caja de ahorros, préstamos personales, hipotecarios, prendarios, comerciales, cheques al cobro y negociados. También se desarrollarán operaciones de exportación e importación, ya que cuenta con una amplia red de corresponsales en todo el mundo.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Hace tres años, nos jugamos a una carta.

# Hoy, apostamos todo por ella.

En 1979, apostamos:
le pusimos una agencia a la Argentina.
Y nos jugamos por nuestra postura.
Ganando. Hubo quienes apostaron por MS.
Y también ganaron.
Hoy, el partido está muy duro.

Así y todo, queremos seguir jugando limpio.
Las señas no son las mejores.
Pero no podemos pensar que ésto es un truco.
Por eso, seguimos apostándole al país.
Y no nos vamos ni nos iremos al mazo.
Hasta la última carta.

MS

**MS y Asociados • S.A. de Publicidad.**

*Libertad 567 Piso 4°. Tel. 35-6505/4243/5135. 1012 Cap.*

Digitized by Google
from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# AZOPARDO

## QUIEN ES QUIEN E

**AZOPARDO**

### No Intervenidos

**Centro Comisarios Navales**
Secretario general: Manuel J. Pasos
**Sindicato Obreros Playas Estacionamiento**
Secretario general: Oscar Fernández
**Sindicato Estibadores Portuarios**
Secretario general: Mario Avila
**Sindicato del Seguro**
Secretario general: Ramón R. Valle
**Asociación de Telegrafistas y Radiotelegrafistas**
Secretario general: Juan C. Prado
**Centro Jefes Navales de Radiocomunicación**
Secretario general: Osvaldo Real
**Federación Trabajadores Aguas Gaseosas**
Secretario general: Juan Rachini
**Federación de la Sanidad Argentina**
Presidente: Eduardo Severino
**Unión Obreros Tintoreros y Lavaderos**
Secretario general: José R. Blanco
**Sindicato Apuntadores Marítimos**
Secretario general: Wilfredo Thompson
**Sindicato Empleados Enseñanza Privada**
Secretario general: Arturo Sallo Pérez
**La Fraternidad Ferroviaria**
Presidente: Luis Etchezar
**Sindicato Empleados Fotográficos**
Secretario general: Vicente Russo
**Confederación Empleados de Comercio**
Secretario general: Calá Gómez
**Sindicato Cuidadores Edificios de Renta**
Secretario general: Perfecto Barcía
**Federación Empleados del Correo y Comunicaciones**
Secretario general: Ramón Baldassini
**Federación Obreros del Vestido**
Secretario general: Enrique Micó
**Federación Trabajadores del Turf**
Secretario general: Nuncio Cocimano
**Sindicato Empleados de Educación y Minoridad**
Secretario general: Juan R. Contreras
**Sindicato Nacional Obreros del Vidrio**
Secretario general: Jorge Luján
**Unión Trabajadores Plásticos**
Secretario adjunto: Alberto J. Triaca
**Asociación Trabajadores Floricultores**
Secretario general: Luis Suárez
**Sindicato Electricistas Navales**
Secretario general: Enrique Venturini
**Centro Patrones Pesca y Cabotaje Marítimo**
Secretario general: León Torres
**Sindicato Guincheros del Puerto**
Secretario general: Juan C. Actis
**Sindicato Empleados Textiles**
Secretario general: Roberto Amono
**Centro Jefes Maquinistas Navales**
Secretario general: Jorge Luciani
**Sindicato Trabajadores Neumático**
Secretario general: Orgilio Gómez
**Asociación Técnicos Seguridad de Aeronavegación**
Secretario general: Luis M. Domínguez
**Federación Unica de Viajantes (1)**
Secretario general: Manuel Diz Rey
**Federación Trabajadores del Cuero**
Secretario general: Isaac R. Negrete
**Sindicato Argentino de la Televisión**
Secretario general: Enrique Ferradas Campos
**Unión Tranviarios Automotor**
Secretario general: René Azar
**Asociación Trabajadores del Estado**
Secretario general: Juan R. Hovarth
**Unión Obrera Molinera**
Secretario general: Rodolfo Soberano
**Sindicato Peones de Taxis**
Secretario general: Eduardo Ares
**Asociación del Instituto INTA**
Secretario general: Vicente Peralta
**Unión Obrera Ladrillera**
Secretario general: Amadeo Chain
**Unión Personal Aeronavegación Privada**
Secretario general: Dante Fanuele
**Sindicato Obreros Curtidores**
Secretario general: Avelino Fernández
**Federación Trabajadores Municipales**
Secretario general: Jerónimo Izzeta
**Sindicato Barracas de Lanas**
Secretario general: Osmar H. Talia
**Sindicato Industria de la Madera**
Secretario general: Antonio Petrucci
**Federación Trabajadores Universidades Nacionales**
Secretario general: Manuel Borgolino
**Federación Trabajadores del Hielo**
Secretario general: José Acosta
**Asociación de Trabajadores Industria Lechera**
Secretario general: Plácido Barreto
**Federación Trabajadores de Panaderías**
Secretario general: Rayner Ibarguren
**Federación Pasteleros y Pizzeros**
Secretario general: Oscar Aragón
**Asociación del Personal Mercado de Hacienda**
Secretario general: Osvaldo Fernández
**Federación Industria Fideera**
Secretario general: Hugo Barrionuevo
**Federación Trabajadores Aceiteros**
Secretario general: Benjamín Gaetani
**Asociación Empleados de Aduana**
Secretario general: Juan C. Brunetti
**Sindicato Agencias de Informes**
Secretario general: Rodolfo Filipini
**Asociación Agua y Energía**
Presidente: Rodolfo Maggi
**Asociación Arquitectos Obras Públicas**
**Sindicato Automóvil Club Argentino**
Secretario general: Carlos Roldán
**Asociación Trabajadores Autónomos**
Presidente: Héctor Spina
**Sindicato Autores y Compositores**
Secretario general: Juan C. Zarraik Goulú
**Sindicato Colocadores de Mosaicos**
Secretario General: Lucas Gatti
**Sindicato Obreros Botoneros**
Secretario general: Rogelio Greg
**Asociación Bibliotecarios Graduados**
Presidente: Nilo Siderio
**Asociación Subsidios Familiares**
Secretario general: Jorge Campos
**Unión Industria del Calzado**
Secretario general: Antonio Marchese
**Sindicato Carniceros Minoristas**
Secretario general: Lisandro Fernández
**Federación Empleados de Casino**
Secretario general: Aldo Gómez
**Sindicato Operadores Cinematográficos**
Secretario general: Arnaldo Martínez
**Unión Personal Civil de las FF.AA.**
Secretario general: Angel Ibarra
**Sindicato Obreros Colchoneros**
Secretario general: José Nieto
**Sindicato Empleados de la Construcción**
Secretario general: Jorge N. Charlante
**Sindicato Trabajadores del Chacinado**
Secretario general: Ramón Sotelo
**Unión Trabajadores Entidades Deportivas**
Secretario general: Vicente Di Leo
**Federación Distribuidores de Diarios**
Secretario general: Germán Somoza
**Sindicato Personal Doméstico**
Secretaria general: Blanca B. Fuentes
**Asociación de Escribanos**
Presidente: Felipe Carballo
**Sindicato del Espectáculo Público**
Secretario general Marcelo H. Barin
**Sindicato de Feriantes**
Presidente: Emilio D'Albini
**Asociación Personal de Dirección Ferroviaria**
Presidente: Elido Beschi
**Federación Fibrocemento**
Secretario general: Delcio Durigan
**Sindicato Recolectores de Frutas**
Secretario general: Domingo Moreti
**Federación Trabajadores Jaboneros**
Secretario general: Raúl Nieto
**Federación Empleados del Azúcar**
Secretario general: Abraham Zahara

### Intervenidos

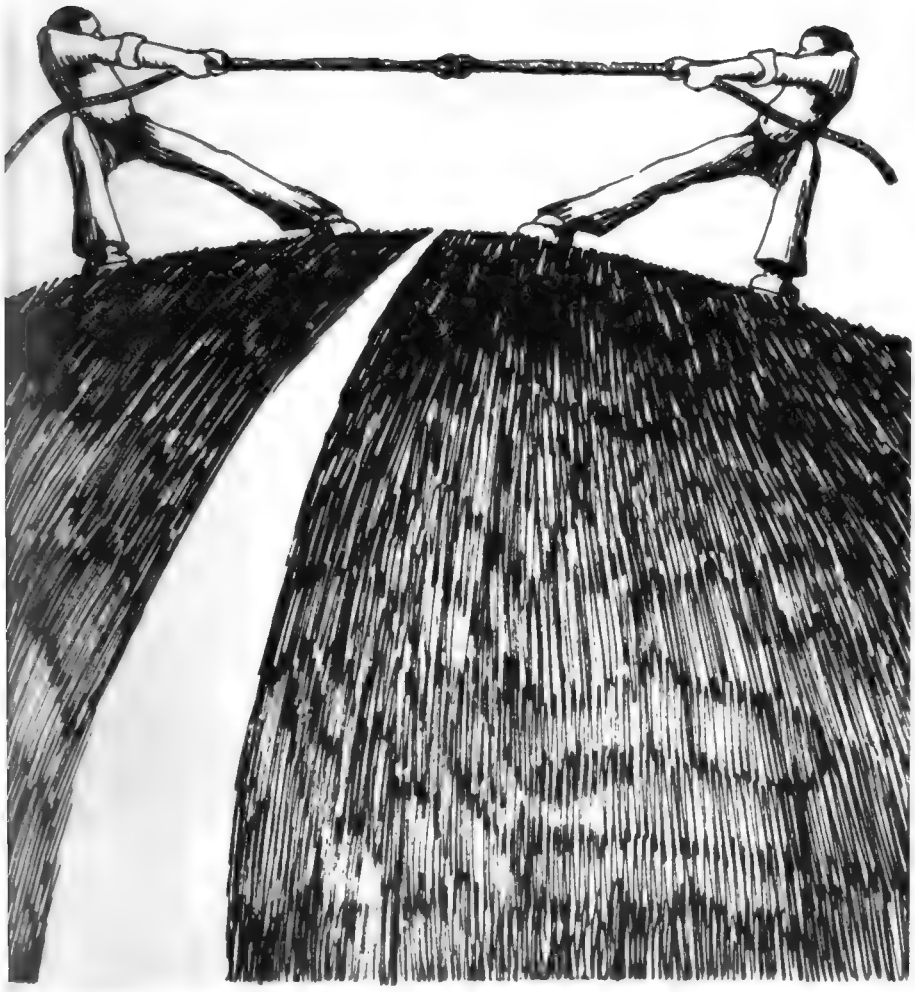
**Asociación Supervisores Metalúrgicos**
**Asociación Técnicos Vías Aéreas**
**Asociación Técnicos Aeronáuticos**
**Asociación Pilotos Comerciales**
**Asociación Personal Aeronáutico**
**Federación Obreros y Empleados Vitivinícolas**
**Sindicato Obreros Navales (2)**
**Sindicato Industria Naval**
**Asociación Bancaria (2)**
**Federación de la Carne (2)**
**Federación Obrera Ceramista**
**Federación Luz y Fuerza (2)**
**Sindicato Obreros de Maestranza**
**Unión Ferroviaria (2)**
**Unión Obrera de la Construcción (2)**
**Unión Municipalidad de Bs. As. (2)**
**Federación Telefónicos (2)**
**Asociación Empleados DGI**
**Federación Industrias Químicas**
**Unión Artistas de Variedades**
**Asociación Marina Mercante**
**Unión Personal Civil de la Nación**
**Asociación Obrera Textil (2)**
**Federación Trabajadores Rurales**
**Federación Industria Vitivinícola**
**Unión Casas Particulares**
**Unión Trabajadores Gastronómicos (2)**
**Unión Obrera Metalúrgica (2)**
**Federación Petroleros Estatales**
**Sindicato Mecánicos (2)**
**Federación Obras Sanitarias (2)**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# CT BRASIL

## L DIVIDIDO SINDICALISMO



**Federación Industria del Azúcar (2)**
**Federación Gas del Estado (2)**
**Federación Gráfica Argentina (2)**

*Nota: (1) Renunciante de la CGT Brasil.*
*(2) Hay representantes en ambas CGT.*

BRASIL

### No Intervenidos

**Asociación Personal Embarcado**
Secretario general: Jesús González
**Asociación Argentina de Actores**
Presidente: Jorge Rivera López
**Federación Industria de la Alimentación**
Secretario general: Pablo A, Monardes
**Asociación Boxeadores Argentinos**
Secretario general: Jorge Fernández
**Federación Trabajadores Camioneros**
Secretario general: Ricardo Pérez
**Sindicato Carboneros del Puerto**
Secretario general: Félix Binetti
**Unión Trabajadores Carga y Descarga**
Secretario general: Alberto Cladera
**Federación Obrera del Caucho**
Secretario general: Osvaldo Borda
**Sindicato Obreros de Cementerios**
Secretario general: Domingo Petracca
**Federación Obreros Cerveceros**
Secretario general e Interior: Saúl Ubaldini
**Federación Obreros del Tabaco**
Secretario general: Francisco Loiácono
**Sindicato Nacional Empleados del Tabaco**
Secretario general: Roberto Digón
**Asociación Empleados del Vidrio**
Secretario general: Alfonso Millán
**Federación Personal Jerárquico ENCOTel**
Secretario general: Humberto Mafia
**Sindicato Constructores Fusionadores Marítimos**
Secretario general: José L. Castillo
**Sindicato Trabajadores Pastas Alimenticias**
Secretario general: José M. Pico
**Sindicato Industria del Fósforo**
Secretario general: Edgar Pereyra
**Asociación Futbolistas Agremiados**
Secretario general: Carlos Della Savia
**Unión Recibidores de Granos**
Secretario general: Rodolfo Ronce
**Federación de Taximetros**
Secretario general: Roberto García
**Federación de Judiciales**
Secretario general: Enrique Zabala
**Asociación Mercados de Avellaneda**
Secretario general: Roberto Mendiondo
**Asociación Minera Argentina**
Secretario general: Carlos Cabrera
**Federación Obreros Mosaístas**
Secretario general: Timoteo Cardozo
**Sindicato Ordenanzas Unidos**
Secretario general: Lúcido Garay
**Sindicato de Panaderías de Buenos Aires**
Secretario general: Isaías Martínez
**Federación Trabajadores del Papel (1)**
Secretario general: Fernando Donaires
**Federación de Peinadores y Peluqueros**
Secretario general: Fermín García
**Sindicato Trabajadores Perfumistas**
Secretario general: Arnoldo Ferreto
**Federación Trabajadores Petroleros Privados**
Secretario general: José Montani
**Unión Trabajadores de la Pintura (1)**
Secretario general: Pedro Zambelletti
**Sindicato de Relojeros**
Secretario general: Raúl Froventini
**Unión Trabajadores Sanitarios**
Secretario general: Alberto Aromi
**Federación Viajantes de Comercio**
Secretario general: Angel Estévez
**Sindicato Empleados de Farmacias de Buenos Aires**
Secretario general: Horacio Mujica
**Federación Trabajadores Universidades Nacionales**
Secretario general: Manuel Rogolino

*Nota: (1) Renunciantes del Consejo Directivo de la CGT.*

### Intervenidos

**Sindicato Portuarios Argentinos**
**Unión Docentes Argentinos**
**Federación Empleados de Farmacia**
**Asociación Propaganda Médica**
**Federación Trabajadores de Prensa**
**Sindicato de la Publicidad**
**Federación Vialidad Nacional**
**Sindicato Marítimos Unidos**

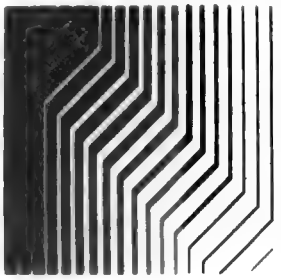
Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Convenciones 5 estrellas.

## Para trabajar y convivir con éxito.

**Tarifa especial habitación doble: U$S 33.- diarios. Incluye desayuno Continental e IVA. Válida de Domingo a Miércoles inclusive. Mínimo dos noches.**

Hotel Internacional Iguazú. En plena selva misionera. Frente a las espectaculares cataratas. Con el salón de Convenciones más amplio del país: Salón Alvar Núñez, con capacidad para 600 personas y 4 salas complementarias para 60 asistentes cada una. Con servicio de télex y aire acondicionado. El clima ideal para que 800 ejecutivos expongan, definan, concreten. Y la atrayente posibilidad de disfrutar de un magnífico paisaje. Y los deportes, el casino, la captura de dorados y el relax.
Todo en el más alto nivel.



Hotel Internacional Iguazú / Argentina.
★★★★★

**Informes: Centro de reserva.**
**Reconquista 585, piso 9º, (1003) Buenos Aires, Argentina. Teléfonos: 311-8762/8830/8873/8816**
**Télex Nº 22836 INTER AR**
**Cables INTERIGUAZU.**

**Parque Nacional Iguazú. (3370) Pcia. de Misiones**
**Teléfonos: 2748/49/50. Télex Nº 76900 HOTIG AR**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# SEPAMOS QUE ESTAMOS VIVIENDO... CUANDO SUFRIMOS

Miguel Angel Paz

Desde la óptica de la mayoría de los estudios y publicaciones de este siglo, referidos a la psicología del individuo, se desprende que la **"vivencia de desamparo"** tiene un valor especialísimo para el ser humano. Frente a esta "vivencia de desamparo" el ser humano siente su "final" cercano y cree no sobrevivir a ello. Todo cuanto puede hacer para evitar esa vivencia atroz, el sujeto lo intenta.

Especialmente cuidado y atendido durante un largo período de su vida infantil inicial, el ser humano debe pasar, y así lo hace, por innumerables situaciones vividas como verdaderas crisis de las cuales intenta salir airoso para el mejor logro de su identidad.

Luego, en años posteriores, recibe un enorme caudal informativo y formativo cultural que lo "convence" de que sus vivencias de desamparo han encontrado, ahora, un gran marco sociopolítico y cultural que lo protege para siempre, casi como desde un "más allá". Es en tal sentido que incorporamos verdades, casi sin discernir, que luego debemos, en el transcurso de nuestra vida, constatar. Infinidad de veces ocurre tal cual lo que hemos incorporado y otras veces sufrimos verdaderas decepciones y con ellas nos reinstalamos en una crisis que debemos volver a superar. Cuando las decepciones son menores las crisis son breves y las soluciones, sencillas. Frente a grandes decepciones las emociones que se movilizan adquieren gran intensidad.

En la Argentina actual es importante comprender que estas situaciones emotivas que vinculo con la "vivencia de desamparo" son independientes, en una proporción importante, del grado de unidad nacional total que tenemos los argentinos así como también de la confianza que tenemos depositada en nuestras Fuerzas Armadas y en gestiones diplomáticas que nos amparan. Parece "increíble" pero aun en los momentos de triunfo total podemos sentir, por el cambio de situación, y entremedio de una intensa alegría, cierto miedo "incomprensible" que podemos y debemos comprender en su origen, para no extrañarnos por ello ni desalentarnos en el momento en que tal cosa pueda ocurrir.

Psicológica y emotivamente hablando los argentinos nos encontramos atenazados, por lo menos, a un par de situaciones que deseo comentar, ya que ambas son proveedoras de una alta cuota de ansiedad y sufrimiento que debemos comprender. No para dejar de sufrir. Debemos sufrir. Sufrir es bueno, en estos casos, y hasta necesario. Pero debemos saber qué es lo que estamos sufriendo para capitalizar ese sufrimiento en un futuro lo más inmediato posible.

El primer motivo de sufrimiento y, por cierto, el más obvio, es la presencia de la guerra y, con ella, el impacto que la idea de la muerte produce en todos nosotros. Idea de muerte que nos remonta, seguramente, a nuestras primeras vivencias de desamparo, situación psicológica de la que suponíamos habernos liberado y a la que no deseamos volver. Dejo de lado, indudablemente, toda la serie interminable de fenómenos emotivos conscientes que, por estarlos viviendo en el presente, los conocemos muy bien. Sin lugar a dudas los protagonistas en los frentes de batalla, sus padres y demás familiares y así sucesivamente todos nosotros podemos corroborar la tremenda emotividad y congoja que significa la separación de un ser querido en estas circunstancias. De pronto, hay que retemplar mucho el fervor patrio para poder resignarse porque... la patria pide un hijo.

El segundo motivo de sufrimiento, que remite a lo mismo que el anterior, es la emotividad movilizada por la separación o ruptura de quien suponíamos nuestro "protector". Esto los jóvenes lo saben muy bien... cuando un mayor decepciona el dolor es intenso y profundo. Pero, además, y nuevamente, volvemos a experimentar esa "vivencia de desamparo" tan temida, situación que, a veces, nos hace retroceder. La vivencia de sentirnos desamparados, solos, nos da miedo, y éste es un camino difícil de transitar. Durante años, ininterrumpidamente, aprendemos a creer en ciertos órdenes sociopolítico-geográfico-culturales de los cuales, y de pronto, parecemos desengancharnos. Esos momentos se presentan con una serie de afectos (todos necesarios e inevitables) que van, según los casos, desde el temor máximo hasta la algarabía máxima pasando, seguramente, por la rabia. Pero seguro que en el fondo todos sufrimos por lo que suponemos nuestros ideales perdidos..., figuras y/o hasta países que habíamos aprendido a querer. Y debemos sufrir... para seguir creyendo. Pero además debemos comprender el gran sentido elaborativo que tiene el sufrimiento en el sentido que nos prepara para lo que vendrá. Es por ello que lo debemos comprender y vivir bien. Por lo que vendrá es que no nos debemos asustar en la actualidad, ni claudicar aunque el sufrimiento por el desamparo sea intenso. Y lo que vendrá será... la adultez. Tanto los países como los individuos tienen la obligación de lograrla. Para los individuos reservamos el término "identidad" y, para los países, "independencia" y "soberanía".

Con los acontecimientos históricos de 1810 y luego de 1816 la Argentina comenzó a "caminar" pero, a lo mejor, aún no era adulta. Nuestro territorio ocupado en 1833 así parecía indicarlo.

En aquel momento la separación de nuestros verdaderos padres también debe haber dolido, y, a pesar del júbilo, muchos se deben haber sentido con miedo y desamparados, menos, quizá, los iluminados que realizan las grandes gestas.

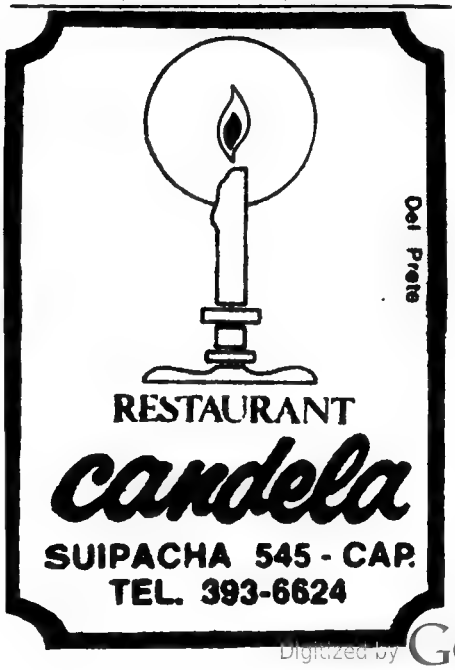
Ahora, en la actualidad, la Argentina debe admitir en todo sentido su grandeza. Posiblemente el país geográfico, nos estaba quedando grande; no por falta de población, como tantas veces mencionamos: no es una cuestión de cantidad... sino de calidad humana. Esta Argentina grande, rica, poderosa, y que ahora nos pertenece totalmente, nos va a reclamar que seamos grandes. Debemos soportar un sufrimiento incómodo, es cierto pero, sobre todo, debemos comprender el mensaje de la crisis... crisis dolorosa pero de crecimiento... de adultez.

Aunque la ansiedad por darle la espalda a nuestros mayores nos haga temblar, debemos comprender la verdadera magnitud del desafío y tomar, para nosotros, la responsabilidad de nuestro porvenir.

A nuestros mayores todo el respeto y agradecimiento, cuantas veces sea necesario, pero, para nosotros, la responsabilidad total.

---

* Médico psicoanalista.






Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Música nacional

# ¿HACIA DONDE VA?

### (II parte)

**Litto Nebbia,** uno de los músicos nacionales que mejor ha conjugado en su propuesta el rock, el jazz, el tango y el folklore. Cantante, tecladista, prolífico autor, con una trayectoria de 15 años, con 300 composiciones firmadas y 45 álbumes editados, es una de las figuras más autorizadas, en la actualidad, para intentar un análisis de la situación por la que atraviesa la música popular argentina.

"Quería escribir una zamba / que un poco explicara / de dónde venimos, / así sería más fácil / saber a dónde vamos", escribió Nebbia en el tema central de su último álbum. "Los brasileños salen de la selva, / los mexicanos vienen de los indios, / pero nosotros, los argentinos, / llegamos de los barcos. . .", dice una de sus canciones.

**EXTRA:** A partir de esta premisa real e históricamente evidente, en "esta tierra que amamos y es mezcla de todos", como dice su canción "Llegamos de los barcos", ¿cree en la existencia de una música popular con concreta identidad y representatividad?

**Nebbia:** ¡Claro que creo que existe! Lo que pasa es que no hay un movimiento; hay un panorama con distintos creadores que son de distintas generaciones, en distintos géneros y que provienen de distintas corrientes. O sea, que la música nacional viene a tener tantas expresiones como tan cosmopolita es este país. Lo dice la canción. . .

Además, pienso que la música argentina es nuevas formas de expresión de los músicos de esta tierra, ajustadas a lo que ha pasado con cada uno en particular. Piazzolla nació en Mar del Plata, pero es porteño, estudió música clásica, vive en Nueva York o en Europa; el Cuchi Leguizamón nunca se quiso venir de Salta; Spinetta nació junto con la electrónica; yo soy de Rosario, pero me vine cuando era un adolescente para Buenos Aires, y anduve cuatro años por el exterior. . . Cada uno tiene una historia diferente.

Casi todos somos hijos de inmigrantes, y por eso tampoco tenemos raíces profundas. Lo que sí nos une es el espíritu ciudadano, que sería la directa influencia del tango, y el llamado de la tierra, que uno asimila desde chico con el folklore.

**EXTRA:** Sin entrar a considerar los resultados políticos, económicos y geopolíticos que dejó el conflicto del Atlántico Sur, ¿cree que esta circunstancia le hizo bien a la música popular argentina?

**Nebbia:** Hizo bien y no solamente a la música nacional. Hizo bien en muchos aspectos, más allá de lo lamentable de las muertes que hubo y de la violencia que explotó. El argentino empezó a darse cuenta de la "polenta" interna que tiene. Además, empezó a mirar hacia adentro, para preguntarse quién tiene a su lado, quién hace cosas, qué cosas tenemos y cuáles nos faltan.

**EXTRA:** Ahora la música nacional tiene buena difusión. ¿Eso contribuirá a que mejore?

**Nebbia:** ***"Va a haber una decantación que estabilizará a los distintos géneros que han surgido"***

**Nebbia:** Sí, porque va a haber una decantación que estabilizará a los distintos géneros que han surgido. Y lo más interesante de todo esto es que, por primera vez, la decantación va a venir de parte del público. Antes, la gente nunca podía saber todo lo que se editaba, porque no lo conocía y, entonces, no podía decidir. Ahora la radio lo muestra todo, y la cuestión es distinta.

**EXTRA:** Otra de las consecuencias de la crisis de las Malvinas, en el terreno musical, ha sido la desaparición de la música anglo-norteamericana de la radiodifusión. . .

**Nebbia:** Eso está mal. No hay que prohibir música alguna, venga de donde venga. Es importantísimo que el pueblo se desarrolle culturalmente conociendo todo.

La ley de Radiodifusión, de la que tanto se ha hablado y sobre la que tan poco se ha actuado, debe ser efectiva. Las radios deben tener directores creativos, que sepan música, para orientar las programaciones con criterio.

Primeramente debe fijarse un alto porcentaje para la difusión de música nacional. Y de ahí en más, debe pensarse en pasar música europea, norteamericana o japonesa. Y sobre todo, debe pensarse en cuáles deben ser los artistas a difundir. Es decir, no pasemos a Kiss; pasemos a Keith Jarret. Los dos son productos norteamericanos, ¡pero qué diferencia!

Además, habría que formar una comisión de músicos para que opinen objetivamente, sin transar con la moda, los negocios, las grabadoras y las últimas ediciones exitosas. Mirá si a alguien se le ocurre y me quiere llamar, me vuelvo loco por hacerlo. . .

**EXTRA:** La gran explosión de música popular argentina que se ha producido, ¿encontró a la nueva propuesta —la de Spinetta, Gieco, Charly García, Porchetto o Nebbia— lo suficientemente madura como para ser representativa del país?

**Nebbia:** Sinceramente, creo que no. Esto tiene mucho que ver con lo que dice Borges: "Dios se está haciendo. . .".

Nosotros, por primera vez, tenemos la gran oportunidad. La gente —no sólo la joven, la adulta también— está predispuesta a apoyar esto. La prensa y la difusión también están apoyando. Y encima, estamos llenos de músicos con ideas.

Perfecto. De aquí en adelante. . . "Dios se está haciendo. . .". Porque, realmente, mentiría si dijera que todo este movimiento es serio y maduro. Acá, como en cualquier otro, hay una dosis de negocio, corrupciones, gente vaga y trepadores.

Pero hay gente talentosa, y es mucha. Algunos músicos hoy son famosos, otros están tapados y esperando salir a la luz. Una vez que el público, los encargados de difusión, los negociantes y los mismos músicos hagamos, juntos, una limpieza. . ., va a quedar algo muy interesante. Sin dudas.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Música nacional**

# ¿HACIA DONDE VA?

**Opinan:**

# Susana Rinaldi
# Osvaldo Pugliese
# Jaime Torres
# Miguel Cantilo

## RINALDI

● A pesar de un conglomerado de heterogéneos antecedentes culturales que nutren nuestro país existe una música popular argentina que ya nos identifica ante el mundo. **Una música rica en imaginación y talento, cuyos intérpretes hemos tenido que impulsar a prepotencia pura dentro y fuera de casa.**

Esta bella manera de expresión nuestra nunca ha contado con la debida solvencia y seguridad en la competencia con la música internacional, que brindan en toda tarea humana el apoyo y el convencimiento de que lo que suena es para y por nosotros, y por lo tanto, vale la pena.

**Pero la historia, hoy cambia.** Y aquellos que incentivamos los cantos populares estamos esperanzados en que los vientos que portan este cambio arrimen aire fresco a los viejos esquemas de prensa, difusión y cultura, para quitarles el polvo que contienen y que, seguramente, no les ha permitido regocijarse en forma debida de lo que debiéramos amar y cuidar antes que nada: la cultura popular argentina. Su música es parte de ella.

## PUGLIESE

● La música popular argentina se ha manifestado en toda su amplitud desde principios de siglo, aunque ya antes había manifestaciones autóctonas.

El folklore, con su variante pampeana, era el que reinaba, hasta que con el tiempo desapareció del dominio ciudadano.

El tango siempre tuvo una gran influencia del folklore pampeano. Hasta en Julio de Caro, que fue síntesis de toda una época, se nota ese empuje pampeano y criollo. Y con el devenir del tiempo llegaron otros géneros, empujados por las distintas difusoras y, principalmente, las grabadoras.

Ese legajo que recibimos del ambiente criollo ha desaparecido en muchos intérpretes del tango. Ahora hay quienes emplean los timbres sonoros como la base principal de su propuesta, así como también utilizan la electrónica.

En este momento, si hablamos de lo que abarca un gran número de gente, tenemos al tango y al folklore.

El folklore está dentro de un dominio ampliamente nacional, aunque no tenga ahora gran predicamento, por falta de fuentes de trabajo, de lugares para tocar y difundir y por la situación nacional en general.

El tango, con Villoldo, Firpo, Fresedo, Canaro, después De Caro, Maffia, Laurenz y hasta lo de ahora, también ocupa un importante espectro. En sus distintas formas, el tango se manifiesta como un género que todavía vive.

Y hay otra manifestación que pude conocer un poco más hace unas semanas, por TV, con el Festival de Solidaridad Americana en Obras. Es la música joven o contemporánea, que le llaman rock nacional.

A los pibes no se les puede meter la música por decreto ni tampoco obligarlos a que escuchen y gusten de tal o cual ritmo. Pero creo que tienen que razonar que asientan sus pies en la tierra de un país con tradición. **Pero no una tradición conservadora, sino progresista, con formas y contenido, con su folklore y su tango.**

## TORRES

● Estoy totalmente convencido de la existencia de una música popular argentina con identidad, aunque no se cual de sus ritmos es el más representativo. Eso depende del lugar donde uno esté viviendo. Al joven que vive en la Capital le suena un rock argentino, un tipo de música que está en gestación. Al antiguo habitante de Buenos Aires le suena otra música que tiene vigencia y sigue estando en el espíritu de todos, el tango. Y está la otra música, el folklore, que de alguna manera es la que más metida dentro nuestro está.

Yo creo que existe una música representativa desde el momento en que son muchos los intérpretes y compositores argentinos que están luchando por lo mismo. Y también desde el momento en que, aun aquellos extranjeros que no han tenido la ocasión de llegarse a la Argentina escuchan algo y les suena con sabor argentino y no se les confunde con otros ritmos sudamericanos o latinoamericanos. Afuera escuchan un ritmo de Piazzolla y ya se les refleja un poco aquel tango que escucharon balbucear hace un tiempo. Igual cuando escuchan una guitarra melancólica como la de Atahualpa. Suena tanto a esta tierra. . .

**En cuanto a la música que está gestándose, en este momento, creo que algún día será representante de algo importante.** Eso será pura responsabilidad de sus compositores y de sus intérpretes.

Los jóvenes que incursionan en una música rock que vino de afuera, felizmente han incorporado, a medida que el tiempo pasó, elementos autóctonos a su música y, fundamentalmente, a su letra.

Pero, hasta este momento, el rock nacional solo tiene representatividad en la Capital Federal. Es cierto que en este último tiempo el rock está movilizando un número importante de público a lo largo de las ciudades más importantes del país, pero no se puede pretender que mañana, en Yaví o Tilcara, o en otro pueblo chico, el rock nacional haya prendido.

En lo relativo al tango, creo que Piazzolla está por encima de todo calificativo. Lo de él está dando vuelta al mundo. Y, por otro lado, ha pegado muy fuerte su propuesta en el tango. Si bien todavía existen orquestas con síncopas y estilos tradicionales, el estilo Piazzolla ha avanzado muchísimo.

Creo que los elementos que el tango utilizaba cuando lo conocí —allá por el 48, yo tendría unos diez años—, ahora no están. El conventillo, la percanta y el farol ya no existen. Ni siquiera son términos que ahora se utilicen corrientemente. A nadie se le ocurre llamar compadrito a un porteño. Pero no por eso el tango es menos válido. No tenemos que ponernos vanidosos y decir que el tango no representa nada. Lo importante es que representó algo, y fue muy importante.

En el folklore, estamos los que tratamos de llevarlo lo más lejos posible, en lugares distantes, con la investigación de las raíces profundas. Y están quienes, con idéntico respeto, van marcando la evolución.

Pero hay algo que **no perdonaré** a la gente joven de hoy, que llegó a criticar la temática poética del folklore: haber dejado morir a un grande, como Jaime Dávalos, sin haber escuchado todo su tremendo mensaje. . .

## CANTILO

● Todo lo que está sonando, en estos días, por las radios es una música nacional muy heterogénea, dentro de la que se encuentran zonas de autenticidad y otras de oportunismo; identidades claras y confusos híbridos que sólo tienen por finalidad el negocio.

Pero no hay que condenar ni encumbrar las diferentes vertientes, sólo vale apreciar lo que resiste nuestra sedienta atención y abrir nuestro sentido auditivo a la posibilidad de ser conmovidos.

Creo que lo que es idéntico a sí mismo, y representativo de una época y de un sector (amplio o reducido) del público, es lo válido.

¿Que sí existe la música popular argentina? Claro que sí, aunque creo que está atomizada.

Hay música folklórica auténtica y representativa. Hay tango de la misma índole y hay, dentro de las generalizantes denominaciones de tango o folklore, otras variedades renovadoras que escapan un poco al molde clásico, pero que mantienen un alto grado de identidad y representatividad. Son los casos de León Gieco en el folklore y de Rodolfo Mederos en el tango.

**Pero es importante escapar de las jaulas estancas de los catálogos.**

**Estamos construyendo una nueva cultura que no se puede seguir midiendo con la antigua vara de los tiempos perdidos.** Por lo tanto, aquello que los periodistas suelen llamar "música progresiva" y nosotros, a veces, "rock" a secas, es simplemente la nueva música de la juventud, subdividida en diversas identidades que van desde lo campesino a lo metálico urbano. Lo mismo puede suceder en el tipo de canción abordada por creadores como Víctor Heredia, Roque Narvaja o Alberto Cortez, que tiene su propio color y sabor, aunque no puede ser encasillada en un género.

La última instancia, el grado de autenticidad, identidad y representatividad, en todos los casos, lo da la vigencia, pero más que nada la calidad.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## *MIEL DE AVISPA, José Viñals*

*Editorial de Belgrano, Buenos Aires, 1982, 216 páginas.*

Si alguien nos pusiera en el brete de definir el denominador común que recorre los dieciocho cuentos de "Miel de avispa", la primera y evidente conclusión que surgiría es la de la nostalgia del autor por su pueblo natal. Nacido en Corralito —Córdoba— en 1930, José Viñals vive desde hace varios años en Madrid. El tiempo y la distancia, como es sabido, desdibujan la memoria pero refuerzan la imaginación y otorgan una óptica diferente. Esa particular perspectiva se advierte en el tratamiento de sus cuentos, donde la visión es algunas veces romántica, otras puede parecer malévola, pero siempre resulta apasionada. "Hay una tendencia a fundir y confundir padre y pueblo con origen —afirma el escritor en uno de los acápites que preceden a los relatos—. Creo que este libro es producto de esa confusión."

Una segunda aproximación al hilo narrativo, sin embargo, permite descubrir otros nexos. Porque algunos acontecimientos que signaron su infancia, indiscutibles homenajes a ciertos personajes, y sobre todo la importancia constante de la amistad, están nítidamente presentes a lo largo y lo hondo de todos los textos.

El título del libro, que excepcionalmente no corresponde a ninguno de los cuentos, adquiere sugestiva significación en uno de los párrafos que Viñals escribió para la contratapa —toda ella, una concentrada y riquísima declaración de principios—, y que resulta inevitable transcribir: "Una pregunta no satisfecha a tiempo es la única química que se requiere para transformar la miel de abeja en miel de avispa, a un lector de diccionarios en escritor de cuentos. . .".

Nacieron así "La fría estadística" —como para demostrar que con la aparente rigidez de las cifras se puede contar de manera imaginativa la historia de un pueblo—, "Un verano apenas" —donde un viejo y memorioso "cuidador" recuerda a un pintor de carteles que pasó cierta vez por Corralito—, "O sea la música" —cuando al influjo de un arpegio se borran las diferencias de clase y lo único que vale es la amistad—, "El pan del oficio" —homenaje a ese padre panadero, español, poeta, tal vez anarquista, que jugaba al ajedrez, tenía linda letra y una rara costumbre de leer libros—, y, entre otros, finalmente, el que narra una visita del escritor a su tierra —"Entre llegar y partir"—, donde deja premonitoriamente olvidados los zapatos, porque "a lo mejor algún día vuelven a pasar para mí los Reyes Magos".

Magnífico calidoscopio de duce la falta de respuestas, acaso reproduce las múltiples vivencias de Sebastopol —"el apodo más lindo que tuve cuando chico", recuerda Viñals—, quien, más allá de sufrir ese proceso químico que produce la falta de respuestas, acaso haya sido deslumbrado por esa suerte de alquimia que resulta de probar la miel de avispa. Esa agridulce poción que algunos dan en llamar "vida".

**A.C.**

● **LA PROMESA DE LA SOCIOLOGIA, Juan Carlos Agulla.** Editorial de Belgrano, 292 páginas. Puesta en duda en algunos sectores, la sociología va a dejar de ser una ciencia —según el autor— para transformarse en una nueva manera de conocer. De esa forma dará mejores respuestas a muchos y acuciantes problemas del mundo contemporáneo.

● **ABOGADOS, Thomas Hauser.** Emecé, 249 páginas. Una novela que pone en descubierto las ambiciones y la lucha por el poder, el idealismo frente a los intereses materiales y el mundo de intrigas y pasiones en los grandes estudios jurídicos de Nueva York.

● **BUENOS AIRES Y EL PAIS, Félix Luna.** Sudamericana, 222 páginas. Haciendo un corte hitológico en la formación nacional, Luna ofrece perspectivas nuevas, tanto para la interpretación del pasado como para el diseño del país de mañana. Esa visión se completa con una propuesta que, a juicio del autor, sería una nueva "conquista del desierto", tendiente a rectificar la estructura macrocéfala de la Nación.

● **EL LUGAR ADECUADO, Ann Beattie.** Sudamericana, 395 páginas. Cómica y triste a la vez, la novela está atravesada por una filosa ironía y narra las vidas de personas que nunca logran decir lo que anhelan y casi siempre dicen lo que no deberían. El libro ha sido comparado con "El corazón es un cazador solitario", de Carson McCullers, y con "El cazador furtivo", de Salinger.

● **LOS MITOS DE LA NOVELA CRIMINAL, Salvador Vázquez de Parga.** Planeta, 295 páginas. Historia y leyenda de toda la literatura de criminales y detectives, desde Poe hasta la actualidad.

● **EL BUDA VIVIENTE, Daisaku Ikeda.** Emecé, 195 páginas. Buda vivió hace veinticinco siglos en la India, y fundó una doctrina que ha llegado a ser una de las grandes religiones del mundo. Ikeda narra con precisa información los acontecimientos principales de la vida del gran líder religioso. Quién fue realmente y cuáles fueron las circunstancias que lo llevaron a predicar un nuevo credo son algunos de los aspectos que toca el libro en profundidad.

● **LA REFORMA DEL ESTADO SEGUN LA CONSTITUCION NACIONAL, Miguel de Oromí Escalada** Sudamericana, 460 páginas. La propuesta fundamental de esta obra es la reimplantación del modelo alberdiano, fundamentada en la Constitución de 1853, que en su primera parte conserva plena vigencia. En el ámbito político, el autor sugiere la eliminación de los sectores socializados, lo que por un lado permitiría mayor estabilidad política y, por el otro, disminuiría presiones que en el fondo sólo persiguen ventajas económicas.

● **VIAJE NEGRO, Jayne Anne Phillips.** Sudamericana, 255 páginas. Cuentos relacionados entre sí que indagan con prosa poética y sugestiva un mundo que parece la contrapartida del gran sueño norteamericano: un paisaje de soledad y desencanto, un viaje hacia la violencia.



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## ¿ES LA PINTURA UN LENGUAJE?

Tomando como referencia "Tres lunas sobre el lago" —obra de un pintor no profesional—, el semiólogo **Juan Angel Magariños de Morentín** se propone, en "El cuadro como texto", aproximarse a la respuesta de un problema apasionante: ¿es razonable considerar a una obra pictórica como portadora de un mensaje?

Su trabajo, destinado a especialistas y también a quienes cultivan otras disciplinas pero aman la pintura y quieran saber algo más acerca de ella, se apoya teóricamente en el pensamiento de Ferdinand de Saussure, Charles Sanders Peirce y Noam Chomsky, entre otros.

"Con frecuencia —dice Magariños en la Introducción—, tanto en el comentario común como en las obras de crítica, se hace referencia a la significación, a la expresividad, al lenguaje, a la comunicación lograda por un pintor (. . .). Puede ser que tales expresiones se usen en una malentendida metáfora (. . .). O puede ser que conserven un sentido técnico que quizá no es el mismo de la lingüística, pero que sirve de instrumento de explicación. . ."

Si la última alternativa es válida, un modelo semiológico permitiría establecer el proceso intelectual que se puso en funcionamiento para producir un cuadro, o el universo que su percepción actualiza y origina en el espectador la emoción estética.

Aunque riguroso, el ensayo tiene el carácter de un diálogo reflexivo y evita la erudición rebuscada. "El cuadro como texto", entonces, a pesar de tratar un tema ciertamente complejo, resulta accesible a los lectores que se interesen en el problema. Y para quienes eventualmente se pregunten: ¿para qué sirve todo esto?, también tiene respuestas el autor. (Ediciones Tres Tiempos, 108 páginas.)

## *SUBURBIO, Joaquín Gómez Bas*

*Editorial Fraterna S.A., Bs. Aires, 1982, 237 páginas*

Hace muchísimos años, como treinta, un gran amigo mío, Ignacio Anzoátegui, quien después y ahora descuella como cantautor —sin duda una palabra horrible—, me puso en las manos, recomendándolo, "Barrio gris", el primer trabajo de Gómez Bas. Allí quedamos aferrados a su manera de narrar, luego desgranada en "Oro bajo" y en "La comparsa", a mi juicio, con claras ventajas para la segunda. Tal vez influido por aquella lectura o por una novela que escribió (¿o que quiso escribir?) con la musa de un desvencijado conventillo que sobrevivía en la calle Charcas, cerca del Consejo Nacional de Educación, Anzoátegui garabateó la letra de un tango que, recuerdo, empezaba así: "Vos que fuiste el rey del corte/ con el viento entre los tacos/ y el más pinta en las paradas/ de los pájaros sin sol. . .". También me acuerdo que un amigo común, a quien la ocurrencia le sobraba en los labios, al conocer estos versos le dijo: "Es como si hubieras mezclado las letras de **todos** los tangos". Y se rió inconfundiblemente.

Sirven las sarcásticas conclusiones de esta entrañable anécdota juvenil para asumir el principal elogio a la imagen que de este mundo, sórdido y pintoresco, efectúa Gómez Bas; porque nos parece que el mayor mérito de los cuentos incluidos en "Suburbio" —un título que, además, lo sintetiza todo— surge del agudo rescate que el autor realiza del lenguaje remanido de sus personajes, al cual moldea con incomparable sencillez, sin apartarlo —en aras de un indispensable manejo literario— del ritmo y de la cadencia que le exige la turbiedad de la escenografía. Detrás de un "aflojá las cuerdas, chitrulo. Y no tembiés; te dije que no hay peligro", por ejemplo, Gómez Bas diseña así una calle de sus barrios: "La noche yace aplastada por un silencio que permite que se oiga el latido del corazón en las sienes. El viento descansa dormido en la fronda de los ligustros. La oscuridad se impone compacta, perforada a trechos iguales por los focos del alumbrado".

Pero no se agota la destreza del autor en el difícil equilibrio que implica mantener en el mismo nivel de dominio un idioma y un clima tantas veces desgastados por la mediocridad: puede afirmarse que ninguno de los remates de los diecinueve cuentos se advierte en el desarrollo de la trama, guiones en los cuales, por otra parte, tampoco debe buscarse espectacularidad. En cada párrafo —en cada descripción ambiental, en cada protagonista— Gómez Bas exprime una definición, tal vez más precisa que aquella que la literatura intrínsecamente pueda proporcionar, por su paralela calidad de dibujante que quizá le permite lucir su exactitud con más vehemencia.

No podemos saber si la dilatada distancia que separa los trabajos de Gómez Bas responde a una prolija vagancia porteña o a otra necesaria manera de dejar pasar el tiempo; nos parece, sin embargo, que ese espacio fue diagramado por un misterioso titiritero del arrabal que exhuma su talento de cuando en cuando.

**M.H.A.**

en artículos para el hogar
NO PAGUE DE MÁS!
EN GARBARINO CUESTA MENOS
◆ MENOR TASA FINANCIERA ◆ MENOR COSTO FINAL
URUGUAY 552
FRENTE A TRIBUNALES



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LO ULTIMO

• **Domingo. Con amore.** La hermosa voz del tenor Plácido Domingo en una notable selección. Sobresalen las soberbias versiones de "Una furtiva lágrima" (*L'Elisir d'Amore*, de Donizetti, con la Orquesta London Symphony, dirigida por Nello Santi), "E lucevan le stelle" (*Tosca*, de Puccini, con la Orquesta New Philharmonic, dirigida por Zubin Mehta) y "Che gelida manina" (La Bohéme, de Puccini, con la Orquesta London Philharmonic, dirigida por Georg Solti). Esta notable placa se completa con: "Celeste Aida" (*Aida*, de Verdi), "Vesti la giubba" (Pagliacci, Leoncavallo), "La donna e mobile" y "Questa o quella" (*Rigoleto*, Verdi), "Brindisi" (*Cavalleria Rusticana*, Mascagni), "La canción de la flor" (*Carmen*, Bizet), "Di quella pira" (*Il Trovatore*, Verdi, con el tenor Ryland Davies y la soprano Leontyne Price) y "Un uomo tras la folla" y "Il coraglo de dire ti amo" (canciones de Testa-Renis y dirección de Ennio Morricone). Con las Orquestas London Symphony y New Philharmonia, dirigidas por Santi, Mehta y Sherrill Milnes (Red Seal, RCA).

• **Otra vez románticos.** Armando Manzanero. Para los seguidores del compositor y del bolero, hay canciones de interés como "Cuando dudes de mi amor", "Me muero de ganas", entre otros (RCA).
• **Santaolalla** (RCA) y **Zas** (Sazam Records). Dos muestras del rock nacional apenas discretas, con ventajas para el último grupo.

• **12 x 4. Volumen 8.** Otra estupenda conjunción de temas e intérpretes para una acertada serie. El legendario Bing Crosby recrea magistralmente, en los últimos años de carrera, "Cabaret" (¡qué swing!), "Cambio de socios" y "El Sr. Tecladista - El anfitrión", de Scott Joplin. La calidez de Nat Cole se desparrama en "Mona Lisa", "Dulce Georgia Brown" y "Por razones sentimentales". El romanticismo de Dean Martin se refleja en tres de sus hits: "Regresa a mí", "No eres nadie hasta que alguien te ame" y "Los recuerdos están hechos de esto". Detrás de estos nombres aparece Matt Monro en "Un hombre y una mujer", "Extraños en la noche" y "Una leona de dos mundos" (EMI).

*Juan Pablo II: documento histórico*

• **Los más grandes éxitos de George Harrison.** Desfilan algunos de los temas más brillantes de la historia "pop". Con The Beatles: "Algo", "Si necesito a alguien", "Por ti, tristeza" y "Recaudador de impuestos". Como solista: "Mi dulce señor", "Qué es la vida", "Dame amor", entre otros. Recomendable (EMI).
• **18 Grandes Éxitos. Eydie Gorme & Los Panchos.** Marcaron la historia del bolero con "Nosotros", "Piel canela", "La última noche", "Vereda tropical", entre otros famosos temas (CBS).
• **Encuentro** (Vol. 2). Tres preciosas canciones de Serrat ("Qué va a ser de ti", "Penélope" Y "Lucía"), junto con otras de Pagliaro, Dyango y Salvatore Adamo (EMI).

*Yepes: la magia de 10 cuerdas*

• **Estaciones del corazón. John Denver.** Es uno de los mejores baladistas country, y este LP es resultado de su personal calidad como compositor y vocalista. En Denver hay sensibilidad, una constante temática basada en un criterio humanista de libertad y amor y una innata capacidad para la melodía. Diáfana y emotiva, su voz recrea bellas canciones: "Islas" (para escuchar varias veces), "Brisas de Shangai", "Quizás amor", "Corazón a corazón", "Estaciones del corazón" y "Sueños". Excelente (RCA).

• **El amor, el amor.** Con "algo" de Julio Iglesias, la aceptable voz de Dany Daniel y temas románticos que le pertenecen (Epic).
• **Ramito de violetas.** Manzanita. Ritmos latinos, boleros, en la monótona interpretación del cantante (CBS).
• **De distinto modo.** María Jiménez. La cantante española intenta explotar en la música su imagen erótica. A veces lo logra, pero la desafinación termina por vencer (Discosa).

• **Confidencias.** José Vélez. Una muy buena voz melódica, con éxito en Europa; sobresale del montón de cantantes pseudorramánticos de los últimos tiempos. Las canciones tienen "gancho" para los gustadores del género. Este LP incluye el hit "Procuro olvidarte" y destaca "Un año más" y "Perdóname otra vez" (Discosa).
• **Grito Argentino.** Con: "Zamba del gaucho guerrero" (Chango Nieto), "Cuatro barquitos" (Cafrune), "Argentino hasta la muerte" (Rimoldi Fraga), "Las Malvinas" (Cafrune-Pedroni), "El Chocón" (El Chino Benítez), "Vamos, hermano" (Quilla Huasi), etc. (CBS).
• **Los más grandes éxitos de Fausto Papetti.** El efectivo, romántico y comercial saxo de Papetti recreando éxitos internacionales. Lo mejor: "Nuestros años felices", "Tema de amor de El Padrino", "Río de luna", "Fascinación", "Insensatez", "Canción para Guy", entre otros (MH).
• **Los más grandes éxitos de Silvestre.** "Tarde sentimental", "Ana yo no soy tu príncipe azul", etc. (MH).
• **Adiós Vox Dei.** A fines de la década del '70 Willy Quiroga, Ricardo Soulé y Rubén Basoalto cimentaron los primeros movimientos del rock argentino. Esta grabación corresponde al recital de despedida en Obras del 25 de abril de 1981. Su música y sus textos aún no han sido superados por otros grupos similares. El equilibrio de composición y ejecución le dan una solidez creativa infrecuente en nuestro medio. Están "Es así y no hay nada que hablar", "Mago de los cuatro vientos", "Azúcar amarga", "Las guerras", "Profecías", entre otros temas (CBS).

• **Narciso Yepes. Recital de guitarra.** La portentosa riqueza expresiva del artista español en una heterogénea selección. Incluye: *Serie Americana*, de Héctor Ayala, con Choros, Takirari, Guarania, Tonada, Gato y Malambo; *Suite para guitarra*, de Salvador Bacarisse; *Zarabanda*, de Francis Poulenc; *Homenaje a Antonio de Cabezón*, de A. Riva Pipó; *Suites de Homenaje a Scarlatti, Falla y García Lorca*, de Vicente Asencio; y *Tres piezas de la "Belle Epoque"*, de Gerardo Gomban (Discosa).

• **Distancia. Alberto Cortez.** Sensible observador de las emociones humanas y de lo cotidiano, Cortez atrae más por su fuerza para transmitir con vigor la expresión de los sentimientos que por sus logros musicales. Aquí lo demuestra en letras como "Distancia", "Los viejos andenes", "Mi árbol y yo", "Mi primer amor" y "Quien quiera beber conmigo" (MH).
• **¡Argentina, Argentina!** desde el Himno Nacional y "Aurora", hasta "Sólo le pido a Dios", por León Gieco. También incorpora "Chacarera del Chacho", por Los Fronterizos, y "Homenaje a las islas Malvinas", por Avelino Flores (MH).
• **Bolero. Ravel.** La famosa pieza de Maurice Ravel ha encontrado, a través del cine una extraordinaria difusión. Hace un año se la utilizó para la pelicu-

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Crosby-Martin-Cole-Monro: juego de ases.*

la "10", con Bo Derek. Luego, Lelouch para "Los unos y los otros" y su impresionante final con Jorge Donn. La metálica versión de este LP pertenece a New State Orchestra, dirigida por S. Z. Kolstein. El lado 2 tiene a Narciso Yepes en una hermosa selección: "Serenata española", de Malats; "Rumores de Caleta" y "Asturias" de Albéniz, "Danza del Molinero", de Falla, y "Escenas brasileñas", de Isaías Savio (Discosa).

• **The Best of Vangelis.** El Vangelis acústico y la instrumentación electrónica pueden considerarse un retratista de las armonías del cosmos. En esta selección su poder expresivo llega a alturas considerables en la fantasía futurista "Albedo", en las convulsiones estelares que parece reflejar "Spiral", en el homenaje al hombre del mañana de "Al desconocido" y en la dramática advertencia de "Pulstar". Incluye, además, la atractiva "So long ago, so clear", con Jon Anderson, y las sugestivas "Bacchanale" y "Aries" (RCA).

• **Llegamos de los barcos. Lito Nebbia & Los músicos del Centro.** Este trabajo corresponde a la madurez de uno de los nombres fundamentales de la nueva música argentina. Donde su talento se afirma es en "El casamiento de los músicos", de arreglos jazzísticos e impecable ejecución. Como letrista sobresale en "La gloria está aquí", texto que valoriza el sentido de la vida, y "Llegamos de los barcos", un logrado intento por descubrir y proyectar nuestras esencias culturales. El mayor mérito de Nebbia reside en liberarse de dogmatismos musicales —y, por lo tanto, ampliar sus posibilidades— y apoyarse en muy buenos músicos, como Juan Carlos y Miguel Ingaramo, Oscar Feldman y Horacio Ruiz Guiñazú. (RCA).

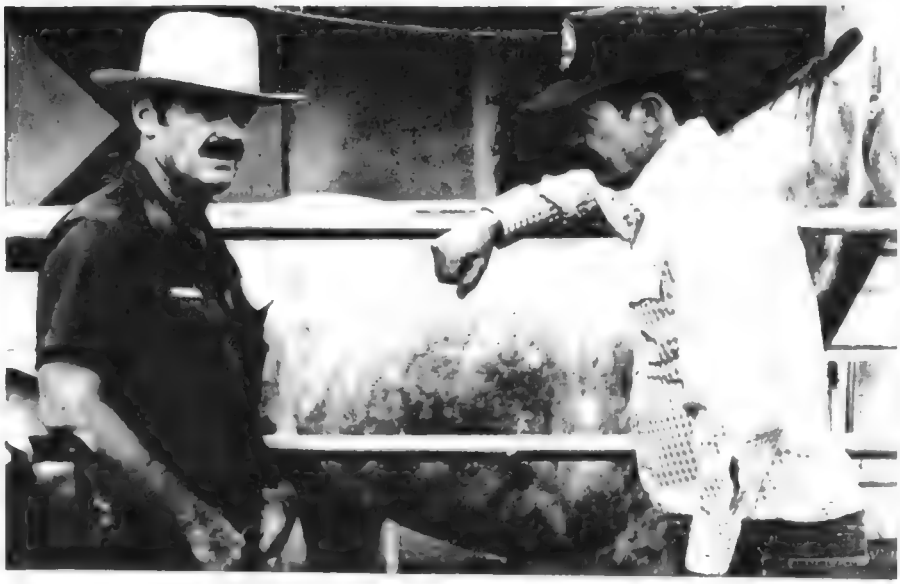
• **Juan Pablo II. En la Argentina - Junio 1982.** Doble álbum, lujosamente presentado, de la excepcional visita del Papa a nuestro país. Un documento histórico, social y religioso para coleccionar. Incluye todos los mensajes de Su Santidad, la apoteosis de Luján y en la Catedral, las misas en Luján y Palermo, los vivas al Papa y la Patria y las canciones de homenaje. Un esfuerzo técnico para 30 días inolvidables (CBS).

# CINE

## Sigue la pobreza

Contados fueron los estrenos, correspondientes al pasado junio, que alcanzaron calidad destacada; así como escasa fue, relativamente, su cantidad. Por simple comparación, pero también por sobrados motivos propios, se impone **"Unos cuantos días en la vida de Oblomov"**, versión de una novela de I. A. Goncharov, narrador virtualmente desconocido en nuestro medio, pero muy importante en las letras rusas del siglo pasado, como que llegó a influir sobre Dostoievski, Gogol, Chejov y hasta Tolstoi. La película, dirigida con exquisitez y con gran carga humana por ese excelente director que es Nikita Mijalkov, es un gran cuadro costumbrista —y en parte, psicológico— captado por una cámara inquieta y estetizante, en una reconstrucción de época perfecta, que entrega la figura del protagonista —el Oblomov del título— en un retrato que desborda humanidad, soledad, ternura, magníficamente encarnado por Oleg Topolev, en la parte protagónica, acompañado por un elenco de primerísima e inquebrantable categoría. Otro país del Este, Polonia, envió, a través del realizador Jerzy Kawalerowicz, de tan distinguida trayectoria previa, la restante joya del mes: **"La muerte de un presidente"**, cuidada y alucinante exposición de un hecho real, un magnicidio, ocurrido en Varsovia a comienzos de diciembre de 1922: un filme estremecedor, con una atmósfera soberbia, graduada en un impresionante, en un asfixiante "crescendo", técnicamente inmejorable, e interpretada por actores para nosotros desconocidos, pero no por eso menos admirables. A cinco años de haber sido concluida, la película (largamente prohibida por la censura local hasta la fecha) es, más allá de sus grandes valores cinematográficos, un canto de fe a la abnegación, al coraje cívico, a la verdad.

En un plano algo menor, pero no desdeñable, se ubica una realización que llega desde Australia (cuyo cine se consolida cada vez más en sus merecimientos), **"Solo contra el mundo"**, del desaparecido director Peter Collison, emotiva historia de los vínculos que se traban entre un hombre ya viejo y enfermo, a punto de morir, y un chiquilín que acaba de quedar huérfano, papeles, respectivamente, a cargo de William Holden —a quien se vio dos veces, durante el mes, en las pantallas porteñas— y del encantador Ricky Schöder, ambos ajustados en sus partes, conducidos con destreza, evitando sentimentalismos y demás desbordes, en una película sanamente emotiva. Con mucho coraje, el director francés Claude Miller, a la manera del mejor Cayatte, denuncia, en **"Ciudadano bajo vigilancia"**, ciertos excesos de la policía, a la vez que expone el progresivo, el inexorable derrumbe de una personalidad hasta entonces amurallada en la sorda aceptación de sus conflictos. Ocasión ideal para un gran torneo actoral —puede reprochársele al filme que sea más teatral que cinematográfico— a cargo de Lino Ventura, recuperado de sus actitudes de "recio", y de Michel Serrault, quien evidencia su gran pasta para el género dramático. Completa el terceto una Romy Schneider muy convincente y muy seductora, en una de las buenas —no extraordinarias— pelí-



*Jack Nicholson rehabilitado, en "La frontera"*

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

culas del mes. Localista, de corte íntimo, un tanto aburrida aunque sin abandonar nunca un plano de satisfactoria dignidad, pasó **"Algunas entrevistas privadas sobre cuestiones personales"**, de la directora soviética Lana Gogoberidze, con un elenco de comportamiento positivo, pero no de esos que permanecen en la memoria. Volvió el director británico Tony Richardson, de tan brillante pasado, con **"La frontera"**, película en la que, con notorias oscilaciones de calidad, y una valentía muy aminorada, plantea las implicancias del tráfico clandestino de inmigrantes mexicanos, en la frontera sur de los EE. UU.; un poco de acción, una nota afectiva, el trazado, no del todo nítido, de los distintos caracteres, entre los cuales sobresale el entregado a Jack Nicholson, quien por esta vez, y afortunadamente, olvida sus tics y sus morisquetas y actúa pasablemente. Una comedia placentera, de tono bastante menor, fue **"Primer lunes de octubre"**, dirigida por Ronald Neame, enmarcada dentro de los ámbitos de la Suprema Corte de Justicia de los EE. UU. (en Washington, para ser más exacto, hermosamente captada por la cámara en mitad del invierno), y con Jill Clayburgh y Walter Matthau, los dos muy cómodos en sus personajes, al frente de un nutrido y parejo reparto.

A partir de aquí, comienza el descalabro, y nada es rescatable. Dos películas que directamente me indignaron (cosa que me sucede muy raramente) fueron **"Trío infernal"**, cúmulo de aberraciones de toda clase de las cuales es responsable el director francés Francis Girod, con buenas actuaciones —en vano— de Romy Schneider, Michel Piccoli y Macha Gomska, y **"Mamita querida"**, desvergonzado sacar los trapitos al sol de la desaparecida Joan Crawford, la que por este motivo no puede asumir su defensa, y además, pésima muestra cinematográfica, dirigida desbordando histeria y efectismos por Frank Perry, y con una Faye Dunaway para el patíbulo, intentando imitar, sin el menor resultado, a quien con mejores dotes la precediera en Hollywood. **"Sigan al viudo"**, del francés Roberto Enrico, fue, pese a su título, una mediocre policial, con buenas prestaciones de parte del veterano Philippe Noiret y —otra vez— de Michel Serrault. Obviable, pasa rápidamente enumerada **"Adorables siete"**, de Creydon Clark, tomada del brazo de **"Los cuentos de Jaimito"**, barata italianada de Marino Girolami, y de un espantoso filme de terror —secuencia de otro anterior— de Steve Miner, **"Martes 13-2da. parte"**, con respecto al cual el colmo de la mala pata es haber tenido que soportarlo. Con mucho bombo y no pocos platillos se conoció **"Se acabó el mundo"**, con chata dirección de Blake Edwards y la anodina presencia de quien es, en la vida real, su mujer, Julie Andrews, y un numeroso y desafinado reparto, del cual se puede rescatar al sobrio William Holden. Intolerable hasta la crispación resultó **"La revancha"**, de otro francés, Pierre Lary, con una Annie Girardot envejecida —e inepta— hasta lo increíble, en una película a la cual llamar mala equivaldría a hacerle un honor. En **"Locamente enamorado"**, del binomio Castellano y Pópolo, ambos intentaron reeditar la fórmula de un éxito anteriormente alcanzado, centrando el posible interés del espectador en la pareja central, integrada por la exuberante pero no muy iluminada Ornella Mutti, y el siempre sobreactuado Adriano Celentano; ergo, todo encaminado al fracaso más estrepitoso. Naufragó igualmente Paul Newman en **"Ausencia de malicia"** (ni qué hablar de ese invento llamado Sally Field), de Sydney Pollack, un director con buenos antecedentes, totalmente desmentidos en la oportunidad; y pertenecen sólo al anónimo montón **"Astucia y dinamita"**, **"La reencarnación de los zombies"** (lindo título, ¿verdad?), **"Aniversario de sangre"**, un disparate seudo terrorífico (y muy ridículo), y el único filme nacional del mes, irrescatable, **"El agujero en la pared"**.

### En Buenos Aires

Con motivo del estreno en Buenos Aires de "La frontera", visitó nuestro país la actriz mexicana Elpidia Carrillo. Su intervención en este filme, junto a Jack Nicholson, tuvo mucho de casual. A las manos de Tony Richardson llegó una foto suya, obtenida por el fotógrafo de una agencia. El director británico quedó impresionado por su rostro y la contrató.

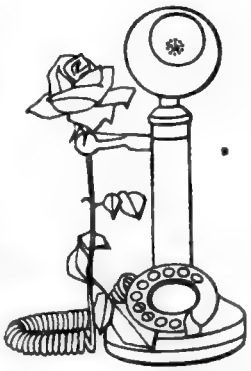
Durante la conferencia de prensa que brindó en un hotel, se escucharon preguntas poco originales. Lo más interesante fue conocer que se plantearon algunos entredichos con el gobierno de México, como consecuencia del tema del filme (la inmigración ilegal en la frontera mexicano-estadounidense). El resto de la reunión se deslizó hacia las consabidas preguntas personales, algunas de las cuales no fueron respondidas por la actriz.

## Prácticamente cero

Lo de siempre: se trabaja muy poco, la gente no va, las funciones son reducidas, y la barranca abajo se acentúa. En la Manzana de las Luces, una obra laberíntica y sin sentido, salvo el de responder cumplidamente a su título, **"Curso de insania"**, de Roberto Drago, llevada a escena con seguridad por Jorge Gusmán. Rodolfo Bebán, en el Teatro del Instituto, dio vida a un espectáculo unipersonal, **"Sinfonía de mi ciudad"**, recopilación de buen número de textos, y lo hizo de manera intachable. En el Teatro del Centro se montó **"Falta envido"**, de Roberto Ibáñez, con dirección de Rubén Serrano, obra de perfiles realistas que se sostiene por la seriedad de la puesta, en tanto que Pedro Utrera se consagra, como actor, en la versión teatral de **"Bartleby"**, la famosa novela de Herman Melville, bien adaptada por Beatriz Guerra, y eficientemente guiada por Nora Badaracco.

***César Magrini***

LLAME A LAS FLORES POR SUS NUMEROS
(Ud. ya tiene Cuenta Corriente)
941-2776•941-2876
941-2816•941-2976



FLORES Real
DOMINGO PELLEGRINO HNOS. S.A.
Arte expresado con flores y plantas.
San Juan 2201 esq. Pasco - Buenos Aires
V. ROSSI



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# JULIO MOYANO PRODUCCIONES. REALIDAD DE UNA EMPRESA ARGENTINA A TRAVES DE DOCE AÑOS.

## Programas y clientes

Música para sumarse a la orquesta (GIMENEZ ZAPIOLA)
Música con una cierta belleza (CHARLES OF THE RITZ)
Música, gente y PANTEN
Cálidamente ROPINT
Música en primera audición (TURNER)
Música WELLA
Varieté (BRACAFE para Uruguay)
Vamos a WHEEL JEAN
Nuestro tiempo con WATTEAU
POND'S y su gente
Recreo (EDITORIAL ESTRADA)
Música en movimiento (S. K. F.)
TURICENTER musical
La puerta grande de Europa (COMPAÑIA KLM DE AVIACION)
Música en la mejor dirección (FORD/INGENIERO COPELLO)
Exclusivo para hombres (CLAIROL)
Naturalmente música (JABON BRISA)
Viva la radio
El gran LEE (para Uruguay)
¡LUX, cámara... acción!
Música portátil EVEREADY (UNION CARBIDE)
WHEEL, la gran dinastía (INDUSWHEEL)
El despertar de una linda mañana (DESODORANTE LANDER)
La mañana (SIAM)
APEX: Comienza la música
Música desde una óptica diferente (OPTICA FLORIDA)
NIZA, color y música (TELAS PARA CORTINAS NIZA)
Interminable (CALZADO DEPORTIVO INTERMINABLE)
Estéreo música SANSUI (FM)
Música en máximo nivel (SANSUI)
Música con prestigio (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Toda una selección (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Armonías para mirar (CERAMICA MILANO)
El dominio del sol (BRONCEADOR EVERYSUN)
Los paisajes del sonido (SOL JET)
Apertura (BANCO DE BOSTON)
Música para Play Boys (PHILLIP MORRIS INT.)
TOURING CLUB Musical (TOURING CLUB ARGENTINO)
Música Brava (GENERAL MOTORS ARGENTINA)
Noche y día con el país (Y.P.F.)
Estéreo Música SANSUI
Historia de la música (EDITORIAL CODEX)
Los Principales
Estéreo en la noche (CANADIAN PACIFIC)
El tiempo dorado (QUILMES)
Entre CHEVROLET y CHEVROLET (GENERAL MOTORS)
DUCILO en la mañana
Legítimo (DELCO GENERAL MOTORS)
Viviendo historias con LEE
Definitivamente COSAK
Melody (HELENA RUBINSTEIN)
El sol de las siete lunas (CRANDALL)
Encontrarse así (LEE)
El show de Tom Jones (INDUMENTI)
Música en la noche (SASTRERIA MUÑOZ)
La mañana y la música (MERCEDES BENZ ARGENTINA)
La tierra del sol (BODEGAS ESMERALDA)
Especial... muy especial (PALERMO ESTRASBURGO)
Fin de fiesta (BANCO POPULAR ARGENTINO)
Varieté (EDITORIAL ABRIL)
Audio Room SALVI
El nuevo mundo de HARROD'S
La alegría de WEMIR
Música para aventureros (SASTRERIA GONZALEZ)
Música en alta visión (LUTZ FERRANDO)
PALERMO... Cervecísima
Show de shows (INDUMENTI)
Colección sonora FULTON
De una manera WHELL
El programa de INDUMENTI
Los inéditos de WHEEL JEAN
Finísima (GARFIELD)
Las siete lunas de CRANDALL
El color de la vida (KODAK)
Fin de semana (A. P. S.)
La idea de hoy (ALPARGATAS PARA TOPEKA)
Audio Room SALVI 78
Nuevo día (NASHUA SISTEMAS OPERATIVOS ARGENTINOS)
La música, ese gran espectáculo (BANCO DE GALICIA)
Por arte de WHEEL (INDUSWHEEL)
PANTEN y las reglas del juego
Música en la ruta del sol (AERO PERU)
La mañana (RARO)
Colección exclusiva GIACOMO
Exclusivamente PARLIAMENT
Música HITACHI (RADIO VICTORIA)
Volviendo con el sol (AUSTRAL LINEAS AEREAS)
Radiodía (RADIO MITRE)
Sintonía 80 (RADIO MITRE)
Alegremente KODAK
El color de la música (GRAFA)
Lo mejor de cada día (BANCO DE GALICIA)
Música de KOH-I-NOOR... para todos los días
Música y algo más (HAEDO AUTOMOVILES)
A la tarde Nora (INECTO)
Contraseña (PANTEN)
Música a la manera de HARROD'S
TAUNUS... música bien puesta (FORD MOTOR ARGENTINA)
De FM para FM (FORD MOTOR ARGENTINA)
Experiencias (ROBERT LEWIS)
La noche con amigos (RADIO EL MUNDO)
Música para ganadores (CARLES COMPAÑIA FINANCIERA)
Música para estar en ambiente (F. P. P.)
Cada día, con JULIO LAGOS
Paseando por Av. Santa Fe (ASOCIACION AMIGOS DE LA AV. SANTA FE)
La música incomparable del gran blanco (CÔTE DES BLANCS)
Varieté, con RAUL CALVIÑO
La gran noche de INECTO
Naturalmente ELIDA (ELIDA GIBBS)
Algo para recordar con RICARDO JURADO
La música incomparable del gran champagne (DUC DE SAINT REMY)
La imaginación del sonido (CONTINENTAL)
A mi manera con JUAN ALBERTO BADIA
Fútbol, con VICTOR HUGO MORALES.
Sonrisas, el programa de Coca Cola, con G. MANCUSO.
Nuevo día, con BERNARDO NEUSTADT
Sport 80, con VICTOR HUGO MORALES.
Cordialmente, con JUAN C. MARECO, HORACIO DE DIOS, DOMINGO DI NUBILA, NESTOR IBARRA.

## Premios obtenidos

**"MENCION CULTURAL DEL VATICANO"**
Otorgada por la producción radiofónica de la obra "MISA CRIOLLA".

**"PREMIO HONORIFICO RADIO DEL PLATA"**
Otorgado por la primera transmisión en FM estereofónica realizada en el país.

**PREMIO REVISTA ESPECIALIZADA "LA RADIO"**
Otorgado a la producción "Definitivamente COSAK."

**"MARTIN FIERRO 1972"**
Otorgado por APTRA al mejor programa "Música WELLA".

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1973"**
A la producción "Contraseña" (PANTEN) como el mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1974"**
Otorgado por APTRA a "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1974"**
Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa musical.

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1975"**
A la producción "Contraseña" (PANTEN) al mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1975"**
Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.

**"PREMIO PRENSARIO 1977"**
"Los Personalísimos del Mundo" (FORD MOTOR ARGENTINA) como la mejor producción artística en TV en el año.

**"PREMIO PRENSARIO 1978"**
Otorgado por la revista del mismo nombre al programa "A mi manera" con Juan Alberto Badía.

**"PREMIO PRENSARIO 1979"**
Otorgado por la revista del mismo nombre al programa "La noche con amigos".

**"PREMIO EL AMIGO DEL TURISMO 1979"**
Otorgado por la ASOCIACION ARGENTINA AMIGOS DEL TURISMO por la tarea de difundir a través de los medios de comunicación social la dimensión geográfica y los valores turísticos de nuestras zonas de frontera.

**"SANTA CLARA DE ASIS 1979"** Otorgado por el Semanario ESQUIU al programa "Cada día" con Julio Lagos.

**"PREMIO ESTRELLA"**
Otorgado por el medio periodístico especializado "AUDIENCIA" a Julio Moyano por considerarlo "el Productor de Programas Radiofónicos con mayor empuje, visión e inquietudes, en 1980"

**"PREMIO ESPECIAL PRENSARIO 1980"**
Otorgado a Julio Moyano como "Productor Integral del Año" por sus realizaciones con artistas internacionales y por su labor como Productor Radiofónico.

Más de cien programas y numerosos premios; estudios propios de grabación y compaginación; una estructura empresaria que es dinámica fuente de trabajo y desarrollo profesional para un amplio sector de hombres de la radiodifusión y de actividades complementarias. Es una realidad que permanentemente nos estimula para una tarea que procuramos cada día más eficiente en los Medios de Comunicación Social, al servicio del país.

**JULIO MOYANO PRODUCCIONES**
12 años de realizaciones
Marcelo 2066 - 3er. Piso - Tel. 821-0254/824-5578 - Buenos Aires

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

VIDA DIARIA

*Clara Mariño*

# ALGO TRAGICO SUCEDIO CAMINO DEL FORO

**Señor 1:** Ya asumió el nuevo ministro de Economía. ¿Qué piensa usted?

**Economista 1:** No creo en milagros. Seguro que fracasa.

**Economista 2:** No me gusta. Es un "continuista".

**Señora 1:** ¿Usted preferiría uno de corriente discontinua?

**Economista 2:** Mejor cállese si no entiende.

**Economista 3:** El nuevo ministro es una persona respetable pero, lamentablemente, está ante una "misión imposible"...

**Señor 1:** Es cierto, como serie a mí me gusta más "Sheriff Lobo".

**Asesor 1:** ¡Siempre con la economía! ¡El problema es político! Hay que nombrar un vicepresidente, como en los buenos tiempos.

**Señora 1:** ¿Buenos tiempos? No me acuerdo...

**Asesor 2:** Me encanta la idea. Ya tengo en mi cabecita tres nombres que reúnen las condiciones para el cargo: son Zutano, Mengano y Perengano.

**Asesor 3:** No sirve ninguno: Zutano no va a misa todos los domingos, Mengano va a misa todos los domingos, pero es divorciado, y Perengano es un poco bajito.

**Asesor 1:** No sé qué pasa: justo ahora que estamos más unidos que nunca no hay nombre que venga bien... Tenemos que pensar en otras ideas.

**Asesor 2:** Por supuesto, la unidad es lo único que no se discute.

**Señor 2:** ¿No me diga? ¿Ya se lo comunicaron a los dirigentes?

**Asesor 2:** No sea derrotista. La unidad es incólume.

**Señora 1:** Lástima que en la televisión ya no se ve más el escudo de las tres Fuerzas Armadas...

**Asesor 2:** No hay que detenerse en pequeñeces. El que usted menciona es un mero detalle de imagen.

**Industrial 1:** Coincido con el señor asesor. La gente ve fantasmas por todos lados. ¡Fíjese en el sólido frente integrado por el empresariado nacional!

**Señor 3:** ¿Usted pertenece a la miniempresaria, a la multiempresaria, a la semiempresaria A o B? ¿Juega para el interior o para Capital?

**Industrial 1:** Está equivocado. Somos conscientes de que, si nos peleamos entre nosotros, nos comen los productos de "ajuera"...

**Señor 1:** Querrá decir de Corea.

**Industrial 2:** Nuestro principal problema es el peso del Estado-gorila.

**Señor 1:** Querrá decir "elefante".

**Industrial 2:** Mire, no quiero entrar a discutir sobre animales. ¡Mi drama son los pasivos, los aranceles y la cuenta que me bloquearon en Londres!

**Señor 1:** Creo que a ustedes les duele la "filosofía del Proceso"...

**Señora 2:** ¿La de Martínez de Hoz o la de Menotti?

**Industrial 1:** Las dos son intrínsecamente dialécticas.

**Señora 1:** No entiendo nada.

**Señor 2:** Le explico. Martínez de Hoz manejaba la economía y Menotti el seleccionado. Como ambos son personas con inquietudes, tras febriles lecturas de Schopenhauer y Heidegger comenzaron a filosofar tanto que perdieron el rumbo de la deuda externa-inflación-déficit por un lado, y de las variantes ofensivas-conceptualización de la pelota, por otro.

**Señora 3:** ¡Qué mala suerte! ¡Se equivocaron por exceso de cultura!

**Señor 1:** Claro, y ya sabe que la economía y el fútbol son pasión de multitudes. Es evidente que la capacidad filosófica del D.T. no fue interpretada por los jugadores, muchachos simples, de pueblo.

**Señor 2:** Sí, no entendieron eso de cuando "voy", en el fondo, "vengo". Perdimos por un problema de señalizaciones.

**Industrial 1:** ¡Basta! Ustedes están alienados con el fútbol.

**Diplomático 1:** Alienados, no. Se dice no-alineados.

**Señora 2:** ¡Esto parece un trabalenguas!

**Señora 3:** Sí. Un trabalenguas diplomático. Me parece que a la Argentina de tanto preguntarse "¿dónde me pongo?", la van a sacar a puntapiés de todos lados.

**Diplomático 3:** El tema es complicado. El primer mundo nos queda demasiado grande, el segundo no es nada "paquete" y el tercero resulta demasiado chico.

**Señora 1:** Creo que nuestro país se encontraría a sí mismo en el mundo extraterrestre.

**Diplomático 2:** No es mala idea. Negociaremos con Ray Bradbury y Carl Sagan.

**Sindicalista 1:** Ustedes, lo que quieren es ponernos fuera de órbita como nación. Nosotros, los "brasileños", vamos a denunciarlos.

**Señora 1:** ¡Ay, hermanos latinoamericanos, cómo nos defienden!

**Sindicalista 1:** No confunda las cosas, señora: somos de la C.G.T. de la calle Brasil.

**Sindicalista 2:** Y yo soy de la calle Azopardo, compañero. Nos une el Bajo, pero estamos separados por problemas de arriba.

**Sindicalista 1:** Así es, compañero. Pero, ante todo, hay que seguir manteniendo la unidad.

**Señoras 1, 2 y 3:** No entiendo nada.

**Señores 1 y 2:** No entiendo nada.

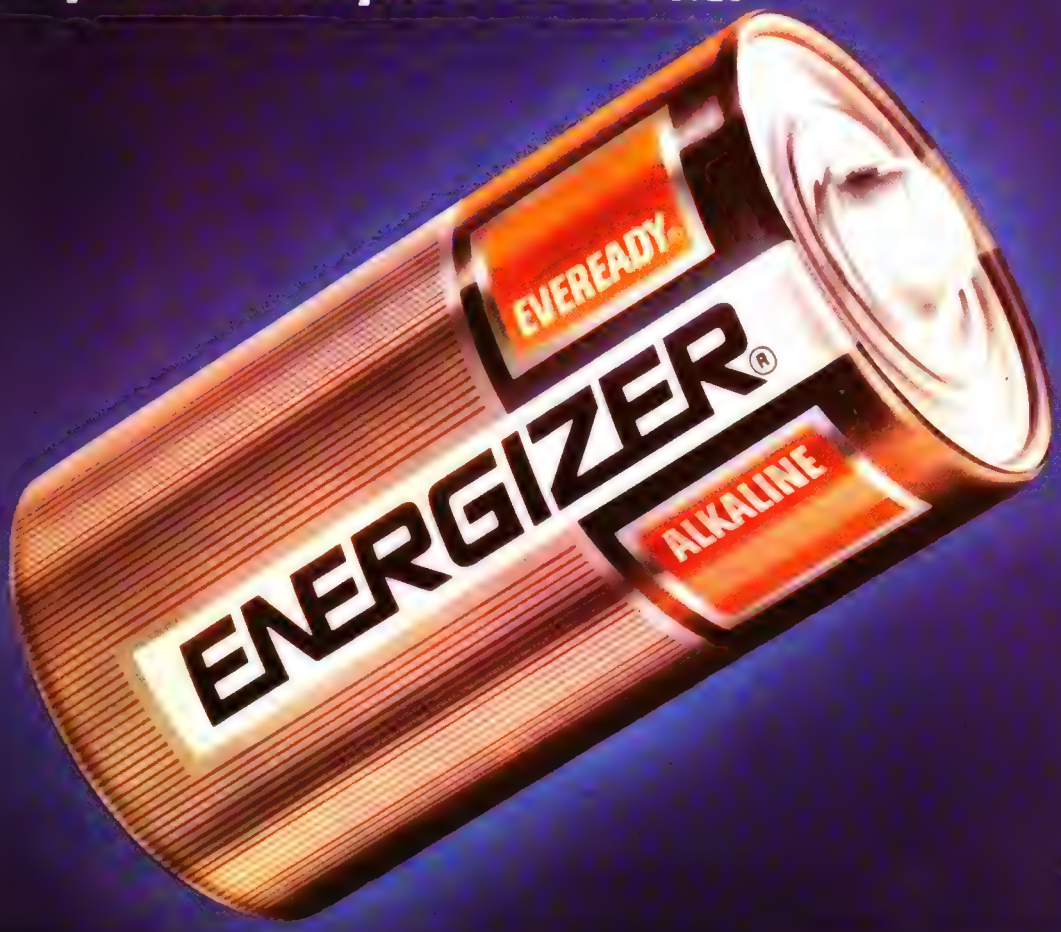
**Curioso:** Yo tampoco. Pero la decadencia de las palabras es un síntoma espeluznante.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Energizer de Eveready.
## La última palabra en pilas alcalinas.




## La clave está en su duración: hasta 6 veces más.

Ahora en la Argentina, la última palabra en pilas **alcalinas**, creadas por los Laboratorios de Investigación y Desarrollo de EVEREADY de los EE.UU.

ENERGIZER. Una nueva fuente de energía, especial para el intenso consumo de grabadores a cassette, juguetes electrónicos, equipos de fotografía, filmadoras, calculadoras, visores y walkie-talkies, entre otros.

La cualidad fundamental de ENERGIZER está en su notable duración.

**ENERGIZER dura, dependiendo del artefacto en que se utilice, de 4 a 6 veces más.** En el caso de artefactos de bajo consumo, como la radio, siga utilizando las tradicionales y eficientes pilas EVEREADY.

Por qué es recomendable usar las pilas alcalinas ENERGIZER?

***Por su construcción:***

Son totalmente nuevas y distintas a las tradicionales, no son un producto conocido mejorado. **Son una nueva generación en pilas.**

***Por su seguridad:***

Porque son totalmente herméticas y seguras. Tienen el tubo interior de acero.

***Por su rendimiento:***

Cuanto más exija a ENERGIZER, mayor será su rendimiento: aplicadas en radiograbadores, juguetes, flashes, filmadoras y calculadoras, por ejemplo - **las ENERGIZER pueden durar hasta 6 veces más.** (Naturalmente, depende del artefacto, del estado del mismo y de la forma de uso; **pero está comprobado que duran hasta 6 veces más).**

***Por su economía:***

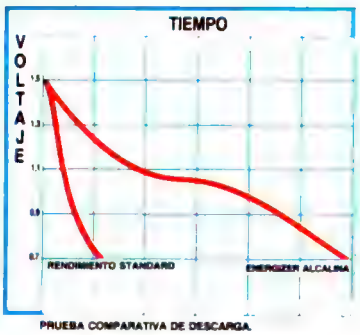
Si bien cuestan más que las pilas comunes, **por su mayor rendimiento en artefactos de consumo intenso resultan más económicas que las tradicionales.**

***Por su practicidad:***

Por sus características, las pilas alcalinas ENERGIZER pueden ser almacenadas durante mucho más tiempo: no corren ningún riesgo ni pérdida de voltaje.

ENERGIZER de EVEREADY. Garantizadas por la tecnología más moderna del mundo. Póngalas a prueba.

USOS DIVERSOS Y DURACION ESTIMADA.



PRUEBA COMPARATIVA DE DESCARGA.

**EVEREADY**

**Una pila de vida**

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF TEXAS

# EXTRA

SEP 29 1986

Director Responsable: Gonzalo Bonifacio Gorriz · Año XVIII · N° 209 · Ayacucho 1147 · Buenos Aires · ISSN-0[illegible]

UNIVERSITY OF TEXAS

# Hay un TIEMPO NUEVO en el cual no hay lugar para espectadores!

## Así lo entienden BERNARDO NEUSTADT y MARIANO GRONDONA

y así lo proponen todos los jueves, a las 22 horas por

Todo será trascendente y trascendental. El comentario.
La nota. El reportaje. El reporteado.
El análisis "**a fondo** con el toque **extra** para **creer**" cada día más,
en que ya no podemos mantenernos alejados de la familia,
del país, del mundo ni del universo de los cuales
formamos parte indivisible.

## TIEMPO NUEVO

le propone participar en todo y con todo. De frente y sin miedos.

Quizá el rating sea importante. A Neustadt y a Grondona,
les interesa mucho más que Usted piense y opine.
Porque el programa es para todos.

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Capacitación Citibank: la escuela sin paredes.

Curiosa experiencia la nuestra. Y muy estimulante. En una de nuestras tareas, que es enseñar, aprendimos que el mundo moderno nos exige estar allí donde nos necesitan.
Por eso, nuestro Centro de Capacitación está hecho como una escuela sin paredes, sin límites.
Esto nos lleva a capacitar no sólo a nuestro personal, sino también al de entidades colegas, privadas y oficiales: algo en lo que somos pioneros.
También llegamos a Bolivia, Chile, Paraguay, Perú y Uruguay.
Demostrando la capacidad argentina en todo.
Y en toda materia. Créditos, Gestión, Tecnología bancaria y Control son solamente algunas de las áreas que cubren nuestros programas.
Desde 1970, en nuestros cursos de capacitación, también nosotros aprendimos.
Aprendimos de nuestros colegas y compartimos experiencias.
Experiencias que, en definitiva, benefician a la creatividad bancaria y al país.

**CITIBANK**

Desde 1914 contribuyendo al desarrollo del país.

Citibank N.A.

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# No deje para mañana lo que La Razón le informa hoy

*Por su mecanismo periodístico altamente tecnificado y la capacidad de su equipo humano, La Razón es el diario de hoy con las noticias de hoy.*
*Aquí tiene usted algunas razones:*

★ La infraestructura periodística más poderosa y la planta más moderna en su género.
★ Método super avanzado para impresión de fotos: del negativo al polímero y de éste al papel, ganando en rapidez y limpieza en la reproducción.
★ Revolucionario sistema Unifax 2, que envía fotos por cualquier teléfono permitiendo su publicación apenas ocurridos los hechos.
★ Unidades móviles radiales a través de las cuales el reportero puede transmitir la noticia desde el lugar de la acción.
★ Mayor cantidad de teletipos conectadas con agencias noticiosas y otras fuentes de información.
★ La computadora IBM más moderna y sofisticada del país con millones de datos al instante para enriquecer cada nota.
★ El diario es registrado en microfilm en el día.

*Por estas razones y muchas más, si usted tiene La Razón tiene la información más completa, dinámica y profunda. Y la tiene antes. Tiene hoy, las noticias que otros publicarán mañana. Tiene razón.*

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

EXTRA

**DIRECTOR**
Bernardo Neustadt

**Subdirector**
Reymundo P. Piatti

**ASESORES DE LA DIRECCION**
Miguel H. Alurralde
Horacio Bullrich (h.)
Alberto Mondet

**SECRETARIA DE LA DIRECCION**
Susana Severino

**SECRETARIA DE REDACCION**
Clara Mariño

**REDACCION**
Alicia Cerri
Omar Báez

**COLABORADORES**
Miguel Gazzera
Víctor Pintos
Osvaldo Piñeiro

**COLUMNISTAS**
Aldo Cammarota
Horacio De Dios
Jorge Horacio López
César Magrini
Martín Redrado

**COLUMNISTAS INVITADOS**
Salvador Busacca
Dante Loss

**COORDINACION Y ARTE**
Mario Ciurca

**DIAGRAMACION**
Leandro H. Ragucci

**CORRECCION**
Eduardo Einen (jefe)
Rubén N. Ramos
Héctor Fogliato

**FOTOGRAFIA**
Juan Carlos Piovano
Fernando Javier Galarregui

**DIRECCION COMERCIAL**

**Director**
Ernesto Delacroix

**Gerente**
Héctor López

**Relaciones Públicas y Publicidad**
Néstor Ladino

**ASESOR LEGAL**
Salvador Alvarez Alonso

| | | | |
|---|---|---|---|
| Precio del ejemplar | $ | 20.000 | |
| En Paraguay | $ | 450 | guaraníes |
| En Uruguay | $ | 30 | uruguayos |
| Números atrasados | $ | 25.000 | |
| Suscripción anual en el exterior | u$s | 30 | |
| Suscripción anual | $ | 240.000 | |

Composición: Cía. Gral. Fabril Financiera
Impresión: "ROTOS-ARG"

**AÑO XVIII**
**Nº 206**
**Agosto 1982**

| CORREO ARGENTINO CENTRAL "B" Y SUC. CABECERA | |
|---|---|
| | FRANQUEO PAGADO Nº 3302 |
| | TARIFA REDUCIDA CONCESION Nº 7792 |
| | FRANQUEO A PAGAR CUENTA 372 |

Miembro de la Asociación Argentina de Editores de Revistas

**EXTRA**, revista editada por **Editorial EL PAIS S.A.I.C.F. e I.** Registro de la Propiedad Intelectual Nº 116.397. Queda hecho el depósito que ordena la ley 11.723. Redacción, Publicidad y Administración: Defensa 570, 2º piso, Capital Federal. Tel. 33-0721, 33-0804, 34-0474. Distribuidores: Capital Federal: Pricolo S.A., Belgrano 633, 3º piso "I". Interior: Distribuidora Bertrán S.A.C., Santa Magdalena 541, Capital Federal, Tel. 21-0642.

# TRANSICION y EXTRATEGIAS

Cuando en las últimas horas del miércoles 27 del mes pasado el ministro del Interior leyó en el Salón de los Escudos su breve mensaje, ya la noche de Buenos Aires —y del país— había recogido la carga negativa de un día singular, casi convertido en una síntesis de las dos o tres semanas que habían transcurrido desde la instalación del gobierno del general Bignone.

Los tres costados de la marcha institucional —el político, el económico y el social— fueron colocados en una suerte de polígono de tiro: delante de ellos, los intereses de los de los distintos sectores, el dedo índice dispuesto sobre el gatillo, o sobre la cola del disparador —en el lenguaje castrense—. Esa tarde, aquella tarde desapacible del invierno, uno de los diarios más antiguos del país ofrecía en su primera página una especie de documento que parecía el compendio de las quejas, cuya repercusión se proyectaba aún más, habida cuenta de las fuentes que ciertos observadores le atribuyen al tradicional vespertino.

Sin embargo, tales influencias, presuntamente castrenses, no responden a los mismos orígenes (quizás pueda advertírselos en alguna otra sección semanal del diario) que despliegan su accionar en varios medios de comunicación a la vez, vinculados a los grupos que, matices o discrepancias mediante, son llamados ideológicamente liberales y que pueden hacer gala de ello fundamentalmente en las áreas económicas y financieras, también tonos y gradaciones por medio.

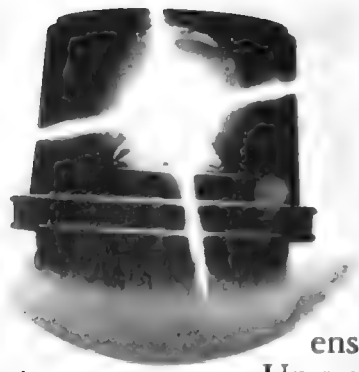
No obstante, los efectos de los embates de, por ejemplo, la última quincena, más allá de las intenciones de cada tirador —o a pesar de ellas—, podrían provocar las mismas consecuencias, cuya gravedad comenzaría a medirse —uno a uno de los sectores las irán evaluando de manera diferente— sólo cuando el callejón por donde se desliza la transición presente todas las aberturas obstruidas. Recién palpada esta instancia, verán la luz las extrategias y las culpas, los aciertos y los errores, contradiciendo una de las definiciones más claras de la actividad política, que se reconoce en la gigantesca lucidez de Benjamín Disraeli: "El secreto del éxito reside en estar listo cuando llega la oportunidad".

Salvo en contadas ocasiones, la Argentina —más precisamente, los protagonistas de nuestra historia permanente— no ha sido testigo, ni testimonio, de las ventajas de la ubicación. Por lo contrario, con pasmosa aunque inconsciente paciencia aguardó, para utilizarlas, que las aguas pasaran cerca de los diques diagramados sin esfuerzo ni imaginación, domésticamente. Si la fuerza, si la energía producida por la vertiente hubiera servido, o hubiese bastado, para poner en funcionamiento los mecanismos de la República, al menos, nuestra mentada, discutible, viveza criolla podría figurar en la galería de los beneficios. Pero, apostando a los controvertibles provechos del desgaste, o esperando sin creatividad que la precipitación nos atropelle, en el llano o en el Gobierno, sólo hemos logrado estar donde estamos.

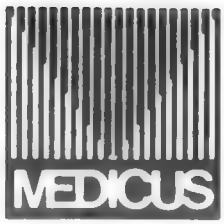
Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Hay segundos que parecen horas. Medicus lo sabe.



Una respuesta
que se obtiene en segundos.
Un médico que llega
enseguida.
Un resultado inmediato.
El servicio de Medicus
tiene el tiempo a su favor.




## Medicus. Eficiencia y vocación.

**Casa Central:** Maipú 1252 - Tel. 311-8904/09/1164/1272/9462/1170-Cap
**Agencia Alvear:** Av. Alvear 1809 - Tel. 41-9607/8299 - Cap.
**Agencia Belgrano:** José Hernández 2427/31 - Tel. 784-8980
**Agencia San Isidro:** 9 de Julio 351 - Tel. 743-7473
**Agencia Rosario:** Urquiza 1441 - Tel. 24-8383/8980
**Agencia Bariloche:** Mitre 125, Of. 17 - Tel. 2-4826

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

EDITORIAL

# FORMULAS EN "EL AIRE"

**Robledo • Cafiero**

**Pugliese • Alfonsín**

**Camilión • Martínez Raymonda**

**Costa Méndez • Manrique**

**Aguado • Costa Méndez**

**Luder • Cafiero**

**Massera • Martínez Raymonda**

**Lami Dozo • Costa Méndez**

La gente dice: "No hay por quién votar", "no sabemos qué hacer". A mí se me ocurrió un breve ejercicio de imaginación. Y ya me salieron de la "fantasía" o de la **realidad** varias fórmulas posibles que en nada desmerecen al país. **Al contrario.** Probarían "unión de juicios" en los partidos y además la presentación en sociedad de dos figuras novedosas como candidatos a la **presidencia de la República:** los ex cancilleres. . .

Si a eso se le une la idea de elecciones graduales —por ejemplo, antes de que termine el año, para elegir intendentes y legisladores nacionales—, sería útil para el presidente Bignone compartir un tiempo el **poder** con un Congreso Nacional funcionando.

No hay razones para no hacerlo. De otro modo, se corre el riesgo de caer en el famoso slogan "Vote a Perón votando a sus candidatos", con lo cual, una sola lista (gobernadores, intendentes, concejales, diputados, senadores y presidente) era metida íntegramente en la **urnas** sin revisar nada. Y entonces nadie sabía a quién votaba salvo al candidato presidencial. ¿Por qué el Gobierno no anuncia que serán graduales los comicios? En junio del año que viene podría convocar a gobernadores y en noviembre,a presidente, así se integraría naturalmente el **poder** sin que los militares se vayan de golpe y los políticos entren de golpe y todo termine de golpe con un golpe. . .

En un país donde en la escuela primaria entran 100, en la secundaria ingresan 50, en la universidad alcanzan a inscribirse 15 y se reciben 1,3; la educación es **primero,** es verdad, pero sin **democracia ¿habrá alguna vez educación para la República?** Terminé.

**Bernardo Neustadt**

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA ARGENTINA IRREAL

*"Opino que fue entonces cuando lo dominó el fatal elemento de la charlatanería. Renegó de su vieja fe en la **realidad**, creyendo en las **apariencias**... Entregóse a la fuerte ilusión para poder creer en el engaño, caso terrible. En Santa Elena, Bonaparte buscaba culpables."*
***(De Thomas Carlyle, al explicar la decadencia de Napoleón)***

Si usted creyó que la inflación había muerto, está loco. Si usted no apostó al dólar, hoy se siente furioso. Si usted sospechó que el fútbol italiano estaba perimido, ahora se está preguntando si el nuestro no es prehistórico. Si usted estaba convencido de que en ningún lado se come como en la Argentina, habrá comprobado —gracias a los tiempos de la "plata dulce"— que existen otros países donde la gastronomía es tan buena o mejor que la nuestra. Si usted, en un arrebato, imaginó que "somos los mejores del mundo en...", comprenderá que cada vez son menos los dispuestos a asumir semejante fantochada. Si una atravesada fe religiosa le dicta que "Dios es argentino", le aclaramos que ha inaugurado un nuevo paganismo. Si usted me dice que es "campeón moral", yo me vengo y le respondo que "las condiciones económicas son buenas".

¿Seguimos? ¿Revolvemos un poco más la memoria? Porque hay casos aún peores en esta **Argentina irreal.** Somos como esos seres de T. S. Eliot, incapaces de "soportar una ración excesiva de realidad".

La negación de la realidad es signo revelador de una sociedad enferma. El miedo a la realidad es, en el fondo, miedo a la verdad y la libertad.

En "Macbeth", Shakespeare habla de la vida como un escenario donde algunos idiotas pasan haciendo aspavientos para luego desaparecer sin dejar rastro. La **Argentina irreal** parece haber encontrado una vuelta de tuerca para la teoría del genio inglés. Los cultores del irrealismo nacional actúan utilizando un lenguaje divorciado del texto original (realidad). Y en su consciente o inconsciente delirio son capaces de reflexionar sobre el "sol nublado", la "derrota victoriosa", la "dignidad corrupta", la "democracia dictatorial", la "humildad soberbia", la "unidad desunida", el "futuro pasado" y la "reconciliación vengativa".

Es casi increíble: hoy, el viejo e ingenuo "al pan pan, y al vino, vino" suena como una cátedra de lucidez y coraje.

La **Argentina irreal** es tan peligrosa como aquel "huevo de la serpiente" de la película de Igmar Bergman. Los adictos a la **Realidad,** ¿se animarán a aplastarlo? ¿Podrán?

*"Así, en el declive de una sociedad gastada por la historia, en un país que ha llegado al punto más extremo de sus contradicciones, en el momento que una crisis aguda descubre sus taras, en el vividor ocioso, el rentista arruinado, el bandolero seductor, el pordiosero holgazán recorren calles y caminos; en que el clérigo se nutre de arte puro y el hombre medio de literatura barata; en aquel momento, surge una obra maestra ('El Quijote') que fija en imágenes el contraste tragicómico entre las superestructuras míticas y la realidad de las relaciones humanas."*
***(De Pierre Vilar, sobre la declinación del imperio español del siglo XVIII.)***

¿Quién escribirá nuestro Quijote político-económico?

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Desconfíe de los adjetivos

El lenguaje es el instrumento que confiere significación al mundo y el problema consiste en establecer adecuadamente qué es "lenguaje". Es común que suela reducírselo al lenguaje verbal. Pero el concepto es mucho más amplio: todo lo que el hombre construye o interpreta tiene los rasgos propios del lenguaje, en especial cuando se trata de la sociedad, la política o la cultura.

"Una de las características del lenguaje humano es la de poder mentir —dijo a **EXTRA** el semiólogo **Juan Angel Magariños de Morentín**—. El famoso lenguaje de las abejas no es tal, porque las abejas no pueden mentir. Nunca se supo de una abeja que danzara delante de la colmena para divertirse viendo cómo el enjambre va hacia donde no hay una sola flor. Por lo contrario, es frecuente que un hombre o un grupo de hombres dirijan a otros hacia una empresa que es sólo una ilusión, sin responder a ninguna realidad."

Aceptando esta premisa, veremos entonces que el ejercicio político del lenguaje social **es una pirámide babélica de interpretaciones acerca de interpretaciones que interpretan los acontecimientos,** inventando múltiples realidades. Por eso Magariños agrega: "La historia bíblica de Babel no tiene sólo una interpretación de confusión y castigo a la soberbia del hombre; es también una **conquista: la de la libertad.** Antes de Babel existía una única lengua mediante la cual todos los hombres se entendían a la perfección y el mundo adquiría una única 'realidad'. Si el hombre hubiera continuado así, sería un autómata. Después de Babel, la realidad y la irrealidad se multiplican, exigiéndole al hombre el esfuerzo de la **crítica constante**".

*Semiólogo Magariños de Morentín:*

***"Perderle el miedo (y el respeto) a la mentira, que no es más que la envoltura de palabras que recubre el paquete de la realidad"***

La experiencia del diálogo político en la Argentina durante las últimas décadas ha sido traumática y azarosa. El dilema, a juicio de Magariños, es el siguiente: "O tenemos muchas 'mentiras' pretendiendo interpretar la 'realidad'; o tenemos una sola y gran 'mentira' construyendo una única 'irrealidad'". "La solución —concluye— requiere perderle el miedo (y el respeto) a la mentira, que no es más que la envoltura de palabras que recubre el paquete de la realidad. Pero, como una serie inacabable de cajas chinas, nunca se puede llegar a la realidad incotrovertible; siempre nos encontraremos con nuevas palabras 'diciendo' la realidad. Así ocurre cuando se habla de la excelencia de nuestro fútbol, de la potencia de nuestra economía, de los triunfos de nuestra diplomacia, de la jerarquía de nuestra universidad, de las aviesas intenciones de algunos dirigentes o de la iluminación carismática de otros. Habría entonces una pequeña fórmula para encontrar cierta seguridad en el aluvión verborrágico con que se pretende convercernos de la 'realidad': desconfiar de los adjetivos. También los sustantivos engañan, pero mucho menos".

## Reparto de culpas

Para la escritora **Alina Diaconú** el divorcio entre las palabras y la realidad no es otra cosa que mentira. "Los argentinos estamos viviendo desde hace años —dice— en medio de una histórica mentira. Mintiéndonos a nosotros mismos y mintiendo a los demás. ¿Por qué? ¿No será porque la mayoría de la veces la mentira vino **desde arriba**? ¿No será porque las mentiras (y no precisamente las más piadosas) fueron practicadas con un desparpajo escandaloso desde **las esferas dirigentes**?."

Y afirma: "Nos mintieron tantas veces que ya estamos acostumbrados. O, lo que es peor, resignados. Cuando un ciudadano común —que hasta ayer estaba pidiendo a gritos democracia— se asusta ante la primera discusión interna de los radicales, la culpa no es de él. Su confusión, sus dudas, sus contradicciones, tienen otros culpables. Desde que tengo memoria cívica, la culpa es de ese presidente que prometió nacionalizar el petróleo para venderlo, meses después, a los norteamericanos. La culpa es de ese otro presidente que prometió una 'Argentina potencia' y nos dejó una 'Argentina impotente'. La culpa es de aquel otro que en los años setenta prometió el 'oro y el moro' tanto a la derecha como a la izquierda, para no dárselos luego a ninguna de las dos fuerzas y provocar así una sangrienta guerra civil. La culpa es de ese funcionario que dijo: 'La inflación ha muerto'. La culpa es de aquel ministro que dijo: 'El que apuesta al dó-

*Escritora Alina Diaconú:*

***"¿Qué ejemplo de coherencia estamos recibiendo? ¿Quién nos motiva para decir la verdad y practicarla si la mentira viene desde las esferas dirigentes?"***

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Sociólogo*
*José Miguens:*

***"Se cree más en las palabras-fuerza, en el énfasis retórico y en los rituales bélicos que en la información desapasionada y el análisis racional"***

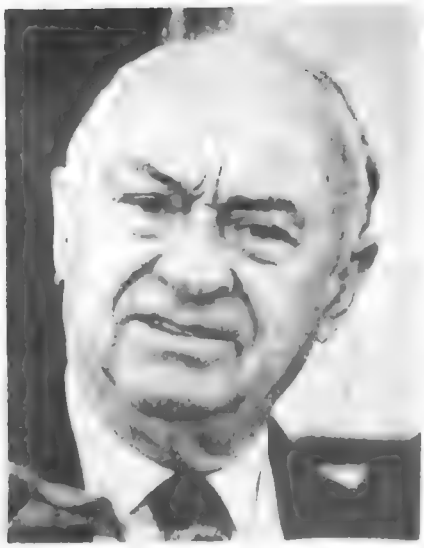
lar, pierde'. La culpa es y fue de los que nos vendieron gato por libre, sumiéndonos en la frustración y el escepticismo. Y como si todo eso fuera poco, llegó el episodio de las Malvinas, que fue una paroxística mentira, donde no sólo murieron las pocas ilusiones que nos quedaban, sino chicos de 18, 19 y 20 años. Donde no sólo fueron mutilados nuestros sueños ingenuos y nuestra buena fe, sino cuerpos jóvenes, casi adolescentes".

"Cuando un presidente argentino toma posesión de su cargo —recuerda Diaconú—, lo hace en los términos que fija el artículo 80 de la Constitución Nacional: **"Yo, fulano de tal, juro por Dios, nuestro señor, y estos Santos Evangelios, desempeñar con lealtad y patriotismo el cargo de presidente de la Nación, y observar y hacer observar fielmente la Constitución de la Nación Argentina. Si así no lo hiciere, Dios y la Nación me lo demanden'."** Pues bien, finaliza: "Estoy segura de que en el más allá, Dios demandará a los culpables del engaño. Pero, mientras tanto, aquí, en la tierra, ¿quién puede demandar a los que están vivos, gozando de buena salud y de un privilegiado retiro? Ante tanta mentira desde arriba, ¿por qué los demás van a hacer coincidir sus declamaciones con sus hechos? ¿Quién nos motiva para decir la verdad y practicarla? ¿Qué ejemplo de coherencia estamos recibiendo?".

## El pensamiento mágico

Los desastres económicos y el fracaso en el manejo de la guerra por la recuperación de las Malvinas han hecho ver a muchos algo sobre lo que el sociólogo **José Enrique Miguens** viene insistiendo desde 1978, cuando publicó su libro sobre los mitos, la magia y la vida política en la Argentina. Y cuando **EXTRA** lo consultó, respondió así: "La sociedad argentina como tal está absolutamente incapacitada para manejarse con la realidad. Esta característica socio-cultural está exacerbada en sus Fuerzas Armadas, que encarnan paroxísticamente algunos de los más graves defectos argentinos. He llamado a esa situación **'encaramiento mágico de la realidad política'**, lo que en muy simplista explicación quiere decir que se cree más en los rituales bélicos, en las palabras-fuerza, en el énfasis retórico y en el pensamiento desiderativo, que en la acumulación desapasionada de la información y el análisis racional de la realidad circundante".

El ejemplo más patético es, según explica Miguens, la creencia de nuestros dirigentes en que si repetíamos enfáticamente 'las Malvinas son y serán siempre argentinas', el mundo iba a caer rendido a nuestros pies ante la fórmula ritual de encantamiento: "No hacía falta estudiar el tipo de calzado adecuado para los acuosos y gélidos suelos malvinenses, ni detenerse en la compleja política parlamentaria británica; esas menudencias quedaban para los simples mortales. Y cuando sobrevinieron las experiencias negativas, en típica actitud mágica se atribuyó el fracaso a la maldad de los otros, que siempre quieren perjudicarnos, o se negó el hecho de la derrota. Porque, en última instancia, siempre queda el cómodo recurso mágico de refugiarse en el mundo de las ideas fantasiosas —el de la 'imagen' y la 'pinta', el de la 'sanata' y el 'verso'—, para esconderse de la dura y triste realidad cotidiana y evitar la autocrítica".



*Psicoanalista*
*Arnaldo Rascovsky:*

***"Estamos inmersos en la patología de las manías y ellas se manifiestan en sus tres aspectos: negación de la realidad, omnipotencia e idealización"***

## Manías y corrupción

A lo que Miguens denomina "pensamiento mágico", el psicoanalista **Arnaldo Rascovsky** prefiere identificar como **'manía'**. Un estado patológico en el que parecemos estar inmersos la mayoría de los argentinos y que se manifiesta mediante tres elementos esenciales: la negación de la realidad, la omnipotencia y la idealización. Rascovsky los explica de esta manera: "La negación consiste en no ver los elementos de la realidad. Un ejemplo típico es el de decir, como hemos oído recientemente, que la economía del país anda bien. El segundo, la omnipotencia, está en creer que uno puede hacer lo que quiere sin tener en cuenta la realidad. Un aspecto de esa omnipotencia fue la guerra de las Malvinas: es probable que tengamos todos los derechos sobre ellas, pero a los gobernantes les faltó evaluar si se podía ejercer un movimiento de fuerza con alguna posibilidad de éxito. Y el tercero consiste en valorizar excesivamente nuestras ideas, sin advertir la relación que tienen con la realidad. La arrogancia y la superioridad con que actúan los maniáticos son, en realidad, una expresión de inferioridad".

Los medios de comunicación son los que inducen, según el parecer de Rascovsky, al divorcio entre lo que se dice y la realidad, "porque la excesiva cen-

→

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ARGENTINA

## Una empresa de todos

Hoy más que nunca, los argentinos sabemos que todos somos responsables de la empresa que es nuestro país.

Somos nosotros los que debemos llevarla adelante día a día.

Para eso son necesarios planificación, voluntad, inversiones, tecnología, capacitación, equipamiento, calidad, servicio, trabajo y desarrollo.

Todo eso lo tenemos. Solo debemos emplearlo con claridad de objetivos, decisión y eficiencia.

SEVEL ARGENTINA
da fe que tal esfuerzo es válido.
Con esas mismas herramientas planificó, estructuró, dimensionó, tecnificó y potencializó una empresa, que hoy contribuye con orgullo a construir la Nueva Industria Argentina.

FIAT SEVEL PEUGEOT
ARGENTINA S.A.

**Una empresa Argentina**

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Analista político*
*Miguel Iribarne:*

***"La inteligencia ideologista consumió su tiempo embretando a los hombres en modelos predeterminados, en lugar de proponer lo que le convenía al país"***

sura que existe en nuestro país desde hace muchos años, provoca la consiguiente deformación de los mensajes".

**"Libertad de expresión** —asegura—; ésa es la única vía para que volvamos a enfrentarnos con la realidad. Si el pueblo no se entera de lo que ocurre repetiremos las desgraciadas situaciones anteriores, seguiremos envueltos en las manías y alimentaremos cada vez más la corrupción, que es el mayor mal de nuestro país."

## Ideología y escapismo

A nadie medianamente informado se le escapa que la dicotomía que hay entre las ideas pregonadas y los comportamientos y actitudes políticas tiene vieja raigambre en la historia del país. Para el analista político **Miguel Angel Iribarne,** tal situación viene del hecho de que "hemos tenido una inteligencia política 'ideologista', mimética o escapista, que en lugar de proponer **lo que convenía** al país a partir de su propia realidad, consumió su tiempo intentando embretar a los hombres y a las cosas en modelos predeterminados y sacralizados. Así —explica—, se fueron configurando dos planos incomunicados: el de las ideas, emitidas desde las universidades —ideas pulidas, hieráticas, universales, **inútiles**—, y el de los hechos, que, privados de la orientación de una propuesta intelectual viable, reptaron al nivel de la ramplonería y el interés inmediatísimo".

Esa propensión a mantener pudorosamente aislado el mundo de los hechos del de los conceptos se ha vuelto a poner de manifiesto luego de la guerra de las Malvinas: "Hemos llamado 'cese del fuego' a una rendición —dice Iribarne—, y 'ganar la paz' a instalarnos en la derrota. Si dejamos que la anunciada y deseada institucionalización se apoye en este tipo de frivolidades, desgraciadamente tendrá corta vida".

Pero, sin embargo, se permite ser optimista: "Tengo confianza en una juventud civil y militar ávida de verdad, y en un política fundada en ella.

*Publicitario*
*Gabriel Dreyfus:*

***"El pasado es lo único que no podemos modificar; pero debemos aceptarlo para que en nuestros libros de historia el lenguaje no esté divorciado de la realidad"***

**La Constitución dejará entonces de ser una entelequia, porque servirá a un proyecto histórico común.** El país se ha asomado a las realidades duras y dramáticas de la política exterior. Y habiendo puesto pie en ese mundo, ya no podrá adormecerse con verbalismos huecos, ni limitarse a un activismo sin porvenir. Bien o mal, hemos entrado en la historia grande. Y esa historia no perdona a los ideólogos ni a los practicones: reclama estadistas. Preparar el resurgimiento nacional impone exigencias a todos los sectores sociales, de una manera o de otra. Y a quienes ejercen algún tipo de magisterio sobre la opinión pública —agrega—, les exige terminar con las fórmulas de la pereza mental, los preconceptos y los fetiches, para que se consagren a crear las ideas rectoras de una **política nacional realista."**

## "El pasado es lo único que no podemos modificar"

Veamos, por fin, las reflexiones qu el tema le merece a un publicitario. **Ga briel Dreyfus** recuerda que "el pasad es lo único que no podemos modifi car". "Pero debemos aceptarlo —insis te—, para que en nuestros libros d historia el lenguaje no esté divorciad de la realidad. En Puerto Argentino, l bandera azul y blanca fue atada, po primera vez, al carro triunfal de un ver cedor de la tierra. Eso nos duele. Pe no nos aniquila. Lo único terrible ser negarlo. Y seguir confundiendo la rea dad con la justicia. Deberíamos hab ganado. Pero perdimos. Como public tario, estoy seguro de que **la princip causa de la derrota fue no haber sab do comunicar nuestra verdad al mu do.** Siempre supimos que las Malvin son argentinas. Es algo tan claro, q hasta está en los mapas. En nuestr mapas, por supuesto. Pero había otr mapas en el resto del mundo. Y el veían la realidad a su manera. Apre damos la lección. Una lección que c bemos compartir con Chile. Porque casi todos los mapas del mundo, la A tártida argentina y la chilena están u das bajo la misma denominación: B tish Antartic Territory. Es que el div cio entre el lenguaje y la realidad, m chas veces, no es sólo nuestro. Pero utiliza en nuestra contra. Hoy, muc argentinos siguen afirmando que país no será el mismo después del 2 abril. Eso no basta: debe ser me Comencemos por aceptar nuestra r lidad, para hacer que las justas re maciones sean reales en el lengu cartográfico del mundo. Y no distra mos la realidad de esta derrota. Fr cia no murió en Waterloo, ni Inglat en Dunquerque, ni Estados Unidos Pearl Harbor. Y Japón nación en H shima." □



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Detrás de su marca está la nuestra

Sí, detrás de muchas marcas y no menos importantes productos está BANCO RIO respaldando financieramente o asesorando para concretar una operación exitosa, en nuestro país o en el exterior. Un ejemplo de ello es el contrato de exportación de microómnibus de producción nacional, a la REPUBLICA DEL PERU recientemente celebrado. En efecto, mediante la asistencia y financiación integral de BANCO RIO, MERCEDES BENZ ARGENTINA S.A. exportará para la FEDERACION DE CHOFERES DEL PERU, un total de hasta 1.000 unidades por un monto global estimado de U$S 70.000.000.
Una exportación vía BANCO RIO que nos acerca a Latinoamérica.

BANCO RIO

**UNA GRAN ORGANIZACION BANCARIA ARGENTINA A SU SERVICIO**


Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# BALANCE Y TRASPASO CON CIERTAS CONDICIONES

Que los **iniciados** no se rasguen las vestiduras al leer el nombre de Karl Haushofer, aquel experto en geopolítica —término que comenzó a acuñarse a caballo de los siglos XIX y XX— que, nacido en 1869, proyectó su lucidez y su influencia sobre la clase dirigente de la Alemania nazi. Escribió cierta vez el mayor general del ejército germano, retirado en 1919: "El mayor drama de la historia del mundo se convierte en una comedia si el villano, en el momento culminante, da un tropezón contra uno de los decorados. Tampoco puede tomar el curso adecuado si el héroe, precipitándose en escena prematuramente, se cae por un escotillón. Conocedor de la disposición de los decorados del teatro, debía haber sabido cómo evitar ese contratiempo. Por lo menos, esperar que le avisaran antes de salir a escena".

La cita, aguda y penetrante, parece apropiada para medir, para evaluar el marco dentro del cual se desenvuelven las actuales circunstancias argentinas, aunque quizás haya que invertir los géneros de la representación: estamos inmersos en el drama, alejados de lo que pudo ser un pasaje casi clásico —diagramado por la órbita republicana—, y con los villanos y los héroes recitando de apuro los textos cambiados a último momento, después de haber violado —todos; tal vez la palabra suene demasiado áspera— las reglas tradicionales de entrada y de salida del escenario.

¿Quién puede negar, hoy, en las Fuerzas Armadas o fuera de ellas, que el Proceso de Reorganización Nacional (sobre todo en el costado intrinsecamente gubernamental) equivocó el camino subestimando las dificultades que emanan del transcurso del tiempo, ignorando su creatividad política y asentando su accionar en las frágiles incompletas bases de una controvertida conducción económica?

¿Quién puede ignorar, hoy, la **insuficiencia política** de aquella ineludible, indispensable victoria sobre la subversión, que nos hizo decir alguna vez: no sólo el triunfo, sino **a partir** del triunfo? En ambos interrogantes hemos utilizado un adverbio de tiempo —hoy— que, sin embargo, no usamos en nuestros comentarios de la época, allá cuando el Proceso empezaba a caminar o en su vacilante marcha a través de seis años espinosos. Lo advertimos, entonces. Al principio, cuando la comunidad le había extendido al movimiento revolucionario una suerte de tácito consentimiento frente a la fractura expuesta del desborde constitucional; y a lo largo del recorrido arduo cuando percibimos los desvíos involuntarios, irreflexivos, a veces deliberados. Pero no se trata aquí de enarbolar, como un éxito, la predicción del padre —delante de su hijo reprobado en el examen— sobre la necesidad de estudiar para aprobarlo. Nuestra profesión no se alimenta con el acierto, cuando éste converge con el fracaso del país. Se trata, por lo contrario, en las postrimerías de un régimen, de ayudarlo —la experiencia candente en las manos— para que al menos pueda entregar con la mayor consistencia el desgastado testimonio de un lapso histórico notablemente inconcluso.

*Videla, Harguindeguy, Martínez de Hoz: inmunidad de un lustro*

## 1º de abril: el último día

El **alea jacta est** había trepado al podio de la observación hacia fines de marzo: la gimnasia activista de la penúltima tarde del mes se sintetizaba en el rodar de la bola de nieve que, aun con matices diversos, se deslizaba peligrosamente por la cuesta de la impotencia. Con los resultados a la vista de los primeros cinco años —frustrados en su andar económico, densamente titubeantes en lo político— los breves intentos posteriores (Viola-Sigaut, hacia atrás; Galtieri-Alemann, en tiempo presente) no alcanzaban a ubicar en la trocha el desvencijado convoy del Proceso.

Las esperanzas de **los menos** buscaban quizás su extrema satisfacción en un operativo sin precedentes: la recuperación de las Malvinas, el cual se venía preparando —no obstante los argumentos a contrapelo que lo unen absurdamente al sacudimiento del 30 de marzo (ya hacía dos días que la flota había zarpado y se sabe que el general Galtieri comenzó a lucubrarlo tre meses antes), más allá de sus objetivo de grandeza, para encolumnar a la ciu dadanía en los carriles salvadores de l coincidencia. La compactibilidad de la hipótesis no vicia el razonamiento frente a un desenlace distinto, otro hubieran sido los vientos. Porque "l victoria no necesita explicación". Est es, creemos. Paradójicamente, tan fi gurado como irrefutable. Cuando seleccionado argentino obtuvo el cam peonato mundial en 1978 —valga l comparación menor—, a pesar de la discrepancias de las vísperas, ¿quié habló de la novia de Menotti, o de las depresiones de algunos jugadores, de la influencia de sus familiares, o d lo que cobraron? Nada de eso. Los a res de la victoria deportiva mantuvie ron la sonrisa en los labios durante mu cho tiempo, como un augurio que, cua tro años después, nos acompañó e las jornadas iniciales del "Operativ Azul" en las Malvinas, después desd bujado.

Sin embargo, el tema Malvina —más concretamente la derrota— además de la desazón, devino en un consecuencia políticamente inesperada: trazó, a pesar de los esfuerzos of ciales por sostener el título y el lengu je del Proceso, la marca definitiva d su extinción. Fuimos claros, desde h ce mucho tiempo: el PRN tenía qu producir **su propio espacio**, y a medid que el tiempo transcurría, toda prolo gación excesiva, injustificada, de su d ligencia se constituía en una demostr ción de su incompetencia. En lo econ mico, los turnos liberales (notoria la e cepción de Lorenzo Sigaut; deficient por otras razones peculiares y externa a su gestión), sobre todo el extenso p ríodo conducido por Martínez de H —los tres meses de Roberto Aleman casi no debieran contarse, habid

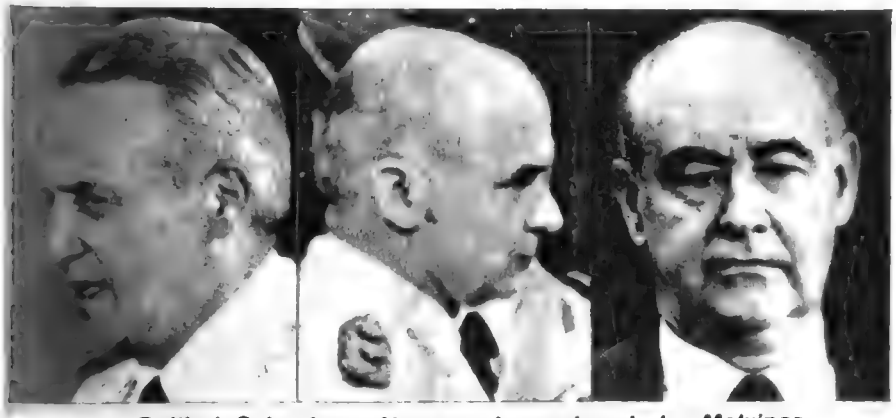


Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

cuenta de la exigüidad de su paso, avasallado por el conflicto austral—; los turnos liberales, decíamos, ubicaron a la Argentina, más allá de los tonos de sus protagonistas, en un brete inexorable. Son demasiado manifiestos los resultados para insistir en un diagnóstico compartido por la opinión y el sufrimiento de la gran mayoría del país.

En lo social, la singular paciencia de los sectores sindicales —tal vez los únicos que prestaron, si no su adhesión, su expectativa ni siquiera reconocida— describió una nota desusada, hasta el momento en que los errores y los excesos hicieron imposible su silencio. En lo político, mientras tanto, dos elementos esparcían su carga negativa: la angustiante vacilación y la carencia de creatividad, que parecían diluirse en largas e inútiles maniobras compensatorias. Ni el general Harguindeguy, ni el general Saint Jean —Liendo buscó, aunque infructuosamente, un matiz diverso— pudieron encontrar un sistema que los acercara a una variante distinta.

*Viola, Liendo, Sigaut: imaginaron el cambio*



*Galtieri, Saint Jean, Alemann: la sombra de las Malvinas*

## La encerrona

Escribimos en febrero de este año: "Si en las postrimerías involuntarias del Proceso, una elección recoge, más allá de los guarismos, la misma composición política que en 1976, sin duda que el Proceso habrá fracasado" (**EXTRA**, Nº 200). Muchas veces hemos hablado sobre lo que queremos decir con la "misma composición". No se trata, por cierto, de promover, por el medio proscriptor que sea, el desalojo de determinadas fuerzas políticas; tampoco, de caer en la tentación, fácil y contraproducente, de diagramar un partido oficial pegado a los resortes del poder. Pensábamos, y pensamos hoy, que debió facilitarse —sin engaños— la aparición de una corriente de opinión independiente.

A vista de pájaro, en raudo vuelo periodístico, apretamos las piezas —nada novedosas— del estancamiento que asumió su nombre propio con el relevo del general Galtieri. Hasta allí estaban vigentes —no lo dudamos— todos los fragmentos que, todavía sin juntarse orgánicamente, enunciamos en los párrafos anteriores. Pero, como en aquel antiguo malabarismo de los circos, **alguien** —o algunos— trataba de mantener en movimiento los platos sobre la mesa. El 15 de junio sólo quedó girando la fuente del Ejército. No vamos a detallar —se ha escrito mucho sobre ese evento castrense— las causas y las razones de la unilateralidad de la decisión.

Lo concreto es que la última intención que se tomó **tripartitamente** no tuvo vueltas: a partir de 1984, los platos los mueven otros. La instrucción era firme. El tiempo es demasiado corto para renovar toda la vajilla, aun para cambiar la mesa y el paño que la cubre. Se trata, pues, de apuntalar los caballetes, de zurcir los desgarros y de cambiar los platos que están más rotos. No solamente los que tienen el viejo filete de la política, ni los que exhiben con agresividad los bordes cascados de la economía o los que se destruyeron en el camino, ni aquellos que presentan las rajaduras sin cicatrizar de los anhelos sociales. Ninguno en particular. El telón está levantado y, como en el teatro, el espectáculo debe continuar.

## El próximo paso

¿Se equivocaron los responsables de la conducción del Estado? Ya no importa. **Este sistema está agotado** y la etapa de un año y medio largo que separa la instalación de su séptimo presidente de las autoridades derivadas de una contienda electoral está signada por otras características. Las Fuerzas Armadas se han propuesto, como en los toros, **dar la alternativa:** esa suerte de autorización que da el matador a un novillero para que mate con los demás. Es verdad que puede entrar a discutirse de dónde emana la legitimidad de esa autorización, obviamente reñida con las pautas constitucionales. Pero ya, pensamos, tampoco importa. Insistimos, **en esta instancia,** detrás de la convergencia de los desaciertos y el desgaste, el Proceso como tal —imaginado en los objetivos reorganizadores de 1976— ha quedado marginado por su propia ineficacia. Consecuentemente, no constituye un despropósito este examen de conciencia al que se han sometido los titulares de la decisión del traspaso, aun dejando de lado la preocupante incertidumbre que enmarca el retorno de los desplazados.

Sin embargo, nos parece que el **ejercicio de la alternativa** estará sujeto a ciertas reglas que pueden no compadecerse con el **ejercicio de la libertad política:** una cosa es discutir los términos en que se desenvuelve la transición, prescindencia y compromisos mediante, en todos los órdenes institucionales, y otra, perpendicular, la de aprovechar las normas republicanas —frente a una presunta debilidad castrense— y desatar un irresponsable **ejercicio del desquite.** Estas tres acciones —alternativa, libertad política y desquite— deben sopesarse con los ojos puestos en el consiguiente debate electoral que se persigue. De su equilibrio dependerá **la salida.** Quizás una salida que la ciudadanía y las Fuerzas Armadas presintieron distinta. La falta de moderación en una de ellas, en sólo una de ellas, nos sumirá en el precipicio. **Y estamos al borde de él.** Comenzamos este análisis —que intentamos, periodísticamente, sea reflejo de la realidad y que nunca deseamos escribir— citando a un ensayista alemán. Concluimos con una cita que por su origen nos llega más adentro: "Los que no quieren ser vencidos por la verdad —dijo San Agustín—, son vencidos por el error". □



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Después de la "veda"

# ¿DISPAREN CONTRA LOS PERIODISTAS?

A los pocos días del regreso a la vida política ya comienzan a perfilarse —como no podía ser de otra manera— polémicas y asombros. En ciertos actos partidistas algunos periodistas fueron blanco de ataques verbales que le reprochaban "mentiras" y "compromisos" con el gobierno militar. ¿Cómo evaluar estas reacciones? ¿Será el comienzo de una tendencia que se acentuará más adelante? ¿O simplemente fue una actitud natural, propia de una larga efervescencia contenida?

Una breve explicación antes de en trar en el tema, y en honor a la ver dad: **EXTRA** tenía la intención de reuni a un grupo de periodistas para que se refirieran a las agresiones que habia recibido en el acto organizado por la Juventud Radical, días atrás, en la Fe deración Argentina de Box. Para que evaluaran, al mismo tiempo, la actua ción del periodismo en los últimos años, y para que, si cabía, hicieran una suerte de autocrítica. Pero fue literal mente imposible, a pesar de haberle propuesto la idea a casi veinte perso nas. Recibió excusas lógicas, justo e decirlo, y otras rayanas en el desinteré o en el no querer "dar la cara". Un media docena de periodistas, en form individual, sin embargo, respondió los interrogantes planteados. Esto es lo que dijeron:

### ¿La vuelta del revanchismo?

Se levantó la veda política y empez a aceitarse la maquinaria que nos lle vará al ejercicio de la democracia ¿Aflora entonces lo mejor de nosotros "Pareciera que no —dice **Reneé Salas** jefa de redacción de la revista **GEN TE**—; se han vuelto a poner de mod los 'ismos'. ¿Cuál es el cambio, enton ces? —se pregunta—. ¿Dónde está l experiencia del pasado? ¿En qué rin cón se abandonaron las expresione de hacer un país en serio para siem pre? Porque entre los 'ismos' figura, la mentablemente, el revanchismo. Nad nuevo. Al contrario: aún tenemos fres co el recuerdo de su secuela funesta d prepotencia, resentimiento y terro Por ejemplo, hoy es común que los pe riodistas —especialmente los que die ron su opinión, que huyeron del 'no t metás', que desecharon 'la cómoda'— sean blanco de acusaciones irracione les, de amenazas intelectuales y físicas 'Todos ustedes son unos mentiroso —le dijo el otro día un militante politic



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

a un conocido periodista—. Nos mintieron durante todo el conflicto de las Malvinas. Nunca más tendrán nuestro respeto' ¡Qué curioso! ¡Qué extraña parcialidad! ¿Y por casa cómo andamos? Que yo sepa —afirma Sallas—, ninguno de esos hoy fiscales publicó una solicitada, escribió a un correo de lectores, o simplemente nos hizo un llamado a la redacción para contarnos la verdadera situación de la guerra. Porque —debemos reconocerlo— los pobres periodistas fuimos las primeras víctimas de tan vasta desinformación. Anécdota aparte —concluye—, lo importante es aprender esto de una vez por todas: el que piensa distinto que nosotros no es nuestro enemigo. Con él tendremos que convivir, nos guste o no. El disenso es lo único que hace crecer. Y digámosle adiós definitivamente al miedo a opinar, a arriesgarnos, a jugarnos, a equivocarnos, a la cómoda posición de observador, a la sordidez de la sombra y el silencio. A mí, personalmente, me produce más horror el revanchismo que el peor caos económico o la más humillante derrota bélica."

## "La televisión recoge lo que ha sembrado"

Es una verdad de Perogrullo que el periodismo en serio no puede existir sin libertad. Y si esa libertad está limitada, a lo sumo será una imitación, una fantasía más parecida a las relaciones públicas o a la ciencia-ficción. Ensanchando el espectro del problema, **Horacio De Dios —RADIO MITRE—** explica: "Hay un centenar y medio de Estados en las Naciones Unidas, pero así como sus prácticas políticas dejan mucho que desear en la mayoría de los casos, sucede lo mismo con la prensa. No hay periodismo sin respeto a la pluralidad. No hay periodismo en la Unión Soviética, ni lo hubo en la Alemania nazi o en la Italia fascista, ni en ningún gobierno totalitario que confunda información con propaganda, y 'su' verdad con la única verdad tolerada. En la Argentina, desde la caída del doctor Arturo Illia, existe una caudalosa verbalización sobre la importancia del periodismo. Nunca se hicieron más homenajes a la prensa ni se recibieron más felicitaciones en el Día del Periodista.Pero en la práctica las cosas fueron a menores y quizá el único período rescatable por el respeto a la libertad de prensa se haya producido en las vísperas electorales de 1973, con el presidente Lanusse."

"Es posible —argumenta De Dios— que el deshielo que ya se advierte en los medios escritos se extienda a las radios y a las televisoras, en su inmensa mayoría en manos del Gobierno." Y en tren de buscar explicaciones a la reacción violenta contra el periodismo

desde que se produjo el destape político, añade: "La presencia de fotógrafos y camarógrafos desató una lluvia de silbidos y abucheos durante los recientes actos de los partidos. La gente, a mi juicio, asoció a la prensa en general con la televisión, y es bastante lógico comprender el fastidio colectivo. Porque la televisión, en lugar de informar a la población, ha tratado de desinformarla y mediatizarla con tonterías. Ha sido un medio de propaganda bajo un ropaje seudo-periodístico. Entonces ocurre lo mismo que cuando uno compra un producto atraído por la publicidad y ese producto no sirve. La gente protesta ante el fraude. Y la televisión recoge lo que ha sembrado. Durante la guerra de las malvinas y mucho antes".

## Los resortes del miedo

Para **Carlos D'Onofrio** —corresponsal del diario **"El Territorio"**, de Misiones—, el episodio ocurrido durante el acto en el que habló el doctor Raúl Alfonsín se magnificó "desde el momento en que sin condicionamientos los periodistas pudimos cumplir con nuestro trabajo. No cabe analizar las reacciones personales que, dada la desproporción con que se manifestaron —apunta—, traducen causas ocultas movidas por los resortes del miedo. La verdad es que la juventud allí presente no hizo cuestión de nombres, pero sí de medios. Repudió el pasatismo, el idiotismo y la distorsión de la realidad llevada a cabo por la televisión. Por su alto grado de politización —recuerda D'Onofrio—, esa juventud forma parte activa de la opinión pública, que no fue reflejada durante los últimos seis años en ese medio. Es parte de la Argentina secreta de la que hablaba hace un tiempo el arzobispo Zaspe. La Argentina que se movía "por debajo de los análisis coyunturales, de la retórica oficial y de las imágenes adocenadas de los medios de comunicación social". Parte de esa Argentina real que fue aislando a un gobierno que se negaba al consenso y a la vez fabricaba con "slogans" una ficción.

"Me parece legítimo que el Estado participe activamente en la formación de la opinión pública —añade—, pero nunca negando la realidad sino abriendo canales para el diálogo con todos los sectores de la sociedad. Hay que tener presente que la libertad humana está encuadrada en lo real. Es una cuestión de medida, de condicionamientos y de límites. Esto es importante que lo sepan quienes reclaman una libertad de prensa en forma abstracta, sin tener en cuenta la realidad y los límites que impone el poder. Y los jóvenes radicales, si persiguen la eficiencia, harían bien en actuar sobre las causas que perturban, adulteran o anulan la libertad de expresión, en lugar de agredir a los periodistas."

## ¿Qué gente? ¿Y qué periodistas?

Frente al interrogante de si a su juicio la gente ya no creía en los periodistas, **Julio Lagos** —coordinador general de **Radiodifusión Argentina al Exterior**— respondió así: "Oiga..., ¿qué gente? ¿Y qué periodistas? Se lo pregunto porque hay gente que no cree ni en los periodistas, ni en los políticos, ni en los militares, ni en los jóvenes, ni en nada ni en nadie. Y hay periodistas que creen —con exagerado énfasis— en todos los gobiernos. Aquella gente no tiene conciencia nacional —Lagos fue terminante—. Y estos periodistas no tienen conciencia, a secas".

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## 28 millones de censores

"El que esté libre de culpas, que tire la primera piedra." La cita de Jesús ha sido largamente repetida a lo largo de la historia. Hace pocos días, el presidente Bignone volvió a hacer alusión a ella. Pero hay mucha gente que no quiere entenderla en su justa medida. "¿Seremos ahora los periodistas los receptores de las piedras?", se pregunta **Silvia Puente —Radio Continental—**. Y se responde: "Parece ser que una vez más, sí". Los interrogantes y las respuestas continúan: "¿Cuál es el pecado? Para Segismundo, haber nacido; para los periodistas, ejercer su profesión".

"Vaya a saber uno por qué explicación sociológica —agrega— somos un pueblo básicamente censor. (Hemos producido en este sentido especímenes de primer nivel.) Ni los indecibles de las minorías, ni los grandes supuestos de las mayorías pueden ser cuestionados. No se profana, sin correr altos riesgos, el santuario de 'las verdades'. Y minorías y mayorías, alternativamente, son las encargadas de castigar a los 'culpables' con la prenda del silencio. Entonces, para lograr que otros se callen, hay que ejercer un poder mayor; y ese poder pasa, lamentablemente, por la violencia."

"¿Por qué nos pasará esto? —Silvia Puente insiste con las preguntas—. Otros pueblos pueden, incluso, crecer a base de oposición —añade, buscando explicaciones—. Por ejemplo, los Estados Unidos, con su cine de crítica al sistema. Frente a este tipo de situaciones uno puede buscar las causas afuera —que siempre resulta el método menos doloroso—, o tratar de hallarlas a través de una mirada introspectiva. Pero alguien dijo que el movimiento corporal que más nos cuesta es el de inclinar la cabeza de manera tal que sólo quede el propio cuerpo en el ángulo de visión. Los que se sienten míseros tienden a impedir el crecimiento de otros. Los que anularon su propia creatividad tratan de evitar la posibilidad de dudar de otros. Así, también, los que no nos permitimos siquiera salir a la calle con la ropa que realmente nos gusta, mal podemos tolerar irreverencia del disenso, en los gestos, en las formas, o en las palabras. Volvamos entonces a la pregunta inicial —concluye—: ¿Cuál es el pecado? Quizá el pecado sea no escubrir a tiempo al gran censor que se agita dentro nuestro. A ése sí habría que matarlo de chiquito."

## ¿Y si volvemos al equilibrio?

Uno de los más evidentes males nacionales es la intolerancia. Que una y otra vez reaparece para golpear a una sociedad hipersensibilizada. Y lo vuelve a hacer ahora, cuando más tenemos que apelar a la cordura y a la reflexión. ¿Ejemplos? A montones. **Mario Markic** —redactor de la revista **"Gente"**— se refiere a dos en especial. Vayamos a ellos: "Hace pocos días —relata—, un colega mío fue sorprendido, trompeado y pateado en el hall de un hotel de Resistencia, cuando intentaba averiguar ciertas cosas que ocurrieron durante la guerra de las Malvinas. Otra forma de intolerancia —más leve, por supuesto— me tuvo como testigo la noche en que los radicales de 'Renovación y Cambio' realizaron su acto en Castro Barros 75. No pretendo hacer un drama de lo que muchos interpretaron como un episodio propio 'del fragor de la democracia'. Pero no estoy seguro de que sea sólo eso. Algunos de los asistentes a la reunión se irritaron porque la presencia masiva de periodistas y fotógrafos en el estrado tapaban al orador. A mi juicio, el hecho pudo ser condenado de muchas maneras, menos con el '¡que se vayan!... ¡Vayan a sacarle fotos a Galtieri!' que se oyó. Una pena. Porque fue un acto ordenado, con buen clima. Lástima ese toque de intolerancia, lástima el rótulo la miopía. Sobre todo, porque Alfonsín empezó diciendo 'Debo hacer, en primer término, una exhortación a la unidad nacional'. Un colega, remitiéndose a las agresiones que tienen que soportar los periodistas, me dijo entonces 'Qué querés, nosotros la ligamos siempre: cuando no nos dan las autoridades, nos dan los manifestantes'. Creo que el remedio es uno solo: necesitamos urgentemente volver al equilibrio".

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# JULIO MOYANO PRODUCCIONES. REALIDAD DE UNA EMPRESA ARGENTINA A TRAVES DE DOCE AÑOS.

## Programas y clientes

Música para sumarse a la orquesta (GIMENEZ ZAPIOLA)
Música con una cierta belleza (CHARLES OF THE RITZ)
Música, gente y PANTEN
Cálidamente ROPINT
Música en primera audición (TURNER)
Música WELLA
Varieté (BRACAFE para Uruguay)
Vamos a WHEEL JEAN
Nuestro tiempo con WATTEAU
POND'S y su gente
Recreo (EDITORIAL ESTRADA)
Música en movimiento (S. K. F.)
TURICENTER musical
La puerta grande de Europa (COMPAÑIA KLM DE AVIACION)
Música en la mejor dirección (FORD/INGENIERO COPELLO)
Exclusivo para hombres (CLAIROL)
Naturalmente música (JABON BRISA)
Viva la radio
El gran LEE (para Uruguay)
¡LUX, cámara... acción!
Música portátil EVEREADY (UNION CARBIDE)
WHEEL, la gran dinastía (INDUSWHEEL)
El despertar de una linda mañana (DESODORANTE LANDER)
La mañana (SIAM)
APEX: Comienza la música
Música desde una óptica diferente (OPTICA FLORIDA)
NIZA, color y música (TELAS PARA CORTINAS NIZA)
Interminable (CALZADO DEPORTIVO INTERMINABLE)
Estéreo música SANSUI (FM)
Música en máximo nivel (SANSUI)
Música con prestigio (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Toda una selección (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Armonías para mirar (CERAMICA MILANO)
El dominio del sol (BRONCEADOR EVERYSUN)
Los paisajes del sonido (SOL JET)
Apertura (BANCO DE BOSTON)
Música para Play Boys (PHILLIP MORRIS INT.)
TOURING CLUB Musical (TOURING CLUB ARGENTINO)
Música Brava (GENERAL MOTORS ARGENTINA)
Noche y día con el país (Y.P.F.)
Estéreo Música SANSUI
Historia de la música (EDITORIAL CODEX)
Los Principales
Estéreo en la noche (CANADIAN PACIFIC)
El tiempo dorado (QUILMES)
Entre CHEVROLET y CHEVROLET (GENERAL MOTORS)
DUCILO en la mañana
Legítimo (DELCO GENERAL MOTORS)
Viviendo historias con LEE
Definitivamente COSAK
Melody (HELENA RUBINSTEIN)
El sol de las siete lunas (CRANDALL)
Encontrarse así (LEE)
El show de Tom Jones (INDUMENTI)
Música en la noche (SASTRERIA MUÑOZ)
La mañana y la música (MERCEDES BENZ ARGENTINA)
La tierra del sol (BODEGAS ESMERALDA)
Especial... muy especial (PALERMO ESTRASBURGO)
Fin de fiesta (BANCO POPULAR ARGENTINO)
Varieté (EDITORIAL ABRIL)
Audio Room SALVI
El nuevo mundo de HARROD'S
La alegría de WEMIR
Música para aventureros (SASTRERIA GONZALEZ)
Música en alta visión (LUTZ FERRANDO)
PALERMO... Cervecísima
Show de shows (INDUMENTI)
Colección sonora FULTON
De una manera WHELL
El programa de INDUMENTI
Los inéditos de WHEEL JEAN
Finísima (GARFIELD)
Las siete lunas de CRANDALL
El color de la vida (KODAK)
Fin de semana (A. P. S.)
La idea de hoy (ALPARGATAS PARA TOPEKA)
Audio Room SALVI 78
Nuevo día (NASHUA SISTEMAS OPERATIVOS ARGENTINOS)
La música, ese gran espectáculo (BANCO DE GALICIA)
Por arte de WHEEL (INDUSWHEEL)
PANTEN y las reglas del juego
Música en la ruta del sol (AERO PERU)
La mañana (RARO)
Colección exclusiva GIACOMO
Exclusivamente PARLIAMENT
Música HITACHI (RADIO VICTORIA)
Volviendo con el sol (AUSTRAL LINEAS AEREAS)
Radiodía (RADIO MITRE)
Sintonía 80 (RADIO MITRE)
Alegremente KODAK
El color de la música (GRAFA)
Lo mejor de cada día (BANCO DE GALICIA)
Música de KOH-I-NOOR... para todos los días
Música y algo más (HAEDO AUTOMOVILES)
A la tarde Nora (INECTO)
Contraseña (PANTEN)
Música a la manera de HARROD'S
TAUNUS... música bien puesta (FORD MOTOR ARGENTINA)
De FM para FM (FORD MOTOR ARGENTINA)
Experiencias (ROBERT LEWIS)
La noche con amigos (RADIO EL MUNDO)
Música para ganadores (CARLES COMPAÑIA FINANCIERA)
Música para estar en ambiente (F. P. P.)
Cada día,con JULIO LAGOS
Paseando por Av. Santa Fe (ASOCIACION AMIGOS DE LA AV. SANTA FE)
La música incomparable del gran blanco (CÔTE DES BLANCS)
Varieté,con RAUL CALVIÑO
La gran noche de INECTO
Naturalmente ELIDA (ELIDA GIBBS)
Algo para recordar con RICARDO JURADO
La música incomparable del gran champagne (DUC DE SAINT REMY)
La imaginación del sonido (CONTINENTAL)
A mi manera con JUAN ALBERTO BADIA
Fútbol, con VICTOR HUGO MORALES.
Sonrisas, el programa de Coca Cola, con G. MANCUSO.
Nuevo día, con BERNARDO NEUSTADT
Sport 80, con VICTOR HUGO MORALES.
Cordialmente, con JUAN C. MARECO, HORACIO DE DIOS, DOMINGO DI NUBILA, NESTOR IBARRA.

## Premios obtenidos

**"MENCION CULTURAL DEL VATICANO"**
Otorgado por la producción radiofónica de la obra "MISA CRIOLLA".

**"PREMIO HONORIFICO RADIO DEL PLATA"**
Otorgado por la primera transmisión en FM estereofónica realizada en el país.

**PREMIO REVISTA ESPECIALIZADA "LA RADIO"**
Otorgado a la producción "Definitivamente COSAK".

**"MARTIN FIERRO 1972"**
Otorgado por APTRA al mejor programa "Música WELLA".

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1973"**
A la producción "Contraseña" (PANTEN) como el mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1974"**
Otorgado por APTRA a "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1974"**
Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa musical.

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1975"**
A la producción "Contraseña" (PANTEN) al mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1975"**
Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.

**"PREMIO PRENSARIO 1977"**
"Los Personalísimos del Mundo" (FORD MOTOR ARGENTINA) como la mejor producción artística en TV en el año.

**"PREMIO PRENSARIO 1978"**
Otorgado por la revista del mismo nombre al programa "A mi manera" con Juan Alberto Badía.

**"PREMIO PRENSARIO 1979"**
Otorgado por la revista del mismo nombre al programa "La noche con amigos".

**"PREMIO EL AMIGO DEL TURISMO 1979"**
Otorgado por la ASOCIACION ARGENTINA AMIGOS DEL TURISMO por la tarea de difundir a través de los medios de comunicación social la dimensión geográfica y los valores turísticos de nuestras zonas de frontera.

**"SANTA CLARA DE ASIS 1979"** Otorgado por el Semanario ESQUIU al programa "Cada día" con Julio Lagos.

**"PREMIO ESTRELLA"**
Otorgado por el medio periodístico especializado "AUDIENCIA" a Julio Moyano por considerarlo "el Productor de Programas Radiofónicos con mayor empuje, visión e inquietudes, en 1980"

**"PREMIO ESPECIAL PRENSARIO 1980"**
Otorgado a Julio Moyano como "Productor Integral del Año" por sus realizaciones con artistas internacionales y por su labor como Productor Radiofónico.

Más de cien programas y numerosos premios; estudios propios de grabación y compaginación; una estructura empresaria que es dinámica fuente de trabajo y desarrollo profesional para un amplio sector de hombres de la radiodifusión y de actividades complementarias. Es una realidad que permanentemente nos estimula para una tarea que procuramos cada día más eficiente en los Medios de Comunicación Social, al servicio del país.

**JULIO MOYANO PRODUCCIONES**
12 años de realizaciones
Manelia 2668 - 3er. Piso - Tel. 821-0254/824-5678 - Buenos Aires

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LOS FANTASMAS Y LA REPUBLICA

*Martín Redrado*

El estado de desintegración que se percibe en nuestra sociedad se refleja en un futuro lleno de interrogantes y de alta incertidumbre. Porque si es cierto que marchamos hacia la democracia, ella no se presenta, a priori, con la suficiente imaginación para encontrar soluciones idóneas. Y de ahí nuestra decepción, pues observamos atónitos una realidad francamente **decadente.**

¿Cómo podemos explicar los casos judiciales más resonantes de los últimos años? ¿Nafta adulterada? Dicen que no es delito. ¿Graiver sobreseído? El acta institucional. ¿Víctimas o culpables? Evidentemente, o nos mintieron antes o nos mienten ahora. ¿Y las donaciones de la guerra que se comercializan? En este medio, no sería raro que mañana vuelva Jacobo Timerman, reabra "La Opinión" y todos aplaudamos porque está creando una nueva fuente de trabajo. **¿Quién puede creer en algo?**

Nosotros desde la platea nos sentimos como en un país de habitantes, en lugar de constituir una Nación de ciudadanos. Bien vale este párrafo de Tocqueville (1) para la Argentina de hoy: "Existen países donde el habitante se considera una especie de colono, indiferente al destino del lugar que habita. Los mayores cambios sobrevienen en su país sin su concurso; ni siquiera sabe exactamente lo ocurrido, lo sospecha; ha oído relatar el acontecimiento por azar. Más aún, el destino de su aldea, la policía de su calle, la suerte de su iglesia y de su presbiterio no le conciernen; piensa que todas estas cosas en nada lo afectan, y que pertenecen a un poderoso extraño a quien llaman Gobierno. En cuanto a él, goza de esos bienes como en usufructo, sin espíritu de propiedad y sin ninguna idea de mejora. Su propio desinterés va tan lejos que si su propia seguridad o la de sus hijos se ve amenazada, en lugar de ocuparse en alejar el peligro se cruza de brazos aguardando que la Nación entera venga en su ayuda. Por lo demás, este hombre, aunque haya sacrificado tan completamente su libre arbitrio, no tiene a la obediencia en menor estima que los demás. Se somete, es cierto, a la voluntad de un funcionario, pero se complace en desafiar la ley como a un enemigo vencido en cuanto la fuerza se retira. Así es como se lo ve oscilar, sin cesar, entre la servidumbre y la licencia".

En estos días, sin embargo, percibo una voluntad participativa dentro de la gente joven que es sorprendente. Nos damos cuenta que en nuestras manos y no en las de la vieja dirigencia, que está absolutamente a la intemperie, con fracasos y con contradicciones encima, está estructurar la República. Una juventud en algunos casos ya desengañada, pero que quiere ser y dejar de estar. Para que esas ganas de participar no se queden en la ya conocida pegatina de carteles se deben encontrar caminos e instrumentos de docencia política que permitan a muchos jóvenes confundidos clarificar sus ideas. Porque a pesar de escuchar explicaciones moderadas y sensatas en algunos dirigentes puedo asegurar, con conocimiento de causa, que las bases juveniles van a contrapelo de esas declaraciones. Entonces, quedan dos posibilidades: o los dirigentes están escondiendo, o existe una brecha entre las bases y los dirigentes que a la hora de la verdad puede traer consecuencias nefastas. Cuando los dirigentes dicen que no buscan ni quieren revanchas, que la democracia es una forma de vida y no simplemente votar, uno tiene ganas de pellizcarse para ver si es cierto. No puedo dejar de ver la otra cara de la moneda, donde las frases idealistas sólo buscan votantes inexpertos para que se constituyan en carne joven para los cañones que combaten contra el "enemigo expoliador".

Y aquí el nudo de la cuestión: que la crítica fácil hacia el gobierno de facto nos lleve a los jóvenes a pedir revanchas, sin saber muy bien por qué y alentados por intereses poco transparentes.

Lo ideal es que nuestro juicio crítico se vuelque meditadamente hacia los partidos políticos, hacia nuestro deseo de renovación. Por eso, cuidado con las bases. No vaya a ser que "metidos" por impulsos o por explicaciones emocionales sacrifiquemos también a nuestra generación.

La búsqueda de la verdad puede darse a través de la discusión y la formación y no por medio de la irracionalidad extremista.

Tengo la convicción de que la descripción de Tocqueville podrá quedar en el pasado si empezamos a creer en nuestros jóvenes dándoles su ubicación en el plano del pensamiento.

En ese plano se deben reforzar las libertades individuales para que permitan el disenso y la participación. No puede haber democracia sin libertad de expresión, con los medios de difusión al servicio del Gobierno y de los intereses de turno. El tratamiento del tema Malvinas en este sentido fue un claro ejemplo del manejo que se puede realizar en la opinión pública. Y esto es un claro signo de totalitarismo que no tiene razón de ser en la futura democracia. Por este motivo resulta imprescindible que los medios de difusión dejen de estar en manos del Estado y sirvan al interés general.

Porque en este difícil y frágil tránsito hacia la democracia estos medios deben servir de "vitrina" para llevarle al hombre común el pensamiento de **todos y cada uno** de los partidos políticos. De esta forma, gran parte de la población que está confundida en sus ideas podrá optar concienzudamente y no por medio de apasionamientos vacíos. Pero el periodismo deberá jugar un rol primordial en este proceso. ¿Cuál es? No permitir que los hombres políticos se queden solamente en la formulación de grandes objetivos. "Aumentaremos el ingreso de los trabajadores", "tendremos un país fuerte y soberano", y otras frases, quizás más imaginativas (hay que ser optimista), inundarán el panorama político. El problema sobreviene en el plano instrumental, en el cómo lograr esos grandes objetivos. En este terreno, muchos son los que patinan o empiezan a guitarrear, y es aquí donde el periodismo con vocación clarificadora deberá ser incisivo. Será otra forma de transitar sensatamente hacia la República. ◆

(1) *"De la democracia en América"* — *Alexis Tocqueville*

VILLAGE

PUB RESTAURANTE

Todos los días de 19 a 4 hs.
Domingo cerrado

Reservas al: 44-1264
JUNIN 1735 - BS. AS.
Diners y American Express

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# A Europa todos los días

## En Jumbo de Aerolíneas Argentinas.

Nuestra siempre actualizada flota Jumbo lo lleva a Europa absolutamente todos los días. Volando de primera en Clase Turista. O en la excepcional Primera Clase de Aerolíneas Argentinas. Con una atención a bordo singularmente cálida y eficiente. Y los horarios y conexiones más cómodos a todas las ciudades más importantes del Viejo Mundo y Medio Oriente. Habrá de experimentar la poderosa sensación de volar a Europa eligiendo usted el día que más le convenga.



**Consulte a su Agente de Viajes.**

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

Gente con mundo

COLONNESE & ASOCIADOS / Telam

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Barrios Arrechea

# "ACTUAR DEL RADICALISMO HACIA AFUERA"

**Tiene 48 años, es médico, misionero, y en el plenario que el radicalismo realizó hace pocos días fue designado vicepresidente 2° de la mesa directiva. Ricardo Barrios Arrechea, que fue candidato a gobernador de su provincia en la últimas elecciones y milita en la línea de Renovación y Cambio, habló con EXTRA de su partido y de la actualidad nacional.**

**EXTRA: Hagamos un poco de historia: ¿Cuándo se vincula al radicalismo?**

**Barrios Arrechea:** Estudié en la provincia de Corrientes y me vinculé a la Juventud Radical. Pero la militancia firme empezó cuando volví a Misiones a trabajar. En la década del '70 pasé a formar parte de los cuadros partidarios y me tocó ser candidato a gobernador en las últimas elecciones.

**EXTRA: En general, se piensa que en los partidos tradicionales a la gente joven le cuesta llegar. ¿Es cierto?**

**Barrios Arrechea:** En política nadie regala nada, pero si hay militancia no es imposible llegar, ni mucho menos.

**EXTRA: Usted ha sido calificado de "alfonsinista atípico", ¿por qué?**

**Barrios Arrechea:** En el último período democrático me anoté en la línea de "Renovación y Cambio", pero traté de mantener una característica especial: no perder la condición de dirigente provinciano y no dejar de tener en cuenta el interés federal. Por esa razón me han calificado de alfonsinista atípico o de alfonsinista independiente.

**EXTRA: ¿Cuál es su balance del plenario que el radicalismo acaba de realizar?**

**Barrios Arrechea:** Creo que fue muy fructífero para el partido. Todas las cuestiones anecdóticas de discusiones, piñas y empujones forman parte del folklore radical. Hoy conversaba con un amigo y decíamos que no recordábamos ninguna reunión del partido, en la que las barras presentes no se hayan agarrado a trompadas. Y después de siete años de veda política es natural que todo el vigor y la energía contenidos se hayan destapado. Por eso, quienes se alteran o se ponen nerviosos a raíz de lo ocurrido en el plenario, están juzgando la superficie de las cosas y no en profundidad. Lo natural y lógico es que pase lo que pasó, y que va a seguir pasando.

**EXTRA: Pero a usted no se le escapará que ya hay quienes hablan de los peligros de la democracia...**

**Barrios Arrechea:** Los peligros de la falta de democracia que hemos vivido son mucho más graves que dos trompadas en un salón.

**EXTRA: ¿Cómo ve usted la situación del partido?**

**Barrios Arrechea:** Se inicia un período donde el desafío no es llegar a la democracia, sino no salir de ella. Y creo que el radicalismo es el partido más competitivo para mantener al país dentro de la democracia. Porque es nacional, popular y permite la convivencia entre los argentinos, condición esta última que no tienen todos los partidos. Por eso es fundamental que el radicalismo sea gobierno, como deseamos y queremos los radicales y muchos otros que no lo son.

**EXTRA: ¿Y cómo hacer para que llegue al gobierno?**

**Barrios Arrechea:** El radicalismo debe volver a las fuentes, repasar sus orígenes, releer a los hombres de FORJA y despojarse del ropaje liberal que se ha colocado encima. Cuando lo hayamos hecho, vamos a estar en condiciones de manejar un lenguaje que nos permita comunicarnos con mucha más profundidad con los sectores marginales de la sociedad que habitualmente han sido expresados por el peronismo.

**EXTRA: Usted menciona un aspecto interesante: el problema del lenguaje. ¿Por qué no llegan a los sectores populares los líderes del radicalismo?**

**Barrios Arrechea:** El hombre político usa un lenguaje que por lo general no le permite perforar las capas inferiores de la población. Emplea códigos que no sirven. Estoy convencido de que no hay que dar repuestas formales o de circunstancia, eludiendo la verdad. Hay que hablar directamente al pueblo, absoluta y francamente. Y el pueblo, que sabe comprender, entenderá a sus dirigentes.

*Barrios Arrechea, vicepresidente 2° de la mesa directiva del radicalismo. Un "alfonsinista" de lenguaje directo que aspira a que su partido exprese a toda la sociedad y no sólo al sector de la clase media*

**EXTRA: Además del lenguaje, ¿hay otros aspectos que su partido tiene que modificar?**

**Barrios Arrechea:** La década del '70 tuvo un determinismo histórico: el triunfo del peronismo. En esta década pasó a ser un partido convencional, como todos los que entrarán en la disputa electoral. El triunfo de cada uno, o la derrota, están en lo que hagan. Es decir: los radicales vamos a ganar o vamos a perder por lo que hagamos, pero no porque vengamos a contrapelo de la historia, como ocurrió en el tramo anterior, donde el triunfo pasaba por la vereda peronista. El radicalismo lo entendió y las mismas circunstancias le van a ir dando las herramientas para volver a expresar todo el espectro de la sociedad, y no solamente al sector de la clase media.

**EXTRA: ¿Hubo cristalización en el radicalismo?**

**Barrios Arrechea:** La hubo en toda la dirigencia política. Veníamos pensando y actuando como el país viejo. No olvi-

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

demos que acá terminó un ciclo que arrancó en la década del '40 y murió con los líderes que lo expresaban. Este nuevo tiempo que emerge ahora tiene características distintas. Hay que tener en cuenta que se incorpora abruptamente un número de votantes mayor que en ninguna otra oportunidad. Y si a esa gente le sumamos la que votó una vez y se frustró, porque el proceso democrático se interrumpió antes de que pudieran volver a hacerlo, las cifras indican que más de un sesenta por ciento de los que van a decidir son nuevos en política. Entonces, si los dirigentes están mentalmente esquematizados, no van a poder comunicarse con ese sesenta por ciento.

**EXTRA: Se dice que su participación en la mesa directiva del radicalismo servirá para unir a los dos mayores movimientos internos. ¿Qué opina usted?**

**Barrios Arrechea:** No sé quién opina así. Me parece una tarea de enorme responsabilidad. La asamblea votó por la unidad partidaria y por eso eligió a un candidato de cada lista para ocupar las dos vicepresidencias. Ese es el mandato que recibimos García Leyenda y yo. Creo que tenemos que obrar en consecuencia.

**EXTRA: ¿Usted aceptó persiguiendo ese objetivo de unidad?**

**Barrios Arrechea:** Ese fue uno de los objetivos. Pero el más importante fue el de estar unidos en el partido para poder actuar hacia afuera. Creo que uno de los mayores males de los radicales es que vivimos pensando de los límites del partido para adentro. Obrando siempre en función de la famosa "interna". Y ése ha sido uno de los factores que han achicado el partido. Porque de nada sirve ganar una interna si perdemos las elecciones generales. La unidad la selló la asamblea partidaria. Ahora hay que ponerse a trabajar para afuera. Ese es mi objetivo.

**EXTRA: ¿Fue cuestionada su candidatura entre la gente de Renovación y Cambio?**

**Barrios Arrechea:** Mi candidatura, en especial, supongo que no. Había gente de Renovación y Cambio que era partidaria de la no integración de la mesa, pensando que con eso marcaba una diferenciación interna. Otros pensábamos que ésa era una actitud errónea. Pero a lo largo del debate todos quedaron convencidos, sin ningún acuerdo previo, que integrar la mesa era lo correcto.

*"Hay que ponerse a trabajar del partido hacia afuera y dejar de pensar en función de la 'interna'. De nada sirve ganarla si perdemos las elecciones generales"*

**EXTRA: ¿Se piensa reestructurar la carta orgánica del partido?**

**Barrios Arrechea:** Sí. Queremos regionalizar el partido y que cada zona tenga un representante en la mesa directiva. Ese tema está a estudio en la comisión de Asuntos Políticos.

**EXTRA: Pasemos a la actualidad nacional. ¿Cuál es su opinión sobre el gobierno de Bignone?**

**Barrios Arrechea:** El gobierno actual, dadas las desgraciadas circunstancias que le precedieron, de por sí está sospechado. El hecho de que se diga que en marzo de 1984 vamos a volver a un sistema democrático no da seguridades de que así sea. Si tuvimos un presidente que duró cinco años, seguido por otro que duró ocho meses y por otro que duró tres meses, nadie puede estar seguro de que Bignone durará un año y medio. Por ese motivo, el día y la hora en que los argentinos vuelvan a votar deben dejar de ser una cuestión en el horizonte y pasar a ser un hecho concreto. Además, este gobierno debe dar el tiempo suficiente para que todas las fuerzas políticas se reorganicen democráticamente.

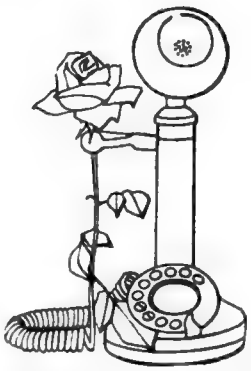
**EXTRA: Además de la responsabilidad que le cabe al gobierno actual, ¿no cree usted que la oposición tiene que actuar inteligentemente para evitar la posibilidad de un nuevo golpe?**

**Barrios Arrechea:** Siempre digo que los golpes no son culpa exclusiva de los militares o de quienes van a llamar a la puerta de los cuarteles. Los golpes se producen cuando la civilidad deja espacios vacíos.

**EXTRA: El presente es un gobierno de transición. ¿Cómo debe actuar de aquí a marzo de 1984?**

**Barrios Arrechea:** Debe ser, realmente, un gobierno de transición. No puede tomar ninguna medida de fondo que afecte a cuestiones estructurales. Le doy un ejemplo: se venía elaborando un proyecto de ejecución de Yacyretá que se interrumpió por falta de fondos. Ahora vemos que se va a encarar la construcción de la autopista de Buenos Aires a La Plata. Eso es una barbaridad. No puede detenerse un proyecto energético como el de Yacyretá, que es una prioridad absoluta, para hacer una autopista que cuesta 400 millones de dólares y que no es más que un elemento de confort para un sector mínimo de la población que pagaremos todos. Ejecutar la autopista es innovar y un gobierno de transición no puede hacerlo. En realidad es un agravio para el interior del país. □


SU OFICINA PIDE PLANTAS
y Ud. sólo tiene que llamarnos:
941-2776•941-2876
941-2816•941-2976



FLORES Real
DOMINGO PELLEGRINO HNOS. S.A.
Arte expresado con flores y plantas.
San Juan 2201 esq. Pasco - Buenos Aires
V. ROSSI




Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Di Tella

# No deje de leerlo

"Me atrevería a decir que la alternativa de elecciones libres, elecciones condicionadas y golpes militares, se ha ido convirtiendo en una suerte de sistema político subyacente."

—o—

**"En la Argentina hay tres grandes partidos políticos bien definidos que actúan y llegan al poder de manera bastante predecible. En elecciones libres gana el peronismo; en elecciones con restricciones, el radicalismo, y a través de golpes de estado, asume el poder el partido militar de derecha."**

—o—

"Es casi una virtud de nuestro sistema político que ninguno de los tres partidos principales haya podido eternizarse en el poder. Rotan como lo hacen el partido Republicano y el Demócrata en los Estados Unidos; o como los partidos Republicano, Conservador y Socialdemócrata en Inglaterra. Lo que ocurre aquí, en el fondo, conforma un sistema pluralista en el cual todos sabemos cuándo nos toca el poder. El problema radica en que en la Argentina esa rotación se hace de manera convulsiva."

**Guido Di Tella** estuvo en el ciclo de la Universidad de Belgrano, dirigido por Bernardo Neustadt. De su encendida participación destacamos estos párrafos. Cuando un economista habla de política es capaz de reflexionar de este modo. . .

—o—

**"Tenemos que volver a algunos de los principios fundamentales de la organización de aquellos países donde el poder político y el poder militar están separados, y en los que el poder militar está subordinado al político."**

—o—

"Un gobierno militar es, por definición, un gobierno de transición. Los militares, en el mejor de los casos, saben hacer la guerra; pero no saben hacer nada distinto de eso, ni tienen por qué saberlo."

—o—

**"Los militares no tienen criterio para saber si la política de Martínez de Hoz fue buena o mala. Como estamento social, no tienen por qué tener ideas comunes sobre el manejo de la economía, sobre más o menos intervencionismo, más o menos dirigismo, más o menos capital extranjero. Y en este momento están pasando por un proceso muy doloroso, porque han llevado al país a riesgos y a catástrofes crecientes en todos los órdenes."**

—o—

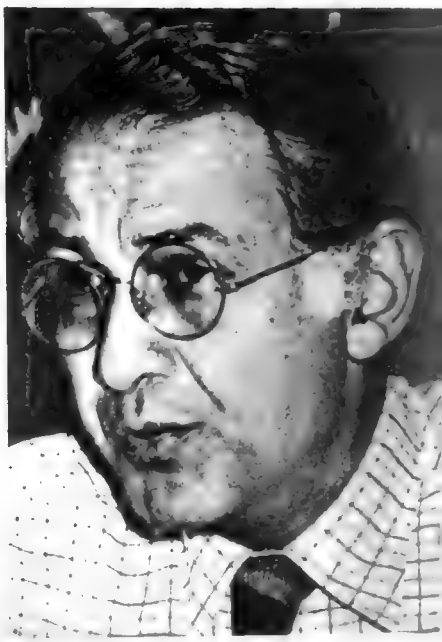
"Las Fuerzas Armadas en estado convulsivo son peligrosas para ellas mismas, para los civiles y para el próximo gobierno. Creo que todos debemos ayudar, tratando de no crearles más problemas, aunque ello implique tener que callar algunas cosas que nos gustaría decir."

—o—

**"Las alternativas de los gobiernos civiles no han sido brillantes en el pasado y no existen razones demasiado fuertes para creer que lo serán en el futuro. Pero existen algunos elementos que nos hacen pensar que la solución civil no tendrá la característica de 'salto al vacío' que tuvo en el año 1973. La principal diferencia es que en este momento no existe un movimiento subversivo."**

—o—

"El peronismo, en el mejor de los casos, puede ser un partido más o menos orgánico. Si pretendemos un peronismo ordenado y disciplinado, entonces no realicemos elecciones."



*Di Tella: sobre militares y políticos en la Argentina*

—o—

**"Las actuales discusiones internas del radicalismo no muestran sino lo bueno que tiene. Porque se trata de un partido que debate franca y claramente sus problemas. Pero mantiene, eso sí, un cierto anacronismo en la percepción de los problemas económicos y de ciertas dificultades sociales."**

—o—

"Una de las desgracias que ha sufrido la derecha argentina es no haber podido configurar una fuerza política importante. No es extraño que algunos de esos sectores fueran tan indulgentes con el operativo Malvinas. Pensaron que si tenía éxito, la derecha podía conseguir un líder con cierto carisma popular."

—o—

**"El caos que todos los civiles podemos armar, en el fondo es un caos 'pecata minuta' frente al que armaron los militares. Y es inofensivo: no creo que haya peligro de guerras en un país manejado por los partidos políticos."**

—o—

"El comienzo de un proceso de redemocratización es siempre simpático: se levanta la veda, el presidente habla con los dirigentes políticos. Pero estos agrados iniciales se convierten en terrores cuando el proceso avanza y se advierte que habrá un cambio de sectores sociales en el poder."

—o—

**"Creo que en los actuales sectores dirigentes va a haber más de una persona que se arrepentirá de la decisión de democratizar el país. Pero es inevitable. Frente a los riesgos que hemos corrido en el pasado, los riesgos futuros son menores y hasta deseables."**

MARCET y Asoc.

Música Funcional® para gente que trabaja, también se instaló en:

FORJA SAN MARTIN S.A.C.I.

MUSICA FUNCIONAL®
Sociedad Anónima Comercial
Av. Callao 1046 - 2° piso
Teléfono 42-4588 y 44-0837




Digitized by Google Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

HALL OF FAME

CLIO AWARD CLASSIC

# SUPERCLIO!

Un Superclio obliga a dos cosas: Una superfelicitación y una superexplicación.
Porque un Clio es algo super... pero no es un Superclio!
Un Superclio es ganar el "Hall of Fame" de los Premios Clio.
Supercompetencia donde concursan todos los premios Clio del mundo; para obtener así la categoría de "Clásico".
Ahora piense que si ganar un Clio es superexigente, lo que significa ganar un Superclio!
Y **Ricardo De Luca** lo ganó, con un film super: "El primer y el último jean".
La publicidad Argentina supergratificada porque eso significa una valoración a nivel internacional.
Vaya entonces superfelicitación a nuestra superagencia argentina.

LEVI'S

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA INSTITUCIONALIZACION DE LAS FUERZAS ARMADAS

Dante Loss

*"No habría cosa más triste ni más vergonzosa para los pastores que el alimentar, para la guarda de sus rebaños, perros, cuya intemperancia, hambre o cualquier otro apetito desordenado les arrastrase a dañar a los ganados que se les hubiere confiado, y que en lugar de perros fuesen más bien lobos. Procuremos, pues, a todo trance, que nuestros guerreros no hagan lo mismo a sus conciudadanos, tanto más cuanto que tienen en su mano la fuerza, y que en lugar de ser sus defensores y protectores pueden convertirse en sus dueños y tiranos." Platón (1).*

Son disímiles y contradictorios los juicios que historiadores, sociólogos y analistas de temas militares han emitido con relación al desempeño de las FF.AA, salidas de los carriles constitucionales, en el último medio siglo. Para algunos, el rol militar de desbordar la Constitución ha sido definido como de excepcionalidad, tendiente a lograr, precisamente, el cumplimiento integral de nuestra Carta Magna, la defensa de nuestro estilo de vida —occidental y cristiano—, y, en fin, evitar así la disolución nacional ante el vacío de poder originado en el anárquico gobierno legal felizmente desplazado. En postura contraria, otros juzgadores, aprecian a las FF.AA como el vehículo insustituible que tienen los representantes de la derecha liberal, la oligarquía, el imperialismo y las multinacionales para acceder al Poder, habida cuenta de la imposibilidad de dichos sectores de contar con el apoyo popular para lograr democráticamente el gobierno. En esta visión los regímenes autocráticos militares establecían una dictadura política, económica y cultural, siendo los disidentes condenados al destierro interior y exterior, a la prisión y a la muerte. El escarnecimiento de la Constitución y de los derechos humanos procedería del pensamiento totalitario, tributario, a su vez, de la doctrina de la "Seguridad" que profesan los mandos militares.

Otras opiniones, más eclécticas y equidistantes de las mencionadas, observan el papel extra-constitucional de las FF.AA como dinamizador en la actualización y modernización de la sociedad argentina, y que su irrupción en la escena gubernamental es polivalente: terminar con la decadencia nacional, integrar y elevar sectores populares, desarrollar industrias básicas, defender la soberanía e integridad territorial, colocar al país en niveles de competencia por el poder regional y mundial. Las diferencias entre los objetivos proclamados cuando las FF.AA se hacen cargo de la conducción del Estado y los resultados obtenidos al final de su intervención, son explicados por estos analistas como "efectos no deseados". Los errores de la conducta militar en función de gobierno obedecerían a la falibilidad propia de los hombres y a las características de las estructuras castrenses, poco permeables para aceptar la crítica, propia y ajena, y consiguientemente para rectificar los rumbos equivocados. El balance positivo o negativo, según de la época de que se trate, de los militares en el gobierno, es el reflejo del estado del país, y al mismo se deberían transferir las victorias o fracasos obtenidos en dicha gestión.

No es el objeto de esta nota pronunciarse por una u otra posición. Lo que sí creemos es que las posturas "a priori", militaristas o antimilitaristas, carecen de rigor político y son contraproducentes en la hora actual. Nos interesa sobremanera, para enriquecer el debate necesario sobre la problemática nacional y desde una perspectiva de futuro, esbozar las posibilidades de desarrollo institucional de las FF.AA dentro del marco de la Constitución —intraconstitucional—, y no en función extra o anticonstitucional, territorio éste sin fronteras, como lo demostró la historia reciente.

## LA PARTICIPACION

En la tarea de participación ineludible de todos los argentinos de reconstrucción de las instituciones, posee primordial importancia la ubicación futura de las FF.AA, dentro de la constelación de las organizaciones sociales básicas de la Nación. Nosotros participamos de que el punto de partida inconmovible para la justa reubicación de las FF.AA está fijado en las normas constitucionales. El artículo 21 de nuestra Carta Magna establece taxativamente que todo ciudadano argentino está obligado a armarse en defensa de la Patria y de la Constitución, conforme a las leyes que al efecto dicte el Congreso y a los decretos del Ejecutivo nacional. Complementariamente, el artículo 22 dice que el pueblo no delibera ni gobierna sino por medio de sus representantes y autoridades creadas por la Constitución. Y agrega que toda fuerza armada o reunión de personas que se atribuya los derechos del pueblo y peticione a nombre de éste comete el delito de sedición. Según Linares Quintana, a las FF.AA les compete, pues, dentro del Estado constitucional, el trascendente papel de defensores de la Constitución y la soberanía de la Nación, pero bajo el control y sujetos a la decisión de las autoridades civiles. Ajenos al espíritu de nuestra ley fundamental son las deformaciones que el general B. Rattenbach mencionara como "pretorianismo", "cesarismo" y el "Estado-guarnición". La función específica militar tiene como finalidad el mantenimiento del orden jurídico en lo interno y la defensa de la Nación en lo externo.

Nuestra Constitución legisla con claridad las relaciones de las corporaciones armadas con el Poder Ejecutivo y Legislativo en los artículos 67, 86 y 108. La subordinación militar al poder civil permite que se consulte y coordine mutuamente el establecimiento de los grandes objetivos nacionales, el rumbo de la política exterior, la seguridad interna, la protección del Estado y de la forma de gobierno, la preservación de la integridad territorial, en fin, para desarrollar programas y establecer planes que hacen a la seguridad y defensa nacionales.

En los regímenes democráticos —de acuerdo con Louis Smith— los jefes del gobierno son civiles y los jefes de las FF.AA están bajo el control del poder civil. También, a los representantes elegidos por el pueblo les compete la decisión sobre la guerra, el voto de los fondos y de los hombres exigidos por los propósitos militares y el otorgamiento de los poderes de emergencia. En igual forma nuestra Constitución ha recogido las atribuciones de los órganos gubernamentales para resguardar al pueblo de las decisiones tan importantes sobre su destino: la paz o la guerra.

A la luz, entonces, de la letra y el espíritu de nuestra ley fundamental, de nuestra experiencia histórica y la de otros pueblos, del sistema de valores y objetivos fundamentales de los que participan la mayor parte de los partidos políticos mayoritarios, los sectores sociales y culturales, la Iglesia, en fin, de todos los interesados en el destino de la Argentina, es hora de abordar rigurosamente la denominada "cuestión militar".

Dicho tema no es —como algunos suponen— de tratamiento exclusivo de las FF.AA. Esta problemática esencial para el futuro de nuestra Nación debe ser analizada y estudiada en profundidad por los especialistas de los partidos políticos, centros universitarios, academias y entidades privadas que se dedican a los temas de seguridad y defensa del país.

Entre los asuntos fundamentales en este campo, sobre los que el próximo gobierno constitucional deberá tomar decisiones de trascendencia, se encuentran:

## DECISIONES

1. Redimensionar a las FF.AA en su conjunto y a cada fuerza en particular. Adoptar formas organizativas y de equipamiento conforme con la experien-



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

cia histórica propia y mundial. Actualizar los planes de defensa y seguridad del país. Mantener el objetivo de la recuperación militar de los territorios australes. Reformas a colegios e institutos militares.

1.1. Profesionalización total de las FF.AA, sistema de conscripción o mixto.

1.2. Restablecimiento del jefe del Estado Mayor de cada fuerza como el grado jerárquico y funcional máximo, subordinado, a su vez, al ministro de Defensa. Considerar, también, la alternativa del comandante-ministro. Unificación de la conducción militar en el Estado Mayor Conjunto.

1.3. Reforma de la legislación vigente en la materia: Ley de Ministerios nacionales, organización del servicio militar (17.531,20.428), Ley Orgánica del Personal Militar (14.777), Código de Justicia Militar (14.029), de defensa nacional (16.970), sobre servicio civil de defensa (17.192), de movilización (17.649).

1.4. Hacer depender a la Gendarmería Nacional, la Prefectura Naval, y la Policía Aeronáutica del Ministerio del Interior.

1.5. Crear, de los cuerpos mencionados en 1.4. y de la Policía Federal, el organismo adecuado que se ocupe de la prevención y represión de la insurgencia subversiva.

1.6. Reorganizar a los organismos de inteligencia para convertirlos en organizaciones idóneas que ayuden eficazmente a la toma de decisiones de la conducción. Terminar con el "faccionalismo", "la provocación" y las luchas intestinas que confunden más a la propia tropa que al oponente.

1.7. Reestructurar, disolver, traspasar a manos privadas nacionales las empresas dependientes de las FF.AA. Es necesario lograr mayor autosuficiencia en las industrias de la defensa, armas de avanzada "sofisticadas" y mayores stocks de las mismas. La diplomacia sin armas es música sin instrumentos (Federico el Grande).

Liquidar las empresas encubiertas que controlan las FF. AA (vbg.: periodísticas) por no ser necesarias para el cumplimiento de su misión específica.

Los ítems escuetamente mencionados no agotan, por supuesto, la extensión y complejidad de los asuntos a considerar en la reorganización e institucionalización de nuestras Fuerzas Armadas. Los cambios en esta vital área deben armonizarse con la renovación y actualización de las instituciones y organizaciones sociales. Los partidos políticos, los sindicatos obreros, las entidades empresarias y profesionales, las universidades y centros culturales, la Iglesia y las sociedades religiosas, la Justicia y la Administración Pública, junto con las FF.AA, deben forjar y forjarse plenas de las formas y el contenido de un gran pueblo que quiere una Argentina distinta y muy superior a la sufrida en nuestro pasado inmediato.

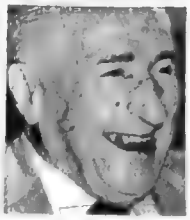
*(1) La República, Traduc. de Patricio de Azcárate, Ed. Anaconda, TIII, 181.*

## Frente a las elecciones

# ¿SERA NEGOCIO HACER ANTIMILITARISMO?

"Quien más critique a los militares, más votos va a captar", comentó un observador político. Si pensamos en una democracia en serio, madura, la posibilidad de que esto ocurra no parece muy alentador. ¿El antimilitarismo es, hoy, negocio? ¿Será utilizado para atraer electores? Estas fueron las respuestas.

### CARLOS CONTIN



No es posible hacer antimilitarismo, aunque evidentemente resulta una variante fácil y tentadora para la captación de votos. El problema es más grave: existió un gobierno ejercido por las Fuerzas Armadas que dejó, como saldo, la destrucción del aparato productivo y todas sus consecuencias sociales y políticas. Pero es necesario prestar mucha atención y no juzgar a la institución de las Fuerzas Armadas por ello. En todo caso, el enjuiciamiento, si se quiere, debe estar dirigido hacia quienes condujeron al país hacia el caos.

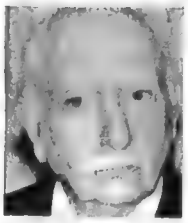
### NORBERTO AGRELO

Es indudable que la bandera del antimilitarismo es una bandera fácil para la conquista de votos. Pero, por otro lado, el pueblo no tolera más "anti". Está saturado de enfrentamientos. Usarla es un arma de doble filo. Se podrán recoger y perder votos a la vez, pero también se corre el riesgo de seguir profundizando las grandes heridas nacionales, y esto a nadie le conviene.

### AMERICO GARCIA

Existen dos sentimientos antimilitaristas distintos. Uno, el que sienten algunos sectores juveniles, que no es más que una reacción ante los acontecimientos de los últimos años. El otro es el que se preconiza en determinados círculos civiles y que, prácticamente, pretende dividir al país en dos grandes campos: civiles y militares. Por supuesto que ninguno de estos sentimientos es positivo, pero el que manifiesta la juventud aún puede ser revertido. Ningún tipo de "anti" contribuye al desarrollo del país en el que todos estamos comprometidos, incluso las Fuerzas Armadas.

### OSCAR ALENDE



Todo el tema de militarismo y antimilitarismo es una trama tejida por las fuerzas antinacionales para dividir al país, aprovechándose de los acontecimientos de los últimos años, en los que los comandos fueron protagonistas principales. Pero es imposible una república en serio sin la participación —dentro de lo estipulado por la Constitución— de las Fuerzas Armadas.

Y en la campaña política habrá que saber diferenciar muy claramente entre los hombres que condujeron el proceso de decadencia nacional y una institución que es fundamental para el sostenimiento de la Nación.

### ALBERTO ROBREDO

Militarismo y antimilitarismo son expresiones que tienden a comercializar la política.

Lo que está en juego en estos momentos es algo muy diferente. Las Fuerzas Armadas son parte indispensable del Estado. Pero una razón elemental de moralidad política indica que aquellos militares que llevaron el país al desquiciamiento actual rindan cuentas y asuman las responsabilidades que le competen. Pero no debemos confundirnos: el enjuiciamiento público a los conductores del Proceso no es el enjuiciamiento a la institución de las Fuerzas Armadas, de la misma manera que los "jurados" que enjuician a los magistrados no significan un enjuiciamiento a la Justicia.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Proyectos nacionales

# ¿LOS HUBO? ¿QUE PASO? ¿LOS HAY?

El permanente movimiento del péndulo entre civiles y militares y los respectivos intereses que representan es el principal indicador de la ausencia de un proyecto nacional que globalice las aspiraciones de todos los sectores (aunque siempre existirán marginados y automarginados). Por otro lado, resulta difícil creer que en 172 años de historia argentina no hayan existido ideas que, equivocadamente o no, hubieran alcanzado sus objetivos.

Acerca de este decisivo basamento político —sus vacíos, éxitos y fracasos— **EXTRA** dialogó con **Antonio Brailovsky,** autor de "Historia de las Crisis Argentinas", y con **Avelino José Porto,** rector de la Universidad de Belgrano. Cierra la nota **Salvador F. Busacca,** dirigente democristiano, quien analiza el tema y sintetiza el proyecto de su agrupación.

***Antonio Brailovsky:***

*"Mirando las ruinas de lo que alguna vez fue uno de los países más adelantados del mundo, ¿podemos afirmar que todos los proyectos fracasaron?"*

**Antonio Brailovsky** señala que la primera sensación que nos invade, cuando pensamos en el país, es la de una larguísima sucesión de fracasos. "Así —continúa—, la desesperanza es el sentimiento dominante entre quienes se han visto obligados a postergar sus aspiraciones personales en un país saturado de promesas que no se cumplen."

**Porto** coincide en la percepción de esa sensación, aunque agrega que puede ser acertada o equivocada. "Esto —dice— que lo digan quienes viven fuera del país." Para el rector de la UB basta colocarse en alguna de las vertientes del pensamiento —central o federal, nacional o liberal, autoritario o republicano— para interpretar la historia del país y sus conflictos y armonías desde la excluyente óptica que se elija. "Y —destaca **Porto**— resulta que nadie se siente satisfecho; es algo así como si todos contra todos nos recrimináramos los fracasos."

Pero 172 años de historia no pasan en vano. Proyectos mezquinos o fundados en la grandeza, equivocados o no, fantasiosos o realistas, debieron de haber existido.

**Brailovsky** sostiene que los hombres del '80 quisieron hacer un país moderno, que se integrase al mercado mundial comprando manufacturas y vendiendo productos agropecuarios. "Su propósito era —expresó—, según lo definió Mitre, que Inglaterra fuera económicamente para nosotros lo que Buenos Aires era para Córdoba y Tucumán. Y por supuesto que lo consiguieron" —asegura—. "Ese proyecto tuvo éxito —dice— y la Argentina fue como ellos quisieron desde 1860 hasta 1930, un tiempo larguísimo si tenemos en cuenta la velocidad con que cambian las cosas en estas repúblicas sudamericanas." "Pero —todo tiene un pero, comenta— ese proyecto no incluyó al pueblo: el ideal de los conservadores fue el de un país rico y un pueblo pobre." Lo cierto para **Brailovsky** es que el proyecto de la generación del '80 existió, tuvo éxito y funcionó hasta que la crisis del '30 hizo desaparecer el mundo que lo había hecho posible.

### Cierta clase de éxitos

**Porto** afirma que es una total injusticia decir que los modelos aplicados durante nuestra historia no respondieron a nuestros ideales definitivos como Nación. "Lo esencial —dice— fue la falta de idoneidad de algunos grupos dirigentes en ciertos tiempos históricos para comprender la vida interior y, más aún, para interpretar la vida internacional."

**Brailovsky** continúa negando el fracaso de los proyectos y argumenta, como ejemplo, el del radicalismo. Para él, la Unión Cívica Radical se propuso democratizar la vida política en un país en el que las elecciones se ganaban a punta de pistola. "Y lo consiguió —asegura—; también se propuso incluir a las clases medias en la toma de decisiones políticas, y también lo logró". Suma también, al éxito del proyecto radical, el peronista, que se propuso garantizar un mínimo de justicia social en un país en el que la explotación de la mano de obra alcanzaba niveles incompatibles con la dignidad humana.

"Y tanto lo consiguieron y tan bien asentaron la realización de sus respectivos proyectos —ironiza **Brailovsky**— que ni el radicalismo ni el peronismo pudieron ser desalojados del poder por la vía electoral. Fueron necesarios —sigue— golpes de Estado, anulación de elecciones, inhabilitaciones y fraudes electorales, proscripciones y persecuciones políticas de toda índole para impedir la continuidad de estos proyectos, que la gente no olvidó y cuya vigencia sigue reclamando. ¿Podemos afirmar que fracasaron?" —se pregunta.

Para Brailovsky tampoco fracasó el proyecto de Martínez de Hoz y "sus mejores muchachos". Señala que se propusieron reducir el salario real a los niveles más bajos del mundo; achicar el país para hacerlo más manejable;

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

destruir la industria nacional y la vida social, cultural y política de la Nación. "Mirando las ruinas de lo que alguna vez fue uno de los países más adelantados del mundo —comenta—, ¿podemos afirmar que fracasaron?"

## La Argentina secreta

Por su parte, **Avelino Porto** analiza que la causa de nuestro fracaso es que los ideales más sublimes fueron derrotados cuando, por desaprovechar las riquezas que la naturaleza puso en nuestras manos o por aprovecharlas para envilecer los valores morales, nuestra República estuvo sometida a una enfermedad conocida con el nombre de soberbia, vulgarmente llamada ignorancia.

"Basta —reclama Porto— de arrojarnos fracasos a los ojos. Los que han hecho algo por los demás sin haber ocupado cargos públicos deben llamar a los periodistas y ofrecerles el testimonio de sus vidas. La opinión pública —continúa— debe conocer a esa Argentina secreta, hasta hoy miedosa y poco heroica de mostrar lo construido." Y afirma que a nuestro país alguien lo hizo y no fue una sola inteligencia ni un solo brazo.

"Es injusto —dice— que una sola franja de las generaciones pasadas se atribuya el sacrificio de haber construido la República. Sería —agrega— como si la Alemania actual se reconociera a sí misma como la única prodigiosa que contribuyó al progreso. En la historia del hombre —sentencia— en varias ocasiones el progreso se atribuye a quienes abonaron con sus cenizas el suelo de la reconstrucción."

***Avelino Porto:** "Basta de arrojarnos fracasos a los ojos. Los que han hecho algo por los demás, sin haber ocupado cargos públicos, deben llamar a los periodistas y ofrecerles el testimonio de sus vidas"*

**Brailovsky** asegura que existen dos clases de proyectos que permanentemente se desplazan del poder: "los que piensan en función de la totalidad de sus habitantes y los que tienen en cuenta sólo el interés de una minoría". Y ejemplifica diciendo que **Sarmiento** pensaba en una Argentina con 100 millones de habitantes, mientras que el proyecto instrumentado en los últimos años no necesita más de 10 millones.

"Si la inteligencia —advierte **Porto**— no ocupa el lugar que le corresponde y deja otra vez que la mediocridad se apropie de su territorio, corremos el riesgo de la real disolución." Asegura que la dirigencia política y social sabe por dónde pasan las riendas del poder, pero que quienes las sujeten, de ahora en más, no deben ser manos invisibles. "Todos los sectores —dice— deben impulsar a los partidos políticos, que son los representntes sociales, a encarar la construcción del país con conocimiento y seriedad." Y afirma que nuestro proyecto más ambicioso debe ser cómo afrontar nuestras realidades.

"En cada movimiento político —propone— deberían concentrarse capacidades para debatir, hasta las consecuencias más profundas, las posibilidades del futuro, sector por sector y metro por metro del país. Vienen épocas ardorosas y apasionadas; los dirigentes políticos deberán inyectar en la ciudadanía la mínima cuota de confianza que su accionar necesita."

"Quienes representen opiniones dispares, luego de la depuración partidaria —apunta—, tendrán una sola obligación republicana: conversar, dialogar, concertar a la luz pública con sus opositores el desarrollo conjunto de la Nación."

Luego, Porto señala algunas de las causas que pueden obrar como fuerza ejemplificadora de lo que no debe suceder más en el país: "Más de diez años en que el crecimiento del país está detenido; más de veinticinco años divididos en peronismo y no peronismo; más de cincuenta años en que un solo gobierno terminó el mandato conferido por el pueblo. La última generación a la que se le concede algún beneficio por haber desarrollado un proyecto de país, vivió hace un siglo". Y subraya una sensación dolorosa: "Sentimos los fracasos con más intensidad que antes".

**Para el rector de la UB** hace un siglo que dejamos de poseer impulsos ordenados, pero reconoce que durante ese tiempo existieron originalidades que, partiendo de nuestros puertos, llegaron a otros confines. "La suma de esas innovaciones —asegura— no ha sido suficiente para mantener la continuidad y la serenidad que los pueblos del mundo esperan de nosotros. Otros pueblos fueron capaces de soportar y superar guerras, escándalos y calamidades que dejaron huellas encarnadas en la vocación de rehacerse."

Finaliza Porto diciendo que no es saludable seguir señalando fracasos. "Es la hora en que los hombres y mujeres que saben, que tienen obras para mostrar, asuman la grandeza de dar un paso al frente. Perdón, les estoy hablando a los constructores", concluye.

**Brailovsky,** retomando el hilo de los dos proyectos, termina reclamando que "quienes quedamos fuera tenemos derecho a pedir que la cosa cambie, que ese proyecto de las minorías no continúe teniendo éxitos; nos gustaría vivir en un país que tuviera lugar para todos".

### La Argentina necesita un proyecto y quiere saber quién lo tiene

El estado en que se encuentra la Nación —caracterizado, entre otras cosas, en lo anímico, por la frustración en lo económico, por la crisis y en lo social, por la desocupación— requiere, para su superación, de un proyecto nacional que contemple los intereses de todos los sectores.

En el pasado, la generación del '80 supo plasmar una idea de país signada por la solidez económica y el marginamiento de las clases populares en la toma de decisiones. Cuando llega el radicalismo al poder incorpora a la clase media a la órbita de las conclusiones, pero la estructura creada por la generación anterior no supo asimilarlo. Y allí comienza, en 1930, la inestabilidad que nos marca desde hace 52 años.

A pesar del golpe que derroca a Yrigoyen, ya nadie podría ignorar, prácticamente, la incipiente opinión pública de la creciente clase media. Lo mismo ocurre con Perón: después de él nadie piensa en serio un país sin la participación de los asalariados. Pero, a pesar de todo, la inestabilidad continúa.

Da la impresión de que el país se formó a caballo de distintos proyectos que insertaron a diversos sectores en la toma de las grandes decisiones. Pero hoy nadie puede estar marginado, al menos en la teoría. No se ignora la importancia del capital ni de los sectores populares. Entonces, ¿qué nos falta? ¿Alcanza hoy otro proyecto de reivindicación sectorial?.

Nos falta un proyecto integrador y la decisión de la clase dirigente de alcanzar ese objetivo supremo.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Proyectos nacionales

# LOS NO Y LOS SI

*Salvador F. Busaca*

En la Fundación Argentina para el Desarrollo Económico y Social (FAPES), de orientación demócrata cristiana, más de medio centenar de expertos y técnicos en diversas especialidades trabajan en la implementación del Modelo Social de Desarrollo (M S D )

Todo modelo, aunque se mueva en una primera instancia en lo socioeconómico, lleva implícita una concepción determinada de la sociedad y del hombre.

La filosofía del MSD, se basa en que añadir cosas a las cosas no conduce a la felicidad, como lo enseñara la sabiduría antigua y el cristianismo. El ser humano se degrada y se aliena en el goce desmesurado y exclusivo de los bienes y servicios que hacen a su parte animal. Por otra parte, ha resultado falsa la creencia de los modelos liberales y desarrollistas que los beneficios de un crecimiento "ausostenido" iban a distribuir automáticamente los frutos del desarrollo a toda la población. Asistimos a una grave crisis que se traduce en casi todo el mundo en el aumento de los índices de desocupación y de la inflación, hechos que afectan seriamente a las generaciones más jóvenes, descenso del nivel de vida para vastos sectores, destrucción de los recursos naturales y el medio ambiente y desorientación general con relación a las medidas de fondo a tomar.

En la Argentina, una de las causas principales de la crisis está en la imitación de estos modelos conocidos y que tienen como consecuencia que todo el potencial de recursos que deberían usarse para la capitalización y los fines consiguientes de alta prioridad sociocultural se derrochan en cantidades significativas en el consumismo y la succión externa. Además de lo que significa absorber una tecnología imitativa, acrítica y costosa, que es el resultado de la adopción de un desarrollo materialista y en crisis.

El MSD plantea de entrada la necesidad de definir una **canasta intencionada de bienes y servicios** para satisfacer fluidamente las necesidades básicas de la población: alimentación, vivienda, educación, salud y uso del tiempo libre (deportes, vacaciones, recreación). Se trabaja intensamente este momento para fijar los contornos de lo básico en cada uno de estos sectores.

Estos bienes son considerados exigencias naturales e ineludibles para que cada uno se realice como persona y la familia crezca en humanidad y se creen las condiciones espirituales y materiales para que todos se lancen al esfuerzo colectivo y moderen el derroche, no que la torta se agrande, sin saber de antemano si se distribuirá sensatamente entre el capital reproductivo y un consumo valioso.

La idea fuerza del modelo, es que un hombre que tenga la sensación clara de que puede obtener los bienes fundamentales para la vida como un derecho primario, se encuentra más dispuesto a dar su contribución al crecimiento económico y social.

En otras palabras, sólo en un audaz e imaginativo replanteamiento de los objetivos del desarrollo y de su modelo posible de reemplazo, mediante el cual se pueda acotar sensiblemente a los proyectos consumistas, se puede encontrar una respuesta válida a los problemas de nuestro tiempo. Por eso se dice enfáticamente en el Modelo Social de Desarrollo, **no al crecimiento económico indiscriminado e infinito.** No a una locomotora que intenta cada vez mayores velocidades, pero que no sabe a dónde va y que si intenta parar corre el riesgo de destruirse, ya que siempre arrastra pesadamente y de mala gana todo lo que no es estrictamente económico: aspiraciones sociales y culturales.

El MSD no subordina la calidad de la vida a un crecimiento económico cualquiera, siempre exigente de nuevos productos y servicios, sino todo lo contrario: son las metas sociales prioritarias las que estimulan o desalientan el tipo o clase de crecimiento económico.

Salvo los casos de extrema pobreza, exigidos de un tratamiento especial, al decir privilegiar no queremos sino que el hombre y su familia, mediante sus ingresos normales, pueda atender por sí mismo las necesidades básicas con políticas que le facilitarán esta elección ya que no estamos pensando en un estado de beneficencia con su consiguiente ineficaz burocracia, ni queremos sustituir la justicia social por el igualitarismo; pero, asimismo, rechazamos la absurda apología a una presunta justicia que pudieran lograr las llamadas "leyes del mercado".

También el modelo **privilegiará los bienes y servicios comunitarios antes que los individuales,** dentro del respeto a los derechos fundamentales de la persona humana. Así, por ejemplo, los medios de transporte masivo sobre el individual o privado; antes que mansiones lujosas o inmensas inversiones en propiedades para ser usadas dos veces al año o periódicamente en lugares de descanso, habrá opciones para planes habitacionales para toda la población, especialmente la de menores recursos; nuevos hospitales y centros asistenciales eficientes antes que las disparatadas inversiones en instrumentos médicos más allá de lo indispensable, interminables cantidades de análisis y radiografías y la progresión geométrica en la producción y utilización de medicamentos, algunos de dudosa utilidad; turismo abierto y diversificado, espacios verdes, áreas de recreación popular y no costosas autopistas o absurda cantidad de lugares para guardar automotores que van convirtiendo la ciudad en una inmensa vidriera y playa de estacionamiento y destruyendo su encanto, su belleza y su patrimonio histórico-cultural. ¡Menos chiches y más cosas esenciales!

Además, en el mismo orden de la filosofía, el MSD **potenciará al máximo las posibilidades de gozar de los bienes "no económicos del desarrollo",** que son aquellos que dan impulso al enriquecimiento humano. El acceso a la cultura y a las variadas manifestaciones del arte, la participación en las actividades comunitarias gratuitas, la convivencia familiar y el cultivo de la amistad, el disfrute de la naturaleza, los juegos, las fiestas y los deportes, la terminación personal de productos semielaborados por las fábricas, las manifestaciones espirituales en todas sus dimensiones. En síntesis, el uso creativo y festivo del tiempo libre. El saber buscar la grandeza en las cosas simples y cotidianas de la vida.

El MSD se propone colocar en manos del consumidor una oferta fluida y seleccionada de bienes y servicios, y moderar con el impuesto el gasto u otros arbitrios técnicos de la producción y adquisición de bienes que sólo hacen al "prestigio o status", a la "jerarquía social" o a la simple moda imitativa.

Para completar el armado del MSD, otro grupo de expertos trabaja en el campo de las políticas que hacen al crecimiento mismo (agraria, industrial, impositiva, etc.) y a su cuantificación, y se ha fijado un primer "cierre" del modelo, en este año, o sea probar su consistencia operativa.

El MSD propugna y tiende a fortalecer un régimen democrático, ya que resulta evidente que si se pueden satisfacer las necesidades básicas e impulsar el desarrollo hacia otras dimensiones humanas tendremos la posibilidad de una sociedad menos conflictiva, más integrada y más participativa.

Sus valores centrales se encuentran en el trabajo, la libertad solidaria, el gozo de cierta austeridad y abierto a las perspectivas de una sana concepción de la justicia social. ■



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ARGENTINA

**un maravilloso país que los argentinos debemos conocer.**

**Subsecretaría de Turismo**
Ministerio de Acción Social de la Nación


Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Alvaro C. Alsogaray
Juan Carlos Pugliese
Juan Alemann
Rogelio Frigerio
Aldo Ferrer
Armando Blasco

# TRES PREGUNTAS QUE QUEMAN (las respuestas no se quedan atrás. . .)

**LAS PREGUNTAS**

1 **¿Qué situación económica es deseable, y posible, de lograr para el momento en que se entregue el poder a un gobierno electo?**

2 **¿Qué plan, qué medidas, deben instrumentarse para lograr ese objetivo?**

3 **¿En qué coincide y en qué disiente con los objetivos y la política que instrumenta el actual equipo económico?**

Las críticas y aplausos que ha recibido, desde su reciente asunción, José María Dagnino Pastore, constituyen elementos de primer orden para evaluar el realineamiento de las diversas corriente políticas del país en esta etapa. Tomando en cuenta que toda la coyuntura nacional gira en torno de las perspectivas de institucionalización, **EXTRA** resolvió consultar a figuras representativas, en el plano económico y político, su opinión con respecto al **perfil que la economía argentina debería alcanzar en el momento en que se entregue el poder a un gobierno electo.**

Más allá de la insistencia en los postulados básicos que sustentan, las opiniones del doctor Armando Blasco, del Justicialismo, de los ex ministros de Economía Rogelio Frigerio, Juan Carlos Pugliese, Alvaro C. Alsogaray y Aldo Ferrer y del ex secretario de Hacienda, doctor Juan Alemann, permiten una visión ordenada del realineamiento que se está operando. Además de definir el país económico que proponen para el momento de la institucionalización, las seis personalidades encuestadas formularon sus críticas y apoyos al actual equipo económico en el sentido de definir **cuáles medidas y políticas ayudan al proceso de democratización y cuáles, a juicio de cada encuestado, se oponen al objetivo de construir la institucionalización sobre los cimientos de una economía sana.**

El único acuerdo generalizado que surge de las respuestas es en cuanto a la necesidad de una reactivación del aparato productivo que permita responder a las urgencias de la deuda externa, entre otras necesidades acuciantes.

Cómo producir esa reactivación, sobre qué sectores apoyarla: todo eso es motivo de un debate con ribetes bien ásperos. Con distinto grado de agudeza, los representantes de fuerzas que integran la Comisión Multipartidaria critican lo que consideran una continuación en el plano del mercado interno, muy especialmente en el rubro salarios, de las políticas que llevó adelante el Proceso desde su nacimiento en 1976. En cambio, con mayor o menor tibieza, esas mismas fuerzas adhieren a la nueva orientación financiera.

Las vertientes llamadas "liberales" parecen tomar más distancia del oficialismo que los propios "multipartidarios". Esto a pesar de que, por lo menos en el nivel de la "filosofía", sus enfoques sobre el mercado interno son bastante afines a los de Dagnino Pastore, especialmente en lo que se refiere a la variable salarial. La virulencia de sus críticas se apoya en el argumento de que la política oficial desata una nueva oleada hiperinflacionaria.

La oleada inflacionaria está a la vista y las reacciones por la política salarial, también. El veredicto sobre si habrá o no reactivación gracias a las medidas del equipo económico exige un poco más de tiempo. Esta encuesta de **EXTRA** habrá cumplido su cometido si ayuda a los lectores a entender el contenido de las posiciones que irán asumiendo en los próximos meses las principales fuerzas políticas.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Alvaro C. Alsogaray

**1** Como **deseable** cabría destacar los siguientes puntos:

a) - Un presupuesto equilibrado o, a lo sumo, con un déficit "manejable" no inflacionariamente.

b) - Lo dicho en el párrafo anterior implica que el Estado se haya desprendido, para esa fecha, de un buen número de empresas y organismos que pesan aplastantemente sobre la actividad privada.

c) - La deuda externa convenientemente refinanciada, escalonando los plazos de pago.

d) - Todos los mercados, incluidos el financiero y de cambios, funcionando libremente. La producción nacional, principalmente la industrial, debe estar protegida contra procedimientos discriminatorios de otros países, pero no a niveles ni por métodos que "cierren" el país y mantengan la ineficiencia.

Como **posible** creo que nada de lo considerado **deseable** se llevará a cabo. Nos estamos deslizando rápidamente, coincidiendo con el programa de la multipartidaria y del "desarrollismo" (aunque sus pontífices estén ya tratando de "tomar distancia"), hacia un completo "dirigismo" y hacia una potencialmente explosiva "inflación reprimida" (en sus efectos, no en sus causas). El autoritarismo económico tendrá que ir acentuándose de aquí en adelante si se quiere que el presente plan funcione; de lo contrario, si se mantienen ciertos márgenes de libertad, el desorden será tan completo como el que existía el 24 de marzo de 1976.

**2** Para alcanzar **los objetivos deseables** existe un plan integral elaborado por mí con los auspicios de una Fundación y de un grupo de personalidades independientes, que fue presentado al ex presidente Galtieri el 18 de marzo de 1982 y a la opinión pública pocos días después. En ese documento se dice no sólo **lo que hay que hacer,** sino muy especialmente, **cómo hacerlo.** Esto último es lo original del plan. Su esencia está expresada en el título: "Informe sobre la participación e intervención del Estado en la economía. Programa para su reducción".

**3** **Coincido** en el "propósito" de desarmar el mecanismo verdaderamente diabólico (indexaciones, tasas de interés extravagantes, plazos para las operaciones financieras ridículos), creado por las autoridades anteriores para **disimular** y **contrarrestar** (a la manera de un chaleco de fuerza), los **efectos** de la inflación, que no supieron o no quisieron verdaderamente suprimir atacando sus **causas.**

**Disiento** en todo lo demás, porque nos lleva a una inflación explosiva o a un totalitarismo económico intolerable. Cualquier posición intermedia entre esos dos extremos, que es seguramente a lo que se apuntará, no podrá sostenerse y terminará, como he dicho, en un completo desorden. Las consecuencias de éste ya no serán sólo económicas sino, principalmente, sociales y políticas.

## Armando Blasco

**1** Para que una transferencia del poder militar a un gobierno civil sea efectiva y que este último pueda desempeñarse con libertad de acción en procura de los intereses generales de la ciudadanía, totalmente abandonados en los últimos seis años, más que deseable es indispensable crear mejores condiciones económicas que se traduzcan en una mayor actividad productiva, un ordenamiento de las finanzas públicas y, esencialmente, un mejoramiento de los niveles de ingreso de la población para crear, de esta manera, un clima de paz social. Con respecto a los problemas derivados del grave endeudamiento externo, un gobierno constitucional con amplia base popular estará, seguramente, en mejores condiciones de encararlo y resolverlo, sin que esto signifique disminuir su gravedad, ya que está condicionando seriamente el futuro accionar económico. Todo esto deberá lograrse urgentemente, pues al gobierno militar se le ha agotado su capacidad de acción política por sus continuos fracasos y ahora, también, por sus graves problemas internos. Estamos, pues, ante una disyuntiva de hierro: o logramos con rapidez los objetivos mencionados, o se acelerará el proceso de disociación política, económica y social que ya se halla subyacente y cuyo final difícilmente podremos prever.

La ansiada paz social no se alcanzará únicamente a través de una perspectiva de bienestar material, pues también son necesarias las libertades políticas, sociales y culturales, y éstas, en un régimen de insatisfacción general como el que vivimos, condicionan en gran medida los pasos a seguir.

**2** No cabe duda de que tenemos que desarrollar los mayores esfuerzos para que los enunciados expuestos se hagan realidad. En lo referente a lo propiamente económico, existen tales restricciones que no hay muchas alternativas, en cuanto a medidas a aplicar. En primer lugar, ningún plan o conjunto de medidas instrumentales que no cuente con amplio apoyo de todos los sectores sociales, que se exprese a través de un gran "Compromiso Nacional" o "Pacto Social" en el que cada uno resigne con grandeza de espíritu una parte importante de sus aspiraciones y apetencias, podrá aplicarse sin estar condenado al más rotundo fracaso.

El estímulo para la reactivación económica debe aplicarse por medio de un aumento de la demanda global, es decir, consumo, inversión y exportaciones pero, fundamentalmente, a través del primero. Para ello es necesario, como decíamos, un sustancial mejoramiento del salario real, acompañado por medidas de caracter crediticio que posibiliten a las empresas atender el mayor requerimiento del capital de trabajo. Tampoco se debe dudar en la aplicación de subsidios y controles directos, dada la situación de emergencia en que vivimos. El Estado debe recuperar el poder de policía, no para cercenar las libertades cívicas y sociales, sino para ordenar los agentes económicos. Es cierto que se puede producir un desnivel entre la oferta y la demanda con secuelas indeseables, como el desabastecimiento o mercado negro de algunos productos, hasta que la industria nacional vuelva a producir a su máxima capacidad. En el primer caso se deberían instrumentar convenios bilaterales con países que, como Brasil y Méjico, entre otros, pueden suministrar productos muy similares a los que provee nuestra industria. Estos convenios deberían contemplar cláusulas para una futura complementación industrial que nos colocaría en una posición competitiva en el orden internacional.

En lo que respecta al sector público, el grave problema del déficit presupuestario debe atacarse, primordialmente, con la obtención de recursos fiscales provenientes del comercio exterior y de la deuda pública interna, por ser los únicos medios posibles de proveer fondos en la aguda depresión económica en que nos encontramos. En la medida que crezca la actividad económica deberá volverse a un equilibrio entre impuestos directos e indirectos, corrigiendo la situación actual, donde el sistema se ha inclinado exageradamente hacia estos últimos.

El gasto público deberá ser ordena-

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

do y orientado con sentido social como un instrumento eficaz para la distribución del ingreso. Deben desecharse las obras públicas suntuarias y desarrollarse aquellas que procuran beneficios sociales. Por último, es indispensable que el Estado, con todos los medios a su alcance, modifique los hábitos de consumo de la población, promoviendo un sentido de austeridad y solidaridad social.

**3** Las medidas económicas puestas en vigor por la actual conducción económica, especialmente en el ambito del sistema financiero, están orientadas fundamentalmente a resolver el problema de los pasivos empresarios y reducir el costo del dinero procurando, por esta vía indirecta, una progresiva reactivación de la economía. El modelo no contempla un mejoramiento de los niveles de ingresos reales de la población, reiterando los esquemas aplicados en los últimos años, donde la restricción de la demanda es el mecanismo de ajuste para la contención de los precios. Lo que no se ha previsto son los movimientos especulativos de transferencia de los activos financieros, desalentados por la perspectiva de tasas no compensatorias, a activos reales, especialmente bienes de consumo durables y semidurables. Esta especulación ya ha generado una estampida de precios generalizada que ha alcanzado también a los activos monetarios externos y ha arrastrado a los bienes de consumo masivos. De esta manera, no sólo no se logrará el objetivo buscado, que es la reactivación, sino que a cortísimo plazo nos encontraremos nuevamente en la profunda depresión de la que se creía, ilusoriamente, haber salido.

## Juan Carlos Pugliese

**1** La respuesta a esta pregunta conlleva el peligro de confundir los deseos con la realidad. Además, para realizar una apreciación correcta no puede ser indiferente la idea de que cada uno de nosotros tenga sobre el tiempo que falte para entregar el poder a un gobierno electo.

Como, según mi opinión, este proceso, definitivamente agotado como tal, debe proceder con la mayor rapidez posible a la normalización institucional, también debo limitar mis aspiraciones a una situación económica posible, más que deseable, cuando ese momento llegue. Es posible lograr una situación económica que haya iniciado la puesta en marcha de un proceso de reactivación de la economía, la fijación de una política de ingresos que distribuya con justicia la riqueza que se cree, no antes, pero tampoco después, de creada, mejoramiento del perfil de nuestra deuda externa, una rigurosa austeridad en el sector público de los gastos corrientes y dejar bases concretas de prioridad sobre las grandes obras de desarrollo integral.

**2** Para lograr esos objetivos tiene que conformarse una clara decisión política que coincida en la necesidad de alcanzarlos y una clara toma de conciencia de que caminamos al borde de la cornisa sin posibilidad de nuevas aventuras.

Deben unirse las Fuerzas Armadas y conducir juntas los pasos necesarios para entregar el poder y luego respaldar a quienes resulten elegidos por la mayoría del pueblo. Hasta ese momento, muchas de las medidas tomadas por la actual conducción económica van en camino correcto aunque se desarrollan en un ambiente de desconfianza y en un contexto político precario.

**3** Para contestar esta pregunta dejé incompleta la respuesta a la anterior.

Coincido con los objetivos generales indicados por el ministro de Economía en su discurso del 5 de julio y también con parte de los instrumentos anunciados por el presidente del Banco Central.

Son insuficientes porque faltan definiciones sobre el sector público y sobre una política salarial más justa, mucho más necesaria ante la estampida de los precios.

## Juan Alemann

**1** En primer término, la tasa de inflación debería reducirse, para entonces, a lo que se llamó una vez "un nivel civilizado". De lo contrario, la inquietud social generalizada generada por la alta inflación influye en el voto y aparta la decisión de las cuestiones fundamentales. En alta inflación el elector tiende a los extremismos de derecha y de izquierda, que terminan siendo la misma cosa. En segundo término, debe haberse superado la presente recesión, para lo cual es un requisito sine qua non la baja de la inflación. También una alta y larga recesión da al voto un sesgo de desesperación, del cual puede salir cualquier cosa. Además, sería deseable que, para entonces, se haya logrado achicar el Estado en la medida de lo posible, para que haya menos posibilidad de politización de empresas públicas. Esto, además de llevar a una gran dilapidación de fondos públicos, corrompe la política y hace de la misma un sistema de intercambio de favores y ventajas económicas, apartándola del idealismo y de la discusión profunda de los grandes temas nacionales, que son la razón de ser de la política en una sociedad democrática.

**2** El plan es, básicamente, el del 2 de abril de 1976, refirmado y profundizado el 22 de diciembre de 1981. Sólo con un cierto grado de estabilidad monetaria, con un Estado más chico y con menos actividad empresaria, con amplia libertad económica, el país puede salir adelante. Para ello debe haber una dura disciplina fiscal, un sistema económico competitivo, una economía básicamente abierta, que permita y fomente el desarrollo de una industria moderna y eficiente y una amplia libertad que permita un pleno despliegue de la capacidad y la creatividad empresarias y que signifique la posibilidad de acceder a oportunidades de trabajo mejor remuneradas para todos aquellos que tengan iniciativa y voluntad de progreso.

**3** Disiento en prácticamente todo, comenzando por el diagnóstico falso y tendencioso del ministro de Economía. Pero, además, en su esencia éste es el plan más conscientemente inflacionario del que se tenga memoria en la Argentina, con el objetivo abiertamente declarado de regalarle dinero a empresarios endeudados, sacándoselo a la población en general. Esto es, lisa y llanamente, una inmoralidad. La situación de endeudadamiento que se pretende corregir no es generalizada, como lo pretende la conducción económica, sino que se trata de un número limitado de casos. En éstos la conducción económica, a través de los Bancos oficiales (¿para qué sirven estos Bancos, si no es para esto?) debería establecer si la empresa debe ir a una convocatoria y, eventualmente, a una quiebra (cuando es intrínsecamente ineficiente, o cuando en el ramo hay demasiadas empresas) y cuándo hay que salvarla, para lo cual los Bancos oficiales requerirán una mínima fracción de los fondos que ahora se regalan por doquier. Hay casos de empresas que han sido agredidas por la competencia desleal de las estatales o afectadas en otra forma por el propio Estado: en estos casos se justifica éticamente que el Estado las ayude para compensar el daño que les ha causado anteriormente.

Por supuesto que estoy de acuerdo con el objetivo de reactivar la economía; pero entiendo que con la política que se lleva a cabo la recesión, que ya se estaba superando sola (con sólo proseguir con los cursos de acción emprendidos por el doctor Roberto Alemann), se agravará, generándose, además, una mayor regresividad en la distribución del ingreso, con la cual no puedo estar de acuerdo.

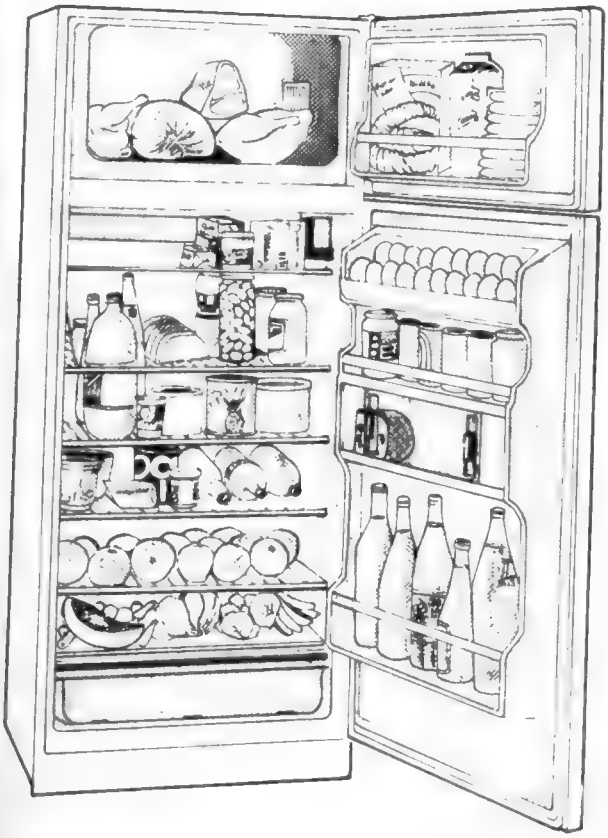
Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# BRASTEMP

## NUEVAS HELADERAS
## LINEA *Gallery*
## ARGENTINAS

## CON LA MEJOR TECNOLOGIA DEL MUNDO



- Diseño exclusivo
- Equipadas exclusivamente con motocompresor GAREF
- Hay 4 modelos para su elección. de 1 y 2 puertas

**BRASTEMP**

*Un profundo respeto por la calidad...*

**DELCIS S.A.**

Av. Gral. Mosconi 2462 Cap. Fed. (1419) T.E. 571-1177/6073

ALPHA

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Rogelio Frigerio

**1** Más que sobre deseos y posibilidades, la gravedad de la hora impone preguntarse cuál es el planteamiento económico que puede dar fluidez al tránsito hacia la democracia, cada vez más ansiada, y cuál es el esquema que obstruye el camino hacia los comicios.

Porque la promesa electoral, por más fechas y cronogramas que incluya, es, en sí misma, incapaz de abrir paso a una democracia genuina mientras se ahogan los reclamos sociales y se postergan los legítimos intereses de la comunidad. Esta insatisfacción crea el clima exactamente contrario al que requieren elecciones libres, es la semilla de un caos que tergiversará los comicios, si es que impide su realización. Y, naturalmente, en el mejor de los casos dejará en manos de las autoridades que el pueblo elija una situación tan condicionada por el agravamiento de la crisis que resultará ingobernable.

No hay ninguna vía apta para el retorno al régimen constitucional en medio del quebranto productivo; no habrá soluciones viables en tanto siga el menoscabo del mercado interno de consumo y producción. Y debo decir que el modelo económico que se aplica continúa este círculo de empobrecimiento: los cambios introducidos ahora se reducen a una reforma financiera que no recompondrá el ciclo de inversión y producción en el país, es decir, que no favorece la generación de riqueza sino que la desalienta, lo que no encamina hacia la democracia sino a impredecibles perturbaciones sociales.

**2** El afianzamiento del proceso de institucionalización se logrará si se movilizan drásticamente todos los recursos nacionales, sus reservas humanas, naturales y económicas. Así habrá cómo responder a los requerimientos sociales, abriendo el horizonte para la democracia.

Para que esto sea factible es imperioso restituir en el país el ciclo de la formación de capital, que está destruido por la ejecución de programas monetaristas que soslayan el núcleo de la economía: la inversión y la producción. Esta reconstrucción exige sincerar de inmediato todas las variables económicas: salarios, precios, tarifas, tipos de cambio. la reactivación debe impulsarse vigorosamente, articulada con un plan de prioridades de largo plazo que solucione las fallas estructurales del país en cuanto a industrias básicas e infraestructura de servicios. Todo lo cual es posible si se reduce el gasto público y se racionaliza el funcionamiento estatal, lo que debe cumplirse con estricta simultaneidad para que el ataque al déficit fiscal libere recursos hacia las actividades productivas, a la vez que éstas absorben el desempleo.

**3** Discrepo con la concepción básica que se ha puesto en marcha, con esta concepción que, en rigor, prolonga la misma práctica monetarista que se instauró en el país a partir de la gestión de Martínez de Hoz, sin ninguna modificación sustancial en los tramos ulteriores.

Es que cuando el requisito esencial es la recomposición del proceso de formación de capital, se instrumentan dispositivos que conducen, precisamente, a vulnerarlo. En vez de sincerar los precios y los salarios, se los sujeta a una "concertación" —que en verdad es congelamiento— de acuerdo con la cual no habrá ni mercado ni rentabilidad suficiente para hacer atractivas la producción y la inversión. En vez de orientar decididamente los recursos para subsanar las debilidades estructurales del país, se los asigna preferentemente al servicio de esta "concertación" contraproducente. El mercado interno se posterga en aras de un énfasis excluyente en la exportación. Y, como contraprueba del rumbo equívoco que se ha asumido, no se ha dicho una sola palabra, no se da un solo paso para disminuir el lastre estéril e improductivo del aparato estatal sobre la economía.

Al cabo de este camino, cuando desaparezcan los movimientos superficiales que causa la reforma financiera, sobrevendrá una inflación más pronunciada y un receso más agudo. Las peores condiciones, en suma, para que la comunidad pueda atender sus necesidades concretas y encauzar sus aspiraciones democráticas.

## Aldo Ferrer

**1** La situación deseable no es posible y la posible no es deseable. En su fase final, el régimen actual carece de posibilidades de rectificar los problemas creados por la conducción monetarista en el sexenio 1976-81. Por otra parte, para resolver la crisis y poner el país en marcha es necesario el consenso y el apoyo de los sectores vitales de la sociedad argentina. Esto es imposible de alcanzar dentro de un régimen **de facto.** De tal manera que la solución de los problemas de fondo deberá esperar al establecimiento del orden constitucional y de autoridades representativas de la voluntad de la Nación. Mientras tanto, es deseable que las nuevas autoridades económicas tengan éxito en paliar algunos de los problemas más urgentes, como la baja de la tasa de interés y la consolidación de los pasivos empresarios. Sería importante también hacer un plan realista de fuentes y usos de divisas que permita sortear la gravísima situación de endeudamiento y canalizar la capacidad de pagos externos hacia los insumos y otros abastecimientos importados que requiere la economía argentina. También sería deseable que se prestara una atención más realista a la reactivación del mercado interno que depende, sobre todo, de la recuperación del salario real, fuertemente deprimido en los últimos años. Las recientes medidas tienden a agravar este deterioro.

**2** Los grandes lineamientos de un plan de reconstrucción y desarrollo están presentes en todos los pronunciamientos de los sectores representativos de la producción y del trabajo argentinos. Los documentos de la Convocatoria Multipartidaria constituyen una muy buena síntesis de las aspiraciones y las posibilidades del país. En mi reciente libro "La Posguerra" exploré con detenimiento el contenido de un programa para reactivar la economía, controlar la inflación, ajustar el balance de pagos y recuperar el nivel de vida de la población. Un programa de este tipo tiene tres requisitos previos: primero, reconocer la gravedad de la crisis provocada por el monetarismo; segundo, tomar conciencia que el país sigue contando con recursos fundamentales para la reconstrucción y el desarrollo de su economía; tercero, afirmar la democracia y el orden constitucional como único ámbito dentro del cual es posible la convivencia civilizada de los argentinos y la elevación de su bienestar.

**3** El actual equipo económico inició bien su gestión cuando reconoció la dimensión de la crisis y afirmó, en las palabras del ministro de Economía, que se pretende facilitar el camino hacia el orden constitucional. Las medidas se concentran en el campo financiero y no prestan atención al papel del salario como componente esencial de la demanda y de la reactivación del mercado interno. El programa tiene, pues, un peligroso sesgo recesivo que, a esta altura, puede resultar explosivo económica y socialmente.

Falta, también, un plan orgánico de ahorro de divisas para manejar con realismo las dificultades del balance de pagos. De cualquier modo, las medidas indican la tentativa de cambiar el rumbo seguido en el último sexenio y esto es encomiable. Más allá de los aspectos técnicos, el programa tiene una debilidad de base: su falta de raíces en la sociedad y en los sectores vitales de la economía argentina. Esto implica una debilidad política de partida que suele ser fatal para cualquier programa económico.

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¡CUIDADO CON LOS MAGOS!

**Jorge Horacio López**

*"Nadie posee la verdad absoluta. Esa verdad es el privilegio de una sola clase de seres humanos: los estúpidos absolutos"*

***Ashley Montagu***

*"Suponer es bueno, pero descubrir es mejor"*

***Mark Twain***

Los ministros de Economía, igual que los analistas políticos o económicos, presentan características ,comunes: cuando llega la hora de realizar un diagnóstico esto es, de decir por qué ocurrió lo que finalmente ocurrió, solemos ser sumamente exactos en la descripción de las causas y en la enumeración de los protagonistas cuyas acciones son las responsables del estado de situación que ocupa nuestro análisis. En este sentido, en los discursos inaugurales que pronuncian los funcionarios cuando asumen sus funciones, esta parte —la del diagnóstico de la situación heredada— suele ser la que mayor adhesión despierta entre los oyentes por aquello de "qué valiente", "qué audaz", "qué realismo".

Ahora bien, una vez descripto el problema, cuando llega la hora de preguntarnos cómo hacemos para salir de la situación en que nos encontramos —instancia que, de acuerdo con el dramático cuadro presentado previamente no satisface a nadie, ni al ministro ni al analista de turno— la cosa comienza a complicarse puesto que buena parte de aquella audacia exhibida a la hora del diagnóstico, aquella claridad conceptual para definir los problemas, comienza a agotarse cuando se trata de imaginar soluciones alternativas que nos permitan salir del laberinto en medio del cual nos encontramos sumergidos (dicho agotamiento suele ser directamente proporcional a la audacia demostrada en el diagnóstico) Pregunta: ¿Por qué la advertencia que ilustra nuestro título de la columna de hoy?

Pues bien, porque creo que la hora actual es sumamente propicia para la aparición de sujetos o grupos a los cuales no dudaría en calificar como de magos o de falsos científicos sociales. Para poder justificar semejante afirmación me gustaría categorizar simplemente ambas actitudes —la del pensamiento científico y la del pensamiento mágico— tratando de resaltar sus elementos más relevantes a fin de que, mediante su contrastación, podamos distinguirlas un poco más claramente y no terminemos haciendo pasar "gato por liebre".

Para un científico la certeza constituye el grado más alto de probabilidad vinculado con un juicio específico en un determinado nivel de tiempo y lugar. En una palabra, la esencia del método científico consiste en la verificación, la continua comprobación, la contrastación y el examen de las hipótesis alternativas. La actitud mágica fundamental es por completo diferente, y radica en la **afirmación absoluta de la voluntad del mago** con respecto a todas las cosas que lo rodean; la actitud científica es una actitud humilde, mucho más cuando se trata, como en el caso de la economía, de ciencias sociales. Estas ciencias se refieren a la explicación y al estudio de lo que Warren Weaver denominó, acertadamente, **fenómenos de complejidad organizada:** complejidad organizada significa que el carácter de las estructuras que presentan dichos fenómenos no depende sólo de las propiedades de los elementos individuales que la componen sino, también, de la forma en que dichos elementos **se interrelacionan** entre sí (el denominado "mercado" sería un típico ejemplo, en el sentido de que existen grandes cantidades de agentes económicos diferentes, compradores, vendedores, que interactúan entre sí, cada uno con expectativas y deseos distintos del resto).

Contrariamente, la actitud mágica es de suyo egoísta, autosuficiente y goza de un fuerte grado de espíritu manipulativo.

Como bien dice Hayek: ". . . existe un grave conflicto entre lo que se espera de la ciencia para la satisfacción de las esperanzas populares y lo que aquélla realmente puede dar. Aun cuando todos los verdaderos científicos reconocen las limitaciones de la ciencia en el ámbito de los problemas humanos, mientras la gente espere más de ella habrá siempre alguien que, tal vez sinceramente, pretenda hacer más de lo que realmente está en sus manos, para satisfacer las demandas populares. El peligro contra el cual quiero alertar es, precisamente, la creencia de que es necesario conseguir más para ser aceptado como científico. Este camino nos conduciría a la charlatanería o a algo peor, ya que actuar en la creencia de que poseemos el conocimiento necesario para moldear los procesos sociales a nuestro antojo, cuando en realidad no podemos hacerlo, puede tener consecuencias muy graves".

La idea básica pasaría por alertar contra la propensión básica en que podemos caer, usted y yo, de confundir nuestras **opiniones** personales con los **hechos**, puesto que la tentación de confundir nuestros propios **prejuicios** con **leyes inmutables de la naturaleza** es muy grande y la transformación de los prejuicios en hipótesis, y de éstas en hechos objetivos es un proceso sumamente rápido.

De ahí que convendría aumentar nuestras defensas naturales contra todos aquellos que, luego de efectuar una larga enumeración **realista** de los **gravísimos** problemas que nos quejan, cuando llega el momento de las propuestas pretenden vendernos soluciones simplistas, elementales, pero precisamente a causa de ello, atractivas, irresistibles, todas ellas expresadas en lenguaje vivaz y elocuente por oradores brillantes.

Antes de terminar, sólo les dejo una muestra ilustrativa de ese tipo de soluciones mágicas (cualquier parecido con la realidad no es mera coincidencia)

- La inflación se soluciona, simplemente, dejando de emitir.
- La recesión se cura con la promoción de las industrias básicas.
- El aumento masivo de salarios soluciona todo, por el aumento del consumo.
- Las exportaciones aumentarían con sólo reconocer plenamente la evolución de los costos internos en el manejo de la política cambiaria.

Aclaración: no digo que estas afirmaciones no tengan parte de verdad, sólo aclaro que no constituyen **la verdad.**

Moraleja: sería muy productivo para todos tratar de canalizar nuestras energías en la búsqueda de soluciones creativas que nos permitan aproximarnos a los problemas de una manera operativa, sin el encanto o la espectacularidad de la magia, pero sin todos los peligros que presenta dicha actitud, cuando se pretende extraerla del lógico mundo de la animación de fiestas infantiles y trasplantarla al mundo de la realidad. Si no lo hacemos, sólo podremos cosechar nuevas frustraciones.



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

A partir del surgimiento del movimiento justicialista en la historia argentina, los sindicatos se insertan como un sólido grupo de poder en las relaciones sociales. El sindicalismo ha transitado etapas profundamente contradictorias en los últimos cuarenta años, como consecuencia de nuestra grave y crónica inestabilidad política. Ha sido protagonista de hechos decisivos, y como tal absorbe críticas y rechazos por todos conocidos. De cara al futuro, pensando en un país sólidamente democrático, **EXTRA** reunió a siete sindicalistas de primera línea. Fueron cuatro preguntas que, de alguna manera, sintetizan las dudas, interrogantes y definiciones que se ciernen sobre el sector.

## Sindicalistas

# ¿QUIEN LE TEME AL PODER SINDICAL?

### LOS QUE RESPONDEN

**FERNANDO DONAIRES, secretario general de la Federación de Trabajadores del Papel; RAMON BALDASSINI, secretario general de la Federación Empleados de Correos y Telecomunicaciones; ALBERTO TRIACA, secretario adjunto de la Unión Trabajadores Plásticos; LUIS ETCHEZAR, presidente de la Fraternidad Ferroviaria; JUAN RACCHINI, secretario general de la Federación de Trabajadores de Aguas Gaseosas; JUAN HORVATH, secretario general de la Asociación de Trabajadores del Estado,y ARNOLDO ARANDA, secretario de Previsión y Vivienda de la Confederación General de Empleados de Comercio.**

*Triaca: "El primer error que debería extirparse es el de ciertos sectores que se dicen democráticos y se suman a la prédica antisindical"*

*Etchezar: "Los errores que habría que extirpar dentro del sindicalismo —pero también en los sectores militares y políticos— son los que llevan a considerar a los gremios como fábricas de votos"*

*Donaires: "Se ha hablado de no arrojar piedras. Creo que para que puedan ser tiradas hacia afuera, cada sector deberá primero arrojarlas internamente como una suerte de autosinceramiento".*

## EXTRA: ¿Hay un "nuevo" sindicalismo en la Argentina?

**Triaca:** Tomado en su conjunto, el argentino es un sindicalismo moderno, evolucionado y bastante bien articulado. Es el fruto de un proceso de más de cuarenta años. A lo largo de esas cuatro décadas acompañó —como un componente muy activo— el desarrollo socioecónomico y político del país; a medida que fueron cambiando las realidades de la Argentina, también se fue modificando este segmento tan significativo de la sociedad. En este sentido, yo no diría que hay un "nuevo" sindicalismo, sino que es "el mismo, pero mejor".

**Etchezar:** Para poder establecer si existe un nuevo sindicalismo en la Argentina hay que normalizar plenamente la actividad en base a normas verdaderamente democráticas. En ese proceso no debe haber ninguna clase de interferencias, sobre todo de las distintas líneas internas de poder, militar o civil, debido a que sus intereses son siempre contrarios a los de los trabajadores, y por lo tanto tienden a perpetuar los vicios que desvirtúan la esencia sindical.

**Donaires:** El sindicalismo argentino, tanto por su origen como por su conformación ideológica, es uno de los más modernos y novedosos del mundo. Esto, nadie de buena fe puede ponerlo en duda. Pretender formular juicios —o prejuicios— tomando como base los últimos años sería un grueso error, pues las agresiones de toda naturaleza que ha sufrido: jurídicas, económicas; campañas de desprestigio, represivas, etc, le han impedido un funcionamiento acorde con sus potencialidades reales. No obstante ello, la madurez demostrada está fuera de toda discusión.

**Baldassini:** Los sindicatos argentinos tienen una historia y una tradición más que centenarias que, además, entroncan con la larga lucha de la humanidad por extender el bienestar e implantar la justicia social. Por eso no cabe hablar de un sindicalismo nuevo, sino de un momento determinado del desenvolvimiento de los gremios, signado por la experiencia acumulada, la maduración de sus proposiciones, el progreso normativo y su evolución organizativa, en consonancia con el grado de desarrollo alcanzado por la sociedad en su conjunto y el punto en que se encuentra la organización de la producción.

**Aranda:** Todo organismo vive —por ley natural— en permanente renovación, pero no cambia —sin negarse a sí mismo— sus esencias. El sindicalismo argentino puede, si sus afiliados lo consideran conveniente, renovar sus cuadros dirigentes, puede adecuar sus tácticas a la realidad, pero no puede perder de vista que es el mecanismo que los trabajadores han elegido como medio idóneo para defender sus derechos laborales en el marco de una Nación económicamente libre y políticamente soberana.

Cuando los trabajadores cambien de objetivos, el sindicalismo cambiará con ellos.

**Horvath:** Debido a las circunstancias políticas, económicas y sociales existentes en los últimos ocho años, el sindicalismo necesariamente debe adoptar cambios hacia el fortalecimiento de su estructura adecuándola a la actual realidad. Deberá ejercitar, para ello, a través de sus dirigentes, la solución de las necesidades de los trabajadores en el contexto nacional. Aspiramos, de esta forma, a la recuperación de las conquistas cercenadas y del patrimonio



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

nacional, y a la inmediata convocatoria del Estado a empresarios y trabajadores para superar prioritariamente la grave situación salarial existente, sin exclusión alguna.

**Racchini:** Yo no diría que hay un nuevo sindicalismo en la Argentina, pero sí que el sindicalismo tendrá que evolucionar, mejorar y perfeccionarse dentro de un contexto de país en el cual se den las condiciones para ello. Pero un nuevo sindicalismo, no, porque el nuestro tiene raíces y valores que constituyen un verdadero orgullo para la comunidad nacional.

**EXTRA:** A partir de una actitud autocrítica, ¿qué errores debería extirpar pensando en el país democrático del futuro?

**Triaca:** El primer error que debería extirparse es el de ciertos sectores que se dicen democráticos y se suman a la prédica antisindical sin darse cuenta que así le están haciendo el juego a la prédica antidemocrática. En el mundo moderno el sindicalismo es uno de los factores principales que le dan a la democracia profundidad en el arraigo social y estabilidad en el funcionamiento político. Por nuestra parte, creo que deberíamos vencer el apego a cierto estilo superado en algunos dirigentes y cierta automarginación del horizonte directivo de la sociedad en que suelen refugiarse algunos sindicalistas.

**Etchezar:** Los errores que habría que extirpar dentro del sindicalismo, pero también dentro de los sectores militares y políticos, son los que llevan a considerar a los gremios como fábricas de votos, que pueden ser manejados y llevados a gusto de los dirigentes. El trabajador, como cualquier otro integrante de cualquier sector de la sociedad, es un ciudadano. Su dignidad está muy ligada a su poder adquisitivo (alimentación, vestimenta, vivienda, salud, educación, esparcimiento, etc., para él y su familia). Por ello es que reacciona negativa o positivamente ante las agresiones que sufre desde el poder, y se contrae o se expande, siguiendo la política del péndulo que impera lamentablemente en nuestro país desde 1930.

Los dirigentes gremiales son producto de la clase trabajadora y, lamentablemente, podemos decir que no han alcanzado a vivir en democracia.

**Donaires:** Todas las instituciones del país deben extraer conclusiones del pasado reciente. Esto es un imperativo que abarca a toda la sociedad argentina. Recientemente se ha hablado de no arrojar piedras. Creo que para que puedan ser tiradas hacia afuera cada sector deberá primero arrojarlas internamente, como una suerte de autosinceramiento y verdadero aporte a la comunidad nacional.

**Baldassini:** Esa experiencia nos ha llevado a plantearnos la necesidad de elaborar y establecer con total independencia las pautas básicas que regirán la participación sindical junto a los demás sectores sociales que integran la Nación, para concretar en hechos la común aspiración de promover y alcanzar el progreso material, como base fundamental del sostenimiento de nuestro estilo de vida. En función de ello, todos debemos creer en la democracia y exaltar sus valores.

**Aranda:** Autocrítica es una palabra que me suena. En nuestras organizaciones las críticas parten democráticamente de las bases. La autocrítica es como una penitencia solitaria y nosotros tenemos vocación por el aire libre y la plaza pública. En algún momento, creemos que será lícito que algún dirigente haga su examen de conciencia, pero antes, no después de actuar, porque el error que no se evita a tiempo siempre se paga.

Un país democrático es aquel en el cual el sindicalismo no es proscripto, congelado, impedido de defender los legítimos intereses y derechos de sus afiliados. El sindicalismo nació para vivir en la democracia, y mientras hubo democracia pudo desarrollarse y actuar en nuestro país. Después, no.

**Horvarth:** El movimiento obrero argentino deberá en el futuro integrar una CGT fuerte y unida que cuente con el respaldo que tradicionalmente, a través del poder de convocatoria, le otorgaban los trabajadores. Asimismo, deberá corregir algunos errores cometidos que no han permitido, últimamente, dotarlo de una sólida estructura que se sustente en base a la organización interna en todos sus niveles, con pleno apoyo y respeto a sus organizaciones adheridas. Estoy convencido que los trabajadores sabrán asumir su responsabilidad de pleno apoyo a una democracia en paz y con justicia social.

**Racchini:** En las instituciones, por estar formadas por seres humanos, se cometen errores, y en el sindicalismo los ha habido como en cualquier otro sector de la actividad nacional. Y bien caro que los ha pagado. En el futuro, cuando lleguemos a una república democrática el propio sistema tendrá los resortes para corregir y evitar errores, pero lo que hay que extirpar es la ambición desmedida, el abuso de poder, el atropello a los derechos. Pero —eso sí— no sólo en el sindicalismo.

**EXTRA:** Un tema que preocupa son los límites del poder sindical. ¿Hasta dónde debe llegar la participación de los sindicatos en la economía y la política?

***ssini: "O mos en as manos nderas de ndes inte- nacional- todos que a merced modelos os conde- soportar salarios y upación"***

***Racchini: "Simplemente pretendemos una participación activa, donde los intereses de los trabajadores estén debidamente representados en la mesa de las decisiones"***

***Horvath: "Resulta imprescindible la participación política del movimiento obrero en todas las decisiones de importancia que hacen al desenvolvimiento de la Nación"***

***Aranda: "La autocrítica es como una penitencia solitaria y nosotros tenemos vocación por el aire libre y la plaza pública"***

**Triaca:** En todo país democrático —y la Argentina cuando llegue a serlo no escapará a ello— el sindicalismo tiene una amplia participación, tanto económica cuanto política. Ni a **EXTRA** ni a sus lectores les hace falta que les recuerden los ejemplos de las centrales obreras de Inglaterra, Francia, Alemania, España, ni de los mismos Estados Unidos, etcétera. Un sistema democrático futuro debe prever canales eficientes para viabilizar la participación institucional del sindicalismo, tanto en la fijación de salarios y condiciones de trabajo cuanto en la determinación de objetivos y responsabilidades en la programación del desarrollo económico. Asimismo, los cauces del sistema republicano deben servir, a través de los partidos, para institucionalizar esa participación. Ahora bien, los límites a eso que usted llama "poder sindical" no deben provenir ni del élitismo ni de la autocracia, sino de una genuina conciencia democrática de hombres libres.

**Etchezar:** Los límites de la participación sindical solamente los puede demarcar una sociedad organizada y democrática, donde el equilibrio de los distintos sectores que la integran establece normalmente el ámbito de cada

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

sector. En la Argentina preocupa este tema, porque tales características se han dado en muy raras ocasiones y, generalmente, durante un corto período de tiempo, no permitiendo a la sociedad absorber desfasajes de distintos sectores que, como en el caso actual, no son precisamente del sindicalismo.

**Donaires:** La participación del sindicalismo en las grandes decisiones nacionales —esto es, su participación política— es algo que está en la naturaleza misma de las relaciones sociales, como lo demuestran los países más avanzados y democráticos del planeta. La participación económica se deriva de ello y tiende a complementarla, acordando entre los factores de la producción el modelo a que se aspira, conciliando intereses sectoriales con los supremos objetivos de la Nación.

**Baldassini:** Hasta el límite de lo necesario. En una sociedad pluralista no puede prescindirse de esa participación. En todos los países de Europa occidental los sindicatos juegan un importante papel político que, en el caso de las trade unions inglesas, los lleva a convertirse en verdaderas "ramas sindicales" del Partido Laborista o de los grupos socialdemócratas. Otro tanto ocurre con los sindicatos estadounidenses, que sin llegar a ese punto más de una vez han decidido el triunfo o la derrota de un candidato presidencial. Es que en toda nación los trabajadores son parte principalísima de la comunidad nacional. Y en nuestro caso tenemos muy en claro que, o tomamos en nuestras manos las banderas de los grandes intereses nacionales, o todos quedamos a merced de los modelos que por la vía de desquiciamiento de la producción nos condenan a soportar bajos salarios y desocupación, y con ello —como hemos visto recientemente— el peligro de la propia desintegración nacional.

**Aranda:** No hablemos de poder, porque vamos a desenfocar la cuestión; hablemos de derecho. El sindicato, en las sociedades modernas, forma parte de un orden jurídico normal. Los límites de su accionar son —por lo tanto— los que determina ese encuadramiento. Este hecho político moderno no ha sido, al parecer, asimilado aún por algunas mentalidades que se suponen, a sí mismas, democráticas y adelantadas, pero se extrañan de que el derecho de agremiación —incorporado a nuestra legislación constitucional y vigente en todas las democracias del mundo— sea, por ejemplo, un recurso válido y legítimo de los trabajadores argentinos.

**Horvarth:** Entiendo como poder sindical el que surge de la convocatoria y de los esfuerzos conjuntos destinados a asumir la defensa de los derechos que hacen al bienestar del trabajador y su familia. Es imposible la existencia de una auténtica democracia si se pretendiera conculcar esos legítimos derechos, razón por la cual resulta imprescindible la participación política del movimiento obrero en todas las decisiones de importancia que debieran adoptarse y que hacen al normal desenvolvimiento de nuestra Nación.

**Racchini:** La aspiración del movimiento obrero argentino no es el establecimiento de un poder excluyente. Simplemente pretende una participación activa, donde los intereses de los trabajadores estén debidamente representados en la mesa de las decisiones —sean éstas grandes o pequeñas—, ya que cualquiera de esas decisiones seguramente lo afectarán en forma directa. La participación debe llegar, ni más ni menos, hasta donde la armónica evolución del país permita a los demás sectores. En política, el sindicalismo es, aunque no se quiera, un factor decisivo, lo cual no implica imponer un partidismo que limite la plena libertad ideológica de cualquiera de sus componentes.

## EXTRA: En un marco democrático, con las organizaciones funcionando, ¿se admitiría la existencia de sindicatos conducidos por dirigentes no peronistas?

**Triaca:** Su pregunta revela un cierto error. Siempre ha habido dirigentes no peronistas en la conducción sindical. Actualmente, hay algunos muy importantes, no solamente en sus respectivos sindicatos, sino también en la CGT. Lo que sucede es que la abrumadora mayoría de los trabajadores es peronista, y por eso existe una clara mayoría de dirigentes sindicales que también lo son. Además, por razones históricas, la clase trabajadora argentina se dio una organización de profundo contenido nacional y democrático, que se expresa políticamente en el peronismo. Pero si bien el sindicalismo es y ha sido hegemónicamente peronista, no ha sido nunca ni sectario ni excluyente.

**Etchezar:** La actual etapa es dificultosa porque a los intereses naturales de los dirigentes gremiales se suman los repetidos y viciados intentos que caracterizan a los tramos finales de gestión de los procesos militares, dirigida a la normalización institucional. Me refiero a las intenciones de captar adherentes considerando a los sindicatos como fábrica de votos, mediante la adulación y/o negociación, para lograr ubicaciones políticas por parte de quienes, por sí mismos, como hombres o como sectores, no son capaces de un proselitismo sano. Pero si hay un predominio de las prácticas políticas honestas considero que, en un marco democrático, se darán las condiciones propicias para que se admita la existencia de un pluralismo en el sindicalismo.

**Donaires:** Reitero que nuestro sindicalismo desde hace muchos años se sustenta en la elección democrática de sus dirigentes, salvo en los últimos años, en que, por prohibición del gobierno militar, éste derecho no pudo ser ejercitado. En este aspecto, tengo la más absoluta seguridad, sean cuales fueren las condiciones que imperen, que será indiscutible la representatividad de los dirigentes electos por sus afiliados: obtendrán el total reconocimiento, apoyo y respeto por encima de su ideología política. Esto es, y continuará siendo así, por la razones propias de una democracia plenamente ejercitada por los trabajadores.

**Baldassini:** La democracia, hemos dicho, para ser tal, debe ser pluralista. Por otra parte, sólo los trabajadores están facultados para decidir quiénes deben ser sus dirigentes. Creo que el punto de partida a que se refiere la pregunta no es el adecuado, porque el debate pasa en realidad por determinar si la comunidad genera o no las riquezas en las que debe apoyarse la justicia social y hasta el ejercicio mismo de la democracia. Es decir, si estamos en condiciones de liberar de presiones morales y materiales a nuestro pueblo. En aquella tradición de la que hablaba al comienzo se apoyan principios que garantizan la estabilidad de las dirigencias sólo cuando éstas orientan su gestión en función de los intereses genuinos de la clase obrera.

**Aranda:** El dirigente no nace de la nada; es un trabajador elegido por sus compañeros para representarlo: ya sea en el nivel de un establecimiento determinado, o de una profesión, o de una rama de la producción. Si los trabajadores argentinos no quieren que sus sindicatos sean conducidos por dirigentes peronistas elegirán dirigentes no peronistas. Esa es la única respuesta democrática a su pregunta. Por otra parte, no somos los trabajadores los que hemos dictado nunca reglamentaciones ni leyes prescriptivas o discriminatorias. Precisamente, porque confiamos en la democracia y en la voluntad popular.

**Horvarth:** La realidad anterior y posterior a 1976 nos viene mostrando a dirigentes no peronistas al frente de distintos gremios. En un proceso de normalización democrática la continuidad o no de ellos va a depender exclusivamente de la voluntad de los trabajadores. Si bien en su inmensa mayoría el movimiento obrero argentino es peronista, jamás ha sido ni será en la práctica sectario o excluyente.

**Racchini:** Sería un contrasentido, en un marco democrático, no admitir un sindicato conducido por dirigentes peronistas o de cualquier otro partido político, ya que los dirigentes son la resultante de la voluntad libremente expresada de los afiliados.■



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Quien piense que la culpa de todos nuestros males la tienen los militares o los políticos, nunca necesitó un plomero.**

**O un mecánico, o un gestor, quizás un publicitario. El personaje típico de nuestras pampas se esconde tras mil** viejos disfraces. Es el chanta nacional. El plomero que promete venir el lunes, pero llega el jueves, rompe un caño, cobra y no vuelve. El que siempre tiene un amigo. Los que venden su amistad. El mediocre director de cine que se justifica en la censura, olvidando que el nuevo cine español nació en la época de Franco. Los que siempre critican a Borges. Pero nunca lo leyeron. Los que creyeron que éramos un gran país, porque organizamos bien un mundial de fútbol. Pero nunca terminamos la Biblioteca Nacional. Los que hicieron que "Civiles vs. Militares" dejara de ser un clásico del polo, para transformarse en un drama. Los que olvidan que uno de nuestros más grandes militares fue el Doctor Manuel Belgrano. Los que olvidan que el mayor caudal electoral de este siglo, lo tuvo un General. Los que creen que la democracia es un fin. Y no un medio. Los que pretenden que todos nuestros males puedan terminarse con las caras de siempre. Un poco más arrugadas. Los que le tienen miedo a la juventud. Los que no saben que el 25 de Mayo de 1810, Moreno tenía 32 años y Belgrano 39. Los que prefieren ignorar que San Martín se retiró a los 44. Los políticos que critican a los militares, pero no imitan lo que nadie puede reprocharles: la edad del retiro. Los que no saben que, también, se hace un gran país arreglando bien una canilla. Y que quien hace mal su trabajo, mal puede elegir un presidente. La única forma de salvar a este joven país es dándole, como antes, lugar a la juventud. A los brillantes economistas jóvenes, que no arrastran la experiencia de un fracaso. A los capaces políticos jóvenes, que envejecen esperando. A los publicitarios jóvenes, que amamos la profesión y no el negocio. Y, por supuesto, a los sobrevivientes de una generación de heroicos militares jóvenes. Como publicitarios, sabemos que nadie compra un mal producto por segunda vez. A menos que no tenga alternativa. La única alternativa es la juventud. Esta es la propuesta que, desde la publicidad, donde ya está soplando el pampero generacional, le hacemos al país.

**Gabriel Dreyfus & Asociados Publicidad S.R.L.**
**25 de Mayo 596, 3° piso, Capital**
**311-1689/1725/1759/5882/7819**

*A Bernardo Neustadt no le gusta que le pregunten lo que va a pasar. Por eso, en el cumpleaños de su revista, quisimos regalarle lo que queremos que pase. Y, como somos jóvenes, no lo vamos a dejar ahí.*

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

*El gobernador Aguado recorre las instalaciones de Mercedes Benz Argentina.*

## VISITA

El gobernador de la provincia, **Jorge Rubén Aguado,** visitó el Centro Industrial de Mercedes Benz Argentina, ubicado en González Catán. A su arribo fue recibido por el presidente de la firma, **Juan Manuel Fangio.** Aguado asistió a una reunión informativa sobre el quehacer de la empresa. Luego de esta reunión, el mandatario provincial visitó los sectores de sanidad, sala de metrología, talleres de montaje y departamento experimental. Más adelante sostuvo una reunión con miembros de la comisión interna de delegados obreros de Mercedes Benz Argentina. Los gremialistas agradecieron al gobernador la exitosa gestión, realizada ante los directivos de la empresa, para postergar despidos del personal.

## FORD

Con motivo de publicaciones aparecidas en junio en algunos medios periodísticos referidas a importaciones desde Gran Bretaña, esta empresa aclaró: la ley que rige la fabricación automotriz sólo permite una integración del 12% de partes importadas en vehículos de fabricación nacional, lo cual hace imposible importar el 70% como se ha expresado en esos medios. El porcentaje autorizado por la resolución 176 de la Secretaría de Industria y Minería sólo alcanza al 0,5% de las partes que componen los vehículos. Este trámite de importación de partes es una práctica común en todas las fábricas automotrices y no sólo en Ford Argentina.

## DINERS CLUB

Mediante el nuevo sistema que Diners Club Argentina presta a sus socios —llamado "Club Cash"—, los titulares de la tarjeta de compra nacional podrán obtener en los hoteles afiliados al sistema un monto máximo equivalente a 120 dólares, contra la presentación de un cheque de su cuenta bancaria personal. Asimismo, se analizaron respuestas a los nuevos requerimientos de los 26.000 comercios adheridos al sistema en la convención nacional de promoción de establecimientos realizada por el Diners Club en el Hindú Club.

## COMUNICADO

La Compañía Real Holandesa de Aviación informa al público que a raíz del decreto del gobierno Nº 1074 ha dejado de operar sus vuelos desde y hacia el aeropuerto de Buenos Aires.

## NEUMATICOS

Los directivos de Pirelli en la Argentina decidieron introducir en el país los neumáticos "Cinturato", como respuesta a la evolución del mercado argentino, y de los nuevos modelos proyectados por la industria automotriz. Para ello invertirá 20 millones de dólares; además se encuentra en la fase de producción del neumático "P3", el "Cinturato" radial de mayor prestigio.

## UNION CARBIDE ARGENTINA

Quedó inaugurada, en el Centro Cultural Carbide, una muestra de obras de Josefina Robirosa. La exhibición está enmarcada dentro de la serie "Encuentros de un pintor y su memoria", donde el artista invitado relata de qué forma otros creadores influyeron en su desarrollo. Con esta muestra, el Centro Cultural Carbide realiza la tercera exposición de esta serie, que se extenderá durante el presente año.

Organización OCHOA S.A.

8A

COCKTAILS
CASAMIENTOS
COMIDAS

Las Heras 1666 3ro. Buenos Aires Tel. 44-1144/41-6408



Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## LOMA NEGRA

En la planta de cemento de la empresa Loma Negra, Olavarría, se iniciaron los cursos de capacitación para el personal de la fábrica Industria Nacional del Cemento, del Paraguay. Dicho establecimiento está siendo modernizado; con ese fin, Loma Negra aportará parte de la ingeniería, el entrenamiento de todo el personal y la ayuda técnica necesaria para su puesta en marcha. La colaboración que la empresa argentina brinda a la paraguaya está contemplada en un convenio que el año pasado firmó su presidenta, señora **Amalia Lacroze de Fortabat.**

## CONCURSO

En el concurso "Premio Fate de Fotografía 1982" fue otorgado el primer premio —consistente en una suma equivalente a 3000 dólares— a María Cristina Cassinelli, por su obra "Las huellas de nuestra tierra"; el segundo premio (suma equivalente a 1500 dólares), a Gonzalo Quiroga, por "Aprendiendo a escribir". También hubo menciones para Miguel Angel Caprara, Rodolfo Rodríguez y Ricardo Sanguinetti.

## INVERSIONES

El Banco Irving Austral informó que ha resuelto efectuar una nueva inversión de capital por 6.500.000 dólares. Con esta decisión, que fue tomada en la última asamblea de accionistas, los directivos ratifican la confianza permanente en el país.

## FESTIVAL

En el Festival Internacional del Film Publicitario, que se realizó en Cannes, obtuvieron diplomas de honor tres campañas publicitarias argentinas. Estas campañas fueron: Mendicrim ("¡Cómo no se me ocurrió!"), Siemens ("Piedra") y Volkswagen ("Utilitarios").

Este festival es organizado por SAWA, cuyo representante en nuestro país es LOWE.

***El delegado interventor de Resero, Carlos Campbell, y a su lado el gerente comercial, Mario Torraga, durante la entrega de los premios a los ganadores del concurso***

***Doctor Carlo Cappelli***

## SEVEL ARGENTINA

El doctor **Carlo Cappelli** fue designado director comercial de Sevel Argentina. Laureado en economía y comercio en la Universidad de Torino, Cappelli ingresó en Fiat en 1970.

## PREMIO BUNGE Y BORN 1982

El premio Bunge y Born fue otorgado al ingeniero Ramón Abril en el área ingeniería. Abril es ingeniero mecánico electricista, recibido en la Universidad Nacional de Córdoba. En 1970 obtuvo el premio "Programa Multinacional de Metalurgia", otorgado por la OEA. Es miembro de la Comisión Asesora del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas.

## BANCO DE GALICIA

En la última Asamblea Extraordinaria de Accionistas del Banco de Galicia se ratificó el convenio de administración temporal con opción de compra suscripto con el Banco Español del Río de la Plata y el Crédito Español del Río de la Plata S.A. En virtud de tal acuerdo, el Banco de Galicia y Buenos Aires asumió la administración del Banco Español del Río de la Plata, con opción a la compra de su paquete accionario.

en seguros
solamente lo mejor es bueno

COMPAÑIA ASEGURADORA ARGENTINA

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS GENERALES

Av. Pte. Roque Sáenz Peña 555 - BUENOS AIRES - Tel. 30-1571 y 33-3941/43

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## NUEVOS CREDITOS PARA PRODUCCION AGRICOLA

Durante el transcurso de una reunión, el gobernador de la provincia de Buenos Aires, **Jorge Aguado,** anunció el lanzamiento de una nueva línea de créditos del Banco de la Provincia, destinada a productos agrícolas y tendiente a reactivar los índices de producción de ese sector. Durante el encuentro hablaron también el ministro de Asuntos Agrarios, **Víctor Hugo Santirso,** y el presidente de la entidad crediticia, **Adolfo Edgardo Buscaglia.** Estuvieron presentes, además, altas autoridades provinciales.

El primero en hacer uso de la palabra fue Aguado, quien tras destacar la importancia que tiene el sector agropecuario dentro del contexto nacional subrayó que la provincia tiene dentro de éste el 38% del producto bruto agropecuario total. Afirmó también que el país necesita del esfuerzo que puede brindar este sector.

Acto seguido habló el ministro de Agricultura, Santirso, quien explicó el mecanismo del "Indice Provincial de Economía y Tecnología Agropecuaria", el cual está a su cargo. Añadió que el objetivo principal de su tarea es ofrecer al productor agrícola un indicador ajustado a la realidad, que le permita un análisis económico acorde con su producción.

Luego, para finalizar, el titular del Banco de la Provincia analizó la filosofía del gobierno bonaerense y la del

*El gobernador Aguado anuncia una nueva línea de créditos agrícolas*

propio banco, que ha servido para instrumentar esta nueva línea de créditos. Se espera sea comprendida por los productores, con el fin de coadyuvar al resurgimiento económico del país. Finalmente, Buscaglia aludió al nuevo sistema incorporado, que permitirá otras opciones al productor, alentándolo en su tarea y financiándole hasta el 100% de los gastos de siembra.

Según el destino de los créditos, se han considerado para la realización del índice solamente los productos más representativos del sector agrícola (trigo, maíz, soja, girasol, sorgo y lino). Los oleaginosos han sido incorporados en su totalidad, mientras que en los cereales se excluyen la avena, la cebada, el centeno, el mijo y el alpiste, que son los de menor importancia en el ámbito provincial.

### Quilmes

## Visita a terrenos

El ministro de Gobierno, **Gastón Pérez Izquierdo,** y autoridades provinciales visitaron terrenos pertenecientes al ex IAPI, ubicados en el partido de Quilmes. Fueron recibidos por el intendente de este partido, **Julio Ernesto Cassanello,** y por representantes de sociedades de fomento existentes en la zona. El ministro de Gobierno habló sobre el problema de dominio que afecta, desde hace años, a estas tierras y anunció la creación de un cuerpo asesor que ayudará en la tarea de las adjudicaciones de los bienes de los ocupantes. Finalmente, el ministro recordó a los habitantes que la provincia apoya los esfuerzos que puedan hacer para la legítima aspiración de ser propietarios de estos terrenos.

### Morón

## Importante donación

El intendente de Morón, **Ernesto Rodríguez,** efectuó la donación de un predio municipal para la construcción de un nuevo edificio para la escuela "José Manuel Estrada". Esta donación obedeció a los reiterados pedidos de la dirección de la escuela, motivados por la falta de espacio. El predio se halla ubicado en Humberto I, entre Rivadavia y las vías del ferrocarril.

### San Isidro

## Adhesión a un seminario

La Comuna de San Isidro, presidida por el intendente, **Carlos Ernesto Galmarini,** adhiere su colaboración al Primer Seminario Sanmartiniano de la Provincia de Buenos Aires, por realizarse en La Plata, por la Asociación Cultural Sanmartiniana de esa ciudad. Las personas que deseen más datos deben dirigirse a la Casa de la Cultura de San Isidro, avenida del Libertador 16.208, o en la sede de la entidad organizadora, Calle 10, número 876, La Plata.

### General Sarmiento

## Nueva delegación municipal

Como consecuencia del incremento de población en la zona de Adolfo Sourdeaux, fue creada la delegación municipal "Islas Malvinas", que reemplaza en sus funciones a la delegación de Los Polvorines. Esta delegación es dirigida por Ricardo Eugenio García, delegado comunal designado por el intendente, **José Antonino Lombardo,** y está situada en la calle Pío XII Nº 4923, de la mencionada localidad.

### Lanús

## Subsidios a escuelas

La Municipalidad de Lanús, por intermedio de su intendente, **Roberto di Iorio,** hizo entrega de una suma superior a los 850 millones de pesos en subsidios a treinta y cinco escuelas del distrito. Recibieron la suma, representantes y autoridades de las asociaciones cooperadoras beneficiadas. Durante las próximas semanas continuarán las entregas de dinero de acuerdo con lo previsto.

en artículos para el hogar
NO PAGUE DE MÁS!
EN GARBARINO CUESTA MENOS
◆ MENOR TASA FINANCIERA ◆ MENOR COSTO FINAL
URUGUAY 552
FRENTE A TRIBUNALES



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## LA OCTAVA MARAVILLA, Vlady Kociancich

***Alianza Editorial, Madrid, 1982, 279 páginas.***

"El cine es un viaje y el viaje es el hecho del cine. Los dos ocupan el tiempo y el espacio, pero fuera del momento en que son no tienen realidad alguna". Acaso en esta frase de uno de los personajes de "La octava maravilla" esté la clave del relato de una historia fantástica y apasionante que tiene como protagonista a Alberto Paradella. Y decimos "acaso" porque el azar, los sueños y hasta las situaciones prodigiosas, se mezclan en un determinado momento de la vida de ese hombre de 32 años, abogado y periodista especializado en turismo, que pierde el mundo de su infancia y lo recupera en una ciudad desconocida y hostil.

"Una aventura de la imaginación filosófica", dice Adolfo Bioy Casares en el prólogo, resumiendo de esa manera el alucinante viaje que Paradella emprende desde su barrio natal de Villa del Parque hacia Berlín, y que culmina en una vieja casa del sur de Buenos Aires, donde una mañana lo estremece cierta noticia aparecida en los diarios. El círculo se cierra, entonces, y el protagonista escribe su historia. La de un viaje dentro de otro viaje; la de un hombre que, como Ulises a Itaca, vuelve para encontrarse con lo que es, superados los "cantos de sirenas" y caídas las máscaras de la mentira. Vlady Kociancich, cuya producción anterior —relatos cortos publicados en periódicos y revistas— fue reunida en un volumen titulado "Coraje", entra con su primera novela por la puerta grande de la literatura argentina. Y lo hace con paso firme y decidido. Porque además de dominar la técnica y haber logrado extraerle al tema todas sus posibilidades, su estilo es llano, eficaz, y cada una de las situaciones —aun las más delirantes— resultan absolutamente creíbles. A tales méritos se agrega, también, el que surge de un notable poder de observación y le permite a la escritora describir con pocos y certeros trazos, sin caer en estereotipos, a los personajes de su libro. Desde el Paradella que miente, que inventa "estar escribiendo", que asomado a una ventana de una pensión de Berlín sueña con una terraza familiar de Villa del Parque, hasta el turco Safet, agente de viajes de Estambul, único testigo de su insólita experiencia. Desde la frivolidad y el egoísmo de Victoria, su ex mujer, hasta la intelectualidad incoherente de Paco Stein, su mejor amigo. Desde la gris tristeza de la rusa Ludmila, hasta la serena compañía de Alicia Martínez. Desde la felliniana pensión de Frau Preutz y sus mujeres, en Berlín, hasta esa rubia constructora de lápidas de Düsseldorf.

Acostumbrado a una vida de modesta clase media porteña, sin mayores sobresaltos, Paradella se verá de pronto envuelto en situaciones insólitas e inexplicables. Esas que al borde del pánico tratará de contar más tarde, sentado frente a una máquina de escribir, así como contó la "Vida y obra de Francisco Uriaga" —"una pobre criatura humana despojada de historia personal, desarraigada y reimplantada en un mundo que no intenta comprender, que apenas puede anunciar el título de su mejor poema antes de enmudecer para siempre"— en un guión cinematográfico que triunfó en Cannes y cuya paternidad no puede demostrar.

Otro párrafo del prólogo de Bioy Casares sirve, porque refleja con acierto el espíritu de "La octava maravilla", para cerrar el presente comentario: "Desde luego, la vida, el destino del hombre, son trágicos, pero la tristeza que puede haber en el libro, que los refleja con fidelidad, no apesadumbra al lector porque el relato fluye a través de reflexiones agudas e inteligentes. El trabajo de una inteligencia rica es quizás el mejor título para invocar la alegría de vivir."

**A. C.**

● **UNA PROPUESTA SOCIAL CRISTIANA, Salvador Busacca.** El Cid Editor, 87 páginas. El conocido dirigente político diseña en este libro —junto con un grupo de colaboradores— un modelo de desarrollo capaz de superar a los evidentes fracasos de los proyectos que van desde el neo-liberalismo al marxismo. Sus primeros análisis y respuestas a los problemas contemporáneos datan de hace más de quince años —"Reflexiones para una nueva sociedad"—, continúan con numerosas exposiciones, y en 1975 se plasman en "Hacia un nuevo proyecto histórico", donde entre otros temas insiste en la alienación del fenómeno consumista. Esta última obra se completa con una introducción sobre el subdesarrollo y algunas de las políticas que se compadecen con el marco teórico enunciado.

● **EXPLORACION NOCTURNA, Clive Cussler.** Javier Vergara, 428 páginas. Los dos únicos ejemplares del Tratado de Norteamérica —pacto secreto firmado por Inglaterra y los Estados Unidos— se pierden en dos accidentes simultáneos, en 1914. Muchos años después, en medio de una crisis internacional, se desata una carrera mortal para reencontrarlos. Dos súper espías son designados para la búsqueda. En medio de ambos, una mujer se debate entre la lealtad a su país y sus sentimientos.

● **CADENA DE LA FELICIDAD, Renato Peralta.** Emecé, 237 páginas. ¿Cómo reacciona la gente cuando recibe una cadena de la felicidad que promete fortuna o salud, y amenaza con terribles desgracias si es interrumpida? El tema es abordado por Peralta y resulta un magnífico fresco de un barrio porteño y de toda una época —principios de la década del '30— con un impagable sentido del humor. Premio Emecé 1980/81.

● **AMERICA LATINA Y EL NUEVO ORDEN ECONOMICO INTERNACIONAL, autores varios. Texto compilado por Eduardo Hill y Luciano Tomassini.** Editorial de Belgrano, 297 páginas. La obra da cuenta de un seminario realizado en 1979, que tuvo como propósito estimular la discusión académica sobre la inserción de América latina en el sistema internacional, y como objetivo específico examinar los intereses de América latina, considerada como una región de desarrollo intermedio, frente al Programa del Nuevo Orden Económico Internacional.

● **REHENES EN LA CATEDRAL, Nelson DeMille.** Emecé, 458 páginas. Nueva York se prepara para celebrar la festividad de San Patricio. Los festejos tendrán una derivación inesperada. Un grupo terrorista se apodera de la Catedral, toma rehenes y amenaza dinamitarla si el gobierno inglés no libera a sus camaradas presos en Belfast. Afuera, el FBI, el ejército y los políticos, negocian contra el reloj.

● **MALEVIL, Robert Merle.** Emecé, 509 páginas. Pascua de 1977. Una guerra atómica destruye casi totalmente el mundo. En el planeta carbonizado, los pocos sobrevivientes descubren a sus enemigos: otros hombres que codician la fortaleza del castillo de Malevil y sus reservas de vida.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Música nacional

# ¿HACIA DONDE VA?

### III Parte

A la serie de notas que **EXTRA** viene realizando sobre la música argentina —desfilaron Víctor Heredia, Rodolfo Mederos, Litto Nebbia, Susana Rinaldi, Osvaldo Pugliese, Jaime Torres y Miguel Cantilo— se agrega hoy Mercedes Sosa.

Mucho más allá de lo polémica que pueda resultar su postura política, es una indiscutible figura de la música popular argentina. Excepcional cantante, la tucumana ha recorrido con éxito los más grandes escenarios del mundo.

Ausente del país durante algunos años, volvió en febrero último para ofrecer una docena de conciertos en el teatro Opera. Una clamorosa respuesta popular ratificó su vigencia.

Con los registros de esos recitales se editó un disco en vivo. La placa muestra una llamativa amplitud en la elección del material porque Mercedes Sosa ha hecho, de esta obra, algo más que un simple disco de folklore.

La inclusión de músicos como León Gieco y Charly García (apriorísticamente "rockeros"), Antonio Tarragó Ros (líder del "nuevo chamamé") y Rodolfo Mederos (el "nèo tanguero" más representativo, después de Piazzolla), y la interpretación de temas como "Soy pan, soy paz, soy más" (del retornado Piero), "Sólo le pido a Dios" (de Gieco), "Cuando me empiece a quedar solo" (de García, original de Sui Géneris) y "Los Mareados" (una de las más bellas creaciones del tanguero dúo Cobián-Cadícamo) hicieron que el disco pasara a ser un claro exponente del vasto caudal creativo de los argentinos.

Y la amplitud no se quedó allí. Porque mientras no faltaron los "clásicos" folklóricos ("Alfonsina y el mar", "Al jardín de la República", "Los hermanos", o "Canción con todos"), también hubo lugar para compositores latinoamericanos, como los cubanos Silvio Rodríguez y Pablo Milanés y la chilena Violeta Parra.

Ese amplio espectro, aceptado popularmente —el disco, desde hace varias semanas, ocupa el puesto número uno en el ránking nacional de ventas—, muestra un evidente no-condicionante a preconceptos.

**Sosa:** Esa es la cuestión. Acá siempre hubo preconceptos. Por ejemplo, al folklorista nunca le gustó eso de la fusión. Por eso creo que el disco en vivo no le debe gustar mucho a los folkloristas; para ellos debe ser desechable. Y todo por el álbum es amplio, no es solamente de folklore. A mí me gusta así, tal cual está.

**EXTRA: En el país hay gente que está trabajando inteligentemente en la fusión madura —la única que sirve, sin dudas— y en la apertura temática...**

**Sosa:** Es cierto. Chany Suárez es un buen ejemplo. Es una de las mejores voces de la canción actual, y viene del folklore.

La gente que viene del folklore puede hacer de todo, inclusive tangos. En cambio, es difícil que un tanguero pueda frasear bien el folklore. El folklorista puede cantar hasta boleros, no tiene problemas. No se por qué sucede esto.

**EXTRA: ¿Por qué el folklore no es tan popular, en estos años, como lo fue hace dos décadas?**

**Sosa:** Hay varios factores. Hace falta apoyo, por ejemplo. Al folklore siempre lo tiraron por ahí, le dieron horarios marginales en la radio, las cinco de la mañana... Sólo los folkloristas de derecha, por sus conexiones con los gobernantes, tuvieron algo de ayuda.

*"Hay que ver todo, leer todo y escuchar todo. Entonces después se puede hacer una elección valedera"*

El tango, en cambio, siempre fue apoyado por los gobiernos. Tal vez porque se fue por una vía más intimista. Manzi hizo bellísimas pinturas de Buenos Aires. Discépolo, otro fenómeno, se dedicó a sus cosas personales.

El folklore, en cambio, siempre ha estado muy ligado al pueblo, muy apegado a los problemas del hombre de campo marginado, a sus persecuciones.

La poesía de la tierra siempre estuvo comprometida con lo social desde el Martín Fierro. Por eso cuando salió Atahualpa (Yupanqui), para alguna gente, fue "de mal gusto". Fue respetado, sí, pero también fue "mal mirado". De todas maneras él le dio un verdadero prestigio a nuestra música y logró que lo escucharan.

**EXTRA: ¿Y la difusión?**

**Sosa:** Acá hay un personaje que siempre está en la onda, Márbiz. Pone en la radio cada número de tan mal gusto que no se puede creer...

Afortunadamente ahora no está tan mal; tal vez porque se le ha pasado la miseria. Pero en un tiempo fue un desastre.

Márbiz se levantó como el dueño del folklore de este país. Y todo porque dirigía el Festival de Cosquín. Además, llegó a conducir radio, televisión, otros festivales. Es muy peligroso cuando un hombre tiene tanto poder.

Yo nunca estuve con esa gente. Nunca me gustó. Y comprendo a los jóvenes cuando apagan el televisor. Acá se levantó a los artistas mediocres para tapar a los buenos. Eso me molestó del movimiento folklórico. Por eso quiero a la gente joven, y no me importa que toque rock and roll.

**EXTRA: ¿Qué necesita el canto popular para tener una concreta expansión?**

**Sosa:** El canto popular se va a expandir cuando el pueblo pueda comprar discos y pueda escuchar libremente a sus propios artistas. Los argentinos han respondido a la censura con una tremenda bofetada. nadie soporta que se haya corrido a tantos artistas.

**EXTRA: No todos fueron corridos...**

**Sosa:** Exacto. De repente nos vamos algunos, censurados, y vuelven a salir los hermanos Abalos. Acá hay gente que nunca dejó de trabajar. Los Quilla Huasi, Ariel Ramírez, Julia Elena Dávalos, Los Chalchaleros. Jamás pararon de trabajar. Y cuando empezaron a hablar fue porque no tenían actuaciones. Si no, no hablaban una palabra.

**EXTRA: ¿Está bien que se haya eliminado de la radiodifusión argentina, casi totalmente, la música anglonorteamericana?**

**Sosa:** No está bien. Además es absurdo, porque hasta hace tres meses no había problemas en inundar la radio de ingleses, y nos hizo falta una guerra para que no sigamos igual. No está bien la colonización, pero tampoco se puede prohibir, por eso, a los compañeros artistas.

Si no se modifica esta medida, ¿sabe qué va a pasar? Los jóvenes se van a pasar subterráneamente la música cantada en inglés, y la van a levantar de nuevo. Justo ahora que, por ejemplo, está entrando el chamamé entre los jóvenes, no se les puede prohibir algo. Lo peor que se les puede hacer a los jóvenes es fomentarles la rebeldía. El que quiere ser anglófilo lo va a ser siempre; vivirá en Buenos Aires pero tendrá la cabeza en Londres o Nueva York.

En definitiva, no es bueno que se prohiba algo. Hay que ver todo, leer todo y escuchar todo. Entonces después se puede hacer una elección valedera. Si no es así, no elegimos nada.

**V. P.**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# DISCOS
## LO ULTIMO

• **Narciso Yepes • Concierto Levantino (Palau), Concierto en re mayor (Vivaldi) y Chacona en re menor (Bach).** Otra soberbia demostración del talento de Yepes y su mágico, inagotable romance con la guitarra. La versión de la pieza de Palau es memorable. Con la Orquesta Nacional de España, dirigida por Odon Alonso (Discosa).
• **Antonio Vivaldi. Cuatro conciertos para guitarra y orquesta de cuerda. Ernesto Bitetti y los Solistas de Zagreb.** "L'Estro armonico", del gran compositor veneciano, constituye un fresco instrumental, expresivamente melancólico e intimista. El argentino Bitetti y los Solistas de Zagreb transcriben sensitiva e impecablemente el genio vivaldiano (MH).

• **Ediciones "pop": El éxito todavía no me ha arruinado** y el interesante ritmo de Rick Springfield (RCA); **"Allied Forces"** y el rock pesado de Triumph (RCA); **Suspended Animation**, con el grupo inglés The Monks (MH), y **Lady's Fire**, con la opaca Jo Anna Forte (RCA).
• **Beethoven • Sinfonía Nº 2 en re mayor, op. 36.** En la discreta versión de la Orquesta Filarmónica Unión, dirigida por Henry Adolph (Difusión Musical, MH).
• **40 Boleros con Amor • Maracaibo Ensemble.** Módicos fragmentos de "Júrame", "La media vuelta", "Contigo", "Sabrás que te quiero", "Dos almas", etc. (MH).

• **Adoro • Plácido Domingo.** El famosísimo tenor y una selección de canciones populares mexicanas, que van desde "Adoro" de Armando Manzanero, hasta la legendaria "María Bonita", de Agustín Lara. Otros temas: "La negra noche", "Serenata tapatía", "El viejo amor", etc. Con el vigor y la emotividad que es capaz de expresar una de las voces privilegiadas del momento (CBS).
• **Canciones de amor • Alfredo Krauss.** Otro gran tenor español interpretando excelentes versiones de clásicos como "Valencia", "Aquellos ojos verdes", "Amapola", "Estrellita", "Te quiero, dijiste", y "Granada", entre otros (Parade).

• **No soy de aquí • Alberto Cortez.** Entre varios temas, sobresale en "Los ejecutivos" (María Elena Walsh), "No soy de aquí" (Cabral), "La soledad" (Andión-Cortez) y "En un rincón del alma" (MH).

*Domingo: **temas populares, exclusividad CBS***

• **Antonio Tarragó Ros.** El mejor intérprete de chamamé en "Ahí va al tranquito el Juan", "Juancito Capicúa", "No empujen", etc (Philips).
• **César Isella • Padre Atahualpa.** Buenas versiones de canciones de Yupanki; se destacan "Camino del indio", "Chacarera de las piedras", "El alazán", etc. (Philips).

• **Elis Regina.** El disco póstumo de la gran cantante brasileña, que hace honor a su prestigio. Elis acompañó siempre la evolución de la música de su país con interpretaciones ricas en sugestión, autenticidad y sentimiento. Aquí, impresiona en las estupendas versiones de "Rebento", "Viento de mayo", "Soy Dios y quien sabe", "Ignorar" y "Aprendiendo a jugar". Recomendable (EMI).
• **Alteza • María Bethania.** En la madurez de su personal expresividad y dueña de una entrañable calidez, María entrega un álbum excepcional, donde resulta un verdadero placer escuchar "Amiga de los vientos", "Purificar el Subáe" y "Siete mil veces" (Philips).
• **Fantasía • Gal Costa.** Desbordante, explosiva y sensual, Gal representa una importante veta comercial de la música brasileña. Su vitalidad es arrolladora y contagiosa. Este disco cuenta con atractivos como "El amor", de Veloso-Santos; "Mi bien, mi mal", "Pasta real" y "Alfombra mágica" (Philips).

*Elis Regina: **un estilo único***

• **Tango con los mejores.** Reunión tanguera que destaca "Lo que vendrá" y "La cumparsita" (Piazzolla), "Uno" y "Malena" (Troilo), "Cristal" y "Nostalgias" (Federico) y "Organito de la tarde" (Di Sarli) (Parade).
• **Cacho Tirao • Recital II.** Técnica irreprochable y cierta frialdad caracterizan el estilo de Tirao. Aquí reúne un interesante material: "Sentimientos", "El tercer hombre", "El animador" "Nunca en domingo", etc. (CBS).
• **Juntos Nuevamente.** Kenny Rogers acaba de firmar el contrato más grande en la historia del disco: 30 millones de dólares por cinco años. Este L.P., junto con la muy buena cantante Dottie West, incluye algunas de sus mejores creaciones. Son preciosos temas: "Tu modo de ser", "Me necesitabas", "Tú y yo", "Nena, te necesito", entre otros. Kenny y Dottie se entienden a la perfección (EMI).

*Bitetti - Solistas de Zagreb: **excelente producción***

• **Momento culminante • Paul Mc Cartney.** Paul retoma en este L.P. una línea creativa de primer nivel. Continúa su irrenunciable apego a la formulación de melodías, a las armonías de sello beatleano y a una interpretación vocal de inusuales matices dentro del género. A lo largo de 12 temas, se lo escucha intensamente rítmico ("¿Qué es lo que estás haciendo?"), irónico ("La libra se está hundiendo"), romántico ("Alguien que se interese" y "Ebano y marfil"), reflexivo ("Momento culminante"), brillante ("Delirio"), melancólico ("Hoy aquí"). Lo acompaña un excelente grupo de músicos, encabezado por el talentoso Stevie Wonder. Excelente trabajo (EMI).

• **Javier Solís • Sabor a mí.** Uno de los reyes del bolero y de la canción mexicana, en una buena selección de temas no editados en nuestro país. Un festival para los amantes del bolero: "Desesperadamente", "Que seas feliz", "En mi viejo San Juan", "La hiedra", etc. (CBS).
• **The Beatles • Música de películas.** Inestimable testimonio de los filmes "Gira mágica y maravillosa", "Submarino amarillo" y "Déjalo ser". Con títulos inolvidables como "Un largo y sinuoso camino", "Yo soy la morsa", "Todo lo que necesitas es amor", "Déjalo ser", entre otros de colección. (EMI).

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

• **Hot Space • Queen.** Ultimo disco de uno de los grupos más sólidos de la actualidad. El lado 1 incursiona en el "funk" y lo erótico, a cargo de Mercury ("Lenguaje del cuerpo"). El lado 2 es musicalmente superior, se libera de algunas monotonías y brilla en "La vida es real", "Gato indeferente" y el hit "Under pressure" con David Bowie (EMI).

*Narvaja:* ***hacia una nueva canción***

• **Balance provisional • Roque Narvaja,** con la incorporación de músicos como John Parsons, Georg Mayr, Tato Gómez y Thijs van Leer, ha enriquecido su potencial instrumental y avanza hacia una nueva forma de canción. Es evidente su búsqueda por explorar otros campos y el lado 2 del disco registra tres muy buenos temas: "Como si estuviera aquí", "A pesar" y "Querida prima". También merece atención el rock lento "Mata Hari en domingo" (Discosa).

• **Contracrisis • Cantilo - Durietz.** Un reencuentro que sirve para producir lo que, a nuestro juicio, es uno de los mejores discos "pop" nacionales de los últimos tiempos. La agudeza de las letras de Cantilo retratan lo cotidiano, sin desbordes, conservando una inteligente actitud inconformista. Con Durietz y Carlos Casalla (congas) Cantilo brinda un repertorio que combina ritmos latinos, "folk" y carnavalitos. Sobresalen: "Mi fantasma y yo", "Energía y materia", "Loco carnaval de estar bien" y "Océano latir" (Sazam).

*Gal:* ***todo Brasil***

• **Third World • You 've got the power.** Un selecto grupo de músicos de color —Stevie Wonder, Crystal Blake, Carrot Jarrett, Willy Stewart, Richie Daley, Cat Coore, Rugs Clarke e Ibo Cooper— en rítmica, auténtica y resosante conjunción "reggae". Lo mejor: "Demasiado cerca nuestro", "Antes de hacer tu jugada", "Prueba en Jah, amor" y "Tienes el poder" (CBS).

# Rala cosecha

El último jueves de julio (mes que motiva la presente reseña) se produjo un hecho por demás insólito, que no se repetía desde hace muchísimo tiempo: no hubo estreno alguno. En parte, debido a que la cantidad de espectadores virtualmente se cuadruplicó en las dos últimas semanas, debido al receso escolar, y en parte también, por qué no, a causa de que, debido a la actual situación económica del país, mucha gente ha optado por no ahorrar, y una cuota de ese gasto va destinada a solventar lo que cuesta un espectáculo, sin reflexionar mucho acerca de la calidad de lo que se va a ver. De otra manera no se explica la permanencia en cartel de filmes ínfimos, ya que de veintidós novedades entregadas en el mes, sólo dos merecen un juicio positivo. Pero sobre esto de los gustos, y aunque se siga escribiendo acerca de ellos, ya dice el refrán de marras lo que dice. Y tiene sobrada razón.

Como una verdadera joya destella **"Fantasma de amor"**, donde el veterano director italiano Dino Risi abandona sus transitados caminos de costumbre para internarse en una historia extrañamente poética, de dolor, de pasión y de muerte, en la cual lo real y lo sobrenatural marchan estrechamente unidos de la mano, logrando inquietar e impresionar profundamente al espectador. Con un lujo formal no ajeno, de a ratos, a la exquisites; y basándose en el excepcional trabajo de Romy Schneider (en una de sus últimas intervenciones para la pantalla) y de Marcello Mastroianni, quien sabe madurar lentamente, como los buenos vinos, la película es una puerta abierta a la magia, a lo que escapa a los sentidos y a la razón, y, por supuesto, un genuino hallazgo cinematográfico. Distinta en su tono y en su realización, pero acumulando, a su manera, valores igualmente poco comunes, se yergue **"Plata dulce"**, realización local conducida por la experta mano de Fernando Ayala, cruel y también veraz de un trozo de la historia reciente de los argentinos, con ácido y urticante sentido del humor, muy bien narrada y a cargo de un reparto que sabe muy bien lo que hace, con Federico Luppi (en una nueva y rica faceta de sus condiciones), el imponderable Julio de Grazia, el muy eficaz Gianni Lunadei, y las certeras composiciones de Nora Cullen, Adriana Alzemberg, Flora Steimberg, Marina Skëll y otros cuantos más.

Ahora, a meter la mano en este metafórico cajón de sastre y sacar a relucir agujas, botones, trozos de hilo, remiendos, zurcidos y hasta harapos, puesto que intentar poner orden en semejante batiburrillo sería tarea totalmente inútil: **"Trágico fin de semana"**, **"El Chanfle II"**, **"Los fierecillos indomables"**, **"El regreso del puño de la serpiente"** y **"El inspector Macanas"**.

El Opera —hay que consignar el nombre de la sala— sintomáticamente no hace otra cosa que albergar un bodrio peor que otro: **"Zapatos flojos"**, un engendro dirigido por Ira Miller, obligó al público en una de las funciones —nuestro manso, apacible público— a pedir que le devolvieran el importe de las localidades. Y se lo devolvieron. Luego se conoció allí algo sencillamente terrible, **"Juegos mortíferos"**, de Scott Mansfield, una tortura inenarrable; y por último, y como relleno, y rebanándole descaradamente veinte minutos de proyección (lo que, en el fondo hay que agradecer), **"Vacaciones**

***Mastroianni: Alto vuelo***

**inesperadas"**, una trastabillante torpeza francesa debida a un grupo de irrescatables ignotos y, para colmo, con diez años de antigüedad con respecto a la fecha de su rodaje. . .

**"El zorro y el sabueso"** y **"Los cuentos del tío Bigotes"** fueron dos aceptables filmes de dibujos animados: **"La magia del circo de Moscú"**, película soviética muy bien filmada técnicamente, mostraba en la pantalla lo que simultáneamente, "en vivo y en directo", la "troupe" del circo hacía, diariamente, en las instalaciones del Luna Park. Georges Lautner produjo un estimable filme de acción, con sus buenas dosis de suspenso (algo para pasar el rato, y nada más) con **"El profesional"**, a la exacta medida de Jean-Paul Belmondo (más viejo, más gordo, pero siempre sobrador y cómodo en su papel), bien acompañado por Jean Desailly y Robert Hossein. En cambio, fue un tremendo traspié el dado por John Frankenheimer con **"El desafío"**, implacable pelea por dos espadas sagradas, herencia de no-sé-qué samurais, por las cuales disputaron acerbamente Toshiro Mifune, ayudado por ese pedazo de mármol con apariencia de ser humano, Scott Glenn, en contra de múltiples de karatecas y demás practican-

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

tes de las violentas "caricias" orintales.

El popular dúo Terence Hill-Bud Spencer reapareció en un filme de título muy lindo **("Quien encuentra un amigo, encuentra un tesoro")**, pero totalmente echado a perder por la absoluta inepcia de su director, Sergio Corbucci; en cuanto al quinteto conocido como "Los Parchis" (que con su sola presencia justifican la existencia del bíblico Herodes), sobrevino la desgracia de tener que padecerlos, con una semana de intervalo, en dos mamarrachos incalificables: uno nacional, **"Las aventuras de los Parchis"**, dirigido por Adrián Quiroga (seudónimo de Mario Sábato), y otro español, de Javier Aguirre, **"La segunda guerra de los niños"**, donde, entre otras delicias, los antes nombrados se ocupaban de enseñar, a la platea infantil, la rendidora profesión de "scruchante"... Finalizó con **"El vengador solitario"**, otro inútil y desagradable derrame de gratuita violencia, de James Glickenhaus, y **"Conan, el bárbaro"**, película de aventuras "como las de antes", con un grandote muy forzudo como protagonista y excepcionales recursos técnicos. Por último, una gran decepción: **"Víctor/Victoria"**, otra vez con el binomio que forman el director Blake Edwards y Julie Andrews (matrimonio en la vida real), película para mí muy roma de ingenio y en la cual, a pesar de que se tira la casa por la ventana en todo lo vinculado a lo material, se olvidan de desalojar al peor enemigo de todos: el bostezo.

# TEATRO

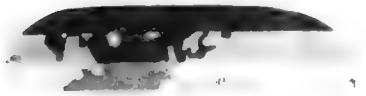
## Algunas notas de interés

Imposible, en breves líneas, resumir los valores, y no sólo literarios y teatrales, de **"Simón, el caballero de Indias"**, pieza del desaparecido dramaturgo argentino Germán Rozenmacher, estrenada a diez años de su temprana muerte. Eficaz, en un "crescendo" o delirio del protagonista que, rechazando el gris destino que tiene por delante, se interna en tinieblas, que para él son transparentes y que con holgura lo justifican, a la vez que lo presentan ante el espectador como el prototipo del antihéroe, la pieza ha sido montada sabiamente por Omar Grasso como el más certero de los mecanismos de relojería, quien, además, ha marcado, de manera sobresaliente, a Luis Brandoni, Jorge Rivera López, Ulises Dumont, Martha Bianchi, Niní Gambier, y un elenco en el que nadie desentona ni mucho menos, dentro de un soberbio marco escénico, debido a Héctor Calmet, con apropiado vestuario de Mene Arno. Se la ofrece en el Tabaris y es imposible que el amante del buen teatro la pase por alto. Lo mismo, aunque más atenuado, sucede con **"Ya nadie recuerda a Fréderic Chopín"** (el título es un hábil anzuelo), de Roberto Cossa, donde éste abandona su habitual línea de crítica a la burguesía, de tintes declaradamente realistas, para embarcarse, con felices resultados, en el buceo de un grupo de caracteres extraños y apenas reales; se lucen en ella Lucrecia Capello, Graciela Juárez y Justo Gisbert; hay que citar nuevamente el nombre de Héctor Calmet como autor de la relevante escenografía, y muy bonito el vestuario de Leonor Puga Sabaté. En el San Martín se conoció una teatralización, simpática y dinámica, de **"El casamiento de Laucha"**, de Payró, hecha por Tulio Stillman y Osvaldo Pellettieri, dirigida por este último, y restallantes escenografía y vestuario de Leandro H. Ragucci. Desde el Odeón Susana Rinaldi cautiva largamente al espectador con los textos y canciones de María Elena Walsh, en un espectáculo deslumbrante, **"Hoy como ayer"**, con cuidada dirección de María Herminia Avellaneda. Pasemos por alto **"Sexcitante"**, que se venía ofreciendo en el lamentablemente incendiado El Nacional, y vayan estas últimas líneas destinadas a destacar la excelente y cautivante reposición de **"Ceta Mayeta"**, en el Teatro del Plata, con certera dirección de José Fuster Retali, algo muy recomendable, y donde se luce, especialmente, Linda Banti.

***César Magrini***


**Mientras el mundo gira, nosotros le contamos todas sus vueltas...**

**12.00**



**NOTICIAS 11**

**Para que Ud. sea el primero en conocer los últimos sucesos.**

**19.25**

**REVISTA 11**

**El ritmo de hoy con la dinámica que exige la actualidad.**

**23.30**

**NOTICIAS 11**

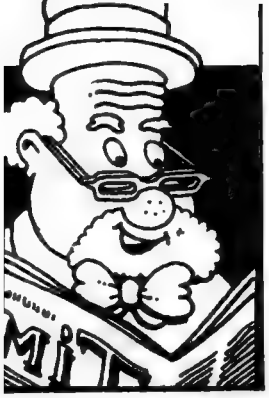
**El más completo resumen informativo al final de cada jornada.**

**DE LUNES A VIERNES** Tres horarios para la mayor cobertura periodística nacional e internacional. **VIA SATELITE**


Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS



VIDA DIARIA

*Clara Mariño*

# PARA ESTE PAIS... CONTRACRISIS

**En este país** de profundos y largos silencios hay gente que se la pasa hablando.

**En este país** de errores crónicos hay gente que invierte buena parte de su existencia tratando de justificarse.

**En este país** donde cada minuto se escucha la palabra futuro, hay gente que viola impunemente el significado de las palabras intentando aclarar pasados irrecuperables.

**En este país** con ilusiones de renovación, las viejas estructuras ni piensan en dar medio paso atrás.

**En este país** donde mandan el caos, los "errores de cálculos" y los "efectos no deseados", hay gente empeñada en ilustrar sobre la filosofía de tal o cual proceso.

**En este país** donde se dice avanzar hacia la democracia, pocos —inquietantemente pocos— se atreven a discutir ideas.

**En este país** donde la buena fe es constantemente burlada, hay dirigentes que se quejan de la falta de confianza.

**En este país** donde se reclama la Constitución hay gente de todos los colores que practica un absolutismo riguroso y no ilustrado.

**En este país** donde "llegar hasta las últimas consecuencias" es casi una obsesión nadie parece tener la suficiente autoridad para pedir cuentas al otro.

**En este país** donde siempre se prometen investigaciones, los mitos son más sagrados que la verdad.

**En este país** de constantes injusticias políticas, sociales y culturales, los que entregan generosamente los "mejores años de mi vida" a la Patria son los deportistas ultraprofesionalizados.

**En este país** donde los que ejercieron el poder en muchos casos sacaron un aplazo, la culpa quiere repartirse entre todos para que finalmente sea de nadie.

**En este país** donde se debate acerca de los plazos, nunca alcanza el tiempo para nada.

**En este país** donde se acumulan frustraciones generacionales hay quienes insisten en explicar seria y racionalmente la mediocridad, la corrupción y el fracaso.

**En este país** donde el "dólar no se come" o el financiero "no existe" hay un floreciente tráfico negro de la moneda norteamericana.

**En este país** donde permanentemente se habla de recrear la convivencia todavía se le sigue teniendo miedo a los muertos.

**En este país** donde la gente que tiene acceso a los medios de comunicación se llena la boca con la palabra libertad, la prensa que osa ejercer el derecho a crítica es calificada de "no constructiva", "resentida" o directamente de "imbécil".

**En este país** de derrotistas vocacionales nos consideramos ganadores antes de empezar el "partido" o como usted quiera llamarle.

**En este país** donde muchos comienzan el trabajo "con humildad", al poco tiempo se sienten llamados a redimir —intelectual y moralmente— a los demás.

**En este país** quien se compromete a llegar al fondo de las cosas suele complicar todo para que el objetivo anunciado constituya una misión imposible.

**En este país** de guapos, "machos" y otras yerbas, las depresiones anímicas y las "achicadas" están a la orden del día.

**En este país** donde se protesta contra el doblaje de las series porque deforma nuestro idioma, el lenguaje de varias figuras o figuritas nacionales resulta muchísimo peor.

**En este país** de "slogans" faltan auténticas convicciones.

**En este país** donde la autocrítica es un propósito "asumido", la responsabilidad es siempre del vecino.

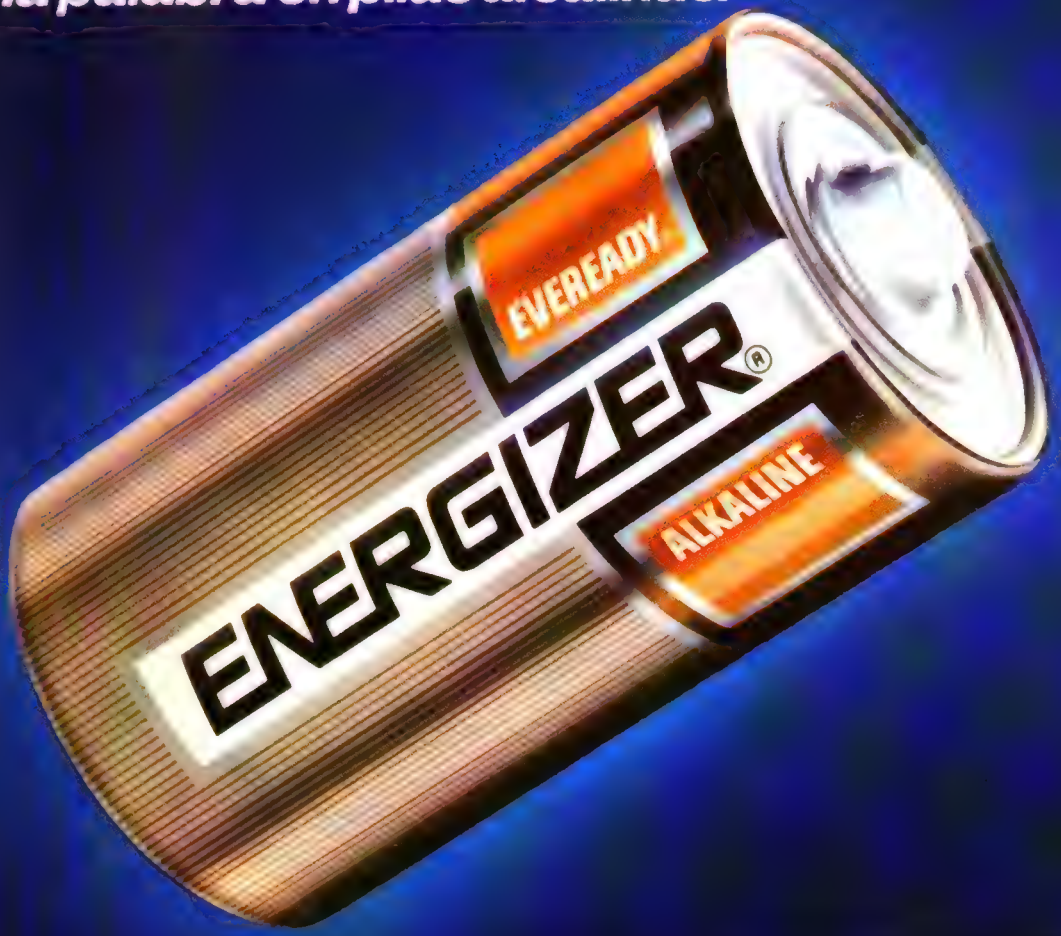
**En este país** empecinado en practicar su "tradicional estilo de vida", todavía continuamos buscándonos a nosotros mismos.

En este país, estas feroces contradicciones nos están traspasando de lado a lado. Enfermándonos. Vaciándonos. Empantanándonos en crisis concéntricas.

Mi tía Julia y yo proponemos sencillamente una **contracrisis**, como diría Miguel Cantilo. Porque si hay gente que abrumadora y fantasmalmente ejerce la decadencia, hay otra **en este país**, la Argentina, parecida al perrito de Lord Byron: ". . .un ser que poseyó la belleza sin el orgullo, la fuerza sin la insolencia y el valor sin la jactancia". **Todo un modelo de contracrisis.** La belleza de la honestidad, la fuerza de la inteligencia y el valor para defenderlas.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Energizer de Eveready.
## La última palabra en pilas alcalinas.




## La clave está en su duración: hasta 6 veces más.

Ahora en la Argentina, la última alabra en pilas **alcalinas**, creadas r los Laboratorios de Investigación Desarrollo de EVEREADY de s EE.UU.

ENERGIZER. Una nueva fuente e energía, especial para el intenso nsumo de grabadores a cassette, guetes electrónicos, equipos fotografía, filmadoras, lculadoras, visores y walkie-talkies, ntre otros.

La cualidad fundamental de NERGIZER está en su notable uración.

**ENERGIZER dura, dependiendo l artefacto en que se utilice, 4 a 6 veces más.** En el caso de tefactos de bajo consumo, como la dio, siga utilizando las tradicionales eficientes pilas EVEREADY.

Por qué es recomendable usar s pilas alcalinas ENERGIZER?

***or su construcción:***

Son totalmente nuevas y distintas las tradicionales, no son un oducto conocido mejorado. **Son na nueva generación en pilas.**

***or su seguridad:***

Porque son totalmente herméticas y seguras. Tienen el tubo interior de acero.

***Por su rendimiento:***

Cuanto más exija a ENERGIZER, mayor será su rendimiento: aplicadas en radiograbadores, juguetes, flashes, filmadoras y calculadoras, por ejemplo - **las ENERGIZER pueden durar hasta 6 veces más.** (Naturalmente, depende del artefacto, del estado del mismo y de la forma de uso; **pero está comprobado que duran hasta 6 veces más).**

***Por su economía:***

Si bien cuestan más que las pilas comunes, **por su mayor rendimiento en artefactos de consumo intenso resultan más económicas que las tradicionales.**

***Por su practicidad:***

Por sus características, las pilas alcalinas ENERGIZER pueden ser almacenadas durante mucho más tiempo: no corren ningún riesgo ni pérdida de voltaje.

ENERGIZER de EVEREADY. Garantizadas por la tecnología más moderna del mundo. Póngalas a prueba.

USOS DIVERSOS Y DURACION ESTIMADA

PRUEBA COMPARATIVA DE DESCARGA

**EVEREADY**

**Una pila de vida**

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# MILLONES DE PERSONAS MAS EN TODO EL PAIS PODRAN TOMAR LECHE.

Le explicamos. Entre sus componentes naturales, la leche contiene cierta cantidad de lactosa, o sea azúcar de leche.
Normalmente, esta sustancia se divide en el intestino en glucosa y galactosa, elementos que brindan energía, nutren las células del cerebro y del sistema nervioso en general.
No obstante ello, muchas personas, desde lactantes hasta ancianos, se ven privadas de tomar este alimento esencial por problemas de tolerancia.

**Y qué provoca esta intolerancia?**

Debido a la insuficiencia de una enzima en el organismo de ciertas personas, la lactosa no se desdobla en glucosa y galactosa, produciendo entonces anormalidades intestinales con las consabidas molestias.

**La solución del problema.**

Para esas personas con problemas de tolerancia, LA SERENISIMA elabora esta nueva leche, cuya lactosa ha sido transformada mediante un tratamiento bioenzimático, en glucosa y galactosa en un 70 75%.
El resultado es la obtención de un alimento fácilmente digerible, apto para toda la familia, que mantiene todos los elementos de la leche entera, tan necesarios en la dieta diaria.

PARA SATISFACER
UNA NECESIDAD DE CONSUMO

# NUEVA LECHE

LA SERENISIMA

# DE BAJO CONTENIDO EN LACTOSA

SOLICITELA EN SU COMERCIO AMIGO.

IDENTIFIQUELA POR SU CAJA AMARILLA

6056.82/Ex 87

# EXTRA

Revista mensual - Director: Bernardo Neustadt - Año XVIII - N° 207 - Setiembre de 1982 - Precio: $ 20.000 - ISSN-0531-0219

# QUÉ HUBIERA PASADO SI...

Digitized by Google
Original from
The University of Texas

# Energizer de Eveready.
## La última palabra en pilas alcalinas.

## La clave está en su duración: hasta 6 veces más.

Ahora en la Argentina, la última palabra en pilas **alcalinas**, creadas por los Laboratorios de Investigación y Desarrollo de EVEREADY de los EE.UU.

ENERGIZER. Una nueva fuente de energía, especial para el intenso consumo de grabadores a cassette, juguetes electrónicos, equipos de fotografía, filmadoras, calculadoras, visores y walkie-talkies, entre otros.

La cualidad fundamental de ENERGIZER está en su notable duración.

**ENERGIZER dura, dependiendo del artefacto en que se utilice, de 4 a 6 veces más.** En el caso de artefactos de bajo consumo, como la radio, siga utilizando las tradicionales y eficientes pilas EVEREADY.

Por qué es recomendable usar las pilas alcalinas ENERGIZER?

***Por su construcción:***

Son totalmente nuevas y distintas a las tradicionales, no son un producto conocido mejorado. **Son una nueva generación en pilas.**

***Por su seguridad:***

Porque son totalmente herméticas y seguras. Tienen el tubo interior de acero.

***Por su rendimiento:***

Cuanto más exija a ENERGIZER, mayor será su rendimiento: aplicadas en radiograbadores, juguetes, flashes, filmadoras y calculadoras, por ejemplo - **las ENERGIZER pueden durar hasta 6 veces más.** (Naturalmente, depende del artefacto, del estado del mismo y de la forma de uso; **pero está comprobado que duran hasta 6 veces más).**

***Por su economía:***

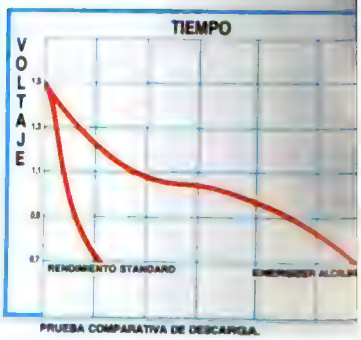
Si bien cuestan más que las pilas comunes, **por su mayor rendimiento en artefactos de consumo intenso resultan más económicas que las tradicionales.**

***Por su practicidad:***

Por sus características, las pilas alcalinas ENERGIZER pueden ser almacenadas durante mucho más tiempo: no corren ningún riesgo ni pérdida de voltaje.

ENERGIZER de EVEREADY. Garantizadas por la tecnología más moderna del mundo. Póngalas a prueba.

USOS DIVERSOS Y DURACION ESTIMADA.



PRUEBA COMPARATIVA DE DESCARGA.

**EVEREADY**
**Una pila de vida**

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**La identificación indivisible entre el hombre**

**y lo que el hombre hace produce siempre,**

**una línea fácilmente identificable, más allá del tiempo**

**de las formas y del hombre mismo.**

**Por éso - sólo por éso y su conducta - perdura y es aceptado su trabajo.**

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Hace 10 años comenzamos como Obra Social unos pocos empresarios y ejecutivos de la industria.**
**Hoy, 10 años después, nos hemos transformado en una de las principales Obras Sociales, brindando más y mejores servicios a más de 400.000 beneficiarios de todas las actividades empresarias a través de nuestras 33 filiales y 180 delegaciones.**
**Hoy nos sentimos orgullosos por estar cumpliendo con nuestra responsabilidad de atender los servicios sociales de empresarios, profesionales y ejecutivos en todo el territorio nacional.**

**Usted es libre de elegir**

**NOMINA DE FILIALES EN TODO EL PAIS:** METROPOLITANA: Av. Leandro N. Alem 1067 - 9º piso - (1001) Capital Federal - Tel. 361-1021/1121/1241/1354/1441/1541/1591/1761 ● BAHIA BLANCA: Av. Colón 286, (8000) Bahía Blanca - Teléfonos 091-24172/23171 ● CATAMARCA: Rivadavia 891, (4700) Catamarca - Teléfono 0833-22288 ● COMODORO RIVADAVIA: Sarmiento 850, (9000) Comodoro Rivadavia, Pcia. Chubut - Tel. 0961-24715/20544 ● CORDOBA: Humberto 1º 353, (5000) Córdoba, Provincia de Córdoba - Teléfono 051-28175/33741/33938/22788/36661 ● CORRIENTES: Córdoba 729, (3400) Corrientes, Provincia de Corrientes - Teléfono 0783-22843 ● CHACO: Antártida Argentina 368/372, (3500) Resistencia, Provincia del Chaco - Teléfono 0722-28992/29979 ● CHIVILCOY: Av. Suárez 33, (6620) Chivilcoy, Provincia de Bs. As. - Teléfono 0346-23700 ● ENTRE RIOS: España 217, (3100) Paraná, Provincia de Entre Ríos - Teléfono *0432-14967 ● JUJUY: Belgrano 860, 2º piso, (4600) S.S. de Jujuy - Teléfono *0882-27396 ● JUNIN: Alvarez Rodríguez 85, (6000) Junín, Pcia. de Bs. As. - Tel. 0362-20052 ● LA PAMPA: Pellegrini 460, (6300) Santa Rosa, Pcia. de La Pampa - Tel. *0954-22368 ● LA RIOJA: Bmé. Mitre 632, (5300) La Rioja, Pcia. de La Rioja - Teléfono 0822-27017 ● MAR DEL PLATA: Garay 2402, (7600) Mar del Plata, Pcia. de Bs. As. - Teléfono 023-22376 ● MENDOZA: Montevideo 525/29, (5500) Mendoza, Provincia de Mendoza - Tel. 061-242191 y 290497 ● MISIONES: Junín 205, (3300) Posadas, Provincia de Misiones - Tel. *0752-33074 ● NORPATAGONIA: Ministro González 232/6, (8300) Neuquén, Provincia de Neuquén - Teléfono 0943-23285/24608 ● 9 DE JULIO: Hipólito Yrigoyen 871 (6500) 9 de Julio, Provincia de Buenos Aires - Tel. 2031 ● OLAVARRIA: Coronel Suárez 2843, (7400) Olavarría, Provincia de Buenos Aires - Tel. 0284-20867/20574 ● PERGAMINO: 9 de Julio 767, (2700) Pergamino, Provincia de Buenos Aires - Teléfono *0477-7096 ● RIO GALLEGOS: Perito Moreno 185, (9400) Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz - Tel. *0966-2061 ● ROSARIO: 3 de Febrero 1331/3 (2000) Rosario, Provincia de Santa Fe - Tel. 041-249420/9550/9754 ● SALTA: España 339, (4400) Salta, Provincia de Salta - Teléfono 087-214260/222470/222786 ● S.C. DE BARILOCHE: San Martín 127, (8400) S.C. de Bariloche, Provincia de Río Negro - Teléfono 0944-25231/3 ● SAN JUAN: Santa Fe 374 Oeste, (5400) San Juan, Provincia de San Juan - Teléfono 0641-23594 ● SAN LUIS: Hipólito Yrigoyen 10, (5730) Villa Mercedes, Provincia de San Luis ● SANTA FE: San Martín 2932/6, (3000) Santa Fe, Provincia de Santa Fe - Tel. 042-40180, 189-21715 ● SANTIAGO DEL ESTERO: Jujuy 346, (4200) Santiago del Estero, Provincia de Santiago del Estero - Teléfono 085-219232 ● TANDIL: Santamarina 451, (7000) Tandil, Provincia de Buenos Aires - Teléfono 0293-26038 ● TIERRA DEL FUEGO: Perito Moreno 784 (9420) Río Grande, Territorio Nacional de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur - Teléfono *0964-21477 ● TRELEW: Pellegrini 262, (9100) Trelew, Provincia de Chubut - Teléfono 20403 ● TRENQUE LAUQUEN: Avellaneda 416, (6400) Trenque Lauquen, Provincia de Buenos Aires - Tel. 0392-2004 ● TUCUMAN: Laprida 888, 1º piso, (4000) S.M. de Tucumán - Teléfono 081-221060/219871. ● * TELEDISCADO.

OSDE
**Obra Social de Ejecutivos y del Personal de Dirección de Empresas**
Personería Jurídica Nº 2866 Inscripción en I.N.O.S. Nº 4-0080
Av. L.N. Alem 1067, 9º P., (1001) Capital
Tel. 361-1021/1121/1241/1354/1441/1541/1591/1761


Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

EXTRA

AÑO XVIII
Nº 207
Septiembre 1982

DIRECTOR
Bernardo Neustadt

Subdirector
Raymundo P. Piatti

ASESORES DE LA DIRECCION
Miguel H. Alurralde
Horacio Bulrich (h.)
Alberto Mondet

SECRETARIA DE LA DIRECCION
Susana Severino

SECRETARIA DE REDACCION
Clara Mariño

REDACCION
Alicia Cerri
Omar Báez

COLABORADORES
Miguel Gazzera
Víctor Pintos
Osvaldo Piñeiro

COLUMNISTAS
Aldo Cammarota
Horacio de Dios
Jorge Horacio López
César Magrini
Martín Redrado

COLUMNISTAS INVITADOS
Hugo Guerrero Marthineitz
Mario A. Gru
Miguel Angel Paz
Marcelo J. A. Stubrin
Gustavo E. Torres García

COORDINACION Y ARTE
Mario Ciurca

DIAGRAMACION
Leandro H. Ragucci

CORRECCION
Eduardo Einen (jefe)
Rubén N. Ramos
Héctor Fogliato

FOTOGRAFIA
Juan Carlos Piovano
Fernando Javier Galarregui

DIRECCION COMERCIAL
Director
Ernesto Delacroix
Gerente
Héctor López
Relaciones Públicas y Publicidad
Néstor Ladino

ASESOR LEGAL
Salvador Alvarez Alonso

| | | |
|---|---|---|
| Precio del ejemplar | $ 20.000 | |
| En Paraguay | $ 450 | guaraníes |
| En Uruguay | $ 30 | uruguayos |
| Números atrasados | $ 25.000 | |
| Suscripción anual en el exterior | u$s 30 | |
| Suscripción anual | $ 240.000 | |

Composición: Cía. Gral. Fabril Financiera
Impresión: "[illegible]"

| CORREO ARGENTINO CENTRAL "B" Y SUC. CABECERA | FRANQUEO PAGADO Nº 3302 |
|---|---|
| | TARIFA REDUCIDA CONCESION Nº 7792 |
| | FRANQUEO A PAGAR CUENTA 372 |

Miembro de la Asociación Argentina de Editores de Revistas

**EXTRA**, revista editada por **Editorial EL PAIS S.A.I.C.F. e I.** Registro de la Propiedad Intelectual Nº 168.373. Queda hecho el depósito que ordena la ley 11.723. Redacción, Publicidad y Administración: Defensa 570, 2º piso, Capital Federal. Tel. 33-0721, 33-0804, 34-0474. Distribuidores: Capital Federal: Pricolo S.A., Belgrano 633, 3º piso "I". Interior: Distribuidora Bertrán S.A.C., Santa Magdalena 541, Capital Federal, Tel. 21-0642.

# LA RECTA QUE FALTA

A pesar del éxito —y aun en contraposición a aquello de que la victoria no necesita explicaciones— la opinión pública británica a través de sus órganos tradicionales, sentó en el banquillo del enjuiciamiento al tema de las Malvinas. Con el vértigo que las circunstancias políticas exigían se comenzaron a ventilar, casi con el regreso de los primeros combatientes, **los antes** y **los después** de la campaña austral: **el durante** resplandece en las banderolas que se anudaron en las simbólicas lanzas de la caballería blindada triunfante.

Concreta, precisamente, los porqué desfilan ante el ojo investigador de las instituciones. De las instituciones que mantienen su inveterado erguimiento. Así, las estructuras del viejo imperio —aun destartalado, quizá por eso— se esfuerzan por resguardar las consecuencias de una acción que, más allá del calendario y de la historia, lo ubicó en la picota del concierto internacional y de su propia identidad.

De esta margen del océano, en cambio, el régimen castrense —a casi tres meses de finalizada una etapa de la campaña militar— ofrece desde dos enfoques distintos, una imagen diversa: por un lado, en el secreto de cada una de las armas, las Fuerzas Armadas debaten silenciosamente la dimensión de las responsabilidades; por el otro, totalmente contrapuesto, han permitido a los medios de difusión poner en el tapete, sin tapujos, los avatares más negros de la gestión militar, crítica que se exacerba en la multiplicación de las excepciones más obvias.

La evidente contradicción que surge de la simple confrontación de estos elementos no arroja, sin duda, resultados positivos: aquel mutismo —tal vez comprensible— y esta prodigalidad informativa —seguramente asentada en el aflojamiento de la acción psicológica castrense derivado del fracaso— conforman sólo dos lados de un triángulo que, por cierto, no cierra si no se traza la recta que junte los extremos sueltos.

El dibujo terminado de esa figura geométrica tiene que ser claro y seguro: la ausencia de los soportes institucionales clásicos obliga a vigorizar sus límites para lo cual debe tenerse en cuenta que las cosas, como se plantearon y como se dejaron hacer —severa presencia del hecho consumado—, no pueden volver atrás. La recta que falta, pues, debe estar impregnada de publicidad para, aventando suspicacias, recuperar el prestigio. ◆

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# En muchos lugares del mundo, la marca en cueros es Ulman.

Ulman Cueros Internacional.
Comenzamos hace sólo cinco años en la producción de cueros y confección de prendas de cuero.
Hoy, somos un núcleo de empresas, íntegramente argentinas, que fabrican productos de primera línea.
Productos que no sólo son requeridos en la Argentina, sino que trascendieron fronteras.
Y son exportados a todo el mundo, a los más exigentes mercados internacionales.
Ulman Cueros Internacional.
Una empresa argentina especializada en cueros.
Y en seguir adelante.

ULMAN CUEROS INTERNACIONAL
Estado de Israel 4744/46 - (1185) Capital
Tel. 87-9358/88-1285 - Télex 012-2493
Curtiembres:
Blanco Encalada 3010 - (1824) Lanús Este - Pcia. de Bs. As. - Tel.: 241-2140/4396
Manuela Pedraza 2677 - (1822) Valentín Alsina - Pcia. de Bs. As.


Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿QUIEN APUESTA A BIGNONE?

Por momentos todo es **delirante.** O recuperamos **la sensatez** y una imagen de **país serio** o corremos el riesgo de tocar aún más fondo.

Fuimos a **Toronto** sin ningún acuerdo de los militares en lo que hay que negociar y en lo que no hay que negociar. Jorge Wehbe, cuando terminaba de desajustarse el cinturón para bajar en Nueva York, se enteró de la pública posición de la Fuerza Aérea: **decir "no"** a cualquier contraprestación de servicios.

El ministro prefirió ser más amplio: **"Todo el mundo tiene derecho a pensar y a decir lo que piensa".**

El desasosiego es grande.

La pregunta sigue haciéndose: **¿quién manda en la Argentina?** Samoré se la formuló un día al ex presidente Videla. Después, otro gran político extranjero se lo preguntó a **Viola. ¿Quién manda?**

A lo mejor pareció una idea genial aquella de principios del '76 de dividirse el Poder en un 33,33 %. Los resultados no fueron positivos. Hoy están a la vista.

Pero Bignone sigue con su proyecto solitario: acercarse lo más que se pueda a la fecha de los comicios. **Le bastaría al actual presidente recordar historias de predecesores para dar el pase clave: *fijar públicamente el día y la hora de las elecciones.* ¿Por qué? Porque desde Uriburu a Farrell y desde Pedro Eugenio Aramburu a Lanusse todos los presidentes militares que anunciaron con precisión la vuelta a la República terminaron su mandato sin más angustias.**

Poca gente apuesta a Bignone. Lo consideran un presidente **"débil".** Yo entiendo que es más fuerte que Viola, que el último turno de Videla y que Galtieri —hoy descansando en Bariloche—. Los partidos políticos le han dado un aval, el primer día que lo "vieron" cuando aún no había jurado y ahora que lo siguen visitando.

**Los sindicatos también saben que "Bignone es la palabra empeñada".**

A los industriales, con "la línea Cavallo" les licuó las deudas, con lo que agradecidos al menos tienen que estar.

La sociedad independiente quiere terminar con la sucesión de golpes militares y desea que se cumpla la profecía de Bignone: **ser el último presidente de facto de la historia.**

Todo el tránsito será difícil. Si alguien se pone nervioso porque 15.000 comunistas se hayan reunido en el Luna Park es porque no conoce el caudal de esa izquierda legitimada. Siempre llenaron el Luna Park y nunca tuvieron más que el doble de esos votos. Y punto.

Si los militares no fijan un plan post Malvinas, no tanto estratégico en función de armas, sino de política económica e instrumental, ningún civil que oficie de ministro "podrá tener ningún respaldo de corte internacional", y aun dentro del país le será casi imposible conseguir colaboradores "de lujo".

**Pensamos que ya fue suficiente con la "catástrofe" de las Malvinas** —de *toda la victoria* a toda la derrota— **como para seguir insistiendo en los mecanismos del delirio y del voluntarismo en vez de una "realidad" que nos pega en la cara.**

Los partidos políticos, entretanto, van ya delineando sus candidatos: **Raúl Alfonsín,** con diez mil personas que lo fueron a escuchar a Córdoba, marca la temperatura radical en el más alto nivel. Robledo y Cafiero aparecen disputándose el predominio del peronismo (sin el dedo de Isabel Perón). Mientras, Manrique tiene que pensar "seriamente" en su futuro, organizando las bases programáticas de su partido para dar **respuestas firmes** a las preguntas que andan sueltas por la vida argentina.

**¿El centro? Ahí anda. Irresoluto.**

¿La gente? Con ganas de afiliarse. De jugarse. De meterse.

**No habrá mucha desilusión esta vez. ¿Saben por qué?**

**Porque tampoco hay tanta ilusión.**

Mejor.

Posdata: **"Los brigadieres",** una vez producido su "mensaje", han aclarado en privado que "no intentan desestabilizar a Wehbe" y sí, en cambio, sugerirle que no acepte presiones indebidas, porque hay "sangre caliente argentina aún en las Malvinas", y si tiene que tomar una decisión **vital** que regrese a la Argentina, se reúna con la cúpula militar y después vuelva con una clara actitud del Poder.

El otro tema de esta posdata tiene que ver con una proyectada decisión de promover a Nicanor Costa Méndez como candidato a presidente del "Centro". No es un "rumor". Es algo más.

***Bernardo Neustadt***

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

25 años

# QUE HUBIERA

*Al azar, o en busca de números redondos, perseguimos el último cuarto de siglo: un lapso que envuelve a los más jóvenes que se incorporan después de varios años de insonoridad cívica a la dura contienda de vivir políticamente y a quienes, por entonces —allá en 1958—, se hamacaban en las mismas edades de los "debutantes" de hoy.*

*Claro que la comunidad no se agota con aquellos que apenas tenían veinte años cuando, en 1957, se reunía en Santa Fe —al amparo de forzadas reediciones geográficas— la Convención Constituyente que se convirtió, también, en un intento más. Pero el espacio nos obliga a reducir este dramático ayudamemoria a cronogramas más cercanos. A sucesos, a fechas, que nos golpearon desde ayer, y retrospectivamente, y que debieran transformarse en consulta permanente de quienes, una vez más, serán protagonistas de una obra que se pretende nueva.*

*Quizás, recorriendo la espiral histórica que sometemos a la consideración del cuidadano '82 no parezca adecuado el uso de la palabra frustración, de esa técnica emocional que se origina en el fracaso. Muchos de los lectores —según su ubicación— verán con beneplácito algunos propósitos desbaratados y otros, por lo contrario, los asumirán con nostalgia. Ocurre, sin embargo, que los unos y los otros forman en las desvencijadas filas de la sociedad argentina encinta, a un mismo tiempo, de esperanza y de incredulidad.*

*No deseamos con este calendario cavar más hondo en la zanja de la desconfianza nacional. Al revés, aspiramos a revertir —si es posible— lo inexorable de sus consecuencias.*

**. . . en mayo de 1958 —contrariamente a lo que decidió Pedro Eugenio Aramburu— no se le entrega el gobierno a Frondizi;**
**. . . no se encuentran "clandestinamente" Frondizi y el Che Guevara;**
**. . . no se promulga la ley de enseñanza libre;**
**. . . el Gobierno veta la candidatura de Andrés Framini para la gobernación de la provincia de Buenos Aires;**
**. . . no se muere Crisólogo Larralde, candidato de la U.C.R. en esa misma elección;**
**. . . el gobierno de la entonces Unión Cívica Radical Intransigente no hubiera sufrido los planteos militares que soportó;**
**. . . Frondizi hubiese aceptado —para quedarse en la Presidencia— el apoyo militar que después fue la base del llamado "Ejército Azul";**
**. . . a Frondizi no lo echan;**
**. . . hubiera asumido la presidencia de la Nación el general Raúl Alejandro Poggi, cuando fue destituido Arturo Frondizi;**
**. . . los "colorados" —numéricamente más importantes— derrotan a los "azules" en setiembre de 1962;**

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

straciones

# ASADO SI. . .

. . . en abril de 1963, la Marina de Guerra —por entonces "colorada"— interviene activamente en el enfrentamiento;
. . . durante el interinato de José María Guido no se proscribe —bajo la influencia castrense de la época— el llamado Frente Nacional, cuya fórmula era Carlos Silvestre Begnis-Vicente Solano Lima;
. . . los radicales no anulan los contratos petroleros;
. . . la Confederación General del Trabajo no diagrama un plan de lucha, de vigencia casi permanente, contra el gobierno radical;
. . . Arturo Illia hubiese relevado al comandante en jefe del Ejército, general Pascual Pistarini;
. . . Perón, en lugar de enviarla a Isabel a la Argentina para oponerse a los nuevos vientos partidarios, permite en 1965 el surgimiento del neo-peronismo;
. . . a Illia no lo echan;
. . . no lo asesinan a Augusto Vandor;
. . . la represión militar del "Cordobazo" se inicia con las primeras luces del día, en lugar de diez horas después;
. . . en vez de "ceder" frente a la conmoción producida desde Córdoba se fortalece al Gobierno confirmando el gabinete;
. . . no lo asesinan al general Aramburu;
. . . el general Onganía decide "hacerse fuerte" frente al planteo del general Lanusse y no renuncia a la Presidencia;
. . . no lo echan a Onganía;
. . . a Jorge Daniel Paladino, Perón lo mantiene como delegado personal;
. . . le hacen caso a Paladino sobre sus informes sobre el regreso de Perón y la influencia de López Rega;
. . . a Perón no "le da el cuero";
. . . Manrique recibe el apoyo de Lanusse;
. . . no aparece Ezequiel Martínez, y sus votos se suman a los de Manrique y éste obtiene el segundo lugar sobre la U.C.R.;
. . . al no obtener Cámpora el cincuenta por ciento —le faltaron unas décimas—, Lanusse no convalida el triunfo y hay "ballotage";
. . . los generales cumplen el llamado pacto "de los cinco puntos";
. . . no renuncia Cámpora;
. . . no renuncia Díaz Bialet;
. . . vetan la fórmula Perón-Perón;
. . . no lo asesinan a Rucci;

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**. . . Perón no se muere;**
**. . . no asume Isabel;**
**. . . la izquierda insurreccional no "elige" a la Argentina como centro de sus operaciones;**
**. . . los montoneros hubiesen vencido;**
**. . . el ERP hubiese vencido;**
**. . . dejan aplicar el plan Rodrigo;**
**. . . dejan aplicar el plan de Mondelli;**
**. . . la CGT no jaquea a Isabel;**
**. . . las Fuerzas Armadas esperan que Isabel finalice su mandato constitucional;**
**. . . se la hubiera sometido a juicio político;**
**. . . Viola hubiese sido el primer presidente del Proceso, como dicen que estaba escrito;**
**. . . Martínez de Hoz cumple (o puede cumplir) el programa del 2 de abril;**
**. . . la influencia del almirante Massera hubiese sido mayor;**
**. . . Videla no se convierte en el "fusible" de su ministro de Economía;**
**. . . Martínez de Hoz. . .;**
**. . . los partidos políticos hubiesen advertido que el cambio —original— era profundo**
**. . . no hubiésemos sido campeones mundiales de fútbol;**
**. . . la mayoría de los dirigentes políticos no hubiese "apostado" al desgaste;**
**. . . Martínez de Hoz. . .;**
**. . . las Fuerzas Armadas hubiesen reaccionado (o podido reaccionar) "contra" la adhesión al programa económico;**
**. . . la llamada Junta Grande no se pone de acuerdo en la reelección de Videla;**
**. . . se hubiese podido controlar la crisis financiera de 1980;**
**. . . la industria nacional no hubiese sido desprotegida;**
**. . . lo dejan actuar a Viola;**
**. . . lo dejan actuar a Sigaut;**
**. . . no se hubiera muerto Ricardo Balbín;**
**. . . no los desplazan a los dos;**
**. . . el hombre no es Galtieri;**
**. . . no se invaden las Malvinas;**
**. . . las hubiéramos recuperado;**
**. . . Galtieri habla el 15 de junio en la Plaza de Mayo;**
**. . . lo dejan actuar a Galtieri;**
**. . . la Junta Militar se hubiese mantenido;**
**. . . se volviera a juntar;**
**. . . los partidos políticos no "apoyaran" al presidente Bignone;**
**. . . se queda el brigadier Lami Dozo;**
**. . . hubiese seguido Dagnino Pastore;**
**. . . hubiese seguido Domingo Cavallo;**
**. . . el presidente se demora en cubrir esas vacantes;**
**. . . no almuerzan Bignone y Nicolaides;**
**. . .**

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Si su tiempo vale oro, invierta cinco minutos en este aviso.

*Los inversores con más experiencia en el mundo tienen por lo menos un 20% de su capital en Monedas de Oro Krugerrand.*

Como no queremos que pierda tiempo, vamos a darle sólidas razones para demostrarle que el oro es una buena inversión en estos momentos. Y que tratándose de oro, el Krugerrand es la moneda que acumula mayores ventajas.

El oro es un material valioso y algún día su producción se agotará.

Por eso es indispensable valorarlo como una inversión de futuro que prácticamente no ofrece dudas. No es casual que así opinen los gobiernos de casi todo el mundo, que atesoran en oro.

Para los que tienen capital invertido en Krugerrands ese hecho se agiganta. Porque el Krugerrand es una moneda con valor intrínseco, no numismático y de curso legal. Por esto cuenta con el respaldo de la República de Sudáfrica, nada más y nada menos que el mayor productor de oro del mundo. Y le otorga, además, la tranquilidad de ser fácilmente negociable, de rápida conversión.

Es más fácil saber la cotización del Krugerrand porque su moneda es de una onza, media onza, 1/4 de onza y 1/10 de onza. En cualquier diario usted puede saber la cotización del Krugerrand, enterándose de la cotización del oro. Sólo pagará una pequeña prima para cubrir costos de acuñación y distribución.

Por estas razones no es casual que ya se hayan vendido más de 35.9 millones de onzas desde su lanzamiento, convirtiendo así al Krugerrand en la moneda de oro líder. También en **Sudamérica**, como en los demás importantes mercados financieros del mundo, el Krugerrand ha pasado a ser la moneda de oro más vendida.

Pero hay más razones por las cuales Ud. debería incluir al Krugerrand en su cartera de inversiones: fácil portabilidad (en su bolsillo) y se compran y se venden casi sin papelerío.

Han pasado los cinco minutos.
Esta inversión de su tiempo puede ser provechosa. No la deje pasar.

**MONEDAS DE ORO KRUGERRAND**
**Separa el oro de todo lo demás.**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**EXTRA** encargó al Instituto Gallup de la Argentina (miembro de Gallup International) un sondeo exclusivo. El objetivo: obtener información sobre las expectativas de la población referidas al futuro presidente y al partido que ganaría las elecciones. Terminada la veda política, agrupaciones y candidatos se lanzan a la arena política tras siete años de congelamiento. Como consecuencia no hay "caras nuevas". Sí hay intentos por captar el imprevisible margen del electorado independiente. Sí hay ardorosas luchas internas. Sí hay formaciones que apuntan a crear una fuerza para competir con las tradicionales, y que se convierta en un factor de estabilidad para el proceso democrático. En comparación con la "salida del 73" se advierten factores que seguramente marcarán profundas diferencias: las ausencias de Juan Domingo Perón y Ricardo Balbín, una dramática crisis económica y un unánime rechazo (al menos públicamente) de la metodología terrorista que asoló el país en aquellos tiempos. Todos parecen querer una Argentina distinta, desligada de sus crónicas frustraciones. Todos parecen querer mirar el futuro aunque los enfrentamientos, en muchos casos, están sobresaturados de pasado. Se escuchan propósitos de que "nada será igual" pero, y a pesar de la buena voluntad del ciudadano, resulta imposible ignorar las sombras del escepticismo.

Digitized by Google

THE UNIVERSITY OF TEXAS

Estamos en el primer tramo de una carrera que culminará en el acto de las elecciones. Y se advierte, entre discursos y reproches, acusaciones mutuas y solicitudes de ingreso para el club de la autocrítica, que al **gran debate** le está faltando —¡y cómo!— la necesaria, insoslayable y exigente **discusión de ideas.** Discutir ideas es casi una proeza en la Argentina: ¿las hay?, ¿no se atreven?, ¿hay muchos o pocos dirigentes de ideas?
La encuesta Gallup nos arrojó un porcentaje —**73%**— que obliga a reflexionar y constituye un valioso material para los que están en el Poder. Saquen conclusiones.

La investigación se realizó sobre una base de una muestra representativa de la población mayor de 18 años de Capital Federal y Gran Buenos Aires (hasta Camino de Cintura) utilizando la técnica de encuestas domiciliarias. El tamaño muestral fue de 1015 casos y el método de muestreo utilizado fue el probabilístico poliétápico (de zona, manzana, vivienda y persona a ser entrevistada). El trabajo de campo se realizó entre el 11 y el 18 de agosto de 1982.

## AUN NO EXISTEN PERFILES DEFINIDOS DE CANDIDATOS A PRESIDENTE

Al indagarse en la población en forma completamente abierta, es decir, sin brindar alternativas de respuestas predeterminadas (en este caso no se dio un listado previo de nombres) a quien eligirían como presidente de la nación se detectó una **gran desorientación y desconocimiento** al respecto, tanto en Capital Federal como en el Gran Buenos Aires, entre los hombres y mujeres, los distintos grupos etarios y de distinto nivel socioeconómico.

Un **73%** de los entrevistados manifestó desconocer aún por quién votaría ya que todavía no había candidatos, **y sostuvo en muchos casos que votarían por los candidatos propuestos por su partido en el momento de las elecciones.**

Las respuestas efectivas de candidatos presentan tanta dispersión y resultan tan escasas que no permiten obtener resultados estadísticamente significativos ni establecer comparaciones entre los mismos, ya que en ningún caso superan el **4%** del total de la muestra.

Es importante entonces concluir que hasta el momento **no** existen perfiles definidos de candidatos.

Este es el cuadro de resumen de lo obtenido.

*Si hubiera elecciones dentro de unos meses y usted tuviera que elegir un presidente para la Nación, ¿a quién elegiría?* *

| Candidatos | Total |
|---|---|
| No sabe | 72,8% |
| Carlos Contín | 0,9% |
| Fernando de la Rúa | 3,5% |
| Raúl Alfonsín | 2,8% |
| Antonio Tróccoli | 0,3% |
| Arturo Illia | 1,0% |
| Francisco Manrique | 3,7% |
| Rafael Martínez Raymonda | 0,5% |
| Isabel Perón | 1,2% |
| Antonio Cafiero | 0,5% |
| Raúl Matera | 1,5% |
| Vicente Saadi | 0,1% |
| Italo Luder | 1,0% |
| Jorge Daniel Paladino | 0,3% |
| Angel F. Robledo | 0,7% |
| Deolindo F. Bittel | 0,8% |
| Américo Ghioldi | 0,1% |
| María Cristina Guzmán | 0,2% |
| Abelardo Ramos | 0,1% |
| Juan Carlos Coral | 0,2% |
| Alvaro Alsogaray | 1,4% |
| Oscar Alende | 1,7% |
| Arturo Frondizi | 0,7% |
| Rogelio Frigerio | 0,2% |
| Nicanor Costa Méndez | 1,2% |
| Emilio E. Massera | 0,7% |
| Juan Carlos Onganía | 0,5% |
| Alejandro A. Lanusse | 0,3% |
| Jorge Rafael Videla | 0,3% |
| Reinaldo Bignone | 0,2% |
| Leopoldo F. Galtieri | 0,3% |
| Otros | 0,8% |
| Total | 100,0% |

* Las diferencias entre candidatos no son significativas estadísticamente

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*LA POBLACION OPINA QUE GANARA EL PERONISMO Y EN SEGUNDO LUGAR EL RADICALISMO*

**46%** Ante la segunda pregunta: **"¿Quién cree usted que ganará las futuras elecciones?"**, porcentajes mayoritarios de la muestra pudieron responder concretamente por algún partido. Se observó una opinión muy generalizada de que ganaría el justicialismo: **46%** del total de la población.

**10%** El segundo lugar, en cuanto a número de respuestas, lo ocupa el Partido Radical (**10%** del total de la población), mientras que los restantes partidos tienen escasísimas menciones.

**33%** Un porcentaje significativo de la muestra, **33%**, sostuvo que no sabía qué partido resultaría ganador.

***¿Qué partido cree usted que ganará las elecciones?* ***

| Partidos políticos | | Sexo Masc. | Sexo Fem. | Edad 18-24 | Edad 25-34 | Edad 35-49 | Edad 50-64 | Edad 65 y más | Nivel Alto y medio alto | Nivel Medio | Nivel Medio Bajo | Nivel Bajo | Zona Cap. | Zona GBA | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No sabe | % | 33,5 | 41,0 | 39,6 | 31,7 | 33,2 | 40,6 | 46,2 | 21,1 | 35,4 | 41,5 | 41,7 | 31,2 | 42,0 | 37,4 |
| Justicialismo | % | 49,8 | 42,3 | 45,6 | 53,7 | 47,2 | 41,0 | 39,3 | 55,8 | 45,7 | 43,5 | 47,6 | 50,3 | 41,9 | 45,8 |
| Radicalismo | % | 9,2 | 11,2 | 8,2 | 9,3 | 11,4 | 10,8 | 11,0 | 14,7 | 12,5 | 8,7 | 4,9 | 12,6 | 8,2 | 10,3 |
| Justicialismo o Radicalismo | % | 6,1 | 3,5 | 3,3 | 3,4 | 5,9 | 6,6 | 3,5 | 8,4 | 4,5 | 4,2 | 4,9 | 4,4 | 5,0 | 4,7 |
| Partido Federal | % | 0,2 | 0,4 | 0,5 | — | 0,7 | — | — | — | 0,3 | 0,4 | — | 0,2 | 0,4 | 0,3 |
| Socialismo | % | — | 1,3 | 1,1 | 1,0 | 0,4 | 0,9 | — | — | 0,6 | 0,9 | 1,0 | 0,4 | 0,9 | 0,7 |
| M.I.D. | % | 0,6 | 0,2 | 1,0 | — | 0,7 | — | — | — | 0,8 | 0,2 | — | 0,2 | 0,6 | 0,4 |
| Demócrata Cristiano | % | 0,2 | — | 0,5 | 0,5 | — | — | — | — | — | 0,4 | — | 0,2 | 0,2 | 0,2 |
| Otros | % | 0,2 | 0,2 | — | 0,5 | 0,4 | — | — | — | 0,3 | 0,2 | — | 0,4 | — | 0,2 |
| Total | % | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |

* En porcentajes

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Soberanía Nacional: Alto Paraná S.A. contribuye a afirmarla

## En plena zona de frontera nace un nuevo polo de desarrollo y seguridad. Producirá celulosa de fibra larga y con ello, proveerá sólidos beneficios al país.

Con una inversión de 540 millones de dólares y luego de 3 años de intensa labor, está próximo a ponerse en marcha el complejo industrial Alto Paraná S.A.

Producirá 500 toneladas diarias de celulosa de fibra larga —materia prima esencial para la fabricación de papel— que además de abastecer las necesidades totales internas, permitirá abrir nuevos mercados a la exportación.

**Desarrollar zonas de frontera es extender el país.**

Implantado en Puerto Esperanza, Dpto. Iguazú, Pcia. de Misiones, Alto Paraná tendrá una decisiva influencia en el desarrollo de las ciudades y comunidades estables de tan alejada zona.

**Autoabastecerse es tener autonomía de decisión.**

La celulosa de fibra larga es una materia prima crítica a nivel mundial. Alto Paraná producirá 172.000 toneladas anuales rompiendo así la dependencia respecto de ese insumo.

**Exportar es fuente de necesarias divisas.**

Más allá de sustituir importaciones por valor de 70 millones de dólares, queda un excedente para la exportación del orden de los 60 millones, lo que hace un total de 130 millones de dólares.

**Crear fuentes de trabajo es crear bienestar.**

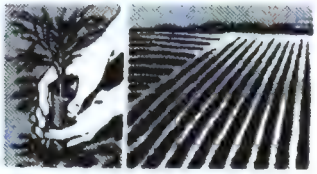
Alto Paraná dará ocupación a más de 500 personas en el área industrial y a más de 3.000 en forma directa y a través de terceros en el área forestal, con el consiguiente efecto multiplicador sobre otras actividades y positiva influencia para el asentamiento de grupos humanos.

Digestor de 76 m de altura para el proceso de fabricación de celulosa

**Construir es hacer crecer el patrimonio de la Nación.**

Sumados a los 44.000 metros de superficie cubierta de la planta, se ha promovido la construcción de casi 1.000 viviendas y se mejoró el desarrollo de la infraestructura educativa, sanitaria y vial.

**Forestar es potenciar el suelo patrio.**



Además de sus tierras y plantaciones propias que totalizan las 20.000 has., Alto Paraná cuenta con un vivero modelo para la producción de 7 millones de plantas por año, cifra que permite la forestación de más de 3.000 hectáreas anuales.

**Incorporar nuevas tecnologías es progreso.**

La planta de Alto Paraná es la tercera del mundo en importancia y la más moderna de todas. Cuenta con tecnología y equipos de avanzada. Capaz de producir celulosa de fibra larga en calidad y costo comparables con las de mejor nivel internacional.

**Alto Paraná S.A. entrará en producción durante este año.**

ALTO PARANA S.A.

**Materia prima para el progreso.**

NEXO

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA IGNORANCIA QUITA DERECHOS

*Horacio de Dios*

**"Tengo 17 años y no sé qué hacer."**
**"Cuando tenga que votar no sabré por quién hacerlo."**
**"¿Dónde me pueden enseñar a ser ciudadano?"**

En los últimos tiempos y en proporción creciente se reciben en los medios cartas o llamados de este tipo.

Parecen un S O S de náufragos cívicos.

Botellas a la incertidumbre.

Los políticos de raza, "los viejos políticos", seguramente, jamás habrán imaginado que sus compatriotas más jóvenes alguna vez plantearían estas preguntas, que son la natural, casi inevitable consecuencia de un analfabetismo político por falta de ejercicio.

Desde 1966 hasta el presente, durante más de 16 años, sólo hubo menos de tres años de vida política con Parlamento y todo (25 de mayo de 1973 al 24 de marzo de 1976).

Pero todo esto es la parte más pequeña del iceberg, la visible.

La más grande está bajo la superficie.

Se refleja en las estadísticas, que nos dicen que en diez provincias argentinas, prácticamente la mitad del país, el porcentaje de analfabetos del padrón electoral es superior al 10 por ciento.

Mientras que en la mayoría de los países estos índices se van reduciendo, en el nuestro, que tuvo el privilegio de la delantera, las cosas están igual o peor que en un padrón de hace 30 años o más.

Y éstos son los analfabetos que firman con el pulgar o dibujan una cruz, que han reconocido abiertamente que no saben leer ni escribir, que ni siquiera son "iletrados" que por vergüenza declaran que algo saben.

Es posible que se diga que la democracia no tiene nada que ver con esto y que hay analfabetos que **saben** más que los "doctores".

No se niega que haya excepciones, pero tomarlo como regla es una contradicción en término porque es inverosímil que se pueda construir el sistema más exigente con los ladrillos más elementales.

En la democracia no hay orden de arriba, como en los autoritarismos de derecha o izquierda. Es un sistema que se hace a mano, día a día, hombre por hombre, y no hay cadena más fuerte que el eslabón más débil.

Con la ley 1420 de enseñanza gratuita y obligatoria se quiso educar al soberano y se produjo una formidable transferencia de ingresos de los que podían para hacer frente a esa inversión de futuro.

Los aristócratas de una república sin pueblo abrían parte de un camino que luego franquearía el presidente Roque Sáenz Peña. El mismo Joaquín V. González, otro de los argentinos eminentes, reconoció abiertamente ante las cámaras que hasta entonces el pueblo no había votado.

Pero aquellos conservadores no se oponían al progreso, no tapiaban las salidas.

Ahora, en plena encrucijada, se realimenta la ignorancia de los que fueron al colegio pero nunca supieron lo que es vivir en democracia y de los que no llegaron a la escuela y desconfían de todo porque se sienten, con razón, marginados.

La ignorancia, de uno u otro tipo, produce una mezcla propicia a todo lo que es intolerancia, prejuicio, fanatismo, sectarismo.

Es el camino inverso del ascenso del hombre.

No se trata, obviamente, de calificar el voto ni cerrar la puerta a nadie.

Sería otra barbarie más y ya tenemos demasiadas demasías.

Los que repiten con fruición de Drácula **"No va a andar"** no están haciendo apuestas sobre el agua.

Saben que el camino de regreso a la Constitución se produce en las peores condiciones imaginables.

Ni a propósito.

Porque a los analfabetos cívicos que produjo la escuela en los últimos años predicándoles que la política es una mala palabra y un político "un enemigo del pueblo", a los analfabetos-analfabetos que parecen un agujero negro en el padrón, hay que sumarles prácticamente la mitad del país que no terminó el séptimo grado.

En el siglo XIX se dispuso la enseñanza primaria obligatoria, y al paso que vamos (aumenta la retención escolar el 1% anual), para cumplir con la ley 1420 habrá que esperar hasta el año 2033, al siglo XXI.

La verdad es la única realidad.

Y miraría con los ojos muy abiertos y con el ánimo templado es el camino que se hace al andar (Antonio Machado).

Palabra de poeta, que son seres mucho más prácticos que los economistas.

Esto no comienza a arreglarse con ningún caldito concentrado o un puré listo para servir con poco trabajo.

La Argentina descarriló hace más de 50 años.

Y es más difícil volver a la ley, la Ley, que una locomotora a la vía, porque se va generando "un país al margen de la ley".

Pero no hay otro camino que, como en Fuenteovejuna, intentarlo todos a una.

Así como estamos, con todo lo que somos, una caravana en muletas haciendo posible el milagro de caminar por la fe.

Porque, por último, pero no menos importante, no hay otra solución.

**Porque tampoco estamos preparados para la dictadura.** ◆

VILLAGE

PUB
RESTAURANTE

Todos los días de 19 a 4 hs.
Domingo cerrado

Reservas al: 44-1264
JUNIN 1735 - BS. AS.
Diners y American Express

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# SanCor.
# La gran empresa láctea que crece con la gente.

Todos los días, los 157.000 argentinos que trabajan en SanCor suman su dedicación y esfuerzo para elaborar más de 100 productos sanos, puros, y frescos. Productos que llegarán a todos los hogares del país, para brindar todo lo que SanCor tiene de bueno.

Porque SanCor es una empresa que crece junto a la gente.

Una empresa formada por 362 Cooperativas unidas, con 141 plantas elaboradoras, que procesan 4.000.000 de litros de leche por día y que sale al mundo, exportando a más de 40 países.

Una empresa netamente argentina, que crece día a día con esfuerzo y trabajo, ayudando a crecer a la gente hacia un futuro mejor.

Cooperativas Unidas Ltda.

**La gran empresa láctea argentina.**

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# DE UNA ETAPA LLAMADA TRANSICION

La etapa que comenzó el 1º de julio, cuya espectacularidad se apoya en causales de naturaleza tan distinta como influyente, ha entrado en su tercer mes de marcha. Quizás para comprenderla, para entender sus dificultades, sea conveniente recordar los elementos principales que la provocaron: un verbo cuyo uso tal vez no sea el apropiado, habida cuenta de la **involuntariedad** de su irrupción.

No hay que ser un observador demasiado sagaz para advertir los tres elementos fundamentales. El primero está sometido al fracaso militar que presenta este hecho inédito en la recuperación de las islas Malvinas, el segundo descansa —o se agita— en la gravísima situación económica y el tercero deviene de la vacilación política — de la imprevisión, de la ignorancia— que impregnó la acción de gobierno, casi en su totalidad, durante los seis años del Proceso respecto de los actos intrínsecamente políticos.

Si marginamos, en virtud de su grandeza —más allá de sus consecuencias actuales—, el objetivo y la teoría de la consumación en el caso de las Malvinas, es innegable que las tres piezas se encuentran absolutamente relacionadas entre sí y que tal conexión se convirtió en asiento del desenlace que hoy se ofrece.

*"Casa de Gobierno, con novedad"*

### Tríptico decisivo

En primer lugar, la frustración en el terreno bélico le ha quitado a las Fuerzas Armadas —temporariamente si se quiere— esa suerte de legitimidad que la fuerza requiere para instaurar un régimen determinado por ella, que se logra con su propio ejercicio, y que se había alcanzado —frente a la desintegración institucional que se advertía en el otoño de 1976— con la victoria sobre la subversión terrorista. La crisis de la autoridad —cuyo exponente más notorio es la disolución de la Junta Militar— abre una brecha demasiado amplia para emprender hoy correcciones profundas tendientes a perseguir la **reorganización** que no se consiguió, a pesar de los propósitos que se reclamaron —y se declamaron— en los títulos originales.

En segundo lugar, sobre la base del diagnóstico que realizó, al asumir el Ministerio, José María Dagnino Pastore —aceptado por todos los sectores nacionales con excepción de quienes fueron desplazados en marzo de 1981 y de algunos otros integrantes de los grupos financieros llamados "tradicionales"—, la situación económica que intentó infructuosamente enderezar Lorenzo Sigaut en tiempos de Viola y que soportó los inusuales seis meses que presidió Roberto Alemann (sobre todo en la segunda mitad de Galtieri), la situación económica, decíamos, terminó por producir el desbordamiento no sólo de los sectores industriales, castigados por una política de absurda desprotección —que ellos tampoco supieron revertir institucional o empresarialmente—, sino el de la gran masa de asalariados que había dado sobradas muestras de expectativa y generosidad, sin necesidad de calificar las razones válidas de tal procedimiento.

Por último, el costado político que sucumbió, fundamentalmente, por la falta de pronóstico y prudencia en la administración de los **actos del príncipe**, quien ignoró, a la vista de un primer lustro sin mayores traspiés, que la precipitación es, precisamente, eso: despeñarse desde lo alto. Si a esta ausencia de precaución y de cautela políticas, ahora reconocida por los protagonistas oficiales, se le agrega ese **apostar al desgaste** de muchos de nuestros hombres públicos (léase dirigentes partidarios) que, tantas veces, les diera resultado positivo, aunque efímero, el cuadro no pertenece sin duda a la galería donde se exhiben los óleos de una colección famosa.

Dentro de las características que hemos expuesto, las Fuerzas Armadas no supieron —quizás más preciso sea decir no pudieron— instrumentar, a la orilla del abismo, un mecanismo apto, distinto del que adoptaron en otras oportunidades similares: el traspaso del poder. La queja nacional, con razón o sin ella —en este último caso, si se percibe la insolvencia de ciertos sectores no oficiales para encontrar una solución adecuada—, hace escuchar su voz ante los portones de las unidades militares exigiendo su profesionalidad, lo cual, en buen romance político, significa llamar a elecciones sin más ni más.

El encadenamiento de estas reflexiones es indudable: debilitada peligrosamente la autoridad, errados los caminos del saneamiento económico y vallados los esbozos de un orden consecuente, obnubilada la imaginación que debió crear un sistema representativo acorde con el país que se buscaba,

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

las Fuerzas Armadas advirtieron que la pluralidad de las opciones se redujo a una alternativa, en uno de cuyos dos extremos aparece pacífica, relativamente atractiva la entrega del gobierno.

### La marcha forzada

Cuando en el último esfuerzo combinado la Junta Militar fijó una fecha tope —marzo de 1984—, al mismo tiempo terminó con la disyuntiva y le puso el sello de extinción a una época singular. A partir de allí, se disolvieron los porcentajes tantas veces hostigados y el Ejército asumió la ardua tarea de controlar el tramo final. Una faena nada fácil y poco halagüeña, no sólo porque debe soportar el enjuiciamiento avasallante de los que vienen a ocupar el espacio que se les brinda, sino porque, además, el marco general —hostil en las jornadas de la retirada— se agrava con el infortunio de las armas, un hecho tan desconocido como fresco para esta atingencia que nace de la conjunción mando político-mando militar.

Así, el general Bignone —con la anuencia de sus mandantes— diagramó la estrategia para que la transición fuera lo más fluida posible: busca la adhesión táctica —aunque públicamente mezquina— de la dirigencia política, trata de evitar la salida de madre del turbulento río de la economía e intenta contener —satisfaciendo, sin caer en compromisos suicidas— la progresiva inquietud social que pugna por llenar los resquicios del descontento. Como **hombre de gobierno** deja de lado el funcionamiento del Ejército en las manos de su comandante en jefe, no obstante prestarse —como el sábado pasado en la reunión con los generales— a una labor de "docencia", postergada desde los días en que el general Videla conversaba con los mandos. Breve el espacio para modificaciones de fondo (la reforma financiera estructurada por Dagnino Pastore y Cavallo es, sin embargo, sumamente drástica), el presidente descorre el espeso telón de la moderación, no por denso suficiente.

### ¿Eco o rebote?

¿Cómo responden a esta indudable muestra de buena voluntad cívica de Bignone los destinatarios de su prédica? La respuesta a este interrogante constituye la otra punta del hilo conductor en el cual debe resolverse el enigma de la normalización institucional. Para echar un poco de luz sobre él debemos analizar los hechos siguiendo la misma distribución que enunciamos en los párrafos anteriores. Los partidos políticos, por ejemplo, en general, han encarado sólo la faz crítica: manteniendo —con algunas poquísimas excepciones— el ritmo de tiempos pasados están muy lejos de pronunciarse sobre los problemas de fondo que aquejan a la Argentina respecto de las soluciones. La gestión militar en las Malvinas, las relaciones con Gran Bretaña, el reequipamiento de las Fuerzas Armadas, la refinanciación de la deuda externa, la política nuclear, el financiamiento de las grandes obras públicas, los instrumentos para aumentar los salarios sin entrar en la hiperinflación —para citar algunos temas clave—, le ceden el paso a una remanida declamación constitucional, como si sólo del imperio de la Carta Magna pudiese derivar la panacea de la comunidad. ¿Puede argumentarse que se trata de encontrar el refugio adecuado para enfrentar tácticamente "las internas" o, por lo contrario, implica desconocer los remedios al menos teóricos de cada caso?

En el orden sindical —si bien merecería una nota aparte en virtud de la postergación de los últimos años—, como en el empresario, las cosas no son distintas; el espíritu sectorial, cierto que legítimo, oculta las maneras racionales para afrontar las exigencias, por más justas que éstas sean. Los dirigentes gremiales —acuciados por "las bases"— reclaman mayores salarios, aunque sólo enarbolen como antídoto, para evitar la espiral inflacionaria, el control de precios, una medida que ni siquiera Juan Domingo Perón —disposiciones contra el agio y la especulación, campaña de los sesenta días, etcétera— pudo poner en práctica con eficacia; o pretenden que el sistema financiero (durante los tiempos de Martínez de Hoz manifiesto beneficiario de su programa) cargue con la responsabilidad de la financiación salarial, ignorando (¿sí?) que ese gravamen recaerá sobre las empresas, sobre los costos, sobre los precios. La contrapartida de estas reflexiones enquista en el sector empresario, el cual, con alarmante frialdad, no se ha contentado con el incuestionable alivio que recibiera del Banco Central.

Delante de la moderación que se respira en la Casa de Gobierno se alza la desmesura, la intemperancia de quienes serán los receptores, dentro de apenas un año y medio, de toda la responsabilidad que hoy se reclama. Que hoy se le exige a un país desarticulado, a un sistema desacoplado. Pero este régimen, aun en su desazón y en su lasitud, puede todavía producir reacciones inesperadas: por un lado, podría transformar en realidad —a contrapelo de sus deseos y de las circunstancias— el otro término de la alternativa, a la cual ya nos referimos, que conduce a la entrega del poder; y por el otro, alarmado por el vigor de una revancha insólita, de un Tratado de Versalles a la criolla, podría preparar, para un poco más adelante, su propio retorno.

●

Hace algún tiempo, más de cinco años atrás, le dijimos a un alto oficial que por entonces ocupaba un cargo importantísimo en la Presidencia, firme en la convicción de que no habría sorpresas: el error de siempre consiste en creer que no se va a cometer el error de siempre. Acertamos en cuanto a los militares. Podemos acertar también con los civiles. Y tampoco habrá jactancia: el país está en el medio. □

## LA MUERTE DEL DOCTOR MITRE

Sin duda, no se trata de un simple acto de solidaridad periodística despedir a quien, por más de tres décadas, rigió los pasos de un diario con más de un siglo de existencia. La desaparición del doctor Mitre —quien había asumido con responsable humildad el nombre ilustre que heredara de sus mayores— constituye no sólo una irreparable pérdida desde el ángulo intrínsecamente profesional, sino el alejamiento de un espíritu impregnado de desinterés personal que se puso de manifiesto, cotidianamente, en la dirección de "La Nación".

Le tocó conducir el diario familiar —ya definitivamente incorporado a la historia de nuestro país— en horas más que complejas, cuando la inestabilidad progresiva nos sume desde hace tiempo en la desconfianza y en la incredulidad. La misión del doctor Mitre no fue fácil: debió apelar al denso equilibrio que surgió de los principios liberales de su pensamiento tradicional y de su confrontamiento con una realidad muchas veces adversa que le exigió la energía propia de los protagonistas verdaderos.

La conmoción que produjo su muerte es más que justificada: el prestigio de "La Nación" requiere hoy la continuidad de un esfuerzo semejante.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿LA GUERRA POR EL TERCER PUESTO?

*Manrique: ¿La tercera fuerza tendrá como eje al Partido Federal?*

En el espectro político argentino, la necesidad de una tercera fuerza —que canalice los votos no peronistas y no radicales y que incluso atraiga a "los indecisos"— es uno de los fenómenos más interesantes de este proceso. Esa tercera fuerza es un objetivo largamente proclamado que empezó a perfilarse con claridad cuando Francisco Manrique realizó una excelente elección en 1973. **EXTRA** consultó las opiniones del presidente del Partido Federal, del demócrata progresista Rafael Martínez Raymonda y de dirigentes de la Unión Republicana. Esta nota permite obtener un material rico —donde se incluyen conversaciones con gente de la FUFEPO— sobre un "tercer puesto", que para algunos puede ser segundo y otros, muy eufóricos, hablan del "primero".

*Martínez Raymonda: ¿Tendrá éxito un nuevo partido?*

Desde hace ya muchos años la alternativa peronista o radical no satisface a gran parte del electorado argentino. Figuras como **Francisco Manrique y Pedro Eugenio Aramburu** sirven de ejemplo porque supieron centrar en su persona un cúmulo de expectativas. Pero, a pesar de estos hombres y de muchos otros intentos, la "tercera fuerza" sigue sin personificarse en el escenario político.

Existen las bases para construirla de abajo hacia arriba; hay hombres que dicen interpretarlas; entonces, ¿por qué no se estructura?

Sin duda que la mayor dificultad está en cohesionar ideológicamente al sector. **Manrique** no piensa igual que **Alsogaray,** ni las distintas vertientes del socialismo se acercan a la FUFEPO. Tampoco **Martínez Raymonda** coincide con el centrismo de **Hardoy o Costantini.** Sin embargo, todos estos hombres se disputan "la ancha franja del centro", como alguna vez se la llamó. Las ideas son variadas, los personalismos también; no obstante es posible ensayar algunas combinaciones sin pretender —como ellos tampoco pretenden— reunir a tan amplio espectro.

## En torno de Manrique

En el Partido Federal existe, verdaderamente, mentalidad ganadora. Aunque sus dirigentes no saben con certeza de qué forma se presentarán en los comicios, confían en que la figura de su líder, **Francisco Manrique,** aunará todas las voluntades que se escapan de los partidos tradicionales.

"Las elecciones de 1973 marcan las líneas por las que marchará el electorado en esta oportunidad", dijo a **EXTRA** el presidente del Partido Federal. "Hay que recordar —comentó un colaborador de **Manrique**— que en 1973 perdimos el segundo lugar porque al presidente **Lanusse** se le ocurrió lanzar un candidato con el único fin de molestarnos."

"En esas elecciones, —continuó **Manrique**— el electorado estaba polarizado frente al regreso o no de Perón al poder. Hoy la cosa es distinta: no están ninguno de los dos líderes —Perón y Balbín— y el problema no pasa por los hombres, sino por las ideas que se expresen, por la modalidad con que se actúe. Hay que convencerse; el esquema del bipartidismo terminó en 1973", sentenció.

Pero aquellas elecciones que hoy le sirven de guía, fundamentalmente constituyen una importante experiencia. "En 1973 —dijo un hombre cercano al ex ministro— se cometieron muchos errores. Por falta de tiempo no pudimos organizar un partido, nos limitamos a lanzar la candidatura y a recibir adhesiones. Esto nos trajo muchos problemas posteriores, producto de pequeñas traiciones, nos quedamos prácticamente sin bloque en el Parlamento."

"Ahora —agregó **Manrique**— el Partido Federal está organizado en casi todas las provincias, excepto en aquellas que por razones de estrategia no se ha constituido. Estamos en condiciones de presentar nuestros propios candidatos en todos los distritos."

Esta última afirmación lleva al análisis de las posibles alianzas. "El Partido Federal —dijo— nació como la respuesta de un grupo de ciudadanos frente a los extremos populistas y liberales. Sabemos que no somos los únicos que estamos en ese camino; por eso, tenemos la predisposición al diálogo con todos los sectores que quieran caminar la nueva propuesta política. Las circunstancias dirán si es conveniente o no efectuar alianzas. Y en caso de producirse, habrá que analizar cuidadosamente de qué forma se realizan."

Al respecto, es sabido que **Manrique** mantiene diálogos muy fluidos con algunos líderes provinciales de la FUFEPO, principalmente con el ex asesor **José Antonio Romero Feris** y con el profesor **Américo Ghioldi,** del socialismo democrático.

Los observadores políticos coinc

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

den, habitualmente, en que si el Partido Federal opta por la estrategia de las alianzas, el camino a seguir es el de 1973: partidos provinciales, demócratas progresistas y los nuevos agrupamientos que hoy puedan sumarse. Pero **Manrique** nada dice oficialmente al respecto, pero en las indicaciones impartidas a sus correligionarios para dialogar con los demás sectores sobre eventuales alianzas sugiere que se discuta todo, menos dos temas fundamentales: el candidato a presidente es él y el eje de la unión interfuerzas debe ser el Partido Federal.

## La falta de un líder

Otro grupo electoralmente importante que se disputa la conducción del espectro moderado es la FUFEPO.

En 1973 este agrupamiento no existía formalmente y los distintos partidos provinciales que hoy la integran apoyaron en las primeras elecciones a **Francisco Manrique.** Por eso, los fufepistas y manriquistas se disputan la propiedad de los votos logrados en aquella oportunidad.

Tampoco la estrategia de la Fuerza Federalista Popular está definida. Conoce puntillosamente el peso de cada partido en su provincia, "pero —dijo un importante dirigente del partido a **EXTRA**— somos conscientes de que si no formamos alianzas, tanto provinciales como nacionales, el movimiento moderado se verá muy disminuido electoralmente". "Hoy, a diferencia de 1973 —continuó—, tenemos un partido organizado a nivel nacional, pero, por nuestra propia formación, carecemos de un líder que sea capaz de aglutinar los pequeños feudos que significan los partidos provinciales."

"Los contactos antes mencionados de dirigentes fufepistas con federalistas abren la perspectiva de la posible alianza."

"La FUFEPO —dijo el dirigente— están en la tarea de formación de un gran partido de centro que aúne criterios con otras estructuras políticas que tengan el mismo fin. En ese sentido, la alianza con Línea Popular es un paso importante."

"Pero nuestro mayor problema —continuó— lo encontramos en la conducción nacional. Si bien proponemos un sistema colegiado, que respete el federalismo de cada partido, necesitamos de una cabeza visible, que lidere y que sea atrayente para la gran cantidad de hombres independientes."

"Sabemos —prosiguió— que un dirigente nacional no se crea de un día para otro, y también sabemos que ya existe un hombre que puede reunir esas condiciones: se llama **Francisco Manrique**."

Consultado este dirigente sobre cuáles son los motivos que impiden o podrían impedir una alianza con el Partido Federal, confesó que no existen motivos de fondo que la traben. "Hay —agregó— numerosos problemas personales; modalidades del jefe federal que hacen difícil la convivencia. Pero fundamentalmente —comentó— la dificultad la encontramos en que **Manrique** quiere hacer girar sobre su partido toda posibilidad de alianza."

Después de los acontecimientos de Malvinas, un nombre más se agregó a la lista de los presidenciables: **Nicanor Costa Méndez.** Y lo dan como un posible candidato de la FUFEPO.

Al respecto, el dirigente consultado no pronunció ninguna respuesta categórica. "Sería un candidato de primera —aseguró— pero, si bien mantenemos estrechas relaciones, hasta el momento nada se ha conversado con el ex canciller."

"En síntesis —concluyó este dirigente—, la FUFEPO trabaje seriamente para la formación de la tercera fuerza, pero chocamos con varios problemas, principalmente, los rencores personales. Si no se pone la cuota de grandeza que la situación reclama la porción centrista o moderada del electorado continuará atomizada."

## Esperar hasta que aclare

Un hombre importante y un partido atrayente para la formación de la tercera fuerza son **Rafael Martínez Raymonda** y la Democracia Progresista.

Este partido, que tiene su fuerte en Santa Fe, desde hace mucho tiempo se halla en la tarea de definir el perfil ideológico que debe tener una nueva opción y electoralmente encuentra su antecedente en la fórmula **Manrique-Martínez Raymonda.**

Sus hombres confían en una reestructuración del espectro político a partir de la muerte de los dos líderes. Pero adelantan que, de no producirse el cambio, las posibilidades electorales de la tercera fuerza dependerán, en gran medida, de los candidatos que propongan los partidos tradicionales. "Concretamente —ejemplificó un dirigente del sector—, si el radicalismo presenta a **Alfonsín** y el peronismo a **Cafiero o Robledo,** los independientes que rechazaban las conducciones de **Balbín y Perón** se volcarán por esas posibilidades. "La renovación de los partidos puede o no restarnos fuerzas" sentenció. No obstante, los hombres de **Martínez Raymonda** continúan en su labor de coordinar un movimiento moderado que se adecue al desafío del mundo moderno. "Pero es una tarea a largo plazo —continuó— que puede trascender esta fecha electoral."

Sobre las posibilidades de alianzas en las próximas elecciones, **Martínez Raymonda** dijo que aún es prematuro hablar sobre el tema. "Es el momento —comentó— de iniciar la tarea de reafiliación y una vez terminado este período entonces sí, con las fichas en la mano, sentarse a dialogar sobre los cómo y los dónde de las alianzas".

en artículos para el hogar
NO PAGUE DE MÁS!
EN GARBARINO CUESTA MENOS
◆ MENOR TASA FINANCIERA ◆ MENOR COSTO FINAL
URUGUAY 552
FRENTE A TRIBUNALES

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## ¿La guerra por el tercer puesto?

# LO QUE TIENE QUE DECIR LA UNION REPUBLICANA

**Alejandro Aliaga García, Fernando Meijide y Jorge Pereyra de Olazábal** integran la flamante Unión Republicana, que lidera el ingeniero Alvaro Alsogaray. Forman parte de una dirigencia que aspira abrir el juego electoral y plantear una alternativa válida frente a las líneas tradicionales. Aquí responden sobre las posibilidades de una tercera fuerza, el porqué del aparente fracaso político del liberalismo en los últimos cuarenta años y las confusiones que existen acerca de esta ideología.

*Alsogaray*

**EXTRA: ¿En el país es necesaria una tercera fuerza que rompa con la vieja alternativa radicalismo - justicialismo?**

**Aliaga García:** Sí, es necesaria. Las opciones no deben ser radicalismo - justicialismo, sino que debe darse la vieja antinomia: la que sostiene la dignidad de la persona humana como esencial y fundamental o la colectiva que antepone el Estado al individuo (estatismo - dirigismo que sostienen radicales y justicialistas).

**EXTRA: ¿Es posible formarla?**

**Aliaga García:** Sí, pues su formación es connatural con el deseo del pueblo argentino de constituir la unión nacional, basada en una verdadera democracia, que tenga su fundamento en la Constitución Nacional. Nuestro partido, Unión Republicana, aspira a representar voluntades, intereses y deseos de una gran cantidad de ciudadanos que se han sentido frustrados porque ningún partido supo sostener aquellos postulados de la Constitución.

Esta nueva entidad política —la Unión Republicana— que se halla en, contraposición con la multipartidaria, quiere unificar a los argentinos, sea cual fuere su clase social, nivel o condición, conforme al sistema democrático liberal y republicano que consagra nuestra Constitución.

**EXTRA: Es evidente que hay varias fracciones dentro de su propio partido que se disputan el papel de ser la tercera fuerza. ¿No cree usted que este hecho pueda restar posibilidades a su partido y significar una nueva frustración electoral?**

**Aliaga García:** No lo creo, pues la unión de todas las tendencias moderadas del país, en lugar de ser una frustración, permitiría terminar con las falsas opciones y realizar la concreción de un viejo sueño: la grandeza del país a través del bienestar de sus ciudadanos.

**EXTRA: Ustedes se definen como liberales. Teniendo en cuenta la gran influencia que tuvo esta ideología en la constitución del país, ¿cómo explica su fracaso de los últimos 40 años en cuanto a formar un partido atractivo electoralmente?**

**Meijide:** Es evidente que la idea liberal —en la acepción semántica de la palabra y no en sus capciosas deformaciones— inspiró a los hombres que estructuraron el país. Ello está reflejado en nuestra Constitución, especialmente en su primera parte, que es donde se expresa claramente la esencia y filosofía de la misma. No comparto, por lo tanto, el concepto de fracaso de esta doctrina en nuestra Nación, por cuanto la misma precisamente se formó y creció cuando se la aplicó básicamente y su decadencia comenzó desde el mismo momento en que los respectivos gobiernos se apartaron de ella. Lo que ha ocurrido en las últimas décadas es que, a partir de la irrupción de Perón en el escenario político, se perdió toda racionalidad, puesto que éste, aun desde el exilio, siguió digitando gran parte de la política argentina, aprovechando la distorsión que se produjo en las estructuras partidarias y sindicales convirtiendo a nuestra democracia en una deformación de la misma llamada "democracia de masas". Esto motivó una polarización peronismo versus antiperonismo, que nucleó masivamente al electorado sin tener en cuenta otra doctrina. Ello impidió la formación efectiva de una expresión política ajena a estas pasiones, basada en una ideología que, consciente o inconsciente, satisface el deseo y la forma de vivir de la mayoría del pueblo argentino. No se trata, pues, de fallas de dirigentes, sino de un momento especial de la política argentina.

Pero hoy, ante la desaparición física de Perón y el rotundo fracaso de las diversas formas de dirigismo aplicadas por los distintos gobiernos, se siente la necesidad de nuclear todas estas fuerzas hoy dispersas, alrededor de una idea basada en el principio básico de la libertad pero adecuado al mundo actual, que satisfaga especialmente a la juventud que, hoy más que nunca, piensa, está inquieta, quiere actuar y se siente defraudada por la vieja política. El éxito de esta fuerza, que es una fuerza política liberal moderna, es una necesidad imperiosa en una Argentina que tiene que volver a ocupar el lugar que nunca debió perder en el concierto de las naciones.

**EXTRA: La palabra liberal, en economía, se asocia a Martínez de Hoz, y a políticas antinacionales. ¿Cómo harán para desembarazarse de estas etiquetas que, sin duda, accionan como un bloque de votos?**

**Pereyra de Olazábal:** Antes de responder a su pregunta debo decirle que como la Unión Republicana no ha formado aún sus comisiones de trabajo mi respuesta es de carácter personal. Dicho esto, deseo destacar que las etiquetas que usted me señala se borran con la simple enumeración de los hechos transcurridos en los últimos años en el ámbito económico. Un país con la inflación más alta del mundo, fuerte expansión monetaria, alto endeudamiento interno y externo, altas tasas de interés como consecuencia de la fuerte intervención del Estado y sus empresas en el mercado, aumento de la presión impositiva y un Estado hiperinflado nada tienen que ver, como se puede observar, con el liberalismo.

Sabe usted bien que moneda sana, equilibrio presupuestario y reducción de la presencia del Estado en la economía son pilares liberales básicos, por lo que creo que se aclaran sus dudas. Desde ya que la Unión Republicana peleará por demostrar bien claro las diferencias que le ha expuesto. ◆



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Laila es Orue?

**Orue, como toda empresa, es un ser vivo.**
**Orue es una empresa joven, alegre, dinámica.**

ORUE

**Quiso tener un rostro y Laila dió la cara.**
**Convierta con Laila su casa en Orue**
**Florida esq. Corrientes**
**y casas en todo el país.**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

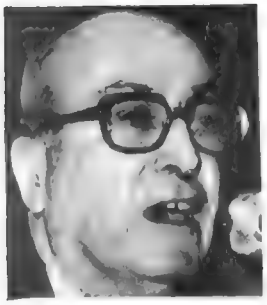
## Entre euforias y depresiones

# LA RULETA ARGENTINA

*Una de las constantes argentinas es nuestro permanente cambio de estado de ánimo. Los humores nacionales se agitan al compás de las más increíbles variaciones. Vamos de un extremo al otro: somos los mejores, pero también los peores. Pasamos —en el tema de las Malvinas, por ejemplo— del "los vamos a reventar" a sentirnos míseros "kelpers", del "ya ganamos" a un insólito "tacho de basura".*

*Esta realidad se canaliza y fluye en todas las expresiones de nuestra sociedad y se manifiesta en crónicas y destructivas inestabilidades.*

*Dos dirigentes políticos —**Angel Federico Robledo** y **Alberto Robredo**—, dos escritores —**Jorge Asís** y **Osvaldo Rossier**—, un joven militante de Renovación y Cambio del Partido Radical **Facundo Suárez Lastra** — y un psicoanalista —**Miguel Angel Paz**—, nos ayudan a descifrar este fenómeno del comportamiento argentino.*



*Robledo: **"No pretendamos continuidad en los estados de ánimo sin continuidad en todos los órdenes de la vida"***

*Robredo: **"El orden natural no existe y mucho menos el ordenamiento político; por lo tanto, estamos en guerra"***

*Asís: **"Hace cincuenta años que el país viene de mal en peor"***

*Rossier: **"Vivimos en un estado de rebelión sin salida"***

*Suárez Lastra: **"Distintos sectores de la sociedad nos tienen acostumbrados a los cambios de ánimo más abruptos"***

### Ordena lo negro

En esta investigación dialogamos con **Osvaldo Rossier**, poeta: "No creo que nuestros compatriotas se puedan permitir el lujo de pasar de un estado de ánimo al otro. No hay paso del negro al blanco o viceversa".

"Lamentablemente —dice— ordena lo negro casi sin excepción. Desde hace mucho tiempo el verdadero sentimiento argentino es una irritación interior, un gradual resentimiento que va copando casi todas las instancias íntimas. Se vive —continúa— en un estado de rebelión sin salida. Se sobrevive como si en cada uno de nosotros se diese todo el desamparo posible."

"Pero, claro, todo esto no es gratuito ni extemporáneo. Es sencillamente el resultado de una catástrofe social y económica (en este juicio no entran en el análisis los sectores aprovechados ni los individuos esperanzados —pocos pero visibles—, que por talento, capacidad de trabajo o equilibrado índice temperamental consiguen sobrepasar todo rigor y prueba negativa) que en los últimos años se ha agudizado hasta el extremo del escándalo."

"Este duro, inclemente sentimiento de derrota que vive injustamente el argentino, que le ha sido impuesto por el fracaso sistemático de las capas dirigentes, encontró en dos episodios que no dejaron de ser circunstanciales la manera de equilibrar ciertas tensiones emotivas que, de haberse mantenido en un permanente umbral bajo, sin la menor variante ni expectativa, hubiesen adensado aún más la crisis de la persona", señala.

Sin duda, **Rossier** alude a la obtención del campeonato mundial de fútbol: "Que nadie haga muecas de espanto —agrega—. Un episodio pertenece a la historia política y el otro a la historia deportiva, pero en los dos estaba como fondo y resorte el anhelo y la necesidad ganadora de un pueblo".

En esas oportunidades hubo masivas exteriorizaciones de euforia "que revelaron no un desequilibrio colectivo, no una manifestación histérica de reclamos desmedidos e injustificados, sino por lo contrario, un justo y sano anhelo de recuperación".

Y acentúa el hecho que fue sano. "Creo —dice— en la salud moral de la Argentina. Lo que los argentinos exhibieron el 10 de abril en la Plaza de Mayo no tuvo otro carácter que el de la afirmación. Lo mismo ocurrió en las jornadas deportivas de 1978."

**Rossier** subraya que esto no fue el cambio imprevisible, insospechado de la tristeza o abulia al campo de lo exultante, sino "la clara y discernidora reacción del aplauso de aprobación frente a lo que en principio merecía ese respaldo".

"Es decir —afirma— al contrario de lo que suele practicar el intelectual de oficio, que es fundamentalmente el ejercicio de la duda y en ello halla su gloria y su miseria, no preponderó el sentimiento de cálculo, ni siquiera el del análisis. Sencillamente se puso el pecho, se tendió la mano. Después vinieron las defraudaciones, los engaños y los discursivos y tediosos argumentos morales, la sensación definitiva de que el éxito en la Argentina es solamente un paréntesis, y se produjo el apagón ciudadano. De esta manera —dice **Rossier**— la depresión, el desaliento se instalan una vez más como los invitados principales. Para terminar, se pregunta "¿es que acaso los argentinos tienen que seguir ofreciendo toda clase de garantías y de votos de confianza? Con cada nuevo ministro de Economía se firma un nuevo cheque en blanco. ¿Cuál será la próxima euforia?".

### Las ganas de creer

Para el dirigente justicialista **Angel Federico Robledo**, el hecho de que el pueblo argentino cambie drásticamente

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

mente de humor o de estados de ánimo es un síntoma indicativo de las enormes ganas de creer que posee.

"La historia argentina —destaca— demuestra que cuando se presentaron ideas atrayentes y objetivos convocantes, el pueblo responde afirmativamente y da rienda suelta a sus sentimientos. Participa, trabaja, detrás de ese objetivo y se siente verdaderamente un artífice de los destinos de la Nación. Sirven de ejemplo —continúa— el 17 de octubre de 1945, el Mundial de Fútbol, y también el reciente suceso de las Malvinas."

**Robledo** afirma que estos hechos, si bien importantes de por sí como indicadores, no llegaron a consolidarse en las instituciones, pero que permanecen vivos en el recuerdo de su pueblo.

Para este experimentado político no pueden existir soluciones para problemas aislados. "Por lo tanto, tampoco pretendamos continuidad en nuestro estado de ánimo —dice— si no la logramos en los demás sectores de la vida nacional. El desafío —concluye— es alcanzar en la totalidad del país la estabilidad institucional que permitirá la participación del pueblo y, consecuentemente, la satisfacción de sus anhelos."

### Frustración tras frustración

Para el escritor y periodista **Jorge Asís** el cambio de humor de los argentinos es difícil de creer, pero existe.

"Nuestro estado de ánimo habitual —comenta— es la frustración, el pesimismo, la exaltación de la individualidad, el sálvese quién pueda, la resignación y se manifiestan de manera muy diversa. Pero esto no quita —continúa— que por momentos, instantes apenas en tiempo histórico, nos desborde el optimismo y el espíritu triunfalista."

A **Asís** le resulta difícil desentrañar cuáles son las causas fundamentales de estas variaciones, pero reconoce en la falta de claridad del futuro de la República uno de los motivos fundamentales.

"No es para menos —dice—. Hace cincuenta años que el país viene de mal en peor. De frustración tras frustración. Cuando al conjunto social se le presentaron ideas auténticamente nacionales, el país creyó. Por supuesto que frente al desvanecimiento de estos proyectos nacionales, la frustración volvió a ocupar su lugar."

"Da la impresión —expresa— que este tema es como el perro que se muerde la cola. El desinterés y la apatía son una consecuencia de las tremendas frustraciones y a la inversa. Nuestros cambios de estados de ánimo —finaliza— muchas veces imposibilitan la concreción de ideas positivas."

### Perdimos el orden natural

**Alberto Robredo**, dirigente del Par-

# DEL TRIUNFALISMO A LA DEPRESION

**Miguel Angel Paz ***

Indudablemente los argentinos nos preguntamos con frecuencia por qué pasamos con tanta facilidad de un extremo al otro de nuestros estados afectivos.

Por lo pronto, los estados afectivos pendulares indican algo. . . y ese algo es: inestabilidad emotiva.

La estabilidad emotiva, en cambio, es un signo innegable de madurez que algunos alcanzan y a la cual todos deberíamos aspirar. Sin embargo, no siempre es así y la fascinación de ser manejado por otro interrumpe nuestra madurez y con ello nuestro camino hacia la estabilidad afectiva. Romper con nuestro condicionamiento "natural" a ser dependientes de otro es algo sumamente difícil. Si nos dejamos estar "a la deriva" podremos comprobar una y mil veces que "naturalmente" derivaremos hacia situaciones que nos vincularán a algo o a alguien que pensará y hará por nosotros aun en los aspectos más íntimos de nuestra vida a los cuales nuestra madurez nunca nos dejaría renunciar. Parece una exageración, pero llega un momento que si no nos esforzamos activamente. . ., qué comer, qué leer, qué mirar y hasta finalmente qué pensar dependen de otro.

Para no pasar tan vertiginosamente del triunfalismo a la depresión, o sea, para lograr un estado de ánimo parejo, tributario de una madurez afectiva, se requieren ciertas condiciones ambientales que debemos conseguir entre todos y que permitan llegar a la meta "feliz" en algún punto "virtual" de la vida.

Cuarenta, cincuenta años de desencuentros sociopolíticos, el uso indiscriminado y abusivo de la fuerza por sobre la razón, los cambios inmediatos y bruscos de rumbo no colaboran en nada, sino que dificultan absolutamente la creación de un "ambiente" propicio para el buen desarrollo individual y colectivo. Además, con los 30, 40 o 50 años de participar y fomentar la misma historia de desencuentros. . . hemos formado individuos, hasta quizás alguna generación, de sujetos "instruidos" por esas modalidades, los cuales, obviamente, carecen, dicho sin petulancia, de un buen desarrollo psico-afectivo y de seguridad. La realidad se les ha presentado y se les presenta sumamente cambiante y hostil, y frente a esto, que les impide tener buenos, adecuados y largos ciclos de crecimiento, recurren a la modalidad fácil de proyectarse "fuertes" sobre alguna figura de turno que los excita y los deprime, según les cuenta las cosas.

Simultáneamente, en el fondo, todos sabemos que tal infantilismo individual y social es producto de un defecto en el actuar (pasividad), por lo cual estamos permanentemente ansiando algún acontecimiento "triunfal" que nos haga "suponer activos", con el cual maníacamente tapar nuestra mediocridad de **ser**, producto de una larga y mala instrucción.

Las sociedades ya evolucionadas superan el personalismo excesivo y la manifestación eufórica como modelo de participación, para apoyarse fundamentalmente sobre ordenamientos institucionales menos rimbombantes, pero a la larga más gratificantes. Cuando las instituciones, en cualquiera de sus formas, son atacadas y destruidas por los mismos hombres que deberíamos defenderlas, nos estamos autoagrediendo y causándonos ininterrumpidamente un dolor que nos molesta (culpa) y que nos insita a alguna experiencia eufórica (triunfalismo) para neutralizar, en realidad, la pena.

Se puede decir entonces que nuestro estado natural actual se acerca más a la depresión, hasta por razones obviamente históricas, y que cada entrada en el triunfalismo no es más que un intento desesperado, y caro en todo sentido, de negar nuestra verdadera manera de sentir.

En realidad somos sedientos en el desierto que en una gota de agua creemos ver un oasis.

El triunfalismo, como la alegría, es un estado fugaz que no se debe confundir con la felicidad. Este es un sentimiento complejo que no necesariamente incluye la pasión y la euforia, que puede ser duradero y, por qué no, hasta definitivo. . . en los hombres sabios, pero que se debe generar independientemente de búsquedas efectivistas y euforizantes que significan más bien una parodia de la vida.

Debemos comprender entonces que la "sed de triunfalismo" es una formación patológica y que es signo de una depresión profunda que debemos subsanar con el laborioso trabajo de apartarnos de jugar a "cara o ceca" con la vida, o sea, dejando de hacer intervenir a la suerte en grado tan superlativo en la creación de nuestro porvenir.

Esto es algo así como decir: volvamos de una vez por todas a la realidad, porque el "jugar". . . nos está matando. □

** Médico psicoanalista, miembro de la International Psychoanalytical Association.*

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

tido Federal, afirma que los argentinos vivimos en un estado de guerra permanente. "Juan Pablo II —destaca— definió a la paz como la lógica organización de las cosas de acuerdo al ordenamiento natural. Como consecuencia, la guerra existe cuando ese ordenamiento no se produce, aunque no exista el hecho bélico como tal. En Argentina —continúa— el orden natural no existe, y mucho menos el político, por lo tanto, estamos en guerra."

Recuerda que en 1976, cuando se produce el golpe de estado militar, el hecho encuentra consenso en el seno de la población. "Al menos —puntualiza— esa es la opinión general". Pero en realidad, **Robredo** cree que lo único que hizo el ciudadano fue aceptar un mal menor.

"Hoy sucede lo mismo —asegura—. La gente ve que no existe renovación ni de hombres ni de ideas en la dirigencia política, pero, frente al desastre actual, prefiere a los viejos políticos. De nuevo, elige el mal menor."

Este crítico dirigente federalista sostiene que el ciudadano no se siente partícipe de nada. Pero cuando ve una posibilidad de canalizar sus aspiraciones se exalta. Claro, después viene la frustración.

### El problema son los "otros"

**Facundo Suárez Lastra,** dirigente juvenil de Renovación y Cambio de la Unión Cívica Radical, hace notar que distintos sectores de la sociedad nos tienen acostumbrados a los cambios más abruptos en su estado de ánimo. "Un día amanecen democráticos —comenta—, y al día siguiente temerosos del desafío de la libertad buscan refugio en la tutela del sistema autoritario. Un día son triunfalistas, toman conciencia de nuestras verdaderas posibilidades como Nación, y al día siguiente se sienten insignificantes y asignan a nuestro país un papel minúsculo."

Para este flamante dirigente radical uno de los varios factores que posibilitan esta situación, tal vez el más importante, es la falta de estabilidad en el plano político y el manejo arbitrario de la opinión pública a través de los medios de comunicación.

"Se ha delegado —continúa— lo más importante: la administración de la cosa pública. Se ha renunciado al sistema democrático en lo formal y en lo substancial, con todo lo que esto lleva implícito. Esta renuncia —afirma— es el acto de irresponsabilidad social más grande que se pueda cometer."

"Al dejar de jugar un papel protagónico en la conducción política y administrativa del país —explica— cuando son 'otros' los que se encargan, cuando no hay control ni posibilidad de rectificación, los estados de ánimo van cambiando de acuerdo con los aciertos y los errores de los gobernantes de turno. Se pasa del optimismo al pesimismo sin solución de continuidad."

# LA PROPUESTA DE ALSOGARAY

***Hace una semana Alvaro Alsogaray dio a conocer un documento titulado "Un programa de mínima para resolver los problemas del actual período de transición". El texto incluye una serie de propuestas que apuntan al Gobierno y los partidos políticos.***

***Tres políticos** —Martín Dip, **vicepresidente del Partido Demócrata Cristiano;** Juan Carlos Manes, **titular de la Comisión Nacional de Acción Política del Partido Intransigente; y** José Rodríguez Vivanco, **presidente del Partido Demócrata (Capital) opinan sobre el nuevo plan del polémico ex ministro de Economía.***

### DIP

La preocupación evidenciada por el ingeniero Alsogaray es la misma que nos afecta a todos los políticos. Sin embargo, hay que buscar el modo de ayudar a que el gobierno de Bignone pueda culminar la etapa de normalización democrática preservando la necesaria independencia de los partidos políticos. Ese aporte no debe significar compromiso concreto, ya que éste corresponde a quienes tienen la responsabilidad de su ejecución. En lo que a mi partido y sus agrupaciones respecta, dentro de la Multipartidaria, cabe significar que estamos colaborando con el Gobierno desde marzo del '81 —cuando se lanzó el programa de emergencia— y luego con sucesivos documentos entregados el 20 de enero de 1982. Un nuevo aporte se ha sumado el día 1º de setiembre, donde se señalan medidas para el campo socioeconómico, más concretamente en relación con la deuda externa. Por lo demás, la Constitución y sus normas indican el camino para terminar la normalización de la República en el marco de un resurgimiento de las instituciones democráticas, la unión nacional y la reconciliación de los argentinos.

### RODRIGUEZ VIVANCO

La propuesta dirigida por Alsogaray a los partidos a fin de elaborar un "programa de mínima", pone de manifiesto una inquietud que aplaudo, aunque la considero condenada a un irremisible fracaso. No dudo de que aquello que Alsogaray denomina "proposiciones para el programa de mínima" gozarán de general asentimiento: nadie puede oponerse al reflujo de capital argentino y al flujo de capital extranjero. Tampoco creo que nadie discrepe —aunque sólo sea en teoría— con el propósito de disminuir la intervención del Estado; terminar con los déficit fiscales; y de dotar al país de una verdadera moneda.

Esto es así porque, hasta aquí, la propuesta se mantiene en el campo de las generalizaciones (aclaro, no generalidades) y de las declaraciones genéricas. Pero donde está "el quid" de la cuestión y donde, obviamente, se suscitarán las discrepancias y desencuentros, es en aquellos puntos que Alsogaray denomina "medidas a adoptar". Ni el radicalismo, ni el peronismo, ni el desarrollismo, ni los demócratas cristianos, van a prestar conformidad a las medidas propuestas.

Estimo, en cambio, que mi partido prestaría conformidad a la casi totalidad de las medidas propuestas por el ingeniero. Señalaría algunas objeciones que no hacen al fondo del asunto, pero no dejan de tener suma importancia institucional. Alsogaray propone el arreglo —ya mismo— por el gobierno "de facto" de los problemas de las Malvinas, Beagle y liquidación de la lucha antisubversiva. Ninguno de estos problemas puede ni debe ser encarado y resuelto por un gobierno que no sea elegido por el pueblo. Tampoco puede serle sustraído al gobierno popular la definición de la política energética.

### MANES

El plan Alsogaray considera que la inflación agravaría la actual crisis nacional. Se supone que la inflación es un proceso exclusivamente monetario y que, por consiguiente, con dejar de emitir se la paraliza. Así se contribuiría al aumento de la recesión, con el grave problema de despidos masivos en las empresas estatales y de la administración pública, así como también en las empresas de menores recursos económicos. Obviamente esta propuesta viene acompañada por la solicitud de la entrega de las fuentes energéticas a los consorcios internacionales.

En síntesis, el plan Alsogaray es un intento de ensayar con la máxima pureza las fallidas propuestas del anterior gobierno liberal.

Se acaba de aprobar, en la Multipartidaria, un nuevo documento económico, donde se encontrarán nuestras discrepancias con el plan de Alsogaray.

Nuestra única coincidencia es considerar que no hay tiempo que perder; es difícil gobernar un país sin consenso, sin confianza interna e internacional. Debe, por lo tanto, acelerarse el llamado a elecciones para instalar en el país un nuevo gobierno que cuente con la adhesión de la mayoría del pueblo argentino y de los partidos políticos.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Calle Florida hacia 1900 - Archivo Gral. de la Nación


# Desde hace más de un siglo ubicado en tradicionales calles de la ciudad.

Desde el 23 de mayo de 1878 en la esquina de Perú y Belgrano, hasta la actual sede de Florida y Sarmiento, sigue brindando con el mismo espíritu, confianza y solidez, los mejores servicios a los habitantes de la gran ciudad.

**Banco de la Ciudad de Buenos Aires**

**en la gran ciudad, su banco desde 1878**


Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿UNA OBRA MAESTRA DEL TERROR?

Martín Redrado

6 de setiembre de 1982. Si cincuenta y dos años atrás se hubiera pronosticado que la Argentina ingresaba en una larga penumbra, llena de contradicciones, se podría haber relatado una obra maestra del terror. Así fueron las cosas, y observamos que la política, en el transcurso de estos años, tuvo como eje la lucha por la obtención y retención del poder desde diversos sectores que enseñorearon la realidad argentina. Una política que dejó de lado la **construcción y organización** de un orden social justo y que estuvo más preocupada en la descalificación y el desgaste de los hombres que poblaron el foro político. Una política que se asemeja, en la tradición del pensamiento político, a la concepción de Maquiavelo y que en contraposición está muy alejada de la visión aristotélica. Por esta razón, política, en estas latitudes, es sinónimo de elecciones que son el medio institucional a través del cual se desarrolla la lucha por el poder.

Mientras que la clase política se quedó estancada en una lucha sin sentido se fue estructurando una sociedad de grupos de presión con intereses contrapuestos y que utilizaron el poder a su turno sin otros fines que satisfacer sus apetencias y sus ganas de revancha. Acompañó a este proceso corporativo un crecimiento en las funciones del Estado que permitió **por decreto** hacer ricos a unos y dejar en la calle a otros de manera totalmente discrecional. Y se produjo, además, un cambio cualitativo en la vida ciudadana, ya que se degradaron los objetivos espirituales y colectivos y "el ser nacional" se

Perspectivas económicas

convirtió en una suerte de patrimonio sobre empresas de bienes y servicios, patrimonio que dio lugar a una corrupción intolerable, que alejó cada vez más al hombre común de las decisiones que guiaban nuestro devenir. No sólo lo alejó, sino que lo hizo caer en un estado de impotencia tal que no permitió, ni permite, vislumbrar un futuro progresivo.

Cambiamos nuestra forma de vida. Dejamos en manos del Estado la posibilidad de crear; delegamos todo riesgo que nos pusiera frente a situaciones inciertas y constituimos una sociedad cómoda, achanchada. Con grandes **señores** que cuidaron su "quintita" y abrevaron del Estado creyendo, en algunos casos con buena intención, que logrando alguna ayuda extra iban a enriquecer al país. Por lo contrario, si el país continuó creciendo en términos absolutos, lo hizo en forma caótica, de acuerdo con la voluntad de los gobernantes y los sectores que formaban su entorno. Sin embargo, ese pretendido desarrollo que se logró en estos años nos muestra que, en términos relativos, nuestro país fue cayendo en relación al resto del mundo.

Se creó un sistema que relegó a los trabajadores de manera solapada, llegando hoy a niveles de remuneraciones realmente vergonzosos. Y observamos la realidad **nacional** con los mismos defectos que se fueron gestando y acrecentando en estos años: sectores que presionan al Gobierno para poder obtener **algo más**, algún subsidio adicional o algún favor especial. La ecuación se plantea en forma simple de la siguiente manera: mayor presión = mayores concesiones. ¿A costa de quién? De la mayoría de la sociedad. Resultado: sociedad injusta.

Bien dice Maritain cuando expresa... "se comprende que esa tarea común de la sociedad tiene como principal valor la libertad de desenvolvimiento de la persona, con las garantías que supone y con la difusión de bondad que en ella radica: es, pues, claro, merced a la justicia y a la amistad, que, al subordinarse a esta tarea común, cada uno se subordina al bien de los demás, al perfeccionamiento de la vida personal de los demás, y al mismo tiempo a la dignidad interior de la propia persona. Mas esta solución no podrá alcanzar realizaciones prácticas sino a medida que en la ciudad sea reconocida la verdadera naturaleza de la obra común, y al mismo tiempo, según lo adivinó Aristóteles, el valor y la importancia política de virtud de amistad"[1].

Corresponde señalar, además, las contradicciones que tienen las sociedades donde el esquema de poder se encuentra muy concentrado. En la disociación y en el aislamiento de gobernantes y gobernados se construye una sociedad apática, sin rumbo ni incentivos. El fomento de la participación en diversos niveles de la sociedad conlleva un sentimiento de poder que es necesario para el progreso del hombre. Ser parte integrante, tener facultades para hacer y dejar hacer, son alicientes que permiten formar hombres libres y plenos.

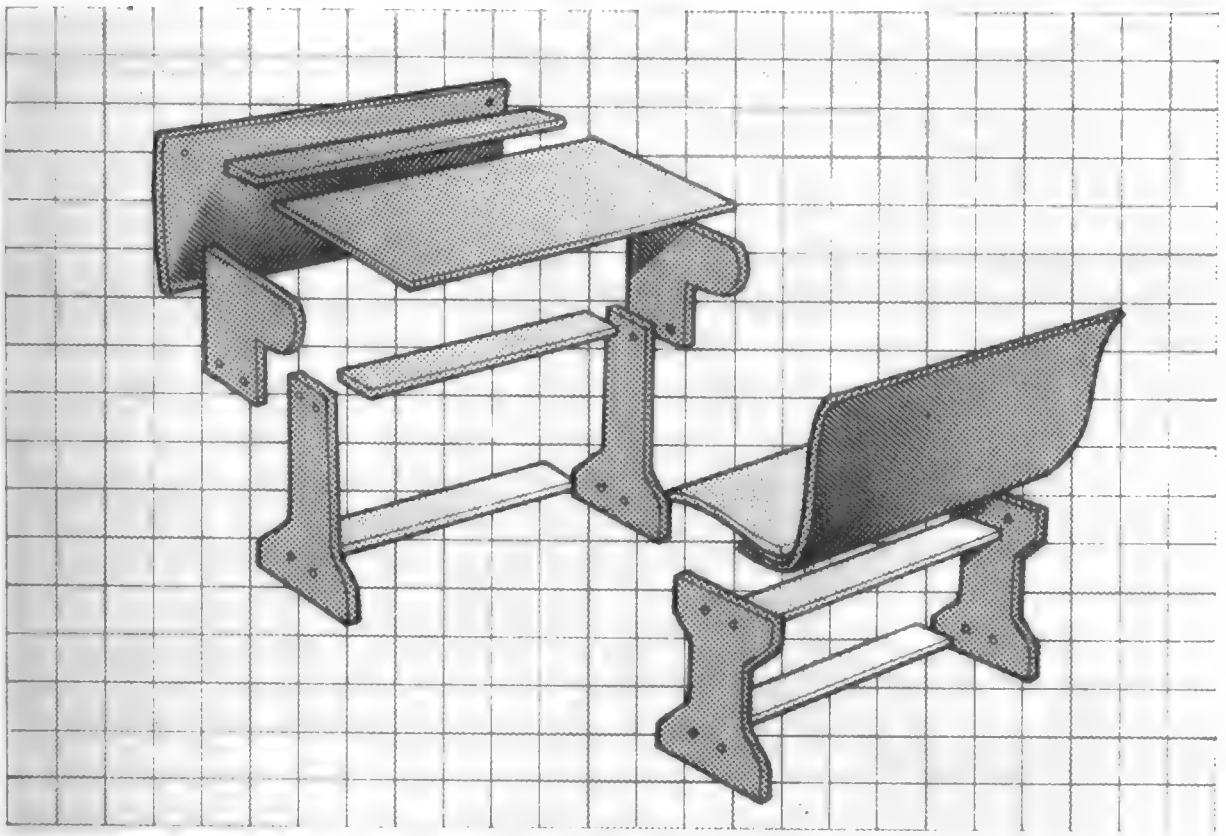
A pesar de haber tenido ciertos períodos democráticos en estos años, no hemos vivido la participación responsable que nos impone toda República. Y si hubo participación, ésta fue caótica, agresiva y revanchista. Por esta razón he propuesto que las listas partidarias para los cuerpos legislativos de orden municipal estén integradas en un 25% por jóvenes menores de 35 años (en comunas de más de 10.000 habitantes). Se formaría, pues, desde abajo una clase dirigente que desde un principio estaría en contacto con los problemas cotidianos y, quizás, habría menos lugar para el lenguaje hueco. Este ejemplo debería multiplicarse para que esté en nuestras manos salir de esta "frustración nacional" y permitirnos dejar de ser espectadores absortos ante una realidad decadente.

No habrá, pues, realización del país y de sus hombres mientras la sociedad no se mueva dentro de reglas que permitan privilegiar la capacidad y no el acomodo, mientras no tengamos una política sustantiva, sin verso y que sin quedarse en la lucha maquiavélica e intrascendente por adueñarse del poder discuta de que forma se logran los grandes objetivos y, por último, mientras no se logre un esquema de participación donde podamos sentirnos **protagonistas**. □

[1] Jacques Maritain, "La persona y el bien común".

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Todo lo que hay que saber sobre Capacitación Citibank.



Cuando creamos el Centro de Capacitación, hace 12 años, nuestro objetivo era enseñar. Y lo fuimos logrando.
1200 personas pasaron por las aulas de nuestra escuela sin paredes.
Una escuela moderna, que funciona donde la necesitan.
Y con la que llegamos no solamente al personal de Citibank, sino también al de bancos colegas, oficiales y privados, de todo el país.
Y de países como Bolivia, Chile, Paraguay, Perú y Uruguay.
Créditos, Gestión, Tecnología Bancaria, Control, son algunos ejemplos de los muchos cursos que se dictan.
Hoy, en perspectiva, vemos que quien más se beneficia con nuestro esfuerzo es el país.
A través de la capacitación de quienes integramos su sistema bancario.
En suma, un compromiso con la comunidad, que nos impulsa a seguir adelante.

**CITIBANK**

Desde 1914 contribuyendo al desarrollo del país.

Citibank N. A.

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**1** ¿En qué condiciones político-económicas deberíamos llegar a las elecciones?

**2** ¿En qué condiciones cree que vamos a llegar?

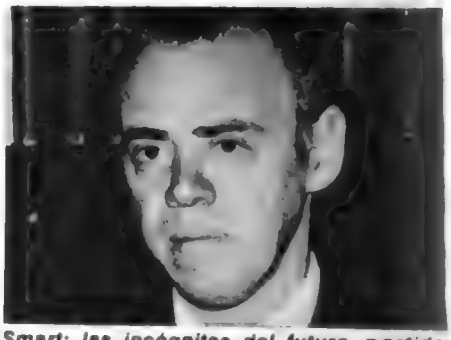
**Responden:**

- Juan José Catalán
- Ricardo Yofre
- Emilio Hardoy
- Jaime Smart

*Catalán: la necesidad de una oposición*

*Yofre: los factores de perturbación*

*Hardoy: lo que incumbe a civiles y militares*


*Smart: las incógnitas del futuro partido triunfante*

## 1

**Catalán:** En el aspecto jurídico institucional debemos llegar en las condiciones que establece la Constitución, y punto. En lo económico, ya no le será posible a este gobierno emprender ningún plan de largo alcance, y lo que se debe buscar es la suavización de las tensiones sin comprometer indebidamente el futuro. Hay que llegar urgentemente a condiciones aceptables de equidad económico-social, y reactivar la producción. Debe llegarse a 1984 con una superación de las consecuencias de la guerra subversiva. Alguien tiene que decir algo sobre esto. Es necesario que se dicten los instrumentos legales que impidan reabrir un enfrentamiento peligroso para la República. Hay que explicar ya mismo todo lo relacionado a la guerra de las Malvinas. La única forma de superar el sentimiento negativo de frustración, vergüenza y sospecha, es dar a conocer los hechos reales. Por último, lo único que debemos concertar antes de las elecciones es la inclaudicable voluntad de respetarnos y respetar la Constitución. Los demás pactos y acuerdos serán fuente de complicidad en el futuro que impedirán a la oposición cumplir con sus deberes. Y sin una buena oposición esto no va a andar.

**Smart:** En primer lugar, creo necesario aclarar que las elecciones no son más que un medio para renovar nuestros gobernantes. Nos hemos acostumbrado a pensar en las elecciones como sinónimo de democracia y de allí que todos nuestros esfuerzos se centran en la contienda electoral, principio y fin de toda nuestra política. Lo importante es con quién y de qué manera va a ejercer el poder el partido triunfante. Por ello, la única concertación válida es aquella que asegure representatividad e idoneidad en los futuros gobernantes. Ahora bien, dada nuestra precaria situación institucional y política un llamado a elecciones generales, tal como ocurrió en 1958, 1963 y 1973, que fracasaron al no poder evitar un nuevo golpe, no nos aleja mucho de un nuevo salto en el vacío. Por lo contrario, elecciones graduales comenzando del nivel municipal, disminuirá la "dedocracia", obligando a los partidos políticos a ser democráticos internamente, eligiendo a los mejores para cada elección sucesiva.

**Hardoy:** A las Fuerzas Armadas incumbe reconstruir la Junta Militar o, lo que sería aún mejor, subordinar los tres comandos a la autoridad del presidente de la Nación, para que el Gobierno pueda gobernar. A los partidos políticos incumbe contribuir a ilustrar a la opinión pública mediante un elevado debate de ideas, exponiendo programas que se caracterizen por su claridad y precisión, de modo que el elector sepa no sólo por quién va a votar sino para qué va a votar. Al Gobierno incumbe cesar en la política de transferir ingresos y pasivos, engendrando un débito inmenso que en definitiva pagarán los peor ubicados en la escala social. De una vez por todas se deberá contener drásticamente el gasto público para evitar que la crisis se transforme en un colapso y tendrá que esforzarse para recomponer nuestra relación con los centros del poder mundial.

**Yofre:** Desde un punto de vista ideal el país debería enfrentar el llamado a elecciones con una situación económica ordenada, sin conflictos sociales y con las dificultades propias que todo régimen democrático debe enfrentar, pero sin el riesgo de que dicho sistema se derrumbe por males congénitos.

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Esta no es la situación de nuestro país en 1982 y tampoco lo será la Argentina de 1983. Sin embargo, si no apartamos del camino hacia la democracia grandes peñascos que dificultan la marcha, el régimen nacerá con dificultades aún mayores que la catastrófica situación por la que hoy atraviesa la República.

Para obviar esas dificultades pienso que el gobierno nacional debería:

a) Poner punto final al debate relacionado respecto de la lucha contra la subversión y sus secuelas. A tal efecto y conforme lo señala el Episcopado Argentino en su último documento denominado "Camino de Reconciliación", estimo que debiera darse una **información** sobre los desaparecidos así como también sancionar **los instrumentos jurídicos** para que la situación engendrada no sea motivo tanto de resentimientos como de revanchas y frustrar, así, la necesaria reconciliación.

b) Dejar solucionado el problema del Beagle, resguardando la soberanía e integridad territorial con la intervención de su Santidad Juan Pablo II.

c) Informar a la ciudadanía sobre las razones que motivaron la invasión de las Islas Malvinas y cuál fue el manejo político que se hizo del conflicto tanto desde el punto de vista internacional como bélico, aclarando hasta qué niveles participaron los Estados Mayores de la FF.AA. en los análisis que precedieron a la invasión.

d) Solucionar el grave problema de nuestra deuda externa lo cual permitiría efectuar drásticas modificaciones de nuestra política económica, reactivar el aparato productivo y aliviar la dura situación por la que atraviesan los trabajadores.

e) Esclarecer las razones por las cuales se continuó con la política económica implementada por Martínez de Hoz, a pesar de las serias advertencias que surgieron de todos los sectores sociales respecto de las consecuencias catastróficas a que nos llevaría la misma.

## 2

**Catalán:** Me inclino a creer que en las que acabo de expresar. Las Fuerzas Armadas deben comprender que en esto les va mucho. Y todos los sectores deben comprender que en esto va la suerte de la República, esta vez en serio. Con respecto al último punto de mi contestación anterior, espero sinceramente que la Multipartidaria no se constituya en la fuente de tales complicidades y contubernios solapados contrarios al interés de la Nación.

**Smart:** Vistos los acontecimientos de los últimos días, creo que en condiciones más que precarias. Un llamado a elecciones graduales permitiría adelantar las municipales a marzo de 1983, las provinciales a octubre del mismo año, para finalizar en marzo de 1984 con las nacionales, —acortando un plazo que cada día nos parece más lejano—.

**Hardoy:** Dependerá de las decisiones que se adopten según lo expresado antes. Lo indudable es la voluntad de la Nación para que haya elecciones. Ella deberá ser respetada cualesquiera que sean las condiciones en que se celebren.

**Yofre:** Estimo que no habremos de llegar en las mejores condiciones como para que el acto electoral se realice en un clima de serenidad y desapasionamiento. Pero si el Gobierno no soluciona los problemas anteriormente señalados, la situación será aún más grave y exigirá lucidez y esfuerzos extremos de solidaridad a la dirigencia civil para responder al desafío de sostener una democracia que habrá nacido con serios factores de perturbación como para que funcione normalmente.


**Mientras el mundo gira, nosotros le contamos todas sus vueltas...**

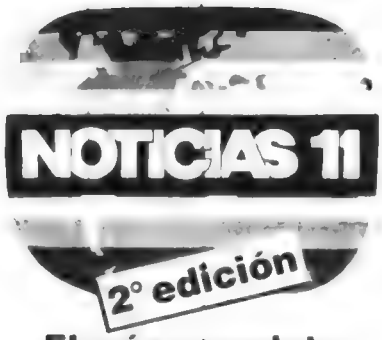
**12.00**

**Para que Ud. sea el primero en conocer los últimos sucesos.**

**19.00**

**El ritmo de hoy con la dinámica que exige la actualidad.**

**23.30**




**El más completo resumen informativo al final de cada jornada.**

**DE LUNES A VIERNES** Tres horarios para la mayor cobertura periodística nacional e internacional. **VIA SATELITE**


Digitized by Google Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿DE QUE JOVENES Y VIEJOS ME HABLA?

**Marcelo J. A. Stubrin** *

Pareciera ser "la juventud" un recinto sumamente codiciado de la sociedad. A ella se dirigen constantemente toda clase de mercaderes y profetas en busca de un terreno fértil donde colocar productos o ideas —¡qué más da!—. Como si no tuviéramos ejemplos de los que empobrecen vendiendo productos, y de los que se enriquecen ilícitamente traficando con ideas.

Resulta casi imposible identificar algún producto o servicio cuyo mensaje no esté destinado a la juventud. Habría que pensar en clínicas geriátricas o cementerios privados, pues hasta los "slogans" dirigidos a los adultos se embadurnan de tintes juveniles para fortalecer los respectivos argumentos de venta.

El general José F. Uriburu, bigotudo militar argentino que supo admirar incondicionalmente a Mussolini, rodeó de jóvenes cadetes el derrocamiento de Yrigoyen, un presidente "viejo", mientras se cantaban loas a la Nueva Argentina. El general Juan Carlos Onganía derrocó a Arturo Illía —"viejo" hasta el paroxismo— e inventó el prototipo de los "nuevos argentinos". Estos eran, afortunadamente, muy pocos, pero fueron fotografiados y profusamente reporteados como símbolos del "eficiente" comunitarismo con el que se pretendió suplantar la Constitución Nacional. Esa Ley tan insoportablemente "vieja", que había sido pensada para problemas del siglo anterior.

En el epílogo de la Revolución Argentina (1966-1973), el heredero oficialmente instituido fue el brigadier Ezequiel Martínez, que se presentó ante la ciudadanía como el presidente "joven". La nota festiva del proceso electoral estuvo constituida por un partido político formado en nombre de viejas ideas y viejos intereses, que se llamó Nueva Fuerza.

Del peronismo no me toca hablar hoy, pero debo reconocer que el viejo general Perón fue bastante mejor que su joven mujer y que el joven yerno de su ministro de Bienestar Social.

Tampoco debemos olvidar al general Albano E. Harguindeguy, quien se cansó de vituperar a los viejos políticos personificados por Balbín, y de elogiar a los jóvenes licenciados que rodearon a su socio, el doctor Martínez de Hoz, que asoló la economía argentina.

Estos brochazos de etapas tristes de nuestros últimos y deprimentes cincuenta años demuestran que, frecuentemente, es la juventud prenda de adulación y manoseo. Pero también prueban que aunque se inviertan millones de dólares en organizar colectivos lavados de cerebros, los jóvenes saben preservarse y no compran indiscriminadamente todo lo que se les ofrece.

Ahora bien, también es la juventud el ámbito de la rebeldía, el lugar del estallido pasional y desinteresado de emociones contenidas; ejemplos sobran en nuestra historia y en la de la humanidad.

Una década atrás ese grito contestatario, revolucionario y justiciero, fue en alguna medida canalizado hacia la guerrilla elitista y el autoritarismo... Y fue la gran ocasión para los enemigos de la libertad. Durante el gobierno del general Jorge Rafael Videla se tuvo el pretexto para urdir la trama de la novela de terror que sobrevino: "ser joven es delito". Por lo tanto, parecer joven era sospechoso.

Pero usted dirá: está exagerando, no es para tanto, y yo le respondo: no exagero un ápice, pues la estrategia fue cerrar caminos. En primer lugar, porque se vació de contenidos a la educación; como si en un museo nos encontráramos con las paredes y las vitrinas vacías. Ni aprendemos para trabajar ni tenemos trabajo por el título. Ni podemos crear.

También es oportuno recordar algo tan obvio que pasa inadvertido: **la marginación económica.** ¿Quién puede casarse y realizar su vida en un país donde un alquiler importa un sueldo? ¿Cuántos son los caminos que se cierran y confluyen hacia la frustración? ¿Cuántas las escasas puertas que se abren?

Pero esa juventud se preservó, no renunció a la rebeldía y aprendió a amar el don más preciado, el que le fuera negado más porfiadamente: **la libertad.** Se refugió en cierta música que supo representarla y en algunas pocas ilusiones, pero hoy ha dicho **basta** frente a la manipulación mayor. No se ha recuperado aún de la bofetada de Malvinas; está atónita, humillada, vejada. Siente que se ha **timbeado** lo último que le quedaba: su capacidad de entusiasmarse por las causas justas.

De allí surge el fenómeno al que asistimos en estos días: su **repolitización.** Seguramente más significativa en los tramos de edad más altos y menos relevante entre los más jóvenes y los adolescentes, pero definitiva.

Milito en la Unión Cívica Radical desde que asistía al colegio secundario, y nunca en los quince años transcurridos percibí un fenómeno semejante. Al radicalismo, en general, y al Movimiento de Renovación y Cambio, que dirige Alfonsín, en particular, se están incorporando millares de jóvenes que llegan a canalizar su rebeldía.

El radicalismo es el ámbito más propicio para el ejercicio de la libertad: **el hogar de la democracia argentina.** Los jóvenes llegan con una gran necesidad de practicar la democracia y un importante bagaje de experiencia y madurez. Es que han sido castigados como pocas generaciones y no están dispuestos a permitir que se les escape de la mano esta posibilidad de recuperar sus derechos. Llegan técnicos y especialistas en todos los problemas, dispuestos a subordinar su saber a la democracia. Esta consiste, entre otras cosas, en la necesidad de convencer al otro para validar lo propio.

Allí reside nuestra eficiencia de tantos gobiernos y nuestra proverbial honradez en la discusión abierta.

El pueblo argentino se encargó de llorar sobre el cadáver de Balbín, a pesar de Harguindeguy, y de burlarse con dolor de "los licenciados", aplaudiendo "Plata dulce". Habrá, sin duda, ideas y fuerzas suficientes para entusiasmar a los jóvenes, y jóvenes suficientes para entusiasmar a todos los argentinos en la búsqueda de la democracia, que estamos haciendo todos y para siempre.

---

* *Dirigente radical, línea Renovación y Cambio.*

Música Funcional® para gente que trabaja también se instaló en:

**Cambio Servidio**

CAPITAL
AV. SANTA FE 2100

MUSICA FUNCIONAL
Sociedad Anónima Comercial
Av. Callao 1046 - 2º Piso
Teléfono 42-4588 y 44-0937




Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# A Europa todos los días

## En Jumbo de Aerolíneas Argentinas.

Nuestra siempre actualizada flota Jumbo lo lleva a Europa absolutamente todos los días. Volando de primera en Clase Turista. O en la excepcional Primera Clase de Aerolíneas Argentinas. Con una atención a bordo singularmente cálida y eficiente. Y los horarios y conexiones más cómodos a todas las ciudades más importantes del Viejo Mundo y Medio Oriente. Habrá de experimentar la poderosa sensación de volar a Europa eligiendo usted el día que más le convenga.



**Consulte a su Agente de Viajes.**

COLONNESE & ASOCIADOS - Telam

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

Gente con mundo

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Junto al justicialismo y al radicalismo, el Movimiento de Integración y Desarrollo (MID) —que lideran Arturo Frondizi y Rogelio Frigerio— es uno de los tres únicos partidos que en 1973 alcanzaron personería política en todos los distritos del país. Pero mientras en los dos primeros ya existe una suerte de nominación tácita de precandidatos con vistas a las elecciones que el actual gobierno ha prometido para 1984, el desarrollismo se niega a hablar de candidaturas y cuestiona el proceso electoral, tal cual está planteado. El verdadero origen de esta fuerza política, las particularidades que la caracterizan, su núcleo de pensamiento, así como lo que se proponen sus dirigentes para el futuro, son algunos de los interrogantes que se contestan en esta nota.**

M

*Fron*
*una alia*

# CON VOCACION

Acaso no haya nada que les moleste más a los desarrollistas que la extendida creencia de que el origen del movimiento es un simple desgajamiento del viejo tronco radical, o el resultado de un pacto electoral con el peronismo. Frente a tal afirmación, por lo contrario, sus más encumbrados dirigentes oponen la convicción de que se trata de una fuerza política nueva y original, cuyo nacimiento ronda la fecha de la primera entrevista entre Arturo Frondizi y Rogelio Frigerio, ocurrida en enero de 1956.

Frondizi era, por ese entonces, presidente de la Unión Cívica Radical. Frigerio, que no había tenido mucha actuación pública, hasta el momento, aportó al encuentro un riguroso método de análisis, sus estudios sobre la realidad nacional y un enfoque nuevo de la política argentina. "Fue una reunión muy franca y, dado el origen distinto de los protagonistas, no estuvo exenta de discusiones —recordó a **EXTRA** un hombre del MID—. Frigerio sostuvo que, en el contexto internacional, el empate nuclear traería como consecuencia la paz. (Y cuando al poco tiempo Kennedy y Kruschev iniciaron las conversaciones de coexistencia pacífica, sus palabras resonaron proféticas.) A partir de esa premisa, sacó conclusiones para la política argentina. Sin duda las más importantes fueron aquellas que hacían hincapié en que la superación del subdesarrollo exigía el concurso del capital extranjero, y que era tan posible como necesaria una alianza de clases y sectores sociales, para lo cual había que rever la actitud antiperonista."

## Nace la UCRI

Tales planteos, obviamente, chocaban de frente con el pensamiento dominante en las filas radicales. Frondizi se propone entonces una operación difícil: hacer que el radicalismo rompa con el esquema vigente y conseguir que esa ruptura no sea una pérdida importante en cuadros y fuerza electoral. Frigerio, mientras tanto, asume la dirección de la revista "Qué" y profundiza la tarea en dos frentes: el de la elaboración de la doctrina y el de anudar vínculos con el peronismo.

Nacieron así la Unión Cívica Radical del Pueblo, con Ricardo Balbín como candiato, y la Unión Cívica Radical Intransigente, con la candidatura de Frondizi. "Un partido nuevo y distinto —afirman los actuales desarrollistas—, aún cuando muchos de sus protagonistas, confundidos, lo consideraran un hecho circunstancial."

En las elecciones de febrero de 1958, finalmente, Frondizi fue electo presidente por más de cuatro millones de votos contra casi dos millones y medio de la UCRP.

## La alianza con el peronismo

El aspecto de la alianza con el peronismo, en ese tiempo, fue sumamente áspero. Muchos entendían que Frondizi ganaría aún sin un acuerdo explícito. Sin embargo, éste era un requisito esencial de la concepción frentista que Frondizi y Frigerio habían establecido en su primer encuentro. Porque además de pretender una coincidencia estratégica de largo alcance ambos querían que el tema no se viera como un aprovechamiento electoral de la proscripción del peronismo.

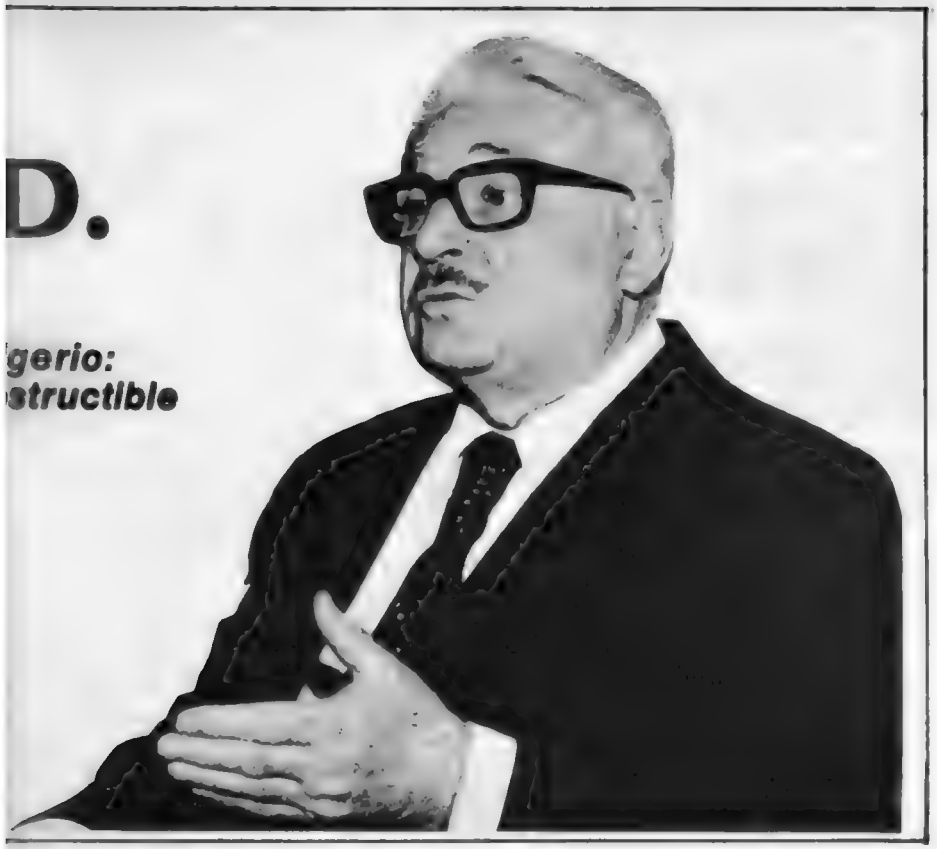
En 1964 el desarrollismo adopta su constitución definitiva como Movimiento de Integración y Desarrollo. "Su fuerza radica —según le confió a **EXTRA** uno de sus líderes—, más allá de sus propuestas programáticas, en un método de análisis que le permite prever las tendencias y hacer confluir a expresiones de todas las clases y sectores de la sociedad. Y, en última instancia, a que sus cuadros están permanentemente movilizados, sin esperar contingencias electoralistas."

## Sus documentos

La permanente anticipación a los hechos —una constante distintiva en el MID— fue la que llevó al movimiento a alzar su voz frente a múltiples y varia-

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS




# RENTISTA, PERO...

dos episodios de la vida del país. No es éste el momento de analizar cada uno de los documentos que dieron a publicidad, pero acaso baste con recordar los que cuestionaron de entrada la política económica de Martínez de Hoz y, más recientemente, la decisión política de recuperar las Malvinas por la fuerza. También resulta interesante hacer una breve referencia al aparecido el 21 de julio. Decía allí el desarrollismo que las responsabilidades políticas debían ser asumidas con claridad: "No para abrir heridas, sino para evitar cerrarlas con el foco infeccioso adentro". Y hablando de tales responsabilidades, explicitaba "Primero: cuál fue el desenvolvimiento íntimo y real de la lucha antisubversiva y cuál es la situación de los detenidos y desaparecidos. Segundo: cómo se decidió la adopción de la política económica del señor Martínez de Hoz y cómo pudo prolongarse durante seis años en medio del repudio popular. Tercero: qué razones decidieron la ocupación de las islas Malvinas y la apertura de la guerra, cuál fue el manejo político que se hizo del conflicto y qué consideraciones políticas y militares determinaron su desenvolvimiento y desenlace".

El plan económico de Dagnino Pastore, por su parte, mereció un extenso párrafo aparte en el mismo documento. Y muy en contra de quienes arriesgaron que se trataba del programa de la Multipartidaria, el MID destacó que era una continuación del plan de Martínez de Hoz y que agravaría la crisis.

## La vocación frentista

A juicio de otro dirigente partidario, la promesa de elecciones para marzo de 1984 "obró como un anestésico de las críticas en la mayoría de los partidos", que se lanzaron frenéticamente a reorganizar sus cuadros y conseguir adhesiones con la mirada puesta en esa fecha. La gente del MID, por lo contrario, ve el proceso de institucionalización muy mal emplazado, en razón de que la actual política económico-social es una caldera que va gestando tensiones que se desenvolverán de manera salvaje si no encuentran un canal orgánico. "Y el caos que puede producir —estiman—, justificaría una aventura totalitaria y la consiguiente interrupción de la normalización constitucional."

Cambiar la política de fondo es, por ese motivo, la única solución posible y el permanente planteo del desarrollismo. Que a diferencia de otros sectores políticos que integran la Multipartidaria —y para los que la única forma de llegar a 1984 es no insistiendo en los cuestionamientos—, considera que es más beneficioso asumir y canalizar la protesta social.

Otro aspecto que juzgan insoslayable es el sinceramiento político. "Sin él —afirman—, el proceso de institucionalización corre severos riesgos."

En el conflictivo marco actual, más allá de preocuparse en lanzar candidaturas, el MID cree que puede hacer un aporte importante si se consolida como un partido político fuerte, siempre firme en su vocación frentista. Por eso aprecia que es posible un programa común y está dispuesto a ser flexible en su elaboración. Pero tampoco descarta que, llegado el momento, pueda hacer su propia oferta de hombres para la ciudadanía. Por algo expresó Frondizi en un reciente reportaje que, si bien no abdican de la idea del Frente Nacional, no quiere decir ello que si hay elecciones el desarrollismo no presentará también en ese campo la batalla.

## ¿Y ahora, qué?

El caudal de incorporaciones que está teniendo el MID en los últimos tiempos les permite a sus dirigentes hablar con optimismo del futuro del movimiento. "Se acerca mucha gente nueva —dijo uno de ellos—, sobre todo jóvenes, y a ello hay que sumarle varios grupos de Línea Popular que han vuelto a unirse a nosotros. Eso ha ocurrido de manera muy significativa con sectores de esa corriente política de Santa Fe y de Corrientes."

El notorio interés de la población en participar activamente en la vida política, por su parte, ha motivado desde hace unos meses un ingente esfuerzo del desarrollismo destinado a profundizar sus estructuras partidarias, para que sirvan de manera eficiente al trabajo político. "La idea matriz —explicó a **EXTRA** una de las personas encargadas de la organización— es que la adopción de la estructura partidaria a nivel nacional sea reproducida en los distintos distritos del país y tenga características homogéneas para que se puedan establecer interrelaciones lineales y funcionales."

Acaso una de las singularidades de la tarea política que el MID está desarrollando es la de ofrecer a sus afiliados, y a los simpatizantes que se acercan, una metodología de análisis.

Estudio y discusión de los problemas nacionales, así como una profundización de la ideología del movimiento. Al servicio de este objetivo está, por ese motivo, todo el departamento de capacitación que, de manera sistemática y a través de los instructores de cada distrito, dictan cursos y conferencias.

A ello hay que sumarle, como otro elemento distintivo, el sector bibliográfico. Porque sus más conspicuos dirigentes han estudiado la problemática nacional y la han plasmado en una cantidad de libros que forman la columna vertebral de la filosofía desarrollista. El semanario "El Nacional" y los múltiples documentos que elabora el MID, finalmente, son otros aspectos del quehacer totalizador de un partido que, según palabras de Frondizi, "tiene vocación de poder e ideas muy claras sobre lo que hay que hacer después con el poder". ■

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Líder, magia, paranoia

# EL COMPORTAMIENTO ARGENTINO

*Gustavo E. Torres García* *

No creo realizar un reduccionismo si consideramos análogas las diversas conductas que hemos tenido como país con las que se suceden en aquellos grupos cuando tratan problemas internos que les producen intensa ansiedad, y que no desean o no pueden encarar. En los grupos que esto sucede se pueden dar tres comportamientos posibles.

El primero es la dependencia: la gente pone toda su confianza y esperanza en el líder. Se genera el sentimiento de que él, y sólo él, sacará al grupo de sus dificultades, sin la necesidad del esfuerzo de los demás. Todos los demás se sienten impotentes y esperan que el líder logre los resultados, como por arte de magia. Ejemplo de esta modalidad de comportamiento son las legiones, especialmente en política. Los miembros de un partido determinado ponen todas las esperanzas en una persona, creyendo contra toda experiencia y razonamiento que este presidente anunciará la llegada del Siglo de Oro.

¿Las expectativas puestas en Perón en el año 1973 podrían tomarse como ejemplo? Creo que sí.

Y, ¿qué puede hacer el líder? Nunca se resolverán los problemas internos simplemente esperando que uno solo traiga la respuesta. Para resolver los problemas internos es necesario que sean descriptos y compartidos. Esto significa que todos debemos trabajar fuerte y analizar la situación, es decir, todo lo contrario de la dependencia; lo que se requiere, entonces, es cooperación y confianza mutua.

Cuando el líder puede conducir al grupo en esta forma productiva, las ansiedades disminuyen, el grupo se vuelve operativo, modificando la realidad, aportando soluciones, resolviendo conflictos. Pero si él también piensa que podrá hacerlo solo se verá, al igual que los demás, en grandes dificultades. No sólo ignorará los talentos y aptitudes con que cuenta entre su gente, sino que también fracasará en el rol que se ha impuesto. El líder de la "dependencia" podrá en un primer momento hacer que la gente piense que todo andará bien, pero en última instancia fracasará. La segunda actitud que puede tomar un grupo para defenderse contra la ansiedad interna es la solución mesiánica. Surge la idea de que pronto aparecerá algo o alguien en el escenario, que solucionará todos los problemas. "Cuando el petróleo que tenemos en el subsuelo pueda ser utilizado se acabarán nuestros problemas económicos. . .; o si no, cuando tengamos la próxima cosecha que se estima será récord nos salvamos."

Se colocan así, erradamente, las expectativas. Podemos sacar mucho petróleo, tener excelentes cosechas, pero si no hay una adecuada instrumentación de los beneficios, si siguen existiendo negociados, si la institución "coima" sigue en vigencia, esos beneficios no servirán de nada.

La tercera forma de defensa que puede adoptar un grupo contra la ansiedad interna es la actitud lucha-huida. Aquí se da la lucha interna entre subgrupos: peronistas-antiperonistas, militares - civiles, empresarios - sindicalistas, etc... Esta lucha es esencialmente paranoica y llevará inevitablemente a un desgaste de energías. Estas actitudes producen los peores líderes, quienes están convencidos de estar sosteniendo una guerra santa, y aunque parezca exagerado esto se da: Jorge Daniel Paladino comentó en la Universidad de Belgrano que siendo conferenciante en una ciudad del interior, una persona que asistía a la misma afirmó que a los militares hay que matarlos a todos; se "deposita" todo lo malo en un subgrupo que se convierte en algo así como la encarnación de todo lo negativo, y esto no es así: todos somos responsables, en mayor o menor grado, de lo positivo y de lo negativo.

Las tres modalidades de conductas mencionadas consumen energías, generan falsas expectativas, nos frustramos, y esto genera agresión, hostilidad, rivalidad y recelo; con estas variables en juego no podemos ser un país eficiente y aprovechar todas las posibilidades que nos brinda.

Debemos decirle **no** a la dependencia, **no** al egoísmo, **no** a la omnipotencia, **no** a las soluciones mágicas, **no** a las ideas mesiánicas, **no** a la paranoia.

Debemos decirle **sí** a la participación, **sí** a la cooperación, **sí** al compromiso, **sí** a la responsabilidad, **sí** a la humildad, **sí** a la generosidad, **sí** a la confianza mutua, **sí** a la solidaridad, **sí** al trabajo fuerte. Esto nos permitirá dirigir nuestras energías a una tarea productiva, a establecer metas comunes e instrumentaciones acordadas, podremos así desarrollar un sistema abierto, capaz de regenerarse y reaccionar adecuadamente ante las diferentes situaciones que se presenten.

Teniendo presente lo expuesto, un **acuerdo nacional** que tenga en cuenta a los partidos políticos, militares, gremialistas, empresarios, asociaciones profesionales, etc., sentará las bases para no dar un salto en el vacío en las próximas elecciones; si se tienen en cuenta todos los **sí** mencionados sin duda lograremos resultados muy positivos, pero ¡ojo!, los **sí** valen para los dirigentes y para todo el pueblo argentino; si no, no sirve.

Por lo contrario, si prevalecen los tipos de comportamientos característicos de la dependencia, de la solución mesiánica o el de lucha-huida, nos hundiremos más, y según cuál prevalezca podremos encontrarnos frente a una paralización e inoperancia totales o frente a una guerra civil; esta opción, creo que no es necesario aclararlo, super trágica.

### LOS SI DE LAS MALVINAS

La situación en el Atlántico Sur movilizó en el país actitudes y conductas que no vi antes en mis 30 años de vida.

Sin lugar a dudas pueden surgir muchas críticas y autocríticas, pero mi objetivo es rescatar lo positivo.

Me emocioné el 2 de abril, cuando nuestras Fuerzas Armadas retomaron Malvinas, y creo que a todos nos pasó lo mismo: estábamos cumpliendo con un objetivo común. Esto generó una movilización en todos los sectores: las señoras tejían; otras mandaban comida; mi hijo puso un "marrón" en una alcancía para el Fondo Patriótico; los jubilados, también; hombres y mujeres se ofrecían como voluntarios; asociaciones de todo tipo prestaban su colaboración, se organizaron centros para coordinar esfuerzos, etcétera.

Hubo participación, compromiso, cooperación, solidaridad, generosidad, que surgieron en la mayoría de la población, y esto, creo yo, es porque se cumplía un **objetivo común.**

**¿Qué pasará cuando seamos capaces de plantear objetivos comunes e instrumentaciones comunes?**

**¿Cuando estemos de acuerdo en el qué y en el cómo?**

Entiendo que daremos el paso inicial para "salir a la superficie", construir una muy buena pista de despegue y dejar de ser **Argentina potencia para ser Argentina acto.**

* *Consultor en psicología laboral y asistencial*



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EQUIPE SU CAMPO CON CALIDAD

Para eso les ofrecemos estos productos, en los que Ud. sabe que le conviene invertir:
Alambres lisos galvanizados, negros fosfatizados para enfardadoras, tejidos exagonales y romboidales, tranqueras, carretillas, clavos y cadenas "DILUVIO".
Alambres de alta resistencia lisos y de púas, postes, varillas, molinos, tanques australianos, bebederos, motores, grupos electrógenos, minitractores, cortadoras de césped de empuje y autopropulsadas, cultivadores rotativos, chapas de hierro acanaladas y lisas, caños galvanizados y de polietileno, motosierras portátiles, herramientas en general, etc.
Todo de la mejor calidad, para que de esa forma, sea una buena y productiva inversión.

DILUVIO

productos de

**M. HEREDIA Y CIA. S.A.**

Piedras 343 - Capital - Tel.: 30-9501/03
y en Rosario - Mendoza - Resistencia - Bahía Blanca - Córdoba y Quilmes.


Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Frente a estos problemas**

- **DEUDA EXTERNA**
- **INFLACION**
- **POSIBILIDAD DE ESTALLIDO SOCIAL**
- **INESTABILIDAD POLITICA**

# ¿HACIA DONDE VAMOS?

Responden:

Carlos Zaffore, Ricardo Zinn, Nicolás Argentato,

Jorge Benalcázar, Oscar Shuberoff y Aldo Ferrer.

Carlos Zaffore

## NO RELATIVIZAR LA CRISIS

Lo que ensombrece el futuro es la dura materialización de la crisis y también la falta de conciencia existente sobre ella en los grupos tradicionales. El producto bruto interno en el semestre, medio por habitante, ha descendido al nivel de 12 años atrás y el producto industrial al de 21 años atrás. El salario medio cubre la mitad de la canasta familiar del INDEC y en condiciones de desempleo que determinan que muy pocos puedan trabajar, aun cuando fuera humanamente posible, la cantidad de horas necesarias para cubrirla. El déficit del sector público presupuestado, y que seguramente se desbordará por el descontrol de los precios, equivale al 15 por ciento del producto. La deuda externa, que se ha quintuplicado desde el 31 de diciembre de 1975, equivale al 45 por ciento del producto bruto interno.

Hay una peligrosa combinación de recesión, inflación y endeudamiento externo en proporciones alarmantes. No obstante, indirectamente la crisis es por muchos relativizada. Hay quienes consideran que no hay que reclamar cambios de fondo "hasta 1984", como si los problemas pudiesen esperar y como si calentar la caldera de la crisis no acentuara las dificultades para antes y para después de las elecciones. Naturalmente esa posición está en los partidos y en el Gobierno, en este caso por continuismo o por una "moderación" desfasada respecto de la realidad.

Y esa actitud se manifiesta también en las posiciones asumidas estos días respecto del problema de la deuda externa. La importancia de esta cuestión, sumamente delicada por la acumulación de vencimientos —15.070 millones de dólares para el segundo semestre de este año y 24.000 millones para 1983—, es relativizada por los hombres de Martínez de Hoz empeñados en la imposible tarea de demostrar que al endeudar al país crearon capacidad de repago; y es relativizada desde la óptica populista, diríamos por el anacrónico prejuicio sobre el Fondo Monetario Internacional. Se pretende que el problema lo tienen los acreedores y no nosotros, dadas las dificultades del sistema financiero internacional. Ello recuerda la idea de que podíamos ganarle la guerra a Inglaterra porque es un imperio en decadencia. Lo es y el sistema financiero internacional está en crisis. Pero de allí hay un abismo a la posibilidad de sacar esas conclusiones.

El único aspecto que permite pintar un punto rosa en el panorama es la cantidad de los recursos dormidos que poseemos. La cuestión está en tomar conciencia de lo que ocurrirá si no abordamos seriamente la crisis, si no encaramos en un plan coherente la cuestión de la deuda, del déficit, de la reactivación del mercado interno y de la movilización de nuestros recursos naturales y humanos.

Ricardo Zinn

## EL TRANSITO Y SUS PELIGROS

Comenzar de nuevo la República, tal será el cometido de marzo de 1984, puede ser una epopeya si se logra llegar al punto inicial y si la moderación y la tolerancia, de unos y otros, sientan las bases para una convivencia que los argentinos actuales no han conocido. Empero, para llegar a marzo de 1984 y demostrar luego que no es más, pero tampoco menos, que un comienzo, hay que superar dos acechanzas íntimamente vinculadas y de las cuales sólo una es de orden económico. La política, es el peligro de que alguien con suficiente fuerza aparente y bajo el criterio tan usado de que la sola voluntad es suficiente, es decir que querer es poder, interrumpa este proceso y nos regale con "un Reich de los mil días".

El otro desafío lo constituye el más peligroso y más definido de todos los males económicos que aquejan al país como consecuencia de 60 años de malformaciones, incluida la mal planteada aventura de las Malvinas: una elevada

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

y mal escalonada deuda externa, cuya atención o renegociación exige algo más que la sola voluntad utópica de algunos argentinos. Aquellos que prometían la victoria en las primeras semanas de junio, a sólo cuatro días de la derrota, hoy afirman que el problema de la deuda argentina es un problema de los acreedores y que no debemos tomar decisiones ni asumir pasos racionales para obtener su adecuado escalonamiento. Nuevamente aparece aquí la confusión entre el deseo y la realidad. Es cierto que los bancos acreedores quieran evitar que un deudor importante como la Argentina quiebre. Es cierto que el problema también aqueja a países como México, Brasil, Polonia y otros. Pero el caso argentino no es generado sólo por la crisis mundial sino por clara mala administración. Y, para conceder un re-escalonamiento de los vencimientos, debe haber una razonable seguridad de que en el futuro regirá mejor criterio. Aquellas personas que manejan los bancos del exterior, que son estructuras humanas y no entelequias sobrenaturales, hesitarán en colocar su firma al pie de acuerdos que no llenen los requisitos mínimos que requieren para una refinanciación global de deudas.

En el casó que por repetición de errores similares a los que causaron la derrota argentina en la guerra de las Malvinas no se logre refinanciar la deuda y la Argentina incurra en cesación de pagos formal, la situación de baja actividad actual se agravará al cortarse abastecimientos y al no poder la Argentina percibir siempre el producto de sus exportaciones. Un país en cesación de pagos es un país en caos económico.

Si se evitan el golpe y la cesación de pagos internacional la Argentina podrá transitar hacia un nuevo punto de partida de la República. Existen ya algunos síntomas económicos favorables: la desaceleración de los índices inflacionarios disipa el peligro de hiperinflación, algunos sectores productivos sienten el beneficio de cierta reactivación y en consecuencia el nivel de empleo podrá comenzar a mejorar. Esta lenta y gradual mejoría de la situación económica en materia de actividad y empleo podrá signar todo el período de transición política, siempre que los líderes políticos, gremiales y empresarios se hallen a la altura de su responsabilidad y no traten de provocar sobreexpectativas o resentimientos.

También el gobierno de 1984 dependerá, para poder construir una economía más sana, de la comprensión de la comunidad pues heredará sin resolver viejos y graves males argentinos, como la hipertrofia del Estado y el intervencionismo del gobierno central, causas reales de los males económicos y la inconducta política.

Nicolás Argentato

# EL CONTINUISMO Y LA CONVULSION GRAVE

La situación económica de emergencia nacional se deteriora cada día más por la ausencia de una política económica acorde con dicha circunstancia. La caída de la producción, los quebrantos empresarios, la contracción del salario real y la desocupación y subocupación laboral son sólo algunos de los indicadores cuya significación conduce a calificarlos de alarmantes. Pero, además, hay indicios que expresan un progresivo malestar social que fácilmente puede convertirse en caos. Jan Tinbergen, el economista holandés Premio Nobel, al referirse a las políticas contractivas basadas en una persistente reducción del salario real, las asemejó —a manera de sinónimo con la palabra "revolución"—, en el sentido de convulsión grave.

El programa económico que apenas se puso en marcha con Dagnino Pastore y Cavallo no tenía ninguna probabilidad de éxito en su objetivo de "reactivación económica", tanto por su concepción inadecuada a la situación de "emergencia" como por su contenido intrínseco, el que no denotaba ninguna pauta capaz de despertar el consenso del empresariado y de las fuerzas laborales organizadas, condición necesaria de prioridad para todo programa económico, sin la cual está condenado al fracaso. Sus sucesores, Jorge Wehbe y Julio César González del Solar, respectivamente, si bien aún no han tomado medidas, ya han declarado su intención de continuar con el mismo programa económico y financiero de sus antecesores inmediatos. De ser así, nuestra opinión es obvia al respecto. Además, llama la atención la insistencia en la designación repetitiva de hombres que han demostrado, en experiencias anteriores, que sus políticas se aferran a los moldes que en una u otra manera impone el capitalismo financiero internacional. Lejos de perseguir la reactivación, profundizan aún más el receso económico, sin tomar en cuenta el excelente caldo de cultivo que ello significa para la proliferación de ideologías extrañas al conjunto social argentino.

*Carlos Zaffore: "La cuestión está en tomar conciencia de lo que ocurrirá si no abordamos seriamente la crisis, que es por muchos relativizada"*

La calificación de "emergencia" la compartimos plenamente. La hemos anticipado en octubre de 1981 (¹). Pero también propusimos el camino que consideramos adecuado.

La activación de la economía es la primera prioridad y, desde ningún punto de vista, puede quedar relegada por el enorme endeudamiento externo, el que es una verdadera restricción a esos fines. Dicha restricción debe superarse paralelamente a la activación y, para ello, hay recursos y cursos de acción a los que paradójicamente no apeló ni apela la conducción económica, y sólo se limita a ajustarse a los moldes que impone la banca internacional acreedora. No se apela, por ejemplo, a concertar rápidamente convenios bilaterales de comercio y de pagos sin uso de divisas "fuertes", con diversos países de ultramar y continentales, los que podrían suministrar los insumos de importación que exige la activación mediante "dólares de convenio". Tampoco se toman medidas para introducir en el país medios de pago externos a través de una adecuada regularización patrimonial. Ni tampoco se adopta una política cambiaria correcta para la circunstancia de "emergencia". No se observa ninguna medida tendiente a movi-

*Ricardo Zinn: "Si se evitan el golpe y la cesación de pagos internacional, la Argentina podrá transitar hacia un nuevo punto de partida de la República"*

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Nicolás Argentato: "Si el actual gobierno no toma conciencia de la grave situación y no adopta una firme decisión en la dirección correcta, vamos hacia una convulsión grave"*

lizar urgentemente los recursos internos sustitutivos de importaciones, para dar sólo algunos ejemplos. Parece increíble tanta pasividad y falta de ingenio frente a las graves urgencias de la Nación.

Creo finalmente que, si el actual gobierno formal no toma conciencia ahora del cuadro de situación descripto y, en consecuencia, no adopta una firme decisión en la dirección indicada, podría suceder lo que Tinbergen advierte con tanta sabiduría.

(1) Ver **Interpretación Económica**, Nº 34, "Política Económica para la Emergencia Nacional", ed. AEA, Buenos Aires.

## Jorge Benalcázar

# EL PODER DE LA NACION

Hay mentiras que a fuerza de ser repetidas terminan siendo consumidas como verdades. Así, ha sido común escuchar o leer que los gobiernos populares se han dedicado a distribuir la riqueza duramente generada bajo el imperio de los sistemas liberales, ligados a regímenes militares. Esta afirmación ha servido, además, como excusa para propiciar el regreso de tales regímenes.

Una simple lectura de los indicadores económicos hubiese bastado para destruir tal falacia y tal vez no nos encontraríamos analizando los resultados de la aplicación de una política económica ortodoxa sobre el indefenso aparato productivo nacional. Una desmesurada deuda externa, un P.B.I. industrial reducido en un 25 % respecto de 1970, desocupación, etc., se empalidecen frente a un horizonte de miseria y posibles convulsiones sociales.

*Jorge Benalcázar: "La reversión de lo andado requiere la construcción de un nuevo poder: el poder de la Nación"*

A esto se lo llama descubrir la dura realidad.

Fue la conjunción de la fuerza militar, la creencia, cuando menos ingenua, de una gran parte del empresariado en la afirmación de ut supra, y los intereses de los ávidos capitales especulativos foráneos, los que generaron el poder suficiente para imponer la concepción de una Argentina menuda, con una economía pequeña, necesitada de amplios recortes.

Reconquistada la capacidad de reacción por parte de los sectores nacionales, perdida, por algunos, la fe en el Proceso, y alcanzados los objetivos por otros, ese poder se deshizo.

La reversión de lo andado requiere la construcción de un nuevo poder: el poder de la Nación. Solamente desde allí la Argentina obtendrá las condiciones mínimas necesarias para hacer frente a sus compromisos internacionales.

Retomada la noción de país importante, de economía potencialmente grande, de la Nación y su Poder —capaz de concertar, planificar y disciplinar a las fuerzas productivas para el logro de reactivar el aparato económico—, de mejorar los salarios y terminar con la desocupación, se podrá negociar con éxito una refinanciación general, con un imprescindible plazo de gracia para capital e intereses, y un tiempo adecuado para el repago.

Si se agita el problema de la deuda externa como el detonante para argumentar en pro de una política recesiva, mera continuación de las instrumentadas desde 1976 hasta la fecha, el futuro plagado de acechanzas se hará realidad.

Si este gobierno, en vez de ser administrador de la transición, persiste en una política económica inspirada en la "filosofía del Proceso", o como en su antecesor de 1971/72 opta por un completo "laissez faire", se cumplirá la profecía autogenerada.

El año 2.000 es hoy.

## Oscar Shuberoff

# UN NUEVO MODELO

Una de las causas de la desestabilización política latinoamericana es que la democracia no ha logrado dar satisfacción a las expectativas de los sectores populares traducidas en requerimientos vinculados a la justicia social y, en definitiva, a la dignidad del hombre.

Esto ha sido así, al margen de episódicos errores y negligencias, como resultado insoslayable de las prácticas económicas discriminatorias que los países del Norte superdesarrollados han exhibido hacia América latina. Las consecuencias de estas políticas para nuestra región han sido: lento ritmo de desarrollo económico y social, con el correlativo ensanchamiento de la brecha, fuerte endeuda-

en seguros
solamente lo mejor es bueno

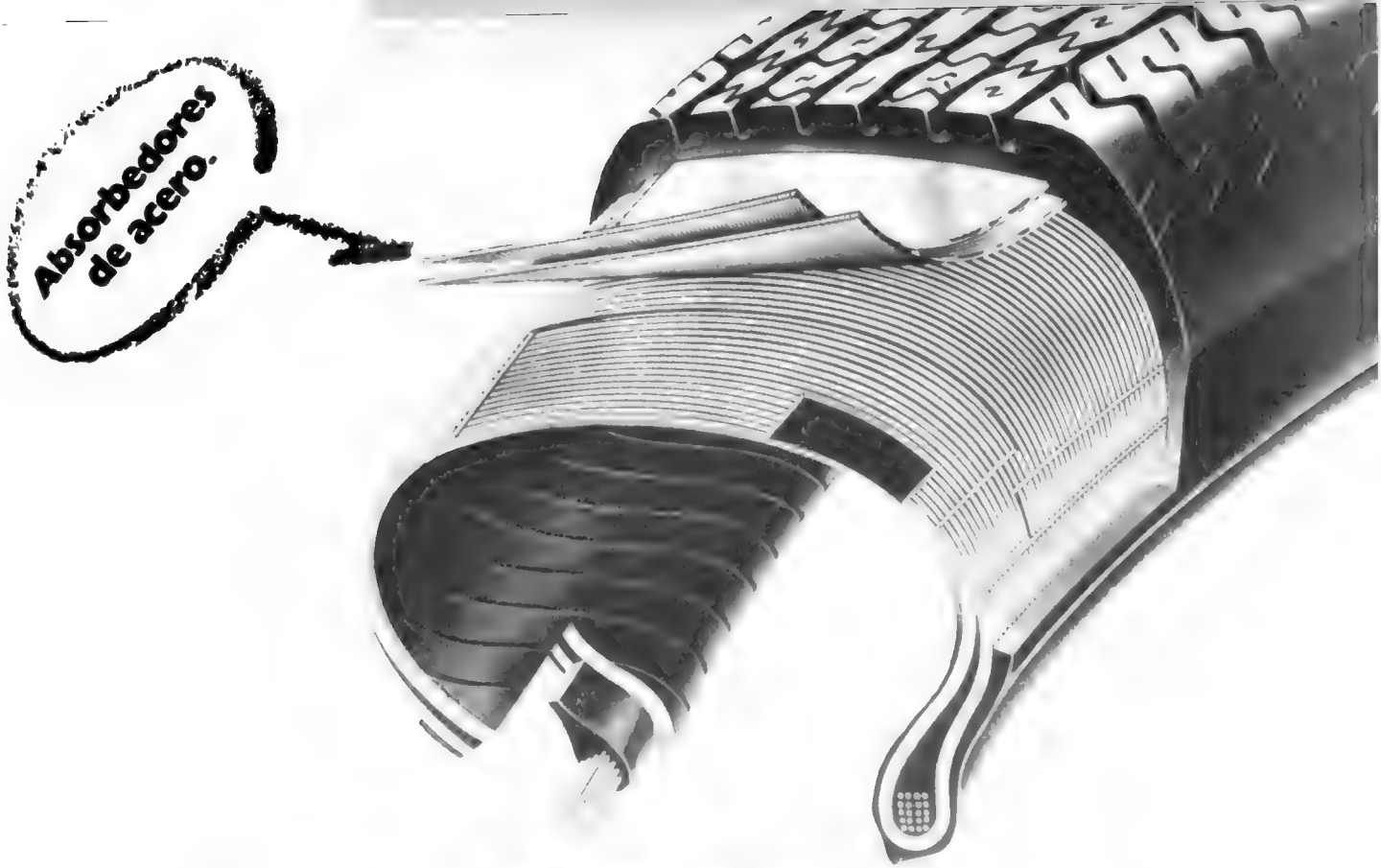
COMPAÑIA ASEGURADORA ARGENTINA

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS GENERALES

Av. Pte. Roque Sáenz Peña 555 - BUENOS AIRES - Tel. 30-1571 y 33-3941/43

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS




# FATE MAXIRADIAL ACERO

## El resultado de una actitud industrial.

El primer neumático radial de acero diseñado,
desarrollado y fabricado en el país.
Es el resultado de 5 años de esfuerzo tecnológico,
económico y humano.
Pero es también el resultado de 43 años de una actitud industrial constante.
Nuestro aporte al país:
investigación, desarrollo, inversión.

**fate**

**El neumático argentino.**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

miento externo, que dificulta inversiones en desarrollo, y aumento del grado de vulnerabilidad externa y de la dependencia.

La profundización de la crisis económica en la década del setenta produjo en las economías centrales serios desequilibrios que incluyeron la aparición de lo que probablemente en el futuro merezca la denominación de "Nuevo Orden Económico Internacional". Este modelo diseñado para solventar la crisis se basa en la estabilización de la producción industrial en las economías desarrolladas. Para ello es menester transferir algunas actividades productivas hacia ciertas regiones de la periferia e incrementar la producción de las industrias tecnológicamente avanzadas, que estarán localizadas en las economías centrales. Ello se logra, básicamente, imponiendo a las economías relativamente atrasadas una apertura arancelaria indiscriminada y un tratamiento diferencial al capital extranjero. De este modo se colocan los excedentes de stocks de los centros en las economías periféricas. En tanto en los países subdesarrollados, esta política genera alto endeudamiento, reduce el nivel de actividad industrial y disminuye el empleo. En la Argentina de Martínez de Hoz a esto se lo llamó "eliminación de las empresas ineficientes".

El modelo cierra minuciosamente. Ante la falta de capital interno y en el marco de un Estado que, por subsidiario, no deberá suplirla, y de una fenomenal depresión de los salarios, que previamente se habrá impuesto como condición para otorgar algunas de las cíclicas refinanciaciones, los países subdesarrollados terminan absorbiendo muy onerosamente los excedentes de capital de los países industrializados, una vez creadas las condiciones para ello.

Luego, la apertura del mercado de capitales permite retirar las ganancias del circuito económico nacional y reci-


# Calendario Fiscal 1982

RENTAS

**IMPUESTO INMOBILIARIO**

| MES | IMPAR | PAR | CUOTA |
|---|---|---|---|
| NOVIEMB. | 5 | 10 | 4ta. CUOTA |

**INGRESOS BRUTOS**

| MES | IMPAR | PAR | PERIODO |
|---|---|---|---|
| SETIEMB. | 20 | 27 | 4to BIMESTRE (JULIO/AGOSTO) |
| NOVIEMB. | 22 | 25 | 5to BIMESTRE (SETIEMBRE/OCTUBRE) |

**INGRESOS BRUTOS** (CONVENIO MULTILATERAL)

| MES | DIA | PERIODO |
|---|---|---|
| SETIEMB. | 5 | JULIO 1982 |
| OCTUBRE | 5 | AGOSTO 1982 |
| NOVIEMB. | 5 | SETIEMBRE 1982 |
| DICIEMB. | 5 | OCTUBRE 1982 |

**IMPUESTO A LOS AUTOMOTORES**

| MES | IMPAR | PAR | CUOTA |
|---|---|---|---|
| SETIEMBRE | 5 | 10 | 3ra. CUOTA |

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Dirección Provincial de Rentas

*Oscar Shuberoff: "Un nuevo modelo será la piedra de toque contra la que debemos probar las consecuencias esperadas, de cualquier compromiso que se asuma en el futuro"*

clarias en el sistema financiero internacional a la espera de la próxima oportunidad.

En el marco de esta agresión a veces abierta, otras veces solapada, los partidos políticos argentinos están triplemente desafiados. Deben recuperar la democracia, producir la indispensable reparación social y reconstruir la economía. Frente a tanta expectativa insatisfecha de todos los sectores de la vida nacional, habrá que construir alguna clase de acuerdo para evitar que la pugna distributiva tumbe el proceso reparador ni bien éste se ponga en marcha. Habrá que arribar a un pacto político-social en el que se definan cuáles han de ser durante cierto período las pautas de acumulación y distribución que el proyecto de país acordado requiera y admita.

En ese mismo marco habrá que resolver el problema de la deuda externa, que, seguramente engrosada, nos legará el régimen tras su retirada. El correcto tratamiento de esta cuestión requiere la enumeración de algunos datos relevantes que la caracterizan.

1) El problema es también serio y preocupante para los acreedores. La deuda conjunta de Argentina, Brasil, México y Venezuela supera los 200.000 millones de dólares. Una mora desordenada e incierta de créditos que involucren estas cifras, puede operar de catalizador que precipite el derrumbe del sistema financiero internacional, independientemente de las represalias de que pueda disponer y de sus eventuales efectos.

2) Sólo un país que se planee grande, en el marco de un sistema de cooordinación regional de las estrategias de desarrollo y reparación de los países de América latina, y gobernado por los genuinos representantes de todos los sectores nacionales, podrá negociar seriamente con acreedores que deberán respetarlo.

3) Entretanto, nada bueno puede esperarse de una negociación en la que curiosamente nos "representarán" algunos de los gerentes más eficientes que los propios acreedores han destacado en esta parte del mundo.

4) Es un secreto a voces que una buena parte de nuestra deuda exterior está integrada por partidas que encubren diversas modalidades de hacerle trampa al país, tales como el autopréstamo especulativo o el que disfraza mínimos requerimientos de capitalización de las subsidiarias de empresas transnacionales.

5) Cualquier estrategia tendiente a encarar esta situación deberá enmarcarse en el cuadro de un proyecto global que privilegie la satisfacción de necesidades humanas que son elementales en los umbrales del siglo XXI. Justa remuneración por un trabajo ejecutado en condiciones libres y participativas, vivienda digna, un sistema de seguridad social que rescate al hombre de una situación casi selvática, un sistema educativo puesto al servicio de estos grandes objetivos que recoja, elabore y difunda los valores fundamentales de la cultura nacional y que al mismo tiempo opere en el sentido de transformarnos en un país moderno. Estas son algunas de las características del modelo al que debemos apuntar en el marco de una planificación democrática y participativa.

Este modelo será la piedra de toque contra la que debemos probar las consecuencias esperadas de cualquier compromiso que se asuma en el futuro.

Digitized by Google

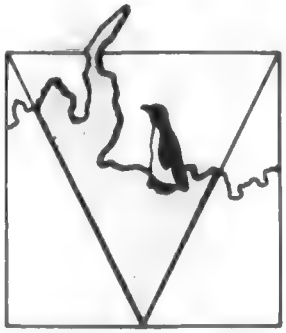


Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Viva la Argentina.

**Vívala** en sus
playas y en sus inmensos lagos.
Frente a los glaciares
gigantes o en el gran palmar,
en sus cataratas o en sus sierras.
Vívala
en sus zambas y tonadas, tangos
y chamamés, bagualas y chacareras.

**Vívala** en el sabor de sus centollas,
truchas y dorados, en sus carnes, locros y
empanadas, en sus recetas criollas y en su
excelente cocina internacional.
Vívala
en el bouquet de sus vinos excepcionales.
En sus hoteles
y hosterías de la costa y la montaña.
Comprando ponchos
o chalinas, tallas o platería.
Vívala
navegando, cazando, pescando, buceando.



**Vívala** en
su pasado histórico
y arqueológico.
Con la hospitalidad
criolla de siempre.
Y con una nueva
conciencia turística.

**Argentina,**
**nuestro desconocido país.**

Ministerio de Acción
Social de la Nación

Subsecretaría de Turismo

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Aldo Ferrer

# EL AGOTAMIENTO DE UN CICLO HISTORICO

**—Doctor, frente a la complicadísima situación económica del país y a las medidas que se tomaron en los últimos tiempos, ¿hacia dónde vamos?**

—Este régimen carece de las dos condiciones esenciales como para hacer una política económica que enfrente con éxito las dificultades del país. En primer lugar, por ser un gobierno de facto, no tiene capacidad de convocatoria interna y tampoco prestigio internacional que permita negociar con solidez en los centros financieros del mundo. Y en segundo lugar, fundamentalmente por su falta de representatividad, no tiene la posibilidad de formular un programa efectivo de reconstrucción y desarrollo económico, en cuyo contexto se pueda fortalecer el balance de pagos, promover las exportaciones y hacer un estricto plan de prioridades en el uso de las divisas.

**—¿Usted piensa que esta fase de transición no va a resolver ningún problema?**

—Creo que no, más allá de la voluntad de sus actores.

**—De cualquier modo, estamos en la transición. ¿Cómo cree usted que debería llevarse a cabo para llegar, de manera más o menos ordenada, a las elecciones?**

—Debería ser lo más corta posible. Hay un solo plazo inamovible: la organización de los partidos, que son las piezas clave de la democracia, y que debe hacerse antes de entrar en la contienda electoral. Y también hay un plazo, si se quiere mecánico, que es el de la consulta misma al país. Pero no debieran extenderse más allá de mediados del año próximo, para que inclusive la entrega del poder pudiera hacerse en su tercer trimestre.

**—De acuerdo. Pero más allá del acortamiento de los plazos, mientras dure la transición, ¿qué hay que hacer en el ámbito económico?**

—Hay que evitar, por lo menos, que los problemas se agraven. Dos cuestiones que me parecen prioritarias: hacer una política realista de precios y salarios que permita recuperar del deprimido nivel de vida de la población, y que el Banco Central perciba las divisas que tiene que percibir, cosa que ahora no ocurre por el contrabando, la retención de stocks y las maniobras con respecto a la valorización de las exportaciones y de las importaciones.

**—¿Y qué papel le cabe a la Multipartidaria?**

—Los principales dirigentes políticos que la integran han venido expresándose en torno del problema de los salarios, del balance de pagos, de la deuda externa y han hecho saber sus preocupaciones al Gobierno. Al país no le faltan advertencias realistas sobre lo que está sucediendo. En todo caso, lo que le falta es un poder con capacidad para operar sobre la realidad.

**—¿No sería importante que encontraran un canal para trabajar junto al Gobierno?**

—Uno podría decir que sería deseable que este gobierno, irremediablemente comprometido con la salida institucional, contara con un mínimo de apoyo como para poder administrar las cosas. Pero la vida práctica de la política no es así. El actual es un gobierno aislado, sin base de sustentación, y no hay ninguna corriente política que se quiera comprometer. Eso no quiere decir que no haya benevolencia con la gestión económica, en la medida que enfrente los dos problemas urgentes que le mencioné. Por otro lado, la actitud de los partidos mayoritarios no ha sido de ninguna manera hostigadora desde que se ha instalado la actual conducción. Ha sido responsable, sensata, sin declinar sus críticas, pero al mismo tiempo sin crearle obstáculos adicionales al Gobierno. Lo mismo se puede decir de los sindicatos, que a pesar de ser representantes del sector más afectado de la vida nacional, han hecho reclamos que tienen un grado de ponderación y de mesura realmente notable.

**—Deuda externa, inflación, posibilidad de estallido social, inestabilidad política. ¿Cuál de estos problemas es de más peso en la actualidad?**

—Creo que la debilidad fundamental que enfrenta la Argentina radica en su sistema político. El hecho de que hayamos llegado a una situación como la actual revela el agotamiento de un ciclo histórico que se inició en 1930. Este es un país moderno, pluralista, y no se lo puede encerrar indefinidamente en esquemas estrechos y en regímenes que bloquean la capacidad creadora de sus habitantes y destruyen el aparato productivo. En consecuencia, la apertura, la movilización social y la representatividad del poder son condiciones esenciales para que la situación se revierta. Si resolvemos el dilema político, a pesar de la profundidad de la crisis y de los desequilibrios, Argentina demostrará que sigue siendo un país de grandes recursos y posibilidades.

**—En los últimos meses el problema predominante ha sido la deuda externa. ¿Qué piensa usted al respecto?**

—Si no hay un poder legítimo y estable que permita negociar con fuerza en los centros internacionales, y si no se formula una política realista de recuperación económica, el problema de la deuda externa no podrá resolverse.

**—Aparentemente se le ha dado a la reunión de Toronto más importancia de la que tiene...**

—Se ha creado la imagen de que se va a Toronto a arreglar o a desarreglar las cosas. No hay nada de eso. Es una reunión de rutina y allí no se va a discutir el caso argentino. Lo que ocurre es que aquí ciertas élites tradicionales tienen una mentalidad alienada y ponen el centro de los acontecimientos fuera del país. Por eso les encanta ir a estas reuniones y generar expectativas en torno de lo que en ellas sucede. ¡Cómo si en Toronto se pudieran solucionar nuestros problemas!

**—¿Y tampoco se pueden agravar?**

—Tampoco. Si este régimen llegara a un acuerdo con los acreedores extranjeros que comprometiera al próximo gobierno constitucional, sería desautorizado inmediatamente por los partidos mayoritarios. Y en esas condiciones, naturalmente, ninguna negociación es viable.

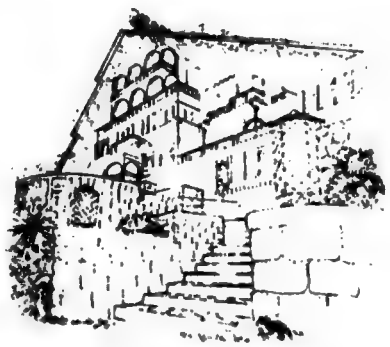
**—Para terminar, le recuerdo que no contestó totalmente a la primera pregunta: ¿hacia dónde nos encaminamos?**

—Inexorablemente hacia la democracia. Si en el país no se restablece un poder legítimo, el riesgo de desintegración es extremadamente grave.



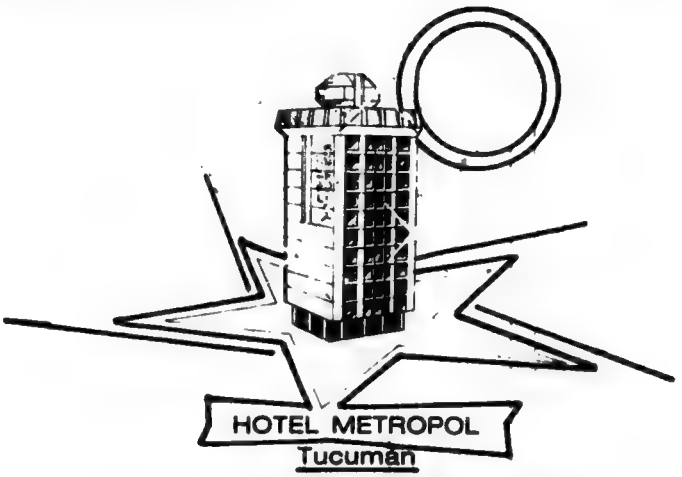
Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# En su próximo viaje de placer o de negocios, haga un llamado a la experiencia; y alójese a lo grande.



**GRAN HOTEL CASINO**
**La Cumbre - Córdoba**
Una permanente invitación al confort.
50 habitaciones con vista panorámica - Calefacción - Restaurant internacional - Salas de reuniones - Casino - Golf - Tenis American Bar - Beauty shop - Equitación

**GRAN HOTEL TURISMO**
**Corrientes**
Una espectacular realidad tropical
Habitaciones con aire climatizado - Telex Restaurant Internacional - Casino - Bares Pileta de natación - Sala para reuniones Galeria de arte - Autos de Alquiler



**HOTEL METROPOL**
**Tucumán**
Un moderno y sofisticado Gran hotel
100 habitaciones con aire climatizado - baño privado y música funcional - Suite Diplomática - Salones para conferencias - Coffee shop Snack Bar - Anfiteatro - Pileta de natación

## C. F. HINCKELMANN VILLEGAS y ASOCIADOS
## Organización Empresaria Hotelera

INFORMES Y RESERVAS: VIAMONTE 1328 6to. piso TELEX 18378

**46-3185•46-3190•46-7800**


Digitized by Google Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA INESTABILIDAD PERMANENTE

*Jorge H. López*

Si renovarse es vivir, los argentinos tendríamos que gozar de la vida en su dimensión más plena, si es que esa plenitud se relacionara con la renovación de las conducciones políticas y económicas que condujeron al país durante los 52 años, desde aquel 6 de setiembre de 1930, cuando se produjo la interrupción del sistema institucional que nos regía.

La crisis ministerial desatada el martes 24 de agosto con la renuncia de José María Dagnino Pastore —cuarto ministro de Economía del Proceso de Reorganización Nacional iniciado el 24 de marzo de 1976— constituye una buena oportunidad para extraer algunas reflexiones sobre el sistema vigente durante este período a la luz de las enseñanzas de la **teoría administrativa.**

Para ello, sería sumamente conveniente refrescar la memoria con el repaso de lo que podríamos denominar la "aritmética del poder" que rigió desde 1945 hasta nuestros días. Este ejercicio nos permitirá correlacionar lo que la buena teoría administrativa enseña y los hechos acontecidos. Esto, a su vez, nos permitirá derivar las consecuencias que se han desprendido de tal estado de cosas y las que pueden seguir desprendiéndose a menos que se insinúe algún cambio en la tendencia.

## Las buenas prácticas

Hace casi ya 100 años, uno de los padres de las Ciencias de la Administración, el ingeniero Henri Fayol, se preocupó por los problemas de esta área que se presentan en el manejo de las empresas, no sólo privadas sino también de la extensión de dicha doctrina administrativa al campo del Estado. En su libro "Administración Industrial y General", publicado por primera vez en 1916 por la Sociedad de la Industria Minera, sostenía la necesidad de aplicar en los negocios del gobierno las buenas prácticas de los negocios industriales.

El Estado, como cualquier otra empresa, debe aplicar determinados principios, reglas y procedimientos para el logro de una buena administración. De aquí se desprende su insistencia en que ". . . la primera condición que debe cumplir el jefe de una gran empresa es la de ser un buen administrador". ¿Pero qué es administrar?

Según sus propias palabras, administrar es: **prever** (escrutar el porvenir y confeccionar el programa de acción), **organizar** (constituir el doble organismo material y social de la empresa), **mandar** (dirigir al personal), **coordinar** (unir todos los actos y esfuerzos) y **controlar** (vigilar que todo suceda conforme con las reglas establecidas y a las órdenes dadas).

Según Fayol, el conjunto de operaciones de cualquier empresa se puede descomponer en seis funciones básicas: técnicas, comerciales, financieras, de seguridad, de contabilidad y administrativa. Esta última no es sino una de las seis funciones esenciales cuya marcha debe asegurar el gobierno de cualquier organización, pero "ella ocupa en la actividad de los grandes jefes un lugar tan grande que puede a veces parecer que esta actuación es exclusivamente administrativa".

*Martínez de Hoz, Sigaut, Alemann, Dagnino Pastore, Wehbe: cuando los ministros de Economía vienen marchando. . .*

"La salud y el funcionamiento del cuerpo social dependen de un cierto número de condiciones, a las cuales se les da el nombre de principios, leyes o reglas. No existe nada rígido en materia administrativa, en ella todo es cuestión de medida; los principios son flexibles y susceptibles de adaptarse a todas las necesidades. La cuestión consiste en saber servirse de ellos: es éste un difícil arte que exige inteligencia, experiencia, decisión y mesura. La mesura es una de las principales cualidades del administrador."

## El principio de la estabilidad

A continuación nos enumera sus famosos catorce principios para asegurar el correcto andar de las funciones esenciales de la empresa. Entre todos ellos merece rescatarse para nuestro caso el numerado en duodécimo lugar: **la estabilidad del personal.**

Sobre éste dice: "Un agente necesita tiempo para iniciarse en una función nueva y llegar a desempeñarla bien, admitiendo que esté dotado de las aptitudes necesarias. Si el agente es desplazado cuando apenas ha concluido el período de aprendizaje, o antes de que éste termine, no habrá tenido tiempo suficiente de rendir un trabajo apreciable; y si la situación se repite indefinidamente, la función no será nunca desempeñada a satisfacción; las peligrosas consecuencias de la inestabilidad son, sobre todo, temibles para las grandes empresas, en las cuales el período de iniciación de los jefes en general es largo. Se necesita mucho tiempo para tomar conocimiento de los hombres y las cosas de una gran empresa para estar en condiciones de formular un programa de acción, para adquirir la confianza en sí mismo y para inspirar confianza en los otros. Se ha verificado a menudo que es mucho más preferible un jefe de mediana capacidad que subsiste en su cargo, a jefes de alta capacidad que no hacen sino pasar. En general, el personal dirigente de las empresas prósperas es estable, el de las empresas en bancarrota o que atraviesan dificultades es inestable. La inestabilidad es, a la vez, causa y consecuencia de las malas situaciones. El apendizaje de un jefe de alta categoría es generalmente muy caro".

Más adelante, cuando se refiere a las condiciones y cualidades necesarias para la confección de un buen programa de acción, vuelve sobre el mismo punto y agrega: "Si el personal dirigente comprende que no dispondrá del tiempo necesario para concluir la tarea o solamente de que no podrá ver el comienzo de su realización; si, por otra parte, está convencido de que esta tarea está condenada a quedar estéril, y no podrá ocasionarle más que críticas. ¿Puede creerse que la ejecutará con entusiasmo o aun que la acometerá si no es obligado a ello? Es necesario tener en cuenta la naturaleza humana. Sin estabilidad del personal dirigente no puede haber un buen programa de acción".

¿Cuáles son los resultados que surgen de aplicar estos sabios y elementales principios de sentido común al caso argentino? En los 31 años que van desde 1946 a 1976 pasaron 13 presidentes de la Nación, 31 ministros de Economía y 30 presidentes del Banco Central, lo cual implica, como promedio, **un presidente cada 839 días, un ministro de Economía cada 347 días y un presi-**



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

dente del Banco Central cada 363 días, (*) A su vez, entre los siete años que van desde 1976 a 1982 pasaron 4 presidentes: Jorge R. Videla, Roberto Viola, Leopoldo F. Galtieri y Reinaldo Bignone (sin contar los interinatos durante 1981 de Liendo y Lacoste, lo que haría subir el número de presidentes en un solo año a 5); 5 ministros de Economía: José A. Martínez de Hoz, Lorenzo Juan Sigaut, Roberto Alemann, José María Dagnino Pastore y Jorge Wehbe, y 5 presidentes del Banco Central: Adolfo Diz, Julio Gómez, Egidio Ianella, Domingo Cavallo y Julio García del Solar.

Por su parte, si uno analiza la velocidad que va tomando el proceso a medida que se desarrolla, no puede más que asombrarse: Martínez de Hoz duró 1825 días en su cargo; su sucesor, Lorenzo Sigaut, apenas 267 días; Alemann ocupó sus funciones durante 191 días y el ministro Pastore pudo permanecer sentado en su despacho del 5º piso del Palacio de Hacienda sólo 55 días.

El flamante ministro Wehbe tiene a su vez una experiencia previa, acorde con el ciclo de inestabilidad permanente que caracterizó la política y la economía argentinas: siendo el único ministro que ocupó la cartera de Economía en tres oportunidades, arribó por primera vez al desempeño de su cargo el 26 de marzo de 1962 para, apenas 11 días más tarde, el 6 de abril de 1962, renunciar; en dicha oportunidad acompañó las gestiones presidenciales de Arturo Frondizi (sólo por 2 días) y José María Guido, en tanto que Eustaquio Méndez Delfino era presidente del Banco Central.

Veinte años más tarde, esta vez el 13 de octubre de 1972, acompañó al ex presidente Lanusse en su gestión hasta el 25 de mayo de 1973, es decir, estuvo 224 días en funciones, siendo su interlocutor en el Banco Central Jorge Bermúdez Emparanza.

La pregunta que seguramente usted se estará formulando en su cabeza es doble: ¿cuánto durará el nuevo ministro y qué podrá hacer en esos días? La respuesta a tal interrogante no es fácil, y quien escribe estas líneas no está en condiciones de respoderla con certeza, pero en función de lo visto hasta ahora sólo me restan dos cosas: en el plano de los deseos, augurarle éxitos en una gestión que se parecerá mucho más a un camino de espinas que a un lecho de rosas. En el plano de las recomendaciones, sugerir a todos aquellos que hoy toman decisiones, volver a Fayol y su sentido común: "Hay que convencerse que, si teniendo una buena dirección cualquier mejora puede realizarse, con una dirección deficiente no puede hacerse ninguna reforma seria".

(*) Ver de Pablo, Juan Carlos, y López, Jorge Horacio: Sistemas de actualización empresaria - SERIES IDEA Nº 12 - Febrero 1978: "Quién fue y cuándo en la economía argentina de post-guerra".

## ADEBA

# LOS PREMIOS

*Alfredo Juan Canavese y Luisa Montuschi, ganadores del primer premio.*

La Asociación de Bancos Argentinos (ADEBA) hizo entrega de los premios a los ganadores del certamen anual de la entidad sobre el tema "Sistema Financiero y Política Industrial para la Argentina en la Década del '80", correspondiente a 1981. Los ganadores fueron **Alfredo Canavese, Luisa Montuschi,** primer premio, y **Víctor Elías**, mención.

Durante el acto, el director ejecutivo de ADEBA, **Norberto Carlos Peruzzotti** anunció el tema del Premio Anual 1982, que será: "La tasa de interés, causas y efectos".

A través de esta convocatoria —dijo **Peruzzotti**—, ADEBA tiene el propósito de estimular la elaboración de estudios que contribuyan a esclarecer cuáles son y cómo operan en la realidad los factores determinantes de las tasas de interés y sus efectos sobre la economía. El jurado —continuó— estará integrado por los doctores **Roque Fernández, Adalbert Krieger Vasena, Rafael Olarra Jiménez** y el ingeniero **Alejandro Vegh Villegas.**

Posteriormente, el doctor **Adalbert Krieger Vasena** expresó que la iniciativa de ADEBA pone de manifiesto que, pese a todas las vicisitudes que ha experimentado el sistema financiero en los últimos tiempos, existen en el país, en la actividad privada, hombres de empresa que saben mirar y sentir más allá de sus intereses. Y que —añadió— buscan o ayudan a encontrar el diagnóstico correcto de los problemas que afligen a la comunidad y a formular las políticas adecuadas para procurar la solución.

*Víctor Elías, mención*

Para terminar, el presidente de ADEBA, **Federico Zorraquín,** afirmó que "no cabe duda alguna de que la Argentina tiene condiciones intrínsecas para convertirse en un país de gran desarrollo industrial".

"Son factores decisivos para ello —prosiguió— el nivel cultural de sus habitantes, la disponibilidad de recursos naturales básicos y, sobre todo, la experiencia ya formada a través de una industrialización que se inicia en las últimas décadas del siglo pasado y que adquirió un desenvolvimiento significativo aunque esté ahora pasando por momentos difíciles que, sin duda, serán superados."

"Son muy pocos los países en vías de desarrollo que cuentan con tan elevado nivel de capacidad empresarial, gerencial, técnica y, en general, de recursos humanos como el nuestro. Es esto último —dijo— lo que habrá de permitir a la Argentina realizar un gran esfuerzo nacional conjunto, a través de la acción creadora de los empresarios."

"La Argentina —afirmó— tiene ventajas comparativas para la producción industrial. No sólo en la agroindustria como se menciona habitualmente, sino también para la petroquímica, los productos derivados del gas, las industrias electrointensivas, para mencionar sólo algunas posibilidades. Sin duda —continuó—, el nuestro es un país líder en el desarrollo de tecnologías intermedias, es decir, en la adaptación de aquellas existentes internacionalmente a las necesidades y posibilidades locales."

"La Argentina —concluyó— ha recorrido ya un largo camino en su industrialización y mucho de lo realizado es positivo. El imperativo es ahora fortalecerla y permitirle adecuarse a las nuevas condiciones. Debe seguir evolucionando, perfeccionándose, creciendo."

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Integración latinoamericana

# "HAY QUE INGRESAR EN LA RACIONALIDAD"

**Hombre de la democracia cristiana, ex canciller de Venezuela, Aristides Calvani es uno de los políticos más lúcidos de América latina. De paso por Buenos Aires dialogó con EXTRA sobre algunos de los temas internacionales más decisivos para nuestro continente: la integración como instrumento de desarrollo, las posibilidades de negociación con los grandes centros mundiales y los objetivos de los partidarios de la democracia.**

*Calvani: "Si no tenemos poder de negociación no podemos sentarnos a la mesa de las negociaciones de los grandes de la tierra"*

**EXTRA: ¿Se notan cambios concretos en las relaciones interamericanas después de la guerra de las Malvinas?**

**Calvani:** Cuando se plantea este tipo de preguntas distingo dos planos: uno el de las emociones, y otro el de las realidades de la racionalidad. Las emociones son muy profundas, intensas, pero pasan, y lo único que queda es el nivel racional. Es decir, que el hombre internaliza lo que la emoción le da en un momento dado. Pero lo hace a través de un proceso consciente, que para mí es vital.

La guerra de las Malvinas explicita un hecho que ya existía en América latina. Desde las postrimerías de la última guerra mundial la idea de la integración latinoamericana comienza a circular en la mente de muchos hombres. Pero los episodios recientes permitieron dar profundidad al sentimiento. Incluso, si se quiere, en un momento existió un proceso de concientización muy hondo y claro. Ahora, a mi juicio, debemos ingresar en la racionalidad que nos permitirá internalizar las emociones vividas.

Si no popularizamos la idea de la integración, se quedará en un deseo político abstracto.

**EXTRA: ¿Qué entiende por popularizar la idea de la integración?**

**Calvani:** Que el tema de la integración sea para el hombre común un motivo corriente de charla, de la misma manera que lo es la economía, la educación o el deporte.

Sostengo esta necesidad porque la unión no puede ser sólo el fruto de los gobiernos. La experiencia muestra que si un conjunto de emociones nacionales opera en un pueblo contra el proceso de integración, la voluntad política se estrella contra un muro. Este tipo de objetivos no se puede imponer, ni siquiera por la fuerza. Debe surgir del seno de los pueblos.

Otro elemento fundamental para el éxito de la integración es la existencia de la voluntad política constante, con objetivos claros. Creo firmemente que para poder concebir la integración el dirigente político debe estar dispuesto a enfrentar el desprestigio que, muchas veces, este tipo de labores depara. Esto me lleva a tener la convicción de lo que yo he llamado una hipótesis histórica fundamental.

**EXTRA: ¿En qué consiste esa hipótesis?**

**Calvani:** Para poder caminar en el tiempo con la obstinación del objetivo que se persigue es necesario creer que en el futuro ese resultado se va a alcanzar. Y que la integración es posible y beneficiosa para todos.

**EXTRA: La realidad geopolítica del mundo así lo indica...**

**Calvani:** Claro. Vamos hacia unidades geopolíticas cada vez mayores. El mundo de hoy, la complejidad de los problemas, la misma interdependencia, nos muestran que un país solo no puede resolver determinados problemas que lo sobrepasan. La enfermedad, la miseria, la cultura, las poblaciones, los niveles de vida, el comercio internacional, el orden económico mundial trascienden por completo la capacidad individual de los países. Incluso los grandes poderes de la Tierra no están en capacidad para resolver esos problemas para sí solos, porque el fenómeno de la interdependencia los limita.

Dentro de ese esquema, nosotros debemos percatarnos de que si eso es así nuestros países deben integrarse.

No podemos sentarnos a la mesa de las negociaciones de los grandes de la Tierra si no tenemos poder de negociación. Si la hipótesis fundamental es cierta, si la interdependencia por un lado nos hace más débiles y por otro nos presenta perspectivas de mayor fuerza, la integración se nos abre como un camino fantástico. Nos permitirá ser más fuertes para sentarnos a la mesa de las negociaciones y, al mismo tiempo, nos brindará la posibilidad de resolver nuestros problemas con la mutua ayuda solidaria de quienes la integran.

Visto así el problema, la integración se nos presenta como una necesidad histórica. Y esta necesidad es importante, porque las utopías son utópicas —valga la redundancia— en la medida de que no estamos convencidos de que son necesarias.

**EXTRA: ¿Cómo se instrumenta el proceso de integración?**

**Calvani:** No se puede llegar de la no-

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

che a la mañana a un proceso de integración. Yo viví existencialmente el caso de Venezuela y el Grupo Andino, y no hubiésemos tenido éxito si primero no hubiésemos hecho la integración de región por región en nuestros países, para llegar después al entendimiento de la naciones.

La integración no se hace de golpe y porrazo, sobre todo en un continente que se caracteriza por unir el Polo Norte con el Polo Sur. Debemos imaginarla en una marcha progresiva, paulatina, donde la voluntad es insustituible.

En estos momentos tenemos tres procesos: uno en pie, el Andino; otro enfermo, de Centroamérica, y el que aún sigue respirando, que es la ALADI.

**EXTRA: Hasta ahora mencionó los procesos de integración, pero referidos a la acción de gobierno. Resta aún la popularización de la idea...**

**Calvani:** En al Grupo Andino, en el plano laboral, no se ha avanzado más porque no existe plena conciencia de la necesidad de popularizarla.

**EXTRA: La perspectiva asusta si tenemos en cuenta que el Grupo Andino es el único proceso real de integración, y aún no existe verdadera conciencia en los movimientos sociales.**

**Calvani:** Es cierto, pero no podemos engañarnos. Si no vemos la necesidad absoluta, los intereses contingentes del momento ahogarán los intereses permanentes del mañana.

En los grupos existentes se observan temerosos a muchos dirigentes de tomar determinadas decisiones que quizás puedan provocarles el desprestigio.

**EXTRA: La OEA puede ser el marco político adecuado para integración.**

**Calvani:** La OEA es un organismo regional e interamericano y, por consiguiente, continental. No podemos pedirle que sea un instrumento de integración latinoamericana.

En este tema, la emoción provocada por el tema Malvinas nos perturbó demasiado. Y nuestras molestias por el resultado de la aplicación del TIAR nos lleva a un procedimiento emocional, cuando debemos tener la cabeza fría.

La OEA trata los problemas interamericanos del continente, y dentro de esa unidad geográfica existen organismos regionales.

**EXTRA: ¿Y qué papel juegan los Estados Unidos?**

**Calvani:** Existe, habitualmente, una contradicción en los términos mismos del planteo, cuando le pedimos a los EE.UU. una política con relación a América latina estable, permanente e integral. Debemos ser realistas. El país está en el Norte del continente americano, y como tal tiene intereses regionales, pero al mismo tiempo es la primera potencia mundial y, lógicamente, tiene intereses mundiales. ¿Y si los intereses regionales entran en conflicto con los mundiales por cuál se inclinará? Sin ninguna duda por los mundiales.

**EXTRA: ¿Esto nos lleva a crear la OELA?**

**Calvani:** América latina no puede esperar de los Estados Unidos más de lo que ellos pueden dar. Por esto, sería menester tener una estructura política latinoamericana.

Siempre pensé que necesitamos un organismo específicamente latinoamericano. Y comenzó a llevarse esta idea a la práctica con la CECLA (Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana), pero no era el mejor camino. El CELAM tomó como base lo económico, pero sin una concepción política. Aquí también es imprescindible tener claro nuestros objetivos y capacidad e imaginación para crear el organismo que mejor los cobije. En resumen, la OEA puede seguir, pero debemos crear una institución que atienda específicamente nuestros problemas.

**EXTRA: Pero la integración choca con dificultades como la crisis de Centroamérica, los estados de beligerancia entre países vecinos, etcétera.**

**Calvani:** Si pensamos en la posibilidad de la integración en un mar tranquilo, vamos por el camino equivocado. La unidad latinoamericana supone todas las dificultades. Por eso reclamo la hipótesis histórica fundamental y voluntad política para alcanzar el objetivo a largo plazo, pero permanente.

Muchos de estos conflictos responden fundamentalmente a las diferencias entre los dos grandes poderes de la Tierra. Tienen rostros nacionales que esconden verdaderos conflictos internacionales.

**EXTRA: ¿Cuál es el camino para evitarlos?**

**Calvani:** Abrir los espacios a la racionalización y a la vida en libertad. No buscamos los procesos de democratización por capricho, sino porque a través de los procesos crecientes de participación podemos evitar que en estos conflictos internacionales seamos lo que el jamón es al sandwich.

**EXTRA: Bien, pero, ¿de qué manera se tratan estos problemas? ¿Cómo colabora la comunidad latinoamericana en los procesos de democratización?**

**Calvani:** Debemos ir hacia la integración de los pueblos por encima de las fronteras.

**EXTRA: De alguna manera, ¿significa seguir el ejemplo de las multinacionales?**

**Calvani:** Admiro a las multinacionales —por cierto, no las defiendo— porque ellas descubrieron aquello que nosotros no pudimos prever: se dieron cuenta de que el mundo iba hacia grandes agrupamientos e integraron sus empresas por encima de las fronteras. De esa manera se dan el lujo de manejar a muchos gobiernos.

Siguiendo ese ejemplo, siempre digo que los demócratas debemos unirnos a través de las fronteras.

**EXTRA: ¿Cuál es el camino que deben seguir los demócratas de América para unirse?**

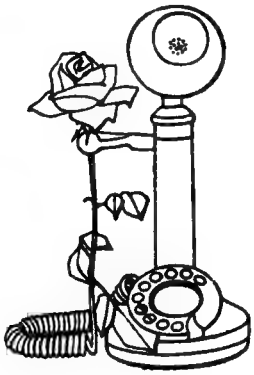
**Calvani:** El camino no es otro que la integración de quienes comparten idearios comunes.

En estos momentos existen dos organizaciones que trascienden las fronteras: la Internacional Social y la Democracia Cristiana.

En España, hace dos años, se hizo una reunión de partidos democráticos no exclusivamente cristianos. Se la llamó la Mesa Iberoamericana. Y en el último congreso de OCDA había una novedad, y era que invitaba a una serie de dirigentes políticos de otros países para que los acompañaran en el congreso; las sesiones fueron públicas.

Nuestro camino es la vincularización de idearios. ■


SU BALCON PIDE PLANTAS
y Ud. sólo tiene que llamarnos:
941-2776•941-2876
941-2816•941-2976



FLORES Real
DOMINGO PELLEGRINO HNOS. S.A.
Arte expresado con flores y plantas.
San Juan 2201 esq. Pasco - Buenos Aires
V. ROSSI




Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Líbano

# UNA SOLUCION COYUNTURAL

Con la salida de Beirut de los "fedayines" palestinos se cierra un capítulo, pero no se resuelve ni con mucho el problema del conflicto en territorio del Líbano ni menos el de Medio Oriente. Israel no se irá del Líbano hasta tanto quede resuelta la presencia en ese país de aproximadamente otros 5000 guerrilleros de la OLP en el Norte (hay fuentes que lo elevan a 10.000) y las aguerridas tropas sirias (fuentes israelíes dicen que son 20.000).

Lo que se logró en Beirut es una medida coyuntural y, como bien dijo en Austria, Javier Pérez de Cuéllar, secretario general de la ONU, "el problema libanés es sólo una parte de un problema global y sería una ilusión creer que si esta sola cuestión se resuelve habrá paz. Necesitamos una decisión duradera, y la necesitamos pronto".

Pero en lo inmediato, el problema no quedó resuelto, aunque así lo parezca "prima facie", pues los fanáticos liderados por Yasser Arafat, una vez en Siria, Irak, Jordania, Egipto, Yemen del Norte y Yemen del Sur, que rodean a Israel, aparte de los que van a Sudán y a Túnez, continuarán desde sus nuevas residencias si no un enfrentamiento bélico como el del Líbano, sí como puntos desde donde seguirán haciendo terrorismo dentro de Israel.

Según es notorio, la operación de evacuación de Beirut la hizo la Cruz Roja Internacional, con control militar de 2000 hombres procedentes de los Estados Unidos, Francia, Italia y de tropas libanesas.

"Well, Shultz — you'll find it's not an easy animal to ride."

***Junio 28, 1982, en "The Times":* "Bueno, Shultz, encontrarás que no es un animal fácil de cabalgar"**

### LOS BOMBARDEOS

Los bombardeos de saturación que tuvieron lugar en Beirut occidental poco antes del último cese del fuego mientras Menahem Beguin aceptaba el plan del enviado especial de los Estados Unidos, embajador Philip Habib, dieron lugar a serias y violentas críticas en el Knesset (Parlamento israelí). Un corresponsal en Jerusalén informó, poco después de esa tormentosa sesión, que Beguin negó haber dado la orden para esos bombardeos. Quedaría, entonces, por lo tanto, como directamente responsable el ministro de Defensa, Ariel Sharon, un "duro", más duro todavía que los duros ortodoxos del Likud que gobiernan el país. Beguin ordenó el cese del fuego inmediatamente En el Knesset hubo vehementes protestas de varios representantes (diputados) que le gritaron a Beguin en el seno de la Cámara: ¡Asesino!, y tuvieron que expulsarlos del recinto. También, en vista de lo ocurrido en Beirut, los analistas israelíes y dirigentes de la colectividad en otros países expresaron en diversos tonos su temor por las consecuencias que podrían derivar de estas acciones para la diáspora judía en el mundo. Un cabal ejemplo son los desmanes antisemitas en París.

Desde Washington, el presidente Ronald Reagan hizo oír su voz por la destrucción indiscriminada efectuada por las tropas israelíes. Hizo saber a Beguin, por teléfono primero y una carta al día siguiente, su "desagrado" por lo que estuvo haciendo Israel en Beirut. La prevención fue desoída en su momento por el gobierno de Jerusalén. Lo único que le hubiera cabido al "Tío Sam" sería cancelar o retacear el envío de armamentos y ayuda económica, pero ello es improbable, según los funcionarios consultados por las agencias internacionales. "Nuestra relación —acotó un asesor de la Casa Blanca— es nuestra mayor ventaja. La suspensión de la ayuda militar y económica a Israel no coartaría la fuerza bélica de los sionistas sino sólo más adelante, y eso no resuelve el problema de hoy."

Además, decimos nosotros, no se puede perder de vista la perspectiva real de las cosas en el conflictuado Medio Oriente (y en los conflictos desparramados por el mundo), donde se enfrentan siempre, **por interpósita persona,** las dos superpotencias. Un ejemplo claro de esto puede verse en la reciente entrega norteamericana de armas y pertrechos a Somalia, en lucha contra el régimen pro-soviético de Etiopía, que la está atacando en el disputado Ogaden con armamento provisto por los soviéticos. Las armas utilizadas por la OLP y los sirios en el Líbano son también de procedencia rusa.

### OPINION DE UN OBSERVADOR

George F. Will escribió en su columna semanal en la revista **"Newsweek"**: "Las mentiras son un arma y hoy son las más efectivas usadas por la OLP. El Líbano ha sido un constante motivo de preocupación. Lo fue desde que la OLP y Siria lo invadieron. Lo es hoy debido a que la OLP se ha estado escondiendo detrás de los niños que Arafat besa delante de las cámaras de la TV norteamericana".

El espacio disponible no nos permite reproducir más de sus párrafos, pero realmente son muy jugosos. Con lo ya anotado, y sin querer justificar los excesos que se cometen en una acción bélica, y fueron cometidos por los israelíes, debemos tener en cuenta lo dicho por George Will cuando analicemos la información que envían las agencias internacionales.

***Mario A. Gru***

Digitized by Google

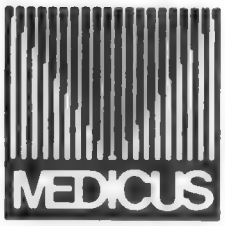


Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Hay segundos que parecen horas. Medicus lo sabe.

FRAGAH 127

Una respuesta
que se obtiene en segundos.
Un médico que llega
enseguida.
Un resultado inmediato.
El servicio de Medicus
tiene el tiempo a su favor.




## Medicus. Eficiencia y vocación.

**Casa Central:** Maipú 1252 - Tel. 311-8904/09/1164/1272/9462/1170-Cap
**Agencia Alvear:** Av. Alvear 1809 - Tel. 41-9607/8299 - Cap.
**Agencia Belgrano:** José Hernández 2427/31 - Tel. 784-8980
**Agencia San Isidro:** 9 de Julio 351 - Tel. 743-7473
**Agencia Rosario:** Urquiza 1441 - Tel. 24-8383/8980
**Agencia Bariloche:** Mitre 125, Of. 17 - Tel. 2-4826


Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Enrique Orquin*

## Lomas de Zamora

# "ESTAMOS CANSADOS DE FRUSTRACIONES"

**El doctor Enrique Orquin, intendente de Lomas de Zamora, habla sobre la importancia de este partido y analiza lo que define como "las dos Lomas". Desnuda sus conflictos y precisa los cursos de acción que se vienen realizando para modificar esa realidad. "Sostengo como premisa insoslayable que la verdad, en la Argentina actual, es una buena bandera política", señala.**

**EXTRA: ¿Cómo ubica usted a Lomas de Zamora por su importancia como partido y, además, dentro de la filosofía política que dicta el gobierno provincial?**

**Orquin:** Lomas de Zamora es por su importancia el tercer partido del Gran Buenos Aires; abarca una superficie de 89 km² y tiene una población cercana a los 600.000 habitantes, lo que la define de por sí en casi una provincia, y digo esto porque si tomamos como ejemplo una provincia como Santa Cruz veremos que Lomas tiene una superficie 2700 veces menor con una población casi 6 veces mayor; ello implica el arrastre de problemas de infraestructura que eso representa.

En realidad en Lomas de Zamora coexisten lo que yo llamo las dos Lomas que definen sus características socio-económicas, pero ofrecen al observador adevertido los contrastes naturales, que además se repiten como un cálculo simétrico en todo el conurbano.

Observamos así, y esto como consecuencia de sucesivas crisis que afectan al área metropolitana desde larga data, un estirón edilicio y económico desequilibrado. En el partido que gobierno, concretamente, puede observarse la zona céntrica netamente residencial de viviendas en su mayoría unifamiliares, con habitantes de alto poder adquisitivo y que gozan de elevado confort; en contraste, en la periferia asoma con toda su crudeza una población carente de la infraestructura mínima de servicios que permita brindarle condiciones de vida si no dignas al menos decorosas. Situación dolorosa y dramáticamente conflictiva, más si contemplamos que estos vecinos, tensionados por su condición de vida, pueden resultar caldo de cultivo para los demagogos de turno que ofrecen soluciones "mágicas" que quedan siempre en propuestas declamatorias carentes de todo contenido social.

**EXTRA: ¿Qué actitud asumió usted ante esta realidad?**

**Orquin:** Hemos encarado desde el inicio mismo de mi gestión de gobierno, el 20 de mayo del año pasado, cursos de acción y una metodología de trabajo que apuntan a dar prioridad a las zonas más carenciadas y dentro de las posibilidades presupuestarias, que en la particular coyuntura económica que atraviesa el país no son nada generosas. Se han encarado obras que palian la extrema gravedad de los sectores periféricos, y advertidos de que los reclamos vecinales estaban y están referidos a problemas que exceden el ámbito municipal, como lo son el agua corriente y los desagües cloacales, que son competencia exclusiva de Obras Sanitarias de la Nación, hemos iniciado gestiones con los más altos funcionarios de esta empresa estatal, encontrando una muy buena receptividad en los mismos. A punto tal que ya se han abierto las licitaciones por las que se



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

adjudican las obras para dotar de agua corriente a un sector de Cuartel IX y a Llavallol. Además, para el período 1983-1984, mediante convenios suscriptos entre la Municipalidad y Obras Sanitarias de la Nación, se han de incorporar nuevos barrios a los planes para ese lapso. Soy optimista en cuanto veo para un futuro no muy lejano que toda la jurisdicción del partido de Lomas de Zamora ha de contar con el suministro de agua corriente y una mejora sustancial en la red de desagües cloacales y que la situación de hoy será recordada como una rémora del pasado.

**EXTRA: Sabemos que una de sus preocupaciones es otorgarle al municipio como tal la verdadera importancia que debiera tener dentro de la organización republicana. Consecuentemente, como célula primordial de la estructura democrática. ¿Cuál es su opinión al respecto?**

**Orquin:** Al margen de la normativa política institucional del municipio como principio de nuestro sistema de gobierno republicano, representativo y federal, la figura del intendente adquiere caracteres de particular entidad y muy definidos en cuanto a su responsabilidad política. El intendente municipal debe ser el gestor del consenso de la comunidad que administra, y soy un convencido de que esto sólo puede lograrse generando confianza, y la única manera de generar confianza es hablar con la verdad al pueblo que se gobierna. Pues sostengo como premisa insoslayable que la verdad en la Argentina actual es una buena bandera política.

Los argentinos estamos cansados de sentirnos frustrados, inmersos siempre en cíclicas crisis que son la consecuencia inevitable de que los gobiernos de turno enmascararon la verdad utilizando la demagogia y el sectarismo como herramientas del poder.

Desde mi modesta óptica en el enfoque de la realidad cotidiana en materia de gobierno municipal, en los 18 meses que llevo al frente de este municipio, en cuanta oportunidad se me presentó en audiencias públicas, privadas o constituyendo mi despacho en las distintas barriadas que componen el partido de Lomas de Zamora, siempre hablé con lenguaje claro y concreto ante los requerimientos legítimos de mis convecinos. Si el problema que planteaban tenía solución posible no sólo lo decía, sino que actuaba en consecuencia; pero si la demanda vecinal o comunitaria no tenía solución, con la misma sinceridad lo manifestaba, ya que es preferible una respuesta sincera por más cruda que ésta fuere. Y no engañar a la población con promesas que generan una expectativa de esperanza, que al no verse satisfecha causa una frustración que desemboca inevitablemente en una apatía hacia la cosa pública y, lo que es más grave, incredulidad hacia los hombres de gobierno. ■

*Durante el transcurso de una reunión en Lomas de Zamora, Obras Sanitarias anuncia un nuevo plan para terminar con la escasez de agua.*

# COMPROMISO DE OBRAS SANITARIAS

A la reunión convocada por el intendente Orquin en Lomas de Zamora asistieron numerosas personalidades de la comuna, comerciantes y empresarios. El motivo fue escuchar el informe ofrecido por el subadministrador de Obras Sanitarias de la Nación, Ing. **Osvaldo Rey,** a fin de solucionar la carencia de agua y de desagües cloacales. Por intermedio del subadministrador Obras Sanitarias se comprometió a solucionar los inconvenientes lo más rápido posible y en todo el partido.

Abrió el acto Orquin, quien dijo que los legítimos reclamos vecinales debían ser expresados a la empresa nacional y no a la Comuna, ya que los problemas antes mencionados no son de estricta competencia municipal. Acto seguido habló Osvaldo Rey, quien señaló que Obras Sanitarias cuenta con una nueva política de transferencia de servicios que le permitirá mejorar la atención en Lomas y en otros partidos. Confirmó también la realización de un plan a mediano plazo, llamado 81-84, que cuenta con recursos propios para ser desarrollado. En cuanto a la escasez de agua, dijo que desde que se habilitó la central de Bernal aparecen dos problemas para hacer llegar el agua a Lomas. Uno, es la construcción de un río subterráneo, y otro, la puesta a punto del establecimiento Palermo, bajando su producción e introduciendo desde Bernal 700 metros cúbicos de agua que produce para la Capital. Insistió, a su vez, en que deben eliminarse todas las conexiones y cañerías clandestinas para que el servicio sea eficiente. Esta eliminación de dichas cañerías parte de la base de un entendimiento entre Obras Sanitarias de la Nación, DOSBA, la Municipalidad y los vecinos.

Al referirse a los desagües cloacales, el ingeniero Rey dijo tener ya la solución para ello. Afirmó que debe hacerse en forma general, y no con la instalación de plantas puntuales. "Mientras no se habilite la Cuarta Cloaca Máxima, que vincula la zona del Riachuelo con la descarga final, Lomas seguirá sufriendo problemas de cloacas", señaló.

También se está construyendo el Aliviador Este que permitirá una mayor eficiencia de la red cloacal. Advirtió Rey que debe lograrse en forma urgente la utilización de toda la red cloacal, ya que en algunos casos hay ramales que no se usan y eso perjudica a toda la red.

Para los usuarios que se hallan sin servicio se está estudiando desarrollar un plan a muy corto plazo en toda la ciudad de Lomas.

Finalmente, el subadministrador afirmó que en un breve lapso se tendrán los lineamientos de un convenio cuya base es el compromiso de Obras Sanitarias para instalar las impulsoras y participar en la medida de lo posible en la renovación de las distribuidoras.

En cuanto a los desagües, informó que, terminada la obra del Colector Este e incorporados los usuarios, se rastreará a aquellos que, teniendo los servicios, vuelcan los líquidos a la calle. Rey dijo finalmente que las realizaciones tienen todo el apoyo municipal, nacional y de los usuarios.



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

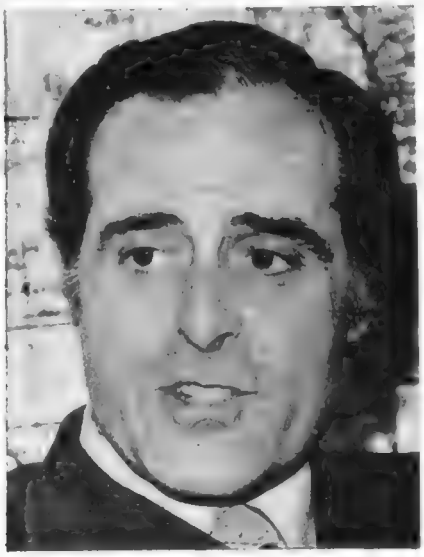
## Quilmes

# ANIVERSARIO

Con motivo del 316º aniversario de la fundación del partido de Quilmes, el intendente, **Julio Ernesto Cassanello,** ofreció un panorama de los hechos más importantes que produjeron en el partido.

En el comienzo, el intendente dijo que no obstante la situación económica angustiante se pudo continuar el plan de realizaciones, lo que permitió que el partido pueda seguir progresando. Subrayó la importancia del plan de obras públicas, en algunos casos ayudado con aportes municipales, en otros a través de convenios con los ministerios de Salud Pública, Educación y con la Dirección de Vialidad de la provincia de Buenos Aires. Citó como ejemplo la licitación del Hospital de San Francisco Solano, obra que no sólo va a cubrir las necesidades primarias de la población, sino que por sus características de arquitectura y equipamiento va a transformarse en un verdadero centro asistencial con la fisonomía de una clínica privada.

Luego, Cassanello habló sobre la licitación de la pavimentación de la avenida Mosconi, en un tramo de alrededor de 60 cuadras. La obra se realizará con la ayuda de la Dirección de Vialidad provincial. A esto debe agregarse la edificación de 15 escuelas a través del Plan Sarmiento y también la construcción de distintas unidades sanitarias periféricas a través del plan Muñiz. Estas escuelas y unidades sanitarias están siendo edificadas con la ayuda de la provincia de Buenos Aires.



*Cassanello*

Aludió más adelante a la finalización de la pavimentación en los barrios Villa Augusta y Villa Nueva Argentina, y dijo que en el mes próximo finalizará también una obra largamente esperada por la población de San Francisco Solano; la pavimentación de la avenida Donato Alvarez, que cruza esta importante ciudad del partido.

Finalmente, el intendente expresó que se mantenía optimista con respecto a la potencialidad del partido, y agregó que éste está en condiciones de proyectar y realizar obras como las señaladas.

## Lanús

### Nuevo consultorio

Fue habilitado un nuevo consultorio odontológico en el Centro de Medicina Preventiva, en Lanús Este. Presidió la inauguración el intendente de Lanús, **Carlos Romualdo Gregotti,** acompañado por altas autoridades. Al comienzo del acto habló el secretario interino de Bienestar Social, Eduardo José Smith, quien destacó la importancia de haber inaugurado el nuevo consultorio. Luego hizo uso de la palabra el intendente, quien manifestó su alegría por el nuevo centro odontológico, y señaló a los profesionales a cargo del nuevo servicio la responsabilidad que asumen. Finalmente, agradeció el esfuerzo de todos para vencer las dificultades que a lo largo de su gestión se fueron presentando.

## San Isidro

### Plan de actividades

La Dirección de Cultura de la Municipalidad de San Isidro dio a conocer un interesante plan de actividades. Se trata de un programa especial que incluye conferencias, conciertos y numerosas exposiciones de distinto tipo. Se desarrollará durante todo el mes de setiembre y será complementado con cursos de manualidades, arte y decoración y con visitas guiadas a distintos lugares de Buenos Aires y sus alrededores.

## General Sarmiento

### Más instalaciones

Fue ampliada y remodelada la Dirección de Medicina Preventiva de este partido. La ampliación permitió aumentar 130 m² cubiertos, los cuales serán destinados íntegramente a los departamentos de saneamiento ambiental y catastro escolar. Se remodeló, además, el Instituto de Zoonosis y se instalaron dos consultorios odontológicos. Es importante destacar la relevancia de estas obras, ya que permiten una mejor atención a la comunidad.

## General San Martín

### Audiencia pública

El intendente municipal de General San Martín, **Rafael Horacio Pendón,** recibió en audiencia pública a numerosos representantes de sociedades de fomento y distintas personalidades del partido. El intendente, que se encontraba acompañado por altas autoridades comunales, entabló un interesante diálogo con los presentes, fortaleciendo la comunicación con las entidades de bien público. El intendente Pendón hizo conocer el propósito de la Municipalidad de proseguir con el plan de obras públicas previsto, en la medida que el presupuesto municipal lo permita. También señaló que la Comuna no otorgará ningún tipo de subsidio a las entidades. Para finalizar, hablaron con los presentes altas autoridades del municipio, quienes respondieron a todas las inquietudes planteadas.

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ENTRE LA PROTESTA Y EL FAVOR OFICIAL

Las líneas sindicales que marcan la dispersión en su dirigencia apuntan a dos centros: la CGT - Azopardo - Independientes que busca recomponer sus relaciones con el nuevo equipo de gobierno y la CGT - Brasil que intenta transitar el camino hacia la concertación laboral, al tiempo que auspicia la candidatura de Antonio Cafiero. Las reuniones de la primera agrupación con el general Bignone en la tarde del miércoles 18 y, a la noche, la cena con el teniente general Nicolaides reafirman la consecuente predisposición de este sector dialoguista, cuya opción es insistir en acuerdos con el Gobierno para evitar hacerse cargo de la protesta obrera.

Inversamente, el predominio de los "duros" en la CGT - Brasil ha hecho que, sin descartar el diálogo, este nucleamiento encabezara los conocidos paros y concentraciones masivas. Los mensajes de unos y otros no difieren mayormente, como tampoco la estrategia de respaldarse, desde ahora, en las posibilidades de candidaturas partidarias, ya que —como se hizo público— los mentores de la CGT - Azopardo levantaron la candidatura del doctor Angel F. Robledo. El pronunciamiento, no tan claro pese a la versión periodística, no evitó el movimiento de protesta de aquellos que acordaron constituir el reagrupamiento con el compromiso de realizar una actividad exclusivamente laboral desechando introducir la política partidista. Para reparar el desliz desde adentro de la CGT - Azopardo se propició la iniciativa de crear una suerte de "62 Organizaciones" desde donde practicar la apoyatura hacia el posible candidato.

No se descarta que la maniobra estuviera encaminada desde el sector metalúrgico liderado por Guerrero - Marcos, para responder a la naturaleza esencialmente peronista del gremio, por una parte, pero, por lo otra, para levantar, en competencia con Lorenzo Miguel, un aparato partidario similar al que éste maneja con agrupaciones que, a la vez, militan dentro de la CGT - Brasil. Estas pretensiones son marginales al interés del grueso de la dirigencia que, en definitiva, no ve cómo puede volver a recuperar su peso incidente en la política general del país. Confusión que comenzó apenas Perón murió y que al transcurrir el tiempo se ha ido haciendo más evidente por su extensión.

La concertación social, pasando por el acuerdo en la actividad laboral, constituyó un fuerte eslabón en la estrategia de Perón "en un proceso evolutivo de cambio" como él lo definió. Cafiero fue uno de los artífices en esta relación. La estructura económica, particularmente hasta 1955, tuvo posibilidades de impulsar el proceso de industrialización al tiempo de poder repartir beneficios a los trabajadores vigorizando, simultáneamente, la estructura de la organización obrera por la legislación y por los importantes servicios que fue incorporando. Esta base capaz de dar fuerza y validez social al acuerdo entre sectores que representan intereses distintos ya no existe gracias a la política de Martínez de Hoz y a la fidelidad con que se ha venido sirviendo a los beneficiarios del dólar.

*Bignone*

Dentro de la filosofía de la concertación no se ve diferencia entre lo que pueden proponer Cafiero y Robledo tanto como ambas CGT. Se trataría solamente de apoyaturas a los candidatos preferidos, desde que la discrepancia puede provenir de los dirigentes sindicales, apenas adviertan que la base de sustentación para un acuerdo social, hoy, carece de posibilidades para satisfacer la demanda obrera. ¿Qué presupuestos son necesarios para una concertación social en la Argentina de hoy? Primero, un proyecto nacional que recupere para la sociedad lo suficiente como para ejercer la democracia. ¿Qué clase de democracia? Capaz de facilitar la participación activa de los sectores dinámicos de la producción dentro de ese proyecto y posibilitar una política de justa distribución. ¿Cómo lograrlo si la empresa nacional ha sido marginada y la inflación, más la deuda externa, más la demanda militar de recuperar las armas perdidas en la batalla de las Malvinas no dejan lugar a la reivindicación salarial?

*Ubaldini*

La movilidad social es propia de los gobiernos civiles, aun en aquellos de características partidistas. Los sectores populares, controlados como han estado por una represión sangrienta, ahora desbordan con su protesta el control del aparato sindical. Que lo digan, si no, los dirigentes de La Fraternidad y de la UTA que creyeron llegar a un acuerdo con el Gobierno y al día siguiente los trabajadores paralizaban los transportes. Y ésta es la disyuntiva que enfrenta el Gobierno: por un lado, los problemas por resolver dentro de las Fuerzas Armadas y, por el otro, aliados políticos y sindicalistas que a la hora de la verdad son desbordados por quienes dicen representar.

En las reuniones de Bignone y Nicolaides hubo un entrecruce indescifrable para el análisis inmediato. Nicolaides recibió a algunos sindicalistas que no fueron integrados en la lista de los visitantes de Bignone, mientras que éste el sábado 21 recibía en Olivos a dirigentes de la CGT - Brasil que, según versiones del otro sector, no entran en el interés del comandante en jefe del Ejército. Resulta riesgoso manejar la hipótesis de que no hay tal misterio y se trata de una táctica propia de los militares. Si bien es cierto que el Ejército considera su único vocero político al comandante en jefe del arma, no puede ignorarse que el presidente Bignone fue llevado a la Casa Rosada por decisión del Ejército.

La rebeldía en el sector de transporte y otros conflictos que pueden repetir acciones inorgánicas han llamado seriamente a la reflexión a la CGT - Azopardo. Sin que deba tomarse como el anuncio de medidas concretas lo que pareciera un emplazamiento al Gobierno para responder a sus demandas, es considerado como una apoyatura a la posición del ministro de Trabajo, Héctor Villaveirán, frente a la reticencia del ex ministro Dagnino Pastore en la política salarial. Saben los dialoguistas que su pasividad va a arrimar más adhesiones a la CGT - Brasil en momentos que se programa la normalización de los sindicatos intervenidos. Ambas CGT aspiran a llevarse la mejor parte de esta normalización, que marcará la más seria posibilidad de volver a una sola central obrera. Quien prevalezca podrá negociar con el Gobierno y hacer triunfar a sus candidatos dentro de la estructura peronista.

**Miguel Gazzera**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Modelo Volkswagen VW 1500, con modernas innovaciones*

## VOLKSWAGEN 1500

Fue presentado al periodismo el nuevo VW 1500, producido por Volkswagen Argentina. Este nuevo modelo presenta numerosas novedades, entre las que se destacan su frente, que responde a un ingenioso concepto de diseño. Las defensas delantera y trasera fueron diseñadas partiendo del principio de ofrecer la mayor protección. Los paragolpes poseen caja de absorción de impacto y son envolventes. En el nuevo VW 1500 sobresalen los aportes de ingeniería de estilo Volkswagen, que se han constituido en los fundamentos que prestigiaron a la marca a través de muchos años. En su construcción se utilizan modernos materiales que le confieren solidez y durabilidad. Entre sus servicios opcionales cuenta con caja automática, alfombras bouclé, cinturones de seguridad combinados con bobinador automático, radio AM/FM con pasacassettes con eyector y cambio de pista automático, parlante trasero. El VW 1500 es el único vehículo pintado en el país con tres distintas capas de pintura en la totalidad de la carrocería. Además, se ha aplicado un tratamiento en aquellas zonas bajas de la carrocería expuestas a la acumulación de barro y receptoras de materiales corrosivos depositados en la vía pública. El tratamiento consiste en aplicar un "spray" especial anticorrosivo resistente a temperaturas extremas.

## PREMIO "ALFREDO HIRSCH"

La fundación Bunge y Born entregó los premios "Alfredo Hirsch" destinados a alumnos primarios y secundarios que finalizaron sus respectivos ciclos. El acto de entrega de las distinciones contó con la presencia de familiares del recordado hombre de empresa y autoridades de la Fundación. Los premios consistieron en un diploma, un objeto recordativo y una suma de dinero.

## SISTEMA ARGENCARD

Ituzaingó Cía. Financiera S.A. se incorporó al sistema Argencard S.A., para operar en la colocación de las tarjetas de crédito Argencard y Mastercard. La organización Argencard/Mastercard cuenta con 36 entidades financieras de primer nivel y un caudal de 600 sucursales y oficinas de atención, ubicadas en todo el territorio nacional.

## IBERIA

Iberia Líneas Aéreas de España presenta un nuevo servicio en su red sudatlántica, que implica una significativa modificación en la configuración y decoración de sus aviones. Se trata del nuevo servicio intercontinental "Gran Clase", que incorpora —entre otras cosas— nuevas butacas-siesta, más espacio, más confort a bordo, mejor asistencia personal al pasajero, exquisitos menús y una lujosa vajilla de porcelana y cubertería de plata.

## RESERO S.A.

La empresa bodeguera Resero S.A. incorporó a su comercialización la línea de productos Termas Villavicencio S.A. De este modo, comercios minoristas y supermercados recibirán a través del servicio de distribución de Resero el agua mineral Villavicencio.

## NUEVAS AUTORIDADES EN C.A.E.M.E.

La Comisión Directiva se integra lidades Medicinales realizó su Asamblea General Ordinaria, en la cual se procedió a renovar autoridades.

La Comisión Directiva se integra así: presidente: Alberto Fraguas; vicepresidentes primero y segundo: Jorge Fraccia y Willy Trautman, respectivamente. Además, son director secretario y director prosecretario Miguel De Los Santos y Alejandro Daireaux. Ocuparán los cargos de tesorero y protesorero Horst Rolf Rixtrat y Mateo Browne.

## PREMIOS PARA SCANIA

Saab-Scania Argentina recibió una serie de siete premios otorgados por el jurado del concurso de stands de la Exposición Nacional de Agricultura, Ganadería e Industria. Estos premios obtenidos son: por mejor stand de la exposición, sin discriminación de categorías; premio Banco Municipal al mejor stand de la exposición; primer premio categoría A para lotes de más de 180 m²; premio Banco Municipal al primer stand de categoría A; primer premio categoría D. Stand de la especialidad de máquinas agrícolas, implementos y afines; premio Cámara de Comercio, al más funcional de la Exposición; premio Cámara de Exportadores, al mejor presentado por una firma industrial exportadora.

El proyecto del stand consistió en un exhibidor de los productos Scania. De esta manera camiones elevados se hacían visibles por distintos ángulos y desde gran distancia. Un semiacoplado playo hacía las veces de pasarela elevada y un furgón térmico, convenientemente acondicionado, se convirtió en microcine. También se exhibió un ómnibus de lujo para larga distancia y diferentes componentes. El proyecto y la ejecución estuvieron a cargo de la firma Parodi y Berra.

*Stand de Scania: receptor de elogios e importantes premios*

Digitized by Google



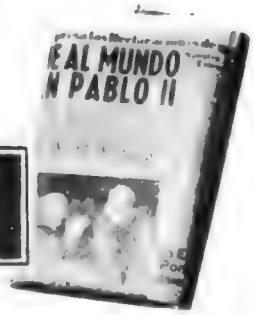
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# No deje para mañana lo que La Razón le informa hoy

*Por su mecanismo periodístico altamente tecnificado y la capacidad de su equipo humano, La Razón es el diario de hoy con las noticias de hoy.*
*Aquí tiene usted algunas razones:*

★ La infraestructura periodística más poderosa y la planta más moderna en su género.
★ Método super avanzado para impresión de fotos: del negativo al polímero y de éste al papel, ganando en rapidez y limpieza en la reproducción.
★ Revolucionario sistema Unifax 2, que envía fotos por cualquier teléfono permitiendo su publicación apenas ocurridos los hechos.
★ Unidades móviles radiales a través de las cuales el reportero puede transmitir la noticia desde el lugar de la acción.
★ Mayor cantidad de teletipos conectadas con agencias noticiosas y otras fuentes de información.
★ La computadora IBM más moderna y sofisticada del país con millones de datos al instante para enriquecer cada nota.
★ El diario es registrado en microfilm en el día.

*Por estas razones y muchas más, si usted tiene La Razón tiene la información más completa, dinámica y profunda. Y la tiene antes. Tiene hoy, las noticias que otros publicarán mañana. Tiene razón.*




**LA RAZON**

**El diario de hoy**

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF CHICAGO

*Modelo L-1011 de Eastern Airlines, al servicio de América*

## NUEVA LINEA AEREA

Con la entrada de la Eastern Airlines en el mercado, con su servicio de vuelos entre los Estados Unidos y la Argentina, las oportunidades de desarrollo turístico para nuestro país aumentarán notablemente. Los vuelos de Eastern se realizan con aviones L-1011 de cabina ancha, con gran capacidad interior, Boeing 727 y Douglas DC-9. En total, la flota de Eastern la componen, en la actualidad, 270 naves de reacción que transportan diariamente más de 100.000 pasajeros en más de 1300 vuelos; desde hace tres años se mantiene en el primer lugar entre las aerolíneas del mundo no comunista que trasportan la mayor cantidad de pasajeros por día.

Eastern vuela a más de 119 ciudades en los Estados Unidos, Bermuda, las Bahamas, Canadá, México, Colombia y el Caribe, y ahora, Panamá y América del Sur. Su presidente, Frank Borman, fue comandante de la misión espacial de la Apolo 8, cuyo objetivo fue orbitar la Luna por primera vez. Fue designado, en 1975, con una tarea reorganizadora de grandiosas proporciones, cuyos resultados no se hicieron esperar y una de las más notables recuperaciones económicas que se registra quedó coronada por varios años de beneficios récords para la compañía. A partir de una red concentrada en la costa este de los Estados Unidos, Canadá, México y el Caribe, Borman inició un programa de expansión de rutas hacia todo el oeste de los Estados Unidos, Colombia y el resto de Sudamérica. Por ahora, el comandante Borman habla de nuevos servicios hacia América del Sur. Mañana, ¿quién sabe? Para el ex comandante de la Apolo 8, una nueva meta bien podría ser la Luna...

*Frank Borman, presidente de Eastern Airlines*

## TRANSPORTES AEREOS RIOPLATENSES

*Dos de los pura sangre transportados por TAR con destino al hipódromo de La Gavea, Brasil.*

La empresa aérea argentina especializada en charters cargueros, TAR (Transportes Aéreos Rioplatenses) trasladó desde el Aeropuerto de Ezeiza hasta El Galeao (Río de Janeiro) a cuatro caballos pura sangre que participaron en las pruebas internacionales desarrolladas en las pistas del hipódromo de La Gavea. Se trata de los caballos New Dandy, Sir Gold, Tudor Trail y Palm, que fueron transportados a bordo del "Gloria", Boeing 707 de TAR, tras dos horas de vuelo.

## FUNDACION RENAULT

La Fundación Renault puso en marcha diversos programas de actividades destinados a mejorar situaciones que afectan a la comunidad. Estos abarcan planes de venta de vehículos para discapacitados, de lucha contra el mal de Chagas y asistencia a escuelas rurales, y acciones de apoyo al Tercer Congreso de Fundaciones Culturales que se realizará en Córdoba.

## VIDEO CLUB LOCATEL

La empresa de servicios audiovisuales Locatel ha incorporado a sus múltiples servicios el alquiler de videocassetteras, equipos de audio y su propio video club. La apertura del Video Club Locatel no se limitará al alquiler de videocassettes pregrabadas, venta de títulos y cassettes vírgenes a sus abonados, sino también al asesoramiento de sus socios, servicio de filmaciones y programación de espectáculos para circuitos cerrados.

## SEVEL EXPORTA

Sevel Argentina S.A. realizó un envío de automóviles con destino a Europa. Se trata de 600 Fiat 128 CL, por un valor de 2.800.000 dólares embarcados en el buque de bandera francesa Grieg, especialmente construido para este tipo de carga, con sistema car-carrier. Este embarque forma parte del primer lote de 6000 unidades, por un total de 28.000.000 dólares a despachar en lotes mensuales.

*Modelos Fiat 128 CL, exportados a Europa*

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# JULIO MOYANO PRODUCCIONES. REALIDAD DE UNA EMPRESA ARGENTINA A TRAVES DE DOCE AÑOS.

## Programas y clientes

Música para sumarse a la orquesta (GIMENEZ ZAPIOLA)
Música con una cierta belleza (CHARLES OF THE RITZ)
Música, gente y PANTEN
Cálidamente ROPINT
Música en primera audición (TURNER)
Música WELLA
Varieté (BRACAFE para Uruguay)
Vamos a WHEEL JEAN
Nuestro tiempo con WATTEAU
POND'S y su gente
Recreo (EDITORIAL ESTRADA)
Música en movimiento (S. K. F.)
TURICENTER musical
La puerta grande de Europa (COMPAÑIA KLM DE AVIACION)
Música en la mejor dirección (FORD/INGENIERO COPELLO)
Exclusivo para hombres (CLAIROL)
Naturalmente música (JABON BRISA)
Viva la radio
El gran LEE (para Uruguay)
¡LUX, cámara... acción!
Música portátil EVEREADY (UNION CARBIDE)
WHEEL, la gran dinastía (INDUSWHEEL)
El despertar de una linda mañana (DESODORANTE LANDER)
La mañana (SIAM)
APEX: Comienza la música
Música desde una óptica diferente (OPTICA FLORIDA)
NIZA, color y música (TELAS PARA CORTINAS NIZA)
Interminable (CALZADO DEPORTIVO INTERMINABLE)
Estéreo música SANSUI (FM)
Música en máximo nivel (SANSUI)
Música con prestigio (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Toda una selección (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Armonías para mirar (CERAMICA MILANO)
El dominio del sol (BRONCEADOR EVERYSUN)
Los paisajes del sonido (SOL JET)
Apertura (BANCO DE BOSTON)
Música para Play Boys (PHILLIP MORRIS INT.)
TOURING CLUB Musical (TOURING CLUB ARGENTINO)
Música Brava (GENERAL MOTORS ARGENTINA)
Noche y día con el país (Y.P.F.)
Estéreo Música SANSUI
Historia de la música (EDITORIAL CODEX)
Los Principales
Estéreo en la noche (CANADIAN PACIFIC)
El tiempo dorado (QUILMES)
Entre CHEVROLET y CHEVROLET (GENERAL MOTORS)
DUCILO en la mañana
Legítimo (DELCO GENERAL MOTORS)
Viviendo historias con LEE
Definitivamente COSAK
Melody (HELENA RUBINSTEIN)
El sol de las siete lunas (CRANDALL)
Encontrarse así (LEE)
El show de Tom Jones (INDUMENTI)
Música en la noche (SASTRERIA MUÑOZ)
La mañana y la música (MERCEDES BENZ ARGENTINA)
La tierra del sol (BODEGAS ESMERALDA)
Especial... muy especial (PALERMO ESTRASBURGO)
Fin de fiesta (BANCO POPULAR ARGENTINO)
Varieté (EDITORIAL ABRIL)
Audio Room SALVI
El nuevo mundo de HARROD'S
La alegría de WEMIR
Música para aventureros (SASTRERIA GONZALEZ)
Música en alta visión (LUTZ FERRANDO)
PALERMO... Cervecísima
Show de shows (INDUMENTI)
Colección sonora FULTON
De una manera WHELL
El programa de INDUMENTI
Los inéditos de WHEEL JEAN
Finísima (GARFIELD)
Las siete lunas de CRANDALL
El color de la vida (KODAK)
Fin de semana (A. P. S.)
La idea de hoy (ALPARGATAS PARA TOPEKA)
Audio Room SALVI 78
Nuevo día (NASHUA SISTEMAS OPERATIVOS ARGENTINOS)
La música, ese gran espectáculo (BANCO DE GALICIA)
Por arte de WHEEL (INDUSWHEEL)
PANTEN y las reglas del juego
Música en la ruta del sol (AERO PERU)
La mañana (RARO)
Colección exclusiva GIACOMO
Exclusivamente PARLIAMENT
Música HITACHI (RADIO VICTORIA)
Volviendo con el sol (AUSTRAL LINEAS AEREAS)
Radiodía (RADIO MITRE)
Sintonía 80 (RADIO MITRE)
Alegremente KODAK
El color de la música (GRAFA)
Lo mejor de cada día (BANCO DE GALICIA)
Música de KOH-I-NOOR... para todos los días
Música y algo más (HAEDO AUTOMOVILES)
A la tarde Nora (INECTO)
Contraseña (PANTEN)
Música a la manera de HARROD'S
TAUNUS... música bien puesta (FORD MOTOR ARGENTINA)
De FM para FM (FORD MOTOR ARGENTINA)
Experiencias (ROBERT LEWIS)
La noche con amigos (RADIO EL MUNDO)
Música para ganadores (CARLES COMPAÑIA FINANCIERA)
Música para estar en ambiente (F. P. P.)
Cada día,con JULIO LAGOS
Paseando por Av. Santa Fe (ASOCIACION AMIGOS DE LA AV. SANTA FE)
La música incomparable del gran blanco (CÔTE DES BLANCS)
Varieté,con RAUL CALVIÑO
La gran noche de INECTO
Naturalmente ELIDA (ELIDA GIBBS)
Algo para recordar con RICARDO JURADO
La música incomparable del gran champagne (DUC DE SAINT REMY)
La imaginación del sonido (CONTINENTAL)
A mi manera con JUAN ALBERTO BADIA
Fútbol, con VICTOR HUGO MORALES.
Sonrisas, el programa de Coca Cola, con G. MANCUSO
Nuevo día, con BERNARDO NEUSTADT
Sport 80, con VICTOR HUGO MORALES.
Cordialmente, con JUAN C. MARECO, HORACIO DE DIOS, DOMINGO DI NUBILA, NESTOR IBARRA.

## Premios obtenidos

**"MENCION CULTURAL DEL VATICANO"**
Otorgada por la producción radiofónica de la obra "MISA CRIOLLA".

**"PREMIO HONORIFICO RADIO DEL PLATA"**
Otorgado por la primera transmisión en FM estereofónica realizada en el país.

**PREMIO REVISTA ESPECIALIZADA "LA RADIO"**
Otorgado a la producción "Definitivamente COSAK".

**"MARTIN FIERRO 1972"**
Otorgado por APTRA al mejor programa "Música WELLA".

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1973"**
A la producción "Contraseña" (PANTEN) como el mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1974"**
Otorgado por APTRA a "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1974"**
Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa musical.

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1975"**
A la producción "Contraseña" (PANTEN) al mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1975"**
Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.

**"PREMIO PRENSARIO 1977"**
"Los Personalísimos del Mundo" (FORD MOTOR ARGENTINA) como la mejor producción artística en TV en el año.

**"PREMIO PRENSARIO 1978"**
Otorgado por la revista del mismo nombre al programa "A mi manera" con Juan Alberto Badía.

**"PREMIO PRENSARIO 1979"**
Otorgado por la revista del mismo nombre al programa "La noche con amigos".

**"PREMIO EL AMIGO DEL TURISMO 1979"**
Otorgado por la ASOCIACION ARGENTINA AMIGOS DEL TURISMO por la tarea de difundir a través de los medios de comunicación social la dimensión geográfica y los valores turísticos de nuestras zonas de frontera.

**"SANTA CLARA DE ASIS 1979"** Otorgado por el Semanario ESQUIU al programa "Cada día" con Julio Lagos.

**"PREMIO ESTRELLA"**
Otorgado por el medio periodístico especializado "AUDIENCIA" a Julio Moyano por considerarlo "el Productor de Programas Radiofónicos con mayor empuje, visión e inquietudes, en 1980"

**"PREMIO ESPECIAL PRENSARIO 1980"**
Otorgado a Julio Moyano como "Productor Integral del Año" por sus realizaciones con artistas internacionales y por su labor como Productor Radiofónico.

Más de cien programas y numerosos premios; estudios propios de grabación y compaginación; una estructura empresaria que es dinámica fuente de trabajo y desarrollo profesional para un amplio sector de hombres de la radiodifusión y de actividades complementarias. Es una realidad que permanentemente nos estimula para una tarea que procuramos cada día más eficiente en los Medios de Comunicación Social, al servicio del país.

**JULIO MOYANO PRODUCCIONES**
12 años de realizaciones
Marcelo 2048 - 3er. Piso - Tel. 821-0254/824-6578 - Buenos Aires

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# "Yrigoyen"

# HISTORIA DE UNA PASION CONMOVEDORA

**Dentro de pocas semanas, en la sala del teatro Liceo, de la mano de Osvaldo Terranova, sube a escena "Yrigoyen". Dirigida por Julio Piquer, la obra fue escrita por César Tiempo y Ulyses Petit de Murat. "Quise—dijo este último en una charla con EXTRA— que la juventud actual conociera la historia de un hombre de vida ejemplar."**

**EXTRA: Cuéntenos cómo surgió la idea de llevar al teatro la vida de Yrigoyen...**

**Petit de Murat:** En 1926 constituimos un Comité Yrigoyenista de Intelectuales Jóvenes. Lo integraron Leopoldo Marechal, Francisco Luis Bernárdez, Jorge Luis Borges, Sixto Pondal Ríos, Brandán Cadaffa, Raúl Scalabrini Ortiz, Raúl y Enrique González Tuñón, Nicolás Olivari, Francisco López Merino y seguramente me olvido de algunos. El presidente honorario era Horacio B. Oyhanarte. Juntos íbamos a publicar un libro sobre Yrigoyen, pero el proyecto nunca se concretó. A mí me quedó siempre la sensación de una deuda no pagada. Con el tiempo advertí que la ruptura constitucional de 1930 era el origen de todos nuestros males y pensé que debía retomar la tarea de rescatar la imagen de un hombre respetuosísimo de las instituciones y honesto por sobre todas las cosas. Y a partir del conocimiento profundo de la vida de este hombre fascinante, a quien vi una sola vez, descubrí lo dramático de la historia: Yrigoyen no quería ser presidente de la República y, por culpa de las circunstancias, lo fue dos veces. La primera, porque Alvear lo convenció: le dijo que no había un sustituto y que si no aceptaba el partido se disolvería para siempre. Es el famoso momento en el que Yrigoyen dice: "Hagan de mí lo que quieran". Y la segunda, porque para enfrentar la fórmula antipersonalista se necesitaba un hombre muy fuerte. Creo que fue el demócrata más grande de nuestra América. Al extremo de que cuando al final de su segunda presidencia le anuncian que hay una conspiración y que lo van a voltear, se niega a implantar el estado de sitio y a suspender las garantías constitucionales. Era un idealista, y, a mi juicio, no estaba preparado para afrontar la complicación de los negocios públicos tal como se presentaban. Creo que tenía la idea de un país anterior, eminentemente agrícola-ganadero, que se podía manejar con un afable paternalismo. En los últimos años de su gestión se rodea de expedientes que lo abruman y no firma despachos porque lo aterra la idea de que hubiera negociados a su alrededor. Su edad era muy avanzada; había tenido una vida azarosa, pero conservaba una enorme pureza. Nunca cobró un sueldo, los donaba a gente necesitada, y vivía de invernar ganado. Prescindió de los gastos reservados y de todo sistema de dádivas. Una conducta ejemplar que, básicamente, mantuvieron siempre todos los radicales. Tenía mucha inclinación por las bellas señoras; con algunas tuvo hijos, pero siempre se mantuvo soltero, porque su gran pasión fue la política. No era un gran orador y ejercía su fascinación en la charla de persona a persona. Así conmovía enormemente.

**EXTRA: ¿A qué documentación acudió usted para armar la obra?**

**Petit de Murat:** En primer lugar, he vivido esa época. No el 90, ni el 96, ni el 905, que fueron fechas muy importantes en su historia, pero sí el tiempo posterior, a través de las conversaciones familiares.

**EXTRA: Con usted colaboró César Tiempo...**

**Petit de Murat:** Así es. Ya estaba muy enfermo, vivía en una agonía constante, pero hizo su último esfuerzo para esta obra. Yo lo quería como a un hermano y trabajamos muy de acuerdo. Por supuesto, hubieron muchas fechas y datos que investigar. En ese sentido nos ayudó mucho el riquísimo archivo de nuestros diarios y, sobre todo, el libro de Gálvez.

**EXTRA: ¿Se puso el acento en la descripción política de la época o, por lo contrario, en la personalidad de Yrigoyen?**

**Petit de Murat:** Se centra mucho en Yrigoyen y el telón se levanta con él llegando, enfermísimo, al Regimiento 7 de Línea de La Plata. Ya había delegado la presidencia y evoca su vida.

**EXTRA: ¿Qué busca con la obra? ¿La polémica, el homenaje, críticas a la sociedad actual?**

**Petit de Murat:** Estoy convencido de que es una figura luminosa, con un desesperado amor por su patria, que debe conocer la juventud de hoy. La extrema simplicidad de su mensaje, el respeto a las instituciones, su honestidad, son cuestiones que, si se adoptaran en la actualidad en todos los niveles del país, sacarían a flote a la Argentina. Yrigoyen pasó por todas las peripecias imaginables. Sin embargo, nada fue suficiente para sacarlo de su línea. Ni siquiera la ambición, tan natural en un hombre político. Porque si alguna tenía, era la de acaudillar su partido y que se lo consultara para todo.

**EXTRA: Cuéntenos el episodio del duelo con Lisandro de la Torre...**

**Petit de Murat:** Es curioso. No era un hombre rencoroso, pero cuando le dicen que tiene que batirse, acepta. Entonces le preguntan si va a ensayar. Y responde que nunca ha tenido un trabuco en su mano. "Pero será con sable —le replican— filo contra filo y punta, y es un hábil duelista de la Torre." "Está bien", concluye. Fue y le pegó dos certeras cuchilladas. "Lo felicito —le dijo de la Torre—, me ha dado dos buenos hachazos." Yrigoyen no contestó. Y cuando el director del lance le preguntó si quería reconciliarse, contestó con una de sus frases misteriosas: "Ahora no", dijo muy tranquilo.

**EXTRA: El teatro, por definición, es acción. ¿Cuáles son los centros dramáticos de la obra?**

**Petit de Murat:** Antes le dije que la obra empieza con un hombre extenuado, viejo, deshecho —una especie de Rey Lear— que evoca su vida. Y su vida es perennemente de lucha. Están las revoluciones, en las que participó, el suicidio de su tío Alem, la división del partido provocada por su mejor amigo. Continuamente está empujado por los acontecimientos más terribles. Y hacemos también incursiones en su vida íntima; que tiene suficiente acción, se lo aseguro...

**EXTRA: ¿Qué otros personajes intervienen?**

**Petit de Murat:** Carlos Pellegrini, Roque Sáenz Peña, Marcelo T. de Alvear, Roque Irigoyen, la hija Elena —un amor muy grande de su vida, cuyo nombre no damos y que perteneció a la oligarquía— Leandro N. Alem, su médico personal —el doctor Meabe—. A Uriburu no se lo ve. En estos momentos, como en todos, hay que tratar de no aportar elementos negativos.

**EXTRA: Las particularidades negativas de Yrigoyen, ¿también están señaladas?**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**PETIT DE MURAT:**
*"Yrigoyen es una figura luminosa, con un desesperado amor por su patria, que debe conocer la juventud de hoy"*

**HIPOLITO YRIGOYEN**

**OSVALDO TERRANOVA**

**Petit de Murat:** Por supuesto, hacemos aparecer también sus ángulos controvertidos. Se dice todo lo que se decía de él. No es un panegírico de punta a punta y se notan sus falibilidades. Pero cuando uno va con espíritu y corazón —como fuimos con César Tiempo— ha hacer una cosa de este tipo, es o sí o no.

**EXTRA: Usted mencionó que había visto a Yrigoyen una sola vez. ¿Qué recuerdos tiene de ese encuentro?**

**Petit de Murat:** Era un hombre de voz muy calma, un porteño de los que pronunciaban "máiz" y "páis", distinguido en su aspecto. . .

**EXTRA: ¿Usted cree que se acabaron los caudillos?**

**Petit de Murat:** Pareciera que sí. El último fue Balbín. Pienso que los partidos deben entrar ahora en lo que quería Yrigoyen: abrir sus registros desde abajo y que hasta los delegados de las circunscripciones más pequeñas sean elegidos democráticamente.

**EXTRA: Usted habló del paternalismo de Yrigoyen. ¿También había en él autoritarismo?**

**Petit de Murat:** A mí me parece que a los hombres viejos nos les gusta mucho que los contradigan. Acaso por eso su gobierno entró en una paralización muy grande. Pero ello no justificó el golpe, de ninguna manera.

**EXTRA: ¿Cuáles son las características de su personalidad que están remarcadas en la obra?**

**Petit de Murat:** Su capacidad amistosa, su afecto humano, su devoción a una noble causa. Y en los aspectos negativos, su encierro. Ello indica que, de una manera u otra, él no deseaba las cosas que se le daban. Si partimos de la idea de Ortega y Gasset y realmente siempre es "el hombre y su circunstancia", en Yrigoyen el hombre como tal estaba realizado. Pero la circunstancia lo acechó para llevarlo dos veces a la presidencia de la República. No tenía gusto por la vida pública.

**EXTRA: ¿Y ese halo misterioso que lo rodeaba?**

**Petit de Murat:** Para mí que a él le desagradaban los tribunos. Piense en su mismo tío, Alem. No ignora nadie que esta gran figura lírica era un poco aficionada a la bebida, a pronunciar discursos en todas las esquinas y a transar. En Yrigoyen no había nada de eso. En él estaba como idea fija la reparación del daño que se le había hecho a la República, el odio a un régimen que nombraba a dedo a los funcionarios. . .

**EXTRA: Se le ha cuestionado mucho a los radicales el uso de un lenguaje retórico, desprovisto de contenido, que finalmente terminó por alejarlos del pueblo. ¿Cómo era el de Yrigoyen?**

**Petit de Murat:** A veces era tremendo, y,a mi juicio, de mal gusto. Digamos que un poco sacado de cauce. Usaba neologismos. Hablaba, por ejemplo, de las "patéticas miserabilidades". "El Gobierno —decía— no es más que una realidad tangible." Para él, el pueblo seguía siendo lo más importante. En eso era muy fanático. Pero no era muy pródigo en palabras. Según dicen sus amigos, cara a cara tenía una charla amable y fascinante que conquistaba de inmediato. El lenguaje rebuscado de todos modos, era simplemente para cuando escribía. Mire, en última instancia, ¿no sería que lo que trascendía era su amor al pueblo?

**EXTRA: ¿Usted sigue siendo radical?**

**Petit de Murat:** Sí, sí; no he variado en nada.

**EXTRA: ¿Está afiliado?**

**Petit de Murat:** No. Me voy a afiliar ni bien se abran las inscripciones. Pero no dejé nunca de ser radical. Mi último discurso político fue en la Casa Radical, contra Perón. Estuve siete años fuera del país por ser un antiperonista furioso.

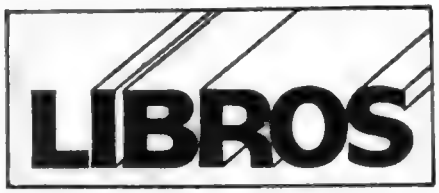
**EXTRA: ¿Y sigue siéndolo?**

**Petit de Murat:** . . .Desgraciadamente, no puedo pensar en un único tipo insignificante, tengo que pensar en todo un pueblo que lo eligió. Pero jamás voy a olvidar que la bajeza más grande, la delación, la trajo Perón. Encanalleció a la República y canalizó la corrupción al mismo tiempo que ese deseo generalizado de llegar a las cosas por la vía más fácil posible. Representó la revancha, la supo encarnar magníficamente.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS




## CUENTOS DE AMOR
## Angel Bonomini,

*Editorial de Belgrano, Buenos Aires, 1982, 125 páginas.*

Periodista y crítico de arte, Angel Bonomini publicó en 1972 su primer libro de cuentos —"Los novicios de Lerna"— y obtuvo el segundo Premio Municipal de Prosa. En 1975 apareció "Libro de los casos" y, tres años después, "Los lentos elefantes de Milán". Su cuarto volumen vio la luz hace pocos meses: doce relatos escritos entre 1970 y 1980 en los que el amor, o ese oscuro sucedáneo de amor que suele ocultar formas encubiertas del odio, se manifiestan en sus múltiples versiones. Pero bajo esa nítida y nunca agotada materia subyace, sin embargo, un tema que recorre la totalidad de los cuentos: la inveterada preocupación de los hombres sobre el tiempo. De ahí que Bonomini afirme en la contratapa de su último libro: "Aparte de la experiencia religiosa, el amor es uno de los escasos asomos de liberación del sentimiento del tiempo que tienen los seres humanos, esas criaturas solitarias rodeadas de endebles esperanzas y la certidumbre de la irremediabilidad de la muerte".

Construidos a la manera de un círculo perfecto, escritos con frases cortas y rotundas, por el lenguaje de la docena de relatos campea un aire de cálida seducción y suprema elegancia. Bonomini da sobradas pruebas de conocer todos los resortes del oficio y apuesta al vigor tanto como al tono confesional que otorga la primera persona del singular, presente en la mayoría de sus "Cuentos de amor".

En "La modelo", por ejemplo, el siempre válido tema de una mujer que vuelve de la muerte cobra una significación original porque se intenta retenerla definitivamente mediante el ardid de plasmarla, idealizada, en un cuento. Y en "El mártir", desde el recuerdo y la soledad un hombre pretende devolverle a una mujer su más excelsa manera de "celebrar el espacio": la vitalidad aunque para ello sea imprescindible recurrir precisamente a un mártir.

Pero son sin duda las tres excepciones del libro —es decir, los cuentos relatados en tercera persona— las más logradas: "El matrimonio Amprubí", donde el descubrimiento de la muerte de una pareja anciana revela un orden absurdo, maniático, y un intrincado encadenamiento de ritos. En "La cama del capitán Burns" se asiste al desesperado encuentro de dos seres vencidos y solitarios: él doblegará a la muerte, ella recobrará el verdadero nombre de las cosas. Y en "Proyecto de sueño", finalmente, Hugo imagina provocar la locura de su mujer y aspira, después, a que tal intento sea sólo un sueño inconfesable.

**A.C.**

## UNA SONRISA DE 32 DIENTES
## Tito Maggi,

*Editorial Buenamontaña, Jujuy, 1982, 84 páginas.*

Catorce cuentos integran el libro del escritor jujeño Tito Maggi, dueño de un peculiar, y a veces socarrón, sentido de la observación. El ámbito natural condiciona de alguna manera la existencias de los personajes, los cuales transitan sufriendo y gozando los frutos que les propone el destino. Maggi, como los antiguos filósofos griegos, ubica a la **tierra** como uno de los grandes principios de vida. Ella es inspiradora, creadora, es comienzo y final, entre hombres y mujeres.

Además del cuento que lleva el título del libro, el resto se compone con "Flores" —uno de los más interesantes—, "El viaje", "Jardín al fondo", "El oro de los zonzos", "Canta un gallo" —de personal fuerza descriptiva—, "Vuelo de altura", "La Tierra" —el mejor—, "La momia", "Fisiología", "En el verde frescor", "Captura recomendada", "La pura verdad" y "Las sanguijuelas".

El mundo de los sentidos gobierna buena parte de las reflexiones —algunas concebidas casi como soliloquios— de las criaturas de Maggi, envueltas en sensaciones vigorosas, "deliciosas", intensas: "Silencio. Enormes masas de silencio. El silencio se ha congelado en gigantescos glaciares cristalinos. . .", o ". . .gigantesco goce inmaculado, gozando hasta lo hondo. Fuera todo turbio, demencial pensamiento de castigo futuro. Goce, premio y gloria, ahora y siempre".

La narración es rica en imágenes —en ciertos momentos resulta reiterativa—, en apuntes cotidianos ("donde menos se medita sobre la muerte es en los velorios"). La melancolía suele envolver la acción y la gente parece estar en una lucha, callada pero irrenunciable, por el amor, por la mujer y los hijos; una lucha —victoriosa o no— contra la soledad, la muerte y las trampas de la fatalidad.

## HEMOS RECIBIDO

• **SALUD Y POLITICA SOCIAL, Aldo Neri.** Hachette, 261 páginas. "La salud humana —dice el autor— constituye un asunto en el que todos tienen qué decir y qué hacer." Por eso su obra no está limitada a profesionales. Y tampoco es un libro neutral: el estudio de la realidad argentina actual se acompaña con propuestas concretas de futuro, dentro de una explícita concepción política del mismo.

• **LA MALDICION, Ricardo F. Zuberbühler.** Editorial de Belgrano, 278 páginas. El libro cierra un ciclo de tres novelas criollas —"Evocaciones Criollas", 1978,y "Pampa y Cielo", 1980—, en las que hay mucho de ficción y mucho de vida intesamente vivida.

• **LA EMPRESA POLITICA DE LA GENERACION DE 1880, Mario Justo López.** Editorial de Belgrano, 291 páginas. Trabajos y conclusiones del seminario realizado en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Belgrano. Colaboraron: Camilo Camilloni, Mario Justo López (h.), Felipe Daniel Obarrio, Tulio Eduardo Ortiz y Miguel J. Rodríguez Villafañe.

• **ENTREVISTAS DE PLAY BOY,** compiladas por **G. Barry Golson** y realizadas por **Alvin Toffler** y **Alex Haley,** entre otros. Emecé, 373 páginas. Entrevistados: Miles Davis, Vladimir Nabokov, Cassius Clay, Martin Luther King, Mel Brooks, Albert Speer, James Earl Ray, Marlon Brando, Edward Teller, John Lennon y Yoko Ono.

• **ADULTERIO, Marie Louise Fischer.** Emecé, 339 páginas. Una de las más exitosas escritoras alemanas desmenuza la experiencia de una mujer madura que sale por primera vez de vacaciones sin su marido. Un encuentro fugaz se transformará en una relación seria y cambiará totalmente su vida.

• **OTRO ESTILO DE VIDA, Carlos Moyano Llerena.** Sudamericana, 153 páginas. ¿Podríamos pensar los argentinos en adoptar un estilo de vida distinto, que limitara las relaciones egoístas de los intercambios, para aventurarnos en las anchas posibilidades de la gratuidad? El autor dedica sus páginas a quienes piensan que sobre el dinero, la producción y el consumo pueden prevalecer otros valores.

• **SOBRE LA CIENCIA FICCION, Isaac Asimov.** Sudamericana, 334 páginas. Cincuenta y cinco ensayos reunidos en un volumen que abarcan toda la rica experiencia de uno de los grandes maestros del género.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# DISCOS

## LO ULTIMO

• **Puccini. Tosca.** Con Renata Scotto, Plácido Domingo, Renato Bruson, John Cheek, Renato Capecchi, Andrea Veliz, Paul Hudson, Itzhak Perlman y Domenick Martínez; Coro Ambrosiano de Opera, con el maestro John Mc Carthy; Coro de Niños de la "St. Clement Danes School", con la conducción de Keit Walters; Orquesta "Philharmonia" de Londres, dirigida por James Levine.

Sobre libreto de Giacosa e Illica —basado en una obra de Victorien Sardou—, Puccini, quien ya había producido "Manon Lescaut" y "La Boheme", estrenó "Tosca" el 14 de enero de 1900 en Roma, en un momento de agitaciones políticas. El compositor italiano se muestra como un auténtico maestro teatral y cruza el escenario con una carga de violencia política, represiones, torturas y sadismo, como pocas veces se había visto en el género. Sus personajes están construidos como síntesis de la libertad y el amor, de la opresión y la crueldad. Puccini se transforma en un conductor consumado del suspenso e intercala bellamente el fuego trágico y el fervor lírico. Con ciertos toques verdianos y wagnerianos, "Tosca" conduce al público hacia un irresistible y estremecedor "crescendo" dramático. La formidable transcripción de Renata Scotto (Floria), Plácido Domingo (Mario), Bruson (Scarpia), Capecchi (Cheek) y Levine hacen de este álbum doble un registro de notable calidad (EMI).

**Donna:** ***la sensualidad rítmica***

• **Jairo. Internacional.** Reúne canciones, interpretadas en francés, italiano y portugués, que han ubicado a Jairo al tope de los rankings europeos. Su buena voz y sentido musical sobresalen en "Es la nostalgia", "Fiesta inmodesta" (Veloso), "Me basta con saber", "El niño del tambor" y "Mujer tejedora" (RCA).

**Tosca:** ***brillante registro***

• **20 en el blanco.** Interesante selección donde sobresalen Sheena Easton ("Podrías haber estado"), Diana Ross ("Por qué los tontos se enamoran"), Kim Carnes ("Los ojos de Bette Davis") y Juice Newton, Kraftewerk, Duran Duran, Kim Wile, Tubes, Cliff Richard, etcétera (EMI).

• **Derritiéndose en el plástico. Chris Hansen.** Rock dentro de la rutina (MH).

• **Mayhood. Loco amor** (en castellano). Las agradables Karen y Alice en temas como "Pasadena", "Río", "Llámame", etc. (EMI).

• **Mussorgsky-Ravel. Cuadros de una Exposición. Ravel. La Valse. Zubin Mehta. Filarmónica de Nueva York.**

"Cuadros de una Exposición" fue el único trabajo largo de Mussorgsky, realizado en la última década de su vida, deshecha por el alcohol. El disco ofrece esta suite para piano, con la deslumbrante orquestación creada por Ravel. Inspirado por dibujos y acuarelas de Víctor Hartmann, el compositor entrega una sucesión de "autorretratos", donde se entremezclan evocaciones medievales, el espíritu de la bohemia parisina y de los fantasmas de la muerte (al estilo de "Una noche en el Monte Calvo") y una apoteosis final ("El gran puente de Kiev") de arrasante inspiración rusa.

Ravel siempre admiró a Johann Strauss; "La Valse" se inserta en ese sentimiento, pero su contenido, lejos está de la vital brillantez vienesa. Esta pieza, compuesta en un momento doloroso de su vida, mantiene la clásica cadencia, pero transmite un fondo trágico, de sombría languidez, expresada a través de una hermosa sonoridad instrumental.

La Filarmónica de Nueva York y Zubin Mehta conjugan un apasionado sentido de la interpretación y una impresionante precisión técnica (CBS).

• **Donna Summer.** Dueña de una muy buena voz y un excelente estilo rítmico, las posibilidades de Donna siempre han excedido las rutinarias exigencias del "disco". Este LP constituye una espectacular producción de Quincy Jones. Por ejemplo, el precioso tema "Estado de Independencia" (Vangelis-Anderson) cuenta con la participación de Dyan Cannon, James Ingram, Stevie Wonder, Christopher Cross, Lionel Richie y Dionne Warwick. Sensual, sugestiva, Donna se luce en "Protección" (Springsteen), "Vida fácil" (Staryhorn) y "La mujer en mí" (WEA).

• **Una esperanza.** Con la niña Lucrecia (MH).

• **Los Moros.** Grandes vendedores de discos en temas como "No te vayas, chiquita", "Te digo adiós", etcétera (RCA).

• **Excepcional. Víctor Heredia canta a Pablo Neruda.** Un trabajo realizado con dignidad y modestos logros (Phonogram).

• **Serie Retrato:**

**Django Reinhart.** En la década del '30, cuando el jazz invadía Europa, hace furor un excepcional guitarrista, salido de una caravana gitana, llamado Django. Las grabaciones pertenecen a 1936-37 y nos reencuentra con temas legendarios: "Después de haberte ido", "Té para dos", "Ecos de España", "Chicago", "Farfum", "Tengo ritmo", entre otros. Aparecen en el disco otros grandes como el Quintet of the Hot Club of France, Dicky Wells, el violinista Stephane Grapelli, Coleman Hawkins y Freddy Taylor. L.P. imprescindible para los amantes del jazz.

**Duke Ellington** (volumen 2). Registros de colección de uno de los mayores talentos de la música popular del siglo XX. Pertenecen al primer período de su carrera —1927-28— e incluyen joyas del género: "Fantasía en negro y canela", "Belleza negra", "Rag del toque de clarines", "Harlem Twist", "Diga-Diga-Doo", "Chicago Stomp", "Jubilee Stomp", entre otros. Ambos discos técnicamente irreprochables (EMI).

**ABBA:** ***por siempre***

• **Dancin 'days.** Banda de sonido del teleteatro "Prisionera de un error". Incluye: "Lanza perfume" (Rita Lee), "Déjalo entrar" (Charme), "Frente a frente" (Jeanette), "Ciudad maravillosa" (Samba Soul), entre los más conocidos (RCA).

• **Argentino Luna.** Décimas para un valiente. En la tradición de nuestros payadores, Luna le canta al coraje, la nobleza y la tierra. Lo mejor: "Sudamérica", de Dávalos; "Destino del canto", de Yupanki, y "Río de voces", del mismo Luna (EMI).



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Mussorgsky-Ravel: *recreados por Mehta*

● **Schubert. Sonata en La menor, D. 821, "Arpeggione". Moscheles. Sonata Concertante, Op. 34.** La melancolía, las atmósferas vivazmente mundanas, escenarios de un estilo de vida definitivamente perdidos, recorren estas sonatas, virtuosa y delicadamente interpretadas por la flauta de Jean Pierre Rampal y el piano de John Steele Ritter. Con la dirección artística de Richard Einhorn (CBS).

● **El profesional.** Banda de sonido del filme, compuesta y dirigida por Ennio Morricone. La electrizante película de Belmondo encuentra en el músico italiano un astuto intérprete, un experimentado forjador de climas. El tema central —"El viento, el grito"— es un verdadero hit y merecen destacarse "V.C." (2ª y 3ª variación) y "Bach" (WEA).

● **Preferencia nacional.** Con "El extraño de pelo largo" (Laser), "La reina de la canción" (Los Moros), "No te vayas, no me dejes" (Pagliaro), "Crecer con papá" (Lorena Paola), "Muchacho que vas cantando" (Palito Ortega), etc. (RCA).

● **Piazzolla-Goyeneche.** En vivo, mayo de 1982, teatro Regina. Comunión de dos grandes de la música de Buenos Aires en una grabación de alta carga emocional. El lado 1: "Tristezas de un doble A" y "La muerte del ángel", con Astor y su quinteto (Pablo Ziegler, Oscar López Ruiz, Fernando Suárez Paz y Héctor Console). El lado 2: con Goyeneche en "Chiquilín de Bachín", "El gordo triste", "Balada para un loco", "Cambalache" y "La última curda" (RCA).

● **Mentiritas.** Juice Newton. Una de las nuevas figuras del "pop", de voz cristalina y vital. Al margen de cierta monotonía en algún tema —disimulada por la sólida producción de Richard Landis—, Juice se destaca en "Rómpelo con delicadeza", "Adiós mi corazón" y dos encantadores temas "folk": "Enamorándome" y "Siempre sincera" (EMI).

● **Por siempre.** ABBA. El inconfundible sonido de los músicos suecos —con buenas armonizaciones, efectos comerciales, buenas voces femeninas y algún refinamiento— en varios temas. Lo mejor: "Mi amor, mi vida", "Arribo", "Amantes" (RCA).

CINE

# Mes de gran calidad

No fueron muchas las novedades registradas durante el mes anterior, pero por primera vez, desde hace tiempo, se ha impuesto, en sugestiva y alentadora proporción, la calidad. En efecto, sobre un total de dieciocho estrenos que corresponden al pasado agosto, bien puede hablarse de seis —y hasta de siete— películas acreedoras al más franco y abierto elogio. Si tan vivificante corriente se mantiene con la misma intensidad, tal vez el espectador que sigue renuente, en lo que a número se refiere, se decida por un retorno que sonará al del hijo pródigo, nunca, como en este caso, con tanta vehemencia anhelado. . .

De esos siete filmes antes nombrados, no es fácil elegir a cuál se consagra como el mejor del mes. Tal vez, por leve diferencia, derivada más del tema que de la forma, se imponga **"Tres hermanos"** con respecto a **"Las hermanas alemanas"** (curiosa analogía, de paso, la de los respectivos títulos). El primero de ambos, del consagrado director italiano Francesco Rosi, es rico —desbordante— en carga humana, en sentimientos, en el trazado de los diversos personajes —el de los tres hermanos que dan su nombre a la realización y el del viejo padre, que acaba de enviudar— y no se mantiene ajeno a candentes problemas sociales de nuestra época en un planteo frontal, aleccionador, valiente. El idioma visual de Rosi es pleno y poético, y la película, una sostenida maravilla, colmada de incesantes hallazgos y apuntalada en el extraordinario desempeño de un reparto impar con el magnífico —y nonagenario— Charles Vanel a la cabeza, seguido estrechamente por Philippe Noiret, Michele Placido, Andrea Ferréol, Vittorio Mezzogiorno y Sara Tafuri. El segundo, de la realizadora alemana Margarethe von Trotta, se interna mucho más en lo político-ideológico, también con gran coraje, y expone uno de los conflictos más candentes de nuestro tiempo, con pareja honestidad, con limpieza de medios y, a pesar de que a ratos el tema se vuelve tortuoso, con una dignidad y con una altura igualmente ejemplares y, resumiendo, en la figura del niño huérfano y desvalido, a las verdaderas víctimas de la violencia, el odio y el terrorismo. Un filme audaz, filoso, que hace crujir algunas estructuras, en tanto acude, solicitamente, en apoyo de otras, y en el cual sobresalen dos actrices igualmente talentosas, Jutta Lampe y Barbara Sukowa.

También de Italia llegó otra de las recompensas del mes, **"Comencemos de a tres"**, especie de largo —pero nunca cansador— monólogo teatral debido a las triples inquietudes de un valor nuevo y joven a la vez, Massimo Troisi, argumentista, director y protagonista. En tono de farsa, y siempre con gran calidad, se deslizan unas cuantas verdades de a puño, se plantean interrogantes y se busca, en el zigzagueante itinerario recorrido por el inquieto Gaetano, el personaje central, los caminos, nada fáciles, de la búsqueda y de la afirmación de la propia identidad. Una película encantadora, amable, temperamental y muy ingeniosa, con un puñado de

***Natalie Baye y Angela Winker:** "una muchacha de provincia"*

excelentes actores, todos ellos desconocidos en nuestro medio, pero uno más eficaz que el otro. Los españoles, de la privilegiada mano de Luis García Berlanga, nos enviaron una sátira formidable, **"Patrimonio nacional"**, en la que, afilado estilete en mano, el agudo director enfoca el tema de un viejo marqués, autoexiliado durante el régimen franquista, quien, restaurada la monarquía, vuelve a Madrid para tomar posesión del suntuoso palacio de la familia, en manos de la condesa, su mujer, con la que se ha peleado hace ya casi cuatro décadas. Imposibles castillos en el aire, que la realidad se encarga de deshacer, pero ante los cuales el marqués no se rinde; lindando el absurdo y el humor negro con diálogos chispeantes y cargados de múltiples intenciones, el filme, además de muy gracioso, es una punzante, certera ironía acerca de seres y circunstancias de la vida contemporánea. Luis Escobar recubre de prestigio a su estrafalario marqués de Leguineche, muy bien secundado por Mary Setpere, Amparo Soler Leal, José Luis López Vázquez y un grupo más de fogueados comediantes. Francia, a su vez, se hizo presente con un dilatado y hermosísimo poema dedicado a una personali-

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

dad femenina, **"Una muchacha de provincia"**, del director suizo Claude Goretta, tan exquisito y cuidado en su estilo, y en una historia en la que la soledad de la protagonista (papel que cubre, magníficamente, Nathalie Baye, junto a la cual se lucen ampliamente Bruno Ganz y Angela Winkler) no se convierte en derrota, a pesar de lo hostil que para con ella se muestra la gran ciudad a la que ha acudido llena de esperanzas, París. Un filme emotivo, dulce, difícil de ser olvidado. Un poco por debajo —muy poco— se ubican los otros dos logros del mes: **"Sin un centavo"**, crudo y descarnado alegato acerca de las víctimas del alcoholismo, película desgrarradora, de origen norteamericano, escrita, dirigida y actuada por Ralph Waite, en una intervención más que memorable, y flanqueado por un elenco intachable, y **"Pixote-La ley del más débil"**, consagrada por su director, Héctor Babenco, un argentino desde hace tiempo radicado en Brasil, donde ha realizado una brillante carrera cinematográfica, a la defensa de los niños y adolescentes a los que la sociedad amargamente margina, cooperando así, siquiera sea inconscientemente, a su degradación y a su conversión, paulatina, en profesionales del delito.

El cine nacional no se lució demasiado durante el período aquí brevemente reseñado. Dos fueron los títulos conocidos: **"Volver"**, una "opera prima" de David Lipszyc, en cuyo trascurso el director revela algunas inquietudes en cuanto narrador, malogradas por un libro cargado de defectos, con buenos medios técnicos y, salvo el caso de Rodolfo Ranni, la bastante floja intervención de Héctor Alterio, Graciela Dufau, María Rosa Gallo y Hugo Arana. En cuanto a **"Pubis angelical"**, que marcó el regreso de Raúl de la Torre, encargado de la conducción del filme, éste no pudo conciliar satisfactoriamente los distintos planos del relato (lo real, lo onírico, lo perteneciente al mundo de las fantasías) ni suplir los baches argumentales de la novela homónima de Manuel Puig, cayendo reiteradamente en el hermetismo y la desorganización. Graciela Borges, expresiva y en una parte de mucho riesgo y Pepe Soriano gracias a su veteranía, se mantuvieron a flote; el resto (Alfredo Alcón, Silvia Pinal, China Zorrilla y unos cuantos más) se perdieron en un naufragio de penosas incongruencias.

Acerca del resto, muy poco que decir. **"Scanners, los amos de la muerte"**, de David Cronenberg, anduvo, con bastante mesura, por los complicados senderos de la parapsicología y el terror; **"Cómo vencer el alto costo de la vida"**, de Robert Scheerer, pese a lo actual y prometedor de su título, fue sólo una comedia fallida, ajada y desiucida; a **"El valle de la muerte"**, de Dick Richards, **"Vértigo infernal"**, de Earl Bellamy, **"La mujer policía"**, de Lee Frost y **"Manicomio en Hollywood"**, demasiado honor se les hace con sólo consignar sus nombres; Sylvester Stallone siguió explotando, hasta el hartazgo, fórmulas y recetas conocidas en **"Rocky III"**, que esperemos sea también el último, en tanto se frustraban las buenas intenciones de Lewis Teague al tratar, en **"La chica de rojo"**, de reconstruir las andanzas del tristemente célebre Dillinger, y el prolífico —lo que en su caso no es una virtud— George A. Romero ofrecía, con **"Caballeros de acero"**, un disparate tan desafortunado como plúmbeo. Así concluye un mes en el cual, como el lector lo habrá ya advertido, lo bueno, por suerte, alcanzó con creces para equilibrar los platillos de una metafórica balanza, que no siempre se mantiene en ese estimulante estado.

# Igualmente a favor

La actividad teatral sigue, asimismo, viento en popa, y lo que es mejor, se trata de un viento sostenido, pujante, renovador. El Cervantes se engalanó con una relevante puesta en escena de la **"Fedra"** de Racine, en admirable traducción de Manuel Mujica Láinez, con sobresaliente dirección de Rodolfo Graziano, sugestiva ambientación y óptimo vestuario de Guillermo de la Torre y los consagratorios desempeños de María Rosa Gallo, Néstor Hugo Rivas y Natalio Hoxman, al frente de un elenco de excepción. En el Regina se tuvo algo que su autor define como grotesco, **"El enganche"**, pieza en la que, jugosamente, Julio Mauricio enfrenta a dos únicos personajes, en un duelo espectacular, papeles cubiertos de manera espléndida por Mirtha Busnelli y por Rudy Chernicoff. El Grupo de Mimos que lidera el imaginativo Angel Elizondo se hizo cargo, en los Teatros de San Telmo, de **"Boxxx"**, una pieza de rara jerarquía, de parejo rendimiento actoral, y en la cual la palabra se ve satisfactoriamente reemplazada por el gesto y por expresión corporal de más genuino cuño. Ionesco, traducido y dirigido a conciencia por el más que experimentado Julio Tahier, encontró, en **"El cuadro"** y en el acogedor Teatro de la Fábula (donde **"Gotán"** continúa por cuarto año consecutivo), ocasión para que se lo revalorara como corresponde, encarnado en las eficaces y completas caracterizaciones de Eduardo Pavlovsky y de Rubén Santagada. Sergio Renán puso en escena y personificó a uno de los protagonistas de **"Hijos del silencio"**, del norteamericano Mark Medoff, obra de cautivante interés, dirigida de modo tal que agota todos los elogios, con un elenco en el que, además de Renán, se ganaron el más sonoro aplauso, en general, Sonia Salar y Darío Grandinetti, desde el escenario del Blanca Podestá. Dos buenas reposiciones: la de **"Yerma"**, otra vez en los Teatros de San Telmo (sala en la que se vio una juvenil pero anodina versión del **"Romeo y Julieta"** shakesperiano), con exacta y penetrante dirección de Alberto Rubinstein, y **"Nuestro fin de semana"**, de Roberto Cossa, en El Vitral, empeñoso trabajo de Héctor Gómez. Por último, la nota discordante: **"Anoticiese"**, endeble pieza de Rodolfo Durán, y su equipo, presentada en el Teatro del Centro, que obliga, involuntariamente, a que esta nota concluya con una sonora desafinación.

***César Magrini***

**Municipalidad de General San Martín**

Dirección de Cultura y Prensa

**ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL**

**Director: ALFONSO DEVITA**

Viernes 24 de setiembre, 21 horas.

UNIVERSIDAD TECNOLOGICA de Gral. Pacheco
Hipólito Yrigoyen 288
Gral. Pacheco

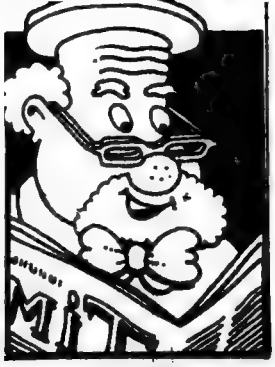
Sábado 25 de setiembre, 21 horas.

Aula Magna del INSTITUTO BALLESTER
San Martín 444,
Villa Ballester

**Obras de Mozart, Bellini y Verdi**
**Solista: OMAR BRANDAN (bajo)**

Entrada Libre y Gratuita


Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS



VIDA DIARIA

*Clara Mariño*

# ESTAMOS EN GUERRA

La Argentina, desde hace más de una década, ha perdido la paz. Mi tía Julia no está segura de que alguna vez la haya conquistado en su totalidad, pero sí sabe que el país actual está en guerra.

Nos contaba un amigo francés que cuando llegó aquí traía esquemas de análisis europeos. Hace un año que está entre nosotros y ya ha archivado toda su lógica. No le sirve. "Me resulta imposible explicar a mis compatriotas cómo es la Argentina", nos dijo. "No te preocupes —respondió Julia—, nosotros tampoco. Cuando uno cree haber encontrado la causa del conflicto, toma conciencia de que esa explicación no alcanza, que necesita una y otra vuelta de tuerca."

Siempre nos prometemos "ganar la paz". Se dice que somos un pueblo de paz. Quizás esto sea cierto en la medida que nuestro país no se ha caracterizado por empresas guerreras contra otras naciones. Pero la Argentina vive en estado de lucha consigo misma. Ejercemos variadas, groseras, sutiles, cobardes, canallescas formas de violencia. Nos despedazamos a gritos y a silencios.

"A esta altura de nuestra Historia —piensa Julia— pocas dudas quedan de que existen dos Argentinas en encarnizada batalla." Una, que se asemeja a la figura simbólica del "lobo" del filósofo Hobbes, y otra peleando —en desigualdad de condiciones— para que amanezcan días mejores.

Hemos perdido muchas paces. La paz interior y también la paz cotidiana.

El trámite más simple puede convertirse en una pesadilla. Manejar un coche es una invitación al "stress". Una mera llamada telefónica es capaz de transformarnos —desarreglos mediante— en el increíble Hulk.

Agredimos porque nos agreden. Nos agreden porque agredimos.

Somos campeones (y no sólo morales) de la inflación (que nos degrada) y de los accidentes automovilísticos. La violencia del desempleo provoca —en uno de los hechos más dolorosos que, según mi tía Julia, ha registrado la crónica de los últimos tiempos— que un estibador muera aplastado por sus propios compañeros desesperados por conseguir un puesto de trabajo.

¡El brigadier Juan Manuel de Rosas, en 1982, sigue haciéndose "malasangre"! Y los encargados de cuidar su tumba son ingleses. . .

Todo —o para ser prudentes **casi todo**— parece reciclar violencia. Nos resulta imposible defender nuestra posición sin atacar a los otros. Las brutales transferencias de ingresos, producidas por la inefable economía nacional, se corresponden con la irresponsable transferencia de culpas. Teoría según la cual los desastres son propiedad exclusiva del ministro que estuvo y del que va a venir, pero nunca del que está.

Y a la antigua lucha de grandes intereses, se agregan las pequeñas guerras privadas dictadas por nuestro "way of life" —versión negativa—: envidia, corrupción y soberbia.

Recientemente, se sumó a esta extensa lista de querellas domésticas una imprevisible, porque se trata de una especie de "orgullo nacional": el mundial del '78. ¿Usted estaba convencido de que "por fin demostramos nuestra capacidad de organización"? Bueno, ahora las cosas no resultan tan claras, según la denuncia de Juan Alemann. Mejor dicho, resultan negrísimas si es que no hay una satisfactoria rendición de cuentas. En caso de que se comprueben las graves acusaciones del ex secretario de Hacienda ¡hasta se nos atragantarán los nostálgicos goles de Kempes!

En medio del agobiante dislate, del "sálvese quien pueda", los argentinos "descubrimos" una ley fundamental escrita en 1853. Mi tía Julia duda de esta repentina y fervorosa pasión constitucionalista. Porque resulta tan desmesurado el enamoramiento, tan sospechosa su defensa en boca de ciertas personas, que más que una convicción parece —en algunos casos— un "flirt" oportunista. Y en caso de que la actitud fuera sincera, mostraría una cierta lentitud mental para coincidir en lo que nos conviene. Nos tomó apenas 129 años. . .

Frente a estas realidades —que oscilan entre una fantasmal violencia y las proclamas en favor de la democracia— vale la pena destacar un artículo del "New York Times".

"A pesar de la imagen de este país en el exterior, a través del tiempo la Argentina ha estado brindando al mundo un número desproporcionado de músicos del más alto nivel. La sofisticación de la escena musical argentina es un trágico recordatorio: esta nación de abundantes recursos naturales y una población de sólo 28 millones de personas con un alto nivel de educación no tiene verdadera razón para pertenecer al Tercer Mundo —pero esto es otra historia, la del mal manejo económico y las erupciones políticas—. . . La falta de disciplina es una característica nacional, por la cual hay poco que se pueda hacer. La interferencia, por otra parte, es casi toda política", dice en algunos de sus principales párrafos.

Aunque el artículo hace referencia al campo musical —Lorin Maazel, Zubin Mehta y Frank Sinatra se fueron maravillados de la calidad de las "audiencias argentinas"— todos sabemos que este fenómeno se da en muchas otras actividades.

Es la Argentina creadora que se opone tenazmente a la Argentina "lobo".

Si contamos los cientos de miles de profesionales y técnicos que han emigrado, el escepticismo que ha ganado el ánimo de mucha gente valiosa, la frustración que ha devorado a varias generaciones, el combate hasta ahora no parece acallar la guerra sino exacerbarla.

El divorcio entre el **país representativo** y el **país real** es una brecha profunda, aniquiladora. Cuando ambos se hagan uno —visible y definitivo—, tal vez mi tía Julia, mi amigo francés y usted podrán explicar cómo los argentinos hicimos la paz.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Hay un TIEMPO NUEVO en el cual no hay lugar para espectadores!

## Así lo entienden

## BERNARDO NEUSTADT y MARIANO GRONDONA

y así lo proponen todos los jueves, a las 22 horas por

Todo será trascendente y trascendental. El comentario.
La nota. El reportaje. El reporteado.
El análisis **"a fondo** con el toque **extra** para **creer"** cada día más,
en que ya no podemos mantenernos alejados de la familia,
del país, del mundo ni del universo de los cuales
formamos parte indivisible.

## TIEMPO NUEVO

le propone participar en todo y con todo. De frente y sin miedos.

Quizá el rating sea importante. A Neustadt y a Grondona,
les interesa mucho más que Usted piense y opine.
Porque el programa es para todos.

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# MILLONES DE PERSONAS MAS EN TODO EL PAIS PODRAN TOMAR LECHE.

Le explicamos. Entre sus componentes naturales, la leche contiene cierta cantidad de lactosa, o sea azúcar de leche.
Normalmente, esta sustancia se divide en el intestino en glucosa y galactosa, elementos que brindan energía, nutren las células del cerebro y del sistema nervioso en general.
No obstante ello, muchas personas, desde lactantes hasta ancianos, se ven privadas de tomar este alimento esencial por problemas de tolerancia.

**Y qué provoca esta intolerancia?**

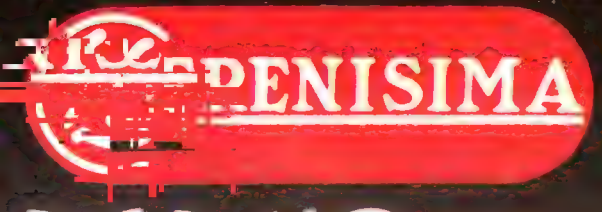
Debido a la insuficiencia de una enzima en el organismo de ciertas personas, la lactosa no se desdobla en glucosa y galactosa, produciendo entonces anormalidades intestinales con las consabidas molestias.

**La solución del problema.**

Para esas personas con problemas de tolerancia, LA SERENISIMA elabora esta nueva leche cuya lactosa ha sido transformada mediante un tratamiento bioenzimático en glucosa y galactosa en un 70/75%.
El resultado es la obtención de un alimento fácilmente digerible, apto para toda la familia, que mantiene todos los elementos de la leche entera, tan necesarios en la dieta diaria.

PARA SATISFACER UNA NECESIDAD DE CONSUMO

# NUEVA LECHE




# DE BAJO CONTENIDO EN LACTOSA

SOLICITELA EN SU COMERCIO AMIGO.

IDENTIFIQUELA POR SU CAJA AMARILLA

6056,82 / Ex 87

# EXTRA

Revista mensual - Director: Bernardo Neustadt - Año XVIII - N° 208 - Octubre de 1982 - $ 20.000 - ISSN - 0531 - 0219

## FERNANDO DE LA RUA

JAN 19 1983

## ¿NEGOCIARA LA UCR?

## ESCANDALOS

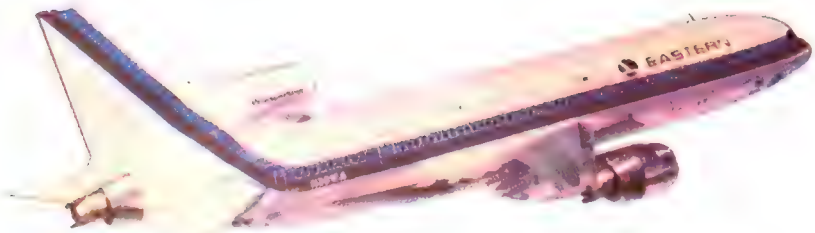
## ¿AYUDAN o DESESTABILIZAN?

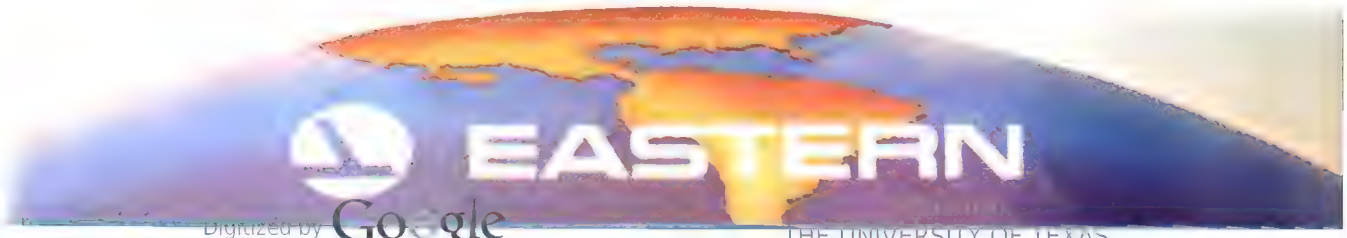
Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Esto es Eastern.

Nos sentimos orgullosos de poder conversar con usted. Hablarle de nuestra experiencia de 53 años en el aire y de nuestro servicio Eastern.
Felices ahora de poder llegar a Centroamérica y Sudamérica y que su ciudad sea una de las 127* que servimos en 22 países, de América a América.
EASTERN ES una flota de 265 aviones ultramodernos. Del L-1011, A-300 (Airbus) Whisperliners ® al 727 Whisperjet ®
EASTERN ES 116,000 pasajeros y 1,300 vuelos diarios.
EASTERN ES 38,000 hombres y mujeres con un mismo espíritu: el del gran servicio Eastern.
EASTERN ES un Reino Mágico: Disney World, quien nos ha designado su línea aérea oficial, porque ofrecemos mejores posibilidades para llegar allí.
EASTERN ES Estados Unidos, Canadá, Caribe, Bermudas, Centroamérica y Sudamérica.
Para mayor información y reservaciones, llame a su Agente de Viajes o a Eastern al 32-5031 ó 34-0031.

©1982 Eastern Airlines Inc.




Digitized by Google
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**La identificación indivisible entre el hombre**

**y lo que el hombre hace produce siempre,**

**una línea fácilmente identificable, más allá del tiempo**

**de las formas y del hombre mismo.**

**Por éso - sólo por éso y su conducta - perdura y es aceptado su trabajo.**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# A Europa todos los días

## En Jumbo de Aerolíneas Argentinas.

Nuestra siempre actualizada flota Jumbo lo lleva a Europa absolutamente todos los días. Volando de primera en Clase Turista. O en la excepcional Primera Clase de Aerolíneas Argentinas. Con una atención a bordo singularmente cálida y eficiente. Y los horarios y conexiones más cómodos a todas las ciudades más importantes del Viejo Mundo y Medio Oriente. Habrá de experimentar la poderosa sensación de volar a Europa eligiendo usted el día que más le convenga.



**Consulte a su Agente de Viajes.**

COLONNESE & ASOCIADOS Telam

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

Gente con mundo

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

EXTRA

DIRECTOR
Bernardo Neustadt

SUBDIRECTOR
Reymundo P. Platti

ASESORES DE LA DIRECCION
Miguel H. Alurralde
Horacio Bullrich (h.)
Alberto Mondet

SECRETARIA DE LA DIRECCION
Susana Severino

SECRETARIA DE REDACCION
Clara Mariño

REDACCION
Alicia Cerri
Omar Báez

COLABORADORES
Miguel Gazzera
Mario A. Gru
Víctor Pintos
Osvaldo Piñeiro

COLUMNISTAS
Aldo Cammarota
Horacio de Dios
Jorge Horacio López
César Magrini
Martín Redrado

COLUMNISTAS INVITADOS
Ernesto Aldao
Emilio J. Cárdenas
Francisco J. Figuerola

COORDINACION Y ARTE
Mario Ciurca

DIAGRAMACION
Leandro H. Ragucci

CORRECCION
Eduardo Einen (jefe)
Rubén N. Ramos
Héctor Fogliato

FOTOGRAFIA
Juan Carlos Piovano
Fernando Javier Galarregui
Foto: Gentileza Editorial Atlántida

DIRECCION COMERCIAL
Director
Ernesto Delacroix
Gerente
Héctor López
Relaciones Públicas y Publicidad
Néstor Ladino

EDICIONES INTERNACIONALES
Norberto Bermann Fourier

ASESOR LEGAL
Salvador Alvarez Alonso

| | | |
|---|---|---|
| Precio del ejemplar ..... | $ 20.000 | |
| En Paraguay ..... | $ 450 | guaraníes |
| En Uruguay ..... | $ 30 | uruguayos |
| Números atrasados ..... | $ 25.000 | |
| Suscripción anual en el exterior ..... | u$s 30 | |
| Suscripción anual ..... | $ 240.000 | |

Composición: Cía. Gral. Fabril Financiera
Impresión: "ROTOS-ARG"

AÑO XVIII
Nº 208
Octubre 1982

CORREO ARGENTINO CENTRAL "B" Y SUC. CABECERA

| |
|---|
| FRANQUEO PAGADO Nº 3302 |
| TARIFA REDUCIDA CONCESION Nº 7792 |
| FRANQUEO A PAGAR CUENTA 372 |

Miembro de la Asociación Argentina de Editores de Revistas

**EXTRA**, revista editada por **Editorial EL PAIS S.A.I.C.F. e I.** Registro de la Propiedad Intelectual Nº 168.373. Queda hecho el depósito que ordena la ley 11.723. Redacción, Publicidad y Administración: Defensa 570, 2º piso, Capital Federal. Tel. 33-0721, 33-0804, 34-0474. Distribuidores: Capital Federal: Pricolo S.A., Belgrano 633, 3º piso "I". Interior: Distribuidora Bertrán S.A.C., Santa Magdalena 541, Capital Feederal, Tel. 21-0642.

# LAS GANAS DE "SALIR"

El viernes pasado —1º de octubre—, después de más de tres meses en los cuales rigió la **unilateralidad del Ejército,** volvió a su estructura original el órgano supremo del Estado, la Junta Militar. Arduos esfuerzos en cada una de las armas costó la reunificación. No era para menos: más allá de la postrera coincidencia de junio respecto de la normalización institucional, se debatió durante este tiempo no sólo la **necesidad de la conjunción castrense** —discutible o no, según el enfoque—, sino el ordenamiento, el nuevo ordenamiento que debiera surgir después de la derrota en las islas Malvinas.

La conmoción que produjeron los sucesos intrínsecamente militares —retiros y destinos mediante— trascendió los dictámenes de las comisiones internas. El periodismo, más o menos nutrido de información (nunca oficial), dedicó páginas y páginas a la **interpretación,** muchas veces absolutamente reñida con los resultados a los que se arribó, mientras todo tipo de fantasmas se deslizaba por los despachos gubernamentales, los corrillos políticos, empresarios, gremiales y los propios de cada fuerza. La libertad de prensa, fundamentalmente en los medios gráficos —los otros atravesaron, y atraviesan, por meridianos más complejos—, esa libertad que se enseñoreó al amparo de una autocrítica castrense cuyos mecanismos son más que cuestionables, permitió diagramar, detrás del rumor endiablado, algunos cuadros de insólita trabazón. Si a este singular **aggiornamiento,** se le agregan los elementos razonables, los resentimientos, las quejas y las ambiciones —por más legítimas que éstas sean—, el marco en el cual se desenvolvió y se concretó la flamante recomposición militar, sin duda, no fue el más adecuada.

De todas maneras —o a pesar de todo, como la canción de Susana Rinaldi—, el viejo-nuevo organismo ha quedado constituido con tres jerarquías que no tuvieron responsabilidad directa en el conflicto austral, cuya implicancia segó de raíz la carrera de más de un oficial de antecedentes brillantes, que pudo haber continuado en actividad de no haberse producido las desinteligencias de forma y de contenido que sucedieron a las **verdaderas** que tuvieron lugar en el campo de combate.

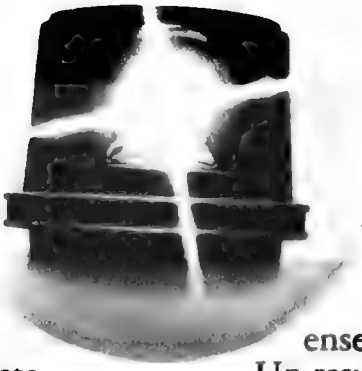
La Junta se suma a la última etapa del Proceso —una palabra que ha comenzado a pronunciarse en voz baja—; otra vez el treinta y tres por ciento impera sobre las decisiones del Gobierno. Se han ratificado los objetivos finales. Falta ahora percibir si, en los hechos, las declaraciones encuentran sustento. Para algunos, no hay por qué dudar de ellas; para otros, deberán verificarse sobre la marcha. Se ha anunciado un programa que abarca todos los estamentos de la comunidad. De su aplicación, de su fluida aplicación **devendrán las ganas** de la conducción. El presidente tendrá que seguir siendo la pieza esencial de una voluntad renovadora. Pero el campo civil deberá aportar también sus ganas, la cuota de inteligencia mirando al futuro. Persistir, como hasta hoy, sólo en el remedio de la revulsión del pasado, nos parece que puede tener el mismo efecto que golpear las puertas de los cuarteles.◆

Digitized by Google

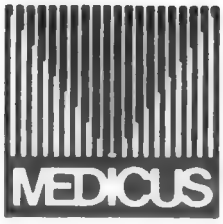


Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Hay segundos que parecen horas. Medicus lo sabe.



Una respuesta
que se obtiene en segundos.
Un médico que llega
enseguida.
Un resultado inmediato.
El servicio de Medicus
tiene el tiempo a su favor.




## Medicus. Eficiencia y vocación.

**Casa Central:** Maipú 1252 - Tel. 311-8904/09/1164/1272/9462/1170-Cap
**Agencia Alvear:** Av. Alvear 1809 - Tel. 41-9607/8299 - Cap.
**Agencia Belgrano:** José Hernández 2427/31 - Tel. 784-8980
**Agencia San Isidro:** 9 de Julio 351 - Tel. 743-7473
**Agencia Rosario:** Urquiza 1441 - Tel. 24-8383/8980
**Agencia Bariloche:** Mitre 125, Of. 17 - Tel. 2-4826

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# DEMOCRACIA "SUPERVIGILADA"

Los militares quieren concertar. No cabe duda. ¿Concertar qué? Mucho, poquito o todo. ¿Ejemplos?

—¿Quién será "el presidente"? No el candidato. Si es militar, "mejor", dicen "los que saben". ¿Y si no es militar? Entonces, un **civil que ofrezca garantías...**

—¿Garantías de qué?

—De moderación. De no actitudes provocativas. De no llevarse por delante a los militares. De no investigar con ánimo de venganza.

—Alfonsín, Luder, Bittel, Manrique, Robledo, Cafiero: ¿son potables? ¿Ofrecen seguridades?

La pregunta me quedó sin respuesta. Como siempre...

No somos capaces de definir claramente un **perfil.** De decir qué queremos. De salir a la luz en vez de retroceder clandestinamente. Porque retrocedemos. No equivocarse.

El "último cuento" viene flotando sobre una frase que algunos oficiales superiores de las Fuerzas Armadas manejan con gran libertad: "Hay que admitir que esta sociedad sale de **terapia intentiva.** ¿Se la puede dejar andar así porque sí? ¿Hacer 'jogging' o jugar tenis o correr 200 metros? ¡No! (se contestan). Hay que vigilarla. Como a la **democracia** que viene. Vigilarla. Porque el pueblo no está preparado para votar..."

Escucho esa reflexión y confieso que me altero.

He llegado a otra conclusión. Quienes han gobernado últimamente —según los resultados que hemos sabido conseguir y que están a la vista— **"no estaban preparados para gobernar",** y así nos fue.

Lo quiero dejar clarito, clarito: **yo no sé si los argentinos están preparados para votar.** Me inclinaría a pensar que con un poco de aprendizaje en los 18 meses que faltan "se reciben de votantes". Pero de lo que sí estoy seguro es que, en estos últimos 15 o 16 años, **los que llegaron al Poder "no estaban preparados para gobernar".**

Habría entonces que tomarle examen a los que **quieren el Poder** y no a los que dan poder.

Porque mucho más grave que la gente "no sepa elegir" es que los elegidos **no sepan gobernar.** Y más aun cuando sin democracia, sino con **"dedocracia"** —presencia militar en el Poder—, también se da uno cuenta de que **tampoco estaban preparados para gobernar,** como lo prueban estos recientes 7 años de **Proceso de Reorganización,** con datos realmente aplastantes de ineficacia.

Y ya superado el tema de fondo, frente a esta promesa de **"democracia supervigilada"** en vez de **"democracia bien hecha",** apuntamos: a) el almirante Franco, al inaugurar su período de mando, dijo claramente que la lucha contra la subversión no se investigará; b) investigar las desapariciones de Sajón e Hidalgo Solá o el asesinato de Elena Holmberg, según mis presunciones, resultará infructuoso. Ya lo verán.

Y usted, lector, ajústese el cinturón. Porque en los próximos días verá y escuchará cosas que lo harán "volar". Con "cumulus nimbus".

(Y no lo dejé ahí.)

***Bernardo Neustadt***

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Escándalos

# ¿AYUDAN O DESESTABILIZAN?

**El espejo de la Argentina de las últimas semanas suma escándalos y denuncias. Graves. Dolorosas.** ¿Qué nos espera al final del túnel?¿Un país nuevo o autodestruido? **¿Purificado o lleno de odios? Le recomendamos estas reflexiones —sin pelos en la lengua— de Luis León, Pablo González Bergez, Rafael Sarmiento, Nelly Casas, Andrés Fescina y César García Puente; de la diplomática Ana Z. de Goyeneche; del escritor Pacho O'Donnell; y del sociólogo José Miguens.**

*por Luis León*

## Que caiga quien deba caer

"Una nación es un tejido social donde a semejanza de una estructura biológica todas sus células deben funcionar en armonía. Es un cuerpo también jurídico que obliga a mantener y custodiar las normas éticas y morales que aseguren la convivencia y solidaridad. La falta de funcionamiento como Nación de nuestro país ha producido grietas perversas y dramáticas a nuestra estabilidad. Por estas fallas se han insertado todas las deformaciones que estamos contemplando. El espectro va desde los representantes de la extranjería sentados en los ministerios al drama social más crudo de todos los tiempos argentinos. Desde los detenidos sin proceso a los ladrones sueltos. De la dignidad a los entregadores. Desde la gloria a la rendición. Este panorama nos obliga a funcionar como República y retener las esencias de su virtud. No debe quedar, en lo posible, delito sin castigo. La moral es un valor absoluto. No se puede ser más o menos moral o más o menos honrado. La democracia del futuro debe demostrar que el sistema sirve, y debe sentarse sobre las bases éticas de no dejarse condicionar, ni por miedo, ni por exceso de realismo. Cuando uno exagera el realismo corre el riesgo de aparecer con poca vergüenza. La Constitución y el derecho deben vivir plenamente. La democracia no puede transar. Debemos dejar de respirar los gases tóxicos de la corrupción. Cubriendo la retirada de los pecadores (civiles, militares y de todos los sectores) no llegaremos al cielo. El pueblo que lo dio todo, hasta sus hijos, merece que todos vivamos limpiamente. Empecemos cuanto antes. Que caiga quien deba caer. Watergate echó un presidente, pero prestigió la Nación. Esta es mi idea. El espíritu de Poncio Pilatos no puede ser una estrategia nacional."

**EXTRA: Las denuncias, ¿ayudan o complican la salida electoral?**

**Fescina:** Las situaciones o hechos que son materia de investigación revelan la existencia de sociedades de complicidad enhebradas con la corrupción, que pueden ser generadores de escollos en el camino de la democracia pero incapaces de obstruir la salida electoral; de otra manera, tendríamos que admitir que la Argentina está sometida por la podredumbre.

**Casas:** Es saludable que los delitos de corrupción política y administrativa salgan a la luz y se castigue a los culpables. Debemos tener conciencia de que, cuando el escándalo trepa hasta la cúspide de la pirámide del poder, el desmoronamiento de la misma arrastra mucho con su caída. Pero mucho mayor riesgo implica dejar sin resolver problemas que el país quiere y necesita esclarecer **ya.**

**Miguens:** No veo por qué airear las porquerías y hacer justicia puede dificultar el llamado a elecciones, salvo que alguien crea que las FF.AA. han tomado el Gobierno para favorecer la delincuencia. Al contrario, pienso que beneficia la salida electoral, porque ningún militar se va a atrever a levantarse contra las elecciones porque automáticamente, a los ojos del país, estaría manifestándose como presunto delincuente o encubridor de delincuentes, cualquiera fuera el pretexto que aduzca para justificar el golpe.

**O'Donnell:** Es imperiosa la necesidad de "decentizar" el país para prevenir y conjurar la amenaza del descrédito y la desconfianza del pueblo en sus dirigentes, en general. El pueblo debe saber que, a pesar de que hoy no sea fácil discernirla en los estamentos del poder, existe gente dispuesta a ejercer honestamente las funciones de gobierno. Y que puede confiar en que será bien tratado y sus necesidades y apremios atendidos por aquellos a quienes elija democráticamente.

*González Bergez:* ***"Resulta urgente acometer la cura, porque sin un mínimo de virtud no hay República posible"***

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Miguens:* ***"No veo por qué airear porquerías y hacer justicia puede dificultar el llamado a elecciones"***

*Casas:* ***"¿Un país puede crecer y desarrollarse absorbiendo impune e ininterrumpidamente corrupción, ineficiencia y autoritarismo?"***

*O'Donnell:* ***"Si la honestidad y su búsqueda resultan ser un inconveniente para la democracia, significa que oscuros nubarrones de guerra civil se ciernen sobre nuestros destinos"***

En los últimos años —ya desde el lopezreguismo— hemos asistido a una imparable corrupción, de la que estos asuntos que comienzan a surgir por la misma fuerza de los hechos no son más que el principio. Y lo que es más grave, al menos por lo que parece inferirse de lo revelado, es que quienes han cometido el peor de los delitos —**el delito de Estado**— deben ser buscados entre quienes al mismo tiempo ejercían el papel de jueces implacables y no dudaban en condenar a muerte a quienes habían tomado un camino distinto (la famosa "guerra sucia", de eficaces réditos militares pero de muy dudosas consecuencias políticas, como lo atestiguan esas personas de pañuelo blanco a la cabeza que parecen tábanos culpabilizantes dispuestos a evitar el adormilamiento de la conciencia nacional. . .).

**González Bergez:** Es conveniente señalar que la "salida electoral" está forzada por las circunstancias. No responde a una presunta vocación legalista o democrática de quienes han prometido elecciones —que han demostrado no tenerla en absoluto—, ni al constante reclamo de los partidos —que se ha ignorado durante seis años—, sino al gravísimo extremo de deterioro interno e internacional a que el país ha sido arrastrado, así como al agotamiento y confusión en que las Fuerzas Armadas y su gobierno se debaten. Es probable que en el camino al comicio haya accidentes y asonadas; pero de todos modos el comicio es insoslayable y cualquier intento de evitarlo o demorarlo más bien lo precipitaría. Las investigaciones de delitos cometidos en los ámbitos del poder, así lleguen a comprobaciones escandalosas —y lo más escandaloso sería que no llegasen a ninguna—, no han de cambiar el curso de los acontecimientos. Pero la "salida electoral" es algo más que la realización de comicios: es también la efectiva instalación y la posibilidad cierta de funcionar normalmente, con estabilidad y autoridad, de los poderes constitucionales que surjan de esas elecciones. Y en este sentido debe decirse que hay un mínimo de esclarecimientos y definición de responsabilidades alrededor de hechos que avergüenzan a todos y afectan el honor, el prestigio y la coherencia de las Fuerzas Armadas, cuya concreción inmediata —o por lo menos previa a los comicios— constituye un requisito inexcusable para que un futuro gobierno constitucional pueda serlo de verdad, a resguardo de sobresaltos. Hablo sobre todo de los horribles abusos cometidos so color de reprimir actividades subversivas; de las decisiones que llevaron a la insensata aventura de las Malvinas y la total impunidad ulterior de quienes las adoptaron y aconsejaron; del desorden y desmoralización que se han introducido en las instituciones armadas, las cuales, sin embargo, deberán estar prestas a subordinarse disciplinadamente al poder civil. Si esas necesidades no se encaran y resuelven ahora, no habrá gobierno civil que valga mucho.

**Zaefferer de Goyeneche:** Pueden sí, complicar y hacer más difícil la salida electoral, pero eso no obsta a que logremos esa salida. La institucionalización es un anhelo compartido por toda la ciudadanía, pues los hechos nos han demostrado que la Argentina retrocede

*Zaefferer de Goyeneche:* ***"Si existe un tumor hay que abrirlo para recuperar la salud, pero debe hacerlo un cirujano y no un curandero"***

*García Puente:* ***"Las elecciones no se pueden parar porque no hay otra alternativa para ofrecerle al país"***

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# La hora del destape

*Por Rafael Sarmiento*

Un país con hiperinflación a la vista y sin sistema constitucional obedecido nos lleva inexorablemente al caos. Un país que ha perdido una guerra y no controla su desorden social se endereza de formas fascistas o marxistas si al desorden social se le inyecta hambre y miedo. **La Argentina de hoy se desayuna con miedo y se acuesta con hambre.** Mientras tanto, un pueblo alienado por desinformación filosófica y política, en un territorio cuestionado por guerras perdidas y vecinos amenazantes, y con su orden jurídico o pacto social fundacional desobedecido, sólo alimenta la desunión nacional, mantiene el atraso material y moral del pueblo y se acomoda para un nuevo orden autoritario.

Esta radiografía, este relevamiento político social del estado de cosas en la Argentina, nos encuentra en momentos en que se convoca al pueblo a la política partidista. Una crisis profunda, moral, fundamentalmente, nos obliga a regresar a las fuentes, que regresar no es retroceder. **¿Regresar, a dónde?** A los fundamentos sustanciales, a los elementos esenciales que sirven a un claro reconocimiento de nuestra condición de nación jurídicamente organizada, con sistema representativo, republicano y federal de gobierno, al reconocimiento de nuestra condición de hombres libres, frente a un órgano del común, o administración o estado para hacer valer el rol de dueños mandantes, compatibles con la condición humana, con la aceptación de nuestra autodignidad. Supremacía de la ley y supremacía de la condición humana son correlativos del respeto por la soberanía del pueblo y de la forma republicana de gobierno de las que nos habla el artículo 33 de la Constitución Nacional de 1853. ¿Es que la Argentina de hoy es un país sin culpables? **Justicia y no venganza. Libertad de prensa y no censura. Rendición de cuentas.** Todos debemos rendir cuentas. No debemos ingresar al siglo venidero haciendo de nuestra sociedad una forma corrompida que va desde el soborno a la complicidad. Pero no busquemos autores por sustitución o chivos expiatorios. Ni nos propongamos investigar solamente lo ocurrido durante estos últimos seis años. Sigamos también más atrás, a las causas profundas de nuestra decadencia. Acaso así podamos reparar los males desmantelando las estructuras autoritarias que han servido para prostituir las instituciones y burlar al pueblo con demagogias, inflación, desocupación, recesión, desabastecimiento, mercado negro, negociados, interrupciones institucionales, desbordes sindicales y militares y complicidad de la vieja política, siempre dispuesta a tapar para pactar y pactar para tapar. **Hoy ha llegado la hora del destape.** Todo debe revisarse. Ordenadamente, judicialmente, imparcialmente. Homicidios, penetración de la Propaganda Due, delitos menores y hasta alta traición. No debemos complicar a la juventud con la complicidad. Debemos sostener con las palabras de Joaquín V. González que "ningún pueblo de la tierra ha gozado de libertad mientras no ha tenido asegurada su justicia". Recemos para que nuestros jueces no tengan miedos. **Porque afianzar la Justicia es ya una tarea de colosos.** Bien se ha dicho que afianzar la Justicia "no es tanto como crear tribunales, cuanto como posibilitar arraigo en la sociedad a ese valor que, junto con la libertad impositiva, la paz interior y la defensa común, son seguros ingredientes del bienestar comunitario". A la hora del destape final, los jueces tienen la última palabra. El país está de pie para escucharlos.

a pasos agigantados, tanto en el orden nacional como en el internacional, por su permanente inestabilidad.

**García Puente:** Es difícil precisarlo, como también la intencionalidad que persiguen. Pero estoy convencido que las elecciones no se pueden parar porque no hay otra alternativa para ofrecerle al país. Todo esto influye, claro está, en la decisión política que la opinión pública está elaborando en este momento. Yo ansío que el debate se siga haciendo a nivel de las familias, de la escuela, de las reuniones sociales, en ámbitos de paz, porque la respuesta que allí surja será una afirmación de paz.

**EXTRA: Las investigaciones —si se realizan a fondo— ¿constituirán un factor de desestabilización o contribuirán a sanear el país?**

**Fescina:** Los dolores de la verdad suelen ser casi insoportables. Sin embargo, la impotencia y el escepticismo que crea la impunidad de los comprometidos conducen al agobio definitivo del pueblo. Por eso, habrá que optar por los dolores que, en definitiva, vitalizan el cuerpo social argentino.

**Casas:** Pocas cosas son tan frágiles en nuestro país como el mantenimiento de un gobierno civil y democrático. A partir de esa fragilidad, un shock profundo puede cumplir cualesquiera de los dos efectos planteados. Pero yo me pregunto: ¿un país puede crecer y desarrollarse absorbiendo impune e ininterrumpidamente corrupción, ineficiencia y autoritarismo?

**Miguens:** Es la primera vez en mi vida que oigo decir que a alguna sociedad en el mundo le perjudique aplicar la justicia, o que a algún gobierno lo debilite el ejercicio de la misma. Si esto fuera así en la Argentina, significaría que nuestra sociedad está mucho más podrida de lo que creen los más pesimistas.

**O'Donnell:** Considero absolutamente indispensable el esclarecimiento de todos los hechos anómalos acaecidos en los últimos años, cualquiera sea su índole. Será ésa una de las maneras de preservar el prestigio de las instituciones argentinas. Entre ellas, el de las Fuerzas Armadas, en las que no dudo de que existan hombres patriotas, valientes y con conciencia social, continuadores de la mejor tradición marcada por San Martín, el Rosas de la "Vuelta de Obligado", Mosconi, Perón y tantos otros. Lo urjo también en nombre de mi admirado abuelo, el teniente general Carlos O'Donnell, héroe de la Conquista del Desierto de Roca. Si la honestidad y su búsqueda resultan ser un inconveniente para la democracia, significa que oscuros nubarrones de guerra civil se ciernen sobre nuestros destinos. El aguante del pueblo no es ilimitado.

**González Bergez:** La respuesta está implícita en la pregunta. La Argentina está muy gravemente enferma; se la ha enfermado desde arriba, de inmoralidad, de arbitrariedad y de tolerancia del desafuero. La enfermedad coincide con su decadencia, y es también coincidentemente progresiva. Resulta urgente acometer la cura, porque sin un mínimo de virtud no hay República posible. Y hay un solo medio de sanear, que es poner al descubierto la podredumbre y extirparla. Si algo se desestabiliza con eso, no ha de ser otra cosa que las raíces del mal.

**Zaefferer de Goyeneche:** Si existe un tumor, hay que abrirlo para recuperar la salud, pero debe hacerlo un cirujano y no un curandero. El cirujano es la justicia con toda la autoridad que le da su independencia como poder y su apoyo en la ley. El curandero es el escándalo, a cuya sombra se pueden enlodar nombres irreprochables para satisfacer mezquinas venganzas personales. De ahí la enorme responsabilidad que, en momentos tan delicados para el futuro de la República, le cabe al periodismo, radio y TV.

**García Puente:** La paz tiene que asentarse en la justicia. Si no hay verdad, no hay reconciliación. Todo esto tiene que derivarse a la justicia, a una justicia cabal, para que sea la ley y no los hombres quien ponga a cada uno en su lugar. ■



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Florida 650 Otra puerta de acceso al Güemes

Hace pocos días, en un acto que concitó la atención de público y autoridades, el Sanatorio Güemes inauguró la Torre Figueroa, un alarde de técnica edilicia y hospitalaria. Ahora, para que todo esté al alcance de todos, abre las puertas de un nuevo local de atención en pleno centro de la ciudad, especialmente destinado a su sistema de medicina prepaga, que hace posible una amplia cobertura en el hospital privado más importante del país. Florida 650 (392-0403), otra puerta de acceso al Güemes.

## Sanatorio Güemes

**HOSPITAL PRIVADO**

Avda. Córdoba 3933
Acuña de Figueroa 1240
Santa Fe 3651
Florida 650

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Fernando de la Rúa

# ¿NEGOCIARA LA UCR?

**En 1973 fue elegido senador por la Capital Federal, ganándole nada menos que al candidato peronista. Sus partidarios afirman que es el hombre ideal para captar votos moderados y no radicales.** Fernando de la Rúa **charló largamente con** EXTRA **y sólo le escapó a los temas que, a su juicio, no deben plantearse antes de la afiliación: elecciones internas o fórmula negociada, y posibilidad de compartirla con Raúl Alfonsín, el líder de la corriente interna que se conoce con el nombre de Renovación y Cambio.**

**EXTRA: Hay quienes opinan que una fórmula de la U.C.R., encabezada por usted, atraería votos no radicales. ¿Usted qué piensa?**

**Fernando de la Rúa:** El radicalismo formula una convocatoria a todos los sectores del país. Es la Unión Cívica Radical la que triunfará, con el concurso de muchos que no estuvieron con ella hasta ahora. En la Capital Federal, el 15 de abril de 1973, tuvimos la experiencia del triunfo con el aporte de los sectores independientes.

**EXTRA: ¿Usted cree que esa situación puede repetirse en las próximas elecciones?**

**F. de la Rúa:** Así es. Y ahora serán más los que se sentirán representados y expresados.

**EXTRA: ¿Al radicalismo le conviene la lucha interna o una fórmula negociada que represente a los principales sectores del partido?**

**F. de la Rúa:** El radicalismo no le teme a la lucha interna. Es de su esencia democrática. A veces puede llegarse a una síntesis, si representa la opinión y la voluntad de los afiliados. Pero el tema no puede plantearse en términos de "conveniencia" de uno u otro modo, sino de decisión democrática del partido.

**EXTRA: Usando ese término nos referíamos a la mejor manera de actuar para obtener más votos.**

**F. de la Rúa:** Ocurre que la lucha interna supone un esfuerzo grande. Alguna vez, y para concentrar la acción en la elección general, ha sido importante obviar la elección interna. Pero es difícil ahora, y para este caso, anticipar respuestas hasta después de la afiliación.

**EXTRA: Se incorporarán al padrón seis millones de nuevos votantes. ¿Cómo canalizar las tendencias de ese importante caudal?**

**F. de la Rúa:** Un deber esencial es contribuir a la formación cívica de quienes todavía no votaron. Como resultado de este tiempo de autoritarismo y desinformación hay sectores en los que subsiste un escepticismo que debe vencerse. Hay muchos interrogantes que requieren respuesta. Se precisan explicaciones. Es lo que hacemos cuando convocamos a la participación. Cada día más se advierte la presencia de juventud en nuestros actos y en las casas del partido. Sólo que no admito que hablemos de la juventud como un número para el sufragio, sino como una parte de nuestra sociedad que trae alegría y esperanza. En 1972, el tema que prevalecía era la violencia involucrando a sectores juveniles. Diez años después, en vísperas parecidas, el tema predominante es la Constitución y la democracia y cómo realizar la Justicia y la transformación en paz y con la ley. Este es un dato positivo para el optimismo.

**EXTRA: Usted se refirió a la necesidad de formar cívicamente a la juventud. ¿Hizo algo su partido en relación con este aspecto en los años de veda política?**

**F. de la Rúa:** Realizamos actos, se crearon institutos para conferencias y debates, recorrimos el país y se abrieron nuevos cauces a su participación. Paulatinamente tuvo acceso a la prensa escrita, pero no a la radio o la televisión, que, por su carácter masivo, son un dato insoslayable en la cultura actual. El más grave pecado de este régimen militar ha sido impedir la formación democrática por los medios masivos de comunicación. Ahora, abruptamente, hemos pasado de la desinformación al debate político. Distinto hubiera sido si la escuela y televisión hubieran servido a una adecuada formación en los principios de la Constitución, para que cada uno supiera los derechos y deberes que tiene como ciudadano. Con todo, confío en la madurez de nuestro pueblo y en la fe de la juventud. Rechazo que no estemos preparados para la democracia, argumento usado para perpetuarse ilegítimamente en el poder los beneficiarios del régimen.

**"El más grave pecado de este régimen militar ha sido impedir la formación democrática por los medios masivos de comunicación"**

**EXTRA: ¿Cómo son las relaciones del radicalismo con los sindicatos? ¿Usted cree que el sector obrero seguirá siendo dominio justicialista?**

**F. de la Rúa:** Las relaciones con los dirigentes gremiales son excelentes. También en este aspecto se advierte un cambio en los modos del civismo argentino. Hay una nueva forma de convivencia que sirve a la unión nacional. El partido político no puede aislarse de la realidad social, y los sindicatos forman parte de ella. La Unión Cívica Radical, que es de raíz popular y acentúa la defensa de los derechos del trabajador, defiende la existencia de un

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

sindicalismo vigoroso. Hoy muchos gremialistas se identifican con el radicalismo.

**EXTRA: Ese era, precisamente, el tema de la próxima pregunta. Si en sus orígenes el radicalismo fue la voz de los sectores marginados de la sociedad, ¿qué lo alejó después de ellos?**

**F. de la Rúa:** No se apartó. Hubo movimientos políticos y sociales que hicieron que la representación popular se diversificara. Mientras una parte era representada por el radicalismo, otra, con predominio de la estructura sindical, halló su expresión en el peronismo. La Unión Cívica Radical, con Hipólito Yrigoyen, encarnó un movimiento que promovió el surgimiento de los sectores postergados. A este sentido popular e integrador de su acción se suma la defensa de los principios constitucionales y democráticos, como una herramienta para realizar la justicia y, al mismo tiempo, un modo de vida que debe ser preservado porque expresa nuestra manera de ser y de vivir. La experiencia actual lo demuestra: perdimos el sentido de lo que significa un régimen político y acá estamos con el país destruido. Tenemos que recuperar la vigencia permanente de un sistema constitucional para reconstruirlo.

**EXTRA: ¿De manera que usted no considera que el hecho de que las masas obreras se volcaran al peronismo haya sido una falla de la Unión Cívica Radical?**

**F. de la Rúa:** Es que ese resultado se da a partir del derrocamiento de Yrigoyen y por el acceso de un régimen fraudulento, que desemboca luego en un proceso militar del que a su vez surge otro liderazgo de masas. El acento de la lucha radical recayó en los principios constitucionales y la libertad amenazada, y el peronismo tomó la bandera de las reivindicaciones sociales. Pero no porque el radicalismo las abandonara. Está el testimonio de los debates parlamentarios, con el permanente sentido social de la representación radical. Pero ya el poder estaba en otras manos y las realizaciones concretas le correspondían.

**EXTRA: Es frecuente oír que el radicalismo representa a la clase media. ¿Cuánto hay de verdad en esa frase?**

**F. de la Rúa:** El radicalismo no es un partido clasista. Su mismo nombre —Unión Cívica Radical— tiene un sentido de convocatoria al conjunto de la Nación. Ocurrió que con Yrigoyen se produjo el acceso de los sectores populares, que luego pasaron a ocupar los niveles medios de la sociedad. De allí viene esa apreciación. No obstante, son muchos los sectores obreros interpretados por la UCR.

**EXTRA: ¿La muerte de los dos últimos grandes líderes —Perón y Balbín— plantea las decisiones de otro modo?**

**F. de la Rúa:** A mi modo de ver, sí. Cada ciudadano se encuentra ahora ante el desafío de la propia responsabilidad. Ello obliga a un replanteo para buscar con autenticidad la nueva representación política.

**"Frentes o pactos, no; convivencia e integración, sí."**

**EXTRA: ¿Un voto menos emocional?**

**F. de la Rúa:** La emoción no debe estar ausente de la decisión electoral. Es un error sostener que el voto debe ser producto de una pura reflexión, fría y crítica, como si la mente del ciudadano fuera una computadora. Es necesario que concurra un elemento de confianza para que la representación tenga también la fuerza del sentimiento. Quiero agregar algo más: lo importante es que el voto tenga sentido constructivo. Que no sea usado como arma para derrotar sino como herramienta para crear.

**EXTRA: Hay un punto que suele criticársele a los políticos, en general, y a los radicales, en particular: el lenguaje. ¿Tiene que cambiar? ¿Usted advierte que está cambiando?**

**F. de la Rúa:** Cada uno tiene su modo de expresarse. El lenguaje político exige dos condiciones básicas: primero, que sea honrado y segundo, que sea claro. En lo demás, cada cual puede poner el acento que quiera. También influyen las circunstancias. Una asamblea que prenuncia la victoria requiere una palabra más emocional o afirmativa. Cuando se trata de convocar hace falta más sentido de docencia para explicar los fundamentos. Y en el mensaje impersonal, como el de los medios masivos de comunicación, debe estar presente el análisis que permita la reflexión. El lenguaje críptico o confuso, las verdades a medias, ni aclaran ni ayudan. Es la propia ciudadanía la que exige un lenguaje claro y sincero. Más que un problema de lenguaje, lo que hay es un reclamo de autenticidad. La crisis es tan grave que no hay sitio para la demagogia. Con la democracia empezaremos a resolver las dificultades, pero los males causados no se remediarán de un día para otro. No se pueden crear expectativas falsas. Debemos respetarnos.

**EXTRA: Hay tres temas candentes: desaparecidos, corrupción económica, conflicto con Gran Bretaña. ¿Tiene que solucionarlos el próximo gobierno constitucional o deben ser negociados entre la actual conducción y los partidos políticos, para que no se transformen en futuros factores de desestabilización?**

**F. de la Rúa:** Hay cosas que no se negocian y problemas que no deben transferirse. Son temas que debe afrontar este mismo gobierno, sin transmitir la herencia al futuro. La creación de la nueva sociedad requiere un sinceramiento sobre esos graves asuntos, para que pueda edificarse sobre los principios permanentes de la Constitución. No podría hacerse con la carga de esos problemas no esclarecidos. La impunidad daña la confianza. No puede ignorarse el valor de la paz lograda contra la subversión. Hay que preservarla. En cuanto a los errores y las deformaciones, la corrupción y las violaciones, se precisa un sinceramiento y responsabilidades claras, que serán más saludables para que el futuro no empiece con una vasta sombra. Espero que el reclamo de los partidos para que ese sinceramiento se produzca, sea atendido.

**EXTRA: En materia económica mucha gente asocia el radicalismo al dirigismo. ¿Qué les respondería usted?**

**F. de la Rúa:** Que es una fórmula simplificadora para una imagen no realista. El radicalismo se plantea objetivos nacionales y busca los medios para alcanzarlos. Alienta la iniciativa privada como manifestación creadora y sostiene la función responsable del Estado para la planificación democrática y la formulación de políticas que pongan más justicia en la sociedad.

**EXTRA: ¿Las ideas económicas radicales de hace 20 años sirven para la Argentina actual o es preciso "aggiornarlas"?**

**F. de la Rúa:** Los tiempos pasan rápido en el mundo moderno. Las ideas deben renovarse. Por cierto, las de aquel gobierno radical, que fue ejemplar, deben ser actualizadas. Lo importante es el sentido de honestidad, el método de planificación y el aliento al trabajo creador, que hizo que el país creciera. Pero volviendo a la mención de "dirigismo" o "estatismo" que se le atribuye al gobierno radical, recuerde que el proceso actual, invocando un principio de "subsidiariedad", sometió

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

a control estatal nada menos que el salario —deprimiéndolo hasta privarlo de su capacidad adquisitiva—, las tasas de interés y el tipo de cambio, alentando la importación suntuaria hasta provocar un endeudamiento como jamás se vio. Y eso es dirigirlo **todo**, para ruina del país y beneficio de los sectores privilegiados.

**EXTRA: Usted afirmó que el último gobierno radical fue ejemplar y que hizo crecer al país. Sin embargo, se lo tildó de inoperante. A tal acusación ustedes oponen cifras incontrastables, pero esa imagen negativa no ha sido revertida. ¿A qué lo atribuye?**

**F. de la Rúa:** El país fue sometido a una vasta acción psicológica. Es necesario advertirlo para comprender por qué pasan estas cosas, por qué vivimos en la inestabilidad política, por qué acceden minorías al gobierno a través de regímenes defacto y por qué es necesario recrear un sentimiento místico de la Constitución y defender la vida democrática. Lo que ocurrió en la época del doctor Illia es un ejemplo de cómo una gran campaña se orquesta para que la sociedad deje de creer en la Constitución y se forme un juicio determinado del gobierno que se quiere desestabilizar. Pasado el tiempo, el juicio ha cambiado. Pero quedó el daño sobre la cultura política del pueblo. Se confundieron las ideas permanentes y se debilitaron las creencias. Como consecuencia de esa campaña la democracia era una palabra vacía de significado, la idea de la República no conmovía a la juventud. Así apareció el flagelo de la violencia. No creyendo en los medios pacíficos de la lucha política, muchos tomaron el falso camino de la subversión.

**EXTRA: Lanusse, que participó como general en el derrocamiento de Illia, acaba de afirmar que aquel golpe fue un error y que se arrepentía de haber intervenido en él. ¿Qué opina de esa declaración?**

**F. de la Rúa:** Ahora los arrepentidos son legión. . .

**EXTRA: Si usted fuera elegido presidente, ¿qué cosas que hizo el último gobierno radical no volvería a hacer?**

**F. de la Rúa:** La pregunta parte de una hipótesis. Y las hipótesis, en política, si son personales, no son buenas.

**"El radicalismo no le teme a la lucha interna."**

Pero le responderé así: la Unión Cívica Radical, si llegara al gobierno, tendría que intensificar la explicación de su obra y ejercer una conducción política que en la sociedad moderna requiere una información para la convocatoria, de modo que todos asuman los objetivos y programas como una empresa nacional. No puede permitirse que las minorías y los intereses mezquinos deterioren los valores culturales del pueblo. En el último gobierno radical, por un modo de entender la austeridad republicana y evitar todo lo que pudiera parecer propaganda, no se llevaron a cabo acciones de esclarecimiento, que quizá hubieran evitado el éxito que finalmente tuvo la campaña psicológica de los golpistas.

**EXTRA: ¿Quiere darnos un ejemplo concreto de esa acción psicológica?**

**F. de la Rúa:** El gobierno radical había anulado los contratos petroleros, tema de vasta resonancia. Y uno de los programas televisivos que más contribuyo a debilitar el gobierno era un noticiero que leía los comunicados oficiales, presentando imágenes que los contradecían. Ese programa se llamaba "El Repórter Esso". Lo auspiciaba una empresa extranjera, cuyos intereses eran contrapuestos a los nuestros.

**EXTRA: Cambiemos de tema. Dada la magnitud de los problemas que tiene el país, ¿usted cree que un partido solo —aun con abrumadora mayoría en los comicios— podrá gobernar con garantías de estabilidad?**

**F. de la Rúa:** Un gobierno que se aisle y actúe con soberbia, creyendo que puede resolver solo los problemas, no tendrá éxito. El sentido de unión nacional que se advierte tiene que servir para convocar a una obra compartida.

**EXTRA: ¿Usted se refiere a convocar a los mejores, aun cuando no sean radicales?**

**F. de la Rúa:** Por supuesto.

**EXTRA: Usted no es partidario de los frentes, ¿verdad?**

**F. de la Rúa:** No. Si quiere dígalo de este modo: frentes o pactos no, convivencia e integración social, sí.

**EXTRA: Y en el frente interno, ¿compartiría una fórmula con Alfonsín? Y la enunciamos de las dos maneras posibles: de la Rúa-Alfonsín, o Alfonsín-de la Rúa, como a usted le guste más. . .**

**F. de la Rúa:** La respuesta no debe dar lugar a malas interpretaciones o expectativas equivocadas. Para los que estamos en el mismo partido, lo que debe preocupar es el triunfo del partido. En esa actitud, cada cual debe cumplir los deberes que éste, en la expresión de la voluntad de sus afiliados, le encomiende o imponga. Esta es una cuestión que no debe plantearse antes de la afiliación. Si convocamos honradamente a afiliarse, no pueden darse candidaturas preestablecidas. Lo importante será que quien gane represente a todos. Y que el radicalismo triunfe para reconstruir el país. ■

en seguros
solamente lo mejor es bueno

COMPAÑIA ASEGURADORA ARGENTINA

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS GENERALES

Av. Pte. Roque Sáenz Peña 555 - BUENOS AIRES - Tel. 30-1571 y 33-3941/43

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF

# En muchos lugares del mundo, la marca en cueros es Ulman.

Ulman Cueros Internacional.
Comenzamos hace sólo cinco años en la producción de cueros y confección de prendas de cuero.
Hoy, somos un núcleo de empresas, íntegramente argentinas, que fabrican productos de primera línea.
Productos que no sólo son requeridos en la Argentina, sino que trascendieron fronteras.
Y son exportados a todo el mundo, a los más exigentes mercados internacionales.
Ulman Cueros Internacional.
Una empresa argentina especializada en cueros.
Y en seguir adelante.

**ULMAN CUEROS INTERNACIONAL**
Estado de Israel 4744/46 - (1185) Capital
Tel. 87-9358/88-1285 - Télex 012-2493
Curtiembres:
Blanco Encalada 3010 - (1824) Lanús Este - Pcia. de Bs. As. - Tel.: 241-2140/4396
Manuela Pedraza 2677 - (1822) Valentín Alsina - Pcia. de Bs. As.

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EL JUSTICIALISMO QUE DEFENDEMOS

*Francisco José Figuerola*

El pueblo merece ocupar el lugar en la comunidad que sus virtudes, su paciencia, su sacrificio y su protagonismo requieren. Esta inserción a través de los diversos sectores sociales que integra es una de las tareas que debe facilitar el justicialismo. Pero no podrá efectuarla si primero no conforma su organización partidaria dentro de la libre puja electoral interna. Es decir, que ese pueblo deberá elegir sus intérpretes para que luego éstos, en cumplimiento de aquel mandato, procuren el bien común a través de una democracia social.

El justicialismo propondrá al país un **reordenamiento económico-social** y una consolidación de sus instituciones políticas. Para obtener dicho reordenamiento resulta imprescindible producir una **convocatoria** a toda la Nación para cristalizar **un nuevo modelo** de país, es decir, un **proyecto nacional.** Este proyecto deberá ser creativo siempre que respete la idiosincrasia de lo que realmente somos.

MUZAK

Música Funcional® para gente que trabaja, también se instaló en:

Ducilo S.A.

MUSICA FUNCIONAL®
Sociedad Anónima Comercial
Av. Callao 1046 - 2° piso
Teléfono 42-4588 y 44 0937

MARCET y Asoc.

El justicialismo es una filosofía de la vida consustanciada íntimamente con la Doctrina Social de la Iglesia. Por el .., las instituciones de **participación** que reclaman la urgencia y la crisis nacionales deberán estudiarse con el fin de ser creadas dentro de la forma republicana, representativa y federal de gobierno. Esas nuevas instituciones participativas no se superpondrán a los partidos políticos sino que colaborarán con ellos con funciones exclusivamente orientadoras y consultivas. El papel de los grupos intermedios incrementará el participacionismo e impedirá la contumacia de sectores privilegiados que suelen convertirse en grupos de presión intolerable sobre el resto de la sociedad.

Es evidente que la imprescindible defensa de la libertad individual no debe permitir que una iniciativa privada legítima se convierta en un arma de poder que impida a todos los habitantes vivir dignamente con progreso no sólo material, sino también espiritual y cultural. Para ello el justicialismo debe lograr un sistema de producción a través de una **planificación orientadora no imperativa** que coadyuve al **ordenamiento** que necesita la **Nación.** No queremos una planificación coercitiva que imponga conductas y pretenda insectificar a la sociedad; simplemente buscamos evitar que las grandes mayorías que viven exclusivamente del producido honesto de su trabajo se vean impedidas de gozar su libertad humana por falta de una justicia social que redistribuya el ingreso de acuerdo al esfuerzo realizado.

El justicialismo ponderó y ponderará al **trabajo** antes que al **capital** (éste sólo debe ser **trabajo acumulado**), porque estimamos que desde la naturaleza misma del esfuerzo humano se desprenden varios derechos ínsitos en la calidad de quien "gana el pan con el sudor de su frente". Esta concepción justicialista del **trabajo** se opone a toda interpretación materialista o economicista, asentándose, por ende, en la doctrina cristiana que predica que el hombre tiene un derecho natural de soberanía respecto de las cosas. Ese derecho de sojuzgar la tierra en su provecho sólo puede lograrse en plenitud con el trabajo y no con la explotación abusiva de los concentradores de riqueza, inhumanos y egoístas. Precisamente es el **Estado** como consecuencia del **principio de subsidiariedad** el **que tiene la imperativa obligación de posibilitar fuentes de empleo** para evitar desocupación, hambre, convulsiones sociales e inestabilidad política.

Para el justicialismo la prioridad del **trabajo** sobre el capital resulta esencial. A este último debe humanizárselo y evitar que se convierta en un fin en sí mismo, ya que constituye un medio del cual deben beneficiarse todos los integrantes de la comunidad.

Queremos un justicialismo que restaure la fe en los destinos de la Nación. Que dentro de la democracia integrada respete a las minorías y preserve su origen como **movimiento.** Este origen es compatible con la democracia, siempre que ésta no se erija en la dictadura de una minoría, sea del dinero o de otro grupo de presión. La democracia integrada repudia el sentido élitista que proclaman algunos sectores que llegan a identificar democracia con liberalismo. En esa democracia social, los hombres que buscamos la solidaridad, la participación, la justicia social (donde se integran las ideas de justicia distributiva y justicia legal), la cooperación sectorial, la defensa de la libertad tanto individual como colectiva y el bienestar espiritual y material para todos los integrantes de la **Nación**, es posible la convivencia ordenada de **movimiento** y partido.

Al Partido Justicialista lo queremos democrático, configurando equipos encargados de dilucidar los problemas nacionales, abriendo las puertas a las nuevas generaciones para que desde el ascenso generacional, además de aportar nuevas ideas, posibiliten el "aggiornamento" doctrinario dentro del respeto a la esencia trascendente de nuestra filosofía social revolucionaria. Filosofía asentada en la paz, el humanismo y el sentido cristiano de la vida. Nuestro partido, policlasista y multisectorial, reconoce en los profesionales, los sindicalistas, los técnicos, la juventud y los empresarios nacionales el núcleo de vanguardia en la defensa de los principios justicialistas.

Por último, queremos un justicialismo dialoguista, que coteje sus ideas con las que sustentan otras expresiones políticas, que acreciente las conversaciones entre los grupos sociales y los sectores políticos. No queremos que la lucha personalista reemplace a los principios doctrinarios, ni que los intereses de sector reemplacen a los objetivos comunes de la Nación. La asignación de roles a cada sector, el ordenamiento de la Patria a través de un proyecto nacional y la imposibilidad de que la corrupción se ampare en el poder: son temas esenciales que desde el respeto a la Constitución y el mutuo control entre los poderes que consagra caracterizan el justicialismo que defendemos. □

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ASI SE ESCRIBE UNA PAGINA IMPORTANTE DE LA INDUSTRIA DEL PAPEL.

En Puerto Esperanza, Misiones, la Argentina muy pronto logrará un objetivo nacional trascendente: el autoabastecimiento de celulosa de fibra larga.

Allí, la planta de ALTO PARANA S.A. producirá 172.000 toneladas anuales.

Ahorrándole al país 130 millones de dólares por año, sustituyendo importaciones y creando nuevos ingresos de divisas por la exportación del 40% de su producción, con calidad y precio internacional.

La obra demandó, una inversión de 540 millones de dólares, convirtiendo la lejana frontera del Noreste argentino en un verdadero polo de desarrollo.

Porque ALTO PARANA está forestando y reforestando.

Construyendo rutas, caminos y viviendas.

Levantando escuelas y centros asistenciales.

Creando fuentes de trabajo.

Así escribe ALTO PARANA una página importante de la industria del papel.

Hecha posible por el esfuerzo de 13 empresas privadas argentinas.

Un esfuerzo que le imprimirá un nuevo impulso a Misiones. Y a todo el país.

**ALTO PARANA S.A.**

Industria para el progreso.

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## ¿NIHIL NOVUM SUB SOLE?

La declamada posición chilena de "guardarnos las espaldas", que se hizo pública durante el conflicto bélico con el Reino Unido, aparece un poco frágil frente a ciertas actitudes que han tenido lugar recientemente. Si bien no es necesario recordar, tal vez por antigua (y sólo por ello), la modificación de su Constitución en 1828 cuando la República de Chile prolongó su patrimonio territorial hasta el Cabo de Hornos, en tiempos en que la Argentina se encontraba en guerra con el Brasil —dejando de lado lo establecido en el llamado Tratado de Amistad y Límites de 1826—, valdría la pena refrescar algunos hechos contemporáneos:

- La abstencion chilena en las dos resoluciones favorables a nuestro país en la reunión del Organo de Consulta del TIAR (28 de abril y 28 de mayo de 1982).
- La oposición en el GATT y en la UNESCO a declaraciones de apoyo a la Argentina por el caso Malvinas (abril de este año).
- Las trabas —por cuestiones formales— a nuestra presentación en las Naciones Unidas (septiembre próximo pasado).

Pero este comentario no trata de **resucitar** viejas (o nuevas) rencillas, por más de fondo que éstas sean. Resulta que ha trascendido que existiría un determinado y preciso aprovisionamiento a quienes hoy viven en las islas Malvinas, civiles y militares. Las operaciones parecen llevarse a cabo desde Punta Arenas, mediante la intervención de TAMA, Transportes Aéreos de Magallanes.

Sin embargo, las cosas no terminarían allí. Algunas comisiones militares trasandinas habrían visitado Puerto Argentino e, inclusive, Gran Bretaña, para analizar el material bélico capturado a nuestras Fuerzas Armadas, donde recibirían instrucciones de sus pares ingleses sobre el empleo táctico de nuestras armas.

Quizá sea prudente mirar hacia el Sur... pero alrededor del meridiano 70º. ◆

# PASADO, CONFUSION, EMERGENCIA

Que a pesar de los rumores que giran con vehemencia dentro del radio oval que abarca, envolviendo al microcentro financiero, desde la Plaza de Mayo hasta algunos influyentes despachos ubicados en las torres de Catalinas Norte, que no obstante la persistencia analítica de Jesús Iglesias Rouco en su ya tradicional columna política de "La Prensa", que más allá —o más aquí— del susurro entre intencionado y cauteloso que sacudía, a un mismo tiempo, los corrillos políticos y los cónclaves en los que participaban ciertos oficiales que pasaban a retiro, obligado o administrativo, que a contrapelo de los vientos desestabilizadores, los últimos días del mes de septiembre ofrecieron una tangible distensión palpable a simple vista, constituye un hecho político innegable.

Son fáciles de detectar los elementos que se convirtieron en detonantes de esta **nueva situación,** no por flamante necesariamente duradera. Primero: el trascendido, casi oficial, del Comando en Jefe del Ejército respecto del apoyo irrestricto de su titular a la gestión en la que está empeñado el presidente de la Nación; segundo, la recomposición de la Junta Militar; tercero, el tono del mensaje del general Bignone pronunciado en Salta; cuarto, la tranquilidad política en la cual se desenvuelve la tarea técnica de la misión del Fondo Monetario Internacional; quinto, el lento y leve acallamiento de las denuncias vinculadas al tema subversivo y sus ramificaciones; sexto, el discurso del ministro del Interior en la Conferencia de Gobernadores; séptimo, el calculado control de las reacciones de los dos sectores gremiales —uno combativo, el otro moderado— después de cada una de las estrategias adoptadas por ambos.

Es evidente que el lector deberá hacer un esfuerzo para advertir en toda su dimensión la influencia en la vida política —tomando este término como **el todo**— de las piezas que enunciamos, cuya prelación es antojadiza, muchas de las cuales no conllevan el mismo destino. En virtud de la contradicción que puede surgir de este mero listado, creemos que es indispensable investigar su incidencia para que aparezca la dosis de coherencia que pretendemos trasmita este comentario mensual.

### Dialéctica y contradicción

Partamos de una base lógica. En la Argentina del último medio siglo, para utilizar un plazo aprehensible, las palabras, las circunstancias, deben analizarse no sólo —y obviamente— dentro de un contexto absolutamente rígido sino, y además, en un lapso de permanencia extremadamente reducido. ¿Se entiende lo que queremos decir? Por las dudas, aquí va la explicación. Los hechos —las afirmaciones o las omisiones— ocurren en nuestro país con tal vértigo, que la intención que se tuvo en cuenta para producirlos (o para no provocarlos) puede no tener el mismo sustento veinticuatro horas después.

Este argumento, que en la mayoría del mundo pudiera constituir una estrategia, justifica el aparente enfrentamiento que nace de la confrontación de tal actitud o de tal declaración con la adopción de medidas, en principio, reñidas con el movimiento inicial. Desde ya que esto no implica negar la existencia de tácticas —sin embargo, tampoco éstas escapan a la falta de causalidad— ni, por supuesto, la presencia del error que tantas veces preside las decisiones de los protagonistas.

Busquemos algunos ejemplos. Enrique García Vázquez, el economista radical, habla en un homenaje a su correligionario Félix Elizalde y se refiere a algunas anteriores intervenciones financieras del FMI, mensaje que algunos diarios recogen con crónicas y entrecomillados a su juicio inexactos. García Vázquez las aclara (Iglesias Rouco en su nota dominical del 3 refuta sus aseveraciones sobre la no participación del FMI durante la administración Illia con agobiantes precisiones). Martínez de Hoz —siguiendo el texto de los diarios, según se dice— "percibe" ciertas

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

equivocaciones que lo salpican y, marginando su posición de no responder, **al ver** que la rectificación es más que fluida, sale al cruce de las afirmaciones del dirigente: no fui yo en esa ocasión quien firmó el crédito "stand-by" con el FMI; fue Alsogaray, después Méndez Delfino, y Elizalde no pudo echar a nadie porque los representantes del Fondo ya se habían ido, aseguraba en apretada síntesis que nos pertenece.

¿Cómo pudo haber recordado tan mal los hechos, se preguntan los compañeros de García Vázquez? Pero dos días más tarde, el dirigente radical ordena sus reflexiones: yo no hablé de usted, usted leyó sólo una parte del comentario; pero, además, los miembros del FMI estuvieron hasta algunos días después del 12 de octubre de 1963.

Al menos hasta el momento en que se escriben estas líneas, no todas eran espinas en las marchitas flores del ex ministro. Arturo Frondizi hace declaraciones donde afirma que, en una reunión con él y cuatro dirigentes políticos, Martínez de Hoz les habría dicho que su política estaba dirigida a destruir el aparato productivo. El ex ministro vuelve a salir a la palestra: nunca dije eso, nunca tuve esa reunión (salvo un almuerzo en el cual estábamos usted, Frigerio, el invitante y yo). Si lo hubiera pensado, no se lo habría dicho y, por otra parte, por qué no nombra a las otras personas que estaban presentes. Pero algo más: por qué si dije semejante cosa no la denunció en el acto (el lunes 4 en el programa de Neustadt, Frigerio —no obstante decir que no estuvo en "ese" almuerzo— ratificó de hecho lo manifestado por Frondizi).

Estas anécdotas del campo civil alcanzan para demostrar las hipótesis que expusimos en los párrafos anteriores. Si usted las sigue con atención, puede extraer de ellas las idas y vueltas que vulneran la credibilidad de la ciudadanía.

Pero si son válidas estas expresiones para observar las profundas discrepancias que nos separan, qué decir de las que emanan de algunas jerarquías castrenses. Por ejemplo, ¿cómo se compadecen —Malvinas mediante— las conclusiones de la llamada Comisión Calvi con las declaraciones del general Daher, o las casi secretas del tribunal que investigó el comportamiento de los oficiales de la Armada, con el radiograma enviado desde su unidad en Ushuaia por el almirante Zaratiegui? La confusión que deviene del cotejo liso y llano de unas y otras no arroja, precisamente, un haz de luz sobre la oscuridad que, mucho más en el seno de la comunidad civil que en el costado militar, se extiende sobre las causas —entendidas éstas como las **segundas intenciones,** no las legítimas de la recuperación territorial— y sobre los mecanismos que tuvieron su escenario en las islas del Sur.

Pero, algunas veces, la falta de precisión se convierte en el eje de las definiciones. La manera en que encara el general Reston el asunto de "los desaparecidos" (dijo, prácticamente, que el Gobierno no puede hacer milagros y que no se le puede pedir que edifique una pared sin ladrillos), nos parece que se acerca a la verdad, aunque sean genuinas algunas reclamaciones que provocan quienes están íntimamente interesados en su aclaración. Es tan intrincado el panorama, tan difuso el horizonte, la visibilidad tan reducida, que hasta la indefinición tiene de cuando en cuando fuerza suficiente.

## Herodoto 2030

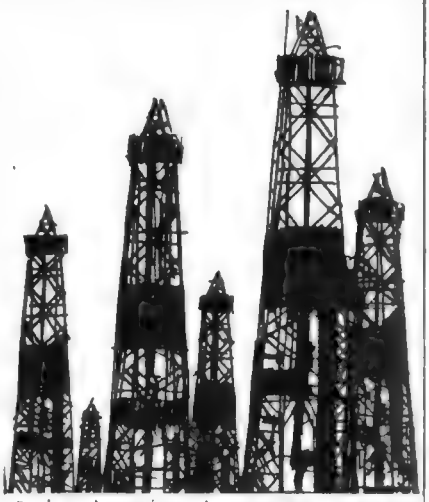
Si los historiadores del futuro quieren penetrar en nuestra época asentados en las reglas habituales de la investigación, se quedarán en ayunas. Entrarán a ciegas, lo cual no significa entrar en alas de la debida imparcialidad, con los ojos vendados (no como la estupenda diosa de la Justicia —obra tan incomparable como insólita del escultor Irurtia— que engalana el peristilo del Palacio de los Tribunales, la cual no tiene la venda obvia).

La base de los estudios de esta larga etapa de crisis deberá exhumar dos elementos que, exacerbados políticamente, transformaron la sociedad argentina: el egoísmo y la intolerancia. En contraposición, la generosidad y la paciencia cívicas —por más que se hayan enarbolado banderas preñadas de legitimidad— brillan por su ausencia, con excepción de contadísimos casos.

Si al menos existieran, si al menos presidieran, como un estandarte moral, las ideas y las acciones de los hombres públicos, el error, la ignorancia, la deslealtad o la corrupción se hubieran teñido de su invalorable color y hubiesen cedido al paso a la marcha pausada pero firme de las buenas intenciones. Pero al convertirse aquellos excesos en actores permanentes de la arena política, obligan a la búsqueda, a la desesperada búsqueda institucional que tiene así un penetrante, denso olor a emergencia. Otra vez estamos frente a ella, aun para tratar de que sea la última vez que la buscamos. Porque "la política —dijo Henri Bordeaux— es la historia que se está haciendo o que se está deshaciendo". Y el escritor saboyano murió en 1963, a los noventa y tres años. ◆

# VARAS DISTINTAS

El presidente de YPF habló de la situación de la empresa en el programa "Nuevo Día" que conduce Bernardo Neustadt por Radio Mitre. La pregunta obligada era: ¿Es cierto que YPF está en quiebra? Y el doctor Luis Bustos Fernández respondió así: "En realidad, YPF no está en quiebra. Es una empresa del Estado y por sus estatutos no puede estar nunca en quiebra. Lo que ocurre es que su patrimonio ha sido tremendamente deteriorado. Pero esta situación no ha sido originada por su propia ineficiencia. Es el resultado de la política tarifaria aplicada a partir de 1978. Hoy, después de sucesivos deterioros, YPF recibe por sus productos entre un 20 y un 25 por ciento del precio internacional. Y ninguna empresa, por eficiente que sea, puede resistir una tarifa semejante. Un ejemplo de lo que pasa en otros rubros ayudará a entender me-



jor la situación: el agua que usamos todos los días no se cobra. Pero a Obras Sanitarias, por su déficit, el Estado le da una subvención. A YPF no se le dio. Se la consideró una empresa estatal y se la indujo a que tomara un crédito en dólares. Pero cuando se produjeron las devaluaciones no tuvo acceso al seguro de cambio. El resultado es que actualmente tiene más de 4500 millones de dólares de deuda. Pero insisto: no hubo ineficiencia en YPF. La empresa anda muy bien, trabaja perfectamente, y la Argentina está autoabastecida de petróleo. En el próximo ejercicio —y no es mérito mío— tendremos un superávit de 270 millones de dólares en la balanza comercial de petróleo. El país debe saber que YPF no es una empresa deficitaria, sino todo lo contrario". ◆

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EL TANGO DEL 30

*Horacio de Dios*

En nuestro país parece que viviéramos en un solo presente continuo.

No hay separaciones entre lo que pasó y lo que puede pasar.

Como una historia agobiadoramente repetida.

No puede extrañarnos que se interrumpa una obra de teatro como "La mala sangre" porque alguien entienda que critica la figura de **Juan Manuel de Rosas** muerto hace más de un siglo y sin que sus cenizas puedan volver al país.

Los muertos parecen mandar.

Están vivos, pelean, no dejan vivir en paz.

Ellos no descansan y nosotros tampoco.

La pesadilla es un manantial que no cesa y los que hicieron el país fueron los primeros en sufrirla.

No sé si otros pueblos tienen tantos próceres que murieron en el destierro.

Citando de memoria y corriendo el riesgo de más de una omisión: **Cornelio Saavedra, Mariano Moreno** (camino al destierro bajo un eufemismo de misión diplomática), **Bernardo Monteagudo, Bernardino Rivadavia, José de San Martín, Juan Lavalle** (asesinado en el éxodo), **Domingo Faustino Sarmiento, Esteban Echeverría, Juan Bautista Alberdi,** y se puede incluir a **Manuel Belgrano** exiliado en su propia patria.

Sus últimas palabras, al margen de lo discutible de la fidelidad histórica en materia verbal, fueron una radiografía que sigue siendo válida: **"Ay, patria mía. . ."**

Dicen los psicoanalistas, los detectives del alma, que en el inconsciente no pasa el tiempo.

Entonces, 1820 o 1982 puede ser igual.

Pero sin ir tan lejos, aunque todo esto está tan cerca, podemos reconocer que 1930 es hoy mismo.

"52 años no es nada. . ." (tango).

En los diagnósticos políticos de actualidad, 1930 es una fecha recurrente, y si bien nadie simplifica tanto como para suponer que todo arrancó de ahí, lo cierto es que se torna en el punto inmediato de este presente que no termina nunca.

**"En el año 30 surgieron los rencores y las diferencias profundas entre los argentinos. En el año 30 las Fuerzas Armadas fuimos inducidas a creernos solución política, y se nos engañó."**

(Esto lo dijo el teniente general **Pedro Eugenio Aramburu** el 29 de abril de 1958, pocos días antes de entregar la presidencia al doctor **Arturo Frondizi**.)

Durante la década del 30, que antes se llamaba "Infame" y luego se reconoció —por comparación— que era el canto del cisne de la "Argentina Opulenta", costó digerir lo que luego sería nuestra rutina de vida.

Fueron los años de los tangos más amargos de **Enrique Santos Discépolo** ("Cambalache", "Yira-Yira"), de "Radiografía de la pampa" de **Ezequiel Martínez Estrada** (un libro más actualizado que los diarios de hoy), de "Historia de una pasión argentina" de **Eduardo Mallea.** También, el tiempo del suicidio de **Lisandro de la Torre, Leopoldo Lugones, Horacio Quiroga, Alfonsina Storni, Enrique Loncán. . .**

Pero durante aquel tiempo hubo protagonistas que buscaron (o lo iban a intentar) un camino para restablecer la democracia real. **Félix Luna** lo cuenta en el libro sobre **Roberto M. Ortiz** y **Horacio Sanguinetti** lo hace en su estudio sobre los "Socialistas independientes" a propósito de **Antonio De Tomaso.**

Pero la muerte metió la pata.

Y siguió primero el tango y luego la milonga "Taquito militar".

¿Dónde estamos hoy?

Prácticamente en lo mismo, aunque mucho más viejos.

Los grandes hombres públicos del país (que los hay y buenos) apenas han sido usados al servicio de las instituciones, y luego decimos que **"no tenemos cla-se dirigente".**

El político que se alimenta de la acción ha sido condenado durante décadas a la inactividad.

Este presente continuo, el "motu perpetuo", parece una heladera que se abre y se cierra produciendo almanaques en cubitos de hielo.

Pero (nuevamente el tango) **"fiera venganza la del tiempo"** que nos empuja una y otra vez contra el espejo.

Los discursos, las interpretaciones políticas, esta misma nota, parecen pañales descartables.

El po-po es el mismo y es una vergüenza que un grandullón de 52 años se **"haga encima".** □

en articulos para el hogar
NO PAGUE DE MÁS!
EN GARBARINO CUESTA MENOS
◆ MENOR TASA FINANCIERA ◆ MENOR COSTO FINAL
URUGUAY 552
FRENTE A TRIBUNALES



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Materia y espíritu de un alimento natural

*Centenares de miles de bebés que ya abandonaron la lactancia materna, se alimentan todos los días con leche La Serenísima.*
*Millones de adultos consumen cada día lácteos La Serenísima.*
*Tan enorme preferencia se origina en la excepcional calidad de la materia prima con que se elaboran la leche y los subproductos lácteos de La Serenísima.*
*En los obsesivos controles de calidad.*
*En la más alta tecnología alimentaria, de nivel internacional.*
*En una experiencia de más de 50 años.*
*Pero esa calidad y esa potencia material se afianzan en una gran fuerza espiritual.*
*La que La Serenísima pone en juego al desarrollar su actividad.*
*Valores como la verdad, la honestidad, el tesón, la fe en el trabajo, y el amor y el respeto al consumidor presiden cada minuto de gestión y de labor. Y agregan calidad espiritual a la calidad material. Sólo así se producen alimentos de verdadero valor. Y se llega a conquistar tan inmensa confianza.*

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Carlos S. Menem

# ¿DURO YO?

**EXTRA: ¿Usted es verticalista?**

**Menem:** Si aceptamos la imposición de rótulos, es evidente que soy un verticalista. El verticalismo es un estilo político impuesto por el general Perón, que significa ortodoxia en cuanto a la doctrina y disciplina en el acatamiento de las autoridades legítimamente constituidas. Con esto descalificamos a quienes nos llaman obsecuentes. El verticalismo es simplemente acatamiento a la doctrina y a las autoridades constituidas del movimiento.

**EXTRA: ¿Esto significa acatamiento a la señora de Perón y al escribano Bittel?**

**Menem:** Ante la imposibilidad de la señora de Perón de poder ejercer la jefatura del movimiento es a Bittel a quien debemos acatar.

**EXTRA: ¿El verticalismo ejercido por Perón no estaba reñido con las prácticas democráticas?**

**Menem:** El justicialismo siempre fue verticalista y, sin embargo, los actos más puros del ejercicio democrático se llevaron a cabo bajo el gobierno peronista. Las elecciones del 24 de febrero de 1946, de 1952 y de 1973 dan una prueba de ello. Fueron realizadas con absoluta limpieza.

**EXTRA: Sin embargo, desde distintos sectores, incluso desde el propio justicialismo, se indica que ya no hay lugar para la dedocracia.**

**Menem:** El verticalismo no es dedocracia y eso quedó demostrado a través de los actos democráticos tanto en los niveles nacionales como en los del movimiento. Y nadie puede decir que alguien haya sido elegido a dedo.

**EXTRA: Y las fórmulas Cámpora-Solano Lima o Perón-Perón, ¿de qué manera fueron elegidas?**

**Menem:** Esas fórmulas fueron propuestas por Perón al Congreso justicialista y este organismo las aprobó y eligió.

**EXTRA: En el justicialismo se cobijaron corrientes de extrema derecha y de extrema izquierda. ¿Cuáles fueron las causas que permitieron esas infiltraciones y de qué manera se pueden evitar hoy?**

**Menem:** El noventa por ciento del justicialismo es verticalista, acata la doctrina. Y esa doctrina dice que no estamos ni a la derecha ni a la izquierda sino que nos ubicamos por encima de estas dos tendencias. Peronistas son aquellos que cumplen con la doctrina del movimiento sin desviarse un solo grado. Estamos en la tercera posición. Las armas con las que contamos son la misma doctrina y la voluntad de las bases que nada quieren saber con desviaciones ideológicas. También desplegamos acciones para evitar todo tipo de infiltraciones. Pero las desviaciones no son un patrimonio exclusivo del peronismo, sino que ocurren en todos los movimientos. La Iglesia tiene dos mil años de historia y nadie puede negar que también sufrió infiltraciones. Incluso, nuestras propias Fuerzas Armadas. Las desviaciones son un fenómeno que se puede evitar, pero en pequeños porcentajes siempre van a existir, a la vez sirven de anticuerpos que generan defensas.

**EXTRA: Es habitual escuchar decir que las diferencias entre el peronismo y el radicalismo radican en que el primero se dirige de arriba hacia abajo, y el radicalismo de abajo hacia arriba. ¿Usted que cree?**

**Menem:** Yo no comparto bajo ningún punto de vista esa afirmación. El peronismo se configura desde las bases hacia arriba.

**EXTRA: Dada la gran cantidad de corrientes internas que tiene el peronismo, ¿está en condiciones de convivir democráticamente?**

**Menem:** Por supuesto que sí. El justicialismo es fundamentalmente democrático. Y vemos con beneplácito todas las corrientes internas porque permitirán que las bases elijan a las mejores autoridades. Las líneas que resulten vencidas apoyarán a quienes resulten vencedores.

**EXTRA: Dentro del proceso de reorganización partidaria, ¿qué papel juega la señora de Perón?**

**Menem:** La señora de Perón es la jefa legal del movimiento. Para saber qué papel jugará debemos remitirnos a las últimas declaraciones que hizo. Dijo que en la lucha interna no va a intervenir y que avalará el resultado de las mismas.

**EXTRA: ¿Pero cuál es su deseo sobre el papel que debe desempeñar ella?**

**Menem:** Mi deseo es que la señora de Perón, en primer término, recupere todos sus derechos de los que fue injustamente privada. En segundo lugar, que en esta lucha interna no intervenga, sino que simplemente avale a las autoridades surgidas de la elección.

**EXTRA: Y refiriéndonos ya a cargos públicos, ¿la señora de Perón puede tener otra oportunidad?**

**Menem:** Por su esto. Estoy plenamente convencido de que, a pesar de todo lo que de ella se dice, se le deben dar las mismas oportunidades que tienen todos los argentinos. Los procesos que se iniciaron en su contra son arbitrarios, absurdos.

**EXTRA: Después de su convulsionado gobierno, ¿cree que la señora de Perón puede volver a gobernar el país?**

**Menem:** Desde hace muchos años en este país no se deja gobernar a nadie. No lo pudo hacer Frondizi, ni Illia, ni la señora. Y tampoco se dejan gobernar entre los militares. Y hay que terminar con todo esto.

**EXTRA: ¿De qué manera?**

**Menem:** Soy un convencido de que la única manera de terminar con las interrupciones militares es investigar todo lo ocurrido desde 1976 hasta la fecha y juzgar a los responsables.

**EXTRA: Para investigar usted parte de una fecha: 1976. ¿Se opone a que se investigue lo ocurrido en el período 1973-1976?**

**Menem:** No. ¿Más de lo que fuimos investigados? Si ya saben hasta nuestro grupo sanguíneo. Yo estuve cinco años preso, incluido en el acta y no tuve proceso. De ninguna manera nos oponemos a que se nos investigue, pero también se deben conocer muchas

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Es uno de los dirigentes más polémicos del país. Ni su imagen física —deliberadamente entroncada con la tradición caudillista— ni sus declaraciones suelen pasar inadvertidas. Estuvo en la cárcel y ahora regresa a la arena política. En este reportaje, Menem habla de todo: verticalismo, Isabel Perón, dedocracia, investigaciones, subversión, López Rega, el Proceso y la Constitución de 1853. ¿El resultado? Un material para leer y discutir.

cosas de este Proceso de Reorganización Nacional.

**EXTRA: Hay personas que proponen un manto de olvido sobre todo lo pasado. . .**

**Menem:** No se puede negociar con el delito.

**EXTRA: Quienes sostienen esa idea dicen que investigaciones profundas pueden desestabilizar el futuro gobierno constitucional. ¿Usted no lo cree así? ¿Por qué es intransigente?**

**Menem:** Me baso en la Constitución y en las leyes que el Congreso ha dictado. Aquí no pedimos nada fuera de la ley. No queremos tribunales especiales, ni organismos investigadores. Sólo queremos la aplicación de nuestra Carta Fundamental.

**EXTRA: ¿Usted está poniendo en tela de juicio a la guerra contra la subversión?**

**Menem:** No pongo en tela de juicio la lucha antisubversiva. Eso está fuera de toda discusión, aunque hay que encontrarle una solución política. Los que murieron con las armas en la mano están fuera de toda polémica. El problema son los desaparecidos. Incluso uno de los hombres del régimen, el almirante Massera, dijo que a este tema hay que clarificarlo.

**EXTRA: ¿De qué manera cree que reaccionarán las Fuerzas Armadas frente a una investigación de la lucha antisubversiva?**

**Menem:** No sé. El único brujo que teníamos, por suerte, se nos fue. Desconozco qué harán. Pero ningún político de los partidos mayoritarios se prestará al olvido.

**EXTRA: No parece serio que un dirigente político diga que no sabe cómo pueden reaccionar las Fuerzas Armadas frente a una investigación semejante, porque se ha dicho —y más de una vez—, que la guerra contra la subversión no admite revisiones.**

**Menem:** Quizás una investigación puede resultar en el fortalecimiento del sistema constitucional. Tengo el convencimiento de que nuestras Fuerzas Armadas no reaccionarán frente a un pronunciamiento de las autoridades legítimamentes constituidas.

**EXTRA: Usted tiene imagen de duro, de intransigente frente a algunos sectores que apoyaron el actual proceso. ¿De qué manera concilia esos intereses con los que usted representa?**

**Menem:** Si tengo imagen de duro es porque pido el imperio de la Constitución. Nadie puede sentirse incómodo cuando los resortes del Estado de Derecho funcionan. Ni la Sociedad Rural, ni la banca. Nadie. Es cierto que la filosofía económica del Justicialismo es distinta a la del liberalismo. Nosotros proponemos una economía dirigida, conducida por el Estado (no estatizada o estatizante) de manera que el pequeño y mediano productor e industrial no se sientan desprotegidos frente a las grandes empresas o a las multinacionales. El justicialismo en el poder no ataca a nadie, sólo protege a los más indefensos. Y considera que el Estado no tiene una función de mero espectador sino que debe poseer los instrumentos necesarios para hacer justicia. Y esto no lo digo yo, sino que lo declaran hombres que vienen de vuelta del liberalismo, como Raúl Prebisch.

**EXTRA: Los peronistas expresan permanentemente su deseo de volver a la Constitución, pero es a la de 1853. ¿Olvidaron la Constitución de 1949?**

**Menem:** Nunca olvidamos la Constitución de 1949, siempre la tenemos en la mira. En el corto período de gobierno que tuvimos manifestamos nuestra intención de modificar la de 1853 y seguramente lo hubiéramos hecho si nos hubiesen dejado. Se impone una reforma constitucional. Si decidimos vivir en una democracia de corte social, tendremos que modificar la de 1853 que es liberal y ya no brinda respuestas a las actuales necesidades del país.

**EXTRA: ¿Cómo ve la marcha del proceso de institucionalización del país?**

**Menem:** Tengo la plena seguridad de que vamos a llegar a las elecciones, incluso se podrían anticipar. Frenarlas sería una actitud suicida porque llevaría a un enfrentamiento total entre los argentinos.

**EXTRA: ¿Usted cree que la gente confía en los políticos o lo único que quiere es un cambio. Cualquier cosa, pero salir del actual sistema?**

**Menem:** Después de la terrible campaña oficial para desprestigiar a la actividad política la gente vuelve a confiar en la dirigencia política.

**EXTRA: Pero ¿sobre qué bases confía? Si la dirigencia no ha hecho absolutamente nada para minar los soportes del actual sistema. Si el gobierno militar hoy está débil, se debe más a su propia ineficiencia que a la acción de los partidos.**

**Menem:** No es tan así. Cuando el 24 de marzo se produce el golpe se congela la vida política del país y la militancia pasa a ser un delito penado con cárcel. No obstante esto, los dirigentes nunca dejaron de hacer política. Siempre que pudieron hablaron e hicieron cosas para que, en algún momento, el poder volviera a manos del pueblo. La labor realizada por la CGT fue importante. En definitiva, de a poco se fue elaborando este sentimiento que hoy es imposible reprimir: volver a las instituciones naturales del país.

**EXTRA: Usted admite la autocrítica del gobierno justicialista?**

**Menem:** ¿Más críticas de las que ya nos hicieron? ¡Por supuesto que sí! Y hemos cometido muchos errores que, en el futuro, no se volverán a repetir. Uno de ellos es el no haber elegido los mejores hombres del partido para gobernar y permitir que lleguen al poder personas como López Rega. Y también cometimos muchos errores en el terreno económico. Por ejemplo, no recreamos el IAPI que en la primera época dio tan buenos resultados. ■

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# NO LO DEJEMOS AHI...

Martin Redrado

Transito por esta Argentina llena de investigaciones, viendo cómo se destapan, de a poco, hechos sobre los que ayer no se podía ni abrir la boca. Es como si empezáramos a descubrir que una condición importante para institucionalizar el país es comenzar por limpiarlo. No hay que horrorizarse por las denuncias que a diario leemos en los periódicos, porque es saludable que la justicia comience a ejercer su rol tantas veces postergado en la historia argentina. Pero, ¿dónde comenzó esta racha de investigaciones? ¿Usted se acuerda? Aunque los hechos se suceden con una velocidad vertiginosa, podemos ubicar el punto de partida en las denuncias de la agencia DYN y de Juan Alemann con respecto a los gastos del mundial. Se dio a conocer un resumen de cuentas que planteó más interrogantes que aclaraciones y las sucesivas declaraciones del ex secretario de Hacienda contra Massera y Lacoste.

Sin embargo,el punto más importante de esta "new wave" se produce con la captura de Licio Gelli en Ginebra. El tema Propaganda-2 que ya había sido difundido y ventilado en Italia, y sobre el cual nada se supo, salvo trascendidos y rumores, en nuestro país, volvió al tapete y con él sus ramificaciones. ¿Qué hubiera pasado si Gelli no hubiera sido detenido? ¿El tema hubiera quedado ahí? Nadie lo puede responder.

Lo trascendente deberán ser las instancias que se juegan de ahora en más. Porque el famoso "secreto de sumario" que envuelve a todas las investigaciones aleja al hombre común del proceso judicial. Esto provoca una desconfianza natural que alimenta ese sentimiento de escepticismo que percibimos en el ambiente. Durante los gobiernos constitucionales existen medios aptos tales como las comisiones parlamentarias para ir ventilando paso a paso los resultados de las indagaciones. En las circunstancias actuales las autoridades deben buscar la forma de que este proceso no se frene ni se tape. Se trata en definitiva de que la gente comience a ejercer sus derechos, comience a vivir en libertad.

Las autoridades no pueden darse el lujo de ocultar o empañar a los culpables, porque se estaría dando por tierra con una de las pocas posibilidades de sentar bases más sólidas para la democracia que se viene. El hecho de marcar a los culpables sería un indicio para terminar con la sospecha permanente que vive en nuestra sociedad. El pueblo volvería a tener ganas de creer, de colaborar y de trabajar para que las cosas marchen mejor y de esta manera podríamos dejar el "no va andar" colgado en la historia. Porque si todos decimos que las cosas no van a andar, seguramente van a salir mal. Piense que las bases sobre las cuales se asentará la futura democracia son terriblemente endebles. Por eso hay que cuidarla, para aprender a vivir en un marco de disenso y de tolerancia.

Hemos sido en extremo tolerantes con los errores del gobierno militar. Solamente, por tomar datos económicos, tendríamos el colapso financiero de abril del '80, la caída del producto, el endeudamiento externo y la caída del salario real, y paramos aquí, aunque la lista podría ser mucho mayor. Ningún gobierno constitucional hubiera soportado estos indicadores. Tenemos una tolerancia fenomenal con el facto que no se correlaciona con nuestra actitud frente a gobiernos de derecho.

Ya hemos pagado el precio de vivir fuera de la ley, ahora debemos ingresar en el marco de la democracia para hacer uso de nuestros derechos y de nuestras responsabilidades. Diría que en estas circunstancias hay que ser extremadamente tolerantes con el futuro gobierno, lo que no significa estar cruzados de brazos y con la boca cerrada, sino evitar las presiones sectoriales que desde hace ya mucho tiempo se han enseñoreado en la vida argentina. Y mientras no haya actitudes autoritarias desde el Gobierno, la democracia irá fortaleciendo sus instituciones y creando los anticuerpos necesarios para neutralizar los desvíos. Pero esto sólo se consigue viviendo bajo la Constitución.

Resulta desagradable observar la falta de conciencia nacional en distintos sectores de la sociedad que en un momento tan grave como el que estamos viviendo continúan presionando al Gobierno para obtener algo más. Y el Gobierno contribuye con esta actitud confundiendo sensibilidad con debilidad. Porque gobernar no significa darle más al que más presiona, porque como bien nos enseñan a los economistas los recursos no son ilimitados y el Gobierno no puede crear riqueza de la nada y cuando se les otorga a unos inevitablemente se les está quitando a otros. Bien lo señala mi amigo Juan C. De Pablo cuando explica el principio de la escasez relativa de la siguiente manera: "No hay de todo para todos gratis". Es imprescindible que el poder (que hoy no es tal) comience por comprender este principio básico y encuentre bases y puntos de partida para que se pueda gobernar sin presiones a través de un acuerdo fundacional. También podemos pensar en adelantar las elecciones, pero si esto sucede y el poder militar se refugia en los cuarteles con vergüenza y humillación, volverá a la carga en poco tiempo para limpiar su honor.

Por este motivo, cuanto más indecisiones se produzcan en la cúpula militar, más se aleja la posibilidad de sentarse codo a codo con los partidos políticos y elaborar ciertas reglas de juego y los roles que deben jugar cada uno de los sectores en la vida nacional. Y recalco esto de los roles, porque aunque ya lo he señalado en alguna oportunidad, un país corporativo como el nuestro debe limitar a los sectores que a su turno abrevan del poder. Pero cuanto más demore esta instancia más difícil será realizarla por el acelerado desgaste del poder militar.

Para sintetizar, diría que es positivo continuar con las investigaciones en la medida en que lleguen hasta las últimas consecuencias y los argentinos comencemos a saber la **verdad**. Aclarando además quiénes fueron responsables podremos distinguir la honestidad y la dignidad de la corrupción.

Pedir, exigir, golpear puertas, abrirlas si están cerradas no son tareas fáciles para un país lleno de impunidad, para una Argentina paralela siempre fuera de la ley. Pero cuando las cosas están peor hay lugar para trabajar con fuerza y con ganas para superar los inconvenientes. Golpeándonos, como los chicos cuando empiezan a corretear. □

VILLAGE

PUB
RESTAURANTE

Todos los días de 19 a 4 hs.
Domingo cerrado

Reservas al: 44-1264
JUNIN 1735 - BS. AS.
Diners y American Express



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Titubeos

A pesar del moderado espíritu de satisfacción que reina en la delegación argentina que, presidida por el canciller **Juan Ramón Aguirre Lanari,** está interviniendo en la Asamblea de las Naciones Unidas, no parece fácil —señalan algunos observadores avezados— dilucidar el resultado final de una votación sobre el tema de las Malvinas. Inclusive para algunos países —latinoamericanos, africanos— que habían tomado posición al lado de nuestro país, hasta hace poco tiempo, la dirección de su voto no se vislumbra demasiado clara. Hay dos vertientes que alimentan la incertidumbre: por un lado,el peso de los intereses comerciales que los unen al Reino Unido y/o a ciertas naciones europeas; por el otro, la todavía poco firme ubicación de algunos estados que tienen en el Consejo de Seguridad derecho a veto.

## ¿Precisiones?

En el marco de la 5a. Convención Nacional de Ejecutivos de Finanzas se realizó una encuesta técnica entre empresas industriales, financieras, de servicios y comerciales.

Es necesario aclarar, para dar una idea del nivel de los encuestados, que el 40 % de las empresas industriales que intervinieron facturan más de 8000 millones de pesos anuales, y que el 36 % de las entidades financieras emplea a más de 1000 personas cada una.

Los temas y sus respectivos resultados fueron estos:

**Mercado de Cambios**

El 85 % de los encuestados consideró que el mercado de cambio debe estar **unificado** y el nivel de tipo de cambio promedio arrojó un valor de 38.380 pesos por dólar.

El 78 % estimó que el tipo de cambio comercial tendrá, en el próximo trimestre, un crecimiento del 10 al 20 % mensual. Y el 83 % supuso que, en el mismo período, el dólar financiero evolucionará hasta un 8 % mensual.

**Sistema Financiero**

El sistema financiero vigente no es apto ni competente para estimular la inversión productiva y debería ser modificado sustancialmente: así respondió el 75 % de los encuestados. Y el 82 % opinó que sólo permite financiar **necesidades de corto plazo.**

**Gasto Público**

El resultado en este punto fue contundente: el 94 % de las empresas que respondieron consideró que el gasto público es entre excesivo y altamente excesivo. Sobre los motivos de la expansión del mismo, el 31 % lo atribuyó a gastos de defensa y el 37 % al descontrol económico-financiero.

**Evolución de precios**

Para el último trimestre del corriente año, el 97 % estimó que el nivel general de precios será superior al 8 % mensual. Un 46 % opinó que superará el 12 % mensual. Para el año 1983, el 71 % fijó el nivel de aumentos entre un 6 y un 10 % mensual.

**Tasas de Interés Activas**

El 85 % consideró que la tasa de interés debe ser **levemente negativa a levemente positiva,** descartándose los extremos.

**Acuerdos de Precios y Salarios**

El 64 % manifestó que **no** considera convenientes los acuerdos o concertaciones de precios. A su vez, el 66 % opinó que los salarios deben ser fijados por concertaciones colectivas de trabajo.

**Deuda Externa:**

El 66 % respondió que se debe encarar el pago de la deuda externa con intervención del Fondo Monetario Internacional, y el 30 % mediante la negociación directa con los acreedores.

Sobre el perfil de vencimientos compatibles con la actual coyuntura económica, el 79 % entendió que debe extenderse a 5 o más años.

Este tema, según la encuesta, le trae problemas al 66 % de las empresas que participaron en las aperturas de cartas de crédito por importación y en los préstamos del exterior.

## ¿REFUERZOS?

En la fotografía que ilustra esta apostilla puede verse a Margaret Thatcher en compañía de dos robustos personajes: el de la derecha (aunque no importa ubicarlos a los efectos de la nota) es el hawaiano Takamiyama; el de la izquierda, el japonés Chiyonofuji. No se trata, como podrían señalarlo las vestimentas, de dos monjes tibetanos (claro que engordados en los graneros del Imperio): son dos luchadores de sumo, un deporte no demasiado conocido en este lado de Occidente. Algunos analistas militares europeos piensan que de tal relación podría surgir el reemplazo de los famosos "gurkhas" quienes, después de la peligrosidad de sus últimos trabajos, estarían exigiendo una paga que no podría ser afrontada por el 10 del Downing Street.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Juventud y política

# PARTICIPAR ES EL NOMBRE DEL JUEGO

**EXTRA: Se acerca el tiempo de las elecciones y se incorporarán al padrón casi seis millones de votantes nuevos. ¿Hay diferencias entre esta juventud y la de 1973?**

**Salonia:** Se trata de tiempos históricos distintos. Los problemas de 1973, que eran muy graves, son mucho más graves en la actualidad. Y las alternativas que se presentaban entonces, obviamente eran diferentes de las que se presentan en este momento. Por otra parte, hace diez años funcionaba en el escenario de la política argentina la autoridad y la capacidad de convocatoria de Perón, un dato determinante de ubicaciones y del rumbo que muchos sectores de la sociedad estaban dispuestos a adoptar frente a aquella encrucijada. Ahora no está Perón, y tampoco Balbín, aquel otro líder carismático y convocante. Esta situación cambia bastante el panorama y las posibilidades de definición, no solamente de los jóvenes sino de todos los sectores de la población.

**EXTRA: ¿En 1973, para los jóvenes, la opción fue de violencia o antiviolencia?**

**Salonia:** No. Fue una opción del continuismo del Gran Acuerdo Nacional, que pretendió en algún momento imponer Lanusse, o una alternativa esperanzada de tipo popular y nacional, que en su momento encarnó la fórmula del FREJULI. La violencia fue un fenómeno muy importante, pero colateral, que no caracterizó a la totalidad del electorado ni a la totalidad de la juventud. La violencia fue practicada por minorías y hay que circunscribirla a sus verdaderas dimensiones.

**Milutin:** En términos de participación, la diferencia más marcada es que en 1973 era más espontánea y libre, menos encuadrada y menos permanente en control de gestión, afiliación, en la entrada a los aparatos partidarios y a una continuidad después de las elecciones. En este momento, por lo contrario, la actitud predominante es la de que la lucha interna y la política son el comienzo de la democracia. La política empieza a partir del encuadre partidario y no de una simple movilización. Es evidente una recuperación del partido como lugar donde se hace política y como mecanismo para elegir los futuros gobernantes.

**Calviño:** La idea de que el proceso de 1973 fue esencialmente violento es una concepción difundida a partir de 1976. Se ha querido caracterizarlo así para buscar elementos de justificación al régimen que se iniciaba entonces.

**Milutin:** Y habría que destacar que recién estamos saliendo de una cultura de miedo y de represión, en términos de participación y expresión. Por ese motivo existe una responsabilidad mayor: que la explosión movilizadora sirva para cimentar lo que se está haciendo.

**Van Gelderen:** Estoy de acuerdo en que las circunstancias son distintas. Pero toda esquematización tiene enormes peligros. La violencia existió, en lo urbano y en lo rural, pero eso no nos da elementos para caracterizar a la juventud como violenta. Hecha esta precisión, creo que la juventud argentina sigue teniendo las mismas características que en 1973. Y mi preocupación, de viejo educador, es la de estar convencido que sigue teniendo serios déficit formativos sociales, que están fundando su defectuosa formación política.

**EXTRA: Independientemente de las carencias formativas permanentes, la actitud de los jóvenes hacia la política, ¿ha variado?**

**Branca:** Hay una diferencia abismal entre los que ya hemos tenido oportunidad de votar y los que no lo han hecho nunca. Los años que han pasado no han sido en vano y para quienes los hemos vivido han sido una experiencia muy importante. Hemos visto pasar presidentes, decenas y decenas de ministros, golpes, partidos proscriptos, subversión y guerra. Los más chicos, en cambio, sólo tienen el recuerdo de lo que se comentaba en sus hogares. Estoy de acuerdo en que hay interés —lo vemos todos en nuestros respectivos partidos— por empezar a participar y a entender la política. Pero probablemente sea un mérito muy personal. Porque la juventud, en general, está muy aplastada, muy achatada por ese miedo al que recién se hacía referencia; por la desinformación, por la ignorancia y por haber nacido y vivido en estado de sitio, con represión y falta de libertades. Muchos de esos jóvenes piensan, inclusive, que eso es lo normal. Por eso, más allá de captar esas voluntades, los partidos tienen por delante una enorme tarea cívica y de preparación de esa juventud, si lo que pretendemos es vivir en democracia.

**Salonia:** Estoy convencido de que el cúmulo de desengaños, decepciones y desencantos que los jóvenes han vivido en estos últimos diez años ha creado una actitud distinta. En 1973, militar en un partido político resultaba más fácil y más natural. Había fervor. Ahora hay un incremento de la pérdida de fe en las instituciones normales de la democracia. Porque se ha engañado demasiado a la opinión pública, se ha mentido, se ha estafado la esperanza de la gente. En 1976, por ejemplo, para justificar la toma del poder por parte de los militares, se adujo el escándalo de la deuda externa —que llegaba a 7000 millones de dólares— y la presunta, hipotética o real corrupción de los funcionarios públicos. Y seis años después nos encontramos con que esa deuda se elevó a 40.000 millones de dólares, con el agravante de que en este período se destruyó el aparato pro-

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Dos educadores: **Alfredo Van Gelderen** y **Antonio Salonia.** Tres jóvenes apasionados por la política: **Lila Milutin** —radical—, **Luis Calviño** —justicialista— y **Damián Branca** —federalista—. Un juego muy serio: la futura democracia. Y estos temas: actitudes de la juventud, participación, liderazgos, desinformación, papel de los partidos políticos y educación.

ductivo del país; y con que la corrupción es una institución generalizada y avalada por la más absoluta impunidad. Es lógico, entonces, que los jóvenes tengan incrementada su decepción y deteriorada su fe respecto de la palabra de las dirigencias que asumen responsabilidades políticas.

**Milutin:** En el caso de 1976, hasta la fecha, hubo claramente una dirigencia militar que ha perdido toda credibilidad. Pero no estoy tan segura de que los jóvenes hayan perdido la fe en la dirigencia política. Creo que lo que se está dando es un fenómeno de recuperación del partido como ámbito para realizar cosas. Probablemente se piense que los partidos, tal cual están, no funcionan. Sin embargo, se advierte la creencia de que si hay que cambiarlos debe hacérselo desde adentro.

**EXTRA: ¿Hay un interés generalizado en la juventud por participar directamente en los partidos políticos tradicionales o mayoritarios?**

**Milutin:** Creo que lo que se está participando se está participando en los partidos. Salimos de seis años en los que la política fue un resguardo, una defensa. Quien así lo entendió, hoy está participando en los partidos. Pero de los partidos hacia afuera tiene que haber un incentivo para la gente que no está participando. Hay que dárselo con garantías y explicarles que su participación también es la garantía del partido, porque se trata de una cuestión que debe ser mutuamente realimentada.

**Branca:** Hay una realidad que, aunque repetida, es válido volver a comentar: los partidos políticos estuvieron proscriptos hasta hace un par de meses. Recién están empezando a mover las piernas y es lógico que para la juventud sea muy difícil trabajar en ellos. Pero no se le puede echar la culpa a los partidos. . .

**Salonia:** Quisiera hacer una aclaración. Se dijo recién que desde el '76 no ha habido dirigencia política sino militares en el gobierno. Conviene ponerse de acuerdo en que la dirigencia no está circunscripta a los partidos políticos. Y el proceso actual se hizo con la participación y la corresponsabilidad de importantes sectores civiles. No sólo los militares han tenido que ver con los graves errores que se han cometido desde 1976 hasta el momento. Porque los militares han avalado las decisiones de civiles como Martínez de Hoz, quienes han llevado adelante una política económica en contra del interés nacional y del pueblo argentino. Y en muchos ministerios, gobernaciones y organismos de la administración pública, nos guste o no nos guste, ha estado presente un sector civil de la dirigencia argentina.

**EXTRA: ¿Qué elementos y qué respuestas le dan los partidos políticos a la gente joven que se acerca con ganas de participar?**

**Milutin:** Lo que está claro, para cualquier militante en este momento, es que tiene que hablar con gente que no lo es. Tiene que sumar. Buscar a la gente que tiene miedo, que no sabe, que de alguna manera está pidiendo una respuesta pero que lo hace sin hablar. En el radicalismo, y creo que en todos los partidos es igual, hay una propuesta de trabajo. Hacemos debates, trabajamos en la Universidad, en las fábricas, difundimos ideas, las discutimos y tratamos de sumar gente a un proceso de participación que pueda servir de garantía, como ya dije, a la democracia del futuro.

**Branca:** La tarea es doble. Por un lado, instrucción y educación para vivir en democracia. Y por el otro, difundir las ideas de la doctrina del partido. Paralelamente se realiza toda una serie de actividades: reuniones, debates, análisis de la situación actual, cursos.

**EXTRA: ¿Los partidos políticos están enseñando lo que los jóvenes tendrían que haber aprendido en la escuela?**

**Van Gelderen:** Me pregunto si los partidos están en condiciones para realizar una tarea de docencia, que es muy grande en función de los déficit formativos que tenemos los argentinos. Y digo que es muy grande porque si al hombre de hace 2000 años le costó entender quiénes eran sus prójimos, no debe ser simple una tarea de formación política sin un basamento y una educación del amor hacia el otro y del adecuado marco político general para fundar la solución que establezca la libertad completa del hombre. Nuestro sistema educativo, desgraciadamente, no tiene elementos para que los argentinos sepamos descubrir quiénes son nuestros prójimos. Nuestra realidad y nuestros problemas están totalmente ausentes de la escuela argentina. Y seguimos con una educación libresca, enciclopedista y didactista de finales del siglo pasado. Por eso pienso que los partidos tratarán de suplir las deficiencias, pero no van a poder remediar la tremenda brecha que hay entre cada argentino y lo que tiene que conocer, saber, sentir y querer respecto del resto.

**Calviño:** Estoy de acuerdo: los partidos no van a poder remediar las consecuencias de un proyecto que excede en mucho la simple actividad política. Porque lo que sucedió aquí durante años, y que se acentuó después de la instauración de regímenes de contención, fue una drástica rebaja de los niveles de participación. Y la herramienta fundamental de este proyecto fue la despolitización. Una herramienta antinatural que arranca de una concepción que no tiene en cuenta el ser social y político del hombre. Y el problema no

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Antonio Salonia:* ***"No hay que exagerar el papel de los partidos políticos. En el juego de la democracia también tienen que funcionar, con libertad, madurez y sentido de la responsabilidad, los demás sectores sociales organizados"***

se va a arreglar con microprogramas sobre la Constitución. . .

**Salonia:** No debemos caer en un exceso de optimismo pedagógico, ni con respecto a la acción que le compete a la escuela en la formación política, ni tampoco respecto de las posibilidades de los partidos políticos en el adoctrinamiento. Que ambas cosas se hagan, y en buena hora. Pero eso no quiere decir que el joven obrero, que no tenga la posibilidad de ir de nuevo a la escuela, o que no pueda asistir a los cursos de adoctrinamiento de un partido político, no estará en buena actitud y aptitud para decidir correctamente el día de las elecciones. Porque él está viviendo los problemas de la realidad concretamente. Y en función de eso podrá decidir, aunque no conozca explícitamente la plataforma de todos los partidos políticos, la Constitución y las leyes. De lo contrario podríamos terminar, exagerando el argumento, en la aberración del voto calificado.

**Van Gelderen:** Claro, pero no hay que olvidar que el hombre es, entre los seres de la naturaleza, el que nace más desvalido. Por algo es que, en función de su dignidad, hay que tratar de darle posibilidades de perfeccionamiento hasta el día de su muerte. El problema radica en que todo lo que la sociedad le ofrece es relativamente adecuado —por no decir inadecuado—, y al mismo tiempo lo somete a años y años frente a un pizarrón, sin darle práctica de decisiones y sin ponerlo en situaciones de disyuntiva previamente a la toma de decisiones. En última instancia, no le ofrece una escuela que se parezca en algo a la República. Muy por lo contrario: lo pone entre barreras, lo lleva de la mano, lo tiene en un invernadero y, de golpe, en plena juventud, la

## ¿Y esto?

**EXTRA** *realizó una encuesta entre jóvenes. Las preguntas fueron:* **¿Se siente preparado para votar?** *y* **¿Por qué?** *Aunque obviamente no tiene valor estadístico, permitió detectar una tendencia: absoluta desinformación y generalizado escepticismo. Léala y saque sus propias conclusiones:*

**Norma Mendoza** (22), estudiante de Letras: No. Porque no me dieron la educación que se necesita para distinguir a un político bueno de uno malo.

**Héctor Espinosa** (21), empleado: No. Porque no me han enseñado. No me convence ningún partido político. Votaría en blanco.

**Sergio Poggi** (18), estudiante: No. Porque no conozco a los dirigentes. No estoy preparado.

**Fernando Martínez** (19), estudiante de Economía: No. Soy apolítico.

**Gustavo Riva** (19), estudiante de Odontología: No. No me siento preparado para votar pero quiero hacerlo para que no sigan los militares.

**Mónica Cavado** (19), estudiante: No. Porque nunca me plantearon temas políticos en la escuela. Al contrario, siempre los esquivaron.

**Karen Soding** (24), kinesióloga: No. Porque soy apolítica y pacifista.

**Roberto Fornari** (23), estudiante: No. Nadie puede estar preparado en un país donde se vota de vez en cuando. Pero tengo que votar, necesitamos votar.

**Alejandro Radzyminski** (19), estudiante de Derecho: Sí. Por lo que estudio, por mi formación y porque estoy en contacto con la realidad política.

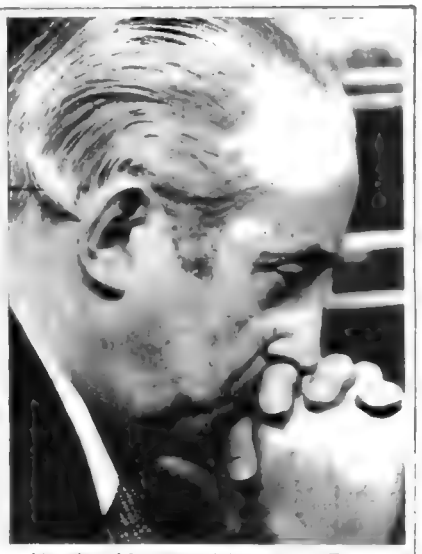
**Francisco Reed** (19), estudiante de Ciencias Económicas: No. Soy un ignorante en política pero voy a votar al que me ofrezca mayor beneficio personal.

**Yolanda Ramírez** (23), empleada doméstica: No. Porque no entiendo nada, está todo muy confuso, son siempre los mismos.

**Mirtha Mabel Luis** (24), empleada: Sí. Me siento capaz de votar y decidir pero me falta información.

**Rodrigo Acuña** (25), estudiante de Arquitectura: No. Pienso que el voto no tendría que ser obligatorio y que habría que fomentar una élite de gobernantes. Gente que estudie para gobernar y que sea honorable.

**Alberto Cesario** (24), empleado: Sí. Porque creo en los fundamentos de la democracia y sabré a quién elegir para que mi país vuelva a ser lo que fue



*Alfredo Van Gelderen:* ***"Tengo temores de que por el apuro y por el obligado paréntesis, los partidos tradicionales ofrezcan soluciones demasiado parecidas a las anteriores y dejen al margen de la participación a la juventud"***

sociedad lo obliga a decidir sobre su profesión, su vida afectiva y el destino del país. El resultado, lógicamente, es que no está preparado.

**Branca:** Estoy de acuerdo con usted. Pero a propósito de esa instrucción que hay que dar, lo fundamental es que todos los ciudadanos comprendan que una cosa es vivir en democracia y otra muy distinta en un gobierno de facto. Que sepan que habrá instituciones y hombres que los representan, y que se puede participar a través de ellos. Ese es un aspecto importantísimo de la difusión que tienen que hacer los partidos para paliar el lamentable y desastroso déficit de la escuela.

**Milutin:** El diagnóstico que hizo el profesor Van Gelderen del sistema educativo argentino es cierto. La escuela no forma ciudadanos. Pero creo que la escuela sí se parecía al país. Porque la destrucción del aparato educativo fue hecha a sabiendas. Hubo una tendencia a reprimir todo lo que sea expresión creativa, de disenso, aspectos que la escuela tiene que fomentar si quiere formar ciudadanos. Es muy probable que los partidos no puedan llegar a equiparar a ese sistema educativo ideal, pero en este momento no hay otra institución que pueda hacer docencia política. Si logramos dar las bases de una democracia estable, después podremos reconstruir el aparato productivo, lograr una distribución de ingresos razonable y un sistema educativo que forme ciudadanos. Eso es lo que queremos todos. Pero eso no puede conseguirse antes de las elecciones.

**Salonia:** ¿No estaremos exagerando el papel de los partidos políticos? En el juego de la democracia también tienen que funcionar, con libertad, madurez y



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

***Desde y para la comunidad cubriendo todos sus riesgos.***

# *SEGURO PRIVADO*

***Protegiendo el esfuerzo de todos los sectores de la comunidad a la cual pertenece, el Seguro Privado custodia el patrimonio nacional.***

***Uniendo eslabones de una misma cadena, 150 compañías privadas de seguro trabajan por y para el país, su presente y su futuro.***

AACS

*Asociación Argentina de Compañías de Seguros*

**21 de Octubre: Día del Seguro**

Juventus


Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Lila Milutin:* ***"Se está dando, entre los jóvenes, un fenómeno de recuperación del partido político como ámbito de participación. Y si hay que cambiarlo, existe la convicción de que debe hacérselo desde adentro"***

*Luis Calviño:* ***"La despolitización que se llevó a cabo en los últimos años fue una herramienta fundamental del proyecto liberal. Y es antinatural porque no tiene en cuenta el ser social y político del hombre. El problema no se va arreglar con microprogramas sobre la Constitución. . ."***

*Damián Branca:* ***"Los partidos políticos se ven obligados a remediar el lamentable déficit de la escuela. Es imprescindible que hagan comprender a los jóvenes que una cosa es vivir en democracia y otra muy distinta en un gobierno de facto"***

sentido de la responsabilidad, los demás sectores sociales organizados. Es tan importante militar en un partido como tener una participación lúcida y consciente en los sindicatos, en las organizaciones empresariales. Todas son formas de actuar en política.

**EXTRA: Lo que usted dice es muy cierto, pero en esta nueva etapa de la vida argentina, el eje pasa por los partidos políticos. La pregunta es: ¿qué capacidad de respuesta a nuevas situaciones tienen los partidos políticos?**

**Van Gelderen:** A ese interrogante había que agregar estos otros: ¿cuántos jóvenes de 30 años estarán en las listas de candidatos?, ¿cuántos técnicos del partido y extrapartidarios trabajan en la elaboración de las plataformas?, ¿cuáles son las relaciones de los partidos con los independientes? Es decir: hay una serie de temas que, si se dan, me demostrarían que los partidos están buscando una Argentina actualizada. Y a pesar de que soy un optimista profesional —y si no fuera así no me dedicaría a la educación—, tengo temores de que por el tiempo, por el apuro, por el paréntesis, en éstas y muchas otras cuestiones las soluciones sean demasiado parecidas a las anteriores y dejen al margen a una franja ancha de la población argentina que tendría que tener oportunidad de participar.

**Calviño:** Coincido con Salonia en que los partidos políticos no agotan todos los niveles de participación. Se advierte en ellos, por supuesto, que están buscando reformular algunas categorías para "aggiornarse". Y con respecto a lo que dice Van Gelderen, de ver cuántos candidatos de 30 años hay, personalmente se me ocurre que no es el punto. La juventud, por el solo hecho de serlo, no tiene más derechos que los mayores. El criterio de elección debe ser la capacidad. Y, en última instancia, los sabios son, tradicionalmente, los gerontes. . .

**Branca:** Pero no menos cierto es que la juventud tiene, por una cuestión biológica, un ímpetu determinado y una serie de intereses específicos que también deben traducirse en la representación. Y si estamos hablando de que tiene que sentirse atraída hacia un país distinto, lo sentirá así cuando en los partidos tenga representantes más o menos contemporáneos.

**EXTRA: Salonia se refirió, al comienzo de la charla, a la muerte de los dos últimos grandes líderes. De alguna u otra manera, el caudillismo ha imperado en la vida política del país. ¿Qué ocurre ahora entre los jóvenes?**

**Calviño:** El proyecto liberal le dio una connotación negativa al fenómeno del caudillismo y lo presentó como irracional. Todos sabemos, sin embargo, que se trata de una racionalidad distinta. Y cuando aparezca aquella persona que por su entrega extracotidiana y por su carisma suscite adhesiones, seguramente va a volver a caracterizar la política.

**Milutin:** Yo distinguiría entre líderes y caudillos. Una cosa es que uno tenga una relación carismática con un caudillo, donde ni siquiera se plantee lo que pasa o cuál es la plataforma del partido; una relación espontánea y emocional. Y otra cosa es el líder. En este momento todos los partidos los tienen. Pero habría que realizar un esfuerzo para hacer notar que esos líderes son recambiables, que se trata de gente a la que uno le puede discutir las propuestas, con la que puede disentir muchas veces y a la que uno puede —sobre todo— no votar en la próxima elección.

**Branca:** Hubo, realmente, una campaña destinada a hacer creer que líder era una mala palabra y que lo impor-

## La encuestra de los "No"

¿Ya saben los jóvenes por quién van a votar en la próximas elecciones? La mayoría de los entrevistados por **EXTRA** afirman que no.

- **Cristina Lenzner de Coria** (28), hacendada y ama de casa: "No. Tengo decidido por quien **no** voy a votar y es al peronismo. No veo valores nuevos, son siempre los mismos".
- **Juan Carlos González** (36), comerciante: "No. No me gusta ningún candidato. Antes hubo personas en las que se podía confiar; ahora no".
- **Ricardo Ciudadvieja** (33), bailarín: "No. Todo está muy confuso. Para mí, ésto no tiene solución".
- **Silvia Baglione** (31), computadora científica: "No. Por ahora no hay nadie en particular que me interese".
- **Graciela Diez** (27), abogada: "No. Me inclino por Alfonsín pero tengo que estudiar todas las plataformas".
- **Emilio Martí** (31), viajante: "No. Porque no sé quienes se van a postular. Las doctrinas de los partidos son buenas pero nadie las respeta".
- **Alberto Rojas** (35), policía: "No. No tengo tendencia definida. No me convence ningún candidato".

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

tante eran las ideas. Pero las ideas son llevadas a cabo por hombres. Es la misma campaña que trata de echar tierra sobre las discusiones políticas, pretendiendo ocultar que ésa es, precisamente, la esencia de la democracia. Hace dos meses no teníamos siquiera la posibilidad de discutir. La democracia no es el paraíso terrenal que nos prometieron los militares que tomaron el gobierno en 1976. Es algo hecho por hombres que discuten acaloradamente los problemas del país; es la pelea cotidiana por sacar las cosas adelante. Y hay hombres con condiciones naturales que son más capaces que otros para hacerlo. Bien venidos sean los líderes. Ojalá que aparezcan muchos.

**Salonia:** Algunos sectores de la oligarquía y del liberalismo se encargaron de divulgar que los caudillos despertaban adhesiones y lealtades de tipo emocional. Pero se cuidaron muy bien de decir que, históricamente, cuando se trató de caudillos realmente populares y nacionales, terminaron representando y encarnando una idea nueva y positiva; avances en el campo democrático o social. Yrigoyen, por ejemplo, representa el sufragio universal. Una conquista que está por encima de las adhesiones emocionales que la extraña y misteriosa figura de ese líder pudo concitar. Y lo mismo pasa con Perón, que indudablemente atrajo la adhesión de amplias mayorías populares, pero que además introdujo la idea de la justicia social. En otro plano, Frondizi, que no es un caudillo pero sí el líder de un determinado esquema de pensamiento, encarnó en su tránsito por la política la idea del desarrollo económico. Todos ellos han dejado como sedimento ideas o instituciones que terminaron siendo definitivas en la organización política del país.

**Van Gelderen:** Lo que también me preocupa es que esta juventud que se incorpora a la participación política sea manipulada y manejada por una estructura partidaria sobrevalorizada como protagonista. Y que al excluir al resto del país excluya también a esa juventud que piensa que en el funcionamiento democrático van a aparecer las soluciones argentinas.

**Milutin:** Es una preocupación que tenemos todos. Justamente por eso decimos que democracia es democratizar también a los partidos.

**Salonia:** Complementando lo que dijo Van Gelderen, esa preocupación obliga al ejercicio de la autocrítica permanente dentro de las estructuras políticas partidarias. Algo que no es muy común, sobre todo en los partidos mayoritarios.

**Van Gelderen:** Es un problema de apertura, de mentalidad abierta. Por eso, aunque Calviño no lo crea, es importante ir a buscar a la gente joven; que no tendrá la sabiduría del geronte, pero que aporta la frescura. . .

**Calviño:** Perdón, pero si interpretaron que yo hablé de marginar a la juventud, quiero corregirlo. Quise decir que no tenía derechos por el solo hecho de ser joven. ■

# LA SEMILLA

*Ernesto Aldao (h.)*

Durante los últimos años es mucho lo que ha pasado bajo los puentes de nuestro país. Es mucho lo que los argentinos hemos vivido, sufrido y perdido. La esperanza de la democracia, los desbordes de quienes no la comprendieron y las debilidades de quienes no supieron estar a su altura. El sueño de la restauración al margen de la República. El odio, la sangre, el dolor y la muerte. La paz y el orden, las cicatrices. Los programas económicos, las palabras y los hechos. Las expectativas, las desilusiones y los dramas. El principio de autoridad, las sucesivas presidencias. La defensa de la soberanía, la segunda guerra. La victoria, la alegría, la grandeza. De golpe, la sorpresa, la desazón, el dolor y la derrota. Las vidas inmoladas, la tierra entregada. Los gastos desmedidos, el endeudamiento, la cesación de pagos interna y externa. Las licuaciones, las transferencias de recursos, la disimulación de los pasivos. Los dedos acusadores, las investigaciones, las logias, los culpables y los inocentes. ¿Qué más nos queda por ver a los argentinos y a los jóvenes a quienes nos dirigimos? Como en esos ascensores que llegan hasta los sótanos, no sabemos si hemos llegado al fondo pero lo cierto es que ya vamos inevitablemente por el quinto subsuelo.

No obstante el desolador panorama que enfrentamos, este largo viaje hacia el abismo no ha transcurrido en vano. La juventud actual —entiendo por ella aquellos que eran jóvenes hace diez años como a los que lo son en la actualidad— ha sido testigo y también partícipe de los dramas descriptos. Ellos han dejado grabados para siempre, en las jóvenes conciencias, recuerdos, experiencias y lecciones. Son como una semilla sembrada en un profundo surco, de la cual cabe esperar una planta que producirá frutos más ricos y benéficos que los anteriores. Podrá decirse que de otras generaciones también se esperó lo mismo. Es posible. Sin embargo, puede afirmarse, sin titubear: la juventud de ahora ha tenido más experiencias aleccionadoras que ninguna otra. Son ellas las que auguran una voluntad de no repetir los errores del pasado, de introducir racionalidad a nuestros comportamientos colectivos, así como madurez y sensatez a nuestras decisiones. Son los jóvenes quienes pueden analizar y auscultar más certeramente nuestra realidad política, económica y social para adecuar a ella las mejores soluciones. Son ellos los indicados para sobrevolar por encima de todos los istmos y dar respuestas concretas a un país de características bien singulares y concretas. Son todos estos hombres y mujeres jóvenes de hoy, que han aprendido en dos guerras el valor supremo de la vida, los derechos, el orden y la paz, los que deben buscar y colaborar en la búsqueda de fórmulas que aseguren esos valores en forma definitiva para nuestro país.

Muchas son las oportunidades que se le presentan a la juventud para hacer esto realidad. Ellas aparecen en el mismo momento de la educación. Es en el estudio, la preparación, la formación de hombres y mujeres que mañana asumirán responsabilidades diversas que comienza a dar sus frutos la semilla que invocábamos . Es en la vida profesional, obrera, o de empleo; es en la actividad cultural y en las actividades solidarias que esta juventud que ha reflexionado debe dar el testimonio alentador de esperanzas para un país que casi no las tiene.

Queda, por último, la actividad política. Es en ella, es asumiendo con esfuerzo y perseverancia las responsabilidades que implica, que la juventud cumplirá su rol protagónico principal. Esos hombres y mujeres jóvenes que supieron de dos guerras han comenzado a acercarse a los partidos políticos, a interesarse en sus actividades y a llevarles sus inquietudes. Es en estos ámbitos donde debe comenzar a operarse el cambio cualitativo que modifique el rumbo de nuestra historia. Los partidos políticos deben enriquecerse con los aportes de los jóvenes. Estos deben advertirles que se han acabado los tiempos de los caudillismos mesiánicos, de las actitudes democráticas endebles y de la dispersión y división de esfuerzos. Los jóvenes de la actualidad que ingresan a las organizaciones políticas aspiran a participar, lo que significa oír y ser oídos. No quieren que se los conduzca como rebaños sumisos. Aspiran también a que esos partidos asuman con coraje sus obligaciones cívicas y no teman enfrentarse con el gobernante de turno si es éste el que con su mal gobierno condena a la República a su bancarrota. Aspiran, finalmente, a que todas las franjas del electorado estén representadas y por ello reclaman grandeza en aquellos que han atomizado lo que debería estar unido.

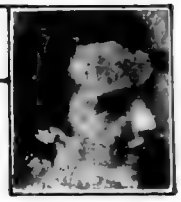
En suma, los jóvenes que se preparen, los que establezcan entre sí amistades y alianzas duraderas, serán los que irán renovando, por derecho y no por decantación, las dirigencias responsables de nuestra sociedad actual. Hoy más que nunca la juventud debe hacer sentir su presencia. ■

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ECONOMIA Y ANOMIA



Jorge Horacio López

Dentro de la clasificación tradicional que se hace entre las ciencias, la economía pertenece al grupo denominado de las ciencias sociales. Esto significa que dada una estructura social determinada, con sus normas e instituciones, la economía se ocuparía de estudiar cómo los individuos toman las decisiones sobre los procesos económicos básicos de comprar, vender, producir, consumir, ahorrar e invertir de acuerdo con las reglas de juego que se desprenden de la aplicación de una política económica concreta.

La situación que presenta el sistema económico actual, a juzgar por los comportamientos erráticos que se observan, hace que más de uno se esté preguntando acerca de cuáles son las normas que guían tales conductas si es que tales normas existen.

De acuerdo con la experiencia de inestabilidad permanente que caracterizó a la vida argentina de los últimos cincuenta años y en especial de estos últimos siete, los que van desde 1975 a 1982, la pregunta legítima que podría formularse cualquier observador imparcial de la realidad sería cuáles son las reglas que rigen los comportamientos de los agentes económicos para alcanzar los propósitos que éstos persiguen (piénsese que en los últimos 18 meses, desde marzo de 1981 a octubre de 1982, el cuerpo social argentino tuvo que digerir las tensiones generadas por cinco cambios presidenciales, cinco cambios ministeriales, que en la cartera de Economía significaron giros de hasta 180 grados, una guerra imprevista que comenzó con la euforia de los vencedores y terminó 75 días más tarde con el amargo sabor de la derrota y, últimamente, una ola de acusaciones recíprocas entre dirigentes del más alto nivel, que amenaza con no dejar fuera de la sospecha a casi nadie).

Este tema de gente que toma decisiones en medio de una estructura social de acuerdo con un juego de normas nos lleva a indagar en el campo de la sociología en busca del concepto de anomia como elemento importante para explicar la realidad argentina de hoy. Para ello, nos detendremos brevemente a explicar su significado, cuáles son sus síntomas más visibles y las posibles soluciones para tan singular enfermedad.

El concepto originario de **anomia** fue definido por el francés Emile Durkheim (1858-1917) para referirse a aquel estado de falta relativa de normas de una sociedad o grupo. Desde un punto de vista individual, anomia significa aquel estado del individuo donde las raíces morales se han roto, cuando ya no tiene normas sino únicamente impulsos desconectados, que no tiene ningún sentido de continuidad, de grupo, de obligación. Aquel que vive en la delgada frontera de ningún futuro y ningún pasado. En resumen, desde un punto de vista individual, anomia es un **estado de ánimo** en el cual está roto o mortalmente debilitado el sentido de **cohesión social,** principal resorte de la moral del individuo.

En todo cuerpo social existen dos elementos a destacar: por un lado los **objetivos, valores, propósitos e intereses** sustentados como **legítimos** por todos los individuos de la sociedad. Estos objetivos predominantes implican diferentes grados de importancia y comprenden una estructura de referencia aspiracional (para hacerla sencilla, son las cosas por las cuales vale

la pena esforzarse); por otro lado, la definición, regulación y control de los **modos admisibles** de alcanzar esos objetivos. De esta forma todo grupo acopla sus objetivos culturales a reglas, arraigadas en las costumbres o en las instituciones relativas a los procedimientos permisibles para alcanzar dichos objetivos.

Ambos elementos conforman lo que podríamos denominar **la estructura cultural,** esto es, el conjunto organizado de valores normativos que gobiernan la conducta que es común a los individuos de una sociedad. Este tipo de estructura coexiste con otra, denominada **estructura social,** y que define el cuerpo organizado de relaciones sociales que mantienen entre sí los individuos de dicha sociedad o grupo.

La anomia aparece entonces como la quiebra de la estructura cultural que tiene lugar en particular cuando hay una disyunción aguda entre las normas, los objetivos culturales y las capacidades sociales de los individuos para obrar de acuerdo con aquéllos.

Cuando la estructura cultural y social están mal unificadas, exigiendo la primera una conducta y unas actitudes que la segunda impide, se produce una tendencia al quebrantamiento de las normas, hacia la falta de ellas. Existirían así dos tipos de anomia de acuerdo con su intensidad: la **simple,** tiene que ver con el estado de confusión en un grupo sometido al antagonismo entre sistemas de valores que dan como resultado cierto tipo de inquietud y la sensación de separación de grupo. La **aguda,** se da como deterioro y en último extremo como desintegración de los sistemas de valores y sus resultados se visualizan por angustias pronunciadas.

Pregunta: ¿Cuáles son los síntomas más identificables de la anomia?

Leo Srole fue el primero en intentar el desarrollo de una guía explícita de las diferentes señales de anomia, al formular una escala preliminar de anomia, para su uso en investigaciones empíricas.

Tal escala contiene renglones relativos a **la percepción** que el individuo tiene de su ambiente social, particularmente de **su** ubicación dentro de dicho ambiente. Los cincos renglones de la escala se refieren a: 1) la percepción de que los diferentes líderes de la comunidad son indiferentes a las necesidades de uno; 2) la percepción de que es poco lo que puede lograrse en la sociedad que sea fundamentalmente imprevisible y carente de orden; 3) la percepción de que los objetivos de la vida se alejan en vez de realizarse; 4) una sensación de futilidad; 5) el convencimiento de que uno no puede contar con socios o compañeros personales para tener apoyo social y psicológico (1).

Luego de esta caracterización de la anomia y sus tipos, y el resumen de su sintomatología más conocida, un par de reflexiones se desprenden a manera de corolario: en primer lugar, si la sociedad argentina de hoy no padece de anomia aguda, la anomia aguda ¿dónde está?

En segundo lugar, si la inflación, con sus secuelas inevitables de bruscas y arbitrarias transferencias de ingresos, de confusión en la transparencia de los mercados y la alteración continua de la estructura de precios relativos no constituye "per se" la anomia, su ayuda

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

para generar tales estados de percepción individual y colectiva no puede disimularse.

Una vez efectuado el diagnóstico, ¿cuáles pueden ser las sugerencias útiles que deberían formularse para revertir tal situación?

Como primer paso, tomar conciencia que dicho estado social se desprende de la esfera de la cultura, de los valores, del espíritu. Esto significa volver sobre lo que el padre de la gerencia moderna, el austroamericano Peter Drucker, nos hablaba al referirse al espíritu de una organización: **son las capacidades no las incapacidades lo que cuenta.**

Un buen espíritu requiere que haya amplios horizontes para sobresalir individualmente, dentro del marco de las reglas compartidas. Siempre que alguien se destaque, debe tener **estímulo, reconocimiento, recompensa,** y debe hacerse que sus virtudes sean productivas para el resto de los miembros de la sociedad.

Un buen espíritu requiere que el enfoque se haga sobre las fuerzas de la gente, sobre lo que pueden hacer antes de lo que no se puede. El desempeño bueno de ayer debe convertirse en el mínimo de hoy, lo destacado de ayer, en lo común de hoy. Nada destruye más rápido el espíritu de la organización que concentrarse en las debilidades de la gente antes que en sus potencias, construir sobre las incapacidades antes que sobre las capacidades: deben enfocarse las **potencias.**

Este punto de vista nos permitiría, en principio, salir del clima de canibalismo social en que vivimos, de los rumores y sospechas que nunca se confirman ni se niegan, de los diagnósticos brillantes y audaces que supimos conseguir, y que a la hora de las soluciones no sirven para mucho.

El segundo paso importante para crear dicho espíritu lo constituye la moralidad, **la integridad,** y la autoformulación de elevadas normas de **justicia y conducta** por parte de la clase dirigente, militares y civiles. Pero este tipo de integridad y moralidad no quiere significar predicación, sino **principios de acción.** No deben ser sermones, exhortaciones ni buenas intenciones; deben ser **hechos, conducta tangible que todos puedan ver, hacer y medir.**

Integridad y alto desempeño para dirigentes y dirigidos; así de simple y así de difícil; cuando ambos elementos existan y se combinen en las dosis adecuadas, tal vez podremos empezar a creer nuevamente en algo, lo cual no es poco.

*(1) Srole, Leo. "Social Disfunction, personality and social distance Attitudes"; trabajo presentando ante la Sociedad Sociológica Americana, 1951.*

# LAS RESPUESTAS DE JACQUES HIRSCH

El sector industrial parece sentado sobre un volcán. Entre pasivos y caída de la demanda, control de precios y política salarial, los empresarios se quejan y mucho. A partir de este panorama, le hicimos tres preguntas fundamentales al presidente de la UIA.

**—En caso de persistir el polémico control de precios, ¿qué caminos posibles adoptará la UIA? ¿Llegaría a un lock-out empresarial?**

—La Unión Industrial Argentina está haciendo todas las gestiones que estima conducentes a que el Gobierno entienda que el control de precios en la forma como se instrumenta y ejecuta actualmente no llevará a los fines propuestos, o sea a la preservación del poder adquisitivo del salario, sino que producirá un nuevo quebranto a las empresas. Por lo tanto, en lograrse la reactivación de la actividad empresaria a que todos aspiramos, se obtendrán nuevos efectos recesivos que afectarán a empresas ya sumamente comprometidas. Los organismos directivos de la Unión Industrial Argentina , que habrán de reunirrse en las próximas semanas, determinarán las medidas a adoptar, no pudiendo predecirse en la actualidad la naturaleza de las mismas. En lo que hace a un posible lock-out, debo señalar que esto sería una medida similar a una huelga y por lo tanto, debe ser evitado en lo posible, ya que sólo en excepcionales oportunidades se justifica una medida tan grave y, como en las huelgas, los efectos no deseados son mayores que los resultados positivos que se podrían obtener.

**—Se advierte, en alguna medida, una especie de distanciamiento entre los sectores industriales y sindicales, que, sin duda, afectan el desarrollo económico-social del país. Si es así, ¿de qué manera debería recomponerse este decisivo diálogo?**

—El diálogo con el sector sindical no ha cesado y se confía en incrementar el mismo a breve plazo a los efectos de hacer conocer al sector sindical con toda claridad cuáles son las necesidades y las aspiraciones de la industria y que un adecuado desarrollo industrial es en el interés de la clase asalariada y no dirigido contra la misma. Por lo tanto, entendemos que no hace falta recomponer el diálogo fundamental, ya que el mismo no ha sido interrumpido en ningún momento. Sin embargo, debe haber coincidencia, aunque no sea posible alcanzar un acuerdo pleno sobre todos los puntos, ya que ambos sectores pueden defender puntos de vista opuestos legítimamente. Es de esperar que el diálogo entre los sectores sindicales e industriales se intensifique en el período pre-electoral a los efectos de lograr coincidencias mínimas y aclarar debidamente aquellos puntos en los que hay disenso.

**—¿Cuál es su juicio sobre la "concertación"? Algunos sectores señalan que "nació muerta". A esta altura, ¿hay márgenes para concertar algo entre Gobierno, empresarios y sindicalistas?**

—El mecanismo bajo el cual se creó la concertación no surgió del sector empresarial, sino fue sugerido por las autoridades nacionales. No creemos que el mismo haya nacido muerto, aunque aceptamos que el mismo era factible de ser perfeccionado. Creo que no sólo es posible concertar algo entre gobierno, empresas y sindicalistas, sino que es necesario fijar pautas generales como se hace en algunos otros países, como, por ejemplo, Japón. Pero para que empresarios y sindicalistas puedan concertar ciertos principios es necesario que el Gobierno tenga delineadas una clara política económica y una política social, ya que no puede ser que, como ha ocurrido en oportunidades recientes, cambien las reglas de juego de un día para otro, con lo cual cualquier cosa que hubiesen acordado las otras dos partes se convertiría en inútil e irrealizable. Pienso, por lo tanto, que el no haber podido lograr hasta ahora concertación no es tanto falla de los empresarios o sindicalistas, sino del Gobierno, que no tiene clara sus políticas y actúa simplemente para solucionar problemas coyunturales sin planes a mediano y largo plazo.■

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Eduardo Marty* *

## Inflación y decadencia

# LA ARGENTINA NECESITA UNA MONEDA HONESTA

*"Jamás recurriré a papel inconvertible"*

***Napoleón Bonaparte***

*"Entregar nuestra moneda a los gobiernos es como dar nuestro canario a un gato hambriento"*

***Hans F. Sennholz***

Según Aristófanes, que escribió en el año 407 a.C., existe una estrecha relación entre inflación y moral. Dicho filósofo observó que luego de la adulteración de la moneda, llevada a cabo por el Arconte Antigenes, el acto de desapropiar al semejante de lo que le pertenece (hecho connatural y exclusivo de los ladrones) se extendió en tal forma por toda la población que terminó por rebajar sustancialmente su nivel moral. Asombrado por este fenómeno, lo describió así: "Es como si una sociedad moralmente sana y seria, que anteriormente buscaba y seleccionaba sus relaciones y amistades entre los ciudadanos honestos, inteligentes y destacados en las ciencias y en las artes, se transformara bruscamente, asociándose con preferencia a los infames, a los haraganes y, en fin, a todos aquellos que en otras épocas la ciudad no habría admitido ni siquiera como víctimas expiatorias". [1]

Por su parte, Nicolás Copérnico (1473-1543), médico, sacerdote, astrónomo y economista, en medio de la inmoralidad monetaria que se extendió por Europa en el siglo XVI, observó que: "... por innumerables que sean los flagelos que de ordinario causan la decadencia de los reinos, los principados y las repúblicas, los cuatro siguientes, según mi opinión, constituyen los más tremendos: la discordia, la mortalidad, la esterilidad de la tierra y la **depreciación de la moneda.** Los tres primeros de estos flagelos son tan evidentes que nadie los ignora, mientras que el cuarto, concerniente a la moneda, es comprendido por poca gente, por los espíritus más abiertos, pues no arruina a los estados de una manera violenta y de un solo golpe, sino poco a poco y de una manera insensible". [2]

Lo observado por Aristófanes y Copérnico varios siglos atrás tiene importancia hoy porque la historia vuelve a repetirse. Esto es simplemente lo que nos ha ocurrido a los argentinos. Del quinto lugar en el mundo (en lo que a nivel de vida se refiere) hemos retrocedido al puesto 28, y seguimos descendiendo.

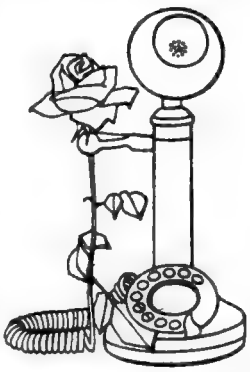
### La pesadilla

Todo comienza cuando el gobierno, a través del Banco Central, consigue el monopolio de la emisión de moneda. La marcha hacia la inflación es, a partir de allí, inevitable. Pronto desaparece la convertibilidad a metálico y el gobierno comienza a gozar de crédito sin límite. El aumento de la oferta monetaria provoca aumentos en los precios y aquellos que viven de pequeñas rentas comienzan a sentirse lógicamente heridos.

Provocando ciclos de auge y depresión, la inflación genera corrientes especulativas muy superiores a las habituales. Desviando la riqueza de las clases sociales incapaces de defenderse de la destruoción monetaria (trabajadores, jubilados, profesionales), la orienta hacia empresarios y propietarios de los medios de producción, quienes generalmente cuentan con más recursos para protegerse del flagelo. Sólo aquellos que poseen la habilidad necesaria para descubrir las oportunidades que se presentan durante este tipo de proceso y suman a ello el coraje necesario (y a veces audacia) para la rápida toma de decisiones, son quienes logran preservar sus ingresos y a menudo incrementarlos. La actitud de estos últimos no tiene nada de reprochable, e incluso es útil a la sociedad, ya que logra preservar del derroche gubernamental parte del capital acumulado por la sociedad, única fuente de progreso económico.

No todos logran comprender las causas de la inflación, y aún entendiéndolas, son muy pocos los que reúnen la habilidad y decisión necesarias para invertir adecuadamente sus fondos. La mayor parte de la población se ve condenada a asistir pasivamente a su propio proceso de decadencia económica. Al no comprender las causas que lo generan, permanecen inactivos, contemplando cómo sus salarios se esfuman. Los más activos de ese grupo, quizá intenten aumentar su productividad, incrementando sus habilidades o trabajando más horas. Lograrán de esta forma compensar, aunque sea en parte, las pérdidas sufridas. Pero los más débiles, aun cuando su laboriosidad y productividad permanezcan constantes, verán disminuir su nivel de vida ininterrumpidamente. Las variaciones en sus ingresos se generarán, pues, en causas y hechos ajenos a los inalterados servicios que ofrezcan en el mercado.

LLAME A LAS FLORES POR SUS NUMEROS
(Ud. ya tiene Cuenta Corriente)
941-2776•941-2876
941-2816•941-2976



FLORES Real
DOMINGO PELLEGRINO HNOS. S.A.
Arte expresado con flores y plantas.
San Juan 2201 esq. Pasco - Buenos Aires
V. ROSSI

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## El Estado ladrón

Al observar que sus ingresos reales disminuyen mientras que los de otros permanecen constantes o se incrementan, los perjudicados tienden a acusar a inocentes de los males que sufren. No alcanzan a comprender que **es el Estado quien a través de un nuevo impuesto (la inflación) les roba sus sueldos y ahorros.** Este proceso provoca indudablemente envidia, resentimiento, descontento y corrupción, es decir, que altera considerablemente la moral de los ciudadanos.

Falsas interpretaciones sobre el "fenómeno" inflacionario tienden a confundir aún más a la población. Se responsabiliza por el alza de los precios a cualquier persona que se atreva a aumentarlos (comerciantes), se acusa a los obreros de disturbar el proceso económico, a los empresarios de tener un desmedido afán de lucro y a las amas de casa de no mirar adecuadamente las balanzas. Finalmente, son los extranjeros, los monopolios, las multinacionales y el imperialismo quienes deben someterse a la ira popular. Mientras tanto, los verdaderos culpables niegan sus responsabilidades y reclaman más poder para poner fin a la situación que ellos crearon.

A partir de allí todo tipo de intervención en el mercado es fomentada y promovida. Políticas y leyes que regulan las actividades económicas son impuestas. Aparecen así sorpresivamente controles de precios, controles de cambios, controles de salarios, de alquileres, restricciones a las importaciones y exportaciones y nuevos impuestos. La ya dañada armonía entre productores y consumidores es definitivamente destruida. Los supuestos beneficiarios de las leyes (los más humildes) vuelven a ser los primeros perjudicados, lo que provoca el no obedecimiento de las mismas. Pero el desprecio hacia esas leyes antinaturales tiende a generalizarse a toda la legislación. Otra cosa no puede esperarse cuando la ley trata igual a comerciantes que, desafiando precios máximos, procuran satisfacer a los consumidores, que a los que asaltan bancos. Quienes, intentando defender el capital de sus empresas, buscan evadir confiscatorios impuestos, son comparados con delincuentes que pretenden imponer su voluntad por la violencia. Pero cuando los actos y acciones que mantienen a la sociedad en funcionamiento son condenados por la moral y el derecho, dicha sociedad está condenada a caer en el caos y la decadencia. A partir de allí, con el pretexto de poner fin al generalizado caos (causado por su propia intervención) e imponer el orden, el gobierno logra por fin que hasta los más reacios abandonen sus últimas libertades. La economía pasa a ser controlada por el Estado y los ciudadanos pasan a ser siervos del burócrata de turno, porque de él dependen para su supervivencia.

La Argentina contemporánea se ha alejado de las concepciones jurídicas de nuestra Constitución, inspirada por Juan Bautista Alberdi. Mientras los argentinos carezcamos de un sistema impositivo de origen constitucional y la moneda e instituciones de crédito emanen del poder y no del libre juego del mercado la crisis y el caos imperarán entre nosotros. Sólo una moneda honesta nos permitirá revertir este proceso.

---

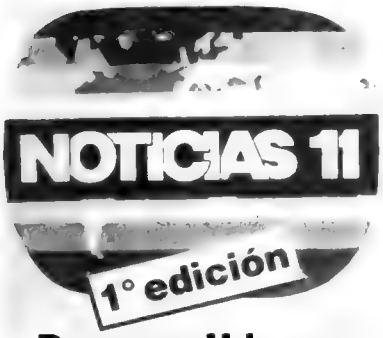
[1] [2] *Según consta en "Ecrits notables sur la monnaie", libro escrito en torno de investigaciones monetarias realizadas en el siglo XVI, recopiladas y editadas en París en 1934 por el profesor Jean-Ives Le Branchu, y bajo la dirección de los profesores Gaetán Pirou y Francois Simland.*

---

** Economista, profesor de la Escuela Superior de Economía y Administración de Empresas de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la UBA y de la Escuela de Educación Económica; miembro fundador del Centro de Estudios sobre la Libertad.*

**Mientras el mundo gira, nosotros le contamos todas sus vueltas...**

**12.00**

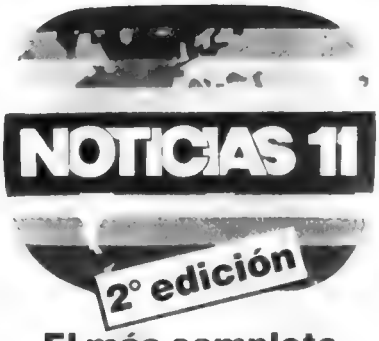



**Para que Ud. sea el primero en conocer los últimos sucesos.**

**19.00**

**El ritmo de hoy con la dinámica que exige la actualidad.**

**23.30**

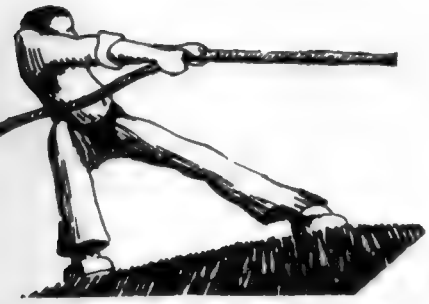



**El más completo resumen informativo al final de cada jornada.**

**DE LUNES A VIERNES** Tres horarios para la mayor cobertura periodística nacional e internacional. **VIA SATELITE**



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS



**Hugo Barrionuevo,**
*secretario general del Sindicato Argentino de Trabajadores de la Industria Fideera*

- **Diferencias**
- **El camino de la reunificación**
- **La reconstrucción**

**EXTRA: Uno de los fenómenos del actual momento sindical es la existencia de dos CGT. ¿Qué razones concretas las dividen?**

**Barrionuevo:** Las razones que dividen a la dirigencia sindical son varias, pero la principal radica en la politización del gremialismo.

La CGT Brasil está enrolada en el partidismo político. Sus hombres profesan la ideología peronista y dentro de ella desenvuelven su actividad en forma permanente.

En cambio, la CGT Azopardo, que nació de la fusión entre la Intersectorial, CNT y los 20, retomó la línea histórica del gremialismo nacional. Es decir, que sin ser ascépticos en el campo político sus dirigentes consideran que su accionar se debe basar en la razón y esencia del sindicalismo y que, como tal, tiene que gravitar en la vida institucional del país.

**EXTRA: Cíclicamente aparece el tema de la reunificación. ¿Qué posibilidades hay de que así suceda?**

**Barrionuevo:** El camino de la unificación gremial no es el de la unión de las dos CGT sino el de la normalización de la actividad sindical.

La intolerable situación que vive el sector es consecuencia de las innumerables restricciones que impiden el ejercicio de la libertad, y que se manifiestan en la imposibilidad del trabajador argentino de poder elegir a sus representantes.

Si como se ha prometido, las modificaciones a la Ley 22105 (que prohíbe la actividad gremial) se realizan interpretando las aspiraciones de los trabajadores, no me cabe ninguna duda de que volveremos a la unidad y a la esencia del sindicalismo.

El sindicalismo argentino tiene algo que lo define: su neto corte nacional y sus anhelos globales. En otros países, el trabajador primero piensa en sus problemas y después en los del país. Aquí es al revés. Esta inversión de los valores, junto con la normalización institucional, permitirá la unidad sindical y el resurgimiento nacional.

**EXTRA: ¿Cuáles son los principales problemas que hoy enfrenta el sindicalismo?**

**Barrionuevo:** Es evidente que los problemas del sindicalismo están ligados con la suerte del país, y que para revertir esta situación, se hace necesario el trabajo mancomunado de todos los sectores del país. Uno de los problemas fundamentales es la reconstitución del aparato productivo para desalojar la desocupación, aumentar el PBI y generar el mejoramiento social del trabajador. Otro escollo difícil, es terminar con el flagelo de la inflación.

En todos estos elementos que son determinantes de la crisis nacional, el sindicalismo tiene un rol importante que cumplir. Sin olvidar que la actual legislación le quita al trabajador la posibilidad de cobertura médica eficiente.

**EXTRA: ¿Qué soluciones propone el sindicalismo para todos estos problemas?**

**Barrionuevo:** Para que el sindicalismo pueda hacer su aporte, primero debe reconstruir orgánicamente sus entidades representativas. No nos olvidemos que la principal herramienta del trabajador es su representante.

El obrero con su esfuerzo crea riquezas y, a través de ellas, el país debe volver a ser lo que fue: una nación sin desocupados y trabajadores con salarios dignos.

Normalizando jurídicamente al sindicalismo y superando las crisis morales, económicas y sociales, llegaremos a las soluciones requeridas.

**EXTRA: ¿Se puede hablar de un futuro promisorio del sindicalismo?**

**Barrionuevo:** Primero quiero hablar como ciudadano y luego como dirigente sindical, porque la fortaleza del gremialismo surgirá, indiscutiblemente, de la concreción de las potencialidades de la nación.

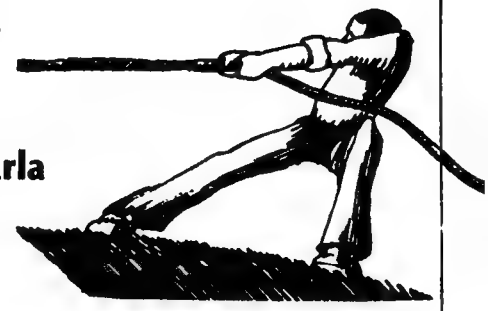
El sindicalismo hará su aporte partiendo de dos bases fundamentales: la no enajenación ideológica y la no potencialización de ideas extranjerizantes. De allí en más, podremos hablar de la vigencia plena de las instituciones democráticas.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF

asil

n el marco de una pro-
nda agitación econó-
ica y social, los cege-
stas de Azopardo y
asil se han lanzado a
a lucha que abarca su
mpo específico, pero
bién dirigida a ocu-
espacios políticos.
bas centrales trazan
lineas de acción. En
ultimas semanas se
dujeron hechos im-
tantes, llamados a
er notorias repercu-
nes. Hay que seguir
cerca las evolucio-
del movimiento sin-
al. Su inserción co-
factor de poder en la
itucionalización del
país será decisiva.

**Antonio Marchese,**
*secretario general de la Unión Trabajadores de la Industria del Calzado (adherido a las 62 Organizaciones Peronistas).*



## • Unidad gremial
## • Los medios para lograrla
## • Los enemigos de la unidad nacional

**EXTRA: ¿Cuáles son los motivos que dividen a la dirigencia gremial?**

**Marchese:** Desde hace mucho tiempo estoy trabajando, aportando la cuota que me corresponde para lograr la tan ansiada unidad de los trabajadores.

Quienes nos consideramos los fieles representantes del pueblo trabajador estamos convencidos de que en las bases no existen diferencias. Es más, éstas no entienden los motivos por los cuales existen dos CGT. Por esto reclamamos a los dirigentes que están al frente de los distintos nucleamientos deponer actitudes contrarias a los anhelos del pueblo y a la marcha normal de los acontecimientos en aras de la real unión de todos los trabajadores.

**EXTRA: ¿Cuál es el camino para alcanzar la unidad?**

**Marchese:** Los motivos que dividen a la dirigencia gremial no son otros que pequeñas rencillas personales y ambiciones individuales por alcanzar mayor jerarquía. Si estas son las causas de la división, el camino para la superación es que esos dirigentes den un paso atrás, para abocarse de lleno a la tarea esencial del gremialismo, que es la defensa del trabajador. Y éste así lo exige, porque, en definitiva, es el único perjudicado; la división entre los dirigentes no permite la defensa de sus intereses.

**EXTRA:¿La politización de la dirigencia es un inconveniente para alcanzar la unidad y defender los intereses de los asalariados?**

**Marchese:** Los dirigentes gremiales tenemos los mismos derechos que todos los ciudadanos de participar de la vida política del país.

Si lo hacen los empresarios y las Fuerzas Armadas, ¿por qué no los trabajadores?

Nosotros debemos ser inteligentes y apoyar a aquel partido que brinde beneficios a la clase trabajadora. Ese es el problema: no equivocarnos de partido.

**EXTRA: Desde distintos sectores se acusa a los dirigentes gremiales de estar muy distanciados de las bases. ¿Es así?**

**Marchese:** De ninguna manera. La mayoría de los dirigentes gremiales estamos permanentemente en contacto con los delegados gremiales, lo que nos proporciona un pormenorizado conocimiento de los problemas que azotan a todos nuestros compañeros. Vamos a las fábricas, dialogamos con ellos; en definitiva, vivimos las mismas preocupaciones que las bases, por lo tanto, no nos distanciamos.

**EXTRA: ¿La ley que reprime las actividades gremiales no dificultó el diálogo entre las bases y los dirigentes?**

**Marchese:** Creo que no. Para ser dirigente se nace con la vocación determinada, y para alcanzar un puesto en el sindicato se necesita, primero y fundamental, haber pertenecido a las bases. Una vez alcanzado ese cargo, es imposible desprenderse de la vocación, lo cual hace que permanentemente se mantenga el contacto. Además, quien no conoce los problemas de sus representados, tarde o más temprano, pierde la confianza de quienes lo eligieron.

**EXTRA: ¿Quiénes son los enemigos de la unidad sindical?**

**Marchese:** Mucho se habla del poder gremial, pero tal poder no existe. Pero sí ocurre que los gobiernos democráticos otorgan al gremialismo la participación que éste merece.

Quedó demostrado, durante los últimos años, que un país que no posee una estructura gremial fuerte y organizada se expone a los más grandes saqueos, como nos ocurre en estos momentos. Y también quedó probado que quienes se instalaron en el poder el 26 de marzo de 1976 no quieren, de ninguna manera, la unidad del pueblo trabajador.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Alemania Federal

# HERR SCHMIDT: KAPUT

¡Ha muerto el Rey! ¡Viva el Rey! Así puede resumirse lo que ocurrió en Alemania el 1º de octubre después de una semana de alta tensión política. Cayó el gobierno social demócrata presidido por Helmut Schmidt. Después de que la social democracia detentó el poder por 13 años —siete con Helmut Schmidt como canciller, en uno de esos avatares de la política—, el P.S.D. se vio obligado a entregar las riendas del Estado a su opositora, la democracia cristiana.

Vuelve al gobierno de la República Federal de Alemania el partido político que fuera desalojado del poder en 1969 por el voto ciudadano. Figuras de la talla de Conrad Adenauer y Ludwig Erhard dieron estatura internacional a los gobiernos mayoritarios de la democracia cristiana después de la Segunda Guerra Mundial y fueron los artífices del llamado "milagro" alemán.

El nuevo canciller, Helmut Kohl, es una figura política poco conocida en el gran mundo de la política exterior y, según los datos biográficos, es la antítesis de Helmut Schmidt. En la política de su país desde muy temprana edad, este político de 53 años posee el doctorado en ciencias políticas de la Universidad de Heidelberg. Ocupó su primer puesto público a los 29 años, al ser elegido para la Legislatura de la Renania. En la Unión Demócrata Cristiana desde su adolescencia, fue el más joven ministro-presidente de su Estado, en 1969, y en 1973, el presidente nacional de su partido. Perdió anteriormente ser el canciller de un gobierno democristiano en Bonn, cuando la social democracia ganó por escaso margen las elecciones federales en 1976.

Para Helmut Kohl y su gobierno de coalición democristiana-social cristiana y liberal no será un período fácil de timonear, sino el camino estará sembrado de escollos. Debe resolver el urgente problema de una economía en recesión, la que, según los analistas de su país, tiene su mayor causa en el debilitamiento de las exportaciones.

La mala situación económica de los principales países industriales, el descenso del consumo de petróleo que frena el poder de compra de los países exportadores de hidrocarburos, así como el endeudamiento de los países en desarrollo, son los que —según los institutos especializados— han menoscabado la principal columna sobre la que se asienta su economía: la exportación.

Apoyado el nuevo gobierno en su coalición democristiana-social cristiana (ala bávara liderada por Franz-Josef Strauss, quien, se dice, maniobró astutamente para que Kohl fuera elegido el candidato de la alianza a canciller con

*Schmidt: ¿el adiós?*

el partido democrático liberal de Hans Dietrich Genscher, ahora miembro de un gobierno U.D.C.-U.S.C.-P.D.L.), debe recomponer el presupuesto para 1983, piedra de toque que provocó el abandono de los liberales de su coalición con la social-democracia (al menos eso es lo que aparentemente ocurrió) y la futura política exterior del país, en especial la ubicación alemana en la NATO y sus relaciones con el gobierno de Ronald Reagan.

Al pasar a la oposición, los 215 diputados del P.S.D. liderados por Helmut (Schmidt no Kohl) en el Bundestag, pelearon acerbamente para preservar el sistema de prestaciones sociales del Estado y el plan de creación de nuevos empleos en un difícil contexto de recesión económica, inflación y desempleo. A la fecha, la cifra de parados por falta de trabajo suma casi 2.000.000.

El paso "al llano" de la arena política se cumple, indirectamente claro, el clamor del ala radicalizada de la social-democracia, que en el congreso partidario realizado en Munich, en abril, pidió que el partido pasara a la oposición para revitalizarse y recomponer su imagen ante el electorado.

Para el Partido Social Demócrata —leemos— "es prácticamente intangible preservar la red de prestaciones sociales" y, como es de suponer, los representantes de la social-democracia (con una base partidaria formada por las confederaciones de sindicatos obreros) la defenderán "a capa y espada".

Tarea ímproba si se tiene en cuenta que los demo-social cristianos cuentan con 226, a los que ahora se suman los 53 de los liberales, quienes, hasta hace pocas semanas, eran aliados de la social-democracia.

Lo que queda por hacer a los demócratas sociales en los meses por venir es prepararse para las nuevas elecciones federales, sean anticipadas o para la fecha constitucional en 1984.

Tanto el partido de Schmidt como el de Kohl son solidarios en una elección federal anticipada, pero el diminuto Partido Liberal prefiere que se retrase, pues teme que en los momentos actuales no consiga representación en un nuevo Parlamento. Según la Constitución alemana, un partido político debe conseguir por lo menos un 5 por ciento del total de votos emitidos para poder tener representación parlamentaria. Para llamar a elecciones anticipadas debe disolverse el Bundestag y el P.D.L., con su status de partido minoritario —pero que hace de péndulo entre uno y otro mayoritarios—, perdería sus 53 bancas en el Parlamento federal y en una nueva elección no tendría ninguna. Según una encuesta de opinión por cuenta del semanario **"Die Zeit"**, en un muestreo de 1100 alemanes de distintos puntos del país, la social democracia obtendría un 36,8 por ciento de los votos; la democracia cristiana, una mayoría del 52,7 por ciento, pero los liberales solamente un 2,3 por ciento. Hasta los ecologistas, una amalgama de medioambientistas, pacifistas, izquierdistas y grupos más radicalizados, los superan con 7,8 por ciento.

Los resultados en la elección del Estado de Hesse, realizada el 26 de setiembre pasado, considerados por los analistas políticos como un "test" válido para elecciones nacionales, mostraron las tendencias hoy del elactorado alemán: los social demócratas tuvieron el 42,8 % (2,5 menos que en 1978); la alianza democristiana, 45,2 % (menos 0,8 % que entonces); los liberales, nada. Quienes capitalizaron un aumento apreciable fueron los "verdes" —los ecologistas—. Del 1,1 por ciento en 1978, consiguieron un neto 8 por ciento.

Un resultado que los estrategas de los partidos políticos tomarán muy en cuenta, sin duda.

**Mario A. Gru**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Beijing

# UNA MIRADA A TRAVES DE LA HENDIJA

Emilio Cárdenas

Quien, tras 32 horas de vuelo efectivo desde Buenos Aires (más escalas), se apresta a aterrizar en Beijing (la nueva denominación de la vieja Pekín, según la alfabetización "pinyin"; en vigor desde 1979), se va llenando, a medida que se acerca la hora, de una mezcla bastante inusual de curiosidad, respeto y cautela.

Después de todo (pese a que China es testimonio viviente de una civilización antiquísima), su lejanía geográfica respecto de nosotros y un reciente encierro político y económico (que, como es sabido, ha comenzado a levantarse) la rodean de un halo de misterio.

Todavía, pese a la denominación oficial del país, China, para los chinos, es **Zhongguo**, que traducido quiere decir "el reino del centro de la Tierra". Ese centro desde el cual nos miran, claro está, es para nosotros, más bien, un distante horizonte.

Desde el momento de la llegada se tiene la sensación de multitud, número. Hay, obviamente, mucha gente en todas partes. Ello no causa necesariamente extrañeza, pues es sabido que un tercio de la población mundial vive en China. Sorprende, en cambio, la juventud. Más de la mitad de esos mil millones de chinos no ha cumplido aún veintiún años.

En Beijing conviven, a cada paso, lo milenario y lo moderno. Palacios y pagodas, maravillosamente bien conservados, alternan con las construcciones modernas y sencillas que, aceleradamente, procuran mejorar la oferta de vivienda frente a una demanda casi ilimitada.

En la calles, muy pocos automóviles. En cambio, verdaderas nubes de bicicletas, ómnibus articulados y camiones de distintas edades trasladan, de un lado a otro, a la interminable marea humana, que circula en orden, sin otras estridencias que el sonar nervioso de las bocinas, a las que los peatones ignoran, sistemáticamente.

El trabajo está organizado en tres turnos de ocho horas, de lunes a sábado inclusive. El chino amanece muy temprano y, luego de un desayuno liviano, hace distintos ejercicios físicos en la vía pública. El más popular (practicado por gente de todas las edades) es el llamado: **Tai-Ji-Quan**, que consiste en una serie de ejercicios rítmicos que parecen empeñar al actor en una lucha contra su sombra, interrumpida alguna vez por expresiones guturales. Hay también quienes tratan o improvisan, con pasión, partidos de badmington callejeros. Todos parecen ejercitarse, con independencia (o más allá) de sexos o edades.

Las posibilidades de trabajo son idénticas para el hombre y la mujer. No hay discriminaciones, pero tampoco favoritismos. La igualdad es, en apariencia, total, e incluye las labores en el hogar.

La mujer china, sin embargo, carece de frivolidad (una vez más, al igual que el hombre). Su vestimenta, hasta ahora también similar a la del hombre, está, sin embargo, evolucionando. Al ancho y poco gracioso pantalón azul o gris claro y a la camisa blanca, corta, de cuello chato abierto y mangas cortas, usada por fuera del pantalón, los están reemplazando las polleras (a veces plisadas), de colores fuertes, acompañadas por blusas llevadas, en algunos casos (particularmente por las jóvenes), dentro de la pollera, aunque siempre con mucho pudor.

Ese cambio en el vestir no ha sido acompañado por el uso de maquillaje u otras frivolidades. La simplicidad es, entonces, la regla.

El calzado es simple; casi siempre (claro está, en verano) sandalias de plástico, usadas con zoquetes blancos.

Algo realmente notable es la tranquilidad de los niños, que prácticamente no molestan a los mayores y que rara vez lloran. Esto se debe, según parece, a una antigua creencia, traducida en práctica, por la cual los niños, desde que nacen, son colmados de demostraciones de ternura, manifestadas en constantes demostraciones físicas de afecto, casi nunca en público.

Los retratos y estatuas de Mao (salvo los casos del monumental retrato en la puerta misma de la Ciudad Prohibida y de la conocida estatua a la entrada de la Universidad) han prácticamente desaparecido de Beijing. Hoy es oficial y público que, más allá de sus méritos, Mao, en el ocaso de su vida, cometió claros errores de conducción, que, por su entidad, postergaron el crecimiento de China. El otrora innegable culto a la personalidad, ha prácticamente desaparecido y al elogio ritual parece haber seguido la crítica serena.

La ciudad es gris, con avenidas anchísimas, en las que la multitud está siempre presente, noche y día.

Al turista se le ofrece confort, aunque no lujo. Hay, sin embargo, un par de hoteles a punto de inaugurarse que se adaptan a los requerimientos de un turismo convencional que, poco a poco, va descubriendo a China, con los japoneses en la avanzada.

La delincuencia es prácticamente inexistente, lo que importa un nuevo atractivo para quien se aventura a descubrir este mundo singular.

En la calle, los chinos observan aún atónitos el andar del extranjero. Se detienen ante su paso y observan, sin demasiado disimulo, sus facciones y vestimentas con curiosidad y respetuosa cortesía. Ningún gesto hostil. Sólo sonrisas.

El extranjero visitante tiene todavía un verdadero "mundo aparte". En estaciones y aeropuertos recibe trato preferencial y no padece muchas de las incomodidades de las que los chinos parecen estar resignados. Salas especiales de espera, vagones reservados, etcétera. . . dan testimonio de un cordial atender diferencial. El dinero para el extranjero es también distinto. (Sus billetes llevan una inscripción que aclara que su uso es restringido para los extranjeros.) Con él se pueden adquirir bienes en tiendas especiales para turistas, en las que el dinero local no es moneda de cambio.

Las tiendas no tienen vidrieras al estilo occidental y, prácticamente, no hacen publicidad. En la calle, en cambio, están apareciendo algunos carteles de propaganda comercial. Generalmente publicitan bienes electrodomésticos japoneses, pero también Coca-Cola acaba de hacer su tímida aparición.

Al caer la tarde, la población se vuelca por entero a la calle, donde la iluminación es mejor que en las viviendas, en las que suele ser muy débil. Sobre el pavimento, con un tráfico prácticamente ausente, se improvisan juegos de naipes, se come, se lee, se platica en corrillos, se vive.

Más allá del silencio de los palacios imperiales, las pagodas y los monumentos, China brinda hoy la posibilidad de acercarse a un país en dramática evolución que, movido por la fuerza de sus necesidades, tiende abierta la mano al mundo. Lo hace condicionado por su pasado inmediato y, claro está, atado por las propias limitaciones de su difícil estructura. En los ojos de sus jóvenes, sin embargo, es fácil advertir, por la hendija ya abierta, la esperanza de un futuro mejor, más allá de un aislamiento ya resquebrajado. ■



Digitized by Google Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Municipalidad

# LOS TEMAS PRIORITARIOS

El gobierno de la Municipalidad de Buenos Aires constituye, por su complejidad, un gran desafío para todo dirigente cuya gestión, por su magnitud, está siempre expuesta a las críticas. **EXTRA** dialogó con el intendente **Guillermo del Cioppo** y le propuso estos temas: salud, educación, los proyectos de nuevas autopistas y la participación vecinal.

***Intendente del Cioppo: una gestión en todos los frentes***

**EXTRA: Sin duda, una de las labores más complejas del quehacer comunal es la que debe realizar en el área de salud. ¿Qué ha hecho su administración de ese sentido?**

**Del Cioppo:** En primer lugar, hay que destacar que la ciudad de Buenos Aires tiene, en general, nueve camas hospitalarias por cada mil habitantes; mientras que el índice de porcentaje normal indica dos camas cada mil habitantes. De las nueve camas existentes, cinco son municipales.

Esto se traduce en términos presupuestarios de la siguiente manera: de cada peso que paga el contribuyente de la capital, de 15 a 20 centavos tienen por destinos otras jurisdicciones, generalmente el Gran Buenos Aires.

**EXTRA: ¿Por qué motivos se produce esa situación?**

**Del Cioppo:** Porque la concurrencia a los hospitales municipales se compone en un 80 ó 90 por ciento de personas ajenas a la ciudad. Por esto hay que valorar el esfuerzo que hace la Municipalidad para asignar una partida presupuestaria destinada a todas estas necesidades. Atender integralmente el sistema de salud demanda el 26 por ciento del presupuesto.

El sistema está manejado con hospitales de referencia, que son de alta complejidad, como el Fernández, el Ramos Mejía y el Argerich.

**EXTRA: ¿En qué niveles se encuentran la atención de esos hospitales?**

**Del Cioppo:** El Fernández, por ejemplo, en materia de hotelería tiene un nivel similar, y en muchos casos superior al de las clínicas privadas.

En medicina contamos con los mejores recursos humanos. Todas las cátedras universitarias tienen asiento en los hospitales municipales. Además, se regularizó la situación de la carrera hospitalaria. Se constituyó el Consejo Asesor de Salud Pública, integrado por todos los directores de hospitales, y se está formando otro tipo de consejos que funcionan a nivel de especialidades, para analizar el funcionamiento de los servicios en los distintos centros de atención.

**EXTRA: ¿Cuál es la situación de los dos hospitales de niños?**

**Del Cioppo:** Hasta ahora la Municipalidad había restringido las inversiones porque estaba pendiente la construcción del Hospital Nacional Pediátrico. Después de las últimas informaciones que proporcionó la Secretaría de Salud Pública nacional es incierta la fecha de inauguración y, por lo tanto, la Municipalidad decidió iniciar los trabajos de remodelación a fondo de los hospitales Gutiérrez y Elizalde.

**EXTRA: ¿La renovación a fondo de esos hospitales implica que serán cerrados temporariamente?**

**Del Cioppo:** Esas reformas, lamentablemente, tienen que ser compatibles con la atención del público. Las remodelaciones serán parciales y graduales hasta que se termine el proyecto de modernización total. De todas maneras, estamos estudiando las posibilidades de derivar algunos casos hacia otros centros municipales, que también tienen un eficiente servicio pediátrico.

**EXTRA: ¿De qué manera se piensa instrumentar esas derivaciones?**

**Del Cioppo:** Probablemente, la solución transite por el camino de las residencias médicas rotativas.

**EXTRA: Otro tema sobre el que se acumularon muchos problemas es el de educación. . .**

**Del Cioppo:** Es otro tema prioritario que absorbe casi el 19 por ciento del presupuesto. Proseguimos la campaña iniciada hace algunos años, de construcción de nuevas unidades escolares y de remodelación de las existentes.

**EXTRA: ¿Cuál es el orden de prioridades en la educación municipal?**

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Del Cioppo:** Primero está el maestro; segundo, la infraestructura, y en tercer lugar, los planes de enseñanza. Por eso hemos puesto el mayor énfasis en mejorar la situación del docente, en asegurar estabilidad en la carrera y en la titularidad de su cargo y en brindarle cierta libertad para elegir algunos cursos de acción en el ejercicio práctico de la docencia.

**EXTRA: ¿Existen medios por donde los padres de alumnos puedan canalizar sus inquietudes sobre el funcionamiento del sistema?**

**Del Cioppo:** Hace poco tiempo creamos el Consejo Municipal de Educación, que estará integrado por dos personas de reconocida capacidad en la materia, por docentes en ejercicio activo de la profesión y por dos padres de alumnos.

De esta manera se expresarán las inquietudes de los científicos, de los docentes y de los padres del alumnado.

**EXTRA: ¿Se solucionó el crónico problema referido a la titularidad del docente?**

**Del Cioppo:** En estos momentos prácticamente la totalidad de los docentes está titularizada. Salvo excepciones, el problema está solucionado. Ya no se dan los casos de maestros o profesores interinos con 25 años de servicios o que se jubilen en esa situación.

Referido a la cobertura de los cargos, próximamente pondremos en marcha a los consejos escolares de distrito, que tendrán como función la atención de la infraestructura y las relaciones con las cooperadoras. Al mismo tiempo, derivaremos a los supervisores de distritos la designación de los suplentes.

**EXTRA: Pasando a otro tema, el del transporte, ¿de qué manera se está trabajando, cuáles son los proyectos?**

**Del Cioppo:** La concepción integral y armoniosa del tema exige un gobierno único, que no puede ser otro que el de la Municipalidad.

Sería un dislate efectuar inversiones en subterráneos sin antes realizar una adecuada racionalización del transporte y la eliminación de la competencia, que son las líneas de superficie.

En cualquier país del mundo el automotor es una línea complementaria o aportante de pasajeros a las redes de subterráneos. En el nuestro no es así. Y en un esfuerzo por captar pasajeros dejamos deprimida la tarifa del subterráneo en relación con la de superficie. Pero, de todas maneras, ésta no es la solución del problema.

**EXTRA: ¿Cuál es la solución?**

**Del Cioppo:** Elevamos al Poder Ejecutivo un pedido, reclamando que se nos transfiera el transporte de superficie dentro de la ciudad.

**EXTRA: ¿Cuál es el estado de la ejecución del proyecto de nuevas autopistas?**

**Del Cioppo:** Esperamos de un momento a otro la decisión del gobierno nacional, particularmente de la Secretaría de Hacienda, porque en el Poder Ejecutivo ya existe decisión tomada de otorgar los avales para continuar con la construcción de la autopista 9 de Julio.

El fondo de este problema es la coparticipación federal, que fue suprimida hace algunos años. La Municipalidad se abastece con sus propios recursos para la ejecución de obras no extraordinarias. Pero para encarar obras de tan largo aliento y de tamaña dimensión necesita contar con los recursos provenientes de la copartición, que también les son propios, pero que no están previstos en el presupuesto normal de la Municipalidad.

**EXTRA: ¿De qué manera concreta el municipio la participación vecinal?**

**Del Cioppo:** La participación se concreta de muchas formas. Iniciamos una campaña que se llama "Buenos Aires hace los barrios", en la que concurrimos a cada uno con manifestaciones culturales, deportivas, etc. A esto debemos agregar la formación de los consejos antes mencionados y que es una forma más que significativa de participación. A su vez, estamos estudiando la instalación de delegaciones vecinales del municipio.

Ya dijimos en reiteradas oportunidades que queremos reemplazar el concepto de contribuyente, infractor o peticionante por el vecino. Queremos que el habitante no sea un número, sino una persona que se llegue a la Municipalidad y exponga sus inquietudes.

Ad Barcai

LA PROTECCION COMO UN TODO, EN TODO LUGAR Y MOMENTO.

GALENO
Previsión Médica S.A.C.
Proteger su salud es una empresa seria.

Central: Paraguay 1571 - Capital
Tel. 41-3116 / 42-9909 / 44-0634 / 41-3258

Zona Norte: Av. Belgrano 126, local 35
Tel. 743-5689 / 747-2406 - San Isidro

Zona Oeste: Av. de Mayo 492 - Ramos Mejía
Tel. 658-3616 / 654-5185

Zona Sur: Av. Meeks 204 - Lomas de Zamora
Tel. 244-6683

Mendoza: Av. España 784/90
Tel. 24-7159/0359.

Bariloche: Pasaje Juramento 146
Tel 22246 - San Carlos de Bariloche


Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Los doctores Leloir y Lanari junto al presidente de Ford y el ingeniero Doretti*

## FORD Y LA MEDICINA

En un cóctel ofrecido por Ford Motor Argentina S.A. fue presentada la Asociación de Lucha contra la Esclerosis Múltiple. La reunión contó con la presencia de destacadas figuras, entre ellas los doctores **Luis Federico Leloir** y **Alfredo Lanari** y personalidades del quehacer cultural y científico del país.

El acto comenzó con palabras pronunciadas por **Juan María Courard**, presidente de Ford Motor Argentina, quien, entre otros conceptos, expresó: "La colaboración de Ford con una asociación de carácter médico es coherente con nuestra tradicional identificación con los problemas de la comunidad". Luego hizo uso de la palabra **César Doretti**, presidente de la Asociación, quien agradeció la colaboración de Ford.

## PERFIL DE UNA INDUSTRIA

Con el objeto de definir la situación actual del área y organizada por FATE S.A. se llevó a cabo una reunión de empresarios de comercialización del neumático de la Argentina. Ocuparon el panel destacados analistas y técnicos de dicho mercado. La intervención de cada uno de ellos contribuyó a esclarecer aspectos relacionados con una de las industrias básicas del país, con vistas a brindar un amplio apoyo a su línea de comercialización y un óptimo servicio a los usuarios.

## DIEZ AÑOS DE JUMBO

Hace diez años Lufthansa fue la primera compañía aérea que empleó un Boeing 747 destinado exclusivamente a la carga aérea, iniciando una nueva era en ese sector. La capacidad de un carguero Boeing 747 es de 650 metros cúbicos o de 100 toneladas. La puerta para carga situada en la nariz del avión, y que se abre para arriba, permite transportar unidades no sólo muy grandes sino también muy largas, como por ejemplo, un mini-submarino para dos tripulantes, aviones deportivos o componentes para el "Spacelab". La carga de un Jumbo está compuesta de 60 toneladas de piezas individuales acondicionadas en "containers" o paletizadas.

*El moderno Jumbo 747 con puerta para carga situada en la nariz del avión*

## CONDECORACION

**Juan Manuel Alabart Miranda**, embajador de España en la Argentina, impuso la Cruz del Mérito Aeronáutico de Primera Clase a José Alberto Pérez Alvarez por el destacado servicio que presta, desde hace 19 años, en la compañía Iberia de aviación. Pérez Alvarez se desempeña como 2° jefe de escala en el área de operaciones del Aeropuerto de Ezeiza. El diplomático español destacó el "constante apoyo, colaboración, ayuda y desvelo puestos de manifiesto por Pérez en la atención de los pasajeros que viajan por la línea aérea".

## PREMIOS KONEK 1982

La Fundación Konek anunció la entrega de los premios Konek 1982 a las mejores figuras de la "Historia de las Artes Visuales Argentinas". A tal efecto se dispuso premiar 20 disciplinas, entre las cuales figuran: pintura expresionista, pintura surrealista, escultura figurativa, dibujo, grabado, objetos, cerámica, humor gráfico, diseño, arquitectura y muchas más.

El jurado está presidido por Ulyses Petit de Murat e integrado por destacadas personalidades, quienes seleccionarán las cinco figuras más significativas de cada disciplina. Con posterioridad, el jurado elegirá el mejor de cada uno de los quintetos de los cuales saldrá la "Mejor Figura de la Historia de las Artes Visuales Argentinas", quien recibirá el premio Konek de Brillante.

Este premio se viene otorgando anualmente desde 1980 a personalidades destacadas en todas las ramas del quehacer artístico, científico, cultural, literario, musical, empresario, deportivo y periodístico.

## BUEN AYRE

Con 1800 luminarias Philips modelo HRC 502 quedó iluminado el Camino Parque del Buen Ayre. Este camino, de 23 kilómetros, une los accesos Norte y Oeste facilitando llegar a los parques Bancalari y de la Reconquista, y es el eje del futuro sistema de parques recreativos.

La luminaria está constituida por una carcaza de poliéster reforzado con fibra de vidrio, de modo que resulta más liviana, reduce el esfuerzo de las columnas y facilita su montaje. Está diseñada en base al criterio de luminancia del pavimento, es decir, se logra que el pavimento refleje la mayor cantidad de luz posible hacia el conductor para que éste pueda visualizar cualquier objeto que entorpezca su camino.

## EXPOSICION

Enmarcada en el ciclo "Encuentros entre un artista y su memoria" que se desarrolla en el Centro Cultural Carbide, quedó inaugurada una muestra de pinturas de la artista plástica salteña María Martorell.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Funcionarios del Banco de Galicia y el grupo AACREA, al firmar el convenio*

## CONVENIO

Entre el Banco de Galicia y Buenos Aires y la Asociación Argentina de Consorcios Regionales de Experimentación Agrícola quedó suscripto un convenio para el estudio y desarrollo de nuevas técnicas de cultivo de trigo. En virtud de dicho convenio, el Banco de Galicia financiará durante tres años los proyectos de investigación de AACREA (que tiene por objeto obtener modificaciones sustanciales en materia de producción de trigo. El programa que desarrollará AACREA incluye diversas actividades de difusión de los trabajos para dar a conocer a los productores las nuevas técnicas de cultivo y contribuir al desarrollo del potencial agrícola de nuestro país.

## ADELANTOS

Con el objeto de recabar información sobre los más modernos criterios constructivos y tecnológicos de establecimientos de internación viajó a Europa **Alberto Mazza,** director general de Galeno Previsión Médica. Esta información será utilizada para dotar de estos adelantos al sanatorio que la empresa está construyendo en Cerviño y Sinclair (Capital).

## AEROLINEAS ARGENTINAS

Especialmente invitados por Aerolíneas Argentinas un grupo de periodistas de los principales medios del país viajó a San Carlos de Bariloche para cubrir los certámenes internacionales de esquí. Los mismos se llevaron a cabo durante la temporada invernal organizados por la Federación Argentina de Esquí y Andinismo. Aerolíneas Argentinas demuestra de esta forma su incondicional apoyo a las actividades deportivas realizadas en nuestro país.

*Stand de la Asociación Vitivinícola Argentina*

## RESERO EN LA EXPOSICION DE PALERMO

Con motivo de celebrarse la Exposición Nacional de Ganadería, Agricultura e Industria, Resero S.A., por intermedio de la Asociación Vitivinícola Argentina, se hizo presente en la misma exponiendo su línea de vinos finos.

## ANIVERSARIO

En la planta ubicada en el Dique III del puerto metropolitano, la empresa Molinos Río de la Plata S.A. celebró su octogésimo aniversario. Inició la ceremonia el gerente general y vicepresidente de la firma, Néstor Rapanelli, quien se refirió a la filosofía empresaria sustentada por Molinos desde su nacimiento. Seguidamente, los asistentes presenciaron desde el comando sacksilo una demostración de operativa y verificación de las operaciones en silo y ensacado automático de harinas.

## NUEVOS PRODUCTOS SANCOR

SanCor Cooperativas Unidas Limitada presentó una nueva línea de productos de bajas calorías que permiten realizar una gran variedad de comidas sin restar de la dieta el valor nutritivo de los lácteos.

Los tres tipos de quesos de bajas calorías de la línea San Regim se presentan herméticamente envasados; se evita así su manipulación y corte durante la venta minorista. En cuanto a la leche San Regim, se elabora con métodos de secado especiales que extraen el agua y la materia grasa; se mantiene de esta manera toda la riqueza nutritiva de la leche. Al lanzar esta nueva línea de lácteos de bajas calorías, SanCor sigue a la vanguardia en la tecnología alimentaria del país.

*La nueva línea San Regim de bajas calorías lanzada al mercado por SanCor*



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Morón

# LAS CLAVES: PARTICIPAR Y DESCENTRALIZAR

**Ernesto Rodríguez,** intendente de Morón, habla sobre las líneas esenciales sobre las cuales se traza su gestión de gobierno. Aquí están las claves de una política que tiende al desarrollo integral de los habitantes de la comunidad.

**EXTRA: ¿Cuál es la importancia de Morón como partido dentro del orden provincial?**

**Rodriguez:** El partido tiene 600.000 habitantes en 135 kilómetros cuadrados, lo que lo ubica en el segundo lugar de la provincia. Pero su cultura, tradición, antigüedad hacen de Morón un municipio de gran significación dentro del conglomerado del Gran Buenos Aires.

**EXTRA: ¿Qué filosofía aplica en la acción de gobierno?**

**Rodríguez:** El principal objetivo que nos guía es descentralizar el poder del municipio para trasladarlo a cada ciudadano. Y lo hacemos creando delegaciones municipales en las distintas ciudades que lo componen. De esta manera logramos que el vecino se sienta partícipe de toda la acción de gobierno.

**EXTRA: ¿De qué manera se concreta la participación vecinal?**

**Rodriguez:** Una constante de esta administración es abrir todas las puertas a las inquietudes de cada vecino, dirigente, instituciones y cuerpos intermedios. Así, escuchamos todas las voces que expresan distintas opiniones, incluso manifiestan su adhesión o desaprobación sobre las personas que dirigen a las delegaciones municipales.

Esta forma de gobierno nos permitió dotar a nuestra administración de los hombres más idóneos, y alcanzamos un equipamiento casi ideal en equipamiento de recursos técnicos y humanos.

**EXTRA: Dada la nueva política instrumentada desde el Gobierno, ¿cómo es la relación con los partidos políticos de la zona? ¿Esta relación ha postergado la fluidez con las comisiones vecinales, las sociedades de fomento, etc.?**

*Rodriguez*

**Rodriguez:** De ninguna manera. Las relaciones que mantenemos con todas las organizaciones vecinales son cordiales, estrechas. Conocemos todas sus necesidades y colaboramos en el desarrollo armónico de todas las zonas del partido.

A través de la acción de comisiones coordinadoras, el municipio se informa de todas las inquietudes del partido, comprende los problemas y dialoga con todas las instituciones y, a la vez, el vecino comprende el accionar de gobierno.

Con los partidos políticos, si bien mantenemos contactos informales aún no se ha materializado la estrecha relación que todos anhelamos. Pero no existe ningún tipo de inconvenientes. Sencillamente es así, porque ellos están más abocados a sus problemas internos.

De todas maneras al igual que todos los vecinos, tienen las puertas abiertas para recabar cualquier información que consideren necesaria.

**EXTRA: ¿Es conocida la preocupación del gobierno provincial de otorgarle al municipio la verdadera dimensión que debe tener en la vida republicana. ¿Cuál es su opinión?**

**Rodríguez:** Permanentemente sostengo que el país está construido de arriba para abajo. Esta conformación condiciona el accionar municipal porque distintas estructuras, —provincia o Nación— están por encima de la célula básica de la organización republicana y democrática. Nos empeñamos en no respetar el federalismo y así, la Nación ahoga a la provincia y la provincia al municipio.

Nuestra misión y objetivo es devolverle a la vida republicana el núcleo esencial para su desenvolvi-



Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

miento: el municipio.

Esta institución fundamental es la que permite el más estrecho contacto entre el ciudadano y su gobernante.

**EXTRA: ¿De qué manera puede revertirse esta situación?**

**Rodríguez:** Los problemas zonales solo podrán resolverlos los municipios. En consecuencia, es prioritario que las estructuras mayores se fijen objetivos de descentralización política, administrativa y económica.

Aplicando el principio de la subsidiariedad: que no hagan la Nación ni las provincias aquello que el municipio puede hacer, llegaremos a descubrir y replantear un país totalmente diferente. Y los pueblos y regiones no dependerán, ni estarán sujetos a decisiones que están alejadas de cada una de las realidades zonales.

Incluso, debemos alcanzar el objetivo democrático de manera tal que el ciudadano pueda votar en todas las decisiones trascendentes que hacen a la vida comunal. Este es camino para la formación de los verdaderos líderes.

Si no logramos revertir estructuralmente al país y al Estado en particular, dándole a los municipios la totalidad de la responsabilidad y proveyéndoles de mayor cantidad de recursos económicos, no podemos desentrañar las dificultades en las que el país está sumido.

**EXTRA: ¿Cuál es en general la situación de la infraestructura de su partido?**

**Rodríguez:** La infraestructura del Gran Buenos Aires en general y de Morón en particular tiene un atraso considerable en lo que hace al desarrollo armónico de todas las zonas del partido. Hubo un crecimiento demográfico explosivo que no fue previsto ni planificado, que impidió prever las necesidades que iba a generar.

Para revertir esta situación, trabajamos en dos áreas fundamentales: educación y salud.

Atacar las causas que originan la mayoría de los problemas de sanidad del partido, significa concretar el saneamiento hidráulico de diversas cuencas inundables. En ese sentido, ya hemos realizado trabajos reparadores en las cuencas Nelson, Ratti y Marconi. ■

*Morón avanza a través de distintas obras fundamentales para su desarrollo económico. El intendente Rodríguez asistió a la inauguración de una de ellas.*

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## ATMOSFERA TERRESTRE
## Jorge Masciángioli,

*Emecé, Buenos Aires, 1982, 189 páginas.*

En el aprovechamiento de las infinitas aristas del absurdo, de las situaciones inverosímiles y de los sucesos sobrenaturales, sienta Jorge Masciángioli la fuerza y el encanto de los quince relatos que componen "Atmósfera Terrestre".

Alguna vez dijo Borges que el secreto de los buenos cuentos reside en escribirlos como si al narrador se le escaparan ciertos datos, velados por una fina capa de misterio y extrañeza. Mucho de eso hay en los textos de "Atmósfera Terrestre", en los que el autor —Premio Emecé 1973 con su novela "Las Piedras"— pone una buena cuota de imaginación, ciertos elementos irónicos y una narración que atrae por su naturalidad hasta convencer al lector de que, al fin y al cabo, todo puede suceder de la manera más demencial e imprevista. Turistas que volviendo de sus vacaciones se extravían en el mundo —desconocidos entre desconocidos—, hasta el punto de que los hombres desisten de los viajes, ya nadie sabe nada de nadie, y el mundo se reduce, finalmente, a la ciudad, el barrio o simplemente la casa. Un mal pintor que triunfa por la descripción de sus cuadros —porque todos se rinden a la fascinación de sus relatos— y que termina sus días expuesto en un museo, contando y recontando sus obras durante siete horas diarias, con un intervalo para almorzar y disfrutar de una siesta reparadora. Una joven condenada por la belleza de su pelo a un truculento destino. Un hombre que emprende la "trivial" aventura de entender todo lo que existe en el mundo. Y también el descabellado proyecto de una nueva Torre de Babel que sucumbe ante la hastiada mirada de un dios que se reconoce responsable de lo que ocurre en la Tierra y que lo desautoriza continuamente.

Creador de ficciones al fin, Masciángioli divierte hasta en la elección de los nombres de sus personajes: simples anagramas algunos, juegos de trasposición, y oscuros enigmas otros.

"Atmósfera Terrestre" es, precisamente, lo que sugiere su título: un cúmulo de hechos, sucesos y situaciones que tienen la posibilidad de enrarecerse hasta límites insospechables.

**A.C.**

## EL DESTINO DE LA TIERRA
## Jonathan Schell,

*Emecé, Buenos Aires, 1982, 232 páginas.*

"Nacieron de la historia, pero amenazan con poner fin a la historia. Fueron hechas por los hombres, pero amenazan con aniquilar al hombre. Son un abismo en el que puede caer el mundo entero, un justo castigo para todas las intenciones, acciones y esperanzas humanas. Sólo la propia vida, que esas armas amenazan con destruir, puede dar la medida de su significación. Sin embargo, a pesar de la inconmensurable importancia de las armas nucleares, el mundo se ha negado, en conjunto, a pensar en ellas. No hemos logrado hasta ahora forjar, o descubrir dentro de nosotros mismos, una respuesta emocional, intelectual o política frente a ellas." Este párrafo sintetiza el pensamiento de Schell en este libro, integrado por tres largos artículos publicados en la revista "The New Yorker". En el primero —"Una república de insectos y de hierba"— contiene una explicación científica y atroz de las consecuencias de una guerra nuclear.

El segundo artículo —"La segunda muerte"— es una profunda reflexión sobre el poder de la ciencia y la responsabilidad moral. Y traza las diferencias que hay entre el progreso científico y el espiritual. Schell menciona a un Kant, desesperado, que dijo: "Parece ridículo que mientras que todas las ciencias van avanzando sin cesar, ésta (la metafísica), que dice ser la sabiduría misma, y cuyas afirmaciones oraculares consulta todo el mundo, gira continuamente en torno al mismo punto, sin avanzar un paso."

Finalmente, en "La elección", el autor arriesga una teoría: el pecado original del hombre es el nacionalismo, el cual nos conduce a las peores violencias y excesos. Y advierte que "negamos la verdad que nos rodea por todas partes. Indiferentes al futuro de nuestra especie, somos cada vez más indiferentes los unos hacia los otros".

Un libro recomendable. Para una larga reflexión sobre la condición humana.

**C.M.**

● **ELIZABETH TAYLOR, Kitty Kelley.** Javier Vergara, 433 páginas. Una vida tumultuosa y controvertida. Cincuenta y cinco películas filmadas, siete matrimonios, innumerables amantes, varias enfermedades gravísimas. Probablemente es la última gran "estrella" del siglo. Períodos signados por el dolor, por la depresión y otros de abierta generosidad. Sus extravagancias hicieron la delicia del mundo: comidas especiales llevadas por avión de Nueva York a París, trajes bordados con cientos de diamantes. Empezó su carrera a los 12 años. A los 27 ninguna actriz producía tanto dinero en la taquilla de los cines mundiales. Madura y opulenta, a los 50 años sigue teniendo ese toque mágico que a lo largo de su vida despertó fanática admiración.

● **REY DE LOS CONFESORES, Thomas Hoving.** Javier Vergara, 380 páginas. El descubrimiento de uno de los más grandes tesoros del arte medieval —la cruz de Bury St. Edmunds— da lugar a una lucha secreta y sin tregua entre los más poderosos museos de arte del mundo.

● **EL ESTADO MEGALOMANO, Jean - Francois Revel.** Planeta, 181 páginas. El ex director de L'Express considera que en las últimas elecciones los franceses no votaron a favor del socialismo sino en contra de los errores de Giscard D'Estaing, y afirma que Mitterrand está llevando a cabo un cambio radical de la sociedad para el que no está autorizado. Revel aborda en profundidad tres temas: las nacionalizaciones, el dirigismo cultural y la colaboración con el Partido Comunista.

● **RIQUEZA Y POBREZA, George Gilder.** Sudamericana, 407 páginas. Dijo la revista Forbes de este libro: "Un análisis fundamental de la escuela de la 'economía de la oferta', cuyos adeptos han inspirado la orientación del gobierno de Reagan. Su lectura es imprescindible".

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# DISCOS

## LO ULTIMO

• **Ravel. Bolero. Debussy. El Mar. Preludio a la siesta de un fauno. Orquesta Filarmónica de Berlín. Herbert von Karajan.** El maestro alemán transcribe la obra de Ravel con admirable envergadura e intensidad, en una versión que supera largamente a las editadas últimamente como consecuencia del éxito de Jorge Donn.

"El Mar" es uno de los mayores trabajos orquestales de Debussy y constituye una síntesis de la inspiración del músico notoriamente influido por el poeta Mallarmé y el pintor Turner. La misteriosa e infinita grandeza del mar es aceptada por una fascinante inspiración a la que Karajan interpreta magistralmente. Del mismo modo revela con espiritual sensualidad "Preludio a la siesta de un fauno". Notable placa (EMI).

• **Una pequeña música nocturna. Academia de St. Martin-in-the-Fields. Neville Marriner.** Sobrias versiones de "Danzas de los espíritus benditos" (Gluck), "Una pequeña serenata nocturna" (Mozart), "Sinfonía de los juguetes" (Haydn), "Jesús", Cantata Nº 147 (Bach). Entreacto de "Rosamunda" (Schubert) (EMI).

*Sinatra: siempre a su manera*

• **Los mejores años. Frank Sinatra.** Vol. III. Estupendo álbum doble que atesora grandes interpretaciones del cantante: "La canción eres tú", "Demasiado maravilloso para decirlo", "Quisiera enamorarme otra vez", "Tengo mucho de nada", "Según pasan los años", "Mood Indigo", "Canción de septiembre", "Esas cosas tontas", "El camino solitario", "Si te tuviera", entre otras. Con las orquestas de Billy May, Nelson Riddle, Gordon Jenkins y Axel Sthordal (EMI).

• **Frank Sinatra. 14 Grandes Exitos.** Los temas ratifican su incomparable talento para el fraseo y el swing. Incluye: "New York, New York", "Noche y día", "Extraños en la noche", el melancólico "Por todo el camino" (del filme "La máscara del dolor"), "A mi modo", "Me haces sentir tan joven", "Sra. Robinson" de Simon, "Ata una cinta al viejo roble", "Dulce Carolina" y "Junto a vos" de David-Bacharach (WEA).

*Great Performances: una serie para el aplauso.*

• **Excepcional. Las grandes bandas.** Títulos y agrupaciones famosas: "Santo de la una" y "Cuerpo y Alma" por Benny Goodman, "Todo o nada" y "Lago de ensueño" por Harry James, "Comienza el beguine" por Ted Health, "Toma el tren A" por Stan Kenton, entre otros (London).

• **Los unos y los otros.** Tercer disco de la banda de sonido de la exitosa película de Lelouch. Se escucha a Michel Legrand y su orquesta en: "Bolero" (canta Christiane Legrand), 1er. movimiento de "Sonata claro de luna" de Beethoven (Eric Berchand en piano), "Mazurka en si bemol menor" de Chopin y último movimiento de la 7ª Sinfonía de Beethoven; 1er. movimiento de la 1ª Sinfonía de Brahms y Los Preludios de Liszt (RCA).

• **Simon y Garfunkel. En Concierto** (Vol. 1 y 2). En septiembre '81, Nueva York fue testigo del reencuentro de dos grandes de la música "pop": Paul y Art. El registro está integrado por hermosas canciones como "Los sonidos del silencio", "La feria de Scarborough", "Señora Robinson", "Viejos amigos", "Más tarde en la noche", "América", "El boxeador", "Un corazón en Nueva York", entre otras (CBS).

• **Retrato. Simone.** De la impecable serie, una muy buena selección de la excelente cantante. Con "Cigarra", "Saliendo de mí", "María, María", "Cara a cara", "Reina Morena", entre otras atractivas canciones (EMI).

• **Grandes éxitos. Milton Nascimento.** Uno de los más sensitivos músicos de Brasil en un encuentro con algunas de sus mayores creaciones: "María, María", "Volver a los 17" (con Mercedes Sosa) y "Casamientos de negros" de Violeta Parra, "Paula y Bebeto" y "Cáliz Bendito". Excelente placa. (EMI).

• **Estoy tan entusiasmada.** Pointer Sisters. No llegan al nivel de su anterior L.P. "Blanco y negro", aunque el afiatamiento de sus voces sigue siendo muy bueno. Lo más interesante: "Latido del corazón", "Mira como va el amor" y "Siento por vos" (RCA).

• **12 Grandes exitos. Neil Diamond.** Inteligente reunión de los mejores temas del personal Neil, principalmente "Hola, otra vez", "Mañana de septiembre", "América", "Ser", "Canciones del ayer", "No me traes flores" (con Barbra Streisand) y "Amor en las rocas" (CBS).

• **Del tiempo que no viví...** Una de las voces jóvenes del tango —Guillermo Fernández— en aceptables versiones de "Café de los Angelitos", "Barrio reo", "Yo soy de San Telmo", "Madre hay una sola", etc. (EMI)

• **Victor Heredia. Puertas Abiertas.** Autor de todos los temas de esta placa, Heredia es uno de los interesantes músicos nacionales. Tiene sensibilidad para el género testimonial y una voz expresiva. Se destaca en "Discurso sobre el bien" y "Nos vamos poniendo viejos" (Philips)

• **Los románticos y sus éxitos** (vol. 3). Con Bécaud ("¿Por qué me dejas"), Serrat ("Tiempo de lluvia"), Augusto, Pagliaro, Luciana, Cabral, etc. (EMI).

• **Sólo para enamorados.** Con Serra Lima ("Sabor a nada"), Iglesias ("Por ella"), Iva Zanicchi, Los Panchos, Javier Solís, etc. (CBS)

• **El inmortal Johann Strauss.** Los grandes valses —desde "Sangre vienesa" hasta "Cuentos de los bosques de Viena" y la polka "Tritsch-Tratsch"— deliciosamente vertidos por Herbert von Karajan y la Orquesta Filarmónica de Berlín (Deutsche Grammophon).

• **Marchas triunfales.** Despareja reunión de Verdi ("Aida"), Mozart ("El rapto del Serrallo"), Beethoven ("Fidelio"), Berlioz ("La condenación de Fauto"), Bizet ("Carmen"), Strauss ("Marcha Radetsky"), Rosini ("Guillermo Tell"), Wagner ("Lohengrin") y Tchaikovsky ("Marcha eslava"). En la interpretación de la Orquesta de la Opera de Baviera, Orquesta Nacional de la Opera de Montecarlo, Orquesta del Festival de Bayreuth, Capella Coloniensis, Orquesta Sinfónica de Radio Leipzig y Orquesta Sinfónica de Radio Berlín (Deutsche Grammophon).

• **Rocky III.** Una de las más afortunadas bandas de sonido para cine compuesta en los últimos tiempos. Los temas y arreglos de Bill Conti resultan atractivos y justifican su éxito (EMI).

• **Asia.** El flamante grupo —que bate récords en los EE.UU.— está integrado por figuras "legendarias" de la progresiva: Carl Palmer, quien sobresale en batería y percusión; John Wetton, Steve Howe y Geoff Downes. Lo mejor: "Aquí llega el sentimiento" y "El calor del momento" (CBS).

*Heredia: el canto testimonial*

**GREAT PERFORMANCES.** Excepcional serie de CBS con registros memorables, a precios accesibles y muy buen nivel técnico.

• **Brahms. "Doble concierto para violín y cello en la menor". "Obertura trágica".** Zino Francescatti, violín. Pierre Fournier, cello. Orquesta Sinfónica Columbia. Bruno Walter.

• **Beethoven. 7ª Sinfonía.** Pablo Casals. Orquesta del Festival de Marlboro.

• **Saint - Saëns. Sinfonía con órgano Nº 3 en do menor.** Leonard Raver, órgano. Leonard Bernstein y la Filarmónica de Nueva York.

• **Schumann. Concierto en la menor para piano y orquesta. Op. 54.** Rudolf Serkin, piano. Orquesta de Filadelfia. Eugene Ormandy.

**Quinteto en mi bemol mayor para piano y cuerdas. Op. 44.** Serkin y el Cuarteto Budapest.

• **Tchaicovsky. Sinfonía "Patética".** Orquesta de Filadelfia. Eugene Ormandy.

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

• **Intimidad. Alberto Luna.** Canciones que le pertenecen y cuentan historias amorosas. Luna entona con voz pastosa y hay un aceptable acompañamiento musical (MH).
• **Momentos. Julio Iglesias.** Una cuidada producción y un estilo personal, melodioso y eficaz. Se destacan "Nathalie", "Las cosas que tiene la vida" y "Con la misma piedra" (CBS).
• **Entre dos amores.** Juan Sebastián. En la línea de Iglesias y en busca de un estilo. Entona con buen gusto. "Vivir sin ti" y "Hombre de mar", lo más interesante (Discosa).
• **Alma.** Luis Alberto Aute. Con letras a veces inconformistas, que superan la medianía general y correcto decir: "Libertad", "Ay de ti, ay de mí" y "Mirándonos los dos", lo más atractivo (Discosa).
• **Pablo Abraira.** Canciones para adultos (1977-81). Una voz áspera y temas desparejos. Interesan "Eva sin nombre" y "En el fondo del alma" (Discosa)

***Rolling Stones: siguen vivos***

• **Chicago 16.** Una banda de importante trayectoria que, en este L.P., despliega todo su profesionalismo e inventiva. Conjugan jazz y "pop", bronces y teclados, armonías vocales y ritmo de excelente factura. Un clima vital, zumbón y travieso domina a lo largo del disco. Lo mejor: "Cadenas", "¿Qué puedo decir?", "¿Qué estás perdiendo?", "Sígueme" y el precioso "¿Es difícil decir lo siento"? (WEA).
• **Aún en vivo.** Rolling Stones. Registro de la espectacular gira que el grupo de Mick Jagger realizó en los EE.UU., 1981. Con la inestimable participación del saxo Ernie Watts, los Rolling son la esencia misma del rock. Lo demuestran arrasadoramente en "Satisfacción", "Frustrado", "Déjame ir" y "El tiempo está de mi lado" (EMI).

**VARIOS**

• **Enganchados en el Pop,** por Laser (RCA); **Verónica Castro** y el fondo musical de "El derecho de nacer" y "Mariana" (RCA); **Blue Mask,** y el rebelde rock de Lou Reed (RCA); **Bailando hasta la locura,** por Katunga; **Una lágrima y un recuerdo,** con Los Pasteles Verdes, Los Galos, etc. (Parade); **Para compartir un sueño,** con Fred Bongusto, Luisa María Güel, Di Bari, etc. (Parade); **Lo más pesado de la pesada,** con Billy Bond (Sazam); **Copando orejas,** con algunos buenos momentos del rock nacional a través de Gieco, Charly García, Pedro y Pablo, Rubén Rada, y Cantilo y Punch (Sazam); **A tanto fuego,** por Hernaldo (Philips); **Luis María Güel** y sus éxitos del momento (Marfer); **Ven a mis brazos,** con Chelo Santaella (Marfer); **Va a estallar el obús** y el sonido "heavy" de Obús (Discosa); **Imagination,** uno de los grupos "disco" de mayor éxito internacional del momento y su hit "Body Talk" (Discosa); **Joanna,** una voz agradable que sobresale en "Costumbres" (RCA); **I love rock-n-roll** y el rock fuerte de Joan Jett & The Blackhearts (CBS).

***No hay variantes con respecto al estado de la plaza, como diría un economista, con respecto al mes anterior. Peor aún, los hechos se han agravado. Menos público, cada vez, en las salas de espectáculos, aumentos en el precio de las localidades, censura que vuelve a las andadas después de haber parecido que empezaba a aflojar, dificultades para el ingreso de nuevas películas —tantas, que no faltan quienes hablen, directamente, de un cierre del respectivo mercado— tal es, a grandes rasgos, el poco estimulante panorama que se nos presenta. En cine hubo pocos estrenos —todavía menos en teatro— y la calidad, que se había empinado bastante, da señales de empezar a languidecer. Mientras tanto, las reposiciones —en cine y en teatro por igual— pululan.***

# Poco e irregular

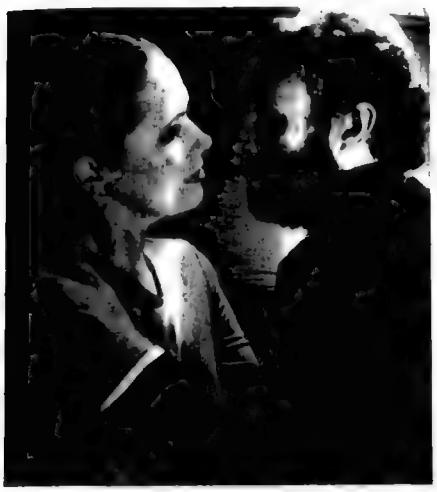
Apenas una veintena de títulos en total, tres de los cuales, españoles. El mejor de estos tres últimos, la versión cinematográfica de la coreografía que, para **"Bodas de sangre"** (y así se llama el filme) ideara Antonio Gades, quien la protagonizara, con su elenco, en Buenos Aires, en una de sus más recientes visitas. Si se agrega que el director en la ocasión ha sido nadie menos que Carlos Saura, lo que equivale a nombrar una cámara empeñada en un hallazgo tras otro, en acumular esplendores y escalofríos por su hondura; que la fotografía en colores ha sido encomendada a ese gran artista —y artesano— llamado Teo Escamilla, y que, además de magníficos bailarines, todos cuantos revistan a las órdenes de Gades son, asimismo, actores de fuste, no será difícil comprender que se está ante una auténtica maravilla, ante algo muy superior a un simple ballet filmado. Por caminos disímiles, pero a su modo dignos de aplauso, circula **"Diente por diente"**, cuya trama —cosa rara por tratarse del cine español— se centra en lo policial, y cuyo director, con meridiana claridad en cuanto a sus designios —me refiero a José Luis Garci— la dedica al gran escritor norteamericano de novelas del género, Dashiell Hammett. En la parte central, Alfredo Landa, en su papel del detective gris, anónimo, ignorado —un pobre policía retirado, que se dedica a investigaciones privadas— logra una gran creación, acompañado por un excelente elenco, y a través de una trama rigurosamente exacta. La restante obedece al nombre de **"¡Arriba Hazaña!"**, equivoca intencionadamente la grafía del apellido del que fuera último presidente de la república española, y mediante los líos que se suceden en un colegio de internados, regido por religiosos, intentan una parábola, a medias lograda, de lo sucedido en España cuando su pase al ejercicio de la democracia. Trabajan muy bien, en especial, Héctor Alterio y Fernando Fernán Gómez.

El cine nacional se hizo presente con una calamidad histórica, **"¿Somos?"**, desvarío, en todos los planos, del que fue responsable Carlos Hugo Christensen, y con un reparto al que siquiera se le puede hacer el honor de que figure en letras de molde, y con **"La invitación"**, película muy ambiciosa que se quedó en agua de borrajas, pues pese a tratarse de un prodigio formal, se la vio vacía en contenido, y muy pobre en lo relativo al comportamiento del reparto (Graciela Alfano, Rodolfo Bebán, Pepe Soriano y otros). En cambio, y como rompiendo el hielo, los británicos nos enviaron **"Pasión prohibida"**, denominación bastarda y taquillera para una profunda, exquisita y muy seria indagación de un par de personalidades masculinas, ejemplarmente actuada, en las partes centrales, por la siempre soberbia Liv Ullmann y por Amanda Redman, un nombre que es necesario recordar; dirigió, con suma pericia, Anthony Harvey. Checoslovaquia se hizo presente con un deslumbrante poema en imágenes, **"El amor bajo las gotas de la lluvia"**, del renombrado (y con razón) realizador Karel Kachyna, que cuenta el crecimiento de dos hermanos, hasta llegar a la adolescencia, en la Praga que va desde 1924 a 1939, pleno de toques humanos y emotivos, y Brasil con **"Ellos no usan smoking"**, de índole marcadamente social, dirigida por un joven y talentoso realizador, Jorge Hirzman, quien con objetividad y equidistancia presenta los conflictos que surgen al estallar, en uno de los barrios bajos de San Pablo, la huelga, y entre Octavio y Tiao, padre e hijo, respectivamente, quienes se hallan embanderados en bandos contrarios, una cruel desinteligencia. Una lección de valentía, de civismo, y la actuación de un elenco admirable, signos de una madurez que bien nos quisiéramos nosotros para nuestro cine.

Dislocada, disparatada, larguísima,

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS



*Liv Ullmann y P. Sprigg: "Pasión prohibida"*

pintoresca, y también con una candente protesta socio-racial en el fondo llegó la muy atractiva **"Ragtime"**, del checo residente en los EE.UU., Milos Forman, abigarrado, hipnotizante y cambiante mosaico de la Nueva York de principios de siglo, alarde de realización técnica, entretenida y profunda, y con un vastísimo reparto en el que —valga la paradoja— los más conocidos son dos figuras populares ayer, sémiborradas en la actualidad por el paso de los años: el octogenario James Cagney (casi una parodia de sí mismo) y el antes elástico Donald O'Connor.

"De Mao a Mozart"

## Una belleza

Recibió el Oscar 1981 al mejor documento fílmico. El formidable violinista Isaac Stern definió el concierto como "una de las experiencias más gratificantes de mi vida". Y no es para menos. Invitado en 1979 por el gobierno de Pekín, el artista ofreció en la capital china clases magistrales y recitales. Además, convivió con las figuras más importantes de la música de ese país, en compañía de su familia y del pianista David Golub.

La película —producida y dirigida por Murray Lerner— refleja maravillosamente esa verdadera comunión de espíritu y arte, de razas y cultura.

"De Mao a Mozart" tiene nuestra fervorosa recomendación.

Algo digno de verse, realmente. También conviene presenciar **"La guerra del fuego"**, de Jean-Jacques Annaud, que remonta su acción a 80.000 años antes de la era cristiana, y que cautiva profundamente, tanto por su tema como por la forma en que ese tema ha sido materializado. **"Un extraño te espía"**, de Sean S. Cunningham, es un indigesto bodrio, supuestamente de terror, con la única novedad de que su trama transcurre en los túneles de los trenes subterráneos de New York; la misma ciudad, "milanesa" mediante, sirve de marco para **"1997: fuga de New York"**, del descartable John Carpenter, a cuyo título es saludable hacer caso, es decir, huirle; **"Luigi Carminati, macho formidable"**, ofensiva mediocridad italiana dirigida por el insaciable Steno, exime, por su título, de todo ulterior comentario. Leve repunte: el de **"Donde hay cenizas"**, doloroso proceso de destrucción de un matrimonio, que el veterano realizador norteamericano Alan Parker expone con dura crudeza, y en el que se lucen ampliamente Diane Keaton y Albert Finney. Pero también una recaída, y ésta muy grave: **"Licenciado para amar y matar"**, fallida sátira a las películas de 007, debida a Lindsay Shonteff, y que merece, como calificación. . . 000.

Otro italiano poco preocupado por las sutilezas, en especial las amatorias, Sergio Martino, tomó a la ex vedette (lo de "ex" porque según parece se ha retirado del cine) Barbara Bouchet, le incrustó como pareja al gordito y calvito Lino Banfi, y los hizo protagonizar, bajo el título de **"Si mi mujer tuviera un amante"**, una de esas pesadillas cinematográficas que hacen época. Mejor silenciar del todo a **"El inmoral"**, otro artefacto italiano proyectado en imágenes, y seguir viaje con **"Crazy Horse"**, una hora y cuarto de variados desnudos femeninos, algunos tentadores, otros no tanto, con dirección de alguien conocido sólo porque es, asimismo, dueño del célebre cabaret parisiense del mismo nombre. Daniel Petrie, director, convocó con toda urgencia a Ellen Burstyn, la rodeó de un elenco de ignotos, y le endosó un argumento que es una mescolanza de elementos sobrenaturales mal digeridos con otros tomados de la liturgia de Pancho Sierra; el resultado se llamó **"Resurrección"**, y mejor es no mentarlo siquiera. Las artes marciales tomadas en solfa fueron la materia prima de la que se valió Liu Chia Liang (espero haberlo escrito bien) para **"Regreso a la cámara 36 de Shaolín"** (¡que en su momento, se lo crea o no, marchó a la cabeza de las recaudaciones!); **"Cómo perder a una esposa y encontrar una amante"** (linda receta) fue otro subproducto fílmico de Pasquale Festa Campanile, con Bárbara Bouchet (de nuevo) y Johnny Dorelli haciéndose los comediantes, mientras que a los nostálgicos se les ofrecía un documental bastante bien hecho, **"Gloria y ocaso de Elvis Presley"**. Concluyendo, que más vale pasar por alto **"Las picardías del sexo"**, un plomo con pretensiones de erótico, de Derek Ford, **"Obsesión y deseo"**, restos de lo que dejó la censura tras encarnizar con el filme —de George Kaczender, con los decadentes Jeanne Moreau y Richard Harris en el elenco— sus nunca mohosas tijeras, en tanto se salvan dos simpáticas películas dedicadas a los niños, **"El hombre más fuerte del mundo"**, de Vincent Mac Eveety, y **"La pequeña Lulú"**, serie de dibujos animados con quien fuera muy popular personaje en los EE.UU. de la década del '30.

# TEATRO

## Una obra salva el mes

Me refiero a **"La malasangre"**, que se ofrece en el Olimpia, de la que es autora Griselda Gambaro, con espléndida dirección de Laura Yusem, sacudiente parábola sobre el abuso del poder, en todas las épocas, por más que aquí se ubique la acción en una bien definida. Cada personaje responde a la perfección a prototipos sociohistóricos de nuestra realidad, los diálogos son agudos e inteligentes, y la interpretación (Soledad Sylveira, Susana Lanteri, Oscar Martínez, Patricio Contreras, Lautaro Murúa y Danilo Devizia), junto con la escenografía y el vestuario de Graciela Galán, extraordinarios.

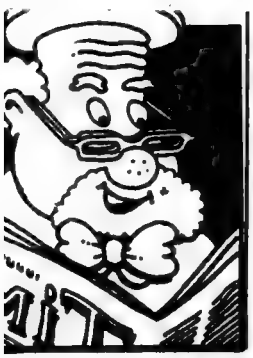
El otro autor es un clásico de talla ya universal, Luigi Pirandello, de quien, en el teatro Armando Discépolo, se puede presenciar una óptima versión de **"Vestir al desnudo"**, donde todo ha sido cuidado al máximo, y con resultados inmejorables: la traducción de Carlota Ezcurra, la dirección de Alejandro Marcial, la escenografía y el vestuario de Gastón Breyer y Nereida Bar, y el elenco entero: Gladys Romero, Iván Grondona, Amanda Beitía, Gastón Milli, Miguel Ruiz Díaz, Liliana Andrade y Carlos Weber.

***César Magrini***

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS



VIDA DIARIA

# LAS TERRIBLES DUDAS DEL *SEÑOR COMO*

*Clara Mariño*

**Político 1:** Por suerte ya está en marcha la institucionalización. . .

**Político 2:** Sí, ya no la puede parar nadie.

**Curioso:** ¿El camino está despejado?

**Político 2:** Rotundamente sí.

**Curioso:** Es la mejor noticia que he tenido desde que Argentina le ganó a Holanda 3 a 1.

**Señor Como:** ¿Ya tienen decidido cómo van a transitar esta etapa?

**Político 1:** Precisamente estamos en eso. Lo que pasa es que el Gobierno nos manda señales confusas.

**Funcionario:** ¡Qué coincidencia! El Gobierno está esperando que ustedes comiencen a tirarnos algunas ideas. . .

**Político 2:** A nosotros nos congelaron durante seis años y todavía estamos un poco entumecidos. Pero ustede vienen practicando desde hace tiempo y no necesitan precalentamiento. . .

**Funcionario 1:** Lo que sucede es que depositamos tanto calor en las ideas que terminaron por chamuscarse.

**Señor Como:** Quisiera saber, de un lado y de otro, ¿cuándo van a comenzar a estructurar un sistema de ideas?

**Funcionario 2:** Usted es un hombre de ambiciones.

**Político 1:** Le estamos hablando de democracia y usted sigue pidiendo más cosas. . .

**Político 3:** Creo que el señor Como tiene razón. No nos atrevemos a discutir ideas.

**Señor Como:** Creo, modestamente, que ésa es la clave. Porque ahora, paradójicamente, parecemos masificados por el "amor" a la Constitución. Todos los viernes por TV tenemos de 10 a 12 sesiones aburridísimas y superficiales de constitucionalismo. Y cuando llegue el momento de los **cómo**, las diferencias que dividen a la sociedad argentina surgirán como hormigas.

**Político 1:** Con derrotistas como usted no se llega a ningún lado.

**Funcionario:** Así es. Coincido con este representante de la clase política nacional.

**Político 2:** Señor Como, usted es más tozudo que la "patria financiera".

**Curiosa:** ¡Oía! La discusión no era entre la "patria peronista" y la "patria socialista". . .

**Espectador recalcitrante:** ¡No lo dije yo! El pueblo no está preparado para votar. Sufre un retraso de una década.

**Señor Como:** ¿Usted propone un "aggiornamiento" del pueblo?

**Espectador recalcitrante:** Las ironías populares no me llegan.

**Economista 1:** Aquí lo que hay que arreglar son los números que no cierran por ningún lado.

**Señor Como:** ¿Y cómo va a hacer para que cierren?

**Curioso** (con vocación de "humor negro"): Con un cierre relámpago del F.M.I.

**Político:** ¡Saquen a este individuo de aquí!

**Economista 2:** Mi propuesta es reducir la inflación y aumentar los salarios.

**Señor Como:** ¿Cómo?

**Economista 2:** ¿Usted es sordo? Aumentando los salarios y reduciendo la inflación.

**Economista 3:** Hay que proteger el salario con el control de precios, aunque las empresas no pueden hacer milagros y necesitan subsidios inteligentes.

**Señor Como:** ¿Y cómo va a instrumentar sus propuestas?

**Economista 3:** Mire, no me provoque.

**Economista 4:** Creo que las soluciones pasan por la licuación de los pasivos empresarios y por una transferencia de ingresos a los sectores populares.

**Señor Como:** ¿Y de dónde saldrán los recursos?

**Economista 4:** Primero hay que fijar objetivos filosóficos. Sin ellos no habrá eactivación genuina.

**Señor Como:** Sí, pero ¿de dónde saldrán los recursos?

**Economista 4:** Usted repite y repite y el país necesita ideas nuevas. . .

**Señor Como:** Bueno, yo quiero dos ideas nuevas para terminar con la inflación?

**Economista 2:** Me parece que usted tiene mentalidad recesiva. Lo urgente es controlar los gastos del Estado.

**Curiosa:** ¿Achicando la Nación?

**Economista 2:** Señora, su broma me parece intolerable. . .

**Señor Como:** ¿Tiene o no tiene las ideas?

**Economista 4:** Mis ideas han sido largamente expuestas en los medios de comunicación. Lo que pasa es que no me hacen caso.

**Curioso:** Pero si mal no recuerdo, usted pasó por el poder y no arregló nada. . .

**Economista 4:** No me dieron tiempo. Fue todo tan vertiginoso. . . Como un sueño imposible.

**Economistas 1 y 2:** ¡Ustedes tienen los ojos en la nuca! Este país exige futuro, ganas de futuro y nada más que futuro.

**Señor Como:** ¿Y cómo será ese futuro?

**Economista 1:** Basta, yo con trogloditas no hablo.

**Economista 2:** Soy un hombre paciente. Se lo voy a explicar puntillosamente: el futuro será grandote.

**Economista 3:** Un futuro con inflación lógica, con un alto poder adquisitivo, empresas sanas, deuda externa controlada y un Estado eficiente. Más claro, échele agua.

**Señor recalcitrante:** Y con una democracia que, sobre todo, respete a las minorías del 0,5 %. Sin estas minorías no hay república posible.

**Señor populista:** Lo único importante son las mayorías soberanas. Esas minorías son puro ejercicio de las oligarquías.

**Político 1:** ¡La instisucia-naliza-tución nos salvará!

**Curiosa:** ¿La qué?

**Político 1:** ¡La insti-ta-tu-nalización!

**Educador:** Todo esto es secundario. Necesitamos cambiar las estructuras educativas.

**Señor Como:** Interesante. ¿Cómo lo van a hacer?

**Curioso:** Tirando a Grosso por la ventana.

**Político:** Hablemos en serio. La educación tiene que servir a los argentinos del 3000.

**Político 2:** No se entusiasme tanto. . .

**Educador:** ¿No se da cuenta que el futuro ya comenzó? No me diga que aún no vio "La guerra de las galaxias". . .

**Político:** ¡Y ya lo ven! ¡Ya ya lo ven! Estamos de acuerdo en los grandes temas, sólo nos falta ajustar pequeñísimos detalles.

**Señor Como:** Lo que usted llama detalles son los **como**. Nada más y nada menos.

**Político 1:** Permítame decirle que usted está alienado por su propio apellido.

**Economista:** Vea, amigo, para la Argentina su apellido resulta muy, muy complicado. ■

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# MEJOR PARTE POR PARTE.

En su nueva versión '82, el Falcon ha sido mejorado parte por parte, para brindarle el más moderno confort y la optimización de su célebre eficiencia.
Su inconfundible línea exterior se ve actualizada por la grilla horizontal, los nuevos paragolpes, llantas y molduras, las ventanillas sin ventiletes, las luces traseras envolventes y los espejos retrovisores exteriores.
Pero lo mejor que el Falcon '82 tiene para ofrecerle, no está a la vista. Su noble mecánica ha sido perfeccionada considerablemente.
El sistema de encendido de estado sólido, con regulador de carga de batería transistorizado, reduce el consumo de combustible y elimina la necesidad de regulaciones periódicas.
El nuevo carburador y el cebador automático también contribuyen a mejorar el rendimiento del combustible.
La refrigeración del motor fue mejorada con la incorporación del radiador de flujo cruzado y la entrada de aire debajo de la línea del paragolpes. Los frenos son de doble circuito. La dirección de potencia (opcional), se ha rediseñado para lograr una mejor sensación de manejo a alta velocidad.
También como opcionales, encontrará dos importantes novedades: trasmisión automática (con palanca al volante o al piso) y el equipo de aire acondicionado ahora integrado al tablero, con cuatro grillas de salida, para una distribución balanceada del aire. Y, según el modelo que usted elija, podrá disfrutar de los nuevos asientos butaca con apoyacabezas, la luneta con desempañador, la radio AM/FM estéreo con pasacassettes y antena eléctrica automática y un motor de cuatro cilindros 2.3 litros, de reducido consumo y que funciona con nafta común.
El equipamiento del Falcon '82 le ofrece todo lo que su confort exige: tablero totalmente rediseñado, gaveta portaobjetos sobre la guantera. Un completo conjunto de luces testigo de seguridad. Traba automática central para las cuatro puertas. Cinturones de seguridad combinados inerciales. Bolsillos portamapas en las butacas. Un nuevo volante con mayor visibilidad del tablero. Y un baúl mucho más espacioso, debido a la reubicación de la rueda de auxilio.
Además, el Falcon '82 es mucho más silencioso. Se incorporaron nuevos paneles insonorizantes, se perfeccionó el sistema de aislamiento elástico entre el motor y la carrocería y se rediseñaron los parantes delanteros.
Sí. El Falcon '82 es mejor parte por parte. Compruébelo. Visite una concesionaria Ford.
El "todomejor" lo espera hoy.

FORD FALCON '82

Con usted hacia el futuro.

FORD FALCON

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# En audio, Laila tiene cuerda para rato

y en ORUE, la casa de Laila, los mejores equipos, su más alta fidelidad, los violonchelos miniaturizados suenan mejor que en vivo y en directo.

Primer Cadena Nacional Privada en Artículos para el Hogar.
**Florida y Corrientes y 20 casas más en todo el país**

Google

6056.82
Ex87

# EXTRA

...sta mensual - Director: Bernardo Neustadt - Año XVIII - Nº 209 - Noviembre de 1982 - Precio: $ 20.000 - ISSN-0531-0219

# ¿QUIEN QUIERE CONCERTAR?

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Su imagen del prestigio

**PEUGEOT 505**

*Hecho a su imagen*

Fabricado por SEVEL Una empresa Argentina

THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# A Europa todos los días

## En Jumbo de Aerolíneas Argentinas.

Nuestra siempre actualizada flota Jumbo lo lleva a Europa absolutamente todos los días. Volando de primera en Clase Turista. O en la excepcional Primera Clase de Aerolíneas Argentinas. Con una atención a bordo singularmente cálida y eficiente. Y los horarios y conexiones más cómodos a todas las ciudades más importantes del Viejo Mundo y Medio Oriente. Habrá de experimentar la poderosa sensación de volar a Europa eligiendo usted el día que más le convenga.



**Consulte a su Agente de Viajes.**

CORONNE & ASOCIADOS Telam

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

Gente con mundo

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

EXTRA

DIRECTOR
Bernardo Neustadt
SUBDIRECTOR
Raymundo P. Platti
ASESORES DE LA DIRECCION
Miguel H. Alurralde
Horacio Bultrich (h.)
Alberto Mondet
SECRETARIA DE LA DIRECCION
Susana Severino
SECRETARIA DE REDACCION
Clara Mariño
REDACCION
Alicia Cerri
Omar Báez
COLABORADORES
Miguel Gazzera
Mario A. Gru
Osvaldo Piñeiro
COLUMNISTAS
Aldo Cammarota
Horacio de Dios
Jorge Horacio López
César Magrini
Martín Redrado
COLUMNISTA INVITADO
J. A. Sarmiento Menière
COORDINACION Y ARTE
Mario Ciurca
DIAGRAMACION
Leandro H. Ragucci
CORRECCION
Eduardo Einen (jefe)
Rubén N. Ramos
Héctor Fogliato
FOTOGRAFIA
Juan Carlos Piovano
Fernando Javier Galarregui
DIRECCION COMERCIAL
Director
Ernesto Delacroix
Gerente
Héctor López
Relaciones Públicas y Publicidad
Néstor Ladino
EDICIONES INTERNACIONALES
Norberto Bermann Fourier
ASESOR LEGAL
Salvador Alvarez Alonso

| | | |
|---|---|---|
| Precio del ejemplar ..... | $ 20.000 | |
| En Paraguay ..... | $ 450 | guaraníes |
| En Uruguay ..... | $ 30 | uruguayos |
| Números atrasados ..... | $ 25.000 | |
| Suscripción anual en el exterior ..... | u$s 30 | |
| Suscripción anual ..... | $ 240.000 | |

Composición: Cía. Gral. Fabril Financiera
Impresión: "[illegible]"

AÑO XVIII
Nº 209
Noviembre 1982

| CORREO ARGENTINO CENTRAL "B" Y SUC. CABECERA | |
|---|---|
| | FRANQUEO PAGADO Nº 3302 |
| | TARIFA REDUCIDA CONCESION Nº 7792 |
| | FRANQUEO A PAGAR CUENTA 372 |

Miembro de la Asociación Argentina de Editores de Revistas

**EXTRA,** revista editada por **Editorial EL PAIS S.A.I.C.F. e I.** Registro de la Propiedad Intelectual Nº 168.373. Queda hecho el depósito que ordena la ley 11.723. Redacción, Publicidad y Administración: Defensa 570, 2º piso, Capital Federal. Tel. 33-0721, 33-0804, 34-0474. Distribuidores: Capital Federal: Pricolo S.A., Belgrano 633, 3º piso "I". Interior: Distribuidora Bertrán S.A.C., Santa Magdalena 541, Capital Federal, ral, Tel. 21-0642.

# IN TEMPORE OPPORTUNO

Más allá del peso mismo, de la densidad del concepto —válido por sí sólo—, la afirmación del cardenal Primatesta: "Reconciliación es la explicación cristiana de lo que políticamente podría ser llamado concertación", constituye un punto de partida insoslayable para diagramar este momento plagado de intemperancia. Mucho más que una convocatoria, el **ofrecimiento** de la Iglesia de su propia, gravitante estructura temporal —asentada en su irrebatible autoridad intemporal—, como un genuino puente de armonía, puede convertirse en la base de la concordia necesaria.

¿Para qué se busca esta conciliación, para qué desbrozar el camino, si dejamos de lado la obvia y legítima aspiración de vivir en paz? Ocurre que el Gobierno, las Fuerzas Armadas, los partidos políticos, las organizaciones empresarias y obreras parecen haberse convencido de que la crisis —más precisamente el encarrilamiento de su "salida"— presenta en su extremo futuro la consulta electoral. Como en algunas otras oportunidades de la historia, a pesar de las enormes dificultades que se viven y que se vislumbran, quizás no valga la pena,ya, investigar si el procedimiento planteado responde a las exigencias de esta hora. Demasiados obstáculos devienen de un pasado inmerso en la contradicción, para tratar de encontrar dentro del **actual sistema** una variante que, por más imperfecta que sea, se acerque al logro de objetivos tan permanentes como insatisfechos.

En virtud de la coincidencia que pusieron en la vidriera pública los más representativos sectores del país —no obstante sus matices—, se pretende señalar una ruta, lo más simple posible, lo más lisa posible (aun teniendo en cuenta las asperezas del terreno), por donde deben transitar los conductores de la próxima administración. Pero de nada servirá que una o algunas de las piezas que conforman el mosaico nacional se esfuerce en "arreglar" sólo la parte que le corresponde. Por mejor buena voluntad que ponga. El esquema según el cual se ha trazado el camino hacia la democracia, ambos tan frágiles, no resiste el corte horizontal: todos deben trabajar en todos los tramos.

Entender esta definición significa asumir las consecuencias de los incumplimientos por más parciales que sean. De allí la importancia del ofrecimiento de la Iglesia. Delante del deterioro que exponen —cada uno en su dimensión— los distintos elementos de la comunidad, sin entrar a juzgar ni su profundidad ni las causas (como un aporte de consonancia), la doble vertiente de la Iglesia católica —espiritual y terrena— la convierte no ya en una guía de carácter moral, sino en un práctico mecanismo que reúne condiciones imprescindibles.

Pero su misión no es ni será fácil. Porque la Iglesia debe evitar que sus individualidades —en su costado humano— se sumen a la confusión; en lugar de presidir debe impedir que el arbitraje conciliador se deslice hacia la participación. Una tarea sin pausa: en medio de la tormenta, la firmeza del timón. Pareciera que no hay otro que pueda hacerlo. Y todavía hay tiempo. ■

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Ninguna cámara es mejor que la película que tiene dentro.

Digitized by

# NO SOMOS CONSPIRADORES...

La cúpula militar, que es flamante y que poco tiene que ver con los errores y la responsabilidad en la conducción económica, política y militar de estos recientes 6 años y pico (que culminaron con la **odisea** de las Malvinas), se siente atrapada entre su **voluntad de convocar a elecciones** y las agresiones que surgen día a día en el ambiente cuando **los "resultados"** de anteriores direcciones estallan a la vista, se llamen inflación del 700 % al año, las tumbas N.N., las denuncias sobre corrupción administrativa, el pedido de investigación seria y alta en las Malvinas, el caso Dupont.

Y como en verdad se siente acosada, desliza con insistencia la idea de que cualquier crítica o denuncia son producto de una **conspiración.** Y vitalmente, la sensibilidad militar cree adivinar que, entre "las sombras", el periodismo, a través de sus variadas manifestaciones —algunas justas y otras exageradas—, es el **gran conspirador.**

El "destape" existe y es siempre la consecuencia de un largo período de silencios. Tanto de los medios de comunicación en manos del Estado como también de los **privados.** Unos por intimación oficial y censuras y otros porque entendieron que había que hacer buena letra, lo cierto es que el país se encontró poblado de mudeces. Ahora, abiertos los grifos, hay quienes se hacen eco de denuncias, intimidaciones, pedido de esclarecimientos y dan juicio. Un hecho natural. Y otros, que hasta aquí también permanecieron callados, se **"hacen los valientes de golpe".** En los dos casos, el Gobierno, si entiende que se falta a la verdad o se excita o se desestabiliza, tiene la **Justicia,** "su" **Justicia** —según algunos—, para **la denuncia y corrección.** No "la mano propia". Clausurar **"La Semana"** es un error formal y de fondo. Se corresponde habitualmente con un ciclo que concluye. **Perjudica al Gobierno mismo, a su imagen, a la libertad de prensa y al país, más que a la editorial condenada.**

Tantas veces el presidente Bignone nos instó a ir a **la Justicia** que el propio Gobierno debió haber recurrido a ella y no asumir esta **actitud** que tiene poco que ver con la democracia que queremos fundar. Como dice **Julián Marías,** "el mal uso de la libertad se cura con más libertad. . . y con la Justicia".

Ya hacía un tiempo que se notaba cierto nerviosismo en el ambiente. Hablando con altos oficiales que hoy ocupan el Poder era dable detectar su mal humor y su preocupación por "los avances" de la prensa. Ya escrita. Ya oral. Sospechando que se escondían aviesas intenciones. Explicamos entonces que no era así. Que indicar que el Gobierno debe acortar el plazo de su propio mandato y retirarse antes de lo previsto era ayudar a la vida militar y evitar el desgaste mayor aun.

**—Pero si ya hemos dicho que nos iríamos. . . A qué viene insistir. Es una falta de lealtad (era la respuesta).**

Contestábamos que no. Que falta de lealtad es "pedirles que se queden". Que sigan. Que aumenten su desasosiego y nuestro desencanto. Haber guardado silencio en horas tempestuosas no significaba firmar un cheque en blanco. Haber admitido que la señora de Perón no debía continuar al frente del país no era aceptar que nos empobreciéramos luego, que nos llevaran mal a las Malvinas, que nos deglutiéramos una inflación irrazonable y que todo el sacrificio del pueblo argentino de estos últimos años resultara vano. Dar consenso, con silencio o con aprobación pública, para terminar con un **modelo** (el de Isabel) no era asumir la responsabilidad de los pésimos resultados de la gestión militar.

Esperar el amén a todo, en nombre del éxito contra la subversión, es lo que motiva la encrucijada y la sospecha. **Amén a sustituir a Isabel Perón no es amén "a la tablita", a la industria desquiciada, a la inflación altísima, a la licuación de pasivos, al dólar a 58.000 pesos, a la "estafa moral" que significó el episodio Malvinas, a la falta de resultados en las investigaciones (Dupont y otras intimidaciones). No somos conspiradores ni firmamos un cheque en blanco "para todo". Consciente o inconscientemente todos dimos mandato para que se suprimiera a Santucho, Quieto o Firmenich. Pero no a Hidalgo Solá, Sajón, Holmberg o Smith.**

Creo que eso es lo que no entendió, no entiende, ni entenderá el **poder militar.**

**Ahí nacen nuestras discrepancias. No nuestra conspiración.**

Pensamos que todo puede ser resuelto de manera inteligente. No es posible que **por 5 o 6 responsables** de acciones no estéticas, pero no sólo en el campo de la represión sino también en el campo económico, **se martirice** a instituciones clave de la vida argentina. ¿Cuántos pueden ser los que dieron órdenes indebidas? ¿Los que se excedieron? Muy pocos. Porque no permitir que la Justicia los juzgue, en vez de apañarlos. . .

Las minorías absolutas, unas con dolor lógico y otras con mal uso del Poder, no pueden ni deben **arruinar a la República.**

Y decir esto así no es conspirar.

Es ayudar. En cualquier idioma que se lo quiera leer.

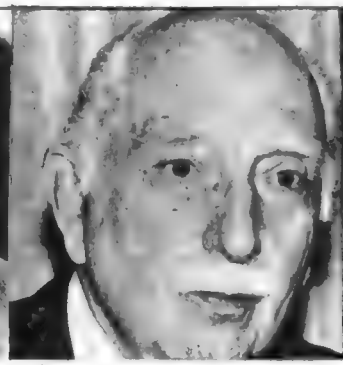
***Bernardo Neustadt***

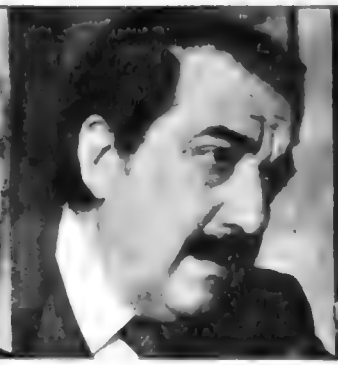
Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Guillermo Acuna Anzorena


Oscar Alende


Raul Alfonsin

Jose Antonio Allende

Federico Carman

Juan Jose Catalan

Carlos Contin

**En cuanto la comunidad empezó a darse cuenta, allá por 1978, que aquello de la descendencia del Proceso —"la cría", según un término del entonces presidente Videla que hoy suena irónico— iba a pasar por las horcas caudinas del desenlace natural de estos esquemas montados sobre la estructura castrense, el único argumento que asumía características propias era el que contemplaba las maneras más o menos fluidas, más o menos traumáticas del traspaso del poder.**

**Claro es que hoy puede argüirse, trazando una bisectriz hacia el pasado, que el clima político de cuatro años atrás era distinto y que en el Gobierno se diagramaba la solución institucional, todavía sin prisa. Precisamente esa ausencia de prontitud pero, sobre todo, la falta de una política de imaginación (que, además, conllevaba el peso de la ignorancia histórica), fueron los dos elementos que convergieron —desde el ángulo intrínsecamente político— para tapiar las puertas de una opción creativa.**

**¿Cuántos de nosotros conversamos con dirigentes políticos de primera línea quienes nos aseguraban que el desgaste había comenzado su tarea destructora y que el tiempo y los errores cumplirían su inexorable desgarro? ¿Cuántos funcionarios tuvieron entrevistas, privadamente (era un pecado cívico hacerlas públicas), con las figuras más encumbradas de los partidos de quienes recibían iguales respuestas? ¿Cuántos de esos dirigentes con buena voluntad y de otros que acompañaron, muchas veces frente a la despectiva soledad de los gobernantes, la concepción y la marcha del movimiento, no les advirtieron a los oídos soberbios de algunos actores principales que era imprescindible cambiar el rumbo de la nave?**

**Sí. Muchos no sabían el descalabro en el que devendría la economía, ni el desfasaje de la deuda externa ni, por cierto, la singular adversidad en las Malvinas, ni la desajustada ventilación de temas más que tabúes. Sin embargo, como era previsible si no se controlaban los resortes normales de la sociedad, los hechos se precipitaron y la Argentina se encuentra hoy al borde de aquel desenlace natural. Ahora sí, pues, lo fluido y lo traumático adquieren dimensiones desusadas. Para buscar el equilibrio, la Junta Militar ha recurrido al procedimiento de la concertación. ¿Es tarde, hay tiempo todavía? ¿Es viable? ¿Pueden encontrarse aún las valencias políticas de quienes se van y de quienes vienen?**

Alberto Costantini

Raul Matera

Hector Polino

Angel Federico Robledo

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿QUIEN QUIERE CONCERTAR?

Desde el inicio del Proceso de Reorganización Nacional la dirigencia política sabía de las dificultades futuras para transitar el camino de la democracia. No era para menos. El gobierno militar se había propuesto terminar con la subversión y para lograrlo usaba todas las armas de las que disponía. El resultado no era difícil de imaginar: muertos y desaparecidos constituirían un problema humano y, fundamentalmente, político, de complicada solución. Pero a esta situación se le sumaron dos elementos que agregan complejidad para el traspaso del poder. Uno, la administración económica ejercida por Martínez de Hoz - Videla, y otro, el desarollo y resultado de la guerra por la recuperación de las Malvinas.

Estos tres temas —a juicio de los políticos— constituyen la base de la pirámide que los militares quieren concertar. Algunos ponen en el vértice la designación acordada de un presidente.

Para obtener la interpretación política sobre esta nueva **palabra** (concertar) que gira en la mente de todos los argentinos **EXTRA** dialogó con los máximos representantes de las distintas corrientes políticas.

Para **Oscar Alende**, presidente del Partido Intransigente, "en la Argentina de hoy no hay lugar para las concertaciones fuera del marco constitucional".

El ex gobernador de Buenos Aires descarta que desde el poder militar se quiera lograr una coincidencia nacional sobre otros temas que no sean las secuelas de la lucha antisubversiva, la corrupción económica, y la guerra de las Malvinas. "Se intenta presentar a la concertación —dice— como una expresión de buena voluntad del Gobierno para fijar las bases de una democracia perdurable y para que, desde ya, se pongan en marcha algunos planes de gobierno compartidos por todos. Pero el pueblo no se engaña —continúa— y sabe que lo único que se pretende es no contestar las preguntas que el ciudadano común se plantea. Estas están dirigidas a saber de qué manera se alcanzó semejante deuda externa, por qué se nos engañó con el tema Malvinas y, por supuesto, quién responde frente a la situación planteada por los muertos y desaparecidos."

El líder de la intransigencia no considera posible un acuerdo de esta naturaleza pero, aunque se lograra, afirma que no tendrá ningún sentido porque sería celebrado en los niveles dirigentes sin tener en cuenta los anhelos del pueblo argentino. "Por lo tanto —afirma— nadie podrá impedir que, funcionando la democracia, estos temas sean investigados."

"Estos temas —continúa **Alende**— y la dramática situación económica y social que vive el país hacen que la única concertación posible la constituya el regreso inmediato a la Constitución."

## La concertación no se impone

El titular del Movimiento de Reafirmación Doctrinaria del Movimiento Nacional Justicialista, **Raúl Matera,** considera que la concertación no puede ser impuesta desde arriba, "manu militari". "Deberá ser dialogada y conversada —dice— con las nuevas autoridades partidarias que surjan del proceso democrático interno de los partidos políticos al final de su organización."

"Los interlocutores para la concertación serán entonces válidos, representativos y responsables porque serán elegidos por la inmensa masa de afiliados", agregó.

Por supuesto que para **Matera** el acuerdo no deberá hacerse fuera del marco establecido por la Constitución Nacional. Mucho menos "puede tapar responsabilidades emergentes de los errores cometidos por el gobierno del Proceso". Bajo ningún concepto —señala— se podrá coartar la libertad de acción del partido triunfante o de la coalición partidaria parlamentaria que dé origen a la formación de un poder político fuerte, que detrás de un programa común legisle y gobierne para asegurar el desarrollo del país.

Por último, este moderado dirigente del peronismo subraya que "si son desconocidas las pautas de la llamada concertación que el Gobierno propone, no podemos, desde luego, rechazarlas de plano; deberán ser analizadas en todos sus términos, dentro del marco condicionante de las razones expuestas".

## Algo se puede concertar

A **Alberto Costantini** el permanente manipuleo de la palabra concertación lo motivó para realizar algunas reflexiones sobre el tema.

"Concertar —dice— es equivalente a acordar o pactar, es decir, se trata en definitiva de un pacto entre el Gobierno y los partidos políticos, que contribuya a institucionalizar el país, primero, y a estabilizar nuestro sistema democrático después.

Para el dirigente centrista, los puntos que se deben concertar son aquellos que permitan consolidar el camino hacia la institucionalización del país, entre los que merecen citarse las legislaciones que faciliten ese recorrido sin

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

constituir condicionamiento en las políticas futuras.

"Se debe concertar —dice— el estricto cumplimiento de la Constitución Nacional; la estructuración en el país de un estado de derecho; la subordinación de las Fuerzas Armadas y de seguridad al poder civil; la implementación de los sistemas que permitan evitar la inseguridad y la violencia. El derecho a que el futuro gobierno constitucional fije las pautas para el desarrollo de nuestros sistemas educativos, asegurando la enseñanza primaria, para disminuir el analfabetismo, ordenando por sistemas actualizados la educación secundaria y dictando las leyes necesarias para la enseñanza universitaria, que le garanticen su independencia del poder político para el cabal cumplimiento de la misión y fines para los que fue concebida. El derecho a que el futuro gobierno analice con objetividad los cuadros de la justicia, para lograr su estabilidad e independencia en el tiempo. La formulación de un plan económico que permita iniciar el tránsito a la disminución de la desocupación y la recesión económica y adelere el crecimiento del país y su desarrollo económico, sin condicionamientos futuros."

Para terminar, **Constantini** afirma que en los temas más espinosos como los problemas de los desaparecidos, de los desaciertos en la conducción económica, o el de la guerra de las Malvinas debe buscarse algún acuerdo que permita asegurar el futuro, en un cuadro que brinde estabilidad a los gobiernos constitucionales.

***Oscar Alende:***
**"El poder militar no quiere lograr otras coincidencias que no sean sobre las secuelas de la lucha antisubversiva, la corrupción económica y la guerra de las Malvinas. Por lo tanto, resulta imposible lograrla. El pueblo no se engaña y quiere esclarecimientos"**

***Raúl Matera:***
**"La concertación no puede ser impuesta desde arriba, 'manu militari'. Deberá ser dialogada y conversada con las nuevas autoridades partidarias que surjan del proceso democrático interno de los partidos políticos al final de su organización"**

***Alberto Costantini:***
**"Concertar equivale a acordar o pactar, es decir, se trata en definitiva de un pacto entre el Gobierno y los partidos, que contribuya a institucionalizar el país primero, y a estabilizar nuestro sistema democrático, después"**

## Entregar el Gobierno pero no el poder

Para el secretario general de la Confederación Socialista Argentina, **Héctor Polino,** una concertación con el Gobierno militar es inaceptable. Todo acuerdo entre las Fuerzas Armadas y las agrupaciones políticas significa aceptar la entrega del Gobierno pero no del poder. "Significa —dice— volver a la democracia no en plenitud sino en forma mutilada y retaceada; es el ejemplo de Lampedusa en 'El Gatopardo': que todo cambie para que no cambie nada."

**Polino** sostiene que la pretensión de las Fuerzas Armadas de acordar una salida concertada, las coloca en la función de un grupo de presión más del futuro gobierno, permaneciendo, incluso, dentro de la etapa constitucional al margen de sus funciones específicas. Además, señala que deben renunciar a su pretensión de institucionalizarse en el futuro esquema de poder. "Tienen que volver a los cuarteles —señala— para dedicarse al perfeccionamiento profesional, a la defensa de las instituciones de la república democrática y de la soberanía nacional y popular."

Sin embargo, aclara que el futuro de la república "no se edificará sobre la base de la venganza sino de la justicia llevada a cabo por los jueces de la Constitución. Tampoco se podrá elaborar con el silencio sobre los negociados, el enriquecimiento ilícito de los gobernantes, los atropellos a la dignidad humana y las desapariciones de personas. Para todo esto —explica— habrá que esclarecer la verdad sin dejarnos enceguecer por el pasado."

"La única concertación posible —continúa— es la que se lleve a cabo entre los partidos políticos populares, sobre la base de una coincidencia programática tendiente a sacar al país del estado de atraso, estancamiento y dependencia en que fue colocado."

"Concertación —finaliza— que debe ser hecha a la luz del día, limpiamente, con el propósito supremo de revertir una situación de angustia nacional que padecen millones de argentinos."

Pero a Polino no se le escapa que para brindar estabilidad al futuro gobierno constitucional, el actual debe aclarar ante el país el problema de los desaparecidos, el de la deuda externa, los grandes negociados y la guerra de las Malvinas. Agrega: "Clarificación no es sinónimo de concertación".

## Un problema de definiciones

Para el líder del Movimiento de Renovación y Cambio de la Unión Cívica Radical, **Raúl Alfonsín,** el Gobierno no

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# En muchos lugares del mundo, la marca en cueros es Ulman.

Ulman Cueros Internacional.
Comenzamos hace sólo cinco años en la producción de cueros y confección de prendas de cuero.
Hoy, somos un núcleo de empresas, íntegramente argentinas, que fabrican productos de primera línea.
Productos que no sólo son requeridos en la Argentina, sino que trascendieron fronteras.
Y son exportados a todo el mundo, a los más exigentes mercados internacionales.
Ulman Cueros Internacional.
Una empresa argentina especializada en cueros.
Y en seguir adelante.

## ULMAN CUEROS INTERNACIONAL S.A.

Estado de Israel 4744/46 - (1185) Capital
Tel. 87-9358/88-1285 - Télex 012-2493
Curtiembres:
Blanco Encalada 3010 - (1824) Lanús Este - Pcia. de Bs. As. - Tel.: 241-2140/4396
Manuela Pedraza 2677 - (1822) Valentín Alsina - Pcia. de Bs. As.

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

***Héctor Polino:***
**"Todo acuerdo entre las Fuerzas Armadas y las agrupaciones políticas significa aceptar la entrega del gobierno, pero no del poder, volver a la democracia no en plenitud sino en forma mutilada y retaceada, que todo cambie para que no cambie nada."**

***Raúl Alfonsín:***
**"La dificultad sobre la democratización y la estabilidad radica en el tema de los desaparecidos. Y en esto, el Gobierno tiene que producir definiciones. Aclarar si los desmanes fueron producto de una política institucionalizada o desbordes de las cúpulas."**

***Angel Federico Robledo:***
**"El gobierno de facto debe asumir sus responsabilidades y no trasladarlas al futuro gobierno constitucional para que minen las bases de la reconstrucción nacional. La solución pasa por brindar toda la información posible, sobre todo, de la lucha antisubversiva."**

debe proponer concertaciones sino producir definiciones concretas sobre los temas más espinosos.

Cree que las actuales cúpulas del poder militar no quieren aparecer vinculadas a la conducción económica que frustró al país, por lo que no existirían problemas profundos y difíciles de salvar dentro del marco de la Justicia, que surjan de las investigaciones. En el tema de las Malvinas el problema es de características similares.

**Alfonsín** está seguro de que la estructura militar castigará al ex presidente **Galtieri** por la conducción militar y política de la guerra, sin que ello produzca disconformidades internas. "Pero la dificultad principal —afirma— está en el problema de los desaparecidos. En esto, el Gobierno debe definir si los desmanes producidos en la lucha antisubversiva fueron una política institucionalizada o desbordes de la cupula dominante."

"Si se inclina por la primera —continúa—, el tema se plantea en relaciones de fuerza y el gobierno militar debe permanecer hasta que éstas varíen. En cambio, si fueron desbordes, la actual conducción del país debe sancionarlos y ponerlos a disposición de la Justicia."

En cuanto a lo demás —a concertar planes de gobierno—, **Alfonsín** está convencido de que ningún partido podrá gobernar solo, "por lo tanto, los acuerdos programáticos deben hacerse en el Parlamento".

Para **Angel Federico Robledo** "las cosas están muy claras". "El gobierno de facto debe asumir sus errores y no trasladarlos al futuro gobierno constitucional para que minen las bases de la reconstrucción nacional", puntualiza.

"La solución —dice— pasa por brindar toda la información posible, fundamentalmente en el campo de la lucha antisubversiva. A partir de este sinceramiento, la Justicia es quien debe actuar sin ningún tipo de condicionamientos. Todas las denuncias y los problemas que del tema provengan no tienen otro camino de acción que el señalado por la Constitución Nacional."

Sobre el tema de las corrupciones económicas, **Robledo** asigna el mismo camino de solución: la Justicia.

"En definitiva —dice— no es posible concertar nada con el gobierno militar, primero, porque nadie sabe qué decir o qué significa, en los hechos, esa palabra. Y segundo, porque la única concertación posible es el retorno a la Constitución. Y para evitar todos los posibles problemas que puedan surgir, las Fuerzas Armadas deben solucionar los problemas que más le preocupan, al que se le debe agregar los resultados y sus porqués de la guerra por las Malvinas. Estos temas deben ser solucionados, no concertados por el Gobirno."

"Pero, últimamente —continúa—, se le agregaron a la concertación ideas como la de armonizar el programa económico. Esto no tiene ningún sentido porque las Fuerzas Armadas no constituyen un partido político. El acuerdo de un programa común de gobierno, que deje libertad al partido gobernante para su implementación, debe ser acordado en las cámaras de representantes. De todos modos, las fuerzas de seguridad ya tienen asignado su papel bajo un gobierno constitucional. Y en las áreas que deben tener una participación importante como seguridad, se pueden crear algunas formas institucionales en las que tengan un papel decisivo, pero siempre subordinadas al poder civil de la Nación.

## No se pueden tapar los errores

El presidente de la Unión Cívica Radical, **Carlos Contín,** no se aparta de lo anteriormente expresado. "Hay que evitar —comenta— que los problemas que erizan la piel militar sean tratados por el Congreso de la Nación y sus comisiones investigadoras. Para esto, existen dos razones fundamentales. Primero, porque la institución natural de investigación y condena es la Justicia, y segundo, porque si el Congreso se aboca a la tarea de investigación de los distintos problemas que hoy se mencionan, más los que surgirán en el camino, relegará la sanción y el trata-

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

miento de las leyes que hacen al funcionamiento del país."

El jefe radical afirma que no puede haber otra concertación que no sea la de volver inmediatamente a la Constitución Nacional, incluso, acortando todos los plazos posibles. "No podemos caer —comenta— en la pequeña trampa que lanza el Gobierno de concertar políticas económicas y demás para el pequeño tiempo que demandará la institucionalización del país, y mucho menos, acordar en estos momentos las políticas globales que deben enmarcar al futuro gobierno constitucional. Si a las Fuerzas Armadas les preocupan algunas posibles investigaciones sobre la lucha antisubversiva —finaliza—, deberán brindar todos los datos que tengan a la Justicia y ella es quien determinará la legitimidad o no de sus acciones."

## La necesidad de concertar

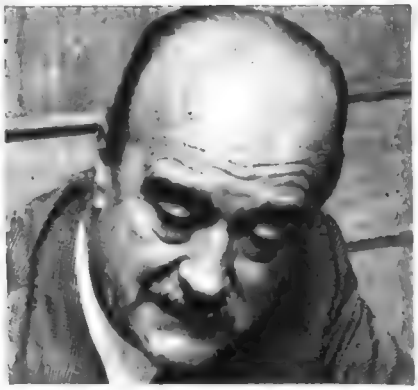
Desde algunos sectores políticos muy vinculados al Proceso de Reorganización Nacional, que tuvieron y tienen participación en él, se insinúa la necesidad de instrumentar algún mecanismo por medio del cual se asegure la no revisión de lo actuado por las Fuerzas Armadas en la guerra contra la subversión.

El ingeniero **Alvaro Alsogaray** propuso cuatro puntos que deben ser concertados por toda la comunidad: 1) Información del Gobierno acerca del final de la guerra antisubversiva. 2) Investigación sobre los aspectos políticos diplomáticos de las Malvinas. En función de ello, dar por terminados el conflicto bélico sin mengua de nuestros derechos y definir claramente la política internacional argentina, tanto en ése como en otros campos. 3) Revisión de la política y la acción económica desde el 24 de marzo de 1976 hasta la fecha con miras a investigar los casos de corrupción que puedan haber existido; las fallas o errores u omisiones en que se incurrió, para establecer las causas del fracaso experimentado y evitar su subsistencia o repetición; procurar un acuerdo sobre la forma de encarar los pocos, pero fundamentales, problemas cuyo tratamiento no admite dilaciones (deuda externa, inflación, desocupación, sistema financiero, política energética y medidas de emergencia relacionadas con los cinco puntos anteriores). 4) Afirmación de la estabilidad del Poder Judicial.

Para **Alsogaray**, podrían citarse otros puntos importantes, pero cuanto más se extienda la lista, tanto más difícil será lograr un acuerdo. "Hay que conformarse —dice— con los que se juzguen esenciales que, en nuestra opinión, son los citados."

***Carlos Contín:*** **Hay que evitar que los problemas que erizan la piel militar sean tratados por el Congreso de la Nación. Primero, porque la institución natural de investigación y condena es la Justicia, y segundo, porque el Congreso debe legislar para la reconstrucción del país"**

***Guillermo Acuña Anzorena:*** **"El país necesita un proyecto nacional que englobe a todos los sectores representativos de la sociedad y que a semejanza del logrado por la generación del '80, tenga perdurabilidad en el tiempo"**



***Federico Carman:*** **"La concertación debe ser compartida y aceptada por todos los sectores del país porque de nada serviría que un partido no las apoye y que llegado al gobierno o al recinto parlamentario inicie investigaciones, por ejemplo, sobre el tema desaparecidos"**

**Guillermo Acuña Anzorena**, presidente de Línea Popular, ahora aliado a la FUFEPO, opina que deben concertarse algunos lineamientos fundamentales que hagan a la futura estabilidad constitucional del país. Y de estos lineamientos no escapan la guerra antisubversiva, sus métodos y consecuencias en los que todo el país debe estar de acuerdo. "El país —dice— necesita un proyecto nacional que englobe a los sectores representativos de la sociedad y que, a semejanza del logrado por la generación del '80, tenga perdurabilidad en el tiempo."

"El proyecto —comenta— puede admitir distintas instrumentaciones que hagan a las particularidades del partido gobernante y a las circunstancias del momento, pero siempre deben estar enmarcadas dentro de un programa común, del que no se pueda apartar."

**Acuña Anzorena** manifiesta: "Si concertar, en los términos que se mencionan desde el ámbito oficial, significa acordar un proyecto, la idea es positiva y debe ser acompañada por el conjunto nacional. Pero si la intención del Gobierno es la de tapar los errores cometidos en la conducción política y diplomática de la guerra de las Malvinas, y la corrupción económica que pudo haber existido durante el período 1976 hasta la fecha resultará totalmente ineficaz. Es más, no podrá ser concretada."

Es bueno recordar que el secretario de Planeamiento, brigadier **José Miret**, declaró en ese sentido que si la concertación propuesta por el Gobierno no

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

es compartida por los partidos políticos, tal concertación no es posible.

**Federico Carman,** miembro de la comisión política de la FUFEPO, coincide con el pensamiento de **Acuña Anzorena** en el sentido de que es necesario instrumentar algunos mecanismos para que la lucha contra la subversión no sea revisada. "Estos instrumentos —afirma— deben ser compartidos y aceptados por todos los sectores del país, porque de nada valdría que un partido no los apoye, y llegado al gobierno, o en el recinto parlamentario, promueva la investigación de esa etapa tan dolorosa para todos los argentinos."

"Este acuerdo —continúa— requiere el sinceramiento de todos los sectores y el reconocimiento de la paz que hoy goza el país."

## Las FF.AA. no son un poder aparte

**José Antonio Allende,** dirigente demócrata cristiano, opina que la palabra concertación es poco feliz. "En la creencia de la gente se identifica con 'componenda'.", asegura.

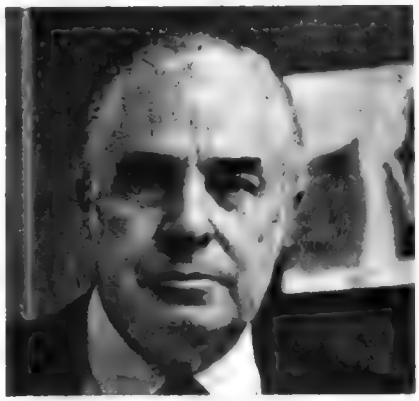
"Por otra parte —agrega—, las Fuerzas Armadas, en un régimen Constitucional, no son un poder aparte. Integran el Estado y reconocen una disciplina institucional jerárquicamente prevista y cuya cúspide es el presidente de la República. La concertación —continúa—, supone un 'otro' que está al frente, pero no puede hacerse con quien forma parte de uno mismo, con claras funciones determinadas."

Por estos motivos, **Allende** cree que la concertación, tal como fue lanzada y el debate planteado a su alrededor son distorsionantes del juicio público y suponen un desconocimiento del régimen constitucional al que se intenta volver.

"La responsabilidad de gobernar hasta que llegue la asunción de los elegidos por el pueblo —explica—, es de las FF.AA. Los partidos políticos y los demás sectores del quehacer nacional pueden dialogar, sugerir, criticar y en tal sentido, en muchas cosas podría haber coincidencias para sacar el país y mejorar situaciones coyunturales de tipo económico, social o internacional realmente graves."

Para **Allende** lo expuesto no constituye una concertación "sino la terminación de la tendencia al secreto en los actos de gobierno que tanto daño ha hecho al país y a la propia conducción gubernativa".

"La publicidad de los actos de gobierno no es informar sobre la decisión ya tomada —culmina—, sino plantear el tema, estimular el debate, tener capacidad para escuchar y generosidad para captar la respuesta más eficiente y con mayor consenso: abriría caminos de tranquilidad y reconciliación realmente insospechados."



*José Antonio Allende:* **"Las Fuerzas Armadas forman parte del Estado y reconocen una disciplina institucional. Y la concertación supone un 'otro' que está enfrente, no dentro de uno mismo."**

*Juan José Catalán:* **"La gran concertación que el país necesita, y sin la cual vamos a desaparecer como República, es la de respetar la Constitución. Así de simple. Y esto no se logra con negociaciones de ninguna clase, sino con el renacimiento de la conciencia moral"**

## El poder militar no tiene fuerzas para concertar

El ex ministro de Educación y ahora dirigente del partido Federal, **Juan José Catalán**, tiene la sospecha de que la concertación propuesta por los militares encubre una tentativa de condicionar la salida política. "Y el país sabe —asegura— que a esta altura de los acontecimientos las FF.AA. carecen del poder y el prestigio político para lograrlo. Por lo tanto, no va a prosperar."

Comenta que después del fracaso apocalíptico del Proceso no parece legítima la exigencia de condicionar al futuro gobierno civil. Y argumenta que no será posible, "porque los poderes constitucionales no se sentirán limitados por pactos o acuerdos extraños al sistema de la Constitución, y las FF.AA. no tendrán capacidad para hacer efectivas las concertaciones".

"El gran acuerdo que el país necesita —expresa—, y sin el cual vamos a desaparecer como República, es el de respetar la Constitución. Así de simple."

Esto no se logra con negociacione de ninguna clase, sino con un renac miento de la conciencia moral de lo argentinos, en una catarsis espiritu que expulse a los factores del resent miento, de la desconfianza, de la amb ción materialista, de la corrupción, d la falsedad. Tiene que ser una dispos ción de todos, y la conducción de la Fuerzas Armadas no debe enturbi ese proceso espiritual con condicion mientos que tendrán un efecto contr rio al que se busca", insiste.

Sin embargo, **Catalán** reconoce q hay problemas de especial graveda capaces por sí mismos de perturbar convivencia argentina y que deben s lucionarse de alguna manera. "Sab mos cuáles son las consecuencias la guerra subversiva, la responsabi dad por la guerra de las Malvinas y sospechas de corrupción económic Sobre esto —continúa—, el Gobier debe hablar con todos los sectores c absoluta claridad y lealtad. No p pactar nada, porque no puede prete derse encubrir responsabilidades q deben salir a la luz, sino, precisamen para no mancharse ni manchar a FF.AA. con hechos que caen sobre gunos y no sobre todos. Creo — ce—, que las FF.AA. son las prime interesadas en que la verdad afl Eso las limpiará de una sospecha, justa por generalizada, que en este mento las apunta."

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ...Y aquí la última torre petrolera que dejó de funcionar en el mundo!...

Esto puede ser cierto en un futuro no muy lejano. El petróleo es un recurso natural, y por lo tanto no se reproduce. Algún día se acabará.

La fecha la decidimos entre todos con nuestro consumo. Pero no hay que alarmarse.

Para entonces, seguramente habremos descubierto nuevas fuentes de energía y la manera de aprovecharlas.

En ESSO estamos trabajando. Aplicando la más alta tecnología en la investigación

Pero mientras estas nuevas fuentes se desarrollen con plenitud, debemos seguir utilizando el petróleo.

Por eso, no apresuremos su agotamiento. Así damos más tiempo a la investigación. Utilicémoslo con eficiencia, ahorrando energía.

El futuro de la humanidad depende de esa energía. Y necesita ese tiempo.

R. De Luca S.A.

**Ahorre energía.**
**Usted y el país lo necesitan.**

Digitized by Google
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA JUNTA MILITAR Y EL CENTRO DEL PODER

Cuando una agencia noticiosa publica tres "versiones" en el marco de cinco días —con sábado y domingo por medio— en las que manifiesta que una vez unificados los mercados cambiarios el dólar costará 39.000 pesos (aunque el ministro del ramo no había hecho entonces mención de su valor), 80.000 y 42.000 pesos; cuando un despacho del mismo origen sorprende a los madrugadores del edificio "Cóndor" con una presunta impugnación a la política del stand-by (que nunca existió), y que se mantuvo, a pesar de la desmentida del arma, como titular del diario "Crónica" durante veinticuatro horas. Cuando trasciende con más fuerza la eventual insatisfacción que produjo la intervención del general Reston ante la Conferencia Episcopal que la propia y oficial conclusión del cónclave de los obispos; cuando una revista que acaba de ser clausurada titula en la tapa de sucesivas entregas: "Este Rólex es del hijo de un ex presidente militar" y "El Ruso contra los coroneles" (donde aparece la imagen de Gerardo Sofovich, dicen que mediante foto-montaje, con gorra de oficial del Ejército, haciendo un gesto burlón). Cuando ocurren cosas como éstas, al menos, es válido que el Gobierno y los observadores políticos adviertan que algo está pasando. Que algo que no responde a los legítimos reclamos de la comunidad canalizados ya por los partidos políticos, por los sindicatos, por las organizaciones empresarias, se enarbola —o parece ventilarse— con otros propósitos que los que mueve, aun discutiblemente, el acierto periodístico.

*Galtieri, Bignone, Nicolaides: etapas, cargos y futuro*

### Temperatura en ascenso

Nos da la sensación que no se han entendido las reglas de juego ni que se busca alcanzar el clima necesario para que el camino que falta por andar —todavía largo, todavía denso— presente no sólo un pavimento adecuado, sino una señalización acorde con las dificultades mismas de la marcha.

Que los resultados de una política económica aplicada con un enfoque notoriamente equivocado (déjesenos pasar el adjetivo como un aporte generoso a la tranquilidad indispensable), que ciertas oscuridades en el tema de la represión no encuentren aún una trocha viable de "salida", que el fracaso del operativo en las Malvinas haya debilitado —y sensibilizado— el frente castrense. Que, como una consecuencia tan directa como lógica —la cual, sin embargo, pudo ser prevista— los resortes del poder cedieron a la fácil y a la vez peligrosa tentación de abrir las compuertas, **de golpe**, a la información pública puede, a un mismo tiempo, ser razonable y confuso.

Si razonable en virtud de las miras normalizadoras que se expusieron el 1º de julio como una secuela del fracaso que hoy reconocen los mismos protagonistas del Proceso, es confuso, enrarecido, el aire que deriva del **repliegue** que las Fuerzas Armadas convinieron después del derrocamiento del general Galtieri. No es fácil encontrar el término apropiado: usaremos repliegue, por lo menos hasta la entrega del poder, día en el cual, si los hechos suceden relativamente fluidos, se convertirá en reubicación profesional. Porque replegarse consiste en el **retiro ordenado** de las tropas avanzadas. No en la fuga que implica apresuramiento y abandono. Y con estas definiciones a la vista, cuya evaluación, a nuestro juicio, es inoslayable para entender este hoy de transición, detectamos el error —o la intención— de quienes contribuyen a elaborar esta estructura de incertidumbre que encuadra a todos los actos de la vida cívica.

### La cuerda floja

Más duchos y sin avideces comerciales, no obstante muchos de los yerros que exhiben, los dirigentes políticos aspiran a mantener sus respectivas naves alejadas de los temibles, arriesgados remolinos. Más sectoriales por cierto, las centrales obreras (aunque las articulaciones políticas no les permiten ejercer con único vigor el derecho a sus exigencias), sin pretender blandir la espada sobre los temas tabúes, aprietan el torniquete de las demandas postergadas, aunque ambos políticos y sindicalistas, caen en el vértigo de reclamar lo que saben que es imposible cumplir ahora por las actuales autoridades, ni por ellos cuando les pertenezca el gobierno futuro. Por último, las instituciones empresariales —íntimamente divididas— casi podrían decirse que eluden el tratamiento de tales temas, inmersas en la salvaguarda, tan rígida como interesada (obviamente genuina), de su propio ordenamiento. Pero, aun resaltados los defectos de fondo que se ponen de manifiesto, los tres elementos coinciden en el común denominador de "cuerpear" mientras puedan, los embates de un enemigo que el simple transcurrir del tiempo va volviendo políticamente abstracto, aunque humanamente profundo.

Las responsabilidades que emanan de los desaparecidos, del insólito incremento de la deuda externa, del co

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

flicto en el Sur, de los conjeturales desbordes de la represión conforman un todo que ofrece características tan singulares como la dificultad de encontrar, **fuera de contexto** en el tiempo y en la oportunidad, una solución realizable. Insistimos, políticamente factible; ya que la solidaridad humana puede aunar las quejas con un parámetro muchísimo más tangible.

Casi podríamos decir que estas tres piezas, ejes de la comunidad, navegan en el medio de las dos corrientes que parecen exacerbar sus pretensiones en el **enfrentamiento:** las Fuerzas Armadas y el periodismo, al cual no llamaremos la opinión pública. Si los políticos, los gremialistas y los empresarios conocen la complejidad —tal vez la impracticabilidad política— de hallar, al margen del juicio de la historia, las fórmulas de la acusación, el periodismo (por cierto que hay excepciones honrosas) se conforma con ventilarlas (¿quizás su misión?), más allá de la estela, de las olas, de la tormenta que ello provoque. Delante de la tempestad con todos sus matices, las Fuerzas Armadas, la Junta Militar, el Gobierno —actores principales en este largo acto de seis cuadros—, obligados o no, tácticamente o no, despliegan todo el potencial que les queda —muchísimo todavía, además del ejercicio del poder— para contrarrestar una acción que —no ya repliegue, no ya fuga— parece querer inclinarlas a la **rendición incondicional.**

A esto no están dispuestas. Porque a pesar de que los remedios fueron ineficaces, pues carecieron de creatividad, crecieron en ignorancia, adolecieron de estrategia, se impregnaron de ingenuidad, **aunque pueda reincidirse en ellas,** las causas que dieron origen a su intervención, allá cuando campeaban el descalabro y la desintegración, continúan siendo un motivo permanente de desasosiego y preocupación, sólo obnubilado para quienes creen (¿realmente creen?) que la declamación constitucional bastará para revertir y unir la irrepresentatividad argentina.

## Vientos de fronda

Cuando a partir del 15 de junio —derrota en las Malvinas y posterior reemplazo de Galtieri— se empezó a observar el giro que iban tomando en la prensa escrita y radiofónica (en televisión las cosas comenzaron a **complicarse** con las entrevistas a los políticos) el reflejo de los acontecimientos, los analistas políticos que tienen muchos años de experiencia en la evaluación de los vaivenes postreros de los regímenes de facto advirtieron que, esta vez, el tema de la libertad de información asumiría características muy particulares.

Sacudidas por el fracaso del operativo —intrínsecamente militar— y por las consecuencias internas de tal frustración, las Fuerzas Armadas estimaron conveniente **promover** (el calificativo es tan válido como desusado) no sólo la participación de la comunidad en los combates —léase conscriptos—, sino el examen de los movimientos de los jefes y oficiales en la lucha. Frente a esta original, cuestionable actitud **permisiva,** el relato de los hechos y, sobre todo, la interpretación, se adueñaron de los medios de difusión y de la opinión pública con la severidad propia de los momentos de crisis. Un período que, además, aparecía como colofón de una etapa preñada de desengaños y de contrariedades en todos los órdenes de la vida nacional.

Rotos —no abiertos prolijamente— los diques de contención, la fuerza de la corriente hizo subir el nivel de las aguas a índices más que notables, y el río turbulento empezó a mojar aun las provisiones que el Estado había resguardado en los lugares más protegidos. Aquí surge, entonces, la reunificación de la Junta Militar. Si bien el general Nicolaides, como una emergencia, había asumido la necesidad de cubrir la vacancia discutible provocada por las otras armas, sus pasos se fueron encaminando pausada y firmemente detrás de la **recomposición.** ¿Por qué? Porque aunque el gobierno del general Bignone tenía —y mantiene— el apoyo de la fuerza a la que pertenece, se creyó necesario apuntalar aún más la conducción, delante de los tropiezos que ya podían advertirse en el espinoso lapso de la mutación.

La Junta Militar, pues, ha retomado casi sin gradualismo, desde el 1º de octubre —fecha de su reintegración—, las tareas del órgano supremo del Estado, aunque para ello haya tenido que **demostrar su vigencia** en hechos que, como el de la clausura de un semanario, puedan corresponder a una instancia inferior; más allá de los procedimientos jurídicos que se reclaman como los debidamente adecuados, ignorando que no ha caducado, ni mucho menos, el sistema castrense que se diagramó hace más de un lustro. Valedero el argumento de que la medida contra "La Semana" tiende a paliar la disconformidad interna de los cuadros militares, a veces vapuleados por una prédica grosera; irrebatible, también, la hipótesis del acto de exhibición, aprovechando una oportunidad que reunía a su juicio la ofensa y el desborde.

## Armonía o...

Hemos expuesto sintéticamente los carriles en los cuales se desenvuelve el accionar de los elementos decisivos. Las Fuerzas Armadas —el Gobierno— por un lado, los sectores políticos, obreros y empresarios en una suerte de franja central central, y el periodismo por el otro. No constituyen, por cierto, cuerpos inexpugnables: la misma energía que generan sus movimientos los lleva a **invadir** las zonas ajenas. Esto no implica una distorsión. Los países funcionan sobre la base de la armonía de esas invasiones. Pero la Argentina, desde hace mucho tiempo, está sometida a la disonancia institucional.

Hoy, pareciera que la mayor exposición de la fractura se hace más tangible en el complejo vínculo que nace de la difusión y del permiso. El mejoramiento de tales relaciones devendrá de la responsabilidad recíproca, de las miras más elevadas. Las piezas que se mueven en los senderos del centro —sobre todo las políticas y las sindicales— tienen otros destinos en las alforjas. Si pueden permanecer cuidadosamente distantes de aquel viento que impulsa los barcos hacia las rocas, podrán ver el puerto cuando llegue la madrugada.■

siempre es bueno
estar en buena compañía

COMPAÑIA ASEGURADORA ARGENTINA

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS GENERALES

Av. Pte. Roque Sáenz Peña 555 - BUENOS AIRES - Tel. 30-1571 y 33-3941/43

ADHERIDA A LA ASOCIACION ARGENTINA DE COMPAÑIAS DE SEGUROS


Digitized by Google Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EL MALEFICIO JUBILATORIO

*Horacio de Dios*

Envejecer es malo, pero jubilarse es peor.

Seguimos hablando de "acogerse a los beneficios de la jubilación" cuando en realidad tendría que decirse **"estar condenado a los maleficios de la jubilación".**

Pero en nuestro país resulta difícil, si no imposible, aproximarse a las cosas como son.

A verlas claramente para enfrentar los problemas en lugar de tenerlos para siempre entre nosotros.

En otras partes tienen problemas, pero son distintos; en cambio aquí parecen acumularse como capas geológicas o de nojaldre sobre un postre milhojas.

Estamos inmersos en un espejismo sin cuento (o lleno de cuentos) que nos aleja de la realidad y por eso mismo nos sumerge en una tierra de nadie que no sirve para nada.

**"Las cuentas claras conservan la amistad",** explica un refrán con la verdad directa de un mensaje publicitario.

Entonces, por qué no comprender que es muy difícil cargar más las espaldas de los que trabajan (cada vez menos) para atender el retiro de los castigados a la inactividad (cada vez más).

En realidad, está en discusión si es bueno o malo dejar de trabajar.

En algunos países se han presentado recursos de amparo ante la jubilación compulsiva y se ha reconocido que el retiro puede ser una posibilidad pero no una obligación.

Los médicos especializados en gerontología, o directamente en la tercera edad, coinciden en que no hay mejor tratamiento para agregar vida a los años que la actividad física e intelectual.

¿Pero qué pasa en un país como el nuestro donde hacen falta vacantes, que tiene más inclinación a sacarle el puesto a los que lo tienen que a crear nuevos trabajos?

Sólo Dios puede quitar la vida, pero el que trabaja sabe que a los 65 años (en algunos casos antes) lo van a condenar a "hacer nada". Y además le van a pagar mucho, pero muchísimo, menos de lo que corresponde.

Las cosas no están bien para nadie, pero menos para los jubilados.

Con 100 mil pesos diarios, con diez palos (la jubilación promedio está en los 3 millones mensuales), apenas podría sobrevivir si no fuera porque la familia tiene la obligación solidaria de ayudarlo.

Con ese dinero no le alcanza para un alquiler, ni para comer una vez al día, ni para viajar a ver a los nietos.

Parece mentira, pero un boleto de colectivo de ida y vuelta resulta inalcanzable para algunos viejitos cuyo único pecado es haber trabajado toda su vida.

Menos mal que el sol es gratis y en el veranito no los echan de las placitas, aunque cuando son muchos ya resultan incómodos, como un espejo del futuro en el que nadie quiere mirarse.

**Groucho Marx,** en uno de sus libros de memorias, recuerda que en su juventud lo obsesionaba la idea de asegurar su vejez, lo asustaba la idea de llegar a viejo sin un centavo.

Por eso, peso que agarraba (mejor dicho, dólar) lo invertía con vistas a ese mañana.

¿Qué hubiera podido hacer **Groucho** en la Argentina?

Nada. Hasta habría perdido el buen humor, porque no hay manera de cubrirse. Los sistemas de previsión están monopolizados por el Estado, que toma el dinero a un valor y lo devuelve desvalorizado.

Por supuesto que es la inflación la gran culpable.

Es un monstruo grande y pisa fuerte, como diría **León Gieco.**

Este es un tema, como tantos otros, que sería bueno tratar sin juicios previos, sin pre-juicios, para tener una visión clara del mal y buscar una adecuada terapia.

Ya no se trata de elevar la mirada al ministro de Bienestar Social de turno, que poco o nada puede hacer a pesar de una buena voluntad que nadie le niega al jubilado.

Sería más útil sacar cuentas, analizar el problema con ausencia de conclusiones anticipadas y tener presente que si las cosas anduvieran bien sería conveniente no tocar nada, pero si andan como andan...

Hace falta una nueva manera de mirar el tema.

Porque todos, tarde o, lamentablemente, temprano, vamos a ser jubilados y es mejor que no dejemos que **"el tiempo nos mate a todos".**

Cuando las barbas del jubilado veas atravesar el calvario, pon tu afeitadora eléctrica a todo lo que da antes que te corten la luz por falta de pago.

Hasta hace relativamente poco creíamos en el Estado todopoderoso. Ahora sabemos que somos huérfanos estatales.

Y es cuestión de saber arreglárselas solos.

en artículos para el hogar
NO PAGUE DE MÁS!
EN GARBARINO CUESTA MENOS
◆ MENOR TASA FINANCIERA ◆ MENOR COSTO FINAL
URUGUAY 552
FRENTE A TRIBUNALES

Digitized by Google



THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Ahora, llámelo VW 1500.

# Y pídale todo lo que da un Volkswagen.

Volkswagen Argentina

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# P

# DEMOCRATA

Horacio Sueldo

Francisco Cerro

José Antonio Alle

# EL DESAFIO D

**Con honda raigambre en la vida nacional y casi un siglo de actividad política, la democracia cristiana ha madurado a través del dolor de la división y de sucesivos intentos de concretar un perfil definido. Su historia, sus principios, su manera de ver la realidad argentina y sus proyectos para la nueva etapa democrática que se avecina son analizados en esta nota.**

La democracia cristiana constituye una corriente mundial situada en un cuadro histórico preciso y cuenta con partidos organizados en casi ochenta países. Su motor son los valores del cristianismo a partir de la trascendencia de la persona y en una faz eminentemente social empieza a manifestarse en 1901, cuando el Papa León XIII da a conocer su encíclica "Rerun Novarum". Pero será sólo en la década del '30 —con la publicación del "Humanismo integral" de **Jacques Maritain**— cuando comenzará a revelarse como doctrina política, en un intento de dar una respuesta global de la sociedad, como alternativa frente al capitalismo y al socialismo.

En la Argentina, sus raíces pueden rastrearse en las luchas ideológicas entre liberales y católicos durante los últimos años del siglo pasado, cuando por iniciativa de **José Manuel Estrada, Pedro Goyena** y **Manuel Achával Rodríguez** se organiza la Unión Católica.

En 1902 aparece el primer intento de actuación en el campo político. Se denomina Liga Demócrata Cristiana y propone un programa de incuestionable avanzada para la época: ley de salario mínimo, participación del obrero en la empresa, disminución del presupuesto militar, voto femenino, creación de un ministerio de trabajo, reforma tributaria de fondo, sistema de representación proporcional amplio. Regirá hasta 1911, año en que se transforma en la Unión Democrática Cristiana. Sus voceros, en aquel entonces, son dos periódicos que alcanzan vasta difusión —"El Demócrata" y "Acción Democrática"— y cuyo lema es "la defensa del obrero por la fuerza del derecho".

En la década del '20 se forma el Partido Popular. Levanta las banderas del voto femenino y del reconocimiento jurídico de las organizaciones sindicales. Es una tentativa de acción comunal y logra colocar un concejal, frustrada una mayor vigencia por la polarización del electorado.

## El pensamiento de Maritain

Algunos años más tarde concurrirán varios hechos significativos para la organización de la democracia cristiana argentina. Se lleva a cabo el Congreso Eucarístico de 1934, se funda la Acción Católica, y viene al país Maritain, invitado por la revista "Sur". Su "Manifiesto por el bien común" había provocado gran conmoción en Europa por oponerse al fascismo y al socialismo. Y cuando estalla la guerra civil española, Maritain propicia la independencia del poder espiritual frente al temporal, reivindicando valores fundamentales de la democracia.

Sin duda influidos por estos acontecimientos, empiezan a organizarse núcleos civiles en Córdoba, Rosario y Buenos Aires. Se manifiestan contra el franquismo, denuncian la irrupción de Mussolini en Etiopía y, en el plano nacional, advierten que el proyecto argentino elaborado desde las "Bases" de Alberdi se está agotando.

Llega la elección de 1946 y tales núcleos no consiguen ponerse de acuerdo. La mayoría, inspirada por el pensamiento de **Manuel Ordóñez**, opta por apoyar a la Unión Democrática, mal menor frente al autoritarismo que se avecinaba. El resto prefirió el silencio y la retirada. Acaso si la fórmula hubiera sido Perón-Sabattini el alineamiento habría sido distinto. . .

En 1947 se reúnen en Montevideo los cuatro principales líderes de la democracia cristiana latinoamericana y postulan el humanismo económico. Sus presupuestos son: predominio de la moral sobre el lucro, del consumo sobre la producción y del trabajo sobre el capital.

A partir de ese momento, en el país se comienza a trabajar en la formación de una federación. Delegados de ocho instituciones se reúnen en Córdoba y fundan el Movimiento Social Republicano, que en 1949 se integra a la Federación de Entidades Demócrata Cristianas. **Rodolfo Barreto Aguirre** y **Horacio Sueldo** se encargan de la redacción de una declaración de principios y, finalmente, en 1954, se origina la Junta Nacional Promotora del Partido Demócrata Cristiano.

El régimen peronista, en plena descomposición, se enemista con la Iglesia. Sobreviene la Revolución Libertadora y los grupos demócrata cristianos cordobeses apoyan a Lonardi.

## Divisiones y unidad

En la reforma constitucional de 1957 el P.D.C. vuelve a hacer sentir su peso al presentar el proyecto del artículo 14 bis, elaborado por el doctor Ramos Mejía. Pero cuando llegan las elecciones se produce la división: la Unión Federal, por un lado, y el P.D.C, con la fórmula **Ayarragaray-Sueldo,** por el otro. Frondizi accede a la presidencia de la Nación y la democracia cristiana en larga polémica, se replantea el camino a seguir: ocupar el centro transformándose en un partido conservador o ser un elemento de tensión convirtiéndose en un movimiento renovador. Se define por el último y, en 1962 Sueldo imagina la apertura popular del partido.

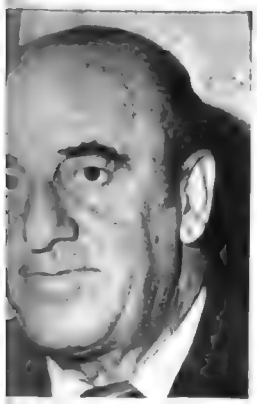
Ese mismo año, con el peronismo proscripto, la democracia cristiana se lanza a una operación política que intenta rescatar las bases justicialistas en oposición a los dictados que Perón

Digitized by Google

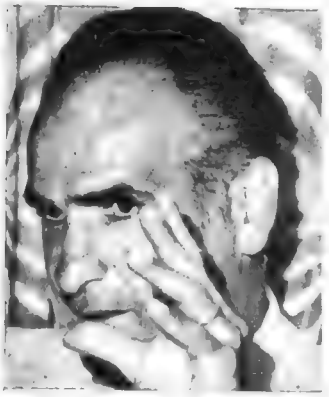


Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# )O
# CRISTIANO


nque de Vedia

Salvador Busacca


Martín Dip

# JN MODELO

hace desde Madrid por intermedio de Vandor. Pero la fórmula Matera-Sueldo no prospera y la D.C. va a las elecciones con el binomio **Sueldo-Cerro,** consiguiendo en los comicios el 5 por ciento del electorado.

Illia es el nuevo presidente de los argentinos. Un intento de colaborar con su gobierno se frustra y la D.C. transita por el sendero de la oposición, fundamentalmente en los temas referidos a política social e internacional. No obstante ello, mantuvo una inconmovible línea de defensa de la Constitución y, al decir de uno de sus dirigentes, "vivió como un duelo la caída de Illia".

Onganía disuelve los partidos políticos y la D.C. entra en una etapa de reflexión, buscando concretar un perfil definido. Hay dos maneras de apreciar la realidad en sus dirigentes y en 1972 vuelve a dividirse: el Partido Popular Cristiano, que integra el FREJULI —**José Antonio Allende, Enrique de Vedia, Salvador Busacca**— e intenta trabajar en la coyuntura, reformando lo reformable, y el Partido Revolucionario Cristiano —**Horacio Sueldo, Francisco Cerro, Martín Dip**—, que tiene una actitud más dura frente al régimen militar e intenta un nuevo proyecto de país.

Pero ya durante el gobierno peronista los dos sectores vuelven a encontrar profundas coincidencias y los acuerdos fructifican con la creación de la Federación Demócrata Cristiana, en 1979, hasta llegar a la reunificación del partido en 1981.

## Un nuevo modelo de país

¿Qué significa, para los demócrata-cristianos, un nuevo modelo de país? "En este momento —confió a **EXTRA** uno de sus dirigentes—, las Fuerzas Armadas y de seguridad tienen casi el 37 por ciento del presupuesto nacional. A la educación le corresponde apenas el 9 por ciento y la salud, el 12. Nosotros trataríamos de llegar, por lo menos, al máximo histórico en educación, que fue del 22 por ciento en el último gobierno radical. Revertir la actual tendencia implica, a todas luces, un cambio de esquema social."

Pero el replanteo del país, obviamente, pasa también por otras cuestiones esenciales. Y la gente del P.D.C. entiende que, en primer lugar, la Argentina tiene que vivir una democracia plena, situación que no se ha dado nunca sino a gotas y en contadísimas oportunidades. "Hay que crear nuevos canales de participación —dijeron a **EXTRA** sus líderes—, motorizar la acción de los grupos intermedios —que son la cuna de la democracia y donde se pueden dar con mayor facilidad los elementos de unión—, y a partir de la completa vigencia de la Constitución llevar a cabo las reformas en los campos social y económico. En pocas palabras: entrar en el siglo XXI con la tecnología más adecuada, replantear las relaciones internacionales afirmándonos en nuestro propio entorno —América latina— y superar el equilibrio del terror que implica Oriente-Occidente, así como el equilibrio de sumisión que impone el binomio Norte-Sur. Y en el plano de la educación, finalmente, que las mayorías puedan acceder al nivel terciario y la Universidad se convierta en la conciencia cívica del país y en un centro de investigación fundamental."

## Declaración de principios

Ni partido confesional ni dependiente de mandatos externos, el P.D.C. pone el acento en los valores éticos, en la trascendencia del hombre, en la búsqueda de un mundo ecuménico y en el intento de recrear una gran fuerza de pensamiento social-cristiano. Por eso niega ser un partido de centro, incompatible con la imperiosa necesidad de realizar cambios profundos en la sociedad. "Hay que partir de las realidades fácticas posibles —aseguran—, no hacer proyectos utópicos y comprender que las grandes transformaciones se construyen todos los días un poco. Es imprescindible entonces la moderación del centro para no apresurarlas, y la tensión de la izquierda para no retardarlas."

Partidarios de un federalismo renovado y actualizado, de la solidaridad entendida como concepto eminentemente cristiano, de un Estado coordinador, integrador y catalizador, y de una reforma de la empresa que tienda a la cogestión y a las cooperativas de trabajo y producción, los demócrata-cristianos plantean un **Modelo Social de Desarrollo** que niega enfáticamente el crecimiento económico indiscriminado e infinito.

Y cuando se trata de abrir juicio sobre la realidad nacional y su proceso histórico, lo hacen así: "La crisis profunda y global que vive la Argentina es el producto del agotamiento definitivo del modelo liberal que nos legó la generación del '80 y que ha intentado, hasta el desastre, revivir el actual proceso militar. Modelo de raíz liberal-capitalista-dependiente, imitación del europeo, del que recibíamos cultura y bienes manufacturados, con una educación elitista para una democracia de base restringida.

"Recurrentemente, algunos grupos minoritarios —lamentablemente aliados con sectores de las Fuerzas Armadas— han intentado mantener su vigencia produciendo golpes de Estado que a partir de 1930 voltearon a los gobiernos elegidos por el pueblo. Pero este proceso ha llegado también a su agotamiento, porque sólo puede sostenerse por el poder de las armas y la violación de los derechos humanos fundamentales." (El párrafo fue extraído de la publicación "Respuestas Demócrata Cristianas", editada por la Fundación Argentina para la Promoción del Desarrollo Económico y Social —FAPES— y realizada a pedido de la Junta Nacional del Partido Demócrata Cristiano.)

No es tiempo aún de hablar de la estrategia que implementará la D.C. para el próximo período democrático. Mientras tanto, lo concreto es que sus ideas han alcanzado un perfil definido y sus dirigentes se hallan abocados a la tarea de formular las políticas basadas en esas ideas y a formar los cuadros humanos con la mirada puesta en los sectores juveniles. "Intentaremos ocupar un segmento político lo más grande posible —señalaron—; pero ni el país ni la democracia cristiana se agotan con la elección de 1984."

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LLEGO LA HORA DE HACER

J. A. Sarmiento Menière

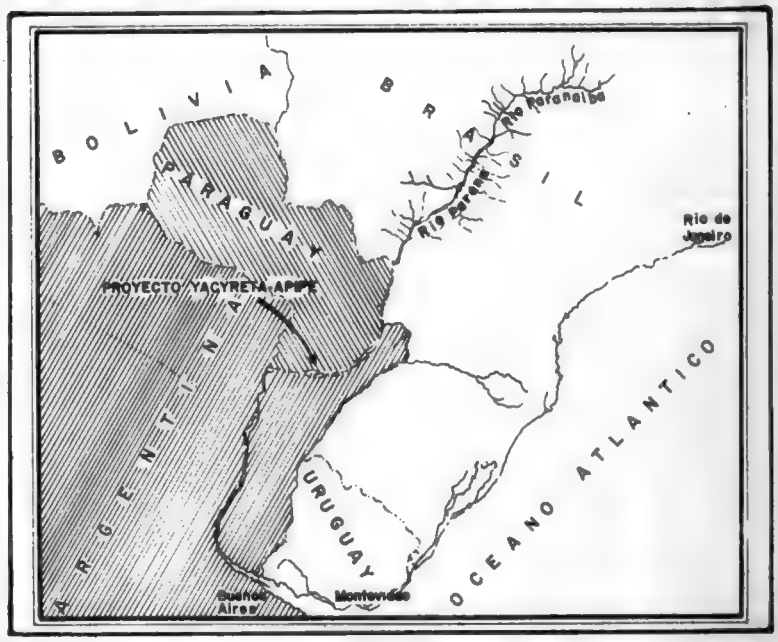
Los ríos Paraguay-Paraná-Plata configuran el eje geopolítico y el canal colector y comunicante de la Cuenca del Plata. Esta región, que ocupa el 30 % del territorio argentino y el 70 % de su actividad económica, albergará a fines de este siglo a 100 millones de brasileños y 45 millones de argentinos, bolivianos, paraguayos y uruguayos. Se prevé, para esa época, una acentuada carencia mundial de energía y proteínas, resultando innegable el papel primordial reservado a la Cuenca en la solución de esa crisis esencial para la vida de Occidente; por ello se hace imprescindible su explotación racional y coordinada si lo hacen países disímiles e ideológicamente opuestos (caso Danubio) ¿por qué nosotros no?

Según lo previsto en el **Plan Nacional de Equipamiento para los Sistemas de Generación y Transmisión 1979/2000,** nuestro país requiere a Yacyretá produciendo electricidad en 1985/86, pero de acuerdo a las declaraciones (12/8/82) del ministro de Obras y Servicios Públicos, Conrado Bauer, de iniciarse las obras civiles el año próximo, las primeras turbinas entrarían en servicio sólo en 1990.

El Tratado de Yacyretá se firmó el 3 de diciembre de 1973; han transcurrido nueve años de postergaciones; en primera instancia por las exigencias paraguayas de modificación de la traza y el pago de compensaciones por "mayor territorio inundado", luego por el retardo en la adjudicación de la obra civil principal —hace dos años se produjo la apertura de las licitaciones correspondientes— y, por último, a causa del conflicto de las Malvinas que obligó al Gobierno a concentrar todos los factores componentes del poder nacional —inclusive el económico-financiero— en la recuperación del archipiélago usurpado por Gran Bretaña en 1833. Es así que de un costo estimado en 1974 en 4000 millones de dólares pasaríamos ahora, según el propio Bauer, a 11.000 millones, de los cuales ya se han invertido alrededor de 1000 millones (¡y prácticamente la obra aún no se inició!).

Por otra parte no debemos olvidar que a sus aportes económico-sociales (energía, navegación, riego, turismo, etcétera), substituibles holgadamente por los proyectos del Paraná Medio, Yacyretá añade su importancia geopolítica al constituirse en un factor de integración física con el Paraguay, como lo es Salto Grande con el Uruguay. Ambos emprendimientos junto al cuestionado Corpus hacen una combinación capaz de compensar la presencia de Itaipú como elemento de poder en la Cuenca del Plata.

Mientras tanto el Brasil, consecuente con su "destino imperial manifiesto" (como lo promueven algunos de sus estrategas), está completando el embalse de la gigantesca represa (1400 kilómetros cuadrados y 205 metros de altura media). El pasado 27 abrió sus compuertas proveyendo al Paraná un flujo de 10.000 metros cúbicos por segundo, que se encontraron en la confluencia con unos 1000 metros cúbicos por segundo que todavía llevará el Iguazú. Ello seguramente provocará alteraciones hidrodinámicas y el consiguiente incremento de los daños río abajo.




Al no integrar la sociedad de Itaipú, ubicada sólo 17 kilómetros al norte del límite trinacional, la Argentina no recibirá sus beneficios, pero será la principal receptora de los perjuicios que ocasione la construcción y operación de esta "llave" del Paraná-Plata, entre ellos:

—Los que ya están causando los bruscos cambios de caudal del Paraná y del Iguazú con motivo del referido llenado de la represa.

—La disminución de la capacidad generadora y de control hídrico de Corpus, al fijarse una cota de restitución de Itaipú menor que la mínima aceptable para el emprendimiento argentino-paraguayo.

—La perturbación del régimen fluvial aguas abajo, con el consiguiente deterioro de sus posibilidades de generación y riego y condiciones de navegabilidad que afectarán también a Bolivia y al mismo Paraguay.

—El aumento de la contaminación de las aguas por el incremento de residuos industriales, temperatura y microorganismos portadores de enfermedades tropicales inexistentes en los cursos medio e inferior, etcétera, etcétera.

Como lo demuestra palpablemente el caso de las Malvinas, la integración de la Argentina en América latina es una necesidad impuesta a ella y a los restantes países latinoamericanos por el desarrollo de la lucha por el poder que abarca al ámbito mundial. Para ese logro, las relaciones argentino-brasileñas son fundamentales. Las mismas se ven alentadas por algunos factores y obstaculizadas por otros (como es el caso de los emprendimientos en la Alta Cuenca). Si tenemos real vocación de mejorarlas, convendrá ensayar métodos distintos que los que hasta el presente han dado tan pobres resultados.

La historia de las relaciones internacionales, que podríamos representar gráficamente mediante una sinusoide, está jalonada por sucesivos períodos de hostilidades y concordia, cuya frecuencia es una variable dependiente de su amplitud, en ocasiones secular. La Argentina y el Brasil no han escapado a esta regla herencia, en este caso, de los antagonismos hispano-lusitanos. Creemos llegada la hora en que ambas naciones tomen conciencia de los problemas comunes que exigen una cooperación leal y los respectivos gobiernos no pueden ignorar la envergadura de su compromiso histórico en circunstancias en que los plazos se acortan y las oportunidades no se reiteran.

Este proyecto es un objetivo del máximo interés nacional, para cuya consecución no se justifica esperar a la instalación de las autoridades constitucionales, pues el Tratado de Yacyretá fue ratificado por el Congreso Nacional a través de la ley 20.646 del 6 de noviembre de 1974. Asimismo, debemos evitar por todos los medios la acción de los **pescadores de río revuelto** que pretendan anteponer, como en tiempos pasados, las centrales térmicas convencionales —con el consiguiente aumento del consumo de hidrocarburos— a las hidráulicas y nucleares en ejecución o proyecto. Recordemos que se trata de recursos naturales no renovables y escasos, frente al flujo hídrico y la generación atómica, que son prácticamente inagotables. ◆

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Materia y espíritu de un alimento natural

*Centenares de miles de bebés que ya abandonaron la lactancia materna, se alimentan todos los días con leche La Serenísima.*
*Millones de adultos consumen cada día lácteos La Serenísima.*
*Tan enorme preferencia se origina en la excepcional calidad de la materia prima con que se elaboran la leche y los subproductos lácteos de La Serenísima.*
*En los obsesivos controles de calidad.*
*En la más alta tecnología alimentaria, de nivel internacional.*
*En una experiencia de más de 50 años.*
*Pero esa calidad y esa potencia material se afianzan en una gran fuerza espiritual.*
*La que La Serenísima pone en juego al desarrollar su actividad.*
*Valores como la verdad, la honestidad, el tesón, la fe en el trabajo, y el amor y el respeto al consumidor presiden cada minuto de gestión y de labor. Y agregan calidad espiritual a la calidad material. Sólo así se producen alimentos de verdadero valor.*
*Y se llega a conquistar tan inmensa confianza.*

Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## "Asamblea de la civilidad"

# ¿UN HECHO INEDITO?

Lo que se ha dado en llamar la "asamblea de la civilidad" es una flamante propuesta de los dirigentes políticos que —de concretarse— constituiría un hecho sin antecedentes para el país. En este reportaje, **Antonio Tróccoli** habla sobre esta ambiciosa convocatoria, sus metas y posibilidades.

**EXTRA: ¿En qué consiste la asamblea de la civilidad? ¿Cuáles son sus objetivos y quiénes la integrarían?**

**Tróccoli:** El calificativo de "asamblea de la civilidad" es producto de su propia pregunta, ya que nosotros todavía no la hemos calificado. Lo que queremos es, desde la Multipartidaria, mantener la concepción estratégica que abonó la actitud de esa entidad. Iniciar una amplia campaña de reconciliación nacional, buscando las coincidencias básicas para definir los objetivos nacionales y programar los caminos para poder lograr el cumplimiento de esos objetivos.

No queremos que esto sea una coincidencia de cinco partidos sino que se extienda a todos los sectores representativos del quehacer nacional. La sociedad argentina, organizada, puede encontrar sus fundamentos y comprometer una conducta. En primer lugar, para poder instalar una autoridad legítima y representativa,y en segundo lugar, para defender el sistema constitucional y darle al gobierno que se instale eficacia y solvencia para resolver los problemas que surjan.

**EXTRA: ¿Incorporarán ustedes a dirigentes como Massera, Alsogaray o María Cristina Guzmán, que están en diferentes campos, no coincidentes con el suyo?**

*"La asamblea de la civilidad busca extender las coincidencias a toda la sociedad"*

**Tróccoli:** Le aclaro que no hablamos de individualidades sino de sectores representativos del quehacer nacional. Es decir, organizaciones que desde los campos político, social, económico, cultural e inclusive eclesiástico puedan converger en estas ideas básicas que hemos lanzado.

**EXTRA: ¿Qué diferencia hay, entonces, entre la Multipartidaria y esta convocatoria de la civilidad? Las bases parecen ser las mismas...**

**Tróccoli:** Le diría que la concepción estratégica es la misma, no sus bases. La Multipartidaria está reducida únicamente a cinco partidos que todo el mundo conoce. En cambio, esta asamblea abarca la posibilidad de extender las coincidencias a todas las organizaciones representativas de la sociedad. Desde luego es una cosa difícil de lograr, aunque vale la pena intentarlo.

**EXTRA: Tanto usted como el doctor Pugliese anunciaron la creación de esta asamblea. ¿Es una iniciativa del Partido Radical?**

**Tróccoli:** No es una iniciativa únicamente del Partido Radical. Es un tema que hemos conversado en el seno de la Multipartidaria. El Partido Radical, tras consultar a los miembros de los otros partidos integrantes de la Multipartidaria, anunció la creación de esta asamblea de la civilidad.

**EXTRA: ¿Hubo antecedentes en la historia política del país que admitan una comparación?**

**Tróccoli:** Tal vez en otras oportunidades se han hecho cosas similares, pero nada más que eso: "similares". Pero esto, de poder concretarse, constituiría un hecho inédito que no tiene antecedentes en la historia de nuestro país.

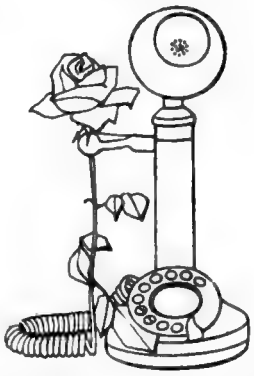
**EXTRA: ¿Existirá diálogo entre esta asamblea y el Gobierno.**

**Tróccoli:** El Gobierno tiene un cometido que cumplir: gobernar la grave emergencia que vive el país en todos los campos. Debe tomar las medidas que correspondan para paliar las graves circunstancias que vivimos hoy. De manera que estamos trabajando en el marco de la sociedad civil exclusivamente. Buscamos un comportamiento, una forma de actuar, una nueva actitud por parte de la sociedad civil del país. Necesitamos volver a la Constitución y defender este sistema y, dentro de ese marco, dar las respuestas a la angustiante problemática del país, en forma urgente.

**EXTRA: ¿Cuál va a ser la primera actitud que tomará esta Asamblea? ¿Se pedirá el adelantamiento de las elecciones?**

**Tróccoli:** Seguramente se tratará la posibilidad de volver cuanto antes a la democracia. Todavía debemos, sin embargo, dialogar con los distintos sectores que integran o integrarán la asamblea. Posiblemente en este encuentro haya un pronunciamiento respecto de la necesidad de volver cuanto antes a la Constitución y no apartarnos en el futuro de ese camino. Debemos, además, definir algunos valores básicos que en los campos económico, político, social, educacional e internacional constituyan los objetivos fundamentales que se perseguirían desde la única estructura válida: la constitucional. ◆


SU BALCON PIDE PLANTAS
y Ud. sólo tiene que llamarnos:
941-2776•941-2876
941-2816•941-2976



FLORES Real
DOMINGO PELLEGRINO HNOS. S.A.
Arte expresado con flores y plantas.
San Juan 2201 esq. Pasco - Buenos Aires
V. ROSSI




Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Presencia de un líder.

**Producción de un líder.** 3.600.000 motocicletas 1.000.000 automóviles, 1.100.000 motogeneradores y unidades de fuerza motriz. En un año.

**Filosofía de un líder.** Dominar para servir. Porque sólo el más absoluto dominio de la tecnología permite utilizarla para servir al hombre.
En capacidad de transporte comunitario e individual, generación de energía, confort y belleza.
Honda: mejor calidad de vida.

**Un líder mundial.** Honda produce y/o vende en más de 80 países del mundo. Y cuando llega a un país, siempre llega para quedarse. Con toda su tecnología.

**Solidez y seguridad de un líder.** Honda Motor Argentina, filial de Honda Motor de Tokio, Japón, respalda a sus productos con el stock de repuestos que necesitarán a lo largo de toda su vida útil. Y con

una escuela de capacitación, donde cada concesionario se convierte en un especialista en tecnología Honda. Porque un líder no sólo debe tener solidez y seguridad.
También debe transmitirla.

**Tecnología y perfeccionismo de un líder.** Honda Motor de Tokio, Japón, se exige a sí mismo nada menos que la perfección. En diseño, tecnología, capacidad de investigación, sistemas de comercialización y venta y asistencia post-venta. Y cuando en Honda se habla de perfección, eso significa perfección. Por eso, en cualquier rincón del mundo donde se encuentre un solo producto Honda, están presentes su filosofía, solidez, tecnología y perfeccionismo.
**Honda: y todos siguen al líder.**

**HONDA®**
HONDA MOTOR DE ARGENTINA S.A.

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**El sistema educativo argentino no ha podido escapar a la profunda crisis que atenaza al país. Una crisis que no es flamante pero que se ha acentuado dramáticamente en los últimos 15 años. Y así como escuchamos hablar de la destrucción del aparato productivo, no son menos las voces que denuncian la brutal desjerarquización que vienen soportando todos los niveles de la educación. Las causas de esta caída son muchas. Una resulta esencial: no podemos estructurar un sistema válido si aún no hemos diseñado el modelo de país que sirva —por lo menos— de aquí a 50 años. Y esta carencia se entronca con nuestras inestabilidades político-económicas.**

**EXTRA realizó una amplia investigación sobre los proyectos educacionales de los principales partidos. En esta primera parte están: justicialismo, M.I.D., democracia cristiana y Partido Federal. En el próximo número aparecerán los correspondientes al radicalismo, Partido Intransigente, M.A.S. (Movimiento al Socialismo) y democracia progresista.**

**(I PARTE)**

**Justicialismo**

# Reforma global para quebrar la dependencia

"Los justicialistas nos hemos abocado a perfilar el sistema educacional que le propondremos a la Nación —dijo a **EXTRA** el doctor **Eduardo Sequeiros**—, persuadidos de que la educación es un medio fundamental para quebrar la dependencia y generar el cambio social." Su movimiento, por ese motivo, adscribe a la línea de pensamiento que enuncia la necesidad de **cambiar el aprendizaje por la enseñanza**, e insiste en que la cultura y la educación no son problemas de elites, sino de todo el pueblo argentino. Al mismo tiempo, se identifica con quienes piensan que es vital buscar un sistema socio cultural que posibilite la igualdad de oportunidades a todos los miembros de la comunidad y mantiene el principio irrenunciable de **gratuidad de la enseñanza pública**. "Adherimos —agregó— al principio de la **libertad de enseñanza** que, como toda libertad, no es un fin en sí misma sino un medio para el logro de los objetivos individuales y grupales."

La adecuación del sistema educacional a todo el proyecto nacional es otro de los requisitos que el justicialismo considera indispensable. Y cuando se refieren a la función que debe cumplir el Estado como ente rector del bien común, aseguran que debe vigilar el cumplimiento de la tarea educativa que llevan a cabo los diferentes entes o grupos sociales, debiendo, por lo demás, asumirla en caso de ausencia. "Pero en ningún caso —enfatizó **Sequeiros**—, podrá el Estado abstraerse del inexcusable deber de ocuparse de la formación política de los ciudadanos."

Otro tema caro al justicialismo es la **planificación educativa**, entendida como medio de morigerar las naturales desigualdades regionales. Por eso propone la coordinación de los programas de estudio e investigación con el objeto de hacerlos coherentes.

Enunciaremos a continuación las principales propuestas educativas del justicialismo: 1. **Replanteo de la actual asignación presupuestaria** del sector, a todas luces injusta. 2. **Incidir en las causas que originan el analfabetismo y la deserción escolar**, sean ellas socio económicas —vivienda, trabajo prematuro del menor, salud— o propias del sistema —deficiencias técnico pedagógicas, capacitación del personal docente, sistemas de evaluación, promoción y distribución de recursos humanos físicos y financieros—. 3. **Revertir la medida que transfiere las escuelas primarias a la jurisdicción de las provincias** por considerar que la misma está basada en una interpretación forzada del texto constitucional; porque fomenta la reducción del sistema primario de las provincias de menores recursos, y porque en lo político implica el riesgo de ahondar las diferencias de criterios en la formación político cultural del niño.

**"La enseñanza secundaria debe adecuarse a la realidad** —expresó **Sequeiros**—. Los actuales programas han sido elaborados entre 1880 y 1890, y solo fueron modificados mediante agregados. Tienen un profundo sentido enciclopedista y parecen perseguir el único objetivo de que el alumno que transita por dicho ciclo pueda elegir la carrera que más le atraiga. Nosotros, por lo contrario, entendemos que no debe ser un lugar de tránsito hacia el nivel superior, sino un ámbito útil para conocer los principios de las distintas ciencias y los métodos de investigación de las mismas, no en su extensión sino en su comprensión. Por eso **repudiamos la falsa división en bachilleratos humanistas y técnico científicos**, que no tiene ningún fundamento y obliga al alumno a prematuras opciones, sin conocer los motivos de tal elección. Por lo demás, nuestra postura doctrinaria es la

*Eduardo Sequeiros (justicialismo)*

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

de que para lograr lo realmente científico, el aspecto humanista debe tenerse por supuesto."

El redimensionamiento del sistema universitario, en función del proyecto nacional que se delinee, y la normalización de la universidad argentina, son otros dos temas indispensables para el justicialismo. En cuanto al segundo, **Sequeiros** precisó que sólo será consecuencia de la ley que sancione el próximo gobierno constitucional y producto del imprescindible debate democrático que el país requiere. "Desconoceremos —dijo a **EXTRA**— los actuales concursos docentes porque su ley y su reglamentación contienen inhabilitaciones inconstitucionales; porque les dan a las autoridades actuales atribuciones para ejercer discriminaciones políticas y asimismo la posibilidad de alterar el orden de méritos del dictamen de los jurados, tanto como la de eximir a algunos concursantes de las pruebas de oposición."

Finalmente, la propuesta educacional justicialista contempla una reforma global de los antecedentes docentes y un sistema de concursos universitarios donde se ponga más énfasis en la oposición; la derogación de la política de cupos y el mantenimiento de cursos de ingreso con calificaciones mínimas y variables, en función del interés que exista en alentar o desalentar carreras; la admisión directa de los aspirantes que habiendo aprobado el ingreso no lo hicieron por falta de cupo y la promoción de las carreras docentes, alentándose las cátedras pluripersonales.

**RETENCION Y DESGRANAMIENTO - Edad Escolar**

**Su evolución en los últimos 20 ciclos escolares**

| CICLO ESCOLAR | ALUMNOS MATRICULADOS | | RETENCION | DESGRANAMIENTO | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1er. Grado | 7mo. Grado | Cifras Relativas | Cifras Absolutas | Cifras Relativas |
| 1952 - 1958 | 632.901 | 218.283 | 34,5 | 414.618 | 65,5 |
| 1953 - 1959 | 653.836 | 225.487 | 34,5 | 428.349 | 65,5 |
| 1954 - 1960 | 665.900 | 233.735 | 35,1 | 432.165 | 64,9 |
| 1955 - 1961 | 674.604 | 241.321 | 35,8 | 433.283 | 64,2 |
| 1956 - 1962 | 643.618 | 246.513 | 38,3 | 397.105 | 61,7 |
| 1957 - 1963 | 660.352 | 253.310 | 38,4 | 407,042 | 61,6 |
| 1958 - 1964 | 683.975 | 269.280 | 39,4 | 414.695 | 60,6 |
| 1959 - 1965 | 683.392 | 278.009 | 40,7 | 405.383 | 59,3 |
| 1960 - 1966 | 686.399 | 284.270 | 41,4 | 402.129 | 58,6 |
| 1961 - 1967 | 702.239 | 297.039 | 42,3 | 405.200 | 57,7 |
| 1962 - 1968 | 712.296 | 304.595 | 42,8 | 407.701 | 57,2 |
| 1963 - 1969 | 705.192 | 317.099 | 45,0 | 388.093 | 55,0 |
| 1964 - 1970 | 723.264 | 321.940 | 44,5 | 401.324 | 55,5 |
| 1965 - 1971 | 712.182 | 328.856 | 46,2 | 383.326 | 53,8 |
| 1966 - 1972 | 732.737 | 340.005 | 46,4 | 392.732 | 53,6 |
| 1967 - 1973 | 723.102 | 347.677 | 48,1 | 375.425 | 51,9 |
| 1968 - 1974 | 722.746 | 352.016 | 48,7 | 370.730 | 51,3 |
| 1969 - 1975 | 751.049 | 375.723 | 50,1 | 375.326 | 49,9 |
| 1970 - 1976 | 741.940 | 376.629 | 50,8 | 365.311 | 49,2 |
| 1971 - 1977 | 733.579 | 382.719 | 52,2 | 350.860 | 47,8 |

**EVOLUCION DE LA MATRICULA**

| Año | Total general | Pre-primaria | Primaria | Media | Superior |
|---|---|---|---|---|---|
| 1900 | 457.982 | ... | 451.247 | 6.735 | .... |
| 1910 | 600.469 | ... | 577.026 | 18.079 | 5.364 |
| 1920 | 1.214.271 | 1.324 | 1.150.160 | 48.477 | 14.310 |
| 1930 | 1.628.015 | 1.474 | 1.482.942 | 85.732 | 22.459 |
| 1940 | 2.207.752 | 3.135 | 1.972.570 | 153.918 | 41.086 |
| 1950 | 2.749.986 | 32.745 | 2.272.108 | 323.584 | 85.927 |
| 1960 | 4.015.501 | 84.601 | 2.947.666 | 563.987 | 173.935 |
| 1970 | 5.494.357 | 229.025 | 3.648.057 | 980.558 | 293.302 |
| 71 | 5.669.302 | 242.182 | 3.667.905 | 1.024.210 | 342.979 |
| 72 | 5.820.160 | 266.024 | 3.707.511 | 1.064.863 | 390.260 |
| 73 | 5.983.900 | 290.834 | 3.728.332 | 1.124.364 | 432.461 |
| 74 | 6.298.026 | 327.303 | 3.771.594 | 1.208.563 | 542.335 |
| 75 | 6.450.924 | 369.082 | 3.805.454 | 1.243.058 | 596.736 |
| 76 | 6.540.740 | 402.702 | 3.832.360 | 1.283.056 | 600.768 |
| 77 | 6.578.160 | 430.916 | 3.884.025 | 1.288.107 | 536.450 |

(...) No hay datos

**ESTABLECIMIENTOS-ALUMNOS-DOCENTES - 1981**

| Niveles | Número de establec. | Alumnos | Docentes |
|---|---|---|---|
| Pre-primaria | 6.953 | 526.964 | 25.409 |
| Primaria | 22.907 | 4.217.992 | 218.294 |
| Media | 4.965 | 1.366.444 | 191.096 |
| Superior | 1.007 | 525.688 | 54.039 |
| Total Gral. | 38.542 | 6.990.638 | 502.132 |

**M.I.D.**

# Educación y desarrollo se convocan mutuamente

Porque entiende que la educación forma parte del problema nacional, la gente del Movimiento de Integración y Desarrollo afirma que su comprensión, así como la propuesta de soluciones, requieren la necesidad de advertir que hay un puente de ida y vuelta entre los fenómenos educativos y el conjunto de las actividades sociales, que educación y desarrollo se convocan mutuamente, y que articulados y armonizados en relación a los objetivos y las prioridades nacionales resultan recíprocamente fecundos. "En estas condiciones —precisa **Antonio Salonia—, la educación funciona como factor de desarrollo y el desarrollo brinda rumbo y sentido a la acción educativa, y también recursos económicos** —requeridos en volúmenes siempre crecientes— **para atender a los requerimientos de los servicios pedagógicos, académicos y científicos.**"

Y para situar a **EXTRA** en el problema, agrega: "En los últimos años, la educación argentina vivió un proceso de deterioro profundo y de involución. El autocratismo del régimen militar, la persecución política, la descriminación ideológica y la caza de brujas invadieron el sistema educativo y, en consecuencia, no pudieron desplegarse el pensamiento libre y la creatividad. Todo se mediocrizó. La educación no trascendió el horizonte burocrático. Se redujeron año a año los recursos presupuestarios destina-

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

EDUCACION UNIVERSITARIA 1973 a 1977

| TOTAL DE : | AÑO | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1973 | 1974 | 1975 | 1976 | 1977 |
| **UNIVERSIDADES** | 47 | 42 | 33 | 30 | 30 |
| NACIONALES | 19 | 23 | 27 | 26 | 26 |
| PROVINCIALES | 4 | 2 | 2 | 1 | 1 |
| PRIVADAS | 24 | 24 | 24 | 23 | 23 |
| **FACULTADES** | 367 | 398 | 418 | 411 | 421 |
| Universidades Nacionales | 201 | 230 | 256 | 258 | 259 |
| Universidades Provinciales | 20 | 17 | 11 | 8 | 6 |
| Municipales | 1 | - | - | - | - |
| Universidades Privadas | 145 | 151 | 145 | 151 | 156 |
| **ALUMNOS EN ACTIVIDAD** | 377.773 | 484.661 | 536.959 | 532.385 | 463.167 |
| Universidades Nacionales | 380.590 | 484.304 | 479.078 | 471.515 | 401.140 |
| Universidades Provinciales | 7.080 | 7.877 | 8.083 | 8.097 | 8.064 |
| Facultades Municipales | 87 | - | - | - | - |
| Universidades Privadas | 50.136 | 58.080 | 55.804 | 58.913 | 61.963 |
| **PROFESORES** | 21.399 | 24.552 | 33.176 | 25.790 | 29.368 |
| Universidades Nacionales | 12.480 | 13.470 | 24.626 | 17.358 | 20.029 |
| Universidades Provinciales | 802 | 831 | 899 | 301 | 821 |
| Facultades Municipales | 12 | - | - | - | - |
| Universidades Privadas | 8.165 | 8.251 | 8.851 | 8.137 | 8.318 |

dos al cultivo de la inteligencia, el talento y la imaginación. Se redujeron, año a año, los recursos presupuestarios destinados al cultivo de la inteligencia, el talento y la imaginación. Se cerraron universidades y carreras diversas, escuelas hogares, centros educativos de adultos, escuelas de jornada completa. Se violó con puntualidad el Estatuto del Docente y se lo dejó a un costado olímpicamente. **El salario de maestros y profesores siguió deprimido hasta niveles indecorosos.** El ministro Martínez de Hoz, desde Economía, decidió que se traspasaran las escuelas primarias a las provincias para disimular parcialmente el déficit del presupuesto nacional al precio de 24 déficit provinciales. La minoría castrense y el grupo reaccionario del Ministerio de Educación aprobaron su propia Ley Universitaria y en función de ella se está llamando a concursos de cátedras, para crearle hechos consumados al futuro gobierno y meterse, como Caballo de Troya, en la etapa constitucional".

Todo debe revertirse 180 grados —aseguran los desarrollistas—, y no podrá acudirse otra vez a nuevos parches. Los cambios deben ser estructurales e inmediatos. Veamos, entonces, cuáles son esos cambios que proponen:

"1. **Debe democratizarse el sistema educativo** en todos sus niveles y modalidades. Igualdad de oportunidades y de posibilidades reales para todos. En el contexto, habrá que erradicar los condicionamientos negativos: el estancamiento económico, el atraso social, la subalimentación y las limitaciones culturales; es decir, el subdesarrollo y la pobreza.

"2. La **alfabetización funcional** y la **formación profesional** (desde mano de obra calificada) son factores necesarios para ingresar eficazmente a la sociedad industrial y tecnológica. **La escuela primaria deberá ser exitosa para todos** y tendrá que incorporar a su currículum **experiencias manuales y técnicas** referidas a los requerimientos y posibilidades del trabajo y la producción en la región y en la localidad. Toda la enseñanza media deberá tener salida laboral, sin desmedro de que pueda servir también a otros objetivos. Dentro del sistema deben funcionar **mecanismos permanentes de orientación vocacional y profesional** y, complementariamente, nexos orgánicos que vinculen la acción educativa con las actividades de la comunidad. Habrá que **facilitar y articular fluidamente la movilidad horizontal del estudiantado** —de los niveles entre sí y entre modalidades. Tendrán que superarse los compartimientos estancos (dentro de cada jurisdicción y entre las jurisdicciones). No podrá demorarse la creación de carreras cortas. La formación docente

*Antonio Salonia (MID)*

tendrá que transformarse estructuralmente y el perfeccionamiento constante del personal en servicio deberá ingresar al elenco de sus tareas habituales. Remuneración suficiente y consideración técnica y política para maestros y profesores. Reconquista del Estatuto del Docente adaptado a las nuevas realidades del país.

"3. Deberá **revisarse el proceso universitario,** desde 1966, y con ello restituirle a la Universidad su jerarquía institucional, su alto nivel científico, su libertad académica y su aptitud para servir concretamente al desarrollo nacional. Tendrán que **eliminarse todas las trabas** políticas, administrativas, policiales y económicas que impiden el despliegue de las aptitudes y de las vocaciones. Deberá **planificarse el desarrollo universitario**, con participación de sus estamentos y de los sectores comunitarios.

"4. **La educación deberá abrirse a su dimensión social y permanente**, no circunscripta sólo a la institución-escuela y a la institución-universidad. La política educativa y la planificación democrática de la educación deberán comprender la nueva realidad macro educativa (incluidos los medios de comunicación social) y deberán ser protagonizadas por los representantes de todos los sectores sociales (familias, docentes, empresarios, sindicatos, partidos políticos, congregaciones religiosas, Fuerzas Armadas, entidades intermedias).

"5. Deberán **integrarse con la educación, las ciencias, la tecnología y la cultura**, y funcionar sincrónica y complementariamente. Será necesario superar la dispersión actual y el vaciamiento técnico e institucional. El aporte de los recursos humanos cultivados, del intelecto y de la imaginación creadora resultará decisivo para alcanzar las metas del desarrollo y para afirmar la condición nacional".

Hasta aquí, la aproximación a las ideas del M.I.D., partido que sigue trabajando en la profundización y la ampliación de su propuesta educativa.

→

Digitized by Google

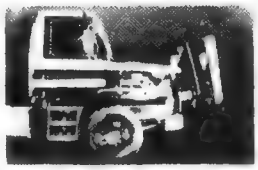


Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Las nuevas cabinas del Programa Scania.

Los vehículos del PROGRAMA SCANIA se presentan con cabinas de tipo frontal y convencional, simple o dormitorio, motores de 203 y 305 CV DIN, chasis para servicio pesado y extrapesado con ejes traseros simples, balancín de accionamiento hidráulico o tándem de doble tracción.

Profundos estudios en el campo de la aerodinámica, dieron como resultado diseños que, por su menor resistencia al aire, permiten una importante reducción en el consumo de combustible. La gran amplitud de sus cabinas - la simple tiene 4,1 metros cúbicos y la dormitorio 6,3 metros cúbicos - es otra de las características del PROGRAMA SCANIA en todos sus modelos. En el R112 frontal, el motor se encuentra ubicado debajo de la cabina para otorgar el máximo espacio a las funciones del conductor y acompañante. En el modelo T112, el capot y los guardabarros conforman una sola unidad que se bascula hacia adelante, en tanto que en el R112, la basculación completa de la cabina se efectúa hidráulicamente.

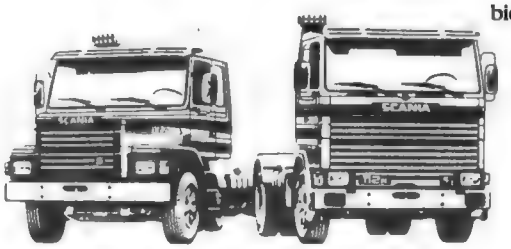


En ambos casos, el motor queda totalmente al descubierto con fácil acceso a sus componentes y permite una notable reducción en tiempos y costos de mantenimiento. Los parabrisas tienen un área vidriada un 150% mayor que en modelos anteriores y, complementados por grandes espejos retrovisores, brindan gran visibilidad en todas direcciones.

La aislación termo-acústica del motor produce un clima interior libre de vibraciones, ruidos y excesivas temperaturas.

Se ha logrado un cómodo acceso a la cabina mediante tres amplios y profundos peldaños antideslizantes, pasamanos bien ubicados y puertas que abren a 92°.

EL PROGRAMA SCANIA, recientemente presentado en Europa como resultado de muchos años de investigación y desarrollo, se fabrica en nuestro país, con los mismos diseños, normas y controles suecos, que han hecho famosa la marca SCANIA en el mundo entero.




**SCANIA**

Saab-Scania Argentina S.A.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**ANALFABETISMO 1970**

| JURISDICCION | CIFRAS ABSOLUTAS | PORCENTAJES |
|---|---|---|
| República Argentina | 1.225.747 | 7,4 |
| Capital Federal | 62.450 | 2,6 |
| Buenos Aires | 320.650 | 5,0 |
| Catamarca | 9.900 | 9,5 |
| Córdoba | 104.200 | 7,0 |
| Corrientes | 63.400 | 18,3 |
| Chaco | 69.000 | 20,9 |
| Chubut | 14.150 | 11,7 |
| Entre Ríos | 57.750 | 10,6 |
| Formosa | 24.375 | 18,6 |
| Jujuy | 33.750 | 18,1 |
| La Pampa | 10.500 | 8,6 |
| La Rioja | 7.675 | 9,3 |
| Mendoza | 63.250 | 9,5 |
| Misiones | 41.350 | 16,4 |
| Neuquén | 14.350 | 14,8 |
| Río Negro | 24.700 | 14,5 |
| Salta | 49.100 | 16,0 |
| San Juan | 22.350 | 8,9 |
| San Luis | 10.200 | 8,4 |
| Santa Cruz | 3.440 | 5,8 |
| Santa Fe | 112.400 | 7,2 |
| Santiago del Estero | 50.050 | 16,7 |
| Tierra del Fuego | 307 | 3,2 |
| Tucumán | 56.450 | 11,2 |

**Los datos de los años 1975 a 1977 son provisionales.**

Porque, como concluye **Salonia:** "Tenemos, nada menos, la preocupación y la responsabilidad de construir la grandeza nacional".

**Partido Demócrata Cristiano**

# La democratización de la enseñanza

**"En el campo de la educación se forja el futuro de la Nación".** La frase es de **Carlos Auyero**, y aunque tenga el sabor del lugar común por lo conocida y aceptada, nos coloca ante la cruda realidad: estamos hipotecando el porvenir y, lo que es más grave aún, frustrando el desarrollo de la personalidad de las nuevas generaciones.

Charlando con **EXTRA**, el dirigente de la democracia cristiana acercó datos que ilustran respecto de lo que en materia de educación ha sucedido en los últimos años. "En el presupuesto nacional —apuntó—, lo asignado a educación ha disminuido hasta los niveles históricos más bajos y en proporción exactamente inversa al incremento de los gastos de equipamiento militar y las asignaciones a las Fuerzas Armadas. Ha aumentado en cambio, como es notorio, la deserción escolar, mientras disminuyó el número de maestros y la calidad de los servicios complementarios que hacen a la democratización de la enseñanza. **Los contenidos de la enseñanza repiten esquemas enciclopedistas perimidos** y no educan para la democracia ni para el conocimiento de las distintas realidades regionales. **En el plano universitario hemos vivido el modelo de la represión, la ausencia de la libertad de cátedra, la lamentable tómbola del número clausus, íntimamente unida con el negocio de la preparación del ingreso, el elitismo creciente y la ausencia de todo contacto con la realidad nacional."**

*Carlos Auyero (demócrata cristiano)*

Frente a esta desoladora realidad, el P.D.C. postula su propuesta. Y ésta empieza diciendo que aspira a una educación democrática. Pero no se trata de una expresión retórica y desprovista de contenido. Muy por lo contrario, son terminantes y concretos: "Educación democrática —dicen— en cuanto a la igualdad de oportunidades que garantice el acceso a las aulas a todos los argentinos; en cuanto a la creación de condiciones edilicias, técnicas y pedagógicas que eliminen definitivamente la lacra de las escuelas rancho y de las que sin serlo brindan una educación de segunda categoría para argentinos condenados a vivir siempre en tercera; y también en cuanto a los contenidos de la enseñanza, porque queremos que nuestra escuela primaria vuelva a preparar para amar la libertad y la democracia. Esto exige un **incremento del presupuesto educativo** —puntualizan— **que al menos duplique el actual**, en una primera instancia, pero sobre todo exige imaginación creadora, ganas de hacer y puesta en marcha de un cambio educativo integral". También son concretos en la determinación de los objetivos que deben orientar la política a seguir en el ámbito univeristario:

1) Poner la **Universidad al servicio del pueblo**, lo que exige igualdad de oportunidades en el acceso y permanencia en el nivel superior.

2) **Eliminación de los aleatorios y antipedagógicos exámenes de ingreso**, que sólo llevan a frustrar a los jóvenes, reemplazándolos por formas de selección natural dentro de la universidad (número mínimo de materias aprobadas en los dos primeros años).

OFERTAS DE TECNOLOGIA

Si su industria necesita incorporar una tecnología nueva, consulte al servicio gratuito del

INTI

Instituto Nacional de Tecnología Industrial

Dirección Nacional de Promoción

Av. L.N. Alem 1067 - 5º piso - (1001) Buenos Aires - Tel. 361-4008



Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LEON HABLO
# CUANDO LOS DEMAS CALLABAN

## SINTESIS DE IDEAS DEL Dr. LUIS A. LEON EXPRESADAS EN EL MULTITUDINARIO ACTO PUBLICO DEL LUNA PARK EL VIERNES 29 DE OCTUBRE.

Todos los golpes se hicieron con proclamas que anunciaban la gloria, la grandeza y la justicia. Hoy estamos sin grandeza, sin salarios, sin paz, sin República y con la Patria rendida a un ejército imperial, pirata y colonialista.
En medio de todas las arbitrariedades se incubó la más grosera: La falta de respeto al pueblo.
Se gestó una sociedad vertical al trasladar el concepto de mando (fundamental para el cumplimiento de acciones específicamente castrenses) a áreas y objetivos eminentemente políticos. Esta deformación produce una decadente axiología,irrumpen bastardos intereses. Todo se destruye, desde la jerarquía de nuestra cultura hasta la negación de nuestra concepción nacionalista. En nombre de la privatización y subsidiariedad se quemó incienso al imperialismo y en nombre de la libertad de las tasas se congeló la libertad de los hombres. El drama económico no vale comentar, cada uno lo toca, lo palpa, lo sufre. La indexación, premio a los más diablos y destruyó la Argentina histórica.
En este espacio de referencias podemos decir que los gobernantes no responden a nuestras leyes, los hechos no responden a las palabras, la República no responde a su prestigio. Nos atrapó la violencia, la que mata, la que mete miedo, la que gesta el hambre. Llegaron las tinieblas.

### LA UNION CIVICA RADICAL Y EL MOVIMIENTO DE AFIRMACION YRIGOYENISTA (MAY)

En este marco de la Patria en ruinas desde el Radicalismo convocamos hoy al pueblo. El MAY quiso hacerlo así, multitudinariamente, convencidos que sólo el pueblo con su conciencia de lucha, posee, bien unido, la fuerza moral necesaria para rescatar nuestra libertad. Para el MAY la democracia es una idea ética,que se debe resolver con ética y no con un tiro en la nuca.
Rescataremos el federalismo para la Nación y para la UCR. Así como no puede haber una Argentina central y otra periférica, tampoco es aceptable un radicalismo portuario.
Custodiaremos incansablemente la unidad de la UCR, pero declaramos que para nosotros la ponen en peligro los que amengüen su fé en nuestros principios y en la defensa de nuestra doctrina con la acción y la conducta.
El MAY convoca para el sacrificio. Entraremos al aula, iremos al cuartel, a las iglesias, a los sindicatos, al comercio, industria y productores. No tenemos nada más que dar que un puesto en las trincheras de los hombres que no roban, que no torturan, que no dependen de la extranjería. Pedimos a los radicales que comprenden que sólo somos un instante en la vida de nuestro Movimiento. Que nadie exagere personalismo. El prestigio es actuar como Yrigoyen, luchar como Mosconi y pelear muriendo como nuestros queridos muchachos de Malvinas.
Seamos docentes y decentes. No busquemos triunfos por cualquier medio. Para la UCR y el MAY las victorias inmorales no son nunca victorias. No justifiquemos nunca violaciones éticas y jamás dejemos que las tácticas del "régimen"puedan confundirnos.Tampoco toleremos que nadie use al Radicalismo para ser ministro o Embajador de los tiranos de América.

### A LOS JOVENES DE LA UNION CIVICA RADICAL, DEL MAY y DE ARGENTINA

La juventud debe participar totalmente en la elaboración del porvenir político radical y argentino. El MAY alienta su vigencia y su importancia, sin idealizar su biología como un privilegio. Pretendemos una síntesis de generaciones. La juventud debe conquistar. Luchar con talento, esfuerzo y conducta. Nadie les regalará nada. Debe estudiar, aprender, enseñar. Avanzar convecidamente. Las revoluciones de cartón no sirven. Cuando encuentren puertas cerradas,empujen. Nosotros ofrecemos el Ministerio de la Juventud.

### EL MAY, la UNION CIVICA RADICAL y LAS MUJERES

Nuestra plataforma postula los "Derechos de la Mujer" y la eliminación de toda discriminación. Se pide la modificación del Art. 264 del Código Civil para el ejercicio de la patria potestad, pero muchos dirigentes tienen todavía el atavico "machismo"sobre la participación femenina en el campo político. El MAY bregará desde la UCR para que la mujer tenga su oficina en el Ministerio de Trabajo y estudiaremos si no ha llegado el momento de incrementar su incorporación al ámbito laboral. Debemos alentar la participación de la mujer en todas las decisiones políticas de la Nación, en busca del mejoramiento social, económico y moral. El Comite Nacional de la URC debe crear la Secretaría de la Mujer. El Movimiento de Afirmación Yrigoyenista invita a las mujeres a incorporarse a la Unión Cívica Radical y anuncia la realización del Congreso Nacional Femenino del MAY para marzo de 1983.

### LA REVOLUCION RADICAL PARA EL 2000

Los argentinos tenemos el desafío de reelaborar la Argentina histórica.Esto implica definitivamente cambiar la estructura del Poder. El pueblo debe reconquistar su papel soberano. Debemos los radicales definir nuestra actitud. Pueblo u oligarquía. Sumisión o rebelión. La crisis apura nuestra conducta. El dilema nacional es democracia o autoritarismo, civilización o canibalismo social, nacionalismo económico o entreguismo, federalismo o centrismo, racionalidad principista o erratismo demencial.
Hemos perdido indentidad nacional. Vivimos una grave distorsión geopolítica interna. Tenemos raquitismo en el desarrollo social y científico. Reapareció el clasismo.
Desde el campo político hay que actuar nacionalmente en busca del sufragio. Es el camino de la solidaridad, de la igualdad, de la unión nacional. La Constitución es el camino de la paz que buscamos todos los argentinos. No hay superior conducta que coincidir en el respeto a la Ley. La UCR seguirá siendo la alternativa pacífica de la revolución contemporánea. La del hombre libre, con seguridad y pan.

"Yrigoyenizar la Unión Cívica Radical para después radicalizar la Nación"

**UNION CIVICA RADICAL**
**M.A.Y.**
**Movimiento de Afirmación Yrigoyenista**

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

3) **Integración regional del sistema universitario** y extensión de la actividad de la Universidad hacia los problemas concretos del medio local y regional.

4) **Democratización de la conducción universitaria** mediante la participación de todos los sectores que la integran: docentes, estudiantes, egresados, representantes de la comunidad regional, etcétera.

5) **Transformación de la metodología enseñanza-aprendizaje,** superando la dicotomía tradicional entre trabajo manual y trabajo intelectual, enseñanza teórica y enseñanza práctica, mediante una transformación profunda de carreras, planes y programas, presuponiendo también la unidad inseparable entre docencia, investigación y servicio a la sociedad.

6) Dar relevancia a la producción y al servicio como objetivos de la tarea universitaria, desarrollando **líneas de acción e investigación acordes con el interés nacional.**

7) **Concebir la educación como una práctica permanente**, lo que requiere la actualización constante de los egresados universitarios.

8) Dar participación a la Universidad, como relevante institución de la comunidad nacional, en la elaboración de proyectos de ley, planes, programas nacionales y consultarla en todas aquellas acciones de gobierno en que su intervención técnica o científica resulte útil al país o a las distintas realidades regionales, provinciales y locales. "En síntesis —dice **Auyero**—, al país le importa romper su dependencia y protagonizar un proceso de desarrollo nacional y autónomo. Ello requiere medios instrumentales y recursos humanos altamente capacitados, pero sobre todo una **plena identidad cultural.** Por eso el ámbito educativo no puede seguir siendo el espacio del miedo, de la ausencia de un diálogo creativo sobre la realidad nacional. Hace falta igualdad, participación, libertad, espíritu de diálogo y justicia en las remuneraciones de los docentes. Hacer de estos postulados una realidad es el desafío de las actuales generaciones de argentinos."

**Partido Federal**

# Sin modelos que imitar

Sin entrar en los detalles técnicos de un programa educativo, **Raúl Casal** señaló para **EXTRA** los fines y objetivos del modelo que el partido liderado por Manrique postula.

En cuanto a los primeros, **Casal** señala:

"La educación debe proponerse el máximo desarrollo posible de las potencialidades intelectuales, morales, estéticas y físicas del hombre, capacitándolo para el ejercicio concreto de actividades útiles a la sociedad y abarcando todo el espectro de requerimientos propios de la actividad social en sus diversas manifestaciones. Debe tender hacia la libre expresión de la personalidad de cada uno, formándolo en una escala de valores que surge de una concepción cristiana de la vida, del hombre y de la sociedad, en el sentimiento de la patria y en la conciencia de las responsabilidades familiares y cívicas."

Y a continuación enumera los objetivos generales:

1. **Establecer pautas programáticas** de la política educacional en todo el territorio nacional, respetando las diversidades regionales y controlar su correcta implementación técnica y administrativa.

2. Posibilitar el acceso a todos los niveles de la educación garantizando la **igualdad de posibilidades.**

3. **Disponer y distribuir racionalmente los recursos financieros** necesarios para implementar los planes a corto, mediano y largo plazo.

4. Fomentar la **participación activa en el proceso educativo de todos los sectores de la comunidad.**

5. Mantener la **gratuidad de la enseñanza obligatoria,** sin perjuicio de la existencia de establecimientos no gratuitos ya reconocidos, y de los que se

***Raúl Casal (federalista)***

establezcan o se reconozcan en el futuro.

6. **Programar modalidades de enseñanza que garanticen la concepción de educación permanente.**

7. **Promover el desarrollo armónico de la personalidad** en las áreas de la conducta intelectual y afectiva.

8. Capacitar en cada uno de los niveles del sistema educativo, en función del perfil del egresado y de las necesidades nacionales y regionales.

9. Contribuir al fortalecimiento de las instituciones de la República, la seguridad nacional y la vigencia del orden jurídico y social.

10. Posibilitar la toma de conciencia de los valores de la moral cristiana, de la tradición nacional y de la dignidad del hombre.

11. **Implementar**, en el nivel del aula, **metodologías de trabajo que favorezcan el pensamiento reflexivo, el juicio crítico, la actitud creadora y la aptitud de investigación.**

12. **Garantizar la ausencia de toda discriminación racial, política y religiosa.**

Tales objetivos, obviamente, se desprenden de la filosofía que impulsa al Partido Federal, para cuyos dirigentes no existen modelos que imitar. "Rechazamos por perversas a las sociedades totalitarias —agregó **Casal**— y no encontramos en las desarrolladas de occidente un sistema que satisfaga la dignidad y calidad de vida a que aspiramos. Las modernas sociedades de consumo nos permiten rechazar como falsa la supuesta identificación entre un mayor crecimiento económico y una superior concepción de la vida. Se han logrado mejoras notables en algunos aspectos, pero ello no ha evitado la insatisfacción que se advierte como consecuencia de colocar a los valores materiales por encima de los espirituales. Por eso corresponde a la educación responder a los interrogantes de qué tipo de hombre, de sociedad y de país queremos para nuestros hijos y nuestros nietos".

***(continúa en el próximo número)***

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# JULIO MOYANO PRODUCCIONES. REALIDAD DE UNA EMPRESA ARGENTINA A TRAVES DE DOCE AÑOS.

## Programas y clientes

Música para sumarse a la orquesta (GIMENEZ ZAPIOLA)
Música con una cierta belleza (CHARLES OF THE RITZ)
Música, gente y PANTEN
Cálidamente ROPINT
Música en primera audición (TURNER)
Música WELLA
Varieté (BRACAFE para Uruguay)
Vamos a WHEEL JEAN
Nuestro tiempo con WATTEAU
POND'S y su gente
Recreo (EDITORIAL ESTRADA)
Música en movimiento (S. K. F.)
TURICENTER musical
La puerta grande de Europa (COMPAÑIA KLM DE AVIACION)
Música en la mejor dirección (FORD/INGENIERO COPELLO)
Exclusivo para hombres (CLAIROL)
Naturalmente música (JABON BRISA)
Viva la radio
El gran LEE (para Uruguay)
¡LUX, cámara... acción!
Música portátil EVEREADY (UNION CARBIDE)
WHEEL, la gran dinastía (INDUSWHEEL)
El despertar de una linda mañana (DESODORANTE LANDER)
La mañana (SIAM)
APEX: Comienza la música
Música desde una óptica diferente (OPTICA FLORIDA)
NIZA, color y música (TELAS PARA CORTINAS NIZA)
Interminable (CALZADO DEPORTIVO INTERMINABLE)
Estéreo música SANSUI (FM)
Música en máximo nivel (SANSUI)
Música con prestigio (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Toda una selección (BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES)
Armonías para mirar (CERAMICA MILANO)
El dominio del sol (BRONCEADOR EVERYSUN)
Los paisajes del sonido (SOL JET)
Apertura (BANCO DE BOSTON)
Música para Play Boys (PHILLIP MORRIS INT.)
TOURING CLUB Musical (TOURING CLUB ARGENTINO)
Música Brava (GENERAL MOTORS ARGENTINA)
Noche y día con el país (Y.P.F.)
Estéreo Música SANSUI
Historia de la música (EDITORIAL CODEX)
Los Principales
Estéreo en la noche (CANADIAN PACIFIC)
El tiempo dorado (QUILMES)
Entre CHEVROLET y CHEVROLET (GENERAL MOTORS)
DUCILO en la mañana
Legítimo (DELCO GENERAL MOTORS)
Viviendo historias con LEE
Definitivamente COSAK
Melody (HELENA RUBINSTEIN)
El sol de las siete lunas (CRANDALL)
Encontrarse así (LEE)
El show de Tom Jones (INDUMENTI)
Música en la noche (SASTRERIA MUÑOZ)
La mañana y la música (MERCEDES BENZ ARGENTINA)
La tierra del sol (BODEGAS ESMERALDA)
Especial... muy especial (PALERMO ESTRASBURGO)
Fin de fiesta (BANCO POPULAR ARGENTINO)
Varieté (EDITORIAL ABRIL)
Audio Room SALVI
El nuevo mundo de HARROD'S
La alegría de WEMIR
Música para aventureros (SASTRERIA GONZALEZ)
Música en alta visión (LUTZ FERRANDO)
PALERMO... Cervecísima
Show de shows (INDUMENTI)
Colección sonora FULTON
De una manera WHELL
El programa de INDUMENTI
Los inéditos de WHEEL JEAN
Finísima (GARFIELD)
Las siete lunas de CRANDALL
El color de la vida (KODAK)
Fin de semana (A. P. S.)
La idea de hoy (ALPARGATAS PARA TOPEKA)
Audio Room SALVI 78
Nuevo día (NASHUA SISTEMAS OPERATIVOS ARGENTINOS)
La música, ese gran espectáculo (BANCO DE GALICIA)
Por arte de WHEEL (INDUSWHEEL)
PANTEN y las reglas del juego
Música en la ruta del sol (AERO PERU)
La mañana (RARO)
Colección exclusiva GIACOMO
Exclusivamente PARLIAMENT
Música HITACHI (RADIO VICTORIA)
Volviendo con el sol (AUSTRAL LINEAS AEREAS)
Radiodía (RADIO MITRE)
Sintonía 80 (RADIO MITRE)
Alegremente KODAK
El color de la música (GRAFA)
Lo mejor de cada día (BANCO DE GALICIA)
Música de KOH-I-NOOR... para todos los días
Música y algo más (HAEDO AUTOMOVILES)
A la tarde Nora (INECTO)
Contraseña (PANTEN)
Música a la manera de HARROD'S
TAUNUS... música bien puesta (FORD MOTOR ARGENTINA)
De FM para FM (FORD MOTOR ARGENTINA)
Experiencias (ROBERT LEWIS)
La noche con amigos (RADIO EL MUNDO)
Música para ganadores (CARLES COMPAÑIA FINANCIERA)
Música para estar en ambiente (F. P. P.)
Cada día,con JULIO LAGOS
Paseando por Av. Santa Fe (ASOCIACION AMIGOS DE LA AV. SANTA FE)
La música incomparable del gran blanco (CÔTE DES BLANCS)
Varieté,con RAUL CALVIRÓ
La gran noche de INECTO
Naturalmente ELIDA (ELIDA GIBBS)
Algo para recordar con RICARDO JURADO
La música incomparable del gran champagne (DUC DE SAINT REMY)
La imaginación del sonido (CONTINENTAL)
A mi manera con JUAN ALBERTO BADIA
Fútbol, con VICTOR HUGO MORALES.
Sonrisas, el programa de Coca Cola, con G. MANCUSO.
Nuevo día, con BERNARDO NEUSTADT
Sport 80, con VICTOR HUGO MORALES.
Cordialmente, con JUAN C. MARECO, HORACIO DE DIOS, DOMINGO DI NUBILA, NESTOR IBARRA.

## Premios obtenidos

**"MENCION CULTURAL DEL VATICANO"**
Otorgada por la producción radiofónica de la obra "MISA CRIOLLA".

**"PREMIO HONORIFICO RADIO DEL PLATA"**
Otorgado por la primera transmisión en FM estereofónica realizada en el país.

**PREMIO REVISTA ESPECIALIZADA "LA RADIO"**
Otorgado a la producción "Definitivamente COSAK".

**"MARTIN FIERRO 1972"**
Otorgado por APTRA al mejor programa "Música WELLA".

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1973"**
A la producción "Contraseña" (PANTEN) como el mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1974"**
Otorgado por APTRA a "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1974"**
Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa musical.

**"NOMINACION TERNA DE APTRA MARTIN FIERRO 1975"**
A la producción "Contraseña" (PANTEN) al mejor programa armado publicitariamente.

**"MARTIN FIERRO 1975"**
Otorgado por APTRA a la producción "Las siete lunas de CRANDALL" como el mejor programa armado publicitariamente.

**"PREMIO PRENSARIO 1977"**
"Los Personajeimos del Mundo" (FORD MOTOR ARGENTINA) como la mejor producción artística en TV en el año.

**"PREMIO PRENSARIO 1978"**
Otorgado por la revista del mismo nombre al programa "A mi manera" con Juan Alberto Badía.

**"PREMIO PRENSARIO 1979"**
Otorgado por la revista del mismo nombre al programa "La noche con amigos".

**"PREMIO EL AMIGO DEL TURISMO 1979"**
Otorgado por la ASOCIACION ARGENTINA AMIGOS DEL TURISMO por la tarea de difundir a través de los medios de comunicación social la dimensión geográfica y los valores turísticos de nuestras zonas de frontera.

**"SANTA CLARA DE ASIS 1979"** Otorgado por el Semanario ESQUIU al programa "Cada día" con Julio Lagos.

**"PREMIO ESTRELLA"**
Otorgado por el medio periodístico especializado "AUDIENCIA" a Julio Moyano por considerarlo "el Productor de Programas Radiofónicos con mayor empuje, visión e inquietudes, en 1980"

**"PREMIO ESPECIAL PRENSARIO 1980"**
Otorgado a Julio Moyano como "Productor Integral del Año" por sus realizaciones con artistas internacionales y por su labor como Productor Radiofónico.

Más de cien programas y numerosos premios; estudios propios de grabación y compaginación; una estructura empresaria que es dinámica fuente de trabajo y desarrollo profesional para un amplio sector de hombres de la radiodifusión y de actividades complementarias. Es una realidad que permanentemente nos estimula para una tarea que procuramos cada día más eficiente en los Medios de Comunicación Social, al servicio del país.

**JULIO MOYANO PRODUCCIONES**
12 años de realizaciones
Marcelo 2668 - 3er. Piso - Tel. 821-0254/824-5578 - Buenos Aires

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**1** **La Constitución se ha transformado en una especie de "best seller". Todos los sectores parecen converger en ella.**
**Sin embargo, en más de una oportunidad, hubo intentos de modificarla.**
**¿Coincide usted con esta tendencia?**
**¿Qué hay que mantener de nuestra Carta Magna?**

**2** **¿Qué habría que cambiar —si fuera necesario— de la Constitución de 1853?**

Responden:

**Benito Llambí**

**Juan Carlos Manes**

**Abelardo Ramos**

**Jaime Smart**

*solo una Convención*

*Manes: empezar por respetarla*

*Ramos: una Constitucion mohosa*

*Smart: ¿"hojas de papel"?*

## 1

**Llambí:** En las actuales circunstancias, resulta un despropósito pensar y hablar de una posible reforma constitucional.

El gobierno que asumió la suma del poder público y que subordinó la vigencia de la Constitución Nacional a los documentos "liminares" del Proceso, no tiene capacidad jurídica para propiciar y convocar a una reforma de la Carta Magna.

La Suprema Ley de la Nación, en su artículo 30, establece que ella puede ser reformada en el todo o en cualquiera de sus partes, explicitando que la necesidad de reforma debe ser declarada por el Congreso, con el voto de las dos terceras partes, al menos, de sus miembros; pero que no se efectuará sino por medio de una Convención convocada al efecto. Nadie más que el pueblo soberano, por intermedio de sus legítimos representantes libremente elegidos para ese solo fin, reunidos en Asamblea Constituyente, tiene atribuciones para modificar la Ley Fundamental, subordinarla o sustituirla.

**Ramos:** Opino que sí. No sólo porque la Constitución se encuentra mohosa por falta de uso sistemático, sino porque la sociedad criolla de 1853, que asistió a su redacción y juramento, ha desaparecido. Y un convenio básico de ese género, que debe reglar el funcionamiento de las instituciones de un país, refleja necesariamente lo que es o debe ser la sociedad dada.

**Smart:** Para responder a esta pregunta, previamente debemos dar respuestas a estas otras: ¿queremos seguir manteniendo una estructura del Estado con una fuerte concentración de poder político y funciones en el nivel nacional?, ¿deseamos conservar la gran preeminencia del Poder Ejecutivo, tornando en inexistente el contralor y equilibrio de poderes?, ¿estamos de acuerdo en que el Estado controle el 50% de la actividad económica del país?, ¿nos parece adecuado el sistema centralizado y verticalista de la organización gremial?, ¿aceptamos habernos apartado del sabio principio de que "lo que no está prohibido está permitido", para vivir en una sociedad totalmente regulada y fiscalizada por la burocracia?, ¿somos conscientes de que el artículo 1º de la Constitución es letra muerta, porque no vivimos en un país republicano, ni representativo, ni federal?, ¿nos parece razonable que el partido que triunfe en las elecciones de 1984 funcione como partido único, porque la monstruosa cuota de poder político que va a recibir convertirá en simples acompañantes a las minorías, reducidas a ocupar bancas y cobrar dietas?, ¿seguiremos admitiendo que una circular telefónica del Banco Central tenga más valor que una ley?, ¿qué leyes y decretos inconstitucionales perdurarán como tales si recién a los cinco o seis años llegará, si llega, la decisión de un Poder Judicial relegado en todo sentido?, ¿estamos conformes con partidos políticos exclusivamente de dirigentes, porque los dirigidos lo son sólo a las urnas cada seis años? Si estas y otras preguntas a un mismo tenor fueran contestadas afirmativamente por la mayoría del pueblo argentino, y no por sus pseudodirigentes, no tendría ninguna duda en aconsejar un cambio total de nuestra Carta Magna. Deberíamos dirigirnos a cualquier país ubicado detrás de la Cortina de Hierro, pedirle prestada su Constitución, copiarla tal cual y ponerla en reemplazo de la de 1853-60. De esta manera, al decir de Karl Loewenstein, habremos logrado entre la comunidad y su constitución una verdadera simbiosis. La Constitución no será meramente nominal, sino fundamentalmente normativa.

Ferdinand Lassalle, a constituciones como la nuestra las llamaba "hojas de papel", porque no eran el reflejo del país real.

Ahora bien, si por lo contrario las res-

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

puestas a aquellos interrogantes fueran negativas, evidenciándose de ese modo que los argentinos, por lo menos de corazón, seguimos siendo partidarios de nuestra Constitución, entonces deberíamos adecuar el país real a sus postulados. Para ello, deberíamos desconcentrar territorial y funcionalmente el poder, descentralizar funciones, desestatizar, desregular, desburocratizar y democratizar en serio los partidos políticos y las organizaciones gremiales. Para lograrlo sería necesario llevar a cabo una verdadera revolución, que, como nos recuerda Ortega, se hacen para corregir los usos y no los abusos.

**Manes:** Hablar en las circunstancias actuales de modificar el texto de la Constitución nacional sancionada en 1853 constituye una verdadera operación diversionista. Es tratar de apartar las reales preocupaciones del pueblo argentino, intentando desviar hacia un debate nacional, que nadie exige o reclama, las causas que dieron origen a ésta, la más grave crisis económica, social y moral de nuestro país en lo que va del siglo y de los caminos posibles de su solución definitiva.

## 2

**Llambi:** Cualquier ciudadano tiene derecho a peticionar al Congreso Nacional que estudie, considere y resuelva sobre una convocatoria de la Convención Constituyente, la cual se expedirá según la voluntad de la mayoría de los votos de sus miembros. Pero siendo yo un hombre político, con militancia partidaria, las inquietudes que sobre el particular abrigo serán planteadas en su momento en el seno de mi partido, el cual, de acuerdo a los mecanismos que haya adoptado para tomar decisiones, actuando monolíticamente en el Congreso Nacional, expondrá la posición que adopte frente a tal circunstancia. Hasta entonces nada puedo anticipar, salvo reclamar como ciudadano la indeclinable obligación de exigir la reintegración inmediata de la plena y suprema vigencia de la Constitución Nacional.

**Ramos:** La Constitución de 1949 actualizó el viejo texto. Introdujo el artículo 40, del cual casi todo el mundo se olvidó, que declaraba al subsuelo de la Nación como propiedad inalienable del Estado. Creo, ante todo, en la necesidad de democratizar el texto y subrayar los ideales nacionales inmodificables. Se debe elegir al presidente y vicepresidente por medio del voto directo, dejando de lado al indirecto que fija la Constitución. Soy partidario de una sola Cámara en lugar de dos, para simplificar y traducir democráticamente la voluntad general. Asimismo, sostengo la necesidad de reforzar el antiguo artículo 35 (no recuerdo su número actual), en el cual se establece que la Argentina puede adoptar el nombre de República Argentina, Confederación Argentina o Provincias Unidas del Sur. Particularmente, creo en la conveniencia de adoptar oficialmente este último, para afirmar nuestra voluntad de confederarnos y acercarnos cada vez más a los pueblos hermanos de la Patria Grande. Dicho sea de paso, este camino es el único que puede librarnos de las acechanzas del Occidente colonialista y pirata, o de otros aspirantes al poder mundial.

Por estas razones sostengo que la reforma de la Constitución debe ser precedida de un debate nacional sobre el estado actual y destino de nuestro país. El futuro gobierno constitucional debería convocar, a esos efectos, a una Asamblea Constituyente.

**Smart:** Primero deberíamos decidir si verdaderamente queremos la Constitución actual. De ser así, antes de pensar en modificarla, por favor, pongámosla en plena vigencia y no únicamente de manera formal con un simple llamado a las urnas.

**Manes:** Nadie puede pensar que el texto constitucional es intocable y no necesita los cambios que exigen las nuevas realidades que deben afrontarse a través del tiempo. Pero también es cierto que la plena vigencia de la actual Constitución y su respeto no constituyen ningún obstáculo para poner en marcha los mecanismos necesarios que puedan revertir esta verdadera emergencia nacional. Ha ocurrido precisamente lo contrario. La violación repetida de la misma y su no cumplimiento fue la causa fundamental que llevó al país a la actual situación; basta con leer el texto del artículo 22 de la Constitución, y es precisamente su no observancia desde el 6 de setiembre de 1930 la raíz de todos los males que aquejan a nuestra patria.

No hace falta realizar ningún intento de modificación de nuestra Constitución para poder encarar en forma firme y solidaria el problema de la destrucción del aparato productivo y de las economías regionales, de la alarmante desocupación que hiere la dignidad del hombre, el pago de la enorme deuda externa, del hambre que ha penetrado en muchos hogares argentinos, de la baja del 40% de los salarios reales, del esclarecimiento definitivo del problema de los desaparecidos y presos sin proceso, de clarificar ante la opinión pública qué pasó realmente en la guerra de las Malvinas y de la recuperación de nuestro prestigio internacional.

Para todo lo expuesto precedentemente no sólo hay que intentar modificar nuestra Carta Magna, sino que debemos realizar todo lo contrario. Hay que empezar por respetarla y asumirla en plenitud y devolver al pueblo su poder soberano mediante el llamado a elecciones libres, sin ninguna clase de condicionamientos, y poder encarar la construcción del futuro nacional con sentido de grandeza y asumiendo la responsabilidad histórica que la hora que nos toca vivir exige a todos por igual. Sólo después de establecidos el orden constitucional y la paz en la República se hará posible, por medio que contempla la propia Constitución, encarar la necesidad de su reforma. En el propicio clima de paz y de justicia que sobrevendrá, al superarse esta etapa negativa, los ciudadanos argentinos estaremos en condiciones de discutir con amplitud todos aquellos temas que nos conduzcan a una sociedad integrada, justa y solidaria.

Sostengo que la reforma debe tender a dar categoría de constitucionales a los derechos que las corrientes progresistas asignan a la niñez y a los sectores de la muy difícil "tercera edad", a perfilar el sentido social que debe atribuirse al derecho de propiedad, a precisar la defensa del salario y demás derechos de los trabajadores, asegurar el acceso a la cultura y categorizar el derecho a la salud. Todo ello enmarcado en un decidido cuadro de intangibilidad de los derechos que correspondan a la persona humana. □

Música Funcional® para gente que trabaja también se instaló en:

SATZ Y ALVAREZ S. A.

MUSICA FUNCIONAL®

Sociedad Anónima Comercial
Av. Callao 1046 - 2º Piso
Teléfono 42-4588 y 44-0937


Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LA EFICIENCIA X Y EL IMPERATIVO DEL CRECIMIENTO

*Jorge Horacio López*

El jueves 21 de octubre último, se dió a conocer el programa de acción para el periodo 1982-marzo de 1984. Dicho programa consta de dos documentos y tres anexos: el primero de dichos documentos abarca la directiva presidencial fijando los objetivos generales y sectoriales de los ministerios y secretarías del área presidencial; el segundo, establece el programa de acción de gobierno propiamente dicho, conteniendo las acciones previstas para cada uno de los objetivos asignados.

Dicho programa, se complementa con la incorporación de tres anexos: el primero, dado a conocer el 10 de octubre, se refiere al programa de inversión pública octubre a diciembre de 1982; los dos restantes, se relacionan con el presupuesto y el programa de inversión pública 1983, cuya difusión se prevé para diciembre del corriente año.

El análisis del contenido de tal programa, se constituye en el tema principal de nuestra columna de hoy. Para ello dividiremos el análisis en dos partes: en la primera, pasaremos revista a lo que surge de la interpretación del mismo según su letra; en la segunda, trataremos de efectuar algunas consideraciones finales que nos permitan extraer algunas conclusiones sobre las posibilidades de éxito de su instrumentación futura.

## Lineamientos generales

Este programa se propuso como objetivo general, **desarrollar una efectiva y coordinada acción de gobierno, tendiente a lograr y mantener una situación de seguridad social, de mejoramiento económico social y de mayor eficiencia administrativa, que permita crear las condiciones políticas e institucionales adecuadas para la instauración plena de la vigencia de la Constitución nacional, dentro de los plazos fijados por la Junta Militar.**

## Objetivos sectoriales

Referente al área de problemas de nuestro interés, las directivas con respecto al ministerio de Economía dicen: "En lo que se refiere a esta área, el programa **no está expuesto con características ambiciosas** pero contempla sin embargo los problemas fundamentales que aquejan a la economía y a la vida argentina en este momento". A renglón seguido se explicita la hipótesis de base, de la cual parte la confección del programa: **el país mantiene sus reservas materiales y morales intactas, aunque esté pasando por dificultades, algunas de las cuales no son indiferentes al resto del mundo.**

A partir de esta premisa, el programa apunta a la reactivación de la economía, **incentivando la vida económica y el manejo adecuado de los mecanismos financieros, consolidando y complementando las medidas que ya se han tomado con referencia a la licuación de pasivos, seguros de cambio, refinanciación de importaciones, etcétera** y que constituyen ejemplos de la intención del Gobierno nacional de adoptar las medidas necesarias para aliviar la apremiante situación que afecta a empresas económicamente sólidas.

Para el aumento de la producción y el empleo, el programa enuncia 12 puntos, entre los cuales se destacan:

1) crear las condiciones de certidumbre que posibiliten reactivar el aparato productivo; 2) aumentar la cantidad de mano de obra ocupada y, en consecuencia, el ingreso real de los asalariados y la eficiente utilización de los recursos productivos; 3) mejorar el nivel de salario real acompañando el proceso de reactivación; 4) desacelerar la tasa de inflación; 5) privilegiar como variable independiente el programa de inversión pública y viviendas por su efecto multiplicador sobre el sistema productivo y la menor utilización posible de insumos importados; 6) aumentar la producción de bienes exportables y sustitutivos de bienes que hoy se importan; 7) mantener un tipo de cambio real adecuado, evitando sobrevaluaciones y subvaluaciones, ajustándolo en función de la variación de los precios internacionales y el incremento de los precios de los bienes no comercializables; 8) reordenar el sistema financiero e instrumentar una política monetaria y crediticia adecuada al objetivo de reactivación económica que preserve el ahorro de las familias e induzca a las empresas hacia la inversión reproductiva; 9) mejorar el perfil de la deuda externa y reconstituir un adecuado nivel de reservas internacionales; 10) sanear y racionalizar las cuentas públicas, mejorar la estructura presupuestaria y adecuar su necesidad de financiamiento a niveles compatibles con la necesidad de reducir la inflación; 11) mejorar el sistema tributario mediante su simplificación e incrementar la eficiencia del ente recaudador; 12) sanear la situación financiera de las provincias y empresas y sociedades del Estado.

Hasta aquí, el programa tal cual surge de la transcripción textual de su letra. Cuales son las reflexiones que surgen de su análisis y qué podemos decir sobre sus posibilidades de aplicación futura, es lo que constituye nuestra segunda parte de la columna de hoy, que ya mismo pasamos a resumir.

La primera reflexión que surge de la lectura, es la dificultad de entender la proposición afirmativa vinculada a que este programa, en materia económica al menos **no** está expuesto de manera **ambiciosa**, cuando se explicitan nada menos que una docena de objetivos parciales que deberán ser tenidos en cuenta por los responsables del área a la hora de la implementación práctica.

En segundo lugar, es una lástima no poder contar con lo que constituye **la esencia** de cualquier programa, esto es, las acciones previstas para cada uno de esos objetivos asignados, contenidas en el Documento Nº 2; de ahí, que nuestro análisis sólo pueda resultar fragmentario o parcializado, hasta tanto no podamos establecer con claridad la forma en que dicho programa pretende compatibilizar claras suboptimizaciones de objetivos parciales (ejemplo: ¿cómo cierra una mejora del salario real con el mantenimiento de un tipo real de cambio indexado en un país cuya canasta de consumo interno tiene un alto componente de **wage-goods**? ¿Cómo puede darse la vigencia de un sistema financiero que preserve el ahorro de las familias con tasas de interés negativas del orden del 5 ó 6 % mensual, con la segura reinversión reproductiva por parte de las empresas? etcétera) Hasta tanto no se conozca dicho documento, sólo quedarán varios interrogantes soplando en el viento, a la espera de respuestas concretas.

Para finalizar, sólo me gustaría retomar la hipótesis de base a partir de la cual se confeccionó el programa, a fin de reelaborar el problema que nos ocupa —el crecimiento— desde una perspectiva alternativa; hace ya varios meses, que desde distintas conducciones económicas se ha venido trabajando sobre el problema de la reactivación como prioridad uno de la política económica; para ello se han instru-

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

mentado todo tipo de medidas desde la licuación de pasivos a través de la fijación de tasas máximas de interés, hasta el otorgamiento de seguros de cambio para los endeudados en dólares, moratorias impositivas y previsionales, etcétera y sin embargo, los resultados no se compadecen con las intenciones declaradas del Gobierno en esta materia; (recordemos que 1981 marcó una caída del PBI del orden del 6,1 %, del 16 % para el producto industrial, del 5,2 % para el consumo y del 21,9 % para la inversión bruta interna).

## ¿CUAL ES EL PROBLEMA?

Pues bien, tengo la sensación que todo se deriva al no ser del todo congruentes con la hipótesis de base, esto es, seguir viendo el problema del crecimiento económico como un problema material, de recursos productivos (trabajo, tierra, capital) y no como algo inmaterial (creatividad, innovación, liderazgo). Como bien ha reconocido Warren Brooks, sólo la parte física de nuestra riqueza es finita; sus fuentes metafísicas, imaginación y creatividad, son infinitas. Esta última parte es la determinante de las productividades diferenciales que vemos diariamente entre dos empresas o dos economías con igual dotación de recursos productivos: lo que determina la diferencia entre crecimiento y estancamiento o entre crecimientos dispares, reside en lo que uno de los más famosos investigadores sobre el tema, el profesor Harvey Leibenstein de Harvard, no pudo indentificar de manera específica pero que denominó **Eficiencia X**: administración, motivación y espíritu; sin este factor —como muy bien lo habían intuido tanto Adam Smith como John Maynard Keynes—, la mayoría de las posibilidades de una economía permanecerán latentes. (1)

Como nos recuerda George Gilder refiriéndose a los casos inglés y norteamericano: ". . . Estos países enfrentan una serie de duros desafíos que requerirán la movilización masiva de recursos y energías creativas. Ambos acaban de sufrir un período de estancamiento en buena medida infligido por excesos impositivos, gastos y regulaciones gubernamentales pródigos y antiproductivos. En medio de la gran depresión de los años '30, la reacción de ambos gobiernos a las crisis fue proteger, controlar y subsidiar al sector privado y financiar el presupuesto federal. No dio resultado. Estados Unidos debe superar la falacia materialista: la ilusión de que los recursos y el capital son cosas que pueden agotarse, en vez de productos de la voluntad y la imaginación humana, que en libertad son inagotables. Esta falacia, es una de las ilusiones más viejas, desde el período imperial en que los hombres creían que la riqueza era la **tierra**, hasta el período mercantilista cuando fantaseaban con **el oro**, hasta el período contemporáneo cuando suponen que es el petróleo y nuestros ciudadanos se aferran a los **bienes raíces y el oro.** Pero los economistas cometen un error cuando suman capital en cantidades y presumen que la riqueza consiste en máquinas y fábricas. En toda la historia los países que **más crecieron** no han sido las tierras más dotadas de cosas, sino de mentes libres y derecho a la propiedad privada. Dos de las economías más prósperas del mundo casi perdieron su capital material durante la II Guerra Mundial y resurgieron emancipando a los empresarios". (2)

Sería conveniente que tanto los actuales responsables del manejo económico —a pesar de sus múltiples condicionamientos por falta de un consenso político— pero mucho más los **futuros** responsables del área reflexionaran sobre estos elementales principios de economía para no dejarse tentar por la sugestiva alternativa de pretender reemplazar la iniciativa individual —de la cual muchos de nuestros antepasados dieron acabadas muestras cuando llegaron a esta tierra con las primeras corrientes inmigratorias de principios de siglo— con la seguridad aparente que ofrece la racionalidad paternalista del Estado. Si ello ocurriera mucho me temo que esta cultura de la dependencia estatal termine haciendo de este imperativo de crecimiento un nuevo juego de intenciones, tan buenas como inútiles.

*(1) Harvey Leibenstein: Beyond Economic Man: A new foundation for Microeconomics (Cambridge, Mass. Harvard University Press 1976).*

*(2) George Gilder: Riqueza y pobreza, Sudamericana, 1982.*

## IMPORTANTES BECAS

El presidente de Citibank en la Argentina, **Dionisio R. Martín,** anunció un plan de dos becas de perfeccionamiento para jóvenes periodistas argentinos especializados en temas de economía y finanzas.

Este plan, financiado íntegramente por Citibank, cuenta para su organización e implementación con la colaboración de la Facultad de Estudios Comparados de la Universidad de Columbia, de Nueva York.

Las becas, se ofrecen a periodistas que se desempeñen en relación de dependencia en un medio de prensa escrito, tanto de la Capital como de las provincias.

Un jurado, integrado mayoritariamente por periodistas de reconocida trayectoria, seleccionará a dos de los participantes que se ajusten a las bases del concurso. El viaje se realizará a principios de febrero de 1983 junto con otros colegas de Chile, Perú y Uruguay.

Los becarios participarán en un seminario especializado que dictarán docentes de distintas facultades de la Universidad de Columbia, y que será conducido íntegramente en castellano. Por lo tanto, el conocimiento del idioma inglés no será un requisito excluyente.

El seminario durará 15 días y Citibank tomará a su cargo todos los gastos que ocasionen el viaje y la estada.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Después del "18"

# LIDERES Y SOMBRAS

Las divididas CGT han comenzado a buscar zonas favorables en la composición de las comisiones normalizadoras de las organizaciones obreras intervenidas. Lo hacen desde distintas posiciones, las que, a la vez, muestran las características de las personalidades de sus más conocidos dirigentes. La CGT de Azopardo mantiene su predisposición dialoguista y negociadora, tratando de atraer la simpatía del Gobierno con su actitud de no expresar ninguna protesta por acciones concretas. Por su parte, la CGT de Brasil, con un Saúl Ubaldini temperamental y discolo, apoyado por el sector "duro" que lo impulsa, busca demostrar a los trabajadores que son los únicos que hacen oposición.

A pesar de estas posiciones, dentro de cada una de ellas hay matices grisáceos. Con su apoyo a Angel Federico Robledo, la CGT Azopardo ha desalentado a sindicalistas no peronistas y a otros que no tienen ningún interés en crearse situaciones enojosas con la estructura partidaria. Prueba de ello es el almuerzo realizado en el Sindicato del Seguro, en víspera del 17 de octubre, al que concurrieron "duros" y "blandos". Como se sabe, el Sindicato del Seguro, próximo a la CGT de Azopardo, es de los que aspiran a unificar a los dos sectores.

El propósito de integrar las comisiones normalizadoras tiene así dos vertientes: una, la dialoguista, que espera contar con el favor de los interventores, mientras que la opositora intenta llegar por la presión de los trabajadores cuya gran mayoría simpatiza con ella. Esto se ha constituído en una cuestión crucial para el ministro de Trabajo, Héctor Villaveirán, que siempre ha tenido relaciones cordiales con unos y con otros. No ignora Villaveirán que la rebeldía de la CGT de Brasil puede derivar en directivas de los interventores a favor del otro sector. Pero tampoco ignora el ministro de Trabajo que la predisposición del general Bignone es no favorecer a ninguno, a menos que una CGT demuestre claramente ser más representativa que la otra.

El lunes 18 se especulaba con la posibilidad de que el termómetro marcara la mayor o menor representatividad por la concurrencia al acto convocado en la cancha del Club Atlanta por la CGT Brasil y las "62 Organizaciones". Cuando la noche de ese día el estadio comenzó a colmarse hasta quedar cubierto el último asiento, mientras continuaban ingresando columnas de trabajadores de las zonas aledañas, la opinión era que la CGT Azopardo quedaba políticamente retrasada.

*Ubaldini: ¿Nace una estrella?*

No se equivocaron los que esperaban traducir por este acto el mayor apoyo de la masa partidaria. En cambio, sí se equivocaron los que programaron el orden en que harían uso de la palabra los oradores, entre cuyas especulaciones estaba no inscribir a Lorenzo Miguel hasta que la multitud le pidiera que hablara. Los "espías" de Miguel deben haberle advertido, por las demostraciones iniciales de la concurrencia, que si quería hablar no tenía que esperar que se lo pidieran. Ubaldini, que aspiraba cerrar el acto, aceptó ser el primero y Miguel se inscribió a continuación dejando a Bittel al final.

Una película exhibida, donde Perón responde a la requisitoria de un periodista francés, comenzó con una serie de desaciertos políticos. Ciertas escenas y algunas afirmaciones del líder popular no le favorecían. Los que pensaron que Ubaldini sería olvidado por los discursos de los dos que hablarían después, se equivocaron aún más: fue el único orador escuchado atentamente por todos, sin ninguna muestra de hostilidad. Acallados los aplausos para el líder de la CGT Brasil, las sombras comenzaron a aplastarse sobre el palco donde estaban instalados los oradores. Antes de iniciarse el acto oficialmente, los micrófonos fueron ganados por los adictos a Lorenzo Miguel.

Hay dos formas de interpretar ciertas actitudes políticas: como errores o como presión para imponer posiciones. En el acto del 18 de octubre, en la cancha del Club Atlanta, el error fue tratar de imponer a Lorenzo Miguel y a la señora Isabel Martínez de Perón. Ubaldini cumplió con disciplina notable el curso de su discurso. No mencionó a nadie en discusión y tocó los centros emocionales de la muchedumbre con un acierto notable. Habló para el fervor y la emoción generados por la multitud. Es el fenómeno a que alude Ortega y Gasset donde la receptividad predispuesta es sólo para el festejo.

Apenas enunciado su nombre, Lorenzo Miguel se encontró con un importante sector que lo abucheaba. Un orador con cierta experiencia no hubiera comenzado a hablar hasta que los "grupos de seguridad" impusieran el silencio. Error que también cometió Bittel. Así se inició una puja entre los que pretendían silenciarse mutuamente, unos desde las tribunas y el otro desde el micrófono a favor de la "claque" que lo apoyaba desde otros micrófonos. La rebelión mostró que a la gran mayoría del peronismo no le interesa las discusiones entre liderazgos y sombras. Como si no hubiera pasado el tiempo, el discurso parecía escucharse desde el año 1975, donde no faltó la mención para un Alsogaray que nadie recordaba hasta ese momento.

Abundaron la confusión y la incoherencia en los relatos y las calificaciones, avivando aún más las llamas en las tribunas. Primero fue un gran cartelón con los colores negro y rojo de los "montoneros" y después otro de fondo negro con letras blancas de la llamada "intransigencia", los que fueron convertidos en teas, al ritmo de corridas, trompadas, patadas y palos. En realidad nada para asombrarse. Es propio de los movimientos populares multitudinarios donde "convergen las tendencias de derecha y de izquierda".

La gente comenzó a abandonar el lugar mientras los oradores seguían intentando hacerse escuchar, esfuerzo estéril porque a los que se quedaban les interesaban más los incidentes, seguramente para ir evaluando lo que puede ocurrir en actos futuros. Desde las perspectivas de este análisis el acto constituyó una prueba reveladora de lo que puede y representa cada una de las CGT. Sirvió también para mostrar líderes y sombras, donde junto a las incuestionables figuras de Perón y Eva Perón emergió un seguro y feliz **Saúl Ubaldini.**

***M. G.***

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## República Dominicana

# LAS CONTRADICCIONES DEL POPULISMO

Encontrándome en la República Dominicana, el presidente de este país, el socialdemócrata Salvador Jorge Blanco, pronunció un mensaje dando cuenta de los primeros treinta días de su gobierno. Antes, el comentario público giraba en torno del suicidio del ex presidente Antonio Guzmán, del mismo partido político (Partido Revolucionario Dominicano-PRD), cuyo autoexterminio se adjudica a las investigaciones por negociados y corrupción administrativa que alcanzaría a familiares y más allegados colaboradores del extinto Guzmán. Jorge Blanco es un abogado joven, dinámico, conocedor de la idiosincrasia del dominicano, con inclinaciones a producir cambios en la estructura social de su país.

Tarea nada fácil, lo que se advierte apenas se tiene información de su estructura económica donde la exportación de café, cacao y azúcar forma el noventa por ciento de los ingresos. El azúcar tiene el mayor caudal y, últimamente, su precio ha sido rebajado por decisión de los compradores internacionales que tienen a Londres por sede de sus reuniones. Es éste un duro golpe para la economía dominicana, necesitada como está de importar a costos desfavorables de intercambio. Sin embargo, la deuda externa de la República Dominicana no ha sufrido el desfasaje producido en otros países, pero sí, en cambio, se han incrementado el desempleo y las tasas de inflación.

El mensaje del presidente Salvador Jorge Blanco constituyó un esfuerzo por inocular fe y optimismo. En el balance de sus primeros treinta días de gestión puso énfasis en la "reforma agraria", mediante la cual se ha programado la entrega de tierra a 2000 familias para este año, con el adicional de una cantidad determinada de porcinos por cuya reproducción se espera ir resolviendo la cuota alimentaria de la población de menores ingresos. El presidente dominicano se alegró de un crédito por 90 millones de dólares "mansos" (expresión que significa a bajo interés y largo plazo), otorgado por los norteamericanos. Se esperaba en estos días una misión del Fondo Monetario Internacional (¡cuándo no!) para refinanciar la deuda externa y otra del Banco Interamericano de Desarrollo del que se espera financie estímulos a la pequeña y mediana empresa.

Jorge Blanco, en su mensaje, insistió en llevar adelante la investigación de responsabilidades en negociados y corrupción en el manejo de los caudales públicos, desde el gobierno de Joaquín Balaguer en adelante. Esto ha producido un clima en el PRD y repercusiones en la bancada oficial en la Legislatura, parte de la cual sigue fiel a Antonio Guzmán, no se sabe si por cuestiones partidarias u otras; lo cierto es que se ha boicoteado el quórum en el Parlamento postergando la aprobación de algunas leyes. El presidente ha incluido en su gabinete a figuras extrapartidarias entre las que se encuentran dirigentes de la democracia cristiana, a pesar de ser antagónica a la socialdemocracia.

Las contradicciones de este dirigente populista se demuestran por haber decretado la congelación de los salarios por el término de un año, mientras otro decreto decide rebajar salarios en la administración pública, con el agregado de despidos masivos. Cuarenta y ocho horas después del discurso del presidente, las cuatro centrales obreras dominicanas producían una marcha de protesta donde participaron alrededor de cinco mil trabajadores portadores de carteles y con consignas rechazando la congelación de salarios y oponiéndose a los despidos. Como ocurre en toda América latina, donde la Argentina es la excepción, los militantes marxistas fueron clara mayoría.

Las centrales obreras han decidido un programa de acciones que pondrán en práctica en la medida que el Gobierno mantenga las decisiones. El salario mínimo en la República Dominicana, establecido por ley, es de 125 pesos, en tanto que el cálculo estimativo para una familia tipo asigna un salario de 500 pesos. Por encima de estas contradicciones programáticas, que suelen distinguir las campañas electorales que luego se estrellan contra decisiones desde el Gobierno en dirección contraria, Salvador Jorge Blanco se alegraba de que aumentaran el precio del oro (tiene explotación de este metal) y del café, con el beneficio de la rebaja del precio internacional del maíz y del trigo que en aquel país se importa. Es decir, contradicciones aparte, se alegra de aquello que a algunos entristece por ser exportadores de estos cereales. Entre otros, nosotros, los argentinos.

*M. G.*

Ad Bureau

LA PROTECCION COMO UN TODO, EN TODO LUGAR Y MOMENTO.

GALENO
Previsión Médica S.A.C.
Proteger su salud es una empresa seria.

Central: Paraguay 1571 - Capital
Tel. 41-3118 / 42-9909 / 44-0834 / 41-3258

Zona Norte: Av. Belgrano 126, local 35
Tel. 743-5689 / 747-2406 - San Isidro

Zona Oeste: Av. de Mayo 492 - Ramos Mejía
Tel. 658-3618 / 654-5185

Zona Sur: Av. Meeks 204 - Lomas de Zamora
Tel. 244-8683

Mendoza: Av. España 784/90
Tel. 24-7159/0359.

Bariloche: Pasaje Juramento 146
Tel. 22246 - San Carlos de Bariloche


Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Escuela donada por Ford Motor Argentina a la comunidad de General Pacheco*

## DONACION DE FORD

Mediante su llamado "Programa de Asistencia Comunitaria de Ford Argentina S.A.", Ford firmó el acta de donación de la escuela "Henry Ford" de la localidad de General Pacheco. El acto de inauguración contó con la asistencia de autoridades de gobierno, militares, educacionales, civiles y eclesiásticas. También estuvo presente Juan María Courard, presidente de Ford Motor Argentina, acompañado por altos ejecutivos de la empresa. Tras la firma del acta de donación y el izamiento del pabellón nacional se procedió a la entrega y bendición de la bandera de ceremonias. A continuación hizo uso de la palabra el señor Courard, quien destacó la importancia y significado de la obra, que constituye otro testimonio de la forma en que la empresa privada asume su responsabilidad y obligaciones hacia la comunidad. Finalmente, agradeció la donación en nombre de la Gobernación de la provincia de Buenos Aires la señorita Susana Delia Duro, directora provincial de Enseñanza Primaria.

## DESIGNACION

Quedó incorporado a Propuesta Publicitaria el señor Alfredo Di Giacomo, quien tendrá a su cargo las funciones de coordinador general de Propuesta Publicitaria. Graduado en propaganda y publicidad, con más de 21 años en la actividad publicitaria, publicó a lo largo de su actuación un sinnúmero de trabajos periodísticos y didácticos sobre temas afines a su especialidad. Miembro de la Asociación Mundial de la Publicidad, del Colegio de Graduados en Propaganda y Publicidad, de la Asociación de Promotores Publicitarios, del Círculo de Creativos y de la Asociación de Profesionales Publicitarios, Di Giacomo se alejó de su cargo de director de Medios de Juventas Publicitaria S.R.L., para comenzar esta nueva etapa de su carrera.

## SOMISA INFORMA

Ante versiones que dan como responsable a la empresa de un desabastecimiento de sus productos planos y de su venta a precios elevados, la Sociedad Mixta Siderurgia Argentina (SOMISA) informa: 1) que, para tratar de satisfacer un incremento desusado de la demanda interna, está trabajando al máximo de su capacidad en los trenes de laminación de chapas. 2) que los precios de venta de SOMISA se ajustan a las disposiciones vigentes y son similares a los vigentes en el mercado doméstico de los EE.UU.,3) que la línea de producción de hojalata se halla trabajando a plena capacidad, para alcanzar los porcentajes habituales de abastecimiento del mercado nacional.

## NUEVO LATEX COLORIN

Bajo el lema "Para decorar pintando" fue presentado el nuevo látex acrílico de Colorín, "Decorcryl". Estuvieron presentes ejecutivos de la empresa, jefes divisionales, jefes zonales y todas las fuerzas de venta y promoción del país.

## MERCEDES BENZ EN FIDA '82

Mercedes Benz estuvo presente en la VI Feria Internacional de la Alimentación, en el predio de la Sociedad Rural Argentina. Su stand estuvo dedicado a la unidad L 608D, que es el vehículo ideal para la distribución de productos alimenticios.

## JORNADAS JUEGO-EDUCATIVAS

Organizada por la Fundación "Profesor Luis Morzone" se llevó a cabo la Primera Jornada Juego-Educativa Especial de la Cuenca del Plata. La organización del certamen responde a objetivos generales tales como estimular la educación física especial, contribuir mediante acciones concretas al logro de los objetivos de la educación especial, incentivar la incorporación de actividades de educación física en instituciones asistenciales, educativas y de rehabilitación dedicadas a la atención del discapacitado y ayudar a crear conciencia en la familia y en la comunidad de las posibilidades de desarrollo y participación de la persona discapacitada. Para participar en las Jornadas fueron invitados representantes de las provincias de Buenos Aires, Santa Fe, Chaco, Formosa, Misiones, Corrientes y Entre Ríos y de los vecinos países de Uruguay, Brasil, Bolivia y Paraguay. El encuentro cuenta con el auspicio del Ministerio de Cultura y Educación bonaerense y de la Subsecretaría de Deportes del Ministerio de Acción Social de la Nación. Colaboran en la ejecución de las distintas tareas y en la organización de las pruebas, alumnos del profesorado de Educación Física de la Universidad Nacional de La Plata y de escuelas secundarias, padres y entidades estatales y privadas.

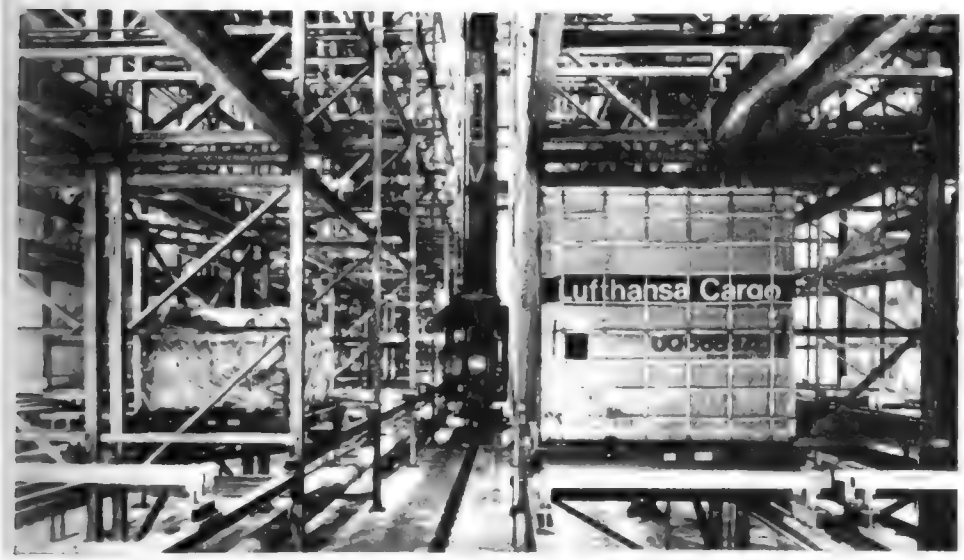
## CILFA

El Centro Industrial de Laboratorios Farmacéuticos Argentinos, CILFA, realizó su Asamblea General Ordinaria. En el transcurso de la misma se procedió a la aprobación de la Memoria y Balance general, como asimismo a la designación de las autoridades institucionales para el período 1982-1983. Como presidente para este nuevo ciclo fue reelecto el doctor Juan Carlos Bagó.

## TENIS DE "ALTO VUELO"

En las instalaciones de los clubes Corrientes Tenis Club de la capital provincial, en el Progreso Rowing y en el Itapúa Tenis Club de Tacurú Country Club, de la ciudad de Posadas, Misiones, se disputaron los encuentros de tenis correspondientes al Torneo Día de la Primavera, para varones y mujeres menores. Esta competencia, organizada por la Asociación Argentina de Tenis, compone el Grand Prix Austral. A su finalización serán proclamados los campeones menores de cada una de las categorías: preinfantil, infantil, menores, cadetes y juveniles. En el mismo acto de proclamación, los ganadores de cada categoría recibirán un trofeo instituido por Austral Líneas Aéreas.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS




*Instalaciones del moderno centro de cargas de Lufthansa en Francfort*

## CENTRO CARGUERO

Lufthansa invirtió 200 millones de marcos en la construcción de su nuevo centro carguero en Francfort. Ese inmenso hangar de 22.500 metros cuadrados se mantiene a una temperatura constante de 17 grados centígrados, que permite su uso sin mayores problemas. Posee una rampa de 250 metros de extensión en donde 65 camiones pueden cargar y descargar a la vez. Cuenta con 3516 posibilidades de almacenaje que obedecen a un sistema automatizado a través de esteras transportadoras comandadas por computadoras previamente programadas con registros específicos de la propia carga, tales como destino, fecha de despacho, número de unidades, etcétera.

## NUEVO PAPEL

Celulosa Jujuy presentó su nuevo papel higiénico Sanidad, cuya producción es el resultado de investigaciones en procura de las mejores cualidades para el papel "tissue" que se utiliza para elaborarlo. Las principales características de este nuevo papel son su mayor capacidad de absorción, gran suavidad y elevada resistencia. La presentación del papel Sanidad está complementada con una campaña publicitaria y promocional que asegura la rápida captación de todos los públicos.

## ETERNIT ARGENTINA

La firma Eternit Argentina realizó un coctel en el Plaza Hotel con motivo de la presencia en Buenos Aires del director general de Eterourtremer, Albert Plessevaux; de Bernard Senny, director técnico de Redco, y Paul van der Straten, director adjunto de Marketing de Eterourtremer. Estos funcionarios del grupo accionista mayoritario de las firmas Eternit Argentina, Nicoll Eterplast y Fademac definieron junto con autoridades de cada una de las empresas los planes operativos y de inversiones para el año 1983.


**Mientras el mundo gira, nosotros le contamos todas sus vueltas...**

**12.00**

**Para que Ud. sea el primero en conocer los últimos sucesos.**

**19.00**

**El ritmo de hoy con la dinámica que exige la actualidad.**

**23.30**

**El más completo resumen informativo al final de cada jornada.**

**DE LUNES A VIERNES** Tres horarios para la mayor cobertura periodística nacional e internacional. **VIA SATELITE**


Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## La Plata

# DISCURSO DE AGUADO

El gobernador de la provincia de Buenos Aires, Jorge Rubén Aguado, pronunció un discurso en la ciudad de La Plata, con motivo de la inauguración de un complejo habitacional de 62 viviendas para jubilados y pensionados, cuyos beneficiarios son los de recursos económicos mínimos que se encuentran solos o con enormes dificultades económicas. Asistieron a la inauguración altas autoridades provinciales y de la ciudad de La Plata. Al comenzar su discurso, Aguado dio detalles sobre el plan de viviendas, asegurando que la obra no es fastuosa ni excepcional, pero que dará techo a muchos pensionados. En la parte central de su discurso Aguado dijo que "...todos sabemos ya que los ingentes problemas sociales no van a solucionarse con promesas exageradas, con dádivas ni concesiones gratuitas. Con la franqueza que exige la Argentina de hoy hemos asumido la tarea de buscar soluciones prácticas a problemas concretos midiendo nuestras propuestas con la vara de nuestra entrega total".

Finalmente, Aguado agradeció la valiosa colaboración que todos prestaron para que las viviendas fueran hoy una realidad.

## Quilmes

### Licitación

En un acto público —presidido por el intendente municipal, **Julio Ernesto Casanello**— al que asistieron numerosas personalidades se abrió la licitación pública para pavimentar inmediatamente la avenida Mosconi. En la oportunidad el intendente Cassanello se dirigió a los presentes para dar a conocer detalles sobre la magnitud de la obra. Explicó que se pavimentarán 60 cuadras, además de las obras de repavimentación y desagües. Expresó, para finalizar, su satisfacción por la presencia de numerosos dirigentes de sociedades de fomento de la zona.

## Lanús

### Anuncios

Durante una conferencia de prensa el intendente de Lanús, **Carlos Romualdo Gregotti**, anunció la próxima finalización de la obra de repavimentación y ensanche de la avenida Remedios de Escalada de San Martín, entre la avenida Rivadavia y el puente Uriburu. Luego de destacar detalles de la construcción, Gregotti agradeció el esfuerzo de los vecinos para la concreción de la obra y su participación en la labor de la Comuna. Reiteró su confianza en el pueblo de Lanús por su valoración de las obras públicas.

## Morón

### Biblioteca pública

En pleno centro de Morón funciona la biblioteca municipal "Domingo Faustino Sarmiento". Esta biblioteca cuenta con un material bibliográfico de aproximadamente 24.000 volúmenes. Posee, además, una sala de lectura donde pueden consultarse todo tipo de libros u otra publicación. La biblioteca realiza además una importante misión educadora colaborando con las escuelas del partido.

## San Isidro

### Mejoras

La Dirección de Puertos de la Municipalidad de San Isidro encaró de lleno el mejoramiento de la dársena Gauto-Pavón. Primero se iniciarán trabajos en su entorno, en las calles Treinta y Tres Orientales, Roca y Arroyo Sarandí, y en las vías del Ferrocarril Mitre. Después comenzará el dragado de la dársena, con el objeto de limpiarla a fondo y lograr un espejo mayor de agua. Se terminarán las obras de parquización e iluminación.

## General Sarmiento

### Nuevos centros de salud

El partido de General Sarmiento, que gobierna el intendente **José Antonio Lombardo**, construirá seis nuevos centros de salud. Estos centros tendrán como principal objetivo poder brindar atención médica a toda persona que la necesite. Se encargarán de problemas tales como patologías pediátricas, ginecológicas, clínicas y odontológicas. También se ocuparán de la vacunación y distribución de leche para niños menores de un año y de educar a la población que se asista.

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

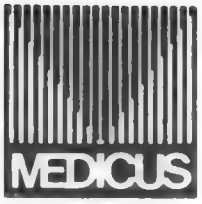
# Si a usted le gusta su médico, a nosotros también.

Medicus piensa que no hay nadie mejor que usted para elegir su propio médico.

Si usted se siente seguro con él, Medicus lo respalda en la elección.

Y le reintegra sus gastos rápidamente.

Por eso después de su médico, Medicus es lo mejor para usted.




## Medicus. Eficiencia y vocación.

**Casa Central:** Maipú 1252 - Tel. 311-8904/09/1164/1272/9462/1170-Cap.
**Agencia Alvear:** Av. Alvear 1809 - Tel. 41-9607/8299 - Cap.
**Agencia Belgrano:** José Hernández 2427/31 - Tel. 784-8980
**Agencia San Isidro:** 9 de Julio 351 - Tel. 743-7473
**Agencia Rosario:** Urquiza 1441 - Tel. 24-8383/8980
**Agencia Bariloche:** Mitre 125, Of. 17 - Tel. 2-4826

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

El intendente de General San Martín, **Rafael H. Pendón,** habla en esta nota sobre las obras y lineamientos de su gestión. Puntualiza las acciones llevadas a cabo en materia de participación, servicios públicos, desarrollo económico y cultura.
"Nuestro principio —afirma— es trabajar en función de las inquietudes de todos los sectores de nuestra comunidad."

## General San Martín

# UNA POLITICA DE PUERTAS ABIERTAS

**EXTRA: ¿Cómo ubica usted a General San Martín por su importancia como partido y qué filosofía política aplica en su gobierno?**

**Pendón:** General San Martín es, dentro de los partidos del Gran Buenos Aires, una de las comunas más importantes, y el Gran Buenos Aires es, dentro de la provincia de Buenos Aires, el sector de mayor trascendencia económica, social y cultural. Constituye, en parte, el sostén y el gran problema de la provincia. Teniendo en cuenta la importancia del partido dentro del conurbano y de la provincia, considero que hay cuatro temas que deben ser nuestras metas más cercanas. Uno de ellos es realizar una política de puertas abiertas con todos los sectores de la comunidad del partido. De esta manera, se tiene en el plan de gobierno la oportunidad de errar lo menos posible.

Otra meta es la política de la periferia al centro, teniendo en cuenta que es un partido que, si bien no tiene gravísimos problemas socioeconómicos, posee zonas carenciadas. En estas zonas hemos tenido presencia física y permanente ayuda para ir solucionando los problemas. El tercero de los temas es salud pública. San Martín tuvo y tiene una buena estructura que nosotros estamos reforzando.

El último tema es el de la cultura; ser buen administrador es requisito indispensable para ejercer la función pública, pero ser intendente es bastante más. Hay que dedicarse a cosas trascendentes para el partido, y además debemos llevar a General San Martín al ámbito provincial y nacional a través de obras que se hagan de abajo hacia arriba. Nuestra acción de gobierno es motivada y generada por la inquietud que expresan todos los sectores de la comunidad, a los cuales tratamos de llegar. Ese es otro de nuestros principios.

**EXTRA: Dada la nueva política instrumentada desde el Gobierno, ¿cómo es la relación con los partidos políticos de la zona? ¿Esta relación ha postergado la fluidez con las comisiones vecinales o las sociedades de fomento?**

**Pendón:** De acuerdo con las instrucciones del Gobierno de la provincia, la relación con los partidos políticos de la zona es fluida, y esto se conecta con la política de puertas abiertas, a la cual me he referido. Se está en contacto con cualquier hombre de bien que quiera el progreso del partido. Obviamente, para mí hay una sola exclusión: la gente que está en el negociado y los que están contra nuestro tradicional sistema de vida. El Partido Comunista, por ejemplo. A los demás partidos tratamos de facilitarles, desde la función municipal, el ejercicio de las actividades políticas partidarias. Estamos realizando reuniones de derecho constitucional con los alumnos secundarios de la zona. Sin embargo, esta relación no ha postergado la fluidez que mantenemos con las entidades de bien público. Las hemos visitado en sus propios ámbitos y en reuniones de agenda abierta donde el único límite es el sentido común.

**EXTRA: Sabemos que una de sus preocupaciones es otorgarle al municipio como tal la verdadera importancia que debiera tener dentro de la organización republicana. ¿Cuál es su opinión al respecto?**

**Pendón:** El régimen municipal es uno de los requisitos para que cada provincia tenga su sistema de gobierno. Entonces, leyendo la historia y meditando sobre los acontecimientos de nuestro país desde sus comienzos hasta ahora, ha habido una letra constitucional que habla de federalismo y una realidad

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*"Nuestra situación en infraestructura no difiere mucho de la media de todos los partidos"*

histórica que muestra centralización política, económica, social y cultural. Este instrumento está para que el municipio sea el primer escalón en la estructura republicana, pero el mismo queda vacío si no hay ciudadanos que participen activamente. En la medida en que todos y cada uno de ellos revitalicen la participación activa de sus mejores figuras, podremos darle al municipio la importancia que debe tener.

**EXTRA: ¿Cuál es, en general, la situación de la infraestructura de su partido y qué se hace para paliar las dificultades?**

**Pendón:** La situación de infraestructura no difiere mucho de la media de todos los partidos. El desarrollo del conurbano bonaerense ha sido totalmente distorsionado porque no ha respondido a un plan regulador y los asentamientos estuvieron motivados por intereses comerciales de los propietarios de las tierras e intermediarios; se hicieron loteos y no se los ubicó en las necesidades de servicios, en el tema de las cotas.

Para solucionar los distintos problemas, el presupuesto municipal no permite hacer frente a este tipo de obras con fondos propios. Hay que manejarse con la ordenanza municipal 165, por cuenta de los vecinos. Hace poco hemos firmado un convenio con el CONET por el cual se ha instalado un laboratorio en el ENET Emilio Mitre, que además de ofrecer instrucción para los alumnos nos permite hacer estudios de la resistencia de los pavimentos.

**EXTRA: ¿Cuáles han sido las realizaciones más destacadas desde su asunción y qué proyectos o estudios tiene en vías de ejecución?**

**Pendón:** Las realizaciones estrictas de nuestra gestión, al cumplir siete meses al frente del municipio, han sido numerosas. Hemos encarado temas como la salud, la educación y cultura, dentro de los cuales hemos podido concretar proyectos importantes. En el área de salud se instaló una guardia médica permanente en el Centro Coordinador Fleming, se habilitaron dos consultorios odontológicos, se terminó la construcción de la sala de anatomía patológica y se dotó de necesidades mínimas a los centros de salud existentes. Se puso en marcha el ceriógrafo, un equipo radiológico y cursos de emergencias médicas en el Hospital Thompson. Dentro del Plan Muñiz, implementado por la provincia de Buenos Aires, logramos incorporar dos centros de salud en la zona de José León Suárez. Instrumentamos un plan de ayuda al niño desamparado y maltratado e inauguramos junto con la provincia de Buenos Aires un hogar de niños menores de cinco a doce años.

En educación y cultura, hemos realizado obras con las autoridades educativas de la zona a través de la Comisión de Escolaridad y de Descentralización. Por ejemplo, se dictaron cursos para docentes y se firmó un convenio con una gran empresa de la zona para editar el segundo disco y cassette de la Orquesta Sinfónica Municipal. Dentro del Plan Sarmiento, implantado por la provincia de Buenos Aires, a San Martín le correspondieron seis escuelas primarias comunes y una diferencial. Tres de estas escuelas serán para el área de José León Suárez, zona de más carencia del partido.

Se firmaron, juntamente con Vialidad, la licitación de la calle 25 de Mayo para su pavimentación con salida a la avenida General Paz y un convenio con la provincia y el partido de Tres de Febrero para la licitación de la calle Triunvirato. Otra obra importante que pensamos inaugurar con el aniversario del partido (el 18 de diciembre próximo) es la cochera y el solar exterior de la plaza.

*Gastón Pérez Izquierdo y Rafael Pendón*

## INAUGURACION

Con la presencia del ministro de Gobierno de la provincia de Buenos Aires, **Gastón Pérez Izquierdo,** el intendente municipal de San Martín, **Rafael Pendón** y del obispo, monseñor **Manuel Menéndez,** se efectuó la inauguración del instituto Santa María Teresa Gorriti, Hogar Transitorio de Menores.

En la oportunidad, **Pérez Izquierdo** señaló, entre otros conceptos, que "para quienes creemos que el municipio es la primera instancia en la soberanía del Estado y es, además, el primer vínculo que existe entre comunidad y sus gobernantes, no podía ser una exclusión o una excepción el tratamiento conjunto de los problemas referidos a la minoridad".

"Quizás —continuó— en ningún otro orden de cosas sea tan imprescindible el tratamiento de un tema que afecta sensiblemente a toda la trama de la sociedad argentina. Y debe ser atendido de manera inexcusable y en forma mancomunada por quienes ejercen la autoridad comunal, que son, además, los directos interlocutores de las necesidades vecinales," afirmó.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LIBROS

## *LOS HOMBRES DEL CAMINO*
## *Jaime Maristany,*

*Layetana Ediciones, Buenos Aires, 1982, 91 páginas*

Cuando llegó a nuestras manos este nuevo trabajo de Maristany, nos sorprendió el color de un par de hojas agregadas al final, y empezamos por ahí. Se trata de la presentación que el propio autor hace de su obra. "No quise dejarle a otro —dice— que hablara sobre ella, porque hablar sobre mi obra es hablar sobre mí y eso para otro es también hablar sobre lo desconocido. La he querido presentar yo porque hace a muchas cosas muy profundas y muy mías." Confesamos que nos pareció un comienzo cargado de cierta pretensión, el cual, por otra parte, nos metía en el peligroso brete de opinar cuando leyéramos el contenido de los cuentos sobre algo confusamente esotérico.

Con este prejuicio, quizás válido, acometimos la tarea. Es evidente que el tema y la fuerza de cada relato de Maristany —la densidad de su costado místico, tal vez un término que el autor no imaginó sería utilizado en alguna crítica—, lo autorizan a fundir la literatura y sus sentimientos, un poco más allá, sus convicciones. Con un lenguaje fluido, actual, casi corriente —sin caer en la forzada chabacanería tan en boga—, este abogado nacido en Cataluña, que divide su tiempo entre su especialidad profesional en relaciones institucionales, la pintura y la narrativa, desmenuza con admirable sencillez algunos hechos íntimamente vinculados con el cristianismo y, desde ellos, ensaya una suerte de amplia **comprensión** de la Fe aunque tal intención, es muy probable, haya sido marginada en los días iniciales del proyecto.

Una desgarradora **versión** de Judas Iscariote (Keriot para el autor) —cuántas veces diagramada por tantos de nosotros—, la frustrada angustia de José de Arimatea "escondiendo" el cuerpo de Jesús, la liberación de la esclavitud física de Máximo y su posterior dependencia intelectual, la desusada descripción política de un emperador Constantino con los pies en la tierra, las conversaciones entre don Alfonso, rey de Asturias, y don Ramiro, rey de León, mezcladas con una aparición deslumbrante, definitiva, de Santiago Apóstol, forman parte de esta serie de cuentos —el género literario es superado por la historia—, admirablemente resueltos en su desarrollo y en su remate sin estridencias.

Realmente cortos —como para desear que no terminen—, medidas las frases, calibrados los conceptos más que sólidos, los cuentos de Maristany nos tentaron a buscar, después del título, un **Nihil obstat** que estamos seguros podría suscribir la Jerarquía. Y él no.

***M.H.A.***

## *MIRADAS Y PEREGRINACIONES*
## *Kato Molinari,*

*Ediciones La Lámpara Errante, Buenos Aires, 1982, 64 páginas*

Diez años después de la aparición de su primer libro —"Por boca de quién"—, Kato Molinari da a conocer sus "Miradas y Peregrinaciones" y asombra por la renovada pureza de su lenguaje, despojado de todo artificio, ajeno a la adjetivación fácil y remanida.

Mínimos y epigramáticos poemas que muchas veces llevan implícita una nada despreciable carga de mordacidad y le permiten a la autora ironizar sobre ciertas situaciones de la vida cotidiana.

Los ritos del amor, aquellos viajes que marcan a fuego lento, la referencia a nítidos arquetipos, así como el paso del tiempo y la búsqueda permanente, transida de interrogantes, son temas caros a Kato Molinari, quien sabe extraerles costados inéditos y decididamente poéticos. Y cuando juguetonamente en algunas páginas se cuela el duende de Ernesto Cardenal, el resultado es a todas luces fructífero: "Me despediré, cúspide de amor, / del hombre de los ojos ardidos, / ritual de amor que me hizo sonreír en California. / ¿Qué pasará cuando él esté en Brujas o en Ostende / impartiendo lecciones de inglés en su / Lycée de Jeunes-filles?". O este otro: "Aquel llamado Leibnitz, / el mismo que sostuvo que el amor consiste en encontrar / en la felicidad del otro la propia felicidad, / debió haber sido mi padre, o por lo menos, / mi primer amante."

***A.C.***

## HEMOS RECIBIDO

● **TENTAR AL DIABLO, Wilbur Smith.** Emecé, 335 páginas. Una historia de romances y acción, que cuando se desata la Primera Guerra Mundial se convierte en una despiadada batalla personal entre dos hombres.

● **UNA ROSA EN EL PARAISO, René Barjavel.** Emecé, 212 páginas. El fin del mundo, uno de los temas predilectos del autor, es el eje de esta obra de ciencia ficción, plena de gracia, erotismo y pícara sensualidad.

● **TANAMERA, Noel Barber.** Javier Vergara, 682 páginas. En el fascinante paisaje de una Singapur alterada por la violencia, el heredero de un imperio financiero inglés y la hija de una rica familia china inician una relación que sobrevivirá a la separación, la traición, los odios familiares y, sobre todo, a las tormentas de la Segunda Guerra Mundial.

● **LA REBELION DE LOS AGUILUCHOS, Jean Plaidy.** Javier Vergara, 367 pág. Plena Edad Media. Enrique Plantagenet se equilibra peligrosamente sobre el trono de Inglaterra y soporta el peso de un oscuro secreto del pasado. Sus hijos intrigan unos contra otros y todos contra el padre.

● **UNA SONRISA EN EL OJO DE LA MENTE, Lawrence Durrell.** Sudamericana, 150 páginas. Una visita del autor al erudito chino Jolan Chang hizo surgir la vertiginosa variedad de temas relacionados con el taoísmo: el yoga, la inmortalidad, el amor, la vida sexual y el sentido de pertenecer a todo el proceso cósmico.

● **LOS HERMANOS MONTAURIAN, Jeanne Champion.** Losada, 344 páginas. Una familia marcada por la maldición y la historia, que a lo largo de un siglo surge de las páginas de esta espléndida novela.

● **MUSICA JAPONESA, Rodolfo Fogwill.** Editorial de Belgrano, 174 páginas. Once relatos en los que la literatura es un pequeño show privado, la búsqueda de una armonía anómala.

● **JAQUE A PA Y MA, Eduardo Gudiño Kieffer,** Emecé, 107 páginas. "—Jugué a que era un avión. Me tiré del balcón. . . —¿Del balcón? —Del balcón de la planta baja. Era un avión que tuvo un accidente. No aterricé bien. Por eso. . . —Pipo muestra un agujero en la rodillera del pantalón. —Entiendo. . . —dice la madre—. Bien, antes del baño: ¿qué es en definitiva jugar a jugar? —¿Pero no te das cuenta, mami? ¡Es jugar a que uno es el juguete." Quince cuentos "de un serio" de chicos que existen en las casas de todos.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# DISCOS

## LO ULTIMO

● **Grandes tenores del mundo.** La enumeración califica por sí sola. Incluye a Caruso ("Vesti la giuba", Leoncavallo); Tito Schipa ("Una furtiva lágrima", Donizetti); Gigli ("La donna e mobile", Verdi, y "Sí, fui soldato", Giordano), Richard Tauber ("Martha", Friedrich-Flotow), Helge Roswaenge (con fragmentos de obras de Leuven-Brunswick-Adam y Stephanie-Mozart), Marcel Wittrisch (aria de "Les Huguenots" de Mayerbeer), John Mc Cormack ("Come my beloved", de Händel), Hedder Nash ("Dream song", Manon, Massenet), Lauritz Melchior ("Inbrunst in Herzen", Tannhäuser, Wagner), Jussi Björling ("Nessun dorma", Turandot, Puccini; y "O Paradiso!", L'Africaine, Meyerbeer) y Georges Thill ("Inutiles regrets", Les Troyens, Berlioz). Excepcional entrega (EMI).

● **Ragtime.** Muy buena banda de la película de Milos Forman. La música, compuesta y dirigida por Randy Newman, revive con melancolía y brillo el estilo de toda una época. El tema central es delicioso (WEA).

● **El Viejo Almacén. Tangos de Buenos Aires.** Sobresalen: "El día que me quieras", por Gardel, "El chocio" por Sexteto Tango, "La Yumba" por Pugliese, "La cumparsita" por De Angelis y "Pucherito de gallina" por Rivero (EMI).

● **Pablo Milanés. Años** y **Silvio Rodríguez. Sueño con serpientes.** Integran la Nueva Trova, movimiento cubano donde la belleza de los textos suele superar a la propuesta sonora. Ambos intérpretes —especialmente Rodríguez— traducen los ritmos populares en forma poética y diáfana. Además, exhiben una sólida instrumentación. Con una temática humanista y social, ambos se ubican en una vanguardia de calidad en el ámbito hispano. Milanés entrega hermosas canciones como "Años", "Son de Cuba a Puerto Rico" y "El manantial". De Rodríguez destacamos tres pequeñas joyas: "Playa Girón", "El sueño de la serpiente" y "Vamos a andar" (Phonogram).

● **Zarzuela.** Una selección "enganchada" en ritmo "disco". Desfilan las más famosas: "El huésped del Sevillano", "La leyenda del beso", "Doña Francisquita", "La gran Vía", "La boda de Luis Alonso", "La rosa del azafrán", etc. Ideal para una fiesta. Orquesta Filarmónica Real dirigida por Luis Cobos (CBS).

● **Bodas de oro con el tango.** Alfredo de Angelis en "La calesita", "Los mareados", "Organito de la tarde", etc. Con "Chiqui" Pereyra, Rubén Linares, Hernán Salinas y otros (Epic.)

*Iva Zanicchi: graba para CBS un nuevo álbum que contiene, entre otras canciones: "Puerto Polleusa" y "No me abandones" de Brel*

### GREAT PERFORMANCES

● **Bizet. Carmen & la Arlesiana.** Suites de ambas obras en la versión de la Orquesta National Philarmonia - Stokowski.

● **Richard Strauss. Así habló Zarathustra.** La monumental composición en la interpretación de la Orquesta de Filadelfia-Ormandy.

● **Bartók. Concierto para orquesta.** Intensa, sugerente y brillante transcripción de Pierre Boulez - Filarmónica de Nueva York de la que fuera la última pieza del músico húngaro.

● **Brahms. Concierto Nº 2 para piano.** Supremo lirismo en la interpretación de Serkin-George Szell-Orquesta de Cleveland.

● **Debussy. El Mar. Preludio a la siesta de un fauno. Juegos.** Pierre Boulez y su delicada y sensual visión de estas maravillas del compositor francés. Con la Orquesta New Philarmonia (CBS).

*Ragtime: reflejos de una época*

● **Gian Franco Pagliaro. Aleluya.** El cantautor, dentro de su línea y con una buena dirección musical de Luis María Serra. De interés: "Un país quiero decir".

● **Vida y obra de Sebastián. Vivencia.** Reedición del trabajo de este representante del rock nacional (CBS).

● **The Burning. Rick Wakeman.** Buena banda de la película del mismo nombre, con el sello del teclista británico (Charisma).

● **Retrato. Dorival Caymmi.** Grabaciones 1955 del legendario músico brasileño. Incluye "Recuerdos de Bahía", "Rosa Morena", "Sucede que soy bahiano", "Oración de mi chiquita", etc. (EMI).

● **Recital. María Bethania.** Buena selección de la estupenda cantante: "Marginalia", "Marina", "María", "Si todos fueran igual que usted", lo más interesante. (EMI).

● **Lo mejor del Nat "King" Cole Trio.** Notable L.P. con memorables interpretaciones de "Dulce Lorraine", "No eres nadie hasta que alguien te ame", "Adorable", "El hombre que amo", "Por todo lo que sabemos", entre otros (Jazz Inmortal, EMI).

● **Retrospectiva. Jethro Tull.** Excelente selección de uno de los más refinados grupos de rock. Con el liderazgo de la flauta de Ian Anderson, la banda deleita en "Grueso como un ladrillo", "Viviendo en el pasado", "Hombre gordo", "Aqualung" y "Bourée" (Chrysalis).

● **Ecos de una era.** Brillante recreación de clásicos como "Aquellos ojos", "Todo de mí", "Te amo, Porgy", "Toma el tren A" y otros temas de inspiración jazzística. La grabación concebida como "jam session" registra las notables calidades que Freddie Hubbard, Joe Henderson, Chick Corea, Stanley Clarke, Lenny White y Chaka Khan (WEA).

*Rodríguez: excelentes sonidos cubanos*

● **Soy la única. Roberta Flack.** La fluidez y versátil calidez de Roberta en temas de muy buena factura: "En nombre del amor", "Su otro amor", "Hombre ordinario" y "Mi amor por ti" (WEA).

● **No dejes de cantar.** Yabor, un artista nuevo de voz expresiva y viril y temas entroncados en las raíces del Río de la Plata. Este L.P. es lo mejor de su producción. Con buenos músicos, se destaca en "Candombe cosa de negros", "Todos los días salimos", "De la estancia cimarrona" y "El cierre de la soledad" (EMI).

● **Luciano Pavarotti.** El tenor —que en "Playboy" gusta compararse con Telly Savalas en cuanto a su poder de seducción— pone su talento en la interpretación de famosas arias: "La Bohème" (Puccini), "El caballero de la Rosa"(Strauss); "Guillermo Tell", (Rossini); "Il Puritani" (Bellini); "La hija del Regimiento" (Donizetti); "Il Trovatore" (Verdi); "La favorita" (Donizetti). Entre los directores aparecen Herbert Von Karajan, Georg Solti, Nicola Rescigno, Edward Downes y Richard Bonynge (London).

### VARIOS

● **13a. Raccolta** y el saxo de Fauso Papetti en "Dama", "En el aire esta noche", "Noche que se va", etcétera. (MH); **War** y el ritmo comercial de Outlaw (RCA); **Cara a Cara** y el contundente "disco" de Gino Soccio (WEA); **El número de la bestia** y el "hard" de Iron Maiden (EMI); **Hunter** por Blondie (Chrysalis); **Es una mentira** y Los Bárbaros (RCA); **A Latinoamérica** y Los Chalchaleros cantando populares temas de la región (RCA); **Especial** por George Dann (RCA); **Grandes Exitos** y el estilo de Francis Lai en "Historia de amor", "Último tango en París", "Junto a vos", etcétera. (EMI).

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# La "debacle" se acentúa

Acaso corresponda a octubre —faltan todavía otros dos meses para finalizar este poco afortunado año— la poca honrosa distinción de haber sido el mes, tanto cualitativa como cuantitativamente, que menos ha ofrecido a la consideración del público. En efecto, sobre un total de 16 estrenos (y con el menor promedio de asistencia de los últimos años), sólo dos alcanzan el nivel de lo muy bueno, otros dos o tres ofrecen algunos valores recomendables, mientras que el resto se hunde, merecidamente, en el más impenetrable de los olvidos. Algunas salas céntricas —dos— han cerrado ya sus puertas, una de ellas con el proyecto de convertirse en una especie de café-concert; las dificultades para la importación de películas extranjeras son enormes, por su costo, el cine nacional se halla en una etapa de franco retroceso, en suma, que todo contribuye para que la "debacle" se acentúe, con perfiles que, sin pesimismo alguno, pueden caracterizarse como de definitivos.

**LAS NOVEDADES**

Primer lugar, pese a los monstruosos cortes que la malamente desvelada censura local infligió al original, antes de conceder su olímpica autorización, corresponde a **"La luna"**, de Bernardo Bertolucci, que tras años de postergación llega a las pantallas locales sobreviviendo, empero, a las imperdonables mutilaciones de que ha sido objeto. En ella, el joven y talentoso director italiano —un enamorado de la música de Verdi, por otra parte— aborda el difícil tema de las relaciones entre un adolescente con graves problemas de conducta y una madre —soprano de profesión— viuda, y en cuyo pasado se esconde un secreto, que al final del filme será develado, y que llegan, fatalmente, y conservando ecos de la tragedia griega, al incesto. Una película fuerte, hecha no para todos los paladares, con un constante lujo visual (la fotografía en colores es de Vittorio Storaro, y la música de fondo, fragmentos de óperas verdianas) y la actuación, mucho más que memorable, de Jill Clayburgh, de Matthew Barney (como Joe, su hijo), de Renato Salvatori, Thomás Millán y la siempre humanísima Alida Valli. Una "luna" que eclipsa, por la cantidad y la intensidad de sus resplandores, a la luz del mismísimo sol. . .

*Jill Clayburgh, refulgente en "La luna"*

*El arrebato en "Pasión de amor"*

El otro "filme del mes" es también obra de un director italiano, Ettore Scola, y en su sobresaliente trabajo de reconstrucción de época (la acción se ubica en 1862, en Piamonte) llega a recordar, por momentos, a Bolognini y a Visconti. La trama, tomada de "Fosca", novela de I. Tarchetti, expone la patética historia de una mujer fea, condenada por eso mismo, en una sociedad que sólo tenía ojos para la perfección externa, al aislamiento, a la soledad, al dolor. Enamorada de un joven oficial, rechazada violentamente por éste pero después, no menos misteriosamente, aceptada, el relato conmueve en hondura al espectador, y el director, sin abusar de un solo efectismo o de un simple golpe bajo, totalmente excluidos de su lenguaje, entrega una película en la que el amor, la tragedia y la muerte, bajo el nombre de **"Pasión de amor"**, marchan tomadas de la mano, en un nivel de excepcional jerarquía, apuntalado en los trabajos, también espléndidos, de Valeria D'Obici, Bernard Giraudoux, Massimo Girotti, Jean-Louis Trintignant y Bernard Blier.

**"Sacerdote del amor"** es un intento, fallido parcialmente, de revivir la figura, contradictoria y colmada de conflictos, del novelista inglés David Herbert Lawrence, tan rechazado por la sociedad de su época —la de las primeras décadas de este siglo— y frecuente motivo, entonces, de escándalo. Pero en parte debido a la impericia del director Christopher Miles (habría hecho falta Ken Russell para transmitir íntegra en su fuerza la figura de Lawrence), quien se pierde en balbuceos que nada tienen que ver con el protagonista, y en parte por insalvables fallas del libreto, que omiten la gravitación que, sobre la vida y la obra del escritor, tuvieron muchas importantes figuras de la época, la película apenas si queda como buena, con los aceptables trabajos de Ian McKellen, Janet Suzman y John Gielgud, y la constante e innecesaria presencia de la ya "per semper" ruinosa Ava Gardner.

Del talentoso director soviético Nikita Mijalkov, que este año nos regalara con esa maravilla que fuera **"Unos cuantos días en la vida de Oblomov"**, se vio **"La esclava del amor"**, con la bonita y sensible Elena Soloviel en el papel central, donde, con perfección deslumbrante, el realizador reconstruye, detalle tras detalle, la filmación de una película muda (se trata de 1917), de manera impecable y hasta magnífica, ya que en lo estrictamente formal su trabajo es de una armonía encandilante. Lástima, empero, que haya puesto sus condiciones, que son muchas, al servicio, ni más ni menos, que de un panfleto bolchevique, con lo cual echa por tierra buena parte de la validez de su trabajo, en los demás sentidos excelente.

Y ahora vienen las "más o menos". **Inti-Anti"** es un mal interesante y bien concretado documental de Juan Schröder, relacionado con la vida andina que se extiende entre Perú y el extremo sur de nuestro territorio, con sus costumbres, tradiciones, mitos y leyendas. **"De Mao a Mozart"** es otro documental, que muestra la visita que efectuara a China comunista el violinista norteamericano Isaac Stern en 1979, simpático, inteligente, y sobre todo, además de relevante intérprete, con grandes dote para la diplomacia. **"Mad-Max"**, segunda parte, rozando la ciencia ficción, sirvió para que el director australiano George Miller, manejando a un reparto eficaz, entregase abundantes dosis de acción, violencia y suspenso, en un filme de los denominados "fuertes", seguro imán para esa parte del público que va al cine para —es una figura— saltar después sobre sus respectivas butacas. Y una yugoslava, **"El halcón"**, dirigida por V. Mimica, mostró paisajes hermosísimos, una leyenda medieval del siglo XII, un Franco


**SEA GANADERO**

**COMPRE VACAS!**

Tenemos más de 250.000 Has. para mantenerlas y criarlas. Dividiremos las ganancias con Ud. Facilidades

**EL NEGOCIO DE MAS ALTO RENDIMIENTO !**

Consúltenos

**ESTANCIAS DEL PLATA S.C.A.**

(Ganaderos en Participación)

Ventas: Gómez Bau, Bertoncelli S. en P.
Suipacha 190 - p. 1º of. 101
Buenos Aires - Tel.: 35-3995/4872

Ente recaudador por convenio:
**BANCO DE LA PROVINCIA DE BS. AS.**
Casa Central y Sucursales

Seguridad absoluta - Rendimiento óptimo

MIGAL




Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Nero tan opaco como siempre, y un Gert Fröbe cada vez más gordo y prepotente. Dos filmes espantosos, tanto sea para matizar: **"La elección de las armas"** (el título es una invitación al suicidio, sobre todo para quien la haya padecido) desdirigido por Alain Corneau, y con Catherine Deneuve, Yves Montand, Gérard Depardieu y Michel Galabru jugando a quien actúa peor, y **"Puño negro"**, ínfima historia policial de Timothy Galfas, con un reparto de desconocidos y cero en contenido y en calidad. También policiales (o algo parecido) fueron **"La noche del chacal"**, de Robert Butler, al menos entretenida y dinámica; **"Corrupción en el piso 19"**, un bodrio lleno de pretensiones, no sólo protagonizado, sino también dirigido por "él" Burt Reynolds, junto a un Vittorio Gassman decrépito e insoportable, y "Weekend salvaje", de David Paulsen, organizada carnicería humana sumamente desagradable y pésimamente filmada. Falta consignar **"Emmanuelle, amor en primera clase"**, proyección remendada de los retazos que del original dejó la censura, con dirección de Salvatore Samperi y la presencia, no tan deseable, de Sylvia Kristel, **"Ardiente y napolitano"**, otra mediocridad de Pasquale Festa Campanile (que cada vez se queda sin menos "festa" y mucho menos "campanile"), en la que siquiera hacen sonreír las rutinarias bufonadas de Adriano Celentano, y **"Poltergeist"**, de Tobe Hooper, presunto filme de terror, pero en la práctica, para el incauto espectador, motivo de bien fundado horror.

# La mar sigue serena

Tampoco en lo teatral hubo novedades de importancia. Se llevó a cabo, con muchísimo menos público, pésima organización y un nivel por lo general bastante malo, el segundo ciclo de "Teatro Abierto", que incluyó más de una treintena de piezas en un acto, casi todas ellas descartables. En el Cervantes se renovó la cartelera con **"Elvira"**, drama de soledad e incomunicación entre pequeños seres anónimos, con muy buena dirección de Julio Baccaro y el eficaz rendimiento de Perla Santalla, Ignacio Quirós y Alfredo Iglesias, con acertada escenografía de Mayenko Hlousek. En el San Martín se ofreció una edición "revisada" de **"Esperando a Godot"**, con muy poco de nuevo con respecto a lo ya visto, y dirección de Hugo Urquijo, y en el Colonial Jorge Núñez dio a concocer su segunda obra, **"Ojo al bache"**, tragidrama costumbrista muy parecido a su precedente trabajo **("Lo que mata es la humedad")**, sin agregar nada a lo que ya había dicho entonces, con correcta dirección de Mario Luciani y un elenco donde prevalecieron el entusiasmo y la dedicación por sobre las aptitudes legítimas.

***César Magrini***

# DE RUIDO Y NUECES

## *¡Vamos Verdi, todavía!*

Nos pasó hace un tiempo. Como todos los fines de semana —sábados y domingos—, cerca de las once de la mañana, sintonizamos Radio Municipal y nos dispusimos a escuchar un programa que, conducido por **Juan Carlos Montero** —su creador—, nos va desasnando a los profanos sobre las bondades del teatro lírico. **¿Le teme usted a la ópera?** tiene merecido éxito desde hace casi cuatro años. Sin embargo no pudo ser. La administración de LS1 —vaya a saber con qué criterio— levantó el ciclo del aire (ni siquiera le cambió el horario, ¿o será que la ópera no debe llegar al pueblo porque es oligárquica?) y nos quedamos sin los profundos y enfervorizados conocimientos de Montero, sin su adecuada selección musical, sin su enseñanza.

No conocemos —ni importa a los efectos de este comentario— cuál ha sido la razón de la medida ni quién ocupa ahora ese espacio: la aguja de nuestro dial, al menos en esa hora —tampoco en algunas otras—, no se detiene ya por aquellas instancias del fluido hipotético, sutil, imponderable que imaginaron los antiguos físicos para explicar la trasmisión de tantas cosas. Pero la única verdad es la realidad, decía un señor que algo sabía de comunicación. . . de masas.

Y con masas, de las riquísimas, festejamos el acierto de Radio Nacional que ha recuperado para los oídos ávidos de buena música, de buen canto, a esta, a la vez, deliciosa y didáctica audición que el mismo Juan Carlos Montero resucita los miércoles a las 21 horas en FM (se llama "Localidades agotadas"), y los domingos a las 12, con su antiguo título, en las dos frecuencias. Giuseppe Verdi no puede agradecérselo; la comunidad, sí.

## *¿Only for export?*

A tantos años de su consagración, quizá sea reiterativo —o inútil— recordar que **Nina Blanco** fue discípula de Haydée Giordano y de Gilardo Gilardi o que en 1952 obtuvo el Diploma de Honor y la Medalla de Oro otorgados por el Conservatorio de Música de Buenos Aires. Pero ocurre que, a veces, conviene refrescar la ficha de ubicación de alguien que, como esta pianista singular, es habitualmente convocada por su virtuosismo a las grandes capitales del mundo, en vez de deleitarnos, con la asiduidad que quisiéramos, **in situ** (una locución latina muy apropiada: se usa fundamentalmente en mineralogía para referirse a los elementos hallados en la misma roca donde se formaron).

Auspiciada por el Ministerio de Relaciones Exteriores, a partir del 6 de noviembre Nina Blanco recorrerá Alemania occidental, Austria, Israel, Italia, España y los Estados Unidos de América, países en donde, estamos seguros, volverá a desplegar sus aptitudes más sobresalientes. Es como exportar una sustancia impalpable que no tiene precio.

## *La voz de la conciencia*

Ni el afecto ni el talento de Astor Piazzolla durante la breve temporada en el Regina, ni los animosos esfuerzos que arrima la agudeza musical de Atilio Stampone, a pesar de la noctámbula rutina, sirven ya para sostener la exigua y cascada voz de **Roberto Goyeneche**, dos adjetivos (más que piadosos) que reemplazan al preciso temblor, al calculado descompás de los que hiciera gala en las madrugadas, lejanas madrugadas de ayer.

Pasamos por el "Caño" la otra noche; pero no queremos juzgar el "espectáculo" —de una aterradora pobreza turística, con excepción de **Chupita** Stampone y de María Graña— poco ajustado a los 36 millones de pesos viejos que cuesta la consumición mínima (no, por cierto, los apenas siete dólares y medio que pagan los muchísimos forasteros que a la salida abordan presurosos los ómnibus de excursión). Nuestros humildes cañones apuntan a la figura central, a ese **Polaco** que cierra el "show" con tres canciones apuradas por irse a la cama, o a seguir la farra sin la obligación comercial de entonarlas delante de un público sin mayor erudición tanguera.

Porque lo que parece haber dejado Goyeneche en las añejas alforjas del triunfo es su condición de profesional, dándole paso en la "falsa escuadra" de la vida a un zapateo (ahora grotesco) y a un micrófono pegado a los labios sin el cual su antiguo deslumbrante decir se convertiría en un afónico zumbido.

Lo quisimos bien al Polaco. Con la fuerza que nos contagiaba cuando había que sacarle el fierro de sus manos repletas de Buenos Aires. Tenemos ganas de seguir queriéndolo: por eso, nos apretamos a su imborrable recuerdo.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

VIDA DIARIA

Clara Mariño

# ¡MI TIA JULIA LEE PLAYBOY!

La anécdota ocurrió durante la última edición de la Copa Davis. Un Guillermo Vilas, malhumorado por los desencuentros que se producían en la conferencia de prensa, dijo de pronto: "En la Argentina tengo que contestar mediocremente. Cada vez que intento elevar la puntería me tergiversan todo".

Al escucharlo, a mi tía Julia le asaltó una pequeña indignación nacionalista.

Las preguntas que siguieron fueron un compendio del lugar común y malinterpretación de anteriores respuestas del tenista.

Vilas sonrió resignado y se transformó en una irónica y deliberada máquina de frases hechas. Nadie se dio por enterado... y mi tía Julia terminó justificando a Vilas.

Hace unos días León Gieco confesaba su temor a ser reporteado por TV y verse obligado a contestar "las banalidades de los animadores". Razón tiene. Salvo una minoría, resulta un hallazgo encontrar profesionales (profesional: quizás allí esté la clave) que se esfuercen por salir de la chatura e investiguen sobre el tema o personaje objetos de la nota. Los reportajes suelen reducirse a un aburrido intercambio de anodinas palabras o a una insoportable complacencia frente a las respuestas más ridículas.

Da la sensación de que periodistas y entrevistados hemos sellado un pacto de complicidad para no inquietarnos demasiado. Desgana por un lado, recelo por otro. Sucede también que un profesional que se atreva a hacer una pregunta incisiva o a repreguntar sea castigado con "a éste no le doy más entrevistas".

La crítica tampoco suele ser bien recibida. En lugar de rebatirla con hechos se prefiere descalificarla atribuyéndole intenciones más o menos siniestras.

Tenemos una larga historia de intransigencia y soberbia. Si el espejo refleja grietas o fealdades se achaca la culpa... al espejo. Entonces intentamos convencernos de que el país es "un oasis de paz y tranquilidad" o que en el acto de Atlanta sólo hubo "roces".

En este contexto de actitudes el periodismo resulta muy, muy difícil. Y a pesar de que la frase suena horriblemente cursi, diría que es —aún— una profesión incomprendida. De uno y otro lado de la máquina de escribir, del micrófono o de la pantalla.

Así como hay actores que sueñan con Olivier, novelistas con Faulkner, poetas con Miguel Hernández, industriales con Henry Ford y cantantes con Sinatra, mi tía Julia sueña con las entrevistas de "Playboy". La compilación de algunas de ellas (publicadas por Emecé) constituyen algo así como la apoteosis del reportaje. ¿A qué periodista no le gustaría ser protagonista de estos diálogos?

Playboy: *¿Cree usted que todos tenemos héroes?*

Marlon Brando: *Son necesarios. Aunque se trate de héroes negativos. Ricardo III: "¿Puedo hacer esto y no alcanzar la corona? ¡Si estuviera más alta, la arrancaría!". En otros términos, el hecho era que la vida le era negada, y por ello haría todo lo posible por ser malvado, haría una carrera de ser malvado. El peor malvado que quepa imaginar: inolvidablemente malo, poderosamente malo. De haber tenido la oportunidad, podría haber sido poderosamente creativo, poderosamente amante, poderosamente noble. No tuvo esa oportunidad porque era contrahecho y torcido y la experiencia lo había deformado. Shakespeare lo dice en forma magistral: "Ya es el invierno de nuestro descontento / Vuelto estío glorioso por el sol de York". Los enemigos —sean positivos o negativos— están aquí para nuestro uso y siempre servirán, de alguna manera.*

•

Playboy: *¿Cree que en este país se está produciendo una revolución sexual?*

Mel Brooks: *Sí, creo firmemente que se está produciendo una revolución sexual y, en vista de la tendencia actual de nuestra política exterior, no me extrañaría que en cualquier momento enviemos tropas para sofocarla.*

Playboy: *Que enviemos tropas, ¿a dónde?*

Mel Brooks: *¿Y cómo quiere que lo sepa? Cuando estalla una revolución siempre mandamos tropas.*

•

Playboy: *La ciencia ha sido la religión de nuestra época. Usted estuvo presente en algunos de los momentos más espectaculares. ¿Es la ciencia la respuesta, o bien una respuesta importante, a los problemas del mundo?*

Edward Teller: *(creador de la bomba H norteamericana): Debo decirle que no. Se cuenta que Gertrude Stein preguntó en su lecho de muerte: "¿Cuál es la respuesta?" y no la obtuvo. Entonces preguntó: "¿Cuál es la pregunta?" y, en ese instante, murió. Creo que la ciencia carece no sólo de una respuesta, sino que además carece de la pregunta... Yo afirmo que la tecnología es humanizadora porque acrecienta más aún la diferencia entre nosotros, los seres humanos, y el resto del mundo viviente. Nos hace más humanos. No dije si era malo o bueno ser más humano.*

Usted dirá "es otro país, son otras posibilidades". Es cierto. Pero, ¡qué envidia! Largas horas de preparación, temas y gracia deslumbrantes. Ausencia de malicia, si usted quiere. Ausencia de prejuicios, de desconfianzas, de miedos. La imaginación que derrota a la pereza. Entrevistas "extenuantes", con franqueza, libertad y respeto de ida y vuelta.

El problema es sencillo: todos estos elementos no abundan precisamente en nuestras relaciones políticas y sociales. El periodismo no hace más que devolvernos esa realidad. Es absurdo pedirle otras imágenes.

Si la decisión es levantar vuelo la solución no está en romper el espejo. □

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# MEJOR PARA VIAJAR.

Como usted comprenderá, mejorar el comportamiento del auto más confiable del país no puede ser fácil.
Sin embargo, se logró.
El resultado, es un vehículo no solo más moderno, sino también más eficiente y generoso que el que usted admira desde hace tiempo.
Su sistema de encendido de estado sólido, con regulador de carga de batería transistorizado, contribuye a reducir el consumo de combustible.

El nuevo carburador y el cebador automático también mejoran el rendimiento del combustible.
El radiador de flujo cruzado y la entrada de aire debajo de la línea del paragolpes contribuyen a mantener constante la temperatura del motor, así como el ventilador de acople viscoso.
Los frenos delanteros y traseros son de doble circuito.
Como equipo opcional, el Falcon '82 ofrece un nuevo sistema de dirección de potencia que brinda una excelente sensación de manejo aun en alta velocidad.
Si usted elige un modelo con motor de 3.6 litros, puede optar por equiparlo con trasmisión automática, con palanca al volante o al piso.

Y si aún quiere mejorar la economía, recuerde que los modelos Estándar y Deluxe vienen equipados de fábrica con el nuevo motor de cuatro cilindros y 2.3 litros, que funciona con nafta común. El comportamiento del Falcon con este motor ha sido exhaustivamente probado. Su respuesta es excelente.
Para aumentar el placer de sus viajes la capacidad del baúl es notablemente más amplia, gracias a la nueva ubicación de la rueda de auxilio.

Se ha actualizado su diseño, se ha modernizado su confort y se ha perfeccionado su performance.
Sí. El Falcon '82 es mejor para viajar, porque es mejor parte por parte.
Si quiere comprobarlo, visite una concesionaria Ford.
El "todomejor" lo espera hoy.

FORD FALCON '82

Con usted hacia el futuro.

FORD FALCON

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EXTRA

Revista mensual-Director: Bernardo Neustadt-Año XVIII-Nº 210-Diciembre de 1982-Precio $ 20.000-ISSN-0531-0219

Encuesta
HECHOS Y PROTAGONISTAS DEL AÑO

MAY 18 1983

## Luder

# EL DESAFIO DEL PODER CIVIL

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# La afeitadora más cara del mundo.

## Braun Micron 2000 Universal. Con células recargables y Sistema Foil.

Con células recargables para usarla sin cable.
Sistema Foil, exclusivo de Braun, que afeita más al ras y rápidamente.
Soporte de pared para recargarla mientras no se usa.
Cubierta metálica con textura antideslizante.
Finísimo estuche de cuero.
Espejo plegable de cristal.
Garantía internacional Braun por 2 años.
Tiene todo para ser la mejor.
Por eso es la más cara del mundo.

BRAUN

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

*"La razón —la todopoderosa razón— aparece en el banquillo de los acusados. Acusado mudo que nada puede aducir en su defensa. Lo real es una cosa distinta de lo que vemos, oímos, tocamos, sentimos, gustamos.*

*El conocimiento no necesita de la razón. ¡La acción lo supera!"*

***(Maurice Nadeau - "Historia del Surrealismo")***

Durante 9 años venimos siendo fiscales, jueces, jurado y —fundamentalmente— objetivos observadores de la realidad que hace al país y al mundo. Nuestro país. Nuestro mundo. A veces —por esos imponderables y circunstancialmente repetidos "tempos" periodísticos— la acción ha superado nuestras razones. Muy pocas veces.
Quizá por eso (y tal vez por otros imponderables) durante 9 años hemos seguido creciendo. Creciendo en todo. En capacidad periodística. En objetividad informativa. En calidad material y en el apoyo constante y creciente, también, de lectores y anunciantes.
El próximo 22 de diciembre estará en sus manos el

**9º ANUARIO DE CREER.**

Y esta vez —como tantas otras— la acción no podrá superar nuestras razones. Porque esperaremos hasta último momento, hasta el segundo del cierre, para completar, sin "margen razonable de error o duda",
**el análisis de este difícil 1982**
**y las estimaciones (¿predicciones?) para un 1983, hoy indefinido**
Seguramente nos encontraremos en nuestro **9º ANUARIO.**

¡Gracias... y hasta diciembre!

Usted con su apoyo publicitario,
nosotros con nuestro **9º ANUARIO de CREER**

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Si a usted le gusta su médico, a nosotros también.

Medicus piensa que no hay nadie mejor que usted para elegir su propio médico.

Si usted se siente seguro con él, Medicus lo respalda en la elección.

Y le reintegra sus gastos rápidamente.

Por eso después de su médico, Medicus es lo mejor para usted.

## Medicus. Eficiencia y vocación.

**Casa Central:** Maipú 1252 - Tel. 311-8904/09/1164/1272/9462/1170-Cap.
**Agencia Alvear:** Av. Alvear 1809 - Tel. 41-9607/8299 - Cap.
**Agencia Belgrano:** José Hernández 2427/31 - Tel. 784-8980
**Agencia San Isidro:** 9 de Julio 351 - Tel. 743-7473
**Agencia Rosario:** Urquiza 1441 - Tel. 24-8383/8980
**Agencia Bariloche:** Mitre 125, Of. 17 - Tel. 2-4826

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**DIRECTOR**
Bernardo Neustadt
**SUBDIRECTOR**
Reymundo P. Platti
**ASESORES DE LA DIRECCION**
Miguel H. Alurralde
Horacio Bullrich (h.)
Alberto Mondet
**SECRETARIA DE LA DIRECCION**
Susana Severino
**SECRETARIA DE REDACCION**
Clara Mariño
**REDACCION**
Alicia Cerri
**COLABORADORES**
Miguel Gazzera
Mario A. Gru
Román Lousteau
Osvaldo Piñeiro
Andrés Sanguinetti
**COLUMNISTAS**
Aldo Cammarota
Horacio de Dios
Jorge Horacio López
César Magrini
Martín Redrado
**COLUMNISTAS INVITADOS**
Julio Cueto Rúa
Jorge Domínguez
Patricio Lóizaga
Arturo Sábato
**COORDINACION Y ARTE**
Mario Ciurca
**DIAGRAMACION**
Leandro H. Ragucci
**CORRECCION**
Eduardo Einen (jefe)
Rubén N. Ramos
Héctor Fogliato
**FOTOGRAFIA**
Juan Carlos Piovano
Fernando Javier Galarregui
**DIRECCION COMERCIAL**
**Director**
Ernesto Delacroix
**Gerente**
Héctor López
**Relaciones Públicas y Publicidad**
Néstor Ladino
**EDICIONES INTERNACIONALES**
Norberto Bermann Fourier
**ASESOR LEGAL**
Salvador Alvarez Alonso

| | | |
|---|---|---|
| Precio del ejemplar ..... | $ 30.000 | guaraníes |
| En Paraguay ..... | $ 450 | uruguayos |
| En Uruguay ..... | $ 30 | |
| Números atrasados ..... | $ 40.000 | |
| Suscripción anual en el exterior ..... | u$s 30 | |
| Suscripción anual ..... | $ 360.000 | |

Composición: Cía. Gral. Fabril Financiera
Impresión: "BOTOS-ARG"

| CORREO ARGENTINO CENTRAL "B" Y SUC. CABECERA | |
|---|---|
| | FRANQUEO PAGADO Nº 3302 |
| | TARIFA REDUCIDA CONCESION Nº 7792 |
| | FRANQUEO A PAGAR CUENTA 372 |

Miembro de la Asociación Argentina de Editores de Revistas

**EXTRA**, revista editada por **Editorial EL PAIS S.A.I.C.F. e I.** Registro de la Propiedad Intelectual Nº 168.373. Queda hecho el depósito que ordena la ley 11.723. Redacción, Publicidad y Administración: Defensa 570, 2º piso, Capital Federal. Tel. 33-0721, 33-0804, 34-0474. Distribuidores: Capital Federal: Pricolo S.A., Belgrano 633, 3º piso "I". Interior: Distribuidora Bertrán S.A.C., Santa Magdalena 541, Capital Federal, Tel. 21-0642.

AÑO XVIII
Nº 210
Diciembre
1982

# QUE SEA UNA LECCION

Nadie razonablemente observador puede ignorar que la comunidad argentina atraviesa una de las etapas más complejas de su historia. No sabemos si más dramáticas o más trágicas que otras que están registradas en las páginas de nuestra tumultuosa contemporaneidad. A veces no alcanzan la lectura de las antiguas estadísticas ni las imágenes orales de los antepasados, para conmover un presente que asume sus infaustas características en su propia vigencia.

La comunidad, pues —la de hoy, quizá como la de siempre— no puede descansar en la comparación inútil cuando la curva desciende, a la vista, además, de fórmulas que han dejado de ser versos, tan engañosas como creíbles: "Todo tiempo pasado fue mejor". Así, la actualidad manda, alimentada por su intrínseco sinsabor y por la mala memoria. Estimulada, en el olor del fracaso, por largos años de irrepresentatividad cívica. Los resultados son demasiado evidentes.

Empotrada en estos argumentos —que nada tienen de fantástico— , la comunidad argentina parece no estar dispuesta a soportar más desbordes, a tolerar más excesos, aunque la calificación del abuso provenga de la **subjetividad popular.** Porque cuando tal "subjetividad" —adjetivación que a su vez emana de la **élite** autoritaria o del gabinete intelectual— se convierte en mayoría, ya no sirven los cauces que hicieron posible su tolerancia.

Los hechos ocurridos en Lanús hace pocos días, que amenazan multiplicarse en otras zonas del Gran Buenos Aires, tuvieron si se quiere un contenido consistente: frente a una situación económica desfavorable cuyo diagnóstico deviene de las mismas autoridades, el incremento de los impuestos provoca reacciones comprensibles por más que, como en este caso, las cifras puedan no adquirir dimensiones desproporcionadas. Pero estamos acostumbrados a que la justificada irritabilidad del contribuyente argentino —agobiado además por la suma de otros aumentos simultáneos— ingrese en la espiral de la moderación o de la apatía. Sin embargo, en algunas ocasiones, se rompen las vallas que contienen la prudencia.

Ahora llegamos al meollo del tema. El disgusto legítimo de la población, agotada la paciencia que se exacerba con futuros, previsibles, ajustes, elige en general los carriles de la normalidad. Pero esa trocha, habida cuenta del estado de irrascibilidad, cuenta con dos elementos que conjuntamente pueden operar sobre ella: el activismo y la represión. Estas piezas —que, a veces, pareciera que se complementan porque actúan necesariamente una contra otra— son, en definitiva, las que por contagio producen el desacoplamiento en la manifestación pública que originalmente tiende a ser pacífica.

Pero no vamos a juzgar —por obvio— de qué lado de la balanza se inclina nuestra preocupación: unos, aun cuando superan su propia medida, buscan el orden; los otros se aprovechan de la reclamación genuina tratando de marcarla en los bretes de la violencia. Aquí llamamos a la reflexión, también de los encargados del orden —los otros tienen libreto propio—, pero fundamentalmente a las organizaciones intermedias —los partidos políticos, los sindicatos, las comisiones vecinales—. Porque detrás de la agitación, se cuelan los vientos de los intereses mezquinos, de las intenciones arteras, que todos sabemos dónde quieren llegar.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# A Europa todos los días

## En Jumbo de Aerolíneas Argentinas.

Nuestra siempre actualizada flota Jumbo lo lleva a Europa absolutamente todos los días. Volando de primera en Clase Turista. O en la excepcional Primera Clase de Aerolíneas Argentinas. Con una atención a bordo singularmente cálida y eficiente. Y los horarios y conexiones más cómodos a todas las ciudades más importantes del Viejo Mundo y Medio Oriente. Habrá de experimentar la poderosa sensación de volar a Europa eligiendo usted el día que más le convenga.



**Consulte a su Agente de Viajes.**

COLONNESE & ASOCIADOS - Telam

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

Gente con mundo

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LOS ABUSADORES

¿Por qué los que llegan, vía democracia o dedocracia (golpe de Estado), siempre abusan de la prepotencia? Nos condenan a obedecer en vez de obligarnos a pensar libremente. Ocurrió desde 1946 a 1955, donde la **mayoría peronista** no necesitaba acallar a la oposición u obligar al país a leer "La razón de mi vida" o ponerse corbata negra a la hora de la muerte de Eva Perón. Y ocurrió después también cuando los peronistas tenían prohibido cantar la marcha "Los muchachos peronistas" o ponerse el distintivo partidario en el ojal. Signos de barbarie política ambos. Retroceso para todos. En cada argentino, no lo neguemos, se esconde un totalitario. Un fascista disfrazado de demócrata cuando... no ocupa el Poder. Un "libre" cuando es perseguido y un déspota cuando está en el gobierno.

La sociedad no dirigente siempre **ve** los abusos del Poder y siempre **siente** la arbitrariedad.

Un día es la "Patria sindical", otro, la "Patria financiera"; otro, la "Patria militar". Esto ocurre porque "unos se imponen a otros". Llegan "contra" alguien... Y pretenden fulminar a ese "alguien". No se alternan naturalmente sino que se enfrentan con rencor naturalmente.

Es como si el **mensaje máximo** (M.M.) fuera: **cuando uno gobierna los demás obedecen.** Y no es así. No debe ser así. Y no será así.

Ahora, a propósito de la "visión" de la Secretaría de Información Pública de hacer "amenos y atractivos" a los ministros que tienen que explicar al país lo que hacen y para ello entregan papelitos con preguntas a periodistas profesionales, se ha suscitado otra vez la gran duda: **un civil está al frente de la SIP.** Tiene enorme experiencia en medios de comunicación. Conoce a periodistas. Conoce el ambiente. ¿Se le ocurrió a él esta idea? Si fuera así, ¿son los civiles los que equivocan a militares? ¿Son los civiles los que eligen a militares o son los militares los que eligen a tales civiles?

Un general importante por los puestos que ocupó y ocupa me contestó: **"Los dos se encuentran, se casan y se divorcian".** Pero lo cierto es que, salvo Perón, nunca hubo un golpe militar triunfante que fuera "a favor de los populares" (se llamen Yrigoyen, Perón, Frondizi, Arturo Illia o Isabel Perón). Los "elegidos" (civiles) resultaron siempre del ala liberal o conservadora. Nunca un general llegó a la presidencia para convocar como ministro de Economía a Juan Carlos Pugliese, Antonio Tróccoli, Celestino Rodrigo, Aldo Ferrer (salvo Levingston, pero Lanusse lo desplazó), Raúl Cuello o Guido Di Tella.

Estos civiles "abusan" también porque sus políticas, propuestas o ideas no resultan en un **éxito.** Y entonces los militares aparecen como los dueños del fracaso. Fracaso de José Alfredo Martínez de Hoz pero culpa de los militares, y así todo.

Entramos en el último mes del año. Pienso, y como siempre **quiero,** que 1983 no resulte ni parecido en nada a 1982. Dije en mi editorial de 1981: **"Los argentinos no nos merecíamos** este 1981. Fuimos silenciosos, prudentes, juiciosos, doloridos, víctimas del espasmo económico, sin comerla ni beberla. **No fue culpa de la opinión pública.** Año injusto para un país crecido. Un largo apagón nos envuelve. Y un miedo más largo todavía. ¿A qué? **Al fracaso.** Terminé".

Así concluía yo el año último. **El fracaso ya se instaló en nosotros.**

Que cada uno cargue con su culpa y por favor que "no invente" otras Malvinas.

Hay que dejar el Poder de la mejor manera posible.

Si nadie sueña con otra cosa, a mí me alcanza.

Si no...

**Bernardo Neustadt**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Luder

# EL DESAFIO DEL PODER CIVIL

Italo Argentino Luder es uno de los principales candidatos presidenciales del justicialismo. Es uno de los hombres de mejor imagen dentro y fuera de su partido. El movimiento peronista, como el mismo lo dice, "inicia una nueva etapa". No está Perón. Enfrenta el paso del verticalismo a la democratización interna. ¿Cómo será? ¿Cómo resolverá el movimiento sus contradicciones internas? ¿Estallarán conflictos entre el poder sindical y el político? Estos fueron algunos de los interrogantes planteados al ex presidente provisional. También habla sobre infiltraciones, terrorismo, fecha de elecciones, "desaparecidos", los caminos de la concertación y el futuro de la Multipartidaria. Del reportaje surge con claridad lo que Luder interpreta como un desafío histórico: el ejercicio del poder político por sobre los intereses sectoriales.

* Los miopes y el nuevo estilo

* El precio de la transición

* Se votará por el antiproceso

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF T

**EXTRA: ¿Usted tiene conciencia de que buena parte de la futura "salud" está ligada con la democratización del Partido Justicialista?**

**Luder:** La "salud" depende de la actitud de todos los sectores, tanto los económicos como los sociales, y también de los partidos. Es una simplificación cargada de prevenciones el planteo que usted formula. Por otra parte, una de las características de la democracia es la amplitud de la participación política, además de las connotaciones en las áreas económica, social y cultural. Si analizamos la historia de la evolución política del país durante los últimos cuarenta años es fácil advertir que el acceso del justicialismo al poder produce la aparición de una participación política total y que cuando es derrocado se produce siempre un retroceso hacia una participación política limitada o su negación total.

El problema es mucho más complejo y está vinculado con la posibilidad de superar el espíritu faccioso que en el pasado frustró nuestras mejores posibilidades. Reemplazar los duros enfrentamientos por un pluralismo que exprese el estilo de una sociedad moderna y evolucionada.

**EXTRA: ¿Se acabó para siempre la "dedocracia"?**

**Luder:** El justicialismo inicia una nueva etapa, con una metodología política distinta, que implica un compromiso más profundo para el afiliado, porque asume deberes y obligaciones que había delegado en el general Perón. Esto es consecuencia, también, de la necesidad que tiene el justicialismo de adecuarse a las nuevas características de la lucha política que debe afrontar en circunstancias históricas distintas de las que dieron origen a su nacimiento como fuerza popular.

A mi juicio, este nuevo estilo político consiste en alcanzar una estructura organizativa interna que asegure la participación de los afiliados en la promoción de cuadros dirigentes idóneos y representativos y con solvencia política ante la opinión pública independiente. La inmensa mayoría de los justicialistas ha tomado conciencia de ello y está dispuesta a llevar adelante la reorganización interna sobre estas bases.

**EXTRA: En un pasado cercano el movimiento fue infiltrado por la extrema derecha y la izquierda. ¿No cree usted que el contenido doctrinario peronista necesita con urgencia de precisiones?**

**Luder:** Estrictamente no han existido infiltraciones de carácter ideológico en el justicialismo. Como resultado de la lucha contra una larga dictadura militar aparecieron algunos sectores extrapartidarios, radicalizados ideológicamente, que actuaron como compañeros de ruta por propia decisión, ajena a nuestra postura política.

Se insiste en ese latiguillo que alude a un episodio coyuntural y se olvida la contribución histórica que el justicialismo ha hecho al país al encuadrar al sector obrero bajo un signo nacional y cristiano. Resulta curioso que se pretenda desconocer esta perspectiva histórica que muestra al justicialismo como la valla contra los extremismos, cualquiera fuere su signo. La estabilidad social del país se debe al justicialismo, especialmente a su peculiar concepción del orden social, su rechazo de la lucha de clases y su profundo sentido nacional. De ahí que resulte difícil de comprender cómo gran parte de los núcleos dirigentes de otros sectores sociales y políticos, influidos por prejuicios, no son capaces de apreciar este valioso aporte a la integración nacional.

**EXTRA: ¿Van a seguir aplicando la teoría de los cuerpos y los anticuerpos?**

**Luder:** El justicialismo es el gran anticuerpo que tiene el país para asegurar el sentido nacional de las grandes masas populares que se han incorporado decididamente a la participación política y reclaman un protagonismo histórico en el futuro inmediato, como sucede en todas las democracias contemporáneas, con la diferencia que en algunos países se expresan bajo otro signo ideológico. Tienen que estar muy miopes nuestras clases dirigentes para no advertirlo.

**EXTRA: Ya no está Juan Domingo Perón. ¿La "columna vertical" del movimiento será patrimonio del sindicalismo o pasará a ser compartida con el poder político?**

**Luder:** Manteniendo sus bases históricas que le proporcionó el estamento obrero, el justicialismo amplió notablemente su base social con sectores de clase media, profesionales, intelectuales, artistas, empresarios y con el apoyo de las nuevas generaciones. Es un movimiento policlasista y ello le permitirá asegurar un equilibrio del poder interno.

**EXTRA: ¿Qué similitudes encuentra entre esta "salida" y la que padecimos en 1973?**

**Luder:** Todos los gobiernos militares cometen el mismo error: no darse cuenta que el tiempo trabaja en contra del régimen por sus reiterados fracasos. A esta altura, el Proceso de Reorganización Nacional no tiene ni siquiera el apoyo de los que inicialmente lo acompañaron y, por tanto, no puede pensarse que el futuro gobierno constitucional signifique una continuidad de la línea económica y del proyecto político que pretendió implementarse durante los últimos siete años, no obstante la repulsa de la inmensa mayoría del pueblo argentino. Esa es la similitud.

**EXTRA: ¿Qué diferencias?**

**Luder:** Las diferencias están dadas por la gravedad de la situación socio-económica y la secuela de la lucha antisubversiva. Todo ello hace más difícil esta penosa transición y más pesada la herencia que

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

recibirá el futuro gobierno constitucional.

**EXTRA: Me atrevo a señalarle una a favor: por lo menos hoy nadie se atreve a respaldar práctica o moralmente al terrorismo...**

**Luder:** El país nunca respaldó al terrorismo, pero ahora nos queda el problema que acabo de mencionar, sin que el Gobierno acierte a dar una explicación razonable, para decirlo con las palabras del Episcopado Argentino.

**EXTRA: Le cito una frase suya, año 1975: "Nadie debe quedar atrapado en antiguos enfrentamientos que resultan anacrónicos frente a la nueva realidad de la concordia argentina. Nadie, tampoco, debe ser prisionero de nuevas impaciencias que no le permiten ver el rumbo histórico del proceso". (Proceso con minúscula, por supuesto...) Pasaron 7 años, Perón no está; ¿no cree que este concepto sigue teniendo vigencia?**

**Luder:** Desde luego que sí y lo ratifico totalmente. Mi actual actuación política se encuadra en esos lineamientos.

**EXTRA: Hoy todos nos declaramos devotos de la Constitución. Necesitamos un trágico baño de sangre para tomar conciencia —esperamos— de que la violencia no es solución. Peronistas y radicales tardaron 30 años en darse cuenta que nunca debieron pelearse. Parecemos un poco lerdos, ¿no?**

**Luder:** La habilidad de sus adversarios ha sido mantenerlos duramente enfrentados; con el mismo propósito se ha logrado mantener aisladas a las Fuerzas Armadas de los movimientos populares durante más de un cuarto de siglo.

Ahora, muchos radicales reconocen que por atacar al hombre (el general Perón) acataron principios y objetivos que respondían a los reclamos de una nueva realidad histórica del país. Lo digo con todo respeto hacia ellos, porque mi primera militancia política la hice en el radicalismo yrigoyenista.

**EXTRA: ¿Usted adelantaría las elecciones? ¿Por qué?**

**Luder:** Sí. Porque abreviar esta transición es reducir el precio que está pagando el país por el fracaso del Proceso de Reorganización Nacional. Los actuales cuadros de poder carecen de credibilidad y consenso tanto interno como externo, y es preciso crear cuanto antes otra alternativa que permita iniciar la reconstrucción de un país devastado. Ello no exime al Gobierno de su obligación de adoptar las medidas económicas necesarias en las áreas más críticas.

**EXTRA: Ya sé que no es aficionado a la futurología. Pero ¿cree usted que los 5 millones de votantes nuevos que se incorporan al padrón modificarán los resultados finales?**

**Luder:** El voto de esos cinco millones de votantes será antiproceso y, por tanto, no es necesario hacer futurología para considerar que en su inmensa mayoría se inclinarán al justicialismo. Este ha sido la fuerza política que desde el primer momento y durante todo el lapso transcurrido definió de manera coherente una actitud opositora. Ninguno de sus hombres aceptó embajadas y cargos públicos, sino que, por lo contrario, lo consiguió como una complicidad con el régimen.

**EXTRA: Usted ha sido presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado. Le pedimos su posición frente a dos temas fundamentales: Argentina y los Estados Unidos y Argentina y el Tercer Mundo.**

**Luder:** En los últimos años nuestra política exterior ha oscilado entre inconstantes lealtades y la violación de los derechos y garantías individuales por un régimen auto-

Italo Argentino Luder es de Santa Fe. Nació en San Rafaela hace 62 años. Abogado. Está casado con Isolda Fabris y tiene dos hijos. Su ascendencia entremezcla sangre suiza e italiana. Sus bisabuelos fueron fundadores de Esperanza.

Milita en el peronismo desde 1945. Fue convencional constituyente en 1949 y así iniciaba una trayectoria gravitante dentro del movimiento. Al mismo tiempo Luder ejerce como profesor universitario en distintas facultades del país y publica libros y ensayos sobre temas jurídicos y sociales (especialmente en el ámbito de la criminología). Damos un salto y llegamos a la década del 70.

En 1973 —en tiempos difíciles para el país— fue electo senador nacional por la provincia de Buenos Aires, integrando la lista del FREJULI, y fue vicepresidente del bloque de senadores nacionales del sector.

Dos años más tarde enfrenta al "lopezrreguismo", que intentó mantener vacante la línea sucesoria presidencial en favor de Raúl Lastiri. Luder es elegido —con el apoyo radical— como presidente provisional del Senado.

Un 13 de setiembre asume provisionalmente la presidencia de la Nación en reemplazo de Isabel Perón. Inmediatamente reemplaza al ministro del interior, coronel Vicente Damasco, y designa a Angel Federico Robledo. Luder ha representado lo que se denomina la línea "institucionalista" dentro del peronismo. Su estrategia apunta a ser una figura mediadora y equidistante entre las distintas corrientes internas del peronismo, como candidato presidencial.

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Pirelli produce en Argentina el Cable de Fibra Optica

Tres mil ochocientas comunicaciones telefónicas simultáneas por una misma fibra. Voces, datos, documentos, noticias, imágenes, programas de televisión y de radiofonía. Todo a la velocidad de la luz.

Y con la más estricta fidelidad. Una fibra de vidrio, más delgada que un cabello, para propagar la luz, convertida ahora en el maravilloso vehículo de las comunicaciones, con la mejor calidad de transmisión por ausencia de interferencias. Pirelli, líder mundial de cables eléctricos y telefónicos ofrece a la Argentina el mejor camino en sus comunicaciones con el nuevo cable de fibra óptica.

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

crático nos colocó, por primera vez en nuestra historia, en el banquillo internacional de los acusados.

Debemos replantear cuidadosamente nuestra inserción en el mundo contemporáneo y realizar una política exterior realista, afirmativa y al servicio de los intereses del país; una política que consolide nuestra capacidad de decisión nacional sin sujeción a las potencias hegemónicas.

Para los países subdesarrollados o en vía de desarrollo su única posibilidad de gravitar en las decisiones de los centros del poder mundial está dada por la dimensión regional o continental principalmente, sin perjuicio de asociaciones fundadas en otro tipo de afinidades o intereses. A mi juicio, la más adecuada para nuestro país es la integración latinoamericana y redefinir nuestras relaciones con el Tercer Mundo. En este aspecto yo he desarrollado mi pensamiento en los foros internacionales cuando desempañaba la presidencia del Parlamento Latinoamericano y la co-presidencia del Comité Parlamentario Europeo-Latinoamericano.

Ello no contradice la necesidad de mantener las mejores relaciones con todos los países del mundo, entre ellos Estados Unidos. No podemos ignorar nuestra pertenencia al mundo occidental por nuestras raíces culturales y razones geopolíticas y el papel que desempeña Estados Unidos en la estructura del poder mundial.

Un gobierno constitucional nos permitirá recuperar confiabilidad, autodeterminación, independencia y dignidad. Este será el punto de partida para implementar una política exterior ajustada a una situación internacional dinámica y que, por tanto, no puede enfocarse con esquemas estereotipados.

**EXTRA: ¿Cuál es el programa económico del justicialismo? Le preguntamos esto porque durante el último período el mismo gobierno se "devoró" —Gómez Morales, Cafiero, Mondelli. . .— a sus nombres más famosos.**

**Luder:** Es imposible formular un programa económico de gobierno en el marco de esta conversación. En términos generales me remito al documento presentado por la Multipartidaria hace un año y al que hizo conocer un año antes el justicialismo. Pero quiero poner énfasis en dos aspectos fundamentales: reflotar el aparato productivo y recomponer la política de ingresos. No habrá reactivación industrial si no existe un aumento sostenido de la demanda, cuyo principal componente es el consumo. Esta variable está directamente vinculada al salario real y al nivel de ocupación.

La segunda de las variables, que son las exportaciones, reclama una política global de estímulo que no se agota con un nivel de tipo de cambio real. En un mundo que está sujeto a una restricción del comercio internacional es necesario encarar negociaciones de tipo político.

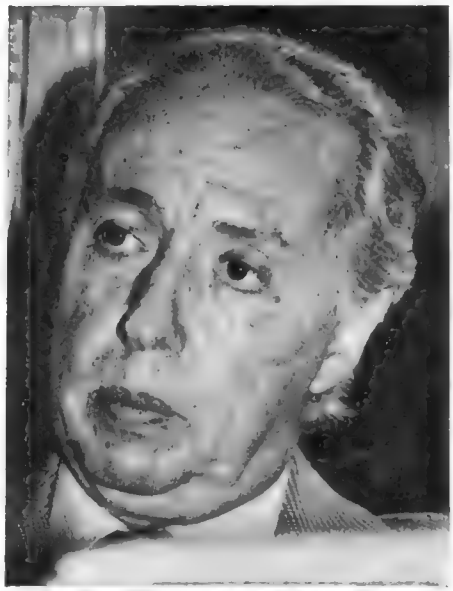
Es indispensable, también, crear expectativas para el aumento de la inversión y no solamente cubrir la capacidad ociosa que existe actualmente en nuestra aparato productivo. Para ello hay que asegurar a la inversión de riesgo un lapso razonablemente largo de reglas de juego claras y estabilidad institucional que termine con una política económica errática como la que hemos tenido últimamente. Nuestro programa es coherente desde el punto de vista técnico y, además, tendrá el consenso y la credibilidad que genera un gobierno constitucional por su representatividad política. Sólo así se logrará el crecimiento dentro del contexto de un desarrollo económico y un orden social justo.

La reforma financiera tampoco se ajustó a estos objetivos. Se alivió la situación de los pasivos empresarios y se fortaleció al sector financiero, pero esa transferencia de ingresos no se compensó con un mejoramiento salarial y, por tanto, no se alcanzaron los efectos multiplicadores de efectiva reactivación. Esto ya lo sostuve en la audición televisiva de "Tiempo Nuevo", el 26 de agosto.

**EXTRA: Lo llevo a la Multipartidaria. Allí se dice que el que gane gobernará y el que pierda ayudará. Teniendo en cuenta las profundas diferencias que existen entre los partidos que la integran, ¿cree que este propósito es viable más allá de una simple estrategia electoral?**

**Luder:** La Multipartidaria no puede considerarse, en manera alguna, una estrategia electoral, sino

***"El justicialismo es el gran anticuerpo que tiene el país para asegurar el sentido nacional de las grandes masas populares que se han incorporado decididamente a la participación política y reclaman un protagonismo histórico en el futuro inmediato"***



***"La habilidad de los adversarios del peronismo y el radicalismo ha sido mantenerlos duramente enfrentados; con el mismo propósito se ha logrado mantener aisladas a las Fuerzas Armadas de los movimientos populares durante más de un cuarto de siglo"***

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

una manera de fortalecer el polo político para gravitar en la institucionalización del país en el menor tiempo posible.

Cada uno de sus integrantes se presentará a las elecciones preservando su individualidad partidaria, aunque el justicialismo no descarta un entendimiento con sus aliados históricos. La idea que usted menciona está pensada para el futuro gobierno constitucional, de manera que cada partido asuma el papel que le corresponda conforme con los resultados electorales, pero, al mismo tiempo, que todos contribuyan a defender la legalidad.

El propósito es viable porque el país ha madurado políticamente y ningún sector pretende recoger mezquinos réditos políticos a costa de la estabilidad institucional. La experiencia de los gobiernos militares ha sido demasiado dura y frustrante para el país y ése es el saldo positivo que ha dejado: que es preferible esperar la terminación del período constitucional de cada gobierno y sancionar, en su caso, con el voto popular los supuestos errores de su administración.

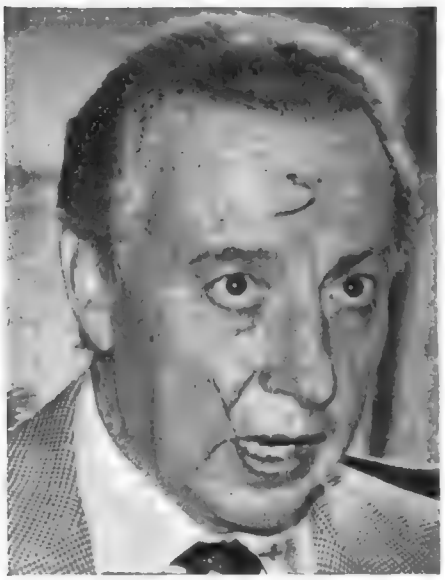
**EXTRA: El tema "desaparecidos" duele, preocupa y conmueve. La solución debe quitar el sueño a muchos. Si esa solución no se da en este gobierno, ¿cuál tendrá que ser la respuesta del gobierno que le siga?**

**Luder:** Comparto la posición del Episcopado argentino en el sentido que el actual gobierno debe dar una explicación razonable sobre ese tema. Si así no lo hiciera, el futuro gobierno constitucional dará una solución de justicia, como corresponde a un país civilizado. Si el Estado renuncia a su fundamento ético, carece de propuesta para enfrentar al nihilismo.

**EXTRA: En ningún país las palabras envejecen tan rápidamente como en la Argentina. Con la palabra "concertar" está pasando lo mismo. Ayúdeme a revitalizarla: ¿concertar qué, con quién, cómo, en cuánto tiempo?**

**Luder:** No es fácil revitalizar la palabra "concertación" porque se desgastó antes de su implementación por la torpeza del propio gobierno. Lo único rescatable del concepto es acordar reglas de juego con respecto a esta transición,

***"En los últimos años nuestra política exterior ha oscilado entre inconstantes lealtades y, además, la violación de los derchos individuales por un régimen autocrático que nos colocó —por primera vez en nuestra historia— en el banquillo internacional de los acusados"***



***"Los partidos políticos no se negarán a participar en ese debate y el objeto del mismo debe ser el esclarecimiento ante la opinión pública pero no la imposición. No debemos reemplazar un gobierno de facto por otro de semi facto"***

pero ningún partido político aceptará condicionamientos para el futuro gobierno constitucional.

El qué, con quién y cómo deben encuadrarse en la prudencia política que tanto el poder militar como todos los sectores del país deben aplicar para recorrer el "camino de reconciliación" que ha propuesto la Iglesia Católica.

**EXTRA: Los economistas con la cabeza incrustada en la coyuntura. Los políticos acelerados por las exigencias internas de sus partidos. El país con angustias. En este contexto, doctor Luder, ¿qué espacios nos quedan para crear, para discutir los grandes temas nacionales?**

**Luder:** Como le acabo de señalar, los grandes temas pueden ser debatidos en la medida que no se pretenda limitar las atribuciones constitucionales del futuro gobierno. Los partidos políticos no se negarán a participar en ese debate, pero el objeto del mismo debe ser el esclarecimiento ante la opinión pública, pero no la imposición. No podemos reemplazar un gobierno de facto por otro de semi facto.

**EXTRA: Hace un tiempo un destacado pensador me comentaba que los argentinos habíamos fracasado en nuestros intentos democráticos porque aún no habíamos podido afianzar una premisa:** saber con-vivir. **¿Estamos aprendiendo?**

**Luder:** Creo que sí. El encuentro de Perón y Balbín contribuyó a iniciar una etapa de convivencia. Otro ejemplo es la Multipartidaria, que creó las posibilidades de un diálogo con todos los sectores políticos y sociales. Esta es una prueba de la madurez del pueblo argentino para afrontar las graves responsabilidades que plantea el momento actual.

**EXTRA: Una pregunta final —¿será imposible, o casi imposible, la respuesta?—. Olvídese de la Constitución. ¿Por dónde pasan las soluciones argentinas?**

**Luder:** La solución pasa por la concordia política como base para la reconstrucción nacional. Propongo una tregua política de tres años a partir de la instalación del futuro gobierno constitucional. El entendimiento sobre los temas prioritarios permitirá consolidar las instituciones y asegurar la eficacia y supremacía del poder civil. ■

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Tiempo Nuevo

# EL FIN DE UN CICLO

El 25 de noviembre "Tiempo Nuevo" salió al aire por última vez, cerrándose de este modo el ciclo iniciado el 15 de abril, en plena crisis de las Malvinas.
La causa formal de la terminación del ciclo fue la decisión de las autoridades de no renovar el contrato que nos ligaba con ATC, un contrato que, como es habitual en televisión, se confirma o no cada tres meses. El nuestro, suscripto formalmente el 15 de mayo, fue renovado el 15 de agosto pero no el 15 de noviembre. La razón que adujeron las autoridades en apoyo de esta decisión fue la proximidad del verano. En su interpretación, "Tiempo Nuevo" volvería a emitirse a partir de 1983.
Tal como se desarrollaron los acontecimientos hacemos notar, sin embargo, una serie de indicios que apuntan a otras motivaciones:
1. - "Tiempo Nuevo" fue, de lejos, el programa de más alto rating entre los de su género, lo cual no impide que otros programas continúen en el aire durante el verano.
2. - Por nuestra parte, ante una consulta previa, habíamos manifestado la voluntad de continuar produciendo el programa. Así lo aconsejaba el evidente proceso político que vive el país, que no se detendrá este verano.
3. - La decisión de interrumpir el ciclo no nos fue comunicada por las autoridades de ATC —queremos señalar aquí la perfecta gentileza del presidente del canal, coronel Fappiano— sino por el secretario de Estado de Comunicaciones, general Barbieri, de quien depende ATC. Nuestro contrato, sin embargo, nos ligaba con ATC, sociedad del Estado, y no con el Poder Ejecutivo, al cual pertenece el general Barbieri.
4. - Previamente a la comunicación de referencia se había creado un evidente clima de presiones en torno del programa, materializado a través de llamados de crítica y advertencia de altas autoridades del Ministerio del Interior, de intentos de manipulación de altos representantes de la Secretaría de Comunicación Social (Ex S.I.P.), de sanciones contra participantes del programa (general Delía, comodoro Güiraldes) y de un breve corte de censura contra expresiones del comodoro Güiraldes. Todo ello hacía previsible la decisión que se adoptó.
5. - Por nuestra parte, nos habíamos negado invariablemente a aceptar las directivas que quisieron impartirnos tanto el general Barbieri como los delegados de la Secretaría de Comunicación Social en ATC acerca de los invitados que debían o no participar y acerca de los temas que debían o no tratarse.
6. - Diversas informaciones han llegado a nuestra mesa, cuya fuente debemos reservarnos, acerca de una decisión política en el nivel del Poder Ejecutivo contra la continuidad del programa, al cual se lo consideraba "de oposición" o, al menos, no dependiente de las directivas oficiales.
Formalmente, la decisión de no renovar el contrato para la continuación de un programa de televisión en un canal del Estado no constituye un atentado contra la libertad de prensa. El fondo de la cuestión es, de todos modos, la libertad de prensa: se trata de saber si el público tiene o no el derecho de continuar viendo un programa independiente en los medios de comunicación que monopoliza el Estado, después de haber manifestado claramente a través de las mediciones del rating su preferencia en tal sentido.
Por eso nuestra impresión es al terminar el ciclo que, si bien no hemos sido víctimas de un atentado contra la libertad de prensa, hemos participado de un episodio en el cual estuvo en juego la vigencia de la misma.
Por eso no estamos satisfechos. Hemos dado un testimonio y sufrimos las consecuencias. No les hemos fallado a aquellos a quienes debemos verdadera lealtad: los ciudadanos. El capital del periodista es su credibilidad. Su principio moral, la libertad. Ninguna de ellas es negociable.
Si persiste en el Gobierno la idea de que la televisión del Estado ha de estar al servicio del Gobierno y no de los ciudadanos, en abril de 1983 no vamos a volver. Si volvemos, será porque algo importante habrá cambiado en la cúspide del poder.

*Bernardo Neustadt - Mariano Grondona*

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Aquí está la fibra de los argentinos

Desde ahora, la Argentina producirá su propia fibra celulósica. Alto Paraná S.A. ha inaugurado su planta de producción, en Puerto Esperanza, Provincia de Misiones. Este coloso industrial y forestal está capacitado para proveer al sector papelero local y extranjero, de pasta celulósica de fibra larga* a un ritmo de fabricación de más de 500 toneladas diarias. Esto significa para nuestro país un ahorro de divisas, por medio de la sustitución de importaciones y a través de la exportación, cercano a los 140.000.000 de dólares anuales. Para ello Alto Paraná S.A., cuenta además de su moderno complejo industrial, con un Centro Forestal propio de 20.000 has y demás obras de infraestructura. Sin duda, se ha puesto en marcha un polo de desarrollo económico y social como pocos en el país. Aquí está la fibra de los argentinos.

*En este digestor o que el Obelisco, nico por su diseño n Latinoamérica–, la madera es transformada a alta presión y temperatura, sta celulósica.*

**ALTO PARANA S.A.**

*Fibra de argentinos*

* Materia prima básica crítica a nivel mundial, para la fabricación de papel.

VINCIT

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# MEDIR CON LA MISMA VARA

Tal vez los sucesos que se produjeron en Lanús sirvieron como un elemento distractivo, sin duda preocupante, para la desbalanceada polémica que tuvo lugar en el estudio de ATC, donde el general Reston se disponía a grabar el programa que formaba parte de un extenso cronograma en el que participarán todos los ministros exponiendo la acción del Gobierno.

Mucho se ha dicho, pública y privadamente, para justificar (o no) las negativas de Sergio Villarruel —con bombos y platillos—, de César Mascetti, de Silvio Huberman, de Rodolfo Pausá (todos ellos más quedamente) a **prestarse** a compartir —a juicio de los impugnadores— una suerte de **show** político destinado a resaltar tales o cuales inquietudes, tales o cuales logros. Un mucho se ha dicho que alcanza también a quienes lo hicieron, quizá con más vehemencia en el ejemplo de Eduardo Smith. Frente al análisis de las personas, es probable que la misma valentía que exhibieron quienes se negaron, le toca a Smith cuando afirma (contra la obvia reacción de casi todo el periodismo) que, sin querer herir a nadie, estos tiempos de cambio son propensos "para abandonar el barco".

Es evidente que los responsables de este episodio lamentable, que extiende una peligrosa capa de cuestionamiento sobre todos los periodistas del país, no son los que dijeron que sí, ni los que dijeron que no: son, sin duda, quienes no sólo diagramaron una presentación ministerial —intrínsecamente positiva— asentada sobre la base de la propia inseguridad, sino quienes se equivocaron con el mecanismo elegido, evaluando hacia abajo la capacidad no sólo profesional de los hombres de prensa, sino el grado de comprensión de éstos, muchas veces demostrado, para asumir una disposición que pudo plantearse en otros términos.

Pero, en definitiva, el razonable murmullo de desaprobación que acompañó el "caso Olivera" —más allá de la buena intención que no necesita probar el asesor de Reston, en virtud de su conocido **background** al servicio del interés nacional— dio un paso al costado ante el "caso Lanús", un hecho que rayano en la sociología amenaza, en su eventual reiteración en algún otro lugar del país, convertirse en detonante de una cadena de episodios desestabilizadores, como se ha dado en llamar ahora.

*Gobernador Aguado: Im. . . puesto a prueba*

## ¿Primera B?

En las páginas de esta edición —editorialmente y en la sección "Extraíntimo"— se efectúan algunas consideraciones que nos permiten no desarrollar el tema. Sin embargo, lo que faltaría completar —ya observada la acción popular— es la posición del costado oficial. ¿Puede o debe ceder el Estado frente a la presión comunitaria? Nos viene a la memoria el tristemente célebre asunto de los comedores universitarios en Corrientes, allá por los tiempos de Juan Carlos Onganía.

Se nos ocurre que, en aras de la tranquilidad pública, volver atrás con aquella clausura hubiera sido —acto del Príncipe al fin— una medida razonable. Pero en las actuales circunstancias y habida cuenta de las cifras que se ventilan en Lanús (de ser ciertas y, hasta el momento de escribirse estas líneas, no se han realizado rectificaciones), si el municipio local accede a la exigencia multitudinaria, lejos de aparecer como el titular de un acto de magnanimidad, presentará peligrosos síntomas de debilidad que terminarán por vulnerar el indispensable carácter autoritario que debe poseer quien conduce.

## El ojo de la Iglesia

Los dos temas que inician este comentario —si no tuvieran proyección— ingresarían en el olvidable reino de la anécdota. Un camino que, sin duda, no es el que transitan la Iglesia, las Fuerzas Armadas y los políticos alrededor de las palabras **concertación** —rechazada por algunos— o **reconciliación** —adoptada por otros—. Producidas las primeras reuniones entre estas tres piezas clave del futuro político, los resultados no parecen ser lo halagüeños que muchos de ellos esperaban.

Por un lado, la Iglesia habría instrumentado una estrategia —al menos, una primera estrategia— que se acerca a la **dureza**: no será elástica con los hombres del Gobierno, pero tampoco será demasiado accesible a la solicitud de la dirigencia partidaria. Así, las sonrisas de la recepción se trocan en gestos adustos en la despedida, que reflejan las dificultades que provienen del escarpado sendero de la transición. De tal manera, los desaparecidos, las fechas, la ley electoral y, sobre todo, los dispositivos del traspaso ofrecen aristas por cierto más filosas que las limas que deben pulirlas.

Detengámonos en algunos de esos puntos: ¿qué pudo haber ocurrido el día en que el penta-nucleamiento rechazó la concertación propuesta por la Junta Militar? Es posible, por ejemplo, que los dirigentes políticos —apremiados por el tono del discurso que por entonces pensaba pronunciar el presidente Bignone en el centenario de la ciudad de La Plata— creyeran que enarbolaban una inexorable bandera de civismo. Es posible, también, que la comunidad —todavía irrebatiblemente ajena al clima que se desvive por contagiar el hombre político— haya mirado



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

de soslayo, casi incrédula, sin comprender (aunque compartiendo por oposición la refutación política). Por último, es posible que en las unidades de las tres Fuerzas, con excepciones claro, se haya pensado que seis años pasaron en vano, que nadie aprendió nada y que en las primeras sesiones del Congreso nacional será enjuiciada **in totum** la intervención castrense desde 1976.

Por cierto que la repulsa civil, a fin de impedir que nuevos obstáculos se alcen en las vías de la normalización, encontraron —o trataron de encontrar— algunos justificativos y allí surgió la entelequia insólita que consiste en afirmar desde las dos puntas que la recusación partidaria no impide el diálogo, lo cual implica ilustrar este hecho con la figura del novio que se niega a contraer matrimonio porque no cree en las intenciones ni en la buena voluntad de su prometida. . ., pero que, no obstante, continuará el noviazgo. ¿Hasta cuándo, podemos preguntarnos? ¿Quizás hasta que la novia revierta ante su pretendiente sus cuestionadas acciones?

Trabajar sobre estas hipótesis —que pueden ser de aplicación a las otras que conforman el catálogo del debate— es la ardua faena para la cual se ofrece la Iglesia. No como árbitro, no como mediadora. Ofrece su autoridad moral **como participante,** es decir entregando en cada caso su opinión para, desde ella, buscar la **reconciliación,** un término que ha elegido dejando de lado el de la concertación. Deduciendo: ¿se trata de una disquisición semántica? Cremos que no. Si la reconciliación consiste en establecer la concordia entre quienes se hayan disgustado, esta actitud para la Iglesia —que algo sabe de estas cosas— es **anterior** a la concertación, y, tal vez, excluyente o, lo que es lo mismo, si hay reconciliación puede no haber concierto.

## ¿Dar vuelta la hoja?

Pero para llegar a esta instancia —instancia en la cual los "conciliados" pueden decir: Seguí adelante, ya pasó— se necesita **generosidad.** Y ese desinterés (todavía muy alejado de las intenciones recíprocas) significa extender, al menos sobre el tiempo que falta por transcurrir, un manto de **tranquilidad,** actitud que no aparece demasiado clara cuando aún no se tolera nada. Cuando se exacerban los reclamos aunque éstos sean legítimos, cuando se revuelven los errores, cuando se prometen cosas que se sabe no se pueden cumplir, cuando se ocultan —o se tergiversan— las conversaciones beneficiosas que se tienen en privado, cuando se organizan actos de protesta que

***Ministro Reston, periodista Villarruel: ¿Yo, señor? No, señor***

pueden tener resultados imprevisibles.

Estos argumentos, válidos para ambos lados —aunque existe un tercero que se agita en la radicalizada toma de posición o en la ausencia de cuidado en ciertas expresiones de algunos miembros del clero—, deben ser extremadamente analizados, examinados con la lupa que detecta aun los más ínfimos movimientos que tienden a la **desintegración** y al convencimiento de que este desmembramiento, bastante avanzado, no terminará en los meses que falta recorrer: puede concluir cuando, a poco de andar "constitucionalmente", la palabra incumplida provoque el daño definitivo.

¿Han pensado, por ejemplo, los dirigentes políticos y sindicales cuánto tiempo tardarán las organizaciones obreras en exigirle al gobierno emanado de las urnas un aumento de sueldos imposible de otorgar? Este no es un concepto traído de los pelos para darle a esta nota un carácter de dramática reflexión. Este interrogante debiera girar no sólo en los cuarteles (desde donde, mañana, podrá mirarse un poco marginalmente si se quiere la marcha de los acontecimientos), ni sólo en los cónclaves partidarios; por lo contrario, debiera colocarse en el microscopio con el que trabajan los dirigentes sindicales. ¿Tiene respuesta? Nos contestamos si no pudiera ser ésta: si el sector gremial —por propia definición, columna vertebral del justicialismo— tendrá en el juego electoral un peso decisivo, ¿por qué no ponerse de acuerdo **antes** buscando la tentadora fórmula Fuerzas Armadas-sindicalismo?

¿A cuál, sino a este **slogan** dialéctico, se refirió en dos oportunidades consecutivas el ministro del Interior cuando habló del "fantasma corporativo" o de la "aventura corporativa"? En un país como el nuestro, donde, de hecho, los estamentos de la sociedad se mueven en esa dirección, el tema es para poner las barbas en remojo. ¿O no existe, también de hecho, desde hace muchísimos años, una corporación sindical, una rural, otra industrial, una corporación militar? ¿Por qué cualquiera de estas corporaciones es más fuerte que **lo político,** aun en tiempos en que la República pudo caminar con alguna firmeza?

●

Hay distintos parámetros para medir el trecho que falta. Los políticos lo cuentan en días, las Fuerzas Armadas en condiciones, los sindicalistas en objetivos, la población en incredulidad. Todos tienen su razón de ser. Sin embargo, si no se encuentra un denominador común que sirva sin excepciones, acumulando, ninguna norma alcanzará para llegar a la meta. ◆

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Brasil**

# LA OPOSICION FUE VEDETTE

Con André Franco Montoro, democristiano triunfador en el baluarte industrial de São Paulo (25.000.000 de habitantes), y el trabalhista Leonel Brizzola, pareciendo cumplir con las predicciones de los analistas políticos de que va a ser el gobernador del Estado de Rio de Janeiro, el de mayor influencia política del Brasil; más varias gobernaciones de estados y un número creciente de diputados y senadores federales, alcaldes (intendentes) y legisladores estatales (hubo alrededor de 130.000 candidatos) votados por la ciudadanía en apoyo de los cuatro partidos opositores que se presentaron a esta elección, encabezados por el centrista PMDB: Partido Movimiento Democrático Brasileño, surge como corolario de estas elecciones que "la protagonista", sean cuales fueren los resultados finales, ha sido la oposición. Los votantes hicieron posible una positiva confrontación entre el PMDB y el eufemísticamente autollamado Partido Democrático Social (PDS), creado y digitado por la dirigencia militar en el poder desde hace 18 años.

No sería justo olvidar en este análisis al **gran protagonista** de esta compulsa electoral: el pueblo brasileño, que respondió masivamente en favor de la apertura política, a pesar de los condicionamientos previos y las trabas legales de una legislación preparada para favorecer al partido oficialista.

El 80 por ciento de los algo más de 55 millones de votantes habilitados se llegó hasta las urnas para hacer conocer su voluntad. Para ello apeló a todos los vehículos a su disposición. Unos a pie, otros a caballo, en avioneta y helicóptero los más sofistificados, a lomo de mula o en canoa, superando los inconvenientes opuestos por la naturaleza bravía o la distancia.

*Figueiredo: cambio cualitativo*

Fue el del lunes 15 un electorado dispuesto a hacer valer sus derechos ciudadanos. Una anécdotal de las muchas generadas en este día de elecciones es la que mencionaron varias agencias noticiosas. Según éstas, en Curitiba se alzó el pueblo contra un intento de fraude. La información, que tomamos de sus servicios, rezó así:

"Una multitud intentó linchar a dos personas involucradas en un fraude electoral. El hecho ocurrió en el pueblo de Corbelia, municipio en el interior del Estado de Paraná, en el sur de Brasil.

"El delito habría sido cometido por un juez electoral de dicha localidad. Los dos implicados lograron huir y refugiarse en el edificio del Tribunal. Entrevistados por una emisora de televisión, los acusados admitieron su responsabilidad y confesaron que ellos y otros dos individuos habían recibido ordenes de dicho juez para adulterar el contenido y retirar los precintos de varias de las urnas. Entretanto, el alcalde y los candidatos de los demás partidos intentaron calmar al pueblo, que exigía justicia y reclamaba venganza".

En cuanto a poder decir hasta qué medida perdió el oficialismo y qué ganó la oposición, deben esperarse los cómputos finales que no teníamos al cierre de la edición. En las presunciones previas al acto electoral los diarios apuntaban a señalar una consolidación de las fuerzas de ambos partidos mayoritarios (P.D.S./PMDB). Esta predicción de los observadores se cumplió, pero el fiel de la balanza bajó en favor del PMDB, esta vez a expensas del oficialista PDS. Aunque podamos parecer reiterativos, no estamos en condiciones de determinar hasta qué punto hasta no conocerse los resultados defintivos. No creemos estar desencaminados si arriesgamos decir que la suma de los votos emitidos en favor de los partidos opositores nos señalarían una pauta: que el gran perdedor es el PDS (aunque retenga posiciones) y, por ende, el gobierno de los militares. Fueron resultados obtenidos a pesar de los condicionamientos de la Ley Electoral y el no-acceso de los opositores a los medios electrónicos de comunicación social. Lo que se puede deducir como expresión popular es que se trata de un indicador para el Gobierno de que, en lo sucesivo, las decisiones que lo involucren deberán ser consultadas antes con los partidos opositores.

Estos han estado elevando hasta ahora su "voz en el desierto" para denunciar la corrupción reinante en los altos estratos del poder.

El triunfante Montoro, nuevo gobernador desde marzo próximo del Estado de São Paulo, declaró en la misma noche de su triunfo que "pondremos fin a las manipulaciones inescrupulosas de los dineros públicos". Se manifestó contra "los grandes negociados de las obras 'faraónicas' ". Dijo "que las decisiones no se tomarán nunca más en gabinetes cerrados".

El caudal electoral logrado no permitirá al PMDB, sin embargo, decidir con suficientes delegados en el Colegio Electoral, que se reunirá en 1985, para implementar su propósito de establecer el voto directo para elegir presidente, reformando el vigente estatuto legal del voto por electores.

Según las cifras disponibles al cierre, los estados más importantes ganados por el PMDB eran los de Rio de Janeiro, São Paulo, Paraná y Minas Gerais. Goias, Spirito Santo, Pará y Amazonas.

El columnista Carlos Castello Branco, del diario **Jornal do Brasil**, comentó en estos días que "debiendo perder la elección (el PDS) en grandes estados, sobre todo si entre ellos se contara Minas (Gerais), el Gobierno enfrentará una situación nueva, a la cual tendrá que ajustarse, pues ello representa un cambio cualitativo en las relaciones Gobierno-oposición.

***MARIO A. GRU***

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Iglesia

# ¿DOMINUM VOBISCUN?

*Cardenal Aramburu: "Buscar caminos de reconciliación estables y duraderos"*

**Cuando el deteriorado canal de comunicación entre políticos y militares parecía a punto de romperse, la Iglesia, en una misión inédita, promovió la reconciliación basada en la verdad y en la justicia. ¿Corre el riesgo, al invadir el campo temporal, de debilitar su autoridad? ¿Es la última esperanza, como opinan muchos? ¿Qué ocurrirá si fracasa en su intento de lograr la unidad?**

*Monseñor Laguna: traducir lenguajes diferentes*

En el momento de escribirse esta nota, el equipo de Pastoral Social del Episcopado llevaba a cabo su primera entrevista formal con miembros de la Multipartidaria. Días atrás habían hecho lo propio con otros dirigentes políticos y, separadamente, con los jefes de las Fuerzas Armadas. Es probable que para quien no siga atentamente los vaivenes de la ríspida política nacional, tales encuentros no revistan una importancia decisiva, más allá de la atención que por el protagonismo de los participantes pueda merecer. Pero ocurre que rechazada de plano la "concertación" propuesta por el Gobierno, el precario diálogo (de alguna manera hay que llamarlo) entre militares y políticos estuvo a un instante de llegar a un punto sin retorno.

Espontáneamente o no —la precisión en este punto es a esta altura un mero matiz., la Iglesia hizo en ese delicado instante una irrupción en lo que los especialistas en temas religiosos denominan "asuntos temporales". En conferencia de prensa, los obispos **Justo Laguna, Rodolfo Bufano** y **Domingo Castagna** —integrantes de la Pastoral Social—, dieron a conocer un documento de cinco puntos cuya esencia apuntaba a promover un diálogo "público y sincero" con todos los sectores de la comunidad. Preocupada por las dificilísimas circunstancias que vive el país la Iglesia apeló a su vocación de servicio y ofreció sus esfuerzos para conseguir la reconciliación.

No queremos oficiar de mediadores —dijeron sus máximos voceros—, no pretendemos un papel activo y obviamente no tenemos un plan político. Hombres con una misión irrevocablemente espiritual al fin, saben que las cuestiones terrenales escapan a su autoridad y reconocen que los límites y los alcances de su accionar deben ser cuidadosamente manejados. Pero hay situaciones extremas que exigen la participación de todos. Así lo entendió la Iglesia, para muchos la última esperanza, la postrer alternativa.

Descartada entonces la postura mediadora, y por supuesto la impensable toma de posición por alguno de los sectores en pugna, el Episcopado define su misión como propiciadora de un encuentro. Pero para que sea fructífero, sin duda deberá reelaborar el lenguaje que recogerá, tanto de los políticos como de los militares, para superar así posiciones que en muchos aspectos son decididamente antagónicas. Una ardua tarea de traductor, en última instancia, que contradiciendo el viejo refrán italiano que reza "traduttore, traditore", dada la gravedad de las cuestiones en juego, tendrá que ser inevitablemente fiel al pensamiento y a la voluntad de sus autores.

### Monseñor Laguna: un hombre clave

A la jerarquía eclesiástica no se le escapa que, frente a la endurecida postura de los políticos y a la reducida capacidad de maniobra que es evidente en las esferas militares, su trabajo reconciliador puede verse fuertemente complicado. Afortunadamente cuenta con la presencia de un hombre clave —monseñor **Laguna**, obispo de Morón y presidente de la Pastoral Social—, dueño de un lenguaje hábil y preciso, acostumbrado a moverse con soltura en ámbitos sociales distintos. Además de su juventud —53 años—, **Laguna** es un hombre que se ha mostrado permanentemente interesado por las cuestiones sociales y, si se nos permite un término acaso no del todo correcto en los ambientes eclesiásticos, forma parte del ala progresista de la Iglesia.

Si se coincide en que la institución religiosa es una de las pocas —si no la única— que en el deteriorado ámbito nacional mantiene incólume su prestigio, el ofrecimiento que ha hecho tiene, a pesar de que los obispos se inclinen por no denominarlo así, visos de un real poder convocante.

No debe descartarse, sin embargo, la tentación de los demás sectores —políticos, militares, sindicales o empresarios— de llevar agua para sus respectivos molinos durante los encuentros que tendrán con la gente del clero. Una tentación que podría considerarse lícita en muchos casos pero no en este, cuando explicando la espinosa labor en que se hallan empeñados, los obispos han declarado explícitamente que no podrá convertirse en meros acuerdos o transacciones transitorios.

No en vano, por otra parte, hablan de una verdadera reconciliación basada en la justicia y en la verdad. Frase

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

que, analizada exhaustivamente, implica el reconocimiento de los errores y su consecuente reparación.

Claro está que más allá de la alta investidura que ejercen los obispos son hombres y como tales no escapan a ciertas reglas generales, entre las que se cuenta la posibilidad de equivocarse, o por lo menos la de dejar abierta una brecha por donde pueden colarse intereses de otro calibre. Así, cuando monseñor **Zaspe** —arzobispo de Santa Fe— manifestó que las respuestas que dio el ministro del Interior sobre el tema de los desaparecidos no resultaron convincentes, o cuando sobre la misma cuestión el obispo de Viedma expresó que las explicaciones del general **Reston** fueron "decepcionantes e infantiles", el amplio espectro de asuntos que deben necesariamente debatirse queda circunscripto a un rubro que, aunque fundamental, no agota los caminos de reconciliación estables y duraderos que se pretende alcanzar.

### El apoyo político

Dejando de lado las inevitables discrepancias que un tema de aristas tan ríspidas suscita, la inmensa mayoría de los partidos políticos ha aprobado taxativamente la inédita misión del Episcopado respondiendo afirmativamente a su ofrecimiento de "buenos oficios". **Manrique, García Leyenda, Carrasco, Tróccoli, Zaffore, Manes** y algunos otros dirigentes ya mantuvieron encuentros en la Curia y, como manifestamos al comienzo de esta nota, el equipo episcopal de Pastoral Social recibe en el día de hoy —25 de noviembre— a una delegación del Secretariado Permanente de la Multipartidaria.

**EXTRA** conversó con **Andrés Fescina**, dirigente del Partido Federal, que intervino en una anterior conversación, para quien la Iglesia constituye una indiscutible reserva moral y espiritual a la que se debe acudir en momentos de crisis como el actual. "Quizás la misión en que se ha empeñado trascienda su competencia —aclaró—, pero su gravitación en la sociedad, y aún en los centros de poder, viene a llenar un vacío que, cuando está en juego la unidad nacional, sin duda resultará de suma utilidad."

Sintetizando las expresiones de los obispos con respecto al tema de los desaparecidos —materia por otra parte excluyente en la reunión que tuvieran con los jefes de las Fuerzas Armadas—, **Fescina** expresó que de sus palabras se desprendió que la Iglesia no apañaría ni al pecado ni a los pecadores. "Su tarea apunta —agregó— a que se puedan ejercer los necesarios actos de contricción, que sirvan al esclarecimiento de la situación y obren como una forma de restaurar la autoridad del poder."

## Germán Bidart Campos

# "LA IGLESIA TIENDE UN PUENTE DE PAZ"

**EXTRA: Gustav Thibon opina que si la Iglesia se ocupa de asuntos temporales se debilita, ¿usted piensa lo mismo?**

**Germán Bidart Campos:** Cuando lo hace en forma directa, evidentemente se debilita. La autoridad de la Iglesia reside en su magisterio espiritual y su poder decrece o se perturba al trasponer esa frontera.

**E: Es importante delimitar muy bien esa frontera porque la doctrina de la Iglesia toca, a menudo, cuestiones temporales. . .**

**B.C.:** Es cierto. Y lo viene haciendo desde hace mucho tiempo. La encíclica "Rerum Novarum" de León XIII, por ejemplo, tiene principios morales y de justicia referidos a la condición del trabajador. Algo parecido sucedió con la "Populorum Progressio" de Pablo VI. Pero en ningún momento habían de recetas o técnicas; se limitan a señalar los principios y las orientaciones a través de los cuales las cuestiones temporales tienen que ser resueltas por la autoridad temporal.

**E: ¿Usted cree que las circunstancias que atraviesa el país requieren la intervención de la Iglesia? ¿Considera que es la última posibilidad de entendimiento, el último puente que existe?**

**B.C.:** Es la única autoridad con consenso predominante dentro de nuestra sociedad y que es capaz de salvar los valores de la paz, de la reconciliación, de la unidad.

**E: Los obispos han hablado de su "vocación de servicio", ¿cómo interpreta usted ese servicio que brindarán a la comunidad?**

**B.C.:** Las conversaciones con los políticos y con el poder militar servirán para tender un puente de comunicación entre ellos, para soldar el diálogo y buscar una solución. La paz y la unidad de nuestra sociedad están en juego. La Iglesia está preocupada por ello y desde su alta docencia espiritual y religiosa quiere prestar ese servicio.

**E: La Iglesia ha dicho que no oficiará de mediadora y que no asumirá un papel activo en los temas de la cuestionada concertación. ¿Es lícito decir que el servicio que prestará será similar al de un traductor?**

**B.C.:** Sí, el término es adecuado. Será el vehículo, el puente. Pero es de suponer que también dará sus puntos de vista sobre los problemas fundamentales.

**E: Sobre el tema de los desaparecidos la Iglesia ha venido haciendo reclamos sin obtener hasta el momento respuestas concretas. ¿Existen en la actualidad presiones fuertes como para que el Gobierno revea esa situación?**

**B.C.:** Creo que la insistencia de la Iglesia sobre el punto y los reclamos de algunos países han puesto el tema nuevamente sobre el tapete y con mucha fuerza. A la larga alguna respuesta tendrán que dar.

**E: ¿Es optimista en ese sentido?**

**B.C.:** Confieso que no. Presumo que ni siquiera ellos deben tener datos concretos sobre muchos casos. Es muy difícil aclarar satisfactoriamente las extralimitaciones de la represión. Una respuesta honesta sería reconocer que hubo excesos pero que se desconocen los autores y las situaciones. . .

**E: Esa es precisamente la aspiración de la Iglesia: la reconciliación basada en la verdad y en la justicia. . .**

**B.C.:** Así es. La reconciliación no puede lograrse bajando un telón artificial. La sociedad tiene que ser informada con la verdad y después actuará la justicia.

**E: ¿Usted considera que involucrar a la Iglesia en estos temas es una garantía contra un eventual golpe?**

**B.C.:** Evidentemente. Si el Gobierno escucha a la Iglesia y ve con buenos ojos el servicio que presta en aras de la reconciliación no sería muy congruente que se produjera luego otro golpe. Mire, la situación es tan calamitosa que la más simple sensatez lleva a descartar la posibilidad de un golpe que no conduciría a nada bueno.

**E: ¿Qué riesgos corre la Iglesia si su intervención fracasa?**

**B.C.:** A mi juicio ninguno. Si la reconciliación fracasa será porque los interlocutores no asimilan las orientaciones que los obispos proporcionan. De ninguna manera la frustración del diálogo podría ser imputada a la Iglesia.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

VIDA DIARIA

Clara Mariño

# ¿NOS TRAICIONO EL INCONSCIENTE?

Mi tía Julia es de esas señoras que se inclinan por la psicología casera. Y —con perdón de Freud y Jung— sus interpretaciones son casi siempre acertadas. Ella suele decir que cuando una persona se la pasa hablando de "su felicidad", lo más probable es que experimente exactamente una sensación contraria. Lo mismo le pasa al país.

Si a alguien le dijéramos que somos una sociedad de hipócritas, quizá lo negaría y quizá también remataría con un "no se corresponde con nuestro tradicional estilo de vida". Pero aplicando el criterio de mi tía, es evidente que sólo a una sociedad enferma de mentiras podría ocurrírsele emplear buena parte de su tiempo político-económico-social en pedir —¿vanamente?— "un sinceramiento total".

La semana última se estrenó "Solos de madrugada", película española de particulares coincidencias con la realidad argentina. En un momento de la historia, el protagonista dice: "Ya no podemos seguir otros cuarenta años hablando sobre los cuarenta años." Nosotros tampoco podemos seguir vaciando las palabras, aferrándonos a lo que dijo tal o cual caudillo hace 25 años, recordando con malsana nostalgia los errores de unos y otros. Es otro tiempo éste. Un tiempo que necesita otras respuestas, otro lenguaje.

"Ahora ya somos huérfanos —continúa José Sacristán (¡qué actor!)—, gracias a Dios. Estamos maravillosamente desamparados ante el mundo. Bueno, pues habrá que enfrentarse al mundo."

Los argentinos también estamos desamparados. Hay un gobierno autoritario, las figuras paternalistas están muertas. No sé si estamos "maravillosamente desamparados" pero sí ante una oportunidad única: asumir el compromiso de la democracia. Para España vale el enfrentarse "al mundo". En Argentina el gran tema es enfrentarnos a la realidad. Tirar esas frases inservibles —a las que falseamos a los pocos minutos de haber nacido—, dejar de ser un país al revés, empecinado en vender irrealidades, sumergido en una pavorosa desconfianza.

El filósofo Nietzsche reflexionó en "Ecce Homo": "¿Qué dosis de verdad puede **soportar**, arriesgar un espíritu. Esto es lo que para mí llegó a ser el verdadero criterio de los valores".

La recomposición de la Argentina dependerá de esa "dosis de verdad" que nos atrevamos a admitir como base de nuestro comportamiento individual y político. Si intentamos el cambio a partir de nuevas mentiras, el edificio no tardará en derrumbarse otra vez.

Las cosas envejecen rápidamente en la Argentina. Es tal la superficialidad de algunas propuestas, tal el cinismo de ciertos propósitos, que todo parece desvanecerse en la tormenta. Lo curioso es que los vientos no arrastren también a sus autores.

Ahora estamos en la etapa de la llamada concertación. Parece un diálogo de sordos. Algunos la han descalificado. Otros insisten. Hay quienes presagian que el rechazo es una especie de suicidio. Hay quienes prefieren la palabra "coincidencias". La Iglesia habla de "reconciliación". Y mientras tanto la inflación nos destroza moral y materialmente, las facciones pelean despiadadamente y los factores de poder político no reaccionan a la altura de las exigencias. Se publican libros fantasma, documentos fantasma y hasta nos devuelven el fantasma de López Rega.

En medio de los efluvios concertantes, de los coqueteos concertantes, de las imposiciones concertantes, los episodios de Lanús.

Más allá de que algún elemento activista haya intentado capitalizar para un extremo u otro la protesta, el hecho ha sido una señal. La señal del agotamiento de un país al borde del descontrol y el agobio. En 1764 el rey Jorge III vio que las arcas del glotón imperio británico exigían mayores entradas. Decidió entonces gravar con un impuesto las melazas que ingresaban en las colonias americanas y aumentar los del té, el vidrio y el plomo. El descontento se encendió, creció y, acompañando un proceso liberador, terminó en rebelión. Uno de los lemas fue: "No hay contribución sin representación." En 1776 se declaraba la independencia de los Estados Unidos.

Aunque en otra dimensión, el recuerdo obliga a reflexionar. Hay un país que quiere independizarse del imperio de la corrupción, la soberbia y el fracaso. Que arrastra frustraciones y engaños por décadas. Un país al que no conviene irritar más. Por influencia de una droga Robert L. Stevenson produjo, "Dr. Jekyll y Mr. Hide". La Argentina espera escribir un nuevo libro. Para que no ingrese en la literatura de terror, sería necesario cambiar ciertas drogas que ya probaron su ineficacia. Y la concertación sigue su contramarcha. . . Mi tía Julia asegura que a los argentinos nos traicionó el inconsciente. Según la Real Academia la palabra concertación significa **contienda, disputa.**

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Lanusse

# ENTRE LA FATALIDAD Y MIS LIMITACIONES

**El gobierno militar argentino ha resuelto entregar el poder a los civiles en el plazo máximo de un año y medio. Aunque no anunció la fecha se presume que las elecciones se llevarán a cabo en 1983.**
**Exactamente diez años atrás, otro gobierno militar se retiraba vencido. Todos los partidos se unieron contra él: triunfó el peronismo. Los electores pensaban, tal vez ingenuamente, que era el partido más antimilitarista. Sin embargo, Juan Perón se reconcilió con las Fuerzas Armadas, las cuales esperaron su muerte para derrocar a su viuda. En otras circunstancias, ¿se repite el ciclo? ¿Se retirará el Ejército para rehacer su unidad y enseguida recuperar el poder? Ahora que Perón no existe, ¿los partidos estarán o no mejor dispuestos para defender el orden constitucional?**
**Osiris Troiani conversó largamente con Alejandro Agustín Lanusse, presidente de facto entre 1971 y 73, después de haber derrocado a los generales Juan Carlos Onganía y Marcelo Roberto Levingston. La razón de la entrevista es sencilla: otro gobierno militar ha fracasado y los argentinos ponen sus esperanzas, como entonces, en una campaña electoral.**

**Lanusse:** Estoy convencido de qu habrá elecciones, tiene que haberla necesariamente. Los tres comandante se han comprometido a entregar el Go bierno, a más tardar, en el primer tr mestre de 1984. La ciudadanía cuent con la seguridad que se le ha ofrec do y nadie podría arrebatársela.

**Troiani: Hay quiénes dicen que vota es saltar en el vacío porque el pueblo emitirá un mensaje negativo, nihilista Pero sin elecciones vamos al caos ¿No es así?**

**Lanusse:** Esa es una alternativa terr ble.

**Troiani: ¿No convendría anunciar desde ahora la fecha electoral, preci samente para prevenir un posible gol pe?**

**Lanusse:** Debe ser un motivo d preocupación para las autoridades. Y no tengo los elementos de juicio en medida necesaria.

**Troiani: Usted, al asumir la pres dencia, convocó inmediatamente elecciones. ¿Fue un acierto o un error**

**Lanusse:** No estoy seguro. Pero estaba poniendo en evidencia que país necesitaba y quería volver a normalidad institucional. En cuanto mí, estaba convencido desde much antes.

**Troiani: Sí, pero se anotó en tod las revoluciones militares.**

**Lanusse:** Esa es la paradoja, la fata dad. En 1944, por ejemplo, yo era teniente de 26 años y ya estaba en vereda opuesta a la del gobierno mi tar. Me fastidiaba mucho que Perón ministro de Defensa, en reuniones oficiales, hablara de los civiles sin debido respeto y consideración.

**Troiani: Además, estaba el problem de la Segunda Guerra Mundial.**

**Lanusse:** Es cierto. Los militares, e pecialmente los jóvenes, no muy info mados de las ideologías en juego, i

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*"Me fastidiaba mucho que Perón (ministro de Defensa), en las reuniones de oficiales, hablara de los civiles sin el debido respeto y consideración"*

cialmente admirábamos a los alemanes. Perón se comprometió a defender la neutralidad, y luego, bajo presión extranjera declaró la guerra al Eje. Nos defraudó.

**Troiani: Había llegado el momento de admirar a los aliados.**

**Lanusse:** Así fue. Sólo entonces empezamos a sobreponernos a la deformación profesional. Como entre los aliados estaba también el comunismo, nosotros optamos por la democracia, que se nutría de la tradición nacional.

**Troiani: Así llega usted a la revolución del 51, con la participación de los partidos democráticos. Le costó cuatro años de cárcel.**

**Lanusse:** La cárcel no se la deseo ni a mi peor enemigo, pero esos años me fueron muy útiles porque antes no tenía tiempo para leer, para reflexionar. Salí con la convicción de que el militar, en una democracia, debe sostener gobiernos constitucionales.

**Troiani: Sin embargo, intervino en los golpes contra Arturo Frondizi y Arturo Illia.**

**Lanusse:** En el primer caso era coronel y no hice más que obedecer órdenes. En el segundo, ya con jerarquía de general, soy plenamente responsable. Considerándolo con la mejor perspectiva que permiten los años transcurridos, y teniendo en cuenta todo lo que sucedió en el período 1966-73, estimo que entonces incurrí en un error. En todo caso, al llegar a comandante en jefe, lo que hice fue plantearle al presidente Onganía y a los demás generales la necesidad de una apertura electoral. Como tanto él como su sucesor, el general Levingston, se negaron, tuvimos que desplazarlos.

**Troiani: Dijo usted antes que no estaba seguro de haber acertado cuando, ya presidente de la Nación, convocó inmediatamente al cuerpo electoral. ¿Qué otra cosa podía hacer, prolongar el régimen de facto?**

**Lanusse:** Al contrario, se podía abreviarlo. Un gobierno militar no se concibe sino como un interinato breve, lo más breve posible, y mientras goce todavía del tácito consenso inicial debe buscar un consentimiento real, verificable, ampliando la participación popular, el compromiso. En un sistema constitucional, eso se materializa en las sucesivas elecciones. Un gobierno militar debe apelar a otros medios.

**Troiani: ¿El referéndum?**

**Lanusse:** El referéndum, sí. Me remito a la experiencia francesa de 1958. De Gaulle aceptó ser primer ministro con un consenso amplísimo, que incluía a las autoridades de la agónica Cuarta República. Pero no se conformó con el apoyo de la dirigencia. "Asumo el poder —dijo— pero solamente me voy a quedar si los franceses lo autorizan por medio de un referéndum, en un mes". Las fuerzas armadas, que en parte estaban sublevadas, consintieron porque de Gaulle había recurrido a la verdadera fuente de poder: el pueblo.

**Troiani: ¿Por qué no lo hizo la Junta que usted presidía?**

**Lanusse:** Se lo voy a decir con toda franqueza, con la mayor sencillez posible: por mis limitaciones personales, porque no tuve la lucidez necesaria. Aunque toda mi carrera profesional la hice en contacto estrecho con la vida política —puesto que la mía fue siempre una familia política—, necesité de estos diez años de soledad y estudio para comprender lo que acabo de decirle.

**Troiani: ¿Cuál era la pregunta que se haría al pueblo en el referéndum?**

**Lanusse:** En términos generales, la propuesta era que o se concretaba un acuerdo político, como requisito previo a las elecciones, o habría otro gobierno militar, previa renuncia nuestra. Si el país me derrotaba, yo dejaba el poder.

siempre es bueno
estar en buena compañía

**COMPAÑIA ASEGURADORA ARGENTINA**

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS GENERALES

Av. Pte. Roque Sáenz Peña 555 - BUENOS AIRES - Tel. 30-1571 y 33-3941/43

ADHERIDA A LA ASOCIACION ARGENTINA DE COMPAÑIAS DE SEGUROS


Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# RECAMBIO GENERACIONAL

Martín Redrado

Por un momento, me detengo a pensar en los sucesos ocurridos en el año. Y pasan y se entremezclan ante mí las más diversas imágenes: los primeros días del gobierno de Galtieri, las propuestas de Alemann de desinflacionar, desregular, desestatizar; el dólar flotando por los $ 10.000, el Estatuto para mediados y la sensación de un presidente concertado para 1984. Y luego la agitación social, la dolorosa represión del 30 de marzo; Malvinas: creíamos haber ganado el Mundial por adelantado —"Lo vamo'a reventar", se escuchaba—; debieron transcurrir casi 75 días para que entendiéramos las consecuencias de una guerra. El triunfalismo ciego, y luego la decepción. La pérdida de la guerra y casi del país. La apertura política, como "manotazo" de ahogado ante el degaste militar, la promesa de institucionalizar el país "a más tardar en marzo de 1984".

Cavallo y su redistribución de ingresos, la inflación y una reactivación que sólo aparece en algunas mentes. Es como mucho, ¿no es cierto? Todo fue muy rápido, sin tiempo para meditar hacia dónde nos dirigíamos. ¿Alguien lo puede decir? Es tan negativa la coyuntura que vale la pena salirse de ella y prepararse para momentos más transparentes, con mayores horizontes.

Y es precisamente lo que están haciendo muchos jóvenes que buscan una participación sensata pero que choca con propuestas ambiguas, chatas, siendo la mediocridad el común denominador. Porque además de proponer que el país quiera la gente joven, lo importante es observar claridad en el pensamiento, lucidez y gran poder de análisis.

Lamentablemente, estas cualidades no son habituales y de ahí que muchos jóvenes se pregunten: ¿es la política un lugar para mediocres? ¿Por qué los mejores no están en política? La palabra política es repudiada en círculos académicos porque implica, entre otras cosas, negociación, flexibilidad, entrar en zonas grises. Además, está vista como una actividad poco transparente, donde hay corrupción y donde de repente la capacidad se puede ver salpicada por los avatares del quehacer diario. Este miedo a "quemarse" ha provocado un vacío ocupado por la mediocridad y por quienes buscan el provecho personal o la "ventajita" sectorial. Pensar que en algún momento teníamos instalado en nuestro panorama político a hombres como Joaquín V. González, Luis María Drago, Aristóbulo del Valle, Lisandro de la Torre, Alfredo Palacios. ¿Se acabó esta "clase" de hombres? No, simplemente están refugiados en sus investigaciones, en sus estudios privados, dejando toda acción partidaria para quienes "quieran perder el tiempo".

De tal manera que vivimos en un ambiente aldeano, en un reducionismo indígena, totalmente primitivo. La mentalidad es de aldea, por eso "hay que dejar los libros de lado en los momentos de crisis", por eso todavía creemos en la autarquía, en escuchar a los hombres públicos hablando de técnicas de management, administración por objetivos o de conflictos organizacionales de energía nuclear, de computación, etc., suena un verdadero utopismo. Todo es intuición, empirismo, brujería. Por eso los mejores dicen "en esto no me meto". Un ejemplo le graficará de manera exacta hacia adónde apunto y verá que no hay exageraciones en mi comentario. En Nigeria, cuando una peste asuela una región, se manda un brujo para que con sus hechizos ahuyente los malos espíritus. Cuando en nuestro país ocurren hechos similares, a nadie se le ocurre enviar a un brujo, sino a un médico especializado en el tema para resolver el problema. ¿Por qué si en un área tan claramente científica llamamos a los que saben cuando se trata de problemas organizacionales, de psicología social o de conducta humana nos contentamos con brujos? Obviamente, en ese terreno todavía no hemos evolucionado lo suficiente como para rechazarlos y buscar quienes implementen con los conocimientos científicos y técnicos adecuados las mejores soluciones.

¿Usted recuerda qué ocurrió en Alemania entre el 1500 y el 1600? Seguramente no, porque históricamente ese siglo no presentó figuras trascendentes que lo hicieran destacar. Hoy en día los profesores de historia saltean esa etapa alemana y ponen énfasis en otras. ¿Qué tiene que ver con el tema que venía tratando? A nosotros nos ocurre exactamente lo mismo. Cuando en el siglo XXIII se estudie a la Argentina, se observará un proceso evolutivo llevado a cabo por grandes personalidades, la segunda mitad del siglo XIX y luego un paréntesis, un "black hole" de quizás un siglo que estará rotulado de mediocre y anodino. Ese período será pasado por alto en la historia al igual que el ya comentado en Alemania.

El problema es que dentro de ese lapso estamos inmersos nosotros. Y en este tiempo van corriendo nuestras vidas.

Creo, sin embargo, que se nos planteará una alternativa importante hacia finales de siglo. Cuando se produzca el recambio generacional e irrumpan nuevas generaciones. Pero para ello la gente joven no debe caer en la mediocridad, sino buscar la mejor formación posible.

Sólo el conocimiento, la conciencia crítica, la libre confrontación de ideas, el fortalecimiento de nuestra educación, las experiencias internacionales, el mirar los problemas con una visión más amplia, más generosa, el estar en contacto con los mejores en todas las áreas y crear equipos interdisciplinarios capaces de implementar objetivos instrumentarios y realizar una adecuada retroalimentación con la realidad para ajustar los programas puestos en marcha, todo ello generará una corriente de capacidad con un nuevo y apasionante proyecto argentino: dejar atrás nuestras primitivas costumbres.

RESTAURANTE

家酒華中

LA CANTINA CHINA

— SALON DE TE —

DECANO DE LOS RESTAURANTES CHINOS EN BUENOS AIRES

Fundado en 1955

Horario de 11.30 a 2

MAIPU 967 Buenos Aires TEL. 312-7391

A PARTIR DE LAS 21.30 LO ACOMPAÑA EL INTERPRETE DE SU MUSICA FAVORITA



Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# 1882-1982
# 19 de noviembre
# Centenario de la Ciudad de La Plata

**Adhesión de la**

**Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires**

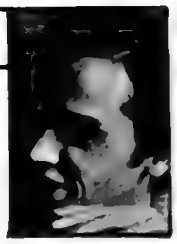
Téllam

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# LAS COLUMNAS QUE FUERON MARCHANDO

*Jorge Horacio López*



Todos los años para estas fechas y a modo de ritual los seres humanos solemos hacer un balance del año transcurrido a fin de evaluar los pro y los contra, los aspectos positivos y los negativos, las luces y las sombras, lo que esperábamos que ocurriera y lo que finalmente ocurrió. A medida que avanzamos en este sentido vamos reconstruyendo el rompecabezas vital de nuestra existencia, con el ánimo de que el nuevo año nos traiga siempre algo mejor.

En este sentido es que le propongo pasar revista a los 12 títulos que encabezaron las columnas que nos separan de diciembre de 1981, para que a través de su lectura juntos recordemos lo que nos pasó durante este año que pronto finaliza y podamos extraer algunas conclusiones para 1983.

El título de hace un año era de por sí lo bastante elocuente como para situarnos en el estado de ánimo que nos dominaba por aquel entonces. Es que ese *Viaje a lo desconocido* nos hablaba de incertidumbre, de cambio de autoridades, de planes que nunca salieron de los papeles, y ese estado de cosas nos permitía, por un lado, explicarnos por qué seguíamos siendo los primeros en el ranking mundial de inflación, por qué nuestra moneda no valía casi nada, etcétera. Por el otro, nos llevaba a una conclusión final que nos aparecía como obvia: si la clase dirigente no percibía la gravedad de lo ocurrido en toda su dimensión, 1982 tenía una alta probabilidad inicial de convertirse en lo más parecido a 1981: un viaje a lo desconocido.

En la columna de enero, *Alemann según Alemann,* nos ocupamos de la nueva composición ministerial encabezada por el presidente Leopoldo Galtieri; dado que hasta ese entonces, por problemas de fecha de cierre, no contábamos con declaraciones oficiales del que se constituiría en el responsable de la gestión económica, tratamos de responder a las dos preguntas básicas que nos hacíamos en ese momento: **¿qué** pensaba Roberto Alemann acerca de las principales cuestiones económicas y **cuál** era el estado de la economía al momento de hacerse cargo de su cartera?, a partir de declaraciones formuladas por el ex ministro con anterioridad a esa fecha declaraciones recogidas en dos interesantes libros recopiladas por el conocido economista Juan Carlos de Pablo.

Dichas declaraciones nos permitieron adelantar a nuestros amigos lectores la fisonomía del ministro.

En febrero, recogimos en una especie de agenda de vacaciones, los principales acontecimientos ocurridos en el primer mes del año, a fin de poder interpretar ese *Rompecabezas de enero* y ayudarlos de esta manera a tomar las decisiones que lo aguardaban a su regreso al trabajo.

En marzo, con *Neurosis y libertad,* rescatamos algunos conceptos de teoría económica para poder dar respuesta a la siguiente duda: ¿podía el programa del ministro Alemann, anunciado el 22 de diciembre, dar una contestación adecuada a los problemas que presentaba la economía en esos momentos?

En dicha columna terminábamos afirmando que "si el grueso de los operadores que manejan la economía sintonizan un canal común con el programa, los resultados en términos de reducir el impuesto inflacionario e incrementar el nivel de actividad económica asumirán un alto grado de probabilidad en ser alcanzados; de lo contrario, acabaríamos sumando en la cuenta personal de cada uno un nuevo y doloroso fracaso.

En abril, con *Solidaridad y cenas gratis,* nos referimos a los anuncios presidenciales en materia de aumentos para jubilados y pensionados (30,4 % para los haberes mínimos y 10 % para los que superaran esa cifra) y personal del sector público, financiados con el ya famoso impuesto a los activos financieros existentes al 31 de diciembre de 1981. En esa oportunidad advertimos sobre la peligrosa creencia en la existencia —en medio de un estado estacionario— de cenas gratis, donde los comensales adquieren la ilusión de que nadie paga.

En mayo, el centro de nuestro análisis se detuvo en los comportamientos observados en la plaza financiera, donde a raíz del episodio Malvinas, todo el mundo comenzó a retirar depósitos de los bancos para reencontrarse con "sus" billetes. Así fue como *La racionalidad y la economía del colchón,* no permitió debatir temas como el concepto de racionalidad y el significado para la economía en su conjunto de un pánico bancario.

A mitad de año, nos ocupamos del clima particular que se vivía en la cartera de Economía por el tema Malvinas, blanco principal sobre el cuál parecía converger las críticas, frente al supuesto manejo inadecuado ante dicha situación. En *Economitis, ideología y realidades,* intentamos un llamado a la prudencia mediante la invitación a ejercer el derecho de crítica en forma diferida, enfatizamos al mismo tiempo las diferencias que separan a los analistas de los hechos, y aquellos que, además, debían tomar decisiones conforme a sabiduría orteguiana de las circunstancias.

El número aniversario de julio, no ubicó en la sección política; allí, ante el cambio de autoridades y la crisis desatada por la derrota militar de Puerto Argentino, nos preocupamos por analizar la propuesta económica del polo ch nucleado en la Multipartidaria y los comentarios que dicha propuesta le sugerían al general Reynaldo Bignone conductor del Proceso en su etapa final. En *Credibilidad y solidaridad necesitan,* expresamos nuestro deseo de que ese espíritu de solidaridad reclamado por la Multipartidaria no solamente existiese, sino que, además, fuera ésa la condición necesaria y suficiente para alcanzar el éxito.

En agosto, ante el giro de los acontecimientos, formulamos una nueva advertencia. En *Cuidado con los magos* intentamos aumentar nuestras defensas naturales contra las soluciones simplistas, rápidas, expresadas por oradores brillantes en lenguaje vivaz, elocuente. Nuestro objetivo fue distinguir las posibilidades de la ciencia de los reclamos de la magia, dos tipos de pensamiento tan distintos como el agua y el aceite.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

En septiembre, nos volvimos a ocupar de algo tan reiterado como obligado por la fuerza de los hechos: *La inestabilidad permanente*. El motivo nos vino dado por el cambio ministerial del 24 de agosto y el reemplazo en la cartera económica del binomio Pastore-Cavallo por Wehbe-González del Solar. Este episodio nos llevó a rescatar del plano de la teoría, el valor de ciertos principios de las buenas prácticas administrativas: la estabilidad del personal.

En octubre, nuestra incursión se orientó al campo de la sociología, tal vez porque como ya era habitual la economía nos "quedaba chica" para poder entender cabalmente lo que ocurría. En *Economía y anomia* tomamos el concepto del francés Durkheim para describir de la mejor forma ese estado de ánimo que nos embargaba como sociedad: estado en el cual se encuentra mortalmente debilitado el sentido de cohesión social.

En noviembre, completando nuestras 12 columnas, el programa de gobierno para el período 1982/1984 nos permitió volver sobre un tema siempre presente en el debate económico del año: la reactivación.

En *La eficiencia X y el imperativo del crecimiento* subrayamos el valor de lo micro sobre lo macro, de la iniciativa individual sobre el paternalismo estatal, del riesgo sobre la seguridad aparente, del sentido común sobre los cálculos sofisticados de la administración, la motivación y el espíritu en el manejo de los problemas diarios que nos aquejan.

Y así llegamos al final de este largo camino de 365 días. ¿Qué es lo que nos queda después de esta larga recorrida?

En el plano personal, **una amarga sensación** de estar atrapados en una calesita hablando siempre de los mismos temas, como dice el poeta, de andar y andar buscando verdades, para encontrar siempre otra pregunta, ir y venir y no llegar nunca.

1981, fue un año kafkiano. Nadie, exante, podía imaginar lo que ocurriría y sin embargo... ocurrió. Yo, por razones de espacio, tengo que terminar la columna ¿Que cómo la voy a terminar? Como tengo la sensación de haber sacado boleto en un tren fantasma que inicia un *nuevo* viaje a lo desconocido, podría finalizarla como en 1981 con algunas pequeñas modificaciones numéricas, ¿se acuerda?: "Si la clase dirigente no percibe la gravedad de lo ocurrido en toda su dimensión, *1983* tiene una alta probabilidad inicial de convertirse en lo más parecido a *1982*...". Pero no. **No** tengo ganas porque, con éste, los viajes serían dos y tanto usted como yo, tenemos la obligación y el derecho de que ello no ocurra. Sólo así podré cumplir mi ilusión de terminar la columna de diciembre del '83 de un modo diferente. ¡Cómo me gustaría! ■

## Consultoría

# DE COMO POTENCIAR LA INTELIGENCIA

*Julio C. Cueto Rúa**

La consultoría es una actividad intelectual y profesional desarrollada por graduados universitarios mediante la constitución y operación de núcleos interdisciplinarios afectados al estudio, el análisis de factibilidad, el proyecto y la dirección de obras y servicios, con independencia respecto de empresas dedicadas a la fabricación, la construcción, el suministro o la financiación de bienes económicos.

Esta actividad constituye la expresión más avanzada y refinada en el plano económico del adelanto tecnológico de la comunidad. Integran la vanguardia de las empresas técnicas del país en condiciones de proyectarse más allá de las fronteras nacionales. Operan, de esta manera, como agentes profesionales dedicados a la expansión de la capacidad productiva de la Nación y a su difusión en el exterior, pues la transferencia de tecnología aparece habitualmente asociada a la exportación de bienes productivos y a la organización de empresas en el exterior, técnica y económicamente vinculadas a nuestro país. Por lo tanto, un serio y prolongado esfuerzo por el incremento de las exportaciones argentinas debe contemplar de modo preferente la proyección de los servicios argentinos de consultoría más allá de nuestras fronteras. **Las firmas consultoras de los grandes países industrializados se han transformado, en años recientes, en fuerza de penetración y avance de sus productos industriales. Si la Argentina desea multiplicar sus exportaciones de bienes manufacturados hará bien en seguir el ejemplo proporcionado en esta materia por países como Estados Unidos, Japón, o los países europeos.**

No existe posibilidad de constituir grupos de consultores argentinos en condiciones de actuar eficazmente en el exterior, si padecen debilidad o inseguridad, como consecuencia del tratamiento que se les dispensa en la República. Desgraciadamente, se han adoptado medidas por organismos públicos de la Nación y de las provincias que han disminuido su capacidad productiva. **La Argentina no ha sido cordial con sus núcleos consultores.** Hoy ya no actúa más de la mitad de los que operaban diez años atrás.

En la Argentina sólo subsiste un puñado de grandes empresas privadas. Proliferaron las medidas discriminatorias, la interferencia estatal, la alteración inesperada de las reglas de juego, todo lo cual constituyó decisivamente a frustrar su organización modernizada, la inversión regular y constante y el entrenamiento de su personal. Estas carencias repercutieron sobre las empresas consultoras, pues llevaron al achicamiento de la demanda de sus servicios profesionales por parte de las empresas privadas, al punto de llevarlas a concentrar la oferta de su asistencia profesional a las dependencias públicas y a las empresas del Estado. En estas condiciones, las medidas presupuestarias y reglamentarias destinadas a restringir la actuación de las empresas consultoras en beneficio del Estado y sus órganos han tenido un efecto devastador.

Entonces, privadas del estímulo oficial y virtualmente imposibilitadas de asistir técnicamente a las empresas públicas, las firmas consultoras argentinas han visto cada vez más limitadas sus posibilidades de actuar como agentes del interés económico de la Nación en todos aquellos países necesitados de la prestación de servicios de consultoría. Por ello, el primer paso de un proceso sostenido y eficaz de incremento de las exportaciones de servicios técnicos y científicos al exterior debiera ser el de fortificar a las empresas consultoras, mediante la multiplicación de sus actividades en el territorio de la Nación.

En las condiciones actuales de la economía argentina tal fortalecimiento sólo puede provenir de un creciente nivel de colaboración entre los organismos públicos de la Nación, las provincias y los municipios, por una parte, y las empresas consultoras privadas, por la otra. Ello resulta obvio y así es comprendido por los funcionarios públicos cuando se discute el tema. Sin embargo, subsisten restricciones legales y reglamentarias a la contratación de servicios de consultoría por los organismos de la administración pública y por las empresas del Estado. Tal prohibición es incongruente con el declarado propósito de exportar el talento, el conocimiento y la técnica de los argentinos.

En las últimas décadas se ha producido un **constante éxodo** de técnicos, profesionales y científicos argentinos, por insuficiencia de oportunidades locales. Se podría neutralizar esta dañina tendencia si se abrieran mercados en el exterior para el producto de la inteligencia, la técnica y la imaginación de nuestros universitarios. Entonces en vez de trasladarse definitivamente al exterior, serán sus estudios, sus proyectos, los que dejarán el territorio nacional. El país podrá conservar a sus graduados, manteniendo, al mismo tiempo, una constante y eficaz presencia en los mercados internacionales.

Cuando se pone en peligro el porvenir de la tecnología y de la ciencia nacional por un estrecho criterio fiscal, se hace más difícil y más problemática la exportación de bienes industriales fabricados en nuestro país. En suma, ignorar a las firmas consultoras argentinas, o debilitarlas por mal trato, daña el inevitable proceso exportador que deberá ejecutar la Argentina en los años venideros para superar sus dificultades económicas y financieras. ■

* *Economista.*

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Ad Bureau

# LA PROTECCION COMO UN TODO, EN TODO LUGAR Y MOMENTO.

# GALENO

**Previsión Médica S.A.C.**
**Proteger su salud es una empresa seria.**

Central: Paraguay 1571 - Capital
Tel. 41-3118 / 42-9909 / 44-0834 / 41-3258

Zona Norte: Av. Belgrano 126, local 35
Tel. 743-5689 / 747-2406 - San Isidro

Zona Oeste: Av. de Mayo 492 - Ramos Mejía
Tel. 658-3618 / 654-5185

Zona Sur: Av. Meeks 204 - Lomas de Zamora
Tel. 244-6683

Mendoza: Av. España 784/90
Tel. 24-7159/0359.

Bariloche: Pasaje Juramento 146
Tel. 22246 - San Carlos de Bariloche


Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# ¿ARDE EL PETROLEO?

**Cuando Fray Barba, en 1781, descubrió en la apacible Salta afloraciones de petróleo no pudo imaginar que estaba iniciando la historia de una larga y fragorosa polémica: la cuestión petrolera argentina. Las penurias de Leonardo Villa también presagiaron circunstancias difíciles. En 1865 elevó a la Cámara de Diputados de la Nación un pedido de autorización para fabricar kerosene. Se lo negaron. En 1982 las cosas cambiaron, pero las discusiones en torno del petróleo siguen siendo complejas.**

"Ustedes saben que ésta es una empresa del Estado, de modo que los propietarios son todos los argentinos y todos tienen derecho a saber lo que aquí ocurre y nuestra obligación es informarles." La frase pertenece a **Juan M. Bustos Fernández,** actual presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales. Más allá de las buenas intenciones, lo cierto es que los argentinos hemos presenciado intensas polémicas sobre el tema entre frondizistas y radicales, estatistas y privatistas. En este contexto se incluyen las inestables políticas sufridas por la empresa que la han relegado en relación con similares de Venezuela, México y Brasil, por ejemplo.

Tras los instrumentos aplicados por la gestión de José Alfredo Martínez de Hoz, el retraso tarifario produjo serios desajustes. Semanas atrás se le preguntó al titular de Y.P.F.: ¿Es preferible tener una deuda de 4500 millones de dólares y una tarifa baja o una tarifa alta y no esa deuda?

La respuesta fue: "Es una decisión política. Si usted quiere subvencionar un producto, es una decisión política. Pero tenemos que ser conscientes de que la empresa no extrae petróleo a un precio excesivo".

Ineficiencia y déficit son dos de los dardos más poderosos que arrojan los partidarios de la privatización. Para ellos Bustos Fernández tiene esta explicación: "El endeudamiento que soporta Y.P.F. es simplemente por motivos de una tarifa que no representa la realidad".

Surge, inevitablemente, el trasfondo político que yace en todos los debates nacionales. La explotación petrolera nacional ha sufrido las mismas tormentas institucionales que sufrió el país y acompañó con altos y bajos su incoherente derrotero. Desde dos ángulos distintos, dos especialistas en la materia nos ayudan a reflexionar: el radical **Facundo Suárez** y el desarrollista **Arturo Sábato.**

## La clave del precio real

Ex presidente de Y.P.F., especialista en el tema, Facundo Suárez señala que "el problema más acuciante de la empresa es su deuda en moneda extranjera, que sin intereses es de 3.700 millones de dólares. Esta deuda no es imputable a la ineficiencia de su trabajo ni a la baja rentabilidad de sus operaciones comerciales; por el contrario, a pesar de todas las circunstancias adversas, Y.P.F. ha sido una empresa altamente eficiente.

Durante mi administración —entre los años 1963 y 1966— alcanzó una utilidad neta equivalente a más de 80.000.000 dólares. Tal rendimiento, aunque magro, estaba compensado por una política de inversiones genuinas. Cabe decir también que, en otras gestiones, se obtuvieron iguales o mejores rendimientos, ubicándose siempre Y.P.F. como la primera empresa industrial de América latina.

"La absurda política económica que se impusiera al país hasta hace pocos meses —agrega Suárez— fue la que produjo el deterioro. Desde la Secretaría de Energía se le fijaron valores de retención ilógicos a la empresa y el precio final de los combustibles, en algunos productos, correspondía a impuestos en más del 60 por ciento. Ello equivale a decir que cada vez que se carga combustible el principal beneficiario es el Ministerio de Economía."

Según el dirigente radical, el endeudamiento se genera porque "el valor de retención no alcanza a cubrir los gastos, situación que resulta comprensible

UN BANCO QUE SE PREOCUPA POR EL DESARROLLO DEL PAIS ES ALGO MAS QUE UN BANCO.

A cualquier nivel de negocios, siempre conviene un gran banco.

BANCO DE BOSTON
THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Suárez: *entre deudas y retenciones***

si se tiene en cuenta que representa algo menos del 20 por ciento del valor internacional. Yo mismo denuncié este hecho en reiteradas oportunidades, lamentablemente sin ser escuchado".

**"La solución a los problemas de Y.P.F. —destaca— está en que el valor de retención que el Poder Ejecutivo fija al precio de los combustible sea real. Hay que olvidarse de este mecanismo como un catalizador de impuestos fáciles de cobrar."**

A juicio de Suárez, a la empresa se le debe reconocer el 50 por ciento del valor internacional del combustible, y a partir de allí fijar los precios al consumidor, acordes con el poder adquisitivo de la población.

El promedio que actualmente se paga en Europa por litro de nafta, a cambio real, es de **$ 40.000**; en tanto que en Brasil y Uruguay las cifras están cerca de los **$ 50.000.** Estos datos bastan para advertir el aporte que hace Y.P.F. al consumidor nacional.

"No me cansaré de repetirlo —insiste—; si partimos de un costo real y bajamos o apaciguamos la voracidad fiscal, no serán necesarias subas sustanciales en el precio de los combustibles.

"Es necesario que el consumidor sepa cómo se opera en este momento, para que, al mismo tiempo, se dé cuenta de la realidad que le toca vivir: por resolución ministerial, a Y.P.F. se le ha fijado el precio del metro cúbico de petróleo en el equivalente de 40 dólares. En tanto que cuando Y.P.F. o las compañías privadas importan petróleo, lo deben pagar a 220 ó 240 dólares el metro cúbico. De la diferencia entre la retención y el precio real del petróleo se hace cargo el Estado —puntualiza.

"Estoy convencido —termina Facundo Suárez— de que si se le da al petróleo un precio real y que contemple una utilidad importante para Y.P.F. (digamos el 50 por ciento del valor internacional), **no sería necesario importar nada.** Porque la propia pujanza de la empresa, al recibir precios justos, permitiría hacer las inversiones necesarias para reactivar la producción, mejorar las refinerías y autoabastecer el país."

# ENERGIA PARA EL PAIS DESEADO

*Arturo* ***Sábato***

Con el desarrollo de un país crece, en mayor o menor grado, el consumo de energía. Por lo contrario, éste disminuye al estancarse o disminuir aquél. Este es el caso de nuestro país en la actualidad. Ello ha determinado que en el estudio de la demanda energética que hemos terminado como parte integrante de un balance general energético, a partir del supuesto que el P.B.I. —uno de los parámetros que da idea del grado de desarrollo de un país— debiera crecer a un promedio anual de un 8 % en la próxima década.

El segundo supuesto es el de suprimir el "venteo" posible de gas y el de sustituir la mayor cantidad de combustibles líquidos por gas natural, con un ritmo más acelerado al actual. Sólo la sustitución del fuel oil en la industria y en la generación eléctrica, hasta 1990, llega a unos 25 millones de toneladas equivalentes de petróleo (tep), por un valor de alrededor de 4500 millones de dólares. Pero a esto tenemos que agregar la sustitución de naftas por gas natural comprimido o licuado, de uso general en el mundo no sólo en el transporte pesado de larga distancia sino también en el de automotores. Si bien este problema lo hemos considerado no lo hemos momentáneamente cuatificado a la espera de mayores precisiones en el campo de la legislación y disposiciones generales sobre su posible uso. También hemos considerado que para cubrir los "baches" ue se producirán en el consumo eléctrico como consecuencia del atraso de las obras hidronucleares, recurrir a la instalación de usinas térmicas alimentadas a gas natural.

Finalmente, en la demanda estudiada hemos tenido en cuenta aquella de naturaleza no energética, como la petroquímica, en mérito de la importancia de los volúmenes requeridos de acuerdo con la proyección estudiada para esta actividad. En este campo, los volúmenes de materias primas, gaseosas y líquidas utilizados al presente se multiplicarán por diez. Tal proyección significa un aumento en el consumo de seis veces, multiplicar por cuarenta la cantidad de productos a exportar y un ingreso de divisas de 6000 millones de dólares sin contar con el ahorro de lo que se dejaría de importar.

El crecimiento de la energía, que fue en promedio del 4 % entre 1960 y 1980, pasaría al 6,4% entre 1982 y 1990 o al 7,5% si se considera el período 1983/90. Recordemos en este aspecto, que en 1961 el total de energía creció en relación a 1960 en un 9,7% —cantidad posteriormente no alcanzada— y que durante el "Proceso" fue de sólo el 2,2%, con tendencia declinante.

Es por ello que todo lo anterior no tiene ningún valor si la política energética no está insertada en una política económica que debe ser exactamente la inversa a la que se viene ejecutando desde abril de 1976.

La destrucción del país, que tan claramente se planteara el señor Martínez de Hoz, y que condujo con tanto éxito, ha llevado, entre otras muchas cosas, a que el consumo de energía disminuyera, lo que posibilitó la disminución de las importaciones y el aumento de las exportaciones. Tan pronto se revierta la política de Martínez de Hoz aumentará el consumo de energía y, como la producción de petróleo está en disminución, volveremos a incrementar las importaciones.

Todo lo anterior determina la urgencia en la toma de decisiones en el campo energético, sin esperar ni un día más: renegociar de una vez por todas los contratos petroleros, que contemplen los intereses de las partes, como en cualquier contrato, y que le han significado al país un ahorro, en divisas, de más de 3 mil millones de dólares; realizar —a partir de ayer— todas las obras de distribución de gas para que no se quemen dólares (casi dos millones por día) o que no se produce "por falta de usuarios (?)", a raíz del absurdo enfoque y "criterio" que le diera a la realización del gasoducto Centro-Oeste; encarar la explotación del carbón, prácticamente en estado de agonía, mientras en todos los países del mundo se lo reactiva y mientras se diseñan usinas adaptadas al uso del mismo; reactivar la exploración no sólo de carbón y petróleo, a la espera de las nuevas autoridades constitucionales: las actuales no deben limitarse a administrar la crisis.

Sólo el giro de la política económica posibilitará una política energética global que dará las posibilidades para el desarrollo del país. Por lo contrario, aumentarán los desocupados, disminuirán los salarios, aumentará la deuda, y los escombros se habrán transformado, en el mejor de los casos, en polvo.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Nos especializamos en hacer simplemente cosas ricas: brochettes marinadas con papas a la crema, trucha disco, pollos con sidra, lomos a las tres salsas. . .**
**Los postres ¡Los postres son la debilidad de nuestros cocineros!**
**¡Y las novedades que nos traen nuestros inquietos disc-jockeys para los amateurs de la buena música!!**
**Abierto todas las noches.**

**Le Club**

**(Recepciones - Casamientos - Convenciones - banquetes - Presentaciones - Desfiles - Reuniones de prensa o Beneficencias.)**

**Av. Pte. Quintana 111 - 1014 - Buenos Aires - Argentina - Tel. 22-2565/4862**

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EL MODELO QUE NOS DEBEMOS

*Jorge M. R. Dominguez* *

Entre las actividades previstas por el Instituto de Política Económica y Social, se le asigna carácter prioritario a la de difundir el pensamiento económico y social del justicialismo en el exterior. La materialización del referido objetivo se persigue a través de un activo programa de visitas a Universidades, centros de investigación e institutos especializados en la preparación de planes de gobierno para las áreas de referencia, localizadas en América latina, los Estados Unidos y Europa.

Esta tarea ha sido de significativa trascendencia, tanto en lo referente a la mejor comprensión de nuestros enfoques como en lo que hace al enriquecimiento informativo para el programa de investigación que viene desarrollando el I.P.E.S.

Conscientes de la crisis económica que hoy enfrenta el país, nos hemos abocado al diseño de una estratégia que permita al justicialismo, si asume la conducción política del país, reconstruir la economía, mejorar la situación de los trabajadores y enfrentar los compromisos con el exterior.

El objetivo es elaborar un modelo de crecimiento que partiendo de diversos supuestos permita visualizar la real capacidad de la Argentina, para enfrentar los compromisos contraídos con el exterior. El supuesto básico sobre el que se está desarrollando la tarea, es que frente a una alternativa democrática justicialista, no puede esperarse que los recursos para cancelar las deudas con el exterior se generen a través de contracciones en el consumo y en el nivel de vida de los sectores de menores ingresos. Desde nuestra óptica, ello amenaza el clima de paz y cohesión social necesarios para llevar a cabo una adecuada programación económica de mediano y largo plazo.

Dadas las especiales características de la coyuntura económica y social que hoy enfrenta el país, deben elaborarse planteos que aparte de basarse en fórmulas económicas correctas, posean una seria base de inserción en la realidad nacional, a fin de asegurar su viabilidad y perdurabilidad en el tiempo.

La solución sólo podrá alcanzarse a través de un programa económico de crecimiento que tome en consideración que la distribución del ingreso constituye una variable clave en una economía afectada por las rápidas y profundas transferencias de riqueza sufrida en los últimos años. Sólo así se evitará seguir incrementando los desequilibrios sectoriales, se podrán proyectar los compromisos externos en el tiempo y se logrará un repago de la deuda basado en una justa distribución de las cargas.

Sólo un plan ordenador de estas características permitirá obtener la estabilidad política y social interna imprescindible, para llevar a cabo una seria renegociación con nuestros acreedores del exterior.

### Lo que se propone

A fin de poder asentar los objetivos generales de política económica en medidas instrumentales basadas en realidades operativas; hemos definido los límites del análisis dentro del marco de un modelo dinámico de insumo-producto.

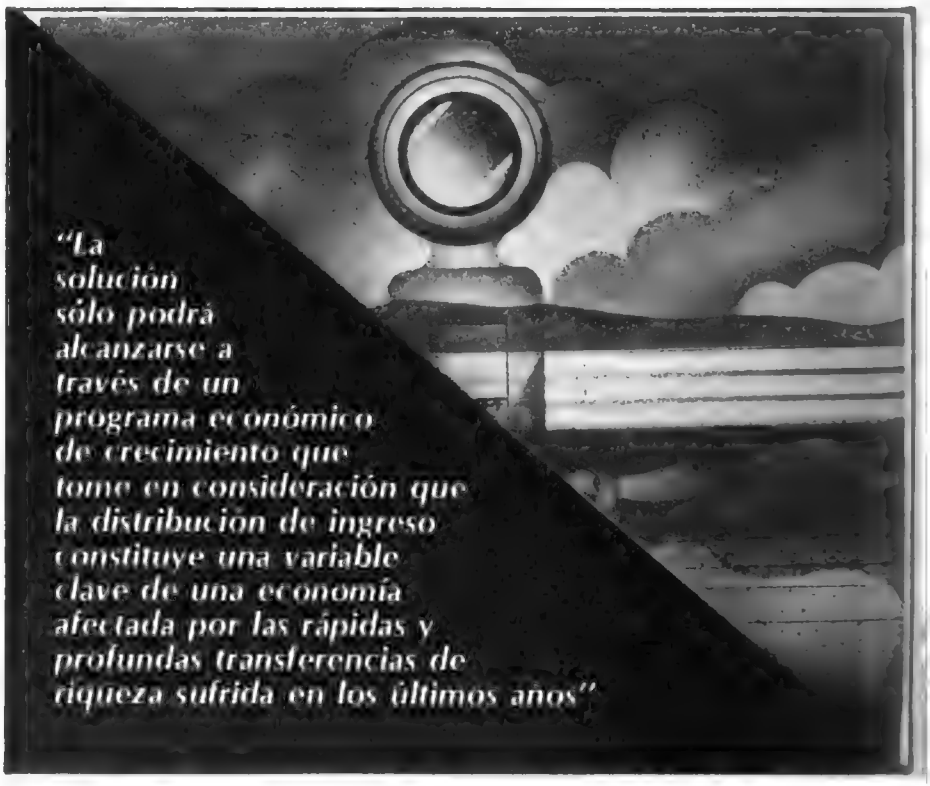
Dada la difícil coyuntura actual, hemos sostenido que un trabajo coherente no puede basarse en consideraciones parciales del sistema económico, tales como la industria, la agricultura, el sector externo, etc. Debe elaborarse un programa que comprenda coordinadoramente todos los aspectos principales de la economía nacional.

El programa económico en elaboración tiene la intención deliberada de coordinar el proceso de decisión económica en el mediano y largo plazo e influenciar directamente sobre el nivel y crecimiento de las principales variables de la economía del país (ingreso, consumo, empleo, inversión, ahorro, importaciones, exportaciones, etc.) con el fin de alcanzar un conjunto predeterminado de objetivos de crecimiento. Teniendo en cuenta las profundas restricciones que hoy enfrenta el sistema económico nacional, el marco teórico de análisis resulta fundamental para establecer un conjunto específico de metas cuantitativas viables, a ser alcanzadas en el período de tiempo considerado.

La tarea a la que nos hemos abocado puede definirse sintéticamente de la forma siguiente:

— Diagnóstico de la situación
— Definición de objetivos
— Fijación de metas cuantitativas
— Determinación de una estructura técnica para la implementación, coordinación y control de un programa de crecimiento.

La formalización teórica del programa estará dada a través de la elaboración de una matriz de insumo-producto multisectorial que permitirá definir, entre otras cosas, la producción, recursos, empleo y tipo de cambio que involucra un conjunto específico de demandas finales, dentro del contexto de un fluir productivo armónico a nivel interindustrial. Ello se logra interrelacionando los principales sectores industriales de la economía a través de un conjunto de ecuaciones algebraicas simultáneas, que definen los procesos productivos y las tecnologías de cada industria. Ello permite establecer los efectos directos e indirectos que se derivan de modificaciones en las producciones finales de las distintas indus-




Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

trias, especialmente su repercusión sobre el empleo y el nivel de importaciones.

El modelo propuesto permite llevar a cabo una programación económica a través de instrumental estadístico matemático que le otorga precisión cuantitativa y mayor seguridad en las predicciones. Ello hace factible proyectar el comportamiento de distintas variables económicas con un elevado nivel de desagregación y precisión.

El valor fundamental es que permitirá testear la compatibilidad de las políticas y objetivos que se persigan en el programa económico.

El modelo operativo se basa en dos supuestos básicos; uno de ellos es que existen retornos a escala constantes y el otro es que no permite sustitución de insumos para producir bienes o servicios.

La principal restricción, rigidez en la matriz de coeficientes técnicos, puede ser superada a través de la dinamización del modelo. Al respecto existen valiosas experiencias en nuestro país que pretendemos utilizar. La dinamización de la matriz atenderá a dos aspectos esenciales, cambios tecnológicos y variación en los precios relativos.

La disponibilidad de la estructura informativa mencionada permitirá evaluar los efectos reales frente a políticas económicas alternativas y sus límites de aplicación.

En una etapa posterior esta tarea deberá ser completada mediante la selección en detalle de proyectos de inversión para cada sector. Dichos proyectos deberán ser evaluados utilizando el herramental del costo-beneficio desde el punto de vista social, desarrollado en los últimos años.

Desde nuestro punto de vista, la necesidad urgente de elaborar un programa económico que oriente el accionar del sector público y privado, se deriva de argumentos fundamentales tanto de tipo económico como institucional.

Los distintos mercados enfrentan hoy en nuestro país profundas imperfecciones, tanto de estructura como de operación. Grandes desequilibrios caracterizan al sistema de precios y una gran desorganización es la norma tanto en los mercados de insumos, como en los de capitales y en los de mano de obra. Ello implica, en la práctica, respuestas de los operadores económicos basadas en señales e incentivos que son un pobre reflejo del costo real para la sociedad, de los recursos involucrados en las decisiones. En la práctica esto implica que sistemáticamente el proceso económico converja hacia una cada vez peor asignación de recursos.

La tarea a la que nos hemos abocado un importante número de técnicos del justicialismo pretende revertir el proceso, buscando a través del crecimiento y el equilibrio distributivo un sistema económico más justo y estable.

*Presidente del Instituto de Política Económica y Social*

# EXTRA INTIMO

EXTRA INTIMO

## ¿Por la vuelta?

En algunos círculos justicialistas —cuyo péndulo interno oscila entre la economía y la política— se estima como inminente la reincorporación al Servicio Exterior de **Leopoldo Tettamanti.** El ex embajador se desempeñó como sub secretario de Relaciones Económicas internacionales durante la gestión en la cancillería de Juan Carlos Puig y, posteriormente, fue designado secretario de Negociaciones Económicas internacionales en el ministerio de José Ber Gelbard. Pero su retorno no estaría ligado a las vinculaciones que derivan de estos cargos ni, tampoco, a su estrecha relación con Antonio Cafiero: en su caso, parece que mandan el "curriculum" y sus conocimientos.

## Tengámoslo en cuenta

"A nivel del espíritu, la libertad puede seguir sufriendo manipulaciones de muchos tipos. Por ejemplo, cuando los medios de comunicación social abusan de su poder sin preocuparse de la objetividad rigurosa", **Juan Pablo II,** "Para servir la paz, respeta la libertad", mensaje pronunciado el 1º de enero de 1981.

## Precisiones y precisiones

Los llamados "episodios" que tuvieron por epicentro a la plaza principal de **Lanús,** más allá del problema de fondo —incremento de la última cuota cuatrimestral del impuesto de alumbrado, barrido y limpieza—, han provocado una vez más lo que podría denominarse versatilidad de la información.

Aunque cueste un poco seguir los datos, reproducimos los más destacados de los medios de difusión metropolitanos ubicando, en primer término, la cantidad de personas que habría concurrido a la convocatoria vecinal; y en segundo, al hecho de si fue o no recibida por el intendente la comisión que confeccionó el petitorio. "Convicción", entre 15 y 20.000 manifestantes, no los recibió; "La Voz", 20.000, sí los recibió; "El Popular", 15.000, no; "El Tiempo Argentino", 10.000, no; "La Prensa", 20.000, no; "Clarín", 5.000, no; "Buenos Aires Herald", 10.000, sí; "Ambito Financiero", 20.000, no; "La Razón", 6.000, no; y "La Nación", no estima cifras y afirma que sí los recibió.

Lo que además llama la atención, es que ninguno de los medios citados entera a sus lectores sobre las sumas que pagan los contribuyentes. Aquí van: viviendas familiares: 256.070, 308.000 y 573.000 pesos cada cuatro meses; locales de comercio: 542.090, 653.000 y 1.218.000 pesos, también cada cuatro meses. Si bien es cierto que los niveles de ingreso de los habitantes de Lanús pueden ser inferiores a los de otros distritos, ¿no podrían tener una opinión más precisa esos lectores si conocieran las tasas que deben abonarse?

## Talcahuano 550

Algunos de los participantes habituales de las reuniones que realiza el nucleamiento multipartidario y ciertos allegados a éstos, asiduos concurrentes al Palacio de los Tribunales, se ven sorprendidos por las diversas derivaciones que tiene el tema de la inamovilidad de los miembros del **Poder Judicial** (ministros de la Corte incluidos). Nunca estuvo en tela de juicio —afirman los más enterados— el caso de quienes ya tienen acuerdo del Senado; cualquiera que sea; ni se habló jamás de poner en comisión al Poder Judicial cuando asuma el futuro gobierno constitucional. Pero sí nos asombra la opinión de quienes ahora (enfatizan el adverbio) dicen que "a costa de algunos sacrificios" es necesario, por la majestad de la Justicia, confirmar a todos los jueces. ¿Por qué razón —concluyen— no se asumieron esos "sacrificios" seis años atrás?

## Metapartidaria

Responde al nombre de **Grupo Propuesta Nacional** y se constituyó por iniciativa de Alfredo Carella y Luis Fernando Calviño. Trata de nuclear figuras de claro compromiso partidario, dispuestas a encontrar soluciones a la profunda crisis socioeconómica que vive el país.

Sus miembros se han abocado a la tarea de interesar a distintos sectores políticos y sociales en el contenido de la propuesta, cuyos aspectos esenciales se discutirán en un seminario a realizarse durante el mes de abril de 1983. Los principales temas del debate serán: La sociedad postindustrial, El estándar de consumo mínimo social. La humanización de la administración pública, El rol de las Fuerzas Armadas en la democracia y La política exterior.

Mientras tanto, una comisión del grupo ya se halla trabajando en el estudio de la reforma de la Constitución, su conveniencia y viabilidad. Integran el grupo, hasta el momento: Alfredo Carella, María Teresa Moya, Juan Manuel Palacio, Miguel Angel Gutiérrez, Enrique Mases, Susana Torres, Ramón Kociancich, Ernesto Poblet, Horacio Salduna, Horacio Venturini, Luis Dallanegra, Luis Calviño, Claudio Sabsay y José Paradiso.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

ENCUESTA

# 1982 HECHOS Y PROTAGONISTAS

1 ● Figura nacional

2 ● Acontecimiento nacional

3 ● Figura internacional

4 ● Acontecimiento internacional

Por cuarto año consecutivo realizamos esta encuesta. Por cuarto año consecutivo el Papa **Juan Pablo II** arrasa como figura internacional. El conflicto de las Malvinas ocupa un lugar casi excluyente entre los hechos que nos dolieron.
Porque —¿quién lo hubiera imaginado?- 1982 para los argentinos fue un año marcado a sangre y muerte por la **guerra.** Ya no están Reagan, ni Margaret Thatcher, ni Mitterrand. . . Aparecen Felipe González y la Madre Teresa,resurge Walessa y está Leonid Brezhnev.
Hugo Ezequiel Lezama ironiza con cierta crueldad y sugiere a una tal **Lorena Paola** como protagonista de estos 12 meses.El dato es una verdadera síntesis de la "Biblia y el calefón" en que estamos sumergidos. Entre los actuales dirigentes nacionales encontramos una mención para Frondizi, Ubaldini y Alfonsín.
Muy poco.
Una tendencia que se insinuó el año pasado y se intensificó en esta edición: el protagonismo del hombre y la mujer común y las movilizaciones populares.
Las personalidades convocadas representan distintos sectores de la comunidad, distintos pensamientos.
Pero sus respuestas parecen estar unidas por un sentimiento de desasosiego, rabia y tristeza frente a nuestra realidad.
Y —¡qué curioso!— la esperanza, el liderazgo, vienen de la romántica Polonia, de la manc de un Papa llamado Karol y un obrero llamado Lech. . .

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Ruth Monjardín,

*subsecretaria del Menor y la Familia*

1) Aquel que más contribuya al retorno a la institucionalización del país de tal manera que se asegure la estabilidad futura y una paz entre argentinos, sin venganzas ni revanchas.

2) Visita al país del Papa Juan Pablo II, por recorrer todos los caminos de la tierra, tocar la realidad de cada pueblo, el dolor y las angustias de los hombres y predicar incansablemente la necesidad de un mundo libre en el que no existan ni la explotación ni la miseria.

3) La Madre Teresa de Calcuta. Ella es una prueba de cómo un profundo y desinteresado amor hacia los demás, especialmente a los niños y a los que sufren miseria y enfermedad, pueden darle a un ser una fuerza y una voluntad que la hacen sobrehumana.

4) La reconquista de las Malvinas. Por su extraordinario poder de convocatoria que en los tan difíciles momentos por los que atraviesa nuestro país, demostró que nuestro pueblo posee intactos los sagrados sentimientos de amor a la patria y hermandad. A su vez, evidenció su capacidad de defensa moral ante contingencias extrañas a su sentir nacional. Por todo ello, motivó la solidaridad de los países hermanos de Latinoamérica, ante los cuales fue un ejemplo de gesta de una Nación que defendió sus legítimos derechos frente a otras dos grandes potencias que llamándose democráticas, se aliaron en una vergonzosa acción imperialista.

## Pablo González Bergez,

*presidente de Acción Democrática*

1) Creo que un muerto: Marcelo Dupont, que ha servido con su

martirio para que la sociedad argentina termine de adquirir conciencia del valor de la vida humana.

2) Sin la menor duda, la aventura demencial de las Malvinas, muestra insuperable —y realmente imprevista— de los extremos a que ha podido llegar la crisis omnicomprensible de nuestro país, sobre todo la crisis del sentido común y de la responsabilidad. Episodio aplastante, negativo en todos los aspectos, menos en uno: ha sido un fuerte llamado a la realidad para todos los sectores.

3) Lech Walesa, quien al cabo de 11 meses de prisión injusta y silencio obligado, vuelve a casa y a su empeño con el mismo ánimo entero que el día en que fue apresado, pronto a reincidir la acción por la misma causa.

4) El restablecimiento del orden constitucional en Bolivia, al cabo de 18 años de gobiernos "de facto", ejemplo de cómo un pueblo que se decide a hacer valer su derecho prevalece sobre la fuerza.

## Hugo Ezequiel Lezama,

*director de "Convicción"*

1) Sofía Lorena o Lorena von Paulus, no estoy muy seguro de cómo se escribe.

2) La gran cantidad de muertos, heridos y mutilados por accidentes de tránsito.

3) Henry Szeryng

4) La reimpresión de "Sefer Hokmat Elohim" de Alfonso de Zamora, libro que estaba agotado en todas las librerías casi desde su aparición en 1532.

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Juan José Catalán

*dirigente del Partido Federal*

1) Los hombres y mujeres comunes del país. No puedo señalar un personaje individual. Pero todos los argentinos demostraron este año ser superiores a sus gobernantes. La heroicidad de muchos jóvenes y el dolor de muchas madres lavaron la afrenta de la irresponsabilidad y la ambición en la guerra. La resignación de todos frente al desastre de nuestra economía representa también heroicidad que abre una esperanza de paz y concordia.

2) La decisión de las FF.AA. de retomar la democracia. El fracaso del Proceso con todo lo que tiene de grave será un hecho olvidable de nuestra historia. Si las FF.AA. mantienen con sinceridad y lealtad, sin doble fondo, la decisión de restituir al pueblo el poder en el marco de la Constitución.

3) El líder de Solidaridad, Lech Walesa, la serena firmeza con que defiende su dignidad y su libertad, símbolos de la dignidad y libertad de su patria, es un ejemplo para el mundo.

4) La renovación democrática del pueblo español. Los países americanos de habla española deben ver en la evolución política de la Madre Patria un ejemplo de civilización y cultura, porque España se ha apegado a las instituciones por encima de las diferencias ideológicas. Deben imitarla como un imperativo condicionante de su porvenir.

## Oscar Arévalo,

*secretario nacional del Partido Comunista*

1) La figura anónima del muchacho modesto que ofreció su vida para enfrentar la agresión punitiva de las tropas extranjeras y sus asociados en Malvinas o en cualquier otro sitio donde los verdaderos intereses nacionales lo requieran.

2) Fue cuando predominó la exigencia "Malvinas sí. Pan, trabajo, paz y democracia también" porque sintetiza los anhelos de todos los argentinos patriotas.

3) Leonid Brezhnev denunció permanentemente el grave peligro del holocausto nuclear. Ha sido la figura mundial de mayor relieve precisamente por su compromiso indeclinable en defensa de la paz, que comparten millones de personas.

4) La solidaridad que recibimos y seguimos recibiendo por la agresión colonialista en Malvinas, el afianzamiento de Nicaragua y la histórica victoria del pueblo hermano de Bolivia.

## Ariel Alegre,

*titular del Centro de Estudiantes de Ingeniería*

1) Raúl Alfonsín. Porque es el futuro presidente democrático de los argentinos.

2) El comienzo de la democratización del país.

3) La figura internacional no fue una persona sino un hecho triste y lamentable: la violencia.

4) La entrega del poder de los militares bolivianos al presidente Hernán Siles Zuazo.

## José Miguens,

*sociólogo*

1) El señor Gregorio Dupont, porque gracias a su valentía cívica vamos a tener jueces en Argentina.

2) La declaración oficial de las Fuerzas Armadas de que van a dejar el poder antes de marzo de 1984, porque clausura las pretensiones de aquellos que quieren llevarnos por delante mediante la fuerza para dirigirnos, sean militares o terroristas subversivos.

3) El señor presidente de Venezuela, Luis Herrera Campins, por sus dos contundentes posiciones internacionales: en defensa de nuestro continente en la guerra por las Malvinas, y en defensa de la democracia al negarse a venir como invitado del gobierno argentino.

4) La guerra por las Malvinas, porque mostró al mundo y especialmente a los ideologizados argentinos, la verdadera realidad de las configuraciones mundiales de poder.

## Ricardo Yofre,

*dirigente político*

1) Todos aquellos que lucharon con heroicidad y abnegación, en muchos casos a costa de sus vidas, por la recuperación y defensa de las Malvinas.

2) El viaje del Papa Juan Pablo II a la Argentina en momentos en que el país vivía graves circunstancias internas e internacionales.

3) Su Santidad Juan Pablo II, por su prédica constante en favor de la paz, la justicia, la unidad familiar, las cuestiones sociales y la condena de la violencia.

4) El fallecimiento del presidente



Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

de la URSS, Leonid Brezhnev, y la incertidumbre respecto de su sucesor al momento de escribir estas líneas.

## Renée Sallas

*jefa de redacción de "Gente"*

1) a) El silencio. b) El miedo. Porque estuvieron presentes en todos los argentinos aunque no quisiéramos.

2) La guerra de las Malvinas. Por todo lo que nos dejó. Por todo lo que nos sacó.

3) La UN y la OEA. Porque demostraron su inutilidad frente a la lucha de intereses entre países poderosos y países débiles.

4) Los sucesos del Líbano: tanto el asesinato de Gemayel como los 2000 palestinos masacrados. Porque es un país excepcional que soporta una larga y absurda injusticia.

## Pacho O'Donnell,

*escritor, psicoanalista.*

1) (Positivo) El ciudadano argentino, inmensamente mayoritario, que a pesar de vivir esquilmado, confundido, asustado, constreñido y angustiado, aún mantiene vivas algunas esperanzas y algunas ilusiones.

(Negativo) El deshonesto, con o sin uniforme, que aprovecha su inconstitucional acceso a la función pública para, amparado en una impunidad inconcebible hasta en Haití o en Guinea, llenarse los bolsillos con el expolio de las arcas ministeriales, provinciales, nacionales, sindicales, etcétera.

2) (Positivo) La impresionante solidaridad, patriotismo y generosidad demostrados por nuestro pueblo a raíz de la guerra de las Malvinas.

(Negativo) El mesianismo irresponsable y desaprensivo con que algunos imbéciles decidieron, desde sus despachos lujosos y abrigados, enviar a nuestros pibes maravillosos a pelear, casi inermes, contra una combinación imbatible de potencias bélicas.

3) (Positivo.) Todo aquel que destina parte de su tiempo y de sus energías a luchar por la vigencia de los derechos humanos, ya sea de este lado de la "cortina de hierro" o del otro.

(Negativo.) El parapolicial o paramilitar, quien, movido sólo por el odio psicopatológico o el interés material, se erige en una monstruosa aberración humana, en nuestro país y en cualquier otro.

4) (Positivo.) El triunfo de Felipe González en España, constituyéndose en otro importante avance de la socialdemocracia en el mundo.

(Negativo.) Los genocidios de palestinos, guatemaltecos, afganos, salvadoreños y todos aquellos pueblos que luchan por su libertad en inferioridad de condiciones ante sus opresores.

Juan Pablo II

Madre Teresa

## Roberto Digón,

*secretario general del Sindicato del Tabaco.*

1) El secretario de la CGT, Saúl Ubaldini, por encabezar valientemente la organización gremial que llevó adelante la lucha contra el régimen militar, produciendo los hechos y movilizaciones más resonantes del campo político y sindical.

2) La llegada de Juan Pablo II a la Argentina por ser la primera vez que un Papa consagrado pisó suelo patrio. También porque el pueblo argentino tiene un alto espíritu católico y religioso y el mensaje del Papa alcanzó una repercusión sin precedentes expresada en una extraordinaria movilización popular.

3) El dirigente Lech Walesa, por haber demostrado la importancia de la unión popular frente a la dictadura. La posibilidad de ser revolucionario y de defender los intereses de los trabajadores sin adoptar esquemas ideológicos extremos y dogmáticos que no responden, en definitiva, a las verdaderas necesidades y aspiraciones del pueblo.

4) La solidaridad de América latina con Argentina en ocasión de la guerra por las Malvinas. Porque ha demostrado en los hechos el acierto de la doctrina de la tercera posición que en el ámbito continental se expresa a través de la propuesta de unidad latinoamericana que precursoramente lanzara Perón hace ya cuatro décadas en la senda histórica trazada por San Martín y Bolívar.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Alfredo Serra,

*subdirector de "Perfil"*

1) El soldado desconocido, muerto en la guerra del Atlántico Sur.
2) La guerra por las Malvinas.
3) La señora Margaret Thatcher.
4) La guerra por las Malvinas.

## Octavio Frigerio,

*presidente del FIDE*

1) El doctor Arturo Frondizi, presidente de un partido político —el Movimiento de Integración y Desarrollo—, que denunció acertadamente que las gestiones de Sigaut, Alemann, Pastore y Wehbe continuaron la orjentación reaccionaria de la de Martínez de Hoz, que enfrentó en su momento en total soledad la aventura irresponsable de Malvinas, y que ha formulado un plan de emergencia técnica y políticamente apto para superar la crisis.

2) La movilización popular de San Juan de hace pocas semanas atrás, donde todos los sectores de la provincia concurrieron a repudiar enérgica y organizadamente, la continuidad de la política del actual Proceso.

3) Su Santidad, Juan Pablo II, por su abnegada, lúcida y perseverante acción en pro de la paz mundial.

4) El aprovechamiento industrial de los vuelos aeroespaciales. Distintas corporaciones contratan ya con la NASA la utilización de los viajes del Columbia para orbitar satélites privados o desarrollar procesos industriales en las condiciones del espacio exterior, y los soviéticos han desarrollado tecnologías similares. Esto demuestra un rasgo característico de la actual revolución científico-tecnológica, que es el de la sucesión cada vez más acelerada entre la innovación científica y su aplicación productiva.

## Emilio Hardoy,

*dirigente del Partido Nacional de Centro*

1 y 3) Personaje nacional e internacional: no he querido remarcar ninguno. Más allá de fenómenos colectivos como la guerra del Sur, donde murieron muchos soldados argentinos, no encontré ninguna figura que mereciera destacarse de las demás.

2) La guerra del Atlántico Sur, en las Malvinas argentinas, porque sirvieron para despertar a un país más allá del dolor y la derrota.

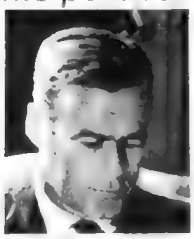
4) La muerte de Leonidas Brezhnev. Porque abre una serie de incógnitas con respecto a la posición de la URSS de ahora en más.

Alfonsín

Frondizi

## Roberto Roth,

*dirigente político*



1) Leopoldo Fortunato Galtieri.
2) Malvinas.
3) Juan Pablo II.
4) La visita del Papa a Inglaterra.

## Hugo Gambini,

*director de "Redacción"*

1) Raúl Alfonsín. Dijo, en los momentos precisos, lo que todos necesitábamos escuchar y hasta ahora es el único que ha despertado una nueva esperanza en la Argentina.

2) La batalla de las Malvinas nuevamente desnudó todas nuestras grandezas y flaquezas como nación, y nos colocó de pronto en la cruda realidad y en el camino de retorno a la democracia.

3) Felipe González. Su victoria es la de la democracia española contra el oscurantismo de Franco.

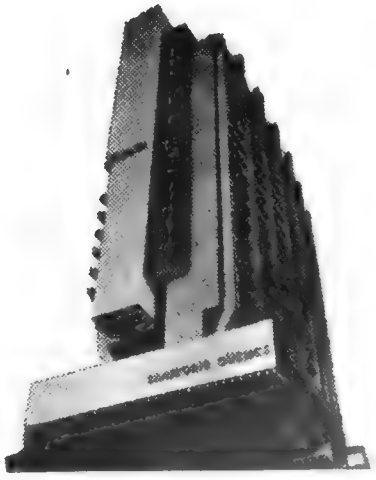
4) La batalla de las Malvinas. Puso de pie al país y a toda América latina contra los poderosos intereses internacionales. También puso en evidencia la falsedad de los acuerdos panamericanos.



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# PLANES PARA GENTE QUE HACE PLANES

Para gente preocupada por su salud.
Y por la del personal de su empresa, que aspira a
a una cobertura total
en el hospital privado más importante del país.
Ahora también en pleno centro
de la ciudad: Florida 650 (392-0403).



**Sanatorio Güemes**
HOSPITAL PRIVADO

Córdoba 3933 • 88-0061 /69
Acuña de Figueroa 1240 • 88-0061 /69
Santa Fe 3651 •71-5427 /7353 /1439
Florida 650 • 392-0403


Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Jorge Triacca,

*titular de la C.G.T. Azopardo*

1) El capitán Giachino, hombre que murió por una causa justa: la recuperación de nuestras islas Malvinas.

2) La actitud de apoyo incondicional que brindó el pueblo al Gobierno con respecto a la recuperación de nuestra soberanía sobre las islas Malvinas.

3) El Papa Juan Pablo II.

4) La consolidación de la democracia en España a través de la victoria del Partido Socialista Obrero Español.

## Nelly Casas,

*periodista*

Me resulta difícil rescatar una figura o un acontecimiento que no esté eclipsado por el hecho Malvinas. De esta guerra puedo rescatar todo. Desde los miedos hasta los actos más valientes de coraje y abnegación. Desde la generosidad casi evangélica hasta la corrupción más alta. Desde la capacidad de aprovechamiento hasta la mayor solidaridad. Desde la euforia suicida hasta la desesperación mortal. Creo que todas las formas de expresión personal y colectiva, nacionales e internacionales, han pasado por el eje de la terrible experiencia de las Malvinas.

## Rodolfo Tecera del Franco,

*dirigente del Partido Justicialista*

1) El pueblo argentino, sin lugar a dudas. Tuvo que soportar la devastación del país, el sumergimiento salarial y la desocupación; la muerte de muchos de sus hijos inmolados en aguas y tierras australes y, con un rechinar de dientes, no explotó, no lloró, sólo rezó para retemplar su fe y exigió un futuro en el que participe en el marco de la ley.

2) Percibo tres hitos de un mismo acontecimiento: a) La ocupación militar de nuestras islas Malvinas. Más allá de su análisis político y su instrumentación militar, el suceso grabó a fuego ante el mundo nuestro derecho a esas tierras y a esas aguas. Además pudimos constatar que por encima de las divisas políticas está vivo y vigoroso el espíritu nacional argentino sobre el que descansa nuestra soberanía política. Así lo recogerá la historia, sin duda. b) La visita a nuestro país de Su Santidad Juan Pablo II. Primera vez que un Papa visita nuestra patria y toma contacto directo con el pueblo argentino. Su signo fue el de la justicia y la paz. c) El anuncio y el compromiso de honor de las Fuerzas Armadas que ejercen el poder en el país de transferir el mismo al gobierno que surja de la voluntad popular en elecciones generales, en el transcurso de los primeros meses de 1984. Retorno al **Estado de Derecho.**

Giachino Galtieri

3) Juan Pablo II. Nuestra época marca un ocaso de los grandes líderes mundiales que se perfilaron a mediados de siglo. Sin tener en cuenta su fondo político o ideológico es suficiente enunciar los nombres de grandes conductores desaparecidos como de Gaulle, Mao, Kennedy, Tito, de Gasperi, Adenauer, Franco o Churchill, para compararlos con el reducido volumen de Thatcher, Reagan, Suárez o Brandt. En América, la muerte de Perón completa el contraste con la figura de sus seguidores. En esta crisis de grandes conductores sólo emerge una figura fuerte y virtuosa con tendencia creciente, con máxima capacidad de convocatoria e imagen ejemplar, la de Su Santidad el Papa, jefe de la grey católica del mundo, en quien todas las potencias mundiales han puesto su mirada esperanzada para señalar el camino de la paz, el amor y la justicia.

4) El "Malvinazo" a nivel latinoamericano que hizo fraguar la conciencia de integración de nuestros países como fórmula necesaria para ser respetados en el concierto mundial. De la unidad de las repúblicas de origen latino en América depende el futuro de los valores de Occidente en la Historia Universal. La Argentina ha tenido el honor de constituirse, una vez más, en la causa desencadenante de esa conciencia nacional.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

ENCUESTA

## Armando Cavallieri,

*dirigente mercantil*

1) La Constitución.
2) La guerra de las Malvinas.
3) El Papa Juan Pablo II.
4) Las elecciones españolas.

## Dante Loss,

*dirigente del Partido Justicialista*

1) Elijo una institución: la Iglesia Católica, por sus esfuerzos en pos de la reconstrucción nacional.
2) La derrota por las Malvinas. Fue una derrota política y militar, que abrió los ojos de todo el pueblo argentino.
3) El Papa, por sus esfuerzos por la paz y la comprensión de los pueblos.
4) La guerra por las Malvinas.

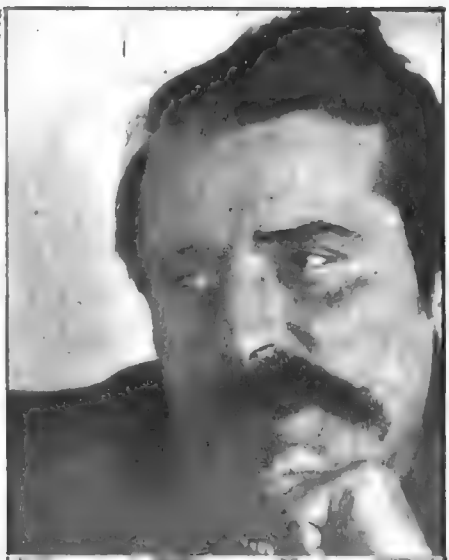
## Guillermo Fernández Gill,

*ex ministro de Gobierno*

1) El hombre común, que ha soportado con un increíble estoicismo todas las desventuras de una situación cuya extrema gravedad sería ocioso explicar.
2) La visita de Juan Pablo II, que sirvió como testimonio del formidable poder de convocatoria de la Iglesia.
3) Sin ninguna duda, Juan Pablo II. Sus actitudes, sus gestos en favor de la paz y de la justicia, su decidido apoyo a las naciones subdesarrolladas y su angustiosa preocupación por los humildes y los desposeídos, constituyen más que sobrado fundamento de mi afirmación.
4) El retorno al poder del socialismo en España, a los 36 años de iniciada una guerra civil que le costó más de un millón de muertos. Acontecimiento —conviene aclararlo— que simplemente señalo dada mi total oposición ideológica con aquella corriente política.

## Mario Sábato,

*director cinematográfico*



Walesa

Ubaldini

1) El doctor Adolfo Pérez Esquivel, premio Nobel de la paz.
2) La visita de Su Santidad Juan Pablo II, por las repercusiones que tuvo en el país y en toda América latina.
3) La Madre Teresa, de Calcuta.
4) Las numerosas actividades que desarrolló y desarrolla Solidaridad en Polonia, ejemplo de lucha contra la opresión.

## Alicia Jurado,

*escritora*

No quiero contestar a este tipo de preguntas porque en principio no me gustan. Me parece que esa manía de clasificarlo todo, estableciendo primeros puestos, es una forma de la frivolidad: los diez jóvenes sobresalientes, los cinco libros más vendidos, el político que apareció más veces por televisión y cosas por el estilo. Nuestros juicios sobre los méritos de los demás se forman a través de la publicidad que reciben éstos y según la distorsionada imagen que de ellos nos entregan los medios de difusión: una imagen estereotipada, esquemática, sin matices y por lo tanto falsa. **De la vasta humanidad que nos rodea, sólo sabemos algo sobre lo que hacen unos cuantos funcionarios y otros que aspiran a serlo; unos deportistas, actores, príncipes, millonarios, estafadores y reinas de belleza.** Yo no sé quién es el ser humano más importante del año; será tal vez un científico encerrado en su laboratorio o un santo recluido en su celda, cuyos nombres ignoro.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## Enrique Fernando Dapiaggi,

*animador y productor de televisión*

1) Capitán Pedro Giachino. No es necesario explicar el porqué. Todos conoceremos el motivo.

2) La guerra por las Malvinas y la visita del Padre Santo. Una consecuencia de la otra.

3) Juan Pablo II: Porque, no obstante las dificultades que produjo el atentado contra su vida, continuó con sus viajes pastorales para colaborar para que el hombre encuentre un camino de paz y entendimiento. Además, por visitar nuestro país —fuera de lo programado— en un momento crucial para la vida argentina.

4) El intento argentino por la recuperación de las islas Malvinas. Este hecho provocó en América latina la búsqueda de salidas integrales a los problemas comunes y las disputas por su soberanía. Soluciones que comienzan a partir del apoyo de todas las naciones que integran el mosaico latinoamericano. Y también porque se pusieron a prueba la vigencia y la validez de las organizaciones internacionales y los intereses que las mueven.

## Eladia Blázquez,

*compositora*

1) La mujer y el hombre común de mi país, que sufren estoicamente la debilidad de los corruptos, la prepotencia, la deshonra. Los jóvenes que "no obstante" se esfuerzan, estudian, aman la paz. Los artistas y científicos de mi país, que crean y cantan "a pesar de todo".

2) Las exequias del Proceso que nos llevarían a la única posibilidad de recuperación: la democracia, que muchos practicaron sin apartarse nunca, que otros tendrán que aprender como se aprenden todas las cosas, con el ejercicio. Y que todos por igual deberemos asumir con total entrega, desinterés y responsabilidad para cumplir el destino de grandeza que nuestra Argentina se merece.

3) La Madre Teresa, de Calcuta. Como ejemplo de una vida puesta al servicio del amor sin protocolo ni boato. Con una sencillez casi al borde de la austeridad, que nos acerca a la verdadera imagen del cristianismo y la prédica de Dios.

4) Bolivia, nación hermana y vecina largamente desencontrada, con salidas institucionales estables y que últimamente, como el reto de un hermanito menor, nos está dando una lección que nos debería avergonzar.

Brezhnev

## Carlos Auyero,

*dirigente de la Democracia Cristiana*

1) Argentina viene careciendo de una figura hegemónica y carismática positiva a los intereses de la Nación. Hay sí una nueva generación emergente en ese signo aún en vías de prefiguración.

2) La movilización de las energías del pueblo de la Nación para concluir la etapa de autoritarismo y abrir los cauces democráticos.

3) El Papa Juan Pablo II.

4) El peregrinar constante de Juan Pablo II, incluyendo particularmente su viaje a la Argentina, con su permanente mensaje de paz y justicia para la constitución de la nueva sociedad del amor.

## Miguel Cantilo,

*músico*

1) El periodista Enrique Vázquez.

2) El levantamiento de la veda política en la Argentina.

3) El líder de Solidaridad Lech Walesa.

4) La oposición de la OEA a la actitud de los EE.UU. por la posición tomada por éste ante el conflicto por las Malvinas.

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# La lección de Italia

*Un embajador y su encuentro con italianos de La Plata*

**El embajador italiano,** Sergio Kociancich, **habló en la Universidad de Belgrano sobre el sistema político de su país. La importancia del tema y sus correspondencias posibles con la situación argentina, nos llevaron a brindar algunos de sus principales párrafos.**

**Sobre la supuesta inestabilidad política italiana:**

"Desde la finalización de la Segunda Guerra Mundial, las reglas del juego político no han sido nunca cambiadas; el sistema ha quedado completamente a salvo, gracias al "fusible" de las mentadas crisis ministeriales que, lejos de ser la tragedia que algunos describen, dejan al país firme en sus enfoques generales de política interna, económica y exterior."

**Sobre las coaliciones:**

"Una pregunta que se me hace a menudo indaga sobre el significado, la estructura y el valor de las coaliciones gubernamentales italianas. ¿Cómo es posible que católicos, socialistas, republicanos, liberales y socialdemócratas gobiernen juntos?, me dicen. ¿No es ello inmoral? No es inmoral. Es el secreto de la estabilidad de nuestro sistema. No es un contubernio, no nace a la sombra de pactos turbios y contrarios a la ética. La coalición de partidos se funda sobre datos muy prácticos, relacionados con los problemas que hay que tratar. Cuando hay que constituir un gobierno no se habla de ideologías. Resulta entonces, y esto es positivo, que nadie puede imponer totalmente su visión. Porque en Italia hay católicos, pero también hay marxistas, así como hay liberales y dirigistas. Pero el país es de todos. Nadie puede tener la exclusividad de manejar a su antojo la administración de la Nación. Se trata de intereses comunes que hay que conciliar en una síntesis, en el respeto de todos y de las ideas de todos."

**Sobre el precio y los límites del sistema:**

"Existe un precio importante a pagar en esta incesante búsqueda del compromiso: la grave dificultad en concebir y realizar programas que incidan en la realidad económica y social en una perspectiva que supere el breve período. El límite del sistema es, en otros términos, la impotencia de actuar en los casos en que, para hacerlo, es necesario superar las resistencias y enfrentarse con los intereses de importantes grupos y sectores de la sociedad. En el caso italiano, el mecanismo de controles y de contrapesos del poder se ha desarrollado en formas extremas. El policentrismo, característico de las complejas sociedades industriales y post-industriales, es un hecho real."

**Sobre la representatividad del sistema:**

"La reconocida capacidad italiana de absorber y resolver a nivel político las tensiones y los contrastes sociales y económicos se fundamenta, a mi parecer, en el alto grado de representatidad del sistema. Y no me refiero sólo a los partidos sino también a las organizaciones intermedias, que en los años pasados actuaron como válvulas de seguridad, canalizando nuevos fermentos y empujes."

**Sobre la descentralización:**

"Arriesgando una comparación histórica, se podría decir que en Europa estamos llegando al final del ciclo iniciado en la última parte de la Edad Media —con la creación de fuertes Estados unitarios—, para regresar a un modelo en el que alrededor de un 'emperador' —la comunidad—, actúan numerosos 'príncipes' —en nuestro caso la regiones."

# ¡Adelante alemnistas!

Nació en Tres de Febrero y está dispuesto a proyectarse a otros partidos de la provincia de Buenos Aires. Responde al nombre de Movimiento Alemnista Radical y constituye una corriente interna independiente, dentro de Línea Nacional. Quienes lo impulsan levantan las banderas de Leandro N. Alem, un hombre que participó en la consolidación de la unidad de la civilidad para reivindicar la causa de los desposeídos. Preocupada porque la constante dialéctica de gobiernos civiles interrumpidos por regímenes militares ha diluido la esencia republicana de la organización política, la gente del M.A.R. se ha propuesto la tarea de la educación democrática de los afiliados, comprometiéndose a reivindicar las bases éticas de la política.

"Los afiliados deberán ser ciudadanos y no meros cálculos matemáticos para el voto de la interna", dicen refiriéndose a la organización partidaria, para cuya conducción proponen el el nombre de Juan Carlos Pugliese. Rescatan asimismo la figura de Luis León, pero al mismo tiempo dejan constancia de que, cualquiera fuera el resultado electoral de la interna, trabajarán con los otros sectores "porque esa es la manera de defender el legado de Alem".

# Llevame volando a Mendoza

***Los dos tienen muy buenas posibilidades de ser presidente del país (¿será por eso que sonríen?). Uno es radical, otro justicialista. Se encontraron en una gira cuyo destino era Mendoza. Los unió un mismo avión. Alfonsín tuvo la idea: bajar juntos la escalerilla. La sorpresa fue para las barras partidarias que aguardaban a ambos dirigentes. Los cánticos se mezclaron sin remedio. ¿Una anécdota para la Argentina que vendrá? Ojalá.***

Digitized by Google

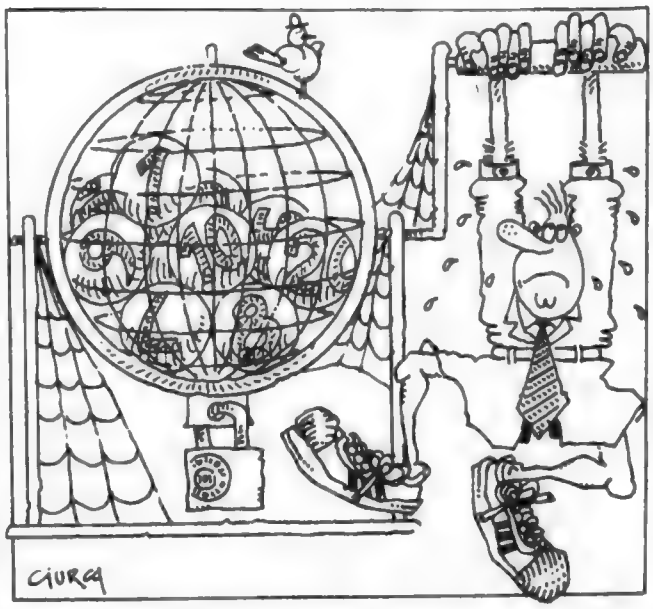


Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Educar
# ¿PARA QUE PAIS?

**(II Parte)**

**Enciclopedista, libresca dogmática y desconectada de la realidad del país son apenas algunos de los calificativos que se le atribuyen a la desjerarquizada educación argentina de las últimas décadas. Los especialistas coinciden en que tiene que ponerse definitivamente al servicio del país y que ello implica una profunda transformación. En el número anterior de EXTRA, dirigentes del justicialismo, desarrollismo, la democracia cristiana y el Partido Federal hablaron de sus proyectos educacionales. En esta segunda parte de la nota lo hacen el radicalismo, el Partido Intransigente, el Movimiento al Socialismo (MAS) y la democracia progresista.**




**M.A.S.**

## Hacia una Argentina socialista

El doctor **Reynaldo Saccone** reconoce que hablar del deterioro de la educación argentina no es ninguna novedad y que son muchos los que en la actualidad tienen clara conciencia de la insuficiencia del presupuesto educativo, de la desjerarquización de la función docente, la limitación del acceso a la enseñanza, el elevado índice de deserción escolar y el irritante extremo de los cupos universitarios. "Pero al enrarecido clima de oscurantismo y persecución política en las universidades —agrega— se suma el intento de perpetuar el autoritario régimen vigente mediante la actual 'normalización', basada en una ley que pretende anular los logros de la Reforma del 18."

Los socialistas insisten en la necesidad de actuar junto con todas las fuerzas políticas democráticas que condenan tales atropellos —y en particular junto con los estudiantes y docentes— para impedir la perpetuación del autoritarismo en las aulas, inclusive después del proceso de democratización en que está embarcado el país. Pero también ponen el acento —quizás solitariamente— en otras cuestiones. "Una de ellas —dice **Saccone**— es la de que se ha abandonado el papel indelegable del Estado en la educación, como lo preconizaba Sarmiento. Más aún, se ha fomentado el desarrollo de la enseñanza privada, subsidiándola, convirtiendo así a la educación en un negocio lucrativo, que favorece la segregación confesional y consolida una injusta desigualdad de oportunidades en perjuicio de los hijos de los trabajadores. Esta situación también debe ser categóricamente revertida."

*Reynaldo Saccone (M.A.S.)*

El marco en el que actualmente se desenvuelve el país y la decadencia a la que lo han llevado las clases dominantes, no es adecuado —a juicio de la gente del MAS— para resolver la crisis de la educación, la ciencia y la cultura. Su propuesta, entonces, se basa en un cambio de fondo a escala nacional. Para fundamentarlo, **Saccone** hace un poco de historia: "En 1880, el proyecto del sector mayoritario de la burguesía argentina implicaba un cierto desarrollo de las fuerzas productivas, que hacía necesaria una vigorosa expansión de la educación. Esa es la razón que explica el surgimiento de disposiciones relativamente progresistas, como lo fueron la ley 1420 y la reforma Universitaria de 1918. Cien años después —continúa— la situación es exactamente la opuesta: hoy no se fomenta la inmigración, sino que se expulsa a dos millones de argentinos, mientras que otros tantos son condenados al subempleo y la desocupación. No se abren industrias y se cierran cientos de fábricas. La burguesía no está interesada en el desarrollo de las

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

fuerzas productivas y, por lo contrario, persigue su destrucción, orientando sus capitales a la usura y la especulación. Por eso ya no es necesaria la educación popular. Por eso cada vez se requieren menos maestros y se les paga peor. Por eso hacen falta cada vez menos obreros y científicos de alta calificación. Por eso las universidades deben cerrarse o despoblarse".

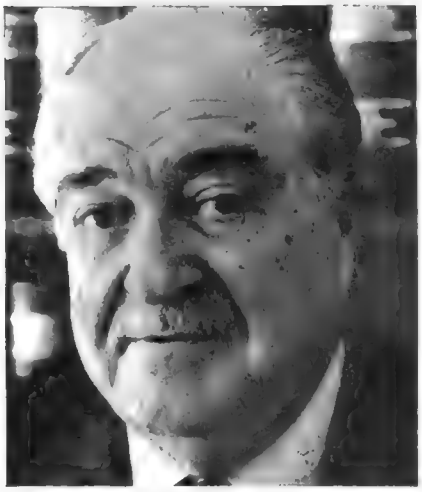
Y concluye: "La crisis de la educación no se resolverá si no es dentro de una Argentina socialista. El liberalismo y el populismo repiten hoy las mismas recetas que fracasaron y nos condujeron a esta situación. Por eso estamos convencidos de que sólo una economía orientada a satisfacer las necesidades de la persona humana —y no fundada sobre el lucro como bien supremo— puede detonar un explosivo desarrollo de las fuerzas productivas, en democracia y libertad. Así se cumplirá el objetivo del socialismo, que es el de satisfacer las necesidades materiales y espirituales de los hombres, garantizando la elevación individual y colectiva de nuestro pueblo".

**U.C.R.**

# Educar para la democracia

En su plataforma electoral de 1972 la Unión Cívica Radical declara concretamente: "La enseñanza debe estar exenta de toda influencia de grupo, clase, raza o sectarismo, y propender a la vida y expresión del hombre con plena libertad dentro del orden jurídico de la Constitución Nacional, formándolo para la democracia representativa y republicana sobre los principios de la libertad civil y política y la independencia económica". El párrafo concluye afirmando que la educación debe capacitar al hombre para afrontar el proceso de cambio "sin perjuicio de sus clásicos objetivos: formación, transmisión de cultura, enseñanza de la técnica e investigación científica".

Tal declaración fue explícitamente ratificada en el Congreso sobre la Educación y la Cultura que el radicalismo llevó a cabo en noviembre de 1980 y donde además fijó precisiones fundamentales sobre el tema. Veamos algunas de ellas: "1. El desarrollo económico es injusto si no lo acompaña el progreso social, dentro del cual el acceso a la educación y la permanencia en ella, con igualdad de posibilidades para todos, es un aspecto esencial. 2. La educación es misión que el Estado no puede declinar. Esto supone la adopción de políticas adecuadas que permitan la extensión de la educación en todos los niveles. 3. La promoción cultural y educativa es una inversión y no un gasto. 4. Debe convocarse también a la enseñanza privada a sumar su esfuerzo en la tarea de reconstruir el sistema



*Carlos Alconada Aramburú (U.C.R.)*

educativo argentino dentro de las pautas de las políticas culturales de la Nación".

Sobre este último punto, el doctor **Carlos Alconada Aramburú** dijo a **EXTRA** que era preciso remarcar la acción positiva de establecimientos privados, muchos de ellos de entidades religiosas, que contribuyeron eficazmente a la obra educativa nacional. Y agregó: "Esta situación debe servir de contraste a la actitud de quienes pretenden hacer de la educación, y sobre todo del subsidio estatal, un negocio lucrativo en vez de una obra de contenido social y ético".

Es obvio que para el radicalismo la educación primaria debe ser gratuita y obligatoria. "Pero para que tal premisa deje de ser una mera declamación —explica el ex ministro de Educación del gobierno de Illia— deben proveerse políticas que posibiliten la permanencia de los alumnos en la escuela y eviten la deserción." Esto significa: a) intensificar las vocaciones docentes y la jerarquización de los educadores; b) tanto los útiles como el material didáctico deben ser accesibles a los sectores de menores recursos; c) extender y mejorar la infraestructura escolar, aproximando la escuela a los lugares de trabajo y residencia de la familia, y estableciendo, donde sea posible, escuelas albergues y de doble escolaridad; d) propender al mejoramiento de las condiciones económicas y sociales, de modo que las dificultades no provoquen la desatención del niño en edad escolar y su alejamiento del aula, y e) deben proveerse las vacantes suficientes para cubrir los déficit actuales.

El presupuesto que se debe destinar a educación es otro tema caro a los radicales. Debe aumentárselo sustancialmente —dicen—, tratando de alcanzar los índices logrados durante el gobierno de Illia, que llegaron prácticamente al 25 por ciento recomendado por la UNESCO. Políticas concurrentes a ese objetivo serían las de establecer un fondo permanente de educación y apuntar a la enseñanza del cooperativismo.

En lo que atañe a la enseñanza media, **Alconada** precisó: "Debe plantearse como objetivo su obligatoriedad progresiva. La escuela secundaria tiene que capacitar al estudiante para su incorporación eficiente a la carrera universitaria y por lo tanto es necesario que sus programas se adecuen".

Y llegamos finalmente a la Universidad. También sobre este rubro, como es lógico, llegó a conclusiones el Congreso de Educación que el radicalismo celebró en 1980: 1. La enseñanza universitaria debe ser gratuita y es inadmisible la idea del arancelamiento; 2. La Universidad debe contar con recursos suficientes para que el libre acceso a ella se corresponda con una educación impartida en el adecuado nivel; 3. Es imprescindible formular políticas generales que permitan la incorporación efectiva de los graduados al quehacer nacional; 4. Hay que restablecer: a) la autonomía universitaria; b) participación estudiantil en el gobierno de los claustros; c) reconocimiento de los organismos de estudiantes y graduados; d) el respeto de la libertad de cátedra y la designación de docentes mediante concursos públicos de oposición y antecedentes.

"La Universidad debe formar para la democracia —concluyó **Alconada**—, y esto se logra únicamente con la vigencia de la democracia."

Música Funcional® para gente que trabaja también se instaló en:

SATZ Y ALVAREZ S. A.

MUSICA FUNCIONAL®

Sociedad Anónima Comercial
Av. Callao 1046 - 2º Piso
Teléfono 42-4588 y 44-0937



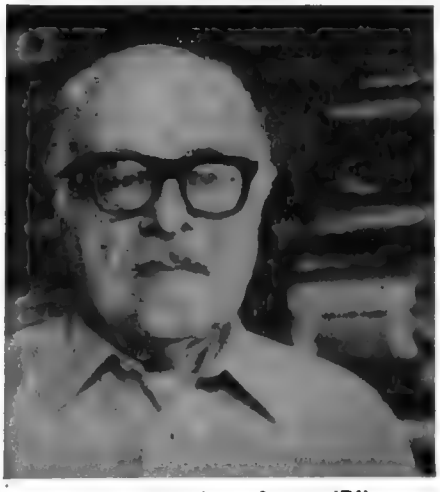

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Partido Intransigente**

# La escuela de la libertad

Cuando Oscar Alende asumió, en 1958, la gobernación de la provincia de Buenos Aires hizo algunas precisiones referidas al ámbito educacional, que luego pasarían a formar parte de la propuesta del Partido Intransigente para esa área. Se refirió en aquel entonces a la complejidad del proceso educativo, que en una concepción moderna incluye toda la existencia del hombre —el niño, el adolescente, el adulto, la familia y la comunidad—, y que exige del Estado una atención preferente. "Superando su tradicional misión alfabetizadora, que será mantenida y ampliada, la escuela abarcará la educación sanitaria, física, moral, técnica y estética de toda la comunidad que la circunda", agregó.

A partir de esta premisa, **Ataúlfo Pérez Aznar** confió a **EXTRA** que su partido cree necesario superar las discusiones metodológicas para abocarse a la tarea de dar el máximo apoyo al maestro y al medio social. "El maestro —dijo—, prestigiado en un nuevo liderazgo, asumirá así un papel activo en la formación de la comunidad que tiene por centro a la escuela. Y las viejas tradiciones nacionales que reverdeció Sarmiento, al amparo de las experiencias de Thomas Mann en la escuela norteamericana, darán la posibilidad de que el docente modifique su metodología, teniendo presentes el tratamiento y la solución de los problemas sociales del país."



*Ataúlfo Pérez Aznar (PI)*

A la gente de PI no se le escapa que la falta de continuidad en las tareas de transformación pedagógica y cultural amenaza todas las posibilidades educativas. Por eso pretende restaurar la "escuela de la libertad", como la llamaban Scalabrini y Vergara, quienes se anticiparon a los esquemas de la "escuela activa" y quisieron dar a la enseñanza la sustancia política que Sarmiento reclamaba al hablar de la "educación del soberano".

"Queremos que los maestros revaloren —finalizó **Pérez Aznar**— los aportes de Benjamín Taborda y Juan Cassani, y de tantos otros que, con la Reforma Universitaria, volcaron sobre todo el orden educativo la percepción unitaria, pero no centralizadora, de un sistema de valores concebido para el pueblo, fiel a su tradición y a las exigencias revolucionarias de un país que quiere crecer y realizarse."

**Partido Demócrata Progresista**

# Igualdad de posibilidades para todos

El doctor **León Horacio Gutnisky** sintetizó en 14 puntos el programa educa-

ARGENTINISIMA
la creación de
JULIO MARBIZ
con los grandes de la canción argentina junto a los jóvenes guitarreando en cada reunión.
Las ocurrencias del Soldado Chamamé, los cuentos del Gordo Oviedo y la gracia de Pepe Pirro.
Coreografía: Ballet Brandsen
DOMINGOS 12.00
CAPITAL



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

cional que propone su partido:

"1) Es fundamental fortalecer la enseñanza pública, dotándola de los elementos necesarios, a fin de alcanzar sus altos objetivos. Debe ser común, gratuita, no dogmática y científica. La gratuidad ha de extenderse a los tres niveles en los establecimientos oficiales.

"2) Debe ser obligatoria en el nivel primario y secundario.

"3) Debe dar a todos los hombres la posibilidad de aumentar, sin inconvenientes, sus aptitudes y capacidades.

"4) El ingreso en la Universidad debe estar condicionado solamente por la aptitud del alumno, sin cupos frustrantes.

"5) Debe darse especial importancia al ciclo secundario porque es el formativo de la juventud y porque durante ese período el alumno elige su actitud futura.

"6) Deberán incrementarse las carreras intermedias a los efectos del aprovechamiento, por parte de la comunidad y de los jóvenes, de todos y cada uno de los años de estudios cursados.

"7) La educación artística y artesanal debe ocupar un lugar destacado. Igual

*León Horacio Gutnisky (PDP)*

importancia deberá darse al deporte y a la educación física, que contribuyen a la salud y al espíritu de solidaridad.

"8) Implementar las condiciones presupuestarias para que la educación cuente con los medios necesarios: a) para retribuir adecuadamente a los docentes y b) para equipar debidamente los establecimientos educativos.

"9) A tal fin se establecerá un impuesto especial, cuyo producido debe ser destinado a educación en forma exclusiva. El mismo podría aplicarse, por ejemplo, al esparcimiento, o afectar a la educación un porcentaje del impuesto territorial.

"10) Los estudiantes deben tener acceso a la vida política universitaria, mediante centros de estudiantes reconocidos, y representación en los consejos directivos de las facultades, elegidos por voto obligatorio y secreto.

"11) Deben desarrollarse las universidades del interior del país, dotándoselas de elementos de estudio e intercambiando docentes en forma periódica.

"12) Los docentes deben ser designados exlusivamente por concurso público. Hay que desterrar el vicio de nombrar interinos para que reúnan antecedentes y después se presenten a concurso.

"13) La periodicidad de la cátedra es un postulado básico de la renovación generacional.

"14) El docente —primario, secundario y universitario— es el pilar de la enseñanza y debe estar debidamente capacitado y formado en la democracia. Tiene que gozar de estabilidad y de una remuneración acorde con la gran tarea que tiene en sus manos: formar las juventudes argentinas." ●

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

### Aunque el Comando en Jefe diga lo contrario

# LOS HEROES MUERTOS NO HACEN LA COLIMBA

Mario Nicolás Avellaneda

La información ocupó un lugar en los diarios —aunque no en todos— y, posiblemente, ni un solo minuto en las radios y emisoras de televisión. La información, fría e impersonal, refería a un cabo de la Armada Argentina quien murió en combate al ser atacada su nave, el Aviso A.R.A. Alférez Sobral, durante la guerra de las Malvinas. La información decía que ese cabo segundo, argentino, de 18 años, radiotelegrafista, a cuatro meses y medio de haber dado la vida por la patria, fue convocado para cumplir con el servicio militar obligatorio.

La información no fue desmentida por ningún organismo oficial, ni civil ni militar; el teniente coronel Roberto Aníbal Pérez, jefe de la Sección Reclutamiento del Distrito Militar La Plata, que mencionaba la información como firmante del "llamado al servicio de conscripción", no negó haberlo hecho y, ningún organismo oficial, ni civil ni militar, se ocupó de averiguar qué había pasado ni pidió, por lo menos, las disculpas del caso a los atribulados familiares del extinto.

La información aludía también al nombre del héroe, Rubén Ernesto del Monte; al momento de su muerte, ocurrida el 3 de mayo a la 1.30 de la madrugada, es decir apenas una hora y media después de cumplir 18 años.

Decía también la información que Rubén del Monte había ingresado a los 15 en la Escuela de Mecánica de la Armada, de donde egresó tres años después con el grado de cabo segundo y la especialidad de radiotelegrafista; algunos otros detalles que hacen al caso, tales como la orden de pasaje gratuito para el ferrocarril Roca, que el Ejército Argentino le envió firmada por el teniente Jorge Omar San Martín y el clásico volante del Comando en Jefe del Ejército que acompañaba al llamado, también fueron consignados en la información. Lo mismo que el texto del volante, el que recomienda a quienes no se presenten a cumplir con el servicio militar, que serán considerados "infractores".

Rubén Ernesto del Monte, cabo segundo radiotelegrafista, M.R. 21.556 de la Armada Argentina, murió por la patria. Por esa patria de la que todos hablan, a la que muy pocos respetan y muchos menos aún saben qué es. Rubén del Monte murió por la patria, es decir, murió por todos los argentinos. Ni mejor ni peor que todos los héroes que cayeron en las guerras de la independencia. Por eso Rubén del Monte es un héroe. Uno de los héroes con los que a diario se llenan la boca los oficiales superiores de espadas vírgenes; los que conocieron la guerra a través del cine y la televisión; los mismos que ordenan atacar o replegarse desde las seguras y confortables oficinas de sus Comandos en Jefe.

Sin embargo, parece que ninguno de esos oficiales superiores; ninguno de esos que hacen y deshacen a su gusto y gana; ninguno de esos jerarcas militares que juegan a la guerra con soldaditos de carne y hueso que no son suyos sino del pueblo que les dio la vida, ninguno, está enterado de que el cabo segundo de la Armada Rubén del Monte, que prestaba servicios en el Aviso Sobral, perdió la vida en acción a raíz de un artero ataque de las fuerzas colonialistas británicas.

Sería interesante saber si cada uno de los oficiales de las FF.AA. que firman los llamados al servicio militar obligatorio acostumbran a constatar los datos y la existencia física de los convocados o, simplemente, acostumbran a firmar cualquier cosa. Sería interesante saberlo con el fin de evitar que, por ejemplo, se convoque al general José de San Martín, de quien no hay seguridad que haya cumplido con la ley de marras. O a Martín Miguel de Güemes, Belgrano, Sarmiento o Quiroga. O, ya más cercanos en el tiempo y el espacio, a los actuales comandantes Nicolaides, Franco y Hughes quienes, por el hecho de haber ingresado a temprana edad a sus respectivas escuelas militares y haber egresado como oficiales, tampoco deben haber cumplido con el bendito servicio de conscripción. Claro que, en el caso de estos últimos señores, la cosa no sería tan dramática, dado que, debido a sus edades y a que son oficiales superiores, no participaron de guerra alguna y, hasta el momento, están con vida.

No existe **ninguna** excusa, no puede haberla, para justificar semejante aberración administrativa, rayana en la burla y la falta de respeto para con el muerto y aun su misma familia. El comando del Distrito Militar La Plata no puede decir que **no sabía** que del Monte revistaba en otra arma, máxime siendo suboficial, y menos aún puede aducir que, al momento de producirse el llamado, desconocía su muerte en acción. Si es denigrante el hecho de que los que dicen haber restaurado el orden y la tranquilidad pública pretendan ocultar los "excesos" —léase: secuestros, asesinatos, desapariciones y afines— por ellos mismos cometidos, mucho más lo es el caso del cabo del Monte.

A diario los detentores del poder se arrogan el orgullo de haber salvado a la patria de las garras del terrorismo; también de ser los protagonistas directos de la "reorganización nacional" y, como quien no quiere la cosa, se sienten orgullosos de la histórica gesta del 2 de abril. Como si se llamaran Giacchino; como si hubieran sido decapitados por los "gurkas" o como si hubieran pasado setenta y cuatro días de angustias entre el barro, el frío, la muerte, el enemigo que atacaba de cualquier lado y con superiores que trataban peor a sus subalternos que a los ingleses.

A diario los detentores del poder se sienten orgullosos de una guerra que vivieron a través de las teletipos, de las comunicaciones con el general Menéndez y desde el confort de sus despachos. También se sienten orgullosos de los mártires que ellos dejaron inmolar en una guerra sin estrategia. Entonces es necesario que sepan que entre esos muertos, entre esos héroes sin bronce que escribieron dos meses y días de nuestra historia, ahí, anónimo y, tal vez, ascendido post mortem, está el cabo Rubén Ernesto del Monte, quien dio su vida por la patria mientras en Buenos Aires las noticias del régimen decían ". . . vamos ganando. . .".

Desgraciadamente, señor teniente coronel Roberto Aníbal Pérez, jefe de la Sección Reclutamiento del Distrito Militar La Plata, el ciudadano clase 1964, Rubén Ernesto del Monte, no pudo presentarse, tal como usted lo requiriera, el día 30 de octubre del corriente año, a las 10 de la mañana. Primero porque el referido ciudadano pertenecía, desde tres años atrás, a otra fuerza armada, de este mismo país, la Argentina; segundo porque el ciudadano de referencia tenía el grado de cabo segundo y tercero y principal porque el día 3 de mayo de 1982, a la 1.30 A.M., en su puesto de combate, el ciudadano del Monte dio su vida por la patria. Es decir, señor teniente coronel Pérez, que el ciudadano del Monte también murió por usted.

Por eso sería aconsejable que, antes de convocar a los ciudadanos de la clase 65 repase usted los datos y compruebe la existencia (vida) de cada . . . uno de los convocados. Sería muy feo, señor teniente coronel Pérez, que vuelva usted a convocar a otro héroe, a otro ciudadano, casi niño, que haya dado la vida por la patria, es decir por usted. Y esta misma recomendación vale para todos sus camaradas, señor teniente coronel. No sea que, en una de esas, pretendan detener al ciudadano Rubén Ernesto del Monte, por ser infractor a la ley del servicio militar obligatorio. ■

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EL CAMINO DE L DEMOCRACI

**Hace cincuenta años, para muchos argentinos poco dispuestos a mirar más allá de sus fronteras, Venezuela era sólo la patria de Simón Bolívar. Medio siglo después, en virtud de una confusa coincidencia institucional —una dictadura y una presidencia autoritaria—, se convirtió en un aliado político más que circunstancial. Un lustro más y el nombre de Caracas asumía los caracteres atractivos de una plaza mercantil que los porteños descubrían. Observada detrás de la lente borrosa de la parcialidad, la catedral petrolera de América del Sur resistía la ignorancia involuntaria. Pero cuando la Argentina se debatió contra el enemigo británico, la voz de Venezuela —unida a nuestro país desde la entraña del pasado— se levantó con la fuerza de los también comunes vientos andinos. A partir de allí su actitud independiente y desinteresada nos obliga a conocer sus fuentes y su evolución, estudio que hoy debe acrecentarse delante de la anunciada visita de su presidente, Luis Herrera Campins. El director de Ediciones Internacionales de EXTRA, Norberto Bermann Fourier, empieza ese acercamiento entrevistando al embajador de Venezuela en la Argentina, don Jorge Dáger.**

**EXTRA: Hace casi veinticinco años fue derrocado Marcos Pérez Jiménez. A partir de su reemplazo, la Junta Revolucionaria —pensamos que no sin dificultad— diagramó la salida institucional. A casi un cuarto de siglo, ¿cómo evalúa usted, señor embajador, aquellos hechos que fueron la base del despertar democrático de su país?**

**Dáger:** La última dictadura venezolana (1948-1958), de todos los desgobiernos existentes hasta entonces, fue el más peligroso, porque pretendió crear un mito ideológico acerca del irrevocable carácter histórico de las dictaduras militaristas como actoras principales en el papel hegemónico de las clases dominantes. Pretendió dividir al país entre civiles y militares, y a civiles, a su vez, entre aquellos que comprendían y apoyaban el carácter mesiánico del gobierno militar y los "terroristas", "extremistas" y "politiqueros", cuyo único lugar debía estar en las cárceles, en el exilio o en los cementerios.

A esta palurdería poderosa no era factible desplazarla del poder sino mediante el uso de una fuerza incontrastable, y nació en la mente de un grupo de venezolanos lúcidos, pertenecientes a todos los partidos democráticos, la idea salvadora de la "Unidad Nacional", cuyo objetivo más próximo sería el derrocamiento de la dictadura y la captura del poder por parte de los sectores democráticos; pero, enseguida, la elaboración de una línea nacional capaz de salvaguardar la permanencia y el perfeccionamiento ulterior de las instituciones de la libertad.

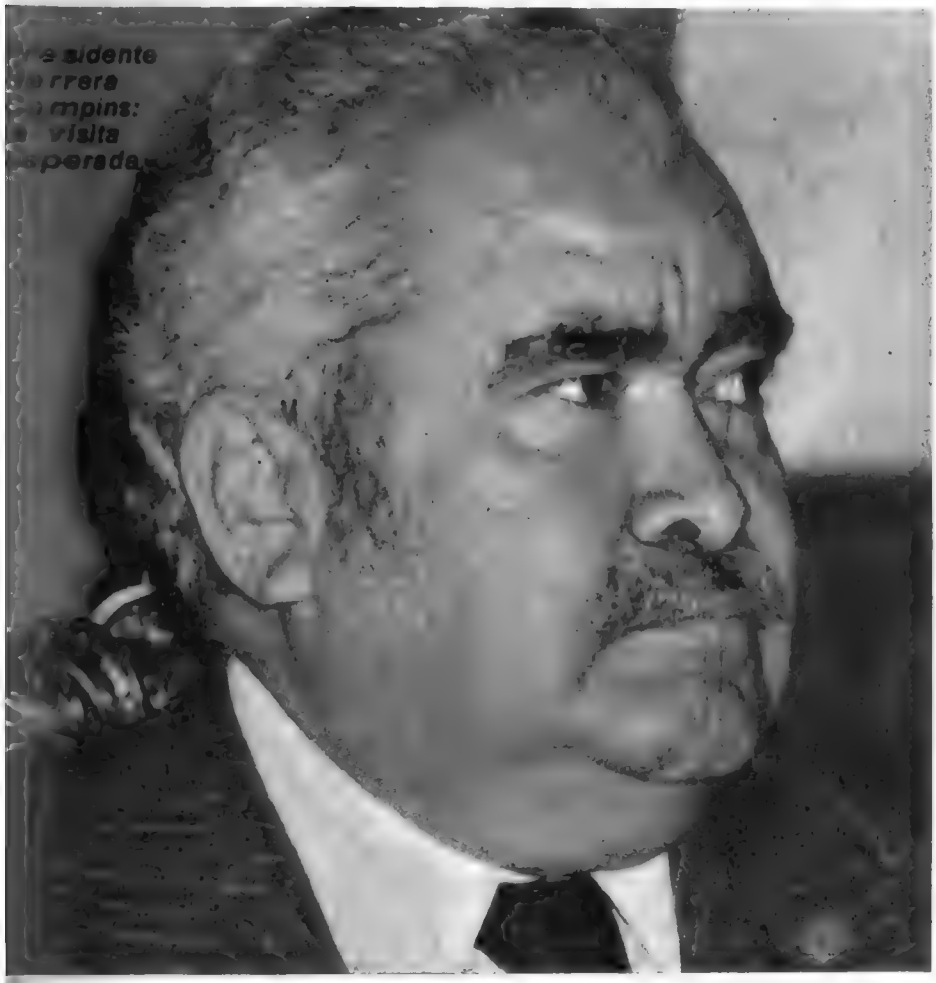
Pero la adopción de esta línea unitaria nacional como instrumento de lucha no sólo para derrocar la dictadura, sino para conjurar por siempre su recurrencia, no podía ser nada fácilmente asimilable para un país habituado al canibalismo político de sus clases dirigentes, cuya falta de perspectivas históricas les impidió siempre poder distinguir entre lo fundamental y lo accesorio, entre los principios ideológicos y los meros arrebatos sectarios. Fue, pues, necesario un veinte por ciento de inspiración y un ochenta por ciento de transpiración para poder crear ese instrumento llamado "Unidad Nacional", que finalmente logró dar al traste con la dictadura y —hasta hoy— mantener el sistema democrático.

La "Unidad Nacional" no fue concebida jamás como una fusión entre grupos disímiles, sino como un compromiso de irrevocable rango histórico para garantizar la democracia como sistema de vida, manteniendo a salvo la autonomía táctica y la independencia ideológica de cada partido e incorporando a la lucha por el objetivo común a los sectores más diversos de la actividad nacional: iglesia, empresarios, trabaja-

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS



dores, estudiantes y militares democráticos.

Después del derrocamiento de Pérez Jiménez, los partidos venezolanos firmaron el llamado "Pacto de Punto Fijo", cuyo texto es la especificación del papel que a cada quien correspondía en la empresa común, y uno de cuyos aspectos más importantes fue el relativo al papel de los partidos frente a los procesos electorales: cualquiera que fuera el ganador, se obligaba a constituir un gobierno de coalición nacional. Por supuesto que los perdedores se comprometían también a respaldar a ese gobierno, y en caso de no decidir incluirse en él, sí garantizar una oposición democrática, no "conspirativa" o "golpista".

Los demás lo hizo el miedo que los venezolanos le tenemos a la dictadura. Preferimos la democracia con todos sus defectos. Como dice la vieja frase, nos parece mejor pasar hambre de pie que comer pan de rodillas.

**EXTRA: Siguiendo con este tema, que para los venezolanos asume ya caracteres históricos, ¿de qué manera participó, primero, la dirigencia política y, después, la comunidad, en la normalización constitucional?**

**Dáger:** La pauta acerca de la participación de la dirigencia política y de la comunidad la da la lista de grandes conductores democráticos asesinados por la dictadura mientras luchaban clandestinamente, encabezada por hombres como el doctor Leonardo Ruiz Piñeda —abogado, escritor, parlamentario y ex ministro en el gobierno de Rómulo Gallegos—, balaceado y muerto por la policía política del régimen en una calle caraqueña; el doctor Antonio Pinto Salinas —economista, periodista y poeta laureado—, asesinado a la vera de una ruta y enterrado allí mismo; el doctor Alberto Carnevalli, muerto en la tortura carcelaria; Luis Hurtado Higuera —primerísima figura del movimiento sindical—, a quien se le obligó a labrar su propia sepultura antes de ser mortalmente balaceado por la policía política. Pero es interminable la lista de dirigentes asesinados por causa de sus ideas democráticas. De esta manera participó la dirigencia: escribiendo, adoctrinando, organizando al pueblo para la lucha de masas y capacitándolo para la obra de su propia liberación, incorporando a esta lucha a los sectores de la producción y del comercio, a los estudiantes, a los campesinos y, por qué no, a los militares democráticos, entre los cuales hubo hombres como Wilfrido Omaña, asesinado en una emboscada policial frente a la Ciudad Universitaria; o Droz Blanco, matado mientras sufría el exilio en una ciudad colombiana.

O sea, nadie quedó marginado de la lucha por restaurar la democracia, y por tanto, nadie tampoco debía serlo después.

**EXTRA: Una pregunta personal: usted es hoy un hombre joven, ¿qué hacía entonces por aquel tiempo? ¿Tuvo alguna intervención pública en los primeros gobiernos legalmente constituidos?**

**Dáger:** Durante los diez años de Resistencia me correspondió el honor de ser, en la clandestinidad, jefe de la Juventud de Acción Democrática y también secretario de Prensa y Propaganda del Comité Ejecutivo Nacional del mismo partido. Durante el destierro fui honrado con el cargo de jefe del Grupo de Exiliados Políticos en Chile. Y en cuanto a mi intervención en los primeros gobiernos legales, le diré que fui elegido diputado al Congreso Nacional con el voto de mi Estado natal y soy, por eso, uno de los firmantes de la Constitución Nacional vigente. Durante este lapso democrático también he sido diputado elegido por Caracas durante varios períodos, presidente de la Cámara de Diputados y presidente del Parlamento Latinoamericano. No soy, pues, tan joven, aunque sí mucho menos viejo de lo que debiera ser.

**EXTRA: Después de esta digresión, a la vez amable y constructiva, queremos hacerle alguna pregunta sobre el Servicio Exterior de su país. En general, y por ejemplo, con la aleccionadora excepción del Brasil, en nuestros países latinoamericanos las cancillerías han respondido a los vaivenes políticos, por cierto demasiado frecuentes. ¿Venezuela conforma, también, una excepción a regla tan poco eficaz?**

**Dáger:** No, Venezuela no es otra excepción. Sólo ahora se comienza a darle al Servicio Exterior —más técnico que politiquero— una connotación "nacional" y no "sectaria". Yo soy un embajador "político", pero la mayoría de mis colegas venezolanos ya no lo son, y casi todos militan en todas políticas no gubernamentales.

**EXTRA: Es por demás conocida la existencia en Venezuela de algunos factores abundantes —el capital, los recursos naturales. Sin embargo, esa existencia parece no haber sido acompañada por otros elementos igualmente indispensables: mano de obra calificada, capacidad gerencial, asimilación de tecnología, o las grandes inversiones de largo plazo. ¿Cómo encara el gobierno de su país la composición o la recomposición de tales carencias?**

**Dáger:** En esta breve nota no podría suministrar las estadísticas demostrativas de que tales afirmaciones no son correctas. Pues no son correctas. Aunque no podemos aún darnos por satisfechos, sin embargo hemos avanzado mucho. Claro está que, en estos aspectos del desarrollo, países como Argentina están mucho mejor dotados, pero ello se debe al hecho de que aquí se despegó con veinte años de anticipación a nosotros.

Nuestra industria petrolera, por ejemplo, que es una de las más grandes del mundo, es totalmente maneja-

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

da por venezolanos. Lo mismo ocurre con el acero o la petroquímica, donde es casi insignificante la participación extranjera en cualesquiera de sus múltiples facetas. De todas maneras, aspiramos a mucho más, y en ese sentido trabajan adanosamente todos los días legiones de especialistas.

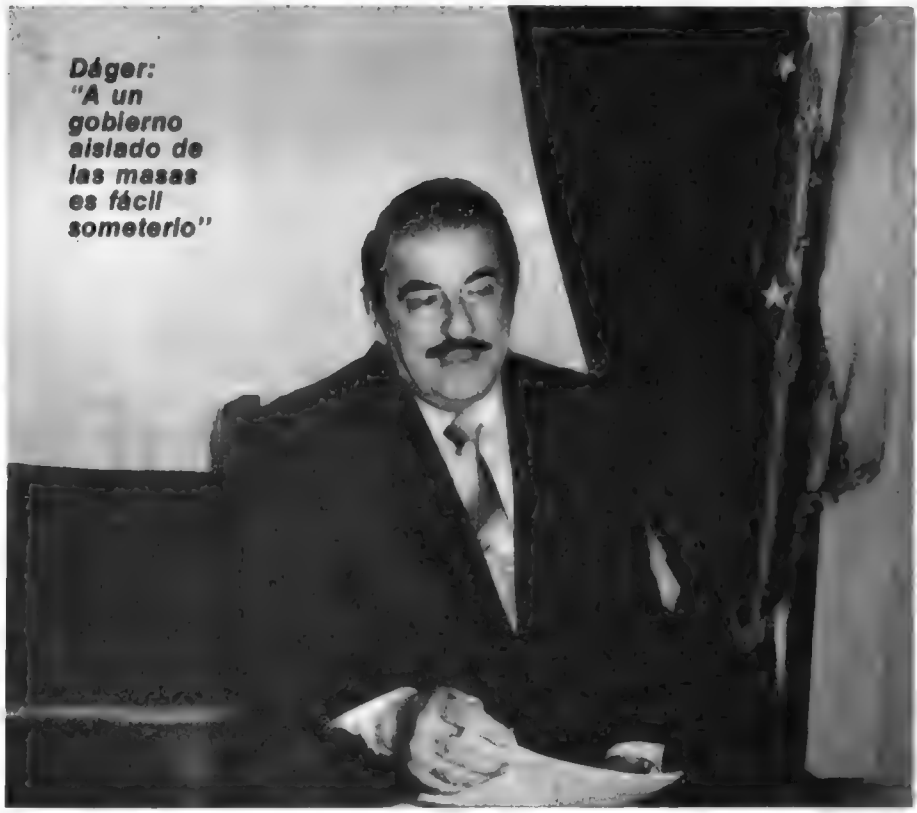
**EXTRA: Algunos indicadores que publican en su país organismos del propio gobierno —sin duda una actitud republicana—, señalan la persistencia de un elevado número de familias con ingresos inferiores a los niveles razonables, de un porcentaje lamentablemente importante en materia de analfabetismo y de deserción en la esuela primaria, de asistencia médica insuficiente en áreas rurales y urbanas marginadas. ¿Existen planes de emergencia destinados a paliar este estado de cosas o las estructuras gubernamentales enfrentan estos temas de acuerdo con programaciones regulares?**

**Dáger:** Lo que ocurre en Venezuela en este sentido es un fenómeno típico de todas las economías capitalistas dependientes. Todo es consecuencia de un sistema de producción y distribución de la riqueza objetivamente regido por la "ley del más fuerte". Y mientras los latinoamericanos, a través de la integración, no liberemos a nuestra "Nación de Repúblicas" de las coyundas imperialistas que sojuzgan su vida y contienen su desarrollo, esto seguirá de mal en peor.

¿Paliativos? Son como administrar aspirinas a un paciente con hepatitis. La cuestión es integrarnos para luego independizarnos. Entre tanto, seguiremos como los gatos dentro del saco: arañándose y mordiéndose unos a otros, menos a la mano que mueve el saco.

**EXTRA: Si tenemos en cuenta los indicadores a los cuales hemos aludido, que reflejan previsiones y metas en plena concreción, se advierte un sostenido crecimiento en casi todos los rubros de la economía nacional. A la vista de ciertos problemas, de los llamados sociales, ¿no pareciera que hay defasajes respecto de la justa distribución de los recursos en aumento?**

**Dáger:** Esta pregunta está vinculada con la anterior y la respuesta a aquélla



*Dáger: "A un gobierno aislado de las masas es fácil someterlo"*

también es válida. Los grifos del petróleo —nuestra principal riqueza— no se abren con la misma intensidad en todas las áreas sociales del país: algunas reciben chorros; otras apenas gotas, o ni siquiera eso.

Las estadísticas nos presentan con la más alta "renta per cápita" de América latina, pero aquí ocurre igual que cuando diez amigos van a un restaurante y uno de ellos se come ocho empanadas, mientras los restantes se reparten las otras dos. Luego las estadísticas dirán que los diez amigos se comieron "una empanada per cápita".

Pero, repito, aunque es innegable la incidencia negativa de muchos otros factores, lo más grave es nuestra relación de dependencia con los países industrializados; es nuestra condición de países de la periferia; son los ruinosos términos del intercambio que nos obligan al endeudamiento y a la sujeción. El día en que nos integremos y traslademos al seno de América latina los grandes centros de las decisiones económicas, cambiarán también las relaciones de producción internamente y las condiciones de vida de nuestras masas, porque cuando se resuelve lo fundamental es más fácil resolver lo accesorio.

**EXTRA: ¿Nos explica, por favor, en bosquejos, cómo se desenvuelve en Venezuela la industria del petróleo? ¿Son todas las empresas extranjeras? ¿Existe un ente nacional regulador de la producción? ¿Cuánto se consume internamente y cuánto se exporta?**

**Dáger:** Todas las empresas petroleras de Venezuela son nacionales. No existe ninguna extranjera. Estas son: CORPOVEN, 14,66 %; LAGOVEN, 41,37 %; MARAVEN, 28,26 %, y MENEVEN, 15,71 %.

Según cifras establecidas de acuerdo con la declaración de impuesto so-

Organización OCHOA S.A.

8A

COCKTAILS
CASAMIENTOS
COMIDAS

Las Heras 1666 3ro. Buenos Aires Tel. 44-1144/41-6408

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*El embajador con Noberto Bermann Fo[illegible]*

bre la renta de la industria, el promedio de producción anual para el 26 de setiembre del presente año fue de un millón setecientos setenta y un mil barriles diarios, mientras que para 1981 ese promedio fue de dos millones ciento ocho mil barriles diarios, o sea, que hay una disminución en la producción de trescientos treinta y siete mil barriles diarios.

En cuanto a la exportación de crudos y productos, las cifras son las siguientes: para el 26 de setiembre de 1982, el promedio fue de un millón cuatrocientos sesenta y cinco mil barriles diarios, mientras que para 1981 esta cifra fue de un millón setecientos cincuenta y siete mil barriles diarios, o sea, con una disminución de doscientos noventa y dos mil barriles diarios.

El organismo que controla y dirige la política petrolera es el Ministerio de Energía y Minas.

**EXTRA: ¿Cuáles son las cifras del comercio bilateral venezolano-argentino? ¿Piensa usted que podrían incrementarse dentro de términos más o menos cortos? ¿Cuáles serían sus consejos respecto de la mejor manera de elevarlas para procurar un beneficio recíproco?**

**Dáger:** Para 1981, Venezuela exportó ochenta y cinco mil millones novecientos cuarenta mil doscientos bolívares, que equivalen a veinte mil millones de dólares americanos. Las importaciones para el mismo período alcanzaron la cifra de cincuenta y dos mil millones de bolívares, que equivalen a doce mil millones de dolares americanos, sin embargo, para 1981 el comercio bilateral entre Argentina y Venezuela no llegó siquiera a los cien millones de dólares americanos.

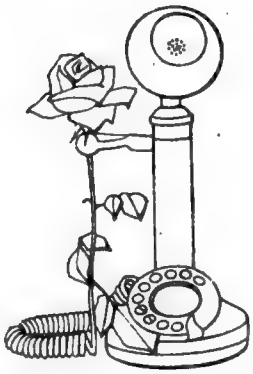
Estas cifras del comercio bilateral argentino-venezolano no pueden calificarse sino de denigrantes, principalmente tratándose de dos potencias económicas en todo sentido complementarias, y de dos países cuyas relaciones de amistad a través de toda la historia han sido realmente ejemplares. Por eso estoy seguro de que —inscribiéndose en el marco de las luchas por la integración y democratización continental— Argentina y Venezuela incrementarán su comercio en la forma que realmente nos corresponde.

**EXTRA: A pesar de la influencia que pudiera derivar de la presencia activa de las empresas norteamericanas, su país parece haber resuelto la difícil relación que, en punto a la soberanía nacional, se establece entre Venezuela y los Estados Unidos. ¿Puede usted decirnos cuáles son las bases de ese ejercicio político? ¿Influyó este ejercicio político en la decisión venezolana de apoyar a la Argentina en el conflicto que mantuvo con Gran Bretaña?**

**Dáger:** Es cierto, a pesar de cuanto pueda significar la meditación económica, Venezuela ha logrado alcanzar un grado de independencia política que no es frecuente en países semejantes al nuestro. Creo que tal cosa se debe, entre otros factores también muy importantes, al respeto que imponen las decisiones soberanas de un país cualquiera cuando éstas nacen del seno del pueblo, o sea, cuando la política del Estado sabe reproducir fielmente lo que está en la conciencia de las masas.

En Venezuela funciona el sistema democrático. Allí existe una sociedad que discute, y por eso cuando, como en el caso de las Malvinas, nuestra política se define en contra de los intereses privativos de la metrópoli, ésta frena sus ímpetus imperiales porque sabe que detrás de esa política está todo el pueblo de la patria. En síntesis, que la empresa de sojuzgamiento político es mucho más difícil para quienes deben ejercerla cuando se trata de países libres, por más débiles que fueren. A un gobierno aislado de las masas es fácil someterlo, o derrocarlo, si no obedece los dictados de los poderosos. A un gobierno nacido y sostenido por la voluntad popular sólo se le puede destruir a costos demasiados elevados, que muy pocas veces se pueden pagar. ■


SU BALCON PIDE PLANTAS
y Ud. sólo tiene que llamarnos:
941-2776•941-2876
941-2816•941-2976



FLORES Real
DOMINGO PELLEGRINO HNOS. S.A.
Arte expresado con flores y plantas.
San Juan 2201 esq. Pasco - Buenos Aires
V. ROSSI




Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

*Federico Clérici, Jacques Hirsch y Jorge Caldas Villar, durante el acto de inauguración de la muestra "Grandes Premios Salón Nacional"*

## MUESTRA "GRANDES PREMIOS"

En el edificio de la Cámara de la Industria de Higiene y Tocador y con motivo de cumplir el cincuentenario de su fundación, la industria cosmética argentina reunió a todos los artistas vivientes que recibieron el "Gran Premio de Honor" del Salón Nacional de Bellas Artes, en las especialidades de pintura, escultura, grabado y dibujo.

Presidieron el acto el secretario de Información Pública de la Presidencia de la Nación, **Pastor Oscar Magdalena;** el subsecretario de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, **Jorge Caldas Villar;** el presidente de la Unión Industrial Argentina, **Jacques Hirsch;** el presidente de la Cámara, **Federico Clérici,** y representantes de instituciones empresarias y culturales. La muestra contó con el auspicio de la Intendencia Municipal de la ciudad de Buenos Aires y del Museo de Bellas Artes. Participaron de ella ochenta y cinco artistas, quienes presentaron una obra dentro de la especialidad con la que obtuvieron el Gran Premio de Honor en su oportunidad.

## NUEVO PRESIDENTE DE VOLKSWAGEN

*Carlos Mandry, nuevo presidente de Volkswagen Argentina*

Volkswagen Argentina S.A. anunció la designación de **Carlos Mandry** como nuevo presidente del Directorio de la empresa. Mandry es argentino, abogado, egresado de la Universidad Nacional de Buenos Aires. Integró el Consejo de la Cámara de la Construcción y fue, durante 15 años, presidente de la Comisión de Asuntos Laborales de dicha entidad. Participó en la representación empresaria en dos reuniones anuales de la Organización Internacional del Trabajo (OIT). Fue miembro fundador y presidente del Instituto de Servicios Sociales para Trabajadores de la Industria de la Construcción. Al asumir sus funciones como presidente de Volkswagen, Mandry confirmó los importantes planes futuros de la empresa y la continuidad de todos los proyectos en materia de nuevos productos, inversiones y la instalación de flamantes equipos.

## ACUERDO

Quedó firmado un acuerdo de complementación de servicios entre Verdino/Funes/Straschoy S.A. de Publicidad y Aubone/Manifiesto S.A. El trabajo conjunto de ambas agencias permitió la incorporación de una nueva e importante cuenta: la prestigiosa línea de productos Kenia/Sharp.

## ETERNIT

Con motivo de la presencia en Buenos Aires del director general de Eteroutremer (Bélgica), **Albert Piessevaux;** del director adjunto de Marketing de esta empresa, Paul van der Straten, y del director técnico de Redco, Bernard Senny, la firma Eternit Argentina S. A. realizó un cóctel en el Hotel Plaza. En él los funcionarios del grupo accionista mayoritario de las empresas Eternit, Nicoll Eterplast y Fademac definieron junto con autoridades de cada una de las firmas mencionadas los planes operativos e inversiones para 1983.

## NUEVA SUCURSAL

El Banco Popular Argentino puso en marcha su nueva sucursal Caballito, en la avenida Rivadavia 5034. Dicha filial está dotada de los más modernos adelantos en técnica bancaria y funcionalidad de estilo. Para ejercer la gerencia fue designado **Alberto Sotelo,** funcionario de reconocida trayectoria en la citada entidad.

## BURROUGHS: MEJOR SERVICIO.

Burroughs, empresa internacionalmente reconocida por la calidad de sus equipos de computación, ha confiado la atención de su cuenta a HV Publicidad S.A.. De este modo entra en una nueva etapa de servicios (tanto técnicos de mantenimiento como de soporte de sistemas), orientados a proporcionar a sus clientes soluciones cada vez más específicas.

## BANCO DE ITALIA

Se realizó la 7ª Convención Nacional del Banco de Italia. Se trataron diversos temas: la actitud frente al cambio; cómo aumentar la eficiencia comercial; cómo aumentar la calidad administrativa; perfeccionamiento de la imagen institucional y otros temas específicos de la institución. Durante la reunión hablaron el titular de la entidad, **Luis María Gotelli;** los gerentes generales **José Gifuni, Juan Carlos Ureta** y **Pedro Viña;** el consejero **Carlos Pérez Rovira** y los subgerentes **Roberto Lovato, José Orcoyen** y **Juan Carballo.**

## ANIVERSARIO

Durante el mes de noviembre se cumplió el quinto aniversario de Ismael Ulman e Hijos, empresa dedicada a la producción de cueros y confección de prendas de cuero. Juntamente con este aniversario, hizo su presentación la Organización Ulman Cueros Internacional S. A., entidad que nuclea a todas las empresas del grupo.



Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

## NUEVA LINEA FORD

Ford Motor Argentina presentó al mercado su nueva línea de vehículos comerciales pesados. Los nuevos camiones F-600, F-600 Diesel y F-700 cuentan con una caja de cuatro velocidades totalmente sincronizadas; logran mayor maniobrabilidad gracias al nuevo sistema de dirección con columna y volante totalmente rediseñados. Su mayor resistencia se debe al nuevo eje delantero y su punta de eje con perno reforzado; el sistema de suspensión es totalmente renovado, con soportes elásticos de tipo deslizante y nuevos amortiguadores. En cuanto al equipamiento adicional, incluye bocinas duales eléctricas, espejos retrovisores exteriores, cuentarrevoluciones, manómetro, indicador de presión de aire o indicador de vacío, según el sistema de frenos, ganchos de remolque y tiro delanteros. En lo esencial, la nueva línea fue creada para satisfacer la amplia gama de necesidades que se presentan en el sector de los vehículos comerciales pesados conservando las características de solidez estructural y nobleza mecánica que convirtieron a los distintos modelos de vehículos comerciales de Ford en firmes puntales del éxito de la empresa en la Argentina.

*Uno de los nuevos camiones Ford; mayor solidez estructural y nobleza mecánica*

## APORTE

El Banco Roberts S. A. ha puesto en marcha una singular iniciativa: ordenó la impresión de una importante tirada de la Constitución Nacional, con el objeto de entregar un ejemplar a todos los clientes que concurren diariamente a la sede central y sucursales del banco. Asimismo, organizó un ciclo de conferencias destinadas a divulgar la Carta Magna.

## NUEVO DIRECTORIO

Prudencia, Compañía Argentina de Seguros Generales S.A., realizó la Asamblea General Ordinaria correspondiente al ejercicio cerrado al 30-6-82, durante la cual se designó el nuevo directorio. Este quedó integrado por **Jorge Esteban Kalledey,** presidente; **Agustín López Casin,** vicepresidente; **Miguel Angel Labajos,** secretario; **Carlos Jacobi, Miguel Carou** y **Marcelo Sibuet,** vocales. La Comisión Fiscalizadora está constituida por: **José Videla Arangueren, Raúl Vila Sánchez** y **Agustín Boero** (titulares); **Jorge Aguilar, Carlos Galarce** y **Joaquín de Somoza** (suplentes).

## PREMIOS

Bajo la organización de la Asociación Verdiana de Opera y auspiciado por Galeno Previsión Médica, se llevó a cabo en el Salón Dorado del Teatro Colón un recital de canto. Se otorgaron distinciones honoríficas a los más relevantes valores de la actividad lírica. Estos premios fueron recibidos por el Teatro Colón, por sus temporadas que jerarquizan la lírica nacional; **Miguel Angel Veltri,** mejor director de orquesta; **Cecilio Madanes,** mejor "régisseur"; **Ricardo Cassinelli,** mejor cantante nacional; **Nino Meneghetti,** mejor cantante nacional; **Ana María González,** mejor cantante nacional femenina; **Aníbal Lápiz,** mejor diseñador de vestuario; **Roberto Oswald,** mejor escenógrafo, y **Renato Césari,** mejor "régisseur" temporada lírica 1980.

## ORO DEL PERU

En la histórica Sala de Representantes de la Manzana de las Luces se realizó la exhibición del Museo Oro del Perú, con el auspicio de American Express. La exposición fue patrocinada por el intendente municipal, **Guillermo Del Cioppo,** la Embajada del Perú y el Instituto Nacional de Cultura de ese país.

## MUESTRA

En el Centro Cultural Carbide (Virrey Loreto 2426, Barrio de Belgrano) quedó inaugurada la muestra "Encuentros entre un pintor y su memoria". Se exhibieron obras de **Héctor José Médici.**

*Valentino Oliva, director general de CINBA, junto con su par de la Casa Cazalis & Prats de Francia, Jean Pierre Barendse*

## NUEVO APERITIVO

En una reunión realizada en el Cinzano Club, la empresa CINDBA S.A., Compañía Internacional de Bebidas y Alimentos (ex Francesco Cinzano), anunció el lanzamiento al mercado de un nuevo aperitivo: Cazalis Leger. En la oportunidad, el director general de CINBA, **Valentino Oliva,** presentó a **Jean Pierre Barendse,** director de la Casa Cazalis & Prats de Francia, bajo cuya licencia CINBA elabora el nuevo producto. Este aperitivo liviano es el primero y único que se produce íntegramente en Argentina. La decisión de lanzarlo fue el corolario de largas investigaciones efectuadas en el mercado.

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

**Provincia de Buenos Aires**

## Intensificación

El ministro de Educación y Cultura bonaerense, **Gerardo A. Ancarola,** dispuso que las direcciones de Educación Media y Superior, dependientes de esa cartera, intensifiquen la enseñanza sobre el funcionamiento de las instituciones republicanas. Los citados organismos de educación deberán dictar clases acerca de las funciones del Gobierno. También habrá actividades especiales hasta fin de año y durante 1983. El objetivo que se persigue es integrar al alumno al proceso de normalización en marcha.

**Morón**

## Consultorios

Se licitó públicamente la construcción de una unidad sanitaria en la localidad de William Morris, de acuerdo con lo establecido por el plan Muñiz de la Intendencia de Morón. Se construirán, en la unidad sanitaria, consultorios odontológico, tocoginecológico, pediátrico y clínico.

**Lanús**

## Nuevas instalaciones

Fueron inauguradas las nuevas instalaciones de la Sociedad de Auxilios Sanitarios "Salud". Estuvieron presentes allí el ministro de Gobierno bonaerense, **Gastón Pérez Izquierdo,** el subsecretario de la misma cartera, **Teodoro Mario Rojo,** y el intendente de Lanús, **Carlos Romualdo Gregotti,** además de altas autoridades de la provincia. Durante una breve alocución, Pérez Izquierdo destacó el esfuerzo de todos para la concreción de la obra.

**San Martín**

## Operativo

La Dirección de Inspección General de la Municipalidad de Gral San Martín, a cargo de **Carlos Eduardo Romero Rocco,** se encuentra realizando un operativo que abarca la totalidad de la jurisdicción del partido. En el mismo se procede a verificar todos los rubros que competen a esa dependencia, como los referidos a publicidad o propaganda de cercos y aceras, ocupación de la vía pública, y habilitaciones comerciales e industriales.

**General Sarmiento**

## Congreso

Se realizó en San Miguel el Primer Congreso Argentino de Perinatología y la Segunda Jornada Perinatológica del Oeste, que tuvo carácter nacional. El objetivo básico del Congreso Perinatológico fue dar una acabada enseñanza formativa que sin duda conducirá a una perfecta atención de la madre durante el embarazo, parto, y primer año de vida del bebé.

**Quilmes**

## Pavimentación

El intendente de Quilmes, **Julio Ernesto Cassanello,** resolvió llamar a licitación pública para ejecutar una obra de trascendente importancia para el desarrollo urbanístico y vial del partido. La obra unirá el centro de Quilmes con el acceso sudoeste.

**San Isidro**

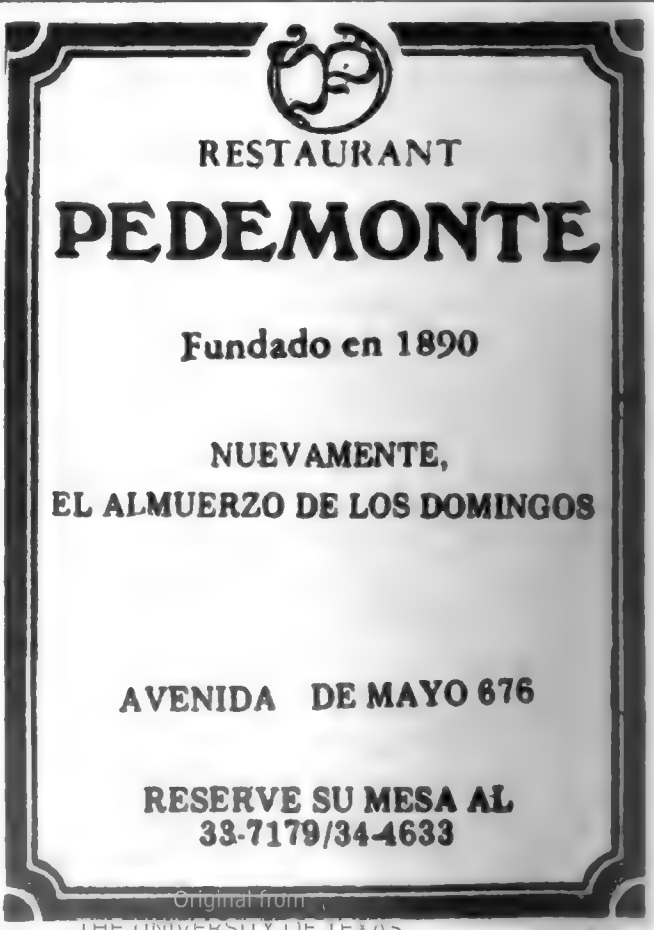
## Colonia de verano

Desde el 29 de noviembre está abierta la inscripción para la colonia de verano 82-83. Se llevará a cabo en el campo de deportes de la Municipalidad de San Isidro desde mediados de diciembre hasta fines de febrero. La colonia será dividida en grupos de 40 chicos y practicará diariamente natación, voley, atletismo, fútbol y actividades recreativas.

**Lomas de Zamora**

## Licencias

La Municipalidad de Lomas de Zamora adoptó un sistema de trabajos que permite la entrega de las licencias de conducir el mismo día de su solicitud. Esto —se aclara—, siempre y cuando los interesados conformen los requisitos exigidos para los diferentes casos. En 10 días entregaron nada menos que 200 licencias.




Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

# 1982

## Un año para recordar.

Lo recordarán los [illegible]
Lo recordarán los políticos, porque [illegible] partidos.
Lo recordarán los empresarios, porque [illegible] la política económica.
Lo recordarán los [illegible], porque sucedió el dólar.
Lo recordarán los [illegible] porque pasó de todo.
1982. Un año que no se olvidará. En un documento excepcional: ANUARIO REDACCIÓN 1982.
Un ejemplar de coleccionista con la mejor información sobre lo que sucedió y el panorama político-económico para 1983. Aparece en diciembre. Reserve cuanto antes su ejemplar.

Redacción
Revista de opinión

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## General Sarmiento

# OBRAS SON AMORES

*José A. Lombardo, Intendente de General Sarmiento*

**José Antonio Lombardo** —intendente de General Sarmiento— charló con **EXTRA** de su gestión, de las obras que se están llevando a cabo en el partido y de la filosofía política que aplica a su gobierno.

**EXTRA: ¿Cómo ubica usted a General Sarmiento por su importancia como partido, y qué filosofía política aplica a su gobierno?**

**Lombardo:** General Sarmiento, por su ubicación geográfica y por su trazado, ha logrado un crecimiento vertiginoso y su alto porcentaje de habitantes lo ubica en el segundo lugar dentro de los 125 municipios de la provincia de Buenos Aires. Por lo señalado, la filosofía política que se aplica en este gobierno comunal es la de tratar de producir obras y servicios para los vecinos y dar cumplimiento a las dos grandes prioridades: educación y salud.

**EXTRA: Dada la nueva política instrumentada desde el gobierno, ¿cómo es la relación con los partidos políticos de la zona? ¿Esta relación ha postergado la fluidez con las comisiones vecinales, las sociedades de fomento, etcétera?**

**Lombardo:** La relación con los partidos políticos de la zona es de elevado respeto mutuo y consideración. El intendente ha resuelto no afiliarse a ningún partido político en General Sarmiento. Con las comisiones vecinales y las sociedades de fomento, las relaciones son las que corresponden a un funcionario que está al servicio del cargo y que permanentemente convoca a las instituciones a reunirse con sus dirigentes, tanto de la junta de vecinos, las sociedades de fomento y las federaciones. Dentro de esa concesión recíproca se buscan las soluciones a los requerimientos y cumplimiento del plan municipal.

**EXTRA: Sabemos que una de sus preocupaciones es otorgarle al municipio la verdadera importancia que debiera tener dentro de la organización republicana. ¿Cuál es su opinión al respecto?**

**Lombardo:** He sostenido permanentemente que los municipios deben contar con la más amplia autonomía y bajo el signo del federalismo conformar la estructura que nos conduce hacia la mejor organización republicana.

**EXTRA: ¿Cuál es, en general, la situación de la infraestructura de su partido y qué se hace para paliar las dificultades?**

**Lombardo:** Por las características infraestructurales de este partido se ha procedido a una seria planificación que permita la eliminación de las deficien-

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

cias edilicias, para abarcar exhaustivamente las obras que demanden. Pretendemos un mejor servicio, una buena administración que corrija los gastos y servicios innecesarios, y de esa manera evitar erogaciones presupuestarias que puedan producir merma al presupuesto programado. En otras palabras, devolver a los contribuyentes lo que han pagado por sus tasas en obras y servicios, con la honestidad y la responsabilidad con que se lo viene haciendo desde el 15 de mayo de 1981, fecha de inicio de mi gestión.

**EXTRA: ¿Cuáles han sido las realizaciones más destacadas en el último año?**

**Lombardo:** En el último año de nuestra gestión han sido muchas las prioridades, empezando por un hospital cerrado, como lo fue el de Polvorines, que ha sido totalmente reconstruido y reabrió sus puertas en sólo 88 días, dotado de todas las especialidades y servicio de ambulancias. Siempre en materia de salud, se construyeron cuatro nuevos quirófanos en el Hospital Central Dr. Raúl F. Larcade; se compraron cuatro nuevas ambulancias en lo que va del año; se ampliaron las salas de internación —en especial la de maternidad—; se creó el Departamento de Neonatología, con 16 incubadoras, y se lo dotó de todos los elementos modernos para el recién nacido. Se construyeron dos nuevos centros de salud y otros cuatro se encuentran en construcción. Todo esto implica 769 sueldos para la atención de la salud de los habitantes del partido.

***"La planificación seria permite abarcar exhaustivamente las obras que el partido demanda"***

En educación se creó un jardín de infantes municipal, se realizó la reapertura de la casa de música, adonde concurren 48 alumnos que integran la banda municipal infantil. También se reabrió la Universidad Tecnológica en la ciudad de José C. Paz, dependiente de la Universidad Tecnológica de Pacheco. Se inauguró una escuela secundaria en la localidad de Grand Bourg y, asimismo, se inauguraron cinco escuelas primarias en lo que va del año. Otras 16 están en construcción: once corresponden al Plan Sarmiento, a cargo de la Gobernación de la Provincia de Buenos Aires.

En materia de obras se ensanchó la ruta 202 y la ruta 23, y se hizo la ampliación del parque industrial para la reubicación de fábricas.

Se construyeron dársenas de estacionamiento y se ordenó el tránsito. Lo recaudado por el estacionamiento se utiliza para colaborar con instituciones de discapacitados y con LALCEC. Se reconoció la creación de federaciones por zona, para una mejor atención de las juntas vecinales y sociedades de fomento.

Hace poco se inauguró una planta depuradora de líquidos cloacales, modelo en nuestro país, ya que la técnica aplicada es única en Sudamérica. Beneficiará a 70.000 familias y su ampliación ya está en estudio y pronta a realizarse. Como broche final, son muchas las obras de mantenimiento edilicio, bacheo, desagüe y otros servicios que necesita un partido tan extenso como éste. ■

## NUEVOS CENTROS DE SALUD EN GENERAL SARMIENTO

La construcción de unidades sanitarias en distintas localidades del partido de General Sarmiento cubrirá amplias necesidades de diversas zonas. Dos nuevos centros de salud, que forman parte del plan Dr. Francisco Javier Muñiz, fueron recientemente licitados, en tanto que los respectivos proyectos de otros se hallan en pleno estudio.

De acuerdo con análisis realizados por la Coordinadora de Centros Periféricos, organismo que depende de la Secretaría de Salud del municipio, se prevé la edificación de seis unidades sanitarias, dos de las cuales están en avanzado estado de realización. Corresponden al barrio Las Acacias —de la ciudad de José C. Paz— y el Barrio Parque Alvear, de la localidad de Adolfo Sourdeaux Norte.

Asimismo, se encuentra programada y en estudio la creación de centros periféricos de salud en el barrio Sagrada Familia —de José C. Paz—, Grand Bourg y barrio Pinazo, de Del Viso.

El plan tiene como meta lograr un gran descongestionamiento de consultorios de los hospitales cabecera de partido, así como la de poder ofrecer mejor atención ambulatoria, actuar en forma preventiva educando a la población y afirmar una relación médico-paciente más efectiva.

## MAS AMBULANCIAS PARA EL HOSPITAL LARCADE

Con el propósito de alcanzar un grado óptimo en la prestación de servicios a la comunidad, y en concordancia con el convenio existente entre la provincia de Buenos Aires y la fábrica de automotores Volkswagen, la Municipalidad de General Sarmiento compró dos nuevas ambulancias destinadas al hospital "Dr. Raúl F. Larcade", de la ciudad de San Miguel.

Las recientes adquisiciones, que elevan la dotación del hospital a cuatro unidades, se utilizarán para trasladar pacientes dentro del partido y fuera de él cuando deben ser derivados a otros centros asistenciales.

Una de las antiguas unidades será destinada al uso exclusivo del Plan de Neonatología y efectuará traslados entre el hospital Larcade y el de Agudos de la localidad de Los Polvorines.

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# SOBRE LA TELEVISION

**Patricio Lóizaga**

La televisión fue, sin duda, uno de los más espectaculares y sorprendentes avances de este siglo. Aunque suele considerarse al ruso-norteamericano V. K. Zworykin como el inventor de la televisión, no resultaría exacto atribuírselo a una sola persona. El logro resultó de una gran serie de contribuciones acumuladas durante más de cien años que todavía no han terminado y que continúan hacia desarrollos que aún no es posible pronosticar. Pero en esta cadena, uno de los más importantes eslabones fue el que estableciera V. K. Zworykin, cuando, con sólo 34 años, poco tiempo después de haber emigrado de Rusia a los Estados Unidos, inventó el iconoscopio, o sea la primera cámara de televisión, en el año 1923. Su obsesión por la posibilidad de transmitir imágenes a distancia lo llevó a desarrollar y construir el ingenioso dispositivo que, inspirado en el ojo humano, descompone la imagen visual en miles de diminutas fracciones por medio de un espectro de elementos captadores independientes que traducen el brillo relativo en señales eléctricas que se manifiestan en contrastes que conforman la imagen. El mismo aparato se encarga de recoger ordenadamente estas señales eléctricas para su ampliación y transmisión. Por la misma época, Zworykin diseñó lo que sería denominado como el kinescopio, o pantalla receptora de televisión, con el cual completó el sistema.

La primera estación transmisora fue la BBC de Londres hace más de 50 años, en 1931. Pero el desarrollo comercial se hará sentir apenas finalizada la Segunda Guerra Mundial. En el lapso transcurrido desde entonces se ha llegado a popularizar a tal punto que hoy, por ejemplo, sólo en Latinoamérica existen treinta millones de receptores y lo singular es que casi la mitad se encuentra en Brasil. Sin embargo, quizá no se haya difundido aún, en los países en vías de desarrollo, la potencialidad de este fantástico medio y, tal vez, no se haya tomado conciencia de su enorme utilidad social. Su crecimiento ha sido sorprendentemente progresivo. En los últimos treinta años el sistema ha incorporado innovaciones de la magnitud del video-tape, del color y del video-cassette. Este progreso tiene su consecución histórica y hoy se considera a la TV como el medio que más transformaciones sufrirá en el futuro, transformaciones y cambios que tendrán una incidencia sociocultural profundamente significativa.

Las grandes cadenas norteamericanas (ABC, NBC) ya han comenzado a estudiar y analizar el fenómeno de la TV por cable, que consiste en un abono mensual de diferentes tipos de programación del más variado espectro, que va desde la pornografía hasta el material eminentemente didáctico y pedagógico. Pero lo más novedoso es, sin duda, la llamada televisión "interactiva", por medio de la cual el televidente puede comunicarse con la central transmisora al activar un teclado sumamente sencillo, para establecer un diálogo en el que sus reacciones pueden ser tomadas en cuenta. El óptimo aprovechamiento de la TV "interactiva" se logra al complementar el sistema con otros componentes que amplían su versatilidad, como, por ejemplo, cintas de grabación para almacenar información y minicomputadoras para procesar esta información. Esto se inserta en lo que Jean Jacques Servan-Schreiber ha calificado en su último libro como la "revolución informática".

He querido describir sintéticamente la historia y futuro de la televisión para destacar su enorme e inexorable potencialidad en la sociedad moderna. A partir de lo enunciado creo que debemos preguntarnos qué está haciendo nuestro país para planificar este futuro. Cómo se prepara para enfrentar este futuro. Hay un dato que resulta casi sorprendente: **Argentina es el país de Latinoamérica que más aparatos de TV tiene en relación con su población**, o sea, el que menos habitantes por aparato tiene en Latinoamérica, según se puede comprobar en el cuadro Nº 1. Argentina posee cuarenta canales que cubren el país y más de treinta canales

## CUADRO Nº 1

**Cantidad de habitantes por cada aparato de televisión en Latinoamérica**

| País | Habitantes por TV |
|---|---|
| Argentina | 4,6 |
| Bolivia | 16,0 |
| Brasil | 8,9 |
| Colombia | 16,1 |
| Chile | 7,9 |
| Ecuador | 17,7 |
| El Salvador | 33,1 |
| Guatemala | 52,1 |
| Honduras | 61,6 |
| México | 17,0 |
| Nicaragua | 24,5 |
| Paraguay | 8,0 |
| Perú | 50,2 |
| Uruguay | 5,2 |
| Venezuela | 11,1 |

*Fuentes: Mc Cann Erickson Corporation (1980)*
*CEPAL - CELADE - América Latina: Situación demográfica evaluada en 1980.*

## CUADRO Nº 2

**Cantidad de canales en la Rep. Argentina**

| | |
|---|---|
| Capital Federal | 4 |
| Buenos Aires | 6 |
| Córdoba | 4 |
| Corrientes | 1 |
| Chaco | 1 |
| Chubut | [illegible] |
| Formosa | [illegible] |
| Jujuy | 1 |
| La Pampa | 1 |
| La Rioja | 1 |
| Mendoza | 3 |
| Misiones | 1 |
| Neuquén | 1 |
| Río Negro | 2 |
| Salta | 1 |
| San Juan | 1 |
| San Luis | 1 |
| Santa Cruz | 1 |
| Santa Fe | 3 |
| Santiago del Estero | 1 |
| Tierra del Fuego | 2 |
| Tucumán | 1 |

*Fuente: COMFER*

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

## CUADRO Nº 3

**Participación porcentual horaria por tipo de programación**

| Programación | Total hs. | % |
|---|---|---|
| Deportivos | 10 | 2,1 |
| Periodísticos | 46 | 9,7 |
| Teleteatros | 55 | 11,6 |
| Entretenimientos | 28 | 5,9 |
| Noticieros | 40,30 | 8,4 |
| **Culturales** | **6,30** | **1,3** |
| **Series extranjeras** | **97** | **20,5** |
| Películas nacionales | 17 | 3,7 |
| Películas extranjeras | 57,30 | 11,9 |
| Femeninos | 8 | 1,7 |
| Infantiles | 50 | 10,6 |
| Periodístico-Políticos | 10 | 2,1 |
| Musicales | 28,30 | 5,9 |
| Pedagógicos | 11,15 | 2,3 |
| Servicios religiosos | 10,30 | 2,3 |
| Total | 476,15 | 100 |

**Fuente: Programación de los canales 2, 7, 9, 11 y 13.**

de circuito cerrado distribuidos, también, en toda la extensión nacional. La televisión por cable, a pesar de no estar tan difundida, ya ha comenzado a desarrollarse exitosamente.

El problema, el tema, queda planteado: la televisión es uno de los más importantes recursos que tenemos a nuestro alcance y es responsabilidad de los dirigentes y de los gobiernos tomar conciencia que merece un desarrollo y una planificación para la Argentina del futuro.

### Nuestro presente

De los cuarenta canales mencionados, ocho dependen de la Secretaría de Información Pública (SIP), diez de gobiernos provinciales, dos de universidades, uno del Servicio Oficial de Radiofifusión (S.O.R., ATC) y diecinueve son privados. (Ver cuadro Nº 2.)

Los canales de mayor penetración son los capitalinos (ATC, 9, 11 y 13). En la búsqueda de conclusiones indicativas sobre la programación he practicado un relevamiento sobre los cuatro canales citados, agregando el canal 2 de La Plata. El censo corresponde a una semana de noviembre (del 17 al 23 inclusive). El informe arroja un total de 476 horas y 15 minutos de transmisión entre los cinco canales. Como se puede observar en el cuadro Nº 3, se discriminó en 14 tipos de programas diferentes y se expresó porcentualmente. Las conclusiones son alarmantes: el menor segmento —1,3 %— corresponde a programas culturales; el mayor —20,5 %— corresponde a series extranjeras.

Desde diferentes ámbitos se reclama la privatización de los canales en manos del Estado, y pareciera que estas patéticas conclusiones encuentran su responsable en el Estado. Se insiste en la ineficiente administración de los canales y en el hecho de que la mayoría son deficitarios. Desde este punto de vista todo indicaría que si pasan a manos privadas, supuestamente, se mejoraría el nivel de la televisión argentina. Particularmente creo que no basta con ello y que el problema no se reduce exclusivamente a la privatización que, desde luego, es necesaria. Observemos por ejemplo que los canales privados argentinos que en general no son deficitarios consumen un alto porcentaje de la programación de los canales capitalinos intervenidos por el Estado. ¿Pero es ésa la programación adecuada? En esto, el público no puede expresarse ni manifestarse más que en forma muy aislada.

La televisión, además de un negocio, es un instrumento social de profunda significación. El problema no se reduce al déficit o no. Particularmente entiendo que debe existir un canal estatal cuya programación sea eminentemente cultural y consecuentemente no esté sujeta o subordinada a los resultados económicos. Un canal que pueda cubrir geográficamente al país entero, lo que técnicamente es absolutamente practicable. El resto de los canales debe estar en manos privadas, con el único requisito de que su capital sea de origen nacional. El público, el destinatario de este "servicio" que es la televisión, no puede seguir siendo, en el futuro, un espectador pasivo. El Estado, como órgano supremo del bien común, debe custodiar los intereses de los destinatarios a través de una comisión reguladora dependiente del Poder Ejecutivo, donde estén representados los diferentes ministerios y secretarías de Estado vinculados al tema (Prensa y Difusión, Educación, Cultura, Salud Pública, Deportes, etc.) y de un consejo, complementario de esta comisión, donde estén representadas las diferentes expresiones sectoriales. Es hora de que los principales destinatarios del cuerpo social puedan tener una participación más activa respecto de este fabuloso instrumento de comunicación social, al cual le cabrá un papel de capital importancia en la sociedad del futuro. ■

**Expone**

## GABRIELA PUPULIN

En la sede de la Fundación Banco de Boston, Gabriela Pupulin expone un conjunto de obras ejecutadas en terracota, yeso, bronce y cemento.

Alumna de Ricardo Giannetti, Ermando Bucci y Clelia Speroni, la escultora cursó estudios en las escuelas nacionales de bellas artes "Manuel Belgrano" y "Prilidiano Pueyrredón". Participó en muestras y salones y obtuvo el Premio Mención en el Concurso de Bocetos Escultóricos organizado por la galería Hoy en el Arte.

La exposición está abierta al público del 6 al 17 de diciembre en la Avenida Roque Sáenz Peña 567, 8º piso.

**Círculo de Creativos**

## SEGUNDA MUESTRA ANUAL 81-82

Una vez por año, los creativos argentinos se juzgan a sí mismos y exponen sus mejores piezas publicitarias.

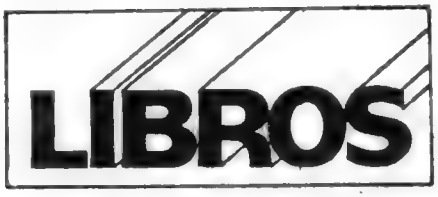
La cita es en "La Casa de la Defensa", Defensa 372, del 2 al 10 de diciembre.

en artículos para el hogar
NO PAGUE DE MÁS!
EN GARBARINO CUESTA MENOS
◆ MENOR TASA FINANCIERA ◆ MENOR COSTO FINAL
URUGUAY 552
FRENTE A TRIBUNALES

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS




## ¿Y QUE HAY DE LOS PUNTOS CORPORALES?

### Eduardo González Lanuza,

*Editorial Sudamericana, Buenos Aires, 1982, 214 páginas.*

De indudable prestigio universal en todas las épocas, pero sobre todo en la que nos toca vivir, el diálogo no pasa de ser, sin embargo, una farragosa sucesión de monólogos en la mayoría de los casos.

Teniendo presente este problema, y afirmando que "antes de convencer al otro, nos preocupa evitar que él sea quien nos convenza", Eduardo González Lanuza se dio a la enriquecedora tarea de intentar clarificar el significado de palabras que no por comunes y usadas cotidianamente resultan menos conflictivas, contribuyendo, cuando su verdadero sentido permanece oculto y velado, a tergiversar los términos de la comunicación.

Tomando como punto de partida los puntos corporales que nos sitúan en el espacio, el autor analiza tres parejas antagónicas y complementarias —arriba-abajo; adelante-atrás; izquierda-derecha—, para afrontar finalmente el campo temporal con la relación antes-después.

Quien suponga obvio el análisis de tales palabras, y con cierta ingenuidad entienda que aún las personas de ideas más encontradas estarían de acuerdo en su significado, advertirá al internarse en las páginas de "¿Y qué hay de los puntos corporales?", cuán equivocado está. Porque lo que a primera vista parece natural y manifiesto, a poco que se profundice en su examen resultará el origen de posteriores malentendidos y equívocos que dificultan un diálogo digno de tal nombre.

Quien por sobre todas las cosas es un creador que ama la palabra —tal el caso de González Lanuza—, no puede sino sentir frente a ellas dos sentimientos contrarios: fervor y recelo. Si las usamos sin tener en cuenta sus ocultas contradicciones internas el resultado es nefasto. Bien empleadas, pero fundamentalmente redescubiertas a la luz de un estudio socio-histórico, por lo contrario ayudarán a tender puentes de unión entre los hombres. El ensayo, a cuya riqueza conceptual se suma una prosa de indudable belleza, se completa con una reflexión acerca del progreso y con apéndices que tratan la necesaria diferenciación entre diálogo, debate, conversación y charla.

Un libro de inevitable consulta para los argentinos de hoy, cultores a pesar de sí mismos, del anti-diálogo por excelencia, autocastigados por una versión tecnificada de la bíblica Babel.

**A.C.**

---

## CASO TIMERMAN, PUNTO FINAL.

### Ramón J. A. Camps.

*Tribuna abierta. Buenos Aires, 1982, 227 páginas.*

## EL CASO CAMPS, PUNTO INICIAL.

### Jacobo Timerman.

*El Cid Editor, Fundación para la Democracia en Argentina. Buenos Aires, 1982, 161 páginas.*

Como si se hubieran estado esperando para un contrapunto irreverente, los dos libros aparecieron en la Argentina con la breve diferencia de un mes. En nuestro país: porque el escrito por Timerman (quizás sea superficial pensar ahora si realmente es el dueño del nuevo, atractivo estilo, tan distinto al que muy pocas veces esgrimía como periodista, o si entregó su argumento para que sea desarrollado literariamente) tiene pie de imprenta en su original inglés en Nueva York, 1981, bajo el conocido título "Preso sin nombre, celda sin número". De cualquier manera, el general Camps, como surge de sus propios dichos, lo tuvo a la vista al escribir el suyo.

En virtud de esta coincidencia —válidamente forzada desde el punto de vista comercial por la segunda editorial que le compró los derechos a Héctor Timerman, hijo de Jacobo—, casi podría decirse que nos vemos obligados a acometer su tratamiento conjunto, más allá de la abismal distancia que separa sus objetivos, más allá del espíritu que los anima y, además, teniendo en cuenta las lógicas posiciones de cada uno de los responsables.

Es imposible despegar estos trabajos de la contemporaneidad. Cuando la narración pertenece a la época en la cual se escribe, su dimensión ingresa en la categoría del testimonio. Es decir, ofrece a quien lo consume un **protagonismo** impregnado de pasión. Claro que puede argüirse que el autor ha recurrido a un consciente ejercicio de objetividad. Y sería cierto. Pero el grado de apasionamiento al cual nos referimos puede no estar necesariamente vinculado con el arrebato o al fanatismo, y es probable —si la buena intención preside el propósito— que tampoco ceda a los tergiversables efectos de la ceguera intelectual. Pero es harto difícil que aquel testimonio no sea **condicionado** por la ubicación en el tablero de la vida, la ideología, los principios. Elementos insoslayables que son, precisamente, los mismos que influyen, del otro lado de las páginas, en el ojo crítico del lector, cuya imparcialidad se vuelve mucho más ardua detrás de las ganas poco contenidas por creer o descreer de algo.

El trabajo del general Camps se divide en dos capítulos. Ambos están precedidos de lacónicos agradecimientos con nombres y apellido al personal que participó en la investigación, a los miembros del gobierno de la provincia de Buenos Aires que colaboraron en ella, uno más afectuoso al arzobispo de La Plata, monseñor Plaza, un prólogo de claro contenido acusatorio y un epílogo en donde justifica su aparición. Para Camps —como para muchísimos argentinos, aun para muchos que ahora buscan insólitamente bañarse en las aguas de un Jordán populista—, Timerman es uno de los inspiradores de la obra verdaderamente subversiva, ajena a las agrupaciones comunistas tradicionales. Para demostrarlo ha dedicado treinta y dos páginas a situar el tema en el tiempo y en el espacio político, a describir la detención y las relaciones de todo tipo de Timerman, el lugar de su prisión, el tratamiento, por qué salió en libertad (la responsabilidad de quienes la decidieron) y las bases para la investigación. En esta etapa del trabajo el lenguaje es directo, sin sutilezas ni retórica y, sobre todo, constituye un alegato donde se expone la razón y el derecho de la lucha antisubversiva.

En la segunda parte el autor transcribe la versión magnetofónica de las declaraciones de Timerman y de muchas de las personas que, a juicio de los investigadores, pudieron mover el péndulo de las conexiones y de la luz. Aquí el trabajo, cuya veracidad se asienta en la palabra empeñada por el general Camps y en el carácter textualista de las grabaciones, adquiere la aridez propia de los interrogatorios, aunque se anima con la mención de hechos y de nombres que la frágil y tantas veces intencionada memoria argentina tiende a olvidar cuando le conviene. Conglomerados así —ya que en alguna ocasión se reprodujeron truncos— los dichos permiten un enfoque, más que de evidencia, de trágica diafanidad.

Justamente la transparencia que invocamos es de compleja verificación

Digitized by Google

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

en el libro de Timerman. Si bien podrían visualizarse los desbordes propios de su situación de detenido en condiciones notoriamente irregulares, precisamente donde parecen flaquear sus argumentos es en la ubicación histórica de su caso, pretendiendo enmarcarlo en los cauces de un antisemitismo a contrapelo que fuera negado por las mismas y prestigiosas asociaciones que nuclean a los miembros de la colectividad judía. Este es el hilo conductor al cual Timerman echa mano para que puedan trascender internacionalmente sus humanos, patéticos sufrimientos. Dolores psíquicos y físicos que, torturas mediante, delinea con prolijidad, penetrando, además, en el trazo agobiantemente colorido de la vida carcelaria.

Como puede observarse a través de estas sintéticas reseñas, es valedera —aunque cargada de indelicadeza— la consideración a dúo de estos trabajos que junta, irrespetuosa, la presencia de actores singulares. Sin duda, la historia los recibirá por senderos diversos, tan distintos como las esencias que motivaron cada una de sus acciones.

M.H.A.

## HEMOS RECIBIDO

• **PODER MILITAR Y SOCIEDAD POLITICA EN LA ARGENTINA, Alain Rouquié. II (1943-1973).** Emecé, 451 páginas. Desde la caída de Castillo, hasta la vuelta de Perón al poder, el autor desmenuza la vida política argentina, basándose en la información periodística y en declaraciones de los protagonistas. El volumen concluye con una interpretación de los hechos —Anatomía del poder militar—.

• **EL FUTURO DE LAS MALVINAS, Bonifacio del Carril.** Emecé, 82 páginas. El informe del doctor Phipps —diputado laborista que estuvo en las islas en 1975—, los sucesos de enero de 1833 —cuando Inglaterra se apoderó del archipiélago—, las negociaciones con Gran Bretaña de 1966 a 1982, y lo ocurrido después del 14 de junio de este año. Un libro con informaciones y opiniones, casi todas de origen británico.

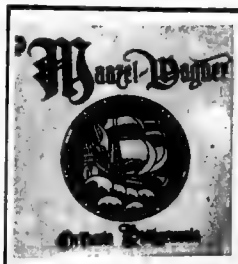
• **RITOS PRIVADOS, Elsa Osorio.** Losada, 180 páginas. Dos docenas de relatos que ponen de manifiesto la madurez y el oficio de la escritora. Opera prima con mucho de ternura y un toque de fantasía.

• **CORRUPCION EN ALTA MAR, William Deverell.** Vergara, 374 páginas. Suspenso, intriga y un final sorprendente en una novela de prosa ágil donde el dinero, el sexo y la venganza son las cartas de triunfo.

# DISCOS

## LO ULTIMO

• **Beethoven. Concierto en re mayor para violín y orquesta, op. 61.** Los dramáticos y líricos cambios del músico alemán se transforman gracias a su genio único en un todo musical implacable y apasionado. La energía y el vigor beethovenianos exigen un extraordinario grado de virtuosismo. Es lo que caracteriza precisamente a la extrema delicadeza del violinista Itzhak Perlman y a la Orquesta Philarmonia de Londres, dirigida por Carlo María Giulini. Notable placa, con grabación digital (EMI).




• **Wagner. Oberturas.** Lorin Maazel y la Orquesta Philharmonia captaron con intensa sensibilidad la grandiosa complejidad de Wagner. Su música es síntesis de su filosofía: "Así como el hombre no es libre hasta que con alegría toma conciencia de su límite con la Naturaleza, el arte no es libre hasta que no tiene más razón de sentirse avergonzado de su límite con la vida". La espectacular instrumentación del músico desfila en "El holandés errante", "Rienzi", "Los maestros cantores" y "Tannhäuser" (CBS).

**Susana Rinaldi:** ***la reina del Plata, hoy***

• **Crosby-Stills-Nash. Luz de día nuevamente.** Integran un terceto legendario en la historia del rock-folk. El paso del tiempo les ha restado pureza, pero no han perdido su personal agudeza rítmica y mantienen su calidad de ejecutantes. Lo mejor: "En la oscuridad", "Cruz del Sur", "Delta" y "Luz de día nuevamente" (WEA).

• **Los grandes éxitos de Susana Rinaldi.** Todo el talento y la garra, el fervor y la creación de una cantante, en "Cafetín de Buenos Aires", "Desde el alma", "Tinta roja", "Sur", "La última curda", "Aquella reina del Plata", etcétera (Philips).

• **Bécaud en español.** Gilbert es uno de los grandes de la canción moderna: como showman, cantante y compositor. Su interpretación en nuestro idioma está por debajo del nivel que alcanza en su idioma, pero el "ángel" continúa intacto. Están: "Setiembre amor", "Au revoir", "Amor en las rocas", "Yo voy a cantar", "Rosy y John", etcétera (EMI).

**Grandes éxitos**

• **Joan Manuel Serrat.** Lujoso álbum con una excelente selección del catalán. La magia empieza con "Fiesta" y sigue con "Penélope", "Para la libertad", "Lucía", "Balada de otoño", "Saeta", "Menos tu vientre" y "La mujer que yo quiero", entre otras hermosas canciones.

• **Gordon Lightfoot.** Compositor y cantante, el canadiense es dueño de una natural musicalidad que trasmite, sobre una base "folk", sentimientos cotidianos y emociones románticos. Sobresalen "Suavemente", "Día negro en julio" y "Cambios".

• **Judy Garland.** La maravillosa, desgarrante e inigualable Judy conmueve en "Swanee", "No puedo darte más que amor", "Cuando sonríes", "Sobre el arco iris", "Me hiciste amante", entre otros clásicos (EMI).

**Serie Vigencia**

• **Astor Piazzola. Quinteto, Octeto.** Uno de los mayores talentos musicales que ha dado la Argentina en algunas de sus máximas creaciones: "Muerte del Angel", "Tango para mi ciudad", "Revirado", "Sin retorno", "Iracundo", etcétera.

• **Gian Franco Pagliaro. A Pablo Neruda.** Arreglos y dirección de Alberto Favero. Uno de los trabajos más interesantes de Pagliaro, apoyado en la formidable poesía del escritor chileno.

• **Leopoldo Federico y su orquesta.** Temas como "Adiós, muchachos", "La movediza", "Tango del ángel", "A media luz" y "Nostalgias", interpretado con la habitual solidez de Federico.

Digitized by Google



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

● **Facundo Cabral. Te quiero porque te quiero.** Sentimental y socarrón, de agradable timbre, conquista con su simpatía y su picaresca de todos los días. "Te quiero cuando sonríes", "Se llamaba Matilde", "A la seis de la mañana" (CBS).

● **Winners V.** Se destacan en esta reunión: "Todo lo que necesito eres tú", por Kenny Rogers-Dotti West; "El amor ha sido un poco duro conmigo", por Juice Newton; "Espejo, espejo", por Diana Ross; un "medley" con The Beatles, y "Savoir faire", por Sheena Easton (EMI).

● **Horacio Guarany. El mundo es un pañuelo.** Su efectivo decir, de gran repercusión, en "Cómo quisiera olvidar", "De tanto beber vino", "Chacarera del patio", etcétera. (Philips).

● **Brahms. Doble concierto en la menor, op. 102.** Excepcional contrapunto expresivo entre el violín de Itzhak Perlman y el increíble cello de Sviatislav Rostropovich. Conjunción de dos grandes solistas para esta famosa pieza que derrocha calidez, bellas frases musicales y sutilezas. También resulta de primer nivel la interpretación de la Orquesta Concertgebouw de Amsterdam, dirigida por Bernardo Haitink (EMI).

● **Espejismo. Fleetwood Mac.** El veterano grupo, ahora bajo la batuta de Lindsey Buckingham-Steve Necks. Este LP tiene desniveles. Sin duda el lado 2 rompe la monotonía y se escucha buen ritmo en "Empire State", "Inmediatamente", "Ojos del mundo" y especialmente "Sosténme" (WEA).

● **La música de... Baden Powell.** El excelente guitarrista brasileño en recreaciones de "Samba en preludio", con de Moraes; "Canto de Ossanha", con Elis Regina; "Para qué llorar", con "Os cariocas", "Samba triste", con Lucio Alves, entre otros. Recomendable (Philips).

**Bécaud:** ***excelente show para la TV argentina. Así en francés como en español.***

**Crosby-Stills-Nash:** ***pasan los años...***

● **Alibi.** El vigoroso y encantador canto de María en un LP con títulos tan atractivos como "Diamante verdadero", de Veloso; "O meu amor", de Buarque, junto con "De todas maneras" y "Alibi", de Djavan (Philips).

● **Vibraciones** (Trasnoche '82). Incluye a Gordon Lightfoot en "Suavemente", de Alain Delon, y su hit "Laetitia", "El amor que encontré en mí", por Michael Johnson, y figuras como "The Motels", Olivia Newton-John, Francois Valéry, etc. (EMI).

● **Nugent.** Ex Amboy Dukes, sus recitales suelen ser verdaderas "batallas de guitarra". Hace "hard" rock y resulta mejor ejecutante que compositor (salvo para los fanáticos del género). Lo más interesante: "Ebano" y "Artillero" (WEA).

● **Animation. Jon Anderson.** Es una de las voces más importantes del rock actual y su último trabajo con Vangelis —"Los amigos de Mr. Cairo"— así lo ratifican. En este LP el músico griego no está y el trabajo de Jon se resiente. No logra plasmar un álbum importante a pesar de sus inquietudes, excepto en "Razón más válida" y "Todo es cuestión de tiempo" (Polydor).

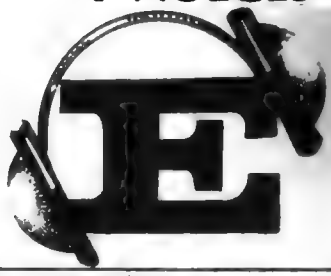
● **Clara Nunes. Brasil Mestizo.** Sin el refinamiento de Bethania, Elis Regina o Simone, Nunes representa los ritmos más populares de su país, extravertido y alegre. "Morena de Angola", "Mi gente del morro" y "Congada", etcétera. (EMI).

● **The Royal Philarmonic Orchestra interpreta la Queen Collection.** Los mejores temas del conjunto inglés arreglados para tratamiento de gran orquesta. Preferimos los originales, pero la conducción de Clark Louis hace las cosas aceptables. Desfilan "Somos los campeones", "Rapsodia bohemia", "Amor de mi vida", "Flash", "Eres mi mejor amigo" (y también la mejor interpretación), etcétera. (EMI).

● **Villancicos porteños. Agueda Muller. De Emilio Breda.** Intérprete y autor, laureados por el "Premio San Gabriel" de la Comisión Episcopal Argentina para los medios de comunicación, en evocaciones, en temas para tiempos navideños (Rafael Cedeño Editor).

● **Varios: El duende del bandoneón.** Los Hermanos Giménez (CBS), **Cyclos,** rock por el grupo del mismo nombre (Epic).

# DE RUIDO Y NUECES



## Observadora

"Entonces empecé a visitar el Elysée. Usted sabe que es la residencia de la Pompadour. Está llena de terciopelos, sedas y damascos, etcétera. No podía encontrar un fondo adecuado. Por fin descubrí la biblioteca, pensé que para un intelectual sería lo apropiado." Odile Baron Supervielle reproduce en "La Nación" del 21 de noviembre esta expresión de **Gisèle Freund,** sin duda una de las mejores fotógrafos del mundo. Punto. Si la frase sobre la inquietud, el descubrimiento y posterior reflexión para escoger el marco preciso donde retratar a Mitterrand, el presidente de Francia, hubiera pertenecido a Isabel **Coca** Sarli y se hubiese publicado en la revista "10", seguramente habría sido registrada con cáustica y corrosiva ironía en las páginas de "Humor"; pero...

## Proscenio

Ni la gastadísima cita de Bertolt Brecht sobre los que se iban llevando y él no protestaba, hasta que le llegó el turno, le quita a **Cipe Lincovsky** un ápice del talento que desgranó noche a noche en el Odeón. "Siempre vuelvo" —cargado de alusiones políticas y socio-económicas; vitales, vamos— constituyó, como su nombre lo indica, el regreso triunfal de una presencia que no necesitó nada más que el decorado de unos lánguidos tules y el juego sin pretensión de luces y contraluces. La Lincovsky, a sala llena, recreó sin esfuerzo un clima anti-Proceso, atmósfera, sin embargo, que pareció una continuidad de los últimos días de 1973, antes del 25 de mayo, claro.

## Identi-kit

**"Tiempo argentino",** novísimo matutino que parece destinado a revolucionar el mercado, comete algunos errores (¿por qué no?) similares a los de otras publicaciones.

Por ejemplo, en la nota del 20 de noviembre sobre la entrega de premios "Recorrido Dorado '82", de la Sociedad de Diarios, Revistas y Afines, aparece una fotografía en la que se encuentran el general Lanusse, el ex ministro San Sebastián y "uno de los asistentes" (sic.). Obviamente, si no se aclara el nombre del contertulio anónimo, a nadie le importa nada su presencia. Lo sorprendente es que, en este caso, el tercero se llama Guillermo Corvalán Mendilaharzu. Pero, ¿quién no lo conoce al **Negro,** como para no poner su nombre en el epígrafe?

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# RECUERDOS DEL '82

***En muy apretada, muy condensada síntesis, sólo una reseña destinada, esta vez (sin humores sombríos, sin pronósticos pesimistas, y desafiando a Jorge Manrique en aquello de "cualquier tiempo pasado fue mejor"), a registrar lo mejor, sólo lo mejor presenciado, en cine y en teatro durante el año próximo a finalizar. Como el espacio es esta vez sumamente parco, manos a la obra, pues.***

## EN CINE

"Carrozas de Fuego"

El invierno transcurrió, como es norma ya habitual, con fuego graneado. Se afirmó Cetentano en uno de los que serían los escasos éxitos de taquilla del año, **"Manos de terciopelo"** (en tanto le iba muy mal con una nueva versión de **"Rugantino"**), y Mario Bolognini entregaba una verdadera joya, **"La verdadera historia de la dama de las camelias"** (con Isabelle Adjani y Gian Maria Volonté). **"Mafalda"**, el popular personaje de Quino, llevado al cine por Carlos Márquez, puso una nota de bien venida simpatía.

Dos excelentes filmes británicos (la corriente proveniente de esas regiones se interrumpiría, como es lógico, luego del intento argentino por recuperar las Malvinas): **"Carrozas de fuego"**, de Hugh Hudson, película difícilmente olvidable, y una de las mejores del año, **"La amante del teniente francés"**, de Karel Reisz, con, entre otros, una asombrosa y dúctil Meryl Streep. **"Reds"**, con Warren Beatty como protagonista y director, encendió vivamente las polémicas de turno, fue espectacular, movida e impresionante, y reveló a una Diane Keaton insólita. Uno de los grandes de todos los tiempos, quizá sin saberlo, se despedía del cine, en unión de otro "monstruo sagrado", dicho con todo cariño: Henry Fonda en **"En la laguna dorada"**, de Mark Rydell, flanqueado por ese otro despliegue de constante talento que es Katherine Hepburn.

"La Amante del Teniente Francés"

Uno de los pocos aciertos del cine nacional (que atraviesa por una de las peores crisis de su entera historia) lo constituyó **"Ultimos días de la víctima"**, impecable y exacto policial de Adolfo Aristarain, realizado por la perfecta presencia de Federico Luppi, en un papel totalmente nuevo para él. John Badham dirigió con rigor, limando sus asperezas teatrales, y otorgando un lugar de privilegio a Richard Dreyfuss, **"Al fin y al cabo es mi vida"**; al pasar, puede señalarse por su calidez y por su nivel **"Maratón otoñal"**, filme soviético dirigido por Georgi Danelia, y **"Vivan los fantasmas"**, del checo Oldrich Lipsky. El siguiente realizador es polaco y conocido, K. Zanussi, y de él se conoció una maravilla de hondura emotiva y psicológica, **"Los caminos de la noche"**; en tanto el australiano Peter Weir enviaba una de las sensaciones del año: **"Gaalipoli"**; y otro soviético (que posteriormente defraudaría con **"La esclava del amor"**), Nikita Mijalkov, labraba un gigantesco poema con **"Unos cuantos días en la vida de Oblomov"**. El terreno sigue siendo de los eslavos: mención, y destacadísima, para **"La muerte de un presidente"**, de otro polaco, Jerzy Kawalerowicz; en cuanto a **"Ciudadano bajo vigilancia"**, discreta realización francesa de Claude Miller, mostraba a Romy Schneider en una de sus últimas —y premonitorias— apariciones en la pantalla. Nuevamente Romy Schneider, asombrosamente profunda, junto a Marcello Mastroianni, en un filme hermosísimo y extraño, de Dino Risi, **"Fantasma de amor"**. **"Plata dulce"**, de Fernando Ayala, y con Luppi nuevamente en el papel central, redondea la magra cuenta de las películas locales que pueden ser enhebradas por el recuerdo. Muy buen cine, inmejorable, al que hay que desgranar, ascéticamente, en los títulos de sus filmes: **"Una muchacha de provincia"**, francés, con dirección de Claude Goretta; el impresionante testimonio de la alemana Margarethe von Trotta, **"Las hermanas alemanas"**; el vivificante poema de amor y de comprensión humanas que fue **"Tres hermanos"**, de Franceso Rosi; dos películas muy divertidas y muy profundas, una italiana, **"Comencemos de a tres"**, de Massimo Troisi, y la española **"Patrimonio nacional"**, de Luis García Berlanga, y **"Pixote"**, del argentino radicado en Brasil Héctor Babenco. Y un soberbio poema coreográfico bailado, **"Bodas de sangre"**, con dirección de Carlos Saura y Antonio Gades en el papel central. Otra buena película española, de índole policial, **"Diente por diente"**, de José Luis Garci, y el notable estudio de un par de personalidades femeninas, **"Pasión prohibida"**, parcialmente levantada la veda británica, de Anthony Harvey. La espectacular **"Ragtime"**, de Milos Forman, la más que valiente **"Ellos no usan smoking"**, del brasileño Jorge Hirzman; y **"El amor bajo las gotas de la lluvia"**, checoslovaca, poética, de Karel Kachyna; **"Donde hay cenizas"**, del norteamericano Alan Parker, completan la nómina de películas estrenadas durante el año en curso, acreedoras, por sus méritos, a que se las tenga debidamente en cuenta. Más **"La Luna"**, de Bertolucci, y **"Pasión de amor"**, de E. Scola.

"Gallipoli"

"Plata Dulce"

"Fantasma de Amor"

## EN TEATRO

La lista es aquí, lógicamente, muchísimo menor; en parte porque las novedades fueron menos, y en parte, porque tampoco la calidad se mostró demasiado pródiga. En consecuencia, lo mejor parece ser nombrar únicamente a las que se estima las diez mejores obras de la temporada, a su autor y a su director. Aquí van: **"Matar el tiempo"** (C. Gorostiza-O. Grasso); **"La malasangre"** (G. Gambaro-L. Yusem); **"Ivanov"** (Chejov - J. Kohen); **"Simón, el caballero de Indias"** (G. Rozenmacher - O. Grasso); **"Yrigoyen"** (C. Tiempo - U. Petit de Murat - J. Piquer); **"Fedra"** (Eurípide - R. Graziano); **"El enganche"** (J. Maurício - J. M. Paolantonio); **"Hijos del silencio"** (Medoff - S. Renán); **"Vestir al desnudo"** (Pirandello - A. Marcial), y **"Noveno B"** (Crabe - A. Mavrakis).

***César Magrini***

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# EL CASO ARGENTINO: ¿UN TEMA PARA EXTRANJEROS?

*Horacio de Dios*

**"Todos los partidos recurren al Ejército y cultivan 'sus' generales, 'sus' coroneles, en busca de sucesivas revanchas partidarias"**; así escribe el sociólogo francés **Alain Rouquié** en una parte de su estudio del que se puede llamar el tema Nº 1 de la Argentina: "Poder militar y sociedad política".

El segundo volumen (1943-1973) que completa el análisis inicial (1930-43) se incorporó a la lista de los libros más vendidos ("best-sellers") y seguramente mejor leídos desde el momento mismo de su edición.

Con los trabajos de **Rouquié** pasa lo mismo que con los anteriores del historiador norteamericano **Robert Potash:** "El Ejército y la política en la Argentina: 1930/43 y 1945/62", tienen la atracción del fruto prohibido y se buscan como pan caliente, el que hay que esperar en la panadería en lugar de sacarlo del "freezer" del supermercado.

A propósito, me cuentan que **Potash** está trabajando en el tercer tomo, el que llegará a 1976 con la caída de **Isabel Perón.**

¿Por qué un tema prioritario para los argentinos está aparentemente limitado a los estudiosos extranjeros?

¿Por qué lo que es tabú (o parece serlo) está abierto a la mirada ajena?

Afortunadamente los libros se han hecho, y bien hechos, no sólo con el rigor del análisis sino con la comprensión por momentos apasionada del historiador norteamericano y del sociólogo francés.

No son estudios de contrabando sino que han tenido acceso a fuentes directas, a conversaciones amplias con los protagonistas, al archivo privado, a la historia reciente en suma.

Alguna vez **Félix Luna** explicó con su habitual agudeza lo que describió como "vaciamiento de la historia argentina" al comparar las posibilidades de trabajo de un estudioso local frente a un becario norteamericano o europeo con tiempo y dinero y el hándicap de tener acceso a documentos que en sus países se obtienen con toda facilidad.

Un dato accesorio: varias de las mejores bibliotecas sobre historia argentina, incluso sobre historia contemporánea, están en varias ciudades norteamericanas y pueden competir, ventajosamente, con las nuestras, que no siempre están abiertas o con documentación disponible porque la oscuridad es una manía vernácula.

Este fenómeno se aprecia más en el tema militar.

Estos libros confirman que hay protagonistas de los procesos de estos últimos cincuenta y pico de años que **sólo** han brindado documentación o reportajes a extranjeros, negándose sistemáticamente a los historiadores o sociólogos argentinos.

Uno de sus temores es que esos datos puedan utilizarse políticamente. Este pre-juicio está emparentado con la modalidad de los presidentes militares de conceder más fácilmente reportajes a periodistas extranjeros que nacionales.

Para un argentino no hay nada mejor que un extranjero.

También es cierto que estos temas que queman se pueden apreciar mejor bajo la lente del observador más desapasionado, que nos mira como bichitos en la placa del microscopio.

La historia de la presencia militar en estos años de fuego y de hielo (un hielo que quema) no puede desprenderse de su contrapartida civil que —como explica **Rouquié** con todas las letras— alcanza a todos los habitantes del espectro detrás del sueño imposible del general propio.

El mismo **Rouquié** en la antología "Argentina, hoy" reunió sobre el llamado Caso Argentino varios trabajos de autores de nacionalidades y disciplinas distintas y no es ninguna casualidad que el tema más delicado, el tema de la guerrilla, lo estudie otro extranjero, el sociólogo alemán **Peter Waldmann,** que enseña en la Universidad de Augsburg (RFA) y que se sorprende por lo poco que se sabe a fondo sobre las organizaciones subversivas y su actuación, aunque **"en ningún otro país de América latina, excepto en Cuba, las estructuras del Estado y de la sociedad han sido sacudidas más profunda y persistentemente por la guerrilla que en la Argentina".**

Hay una mirada ajena, como graficó espléndidamente **Marco Denevi** en "La Nación", en uno de sus amplios artículos frente a la página editorial.

La mirada ajena en este caso no nos paraliza como en muchos otros donde estamos más atentos **"al que dirán"** que a ninguna otra cosa. Seguramente estos análisis son el equivalente en nuestro siglo de las crónicas de los viajeros ingleses en la época de la emancipación. Y tenemos la ventaja de leerlos de manera inmediata y cotejar sus datos e interpretaciones.

**El Caso Argentino** hace correr ríos de tinta como hizo correr ríos de sangre y se incluye en la geografía dramática de un tiempo despiadado.

Es útil tener acceso, a través de traducciones casi inmediatas, de un material de primera calidad y ponderable objetividad, pero este casi monopolio de hecho dolía.

Parecía que a los argentinos sólo nos interesaba la economía de estos años de "plata dulce" y vida difícil o "plata amarga" y vida más difícil todavía.

Afortunadamente hay excepciones a este cuadro, como el excelente libro de **Guillermo O'Donnell** "El Estado Burocrático Autoritario" (1966-73), un argentino que lo escribió entre 1974/76 y ahora acaba de ser publicado por Editorial de Belgrano, porque como dice el autor: **"El examen autocrítico, del que no me parece que nadie pueda autoeximirse en la Argentina, intenta contribuir al aprendizaje político —la recuperación de una memoria, no por placer masoquista sino para no volver a incurrir en errores que el análisis pueda mostrar como cruciales—, que tal vez pueda conducirnos a una convivencia más humanizada".**

Que de eso se trata en definitiva el **Caso Argentino:** más allá de los libros imprescindibles para el famoso "darse cuenta", los que tenemos que comprender y hacer posible la paz somos los que aquí vivimos.

Un buen tema para el brindis de fin de año: **"Por el Gran Caso Argentino Salud, y a otra cosa".**■

Digitized by Google



Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# Energizer de Eveready.
## La última palabra en pilas alcalinas.

# La clave está en su duración: hasta 6 veces más.

Ahora en la Argentina, la última palabra en pilas **alcalinas**, creadas por los Laboratorios de Investigación y Desarrollo de EVEREADY de los EE.UU.

ENERGIZER. Una nueva fuente de energía, especial para el intenso consumo de grabadores a cassette, juguetes electrónicos, equipos de fotografía, filmadoras, calculadoras, visores y walkie-talkies, entre otros.

La cualidad fundamental de ENERGIZER está en su notable duración.

**ENERGIZER dura, dependiendo del artefacto en que se utilice, de 4 a 6 veces más.** En el caso de artefactos de bajo consumo, como la radio, siga utilizando las tradicionales y eficientes pilas EVEREADY.

Por qué es recomendable usar las pilas alcalinas ENERGIZER?

***Por su construcción:***

Son totalmente nuevas y distintas a las tradicionales, no son un producto conocido mejorado. **Son una nueva generación en pilas.**

***Por su seguridad:***

Porque son totalmente herméticas y seguras. Tienen el tubo interior de acero.

***Por su rendimiento:***

Cuanto más exija a ENERGIZER, mayor será su rendimiento: aplicadas en radiograbadores, juguetes, flashes, filmadoras y calculadoras, por ejemplo - **las ENERGIZER pueden durar hasta 6 veces más.** (Naturalmente, depende del artefacto, del estado del mismo y de la forma de uso; **pero está comprobado que duran hasta 6 veces más).**

***Por su economía:***

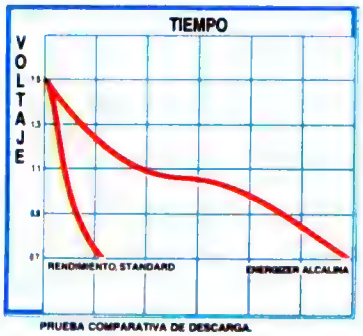
Si bien cuestan más que las pilas comunes, **por su mayor rendimiento en artefactos de consumo intenso resultan más económicas que las tradicionales.**

***Por su practicidad:***

Por sus características, las pilas alcalinas ENERGIZER pueden ser almacenadas durante mucho más tiempo: no corren ningún riesgo ni pérdida de voltaje.

ENERGIZER de EVEREADY. Garantizadas por la tecnología más moderna del mundo. Póngalas a prueba.

USOS DIVERSOS Y DURACION ESTIMADA.




PRUEBA COMPARATIVA DE DESCARGA.

**EVEREADY**

**Una pila de vida**

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

# MILLONES DE PERSONAS MAS EN TODO EL PAIS PODRAN TOMAR LECHE.

Le explicamos. Entre sus componentes naturales, la leche contiene cierta cantidad de lactosa, o sea azucar de leche.
Normalmente, esta sustancia se divide en el intestino en glucosa y galactosa, elementos que brindan energia, nutren las celulas del cerebro y del sistema nervioso en general.
No obstante ello, muchas personas, desde lactantes hasta ancianos, se ven privadas de tomar este alimento esencial por problemas de tolerancia.

**Y que provoca esta intolerancia?**

Debido a la insuficiencia de una enzima en el organismo de ciertas personas, la lactosa no se desdobla en glucosa y galactosa, produciendo entonces anormalidades intestinales con las consabidas molestias.

**La solucion del problema.**

Para esas personas con problemas de tolerancia, LA SERENISIMA elabora esta nueva leche, cuya lactosa ha sido transformada mediante un tratamiento bioenzimatico en glucosa y galactosa en un 70/75%.
El resultado es la obtencion de un alimento facilmente digerible, apto para toda la familia, que mantiene todos los elementos de la leche entera, tan necesarios en la dieta diaria.

PARA SATISFACER
UNA NECESIDAD DE CONSUMO

# NUEVA LECHE

# DE BAJO CONTENIDO EN LACTOSA

SOLICITELA EN SU COMERCIO AMIGO.

IDENTIFIQUELA POR SU CAJA AMARILLA

Digitized by Google
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

UNIVERSITY OF TEXAS AT AUSTIN - UNIV LIBS
3018083670
0 5917 3018083670

Digitized by Google
Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS